A DICTIONARY OF CEBUANO VISAYAN

Volume II

L - Y
A DICTIONARY OF CEBUANO VISAYAN

Compiled by

JOHN U. WOLFF

Volume II

L – Y

Cornell University, Southeast Asia Program
and
Linguistic Society of the Philippines

1972
la₁ = LAMANG (dialectal).
la₂ n la, the sixth note in the musical scale.
2 a syllable used in place of words forgotten when singing a song.
lā = LALAY.
lāag v [A; ac] roam about for no special purpose, just for diversion. Atiis si Pidru sa syudad milāag, Pedro is downtown roaming about. 
Unsay imung laāgun didtu? Maŋgita napud kag away? What are you going to roam around there for? Are you looking for another fight? (-→ a roving about, going nowhere in particular. Lagmit paang-kan ang babāyung laag, A woman that roams about is likely to get pregnant.
Ang laag niyang panan-aw didtu mahiurung sa babāy, His roving gaze stopped at the woman.

laang n 1 noose of a trap. Biraha ang laang inigtunub sa manuk, Pull the noose when the chicken steps in. 1a any trap that has a noose. 2 stratagem designed to catch or trick s.o. Babāy ni gamīta nga laang pag-skup sa ispiya, Use a woman as a trap to snare the spy. v [A; a] 1 trap s.t. with a noose. Laängun natung babāy, Let's trap the pig with a noose. 2 employ a trick to catch s.o. Dā siya madirīts u g dakup, Laängun giyud, He can't be caught easily. He should be trapped. -an(-→ = LAANG, n₁.)
lāas v 1 [A; c] take a sword or rod and raise it. Naglāas ug sundang ang burimintadu, The amok was brandishing a bolo. Gilaas sa tigulang ang iyang ulisī, The old man raised his cane in the air. 2 [A13; b6] go bare of protection. Naglāas ka lang nga tug-nau kaāy, Why aren't you dressed when it's so cold?
lāas v [A; a] 1 tear leaves or thin sheets lengthwise into strips. Miilāas siyag papil pā-ra bimiāng bandirabandāra, She tore some papers into strips to make into pennants. 2 tear, peel s.t. off from an attachment. Nakalāas ku sa bulsa sa iyang pūlu, I accidentally tore the pocket off his shirt. Ang uban nga táw na laās-un lang ang pānit sa kanding, Some people just peel the skin off of goats. 2a remove the cloth-like sheathing of the coconut bud as the first step in tapping the toddy. n 1 the lower part of the leaves of the areca palm which sheathes the trunk. Maāy kaāyung bubātun ug sudlanan sa bugas ang mga layā nga laās sa kābuyn būngu, Several pieces of dry palm frond sheaths of the areca palm can be made into useful containers for rice or corn grits. 2 the covering cloth-like sheath of the coconut bud which grows from the sides of the bottom of the frond.
lāay a 1 monotonous, wearingly boring. Lāay kaāyu ning wā tey būbat, It is so dull to be without anything to do. Lāay kaāyu ang pagpaābut, It is very boring just to wait around. 2 disgusting, disappointing in that one doesn't conform to what is expected of him. Laāyu nimu uy, ingun ka palitan ku nimug sapātu, How disgusting! You promised to buy shoes for me (but you didn't). Kalāay bayang Nina, gipanabi diay niya ang akung sikrūt, How disgusting of Nina. She told my secret to everybody. v [B124; b4] be boring, feel bored. Nagkalaay na ning trababīa kay mu ra gībāpun, This work is getting boring because it is always the same thing. Mipauli na lang siya kay gīlaay nga pinaābut nimu, He just went home. He got tired of waiting for you. (-→ n a variety of corn that takes a long time to mature. laaylaay v [A; b(1)] while away time or do s.t. for the meantime. Samtang magpaābut ku mulaaylaay lang kug gansiyyu, While I'm waiting, I'll while away the time crocheting.
Gilaaylaayan ku lang ni gūbat, nabuman naggiyud, I just did this little by little during
láb, n half of the number of points or one less half the number of points that make a tennis or pingpong game. (From the notion that when the one who is behind reaches half the number of points — usually ten points, that number is subtracted from the winner's points and the one behind is reckoned at zero. E.g. a score 12 to 10 is reckoned at dus láb instead of dúsí dyis.)

láb, n lab. 2 half of the number of points or one less half the number of points — usually ten points, that number is subtracted from the winner's points and the one behind is reckoned at zero. E.g. a score 12 to 10 is reckoned at dus láb instead of dúsí dyis.)

láb, n lab.
láb, n half of the number of points or one less half the number of points that make a tennis or pingpong game. (From the notion that when the one who is behind reaches half the number of points — usually ten points, that number is subtracted from the winner's points and the one behind is reckoned at zero. E.g. a score 12 to 10 is reckoned at dus láb instead of dúsí dyis.) v [A; b6] do s.t. to enhance one's image in public. Karang iyáng pangbátag kwarta nagpalábá lang sa iyáng papel, He gave money, but only to enhance his public image. n action of doing s.t. for the public image and not with earnest intent.

láb, n half of the number of points or one less half the number of points that make a tennis or pingpong game. (From the notion that when the one who is behind reaches half the number of points — usually ten points, that number is subtracted from the winner's points and the one behind is reckoned at zero. E.g. a score 12 to 10 is reckoned at dus láb instead of dúsí dyis.)

láb, n lab.
láb, n half of the number of points or one less half the number of points that make a tennis or pingpong game. (From the notion that when the one who is behind reaches half the number of points — usually ten points, that number is subtracted from the winner's points and the one behind is reckoned at zero. E.g. a score 12 to 10 is reckoned at dus láb instead of dúsí dyis.) v [A; b6] do s.t. to enhance one's image in public. Karang iyáng pangbátag kwarta nagpalábá lang sa iyáng papel, He gave money, but only to enhance his public image. n action of doing s.t. for the public image and not with earnest intent.

*lába see KILÁBA.

labábu see LABA.

labad a 1 for the head to ache. Labad kaáyu ang ákung úlu, I have a terrible headache. 2 giving a headache, problem. Labad kaáyug tudliian, Bígú, unyá di pa mamawan, It's a real headache to teach him. He's stupid and on top of that, he won't listen. Ang pagbá­yad imung labad, It's your headache how to pay it off. v [B46; b4] get, have a headache. Naglabad ning ákung úlu sa in­yung kásíba, I have a headache because of your noise. Labdun (labarun) pa giyud ku ninyu ánan nga sulirána, You still have to trouble me with those problems. Tumar ug aspirín ug labdan ka sa úlu, Take aspirin if you have a headache. 2 [B12; b4] be mentally disturbed. Malabad siya basta bigut­man, He becomes deranged if he misses meals. labdunan a mentally disturbed. labdanan a prone to headaches.

*labad pa- n 1 propeller of a plane or wind­mill. 2 toy propeller. v [a2] make into, install a propeller. labadalábad = PALÁBAD.

labáda see LABA.

labadur see LABA.

labadúra n batter. v [A; a2] make a batter.

lahag, láhag n 1 a bundle of abaca fibers consisting of thirty-two smaller bunches (bituul). 2 any large bundle of threads or yarn. v [A; a] group fibers into bunches. Labágan lang ning tingkal arun mabíwag-ag pilay abutun, Let's take this twine and group it in bundles so we know how much it amounts to.

lahág, n 1 throw s.t. for the show and not with earnest intent. 2 any large bundle of threads or yarn. v [A; a] group fibers into bunches. Labágan lang ning tingkal arun mabíwag-ag pilay abutun, Let's take this twine and group it in bundles so we know how much it amounts to.

lahág, n 1 throw s.t. for the show and not with earnest intent. 2 any large bundle of threads or yarn. v [A; a] group fibers into bunches. Labágan lang ning tingkal arun mabíwag-ag pilay abutun, Let's take this twine and group it in bundles so we know how much it amounts to.

lahág, n 1 throw s.t. to the ground. Nakalabák na bayák kag dagbang plátu. Tingálig maburat ni, You've already thrown down a lot of plates. No doubt you intend to break all of them. 2 throw s.t. away. Ayaw nag ilabák, ákid na lang. Don't
throw that away. Let me have it. 3 [A; a1 b2] spank with open palm. Nakalabak ku sa iyang sampat, I spanked her on the buttocks.

labak v [B26] for a sore or an infected wound to be opened wide. Milabak (nulab-ak) ang iyang bubag nga gitambilan niyang tambala, Her boil opened wide when that medicine was put on it.

lab-ak v [AB; a] get to have spaces or omissions in between; cause s.t. to do so, skip. Mulab-ak lang kug pilà ka klási arun ku ma-sayu, I will just skip some classes so I can get home early. Nakalab-ak kug usa ka liin-yà sa ákung pakigpúlung, I accidentally left out a line in my speech. Gilab-akan niya ang tulu ka bailey unà siya mubunung. He passed up three houses before he stopped. Kíning pilà lab-ak nimu sa pàti, Intersperse these red things between the white ones. 1a for colors to get uneven. Mulab-ak ang kulur sa siníni ug ibudad sa ini, The dress will get uneven in color (with dark interspersed with light) if you dry it in the sun. 2 [A; b7c] go beyond a measure, too far or too deeply. Ang karsáda milab-ak ug usa ka mitra sa ámung yítà, The road encroaches onto one meter of our land. Pasylla ku kày nakalab-ak kug sulti ganina, Please forgive me for having spoken beyond the bounds of decency a while ago. Gilab-ák niyà na nga pagbiwà ang iyang bøbin sa kik, He sliced a bigger portion of the cake for himself than for others. 1a having spaces or omissions in between. Lab-ak nga pagkakural, Fencing with the posts put too far apart. 1a being uneven in color. 2 cut too deeply, gone over the mark or limits. n space left, area beyond the mark. n space left, area beyond the mark or limits.

labakára see laba.

laban (from lab-á) greater in number, size, intensity. ka-an, ka-an(-c) n most of a number. Kalaban (kalabán) sa mga Pilipínu ngubú, Most Filipinos are short. v 1 [B3; b2c] exceed, be more. Mulabun (mulaban) sa iras ang iyang paglakaw ngañi, It will take more than an hour for him to get here. Hinglabanan na sad nang imung bishu, Your vices have gone beyond the limits of tolerance. 2 [b2p] do s.t. excessively. Ayaw ug palabani (labani) ug latà ang tinílang karni, Do not cook the meat overly soft.

lában v 1 [A; b] take sides with. Mulabun ku nimu ug bustu ka, I'll go to your defense if you are right. Gilabánan sa Yús ang Israél, The U.S. took sides with Israel. 1a - sa nìgusyu cooperate in making a business do well. Dánay nga tinílang dëbi mulabun sa
labanus $n$ radishes. The white (Chinese) radishes are the variety most commonly grown in Cebu.

labas (from lab-as) $v$ [AN; a2c] vend or peddle fish that one has bought (usually from the fisherman). Naglabas lang ang iyang a- nak unà kay wà pa makasulud ug trabàbu, Her daughter works buying and selling fish for the while because she doesn't have a job. Ilabas ring ükung kubà, Peddle my catch.

labas $v$ [A; ab7l] spend entrusted money

labas $n$ 1 fence. 2 patches made in clothing, labat 1 for s.t. quickly perishable to be put up. 2 papers of various colors. 3 be more, over in degree, number. Way makalabaw sa iyang kabinngatak, No one can surpass his generosity. Labwan nàkì ang imung kininbas, I’ll gather more shells than you did. 3 be ahead in a contest. Isika ang pusta ug mulabaw ta, Raise the bet if we are ahead. 4 prevail over. Milabaw ang ükung gugma sa kayugut niya, My love for her prevailed over my hate. a 1 sticking out from the general level or margin. Putla ang mga labaw, Cut off the ones sticking up above the rest. 2 more, over in degree or number. Labaw siyång dátì kay kanàmì, He is much richer than us. 3 ahead in a contest. n 1 amount s.o. is ahead. Pilay labaw sa imung kuntra? How many points is your opponent ahead of you? 2 superior, boss. 3 — pa, sa in addition to, beyond. Hatáagan kaq prímyu, ug labaw pa nán, makabyáhi ka, You will be given a prize, and in addition to that, you can travel. Buútan siya, utíkan, ug labaw sa tanan, gwápa, She is good, brainy, and above all else, she is pretty. pa(-e) $v$ [C; b3] try to outdo one another, vie with s.o. Nagpalabaw sila sa bambahg, They try to outdo each other with their big talk. Unsa may inyung gipalabawan nga nangbangbiguyaw man mu? You must be having some sort of a contest that you're shouting so much. 2 [A12C2; b5c] play a game of any sort whereby the one who gets the highest number wins. Nagpalabaw sila arun sa pag-ila kung kinsay misugud sa dú-wà, They drew cards to determine who will start the game. n s.t. done to outdo s.o., e.g. action of winning by getting the highest number. palabwànay = PALABAW.

labay $v$ [A2; a] go, pass by s.t., bring s.t. by s.w. Milabay lang ku, wà ku mubàpi, I just passed by, I didn’t drop in. Nakalabay na ba ang dyìp? Has the jeep passed by yet? Labyun ku unyà nga ükung nàlabtan sa in­yu, I’ll come by to get the thing I forgot at your house. Gilabay lang ku nínu, You just passed by me. Ilabay kining sud-an un­yà sa íla, Bring this food by to them on your way. 2 [b(1)] pass over, bypass. Gilab-
labay — labi 541

yan niya ang akung ngalan sa pagpangbimug prumysyun, He passed my name over when he made the list of promotions. 3 [A2] for time to pass. Milabay ang dagdag katuwan, Years passed. a passing, short-lived. Labay lang ning bangina kay unus man, This strong wind is only temporary. It is just a squall. pa v [A; c1] let s.t. pass by. Magpalabay ku sa akung kasuikun ini ku muul, I will let my anger pass before I go home. Palabayun (ipalabay) lang tu nákung iyang sulti, I just won’t mind what she says. um-r, -um-r(–) n 1 people passing back and forth. 2 passing, transient. — pa 1 beyond. Ang ila labay pa sa pasti, Their place is just beyond the post. 2 in addition, even more. Máxyu siyang mutrabábu, labay pa musayu siyang anbi. He works well and furthermore, he comes early. ‘Duba ka tiix ka díttu sa Amrikita?’ — ‘Labay pa’, ‘You were two years in the States?’ — ‘More than that.’ 3 surely, even more sure. ‘Makapasar kabá ka?’ — ‘Labay pa,’ ‘Do you think you can pass?’ — ‘Most assuredly.’

labay v 1 [A; ac] throw at. Labayun tikawg banggranid animála ka, I’ll throw a hand grenade at you. Labay ti dag buk bi, Throw me the ball. Ii [A; c] throw away. Ilaybay ang mga latá, Throw away the spoiled fruits. 1b throw, discard in a card game. 2 [A; c] assign to a remote place. Way láin makalabay sa mga implyíydu ngaatu sa leyik gawas sa suprín tinordini, No one can assign the employees to a remote place except the superintendent. n throw. Kinsang labay run? Whose turn is it to throw? Ang iyang labay wálá maka báhut sa parí, His throw didn’t get as far as the wall. -an(+) n line drawn to indicate the place at which to stand in throwing s.t. -anan n dumping place. Ang Pásíl labayan na sa tanang biagaw sa syudad, Pasíl is the place they dump all garbage in the city.

labayan n 1 of several species of sea fish growing to 6”, with fine scales, found individually zigzagging in seaweed. 2 one who seems to be always on the go, like the place they dump all garbage in the city.

labbá v 1 [ABN; b4] for the skin to get welts, bruises, or red splotches; cause it to do so. Nalabbá (nalabbaan) ang iyang nawung sa sáp prága, She got red splotches on her face when she was slapped. Nanglabbá nang imbung nawung sa tídas, Your face is all splotched with measles. 2 [BN; a1P] blush, redden. Milabbá (nanglabbá) ang iyang nawung sa kasuki, His face became red with anger.


labhak n rectangular piece, area. Gibábin ang syudad ug dagkung labhak, The city was divided into large rectangular areas. v [A; c1] divide into rectangular pieces or areas. Kinsay naglabhak sa kábuy nga wá maángay? Who cut the wood into rectangular pieces of all different sizes?

labhu, labbi v [A; a3b] pour boiling water over s.t. Nakalabbi ka na ba sa mga sus-anan sa báá? Have you scalded the baby’s bottles yet? Ayaw pagduul sa abu, malabbi (malabbuon) ka unyó, Don’t go near the stove. You might get scalded. -in-an n s.t. scalded. Háin man ang imbun linabbuán? Where are the things you have scalded?

labi a more, greater. Ug mau nay paágí paguma, labi ang abut sa yúlí, If that is the method of farming employed, the yield of the land will increase. v [B; b] 1 be greater than s.t. else or excessive. Mulabi ang sakit ug mulíbuk ka, The pain will increase if you move. Naglabi ang mga gagmay sa mga dagku, There are more small ones than big ones. Aşgad ni kay nalabiban (nalabian) nákug tmplag asín, This is salty because I put too much salt into it. 2 — nga more, most. Síyay labing dátu, He is the richest one. 2a — pang [adj.], [verb] more more [adj.], [do] all the more. Usa ka labi pang kusug nga páttú, Even a stronger kick. Ug biáng ku, labi pa siyang biáng, If I’m a fool, he’s a greater one. Ug sulibán, labi pa siyang màngsug, If you tell him, he gets all the angrier. 3 — na a = ILABI NA. b — nang [verb] [do, did] all the more. Labi na siyang màngsug, He got all the more angry. Labi na (pa) siyang mublíak ug sugsipún, He will cry all the more if you tease him. i-na —
na especially. Lamian, ilabi (labi) na ug timplahag asin, It’s very tasty, esp. if you season it with salt. pa v 1 [A; a12] prefer, favor. Magpalabi kung magpabiling pubri kay sa inung nimu, I would rather be poor than be like you. Palabihan ba nimu ang imung iru sa imung asawa? Do you favor your dog over your wife? 2 [A; b2] do s.t. to excess. Nagpalabi siyag imun, He is drinking too much. Ayaw palabibi (palabii) paggangao ang imung anak, Don’t dote on your child too much. Ayaw ipalabi (palabii) ang imung bilak, Don’t cry too much. Palabihan, ilabihan, hilabian, hinglabihan, labihan kaaku (makadku) siya nidna? How big around is the rope you braid ed?

labigan n k.o. herb of moist places, with stout branched, aromatic rhizomes and long, flat leaves with medicinal uses: Acorus calamus.

labil n label, a mark put on s.t. for identification. v [A; b] label s.t. Labilan lang ni naling malus, Let us label this suitcase.

labing a like sweethearts. Labing kaayu silang magtayyana, They are a very loving couple.

labit v [A; b] stitch with a loop that holds but can be unravelled. Si Luis ang mulabit niunang imung panju, Lucy will stitch loops around the edges of your handkerchief. labitlabit n small bits of meat adhering to the bones or any part of a slaughtered animal.

labitlabit v [A; b] mistreat, mistreat s.o. Palabilabihan siya nidna? How cruel you are to her? labitlabihan a characterized by mistreatment. Mapalabi labihan kasabä, Arrogant scolding, far beyond the limits of propriety. su(¬) 1 especially, all the more so. Sulabi dag timplahag asin, wá goyoy lam, Esp. if you mix salt with it, it will have no flavor. 2 — ug better than s.t. else which has the same disadvantages to a worse extent. Ibaligya lang ná run bisag baratu sulabig mabaratu pa ugmá, You’d better sell it now, even at a low price. Better than getting even less tomorrow. v [AP] 1 do s.t. all the more. Manday gitad-an ug dïyas, misulabi (mapasulabii) ug bilak, I gave him a dime, but he cried all the more. 2 = PALABI. 2. mapasulabihan a characterized by excessive indulgence. Mapasulabihan sa babayi, Indulging in women excessively. si = SU, 2. hilabihan a carried out to excess. Nabugju siya tungad sa ka­gulu nga bilabihan, He became thin because of his excessive sorrows. labihan, labian, hilabihan, ilabihan, hilabian, hinglabihan, labihan­ay, hilabihanay, labhan a — nga [adj.]-a, ka-[adj.] how very! Labihang magabala sa karni, Labihan kamabal sa karni! How expensive the meat is! b — nga [maka/-naka­verb] how it [did]. Labihang makaualin din­big nabulyu, How it rains here during the month of July. Labihan niyang makaantus, How he suffered! labhay, labhayay pud. (sad) It’s unbelievable. Labihanay pud. Nakakul (makaakul) siya ni­mi? It seems incredible that he could do (would do) that! labid v [AC3; a] braid, become entwined. A-
got drunk became very talkative.  

labnaw v 1 heavily diluted, having too much water. *Labnaw sa ngi pagkalugaw, This porridge has too much water in it. *Labnaw ug dugu, Weak-blooded, lacking drive or guts. 2 cool, lacking in warmth. *Labnaw siyag tinadan sa nga bisita kay dili iyang grupo, She received her visitors coolly because they weren’t her crowd. v [B: ab7] 1 be diluted, put too much water in a mixture. Nagkablabnaw man ning imung kapina nga daghan na bimünan ka siki, Your coffee is becoming weaker now that you have lots of customers. 2 get too cold, lacking in ardor.

labni v [A; a] snatch, grab with a jerk, esp. s.t. that s.o. has. Wà maAlbi sa dalaga ang milabni sa iyang pitaka, The maiden did not recognize the man who snatched her bag. Gilabni lang niya ang sroant sa akweng ka- mut, He just snatched the letter out of my hand.

labnut v [A; a] snatch, grab with a jerk, esp. s.t. that is in s.t. else. Ka sad kabay mulabu (mupaldbu) nidnang na sad kabay mulabu (mupaldbu) nidnang, A person who always goes swimming will get dry skin. 2 [Al; b] take forever to come back when I send you. Wa ka ndku siyag tualya, He sank deep into Candy’s breast.

labnub, labnug = LAGNUB.

labnut v [A; a] pull s.t. with a jerk, usually s.t. that is in s.t. else. Sa iyang kapungut gi labnut niya ang tabi sa sanina, In her anger she ripped out the stitches of her dress. Ang kurd sa plantsa dili labnutun, bindyun pagkandug, You should pull out the cord slowly, not with a jerk. Gilabntan aku niya sa bu- buk, He pulled my hair.

labsi a lovesick. *Labsi kaisyu nà siya, maung ganuwang, He is so lovesick that he has grown thin. v [B12] get lovesick.

labsit n game of tennis or pingpong played so that a player is declared winner if he gets half the score of the set without letting his opponent get a single point, v 1 [A; a12] win by this method. Musulik ka naku lab- situn tika, Are you going to play against me? I’m going to beat you eleven to nothing. 2 [a12b8] get nothing for one’s efforts. Wi ku maCalabsit sa akweng pagpanagat, I did not go fishing for nothing. I got s.t.

labtik v 1 [A; b] strike with a flicking or snapping motion. Labtrikan tikaw sa lasitiku, I’ll flick the rubber band at you. Hwiitrikan ka sa nauung ug buy-an ku ring sanga, You’ll get lashed in the face if I let go off this branch suddenly. 2 [B46] for a mecha- nism to click or snap. Nagpusing pa ku, ni- labtik na diay ang kamira, I was still posing, but the camera had already clicked. 2a [A] for the heart to beat. Milabtik ang akweng dugban sa kabinangup, My heart beat with joy at seeing her. n 1 whip or s.t. to flick at s.t. Ia reins of a carabao: a rope usually about 3-4 meters long attached to the end of the nose cord (pangulong). It is snapped on the carabao’s back to urge it on. 2 action of flicking. pa- hint, s.t. said indirectly. Ang iyang mulu nga wà pay swidu agi lag palabtik nga mulabung siyag kwarta, His complaints that he hadn’t been paid were just his way of hinting that he’d like to borrow money. v [A; b] give hints.

labting v [A; b6(1)] whip s.o. by flicking s.t. long and somewhat pliant at him. Gilabtir nga nakú siyag tualya, I flicked her with my towel.

labtingaw, labtingaw a moderately salted fish, not completely dried. v [AB6; c1] dry fish, but not completely, with a moderate amount of salt. Milabtingaw silag bulad ug dagbang isà pàra sa bungas, They half dried a quantity of moderately salted fish for the work bee. Walì malabtingaw (mu- labtingaw) ang buwaya kay nauwanan, The salted fish did not dry even part way because it got rained on.

labu a 1 for ripe fruit, cooked root crops, and squash to have a dry and consistent texture of meat without being soggy. 2 for skin to be dry. v 1 [B2] get to have a dry and consistent texture. 2 [B] get dry skin. Mulabu ang pánit sa siging kaligu, A person who always goes swimming will get dry skin.

*labu 2 kwartang ma- sure, easy money. Kwartang malabu ug maayu kang abinti, lá- way ray pubünan, It’s sure money if you’re a good sales agent. All you need for capital is yourself (lit. your saliva).

labù v 1 [B; c1] sink deeply. Milabù ang ayís pik sa dugban ni Kindi, The ice pick sank deep into Candy’s breast. Mu ra ka man ug baìran nga maluë sa lápuk, You take forever to come back when I send you s.w. (Lit. You are like a whetstone thrown into the mud and fail to come up). 2 [A1; c6] throw overboard. Ang mga ismagir nag- labù sa ilang mga karga samtang gínugaw sa taga kustum, The smugglers jettisoned their cargo when the customs men pursued them. 3 [AP; b5] go into a woman. Kinsa na sad kabay mulabu (mupalabu) nàñang hayhana karung, gabii? I wonder who will use that woman tonight. 4 [B26; a1] for
labu n 1 welt. Dilà ra ang walay labud ni-mu, I’ll beat every inch of you. (Lit. only your tongue will escape welts.) 2 k.o. millipeded, about 5” long and an inch around, found in moist earth. The body is covered with a hard, black shell divided into thin segments which go around the body and overlap. It does not bite but secretes a clear yellow substance which burns the skin and may blind the eyes. 3 lies designed to convince s.o. (slang). Di ku mutu’u nimi kay labud ná, I don’t believe you, because that is nothing more than big talk. v 1 [BN; b4 N] get welts on. Nanglabud (gipalabdan) ang akung bukubuku, My back has welts all over it. 2 [a4] infested with millipedes. Gílabud ang silung sa ámung balay, The area under our house is full of millipedes. 3 [A; a] convince s.o. with lies (slang). Naka-la-bud siya sa iyang asawa nga pasuruyun, He told his wife some tall stories so she would let him go out.

labug n 1 dish consisting of shredded boiled fish stewed in vinegar, coconut juice, and spices. 2 dish consisting of shredded broiled fish mixed with pickled fish. v [A; ac1] fix labug. Labugun lang ni nátung pági, Let’s cook this rayfish in vinegar and coconut juice. -in- = LABUG.

labü v [A; c] throw out. Dili ku mulabug ug butang bangtud dili ma-dúnut, I don’t throw things away until they are rotten. Sábà diñbà, ikaw unyà ang ákung ilabug, Keep quiet, or I will throw you out. Nabá-lug (nalabug) ku pagliku ug kalit sa trák, I was thrown a distance when the bus made an abrupt curve. 2 [A3P; c] assign s.o. to a far away place. Ang kuntra niyang supribisur mayulabug niya ngadu sa bukád, The supervisor that had a grudge against him assigned him to teach in the mountains. n distance to which s.t. is thrown.

labún v [B46] for fish to run in schools. Mu-labú ang mga isdá sa ámung tàngud kun patangdán mug sugá, Fish gather in throngs when you beam a light down into the water. Ang paun nga iyang gisábulak mayu nakalabú (nakapalabú) sa mga isdá, The bait that he sprinkled around in the water made the fish gather in schools. n school of fish, throng of people.

labu = LABU, v2.

labú, v [AB] for vision to get blurred; cause it to do so. Mi-labú ang iyang mga mata sa lúbit, Her vision was blurred with tears.

labú 2 v [B2] grow thick and lush. Mulabú ang mga tamam kun hambikan, Plants will grow thick and lush if you loosen the soil around the base. a lush, thick in growth. Labú ug kilay, Thick eyebrows.

labu = LABUH.

labud v [A; b] for a chicken to attack. Mi-labú ang himungdán dibang gimbábutan ang pisí, ‘The hen charged when s.o. messed with her chicks. 1a charge into a fray like a chicken. Gilabúkan niya ang iyang kuntra sa dibang gímiramírban sa iya, She lunged at her enemy when he waved his finger at her. 1b [CF; acP] have cocks fight each other for practice. Nakiglabú (nakigpalabú) si Talyu sa iyang tiksás sa balí si iyang súngan, Talyo had his Texas cock have a practice fight with his neighbor’s Huley. 1c [A] come in a gust. Milabú ang hángín ug unyá mikalma dáyun, The wind gusted and then calmed down. Katálabap nga milabú sa iyang pangísis, A suspicion that suddenly arose in his mind. 2 [A] go after what one wants. Ingun ka báyut síya. Mi-labú sad ná ug makalugar, You said he was a sissy, but I assure you he won’t sit on his hands if he gets half a chance. 2a — sa hí-lum go after what one wants without letting on to others. Milabúk siya sa hilum ug naka-un nga bangyú, He moved in without letting others notice it, and he was the first one to ask. n way of attacking. Hí-lum, sikkitu ug — doing things on the sly (secretly). Pabílumbílum nang tawbína, apan sikkitu labúk, That man pretends to be quiet, but actually he is doing things on the sly. (-) n action of clashing with one another.

labuklábúk v [A; b] do s.t. intermittently. Igu lang siyang mulabuklábúk sa tábubú
lab-uk v [AN; b3] 1 swallow one's saliva. 

Mga bilang pinya, The Belgian sisters embroidered the pineapple fiber veils. Akung gilaburan ang tangang panyu nga akung gi-pangrigału, 1 embroidered all the handkerchiefs I gave out as gifts.

labur n 1 action of swallowing the saliva. 2 = LAD-UK.

labulabu v [AC; ab25] do s.t. with intensity

lab-uk 1 swallow one's saliva. 2 = LAD-UK.

The Milabung ang mga sagbut pag-ulan, He'll give the old woman pads when it rained. 2 [B;cl] become boastful we become boastful to make people believe he was a big plantation owner.

labun, labun 1 when in fact, actually. 2 exaggerating for the sake of bragging. Labung ug sinultihan, Boastful to make people believe he was a big plantation owner.

labut, labut 1 concern, connection, part of. 2 — pa besides that. Tagáan si-yag primeyu. Lábput pa maasăwa niya ang primsa. He will be given a reward, and besides he can marry the princess. v 1 [AN23; c1] concern oneself with s.t., be included in the responsibility for s.t. Di lang ku mulabut (manlabut) ána kay mu ra mag siyay sad-an, I won't mix into that affair because he's apparently guilty. Ayaug lábput ang inahab nátu sa áway. Don't drag my mother into the quarrel. (→) v = HILABUT. hi- (→) v [AN; a] 1 touch, meddle with s.t. or s.o., cause trouble or bother. Ang mublabut bitaw, Stealing is not an honorable business. He did not have sexual intercourse with his wife because she was still sick. 4 harm. Dili na makabUabut natu ang ungu harm. Whoever touches my things will get a whipping. Hilabtan gámi nang akung mangbud, If you dare meddle with my little sister, .. . 2 steal. Hipúsa ang imung aldbas, hilabtan unyu, Put your jewels in a safe place. They might be stolen. 3 have sexual intercourse (euphemism). Wá siya mublabut (manghi-labut) sa iyang asáwa, We were in a quarrel. He did not have sexual intercourse with his wife because she was still sick. 4 harm. Dili na makabUabut natu ang unyu kay díma man tay panangag, That vampire can't harm us because we have a charm.

labung 1 = DABUNG.

labung, labúng a 1 abundant and long of growth. Labung (labúng) ang bubak sa á-kung anák, My child has thick, lush hair. Labung ang kágiun, The saw grass is growing tall and thick. 2 exaggerating for the sake of bragging. Labung ug simultihan, Be bold in his speech. v 1 [B] growing abundantly. Miabung ang mga sagbut pag-ulan, The weeds and grasses became thick and lush when it rained. 2 [B; cl] become boastful. Gilabung' niya ang iyang simultihan arun pagpatúu nga daku siyang asindírin, He spoke in a bragging way to make people believe he was a big plantation owner.

labur n embroidery. v [AN; b6(1)] embroider. Mga madlining Bilgas ang naglabur sa


**labuy — lag-ab**

tan pa niya ang âkung kaminyüan? Why is he meddying into my wedding plans?igid, dili ig not related. Makapangasâwaa ka niya, kay dili mu siya iglabut, You can marry her because she is unrelated to you. ka-an n involvement, responsibility. Ang taksi draybîr may kalabutan sa kâwut, The taxi driver had s.t. to do with the robbery.

*labuy pa v [A; c1] ignore s.t said against one's own person. Malâdta kaâyu nang buybâna, di giyud na mupalaybay ug sulti, sukî-an giyud, That woman is ill-natured. She never lets a word pass without answering back. Ipabaluy (palabuya) lang ang nga buhungthung nga way katimian. Just ignore groundless rumors. palabuyâlabuy v [A; b1] give hints. Palabuyâlabuyi ug sulti si Mama arun makasabut nga nagkinahanglan tag kwarta. Give Mama some hints so she will understand that we need money.

labuyú n 1 adolescent rooster. 2 wild chicken, male or female, characterized by its smallness as compared with the domestic ones. -un a having the characteristics of a wild chicken.

labuyug v 1 [AB46; c] swing vigorously with a sweeping arc. Grabiha sad nimung nakalabuyug sa diyuan, My, how vigorously you swing the hammock. Milabuyug ang bâgun nga gikumbitdyan ni Tarsan, The vine that Tarzan rode swung with sweeping arc. I-labuyug ang pisí úsa tilíbay, Swing the rope vigorously before you throw it. 2 [A13] wear a loose style of trousers. n 1 swinging motion with a sweeping arc. 2 style of loose-fitting trousers. paN-v [A13; a] go fishing with a line. Ang katambak panlabuyúgunt, Porgies are caught by casting a line.

pina- n = LABYUG, n2.

lad-an see LALA.

lad-ang a 1 water having a slightly salty taste. Lad-ang ang tâbîg sa atâbîg nga duul sa dâgat, Water from a well near the sea tends to taste a bit salty. 1a for drinking water or soup to have a flat taste. 2 responding with no enthusiasm, coldly. Lad-ang ang iyang tinagaan kanâkîa, She gave me a cool reception. v 1 [B; a6] be, get flat or salty tasting. Mulad-ang (malad-ang) ang tâbîg human pâbukdala, Water tastes flat after it is boiled. 2 [B; a12] be cool in one's dealings with s.o.

ladila n trowel for plastering or smoothing out cement. v [A; B5] use a trowel on s.t.

ladlad v [A; c] 1 spread soaped white clothes under the sun to bleach them. Nagladlad siya sa iyang nga sinahuban sa kasagbutan, She spread the soaped clothes on the grass. Ang nga dikulur ayaw iladlad, Don't spread the colored things out to bleach. 2 spread for display. Iladlad ang mga baligya sa astràs, Spread the goods to display them on the sidewalk. Dili ângay iladlad ang láwads sa pubiku, It is not proper to display your body to the public. 2a show, present, tell. Miladlad siya sa âkung angus nga kagabapun, She spread the smelly details of my past out for the public to enjoy. 3 [A; c] set a fishline or net. Di ta muladlad sa pu-kut sa duha ka dupa kay mabaw ra, We will not set the net at two fathoms because it's a bit too shallow. n goods laid out on the sidewalk for display. Kining guntinga dâtu niya napalit sa ladlad, She bought this pair of scissors from a sidewalk vendor. -in- n soaped clothes spread for bleaching.

ladás v [A] lodge, rent a room or sleeping space. n loge in a movie house. ladyir n logger.

lad-uk v [A; b6] 1 gulp down a liquid. Mulad-uk lang siyag kapí dâyung adtus trába-bu, He gulps down a cup of coffee before leaving for work. 2 = LAB-UK. n 1 action of swallowing liquids. 2 quantity of liquid in a swallow. Tulâ ka lad-uk sa tâbîg iging ípugung sa ubaw, Three swallows of water, enough to stave off thirst.

ladýir see LADS.

laga = HULMIGAS.

lagâ v [A; a] broil water or water with s.t. in it: coffee, medicinal herbs, and the like. Naglagâ kug lay-a pára sa nagakít kung tiyan, I am brewing ginger tea for my stomachache. -anan n any cooking utensil used for boiling purposes.

lagãák v [B2S3(1)46] produce a loud cracking or splitting sound. Kusug nga nakalagâak ang kawdyan pagkikas niini, The bamboo produced a loud cracking sound when it was split.

lag-âb v [A; a] drink in large gulps, drink greedily. Adtu na pud sa tubaan. Paglag-âb na pud didtu, Go on to the drinking stand. Swig your toddy. Ug lag-âbun nímu ang sa-baw, di na bisaliman ang uban, If you gulp all of the soup down, there won't be any left for the others. n gulp. Sa usa ka lag-âb naburut niya ang usa ka bâsu, He drank up the glassful in one gulp.

lag-ab2 a having spaces in between. Lag-ab ang pagkasalug sa balay, The flooring was put in with spaces between the floor boards. v 1 [B2; c1] get spaces between. Naglag-ab ang kamaisan kay dagban ang wá mutsruck, The corn plants came up far apart because so many failed to germinate. Nalag-aban ang âmung baul sa karsáda, The road divid-
lagablab (from lablab) a 1 for clothing to be loose so as to be flapping. 2 talking continuously and inconsequentially. Katuuban ba gud n' nga lagablab man, Can you believe him when he babbles on all the time? v 1 [A] be loose and flapping. Nalagablab ang pagkatabi sa iyong sining, After it was sewed, her dress was so loose it flapped. Naglagablab ang iyong aqi sa iyong paglabay, She passed by with her skirts flapping. Naglagablab ang bandira, The flag flapped. 2 [A; c] blab, talk too much. Sugut lang sa siyag way kaun basta makalagablab lang, She doesn’t mind not eating so long as she can shoot off her mouth. Pagbantay unyang kiling imung bldngg naa imung lagablab, Better watch out if you blabber about what you heard here.

lagak, lagiak v [A; c] lower s.t. on a line. Dinbi lang nati lagiakun (lagak) ang bangating, Let us just cast the fishing net here. n length of line lowered.

lagalag a given to loud boasting. n action of boasting. Maguy sa abgadu nga lagalag, kay dili palapipig, Having a big mouth is good for lawyers, because no one can outdo them. v [B12] be vocally boastful. Nagkatalalag si idi nga nagkadakag ang iyang katungdanan, Eddie is getting more and more loud-mouthed with his boasting now that he has been promoted. -un(→) a boastful sort.

lagalaga n a darting light from a flickering fire or phosphorescent light. Ang lagalaga sa mga aninput nakabatag ug talagaun dan-ag, The flashes of phosphorescence given off by the fireflies gave an unusual brightness. v [A] give off flashes of darting light. Naglagalaga ang lampariyana nga nabutdan sa gis, The kerosene lamp is flickering because it ran out of gas.

lagaw (not without l) = LAGARAW.

lagaw, n chambered nautilus.

lagapak, lagapak = LUGAPAK.

lagaplapi v [A] for s.t. flat to come partly off so as to flap. Mulagaplapi ang lapalapa sa sapatus us maukang, The sole of your shoe will flap if it comes partly off.

lagarat, lagarat a harsh and grating sound of voice. Misinggit siyag pakitabang sa lagarat nga tingug, She called for help in a raspy, hoarse voice. Lagarat sa masinggan, The rat-a-tat-tat of the machine gun. v [B2S; a] for the voice to get harsh, grating. Magkala­garat ang tingug sa tawo nga palaimum, A heavy drinker’s voice becomes harsh with time.

lagaraw n k.o. long machete with a blunt end which curves downward, used for rough clearing, picking up coconuts, and the like. v [A1; b6] wear or use a lagaraw.

lagari n saw. v [A; a] saw.

lagas, a 1 for a person to be old. Dalagang lagas, Old maid. 2 for corn to ripen. Lagas na ang mais. Sanggian na, The corn is mature, ready for harvesting. 3 withered, shriveled up to the point that it falls off the stem. Nagkayamukat ang nataran sa lagas, The yard is untidy with all the fallen leaves. 4 having spent long s.w. Lagas na ku dinbi sa Pilipinas, I’ve spent a long time here in the Philippines. v 1 [B2] for a person to become old. Malagas (malagas) kaq daliga ug magbinay kaq pamuyu, You’ll age fast if you are always angry. 2 [B2] for corn to mature, be ready for harvest. 2a [b8] be overtaken by the ripening of corn. Malagasan ka na lang anang imung gitamum, dii ka pa makaumural, Those corn seedlings will be ready for harvest before you get around to proposing. 3 [APB; a] for leaves, fruits to wither and fall off; cause them to do so. Yuyuga ang mansanitas arun mulagas (malagas) ang mga bunga ug dbun, Shake the tree so that its dried leaves and fruits will fall off. 4 [B5] for a period of time to come to an end. Magbinaybinay na kug panghipius kay nagkalagacas na ang adlaw, I had better begin packing up as the day is coming to an end.

lagas, v 1 [A; a] pursue, run after. Nakalagas ku sa trak kay gilabay lan ku, I was forced to run after the truck because it just passed me by. 2 [b8] get caught up with. Diin ka bilaqasi? Where did they catch up with you?

lagasak n splattering, pattering noise made by water falling on s.t. v [A] for water to make a splattering noise. Naglagasak ang hri niya sa batu, Her urine made a splashing sound as it hit the rocks.

lagat, a for root crops or bananas to have a soft, stringy consistency with no flavor. Lagat ning sainga kay abat pagkabinag, These
lagbas v. 1 [B; a] to bribe, grease the palm. v [B 23] for the eyes to bulge. Nilagat ang iyang mga mata sa kabibitian. His eyes popped out of his head in surprise.

lagay n. 1 penis (coarse), scrotal sack. 2 scrotal sack. lagaw n. k.o. deep sea fish with pink skin. about 6' in length and 2' in width, caught almost cooked, but not quite.

lagatukan v. a clattering, slapping, thudding noise of numerous things hitting s.t. 2 = LAGASA. v [A; a1] 1 strike with a clatter. Milagatak ang mga batu sa bungbung. The stones hit the wall with a rattling sound. Milagatak ang mga sinsilyu sa simintu. The coins dropped with a clatter on the cement floor. 2 shell out a large amount of money for s.t. not necessary. Upat ka gatus ang naglagatak niya sa nayiti kap, He spent four hundred pesos at the night club. 3 = LAGASA.

lagatat v. [A; a1] 1 strike with a clatter. Milagatat ang liming-ag ug daghan ang túbig ug kiwang sa káyu. Corn grits come out wet and unevenly cooked if you use too much water and not enough fire.

lagatukan v. almost cooked, but not quite. Lagatukan pa ang kamunggay, ayaw una naglakaw lagbas sa haw an sa tulunghaan. The vegetables are not quite soft.

lagbas v. 1 [A2; b5] pierce or traverse through. Milagbas sa iyáng panumdúman ang túngug sa iyáng asáwa. The voice of his wife passed through his mind. Milagbas ang lansang ngári sa pikas, The nail pierced through the other side. Lagbasun (lagbasan) níng simásá ug lansang. A nail can pierce through these slippers. 2 [A2; a123] arrive at a destination after having gone through s.t. Dígag kung kalagbas dinhi kag daghan kug gíbabápitían, It took me a long time to get here because I had to stop at several places. 3 [A; b] go, bring s.t. beyond s.t. Tingalig makalagbas ta, I'm afraid we might pass by each other without knowing it. Makalagbas ka kabá sa iyáng abilidad? Do you think you can surpass his ability? Gilagbasan námu ang inyung balay. We went beyond your house. — sa 1 through an area or over a stretch of time. Babéyung naglakaw lagbas sa báwan sa tulunghaan. A woman walking across the courtyard of the school. 2 beyond s.t. Lagbas pa sa pusti, Beyond the post. -anan n place one passes through. -inan(->) n a mark left by s.t. that passed.

lagdá n. pattern or outline to which s.t. is to conform. 1 rules of behavior or action. Lagdá sa gramatika, Rules of grammar. Lagdá sa pamatañan, Code of behavior. 2 temporary stitches to be sewn over. 2a tracing. 3 signature. Way lagdá ang tísì, The check lacks a signature. v 1 [A; c] give a set of rules to be followed. Unsay gilagdá sa Kúdigu Pinal bábin míni? What does the Penal Code state about this? 2 [A; a] baste, make temporary stitches prior to sewing. Gilagdaan pa ni, dili unta maghíbat. If you had basted it first, it wouldn't have come out crooked. 2a [A; c1] trace a pattern.

Ang tiil sa bátá gilagdá ku sa papil, I traced the outline of the child's foot on a piece of paper. 3 [A; b] affix one's signature.

lagdas a. careless, not giving s.t. its proper attention. v [AP; bP] 1 do s.t. without proper care. Mulagdas (mupalagdas) lang nag bigdá bisan ása, He lies down any old place. Hikaitkan kay naglagdas man lag sultí, He got scolded because he spoke without thinking. Gipalagdásan (gilagdásan) lang ni áng ní-gusyu maung naborangkarita, They just let their business go, so it went bankrupt. 2 be any old place, everywhere. Gibutangan náku bila ánang gabii Págkabuntañ naglagdas na ang kalágu, I put out poison for the rats that night, and in the morning the rats were scattered all over the place. 3 [A12] = PA- 1. pa- v 1 [A; b6] stay in a place without moving away, though there may be good reason to settle elsewhere. Mupalagdas (magpalagdas) lang ku sa ámú kay mahádluk kung mulangyaw, I'll stay in our place forever because I'm afraid to migrate. 2 [A; c1] fish with the palagdas set s.w. n fishing with a pole which is left alone s.w. and tended only when s.t. bites. pama- v [A2] put in an application s.w. on a slim chance. Mama-lagdas lang kug aplay dibá básin pag dawá-tan, I'll try my luck in applying in case I am accepted.
lagdu n droplets. Gapmang lagdu nga namlit sa kadubinan, Small droplets that stuck to the leaves. v [B6] form droplets, fall in droplets. Milagdu ang akung nga labà sa akung kaapinggan, My tears formed droplets on my checks.

lagdúk n 1 a small stake. 2 penis (humorous slang). 3 — ang animus noon (lit. for the shadow to have been driven in the ground like a stake). 3a noon (short for lagdúk ang animus). Lagdúk na (ang animus) pag-abut namú, It was noon when we arrived. v 1 [A; b] drive a small stake into the ground. Maglagdúk kug tugwáyan sa kábane, I'll drive a peg to tether my carabaó to. 1a stick s.t. into s.t. Ilagdúk ang kandúl sa kik, Stick the candles into the cake. 1b [A; c] hold oneself upright and firm. Makalagdúk na si Bibi pagtindáng, Baby can stand by herself now. 2 [A13; c] put a fighting cock out in the yard by staking the tether string to the ground. Kinsay naglagdúk sa manuk diris garin? Who tied the cock here in the garden? 3 [A; a2] in bowling, throw the ball keeping the feet together in place without moving them or taking a step. Nakalagdúk na ku, apan wá ku kadaug, I tried throwing the ball without taking a step, but I couldn't win. 4 [B3; b4] for the sun to be directly above one. Mulagdúk ang adlaw ug maalas dúsi, The sun gets directly above you at twelve o'clock. 4a be, become noon. Gilágadúk an na lang siya sa adlaw wá pa gíyud mabumag dáru, It was already noon, and he still had not finished plowing. 4b for s.t. to be above one like the sun. Milagdúk akung tabámg, My kite soared above me. 4c [B246; c1] for the eyes to roll upwards. Milagdúk iyang mata sa kalami, Her eyes rolled upward in ecstasy. (→) v [a4] become absent-minded. Uy, Gilágadúk na tinngáli ka kay wála ka makaparin sa imung karsínis, My, you have become absent-minded because you haven't buttoned up your pants. -an(→) = LAGDÚK, n 1.

lagdung n sinker for a fishing line, net, or any other rope dropped into the sea. v [b] use or put a sinker.

laghang = LAHANG (plural), a and v.

laghaw a low and throaty in voice. Laghaw ang tinggú gi Lurin Bakal, Lauren Bacall had a low and throaty voice. v [B; c1] be, become husky, rasping. Makalaghaw (makapalaaghaw) ug tinggú sing sip-un, Colds make the voice weak and throaty.

laghay a for s.t. in grains or powder to be hard and dry. Gaan ang laghay nga munggus, Dry mung beans are light. — nga ubu dry cough, difficult with no discharge. v [B 1; c1] be, become hard and dry. Ilagbay (lagbaya) paglung-ag ang kan-un, Cook the rice hard and dry so that each grain is separate.

lagbus (from labus) v [A; ac] proceed, take s.t. directly s.w. Di ku magdúgyay dinhi, Mulagbus ku sa akung gidulúngan, I won't stay here long. I'll go directly to the place I'm headed for. A straight without bends. lagi particle used to assert emphatically that s.t. is what it is. 1 particle giving assurance about s.t. the interlocutor may be inclined to disbelieve: believe it or not, I assure you [so-and-so] is the case. Ayaw ug kabaláka kay muubut lagi si Mámá mu, Don't worry. Your mother will come back. Wá lagi nákú tuyúá. Ayaw kasúkú, I told you I didn't mean to do it. You shouldn't get angry. 1a in narration, a particle acknowledging that there might be reason to disbelieve: believe it or not. Ang manuk lagi ni Piúra nga ba yát nakabuní, Believe it or not, that weakening cock of Pedro's managed to win! 1b kay — because, after all, that is what one would expect. Tunjug lagi kay abtik man tu siya, siyay nakadaug, And since he was, after all, pretty smart, he won. 2 expressing surprise at s.t. contrary to one's expectations. Ingun käng wá. Ná ra man lagi, You said it was gone, but here it is! Ingun käng dili mulubad, mulubad man lagi, You said it wasn't going to fade, but it did. 2a ná na pud — expression of deep exasperation at s.t. that occurred a second time, which already was exasperating to start out with. Náa na pud lagi. Imu na pung gibilatban, There you go again. You touched it again. 2b apan — but despite what might have been expected. Apan lagi, dinbi puy pipíla nga nanambung, However, there were a few who attended. 2c [so-and-so] is the case. Ayaw ug kabaldka, I told you I didn't believe it or not. I assure you. There you go again. You touched it again.

lagbu — laki 549
Lag-id} n. thin piece of bamboo or rattan used for flooring, fencing, or tying. v 1. split bamboo or rattan.

lag-ilági} n. a hard, tough. Lag-ilági ang tugas labi na ang iyáng túbas, Molave is a hard wood, esp. the heartwood.

lag-it} v [a; b] brush, whizz, speed by s.t. touching or grazing it slightly. Dúba ka ibu ang milag-it (neglag-it) niyá, Two sharks whizzed by him. Igi lang nakalag-it sa i-yang nawung ang bala, The bullet just grazed his face.

lagilag} n. various kinds of vegetables tastes good. Dili be, get, make various kinds. 13} be of all different kinds. Ang titan nga dakuy, pdnit nga gilag†nas, We heard the sound of his trou-

lagit} v [B12; a] be, become sharp, piercing, Sigítbig gáad hangtud malag-it, Keep working at it until it becomes sharp. Dinhà na ang babáyí batiag kahadluk sa nagkalag-it na ang tinan-awan sa tawó kaniya, The girl didn't feel frightened until the man started shooting penetrating glances at her. 2 [B] be, become hard and durable. Malag-it ang kámay ug latikun, Sugar becomes crystallized if you make it into syrup.

lagi} v [B56; b3c] run away, escape from a place. Milagíw (nalagíw) ang mutsátsa kay gidagmálan, The maid ran away because she was badly treated. Unsay imung gilagiwan sa inyu? What did you escape from at home? Ilagiw ang imung uyab gikan sa i-yang pamanbunun, Take your girl away from her husband-to-be. n. escapee, stow-away. Nasakpan ang lagíw sa pinal kulumi, They caught the escapee from the penal colony. ka-v = LAGÍW. kágiw = KALAGÍW.

lagiwliw} n. spiny outgrowths from bamboo plants. v [A; b] gather lagiwliw.

lagkaw} n. makeshift shelter for staying in temporarily. v [A; a] make a temporary shelter. Naglagkaw ang mga bakwit sa lasang, The evacuees erected lean-to's in the forest.

laglag} v [B2545] emit a ripping, tearing sound. Nagkalaglag nit ang pánit nga giláras, The leather that was sliced gave a ripping sound. v a ripping, tearing sound. Nada-


laglé} v [B; a] fall off, cause to do. Ang bángin naglag-

lagting} n. an intense heat of the sun. Mulakaw káng lagliong ang imá? Do you have to go when the heat is scorching? v [A] for the sun's heat to get intense.

lagiti} v [B56; B3c] make a cracking, snapping sound. Milagiti ang gamaying sanga nga akung natunbán, The twig cracked when I stepped on it. Ang asin mauy nakalagiti (nakapalagiti) sa káyu, The salt thrown into the fire made it crackle.

lagit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

lagiti} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

lagkaw} n. makeshift shelter for staying in temporarily. v [A; a] make a temporary shelter. Naglagkaw ang mga bakwit sa lasang, The evacuees erected lean-to's in the forest.

laglag} v [B2S45] emit a ripping, tearing sound. Nagkalaglag nit ang pánit nga giláras, The leather that was sliced gave a ripping sound. v a ripping, tearing sound. Nada-


laglé} v [B; a] fall off, cause to do. Ang bángin naglag-

lagting} n. an intense heat of the sun. Mulakaw káng lagliong ang imá? Do you have to go when the heat is scorching? v [A] for the sun's heat to get intense.

lagiti} v [B56; B3c] make a cracking, snapping sound. Milagiti ang gamaying sanga nga akung natunbán, The twig cracked when I stepped on it. Ang asin mauy nakalagiti (nakapalagiti) sa káyu, The salt thrown into the fire made it crackle.

lagit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

lagiti} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

lagling} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.

laglit} v [a; a] split for flooring, fencing, or tying, esp. the heartwood.
Bag-u pa siyá nga nalagdágan, She just had a miscarriage. 3 [AB12; a] bring to a downfall, destroy. Ang Diýas naglaglag sa Súdum, God destroyed Sodom. ma-un a destructive. Malaglágung bunábána, Destructive thoughts.
laghum see LALUM.
lagnaw = LUGMAW.
lagnun n impulse, what one wants to do at a certain instant. Unsa may lagmun ku? Sa pagkakítu kung nanágan sila, muidan sa buká ku, When I saw them run away, my impulse was to run away, too.
lagmit likely, the chances are very good that s.t. will happen. Ayíbag báat kay lagmit mababdad ang bukut, Tie it well because the knot will likely come undone. Lagmit sa (ang) mapasahan sa gúrum mábúang, A person who has become over-hungered is likely to go crazy ma- = LAGMIT. ka-an 1= LAGMIT. 2 probability. Ang kalagmitán nga may gira dili ikalimud, It cannot be denied that there is a good likelihood of war.
lagnak a loose, sagging. Lagnak ra nang pagkabúgit sa músiku, The mosquito net has been tied so that it is sagging. v [B; c1] be, become slack, loose. Nagkalagnak ang iyáng mga síná hákan sa iyáng pagkasaktit, Her dresses have become too loose for her after her sickness.
lagnas v [A; b(1)] for water to spread out or flow over. Mulagnas ang túbig sa subá nga ngadtu sa pilapilan ug tingábábá, Water from the river spreads over the rice paddies during the flood season. Basta dákung dágat maglagnas ang émung sínun. When the tide is high, water spreads under our house.
lagnaw = LABNAW.
lagnay a sagging for lack of firmness. Lagnáy kádyu ang unlan nga kíwáng sa dasúk, A pillow that lacks stuffing is very soft. v [B; a2] sag for lack of firmness. Mulagnáy ang títuy sa maban basta di na sánan, The breast of a mother sags after she stops nursing.
lagnub n erect shrub or small tree with smooth, glabrous, and shiny oval leaves, used to stop bleeding: Ficus baúli.
lagnut = LABNUT.
lagpad = LAPAD (plural).
lagpak v [A; ab2] 1 slap, strike a part of one's body with the hand or with s.t. flat. Kinsa íung náglagpak sa ákung bukubuku? Who slapped my back? 2 [A; b] patch a hole. Lagpakí na láng ná bisag unsa arun di ka líliún, Patch that with anything so they won't peep at you. Pula ang ilagpak sa ákung siníná, Use a red piece of cloth to patch the tear in my dress. n slapping sound. -in- n having a checkered or striped design. Linagpak nga binbul, Cloth woven in a checkered design. v [A; a] weave cloth in a checkered design.
lag pang v [AN; c1] broil peeled mature bananas. Lagpangun (lagpang) niyá ang salín nga såging himung-ag, He will broil the left-over cooked bananas. -in- n broiled bananas.
lagpi v [A; a2] harvest corn. Himung na ang púsú sa mais bástu nang lagpiun, The corn ears are ripe, just right for harvest. -unun n corn that is ready for harvest.
lagput v 1 [B26; b6] be knocked a distance. Milagput ang biúla ug layú pagpátád ni Rúmi, Romy kicked the ball, and it flew off in the distance. Hilagputun ku sa íyang láway, I was hit by his spit. Nalagput ku nga gígwáran niyá, I was thrown to the side when she hit me with her buttocks. 2 [B246] remove from a job, expel. Nalagput na siya sa iskulyahan, Hasta íkaw mulagput ug di ka mag-ámping, He was kicked out of school, and you will be, too, if you don't watch it. 3 [B26] be caused to move with alacrity. Milagput mi pagkadungug sa mandasyun, We moved off smartly when we heard the command. pa- v [A; c1] cause to fly off. 2 expel from school or job. Wá na lang nákú siyá ipalagput (palagputa) sa íyang igízan-an, I didn't expel him from the land he was working.
lagsaw a for the voice to be cracking, dry. v [B] get to be cracked and dry. Milagsaw ang tingug sa báta ug bniúak, The child's voice became hoarse from crying.
lagsaw, a 1 tall and lanky. 2 having bones sticking out prominently. v [B; b6] 1 become tall and lanky. Milagsaw lag kalit ang batan-ang láldák sa pagkabayung na, The young boy suddenly shot up when he reached his teens. 2 for the bones to stick out. Naunsá man káng nanglásaw na nang ímung gúsuk? What's the matter with you that your ribs are sticking out?
lagsaw, a 3 n dear.
lagsik a 1 speedy and energetic. 1a doing s.t. quickly. Lagsik kaúy siyáng mulágá bang, He is quick in weaving mats. 2 healthy. Lagsik na man si Mámá, Wá nay biúnam, Mother is fine again. She doesn't have any fever any more. v [B; ab] get to be energetic, healthy. Milagsik ang iláng mga lákang pagtalisík, They started walking faster when it started to rain. Inum sa ímung tambal aran ka malagsik, Take your medicine so you get your energy. ka- n briskness. ma-un a of a quick, brisk, healthy sort.
lagsik, v [B456; b2] for small things to fly off, splatter. Milagsik ang lápuk pagkulus nańku, Mud splattered in all directions when I jumped. Naglagsik ang bidu pagkabulug sa bánu, Bits of glass flew off when the tumbler fell. Hilagsikan ku sa iyang láway paggusutl niya, His saliva splattered on me when he spoke. n matured coconut fruits which were thrown in all directions as they were gathered from the trees. -in- n s.t. that flew off.

lagtang, v [A; a] roast kernels of corn. Dúnay nanmándbu, may naglagtang tìngáli ug más, S.t. smells good. S.o. must be roasting corn kernels. -in- n roasted corn kernels.

lagtang, n k.o. woody vine, the seeds of which are roasted and used for poisoning fish: Anamirta cocculus, v [AN; b5] fish using this plant as poison. -inan- n fish caught in this way.

lagtub, v [A; bcl] for s.t. long to penetrate. Nagkalagub ang dmung duha ka luti sa usa, The thudding of the waves on the seashore.

lagub, v [A; cl] join s.t. of value together, lagub Iaguk, lagubuklagub tag-uk= LAD-UK.

laguk, v [A] for a liquid to come out scantily from its source. Lg na lang niaguk ang tūbig sa tubud, The water in the spring was just coming out in a few drops. Wà niyud niaguk ang iyang mata sa pagkamatay sa iyang inaban, Not a tear formed in her eyes when her mother died. Wà na niyud naglaguk ang sanggutan tungud sa buwaw, The coconut palm didn't produce a drop of toddy because of the drought.

laguk, v [A; b(l)] hide, conceal by staying out of sight or away from the open. Di ka niyud makalaguklaguk ug pangitdun ka nila, You can't hide from them if they look for you. Lawum ang lu- ngag nga gilaguklaguk sa kasag, The hole where the crab hid itself was deep.
lagúlu — lagusu

lagúlu n coarse fern with huge leathery pinnate leaves found in open mud flats, in mangrove swamps, and along tidal streams: *Acrostichum aureum.*

lagum a dirtyish white, greyish. *Lagum ang inabhan ug di liladad.* Washed clothes are greyish if they are not bleached. *Lagum na ang iyáng ngábil kay nagdúguy gumul sa dágat.* His lips are blue from staying in the water too long. v [B; b6] be, become darkish, greyish in color. *Milagum (nalagum) siya kay súgig kaligu sa dágat.* He has become dark because he always goes swimming. pán-e v [A23] get dark all over in color. *Nanglagum ang báta nga dúgayg natáwu,* The baby that took long to be delivered is blue all over. *Nanglagum ang bukubuku sa binunalan,* His back is black and blue from being beaten too much.

lagúluhum (from *lumulum*) v 1 [A13; b1] for s.t. to lie dormant and hidden beneath or inside s.t. *Naglagúluhum sa átung kabukiran ang dagbáneg mina,* Ores to be mined are lying dormant in our mountains. *Naglagúluhum nga kabádlik sa íyang dagbán,* Fear lurking in her heart. 2 [A; c16] keep s.t. one doesn't own or should share for oneself. *Ang tagakustum kusug malagúluhum sa dili íla,* The Customs people are quick to keep things that don't belong to them. A-yaw lagúluhum ang síkuru, *lbutyag,* Don't keep the secret to yourself. Tell us. 3 [A; b3] stay s.w. for some good reason. *Milagúluhum siyag usa ka imáng sa íyang panagát,* He stayed out fishing for a week. Unsay imáng lagúluhum man sa tubaan, di inum? What are you hanging around at the toddy stand for if not to drink?

lagúmi, lagúmú a producing a crunching sound. *Lagúmi ang sinángag mais kan-un,* Roasted grains of corn are crunchy to eat. v [A2S; c1] make a crunching, grinding sound. *Milagúmi ang bídú nga gigaling,* The glass made a crunching noise as it was ground.

lagúmun, lagúmuk, n the sound of s.t. brittle which is being crushed. v [A; b6] produce this sound. *Milagúmun ang ílag nga dúng bitumban,* I stepped on the egg and it made a crunching sound.

lagúmuk v [A23P; c1] fall down helpless on the floor, ground, ring, etc. *Milagúmuk sa ring ang kumíra ni luráh,* Erkilde's opponent fell prostrate on the ring.

lagúña n a meadow. v [B126] turn into a weed-covered field.

lagundá Culo v [A; c1] fall asleep some place other than one's usual sleeping place before transferring to one's own bed. A-yaw paglagundá dihá sa sála kay mabína-yak ka, Don't take a nap in the living room because you won't be able to wake up till morning.

lagúndi n k.o. shrub of thickets and waste places, bearing palmettely-arranged groups of fine leaflets, with a velvety undersurface, used as a poultice for *piníbut:* *Vitex negundo.*

lagung n name given to flies larger than houseflies, including the bluebottle fly. v [A4] be infested with lagung. *Gilagung ang patayng iñu,* The dead dog was covered with bluebottle flies. *ambut sa — see AMBUT.*

simbaku — see *SIMBA.*

lagunít n screeching, ripping sound. *Ang lagunít sa tayaung lanzang nga gíbut,* The screeching of the rusty nail that was pulled out. v [A] make a ripping, screeching sound. *Naglagunít ang papú nga guaksí sa bungbungh,* The paper that was ripped off the wall made a ripping sound.

lagunut, lagúnut n dull ripping sound, as when weeds are pulled out. v [A] make a dull ripping sound. *Milagunut ang gímut sa ságbut nga gíbut,* The roots of the weeds made a dull ripping sound as they were up-rooted.

lagupú, lagúpú n dull cracking sound of bones. v [A2S] for bones to make a dull cracking sound.

lagúrul v [A; b] shave the head clean. *Gilagrúlan ang prisu nga patuyum,* They shaved the prisoner's head clean.

lagúrut n grating sound or sound of uprooting s.t. *Ang lagurut sa balíbíu sa manuk nga gílabnut,* The sound of the chicken feathers being pulled out. v [A2S] make this sound. *Naglagurut ang kamúta nga gíladgid,* The sweet potatoes make a scratching sound as they were being grated.

lagus n gums. *Ang iyáng lagus makúta inig katáwa niya,* Her gums show when she laughs. †

lagusá n hissing, splashing sound of water. *Ang lagusá sa busay,* The swirling sound at the bottom of a waterfall. v [A13] hiss, as when waves dash on the rocks or bubbles burst. *Ang balád nga naglagusá sa layában,* The waves hissing against the beach.

lagusu v [A; c6] involve, include s.o. in some sort of mischief or punishment. *Ikau mañy nakalagusu (nakopalaágusu) nákú sa timantu,* You dragged me into doing mischief. A-yaw kug ilagusu sa imang kasðáh kay wá kuy libut, Don't scold me, too, because I didn't have any part in it.
lagutu n a soft, crunching sound, as for example that produced by chewing s.t. flesh and easy to chew, but not soft. v [A2S] produce such a sound. Mulagús i ang ka-tá-w y ng tagudud ug kan-an. A hard but ripe papaya produces a faint crunching sound when you eat it.

lagut v [A; a12] chew tobacco. Babu ug bá-bá ang tá-w y ung mulagut. A person who chews tobacco will develop foul-smelling breath. Lagutan ku ning tabakáa, I’ll chew this tobacco. 2 [A13; a1] do chewing motions. Ang ká-baw mulagut kám-inay. The carabao is always chewing. Iya lang gilagut ang ká-rn, He just chewed the meat. n chewing tobacco. a for a child to be so cute one would love to pinch or bite it. Lagút ka-a-yung bata-aña. Kadyu dyung kusun. This child is so cute. How I’d love to pinch it. 〈〉 v [A; c1] gnash the teeth. Gilagut ní-yá ng iyáng ngיפün sa kasukú. She gnashed her teeth in anger. 2 [B146; b3(1)c3] get irritated, angry. Nagilagut si Ibáy sa í-mung sugngag. Iboy was irked at your teasing. Angsay ba na nimung ikalagut (kalagu-y)? Is that worth getting mad about? a irritating, irksome. Lágút ká-dyu nang bata-aña, samukan. That brat is very irritating. He’s a pest. pa-〈〉 v [A; ac] get s.o.’s goat. Unsa na puy ilang ipa lagut naku? They are going to think of next to annoy me? n s.t. to irk, anger s.o. or rouse s.o. to resentment. paN-〈〉 v [A2] for a child to be teething. Pali-tí ug lagutan ang bá-ta kay nanglagut na, Buy the baby a teething ring because he’s beginning to teeth. -an n teething ring. -unun n tobacco for chewing. mák-ah-〈〉, mák-an-〈〉 a very maddening. Makala-lagut kanang ímung bi-anag. Your foolishness is maddening. ma-un〈〉 a irritated. ka-〈〉 n anger, irritation. t

lagút, 2 v [B126] be knocked to a distance by a force. Nalagút ang bisiklitang bidum-bulan sa dyip. The bicycle was thrown off to a distance because the jeep bumped into it.

lagutmun see LAGUTUM.

lagutu n 1 dull, cracking sound. 2 for rice or corn grits to be half-cooked, such that they still crunch. v 1 [AN] make a dull, thick, cracking sound. Milagútub ang úkung latu-bán pag-tíindug nák, My joints made a dull cracking sound when I stood up. Ang nap-an-lagutu nga punú sa gángu, The cracking of the ropes tying the large raft. 2 [B15; b6] for rice or corn grits to be half-cooked.

lagutil v [A2S] make a long, prolonged, resonant thud. Milagutilub ang kí-li ú sa ta-ngkí nga nasaghiran sa trák, The tank made a prolonged thudding sound when the truck scraped it. Naglagutilub ang bumbu nga nagkalin-ding sa handag, The drum resounded as it rolled down the slope. n this sound.

lagútub n knocking sound produced when the bony part of the body is hit, cracking sound of bone joints. Ang lagútub sa tá-bud sa í-yang pag-tíindug, The cracking of his knees when he stood up. v [B2346] produce this sound. (⇒) = LAGUTU, n 2, v 2.

lagutum (from gútum) v [A; bc] eat, feed with root crops and bananas in times of scarcity. Naglagutum mig balanghuy paggí-ra, We ate nothing but cassava during the war. Gilagutum man nagkumáti ang nga ban-ta pag-útum, I fed my children sweet potatoes during the famine. Ang gábi ikalagutum ug mag-nibit ang pag-káun, Taro can substitute for the staple food when food is scarce. lagutum n crops which can be used to replace the staple (corn or rice): root crops and cooking bananas. Ang binignit ni-tútú sa nagkalainlaiáng lagutum, Binignit is a sweet soup made of all different kinds of root crops and cooking bananas. v [A13] = LAGUTUM, v.

lagutuy v [B456; b4], for the stomach to have nothing in it. Naglagutuy ang tiyan sa nagpuása, The man who was fasting was starving to death. Nalagutuyan ang bá-báy nga nakalám-tan ug pá-saw, They forgot to feed the pig for a long time and it practically starved to death.

laguy 1 = LAGIW. 2 going about to avoid work, not staying put. Gipapahawa siya kay laguy man, He was fired, because he never stayed put in his place. lugyálguy, v [A; b (1)] roam around on the job. Gamay siyag ági kay nagbinay lag lugyálguy, He hardly accomplished anything because all he ever did was gad about on the job.

luguyálguy, 2 v [A; c1] chew s.t. tough. Igú lang siyang makalaguyálguy sa kúbal, She couldn’t do anything but chew away at the tough pork rinds.

luguyuy = BYATILIS.

lagwirta n small vegetable garden or, by extension, a yard planted to grass or flowers.

lagwis a tall and slender. Lagwis ka-dyu ug nga bi-tíís nga bay-bána, mu rag tukun, The legs of that woman are long and straight like a bean pole. Lagwis nga pinít, Long sword. v [B3(1); b6] grow tall and slender. Mulagwis ang kawóyan, Bamboo grows tall and slender.

lagwum = LAGLUM. see LALUM

lagýu = LAGIW.
lagyum — lahí

lagyum = LAGLUM. see LALUM.
lahí v [A; b6(1)] trim or clean the top of coconut nuts to prepare them for becoming toddy-producing palms.
lahang n crack in between s.t. Naglili siya sa labang sa bungbung. He was peeping through the cracks in the walls. a have spaces in between, be at wide intervals. Guápa untà apan labang lag ngipun. She would be beautiful if it were not for her teeth which are too wide apart. v [AB; c1] be so arranged as to have spaces in between. Kinsay naglabang ug pugas sa mais? Who planted the corn so far apart? Naglabang man ning sawug. Simpulta. The floor slats are so wide apart. Put them close together. 
lahap v [A; ab2] slice a thick slab off, cut off s.t. wide and thick. Mulahap untà kug gomay pára insuga, I'd like to slice off a chunk to broil. Ang babá nakalabap ug dakung partici sa byang yútì, The flood took off a big chunk from his land. Nalabap ang tamuy sa byang tudlí sa bíd, The blade sliced off the tip of his finger. a have been cut widely and deeply. Káisik sa mansánas, lábap nga pagkapånit, What a waste! The apples were peeled with so much flesh adhering to the peels. -in- n chunk sliced off. -in- an n s.t. from which a chunk has been cut off.
lahawlahaw v [A; b5] wander without pur­pose over a wide area. Nalabawlahawan (malabalawan) na nákú ang tanang susuk sa kalibutan, I have wandered aimlessly over the face of the earth.
lahaywalahay v [A; b15] walk around without purpose over a wide area. Nalabawlahawan (malabalawan) na nákú ang tanang susuk sa kalibutan, I have wandered aimlessly over the face of the earth.

lahay wálay — 1 not having a liking, inclination for s.t. Wá kuy labay sa baskit, I have no inclination for basketball. 2 lacking flavor. Walay labay ang kárun kun bilantang ta, Food doesn't taste good when one is sick. v 1 [B23(1)46; b4] feel like doing s.t. Ang táwung bilantang dëi mulahay sa kaun (laybang mukáun), A person with a fever won't feel like eating. 2 [A; b1(1)] do liber­ally to one's heart's content. Mulahay silág katúng kun wá ang agáluñ, They sleep to their hearts' content when the mistress is not home. Lahaylahay v [A; b1(1)] do s.t. to pass the time. Maglabaylabay lang kug bása samtang magbulat nila, I will pass the time reading while I wait for them.
lahí a different. Káda táwu labí sa usa, Each person is different from every other. v 1 [B C; ac] be different or dissimilar. Mulabí gi­yud kug muadtu kag magdyins, You'll surely be different from everybody else if you go there in jeans. Naglabí ang lalong bitsára bisag kalúba sila, They look different even
though they are twins. Ilabí (labia) ang pagkáun sa mga binatunan sa átì, Give the servants different food from ours. 2 [AC 12] do s.t. apart from others or the main group. Mulabí siya sa grápu ininggangan na, They eat in a small group off to themselves. pa- v [A; a] do s.t. different from the ordi­nary. Dili ku manundug, mupalabí gíyud ku, I won't imitate, I'll do s.t. different. Lahílahí a of different kinds. Lahílahí ang mga pa­naptun ang iyang gipálit, She bought different kinds of cloth. v [B16; a] be of different kinds. ka- v [B1456] be of various kinds. Nagkalahílahí ang ámung upínuyun, Our opinions were varied.
lahíb, láhib v [AN; b6(1)] slice off the end part of the coconut bud to induce a flow of palm toddy. Gilábíban na nákú ang á­kung sanggutan, I have sliced off the end part of the coconut buds for the toddy.
lahíís v [A; c] spread, smear s.t. over. Labí­rig tábig ang pánit sa inasal, Rub water over the roast pig's skin. Gilábbirang ug dyumang ang pán, They spread jam on the bread. 2 [A; a 1c3] involve s.o. else in s.t. unpleasant. Mu­labí man ka sa uban nga way sa, Why do you involve others who are blameless? A­yaw kug láhib sa kastigu, Don't involve me with the punishment. (> s. magical medi­cine of coconut oil and herbs used for skin ailments of supernatural origin, or the applica­tion of this medicine. v [A; c] subject to this treatment. ka- v [A13] get all smeared. Nagkalahílahí ang bungbung ug bigaw, The walls are all smeared with dirt.
lahing, láhing n 1 mature coconuts. 2 ma­tured person, of age (metaphorical). Labing na siyag bunábúnà kay idad-idaran na, He is mature in his ways of thinking, because he's middle-aged. v [B2] for coconuts to become mature. Dali mulabing (malabing) ang lubi nga maringlar, Coconut fruits ma­ture early if they are well tended.
lahít v [AN; b26(1)] cut, slice off with a sharp blade. Mulábít (manglabít) pa ku sa á­kung sanggutan, I still have to make a cut in the coconut buds. Kinsay naglabít sa sá­bá sa siging? Who cut off the banana shoot? Mityábab ang kanding nga gilábbí­tan sa dalunggan, The goat cried because a part of his ear was cut off.
lahú v [A2; a2] pass loosely through s.t. Mi­labí ang bíla sa dakung lungag, The ball easily went into the large hole. Gilábbí niyag tuhan ang dakung lisu, She swallowed the large seed with ease. Kanang gilábbí sa ku­ral labuan lang nå sa ítì, With those gaps in the fence, the dog will pass through it with
case. a fitting loosely inside s.t. Labu ang iyang tiid sa iyang sapatos, His shoes are too big for his feet.

lahug v [A; b5c1] mend a tear in a rough way using long stitches. Akù lang labugan (labugan, ilabug) ang gisì, kay kápuy suri-ban, I’ll just stitch the tear hastily because it’s a nuisance to darn it.

lahug v [AC; c1] mix s.t. together and stir

lahug v [AC; cl] 1 mix s.t. together and stir

lahug v [AC12; a] 1 roam around with others. Di ku gustung makg­labuglabug ka sa mga buguy, I don’t want you to roam around with bums. 2 roam around in general for no good purpose. Sa kaping magtrabahu magginay lag labuglabug, Instead of working, he just used to roam about. 3 go straight s.w. Manglabuglabug ta ñab ang mga laguna paingun sa ami, Let’s cross those meadows to get to our house.

lahundung n k.o. grunter (lupti or alatan), also called the alatan nga Mamülan.

lahung v [AC; b] help carry a load. Nagkalabung mi sa kaban, We carried the trunk together. Lahu nga ninyu ang pyämu, Carry the piano together. ka- n one with whom one carries s.t.

lahus v 1 [AC; ac] proceed, go on or forward, esp. after an interruption or stop. Mulabús lang ku ngkumpara human sa simba, I will just proceed to the market after going to church. Naglásus ang nagsaaray, The engaged couple went through with their marriage. Labusa nãa ákung karsáni sa tûruring, Please go ahead to get my pants at the tailor’s. Ilabus ni ngadtu sa ila, Bring this on ahead to their house. 2 [A2] penetrate, pass through. Labusa (ilabus) lang ang imung mga plámu, Just go ahead with your plans. 3 [B3; c1] get through, finish s.t. successfully. Milahus na siya sa iyang abugasa-siya, He has gotten through his law course. 3a [a12] be finished in the first fight. Gílabu ang iyang sunuy, His cock was killed on the first-fight. – sa going through s.t. Lahus niñang sa pikas bungbung key taas, This nail goes through to the other side. Mu rag kining ákung tambag labus lang sa pikas ming dunggan, Apparently my advice to you goes in one ear and out the other. n k.o.

small shark, so called because its liver causes instant defecation. (⇠) v 1 [C23; a12] for two things to lead into each other. Naglásus ang duha ka langub, The two caves lead to each other. Labusa ang duha ka ka­nal, Have the two ditches connect to each other. 1a [C23] for two openings to be arranged in a straight line configuration. Naglásus ang duha ka pul­taban, sayun ra paglabus, The two doors are right in line with each other. It’s easy to go through. 2 [B; c1] do s.t. straight without interruption. Naglásus ang ilang isturya bangtad sa tungang gabi, Their talk lasted until midnight. Labusun (ilabus) ni nákú ug laba kay gamitun ugmá, I will have to wash this in one day because I’m going to use it tomorrow. sa – entirely. Ang ákung kagual nawalä sa labus, My sorrows are gone forever. Mamutan ku nimu labus, You will forget me entirely. Lahuslabus a 1 for s.t. to have lots of openings so that it is easy to pass through it. 2 taking things easy without much sense of responsibility. Mamána ka nínang labuslabus nga pagkatáw, What, you want to wed that irresponsible person? v [A] go s.w. readily without bother. Mulabslabus lang mu sa akung kwartu mu rag restaurant, You keep coming into my room without any ado as if it were a restaurant. Mulabslabus na ang Upun ug mabuman na ang tay-tayan, You’ll be able to get to Opon in no time when the bridge is done. pa⇠(⇠) n k.o. tarih that consists of one long piece of timber going from one outrigger float to the other, usually put on large-sized boats.

lahus n slaughtered animal and other food given by the bridegroom’s parents to the bride’s parents on the eve of the wedding. v [A; b6(1)] give the labus.

lahútay v [A; c] continue doing s.t. one has started, endure to continue s.t. Mulabútay kug isturya bangtad sa kaalawun, I can go on talking till dawn. Mulabútay sa ang ilang panagdáit bangtad mabuman ang pruyiktu? Will their good feelings for each other endure to the end of the project? Dili maka­labútay sa trabahu ning akung láwus, My body cannot endure to keep on with the work. n action of persevering. Bilib ku sa iyang labútay nga mustrmëng bilar nga way pupahisway, I take off my hat to his ability to continue keeping vigil for a week without rest.

lahuy v [A] pass or go through with ease, slip in or through without a hitch. Milahuy manlang wà giyud mangéyag katahûran, He just went through without greeting anyone.
Milabuy ang kawatan sa kasaysay kay wà may tawu, The thief slipped in and out with ease because there was no one about. Ang áyung mga tambog mulabuy lang sa pikas dunggan, My advice went in one ear and out the other. Lahuylahuy v 1 [A; b6] pass back and forth easily, smoothly. Gilabuylahuy ang bingin ning baliya, The breeze blows in and out of this house unobstructed. Singing nga naglabuylahuy sa iyang tudlu, A ring that passes readily over his fingers. 2 [A; c1] escape from s.t. Labuylahuy man lang gud nimu ang sigi sa imung inaban, You try to get out of what your mother tells you to do. Lahuylahuy v [A1; b6c] go from one place to another with no purpose. Gilabuylahuy (gilabuylabuyan) sa ultawang gíláng ang kalibutan usá pabikut sa pitúna, The bachelor roamed around the world before he left himself get hooked.

lain a 1 different, another. Lain ning klasiba sa panaptun, This is a different k.o. cloth. 1a may — pa of course, could it be different? 'Wà na pud tingáli nay kwarta.' — 'May lain pa?' 'He's probably out of money again.' — 'Of course, could it be otherwise?'

1b — nga kalibutan afterward. Adtu ta magkítá sa lain kalibutan, We'll meet in the afterward. 1c sa — nga bábin on the other hand. Hustu pud ang iyang sulí, apan sa lain bábin, sayup pud siya, What he said is true, but on the other hand, he's also wrong in some ways. 2 bad, sick. Lain kadyu nang áyung gibáti, I feel very sick. 3 odd in behavior, different from what one would expect. Kalain nimu nga dili gámi mupabilyum inðinagábu nátu! How odd of you not even to smile when we meet! Lain ug bábin ning agwába, This perfume has a strange smell. 3a — ug buut, úlu unpredictable in behavior, somewhat crazy. Ayaw ná siya kumpiyánsábi kay lain ra ba nag úlu, Don't trust him, because he's somewhat crazy. 3b — ug sabaw acting strangely, unexpectedly. Lain síyag sa labaw kay manáng mánay mung fayang ginhúk, He's a strange fellow. He leaves just when they are serving dinner. 4 not of a good sort, bad. Lain ang panabaw run, The weather is no good now. Lain káyug ug bátaán nang iyang asíroo, That wife of his has very offensive manners. 4a — ug buut, úlu short-tempered. Ayaw siya bikla kay lain ra ba nag buut (úlu), Don't irritate him because he's short-tempered. 4b — ug kamut tendency to steal. Lain ug kamut tùng áyung binatutunan, Our servant was a thief. So many things disappeared. 4c — ug sabaw sensitive, easily tak-
f
t
different kinds of food. v [A13; a12] 1 be
eried, Lainiainun náiku ang kulur sa buhung
I'll paint the walls all different colors. 2 do
s.t. separately or alone by oneself. Ngángung
naglinaian ka mag kaún dibá? Why are
you eating alone by yourself there? kalain-
án v [A13] be all different. ká-an v 1 dif-
ference. Wá káy kalainan sa kawatan,
You're no different from a thief. 2 change.
Dakii ang kalainan nga mabbnu sa imung
nátii, Wá ku kalainan sa 
lock. latch, latch, 
lock, låb-j= Lab-Ak.

fibers made from the strippings of the
lais — Laiti = Laytl

558
5

What you said went be­

t

It will make

pa(-» v [A; b6]
be crazy, tends to steal. pa(-» v [A; b6]

a 1 — sa beyond a limit. Lákad sa balád
ang imung bábátun, What you are going to
do is a transgression of the law. 2 — ang bún-
lan for the moon to be moving toward the
noon position in the early hours of the even-
ing — i.e., the second quarter. (+) v [b4]
— ug búnlan 1 affliction of individual cocon-
uts whereby the meat of the coconut is
hard, grooved, and scanty or there is none at
all, and the juice, if there is any, is sour, un-
fit to drink. A coconut with this disease is
called biáng nga lubi (lit. 'crazy coconut')
and is believed to be caused to be so by the
moon's rays. 2 be mentally deranged. A
person is so called because he is compared
to the coconut afflicted by the moon (call-
ed biáng 'crazy'). Mu rag gilakaran (gilak-
dan) ugbuóan ang limbukan aúng tawhá-
na, That man acts as if he had been exposed
to the moon (i.e. crazy). —in-an, liñákáran n
fine given to the older siblings by a younger
sibling who marries ahead of them.

lákag v [Ac; ac3] chase. Naglákag ang daba
ka trík, The two buses are chasing each
other. Lakaga (lakga) ang manuk nga naka-
bubi, Chase the chicken that escaped. -say
v [C; c3] chase each other. Naglakagay ang
mga bátá, The children are chasing one an-
other.
lákang v [A; a] step across. Lakángun ku
nang kanal, I'm going to step across that
ditch. Ilákang pag-úna ang walang tiíl, Take
the first step with your left foot. n step,
stride, Hinay ang íyang lákang padúng sa
simhaban, She walked to church slowly.
tag-as ug — arriving at a house in time for a
meal (lit. having long leg strides). Such a
person is considered lucky. Tag-as dag lá-
kang, Dú, kay mu pay pagógud mátmú, You
are lucky you came in time, young man,
because we just started to eat. sayup nga —
false move.

lákad v 1 [A; b(1)] stand or squat with legs
wide apart. Ayaw lák-aníng ang unidáru kun
mugámít mu, Do not squat with your feet
on the toilet bowl when you use it. 2 [A;
c] set s.t. on a fire to cook. Ang kalapihan
ang lák-ang pag-úna, Set the pot of coffee
on the stove first. 3 [A2; b] miss, skip s.t.
in a series. Milák-ang ang íyang dugi ug usa
ka búnlan, She missed her period for one
lakat — lakbit 559

month. 

Nalak-angâng ang iyâng mga langgâk pagtulkgul. They skipped his name when they called the roll. 3a [B] for there to be a gap. Naglak-ang ug daku ang idad sa iyâng mga bâtà. Her children were widely spaced. n 1 s.t. skipped or missed. 2 distance, gap. Dakug lak-ang ang kiniîya nilang dula, There is a big difference in their character.

lakat v 1 [A; a] a walk. Mulakat na ang bâtà, The baby is able to walk now. Duul ra man nang âmî. Laktun ta lang, My house is near here. Let’s go on foot. 1b [A] for s.t. to be going on. Milakat ang daghang katuigan, Many years went by. Samtang naglakat ang pangâyîi, While the prayers went on. 1b approaching an age, length of time. Mulakat na ug usa ka tigug sakad sa iyâng pag-anbî, It’s been close to a year since he came here. Naglakat na ku sa kuwârinta, I’m approaching forty. 2 [A2; ab3c] go way, depart. Wâ ra ba dibîni, Milakat na, He’s not here. He went out. Una ka may laktun mu sa lungsud? What are you going to the city for? Kâgâmaya ra ángang butang nga imung lak-ðà, My, you are running away from such an insignificant thing. Ilakat ang bâtà sa par-ki arun maipagw, Take the child to the park to amuse him. 3 [B46; c] spread. Milakat ang balita nga bakak, The false news spread. Maâyung puulhun ning baguna arun dîlî makalakat nganbî, It would be best to kill this vine off completely so that it can not spread here. 4 [AP; a1] follow up. Akuy nilakat (mipalakat) sa titulu sa dmung yu-tà, I followed up the title to our land. Laktun sa supîrintindinti ang åtung apuwint-mint, The superintendent will follow up our appointments. n 1 trend, course or direction s.t. is taking. Lakat sa panabun, Trend of the time. Lakat sa nigusyu, The way business is going. 2 errand, chro. s.o. is sent to do. Wâ ra kuâl lakat run, I don’t have anything to do now. 3 trip, journey. 4 procedure for doing s.t. Ang lakat sa sinadiyap labî sa yâm-nung pagbabul. The procedure for weaving twill is different from that of a simple design. (â) n action of going some place on foot. Lâkát na pûd ta kay wày sakyanan, Here we go, having to walk again because there is no transportation. v = LAKÂT, 4, pa, pa-(â) v 1 [A; c6] make s.t. walk, go away, spread news, follow it up. Ia move pieces around the board in a game. Siûj, ipalakat pa ang mga batu kay dîl ra ka mapasu, Go on, keep moving your stones because you haven’t stopped in an empty hole. 2 [A; a] operate an enterprise; business. Antîgu siyâ mupalakat ug nigusyu, He knows how to run a business. 3 [A; b6(1)] continue working on a design that was started. Akuy mupalakat nining ginansîlyu, I’ll continue working on your crochet work. n 1 way, means of doing s.t. Ang iyâng palakat sa iyâng tindâbân inantîgu, She runs her store in a knowledgeable way. 2 manner or process of doing. -an a prone to going about. hin-(â) a tending to go out a lot for business or for just plain roaming. lâkatan n way of walking. laktunun n 1 way or distance to be walked. 2 errand to be run. tâl-(â), -um-(â) n about to go out, depart.

lakatan = BÅNGAN.

lakaw = LAKAT.

lakayan n container consisting of a bamboo tube about 8” long with the node serving as its bottom. It is worn strapped to the side as container for miscellaneous little things: seeds for farmers, bait for fishermen, etc. v [A12; a12] make into a lakayan.

lakbang n step, procedure. Ang iyâng mga lakbang nagkabinay, Her steps began to falter. Unsay inyung mga lakbang arun madak-pan ang kriminal? What steps have you taken to catch the criminal? Ilukmanan sa ángang lakbang, Court of First Instance. v [A2; a] go s.w. walking. Milakbang na kug sügud apan iya kung guîlbân, I began to walk away, but he blocked my path. Ka-ðau Ânî, lakbangun rag katulu, It is very close-by. You can get there in three steps.

lakbay v [A; b5] travel, take a trip. Pîla ka adlaw makalakbay na ang tâwû sa biwan, Soon we’ll be able to take trips to the moon. 2 [A; a] walk, travel on foot. Mulak­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­–
lakap — *laki

*aš̄i

1 male animal or plant 2 descriptive

lakdap v 1 [A3c3; a12b2] for chickens to
dash into fight for only a few clashes. Mil-
lakdap ang mangá sa banang. The hen dashed
at the hawk. Naglakdang ang dúba ka sumuny,
The two roosters clashed for a short time.
1a [A3P; c16P] have chickens clash with
each other. 2 [A; b] swoop down over,
whizz close by. Milakdap aș̄̄ ayurplám a
sigára. The plane swooped down over
the battleship. Lakdapi siya pagpusíl, Let a
bullet whizz by him.

lakdak v 1 [A] swoop down. Banang da tung
milakdak sa mga pisá, It was a hawk that
swooped down on the chicks. Ilakdap ang
ímirang tabásag sa tyába, Make your kite
swoop down on his. 2a [A23; b6] appear in
one's mind in a flash. Milakdap sa ákung
panumedíman ang áyang mga tugin. His last
words came back in my mind. n swoop.

lakgat v [A; a] join strands of abaca fiber
(lámut) end to end to make thread. -an(→) n
container into which the strands of fiber are
laid after they have been joined.

lakgut v [AC3; a] tie a series of things togeth-
er by means of a series of locked knots.
Lakguit maíyú ang mga nígá. Adút ilakgut
sa katsaw, Tie the palm shingles up firmly.
Tie them to the rafters. n raft that cannot come
done.

laki n 1 male animal or plant. 2 descriptive
term given to plants, where the same name
is given to different species or varieties. The
thorny and/or smaller variety or species is
called laki, as opposed to a larger and
smoother species or variety called bayí 'fem-
late'. 3 paramour. v 1 [B1256; b6] have
male offspring. 2 = LALÁKI, v. (→) n =
LALÁKI, v [B1256; c1] turn out to be a
boy. Máiyú untang maláki ning ákung gisab-
bak, It would be nice if my baby turned out
to be a boy! Láliki n 1 human male. Láliki
kádayu siyá maníbagúlubúk, He acts all
man. 2 paramour. Pasúlan ku ang láliki sa
ákung asáwn, I'll kill my wife's paramour.
3-ng bútah acting in a way proper to a man.
Mu nay láking bútah nga makig-awáy ba-
bayí? Is that what a gentleman does — quar-
rel with a woman? 4 maú nay — Atta boy,
that's the way you ought to do it (said only
to males). la(→), palna, planna(→) v [A; a]
have a paramour. Nanglaláki (naglaláki) ang
íyang asáwua, His wife has a paramour. Gir-
ganglaláki (gílaláki) niya ang íyang bumag-
bus, She took her stepson for a lover. In-
a(→)a done like a male; man-like. Lináki ang
íyang tupa, She has a man’s haircut. v [A; a]
do things like a male. Multínáki ku ug ímu
kung subulan, I'll act like a man if you pay
me. Ilínáki (ílinákba) ang ímirang pagbakay-
ban arun di ka biñlan nga báyut, Carry yourself
like a man so people won't recognize that
you're a fairy. -in n 1 man’s bicycle. 2 rid-
ing astraddle like a man. v [A; a2] ride
astride an animal or vehicle. Maglínákí ku
pagbañrápíd sa mútr, I'm going to ride
astride the back of the motorcycle. pakala-
(→) v [A13; a12] act like a man, consider,
treat like a man. Kinaláhänger káng magpa-
kalaláki arun di ka ingnunng báyut, You
have to act like a man so they won't call you
scared of women. kalalakin-an n 1 the men-
folk as a group. 2 = TAG(→). lakin-un a a
female that acts like a male, tomboy. tag-
(→), taglakin-an, taglalakin-an n the groom's
relatives at the wedding.

láki, see LAKI.

*š̄i

maáyung — have exceptional ability.
Maáyung láki si Máriya sa ininglis, Maria has
exceptional ability in English. ka- n 1 abili-
ty, skill. Puwirg kaláki niya sa karátí, He is
very skilled in karate. 1a extraordinary abili-
ty of supernatural origin. May kaláki si-
yang makatíbu samant mag-inum, He has
the ability of whistling while drinking. 1b
walay — no good. Way kaláki ang pagkáun
dinhi, The food here is no good. 2 course of
action, maneuver. Ug di ta mangampanya,
masíru giiyud ta ining kalakída, If we don't
campaign we will get no votes in this race.

Maprisu ta ánan kalakída ninu, We might
land in jail with those plans of yours. 3 do-
ings, usually evil. Unsa tung inyung kaláki
sa Maníla? What was going on in Manila?
3a way one does things. Kámínay káng ma-
lít ug maú nang kalakída, You'll never be
on time if that's the way you do things. 3b
unsay ka- how arc things? Unsay kaláki run
bay? How are things, pal? v 1 [ANP; a1] find
ways and means to remedy a problem.

Akuw mukaláki (mupakaláki, mangaláki) ni-
ini arun dúi makgulá, I'll do s.t. so that
this will be enough for all of us. Kalakída ri
ug mabímu pa ba ning pawuntin ping dua?
See if you can do s.t. with this broken foun-
tain pen to make it work. 2 [A1P] do s.t.
one shouldn't be doing. Nagkaláki (na-
pakaláki) ka dibag langyúlánguy ug malumus
ka, You dare to swim where you shouldn’t
be. You might drown. Káláki (pakaláki) kag
malumakiniya ug sakpán ka sa tag-iya, Bet-
ter stop playing with that typewriter. The
owner might catch you. paka- v [A1] 1,2 =
KÁLÁKI, v. 3 do one's best. Magpakaláki
giiyud akú sa pagtuun, I'll do my best in my
lakilaki, lakilaki n splint to brace s.t. broken: broken plants, broken bones, broken furniture legs, and the like. v [A; a] make into a splint, put a splint on. Gilakilakan sa duk-tur ang ákung piam. The doctor put a splint on my broken arm.

lakiláyin n a card game in which the winning number of points is 9, wherein the face cards count zero. v [A] play lucky nine.

lakip including, included. Lakip na nining báyad ang tíbú, This payment includes also the interest. Nagamátay ang mga manuk sa tukdaw lakip ang mga pisú, All the chicken died of the pest including the chicks. v 1 [A; c1] include in a group or activity; be, become included in a group or activity. Di ikú mulakip ug kasább sa way ílabú, I won't scold (lit. include in the scolding) anyone who had not part in the ruckus. Wá ka mala- kip sa lísta, You were not included in the list. Ayawang lakípa (lakip) kining ámung yú-tá pagsékúd, Do not include our land in your survey. 2 [A; a] enclose s.t. within s.t. Nalakip tingáli ang risíbu sa sulat pagpadala, I must have accidentally enclosed the receipt in the letter when I sent it.

lákí 1 n lacquer. v [A; a] apply, put lacquer on s.t.

lákí 2 n locker.

lákít v [A; c1] have, wear or attach a locket.

laklak v [B; c1] for trousers, pants, underpants to be too loose. Mulaklak ang karsín-nis basta luag ang bawakan, Trousers hang loosely if the hip part is loose. Nagmulak ang punídyu, The undershorts are big enough to make them too loose.


laksà n measure of quantity: ten thousand. Usa ka laksang lubi, Ten thousand coconuts.

laksánti n a laxative.

laksi = LASKI.

laksi v [A; a] 1 tear off, detach with a jerk. v [A; b] tear, detach a notice pasted on the wall. v [B; a] rip or tear off, rip something off.

laksut a bad, ugly, unpleasant to the senses. Lakusí ug bitsúra, Ug in face. Lakusí ug butá-san, Having bad manners. Lakusí ug la-mi, Tasting bad. v [B; a] become bad, unpleasant. Milakusí (nalakusí) man biniúan ang ákung nawung nga gimpilat, This make-up makes my face uglier instead of prettier. Ang makalakusí (makapalakusí) sa manag-higála ang panaglinibákay, What is bad among friends is when they backbite each other.

laktaw v [A; b] miss, skip over. Sukad sa is-kina mulaktaw ka tag tulu ka balay. Ang ika-upat ámu, From the corner, skip three houses. The fourth is my place. Ug maka-laktawig pila ka púhung, maigsaktu ang ibap sa tiligráma, If you can skip a few words, the telegram will have exactly the right number of words. Ayaw laktawí (laktaw) ang ákung ngálan sa pagtawag, Don't miss my name in the roll call. n s.t. skipped over.

laktawlaktaw a not continuous, unevenly spaced. v [B; a] have gaps or omissions. Ayawang laktawláktaw ping, Paint every inch. Don't keep skipping spaces. ka- v [A 13] have gaps or omissions. Nagkalaktawlaktaw ang íyang istu-rya sa íyang kabadluk. His story had several details missing because he was so frightened.

laktud a 1 direct, not going round about. Laktud ning daláma kay diritsú, This is the direct route because it is straight. 2 done directly, straight to the point without spend-
ing time on s.t. else. Sa laktud nga pagkasul-
ti. In short, to say it directly. 3 suddenly, straight away without warning. Laktud man
lang siyang nanulad, way papanhangbid. She
just disappeared without saying good-bye.
v 1 [A; a] go or take s.t. right away, directly.
Mulaaktud siyang sid, way tulutuktok, He
came in directly without bothering to
knock. Laktuá pagasulit ang imung tayo,
Say what you want directly. Ilakutd ni Kári
pagsulat ngadto sa manudyér, Cathy will send
the letter direct to the manager. 2 [AN; b]
go, take a shortcut. Naglakutd ku padung
sa simbaban, I took a shortcut to church.
-anan, lakturám An shortcut. -in-a done in
the shortest possible time, with unnecessary
steps omitted.
lakun v [A; a] coil s.t. Lakumun (lakunun) úná
nang pisi usá bhipusa, The rope should be
coiled before you store it. n a coil. Usa ka
lakun la ámbri, A coil of wire.
lakung v 1 [AB6; c1] loop around, wind into
a loop. Dibay balas nga naglakung sa sanga,
There was a snake curled around the branch.
Siway naglakung sa pasul, He coiled the fish
line up. 2 [B; b5] warp or curl up at the ed-
ges. Nagkalakung ang playwud, The ply-
wood is curling up at the edges.
lakuy v k.o. wrasse.
lakuy-ung v [B2] fall in a heap when the legs
or props give way. Mulakuy-ung nang silyá-
bag lingkuran kay balig tiúl, That chair will
collapse if you sit on it because it has a
broken leg. Nakalakuy-ung siya sa dibang gi-
patíran ku ang iyang batbis, I kicked him in
the shins, and he fell in a heap.
lakwatsa v [AC12; ac] go about with no fix-
ed destination and have fun doing so. Adtu-
ta sa Talisay maglakwatsa, Let’s go to Talis-
say to stroll about. Ayaug ilakwatsa ug ú-
ban ang nagtinamang pagtrabábu, Don’t take
the serious workers along when you go rov-
ing about. Lakwatsa = LAKWATSIRU. (fe-
male). Lakwatsiru a one who gallivants
about. v [B12] become a gallivantor.
lakwig a tall and lanky. v [B] be, become tall
and lanky. Naglakwig lang ang bayungba-
yung, The adolescent is tall and lanky.
lala , v [A; a] weave leaves, straw, plastic.
Mulá silag mga kálú, They will weave hats.
Lad-i (láhì) akug banig, Weave me a mat.
lálá , v [A; a] 1 for bites to be poisonous. Lá
káuy ang tuyum, Black sea urchins inflect a pain-
ful sting. 2 — ug bááá, dítá one who has the
trait that whatever bad he utters will come
true. Such people usually have a birthmark
on the tongue. Di siya makabuyag, mabita-
bú dáayun, key tåg dítá, He cannot make
comments, because they will come true
right away. He has a poisonous tongue.
Simbaku malála kag bááá, God forbid if
what you said comes true. (Lit. God forbid
that you be a person with a poisonous
tongue.) v [b4] 1 be affected by venom. Di
siya lad-an sa suyud sa buyung, He is not
affected by bee stings. 2 be hurt or embarrass-
ed by a comment regarding s.t. which is se-
cret but true. Nakal-an siya sa ilang panag-
bap nga may kurang, She was embarrassed
when they figured that she was having ho-
mosexual relations with s.o. because it was
true. 3 [b4] feel the effects of an activity
so that one cannot continue doing it. Gilad-
an sa bayii maung dì na gání gustang mamí-
navo ug sunáta, She has danced so much
that she doesn’t even want to hear music.
lad-ánun a having strong reactions to ven-
om. ±
lálà = BALALÀ.
lálà v [A; a] 1 slurp, lap up s.t. noisily. Gilà-
là sa iring ang gátas, The cat lapped up the
milk. 2 drink liquor (slang). Naplastar kay
milálà man gabí, He is flat on his back be-
cause he tied a good one on last night. n
drinking spree (slang).
lalag 1 = DALAG , 2 yellow of complexion,
having jaundice. v [B1] get a yellow, sickly
complexion. Malalag sab ang mata sa ma-
wásan sa apdu, Your eyes get a yellow cast
if you suffer from jaundice.
lalagan n k.o. scaly, yellowish fish about
three fingers wide and 5” long found in
shallow waters.
lalán (not without l) v [A; a12] 1 eat food
one usually eats with staples alone. Ayaug lalá-
na ang sud-an kay wá na unuyay isúl sa
paníudtu, Don’t eat the food without rice
because we’ll run out. 2 eat s.t. without the
thing it usually accompanies. Ayaug lalána
ang mantíkíya, Don’t eat the butter with-
out bread.
lalang (not without l) v [A; a] create. Ang
mga tawu gilalang nga di maàng-sáma, Men
are created different from one another. n 1
creature. 2 power. Una ka bayay lalang înang
tawbáma nga mu ra mag tukyúyun ang mga ba-
báyi, What sort of power does this man pos-
sess that women come to him like chickens
coming for their feed. -in = LALANG, n1.
lalau n muddy water. Ayaug pagláálà sa lalau
arun dì ku nukauan, Don’t play in the muddy
water because you’ll get sores. Kalalauhan
n a swampy area, portion of a river or bay
where the water is muddy.
lalawigan see LAWIG.
lalha v [A; a] strip leaves or fronds off of a
stem by ripping them with a sudden downward motion or cutting downward with a knife such that a clean break is made. *Lalug* ku ang dâbun sa tubu, I'll strip the leaves off the sugar cane.

**láli — lalum 563**

lalí v [A; a] form into a certain shape. Ang iskultura nga naglalik ang ânang istatu, The sculptor who carved that statue. *Madyung pagkalalik ang iyâng batutis, She has well-formed legs.*

gilâlik ku na sa âkung bunâbûnâ ang âkung buut isulti, I have already formed in my mind the things I want to say. -in n s.t. carved, formed. *Dili ka maguyub sa inâlik, Thou shalt not worship graven images.*

lalim a 1 pleasurable. *Lalim paminátwun ang Rías Pandan, The song Rosas Pandan is very pleasant to listen to.* 2 delicious, delightful to eat. *Lalim kaayung kan-un ang priyad tskin nimu, Your fried chickens tastes delicious.* — *mu, ka, ninyu, y or nga imagine that, can you believe it?* *Lalim mu ba nga (y) wa diây kuy iskapîlî, Imagine! It turned out that I didn't have money for fare.*

v 1 [B; b6] be, become pleasurable. *Magkalalâm ang tubâ immun ug madûgay nang iniinum, Coconut palm toddy becomes more delicious after a quantity has already been taken in. 2 [b6] don't you think that is s.t.?* *Gilâliman ka ku diây ug uyab? Don't you think being jilted is bad enough?* *Gilâliman ka ba ânang kantâdara? Don't you think that amount is s.t.?*

lalin v 1 [A2; b6] emigrate. transfer one's residence to a far place. *Ang pamilya ni Mútâk mulalûn ngadtu sa Amîrika, Mutuc's family will immigrate to America.* 2 [A; c1] transfer s.t. to a new location. *Lalînum (lal-îm) ang ânang upisina diin adunay kahir.* Our office will be transferred to a quiet place. (*->) n emigrant.

lális v [AC; ac3] argue about the rights of s.t., dispute. *Di ku malâlis nga may rasun ku, You can't deny that I'm right.* *Ngângung lalisun pa man, sumbagayan na lang. Why argue over it? Just fight it out.* *Gilâlisun ni- la ang pâagí sa pagbâhin, They were arguing about how it was to be divided up.* *Di mâmânaw ug rasun ang âkung gikalâlis, The man I had a debate with won't listen to reason.* -an, -un s.t., dispute. -an(->), -un a quarrelsome. *ka- n s.o. with whom one has or had an argument.*

lalug v [A; c] 1 feed slop to animals. Ang nga subra lalug sa bâbîng, Give the leftovers to the pigs. 2 feed a person (deprecatory). *Gilâliw ngâ na na sa sad nimu nga imung way prubitsung bána? Did you feed your no-good husband again? (*->) n 1 slop to feed animals. 1a fodder, feed for animals that graze. *Tambûgig lalug nga kumpay ang hábaru, Give the carabao some hay for fodder.* 2 food served (deprecatory). *3a fine sediment. Ibwud nga lawug sa tubâ ngadi- tu sa sukaan, Pour the sediment from the toddy into the vinegar container.* 3b slime clinging to the bottom of containers. 4 youngest child in the family (humorous slang).
the fish net. *Pailadmí sa libru ang mga papil*.
Put the papers under the book.

2. [A; a12] assume responsibilities or duties. *Akuy mupailalum sa tanang trabábu dinis*, I'll do all the chores around here.

3. [A] be subject, subservient to. *Násud nga nagpailalum sa bandílang langgyaw*, A nation that allowed themselves to be subject to a foreign power.

hai v [B1256] get to be underneath s.t. *Li-sud kubáun ang libru kay nabailalum sa uban*, It's difficult to get the book because it's way underneath the others.

**lálung** v [A; a]
1. grow seedlings. *Maglálung kug talung rung tuiga*, I will grow eggplant seedlings this year.

2. transplant, transfer from one place to another as a whole. *Maglalung sa kul-\* rung tuiga*, I'm going to transplant these seedlings.

A nation that allowed themselves to be subject to a foreign power.

**laman, lamán = LAMANG.**

Sorrows show up.

*Ang hnung hug. -un(-)*
1. seeds for seedlings. 2. seedlings to be transplanted. 3. houses or things moved from one place to another as a whole. *Maglálung sa kul-\* rung tuiga*, I will grow eggplant seedlings this year.

*Maglamalama ang kulur sa una kaputus*, It's uneven in color.

-án(-) n 1 seeds for seedlings. 2. seedlings to be transplanted.
3. houses or things moved from one place to another as a whole.

**lámak, lámak** n wooden, watery place. *v [B; c1] become, make into a muddy, watery area. Lamákun (lámak) sa kábow ang pilá-pil úsá tani*, The carabao are made to tramp over the paddy to turn it into a mire before it is planted.

**lamálama a** smeared, uneven in color. *Lamálama nga papintal*, Not evenly painted. *v [B6; a] be, become smeared or uneven in color.*

*Naglamálama ang kulur sa sininá ug dladlad*, Your dress will get all uneven in color if you bleach it.

**lának, lámak** n muddy, watery place. *v [B; c1] become, make into a muddy, watery area.*

2. square, yard.

*Naglámak sa sóyay sa panan aw, bag-u, gahápun*, Just now, just recently, just yesterday.

Karun lang siya miabut, He just arrived now. *Bag-u lang silang namahalbin, They just recently moved. Gahápun lang siya magbuut, He just went home yesterday.*

1f [expression of time] — just do at [such-and-such time] (and no other time). *Mabuybis lang sila mamasíra, They just collect garbage on Thursdays. 1g balu, ambut — gee, I don’t know (I'm only up to saying I don’t know). Idipindi, sigun —, sa [verb] — depending on. *Akung ibaligyd sa makauna lang, I'll sell it to whoever is first.*

1i gání, galing — the only thing wrong. *Maány untá, galing lang nasayup ang miskla, It should have been good, only the mixture was in the wrong proportions. 2 just, take [so-and-so] rather than some other choice.

2a with nominal predicate and verb subject: let [so-and-so] do it. *Aku lay da áni bi, There, let me carry this. Ikaw lay pangitána, You ask. (I. it. let you be the one to ask.) 2a [pronoun, noun] — [so-and-so] will take the consequences. *Ug inung bubá-tun, Ikaw lang, If you do it, you take the responsibility.*

2b with quantities: just make it [so-and-so] much. *Trayinta lang ni ha? Can I have it for thirty?*
nganhi — only up to here. Anbi lang ku dinbi manáng, I'll just get off here. 2c with verb: take the choice of [doling]. Ang isdang dili mabásim gamsum lang, dili bulanun, If they can't sell the fish, they just salt it. They don't dry it. Ayaw lag anbi ugmá, kay mabínun man sa Huybís, Don't bother coming tomorrow because you can do it on Thursday. sígí — 2c1 never mind. 2c2 well, all right, I'll agree to it. Sígí lang, Di lang ku mudayng palti kay mabil. Never mind. I won't buy it because it's expensive. Sígí lang, Itúgut ku na lang nig bayini, Oh, all right. I'll let you have it for twenty centavos. ákú (iya, imu) — just let me (him) have it rather than s.o. else. Ákú lang ni, Kadú lay ibítag ni Pátrú, Let me have this one. Just let Pedro have the other one. 2c3 can't help [doling]. Mabadluk lang ta bisan sa pagsamimátì lang, We can't help getting cold shivers, even just about it. 2c4 mau — 2c4a it cannot be otherwise. 'Mu ka siyang nakaingun?' — 'Mu lang!' 'Is he the one that caused it?' — 'Of course! Who else could it have been. 2c4b yes, most certainly so. Múkáun kag surbiti?' — 'Káun mu lang,' 'Would you like to eat ice cream?' — 'I sure would.' 3a na — 3a now it is only [so-and-so much] which was more before. Sukad sìla namalbin aku na lang ang nabíbítin, After they moved away I was the only one left. Human na ang tanan, paglimpiyu na lang. Everything is done. Only the cleaning remains. Duul na lang ang átung gidulngan, It is just a little way further where we're going. 3b just take [so-and-so] rather than some other manifestly better choice. 3b1 with nominal predicate and verb subject: [so-and-so] will do it, though it should not be so. Aku na lay tiwas áni, kay madísgay ug láng tâw, Let me just do this myself because it would take forever if s.o. else were to do it. 3b2 with quantities: just make it [so-and-so much] (which is less than what one would ordinarily get). Trayinta na lang ní, ba? Just let me have it for thirty, this time, all right? 3b2a anhi — just here (when I really want to do it elsewhere). Kay isísd man ug musúd, anhí na lang ku sa iskína mañaúg, Since it's difficult to take a vehicle in, I'll just get off at the corner. 3b3 [do] as the best choice under the circumstances. Gamsa na lang nang isdáa kay wáy nay mupalit, You might as well just salt that fish because there isn't anybody who'll buy it. Ayaw na lag dad-a ug bug-atan ka, Don't bother taking it if you find it too heavy, sígí na — = SíGI LÁMANG. ákú, iya na — let me (him) have it (although you might have s.t. better to do with it). Ákú na lang ni, ha? Let me have it, may? salámát na — I thank you, since I can't pay you any other way. Ug di ka pabáyad, salámát na lang. Since you won't let me pay you, just let me thank you. 3c can't help [doling]. Sa tan-tung kapungut malínun na lang siya sa iyàng kaugalingun, He was so angry he just forgot himself. 3c1 following expressions referring to time: it's already [so-and-so] late and s.t. still hasn't happened or hasn't stopped happening. Udtu na lang ug naglákun lang gi-bápun sa banìng, It's already noon, and he's still curled up asleep. Gabú na lang wá gíbápun siya, It's already night and he still has not come home. 3c2 dayag, káru na — obviously, can't help being that way. Kláru na lang nga mubílak ug imung kusíun, Obviously he's going to cry if you pinch him. 3c3 salámát na — nga the only saving grace was. Malumus untà ku, Salámát na lang nga dinbay nakakítù nákù, I would have drowned, but thank God, s.o. saw me. 4a pa — 4a following expression of time: 4a1 [such-and-such] was the first. Karun pa lang ku maka-kakitá sa ingun, This is the very first time I ever saw anything like that. 4a2 if it was so at [such-and-such] a time already, it would be even worse later. Sa sigud pa lang naba-nákán na siya, At the very beginning he was already out of breath. 4a3 [so-and-so] just happened now. Karun pa lang siya mubat, He just arrived now. Daw kagábápun pa lang, It seems like only yesterday. 4b lest [so-and-so] happen. Di ku mudíul sa íru kay paikun pa lang ku, I won't go near the dog, because I might get bitten. 4e if [so-and-so] had been the case. Di pa lang ka amígu nákù, iktíta ka, If you were not my friend, I would have filed a case against you. Aku pa lay gípabíbat, gůpú tag ági, If they had told me to do it, it would have come out nice.
The two protagonists shook hands but they still were full of hatred. *Lamanihun ku ang bang-sang kasal, I'll shake hands with the newly-weds.* 2 [A; c1] join two edges of metal sheets with one hooked into the other. *Lamanibun (ilamanso) to lang pag-sumpay, Let's join it bending the two edges around so that one fits into the other.* n 1 handshake. 2 joint of two things where by the two things fit into each other. Na-bungkas ang lamanso sa baldi, The pail came apart because the joint where the edges of the metal were made to fit into each other came apart. 3 powdered milk donated by the U.S. government which bears a picture of a handshake (slang). 1

**laman, lámas** v 1 [A; b] spice. *Las-as ang út-an ug di lamásan, Vegetables are tasteless if you don't spice them. Ang babubunya ikalámas, Mint can be used as a spice.* 2 [b] spice s.t. not food. *Gilámásan sa kandádatu ang iyang diskursu ug mga kumidiya, The candidate spoke his speech with jokes.* (≥) n 1 spice. 2 s.t. that lends color or richness. *Ang kanta lámas sa kinahúhi, Songs add spice to life.*

**lámát** v [A; a1] 1 deceive the eyes with an illusion. *Gilámát ra tingáli ku pagkakita ad-tung gwapang babáyi, Maybe it was only an illusion when I saw that beautiful woman. 1a for supernatural beings that have taken and hidden a person to put a banana trunk in the person's place and make it look like the body of the dead person. 2 enchant, bedazzle. Usa ra ka pabiyam ang mlamát na-niya, One smile was enough to enchant him. Nalamát siya sa katabum sa kagábáán, He was enchanted with the beauty of the night. n thing with which s.o. is bedazzled. Ang lámát sa babandi, The enchantment of wealth. ma-un a enchanting, bedazzling. Malamatúng bún, Enchanting melody.

**lámaw** n 1 slop fed to animals. *Lúpiț pag lámaw nging sudûna, This food is worse than pig's slop. 2 k.o. sweet made of the meat of young coconut mixed with its water, milk, and sugar. 2a k.o. sweet made of a mixture of the meat of papaya or avocado with milk and sugar. v [A1; a] make, eat lámaw, (έ) v [A1; b6] have lots of lámaw. *-ín = LAMAW, n2, 2a. -an n 1 pail for collecting slop. 2 feeding trough for animals.

**lámay** v [A; b] for a sickness, feeling, vice to become deep-seated and take root or for medicine or s.t. else taken in to take its full effect. *Mawad-an siya sa buisiyug ug mulamay na ang ispiritu sa álak, He loses his good judgment when the alcohol begins to take its effect. Ang kaláway milamay sa ityang kabílaman, A feeling of pity took root in his innermost being. Ug dili ka magpatambal lamàyan gisusul ka sa sakit, If you don't submit to treatment, the sickness will get worse and worse.*

**lámay y** v [A; b(1)] join a wake for the dead without sleeping. *Ang nakalámay sa Lúnis sa Myirkulis na sa mubálík, Those who kept vigil on Monday will do so again on Wednesday. n wake for the dead.

**lambá** v 1 [A; b5c] slam s.t. long and hard against s.t. *Kinsang pliyira tung milamba sa bátir sa yútá? Who was that player who swung the bat hard against the ground? Kupti ang bás sa ikug unyá ilamba sa parí, Hold the snake by the tail and swing it hard against the stone wall. Nalamba ang sakayan ngadtu sa katabuán, The boat was slammed against the rocks.* 2 [A; b6(1)] pass a basketball from a distance to one's teammate. *Lambibi (lambábi) tung kauban ná-tung way gwardiy, Throw the ball to the teammate that no' one is covering. Lamba-lamba v [B5; c1] be repeatedly thrown or struck against s.t. Naglambalamba ang sina sa bintáná sa kakusug sa báning, The window shutters swung back and forth against the sills with the force of the wind. n the action of throwing or striking repeatedly.

**lambáng** v [AC; ac] 1 join two things, usually live, to each other. *Nagkalambang ang du-ba ka biniktang sumwy nga gidálul pagbigit, The two roosters that were tied too closely to each other got entangled with one another. Lambánga ang duba ka karabaw, Tie the two carabaos together. 2 for animals to have sexual intercourse, and, by coarse extension, for people to do so. Duba ka irí nga naglambáng, Two dogs copulating. A, makiglambang lang ná bisaq unsang baybána, He doesn't care who he screws.*

**lambanug** n an alcoholic drink made from the water taken from the nipa palm bud that has been fermented and distilled.

**lambáruk** n k.o. mackerel (small adlib).

**lambay** = *LANGBAY.*

*lamábay y* n 1 k.o. stage play, usually about heroic deeds of past ages, with a dialogue delivered in verse. 2 s.t. put on for the show of it. *Kanang pagguúd kusíhbay sa mga dagkun ismagír usa lang ka linambay, The drive against the smugglers is nothing
but a big show. v 1 [A1; b(1)] present a li-
nambay stage play. 2 [A23] play in a linambay.

lambayaw n k.o. hardwood timber.
lambayung n creeping vine of seashore with purple morning-glory-like flowers: Ipomoea pes-caprae.
lambi a for one of two things that should fit together to overlap. Lambi ang ngápûl, ilbá-
nang nananay. The lower lip is sticking out, a sign that he is criticising you. v [B6; ac] get to be protruding. Nalambi ang sira sa kaban. The cover of the trunk jutted out over the edge.
lambid v [A2C3; a] be wound around in an irregular way. Milambid ang gaway sa kugí-
ta sa iyáng páá. The tentacles of the octopus were wound around his thigh. Aayaw i-
dúul ang mga biniktan arun dili maglambud, Don’t put the coocks close to each other so that their strings don’t get all tangled up. -in-n k.o. budbud made with white and violet-colored sticky rice, such that the dark and light colored rice forms intertwining streaks. linambiran = LINAMBID.
lambigit v [AC; ac] get entwined, latched on to. Mogkátua gámi ming magasian maglambí-
git diyun mig isturya. When we sisters get together we get engrossed in conversation with each other. Nagkalambigit ang iláng mga ngálan tungud sa iláng kasuud, Their names became linked with each other because they are close to each other. Nagka-
lambigit ang duba ka pasul, The two fishing lines got entangled. Kaninay lambigit niini ang bitabu, Always connect the incident and hitabu, ka-an n involvement. Maprisu ka ug dúna kay kalambigitan sa buld-ap, You will go to jail if you have s.t. to do with the hold-up.
lambing v [AC; c1] join two things together with a length of s.t. Lambinga ang duba ka baskû, Tie the two baskets together. Gidúul ninyu pagbigit ang kanding. Di nagkal-
lambing bináun, You tied the goats too close together so they got entangled. n fishing line with two hooks attached to the main line.
lambiyaw n the fry of a k.o. crevally, silver in color and glossy green on the back with smooth skin: Selaroides leptolepis (so called from the color resemblance to the biyaw beetle).
lambiyug, lambiyug = LAMBUYUG.
lambiyung v [A3P; c1] whirl around, go around in circles. Naglambiyung ang bini-
ladur, The electric fan is revolving. Lambi-
yunga (lambiyung) ang imung buktun, Whirl your arm around. Ang tugpakánan gi-
lambiyungan sa ayruplánu úna kini mutag-
na, The airplane circled the airport before it landed.
lambu n 1 cord made of cotton strings twist-
ed together. Lambu ang ibáat sa putus kay lig-un, Use cord for tying the bundle because it’s strong. 2 fishing line made from such cord. pan v [A2; b6] catch fish with a hook and line made of lambu dragged behind the boat.
lambu a growing lush and tall, prospering. v [B3] 1 for plants to grow lush and tall. Mi-
lambu ang tanum nga giabunában, The fertil-
ized plants grew lush. 2 prosper, flourish. Milambu sa ngadungdutu ang iyang níg-
yu, His business flourished with time. 3 for good feelings to grow in time. Sa kadiugy-
yan milambu ang akung pagbáti niya, With time, my feelings for her grew intense.
-an n a place where s.t. flourishes. Lam-
buánan sa mga yawan-ung búnabúni, Place where evil thoughts flourish. ka-an n pros-
perity. Álang sa kalambuan sa násud, For our nation’s progress. ka-an(→) n advance-
ment, growth. Way kalambuan ang imung panginguíba kaniya, Your romantic efforts have made no progress whatsoever. ma-un a growing luxuriantly and tall.
lambud v [AC; c] wind around, get wound around. Milambud ang gaway sa kugíta sa iyáng páá, The tentacles of the octopus wound around his thigh. Ipalayu ug hugýut ang kábaw ug kanding arun dili magkalambud, Tie the carabao and the goat far from each other so that their ropes will not get entwined with each other. Lambud ang bibi sa karitisan, Wind the thread around the spool. lamburan, lamburánan n reel or anything on which s.t. is wound. budbud linamb-
burán n k.o. budbud made of white and violet colored rice or millet, rolled and wound together.
lambun v [A; c1] broil s.t. in between embers. Pagkíbá uy dábun kay maglambun tag kamúti. Get some banana leaves. We’re going to broil some yams. -in-a cooked by having been broiled in live coals.
lambúnaw n medium-sized tree of the forest producing bunches of oval, red fruit, 5 cm. or longer, with an edible pulp and a single pit: Aglaia everetti.
lambung v [A; b(1)] grow long and thick, clinging or hanging over s.t. Naglambung na
lambunit v [C] fight with one another to get s.t.; Naglambunit ang babayi ug ang manga- ngagaw sa bag, The woman struggled with the purse-snatcher.

lambus v [A; c1] strike with s.t. heavy, usually in a downward motion. Mga balud nga milambus sa gamay nga sakayan, Waves that lashed at the small boat. Makalambus ka na bang anang kab'an niya? Do you think you can slam that trunk on him? Gilambusan ang kawatan sa albu, We struck the burglar against the ground. n 1 blow with s.t. heavy. Kusug nga lambus sa ikug sa buayu, Heavy lash inflicted by the crocodile with its tail. 2 stick used to strike s.o.

lambut v 1 [A2; a2b2] reach a certain amount, length, or distance. Milambut ug usa ka libu ang ilang balin, Their sales amounted to one thousand pesos. Naka-lambut ug usa ka gatus ang mga bista, The visitors reached one hundred persons. Lambuta ang syudad sa duka ka uras, Get to within reach of the city in two hours. 2 [A; b6] catch up or overtake. Milambut pa ta sa unang bydii, We can still make the first trip. Gilambutan nami sila sa Karkar, We caught up with them in Carcar.

lambuyad a feeling dizzy. v [B6; b6] feel dizzy. Mulambuyad (maglambuyad) ang úkung pananaw ug mašigig líbulíbul sa baligt, I get dizzy if I keep running around the post. 2 = LAMBUYUG.

lambuyug, lambuyug v 1 [A; ac] whirl s.t. around on a string and throw it off in a distance. Lambuyugun ku nang langgam nga nagbaltag sa sang, I'll sling a rock at that bird perching on the branch. Gilambuyug niya ang láang úsá pasaplibi ang baka, He whirled the rope before he lassoed the cow. 2 [B26] for attention, thought to veer off on a target. Nalambuyug ang iyang mga ma-ta sa ngkíykiy nga babáyí, His gaze was diverted to the girl with the swaying hips. n sling for hurling stones made of a piece of cloth, leather, or palm leaf which holds the stone and a pair of strings which are whirled around. When one of the strings is released, the missile flies off.

lamdag a bright. Lamdag kašyu ang siga sa plurisin, The fluorescent lamp gives a bright light. Ayaw pasgaqí kay lamdag man, Don't turn on the light because there's enough light. Lamdag ug kaugmánun ang tawun ku-giban, An industrious person has a bright future. n 1 illumination. Ang lamdag sa ug-gá, The lamp's illumination. 2 enlightenment. Lamdag sa Ispírítu Santu, The enlightenment of the Holy Spirit. v 1 [AB; a b] give light or brightness; be, get bright or well-lighted. Adlaw nga naglambdag sa kal-butan, The sun that gives light to the world. Dinay tawon kay naglambdag mag ilang báy, There must be s.o. home because the house is lighted. 2 [A; b(1)] enlighten. Pagtuluman nga milambdag sa úkung bunábiší, A lesson that enlightened my mind. 3 [B1; b6] for a place to be stripped of plants or parts of plants. Ang pagpapabí sa kamaasán sa mga bábuy mauy nakalamdag (nakapalamdag) niini, The pigs ate the corn plants and made the area bare. Gilam dágan ku sa mga kábuy sa lagwírt nga gipamutlan sa mga sanga, The trees in the yard looked bare to me after some of the branches were pruned. pa v [A; b] go, put to a lighted or illuminated area. Ayaw pagsugá kay lamdag man, Don't go under the light because you might be recognized. Palamádí ku ngari arun makítà ring úkung trabábu, Give me some light here so I can see my work, ka-un n clarification. ma-un a enlightening.

lамdaman (coined from lamdag ‘light’ and panumduman ‘thoughts’ — root dumdum) n inspiration. Ang dalága mauy lamdaman ni Reynaldo sa iyang pagpamulat, Reynaldo took his inspiration for his writings from the girl.

lambun v [B3] for a wound or bruise to get infected and swollen, but not severely so. Tambáli nang náka sa dí pa makalambun, Put medicine on your sore before it gets infected.

lambung a 1 growing thickly and profusely, esp. such that other plants are crowded out. 2 choking off or overshadowing, keeping plants from growing well. 3 swollen and inflamed. v [B3; b6] 1 grow thick and/or tall such that other growths get stunted. Ang kamukamú milambung sa lagwírt, The morning glories spread all over the garden (and choked other plants). 1a stunt other plants by choking them off or overshadowing them. Makalambang ang dábu sa káy-
mitu sa mga tanum, Star apple leaves are used as a cover to kill off other plants. Nalambunan ang mga manggus sa balili. The grass stunted the bean plants. 2 [B2346] get inflamed. Milambung ang pinakaan sa lamuk, The mosquito bite became inflamed.

lami v [B1236] for bribe to swell and get soft. Nalamhuy angakung tudlu nga na- get soft. Ka-lalamhuy ang buktu nga giihiyunan, with a hammer and it became soft. Wa ma-
lalambuy ang biktun nga gininksiyunan, The arm that was injected didn't swell.

lami a 1 tasty, giving a delicious feeling or taste. Lami nga pagkain, Delicious food. Lami nga isturyo, A pleasurable talk, la —
lami nga pagkatad, Delicious food. Tasty.

laminasayaun = LAMINASYUN.

Palamun sa martilyu, I struck my finger. Na-lalamhuy angakung tudlu nga na— get soft. Kalamhuy ang buktun nga giiniksiyunan, with a hammer and it became soft. Wa ma-

lamig v [A; c] 1 be repeatedly hit with s.t., usually not fatal. Hinglamigmigan ka lagi kay nakig-
sumbagay ka buksidur, If you pick a fight with a boxer you'll get yourself soundly pummelled.

lamili = DAMILI.

lamina n framed picture, esp. of a saint. v [A; a12] make framed pictures, esp. of saints.

lamisita diha kay musaka mi, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamit v [A; a] laminate with plastic. Laminasiyun = LAMINISYUN.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita diha kay musaka mi, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.

lamisita giyud mi sa Dinghaw, As soon as we put dishes on the table, put food on the table. Lamisdhi ang bag-ung abut, Put dishes on the table.
miti ang nawung sa bátà sa tsukulit, The child's face is smeared with chocolate.

lam lám, v [A; c] talk too much, nonsensically or boastfully. Lálamí lang si Tátay mu kay aki di na mutti, Just hand that line to your father. As far as I'm concerned, I don't believe you. Una na man say gílam-lamat mu dátu sa inmanan? What sort of foolishness did you tell the boys in the tody stand this time? n talk, words. Pulus lang lam lám nang tawbaná way nábubat, That fellow is all talk, no action.

lampág, lampág a 1 stout, fat. Kalampáág sa náwung áng baybánahá! Ikatalaktáwun, What a broad face that woman has! You could use it as a shutter for a window. 2 spreading lushly. Lampáág kaáyu ang lam-báyung dapt sa húnsan, The vines are spreading out lushly near the edge of the tidal flat. 3 for hair to get bushy. v [B; b6] 1 be, become broad, flat. 2 get to grow lushly. Múlamápáág ang mga balíti ug muusan na, The grass will grow lush when the rains come. 3 for hair to get bushy. Náuna man ang imung bárdu nga naglampágan man. Gitís tinguál, What happened to your hair that it's so bushy? You must have teased it.

lampágá = LAMPAAG.

lampa kayu nga kúgún n k.o. reed found in marshland.

lampáyug v [A2; b3] go out without saying goodbye to escape, get out of work, in anger. Túa, múlampáyug kay gíkasab-an, There, he ran out of the house because I scolded him. Ang pasanglampinyú sa sålug múy iyang gílampáyúgan, He left the house to get out of helping clean out the cellar.

lampara n 1 oil or kerosene lamp without a chimney. 2 pressurized kerosene lantern where the light shines downward, used mainly for fishing. v [A13; a1] make, use a lamp of this sort. Pañ- n type of fishing using a pressurized lantern to attract the fish, used esp. in shallow waters for catching schools of small fish. v [A2; c] catch fish by this manner. Lamparáhán = LAMPARA, 1. Lampárista n one who fishes using the panglampara method. Lamparáhánan n boat used in panglampara fishing. Lampáriyá n a small kerosene or alcohol lamp without a chimney. v [A13; b6] make, use as a small kerosene lamp.

lampáru v [A; a1b2] slap with the hand, usually at the head. Díli ku múlampáru kay pilígru kunu sa útuk, I would not slap anyone on the head because it might hurt the brain. Gilampáru ku sa kusug nga hángin, I was struck by a strong wind. n slap.

lamparánis n k.o. pussy, slow-healing abscesses around the neck that leave large scars. v [B124; a4b4] be afflicted with lamparánis.

lampás, v [AN2; b] cut down, sickle grass and undergrowth with a swinging motion. Pógóbul ug múlampás (manglampás) sa ka-lúdibáan, Hire s.o. to cut down the grasses in the coconut grove. n the cutting down of grass or undergrowth from an area. — tá-num v [A; b5] cut down the plant growths and plant rice or corn at the same time. This is done in paddies under deep water which cannot be plowed or in second-growth forests between the trees. Gilampás tánun (gilampás tanúman) ang amt, The plants were cut down, and at the same time corn was planted in the second-growth forest., n the process of cutting plant growths, plant rice or corn at the same time.

lampás = LÁPAS.

lampásu v [A; b] polish a floor by rubbing a half a coconut husk or s.t. similar over it. Lampásúbi ang sóda, Polish the floor in the living room with a coconut husk. 2 [A; b2 c] pummel, shake and throw to the ground. Ilampásu ku kinSa nínyu maghiñíng. If anybody cuts up I'll scrub the floor with him. Ilampásu námí ang inyung tím, We'll give your team a thorough trouncing. 2a have s.t. done thoroughly to it. Hilampásu-bán unyú mug kasábá, You'll get a thorough tongue-lashing. n s.t. to polish the floor with, esp. a half a coconut husk.

lampay n k.o. small shallow porcelain bowl to eat out of.

lampín n diaper. v [A; c1] put on, make into a diaper. Lampínun (lampin) lang ning dá-lang palda, Just use this old skirt for a diaper. Lampini ang bátà, Diaper the baby.

lampíngas n indifference to how s.o. is affected. Ang lampíngas sa kapalaran, The arbitrariness of fate. — an a indifferent and oblivious to how other persons are affected. Lampíngásan nga tawu nga walli mabalísa sa iyang gipamabdúsán, A brute, completely indifferent to the fate of the woman who bore his child. v [B12] be, become indifferent, oblivious to others.

lampíning n yellow jacket. Ang lampíning sa panílát makaúkub sa iyang tingkuy, He was
lampirung n 1 white, translucent material taken from the inside of the shells of certain oysters, used for windows, lampshades and other ornaments. 2 name of the oyster from which this material is taken. v [a12] use lampirung shells for windowpanes.

lampis n k.o. small edible crab of streams.

lampuyan v [B6; b6] flow or spread lampuyut, lampuyut for flesh to be flabby

lampuyug, lampuyug = DAMPUUG.

lampuay, lamp day v

lamp is

lampirung n

ka-an ang iyang planu, His stomach bulged from excess fat. Naglampuay ang sabaw sa panaksan (ang panaksan sa sabaw), The soup spilled over the edge of the bowl.

lampurnas v [A; b6(l)] 1 scrub, wipe with force to clean s.t. Nalampurnas ang pansayan human siya makalampurnas niini, The comfort room looked spotless after she scrubbed it. 1a clean s.t. by splashing water over it. Nakalampurnas na ku sa banyu, I have already splashed water to clean the bathroom. 2 destroy, 2a [A13; a12] beat heavily. Ang way kaluuyung igiutan naglampurnas niya sa gamay lang sayup, His heartless brother beat him mercilessly for the slightest mistake. 2b [e6] badly beaten in games. Ilampurnas lang nang inyung tim nga bayat sa ilaha, Their team will just trounce your inept team. 2d throw s.t. to the ground with force to clean s.t. 2e [A; a] temporarily preserve tiny fish, used for windows, lamugmugan

lampay, lamp pay v [B6; b6] flow or spread

lampug, lampug = DAMPUUG.

lampugay v [B6] flow or spread

lampugdung a overcast, gloomy, Lamugdung lang tawu pagkakitd sa kaldyu, The people ran about in confused panic when they saw the fire. v [B; b3c1] become overcast, gloomy.

lampugay v 1 [A; c1] mix, jumble thoroughly. Kamiy milamugay (naglamugay) sa balas ug simintu, We mixed the sand and cement thoroughly. 2 [B26C3; c1] for a crowd to mill about in confusion. Milamugay ang mga tawu pagkakitd sa kaláyu, The people ran about in confused panic when they saw the fire. a topsy-turvy, in disorder. Lamugay ang sála, The living room was topsy-turvy.

lampuglaw a

lampuglaw n

kilampuglaw, kilampuglaw = DAMPUUG.

lampugmugan = LIMUGMUGAN. see LIMUGMUG.
lamuk | n | mosquito. v [a4] | be infested with mosquitoes. Ang lugar nga may lámak lamukun, A place where there is standing water gets infested with mosquitoes. 2 wait s.w. too long. Gílamun na lang kug bimunat, wà giatud mupatim-aw, I waited for a long time, but he did not show up. (c) v [1; b6] | be present in large numbers with confusion and bustle. Nagímílum ang mga táwa sa barátyu, People crowded the bargain sale. Mítng man utí ni, náimílum na man bínun, This is supposed to be a meeting, but it has become a melee instead. 2 [BC3] | be, become a free-for-all, melee. Nagkálumikat ang mga istudíyantí ug mga púsí, There was a free-for-all between the students and the police, a busy and chaotic administration. ka- (not without /) v [1; a] | be in chaotic disorder. Nagkálamukat ang iyang nawung sa mik-ap, Her make-up was in chaotic disorder. Nálaguyd sila shnin-ang ka- buban, The people in the market were rushing in all directions when the fire broke out. ka- = LAMÚKAY, v2.

lamúkay | (from lamuk) a | in chaotic disorder, topsy-turvy. Lamúkay ang kwartu, The room is in chaos. v [1; a] | mix, stir things up thoroughly. Naglámúkay si ípi sa simintu, Ipe was mixing the cement. 2 [B] | for there to be chaos, things in great numbers in disorder. Naglámúkay (naglasúkaymúkay) ang mga táwa sa tyanggihan pagsunug, The child who was infected with a lamun died.

lama | n | 1 k.o. badly infected boil which goes deep and fails to develop a head. It often leads to blood poisoning. 2 word used in a curse hoping the one cursed gets a lamun. Wà ka dad-a sa lamun! Damn you! (Lit. Haven't you been killed by blood poisoning?) v [b4] | be infected with lamun. Ang bátang gitamunon namatay. The child who was infected with a lamun died.

lámun | v | [A; c1] | put large chunks of food in the mouth whole. Mkalámun kug usa ka parak bingka, I can put a whole piece of rice cake in my mouth. Kúlang ka rong lamunun (ílamun) sa biganti, You're not even enough to stuff in the giant's mouth.

lamuruk | a | lump in the cheeks. v [B] for the cheeks to become full and rounded. Nagkalumuruk ang iyang áping sukad màayu, Her cheeks are beginning to get rounded that she has recovered. -un a of a lump sort.

lamuy | v | [A; a] take in s.t. by swallowing. Naglamuy kug tablitas pâra katulug, I'll take some sleeping pills. Gílamuy si Hunas sa balayina, Jonah was swallowed by a whale. 1a | take greedily or gluttonously (coarse). A, ni lákaw man lang dáyun húman makal­muy, After he gorged himself, he immediately left the party. 1b - sa bakunáwa ang búwan [a12] for there to be a lunar eclipse (for the moon to have been swallowed by the bakuníza). 2 [A; a2] | swallow words or feelings. Milámuy ka lang dáyun sa iyang gisultí, You swallowed his story, hook, line, and sinker. Gílamuy ku ang ákung kasuku arun way masílú, I just swallowed my anger so that nobody would have hard feelings. 3 swallowed up in a figurative sense. Galástúban nga milámuy sa ilang tinsipígan, The expenses which swallowed up their savings. Gílamuy siya sa kangtingit, He was swallowed up by the darkness. n | food consumption. Ang ámung mutsatsu dakug lamuy, Our servant eats too much. wálay - poor as a church mouse (deprecatory). -in-an n manner of eating.


lamwas | v | [1; A, b6] | for water to come in or spread over s.t. Hápí malamud ang sakayan nga nalamwasan sa túbig, The boat nearly sank because water came in it. Gílamwasan ang tugkaran sa túbig gikan sa kanál, The water from the drainage ditch flooded our yard. 1a | for water to run out over a container. Milamwas ang túbig sa planggin, Water ran out over the basin. 2 [A; c1] | extend beyond a certain limit. Mdalamwas ang akung tii sa katri kay mubí ra, My feet spill over the end of the bed because it is too short. Lamwasa (ílamwas) sa tóbud ang sidid sa akung simina, Extend the hem line of my dress beyond the knees.

lumay | a | sluggish, doing things slowly and lazily. v [B; b6] | be sluggish in doing things. Nagkalumayat ang mid nga nagkadugay sabay, The longer the maid stays in the house
lanan n mild, not fatal poisoning. Ang lanan sang ad dili makamatay, makapabiyud buhay, Mild poisoning usually doesn't kill. It just makes one dizzy. v 1 [B126; b4(1)] have, be affected by poisoning. Melanag ku sa amitting kabuy nga wa maayung pagkalungan- ag, I got food poisoning from the cassava that wasn't prepared properly. 2 [B126] be sickened, nauseated. Melanag ku sa babu sa karm diditus ibawan, I was sickened by the smell of meat at the abattoir. 3 be bored to tears. Melanag ku anang imung istunya nga gibalikbalik, I am bored to tears by your story that you keep telling again and again. (→) n s.t. to smoke (derogatory). v [A; c1] smoke. Melanag ka na sab nga gidid-an ka man sa duktur? You're smoking again when the doctor told you not to.

lanay n oil obtained from plants. 2 a concoction of oil and herbs having special curative properties or power to ward off evil of supernatural origin. — nga pangulang oil to counteract supernaturally caused skin ailments. 3 may, walay — have (not have) sexual potency in old age. Mumána ka anang tigula nga báto? Wá na nay lana, Are you going to marry that old widow? I doubt if he can do it any more. v 1 [A; a] make oil. Dili ku mulána anang lubi kay kápyug ug ka-gud, I will not make oil because it is tiresome to grate those coconuts. 2 [b6] put oil in a lamp. 3 — ug pútrut v [A13; a12] do the impossible (lit. extract oil from a very young coconut). Masiyu say maglana ug pútut kay sa mulansar nga way kwarta, It would be easier to squeeze oil out of a young coconut than to win an election without money. (→) v 1 [A; b] apply oil on. Lanihi ang ba-lílgí arun dili anáyun, Put oil on the post so the termites can't get at it. 2 [B3(14)] be, become oily, exude oily secretion. Ngalána ang iyáng pánit, Her skin is exuding oil. 3 [A; b6] coax s.o. by flattery. Lanihi siya para gam-ung pamatu, Give her some sweet talk. See if she doesn't give you what you ask for. Lanhán, lanhán n folk doctor who practices healing with the use of special oils. Lanhán n container for oil. Lanhán, Lanhán a full of oil. ↑

laná n — DILÁNA.

lanág n folk doctor who practices healing with the use of special oils. Lanhán, Lanhán n container for oil. Lanhán, Lanhán a full of oil. ↑

come watery and slushy. Milanag (nalanag) ang silung sa ulan, The yard became watery and muddy in the rain. (→) v [A; b6] for liquid to spread out on an area. Milanag ang imung ibi sa salug, Your urime flowed over the floor. -an n slushy, muddy place. Lananglanag v [A] be greasy, oily. Milananglanag ang imung nansug ug di ka mamulbus, Your face will get oily if you don't powder it. Milananglanag ang sud-an nga labihan kamantikáwan, A dish that has too much fat is greasy.

lanáp v [A; b(1)] overflow or flood an area. Ang karsada nga gilána nga dañat napunin sa nga gampud, The road that the sea had flooded is full of driftwood. Sa pagkusug sa ulan, gilána nga ang ámung silung sa túbug, Because of the heavy rain, our basement was flooded with water.

lanat v [A; a12] pursue, chase. Dili ku mulanat náa ngadtu sa ngitngit, I will not run after them into the dark. Lanata ang kawatan! Chase the thief. Mabá ug — tend to be short-winded, easily tiring out. Di siya ka-agwanta ug bugtaway kay mabá siyag lanat, He doesn't last in a race because he is short-winded. (→) n pursuit, chase, race. Ang látat sa kinabúñit, The rat race of life.

lanátdad n sea which is flat and even, as for example, at high tide before it begins to go out again, or water over tidal flats. v [B2] for a large area to become covered with a smooth surface of water. Ug magbabá, mulanatad ang túbug sa kaumaban, When it floods, the water floods over the fields.

lanáaw = DANÁW, DÁNAW.

lanáy v 1 [AB2S; a] melt, become soft. Naglýanay ku ug tinggá píra gam-ung pamatu, I am melting lead to make into a sinker. Naglýanay ang mantikíla, The butter is soft. 2 — ang atay [B246] get flattered. Melanáy ang iyáng atay pag-ingun náakung guwápa si-yá, She swelled with pride when I told her she was pretty. (→) a 1 soft, partially melted. Iti nga lanay, Soft and watery droppings of fowl. 3 — ug tinggú for the voice to be flat in tone, not full, as if cracked. Way kalikáng pamináwun ang lanay nga tinggú, A flat voice is not pleasant to listen to. v [B; b6] 1 for the voice to become flat. — ug sinulátan a way of speaking characterized by a slow and slurring intonation, not brisk. v [B] for the manner of speaking to be slow and slurring in intonation.

landa v [A; a] put copra in a tray to dry. Á-kú lang landabun ang kupras kay wa may init, I'll just dry the copra in a tray (and
landag, n. 1 a powdered buri palm starch. 2 

landay, n. a sack that holds more than twenty-five gantas and is of a strong material, designed esp. for holding heavy contents. USA ka landayng kuprus, A large sackful of copra.

landig, v. [A; c] for boats or airplanes to land. Ang idru mulandig sa Masbate, The plane will land on Masbate. 


*landrakas see KALANDRÁKAS.

landung, n. 1 image, replica. Daw landung sa kamatiyun ang iyang panagway, Her face is a picture of death. Landung giyud siya sa iyang inahab, She is the image of her mother. 2 shade, shadow. Ang purma sa kalubihan, It is nice and shady in the coconut grove. v. 1 [B46] for an image to form itself, come into the mind. Walà mulandung sa akung kaisipan nga mau kinyi mahitabit, It never occurred to me that this is what would happen. 2 [A1B; b2] be, become shady, overcast; cause to become so. Ang akasya nga naglandung sa nàtab, The acacia tree that shaded the yard. Naglandung ang kalibutan kay bagà ang pangâmu, The world is overcast because there is a thick cloud covering.

landylanduy, v. [A; bc] gallivant about, bum around (instead of doing s.t. one should be doing) Maglanduylanduy lang ku kay wà kuy trabàbú, I'm just bumming around because I have no work. Ayawg landuylanduy (landuylanduy) ang inung pagtuñ, Don't spend the time you're supposed to be studying in roaming about.

lang = LÁMANG.

lámbab v. [A12] do all of a set portion of work. Langába ug sanggi ang tibuuk maisin, I'll paint one whole wall before our trip. 2 [A13; b(l)] spend or go to the shade. Palandungi (palandungi) ang kâbaw kuy init na ang adlaw, Put the carabao in the shade because the sun is hot now.

landuylanduy v. [A; bc] gallivant about, bum around (instead of doing s.t. one should be doing) Maglanduylanduy lang ku kay wà kuy trabàbú, I'm just bumming around because I have no work. Ayawg landuylanduy (landuylanduy) ang inung pagtuñ, Don't spend the time you're supposed to be studying in roaming about.

lang = LÁMANG.

lámbab v. [A12] do all of a set portion of work. Langába ug sanggi ang tibuuk maisin, I'll paint one whole wall before our trip. 2 [A13; b(l)] spend or go to the shade. Palandungi (palandungi) ang kâbaw kuy init na ang adlaw, Put the carabao in the shade because the sun is hot now.

landuylanduy v. [A; bc] gallivant about, bum around (instead of doing s.t. one should be doing) Maglanduylanduy lang ku kay wà kuy trabàbú, I'm just bumming around because I have no work. Ayawg landuylanduy (landuylanduy) ang inung pagtuñ, Don't spend the time you're supposed to be studying in roaming about.

lang = LÁMANG.

lámbab v. [A12] do all of a set portion of work. Langába ug sanggi ang tibuuk maisin, I'll paint one whole wall before our trip. 2 [A13; b(l)] spend or go to the shade. Palandungi (palandungi) ang kâbaw kuy init na ang adlaw, Put the carabao in the shade because the sun is hot now.

landuylanduy v. [A; bc] gallivant about, bum around (instead of doing s.t. one should be doing) Maglanduylanduy lang ku kay wà kuy trabàbú, I'm just bumming around because I have no work. Ayawg landuylanduy (landuylanduy) ang inung pagtuñ, Don't spend the time you're supposed to be studying in roaming about.

lang = LÁMANG.

lámbab v. [A12] do all of a set portion of work. Langába ug sanggi ang tibuuk maisin, I'll paint one whole wall before our trip. 2 [A13; b(l)] spend or go to the shade. Palandungi (palandungi) ang kâbaw kuy init na ang adlaw, Put the carabao in the shade because the sun is hot now.
Langas kaââyung ikadûlûg. He'll bother you a lot if you sleep with him because he tosses and turns. v 1 [A; b6] make noise. Dîli mu maglango kay mâtàlûg ku. You should not make noise because I'm going to bed. 1a [A3] breathe a word. Dîli ka maglango kang bisaan kînsa sa imung nakita-an. Don't you tell anyone what you saw. 1b shut up! Langas! Naglamlam ka lang! Shut up. You are talking nonsense! 2 [A] moving about, not keeping still. Langas! Ayaw pagbi-kap-biâp. Hold still. Keep your paws to your self. 3 [A] make a fuss about s.t. Mulangas man ku ug dîli babîman, I will make a fuss if you do not give me a share. n 1 noise. 2 fuss, ado. Mitrabdbu daayun sa waley dagbahan nga langas. He went to work without much ado. -an a noisy, engaging in horseplay. Kad-tung langasan kaayu dîli dad-un sa siní, Those of you who don't keep still will not get to go to the show.

**langâtad = LÂNATAD.**

**lángaw** n housefly. v (⇒) [A4] 1 be infested, swarm with flies. Langawan ay pagkâan, The food will be swarming with flies. 2 get tired waiting. Dîgây kaâyu siya nga maglis, langawan ka ug pinaabut, It takes her a long time to dress up. You will get tired waiting. 3 do not sell, sell little. Gilangaw ang iyang tinda, way bdlin, It takes her slightly longer than the other limbs. Deep-sea sides, both claws are the same size and only that the shell has two sharp points on the bottom and smooth. It bears sweet, pea-sized, white berries in axillary clusters.

**langatás** = LANGAYAN, see LÂNGAY.

**langay** a wasteful of time. Lângay ka kaâyu sa pagkâlûg. You take your sweet time about taking a bath, don't you? v 1 [A13] waste time. Naglángay ka lang kay dîli nà musaár. You are wasting time because that won't do. 2 [A13; a12] cause delay. Naglángay ka sa ámunng trabdbû. You're holding up our work. Dîli mistil langâyun ang kasal bisaan ug wà pa dînbi ang amaban, You do not have to hold up the wedding just because the father is not here yet. -an(⇒) a always dilly-dallying.

**langayá** = LANGAYAN, see LÂNGAY.

**langbay** n edible swimming crabs, found in shallow and deep waters, rather similar in shape and flavor to the blue crabs sold in the States. They differ from other crabs in that the shell has two sharp points on the sides, both claws are the same size and only slightly larger than the other limbs. Deep-sea specimens may grow as big as a foot across.

paN v [A2; b6] catch this sort of crab. -an, paN-an n place where these crabs are found.

**langbî** = LÂMBI.

**langbû** = LÂMBû.

**langbud** = LÂMBUD.

**langday** = LANDAY, 1, 2.

**langâ short for PALÂNGGA.**

**langgam** n bird. -an (⇒) n a small instrument used to cut rice panicles during the harvest.

**langgaw** a lukewarm. v [A2; c1] be, become lukewarm, cause s.t. to become so. Mulanggaw (mulanggaw) ang tuba ug hìntan, The palm toddy will become lukewarm if you leave it under the sun. Naglanggaw siyag tûbig para ikaliihug nákû, She's heating water for my bath.

**langgaw** n 2 vinegar. v [A13; a12] make, into vinegar.

**langgi** v [A3P; a] snap s.t. off from the main part at the joint. Akung langgitan ang sanga sa imung tanum, I'll break a branch off your plant.

**langgikit** v 1 [A; a12] tie or attach things together or side by side. Mulanggikit ka ug pi- la ka butus kawáyan para gamung gakit, Tie several lengths of bamboo together to make a raft. Langgikunun nákû ming duba ka buk kábuy arun makasa-ug dala, I will tie these two pieces of wood together so I can carry them all at once. 2 [C23] be near one another. Sigì silica nga maglanggikit bisag ása lakaw, They are always near each other wherever they go. 3 [A; c6] involve s.o. in s.t. Ang imung biniuang naglanggikit nákû sa kaílûw, Your foolishness involved me in your shame. Ayaw kug ülanggikit sa inyung timuntu, Do not involve me in your shenanigans. n link, means of connecting. Kining sulûta mawy langgikit na kagabåpun, This letter is a link to the past.

**langgilanggi** n shrub or small tree with a high-pitched, screeching noise. Langgilanggi ang ági sa tisa sa písâra, It's very spine-tingling the way the piece of chalk scratches the blackboard. v [A] make a spine-tingling, screeching noise. Ayúha nang imung pagkís- kis kay naglanggis, Try not to make it so spine-tingling when you scrape. ka- n the way s.t. is shrill and screeching.

**langgisaw** n.k.o. fish.

**langgîta** n loop at the waist of trousers.
through which the belt is passed. \( v \ [A; b6] \) make or attach belt loops.

**langi** \( n \) anvil.

**langung** \( v \ [B56; c1] \) in pool, for the cue ball to go into the hole and not be counted.

**langas** \( v \ [A; a12] \) chafe, injure a wide area slightly. \( A_yayang\ buktun\ ug\ alambri\ kay\ mulanggus\ san\ pintal,\ Don’t\ tie\ it\ with\ a\ wire\ because\ it\ will\ scratch\ the\ post.\ Nalanggus\ \( akung\ buktun\ pagkatumba\ nak\),\ I\ chafed\ my\ arm\ when\ I\ fell.\)

**langut** \( v \ [A; a1b2] \) for a fish to break a line. \( Nalanggut\ ang\ pasul\ kay\ gidauibag\ dakung\ isda,\ The\ fishing\ line\ broke\ because\ a\ huge\ fish\ got\ hooked\ on\ it.\ 2\ \[AN; aI\] embed, cheat.\ \( Nalanggutan\ (bilanggutan)\ ku\ niyag\ singku\ pisus,\ He\ cheated\ me\ out\ of\ five\ pesos.\ \( Iyang\ langgutang\ nang\ inyung\ kwarta\ ug\ siyay\ inyung\ pagunitun\ an\),\ She\ will\ pocket\ your\ money\ if\ you\ entrust\ it\ to\ her.\ \(-iru\ =\ LANGGUTIRU\)\ (female).\ \(-iru\ a\ em­­b­ezze­­l­er,\ swindler.\)

**langwitua = LANGGITA.**

**langi** \( v \ [A; a2] \) 1 loosen s.t. rigid and long from a place it is embedded. \( Way\ makalangi\ sa\ pusting\ madyung\ pagkataruk,\ No\ one\ can\ loosen\ the\ post,\ it\ is\ so\ firmly\ implanted.\ 1b\ bend\ s.t.\ rigid\ out\ of\ shape.\ \( Nakakubri\ ang\ isda\ kay\ naliangi\ ang\ taga,\ The\ fish\ escaped\ because\ the\ hook\ was\ bent\ out\ of\ shape.\ 1c\ break\ the\ finger\ or\ toenail.\ \( Malangi\ ang\ \( akung\ kuk\ ug\ di\ binguk-an,\ My\ nails\ break\ if\ I\ don't\ trim\ them.\ 2\ twist\ off\ a\ branch\ from\ plants.\ \( Nakalangi\ ku\ ug\ usa\ ka\ sangga\ sa\ iyang\ san\ pransisku,\ I\ broke\ a\ branch\ off\ from\ her\ croton.\ a\ hangnail,\ loose\ in\ its\ place.\ Hustu\ nang\ tangung\ langiun.\ Langi\ na\ kaibya,\ That\ tooth\ is\ about\ ready\ to\ pull\ out.\ \)It\ has\ gotten\ very\ loose.\)

**langi** \( v \ [A] \) 1 ask for affection by making demands. 2 ask spoiled and abusive from having been pampered. \( Naglanggi\ ni\ siya\ kay\ laban\ man,\ He\ has\ gotten\ uncontrollable\ because\ s.o.\ always\ takes\ his\ side.\ a\ asking\ for\ affection,\ being\ spoiled.\ Kanang\ iyang\ pagpanganakan,\ She\ experienced\ the\ most\ painful\ sensation\ of\ her\ life\ when\ she\ gave\ birth.\ ka-an\ n\ skies.\ \(-ru\ a\ pertaining\ to\ heaven.\ \( \text{Langitning}\ kahdyag,\ A\ heavenly\ light.\ \( \text{langitning} = \text{LANGITLÁ­­NGIT},\ \) I.\)

**langitning = ALANGITNGIT.**

**langkap** \( v \ [A; ab7] \) take over all or part of s.o.'s obligations so that they be completely fulfilled. \( Akuy\ milangkap\ sa\ iyang\ baryanan\ kay\ wà\ man\ siyay\ kwarta,\ I\ paid\ up\ all\ her\ obligations\ because\ she\ had\ no\ money.\ \)

**langkàp** \( v \ [A; a1] \) rip off, out, tear forcibly away. \( Atung\ langkàpit\ ang\ salug,\ Let\ us\ rip\ the\ floor\ out.\ \( \text{Amung}\ \text{gulangkàtan}\ \text{sa}\ \text{mga}\ \text{balagun}\ \text{ang}\ \text{kural},\ \) We\ ripped\ the\ vines\ off\ of\ the\ fence.\ 2\ \[A; b6]\ strip\ s.o.\ of\ power,\ rights,\ or\ privileges.\ \( \text{Gilangkàtan}\ \text{siya}\ \text{sa}\ \text{ranggu},\ \)He\ was\ stripped\ of\ his\ rank.\ 3\ \[A; a2]\ remove\ s.t.\ as\ if\ pulled\ away\ by\ force.\ \( Ang\ \text{imuing}\ \text{pangitib}\ \text{naglangkàt}\ \text{sa}\ \text{akung}\ \text{gugna}\ \text{camisa},\ Your\ unfaithfulness\ has\ killed\ my\ love\ for\ you.\ Sukad\ karun\ langkàtan\ ku\ ang\ bunàbûn\ nga\ kita\ manag-amíg,\ From\ now\ on\ I\ will\ banish\ the\ thought\ that\ we\ are\ friends.\ 4\ \[A; a1]\ slam\ a\ basketball\ that\ is\ in\ the\ air\ above\ the\ head\ in\ a\ downward
direction. Pag-untul giyud sa bula sa ring, 
gilangkat dáyún kini ni Wilyam, As soon as 
the ball rebounded from the ring, William 
slammed it down.

**langkaw** a tending to loaf on the job, playing 
hooky. *Gamay kaq ági kay langkaw ka sa 
trabábu,* You haven't accomplished much 
because you've been loafing on the job. v 
[A; b6(1)] loaf on the job, play hooky. *Dí 
ka makapásar ug sígi káng langkaw,* You 
won't pass if you keep playing hooky. *Lang-
kdwy ang imung pagdáru kay minúsán ku 
ang imung swídú,* Loaf on the job while 
you're plowing and I will take it off your 
pay. -an(e) a always loafing or playing hooky.

**langkay** n 1 dried coconut palm frond. 2 
old maid (humorous). v [B12] become an 
old maid.

**langki** a for teeth to be crooked. *Makadis-
gwápa sa babáyi ang mga ngipung langkí,* 
Crooked teeth mar a woman's beauty. v [B; 
b6] for a tooth to become crooked. *Má-
yáng pagabilúitun ang ngipung magkálangkí,* 
It's good to massage into place a tooth that 
is growing in crooked.

**langking** n k.o. black pigment shaped into 
rectangular sticks used for shoe blacking, 
rectangular, and by the Chinese for writing. v 
[A; b6] blacken s.t. with this material.

**langkit** v [A; ac] join two pieces of material 
together by sewing, welding, and the like at 
the edges. *Langkitun ta ang duha ka bábul 
aran ta makatulta,* We'll sew the edges of 
the two blankets together so we can have a 
tent. *Ilangkit ang usa ka playwud nga rí, 
Join a piece of plywood to this place. 2 [c] 
add an affix in grammar, ig-1-
tent.

**langkay, langkiy** n spadefish: *Scatophagus 
argus.*

**langkiyá, langkiyà** (from *kiya*) v [B236(1)] 
for airplanes or kites to wobble, dart from 
side to side in losing altitude. *Mulangkiyá 
ang talabánum kun mugbiyá ang tugút,* The 
Kite will wobble from side to side and con-
tinue losing altitude when the string snaps.

**langkuy** v 1 [AC12; ac1] combine several 
things, ideas, quantities into a group at the 
same time. *Akuy mulangkub ug dala áning 
duba ka bugkus,* I will take these two bun-
dles at one time. *Kining duba ka símo nag-
kalangkub (gilangkub),* The two sums have 
been put together. 1a [A13] include, com-
prehend. *Ang lagsud naglangkub ug lima 
ka baryu,* The municipality includes five 
barrios. 1b [B1256] be included in a group, 
identified with. *Pagkaddút niya nalangkub 
siya sa alta susyidad,* After he got rich he 
was identified with high society. 2 [A; b5] 
make s.t. a complete whole. *Langkúbi (lan-
gkúba) ang káwong sa báyad,* Complete 
the amount lacking in the payment. 2a [A13; 
a12] fix one's decision, decide to do s.t. 
with no wavering. *Naglangkub ku sa ákung 
bunábúna sa paglíykay sa sugáil,* I am de-
termined to avoid gambling. -in- n things that 
are taken together, done collectively. *Li-
nangkub nga sišiýun,* A joint session.

**langkuy** v 1 [A2; b5c] walk or travel around 
without any particular purpose. *Mulangkuy 
sila níngpangtag bulad sa tabuan,* They walk 
about in the market when they look for 
dried fish. *Langkuy ang masúkítun sa wíltisir 
sa plása,* Take the wheelchair patient for a 
díw in the park. 2 [B2; b6] be, become an 
idler. *Malangkuy (mulangkuy) siya kun 
dúnya kwarta,* He becomes lazy when he 
has money. 3 [AC; a12b2] have sexual in-
tercourse with (slang). *Nagmulangkuy ang 
magiýun sid sa kwarta,* The couple are mak-
ing love inside the room. a idler, lazy. n 
sexual intercourse (slang). *langkuylangkuy 
v 1 = LANGKUY. 2 [A; b11] dawdle about 
instead of working. *Sukad sa ákung paggútud 
ug trabábu dinbi wá ku makalangkuylang-
kuy,* Since I started working here I haven't 
dawdled around on the job.

**langkuy** n cutlass fish: *Trichiurus spp.* a tall 
and thin (like the cutlass fish).

**langpus** = *LAMPUS.*

**lan-grábir** n landgrabber. v [B1256] be, be-
come a landgrabber.

**langsa** a having a fishy smell or the taste of 
blood. *Balung langsa ang mga pasahing is-
dá,* Fish vendors have a fishy smell. *Ang 
mulim langsa nga isdá,* The parrot fish has 
an intense fishy taste. *Langsag bábi ang ba-
báying giríga,* Women smell of fish when 
they menstruate. v [B12; b6] be smelly 
from fish or blood.

**langsad** v 1 [A; b6] run for an elective posi-
tion or office. *Mulangsad ku pagkagubír-
dur,* I will run for governor. 2 [A; c] take 
the gamecock out of his cage. *Ilanasd ang 
sunuy sa silingan,* Tether the rooster in 
the yard. 3 [A; c1] take a hen and young 
chicks out of the nest and set them on the 
ground. *Ung ilansad (lansadun) ug sayu ang 
pisá,* patuy sa umígas, If you take the 
chicks out of the nest too early, they are 
likely to get killed by the ants. *Ilanásan 
n ground on which gamecocks are tethered 
after.
either because it is depressed below the surrounding land or because it is surrounded by tall trees. Ságd sa lugar nga langub bugnaq, A depressed or shaded area tends to be cool. v [B] for an area to be shady because of its depressed situation or the trees surrounding it. Ang mga dagkung káhub many nakalangub áning inyung sular, The trees make your lot shady.

langtaw v 1 [AN13; a2] see, look at s.t. in a distance. Lantáwa ang bükid ug gigabantan ba, Look at the mountain and see if it is shrouded in mist. Nalantawan ku sa âkung gitindúgan ang pag-abut niya, I could see him coming from where I was standing. 1a [A; a12] watch a movie or stage performance. Mulantaw kag simi rung gabi, Will you see a movie tonight? 2 [A; a2b2] look to the future, perceive with foresight. Lantáwaun mu an kaugmán ug panagána, Look to the future and be prepared. Nalantawan ku nga kanang trabalbú walay kauwágan, I have perceived that that job offers no advancement. 3 [A; a12] look after. Akuy mulantawat sa bátá ug mulakaw ka, I will look after the child if you go out. Lantáwa ang âkung sinubga nga isáda arun dili mapágud, Keep watching my broiled fish to see that it doesn’t get burnt. -an(-»), -anan an, Look at the water in the jar will turn foul if you don’t change it.

langtung v the point in the tide where the highest level is reached and when it is about to start going out again. - sa hunas point in the tide where the highest level is reached before it begins to come in again. v [B3N; b6] for the tide to reach its highest point. Úg mulantung ang dagat muñubt giyud sa lánng tugkanan ang túbìg, At the highest point the tide reaches their front yard.

langú a 1 dizzy due to poisoning. 2 drunk (slang). v 1 [B12; b6] be, become dizzy due to poisoning. Nalangú ang iring human ma-kakaun sa bút, The cat became dizzy after eating the poison. 2 [A1P; a] make s.o. drunk. Kadosung ikadubang lungnik many naglangú (nagpalangú) nák, The second fifth sure made me drunk.

lang-u a having a dank, unpleasant smell. Lan-u ang básung gímmán sa básung nagawag imun-únan, The glass that the child drank from after he ate the vinegarized fish has a dank smell. v [B; b6] develop a dank smell. Mulang-u ang trápung way laba, A rag will develop a dank smell if you don’t wash it, ká-n foul smell. Ang Láyipbuy makakubá sa kalang-u sa láwás, Lifebuoy can get rid of body odor.

lángub n cave. v [B1256; a12] become, make into a cave.

lang-ug a having the putrid smell of severe halitosis. Lang-ug ang básá áng bag-ung mata ug di makapantras, A person that has just woke up has awful halitosis until he brushes his teeth. v [B] get a foul smell. Mulan-ug ang túbig sa bangá ug dili kaalisán, The water in the jar will turn foul if you don’t change it.

lángut v [A2; b] stick to work until it is done. Tiwas dáyun ná ug langutan nákí ug tulu ka úras, It’ll get done quickly if I stick to it for three hours.

languy v 1 [A; ac] swim. Gikalambríban siya samtang naglanguy, He had an attack of cramps while he was swimming. 2 [A13] float as if swimming. Ayaw isírbí ang sudang naglanguy sa mantikà, Don’t serve food that’s swimming in fat. 3 [b8] for soup to be too dilute. Grábí sab ka makabahaw kalanguyán man, How terrible the soup is! You could practically swim in it. (<») v [A1 2] swim for pleasure. n 1 action of swimming. Ang ámung lango nga maatung Duaming-gu, Our swim last Sunday. 2 swimming contest. linangyan n style of swimming.

langyaw v 1 [A; b6] travel abroad. Mulangyaw ku inigkabikay sa paspurt, I’m going abroad as soon as my passport is ready. 2 [A2; b6] emigrate. Mulangyawa sila sa Min-danaw, They will emigrate to Mindanao. n foreigner. buhatang, kalíbukang — Department of Foreign Affairs. 2 extra-marital relations (humorous). Human sa trababú dili pa ná siya muñubl kay dána pay kalíbukang langyaw nga atimanun, After work he doesn’t go directly home because he still has some foreign relations to attend. – nga kalabutan foreign affairs.

lanipga n forest tree with wood that smells like cedar, used for making cigar boxes, finger boards for guitars, et al.: Toona ca-lántas.

lanit v [A; a] grab s.t., usually with speed. Milanit siya sa iyang amirkána ug miadtu sa húspital, He grabbed his coat and went
to the hospital. *Gilanit ang iyáng pitáka sa kawatán.* The thief snatched her purse. *Gilanitan ku miyá sa iyáng pístála,* He drew his gun on me.

**lanis** **n** k.o. small flying fish, smaller than the *baringuy* and *bangsi.*

**lankay** = LANGKAY.

**lanlan** **v** [A; a12] 1 eat food usually taken with rice or corn (*sad-an*) all alone. *Mulanlan siya sa ísad úsá mukáin sa kan-un,* He eats the fish and then eats his rice afterwards. *Maú ra niy bulad, ayaw ug lanlana,* This is all the dried fish we have. Don't eat it without rice. 2 by extension, eat s.t. alone that usually accompanies it s.t. else. *Mulanlan lang siyag dyam nga way pán,* He eats jam all alone without bread.

**lantina** **n** landlady of a rooming or boarding house. **v** [A13] be a landlady.

**lansa** **n** launch. **v** [A13; a12] go or travel by launch. *Maglansa mi pag-adtu sa Buhul,* We will travel by launch to Bohol.

**lansad = LANGSAD.**

**lansadína** **n** 1 shuttle in weaving. 2 case for the bobbin in a sewing machine. **v** [A13; b6(1)] make into, attach, use a shuttle.

**lansalis** = LANSADÍRA.

**lansang** **n** 1 nail. *Lansang sa kabdyu,* Nail for the gaze to be fixed, as if nailed. 2b [c6] be, become or stand rooted to a place, as if nailed. *Ilanfang ku sa mga dagkung batu ug yutá,* The whole town was buried under a landslide of rocks and earth.

**lansu** = LANGSAD. 1

**lansurin** *n* tall, slender tree bearing a fruit of commercial importance. The fruit is whitish-yellow, up to 6 cm. long, growing in bunches from stalks which come out of the larger branches and trunk, and has juicy translucent pulp encasing one or two irregularly-shaped seeds: *Lansium domesticum.*

**lanta** *n* dressing for open wounds consisting of absorbent cotton soaked in a mixture of lime, vinegar, and coconut oil. **v** [A13; a12] make such a dressing. -in, -ni = LANTA, **n.**

**lantaká, lantáka** = LUTHANG, **n2.**

**lantap** = LIANTAP.

**lantay** *n* anything with a top or bottom consisting of bamboo slats: a bed, table, tray, bench, shelf. **v** [A13; a12] put, make into a dressing for open wounds consisting of absorbent cotton soaked in a mixture of lime, vinegar, and coconut oil. **v** [A13; b6] be, become or stand rooted to a place, as if nailed.

**lantaw** = LANGTAW.

**lanyoy** *a* for the sea to be high and calm, as when the tide is coming in and there is no wind. **v** [B2; b6] for the sea to be high and calm.

**lanting** = LANDING.
er boat. *Mulanting ku sa imung sakayan kay wala kay pundu,* I will tie up to your boat because I don’t have an anchor. *Lantingun ta ning duba ka butang arun makada-ug natiu,* Let us tie these two logs together so that we can carry us.

**lantip** a 1 sharp of blade. *Lantip kaayu ning kutsilyuha,* This knife is very sharp. 2 sharp of mind. *Lantip ug salabutan,* Having an incisive mind. v [B2; a2] be, become sharp-edged or sharp of mind. *Kanang imung binatran dili makalantip (makapalanlitip) sa sundang,* The machete will not get sharp the way you are doing it. *in-n* a bolo always kept sharp and not usually used for household chores. *ka-n* sharpness, keenness of mind.

**lantsa** = LANGSA.

**lanttugay** v [A12] linger, dilly-dally over s.t. or at a place. *Dili makalanttugay ang akung mna nga ak sa iskylaban kay dagbag bubat sa amu,* My children cannot afford to linger around after school because there are so many things to do at home. *pa-v [A; b5c1] linger, dilly-dally. Hinigkaadlunan kanumay ang bana pagpailli kay adtu man magpallantugay sa sugalan,* The husband used to come home in the wee hours of the morning because he stayed late in the gambling den.

**lantugi** n argument, quarrel. *Ang inyung banbá nga lantugi nakapamata náku,* Your noisy argument woke me up. v [A2C; a2] argue, quarrel. *Di ku mulantugi nimu ánggutánga,* I won’t quarrel with you over that matter. *Naglantugi sila ug unsdun pagpaguwd zarun kuryang kalyum kadyung kalsumsa naglanut,* They are arguing about how to take the piano out. *ka-n* an opponent in an argument. *ma-un* a contentious, argumentative. *Malantugyán kaayu siya nga mitubog sa iyang inaban,* He talked back to his mother in an argumentative tone. *mager-n* debater. *manumulung — orator-debater. *-un(->) a controversial. Lantugyán ang risulta sa ilik-styun,* The results of the election are very much a matter of controversy.

**lanttung** = LANGTUNG.

**lanu** = LANG-U.

**lanubu** a 1 grow lush and big. *Lanúbu ang tanum dinbi kay tabunak ang yita,* The plants grow large here because the land is fertile. 2 be economical to use because a small amount does the same job as a larger amount of similar material. *Lanúbu kining bugása kay kusug mutúbu,* This rice is economical to use because it expands well. *Lanúbu kining sabina. Gamay kaayu ang gawi-un,* This soap is economical. You just need to use a little. v [c1] make s.t. go far. *Lanubu* (ilanúbu) ug gámít ang sabun, Use the soap sparingly.

**lánug** a loud, resonant. *Lánug kaayu iyang tingug sa pagtauag nákú,* He called me with a very loud voice. v [B2] be, become loud. *Mulánug (malánug) ang imung tingug ug magmigapun ka,* Your voice will become loud if you use a megaphone. 2 [A] echo, resound. *Naglánug ang iyang singgit sa dyim,* His shout resounded in the gym. n 1 loudness. 2 echo. *Walay mitubag gawas sa lánug sa iyang tingug,* There was no answer except the echo of his voice. 2a echoes, reminiscences of the past. *Kining mga awita mga lá-mug lá-mang sa kanhiay,* These songs are but echoes of the past. pa-v [A; c6] broadcast, disseminate by word or publicity. *Ipalámug ning balitda sa tibuuk násad,* Broadcast this news throughout the nation.

**lan-ug** = LANG-U.

**lanulin** n lanolin.

**lan-us** a have the bad smell of eating or drinking utensils which have been used but not well cleaned. v [B; b6] for utensils to develop a bad smell from not having been properly cleaned. 2 [A; c1] let coconut milk curdle to use the curds for medicine. *Maglan-us kug tuní nga binumug lanta,* I’ll ferment coconut milk to make into a medicinal plaster. -in-n sediment from fermented coconut milk.

**lanut** n gelatinous water that develops when rice or beans are boiled. *Lanut ang ipainum sa masusu,* Give the baby water from boiled rice or beans, *pa-v [A] develop this substance. Kining humáya bánumk mulanut ug lugáwun,* This rice develops gelatinous water when you make porridge of it.

**lánut** n 1 hemp from abaca. 2 any k.o. long, tough plant fibers. *Anang trababúa ang imung kinabúbi naglatey sa usa ka lugus lá-nut,* Your job is very dangerous. (Lit. In that job your life walks over a long thin strand.) v [1; A; a12] make hemp from abaca. *Anus-a man lanúta ninyu ang pinutul nga abaka?* When will you make hemp from that abaca you cut into pieces? 2 [B5] show fibrous components, become threadbare. *Daan na kaayung kalsunisa naglanut na gámi ang panaptun,* These trousers are very old. They are already threadbare. 3 [B 456] for s.t. sticky like syrup, glue, and the like to show fiber-like portions when stretched. -un a fibrous, having fibers. *Lanutun kaayu ug unud ang pabú,* Pabú is a stringy kind of mango. *lanudnanut* n fine fibers of fruits.

**lápá** v [AC12; a] cut into sizeable chunks.
lapad adj flat, level. Lapad siyag na-wang, she has a flat face. Lapad ug tiil, flat-footed or having the toes wide apart. Lapad nga karitira, the broad highway. Lapad nga koyutaan, vast stretches of land, v 1 [AB; a] be flat, wide. Mulapad kag baril, many ikural, flatten barrels to make into a fence. Naglapad lang nang ilung mu, your nose is so flat, 2 [AB; a] widen or broaden.

lakalapad v Nagkalapad na ang baul nga gihawadan na, the field has more area now that it has been cleared of bushes. Lapdan ang lamisa kay gamay ra, the table will be made wider because it is too narrow.

lapa v daw the pig in chunks and group them into portions for sale. 2 [A; a] hack to pieces, Dinhi siya la-pa-ag sundang sa nagbuamintadu, he was hacked to pieces in this place by a man who ran amok.

lapak n 1 a splotch, splatter. Dakung lap-ak sa dugu sa samput, the big blood stain on the bottom of the dress, v [B6; c] splatter, splatter. Lap-aklap-ak v 1 [B6; c] splotch, splatter. Gilap-aklap-ak (naglap-aklap-ak) ang iyang buktun sa bu-i, his arm has ringworm marks all over it. 2 [AB; c] do st. irregularly, such that the results are splotched or irregularly spaced spots, Ang bung-bung naglap-aklap-ak sa litratu, Photos are pasted all over the wall in an irregular fashion (as if splattered on the wall). Abanira gilyud. Ayaw lap-aklap-aka (lap-aklap-ak) pagpintal, paint it a square at a time. Don't skip around.
never been known to break a promise. Na-
kalápas ka sa maayuyang pamatásan. You
have gone beyond the bounds of good be-
havior. (→) n abalone, so called because the
meat tends to extend beyond the shell. ka-
an n violation, actions going beyond a code.
Pasaylúa kami Giniu sa imung mga kalapá-
san. Forgive us, Lord, our trespasses. ma-un
a going beyond the limits of right action.

lapasi — LUPASI.

lapá 1 a for the contents of a container to be
practically gone. Lapat na ang bugsas. The
rice is right down to the bottom of the rice
can. v [B3] be almost to the bottom of the
container. Nagkalapai na ang túbig sa tang-
ki. The water in the tank is getting near the
bottom.

lapát 2 n clothes for home wear.

lápaw v [B23; cP] go above or beyond a cer-
tain amount. Milápaw na ang ákug anak
nákû. My son has gotten to be taller than I
am. Ug malápaw na sa dus pisus ang gan-
tang sa mais, ambut lang. If corn goes be-
yond two pesos a ganta, I don't know.

lapay »ko, purple-brown heron of swamps
and tidal flats: Ardea purpurea.

lapdus v [A; b6(1)] lash, whip. Midágan ang
kabáyu diábang gilapádasan. The horse gal-
loped when it was lashed. Miskabáyuat
kuma kanang ikug sa pági kun mawy ílapus,
They say that it will make a person ill if
you whip him with a stingray tail. n lash, a
stroke with s.t. pliable.

lapgus n 1 bundle of twine or hemp. 2 stand-
ard size by which a bundle of twine is sold.
v [A1; c1] make a bundle of twine.

lápí 1 [A; a12] bend or fold s.t. over dou-
ble. Lápí ang panaptun ug adtu guntinga
sa piníusan. Fold the cloth over and cut it
in the fold. 1a [C3] for two flat surfaces to
be close together as if there were only one.
Ábi kug usa ra ni ka pisus. Dabá man dáy,
nagkalápí lang, I thought there was only
one peso, but it turned out they are two
bills stuck together. 2 [B3(1)6] double, in-
crease twofold or by extension, a few folds
more. Milápí (nalápí) ang prisyu karun sa
tanang mga pálitühun. The price of every-
thing has doubled. Anam-anamun ku ni pag-
bubat arun dili maglápi, I will do the work
as it comes up so I won't have but one
thing to do at a time. 2a [A12; a12] do s.t.
to two where one is usual. Básang ka ug la-
piun nimug panggilútawu ang mga mag-igaw.
You're crazy if you court both the cousins
at the same time. 3 [A; a] break s.t. off a
plant by bending it over and twisting. Mag-
lápí lang kug ígu tilaubun, I'll pick just
enough young corn to broil. Putí, ayaw lá-
pía ang pagkúba sa sanga. Cut the branch
off, don't break it off. Malápí nang palwe
ug imung tungtúgan, The frond will break
off if you step on it. n 1 action of folding
s.t. double. 2 times in division. Pila ka lápi
ang unum sa tayunta? How many times
does six go into thirty? (→) a coconuts
with dry, oilless meat that is easily detached
from its shell, and which has failed to
sprout. v [B2; b6] be, become a lápi coco-
nut. -an(→) n k.o. coconut, the fronds and
fruit bunches of which break off easily.

lapída n tombstone. v [A; a] make a tomb-
stone, put a tombstone on.

lapikí n repeated, sharp smacking sounds. v
[A; c] make a smacking sound. Milapíkí
ang iyáng nawung paqtamparas nákû. Her
face resounded when I slapped her. Gilápí-
kíg latus sa kutsíru ang kabáyu, The rig
driver cracked his whip on the horse.

lapilapi v [B56; c1] for a liquid to reach
the brim or to the top of an embankment,
almost spilling over. Milapilapi na ang subá.
Maglump man kabá, The river has risen to
the banks. It looks as though it's going to
flood. Gilapilapi nákû ang tása sa kapi, I
filled the cup to the brim with coffee. a
filled up to the brim.

laping v [A23; c1] graze s.t. but not hit it
squarely. Swírti kay milaping lang niya ang
batu, Fortunately the stone just grazed
him. Gilapingan lang ku sa bála, The bull-
stone only grazed me.

lapínig = LAMPING.

lápis, lápis v 1 [A; a12b2] do the same
thing to two things at once. Lapísa ang du-
ha ka langgam sa usa ka tira, Hit two birds
with one shot. Ayaw lápisà sa paqtbigumga
ang duha ka maqüwun, Don't fall in love
with both sisters. 2 [A; c1] be included in
s.t. that happened to s.o. else. Nalápis ku sa
dasúba kúmu kaibun, I was included in the
solding since I was their companion.

lápís2 n k.o. leather jacket: Scomberoides
spp.

lápís2 n pencil. v [A1; a12] write with a
pencil. Lapisa lang pagsulat. Usbunan pa bi-taw na. Just write it with a pencil. It has to be rewritten anyway.

lapiti v [A; b6(1)] make s.t. dirty by bespattering it. Siyay nakalapiti ug lupik sa bung-bung. He splattered mud on the wall. ka-, ka-ð(-€) v [A13] get s.t. smeared, splattered all over one. Nagkalapiti ang bâta sa tài. The child got smeared all over with his stool.

laplap v for clothing to be loose and flapping. Namanus ka sininâ na kay laplap man kaâyu nîmu. You must be wearing s.o. else's clothes because they are so loose on you. v [B; c1] for s.t. to flap or clothes to be loose. Naglaplap ang bandîra sa hinîng. The flag is waving in the breeze.

lapnib v [A; ab7] slice off s.t. from a surface. Mulaplap kug gamay sa karnî para i-sugba, I'll slice off a small piece of meat to broil. Laplalîpa ang aipd u igâbây, Slice off the gall bladder and throw it away. Laplâpî ang lapalapa sa kîbîai, Cut the callous off the sole of your foot.

lapnis n fiber stripped off the outside of a banana or abaca stalk used to tie things.

lapnut v [AN; ab2] remove s.t. rooted, at-tached, or sticking fast. Kinsay milapnut sa papîl nga âkung gipilit sa lamisa? Who ripped off the paper that I had pasted on the ped dyu ang ilang lit si kay giligahan ug tubig, Their milk is watery because they adulterated it with water. v [B1; a2] to get to be watery, have a diluted taste. Kinsay ganâban sa imung sabaw nga naglapsaw ang lami? Who likes your soup since it tastes so watery? — ug dugu sluggish, lacking in vigor, movement. — ug útuk stupid.

lapta a splotchy. Lapta kaâyu ang pagkapin-tal sa kisami kay nubûtus ang nagpintal, The paint of the ceiling is splotchy because the painter is inexperienced. Laptalapta v [B; c1] be splotchy. Naglaptalapta ang mga bun-i sa iyâng buktun, Ringworms are appearing in splotches on her arms.

lapü v [A; a1] spank s.o. with the hand or with s.t. long, rigid, and flat. Lapûhun ta ka iring lipûk ug di ka mutûman, I'll spank you with this bamboo slat if you don't obey.

lapug n k.o. large grouper.


lapulâpu v commercial name given to groupers (pugâpu).

lapung v [AN; c1] involve s.o. in s.t. bad that he should not be involved in or do s.t. to more members of a group than should have had it done to them. Siyay naglapung ug pangulitâwû su tułu nûmû ka tîndîra, He courted all the three of our salesgirls at one time. Makalapung kag dakup nûnang mga manûka? Could you catch all those chicks at one time? Gilapung ku niyâg áwâ bisag wà ku makasâ, She quarreled with everyone, including me, even though I had not done anything wrong. Nalapung ang âm-nung balay sa símug, Our house got burnt along with the others.

lapus v 1 [A2; a] penetrate, pierce through the opposite side. Di makalapus angulan sa a-put, The rain can't penetrate the roof. Nalapus sa panâ ang isdâ, The spear went through the fish. 1a [b4] have one's menstrual blood penetrate to one's clothing. Gilapsan ku, maung mag-lîs ku, I got men-
laput 

strual blood on my dress so I have to change. 2 [A2; b6(1)] bypass, pass through or beyond a point. Di na ku mulapus na gadj- 
tu sa pikas bungtud, I won't go beyond the other side of the hill. 2a [A12; b6(1)] finish one's studies. Nakalapus na siya sa abu­
gasiya, He has gotten through his law course. 

2b [A2; a1c] go up to, reach. Milapus ba ning karsadaha nga gadjtu sa Liliän? Does this road go all the way through to Liloan? 3 [C 23; a12] for two holes to lead through to each other. Ang duba ka langub naglapūs, The two caves lead into each other. 4 [B2] for the foreskin of the penis to get loose so that the glans can be exposed. Magpatulū ku kum mulapus nag åkung tinta, I'll get circumscribed when the foreskin of my thing is loose enough to pull back all the way. a 1 be

Nalapūs—larag

in boiling water. Lapwābī ang útuk sa tūbī nga may asin, Parboil the brain in salted water.

Lapyang nupung, A broad, flat face. v [B] be, become flattened out. Nalapūs ang nigu nga nalgosan sa trák, The winnowing tray is flattened out because the truck drove over it.

Lapyu nga kaisipan, Young and tender.

Lapwdi (lapwdhi) ang kutsdra ther cooking.

laput = LAP-UT; 

Lapūs ba ang langag sa māsag ka dawungan? Do the earholes go clear through the head to the other side? 

Lapūs nga place where s.t or s.o. exits 

Dūn̄a bay lapūsan ning pagsiyasa? Does this passageway have an exit?

Laput term for various kinds of fry or tiny fishes caught by the sangga.
laraw v [A; a12, a12] beat, outdo. Dakit tuid si Kli apan wala siya makalaran ni Prisir, Clay may be big but he couldn’t beat Frazier. pa v 1 [A3] allow oneself to be outdone. 2 [A13] allow oneself to get carried away with his emotions. Magpalaran ka gânis imung kagul, masakit ka giyud, If you allow yourself to get carried away with your emotions, you will surely get sick.

larang v [A; c1] 1 stew s.t. with coconut milk and nothing else but spices. Lamì ang kyampaw ug ilang (laràngun), The best way to cook ray is by stewing it in coconut milk. 2 rcheat s.t. to remove the fat. Larâng ang adûbu arun dîli kâyu nigingig, Heat the adûbu so it won’t be so greasy. n dish stewed in coconut milk, usually stingray.

laras v [A; b6] saw along the length. Larásun nátu ang âtung gigutul nga kâbuy, We’ll saw the log into lumber. (+v) [A; c1] 1 do s.t. to all of a group. Ang kuraminidâdu ang milâras ug patay sa tiûbu parâna, The amok who killed all the members of the family. Ayaw mi larasa (ilâras) ug kasâbû kay usa ray nakasâ, Don’t include us all in the scolding because only one of us did anything wrong. Gilaras ku pagsawayûray ang mga dâlan dinbi, I wandered through all of the streets. 2 do s.t. to a larger number of a group than would ordinarily be expected. Gilaras niyag pangulûdaw ang duba ka magisûm, He courted two of the sisters at the same time. n rip saw, saw for cutting the grain. -an (+v) n sawhorse. -in- n boards sawed off with a rip saw.

laraw v 1 [A; ab] make plans to do s.t. Naglaraw ang prisidenti nga magdiktadur, The president is planning to become a dictator. Dâna siyay gilarawang babûtun nimu, He is plotting to do s.t. against you. Ikay gilarawan niyag patyûn, He is planning to kill you. 2 [A; a2] plan how and where s.t. is to be built. Maglarawan ta sa âtung balayan, We’re going to map out the place where the house is going to be built. n plan, plot. Wà kuy lâraru sa pagbiyâbi, I have no plans to travel. -an n 1 picture. 2 graven image (Biblical). Dîli ka masigmba sa mga larawan, Thou shalt not worship graven images. 3 image, likeness of. Larawan ka sa imung inaban, You are your mother’s image. 4 typical example. Larawan sa kakûgi ug kabwinta, Paragon of industry and virtue. Larawan sa kabinsug, A picture of health. v [A; a] showing clearly, picture s.t. Ang ilang kabimtang naglarawan sa tîmang kakabús, The condition shows what utter poverty is. Nalarawan sa iyang panagway ang kabadluk, Fear was etched on her face. Lalarawan kaunûhay ang lángit, Try to picture heaven in your mind.

laray, v [A; b6(1)] sing a song with meaningless syllables (la la la). Naglaray siya sa báta nga gidiq, She hummed the child to sleep. n song sung with meaningless syllables.

lary v [A; c1] be in a row or line; cause s.t. to be so. Siyay millâray sa mga masitira sa agiánan, She lined the path with flower pots. Naglaray ang mga patyûnun atîbang sa pâyûng iskwad, The condemned men were lined up before the firing squad. n line, row. (+v) = LÀRAY, n. v [A; ac] display goods for sale on the sidewalks or in open booths in the public market. Adu tas tábû tanawun tag unsay gilâray, Let’s go to the market and see what is being displayed.

larga v 1 [B36] for a passenger vehicle to leave. Milarga (nalarga) ang trák binyánan ang kunduktur, The bus went off, leaving the conductor behind. 1a leave for a distant place. Mularga mi ugmà pâra Butuan, We’ll leave for Butuan tomorrow. Ug mularga na mi mabîbâw ka na, You’ll surely know it if we have gotten off. Ib used in commands only: go ahead, start. Ug muingun kung ‘larga,’ dågàn . . . Na, larga na, When I say ‘OK’, run . . . OK, run! – manuk = LARGA, 1b. 2 [A3P; b] allow, permit s.o. to do s.t. freely. Kinsa may naglarga nimu nga i-patandug nang trabâbâu? Who gave you a free hand to touch that work? 2a [A; b] meet a price offered, agree to do s.t. for a certain price offered. Mularga ku ânû sa ba-yânti, I’ll let it go for twenty. 3 [A; b7] pay out the line. Ayaw palabii ug larga sa tugut ang tabâmg, Don’t pay out the string of your kite too much. Largabi ang pasul, Pay out the fishline. 4 [A; be] let cocks go for a fight. Largában na gâni nga duba ka manuk, sügud na ang bûlung, When those two cocks are released, that means the game is on. 4a [B; b] set on s.o. Gilargaban siya sa mga buguy, The bullies set on him. -da n all set to go, well-prepared, showing confidence as one goes into a fight, examination, or contest. Hustu sa largáda si Kli. Wàla giyud magpakâttag kabadluk, Clay was all set to go with complete confidence. He didn’t show a trace of fear. -dur (+v) n 1 one who releases cocks in cockfighting. 2 one who formally announces the candidacy of s.o. running for an elective office.

largabista n binoculars. v [A; b5] look at s.t. with binoculars.

largu lead directly to. Kining dalâna largu sa subâ, The path leads directly to the river. v
Las for the last time. Hatâgi pa ku bi, las na lang, Please let me have one more. This is the last one, for sure.

Lása, a oil floating on top of liquids. Lása ka-dyu ang sabaw sa linat-ang manuk, The chicken soup is oily because the chicken is fat. v [B2S] for oil to appear on liquids. Naglasa ang dágit tungud sa gasulína, The sea is covered with a film of oil from the gasoline leak.

Lása, 2 taste. Tayam ang lása sa ilang túbig imihunun, Their drinking water has a salty taste. v [B2346; c5] be tasty. Di mulása ang útan ug dagban ang sabaw, Vegetable stew does not taste good if there’s too much water. n spices. (→) v [A; b6 c1] add or use spices. Mulasa kug tanglad sa linat-ang manuk, I use lemon grass to spice chicken stew.

Las-ag n puddle, esp. a dirty one.

Lasak n money contained in s.t. (slang). Pilay lasak sa puåkang inyung gilunggu? How much was in the bag you snatched?

Lasang n 1 forest, jungle. 2 the trees on such land. v [B2; b6] be, become a forest. Malasang (mulasang) nung yutáa ug di nimu trababuun, This land will become a forest if you don’t cultivate it. ka-an n forests. nun a from the forest. Lasangmun nga mga mananap, Jungle animals. (→) v [A; b5] clear the forest. Nagabáñaw ang mga Suban-un sa díbang gilásan (gilásangan) na ang ilang lugar, The Subanos disappeared when their land was deforested.

Lasaw v [A; c1] for liquids to flow or spread all over. Mulásaw ang ámung siluung ug mag-ulan, Water flows under our house when it rains. Mu rag túbíng ang álak nga nagláswa sa kumbira, Wine flowed like water at the party. (→) a diluted, watery. Lasaw ang mismla sa simintu, The cement is watery, v [AB; b7] dilute s.t., make a mixture thin. Ayaw lasaw ang kapí, Don’t make the coffee so weak. – ug dugú a cowardly. Ang lasaw ug dugú niyung mangbud wà muambak, His brother was too chicken to jump.

Las-ay a lacking flavor. Las-ay ang sabaw, kú-wag útan, The soup is tasteless because it lacks vegetables. v [B; c1] get to be tasteless. Ang manggang abat pagkabinug las-ay lami, Mangoes which are not tree-ripened have an insipid taste.

Lasbi – ug rather than that [so-and-so] happen (s.t. else is better). Mdâyu pa ug bayrin nimu ang búbis, Lasbi ug mamúrusu ang yú-tí, Pay your taxes. It’s better than to have your land foreclosed. Dawáta na lang ning diyis, lasbig wà, Just accept this dime. It’s better than nothing. Gibátag na lang nákü,
**laskita** n guy rope: 1 a rope, chain, or rod to guide a carabao in plowing. 2 a rope tied from the boom of a sail to the stern to control the sail. v 1 [A; b6(1)] use or attach a guy rope to a carabao or to a sail. 2 [A; a2] make into a guy rope.

**lasgas** v [A; a] cut s.t. with a sawing motion to make a slash in it or to remove leaves and small twigs. **Gilaslas n'ya ang mga lukay,** He cut off the leaflets from the palm frond. **Gilaslasan sa kawatan ang akung bag,** The thief made a gash in my bag. **Malaslas na lang nang imung babu ug tinarbag, dili gayud pamatun,** You can give him advice till you're blue in the face (lit. you can rip your mouth giving him advice), but he won't listen to you. n slash, cracks like slashes.

**lasmu** a having the fishy odor of stagnant water or a body of a person who has not bathed in weeks. **Lasmu kaadyu ang kabu kay wala kabugsi,** The dipper smells bad because it hasn't been washed. **Lasmu kaadyu ang isda sa saltu,** Fishes that live in rocks tend to have a revolting smell. way — a without making a fuss or bother (colloquial). Wá gyud nay lasmun amahána. Mubátag dáyun bisaq unsay panggúyún sa anak. That father never makes a fuss. Whatever his son asks for he gets. v [B; b6] smell fishy or revolting like stagnant water. **Malasmu ang plátung di sabunan ingbugas,** Plates develop a fishy smell if you don't wash them with soap.

**lasnit** v [A; a] tear s.t. that sticks or is attached off with force. **Akuy milasnit sa kawatan ang dkung bag,** I stripped off the indecent picture that you had pasted on the wall. **Plátung di sabunan ingbugas,** I tore a page out of his notebook.

**laspa** v [A; c1] do s.t. which brings ill or good to s.t. else besides the thing for which it was intended. **Ang inyung binahang nakalaspa (nakapalaspa) ug daghang tawo,** Your foolishness has involved lots of people. **Kay dibá man ku pagpanghátag sa mga kindá, gilaspa basta aku,** When they gave out the candy, I also got some because I happened to be there. **Iyang gilaspa ug laruut ang tanum uban sa sagbut,** He uprooted the plant together with the weeds.

**last** n in table tennis, one point away from winning. **Ug makapuntus siyag kausa dang na, kay last na man ang iyang iskur,** If he makes one more point, he wins because he needs only one point. v [B56] be a point away from winning.

**lastats** n in basketball, the one who was the last to touch a ball which went out of
bounds. *Inyu ang búla kay lastats man ang inyung kuntra,* It’s your ball because your opponents touched the ball last. *v [B1236]* be the last to touch a ball which went out of bounds.

**last díl** *n* last deal in a mahjong or card game before quitting. *v [c1]* be the last deal in a mahjong or card game. *Last dilan (last díl) na ni nátu kay buntag na,* Let’s make this our last deal because it’s already morning.

**lasti** *v [A; c] 1 carry, ride with s.o. on a bike* 

**last dil** *v [A2; b6(l)] 1 *tie* 

**lasu** *v [A13] masturbate (coarse). 2 [A; a] misuse s.t. so as to break it. Hala, lasuna nang bisikutá kaoy ikaw maoy mupaduy, OK, fool around with that bicycle, and you will have to fix it.

**lae-u** *v [A; b] heat s.t. by pouring boiling water on it. Wá pa ku makalas-u sa gikan-an sa pasyintun, I haven’t poured boiling water over the patient’s eating utensils. 2 [B126; b4] get burnt with s.t. very hot. Nalas-u (nalas-úban) ang ákung kamut sa bágang ákung nabikapán, I burnt my hand with the coals that I touched.

**lasuñas** *v [A; ac] expose oneself to the elements. Ngámung naglasuñas ka man ining ulan nga daku? Why are you going out in this heavy rain? Di málasyung lasuñasun nátu iníit, It is not good to expose yourself to the sun.

**las-ung** *v [A; a] catch with a noose. Maglasuñas tag tamsi pináaá ing lànang, Let’s catch a small bird with this noose. Las-únga nang kabáyung ídálas. Catch that wild horse with a lasso. n lasso or noose that tightens when you pull it.

**las-út** *v [A1; bid] 1 *bad, ugly.* Las-út kadyung pagkabuhat ning trabahua, That woman has a very bad character. Las-út ug dagway, Ugly in face. 2 shoddy, badly done, poor in quality. Las-út kaáyung pagkabúhit ning trababúhit, This piece of work is very badly done. Las-út nga klási sa panaptun, A lousy k.o. cloth. v [B12; a2] get to be bad, ugly, poor in quality, do s.t. badly. Ang kadaghan sa adurnu maoy nakalas-út (nakapalas-út) sa íyang sininá, Her dress was spoiled by the excessive decorations. Ayaw las-úta ning iníng ági, Don’t make your pennmanship poor.

**las-útal** = **LAP-ÚT**

**lasuwa** *v [AB; b5] pour boiling liquid on. Akung gilawásan (gilawásan) ang gíbabaw nga manuk arun binulubúlan, I poured hot water on the slaughtered chicken to get the feathers off. Pagbutukbutuk sa mantliká nalaswa (nalasua) ku, When the fat popped, I got burnt.

**lasyu** *n 1 canal for diverting water. 2 grooving plane. v [A; a] divert water with a canal. Lasyüba (lasyuha) ang túbig sa túbud arun ipatubig, Divert the water from the river for irrigation. 2 [A; b6] cut a groove. 3 [A13; a12] make into a grooving plane. lasyadún n grooving plane.

**lat** = **USAB** (dialectal).

**látá** *n 1 tin can. Látá sa gátas, Can of milk. 2 a canful of. Usa ka làtang biskwiit, A canful of biscuits. -in(→) n canned goods. Karm nga limata, Canned meat.*
prepare canned food for a meal. Magasinata lang ta kay kâpuy itíutí, Let's just have canned foods because I'm too lazy to cook. 1 [A] can s.t. di- = LINATA. abri- n can opener, batu- n game of kick-the-can.

latà a 1 for fruits to be extremely soft or rotten. Ipásaw ang mga latà nga prótas, Feed the rotten fruits to the pigs. Ia decayed, rotted. Latà na ang baligí. The posts are rotten. 2 for foods to be cooked, well-done, and soft. Latà na ang limúgeu, The porridge is soft now. 3 rotten in nature. Ang latà nga pamumúan ni Markus, The rotten Marcos administration. 3a for a woman to have been had so often she is putrid (coarse). 4 slow in action as well as thinking power. Unsuan nátu pagkaáau nga latà káhyu ang kuts? How can we win with a rotten coach? v 1 [B12] become rotten or very soft. Náah ilág nga nalatà sa tongka, There's a dead rat that has rotted in the water tank. Nagkalátà ang mga muug nga píring gibimúl, The cloth is rotting because it is always kept in water. 2 [A; ab] boil food until it is tender. Ayaaw lat-a pagláitú ang kamútí kay mawalá ang lamí, Don't cook the sweet potatoes too soft or they will lose their flavor. Lat-i ang karní úsá a-dubúba. Boil the meat tender before you fry it. 3 [B12] be crushed to flatness. Malatà giyud ka ug biñúsan ka sa pisun, You'll be crushed flat if you are run over by a steam roller. 4 [A3P; b] maul, gang upon s.o. viciously with blows. Ang kawatan kun bisakpan lat-an sa mga táwu, The people will mauil the thief if they catch him. 4a [b 1] defeat badly. Gilat-an ang bangá niláng pítim, Their lousy team got a sound thrashing. 4b [b] subject to vigorous questions or criticisms. Gilat-an ang tistígu sa abugádu, The lawyer absolutely pulverized the witness. Pirming lat-an si Markus sa píryudiku, The newspapers always lambast Marcos. ka-(c) v [A13] be present in huge quantities. Nagkalátà lang ang sayúp sa íyang pãpíl, There were plenty of mistakes on his paper. Nagkalátà ang lunsínis didúta sa Misamis, There are plenty of lanzones in Misamis. nilat-an, nilat-an n s.t. stewed.

latàb, v [B6; b] for liquids to have oil, usually edible, floating on top. Ang sabaw nag-látàb sa mantikà, The soup has streaks of oil floating on top of it.

latàb, 2 v [A13] for liquor to be present in inexhaustible quantities. Maglátab ang tubà sa ámù madumìngyu, The toddy simply flows at our place on Sundays.

látad v [A; c] spread s.t. out under the sun. látad ang máis (kupras) arun mauga, Spread the corn (crops) under the sun. látad ang putí, Bleach the white clothes under the sun. látaran n place one spreads things out under the sun.

látag = LÁTAD.

latagaw (from tagaw) a wanderer, rambling about without destination. Ang latagaw dili imbímu, A vagabond won't stay in one place. Latagaw ang iláng istúrya, Their conversation wandered from one topic to another. Latagaw ug mata, Having eyes which rove all over. v [A13B2; b(1)] wander aimlessly about, without destination. Malatagaw (malatagaw) ang trí ug dili pakan-an, A dog roves about if you don't feed it. Si-ging yawyaw ang maistra piru naglatagaw ang ákung húnbanúna, The teacher kept talking away but my mind wandered. Bisán unsang dapíta ang íyang gilatagawan karun, He roams about any place he feels like going.

dlatà 4d 1 [B3] become very ripe. Látak kádyu ang panti, You can clearly see her panties (through her skirt). Látak kádyu ang litra sa a-ybímu, The IBM typewriter types clearly. v [B3(1)] for a mark, outline or imprint to stand out clear.

Ildtad ang bungan, A vagabond won't stay in one place.

latan 1 [B36] for fruits, flowers, or leaves to fall. Malatàn ang mga mangga kun binug na, Mangoes fall off the tree when they are ripe. 2 [AN] lower (not cast) fishing equipment into the sea. Anbi ta dinbi manlatàn sa baling, We'll lower the net in this place.

latang a soft and ripe to the point just prior to getting rotten. Tam-is kádyu ang bíngan ug latang na, The green table bananas are very sweet when they are ripened soft. v [B12] become very ripe.

latang v 1 [A; b(1)] miss or skip a chance in a series. Ug nakalatang ang kag tumar sa tabílas, maburas ka dáyún, If you miss taking a pill you will get pregnant. Lat-ángig duby ka inyà úsí isulat ang uluhan, Leave two lines before writing the title. 2 [A; c] for s.t. to be placed in between s.t. else. U-písína sa prinípsal ang nakalatáng ang ámung dubay ka kwartu, The principal's office is between our two rooms. Lat-ángi ug munggus ang mga tudling sa más. Plant mung beans between the rows of corn. latanglatang v [A13; c1] for things to be in a series so that they alternate; put them so. Naglatanglatang ang mga babáyi ug lákì pagling-kud, The boys and girls are seated alternately.

latas 1 [A; a] cross or pass through. Lata-
lat-as — latin

sun nímu nang subáa padúng sa ila, You have to cross that river to their place. 2 pass or go through experiences. Mga kalisud nga tayang gilatas, Difficulties he passed through. — sa across. Mipánaw aku latas sa kadagatán, 1 travelled across oceans. -unan n.s.t. to be crossed.

lat-as v [A2; b5c] 1 go straight across s.t., take a short cut. Mulat-as (nanglat-as) kug ñgi sa plása arun maapsan ka, I walked across the plaza to catch up with you. Dili mabhimung lat-asan ang liin, You're not allowed to take a short cut across the lawn. 2 go across. Mulat-as usa kag subáa adísir ka maabus sa ila, You have to cross a river before you get to their house. -anan n path, road for taking a short cut.

látay v 1 [A2S; b5c] go over a narrow walkway. Milatay sa andamuy nga mga pasabiru, The passengers walked over the gangplank. Uña ka gamayng alambri ang gilatayán (gilatay) sa sirkadur, It was only a small piece of wire the acrobat walked over. 1a — sa usa ka lugás naus an nga pasabiru kay nia nagpasabiru, sa kutsiru ang kabdyu kay nagulatay sa usa ka lugas lánut, The kidnap victim’s life is hanging by a thread. 2 go across. Mulat-as usa kag subáa adísir ka maabus sa ila, You have to cross a river before you get to their house. -anan n path, road for taking a short cut.

látay sa iyang kaugatan, A child runs, flow through a tube or tube-like thing. Dúnay dugung Alíman nga naglatay sa iyang kaugatan, There is German blood running in her veins. 2a [A2; b(1)] for a feeling to creep through. Ang kabugnaw sa iyang nabikan ngilatay sa iyang tudlí ngadtu sa iyang buktun, The coldness of what he touched crept from his fingers up to his arm. 3 [A23; c] add a new debt to one's current account. Látay na làng ning útáng sa ákung rístanti, Just add this debt to my bill. n small wooden bridge for pedestrians or vehicles. -an(->), -anan n narrow bridge or passageway to walk over.

látbú a fast-growing. Látbú kaituyg timubuan ang bátá nga dagbang sustansiya, A child grows fast if he gets good food. v [B2; b6] grow or develop fast. Mulátbú (malátbú) ang timubuan sa tanum ug abuniban, Plants grow fast if they are fertilized. Nagkulátbú kining syudadá, This city is growing by leaps and bounds.

látbug v 1 [A; c] throw or knock s.t. heavy, using force, usually with an initial backward swing. Tabangang náting latbug ang patayng íru sa dágat, Let’s all help throw the dead dog into the sea. 2 [b6] for the mind to wander away from the subject or situation at hand. Samtang nagklási mi, layú ug gilatbugan ang ákung bunún, My mind wandered far while we were in class.

lathang n space between two adjacent teeth which are not close together. Äyay ug ngí-si kay ngú-ad tan-isun ang lathang, Don’t smile because the spaces between your teeth are ugly.

lati = NATI.

latíba = LABATíBA.

látíd n 1 line which delineates an area or boundary. Sa talívólá sa dábán dúnay látíd nga puti, A white line is drawn in the middle of the road. Sapá ang látíd sa dúbà ka lungsud, A river is the boundary between the two towns. 2 path, plan by which s.t. is carried out. 3 rules, laws. Dúnay mga látíd ang pagdúlag baskitbal, Basketball is played according to set rules. v [A; a] 1 delineate an area, esp. where s.t. is to be built. Pagkúbú ug lambú kay maglátíd ta sa ámung balayan, Get some string because we will stake out where the walls for the house are to be put. 2 plan or arrange a method to be followed or done. Ang mga Librál naglátíd sa úláng búbátan sa kampanya, The Liberals were laying out plans for their campaign. Mauy átúng pagasubdyun ang nalátíd sa átúng kapañáran, What fate has decreed for us to do is what we must follow. 3 establish laws or rules.

latigu n 1 whip. Látigu sa kabáyú, Horse-whip. 2 punishment inflicted with a whip. Nakadawat ug latigu kay nakasalá man, He got a whipping because he did s.t. 3 k.o. aerial orchid with small, violet flowers and long, whip-like projections. v [A; ab2] 1 whip. Gilátigu sa kutsíru ang kabáyú kay misúki, The rig driver flogged his horse because it balked. 2 attack with scathing criticism. Ang kandidátu sa upusisyun milátigu sa kaatbang, The opposition candidate lashed out at his opponent.

latik n 1 syrup made of sugar and water or sugar and coconut milk. 2 sweet prepared from seedless breadfruit (kulu) cooked in syrup mixed with coconut milk. v 1 [A1B 23(1); a] make syrup, for syrup to develop. 2 [b1] put syrup on food. 3 [A; a2] prepare the latik made from breadfruit. -in- = LATIK, n2.

latík n 1 syrup made of sugar and water or sugar and coconut milk. 2 sweet prepared from seedless breadfruit (kulu) cooked in syrup mixed with coconut milk. v 1 [A1B 23(1); a] make syrup, for syrup to develop. 2 [b1] put syrup on food. 3 [A; a2] prepare the latik made from breadfruit. -in- = LATIK, n2.

látk v [A13] for a school of fish to swim near the surface and disturb it. Andámna ang inyung pasul kay ni na ang báskul naglátik, Prepare your lines because there is a school of mackerel threshing around on the surface.

latin n 1 Latin. 1a special k.o. prayer with
magical effects. *May nakat-unan kung latin nga sumpa sa kasukti, 1 know of a special prayer that works against anger. 2 a tongue-lashing. Ayaw paglangayánggay ug paáli kay ang latin sa imung asawa taas ra ba káyu, Don't tarry on your way home. Your wife's tongue-lashings are no joke. v 1 [A; a2] speak Latin. 1a utter a special magical prayer. 2 [A1; c] give s.o. a tongue-lashing. *Gilatunan ku ni Mámá pagpaalúlú nákí, Mother gave me a good tongue-lashing when I got home.

**lating** v [A2; b4(1)] for a missile to ricochet. *Ang bála dili makalating kay bímuk ang yútì, The bullet cannot bounce off because the ground is soft. *Nalatingan ku sa bála, The bullet ricocheted off on me.

**lating** v [B246] for a wound or other injury to swell because of an infection. *Muláting ang samad ug iswád sa ini, A wound swells if you let the sun get on it.

**látu** v 1 [B126; a2] have so much of s.t. that one loses pleasure in it or it fails to have the normal effect. *Latubun ta kaq pakáun ug mangga, I'll give you so many mangoes you will get sick of them. *Nalátu na ku sa ímung pangataringan, 1 can't believe your sob stories any longer. 2 [A2PB12; a1] feel nauseated from exposure to s.t., cause s.t. to do so. *Dagú sa tabáká ang láltu sa tama-lá, Stupefy the octopus with tobacco-leaf juice.

**látu** n a branching, semi-transparent seaweed, greenish in color and edible. It has small, rounded growths on the branches which look on the face.

**látuk** v [A3; b(t)] have a blank and stupid look on the face. *Naglátukan lang ang tuntu, The idiot just stared blankly. He didn't understand. *Gílatukan lan ku sa ímung mata dinabang akung gisultiban, She just stared at me blankly when I talked to her.

**látuk** n cassava flour, very fine, white sediment from cassava juice.

**látun** n 1 cylindrical pail with the mouth as big as the bottom. 2 drum for petroleum products.

**látundan** = **ALITUNDAN.**

**látung** v a very ripe, bordering on over-ripeness. *Hímuk na káyu ang kapáyas kay látung na man, The papaya has turned soft because it is very ripe. v [B2; b6] be, become very ripe.

**látundan** = **ALITUNDAN.**

**látus** v [A; a1b2] 1 whip with anything flexible. *Dili gíyud tu mulátus ang ámung ama-ban apan mabadluk gíyud mi níyà, My father never whipped us but we feared him.

**látuy** a for edible beans or pea pods to be tender. v [b6] cook s.t. together with tender pods. *Látuyi ang litan-an nga báka, Put tender string beans into the beef stew.

**lau** = **LALAU.**

**laláub** a increasing and diminishing in intensity periodically. *Laubláub ang bilánat ining bátaa, This child's fever rises and falls. v [B456] for s.t. to increase and diminish in intensity periodically. *Mulubláub gíyud ang níguyu, Business fluctuates, as you would expect. *Maglublub láub ang pagguwa ining tabuguk, Tabuguk octopuses appear in great numbers from time to time. *Ang tilik sa séríma naglublub láub, The wailing of the siren rises and falls.

**lau** v [A; c] tie s.t. to s.t. letting the rope go around it several times before knotting it. *Ang kunduktur maay muláub sa mga kargamintu sa stipburd, The conductor ties loads to the running board. *Ang tawung gíkastigu gíyud sa bálígi ug gipabúlmígsan, The offender was tied to a post and left to the ants.

**lau** v 1 liking s.t. very much and, therefore, disliking to share it. *Laug kaayu dug ayí krim, I'm very fond of ice cream. *Laug si-yay bayí, She loves to dance. *Laug nga bátáa, dili mangbástag, What a selfish child. She won't give anything to anyone else. v [B12] get to be greedy. (<), [B12] take a strong liking to s.t. *Nia rag imung libru, Way naláug, Here's your damn book. Who wants it anyway (lit. no one has taken a liking to it).

**lau** v [A; a] 1 go out to go about with no particular purpose. *Unsay imung gíldug díltu? Dínu káy gíbisítahan? What did you stroll over to their place for? Did you visit s.o.? 2 get out of a place, flee. *Mílaug ang manuk, The chicken flew the coop. *Níyá gínilagka sa imung mga sákup kun mag-inistrokto ka, Your employees will leave you if you are too strict. -an(>) a tending to go out to roam about. v [B12] get to be a roamer.

**laugdu** (from *ugdu*) v [B; c1] pile, heap up. *Ngákalaugdu ang mga ságbut nga wá kubúa sa mga basuriu, The garbage is piling up because it hasn't been collected by the garbage men.

**lúm** v 1 [A; b1] expect s.t. hopefully.
Nagláum ku nga mausab pa siya, I still have hopes that he'll change. Laúsü ang iyáng paghálik, Hope for his return. 2 [A; bc5] rely. Makaláum ba ku sa imung saät? Can I trust your promises? Kining láti ang bugtong námung gilauman sa panginapulúhi, This small lot is our sole means of hope. kaan, pag-1 hope. Nawad-an na siyog pagláum sa kinabúhi, He has lost hope in life. Kini rang midisinaba ang ákung pagláum, This medicine is my only hope. ma-un a full of hope.

laumlaum v [A1; b(1)] prolong one's stay in a certain place for a purpose. Naglaumláum ang mga bata-an un human sa pangaduy túngud sa boyli, The young men who joined the prayers stayed late for the dance. Gilaumlauman náku sa Manitúa ang pagpalaupa sa ákung apuyintmíni, I stayed in Manila for some time to follow up on my appointment.

laun a aged: 1 for s.t. that gets better as it grows old to be mature. 2a mellowed, aged. Biñung laun, Aged wine. Tabákung laun, Mellowed tobacco. 1b for a plant or animal commonly found immature to grow to its full extent and thus improve. Laun nga abá-an ang midáwí kaníya, He caught a full-grown giant snapper. 2 old stock left over from the previous harvest. Unábuk dispatsar ang laun, Get rid of the old stock first. 3 old maid (humorous). v [B3; b4(1)] for s.t. to age. Ang kamúti nga malaun (mulaun) sa uma dagkú ug tam-is, If you leave sweet potatoes in the ground to maturity, they will be big and sweet. Wá makaláun ang ta-báktú kay anam, The tobacco didn't get a chance to age because they kept smoking it as it matured. Ug subra ka kaistrikta, bilawan na kog dalaga, If you are too strict, your daughter is going to turn into an old maid on you.

launduk = TALIUNDUK.

laung = INGUN₂ (dialectal).

laus a past one's peak or popularity. Laus nga buksidur, The boxer is past his prime. v [B12] be past one's peak or popularity.


lauy a lacking sleep. Lauy ku nagbliar ku gabin, I lack sleep because I kept vigil last night. v [B126; b6] lack sleep. (c) v [A13] stay up late at night. Naglauy siya tungsúd sa iyáng paynals, He is staying up late to study for his finals.

lúay₂ v [A; c1] go, see to visit or to see how s.t. is doing. Muláuy (magláuy) ku sa ákung bágála sa uspital, I will visit my friend in the hospital. Láuyun (iláuy) nátu ang kamaisan sa wulug kun tía na ta sa búkli, While we are in the mountains we will go see how the corn we planted in the valley is doing.

láwá, n a spider, lawálawá n spider web, cobweb. v [b4] 1 be filled with cobwebs. Gilaumlawaan na ang imung makiniyung way gáwi, Your typewriter is all covered with cobwebs because it's never used. 2 for a dying man's eyes to become dull and blurred (lit. have cobwebs in one's eyes).

láwá₂ (from wála) not have (slang). Láwá nu stíyay takwál, He says he's out of dough.

lawaan n name given to a number of forest trees producing inexpensive timber, widely used in construction: Pentacme and Shorea spp. — nga putí: Pentacme contorta. — pula: Shorea negrosensis.

lawang k.o. fishing with lights. Several boats illuminate a wide area and when the fish appear, the boats gradually converge, drawing the fish into a small area from which they can be scooped up with a net.

lawak n room in a house or building. v [A1; a] make a room. Gulañakan ku ang silung páru sa mga gamú, I made a room in the basement for the tools.

lawáng a for an area to be wide, spacious. Masa lawáng ang tinísan kay sa báskitán, A tennis court is wider than a basketball court. n space across, width. Pila ka mitrus ang láwang sa kalsáda? How many meters wide is the road? v [B23] be, become wide or spacious. lawanglawang, lawanglawang v [B4] I have too much space for the amount of material put in. Naglawanglawang ang trák padúlun sa syudad kay way pasábrú, The truck went to the city nearly empty because there were no passengers. 2 be in a place which is too spacious. Maglawanglawang ta sa dákung balay, We've got room to burn in that huge house. 3 [c1] make s.t. wider. Gulañanglawang ang sílya sa mani-dyír, The manager's chair was given a wider seat.

lawanlawan = LAWANGLAWANG. see LAWANG.

láwás n 1 body of human or animal. taput — the clothes on one's back. Ang ákung nasalbúr sa sínuq ang taput láwás, All 1 could save from the fire was the clothes on my back. 2 the frame or main part of a structure. Láwás sa ayúpulínu, Fuselage of the plane. Ang láwás sa angkla, The shank of the anchor. 3 one's turn in a game where the players perform one at a time in succes-
sion. Sa bīku kamuy pāris ug aku rang usa, apan duhay láwus ku, it'll be you two against me in hopscotch, but I get two turns. 4 - ug katarungan body and reasoning, all one arms oneself in fighting for justice (as opposed to money, weapons). Láwus ug katarungan ang åkung itábuyang sa ímung lantúgi, I come here not to fight, but to talk it out (offer my reasoning). 5 one who takes another person's place, performing his functions in his absence. Ang kinamagulangang bambóy masyú láwus sa iyang inahang patay na. The eldest daughter took the mother's place when she died. 6 tantamount to, as good as. Sa pag-insultu ninu sa åkung báná láwus usg aku ang ímung gipasaktan, If you insult my husband it is the same as if you hurt me. Biság usa ray åkung anak, láwus gihápun ug tulu kay duha may åkung binuhi, I have only one child, but it is good as three because I have two adopted ones. 6a good for. Mātirw kug pagkáun láwus ug tulu ka tawú, I'll order food enough for three persons. 7a physical strength, resistance. Tungud niining åkung sakit wala na akuy láwus nga ikathatábin, Because of my illness I do not have the strength to work. 7b one's single body, all that one has. How could I possibly do everything. I don't have but two hands. v 1 [B145] have a certain k.o. body. Kansudtu naglawa sa kug sama kalisun kanimu karun, Formerly, I had as nice a body as you have now. 2 [A2; c] make a body for some structure. Kining kabiya ígú rang makalawa sa pikas Kilát sa sakayam, These boards are only enough to make one side of the boat. 3 n 1 internode, section of a plant stem between two successive nodes. Tag-as kaayug lawas ki­ning ímung tubu, Your sugar cane stalks have long internodes. 2 strands of hair above the base. PaN-v [A] be in the upper part of the strands of hair. Kasagáran manlawas ang bási basta mamusá na, Usually nits stay in the upper part of the strands of hair when they hatch. -in-s, -in-v n in person, one's physical presence. v [A1; a1] appear personally. Mulinawas pagaalá sa Súsán Rúsís, Susan Roces will appear personally. hi-v [ANC12; bN] have sexual intercourse outside of marriage. Di mañlangit kadtung mangbilawas, Those who fornicate will not go to heaven. Di ka magkábilawas sa nga way búnug, Lie not with the heathen. panghi-n fornication. makibhi-un a fornicator. -an(⇒) a physically well-built, stocky. ka-an n the whole body. paN- n health; general well-being of a person or animal. tag-, tag- n one's person, what k.o. body one has. Náa ra sa tagláwus ug makaagwaanta ba sa bug át nga trabábú, It depends on the person if he can stand hard work. lawasun a pertaining to the body or flesh. Lawasun nga kalimpíyu, Cleanliness of the body. Lawasun nga kabinam, Desires of the flesh.

láway n saliva. — ray pulubáan n persuasive talk (lit. spit was all that was used). Láway ray åkung pubúanan áni kay áku siyang gí- lug-ulúgan, I got this by fast talk because I soft-soaped him in giving it to me. (⇒) v 1 [B46] drool. Milaway díyúng åkung bábà pagkakátà nákú sa ilawg mangga, My mouth watered when I saw the green mangoes. Maglawa siya nga matálug, He drools when he sleeps. 2 [B1456] feel very desirous of s.t. one cannot have. Maglawa ra å­ning mga dátu nga makapalít biság unsa, All we can do is drool at what rich people have. pa-(⇒) v [A3; a1] make s.o. desire s.t. strongly which he cannot have. Di úsá ku makgim­nyu, Magpalaway ku úsá sa mga lalúkí, I won't get married yet. I'll just let men drool over me. Imu lang kung gipalaway sa ímung tibi, You were just making me envious of your TV set. -an(⇒) n 1 a folk doctor who treats patients with his saliva. 2 k.o. carangoid fish, shiny-white in color, that spits a transparent, sticky liquid. lawaylaway n name given to various whelks.

law-ay a offensive to decency, revolting to the taste. Gisinsur ang law-ay nga libru, The obscene book was censored. Law-ay ka-Isl­yung tan-dwun ang dátu nga maghmíatá, It's disgusting to see a grown-up act like a child. v [B12; b6] be lewd, obscene. Nagkálaw-ay ang mga sini karun, Movies are all lewd nowadays. Gíl-awan ku sa bábí sa patay, The odor of the corpse was revolting to me.

lawgaw v 1 [A; ac] touch, stir up s.t. with offensive to decency, revolting to a

saliva. — ray puhúnan n persuasive talk (lit. spit was all that was used). Láway ray åkung pubúanan áni kay áku siyang gí- lug-ulúgan, I got this by fast talk because I soft-soaped him in giving it to me. (⇒) v 1 [B46] drool. Milaway díyúng åkung bábà pagkakátà nákú sa ilawg mangga, My mouth watered when I saw the green mangoes. Maglawa siya nga matálug, He drools when he sleeps. 2 [B1456] feel very desirous of s.t. one cannot have. Maglawa ra å­ning mga dátu nga makapalít biság unsa, All we can do is drool at what rich people have. pa-(⇒) v [A3; a1] make s.o. desire s.t. strongly which he cannot have. Di úsá ku makgim­nyu, Magpalaway ku úsá sa mga lalúkí, I won't get married yet. I'll just let men drool over me. Imu lang kung gipalaway sa ímung tibi, You were just making me envious of your TV set. -an(⇒) n 1 a folk doctor who treats patients with his saliva. 2 k.o. carangoid fish, shiny-white in color, that spits a transparent, sticky liquid. lawaylaway n name given to various whelks.

law-ay a offensive to decency, revolting to the taste. Gisinsur ang law-ay nga libru, The obscene book was censored. Law-ay ka-Isl­yung tan-dwun ang dátu nga maghmíatá, It's disgusting to see a grown-up act like a child. v [B12; b6] be lewd, obscene. Nagkálaw-ay ang mga sini karun, Movies are all lewd nowadays. Gíl-awan ku sa bábí sa patay, The odor of the corpse was revolting to me.

lawgaw v 1 [A; ac] touch, stir up s.t. with offensive to decency, revolting to a
when he was proposing? a 1 falling below good standards. Lawgaw tawhina puru lang saad, He is no good. He is all promises. 2 mixed up and chaotic. Lawgaw tung iliksiyuna, daway pati, The election was chaotic with rampant vote-buying. 3 creating disturbance or confusion in an otherwise orderly performance. Ay siyag paintraba sa siyaw kay lawgaw, Don’t let him take part in the folk dance because he tends to bungle. man-an n one who habitually creates trouble and confusion in otherwise smooth and peaceful proceedings.

lawi, lawi n sickle feather, one of the long curved feathers in the tail of domestic cocks. Lawiliawi s.t. like a tail feather. Lawiliwa sa kugun, The flower of the cogon grass. Lawian, lawihan n name given to fish of various families that have filamentous projections, usually from the fins.

lawig v 1 [A; a] pasture livestock. Ilawig ang kabad sa lagina, Pasture the carabao in the meadow. 1a give an additional length of line. Lawig ang tugut sa tabanig, Pay out more string to the kite. Lawigi ang kabad arun daghan ang masabab, Give the carabao more rope so that it can graze over a wide area. 1b [A; b] tie an anchor to a boat. Lawigi ang sakayan arun di madala sa sulug, Keep the boat anchored so the current won’t carry it away. 2 [A; b6] sail. Naglawig na ang barku pagdasmag sa unos, The boat was on the high seas when a storm hit us. Kadagatan nga gilawigan sa barku, The seas the ship sailed across. 2a travel in general. Bagu ka pa gani nabiulmi mulawig na pad ka, You have just arrived and now you are going to take another trip? 1 1 cord tied to s.t. 1a anchor rope. 1b tether rope. 1c cord wound around the neck. Taas ug lawig ang iyang pag-antus, She has a long chain of suffering tied around her neck. 2 tentacles. -an place s.t. is tethered. -lan(e) n province (lit. place one sails to). -um(e) n a slender thread which, in folk belief, attaches the placenta (inunlan) to the womb (matris) s.w. in the vicinity of the umbilical cord (pusud) and is the passageway for food from the mother to the baby. The lumaawig is considered very delicate, and if there is intense bleeding during childbirth it is believed due to a rupture of the lumaawig. v [b 4] have one’s lumaawig ruptured and then suffer intense bleeding.

lawiliawi n variety of croton (kaltpay).

lawis n spit, a point of low land extending from the shore into the water. v [B6] jut out. May anud nga daw tudlu ang milawis sa kumagki sa tawu, A finger-like growth is sticking out from the man’s thumb. Nasungki aku sa naglawis nga kawayan, I bumped my head on a piece of bamboo that was sticking out. Gihaligyay ang yut sa naa lawis sa kinada-an sa yut, They sold the lot that was jutting out from the main portion of their land.

lawiswis = ALAWISWIS.

lawit v 1 [B456] for s.t. almost cut off to dangle. Naglawit ang ikung tudlu kay nabakutan sa sanggut, My finger is dangling because I nearly cut it off with a sickle. 2 [A; b6] hang, cling barely or precariously to s.t. Naglawit ang kinabubì sa masakitun sa usa ka lagugan, The patient’s life is hanging by a single thread. Lawitlawit n pieces of tissue hanging from cuts of meat.

lawitan n the two boats holding the ends of the net in a k.o. fishing with a large net (sinsiru) where the fish are driven into a small area by small boats (buntulan) converging.

lawlaw, v 1 [A; c1] slacken a line. Maglawlaw ku aning mikubit arun di mabugiu ang pasul, I am paying out extra fishing line so the line won’t break. Ayaw ilawlaw (lawlawa) ang baybayan, Don’t make the clothesline so loose it sags. 1a [B] get to be loose, sagging. Mulawlaw ang kurtina kun luagan ang hilu, The curtain will sag if you make the string loose. 1b [AB] for trousers to be cut loose at the crotch, wear trousers cut loose at the crotch. Sågad sa tigülang maglawlaw ang kinarumisan, Most old people wear pants loose at the crotch. 2 [AN; b3] go round the edge of s.t. instead of directly across or along it. Manglawlaw tag ági diri kay di man katadiisan ang ilang bawl, We’ll have to go around this way because they won’t let people cut across their field. a be cut loose at the crotch. pa v [A; c1] let time pass idly by. Ang nagpalaawlaw sa panabun way mañ, Those who waste their time doing nothing will have nothing to harvest.

lawlawa n sardines which have been preserved in a large quantity of salt, such that not all the salt is dissolved in the juices of the fish, and the result is a dry fish enveloped with fishy grains of salt.

lawngun = LALUNGUN. see LÁLUNG.

lawril n bay leaves used as a spice.

lawriyat n k.o. Chinese banquet with ten or more courses tendered on special occasions.

lawsi 1 poor, sloppy, bad in quality or appearance. Lawsi siya mamisti, She dresses poorly. Lawsi kadung pagkádon, That was lousy food. 2 boring and uninteresting. Lawising parti, A lousy party. Lawsi tungsa-
laidaba. That was a lousy movie. v [B12; a12 b6] be, become lousy.
lawting n attic consisting of a shelf built underneath a roof and which runs part of the distance covered by the roof. It is used as a storage place or sleeping area. v [A1; a] make a lawting.
lawud n deep open sea, pitu ka — seven seas. see labang. v [a2np; a] I go out into the deep sea, usually to fish. Ug maikyu ang pana­hun mulawud (manglawud) ku karung gabii. If the weather is good, I will go out to sea tonight. Kinabanglang lawurun ta giyud ang malasugi. You have to go to go to the deep to get the sailfish. 2 [a13] = LAWUD-
LAWUD. lawudlawud v [a] be like a sea. Naglawudlawud ang balapad nga humayan, The vast rice field is like a sea. 4 (e) n place toward town and away from rural areas. v [AP; ac6P] go, bring s.o. toward town. = ilAWUD, v. kulawuran n seas. kinalawuran n deepest part of the sea. lawudnun n of the seas.
lawug v [a2sb] for stiff and long things to warp or bend. Mudawug ang tabla human ini­ri. The board warped after having been exposed to the sun. (->) n long bent things.
lawung n long, tall, thin, slender things. v lawung ang taga sa gdna, Why did you buy with­ered or wizened drumsticks? 2 withered or wizened vegetables? 2 withered or wizened fish. 4 for ears of corn to mature. 3 — ang baga having inflamed lungs from over­indulgence in drinking. 4 dahung — paper money (slang). (->) a 1 dried up. 2 for ears of corn to be mature. 3 — ug baga having inflamed lungs from over­indulgence in drinking. 4 dahung — paper money (slang).
lawus n 1 withered. Ngamung lawus ang uta­nun imung gipalit? Why did you buy withered vegetables? 2 withered or wizened by age or sickness. Lawus na si Glurya Rumiru, giwang na man gud, Gloria Romero is faded now. She is quite old. 3 past one's prime. Lawus nag pagkuwisingiru si lurdi, Elorde is over his peak as a boxer. 4 for feelings to have faded. Lawus na ang imung pagbati naku? Your love for me has faded. (e) v [B2s; b6] 1 get withered. Ang bulak malawus (malawus) ug initan, Flowers wither if you expose them to heat. Nagkala­wus na si Glurya ngan pagkabuksingiru, This tree is going to die because its leaves are withering. 2 [b2; b6] for the ears of corn to mature. 3 — ang baga having inflamed lungs from over­indulgence in drinking. 4 dahung — paper money (slang).
lawuy n a cooked vegetables without fish, meat, or fat. Lawuy lang ning utan kay way subak, This vegetable dish is cooked just plain because we have nothing to cook with it. v [a13b; a12] cook vegetables plain, be plain and tasteless.
laya n a k.o. shallow water cast net, conical in shape, made of fine sewing thread with a fine mesh. Weights are put on the mouth to spread the net when thrown, and when the net is lifted the weights cause the mouth to contract so that escape is impossible. v [a n; a2] catch fish with a laya. 2 [a; a12] make into a laya. layalaya n very thin membrane that envelopes the stomach, used as a wrapper for murkun.

*laya see ilAYA.
laya1 n k.o. fresh-water fish which grows 2′ long and 6′ wide, with big, silvery scales, spotted with black.
laya2 a dried, withered up. v [B2s(1)] dry, become dry or withered. Uny ra daubi ang sagbut kun mulayi (malayi) na, Burn the leaves when they become dry. Himalatyun na ning kabiya kay nagkalayi nga mga dâ­ bun, This tree is going to die because its leaves are withering. 2 [b2; b6] for the ears of corn to mature. 3 — ang baga having inflamed lungs from over­indulgence in drinking. 4 dahung — paper money (slang).
layag n sail of a boat. v [a; b6] put up the sail. Mularga na ang sakayan kay gilayad­gan na, The boat is ready to sail because they have hoisted the sails. (->) v [a13] 1 for a sailboat to sail. 1a lantaw ug — sit idly by watching people that are working without lifting a finger to help (as if watching s.o. sailing). Naglantawug naglayag bisag gikin­nabarung kuwyu ang iyang tagtahang, He just sits idly by watching, even though his help is badly needed. 2 for the ears to stick out. Naglayag ang dungan, His ears stick out. an(-) k.o. volute shell growing to 3′ by 1½′ with no operculum. Edible but bitter. -in-an n boat with sails. -un a favorable for sailing. -un ug datu having inflamed lungs from over­indulgence in drinking. 4 dahung — paper money (slang).
place one can fish for lumayagan. 2 boat for fishing for lumayagan.

layag, n the missing of one's menstruation but not because of pregnancy. v [b4] miss one's period. *Abi kug gilayagan ku, hurus giyud diay, I thought I just missed a period, but I was actually pregnant.

layanglayang n 1 awning or temporary shelter made of four posts and a cloth or thatch covering. 2 principal rafter placed at the thwart edges of a roof which, in a thatched roof, hold the thatch in place. v [A; b] put a temporary shelter s.w.

laya v [A2; b6] 1 leave a place to avoid s.t. unpleasant. Milayas siya sa dagmalan niyang inaina, She escaped from her cruel stepmother. Gilayasan siyag suluguun, Her servant walked out on her. 2 get out of a place for any reason. Layas, animal, Leave this home, you beast. (⇒) n escapee. Siya layas sa Bilibid, He is an escapee from Bilibid prison.

layat, 2 n large, edible tree fungus, shiny, dark-brown in color.

layaw v [A2] for animals to roam about. Mulaayaw ang mga báyup nga bububian, Domestic animals stray if you don't tether them. (⇒) n 1 animal that has been allowed to stray. Kinabanglang lamingun ang manuk layaw kay langasg lang, You have to keep stray chickens and feed them special food before you kill them; otherwise they have a terrible flavor. 1a going out when one should not be doing so, person that has been allowed to stray. Madisgresya giyud ang babaying layaw, A woman that gallivants about is likely to get into trouble. 1b off the mark, far from correct. Layaw kaáyu ang imung pangagnas, Your conjecture is way off the mark. 2 for a mixture to be too weak in consistency. Layaw nga pintal, Paint that's too thin. 3 in phrases: — ug dugu cowardly, lacking guts. — ug hunáhuná given to sudden whims or fancies. Way pandu ug táwung layaw ug hunáhuná, A person who is given to sudden whims or fancies is unstable. — ug útuk a dull person. Ang táwung layaw ug útuk gábing makasabut, A dull person does not understand easily. v [B1] become a wanderer, one who gallivants around. — an n open land where animals are allowed to roam and graze, pina-a spoiled, left alone by parents to do as he pleases. Way trabahung makat-uan ang bitang pinalayaw, A spoiled child that has been left to do as he pleases will not learn a trade.

laybri n library. yan n librarian. v [B16] be a librarian.

laygay v [A3P; a12] make s.o. bedridden. Sakit nga milaygay kanýu, The sickness that incapacitated him. Gilaygay siyag tisis, He was bedridden with T.B. 2 [a4] be affected with great financial difficulty. Mga kabus nga milaygay sa kalisud, Poor people who are wallowing in difficulty. a incapacitating, leaving one bedridden. Laygay sakita nang paralisis, Paralysis leaves one bedridden.

layhan see *LAHAY.

layi diantigwa n old, outmoded laws or customs. Sunud ka man ánan layi diantigwa. Kabag-úban na run! You're following old, out-moded ways. We're in the Twentieth Century now!

láiyi n tool for cutting abaca fibers or buri strips, made of a thin, flat piece of bagákay bamboo, 3" - 4" long.

layik v [A12] have a liking or crush for s.t. or s.o. (slang). Nakasabut giyud ku nga nakalíyik ná si Idyun nímu, I realize that Edion has taken a liking to you.

layiku n layman, laity. Ang bulubatan sa la-yiku sa iglisya, The role of the laity in the church.

làyip n life imprisonment. Gisintinsyaban siyag láyip, He got life imprisonment.

layit wit n lightweight boxer or wrestler.

laylay, 1 a tired, drooping from fatigue. 2 for plants to be limp or drooping. Pangúbag laylay nga mais, itambah sa kabáyú, Get the drooping corn leaves to feed the horses. 2a for leaves to be colored red or yellow. 2b people at the bottom strata of society. v 1 [BN; a2b4] be tired. Milaylay (nalelaylay) ang ákung abága ug pinas-an sa baskit, My shoulders got tired from carrying the basket. Wà mu laylayig timindug, Aren't you all exhausted from standing? 2 [AB; c1] droop, cause s.t. to do so. Naglaylay ang abags, His shoulders are drooping. Laylayá (ilaylay) ang sangá arun makab-ut ang bínga, Bend the branch so you can reach the fruit. 2a [AN; b] gather bent or discolored leaves. ka- tiredness, feeling of being weak from fatigue. n yellowed leaves on trees that are about to drop.
laylay₂ Ṽ [A; a2] sing with no words other than meaningless syllables. Naglaylay ang inahan nga nagpakatudug sa bátá. The mother is singing the baby to sleep. n: song hummed or sung with syllables la, la.

laylu Ṽ [A; c1] not do s.t. one would normally do, esp. combat, because of some danger. Manglaylu tag panágat kay nagdudöt ang panabun. We won’t go out fishing because the weather is bad. Manglaylu lang ku, kay nóa ang amahan, I won’t visit her for the while because her father is home. Wà na gániy bála, laylubun (ilaylu) dàyun sa mga girílya ang ilang kalibúkan, When the guerillas run out of bullets, they lie low for awhile.

layning n lining or cloth used for lining. Ṽ [A; a2] not do s.t. one would nor-

layu Ṽ [A; c1] broil unhusked young corn over flames, cooking it half-way. Layubun (ilayu) nátis ang lingbud arun dali rang ma-látu, Let’s just pass the young corn unhusked through the flames so it won’t take long to cook it.

layu a 1 far, distant. Layú kaáyu ang Urápá, Europe is far away. Paryinti mí píra layú na, We are relatives but rather distant. 1a far from being correct. Layú ra kaáyu ang imung tubag sa dyakpat kwistiyun, Your answer to the jackpot question was far off the mark. 1b — ra sa tináí for mishaps not to be serious (far from the intestines). Ga-may ning samára layú ra sa tináí, It’s a superficial wound. It’s not serious. 1c — ra sa tináí sa manuk for answers and guesses to be wide off the mark. Ang imung tubag sayúp ug layú ra sa tináí sa manuk, Your answer is wrong and is way off the mark. 2 comparatively far behind in some good trait. Layú ra si Magsaysay ni Salununga sa abiüidad, Magsaysay can’t hold a candle to Salonga. Ṽ [B25C; ab7c] be far. Ug mulayú ang tugiünan sa biúla, ipakúba lang, If the ball lands far away have s.o. go get it. Ug makiglayú ka náki, mingawun ku nimu, If you want us to be far from each other, I’ll miss you. Layuun ta mu kay palaaaway mu, I’ll keep you two far apart because you are quarrelsome. Layui pa kay duul ra nó, Move it farther away because it’s too close. Dili ig(-) not distinctly related by blood. Díli ta íglayú maagtasa ang átung inaban, We are not distinctly related because your mother is my mother’s first cousin. Hi/-ha- Ṽ [B1256] get to be far away. pa- Ṽ [A; bc] go far away, stay away from a place, hold s.t. at a distance. Ngánum magsalayú ka man kanámí? What makes you want to keep your distance from us? Gipalay-an ni pagsiyát arun makúbá ang byú, This picture was shot from a distance to get the view. pahi- Ṽ [A; a3] go far away. Tungud sa ákung kabíubus, magsalayú ku, I’m going away because I was terribly hurt. linay-ánay, linay-anay Ṽ [C] be far from one another. -g- = LAYÜ (plural). ha- = LAYÜ, a 1. gilay-un, kalay-un n: distance. Usa ka kilumítru ang gilay-un, The distance is one kilometer. kinalay-an a farthest.

lay-u n a body of standing water in low-lying areas formed by overflowing floodwaters or heavy rains. Dánay daghang istá sa lay-u, There are lots of fish stranded in the pool.

lay-u₂ Ṽ [B; a2] for plants to wither from being in the heat after being uprooted or damaged by wind. Malay-u (mulay-u) ang mga tanum sa kusug nga bángiin, The plants will wither because of the strong wind. Layúbun nag mga saösíng nga nangatumbaba, The heat will wither those plants that were uprooted.

layug Ṽ [A2C; a2] 1 grapple with s.o. Giu-lang ku ang duha ka báta nga naglayug, I intervened when the two boys were wrestling with each other. Gilayug ku sìya kay ákung gilug ang kutšílyu, I wrestled with him to get the knife from him. 2 wrestle with a woman in foreplay. Daw may gilayug nga dalágà, It seems that s.o. was wrestling with a girl (to rape her). tig- a 1 fond of wrestling. 2 fond of mutilating plants by breaking off branches, flowers, etc. as if having wrestled with them. Kining mga báta dinbi muy tiglayug sa mga tanum, It’s the children that destroy the plants here.

láyyug a tall and quite straight. Láyyug kaáyu nang lubíha, That coconut tree is very tall. Ṽ 1 [B2] become tall. Muláyyug (maláyyug) nang kabíuya ug di pul-ingan, That tree will grow tall if you don’t prune it. 2 [A; b6] fly (usually said of owls that keep to the ground). Miláyyug ang manuk nga gigükud sa íru, The chicken flew up when the dog chased it. Taas ug gilayúgan ang manuk, The rooster flew high up. n flight of birds or fowl. Gisunud kug tan-aw ang láyyug sa mga langgam, I followed the flight of the birds with my eyes.

lay-ug Ṽ [AP; c1] for plants to be badly shaken by a strong wind, such that they are damaged and likely to die in hot weather.
Kusug hängin ang milay-ug (mipalay-ug) sa mga tanum, A strong wind caused severe damage to the plants. Ug milay-ug nga mga lubi, madagdag ang mga biñága, If a coconut tree is shaken by the wind, its fruit will fall off.

layuglayug n k.o. edible brown seaweed with a leaf-like structure.

layun a for bananas to be almost ripe, but still hard. v [B23(1); b6] for bananas to be almost ripe. Hastung pritsáhun ang kardá-bang milayun na, Cooking bananas are best to fry when they are nearly ripe.

láyus v [B12; a12] for plants or fruits to wither. Nagkaláyus ang mga tanum kay dí-gayng wá ulána, The plants are withering gradually because it has not rained for a long time. Nagláyus ang mga utan nga wá mangabálin, The vegetables that were left unsold withered. (⇒) a withered (of plants or fruits).

Il n lei, a garland of flowers hung on visitors' necks as a sign of welcome. v [A; c1] give, make a lei.

lab n neckline of garment. Ang iyang bisti-da mabá ug láb, Her dress has a low neckline. v [A; b6] put a neckline. (⇒) v [A; a1 2] grab s.o. by the collar. Bì, tan-dwun ta ug multab ba gyud siya nákù! Well, let's see if he dares grab me by the collar.

liad v 1 [A2] bend or throw one's body backward. Dili makaliad ang hátá kay ákung gigunitan ang abaga, The baby can not throw his body backward because I'm holding onto his shoulder. 2 [A; a12P] be in a position with the stomach sticking out and shoulders back. Dili ka multad ug maglakaw ka, Don't walk with your stomach sticking out. a in a position with the stomach sticking out and the shoulders back. 3 [B3(1); b6] for lumber to warp or twist. Nagkaláid ang mga kábuy nga gibulad sa ínìt, The pieces of wood they dried under the heat of sun are getting warped.


fiap v [A; c] make a shot from under the goal in basketball. n a shot of this sort in basketball.

liat v 1 [A2; b1] skip over, by-pass. Di mu makalait sa ámi kay mag-astang mi sa bintá-ná, You could not miss our house because we will be watching for you at the window.

Way giláatan ang iyang láwás sa labud, His body is covered with welts. Way giláatan sa kaláyu, The fire got everything. 2 [A2] go, pass by in time or space. Multåt sa duba ka lungsud ang trin, The train will pass through the two towns. Multåyad ku nímu sa dì pà makaliat ang usa ka símána, I will pay you before a week goes by. 3 [A; a] take time out to go s.w. for a short while. Multåt gisyud ná siyag tábi bisag dagbang búbát, She takes time out for some quick gossip, even if she's very busy. Liata ang kan-un ug lútú na ba, Take a quick peep at the rice to see if it is cooked yet. Liat ni Nánay ning matam-is, Run to Grandma's and give her these sweets.

liawt n proper, optimum disposition of things or component parts put s.w. v [A; c] put things in their proper relative positions. Liawt úsá ang mga kunikisíyun úsá suláda, Lay the connections out in their proper disposition before you solder them.

lib v [A2] go on leave from a job. Multíb siya usa ka símána anís manganak, She will take her maternity leave one week before she has her baby. matimíti — n maternity leave. sík — n sick leave.

libà a 1 ignorant, lacking knowledge of certain ways. 1a disrupting by adding confusion to s.t. that is otherwise smooth and orderly. Ay ná siyag paintrabah sa drúma kay libà, Don't assign him a role in the play because he is a great bungler, 2 acting in a socially unacceptable way so as to cause resentment. Libà kaðéy nga maistrába, duba ray gipapasar, That teacher really has a lot of nerve. She failed the whole class except two. 2 v 1 [B12; b6] be, become ignorant, lacking in knowledge of certain ways. Malibá ka sa bag-unng dápit, If you go to a new place, you will be ignorant of how things are there. 2 [A; a12] fool, pull a trick on s. o. Nakalibí si lag duba sa sapíáng insík, They swindled two rich Chinese. Malibá kabá ná siya sa barába? Can anyone pull one over on him in cards?

libad pa it's the same thing, it's just as good. Samu lang ug di ku makaadtu sa parti. Tatal muaadtu man ang ákung páris. Libad pa, Never mind if I can't attend the party. Anyway my husband will attend. That's just as good. Dili na ku makahubwat sa ímung bá-na. Libad pa ug ikawuy ákung tagàaan sa kwarta? I can't wait for your husband any longer. Wouldn't it be the same thing if I gave the money to you? Bisag úsá sa duba. Libad pa, Either one of the two. It's all the same.
libadura — liberal

libadura n leaven. Pán nga way libadura, Unleavened bread.

libbag = *ALIBBAGBAG.

libagh v [A2N; b4N] 1 develop a rash on the skin. Naglibagh (gipanglibaghán) ákung pánit human nákug kánn ug bulúd, I broke out in a rash after I ate dried fish. 2 For an emotion to show itself to a great degree. Sa iyáng náwung nilibagh áng kálsang, A look of terror erupted on her face. n rash on the skin.

libak v [AN; a1] backbite, say bad things about s.o. when his back is turned or cannot understand them. Maátuyung maddíyag sa atuh-bangán, manlibak sa layú, She says nice things to your face, but turn your back, and you'll get it. pa- v [A; ac] allow s.o. to backbite. wálà, dílì pa- appear right after being spoken about. Wálà palíbak si Dórey ug nakaabut sa ámung ínum, Talk about the devil and there he is — Doroy arrived at our drinking session just as we were discussing him. n backbiting. -iru(ε), maN-ε(ε), ma-un(ε) a given to backbiting. v [B12] be, become fond of backbiting. -ira(ε) = -IRU(<-) (female).

libákag v [A2] stand up on its ends. Mulibákag ang ákung balibí kung makadungung kug i.ru nga mga-uláng. My hair stands on end whenever I hear a dog howling. Mulibákag ang ákung dalunggan sa pagkadungung ku sa íyang isug nga sinultihan, My ears perked up when I heard her commanding voice.

liban v [B126] 1 overlook s.t. inadvertently. Naliban ku sa pagpakip sa kwarta, I forgot to include the money in the letter. 2 be preoccupied and fail to notice s.t. Naliban ku sa panimalay, I was preoccupied. I didn't notice her going by.

libang v activities or chores to keep one busy. Dí kú makaatatnan nánu kuy dagban kug libang sa paminalay, I have no time to take care of that because I have lots of chores to keep me busy at home. a having many things to attend to. Libang siya kaáyu maga labíban kalintánan, She has so many things to attend to, she tends to forget details. v [B12; b3(1)] be busy attending to s.t.


libanta v [B36; b3(1)c1] for a dog's cars to prick up in alertness. Mulibanta dáyun ang ámung i.ru ug náay kasikas, Our dog pricks up his ears when there is a slight noise. sinta — see SINTA.

libas = ALABHID.

libat a cross-eyed. v [B12; b6] become cross-eyed. Nalibat ang báta kuy naba-bung. The child became cross-eyed because he had a fall. (ε) v 1 [B12; a2] cross one's eyes. Nabalit siya pagkatí sa ákung kímmu, His eyes went to the center of his head when I hit him with my fist. Libáta imung matal arun ang mga báta mangatáwa, Cross your eyes to make the children laugh. 2 [B12] look at s.t. so hard one gets cross-eyed. Nalibat kug panglitá nimu, I got cross-eyed looking for you. Ang kdakaban sa guwápa nakalibat (nakapalibat) náku, I got cross-eyed looking at the pretty girls.


libayan n k.o. fish.

libgaw n small anchovy, a kind of bulinaw: Stolephorus commersonii.

libgos n k.o. edible mushroom growing to a height of 3" - 4", having a conical pileus around 2" in diameter, usually gray in hue and somewhat darker at the center. It is a good deal thinner than the ábumg and thicker than the swáping.

libilawu = NIBILÁWU. see NIBIL.

libilu n liberal.

libinta v [B2] for s.t. to give way because what is in it is too big for it. Nilibinta ang sáku kay gídasuk ug máuyu ang salud, The sack ripped open because the contents were stuffed in too tight.

libintadur n firecrackers.

libiral, a 1 liberal, generous. Ang pilantrupu libiral kaáyu nga mubátag, A philanthropist gives liberally. 2 permissive, not strict. Libiral kaáyu nagamahá nga mudal sa láng mga anak, That father is very liberal in bringing up his children. v [B12; b6] be, become generous or permissive.

libiral₂ n Liberal, member of the Liberal Party. partidu — the Liberal Party. v [B156]
become a Liberal. Ang Nasionalista nga mayor naglibiran na, The mayor, who was a Nacionalista, has crossed over to the Liberal party.

librasyun, librasyun n the period following the ouster of the Japanese and the achieving of independence (end of 1944-1946). v [B 1256] be the liberation time.

libirtad n freedom. Ang akung bat a way libir-tad sa iyang gustu, She has no freedom to choose what she wants.

libitus = LUBITUS.

libkas v 1 [APB3(1)] for a trap to spring, for s.t. held back to be released suddenly; cause it to do so. Milikbas na ang pas-ung, tingali nakalikha, The trap sprung. Maybe it has caught s.t. Milikbas ang kabi dibang napa-lus sa ligd, The cable lashed out when it slipped off the wheel. Hilikbasan ka baya á-nang bawag, The spring pole might snap back on you. la slip off under weight. Ayu-bag bángl ang til arun di makalikbas, Put the support under the leg carefully so that it won't slip off. 2 [B3] for s.t. to slip inadvertently out of the mouth. Nalikbas sa bá-bá ang tinhud, maung nabilaw-an sa tanan, The truth inadvertently slipped out of my mouth so that everyone found out. 3 [A23] appear, occur all of a sudden. Usa ka pabi-yum milikbas sa iyang nauwng, A smile lit his face. Nakapulú siya sa wá pa mulikbas ang gubat, He had a chance to go home before the war suddenly broke out. pa- n slingshot.

libra n 1 book. 2 subject one is enrolled in. Libri pugi sa kalibuan, He has help­ed thousands of people, libuhay ra ang iyang nagastu, He lacks three courses to graduate. 3 accounts, tinidur di-bank-book. sa tikit n book of tickets.

libru n 1 book, 2 subject one is enrolled in. Libru na run ang iyang kiulan para nga makagradsvar siya, He lacks three courses to graduate. 3 accounts. - sa bangku n bank-book. - sa tikit n book of tickets.

libulibu = MANDUNGGU.

libu n one thousand. v 1 [B256] be a thou­sand. Mulibu na run ang saka sa lobi, The coconut trees now yield one thousand nuts. 2 [c1] do by the thousand. Libúhun (ilibu) ni náku pag-ihap, I'll count these by the thousands. libulibu thousands and thousands. -in(-»), ni(-») n by the thousand. Li-nibú ang ilang gastu matag biulan, They spend by the thousands every month. v [c1] do by the thousands. Kalibuan n thousands. Kalibuan ang iyang gitabang, He has helped thousands of people. Libuhay ra ang iyang nagastu, He spent about a thousand. 2 thousands of. Libuhay ka mga tug, Thousands of years.

libu, n carry a number in addition. Singku imás utsu, trisi, ilbu únu, Five and eight is thirteen, carry your one. v [c6] carry a number. Ug pilay imáng ilbu isulat sa iba-baw sa numiru nga nagsunud, Write the number you carry above the next column.

libud v 1 [A; a] go around a place. Libura úsás ang abúhan úná ka mulibud sa kalibú-tan, Don't tell me you're going around the world. You haven't even gone in back of your stove! 2 [A; ac] go, bring around to several places. Ang bangkadur mauly mulibud sa barába, The dealer will distribute the cards. Liburun ka ang mga saup arun pata-mbángun sa miting, I will go around to all the tenants to have them attend the meet-
libug — libut

1 [A1B1; a2b3(1)] confuse, be confused. Naglibug kug din nåku ikabuñan ang kwintas, I'm at a loss to figure out where I could have put my necklace. Ay kug tudlii, Naglibug ka lang nåku, Don't try to teach me. You are just confusing me. 2 [AP; a2b3(1)] cause s.o. to go crazy through supernatural powers can make people insane. 3 [A; a1b8] make the rounds, attend-i meeting.

libug 1 [A1B1; a2b3(1)] confuse, be confused. Naglibug kug din nåku ikabuñan ang kwintas, I'm at a loss to figure out where I could have put my necklace. Ay kug tudlii, Naglibug ka lang nåku, Don't try to teach me. You are just confusing me. 2 [AP; a2b3(1)] cause s.o. to go crazy through supernatural powers can make people insane. 3 [A; a1b8] make the rounds, attend-i meeting.

libut 1 [B2S3(1); b6] have rashes or hives. Libutj sa úu sa tawu, People who possess supernatural powers can make people insane. 2 [A; c] reforest with small trees or shrubbery. Byatilis mauy mañyung ilibut sa mga yáta nga dagul, It is easy to get all of your opponent's stones when he has three empty holes.

libulos 1 [B12; a] become a crossbreed. makar-a causing confusion.

libуг n pool in the tidal flat, left when the tide goes out.

libon 1 [A123P; a4] get infested with ticks.

libon, libun 1 [B1256; a] solid, not hollow. Libun ang lígid sa tyang bisiklita, His bicycle has solid rubber wheels. v [B1256; a] be solid. 2 [B1256] for a boil not to come to a head. Nalibun ning hubága maung nagungungut, This boil hasn't come to a head; that's why it aches. 3 [AN; a12] in a game of sungką: to take all of one's partner's stones without giving the opponent a chance to take his turn. Sayun ang maglibun ug tuluy sung, It is easy to get all of your opponent's stones when he has three empty holes.

libur n amount paid for the labor on a piece of work. Mugastu ka sa mga matirydlis lang, Your only costs will be the materials. The labor is free. — di n Labor Day. — yunyun n labor union.

libúrus n — li-bu-lis any bights of work. Mugastu ka sa mga matirydlis lang, Your only costs will be the materials. The labor is free. — di n Labor Day. — yunyun n labor union.

libut 1 [A1; a12] go, bring, put s.t around. Libutj sa punuan sa kdhuy, a place. 2 be of mixed blood. Libutj sa úu sa tawu, People who possess supernatural powers can make people insane. 3 [A; a1b8] make the rounds, attend-i meeting.

libutj 1 [B2S3(1); b6] have rashes or hives. Libutj sa úu sa tawu, People who possess supernatural powers can make people insane. 2 [A; c] reforest with small trees or shrubbery. Byatilis mauy mañyung ilibut sa mga yáta nga dagul, It is easy to get all of your opponent's stones when he has three empty holes.

libutj — libutj 1 [C] hold this sort of work bee. ka- n confusion. ka-an, ka-an (n) a crossbreed or person of mixed blood. Ang anyaw palantsina ug ang butakal dyiirs. Ang mga baktin kalibugan na, The sow is a Poland China variety and the boar a Jersey. The offspring are a crossbreed.
libuy 1 handle of a plow. 2 penis (humorous euphemism). v [A13; a] put, use as a plough.


libuu 1 lead guitar. 2 music performed by the lead guitar, bearer of communications between lovers, s.t. added to s.t. to enhance its quality. Täyid nga may ligang anyil, Detergent with bluing added. v [A; c] 1 replace anything. Mäayung malibwasan mu ang imung kinaiya, You had better change your ways. 2 [B126] for one's savings to be used up (lit. get to the stage that it must be replenished). Nalibwas ang tanan kung tina-\textsuperscript{g}uan karung Paskuha, Put citrus juice into the coconut oil. 2 adulterated the unsweetened chocolate with bluing added, v [A; c] 1 put an addition to s.t. Ligabi ug suwad ang lana, They adulterated the unsweetened chocolate with roasted peanuts. — puul gyud ang sáruy rung bakasiyun, When I get my vacation I'm going to roam about until I get sick of it.

lidir 1 go-between or one who is the bearer of communications between lovers. v [B156; b8] make s.o. a go-between.

lidir\textsuperscript{t}u see LIDIR\textsuperscript{t}u.

*lidis — drink n a drink with only a small amount or no liquor for ladies to drink at a party. — diyis n a dance number where the ladies choose the men and the men have to pay ten centavos per dance, which goes to charity. v [A1; c1] make a dance number, one where the men have to pay ten cents. — tsuys ladies'-choice-dance number where the girls choose the partners. v [A1; c1] make a number a ladies' choice.

lidid\textsuperscript{1} = LIDGID.

liga, liga\textsuperscript{1} n s.t. added to s.t. to enhance its quality. Täyid nga may ligang anyil, Detergent with bluing added. v [A; c] 1 put an addition to s.t. Ligabi ug suwad ang lana, Put citrus juice into the coconut oil. 2 adulterate. Gilig	extsuperscript{a}ban ang tab	extsuperscript{a}ng mani, They adulterated the unsweetened chocolate with roasted peanuts. — puul gyud ang sáruy rung bakasiyun, When I get my vacation I'm going to roam about until I get sick of it.

liga\textsuperscript{2} n tournament. Liga sa baskitbol, Basketball tournament. v [A13] hold a tournament.

liga\textsuperscript{3} n The League of Nations.

ligad v [A2S; c6] for people or animals to lie down. Ayaw iligad ang imung igsilimba, Do not lie in your Sunday clothes.

ligad\textsuperscript{2} v [A2S; b5] pass, pass by, go by. Wá ka-\textsuperscript{y} gíb\textsuperscript{a}b samtang nagligad ang iras? You did nothing as the time went by? Di mu makinigad sa Argaw kun mui\textsuperscript{a}tu mu sa Barili, You do not go by Argao when you go to Barili. Ligá\textsuperscript{a}run (ligá\textsuperscript{a}ran) ta nang butinti-ra, We will go beyond that mountain. (\textsuperscript{a}) afternoon, the time after the sun has passed the zenith until sunset. n crops that are left over after the harvest. Nangbagdaw silag nga ligad sa mais, They are gleaning the few ears of corn that were missed in the harvest. (\textsuperscript{a}) sa kasarángan excessively, more than normal. Ligad sa kasarángan ang imung pag-inun, You drink excessively.

ligadir\textsuperscript{a} = RIGADIR\textsuperscript{a}.

ligal a legal, within the law. -idad n 1 legality, lawfulness. Ang liga\textsuperscript{tn}lad sa ámit masyo á-mung gilaisan, The legality of the contri-
ligas — ligid

ligaw v [A12; b8] do s.t. right by accident. Nakaligaw ku ug bungat sa bustung tubag. I happened to hit on the correct answer. Nakaligaw ku sa bustung timpla, I hit on the right mixture.

ligas n garter to hold the stockings up.

ligasun

ligasun ribs in a boat frame to which the boards or steelplates which form the hull covering are attached.

ligas /tligas/ n goggles to hold the stockings up.

ligas /tligas/ n ribs in a boat frame to which the boards or steelplates which form the hull covering are attached.


liga /tliga/ n swollen lymph node. v [B46; b4] get swollen lymph nodes. Giligayan ku kay gi ansiyuan ang akung tunuk, I have swollen lymph glands because my wound got infected.

ligdas v [A3] 1 lie any old place to sleep. Nagligdas sa dlan ang bugub, The drunk was lying in the road. 2 die. Muligdas mag way tawutawug ikakuntra ninyu ang taga Pasil, You'll be killed without even anybody knowing who did it if you make enemies with people from Pasil.

ligdung a 1 upright. Ligdung kaayu siya sa iyang trabadu, Di manawat ug suburnu, He is very upright in his work. He won't accept bribes. 2 keeping in one's place, proper and refined in deportment. Usa siya ka tawu nga ligdung ug dli maakuakubun, He keeps in his place and is not presumptuous. 3 serene in demeanor, but dignified and reserved. Ligdung kaayu siyag manubagtuubag, She answers with very dignified reserve. v [B1; a12] be upright, refined, and stay in one's place. ka- n doing what is proper to one's proper to one's station. Ipakti nga imung kaligdung; pangayug kakabiran, ayaw ipabundak ang ngalan sa imung isigkatawa, ayaw tubagtuubag sa mga tigulang, Show you how to behave: greet people, don't address people without using a title, don't talk back to old people.

ligbut (from libut) v [A13; b6] sneak out, leave surreptitiously. Muligbut ta sa klasi, Let's sneak out of the class. Miliibut siya ug sakay sa ayruplam, He boarded the plane surreptitiously. Mag-ibut nga ta ug makalibut ku sa amu, I’ll see you later if I can sneak out of the house.

ligid /tligid/ n swollen lymph node. v [B46; b4] get swollen lymph nodes. Giligayan ku kay gi ansiyuan ang akung tunuk, I have swollen lymph glands because my wound got infected.
ligisik | (from lisik) v 1 [B23(1)46] expel s.t.

ligipit | 1 [B26; a12] fasten s.t. temporarily

ligipot | v 1 [A; a] flatten or mash s.t. into powder by pressing s.t. heavy on it. Ligipot (ligsana) an ang asin ug kutsana, Pulverize the rock salt with a tablespoon. 2 [A; b2] for a vehicle to run over s.t. Daryut ku maligsi sa taksang, The taxi nearly ran me over. n pestle, rolling pin, or anything else used for crushing things into fine particles. Ligsanan n s.t. on which things is crushed.

ligitligit | v [A13; a12] knead, roll into a ball with the thumb and forefinger. Nagbun-abun-a siya samtang nagligitligit sa iyang bu- ngut, As he was thinking, he twisted his beard with his fingers.

ligpón | LINGIN (plural).

ligsik | (from lisik) v 1 [B23(1)46] expel s.t. from within with a sudden force. Muligsik ang lus sa nangkù ug hugtun paggiunó, The seed of the jackfruit will jump out if you grab the meat. 2 [B246] be wide-eyed with fear, amazement, surprise, etc. Muligsik ang mga mata sa tawu sa kabinulda, The man's eyes became wide with amazement.

ligtak | v [B26; a12P] for the skull to crack. Miltgat ang iyang uló pagkabunsa sa simintu, He cracked his skull when he fell, striking his head on the cement. Ligtakun ku nang úlu mu, I'll crack your skull wide open.

ligti | v [B26; a12] 1 for brittle things to crack due to sudden change of temperature. Ang básu miltgí ug butangan ug pilabakal nga túbìg, The tumbler will crack if you put boiling water in it. Miltgí ang sunand kaw di madyung pagkasubu, The sword cracked because it was not well tempered. 2 [B26; a12] crack s.t. Ligtún ku nang bagulbaguil mu, I'll crack your skull.

ligtik | v [B26; a12] for s.t. to crack under pressure or sudden change of temperature. Miltgikang imung tiyan ug magpalábi kag káun, Your stomach will burst if you eat too much. Miltgik (miltík) ang sag-ub ug imung ípsadak, The bamboo water container will crack if you slam it down hard on the ground.

ligtiw | v [B2346; b8] fly off to a distance. Naligtíwan ku sa aligat ang iyang sá nga ismíri, The sparks flew off from the sharpening stone and hit me.

ligu | (from digú) v [A; a] 1 bathe s.o. Ang inaban nagligu sa báta, The mother is bathing the baby. Lígua ang íru, Bathe the dog. 2 [B123S56] take a bath, go swimming. Maligú (maligá) ta sa Talisay, We'll go swimming at Talisay Beach. Di ta máligú kay way túbìg, We cannot take a bath because there is no water. 2a [B1256] (in proverbs) do s.t. to a certain extent. Puslan mang maligú, manligu na lang giyud, Since we took it on, we might as well go through with it. (We're bathing so we might as well rub the dirt off.) Puslan mang mabumud, maligú na lang, Since you took it on, you might as well go the whole hog. (Lit. You got wet, so you might as well bathe.) Walay (-) a not having had a bath. Hígaw batáa. Way ligu, What a dirty child. He didn't take a bath. ka- v 1 [A2; b6(1)] take a bath. Ayaw kaligí ang banyu kay naistak-ap, Do not take a bath in the bathroom because it is plugged up. Ini túbig ang ikaligí, Bathe with hot water. 1a [A123S] take a bath after being bedridden, and therefore be cured.

liguid | 1 [A; a] bathe s.o. inaban nagligu sa bath, The mother is bathing the baby. Lígua ang íru, Bathe the dog. 2 [B123S56] take a bath, go swimming. Maligú (maligá) ta sa Talisay, We'll go swimming at Talisay Beach. Di ta máligú kay way túbìg, We cannot take a bath because there is no water. 2a [B1256] (in proverbs) do s.t. to a certain extent. Puslan mang maligú, manligu na lang giyud, Since we took it on, we might as well go through with it. (We're bathing so we might as well rub the dirt off.) Puslan mang mabumud, maligú na lang, Since you took it on, you might as well go the whole hog. (Lit. You got wet, so you might as well bathe.) Walay (-) a not having had a bath. Hígaw batáa. Way ligu, What a dirty child. He didn't take a bath. ka- v 1 [A2; b6(1)] take a bath. Ayaw kaligí ang banyu kay naistak-ap, Do not take a bath in the bathroom because it is plugged up. Ini túbig ang ikaligí, Bathe with hot water. 1a [A123S] take a bath after being bedridden, and therefore be cured.

liguid | 1 [A; a] bathe s.o. inaban nagligu sa bath, The mother is bathing the baby. Lígua ang íru, Bathe the dog. 2 [B123S56] take a bath, go swimming. Maligú (maligá) ta sa Talisay, We'll go swimming at Talisay Beach. Di ta máligú kay way túbìg, We cannot take a bath because there is no water. 2a [B1256] (in proverbs) do s.t. to a certain extent. Puslan mang maligú, manligu na lang giyud, Since we took it on, we might as well go through with it. (We're bathing so we might as well rub the dirt off.) Puslan mang mabumud, maligú na lang, Since you took it on, you might as well go the whole hog. (Lit. You got wet, so you might as well bathe.) Walay (-) a not having had a bath. Hígaw batáa. Way ligu, What a dirty child. He didn't take a bath. ka- v 1 [A2; b6(1)] take a bath. Ayaw kaligí ang banyu kay naistak-ap, Do not take a bath in the bathroom because it is plugged up. Ini túbig ang ikaligí, Bathe with hot water. 1a [A123S] take a bath after being bedridden, and therefore be cured.

liguid | 1 [A; a] bathe s.o. inaban nagligu sa bath, The mother is bathing the baby. Lígua ang íru, Bathe the dog. 2 [B123S56] take a bath, go swimming. Maligú (maligá) ta sa Talisay, We'll go swimming at Talisay Beach. Di ta máligú kay way túbìg, We cannot take a bath because there is no water. 2a [B1256] (in proverbs) do s.t. to a certain extent. Puslan mang maligú, manligu na lang giyud, Since we took it on, we might as well go through with it. (We're bathing so we might as well rub the dirt off.) Puslan mang mabumud, maligú na lang, Since you took it on, you might as well go the whole hog. (Lit. You got wet, so you might as well bathe.) Walay (-) a not having had a bath. Hígaw batáa. Way ligu, What a dirty child. He didn't take a bath. ka- v 1 [A2; b6(1)] take a bath. Ayaw kaligí ang banyu kay naistak-ap, Do not take a bath in the bathroom because it is plugged up. Ini túbig ang ikaligí, Bathe with hot water. 1a [A123S] take a bath after being bedridden, and therefore be cured.
(nakakaligí) na ka, You may go back to work because you are all better now. 2 [A 1235] be wet all over, as in taking a bath. Nakaligí (nakakaligí) ang nangharáng ibi, The serenaders were bathed with urine. n action of taking a bath, going swimming, ka-an(→), ka-anan n place one bathes or goes swimming. +

lig-un a 1 strong, sturdy, durable. Lig-un ka-áyu ning balíya kay wala matumba sa bagn-yu. This is a strong house because it was not blown down in the storm. Lig-un ning panaptúna, This is durable cloth. 2 firm in will or endurance. Dîli ni makapabilak niya kay lig-un siya ug balíatán, You cannot make him cry with that because he is a strong child. Naghìad siya sa lig-un nga dî na musáld, He firmly resolved never to do it again. 2a — ug kasingkasíng a stouthearted. Ang tâwán lig-un nga kasingkasíng dîlí malíbídak ug musáld-ag paglúán, A stouthearted man is not easily frightened nor easily discouraged. 3 strong, difficult to defeat. Lig-un nga tîm sa baskitbúl, A strong basketball team. Way — a weak, not strong. Way lig-un ning báyya kay gâbuk na ug bal-gi, This house is not strong because it has weak posts. v [AB; a12] be, become strong, weak posts.

ligwá n k.o. small wild honeybee, having black and light orange stripes, nesting inside trees or walls.

ligwat v [A; b6] pry s.t. off or open. Ligwá it lang ang kaban kay nasúd ang ýawi, Just pry the trunk open because the key is inside. Náay lansang sa bugbung muy itigwat sa pîpsi, There's a nail on the wall to open the Pepsi. n s.t. used to pry s.t. open, pâ-ug sulti v [A; b] make nasty allusions about s.o. Pîmî siyg ñakitág ñaway kay kusug mu-paligwat ug sulti, She tends to pick quarrels because she tends to make nasty allusions.

liha v [A; b6] rub or smooth down s.t. with sandpaper or s.t. similar. Íkay mulíba sa tab-la ug âkuy mámpital, You sand the board, and I will paint it. n sandpaper or s.t. used like sandpaper. pâpîl dî = LIHA.

lihang n 1 vertical space made when two long things are not placed closely. Ang ta-yútû nakalúsus sa libang sa bugbung, The lizard went through the space between the parts of the wailing. 2 the space between teeth that are set somewhat apart.

lihat v [B126] do s.t. inadvertently. Ang ka-dâhîan sa pumapáltî muy makalibá (makapalibá) nákû sa pappakûl, I made mistakes in making change because there were so many customers. Nûibát ang pulis patru sa kutsi nga îláng gisâmd, The police patrol inadvertently lost track of the car they were following.

libhay, libhay v [A2; c] dodge, evade a blow. Libhay ang imûng náwûng, ayaug atras, Pull your face away, but don't back off. 2 [A2; b(1)] evade a question, wriggle out of s.t. Máyû siyg mulíba úg pangoûtâna kay a-bugådu man, He is good in evading questions because he is a lawyer. Di ka na giyûd makalibá áñáng mga pruyl, There is no way you can wriggle out of it in the face of this evidence. 2a escape one's obligations. Bulubatun nga îláng gilihayan, A job that he wriggled out of.

lihi v [A; b] inaugurate s.t. with the proper ceremonies or magical ingredients. Maglihi sila sa iskuluñahan, They will have the school blessed. Kâmay mawû lihi sa mag-anâk, When a woman is in labor, give her brown sugar to insure that she will recover quickly. 1a bury s.t. with plants to insure a good harvest. Libiay ug tabliya ang tabâku arun lugum ug kulgur ang dâbun, They plant chocolate together with tobacco seeds to assure that it will have dark-colored leaves. 1b begin the new year with a certain action which is believed will then endure for the rest of the year. Gûlibían nîla ang bug-ung tîug ug ñaway, They began the new year with a
quarrel. 1c use s.t. for the first time following the proper prohibitions or injunctions. Libiru siyang sugaan. When you tell him to do s.t. he does it quickly and without hesitation. Libiru siyang mululag bang, She's quick in weaving mats. 2 ready to do s.t. Libiru nga mangusi ning bata sa iyang kadula, This child is quick to pinch his playmates. 3 skillful. Libiru siyang muluwag abdiris, He's good in playing chess. 4 bright. Daku siyang grada kay libiru man. He got high marks because he is intelligent. 4a smart, resourcefully shrewd. Di kang kaliput anang gumaisyamiba kay libiru nà, You can't put one over on that shrewd businessman. 5 — ug kamut a light-fingered. Kinahanglang magbantay ang mga tindira sa mga libiru. The maid makes the child sit on the potty. Libiru man lang ni si Paduy ug náay diyis, Padoy will move if he knows he can get a dime out of it.

Libisladur n legislator. v [B1456] be, become a legislator.

Libislatibu n legislative.
ing, unstable. *Libuk kaadyung tabanita*, An unstable kite. *Libuk nga batà*, A restless child. 2 for women to have excessive sexual desire. Ang mga babayîng *libuk bisag minyú na*, mangirubut pa giyud. Women who have excessive sexual desire fool around with men, even if they are married. v [B12; b6] he, become s.t. that moves around too much or a woman of excessive desires. pa- v [A23; a12] set s.t. into motion. Ubang pulitiku mpalibuk dáyun sa ubras publikas sa panabun sa pilàyi, Some politicians will set public works projects into motion during elections. hag- v [B1256] be able to move, Pwörti nakung lisánga. Wa ku mabagílibuk, I was so frightened I couldn’t move. -an(->) a given to moving around, restless. *Libukan siyag kamut sa siniban*, He has wandering hands in the movie house. -in-an(->) n way one acts. kaan- n 1 activities. Unsay kalibukan sa iskylaban rang gabii? What is going on in school this evening? Kalibukan langyaw, Foreign affairs. 2 movement, organized activities to gain a certain objective. Kalihukan lang- on in school this evening? -an(->) = PAN-, líc works projects during elections. panhid lang- on for the brim of s.t. -an(->) = LIHUK, a. panhid nga bath, A stable kite. 2 for women to have excessive sexual desire fool around with men, even if they are married, -an(->) = LIHUK, a. paN-east. You must work. likap kadyung tabanita, An unstable kite. 2 for women to have excessive sexual desire. Ang mga babayîng *libuk bisag minyú na*, mangirubut pa giyud. Women who have excessive sexual desire fool around with men, even if they are married. v [B12; b6] he, become s.t. that moves around too much or a woman of excessive desires. pa- v [A23; a12] set s.t. into motion. Ubang pulitiku mpalibuk dáyun sa ubras publikas sa panabun sa pilàyi, Some politicians will set public works projects into motion during elections. hag- v [B1256] be able to move, Pwörti nakung lisánga. Wa ku mabagílibuk, I was so frightened I couldn’t move. -an(->) a given to moving around, restless. *Libukan siyag kamut sa siniban*, He has wandering hands in the movie house. -in-an(->) n way one acts. kaan- n 1 activities. Unsay kalibukan sa iskylaban rang gabii? What is going on in school this evening? Kalibukan langyaw, Foreign affairs. 2 movement, organized activities to gain a certain objective. Kalihukan lang- on in school this evening? -an(->) = PAN-, líc works projects during elections. panhid lang- on for the brim of s.t. -an(->) = LIHUK, a. panhid nga bath, A stable kite. 2 for women to have excessive sexual desire fool around with men, even if they are married, -an(->) = LIHUK, a. paN-east. You must work.
tion, where the answers are given to buyers. May likids matag ikşamin sa Sibil Sirbis, There is always a leakage every Civil Service exam. v [A12] obtain the answers in advance through leakage. Nakalikids man ma-ing nakapasar, He got the answers ahead, and that's why he passed.

likidu n liquid, not solid.

likin n 1 cigar made of finely crushed, roasted tobacco rolled in the lungbuy leaf or some other material formed into a tube. 2 the wrapper for this sort of cigar. v [A; a12] make, make into this sort of cigar. (⇒), -an

likis v 1 [A13B; c] be wound around, cause likidu to be concealed s.t. so others will not know it. 2 make s.o. know the disagreeable consequence of an act. Liksiyunun ta ka sa imung bintiang, I will discipline you because of your foolishness.

likas v 1 [A13B; c] be wound around, cause s.t. to do so. Didtuy dakung sawa nga naglikis sa sanga, There was a big snake wound around the branch. Likis ug bugut ang pisi sa baligi, Wind the rope tightly around the post. 2 [A; c] put s.t. all around s.t. Akuy mulikis aring mga batu libut sa punian sa tanum, I'll put these stones around the base of the plants. -an(⇒) n the beam at the far end of the loom around which the warp threads are wound.

likit v 1 [A; a12] roll s.t. flat into a tight tube, or turn a tube to wind s.t. around it. Maglikit kug mga papel para sa ripa, I will roll pieces of paper up for the raffle. Likita ug maïyu ang imung tinustus arun dili muliksi, Roll your cigar tightly so it will draw in air well. n tight roll. Usa ka likit nga kwarta, A roll of paper bills. -in- = LIKIT, n2.

likkay v 2 [A2N] go along the edges of s.t. or round about, not straight across or in the center. Nanglikkay ku sa asinas kay nagulan, I walked along the sidewalk (rather than in the street) because it was raining. Manglikkay lang ta kay náyay daghang buguy díba sa agianan, Let's go around because there are lots of toughs on the road.

likmú v 1 [A; c] conceal s.t. so others will not know it. Likmú nákú ang ákung daug, I'll conceal the fact that I won. Likmái ang inaban nga namatay ang iyang anak, Keep it hidden from the mother that her son died. 2 [A; a2] cheat s.o. by withholding part of the amount or number to be handed in. Likmúan nákú ang katungá sa bánin, I'll keep half of the proceeds to myself.

liksi v 1 [A2] jump up or aside, usually by reflex action in fright or to avoid danger. Mukxi siya sa kaksar, He jumped back with fright. Liksilksi v [A; b6] jump about violently. Paknga ang isdá arun díli muliksi, Knock the fish on the head so they won't thrash around in the basket.

liksiyun n 1 lesson in school. 2 object lesson, an event or experience that should teach one to do s.t. differently. Kadtung babáa liksiyun nátu bábin sa pagpanagag kábuy, That flood should be a lesson to us with regards to deforestation. v 1 [A; a12] assign, study a lesson. Akuy muliksiyun ninyu run bábin sa pagbiyab, I will give you a translation exercise today. Nagliksiyun mi bábin sa bírbu, We were having our lesson on verbs. 2 [A12; a12] make s.o. know the disagreeable consequence of an act. Liksiyunun ta ka sa imung bintiang, I will discipline you because of your foolishness.
likup | likulikhan = LIKULIKAN.  
likup, likup v [A12; c] close, cover a passage.
likuplikup n a climbing vine with whitish-yellow flowers and round, smooth leaves, belonging to the family Dischidia.
likus v [A; c] be coiled around s.t. Sawami nga naglikus sa sanga, A snake coiled around the branch.
likuy, likuy a going in a curve. Likuy anag-dagan sa bisa kay wala man manibit ang misa, The ball is rolling crooked because the billiard table is not level.
likwa v [c] buy stock with the proceeds of a day’s sale.
likwadlikwad v [A; c] cleverly deny s.t. or conceal a truth when accused. Di ka makalikwad nagubat na ku, Don’t try to hide anything because I already know.
likwilikwa n the system of small-time buying and selling in which the entire capital is tied up in a single day’s sales and the proceeds go for buying new goods.
likwang v [A; b2c1] tilt or turn s.t. heavy over.
likwala n k.o. ornamental palm with wide, round, accordion-like leaves and long, slender stalks lined with thorns at the sides.
likwala spp.

likud | likung v [A; b6(1)] close, cover a passage. 
likud v [A12; c] make into a circle, coil. Likungun (ilikung) ku ning alambri, We can’t use the ruler because it is bent.
likudlikud n eve before a wedding.
likud, likug v [A; cl] make into a circle, for s.t. long and thin to get crooked or curled. Likugun (ilikung) ku宁 alambri, We can’t use the ruler because it is bent.
likudpikup n a climbing vine with whitish-yellow flowers and round, smooth leaves, belonging to the family Dischidia.
likus v [A; c] be coiled around s.t. Sawami nga naglikus sa sanga, A snake coiled around the branch. Milikus sa payang mga sundalu, The soldiers surrounded the hut. Duna paril nga naglikus sa simbahan, There is a stone wall that is surrounding the church.
likuy, likuy a going in a curve. Likuy anag-dagan sa bisa kay wala man manibit ang misa, The ball is rolling crooked because the billiard table is not level. V [B2S] for a ball to curve or swerve.
likwilikwa n the system of small-time buying and selling in which the entire capital is tied up in a single day’s sales and the proceeds go for buying new goods. V [A12; c] operate a business on this method.
likwad v [AN; c] cleverly deny s.t. or conceal a truth when accused. Di ka makalikwad kay nasayud na ku, Don’t try to hide anything because I already know.
likwilikwa v [A; c] investigate, cross-examine thoroughly, turning questions inside out. Ug likwilikwa run (ilikwilikwa) ang mga pangutana, tingaib malubad ang gusasar, If the questions are turned inside out in the course of the cross-examination, the accused will probably give in.
likwilika n k.o. ornamental palm with wide, round, accordion-like leaves and long, slender stalks lined with thorns at the sides.
likwala spp.

likung — likwang
nâa bay kinhasun sa úlêwum, I'll turn the stone over to see whether there are any shells under it. Liiâkû-iw (likwâng) ang hâoling arun mayâbuang ñíud. Turn the barrel over to pour the water out.

likyad v [B23(1); c6] curl up at the edges. Mii-likyad âng playawd nga giparka sa sakayun. The plywood they used to wall the boat curled at the edges. Mii-likyad âng papil nga gipapilit sa bungbung kay natangtang ang ngilîit. The paper that had been pasted has got loose.

líla v violet. v [A13; a12] color s.t. violet. lîllaa violet, lîllâa violet, lîllâa violet.

lîlas n 1 long strip, usually of young buri palm leaves, used in weaving mats or bags. 2 film on which movies are recorded. a-a the motion picture industry or art form. Sa kalibutan sa lîlas, In the world of film. 2b movie. Lîlas nga aksiyun, An action film. v 1 [A; a12] make s.t. into strips for weaving. 2 [A13; a12] make a movie out of a story. an n device for cutting s.t. into strips.

lîlt v 1 [A; a2] peep at s.t. while hidden. Ug malîti ku dîba, lîltun kang Piduy. If you bathe there, Pidoy will peep at you. 2 [A13; a12] take a look to see how things are. Lîliang ang kan-un ug nabubsan na ba, Take a look at the rice to see if the water has evaporated. -un(->) n dizzy spell, occasional feeling of dizzi­ness. Kasagaran sa magsabak batu-aging pangilung. Most women experience dizzy spells in their early months of pregnancy. panga- v [A13] be in a state of slight dizziness. Nagpangalilung ku sa kagutum, I'm somewhat dizzy from hunger.

lima numeral five. v see TULU.

limangkâ v [A3; c1] having the legs crossed at the ankles. Mii-limangkâ siya sa salug, He sat on the floor with his legs crossed in front. Niambak siya sa tûbig nga nasalimangkâ arun pagtimpasaw, He jumped into the water with his ankles crossed to make a big splash.

limas v [A; b] bail water out. Ug dili ka mulis-mulis malûndat, If you do not bail, we will sink. 2 empty a pool or a big container by bailing the water out. (->) n s.t. used for bailing. -un(->) n water in the bottom of a boat, bilge water.

limåtuk = ALIMÅTUK.


limba v = LIMBALIMA, limbalimba v [A1] toss, roll around. Ug muinum kagi mag-limbalimba lang ku tibuk gabîi, If I drink coffee, I toss and turn the whole night.

limbag v [A] writhe, wriggle, esp. from stomach pain. Bisag gu-suma siya paglimbag, wâ makabuhì, No matter how he wriggled, he couldn't free himself. Naglimbag siya kay ngud sa kalibug. My feelings are all awhirl with confusion. 3 [A23] for a dimple to form a whirlpool-like depression. Mili-lilî ngayyang kandûs ug mapalûsuy siya, Her dimples form whirlpool-like depressions when she smiles. an n place where there is a whirlpool.

lîlt v [A; a] carve. Miiyang mili-lit ug istatûaw ang manlíîlâk, A sculptor carves statues well. Maanindu nga dibûbu ang iyang giilit, He carved a beautiful design in the wood. pani- n occupation of carving.

limung, v [A; c] conceal, hide a true state of affairs. Ayaw kug lîltun, dukutîr, Do not conceal the truth from me, Doctor. Lîlung nâtû nga siya ang nabitubì, We'll keep what happened from him.


lima numeral five. v see TULU.

limaniká v [A3; c1] having the legs crossed at the ankles. Mii-limaniká siya sa salug, He sat on the floor with his legs crossed in front. Niambak siya sa tûbig nga nasalimaniká arun pagtimpasaw, He jumped into the water with his ankles crossed to make a big splash.

limas v [A; b] bail water out. Ug dili ka mulis-mulis malûndat, If you do not bail, we will sink. 2 empty a pool or a big container by bailing the water out. (->) n s.t. used for bailing. -un(->) n water in the bottom of a boat, bilge water.

limåtuk = ALIMÅTUK.


limba v = LIMBALIMA, limbalimba v [A1] toss, roll around. Ug muinum kagi mag-limbalimba lang ku tibuk gabîi, If I drink coffee, I toss and turn the whole night.

limbag v [A] writhe, wriggle, esp. from stomach pain. Bisag gu-suma siya paglimbag, wâ makabuhì, No matter how he wriggled, he couldn't free himself. Naglimbag siya kay ngud sa kalibug. My feelings are all awhirl with confusion. 3 [A23] for a dimple to form a whirlpool-like depression. Mili-lilî ngayyang kandûs ug mapalûsuy siya, Her dimples form whirlpool-like depressions when she smiles. an n place where there is a whirlpool.

lîlt v [A; a] carve. Miiyang mili-lit ug istatûaw ang manlíîlâk, A sculptor carves statues well. Maanindu nga dibûbu ang iyang giilit, He carved a beautiful design in the wood. pani- n occupation of carving.
gisirulan, He was writhing in pain from his stomach cramps.

limbahun a having a yellow color with a reddish cast. Ang limbahun bidlis kwag sa nagasulup nga adlaw, 'The pink rays of the setting sun n fruits that have this color. a coconuts that have red or yellow-orange husks. b variety of shaddock (bulaungun) with pinkish meat.

limbakug v [B456; c1] twist and squirm vigorously. Naglimbakug sa kasakin ang tawo nga gisul-an sa tayam, 'The man was writhing in pain because of his stomach pains. Naglimbakug ang bitin nga nagutulan sa ulu, The snake was writhing because his head was cut off.

limbaruk strong curse word expressing exasperation or irritation. Limbaruk, dimulads barabaa, Damn! What an unlucky card, v [a 4] be cursed. Mu ray giligbaruk kining amung kabatmant, It looks as though we’re completely out of luck.

limbaruk v [B126; b6] fall headlong. Nalimbaruk sa hasak it ang tawo. It looks as though we’re completely out of luck.

limbáut = *LIMBÁWUT. n a k.o. dance, the limbo rock. v [A] dance the limbo rock.

limbas = LINGBAS.

*limbásug paN-v [A; b5] strive hard, exert effort to accomplish s.t. Naglimbásug siya nga makapabut. She struggled to free herself. Panlimbasugan (panlimbasugun) ku nga makapasar, I will try my best to pass the course. n act of striving hard or exerting effort. Ang panglimbásug dili lakat basta dili lang palaibbon, It is not a bad thing to strive hard as long as you don’t overdo it. mapaN-un a characterized with assiduous work or effort. Nagpulawan siya sa mapanglimbasugan nga tlingub sa paglampus, He works till late at night in his ardent desire for success.

limbatáunun (from báti) a heartfelt, with feeling (literary). Gugmang limbatáunun, Deeply-felt love.

limbáun = LIMBÁHUN.

*limbáwut paN-v [A; b4] for hair to stand on end, get goose bumps. Naglimbáwut akung balbíbu pagkadungug máku sa isturya, My hair stood on end when I heard the story.

limbu n 1 whirling current of wind. Nadala sa limbu ang mga dábung layá, The dry leaves were whirled about in the wind. 2 place between heaven and hell to which unbaptized children are consigned. 3 sa — be up on the air, not certain. Tua pa sa limbu ang amung plánu, Our plans are still up in the air. v 1 [A3P] for the wind to whirl around. 2 [A; c1] be blown about in the air. Mulimbu ang asu ug buygun sa bánin, Smoke moves rapidly through the air when the wind blows it. Mulimbu ang tabáun nga nakabugtú sa tugot, 'The kite soared when its string broke.

limbükád = ALMÚKÁD.

limbung v [AN; b6] cheat, deceive. Ása gud má siya malimbung (manglimbung) máku! He would never cheat me! Dili ku maka-limbung (makapanglimbung) sa pagbigugma nimu, I cannot commit deception by pretending to love you. Gilimbungan mu aku sa pag-undáng mu ug iskuyla, You deceived me when you stopped attending school. n action of cheating, deceiving. -an(->) n 1 inclined to cheat or defraud. Dili ku makigdula lama ku kay limbungan kaayu ka, I will not play with you because you cheat. 2 giving the illusion of being taller than it really is. Limbungan ang babáyi nga nagbay bibi, The woman gives the impression of being taller than she is because she is wearing high heels.

ma-un a deceptive. Dili ku mamáti sa iyáng malimbungun nga mga sáad, I will not listen to his deceptive promises. paN- n deception.

limbu rak n a k.o. dance, the limbo rock. v [A] dance the limbo rock.

limbuwad, limbúwad v [AB26; c] fall headlong, topple over; cause s.t. to do so. Miimbuwad (naliimbúwad) ang kaang pagbángbin, The flower pot toppled over in the wind. Gilimbúwad ni Bung ang lamisa sa iyáng kasuk, Boy toppled the table over in his anger.

limbúyuk v [B126] be in chaotic confusion. Nailimbúyuk ning akung kaisípan sa tuman kalibug, My mind is whirling in confusion.

limin v 1 [A13; b] wrap cloth around the body, swaddle. Lanabi ang pináti unya limini ng lampin, Put oil on the bolo then wrap it up in a diaper. Dimbany masíu sa gilimuman ug mga nuug, There was an infant that was swaddled in rags. 2 [A; b6] pervade, envelop as if to cover entirely. Kangtingit nga milimin sa kasilingánan, Darkness that enveloped the neighborhood. Ang iyáng pagbáti nákí gilimuman sa mga dabalába, Doubt pervades her feelings toward me.

liminlimin v [B6; c1] be all jumbled, thrown together without order. Muliminlimim (ma-liminlimim) ang bála sa bála ug di nimu ba-átan, Those pieces of string will get all tangled up if you don’t tie them together. Ákung liminlimimun (siliminlimim) ang mga balingun, I’ll throw the dirty clothes in a bunch.

limis v [A3P; b5] 1 wrap, envelop. Nagkinabanglan kug dakung papíl nga makalimis
(makapali mis) nining kartun, I need a large sheet of paper to wrap this box in. Limisa (limis i) sa taulu ang bata iibumag kalig i. Wrap the child in a towel after his bath. Dube ka makusg a ng huktun ang gilimis kaniya. Two strong arms embraced her. 2 envelope completely with. Nangamaty ang mga tanum kay nalisim (nalisimun) sa mga sargut, The plants died when they were completely covered with weeds. 3 shower with affection. Gilimis (gilimisan) ku niyag hawuk, She smothered me with kisses.

limitar v [A; b(1)] put a limit to. Gilimitaban niya ang uras sa pagbsita. She put a limit to the visiting hours. Gilimitado a given in insufficient amounts, limited. Ang pagk du an ilimitado kaisyu sa kasirahan, They serve an insufficient amount of food in the boarding house. v [B1256] be limited.

limit v limit. Way limit ug pilay imung gus tong dag dun, There is no limit to how many you may take. v [A; b6] set limits. Dili ku mulimiti sa imung pagkduan, I will set no limits as to how much you may eat.

limpangug (from pangug) a silly, stupid; lack clean a mechanism. Gilimpangugku niyag hawuk, She put a mechanism to me with kisses.

limpisa v [A; c] clean a mechanism. Kamau kang mulimpisa ug karburadur sa avto? Do you know how to clean the car's engine? v [A; b6] set limits. Dili ku mulimiti sa imung pagkduan, I will set no limits as to how much you may eat.

limpiana vi [A; b6] polish shoes. Nagkabutung ang ukung kamat kay naglimpiya ku sa a kung sapatus. My hands have shoe polish on them because I was polishing my shoes. n 1 shoeshining as a business. Kusug ang limpiya gikang mag-uw, After it rains we get plenty of business shining shoes. 2 materials for shining shoes. way — badly needing a shine. Way limpiya ang imung sapatus. Your shoes need a shine. paN- v [A2; b6] polish shoes for a living. n occupation of shining shoes. —butas n boot-bl. mag-l, maN- l bootblack.

limpiyada a for a woman to be neat and clean in her ways. Himu lang bdy kay ang naban limpiyada, Their house is clean because the mother is a demon for cleanliness. v [B1] be habitually neat and clean.

limpiyu v 1 clean, devoid of dirt, sanitary. Limpipyu kadyu ang salug run. The floor is very clean today. Limpipyu angristawun nga amung gikan-an, The restaurant we ate in is sanitary. 1a clean, without VD. 2 clear, unsullied. Limpipyu ku ug kunsusiya kay wà kuy sa, I have a clear conscience because I am not guilty. n 1 action of cleaning. Kabugaw, way limpiyu. How dirty it is! No one cleaned it! 2 clean clothes. Wà kuy limpiyu isimba, I have no clean clothes to wear to church. 3 amount gained clear. v [A; ab] clean, rid s.t. of dirt, become clean. Hugawan siyang multilimpyu sa kasilyas, He thinks cleaning the toilet is dirty. Multilimpyu ra nang kasilyas ug na ku, The only time that toilet is clean is when I'm around to watch you. Limpiyuban natu ang atung trabu arun dil i ta ma i s, Let us do a clean job of our work so we won't be put to embarrassment. Limpiyubu ang kusina, Clean the kitchen. 2 [A2; a12] make a net gain or income. Nakalimpipyu kug kinsa sa akung pamarada karun, I netted fifteen pesos in my driving today. ig-l n thing used in cleaning. mag-l n one who cleans.

limu v magical practices used to help a baby go through his various stages of development easily and successfully or to cure a grown person of a bad characteristic or to get rid of s.t. undesirable that is s.w. These practices may consist of having the baby or the afflicted adult perform an action analogous to the actions one wishes to develop or stop or may consist of having special foods or potions together with magic words. Ang limu sa batang magnipun, ang lagus pabirag t, The ritual for a child that is teething; feces are rubbed on his gums. v [A; a] treat with limu. Limuba ug sa gu ang palaim d ni nung bana, Mix a dead man's saliva into your husband's drink to stop his vice.

limu v [A; a] hide, keep s.t. a secret. Naglimu ka ku nimu sa akung makita? Do I hide my earnings from you? Sa probinsiya di ka nakalimu bisa gamay ang sikru. In the country you cannot keep the tiniest secret. Ayaw ilimu sa imung ginikaran ang imung prublima, Do not keep your problems from your parents.

limud v [A; c] deny, conceal s.t. upon being confronted. Mulimud ka pa giyud nga klaru man ang pruyba! You still dare to conceal it when the evidence is so clear! Ayaw ug ilimud ang imung pag-anbi, Don't deny that you came here. malimudanun a given to denying or concealing the truth when confronted.

limugmug v 1 [AN; c1] rinse the mouth out. Mulimugmug (manlimugmug) giyud ku bu man ug ku, I rinse my mouth after I eat. 1a [A; b] slosh water around in the mouth
to warm it and spit it out on s.t. to bathe it. Limugmugi = ang surny matag buntag. Bathe the cock every morning with water you slosh around in your mouth. 2 [AP; a] take a drink of liquor, usually in a large gulp (humorous slang). Mulimugmug (manilimugmug) siyag usa ka bunsong tuba. He will gulp down a glass of toddy. 3 [c] be unconsidered about s.t. s.o. says or s.t. embarrassing that happens. Way kapuslunan ang kasabá, gilimugmug lang, No use scolding him. It runs off him like water off a duck’s back. (Lit. He just gargles with it.) -an(->) n 1 the oral cavity. 1a by extension, the throat. 2 the outside of this area: the cheeks, including the lower part of the jaw and the base of the ear. 3 the place in a monkey’s mouth where he stores food.

*limúhag ka-an n 1 knowledge of how to do s.t. Ayaw ku ug paayuha ug makina kay wá kuy kalimubágan ánan nga butanga, Don’t ask me to repair engines because I have no knowledge of that sort of thing. 2 knowledge about or of what a thing is. Manukutsukta sa ma mangaingisá arin makabatun tag kalimubágan sa mga isá, Let’s ask the fishermen so we can learn s.t. about fishes. limúk v [A2N; b6] give a look of anger or disgust with pursed lips, and make a humming sound. Milimúk (nanlimúk) siyá nákú key wá man nákú pakapíba, She gave me a sour look because I did not allow her to copy my work. Iya kung giylimukan, mu tag nakasala ku níya, She gave me a look of disgust, as if I had offended her.

limukun v k.o. edible shellfish of the depths, finned and similar to a crab, but without claws.

limukun = ALIMUKUN.

limulim v [A; c1] hide, withhold s.t. from s.o. that he ought to know. Kusog siyá mulimulim sa iyang kalibúkan sa iyang bána, She is fond of keeping her activities from her husband. Gilimulimu nila sa ilang inaban ang kamatdyun sa ilang igsíun, They concealed their brother’s death from their mother.

limun v [A; b5] roll and wrap s.t. up to conceal it, facilitate disposal, carrying, and the like. Limun (limuna) ang mga bulingun sa babul, Wrap the dirty clothes in the blanket.

limunáda n lemonade, usually made of calamondin juice (limunsitu). v [A13; a12] make lemonade. - ruhi n a k.o. purgative for children, prepared under physician’s prescription and taken hot.

limunglimung = LIMULIMU.

limunsitu, limünsitus n calamondin, a small citrus tree bearing small, round, acid fruit, orange-colored when ripe, with an easily separable peel. It is the most widely sold sour citrus: Citrus microcarpa.

limuruk, limúruk = LAMURUK.

limus n 1 alms. 2 a voluntary contribution to the family of a person who died. v [A; b]

6(1) 1 give alms or a voluntary contribution to the family of a person who died. Mulimús giyud ta mingdiaw sa namatyan, We ought to give a little s.t. when we visit the family of the deceased. Limusi ang magulimús nga buta, Give alms to the blind beggar.

2 give s.t. of great value to the recipient but of little value to the owner. Intawun, Kurudaping. Anus-a pa man ku nimu limsig pabilum? Have pity, Cordaping. When will you bestow a smile on me? 3 give s.t. of little value, but unwillingly. Ug di níya bayran tung dus, limus na lang tu, If he doesn’t give me my two pesos back, forget it. I’ll write it off as charity. Paki v [A] go begging for alms. Magpakulimús na lang ta ug wá nay mabimú, We’ll have to go begging if there’s no other way. Limisnam n amount collected by begging. maka-r(-), maka-r(-), pakir-r(-) n beggar.

limut v 1 [B123S6; b8] forget. Nalimut ku sa átung sábut, I forgot our appointment. Uy, nakalimut ka ug butúnis sa imung kar­súnis! Hey! You forgot to button your pants! Nalimtan nákú ug átung pitáká! I forgot my wallet! Kalimti ang nangàgi ka­nátu, Forget what happened between us. Dili ku kalimtan tung navung sa bisan ug ása, I will not forget that face anywhere. 2 [B 126] lose consciousness. Nalimut ku pagkapangkà sa átung ulu, I got unconscious when my head bumped into s.t. 3 = LIMUT, v. (-) n 1 anesthetic. 2 k.o. antidote to make s.o. stop a vice, v [A; a1] 1 give general anesthesia. Dili mulimut ang duktúr ug dánay sakít sa kasingkasing, A doctor won’t administer anesthesia to s.o. with a heart disease. Unsay ilimut sa bátang palubi ma­gabli? What antidote shall we use on a child that wets his bed? 2 hypnotize, dazzle s.o. to make him lose his sense of reason or see things in a different way. Ingkantu ang milimut (naglimut) kaniya, An enchanted being led him into a different world. Limutun ka sa iyang katabum, You will be dazzled by her beauty. Limulimut v [b6] forget s.t. at every occasion. Iyang gilimutlimut nga uli ang bumba sa ligid, He forgets to return the air pump every time. Hika-haka(-) v [B1256; b8] happen to forget. Nabikalimut

límut = ALMUT.

liná, v 1 [A13; a12] collect toddy before the normal time to gather it, most usually take the toddy in the evening instead of the following morning. Magliná ku sa davat kay gustu kung muinum ug tam-is nga tubá. I will take the toddy this evening because I want to drink sweet palm toddy. Línka ang tubá aran tam-is, Gather the palm toddy early so that it will be sweet. 2 [A; a1] restore s.o.'s health by drinking fresh unfermented coconut toddy. Giliná ang bátà kay tayabun, The child was given fresh toddy as a tonic because he was so weak. n sweet palm toddy. (⇒) = LÍÑA, n.

*liná, pa- n 1 a process of purification in folk medicine whereby some evil or bad effect is removed by exposing the victim to magical smoke, obtained from certain plants and compounds. 2 the material burned in the process of palina. v [A; b6(1)] administer this treatment. Gipalinánan ug sagbut sa minitryu ang galubatan, She became ill after attending a funeral and was treated with smoke from plants taken from the cemetery.

linab n woman born with a very narrow or no vaginal opening.

linaw, a 1 calm, free of agitation. Linaw ang dágát, The sea is calm. 2 calm, free from excitement. Linaw átung hunabiná ug walà tay nga sultan, Your mind is calm if you don’t have problems. v 1 [B2S; b4(1)] be, become calm. Naglinaw ang panabun, The weather is calm. Dágát ming naatub kay nalináwan ang sakayán, We arrived late because the boat was becalmed. 2 [B1; a12] be calm, undisturbed. Dili maglinaw ang imung tanlag, Your conscience will not be at peace. Lináwa ang inung kaugalingun, ayaw ug katarantar, Compose yourself. Don’t panic. n peace, calm. Walay linaw ning paninuyá, The way we’re living, there is no peace and quiet ma-un a calmly, peacefully. Matinawun siya nga naminay, He died calmly. ka- n = LINAW, n.

linaw, n pool, lake. v [A; b6] form into a pool, pond, or lake. Mulinaw ang túbis sa slung ug kusug ang ulan, A lake forms under our house when it rains hard.

lindag v [B456] toss about restlessly in bed. Naglindag ku sa bigdaan gahib, nga giyad kung katulug, I didn’t sleep the whole night last night. I just kept tossing around in bed. Lindag n 1 unbranching trunk of a tree. Lindag sa tubi, The trunk of a coconut tree. 1a column in a building. 2 column in a newspaper or journal. Lindag sa mga búlak, Poetry section. 3 warp threads. magr- n columnist.

linga, linga (from alinga) a inattentive due to preoccupation with s.t. else. Balikbáika pag-ispikar kay linga kádyá, Repeat your explanation because he is very inattentive. n preoccupation that keeps one from concentrating. Di siya makatrabábù kay dagban siyag linga, He can’t do work because he has lots of other things to think about. v 1 [B 12; b3] be inattentive. Wa kung kabantau pag-ági niya. Nalinga lang ku, I didn’t see her go by. I wasn’t paying attention. Subrang díwá ang nalingaban ángat bátua, The child has nothing but play on his mind and thus is inattentive. 2 [A12; a] hold one’s attention. Nalinga kug tan-aw sa lámi-gas nga nanag-áway, I was amused watching the ants fighting each other. Lingaba ang gwardiya kay muipsut ku sa pikas, Keep the guard occupied because I will slip through the other side. 3 [B1256] be so occupied. Ang tindira nalinga ug paninsiuyu, The salesgirl was so busy she couldn’t make change properly. maka-r<- a being easily diverted, distracted. Pangúd nga makali-linga, Age at which one has a short attention span.

lingab a having the congenital defect of a narrow or no vaginal opening.


lingag a lacking concentration, preoccupied with many other things so as to make stupid mistakes. Lingag man maung bisag kurik gíriengan, She is so careless. She marked many answers wrong. Wà siya makatíman sa tigun kay lingag man, She didn’t do what she was told because she was careless. v [B 1] be, become careless, preoccupied with other distracting activities. Nagkalingag na ning draybir nímú, Sígi na lang makabang-gì, Our chauffeur is getting careless. He keeps having accidents.

lingagngag = ALINGAGNGAG.
lingas  a. unable to keep still but moving about all the time instead. Lingas kaaduy ning bataba, di mabimutang. This boy is always moving about, he can’t keep still. v [B; b6] be moving about always and not keeping still.

lingat  v 1 [AB24] for the eyes to rove, move the eyes. Milingat lang ang iyang mata pag­sidt na’ya sa palasyu. Her eyes popped out of her head when she went in the palace. Naglingat siya sa simbaban. She looked around the people in the church. 2 [A] behave badly, wildly when one is in a place where formal behavior is expected. Mulingat lang ning nga bataan kung tia sa lang bang. My children act wild when they are in other people’s houses. Naglingat lang siya diidtou sa baybayan kay hubuk man, He acted wildly at the dance because he was drunk. (⇒) a 1 careless, not paying attention to what one is about. Hibyaan niya ang bag hay li­engaw. She left her bag because she was careless. 2 failing to behave modestly and composed in a place where one is expected to be on one’s good behavior. v [B12; b6] be, become careless. Naglingat siya kay gis ­gipa. She was careless because she was rushed.

lingatung  n shrub or small tree having numerous stinging hairs, with magical uses to drive one away: Laportea brunnea. v [b4(l)] get the stinging hairs of this plant on one.

lingaw  v 1 [A; a12] attract one’s interest or attention. Akung lingawun si Mama ug ikay kubaa sa dulsi, I’ll keep Mom’s attention while you get the candy. 2 [A2; a12] entertain, amuse. Ang iyang kumidiya dii makalingaw nakou. His jokes don’t amuse me. Na­lingaw ang bataan ug panakup ug apan. The child is amused, occupying himself with catching grasshoppers. n thing to keep oneself busy with. Ug war kay lingaw, pagtuun, If you don’t have anything to do, you could study. ka- v [A3; b6] do st. in one’s spare time, spend one’s time doing st. Sam­tang nagpaabut ku, magkalingaw ku bang. While I am waiting, I will pass the time reading. lingawlingaw  v 1 [A13] amuse, divert oneself. Human sa trababu, magkalingawan mi. After work we amuse ourselves, 2 [A13; b6] spend one’s spare time doing st. Human daryun ni kay akung lingawlingawan ug pintal human sa trababu, It won’t take long to get done painting because I’ll do it in my spare time after work. n recreation, amusement. Ang kanuya ang panulat usa ka lingawlingaw. For him writing is a form of relaxation. palingawlingaw  v [A; b6] pretend to be occupied or engaged with s.t. to avoid confronting an embarrassing situation. Nainsultuhan gud siya piru nag­palingawlingaw lag binab na uban. She felt insulted but she just pretended to be engaged in her conversation with other people. ka-an(⇒) n amusement. Sa karnabalan dagbang kalingawan, In the fair grounds there are lots of amusements. maka-mean(⇒) aaffording amusement.

lingay, lingay  v [A2] for the sun to move beyond the zenith and the shadows to lengthen in the afternoon. Milingay na ang adlaw ug war pa sila makapaniutdu. The sun has moved beyond the zenith and they still have not taken their lunch. Nakalingay ang aninu sa lubi gikan sa kural apan ang alayun war pa makasigud. The shadow of the coconut tree has moved beyond the fence, but the work bee has not yet started.

lingbas  n file. — nga linggin rattail file. — nga mikiya lingin half-round file. — nga tris kan­tus triangular file. v [A; a1] 1 file st. down, off. 2 make, make into a file. -in-an a for the voice to be cutting and sharp. Gitubag ku niya sa usa ka tingu nga linimbasan. She answered me in a sharp and cutting voice.

lingbahun = LOMBARUN.


linggalingga  v [A; c16] rock a vessel or vehicle from side to side. Ayawg linggalinggaba ang buri kay mayabu, Don’t rock the life boat. It might overturn.

linggayan  n 1 church bell. 2 ringing of church bells. v [A] for church bells to ring. -an n bell tower.

linggawas = LINGKAWAS.

linggiru  n k.o. soldierfish.

linggukud  n the young of the agá pang (k.o. mullet).

lingguwáhi  n language.

lingguwista  n linguist. v [B156] be, become a linguist.

lingguwita = LANGGITA.

linghud  a 1 immature plants. Asulm ang manggang lingbud pa, Mangoes are very sour when they are young. Dili maayung isugud ang lingbud kábuy, Green wood is no good for fuel. 2 young and immature. Ang lingbud niyang pansispisp, His immature mind. ka- n state or condition of being young and immature.

lingi  v 1 [A3S; a2b2] turn one’s head to the side to look back. Milingi siya nakou, He looked back at me. Ayaw siyag lingia, Don’t
lingig v 1 [A; b6] bend the teeth of a saw
2 [A2S; a12] give s.t. the attention it requires. Ayaw ngapitun
gabay sa baybayan, The vines spread out
over the beach. Dakit nga nasingkang ang
mga sanga, A spreading banyan tree. 2 [B1N;
a1] for parts of the body to spread like a
plant. Tal nga nasingkang kay dagay nga
wala kasapataasi. Spreading feet that hadn't
worn shoes in ages. Lingkaangun (lingka-
ang) sa pabu ang iyang balibibu ug dailun,
A turkey will puff itself up if you get near
it. 2a for the ears or hair to stand up upon
feeling an emotion. Naalingkang ang iyang
dawunggan pagkadunug sa istwarya. Her
ears stood up when she heard the story.
Hutwang sa iri nga makalingkang sa balbi-
bu, The howling of a dog that can make
your hair stand on end.

lingkag a having ears that stick out sideways.
Lingkag kaadyug dalungan ang kunibu, Rab-
bits have ears that stick out. v [B2] for
the ears to prick up, esp. in surprise. Nalingkag
ang iyang dalungan pagkadunug si iyang
ngalan, His ears pricked up when he heard
his name.

lingkalan = LINGKAANG.
lingkang = LINGKAANG.
lingkas = LINGKA.

lingkawas v [APB3(1); b6] escape. Kinsay
mulingkawas (mupalingkawas) nati niining
kalisud? Who will save us from our poverty?
Mulingkawas siyag dunay bulubatu, He
escapes when there is work to do. Dili ka
malingkawas sa silut sa kamatayun, You
cannot escape the death penalty.

lingkit a for two things to be joined along
their lengths. Ang lingkit nga saging isipung
usa, They count two bananas joined togeth-
er as one. Lingkit ang pan nga grasuyusa,
The graciosa bread comes linked. bata, kalu-
ha nga — Siamese twins, v [A; c1] tie
two or more coconuts together by joining
them with a small piece of husk slashed
from each of them.

lingkubaw = LINTUBAW.

lingkud v 1 [A1; b6(1)] sit down. Ayaw ug
lingkirang nagy sagyaha kay basa pa ang
pintal. Don't sit on that chair because the paint
is still wet. Ayaw ug lingkud nga imung bag-
ung inutaw nga karumsis ray maumut it. Do
not sit down in your newly pressed pants
because they will get crumpled. 2 [A; b6]
assume, hold office or position. Mulingkud
siyag pakaprisidinti sa kumpaniya umgu,
He will assume office as president of the
company tomorrow. 3 [b(1)] sit to give
serious, full time and attention to a piece
of work. Kinabanglang lingkuran ning tra-
babia, This work must be given full time
and attention. 4 [A] for a coconut to grow to the stage that its trunk shows. Sa duba ka tuig dili pa mulingkud ang lubi; At two years the coconut still does not show its trunk. pa- v [a2] fall down into a sitting position. Nabiasiklan ku sa tawu ug napa-lingkud ku sa bangkû, The man bumped into me and I fell down in a sitting position on the bench. lingkurunan n 1 scar, chair, bench. lingkurun n 1 for an occupation to be sedentary. 2 the bride’s family and guests at a wedding party (who sit and are served as opposed to the groom’s friends and relatives). tun. Di matuy-ud, The coconut still does not show its trunk.

lingkung — linsa

lingkung a for s.t. long to be bent so that the middle part is higher than either end. Lingkung kadyu ning sundagû, This bolo has a good curve. Lingkung ang iyang buk-turn. Di matuy-ud, He has a bent arm. It won’t straighten out any longer. LIngkung siyag tiit ug mag-until-until siyag maflag-kaw, He is club-footed and he walks with a bounce. v [B126] come out curved.

lingkus v [B; b6] for s.t. long to curl up or come out in knotted form. Mulingkus ang pisý ug madûgay nang gâmît, The rope will curl up if it is used for a long time. Nagka-lingkus na ang mga dábun sa tabâkî nga na-lâyâ na, The tobacco leaves are curling up now that they are withering.

lingla v 1 [A2; a12] deceive. Milingla siya nákû pag-ingun nga ulitáwá siya, He deceived me by saying he was a bachelor. Gi-lingla ku niya sa pagpasugut sa kontrâtu, He deceived me into accepting the contract. 2 [A; a1] divert one’s attention to achieve one’s purpose. Akuy ulitki sa tindira a-run makûbâ nínu ang sigûlyu, I’ll divert the storekeeper’s attention while you file the cigarettes. n deceive. malinglahun a deceitful.

lingling v [AN; a2] peep. Linglingun ta ka inigkalîgu nínu, I’ll peep at you when you take a bath.

lingû v [A2; b6] shake one’s head to say no or in hopelessness or resignation. Dili tingâ-li siya musugut kay milingû tu siya, He probably won’t agree because he shook his head. paN- v [A] keep shaking the head in hopelessness and resignation. Nagpanglingû ang príi nga nagtan-aw sa nanogpari- paris diûtu sa plása, The priest shook his head as he looked at the people paired off in the park.

linguglingû v [AP; b(1)P] ignore s.t. by pretending not to hear; pay no attention to s.t. Gilinguglingun man lang nínu ang á-kung gipanggáyu, You just pretend not to hear when I ask you for s.t. Bisag unsaun nátug támbo mulinguglingû (mupalunguglingû) lang, No matter how much I advise her, she pays no attention.

lingugngug = ALINGUGNGUG.

ling-un n 1 a small area. Ling-ung gitam-nag mais, A parcel planted to corn. 2 mass of people in a certain area. Ang ling-un sa mga katauhaan sa plása, The mass of people in the square. 2a a group of people, social class. Ling-un sa mga timáwâ, The poorest classes.

linimintu n liniment. v [b6] apply liniment to s.t. Linimintubi ang pamául mu, Apply liniment on your sore muscles.

linin n 1 linen cloth. 2 stationery having a linen finish, swis — n k.o. fine cloth.

linis, v 1 [A23B2; a12] melt, wear down or eat away. Ang ayis krîm dali mulinis sa iniit, The ice cream will melt rapidly in the sun. Nagkalinis ang kutsilyû pagbinåd, The knife is being worn down from being sharpened so often. Linisa sa tåhig ang tabîtas, Dissolve the tablets in water. 2 [A123; a3b4(1)] digest food eaten. Wà malinis ang akung kí-nàun, What I ate did not dissolve. (⇒) a worn down.

linis, v 1 [AB12; b5] make s.t. clean. Ang dyántur mauy mulinis sa mga lawak, The janitor will clean the rooms. Malinis na un-yà ning sapatisag kalimpyåban, These shoes will be clean once they are shined. Kina-banglang linísun (linísan) nínu ang báy pîrmi, You should always clean the house. 2 [APB12; b5] cleanse or purify the soul, reputation, etc.; become cleansed. Ang pagbinulsul mauy mulinis (mupalinis) sa imung kunsinisiya, Repentance will cleanse your conscience. Kina-bang-lang linísun (linísan) nátu ang átung bansåwû, We must clear our family name. ma- a clean, pure.

linlang v [A; a1] 1 deceive, fool. Naglinlang ka sa mga tåwu ánan pagparipári mu, You are deceiving the people by posing as a priest. 2 distract, divert s.o.’s attention. Di ka makalinlang niya kun magtan-aw siyag tilbisyun, You cannot divert his attention when he is watching TV.

linsa v [A; b6] string a guideline in construction. Akuy mulinsa sa pappinsa arun di mağbíwî, I’ll string a guideline for the fence so it won’t come out crooked. n string used as a guide.
lintiwad v [B1256] fall headlong. Nalintuwad siya gikan sa bintanà, He fell headlong from the window.

lintà v leech.

lintar v [B126; b3(c)5] lose one's head, panic. Nalintar siya maung gasulindad hinìuy šyang gisikaran, He panicked, so he stepped on the accelerator instead. Wà pa gàni ka kasab-i nalintar na, You haven’t even got your scolding and you already panic. lintàdu a tending to panic.

linti n 1 lens, magnifying glass. 2 searchlight. v [b4] use a magnifying glass on s.t. Linti bi hi ngà litra arun sayun nga basabun, Use a magnifying glass on the letters so you can easily read them. 2 [A; b] beam with a searchlight. Gíntìbán sa barku ang pantalan, The ship beamed a searchlight on the wharf. 3 [A; a] make into a magnifying glass, searchlight.

linti n lightning, thunderbolt. v [b4] 1 be struck with a thunderbolt. Lintiían (lintián) kunu ang tâwun makgiminyú ug paryinti, They say that a man who marries a relative will be struck with a thunderbolt. 2 get severe punishment. Kay ímung gidút na, lintian kang Pápa, Since you broke it, you’ll get hell from Dad. 2a [b4{l)l be in a very unpleasant situation. Nabútadun ta ug gasulina ug layu tas lungsud, nalintian na ta áni, We’re out of gas and we’re far from town. Now we are in trouble. a incorrigible in behavior. Sa píyír máy dagbang mga buguy nga linti kádyu, There are lots of incorrigible bums at the waterfront.

linthublayas = LINTUHILAS.


lintuhilas n small sequins or spangles used as ornaments for clothing. v [A; b] put sequins on s.t.

lintungnáy a 1 principal source of s.t. La wum ug duút ang gamut nga lintungnáy, Primary roots go deep. Kanang akung sanggutan maung ang lintungnáy sa akung katigayùn karun, Palm toddy is the source of my current wealth. 2 original. Nagkabanawa nà karun ang pinulungan nga lintungnäyang binisayà, The original and native Visayan is fast disappearing.

lintuwad (from twuad) v [AB16; a12] 1 fall down, topple over, usually landing wrong side or tail end up; cause s.t. to do so. Didtu sa kanal malintuwad ang awtu, The car fell front-end first into the ditch. Kinsay naglintuwad sa bukag nga gisudlan sa mangga? Who turned over the basket with the mangoes in it? 2 be in utter disorder. ka-v [A13] be in utter disorder. Nagkalintuwad lang ang bugasun sa bugasun, The sink is in utter disorder with all the dishes in it.

lintuwang, lintówang (from twuad) v [A; c] 1 turn s.t. over. Akuy naglintuwang sa mga lingkuránan pag-usan, I turned the chairs over when it rained.

linú v [A; b6] slosh liquid around inside s.t. Naglinú ku ug gasulina áring butilya arun makábà ang asiti, I am sloshing gasoline around inside the bottle to get the oil out. Linuí ug ini tábig ang tirmus òsà sudli ug inít nga kapi, Slosh hot water around in the thermos before you put hot coffee in it. n pieces of dough collected from the mixing bowl by sloshing water around in it. -inan = LINÚ, n.

linug n earthquake. v [A; b6] for there to be an earthquake. Ug mulinug, bugnu giyud ning taytayána, If there is an earthquake, this bridge will surely collapse. Nangabut ang binábang sa gilinúgan, Aid arrived for the earthquake victims.

linulym n linoleum. v [A13; b6] put linoleum covering on s.t.

linya n 1 lines drawn or formed by things in a row or column. Ang linya sa imung papíd biwi, The lines on your paper are crooked. Ang linya sa mga tâwun miubut ngadtu sa iskinà, The queue reached to the corner. 2 electric, telephone, telegraph lines. Naputul ang linya sa tilípunu, The telephone line was cut. 3 transportation line. Barátu ang plíti kay duba ka linya nagkumpitinsiya, The fare is cheap because the two lines are in competition. 3a the route served by a line. Ang ámung dapit may linya sa pasabíraun, Our neighborhood is on a public transportation line. 4 field of one's special knowledge, interest. Dîlí akúng linya ang pagkamagutudlí, Teaching is just not my line. 5 line of things similar to each other. Ang bansíkul ug tulingan paribug bísíra kay máu ra mang linyába, Tuna and mackerel are similar in appearance because they belong to the same family. v 1 [A; c] line s.t. Naglin­­yà ku áring tabla pâra damaban, I am making lines for the checkerboard on this piece of wood. 2 [A; c1] form, put into lines. Sayu nga mulinyà ang mga tâwun pagpapílit ug tikit sa síni, The people queue up early to buy tickets to the movie. Linyâba (linya) ang mga siya dírt, Put the chairs in line here.

lipad v [A23P] swerve or veer while in flight or traveling at very high speed. Sa kusug nga dágan, ang gaan nga awtu mulipad, Light cars swerve at high speeds. Ang kapii
lipahâ — lipay

sa bâla masyu makapalipad sa ilang âgi. The bullet is deformed, so it won't go straight.
lipahâ = LIBÂGHÂ.
lipaghung v [A2N] turn red in embarrassment or pique. Naglipaghung âkung na-uwing pagkabati ku sa insultu. My face flushed when I heard the insult.
lipak n loud thunderclap. v 1 [A] for there to be a loud thunderclap. Bantoyi ang irî ug mulipak, di ba mukiarug. Watch the dog when there is a thunderclap. He'll quiver. 1a [b(1)] be struck by a thunderbolt. Wâ lipikî nang amaban nga nag-unay sa kaugalingun niyang anâk! Surely the father was struck by lightning for having relations with his own daughter! 2 [b6] get a severe scolding, severely punished. Lipakan kung Dâdi mu ug bibaw-an ka, You will get hell from Daddy if he finds out.
lipakà n itchy red splotches on the skin from allergies or insect bites. v [v; B6] have splotches on the skin. Naglipakà (gilipaka-an) ang lâwus sa bátâ sa tipdas, The child is covered with rash from his measles.
lipang v 1 [B6] grow well and profusely. Milipang ang mais human kaabunâhi, The corn grew lush after it was fertilized. Nagmilipang ang lâwus sa bátâng pinainum ug litsi, The child grew robust because they fed it milk. 2 [A3P] for emotions to intensify. Milipang ang ilang pangbagigumay human sa panagulî, After they were reconciled, their love for each other grew more intense.
lip-an ayât a giving without discrimination or restraint. Lip-an ayât siâng naglamâhu sa mga butanti, They shook as many of the voters' hands as they possibly could. v [A; 13; c] give without discrimination or restraint. Naglip-an ayât ug pangbâtag ang abinti sa mga sampul, The agent gave out samples left and right.
lipas v [A2; c] not go directly over s.t., pass around. Ilipas ang kutsi kay gubâ ang taytáyan, Take a detour because the bridge is out. (â) a gone beyond a point in time. Lîpas na ang úras sa pagkâun, The time for eating has passed. v [B2; c1] get beyond a certain point in time. Nilipas na ang biwuan sa udtuhan, The moon has passed the midpoint in the sky. — ang gutum for one's hunger to disappear after the time for eating has passed. Ug kaninuny nimung lipasun (ilipas) ang imung gutum ulsîr un ka, If you always fail to eat on time, you will develop ulcers. -an n detour, place a route goes around s.t.
lipat v [B1256] 1 make an error through inattention: lose track or forget what one was talking about. Sa pag-ibap nilipat ku ug pilana tu, I was counting, but I lost track how many there were. Nilipat ku ug dîin ikabutang ang bunsuy, It slipped my mind where I put my pipe. 2 mistake s.o.'s identity. Nilipat ku, Ingun ku ug si Nîtuy ka, I was mistaken. I thought you were Nitoy. 3 [B125 6; b8] fail to notice s.t. Nilipat ku ug wala ku makamatikud sa pagâgi sa bátâ, I failed to notice, and I was not aware of it when the child passed by. Nilipatun ku ang usa ka linya ug kupya, I missed a line when I was copying. 4 [A; a12] deceive s.o., causing him to fail to notice s.t. Lipatun ka lang niya sa mga pilun nga tam-is, He will just deceive you with sweet words. pa(-c), lipat- lipat n 1 slight of hand, esp. a thimbelir game where a seed is hidden under one of the three thimble-shaped cups and is quickly shifted from one cup to another. The players gamble as to where the seed is located. 2 deception, chicanery. Ang ihyang pagdaug sa kuntrátu nabilû sa palipat, He won the contract through chicanery. v 1 [A13] have a thimbelir game. 2 [A; a12] deceive with chicanery.
lipáta, lipâtâ = ALIPÂTA.
lipatpat = ALIPÂTÂ.
lipay a glad. Lipay kaâyu kung midaug ka, I'm very glad that you won. v 1 [A2; a12] make s.o. happy. Wà nay lâng mulipay nîku kun dîî ikâw, No one can make me happy but you. 2 [B156; c5] be happy, glad. Nalipay ku nga nîa ka, I am glad that you're here. Maglipay ta kay milampus ang âtunghilànu, Let's be happy because our plans succeeded. Gikalipay kug daku ang imung kalampusan, I am very happy at your success. pahâ v [A; b6] congratulate, felicitate. Usa aku sa mupabalipay nimu sa imung ka-daügan, I am one of those who will congratulate you on your victory. n congratulations. Dawâta ang kinasingkåsing kung pa-balipay, Accept my heartfelt congratulations. ma-un a happy. Malipâyûn kaâyu siya nga misugat sa âkung bangyû, He was hap-
lipulipu n left hook in boxing.
lip-istik = LIPSTIK.
lip-it v [AP; b2] put s.t. in between two flat surfaces. Lip-it ang mamissus sa libru, Stick the peso bills in the book. Diktu ra malip-it-i ang dukumintu sa mga inutaw, The document was right there, in between the ironed clothes.
lip-istik n lipstick. v [A; b6(1)] use a certain k.o. lipstick. paN-v [A; b6(1)] put lipstick on.
liput = IPSUT.
lipi n k.o. matting used to wrap tobacco in bales or as walling, made of nipa or coconut leaflets laid flat side by side with some overlapping and stitched together with fiber. v [A13; a12] make into a matting of this sort.
lipstik n lipstick. v [A; b6(1)] use a certain k.o. lipstick. paN-v [A; b6(1)] put lipstick on.
lipun-ug = TIPUN-UG.
liput, v [A2; b6] go behind s.t. Ang kawat-an miliput sa usang balay ug nawalà, The thief ducked in back of the next house and disappeared. Magà unta ku sa batu ug wà pa ku makaliput sa baril, I would have been hit with a stone if I had not ducked behind a barrel. 2 [A3; a12] catch s.t. by going the other way. Lingawa siya kay muliput ku sa pikas aràn åkung sakpan, Hold his attention because I will go the other way around so I can catch him. (<-v) v 1 [A; b6] doublecross, betray. Ug mangisipiyà ka pàra sa pikas, nagliput ka sa åtung nàsud, If you do espionage work for the other side, you are betraying our country. 2 [A2; b6] fight unfairly by doing s.t. treacherous or taking unfair advantage. Giliput-an siyag dugmak sa luyu, S.o. treacherously stabbed him in the back. n treachery. pa, pa(-->) ug pusta v [A13; c6] secretly place a bet on the opposing cock (instead of one's own) or simply bet on an opposing cock in addition to one's own. ma-un(-->) a treacherous, traitorous. paN= LIPUT, n. ka-an n anus (euphemism).
liput 2 n k.o. ray.
lip-ut a narrow in space or width. v [B; c1] for a space or width to be narrow. Nalip-ut ang sayal kay gamay man ang sur-ut sa pa-naptun, The skirt was made narrow because it was a narrow piece of cloth. Ang mga butang mañu nakalip-ut (nakapalip-ut) sa latur dimbi, The space was too small because too many things were put in it.
lipuwa paN- v [A23P] blush. Nanglipuwa ang náwung ni Baluuy diBang giinudyàs siya sa usa ka maanyag, How Balodoy blushed when he was introduced to a beauty.
lipyà n moldboard, a curved iron plate at-

ang supirbisur, We are very busy now because the supervisor is about to come. ka-v [A13] be very hard-pressed. Nagkalipulipu siya pagpamatuin sa pagbutû sa mga bisita, He was in a dither trying to get his pants buttoned up when the visitors suddenly arrived.


liptung n narrow in space or width. 2 [A3; al2] catch s.t. by going the other way. tiingi (liptunga, Uiptung) ang sapa arun ka-langayang, Make a dam in the river so we can swim in it. Liptung siya human makatimahu adtung tambal, He became woozy after he smelled the odor of the medicine. G Hip it tan siyag dugmak sa luyu, He has dizzy spells because he is still sick. Nalipung siya sa usa ka maanyag, How Balodoy blushed when he was introduced to a beauty.
tached to a plowshare (punta) which lifts, turns, and pulverizes the soil. v [A; b] attach a moldboard on a plowshare.
lira v [A; c6P] for the eyes to dart back and forth, roll. Miliraw ang iyang mga mata sa kalami, Her eyes rolled because it was so delicious. lirawliraw v [B456] 1 for the eyes to roll continuously.

lisang n 1 license, a document evidencing permission to engage in s.t. 2 permission to do s.t. Ayaw ug uban námì kaw wá kaw lisinsiya ni Pápa, Don’t go with us because you don’t have Daddy’s permission. v [AN 2; b6] ask permission. Walá ku lisinsiyábi ug táwu nga magbaylián ngalayá, Nobody asked me permission to hold a dance here in this house. paN- n s.t. said or used to obtain permission. -du(-) n having a license. Ribulbir nga lisinsiyadu, Licensed revolver.

lis n shoelace. v [A; c] tie the shoes. pana- v [A2] tie one’s shoes.
liskad = LISKAG.

liskag v [B2; c1] for s.t. that wraps s.t. to come open. Miliskag ang dábun sa ságing nga gipustain sa bulad, The banana leaves which the dried fish were wrapped in came undone. Nagkaliskag ang sóku kay labhang dasúka, The sack is coming apart because it was filled too full. Liskágá (liskag) ang báat, Untie the string. 1a for s.t. woven to get undone. Naliskag ang háng kay wí masa­pay, The mat came undone because the edges weren’t closed up. 2 [B2N] spread out, stick out. Maliskag ang babíbi sa pábung duílun, The turkey puffs up its feathers if you get near it. Naliskag ang iyang dúnggan pagkadungag sa iyang ngán, Her ears perked up when she heard her name. a spread out, undone. Liskag ug tiíl, Spreading feet.
liskug n 1 coil of rattan, wire, or anything stiff. 2 stiff band attached to the rim of a basket, tray, and the like to strengthen the rim. v [A; ab] 1 coil up s.t. stiff. 2 make, attach a reinforcing band on the rim of a basket or tray. 3 [B] for s.t. long to curl up at the ends. Naliskug ang lipak kay naini­tan, The bamboo slats curled up because they were exposed to the sun.
liskúbag v [B26] move, be stirred from an inactive or suppressed state. Miliskúbag ang mga lúti sa baskit nga wá kalugpíti, The bamboo strips on the rim of the basket came open because it wasn’t clipped. 2 [A2 3] for a feeling or emotion to spring forth in one’s inner self (literary). Miliskúbag pagkalit sa ákung kasingkasing ang usa ka taw­bánung pagbátí, Some sort of human emotion emerged within me.

lisnag a having nostrils larger than would be ordinary for a given size of nose. v [B; c16] for the nostrils to be unusually large. Naglisnag lang nang tlung mu mu rag kabáyung kalágota, His eyes bulged in anger. Ang itluk sa tigúwang naglísit, The old man’s testicles are hanging out in view. n testicles. putí ug — cowardly.

lisinsiya n 1 license, a document evidencing permission to engage in s.t. 2 permission to do s.t. Ayaw ug uban námì kaw wá kaw lisinsiya ni Pápa, Don’t go with us because you don’t have Daddy’s permission. v [AN 2; b6] ask permission. Walá ku lisinsiyábi ug táwu nga magbaylián ngalayá, Nobody asked me permission to hold a dance here in this house. paN- n s.t. said or used to obtain permission. -du(-) n having a license. Ribulbir nga lisinsiyadu, Licensed revolver.

lis n shoelace. v [A; c] tie the shoes. pana- v [A2] tie one’s shoes.
liskad = LISKAG.

liskag v [B2; c1] for s.t. that wraps s.t. to come open. Miliskag ang dábun sa ságing nga gipustain sa bulad, The banana leaves which the dried fish were wrapped in came undone. Nagkaliskag ang sóku kay labhang dasúka, The sack is coming apart because it was filled too full. Liskágá (liskag) ang báat, Untie the string. 1a for s.t. woven to get undone. Naliskag ang háng kay wí masa­pay, The mat came undone because the edges weren’t closed up. 2 [B2N] spread out, stick out. Maliskag ang babíbi sa pábung duílun, The turkey puffs up its feathers if you get near it. Naliskag ang iyang dúnggan pagkadungag sa iyang ngán, Her ears perked up when she heard her name. a spread out, undone. Liskag ug tiíl, Spreading feet.
liskug n 1 coil of rattan, wire, or anything stiff. 2 stiff band attached to the rim of a basket, tray, and the like to strengthen the rim. v [A; ab] 1 coil up s.t. stiff. 2 make, attach a reinforcing band on the rim of a basket or tray. 3 [B] for s.t. long to curl up at the ends. Naliskug ang lipak kay naini­tan, The bamboo slats curled up because they were exposed to the sun.
liskúbag v [B26] move, be stirred from an inactive or suppressed state. Miliskúbag ang mga lúti sa baskit nga wá kalugpíti, The bamboo strips on the rim of the basket came open because it wasn’t clipped. 2 [A2 3] for a feeling or emotion to spring forth in one’s inner self (literary). Miliskúbag pagkalit sa ákung kasingkasing ang usa ka taw­bánung pagbátí, Some sort of human emotion emerged within me.

lisnag a having nostrils larger than would be ordinary for a given size of nose. v [B; c16] for the nostrils to be unusually large. Naglisnag lang nang tlung mu mu rag kabáyung kalágota, His eyes bulged in anger. Ang itluk sa tigúwang naglísit, The old man’s testicles are hanging out in view. n testicles. putí ug — cowardly.

lisinsiya n 1 license, a document evidencing permission to engage in s.t. 2 permission to do s.t. Ayaw ug uban námì kaw wá kaw lisinsiya ni Pápa, Don’t go with us because you don’t have Daddy’s permission. v [AN 2; b6] ask permission. Walá ku lisinsiyábi ug táwu nga magbaylián ngalayá, Nobody asked me permission to hold a dance here in this house. paN- n s.t. said or used to obtain permission. -du(-) n having a license. Ribulbir nga lisinsiyadu, Licensed revolver.

lis n shoelace. v [A; c] tie the shoes. pana- v [A2] tie one’s shoes.
liskad = LISKAG.
nasukü. You have nostrils that are drawn up like the nose of an angry horse.

lisngig v 1 [A;b] turn the face away in scorn, disgust, and the like. Mísngig dáyun ang kastra sa pagkakita sa sud-an, The boarder turned her face away in disgust when she saw the food. 2 [B6;c1] look, turn the face sideways, usually due to a defect. Nálisngig ang iyáng tanan-awan tungud sa iyáng hubag sa liug. She has to keep looking sideways because of the big boil on her neck.

lisp= PULIS (slang).

lista, n 1 list. Wa maapil ang imung ngdlan sa lista. Your name is not on the list. 2 list of debts. v 1 [A;c] list, enumerate in writing. Lista ang paliitunun arun way makakaimtan. List the things to buy so we don’t forget anything. 2 [A;c] charge s.t. to one’s account, to add to one’s list of debts. Hídít tanang pamilya sa sundáwu naglista sa kántina, Almost all the soldiers’ families charge all the goods they get from the canteen. Listabun (ilista) lang ni, ha? Just charge this, O.K.? pa v [A;c] enroll s.o. or oneself in a course. Dílí ku makapalista kay wà kuy kwarta, I cannot enroll because I don’t have any money. listahan = LISTA, n.l pañ- enrollment.

lista2 = ALISTU (female).

listu, listún n shoelace. v [A;b] put, tie s.o. ’s shoelaces. pañ- v [A2] tie one’s own shoelaces. Huwát usá kay nanglistun pa ku, Just a second, I’m still tying my shoelaces.

listun, n molding, a strip of wooden material for edging in a building or boat. v 1 [A;b] put a molding s.w. Ikwaw bay mulistun sa mga dapin sa bungbung? Will you be the one to attach the molding at the edges of the walling? Iyáng giustinan ang mga piktryur prim. He attached the moldings (around the sides) of the picture frame. 2 [a12] turn your chair around and face the boarder. Listúun ku ning kabíiya, I’ll make a moulding out of this piece of wood.

lisu n seed. makaagpas sa — get the implication of s.t. spoken by indirection. Wa ku makaagpas sa lisu adtung iyąn pásambingay. I did not get what he was driving at. lisulisu, lisuhan a for corn or rice to be half cooked, as if there were seeds in the center. v [B126;b6] for rice or corn to come out half-cooked. lisuhan a having seeds. Kadagbánun sa mga priitas lisúkan, Most fruits have seeds.

lisu v 1 [A;a12b2] turn, cause s.t. to rotate on its axis. Punggi ang twirka samtang maglisú ku sa pírnu, Hold the nut in place while I turn the bolt. Lisu a ang imung siya ug atúbang diri, Turn your chair around and face this way. 1a ma-pay buku sa kawáyan impossible to change (lit. it would be easier to twist a bamboo node). Malisípay buku sa kawáyan kay sa ákung bukum, I’ll stick to my decision come hell or high water. 1b [b 4(1)] — sa buut, kviidás, pangísip, twirka, útuk go off one’s rocker. Ang pubring ina­ban nalisúan sa pangísip pagkamatay sa iyang mga báta, The Poor mother went crazy after her children died. 2 [A2; c6] twist one’s body as if on an axis. Malísísi siiya ug mitan-au nákì, He turned around and looked at me. Ilisá siiya unás ngaadtu arun makaag ku, Turn your body that way so I can pass by. 2a [A2] turn one’s body over. Ug pukáwan siya mulisísi lang ug mubálik ug katulug. If you wake him, he just turns over and goes back to sleep. -ay( )-> n turning pegs of musical instrument. -anan n 1 = Lisí. 2 knob or switch one turns to turn s.t. on. lisúlisísi v [A13] turn around. Naglisúlisísi siiya sa siiya nga nangítué nákì, He was turning around in the chair looking for me. 2 toss and turn. Naglisúlisísi siiya tubuk gabíi ug wàlá makatulug. He was tossing all night and was not able to sleep. -ay( )-> v [B 146] be very busy. Naglisúay (nagkalisúay) ku ining trabábu kay wà kuy katábang, I’m up to my neck with work because I don’t have anybody to help me.

lisud a 1 difficult. Lisud kaáyu ning iksiyéna, This lesson is very difficult. 2 in short supply, requiring effort. Lisud ang tíbig sa ámì, Water is hard to come by at our place. Lisud ang dálan sa Tulíd, The road in Toledo is difficult. 3 for a situation to be hard to save or remedy, Lisud na ang kabimtang sa masakitung. The patient is in critical condition. v 1 [B2;a2] become, develop difficulty. Dílí nákì lisudan ang mga pangutána, I won’t make the questions difficult. 2 [B14 5; b6] have, encounter difficulty in doing s.t. Naglisud ku ug paandar sa makina, I am having difficulty starting the engine. Wà ka ba lisuri (lisdi) sa pag-ílis ug lígid? Did you have difficulty in changing the tire? 2a [a1 2] put s.o. to great inconvenience. Ug imu kung lisudan, mauundang ku sa trabábu, If you make things hard for me, I will quit this job. 3 [A13] be in bad shape financially or in health. Naglisud si Lúlu mu, Your grandfather is gravely ill. Naglisud mi run kay wà kuy trabábu, We’re hard up because I have no work. n thing that constitutes the hardship or difficulty. Ang lisud mau nga dílí siiya muadmítir nga utánan siiya ni-
lit-ag n k.o. snare with a running noose, actuated by a spring pole which is released when the quarry steps on the cross piece that holds it down. — nga mubutu booby trap. v 1 [AN; a] catch with this sort of snare. Manglit-ag mi sa lasang ug ihabas manuk, We will snare wild chickens in the forest. 2 [A13; a] make into a snare.

litaniya n 1 litany. 2 enumeration of things in a series. Tila na, gibungat ang litaniya sa imung mga sayup, There he goes, reciting the litany of all your faults. v 1 [A13] say the litany. 2 [A13; a] say s.t. in an enumeration. Wà ku katingug dibang gultanyàbàn ku niya sa ñåkung nga sàlì, I could not say a word when he enumerated my faults to me.

litì n thunderbolt. Usa ka makabungul nga lìti mañàng sa kagabbiùn, A deafening thunderbolt echoed in the night. v [A2] for a thunderbolt to crash. — sa utòng títuk sudden and unexpected happening (like a bolt of lightning at high noon, a rare occurrence). Ang pagbali sa simiñgan sa parti-du ngadtu sa pikas mausy usa ka lìti sa utbung títuk, The party leader's defection to the other side was a most unexpected move.

litik v 1 [AN; c] 1 snap one's finger. Nag-panglitik siya sa iyang tudli sa bigayung nga naliptatan, He snapped his fingers in annoyance that he missed the opportunity. Litiki (litik) ang iri arun mudül, Snap your fingers at the dog so it will come near. 2 [A; b] flick s.t. with the fingers. Litkan (liktan) ku nang dunggan mu ug di ka maminaw, I'll flick your ears if you don't listen. (--) = LITIKLITIK, n 2, v. litiklitik, litikay, litikà-nay, litkanay, liktanay n 1 a game of flicking each other's knuckles to see who will surrender in pain. 2 game of detaching or scattering a bunch of knotted rubber bands by flicking with the thumb and middle finger. v [C] play a finger-flicking game or game scattering rubber bands.

litilili a for s.t. in a container to be used up, very close to the bottom. Litilili na kaàyu ang tûbîg sa bangò, The water in the jar is falling pretty close to the bottom. v [B36] 1 for s.t. to be used up, usually to the bottom of the container. Nagkalitili nga ang atung bugas, Our rice is getting close to the bottom of the bin. 2 be reduced to a very small amount. Naglitili nga nanan-aw sa pragrama kaay talgêts, Only a small sparse crowd saw the program because it was dazzling.

litirà = RITIRA.

litis - a literal. Litiral nga intirpiratasyun sa Bíblíya, A literal interpretation of the Bible.
litiratūra 1 literature. 2 literature carrying advertising or information.
litīs = LITSŪGAS, 1.
litra n 1 letter of the alphabet. v [A; b6] mark with a letter. Litrāhān ku ning ḳung nga punda, I will mark my pillowcases with my initials.
litratū = RITRĀTU. litratīsta = RITRATISTA. see RITRĀTU.
litru n 1 liter. 2 dry measure for grains and other items equal to one-third of a ganta. Ḳapāt ku ug usa ka litru nga asin, Buy me a liter of salt. v [A13; a12] measure s.t. by the liter. litruhan n a container used as a liter measure.
litši 1 milk. v [b6] put or add milk to s.t. Gititsihan ba nvmu ang dkung kapi? Did you put milk in my coffee? 2 [a12] raise s.t. or s.o. on milk other than the mother's. Litsībun ku ning igitūa kay namatay ang tūban, I will raise this puppy on canned milk because the mother died. — plan n k.o. custard baked or steamed in syrup, kulur di-a cream-colored. litšihan, litšihan n a unit of dry or liquid measure the size of a milk can.
litši, 1 mild cuss word uttered in annoyance or anger (euphemism for pistī). Litsī! Gī-bāli na pud nā nimu, Darn! You broke it again. 2 reference to s.o. one is annoyed at. Giṃdīyan ku sa litšing daku, The son of a gun stood me up. -ng yāwā expression of strong anger. Litsing yāwā! Aku pay bula-man ug lībru ug aku pay pabatduñ diduñ sa ilu! Shit! He borrows a book from me and then I'm supposed to bring it to his house as well! litšišiti v [A13; a12] say litši to s.o. Ayaw kug litšišitwa, Don't you say litši to me!
litšūgas n 1 lettuce: Lactuca sativa; 2 mild cuss word uttered upon being annoyed (euphemism for litši). Litsūgas ning būta, ka-nūnay rang mangāyū ug singku! This darn child! He always asks for a nickel.
litsun 1 pig roasted whole over coals. 2 by extension, fowl so roasted whole over coals. Magpalitug bugas mais ang arski, The RCA will sell corn meal on a rationed basis.
litū v 1 [AB; a12] for joints to crack, crack the joints. Kamau ka nga mulitusa sa imung tudū? Do you know how to crack your knuckles? 2 [A; a12] rub a leaf over an angle to make the leaf pliant. Lītuun nimu ang dābun sa lambuy sa ngūlt sa lamisu a-run sayun nga luku̍tvun, Rub the lambuy leaf over the edge of the table so it will be easy to roll. -anan(ε) n s.t. one can rub a leaf over to make it pliant.
litub n k.o. edible arc shell. — sa amū k.o. small arc shell (½") which clings to cliffs along the seashore. It is not eaten.
lituglitug v [AN; c1] 1 hide, refuse to tell the truth when asked. Ayaw kug lituglitug, tug-an sa timiud, Don't try to hide s.t. Tell the truth. Ayaw kug lituglitugi, Hāin ang kwarta? Don't try to hide anything from me. Where's the money? 2 withhold s.t. which one is supposed to turn over. Gituglitug sa pyādu ang abut sa humay, The man who was in charge didn't turn over all of the rice crop.
lituk, v 1 [A; a12] pronounce. Kamau nang mulituk si Bībut sa pūlung 'Māma', Bebot already knows how to say 'Mama' distinctively. 2 [A; b6(1)] expose, convey s.t. by speaking. Naglituk siya sa iyang gugma ngadtu sa dalāga, He was expressing his love to the maiden. Lītuhan ta ka sa pribu nga wala̍y makaparibu, I will quote you a price no one can match.
lituk, n flick with the fingers. v [A; b] hit s.t. by flicking the fingers at it. Ang tabiān gilitukan sa maestro sa ū, The teacher flicked the pupil on the head for talking in class.
lituk a for rice plants to sprout fresh, lush leaves. v [B] for rice transplants to get lush new leaves. Naglituk ang iyang humay kay dinisībi man, His rice plants are sprouting lush leaves because they are well cared for.
litundan = ALITUNDAN.
ľīu = LĪU.
ľiug n neck. Buti̍liyang taas ug liug, A bottle with a long neck. (+) v 1 [A1235; a12] hit in the neck. Liugun niya ug pusil ang liywan, He will shoot the lion in the neck. 2 — sa bi̍ tik ni San Markus v [a3] be hooked into marriage (lit. be caught in the neck by the noose of St. Mark). Igů lang kung migradu-
<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Tagalog</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Liuduk = Taliuduk</td>
<td>Liuduk siya sa amaban nga taas ug ilung, He got his father's long nose. sa giliwat</td>
</tr>
<tr>
<td>Liwag v [A; c1] move s.t. at one end to get it out of the way or make it change position. Liwagun natu ngadto ning tabla arun dili magabalabang sa dalaan, Let's push this board to one side so it won't be in the way. 2 [B6; c1] face a different direction. Pastilan ug muliwag nang kanyun, If that cannon turns in this direction, we're in for it. 2a shift one's direction in squatting without taking the soles off the ground. Muliwag siya arun madaul si tyang tirahan nga duyin, He pivoted around to get nearer to the target he was shooting his marble at.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Liwas n period after a holiday or big occasion. Sa liwas sa pyista, After the fiesta. Liwas sa gina, The post-war period. v [B25; 6b] for it to get to be the time after some period. Muliwas na lang ang pasko wagi yudy kuy pinaskuhan, Christmas will soon be over and I still haven’t received a single Christmas gift. Giliwusan giyud mi sa ting-am daktu sa bukd, We stayed in the mountains until after the harvest season.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Liut v [A2; b6] 1 squeeze one's way through. Miliut siya sa daghang tawo, He squeezed his way through the crowd. Nasaimad siya sa alambring iyang gilisitan, He sustained cuts from the barbed wire he squeezed through. 2 get out of a difficult spot by verbal cunning. Bisag pit-un siya, makalikut pa giyug pangataringan, Even if you push him against the wall, he will manage to</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

war, naliug dáyun ku sa bitik ni San Markus, As soon as I graduated I got married. pan- v [A2] get thick at the neck. Nagilisay siya maayu, mu raag bábug, He got lots of fat around the neck like a pig. pangihi (-v) v [B2 456] for a young bull to become fully mature, as shown by an enlargement of the neck. Manungung ra bana nga turyu nga mangbilug, That young bull will gore you now that he's getting mature. paN-(-v) n in plowing with a water buffalo, a rope tied from one end of the yoke to the other, passing under the animal's neck, the purpose of which is to prevent the yoke from slipping off. taga(-v) a up to the neck. Tagalising ku sa mga utang, I'm up to my neck in debt. v [B156] get to be up to the neck. |
gagmayun apan pinangigà. This species of mushroom is small but highly prized. Tabù-ning kalitew, The brown race. †

liwayway 1 name of a Tagalog weekly. 2 brand of cheap cigarettes.

liwit = DIWIT.

liyiìya n rocking chair. v [A; c1] sit or be rocking in a chair. Miidìkansu siya, нагиlyìya, He is sitting in his rocking chair, relaxing.

liyinda n legend, a story handed down from early times by tradition and popularly regarded as historical.

liyuv v [A2; b6(1)] circle around. Milìyu ug katulu ang ayyapìlu ini mutagpa, The airplane circled three times before it landed. n things located in a circle around an area. Mga balay nga liyu sa simbahan, The houses surrounding the church.

liyug a for s.t. long and slender to be bent or crooked, warped. Dìli magasìbi na pára pàlu kay liyug kàdyu, This would not do for a mast because it is crooked. v 1 [A13] be crooked or bent. Unsang klàsi sa sitrusìna ni nga nagìlyug man? What kind of meter stick is this that it is so crooked? 2 [B246] for a missile to go crooked. Milìyug ang lapad nga batu ug ilàbay, A flat stone curves when you throw it. liyugliyug v [A] bend back and forth. Ug milìyagliyug ang lúb, bágyu na nà, If the coconut sways back and forth, it’s a typhoon.

liyuk v [A2S; c] go around s.t. Mga bà-tang nagìlyuk (nagìlyuk) sa nag-àsìyu, Children sitting around the storyteller. Makalìyuk ba ning pìsi sa pàlu? Will this rope go all around the bale? Wà mi makasìbhug di-bang gilìyukan mi sa nga Hapun, We were not able to retreat when the Japanese surrounded us, a being around. Liyuk sa ilàng balay may káhuy nga nàmíngá, There are trees covered with fruit around their house.

liyun n lion.

lù n law course. Lù ang iyang giistudiyúban, He is taking up law.

luì n [A; c6] feel weak and with no energy. Mìluì nga tawòhìna ug mapadót, That man feels weak and lazy only if he is ill. Ug ilò nìmu ang plù, musamut, Your flu will get worse if you give in to it.

luad v 1 [AB126; a12] be uprooted and fall on its side, uproot s.t. Bagyu Amì ang nag-liquìad áng kasya, Typhoon Amy felled that acacia tree. Nagliquìàd ang pusti nga naagùn sa babà, The post was uprooted when the flood went through it. 2 [A; a12] for brothers to marry sisters. Giluàd sa nga Plànàs ang nga Bakalan, The Planas brothers married the Bacalan sisters.

luag a1 loose, not tightly attached or wound around. Luag kàdyu nagkaabàtay ang pìsi, The rope is loosely tied. Luag nga sapàtus, Shoes that are too big. 2 having ample space. Ang bangku luag pára lingkùran sa lòna ka tìwu, The bench is big enough for five persons to sit on it. Luag nga kalabantan, Large tracts of coconut land, 2a for s.t. not to occupy a whole area. Lìpun dirì ug lingkùd kay luag pa mi kàdyu, Sit with us because there’s plenty of room here. 3 being in a comfortable situation. Luag nga ang átung panìnuuy kay may trabàhu na silas Pàpà ug Màma, We have a comfortable life now that Dad and Mom both have jobs. 4 for emotions or a sickness to be relieved. Luag nga ang ákung ginìhàwa diabang nauli nga ang bàtì, My anxiety has been relieved now that my daughter came home. v 1 [APB; a2] be loose, loosen. Bi, akuy mulug (mu mulug) sa imùng kurbà, Here, I will loosen your necktie. Hugti ug madìyu ang tirka aran dìli mulug, Tighten the nut very well so it will not loosen. Luagti ug bàat ang ákung kamut, Tie my hands loosely. 2 [B5; b6] be, become wide in area. Nagkalaug ang ilàng kabumàyan kay nanìwàt silàg prinda, They are getting more and more nice lands because they accept mortgages. 3 for one’s financial or emotional situation to ease up. ha- = LUAG, a2. luagluag v [B26; b(1)] for there to be a slackening of pressure, treat leniently. Apikha siya. A-yàng luagluagì ang imùng pagbangyù, Pressure him. Don’t ease up in your pleading. Ug luagluàngan nìmu ang imùng mga anak, mangabutar nà, If you are too lenient with your children, they will become abusive.

luaryang, luaryung (from luag) a for a woman to have a large vagina, no longer a virgin (course). Mangàsàwa ka átung luaryang? Are you going to marry that fallen woman? v [B126] be a fallen woman.

lusì n tiny sore in the gums or inside of the mouth. v [b4] have tiny sores in the mouth.

luátan n joints, a place of union between two separate bones.

luay, n leader in fishing with a line. v [A; b6(1)] attach a leader to a line.

luayv v [B2; b6] be, become weak and limp. Mulayu (matlay) ang làwàs sa tìwàng kuyàhan, The body of a person who faints becomes limp. Naglìuyu ang ilò sa bàtì nga nakatafìg sa sìlyà, The child’s head was hanging limpily after he fell asleep in the chair. a flexible, limp. Luay ang alambri,
Wire is flexible.
lubad v [B26] fade. Milubad (nalubad) ang púlu kay gíbakban. The shirt faded because it was bleached in the sun. Nagkalubad ang singing pansi. The imitation ring is fading.

lubab v [A3S; a] stab. Naprisu sty a kay na­ changes the topic of conversation. *lubag= pa-

luay 3 — DUL-AY.
lubang v [B246; b] for feelings, traits, etc. to fade. Ang panaban makapalubad (makalubad) sa panaghigalaay, Time can make a friendship fade. 3a [AB] change one’s mind, cause s.o. to do so. Di giyud siya maglubad sa iyang bukum, He never changes his decisions. Milubad (nalubad) ang iyang bunabínang pagkabuntag, She changed her mind the following morning. 4 for the voice to break. Ulitáwu ka na kay milubad nag ímung tining, You are an adolescent now because your voice has started to break. a faded. Sininang lubad. A faded shirt. pa- v [A; c] shift the topic of conversation. Mí­ palubad dáyún siya dibang áku na untang sukmátañ, He changed the subject right away when I was about to confront him. lu­ barun a of a faded sort. Lubarun na ning pulúba, dánan namad gud, This sport shirt is faded because it is already old.

*lubag pa- v [A2; c] change the topic of conversation, take s.t. back. Mangumáûiya siya, apan kun masukú na ang iyáng kumidi­ jáhan, mupalubag (magpalubag) dáyún siya, He teases, but when the fellow he is teasing gets angry, he immediately takes it back. Bábin sa gugma ang úyang gipalubag, He changed the topic of conversation to love.

lóbag v 1 [AB6; ab] twist s.t., wring s.t. out. Lubágun ku nang lus mu, animídà ka, I will wring your neck, you beast. Lubagí ang lí­ naban arun daing mauga, Wring out the clothes so they will dry quickly. 2 [A13] for flat boards to be warped. Naglubag ang tabla kay digeuyng nabalad sa inti, The board is warped because it was left in the sun for a long time. (➔), n liquid obtained by squeezing plants for their sap. Madyung bubbu ang lubag sa bawun, The squeezings from the gogo vine make good shampoo. v [A2; c] I exude a juice, taste, color when soaked in water. Pula ang ílubag sa tungag, Mangrove bark gives off a red color. 2 for the results of bad behavior to come out. Milubag na ang úyang pangargína, Napang­ kan siya, Her habit of always making her­ self up has borne fruit. Now she got preg­ nant. 3 [A2N] for dirt to loosen so that it comes out easily. Ihúmil únà sa sabun nga ma bulungun bwañan makalubag ang bu­ ling, Soak the dirty clothes in soapy water so that the dirt can come loose. lubaglubag v [A; c6] writh. Naglubaglubag siya sa katri sa kasakit, He is writhing in pain on the bed. in- n liquid or juice squeezed out of s.t. Waswási pag linabban kay lubug pag línúbag, Rinse the clothes once more because the water you are wringing out is still dirty. pa- v [A; c] cause s.t. to exude its juice or dirt to come out. n s.t. which can loosen dirt.
lubak v [A; a] pound, beat heavily with s.t. Tulu ka tawa ang mulubak (maglubak) sa bunay, Three persons will pound the rice. Lubakun ku sa kumíu ang ímung nawung, I will beat your face with my fists.
lubakan n 1 a coconut palm with the defect that its nuts and fronds easily break or fall off. 2 the way certain coconuts develop with a husk so thick that the nut looks very much bigger than the ordinary, but with an ordinary amount of meat. v [B1256] for a coconut tree to get to be so that the nuts and fronds break off easily.
lubang v [A; c] transplant seedlings. Kamiy mulubang sa mga lubi, We will transplant the coconut seedlings. n seedling.
lubang v v [B246] for pimples or rash to come out. Mulubang nga butuybutuy ug mukáun siyag pasíñan, She breaks out in rash if she eats shrimps.
lubang n 1,2 pothole. 2 hole to plant seedlings in. v [B12] for potholes to develop. -un(➔) n seedling ready for transplanting to holes dug for the purpose.
lubas n 1 heartwood of timber. 2 maturity, enough years to become seasoned (literary),
lubat n illness caused by a frightening experience, esp. contact with the dead. The cure is palinà. (see *LINA₂*)

lubay a pliant, easily bent

lubaylubay n tender string beans. lubaylubay v [A1P; c16] move or do s.t. slowly with a wiggly body. Maglubaylubay (magnalubaylubay) gyud nà siyang maglakaw, mu rag máyut. He walks slowly wiggling his body like a fairy. n k.o. wrasse.

lubiang = LIBAUNG.

lubay, lubay a pliant, easily bent. Lúbay ang kakawayan, Bamboo bends. v [B2; b6] become supple. Mulubay (malubay) imung låwas ug mukubà kang balì. Your body becomes supple if you take ballet lessons. (→) n tender string beans. lubaylubay v [A1P; c16] move or do s.t. slowly with a wiggly body. Maglubaylubay (magnalubaylubay) gyud nà siyang maglakaw, mu rag máyut. He walks slowly wiggling his body like a fairy. n k.o. wrasse.

lubi n coconut: Cocos nucifera. mugbi pa ang — long ago. — nga lupisan n variety with green husks. — nga ugis n variety with whitish nuts, used in making coconut oil for medicinal purposes. v [b(1)] mix milk extracted from coconut meat with s.t. Nimast ang sabaw sa kinhasan ug lubian. A chowder of seashells tastes good if coconut milk is added to it. lubilubì v [A; ab] weed or clean the area around each coconut plant. Ug di nátu marubku paglìmpiyu, lubilubìban lang. If we can’t clean the whole area, just clean under each tree. n 1 name given to various plants commonly found in coconut groves. 1a k.o. shrub with no branches and reddish leaves growing at the tops. 1b k.o. ground orchids, e.g. the ornamental orchid: Spathoglottis plicata. 2 name given to k.o. palm. palubilubì v [A] play hard to get (from the notion that coconut meat is hard to extract from its shell). Nagpalubilubì siya ábig áking lágitun. She is playing hard to get. She thinks I’m going to try to extract her from the shell. kalubihan, kalubian, kalubihan n coconut grove.

taga n a system of trading in which the merchandise, esp. home-made food preparations as cakes, etc., are bartered for mature coconuts. v [c6] barter goods for coconuts. Itagalubì ni nákung bibingka, I’ll barter these rice cakes for coconuts.

lúbid v [AB12; a] twist together, twine. Nagkalúbid iyáng díla pagsimultig ininglis. His tongue gets all twisted up in trying to speak English. Lubia na diba ka waryí arun hig-un gyud, Twist the two wires together to make them really strong. n abaca twine. Lubiran n device for twining rope. lubidlúbìd, -ín n k.o. hard, crunchy pastry, fashioned like twine, sprinkled with flakes of sugar.

lumbing v loop or noose of a lasso which tightens when pulled. Dakua ang lumbíng kay dàkú ug liug ang báka. Make the loop large because the neck of the cow is large. v [A; c1] 1 catch or ensnare using a lasso or noose which tightens when pulled. Akuy mulubing (maglubing) sa mga báka, I’ll lasso the cows. 2 win s.o. through deceit or by fast talk. Gilubing sa politiku ang pulíiku, The politician had won the public support through his glib words.

lubintadur = LIBINTADUR.

lubitus n very small beads sewn on s.t. for decoration. v [A; b6] decorate s.t. with lubitus.

lubub v 1 [A; b(1)] bury oneself. Kuykuya ang lubub k desired through deceit or fast talk. Gilubing sa politiku ang pulíiku, The politician had won the public support through his glib words.

lubub v [B26; c1P] for s.t. to be projected upwards at a sharp angle. Ayawg lubu (lubu: ipalubu, palubu) ingisirbi kay Sáyan nang sagingun, Don’t serve it high because it doesn’t have any money. -anan n place where s.o. buries himself or stays long in. lubu, v [B26; c1P] for s.t. to be bartered goods for coconuts.

lubulub v 1 [A; a] 1 remove grains of corn from the cob. Lubú na nga ipagaling, Remove the kernels so we can mill them. 2 remove teeth, serrations, or anything protruding in a series, like the grains of corn. Malubú nang nágipun mug musípak ka, You’ll be minus your teeth if you don’t
lubug — lúbus

1 for a person to sit with the rump smack on the ground or for an animal to sit or lie with its limbs flat on the ground. *Milubug sa swang ang íru,* The dog was stretched out on the floor. 1a for the sun to be about to set. *Milubug na ang adlaw sa kasadpan,* The sun was about to set (lit. sitting on its ramp in the west). 2 stay in some place for some time, but temporarily. *Duba na ku ka simánang lubug dinhi kay way kasakyan,* I have been stuck here for two weeks because there has been no transportation. 2a — sa banig [A13] stay in bed due to illness. *Mutúig na siyang galubug sa banig,* He has been bedridden for almost a year. lubganan n place where animals habitually lie down.

lábüg v 1 [AB2; a] for liquid to get or be made murky with sediment. *Milubug (ma-lubug) ang subá ug mubaba,* The river becomes muddy during floods. Ang nangaligu-húey mauy naglubug sa subá, The bathers made the river all muddy. 2 [AB12] for a person to sit with their knees touching the ground; for s.t. to sink into the ground. *Milubung akung til pagtámanan nákí sa lápuk,* My foot sank when I stepped in the mud. *Lubung silag nga putt, They buried a treasure under the house.*

lubuk v [A; b6] 1 a pound with a pestle. *Lubka (lubuka) lang ang tópasi, Ayawg ípogaling,* Just pound the rice. Don't have it milled. 2 [A; a12] rain blows on the body. *Lubkun ún na sa buksíduig ang tópan sa íyang kuntra,* The boxer pounds his opponent's stomach first. lubkánan n 1 place where pounding is done. 2 mortar.

lubulúbu n 1 a bitter, inedible powdery material from buri palm flour, which is separated from the edible portion (natuk) and disposed of. 2 thin, white membranous covering on the inside surface of bamboo stems.

lubun v [B23(1)] sink into s.t. soft. *Nalubun ang trink sa lápuk ug di na makadéukal,* The truck is stuck in the mud and cannot move any further. *Nagkalubun na ning ákung singngú kay nagkadáku man ning ákung tudála,* My ring is getting embedded more and more deeply in my finger because my finger is getting fatter. lubun (lubu-
nun) pag-áyu ang batu sa álubas arun dili daling mulagput, The stones are set deeply so that they can't fall out. a for stones to be set deep. pa- n meat or fish inserted into the boiled rice one carries s.w. as his lunch (malutu). pa(-<) n in weaving, a rod stuck into a groove made in the cloth beam (*likisan*), the purpose of which is to hold the woven cloth wound around the cloth beam in place and maintain tension on the warp.
lubut n 1 anus, rump. Lupig pay lubut sa bi-manggan sa katahian niya. She's more talkative than a hen's behind (which keeps opening and closing). Malagay — having hips and buttocks far too forward. Ayyaw tak-in kay wà kay lubut, Don't tuck in your shirt because you have flat buttocks. 2 vagina (lit. made from the bottom of a basket). A baby comes out through the rear end of vehicles. Ikarga sa lubut sa trak, Load it at the back part of the truck. 5 — mu 5a expression of disbelief. Lubut nimu! Kinsay mutiu, My foot! Who'd believe that! 5b expression of disgust. 'Tagai kug dus ipamuwang.' — 'Das sa imung lubut, Hài kwartabun?' — 'Let me have two pesos to go to the cockfights.' — 'Two pesos. You must be nuts. We don't have any money!' 6 nakahikap sa — s.t. must have happened to [subject] that he did s.t. nice since he doesn't usually do that. Ngadhatag mag kwarta ang tibik. Nakabakap sa lubut, Suddenly the miser is giving out money. S.t. must have happened to him. (Lit. He must have gotten his hand on s.o.'s rear end.) 7 mabaw ug — easily angered. V 1 [ANC; c1] do s.t. at s.o.'s rear end. Naglubut siya ug suntuk, He hit him on the buttocks. Nagkakalubut mig bigdà, We lay with our buttocks touching each other. Lubuta siya pagtindak. Kick her in the arse. 2 [B; c] get to be at the rear or bottom. Nagkakalubut na man ku sa ámund klási, I am gradually slipping to the bottom of my class. Inay kay naguna kug sakay, nalubut na biniaan, I was the first to get on the bus, but I wound up in the rear end anyway. Ilubut lang ning ákung karga, Just place my baggage at the rear. 3 [A12N; a12] enter through the back way. Lubutun lang nátug siá ang báy arung di ta makit-an, Let's go in through the back door so that nobody will see us. — ug anay n nutmeg shells (lit. sow's anus) so called because of the similarity of the lips of this shell to the anal lips of a sow. Lubutlubut v [B4] have more work to do than one can handle. Nagkalubutlubut kug laba, I'm going crazy trying to do all this laundry. Dili man ka mutuktuk, nagkalubutlubut man lang tag pandahun sa átung láwas, Why didn't you knock? I went wild trying to cover myself. Lubutlubot v [AP; c] follow s.o. around. Ayaw kug lubutluböt, Don't follow me around all the time.

lubuk v [B] be, become hollow, sunken. Kandlis nga naglubuk sa lyang isig ka åping, Dimples that are deeply set on each cheek. Ang bimuk nga yúta malubuk kun tumban, Soft earth caves in when you step on it.

lid n load of courses given to a teacher. v [A; c] have a certain teaching load. Gamay ra kug makita kay naglud lang kug duba, I don't earn much because I have only two courses. Pilay ilud nimu ka símitan? How many courses are given you per semester? 

lúd v [AN; c] spit, spit out. Gidáta niya ang iyáng giúsap, He spat out what he was chewing. n spittle, saliva.

ludábi n name of Cebuano writers' organization, abbreviation of Lúbas sa Dígang Bisaya, 'The elite (lit. heartwood) of Visayan literature'.

lud-an see LWÚA.

ludhan see LÚHÚD.

lúgá = LUGÁLÚGÁ.


lugabung v [B1456] make a thumping sound. Naglugabung ang mga lamisa ug siya nga gigatíran sa mga hubug, The chairs and tables made a thumping sound as the drunken men kicked them.

lugak v 1 [AB; ab7] for s.t. which grips or is tied round s.t. to loosen. Wà siya mulugak ug gakus nákì sa kabadlik nga byàan, She did not let go of her embrace for fear of being left behind. Lugaka ang imung sininá arun bayábu, Loosen your dress so it will
be comfortable. **Lugaki ang turniki káda singku minútus**, Loosen the tourniquet every five minutes. 2 [B4; b(1)] abate, slow down from doing s.t. with energy. **Ang bagung dálán makalugak** (makapalugak) sa trapiku díndí. The new street can relieve the traffic here. Ayaw lugaki ang pagpangyah niya, Keep courting her for all you're worth. Don't let off. 3 [B2456N] for the knees to give way, for a person to budge from his convictions. **Di siya mulugak sa iyang barugána bisag bulgánun**, He won't budge from his stand even if you threaten him. **Nanglugak ang iyang mga túbud**, His knees gave way. 4 [b(1)] loosen one's control or discipline over. **Ug imung lugakan ang imung anak muubasar ná**, If you rear your child leniently he will become abusive.

**lugar** **v** [A13; a12] move s.t. in a hole back and forth. Naglugáí nga siya ug iplák sa nabúlis nga túb, He worked a stick back and forth in the tube that was stopped up.

**lugamak, lugamak** **v** [B456; c1P] fall with a crash, be thrown down with force. **Mulugamak ka giyud ug mahun na imung gitingtinggan**, You will fall with a crash if that thing you are standing on collapses. **Gilugamakan (gilpalugamakan) ang mga binák sa mga inibut nga sagbut**, They threw the uprooted weeds with force on top of the flowers. **Nalugamakan (nalpalugamakan) ku sa iyang katabá**, I received the brunt of his scoldings. **Imu man nang ilugamak (upalugamak) ang imung lawas bisag atá**, You throw yourself down anywhere. **n** sounds of s.t. falling with a crash. 4 [B126; b8] rush headlong into s.t. **Nalugamak siya sa usa ka byúída nga way kwarta**, He rushed into marriage with a penniless widow. -in = **LUGÁMAK, n.**

**lugan-ub** **n** thuddering, reverberating sound. **v** [A3] produce a thunderous or loud reverberating sound. **Miliugan-ub ang kabukiran nga gigabutan ug dinamita**, A deafening sound echoed through the mountains when the dynamite was exploded. **n** a thuddering, reverberating sound. -in = **LUGAN-UB.**

**lugpak, lugápak** **n** banging, slapping, cracking sound. **Ang lugápak sa kawáyan**, The cracking of the bamboo. **v** [A2S; ac] make a cracking, slapping, banging sound. **Miliugápak ang pulsabán nga gikílát pagásirá**, The door was slammed with a bang. **Naglugápak ang samput sa iyang anak sa bakus**, The leather belt cracked over his son's buttocks. -in = **LUGÁPAK, n.**

**lugar** **n** 1 geographical place. **Nakaadtu na ku sa laináng lugar sa kalibútan**, I have been to various places in the world. 2a situation one is in. **Ikaw sa ákung lugar ug labim ba**, You try being in my place and see if it is nice. 2 proper place, occasion for s.t. **Ibunang lugar ang ispan pagpangnik-op**, Use make-up at the proper occasion. **Walá sa lugar tung imung pagpasway niya kay dagbang naminaw**, It was not the right time for you to criticise him because there were lots of people listening. 2a proper place of vehicles in the flow of traffic. **Patuu. Wá ka sa lugar, Move to the right. You're not in your lane. 3 vacant place. **Dána pa bay lugar sa dyip? Is there room in the jeep? 4 available time for s.t. Wá kay lugar pagdiwí-run, I don't have time to go around now. 5 chance or opportunity to do s.t. Way lugar pagdiwí niya kay guardiyádó, There is no chance to get near him because he is guarded. 6 primíru (ikaduhu, etc.) — in the first (second, etc.) place. **Ayaw adtu. Primíru lugar istramuy ka, Don't go there. In the first place, you are a stranger. lugráha, lugráha** **n** particular place, time, chance. **v** 1 [A; b(1)] give way or space to. **Milugar siya arun makalingkud ang babáyí**, He gave his place so the lady could sit. **Lugarî ang Prisdinti inigisiut niya sa nanambug**, Give way to the President when he goes through the crowd. 2 [A3; b(1)] give the chance to do s.t. **Musabut giyud iyang pápa kay mulugar man inggámisita nákiu**, Her father is sure understanding because he leaves us alone (lit. gives a chance) when I go visiting. **Ayaw siyag lugarí nga muantug**, Don't give him the chance to shoot the ball. 3 [A12] 3a get a chance to do s.t. **Hágkì dáyún siya ug makalugar ka**, Kiss her as soon as you get the chance. 3b have the time to. **Bubáta ni ug makalugar ka**, Do this if you have the time to. 4 [A2; c6] pull over in a place proper for stopping a vehicle. **Lugar ang dyip ug mubínung ka**, Pull over to the side of the road when you stop. a I having available space. **Kargábi pa kay lugar pa kaáyu**, Put in more passengers because there's still plenty of space. 2 for there to be a chance. **Di ku mangupya bisag lugar kaáyu**, I won't cheat even if I have a good chance to do so. **wa v** [A; b(1)] give s.o. a chance to come near or touch one. **Di ná siya magbínaang bisag palugaran**, He won't do anything foolish even if given the chance. **tag-n spirit inhabiting a particular place. Gidaútan ná siya sa taglugar kay iyang giputul ang kábuy**, The spirit of the place made him ill when he cut the tree down.
lugar = KINTA...
lugas n 1 grain. Usa ka lugas bumay, A grain of rice. Māyuy ang lugas sa igtalānum nga bīnhī, The seeds for planting have well-formed grains. 1a drops (figurative). Pipīla ka lugas nga lūba, A few teardrops. 2a strand. Usa ka lugas būbuk, A strand of hair. 2a — lámut a hair’s breadth (lit. strand of abaca fiber) by which one is kept from death. Usa ka lugas lámut ang nakawang nåku sa ka-matāwan, I came within a hair’s breadth of meeting my death. 3 word counter for people. Pipīla ka lugas táwu ang dātu sa sin­ban, There were only a few people in the group. 4 word counter for things which can be counted but not concrete. Pipīla ka lugas pītung, A few words. Pipīla ka lugas kānta, A few songs. Pipīla ka lugas ̓i̓diya, A few ideas.

lugarub n deep, loud, hollow sound. v [A; a] resound with a deep loud, hollow sound. Mīlugātub ang baril nga gildbayg batu, The barrel went bonk when a stone was thrown at it. -in- = LUGATUB.

lugaw n porridge from rice or corn grits. v 1 [A; a] make porridge. Bag-ung bumay ang lugāwawa, Make porridge from the new rice. 2 [B12] turn to, become a mud puddle or slush. Mīlugātub ang dalan ug mag¬ilan, The path becomes slush during rainy days. -in-, ni- n -in-.

lugan, -nan, -nun n pertaining to politics and elections. Buŋu nga lugaynun (lugaynan) din napārūt si Kirīnu, The political fight where Quirino lost.

lugbak v [B26] for organic matter to decay. Malugbak ang pratās nga may tatsu, The fruit will rot if it has been damaged. Bisan malugbak ang imung bukug, dīli ka kabalas sa imung giñikānān, You can never repay your parents no matter how much time goes by (lit. even after your bones have rotted). Mauy nakalugbak (nakapalugbak) sa kā¬bāning baligi ang kamāning paghūmāl ni inn ni tábig, The wooden post rotted because it was immersed too long in water.

lugbāti = ALUGBĀTI

lugda v [A; b] start, originate some foolishness or mild misbehavior. Kinsa ninuyy naglugda ug kuriskuris sa bungbung? Which one of you started making scratches on the wall?

lugdang v [A2; b6] 1 settle to the bottom of a liquid. Wā makalugdang ang būgaw kay pirming giñītau, The dirt would not settle because s.o. kept stirring the water. Dū¬gayng milugdang ang iyáng pān kay sūg man, It took his bait a long time to reach the bottom because there was a current. 2 for results of bad action to make themselves felt. Milugdang ang iyang timuntu, Nakalabu, That is the fruit of his foolishness. He was sent to prison. 3 [B3(1)4] for tender rice grains to solidify. Wā pa gāni makalugdang ang bumay anibun na nimu, Are you going to harvest the rice when the grains haven’t solidified yet? -in-, ni- n 1 s.t. that settled. 2 results of bad action. Kanang ba¬tāa liunugdang sa imung timuntu, The child is the fruit of your stupidity. 3 one’s youngest child (humorous). -inan = -IN-, 1.

lugdat v [B46] for the eyes to bulge. Milug¬dat ang iyáng mata sa katingala, Her eyes bulged with surprise. Gwäpà unta apan nag¬lugdat lang ang mata, She looks pretty but she has bulging eyes.

lugdum, lugdong a heavily overcast, particularly with rain clouds. v [B46] be heavily overcast. Dinay talubut nga umus kay naglugdong ang lángūi, A rainstorm is coming because the sky is heavily overcast.

lugi, v 1 [A; a] extract dried coconut meat from shell. Hustu nang lugiun ang gībudnu nga lubī, The coconuts are dried and the meat can be extracted. 2 [A; a12] process coconut into copra, from harvesting to drying. Maglugi mi êda tronistro, We make copra every three months. n copra. -Isulud sa sāku ang lugi, Put the copra in the sack. (→) n instrument for extracting coconut meat from the shell.

lugi, a being outsmarted, fooled (slang). Lūgi ka kay mitūu kang mubdyad siyag utang, You have been fooled for believing that he pays his debts. v 1 [B126] be tricked into s.t. (slang). Naliigi ku sa Mārus pagpailt sa imitasyung ruliks, I was tricked by the Moro into buying a fake Rolex watch. 2 [B126; a12] for a business to fail, fold up. Ang kāli nga pagbubar sa prisyu mauy nakalugi (nakapalugi) sa iyang ngiñyuyu, The sudden drop in prices caused his business to fail. 3 [A; a2b3(1)] defeat in a game or fight. Ang mangbud ra nákuy maglugi niya sa abūris, Even my little brother could defeat him in chess. Ang ipbuk ni Prasyīn mauy naluγān ni Klī, It was Frazier’s left hook that defeated Clay.

luging n logging company, industry. Nāa ku
lug-is v  [AB6; a1]  split or break into smaller sizes. Naglug-is kug kawáyan pîra ikural, I will split some bamboo for fencing. Naglug-is ang pîntal, The paint is cracking.
lugit v  [A; a] 1 extract s.t. buried or fastened hard to a surface with s.t. pointed or sharp. Gilugit ang bala gikan sa iyang paa, The slug was extracted from his thigh. 2 extract coconut meat from the shell in making copra. Ang labing ray lugitun, Extract copra only from mature nuts, 3 force oneself or s.o. to dig deep for money when he is financially hard up. Napugus ang pu- bri paglugit sa iyang tinaguan, The poor man was forced to dig into his savings. 4 ask for s.t. in a forceful way. Milugit siyag bang- yu sa iyang bánum nga mulakaw siya, She twisted her husband's arm to let her go out. (->) n s.t. used to extract s.t. buried or fastened hard to a surface, esp. an instrument to separate coconut meat from the shell. pa- v  [A] act unwilling to make s.o. trouble him- self or plead. Gustu tiud siya, piru nagmag- gobi kay magpalagit giyud, She actually wanted to, but she put up resistance because she wanted him to implore her.
lugnut v  [B46; b6] for cereals to be half- cooked but moist. Naglugnut si iyang brugi sa hum, The dense and dark cornfields.
lugmawan v  [A2; a] show up or appear. I- ngug musultis Prisidinti Markus, Hái Marku- sang milugmwaw? They said President Mar- cos would give a talk. But no Marcos appeared.
lugmaw v  [A2; b6] show up or appear. I- ngug musultis Prisidinti Markus, Hái Marku- sang milugmwaw? They said President Mar- cos would give a talk. But no Marcos appeared.
lugpad = LUPAD.
lugpad v  1 [B2; a1] give way or break in the middle due to force or weight. Mulug- mak (malugmak) nang salága kun tungting- ngan ug dagban, That floor will collapse if lots of people stand on it. 2  [A; a2] trample on plants and destroy them. Gilugmak sa babuy ang mga buwak, The pig trampled over the flowers.
lugpads = LUPAD.
lugpad v  1 = LUPAD. 2  [A2] fly up. Milug- pad ang abug paglabay sa trák, Dust flew up
when the truck passed by. 3 [A23] send s. o. reeling as though flying. Mulugpad ka run ug suntikan ta ka, I'll send you reeling if I strike you.

lugpit v [A; b] pin s.t. down tightly or between two things. Tabangii kug lugpit sa kiguniring duba ka lipak, Help me fasten the grass thatch down with those two pieces of bamboo. Lugpit (lugpit) ang libru sa iluk, Hold your book tightly under your arm.

lugru [B246; b6] pop up like a jack-in-the-box. Milugput ku sa silya sa kakurat, I shot up from my seat in my fright. Layu siyag milugputan pagkalingkud niyag dagum, He jumped a mile when he sat on a pin.

lugvadvantage given in betting where the抢险 is three to your two.

We will give them an advantage of five to two.

lugpitalugsad [A2; b8] eject s.t. with force. Milugput ang lisu dihang naligsan sa ligud, The seed was ejected when the wheel ran over the fruit. Milugput ang akú sa tantu nyang banihi, I ejaculated because she kept rubbing and rubbing it. Nalugputan ku sa asiti pagbasu sa bumba, Oil spurted onto me when he worked the pump.

tugtab v [A; b5] force a door open. Wà nay katang malakugtab áning pultabána, No thief can break this door open. 2 [A; ab 2] cut a string or rope with a long slashing stroke of the blade. Naglugtab siya sa tabi sa sininang usbunun, She is cutting the stitches of the dress she has to alter. Lughtab-a ang buktun malibri ang kabáy, Cut the tether rope to free the horse. Hinlugtaban nákù ang balaybayan, I accidentally cut the clothesline. 3 [A3P; a12] deprive s.o. of his power. Unsay iyang pagabuhátun a-run malugtab ang gabun sa ingkantú? What shall he do to overcome the power of the spirit?

lugtas v [A; a] break a rope, thread, string, etc. by pulling on it with force. Naglugtas pa ku sa tabi sa ákung siníná, I am ripping out the stitches in my dress. Kun di malibúbad, lugtása lang. If you can't untie it, just break it off. 2 [A; b4c1] terminate, put an end to s.t. Kaguul nga mulugtas sa i-mung kinabúhi, Sorrows that can terminate your life. Lugtásun (lugtas) ba lang ni-mu ang imung mga damgu tungud lang sa usa ka babayí? Will you destroy your hopes and dreams all because of a woman? 3 [a1 2] finish a task or job. Kanang labbanan na lang imung lugtásun karun, All you have to finish is that laundry.

lugti v [AB; a] for s.t. crisp or brittle to break, cause it to do so. Mulugti ang básu nga gíbúsan sa túbig nga nagbakul, The glass cracked when boiling water was poured into it. Di ku makalugti miining bukúga. Gábi kadayu, I cannot break this bone. It's too hard. Lughtia nang miritasan, Break that meter stick.

lugú v [A; a] shake a vessel with liquid in it to slosh the liquid around. Lugúsuy nga ngbúsan nga nálugtab sa taglaw sa asa nga nagbakul, Slosh water around in the bottle because there's dirt sticking to the sides.

lugúv [AN; a1] rub the eyes. Ayaw gugud nga imung mata ug mapuling ka, Don't rub your eyes when you get dirt in them. 2 [A; b] rub the skin with a stone to remove dirt. Lugú ngbúsan ka taglaw sa dibúsa nga buluing, Rub your neck because there's lots of dirt on it.
lugut — lúhít

**Panlugud, uyá húman, panabun,** Scrub yourself, and after that, soap yourself. *Puslan pa mang malúgú manlugud geuyud,* Since I've started, I might as well go the whole hog. (Lit. Since I am bathing I might as well scrub myself.) Afterwards I stone used for scrubbing oneself to remove dirt.

**Luguk, lugúv** [B2456; b6] well up. *Miluguk ang dugú sa tudlùn nudukdakan sa mâtílu-yu,* The blood welled up in his fingers when the hammer struck them. *Lúghus siyang ka-kítâ kay gilugúk kan tyang mâtâ sa lûbâ,* She could hardly see because of the tears which welled up in her eyes.

**Lugúv** [B2; ab7] make, become dark or deep in hue. *Mulugum ang kulur ug puti ang úpaliyuy,* A color becomes deeper in hue, *Mulugum ang kulur ug puti* *Lugus siyang ka-kítâ kay gilugúk kan tyang mâtâ sa lûbâ,* She could hardly see because of the tears which welled up in her eyes.

**Lágum v [B3(1)6]** for water to collect and well up. *Maglugum giyud ang tu-rounded because there is no way for it to get out.

**Lógus v 1 [A; c1] force, force oneself.** *Milúghus kug iskuyla bisag gibilisant ku,* I forced myself to go to school even though I had a fever. *Kinsany naglugus imíng pasuk sa bubí bisag buut,* Who forced this into the hole even though it's too big? *Ayawg iliíghus (lugsa) imág láwás ug di giyud mábî, Don't force your body if you can't manage it. 2 [A; a2] rape. *Gíibíyay ang naglugus sa babáy, The man who raped the girl was hanged. a hardly, barely. *Tingug nga lúghus mábîyi,* A barely audible voice. *Lúghus gíni ming mákapalit ug bugas,* We can scarcely afford to buy rice. 

**Luhá n tears.** — sa bau crocodile tears. (+) v [AN] get tears in the eyes. *Nag-away sigúru síla kay nagluguhá tyang mâtâ,* They must have had a quarrel because her eyes are moist. *Ngagluguhá siya pagkabati sa sintímintał nga isturya,* She got misty-eyed upon hearing the sentimental story. -an, -un (+) a with tears, walu g úg gi-an n the world, this vale of tears. — sa dálagá n k.o. ornamental hanging vine: *Dischidia oinantha.*

**Luhag a not still, restless.** *Luhag kaâyug ka-mut nang imung uyab,* Your boy friend has restless hands. v [A; c1] move about, not be still. *Way magluguhag ug dáuyay bílista,* You sit still (lit. nobody move) when the visitors are here. *Ayawg ígi luguhag kay íg-sákto nang pagkatáud,* Don't move this an inch because it is just in the right place.

**Lubálúhá n joints of the human or animal anatomy. v [A; a] cut up a chicken or slaughtered animal in the joints.** *Lubálúháa ang inibah nga maunuk,* Cut up the slaughtered chicken in the joints.

**Lúhít v [A; a] remove the meat of a sea shell from its joints of the human or animal anatomy.** v [A; a] cut up a chicken or slaughtered animal in the joints.
lmud sa kimbasun. Remove some of the meat from the sea shells for the child.

luhú a with refinement and elegance in appearance. Mutambung sigurú siyag parti kay luhú kadayung pamistí. He must be going to a party because he is elegantly dressed. Lúbúng pagkabubat nga tukadar, A finely built dresser. v [B12(1); c1] be elegant, luxurious in appearance.

luhud v 1 [A; a] uproot, pull s.t. out by the v
2 [A; b] kneel.
luhu
Nagluhud siya atuhu, She is kneeling before the Virgin Mary. 2 [A; b6] worship. Tabíura ang mga santus; ayawu ludbi, Venerate the saints; don’t worship them. 3 [A] surrender. Miluhud ang Hapun human bumbábi sa atúmik bum, Japan surrendered after the atomic bomb was dropped. 4 [A; b6] sponsor a wedding. Dagban nang kasal ang akung nalaub, I have been a sponsor at many weddings. pa-v 1 [A; ac] be made to kneel. 2 [a3] be thrown to one’s knees. Napoleon siya pagkabuhat nga akung krus, He fell on his knees after being hit with my cross. luhudan n person sponsored in a wedding. ludhanan, luburánan n rail one kneels on. talí- n about to kneel. tike see TIKLUHUD.

luhudluhud n a prostrate, spreading herb found in wasteland and open spaces, bearing small blue flowers in an axillary, peduncled, leaflike spathe: Commelina diffusa.

luíb n small bits of cooked rice or other burnt or partially burnt food that stick to the corners and creases of leaves which line the bottom of a cooking vessel.

luíb v [A2S3S; b1] betray, be unfaithful to s.o. Way mapuyis nga makalub sa mapya, No Mafioso can betray the Mafia. Giluban siya sa iyang ásawa, His wife was unfaithful to him. ma-un a unfaithful, tending to betray. n see MALUBUN.

luíng a having weak knees such that one can’t stand. v [B12] be, become weak kneed. Pulyu ang nakalub (nakalubing) nang batáa, Polio has caused that child to have weak knees.

lúka v 1 [A; a] uproot, pull s.t. out by the roots. Atung lukában ang mga tanum nga way bisundan, We’ll uproot the useless plants. 2 [a3] for two sisters to be married to two brothers. Ang iyang duba ka anak dalúga na lúka pagkaminyú sa magáun, His two daughters were married to the two brothers. 3 [A; a12] dislodge from power, put one’s reign to an end. Way makaluka mi Duramu sa únang puruk, No one can dislodge Durano from his hold on the first district. n a case of marriage where brothers marry sisters. lukáhay v [C23] for brothers to marry sisters.

lúka₂ = LÚKU (female).

luká n short piece of bamboo tube, usually used as repository of documents, jewelry, or anything important. v [A; e] store s.t. in a luká for safekeeping.

lúkab v 1 [A; a1] pry open. Hiraminta nga úlukab sa salug, Tools to use in prying the floor up. 2 [A; b5] open a door or window shutter. Nalukab ang pulutan tungud sa kusug bángin, The door came open in the strong wind. Iyang gukában (gukiab) ang iyang tindában ug sayu, She opened her store early. 2a burglarize. Gukiab (gukiában) ang íláng upisina ug náwad-an silag tayápryáyir, Their office was broken into and they lost a typewriter. n opening. Dakug lukab ning tuštba, This kerosene can has a wide opening.

lúkád v [AB26; a1] uproot, dig out from the ground. Dali malukád (mulukád) nga baling kay di lawum ang pagkalubung, That post will get uprooted because it’s not planted deep into the ground. Naglukád s-lag mga sábá sa sígíng, They uprooted some banana shoots.

lukal n local. Ilíksiyún nga lukal, Local elections. (e) — míd n locally made product.

lukalúka n the groin of animals, the area connecting the upper thigh and the body of the animal. a detachable. Lukalúka ang mga tiül sa lamisa, The legs of the table are detachable.

lukap n nightmare in which a person is unable to move or make a sound. Failure to wake up is said to lead to death. v [A12; a4] cause, have such a nightmare. Kanang hilabihang kabusug inánma matulúg máy maikalukap, Overeating before sleeping causes deathly nightmares.

lukápa v 1 [B26; b6] stumble, be knocked down and hit the ground hard. Milukápa (mulukápa) ang baksir, The boxer hit the deck hard. 2 [B26] fail in an exam or course. Milukápa siya sa bár, He flunked in the bar exam. 3 [B26] fall from power, be ruined. Nalukápa ang gabum sa úlang pun-duk sa pagkamataay sa úlang túrt, After the death of their leader, their party lost its power.

lukas v [A123P; b] for laundry to become clean and white or for skin to become lighter in complexion. Malukasan ang imung pa-mánit ug di ka magpainit, Your skin will become lighter if you stay out of the sun.

lukat v [A; a] 1 redeem s.t. pawned or mort-
lukat — lukmay

lukat — lukmay

gaged. Martináti ang singsing ug di námu lu­katun, The ring will be foreclosed if you do not redeem it. 2 ransom. Gilukat na ang gi­kicknap, The man that was kidnapped has been ransomed. 2a redeem, save (figurative).
Malukat ku ra gibápun siya sa iyang kalisud, 1 can save her from her difficulties. 2b re­deem, compensate for. Ang iyang kaligdung makalukat sa kalaksit sa iyang dagway, His good manners make up for his ugly face. 2c — sa signus v [A1; a12] in folk belief, an occurrence or happening which spares a person's life by taking so. who dies in his stead. Gitubván nga lukatun ang signus sa tag­iya sa iyang nga bubi, it is believed that domestic animals spare their owners from death by dying in their stead. 3 pay a fee and get s.t. back that one had fixed or re­worked. Lukata nag gipa ku nimung rílu, Go pick up the watch you had repaired now. 4 pay for tokens of privilege like ticket­s, licenses, etc. Mularga giyud ku kay makalukat na kug tikit, I'm really going to leave now because I already paid for my ticket. Diay pínsus ilukat ug sádula, Here is one peso to pay for a residence certificate. 5 — ug áwuy, lális [A12] get involved in a dispute or fight. Ayawg tambag anang Ian­guy, You will fail the grade if you don't study. 6 — ug kalbása [A] be held back a grade. Makalukdu ka giyug kalbása ug di ka magtuun, You will fail the grade if you don't study.

lukdulukdu n name given to many species of ornamental ferns.

lukgaw n the slender-billed cuckoo dove: Macropygia phasianella.

lukguk a one-testicled, having one testicle not descended. Ang lukguk di kapamahdus, A man with only one testicle cannot get a woman pregnant.

lukim v 1 [A; c6] tuck in, put in between two hugging surfaces. Si Námay pay muluk­kim sa ákung pílu, Mother tucks my shirt in for me. Ilukim ang kwarta sa libru arun ma­báping, Put the peso bill between the pages of the book to make it smooth. 2 [c 6] give a little money to s.o. who would naturally refuse it in such a way that he will accept it (putting it into his pocket). Ilukim lang ning pisus dibá para panügarúlyn, Here's a peso for cigarettes. 3 [A; b(1)] sew a fold into a garment. Ákung gilukiman ang ákung sininá kay taas ra kaáyu, I sewed a fold in my dress to make it shorter because it was too long.

lukimya = LUUKIMYA.

luking a knock-knee. Dáan na siyag luking sa iyang pagkatáwu, She has been knock­knee since birth.

lukip v [A; c] enclose or insert s.t. in a letter. Ilukip ring bayinti sa birtdí kard, Enclose this twenty-peso bill in the birthday card.

lukluk v 1 [A3; c] go, put into a tight or hidden place. Sawang naglukluk sa kakug­nan, A snake lurking in the grass. Ilukluk ang kwarta sa sikriú, Put the money into your watch pocket. 2 [A; c] get s.o. into a job (slang). Ang uyuan niyang kungrisman manuy naglukluk niya sa Kustum, His uncle who is a Congressman got him into the Customs. a put in such a way that it is hidden or not easy to get at. Lukluk kaáyung pagkabutang sa tutbrís sa iláwu sa bag, The toothbrush was put way in the bottom of the bag.

lukmay v 1 [AB12; a12] for feelings to be­come or be made soft such that a person is persuaded. Ang iyang tígug mulukmay sa labing tíg-a nga kasingkasing, Her voice will soften the hardest of hearts. Nagkalukmay ang iyang balatán sa tantu námung binang­yi, Our imploring is gradually softening his feelings. 2 [B126N; c1] be dejected. Nan­lukmáy si Maryu pagkabibáwung nabag­
bun siya sa burd, Mario was dejected when he learned he had failed the board exam. a having a dejected look. ma-un a having the quality of softening or soothing feelings.
lukmuy a having a crestfallen, dejected look on the face. v [B126; c1] get a dejected, crestfallen look on the face. Malukmuy giyud si Nardu uk makahibawan siyang nabag-bung sa burd, Nardo will surely be crestfallen when he learns that he flunked the board examination.
luku v 1 [A; a] jump. Miluksu ang ugggy sa kalipay, The monkey jumped up and down with joy. Luk’s a lag kanal kay woy latayan, Just jump over the ditch because there is no span. Bintanang iyang gilukssuan, The window he jumped down from. 2 [A2] skip a grade in school. Miluksu kan siyang ginda ma nga naaap sa nayya, He skipped a grade in school so he has caught up with me now. n distance or height jumped. hi-la-v [B1256] jump involuntarily. Nabaluk-siuya siya sa kakarat, He jumped involuntarily when he was startled.
luktun n young of a locust.
lukuluku n.ko. starfish with poisonous spines.
lukud = KULUKUD.
lukun n k.o. large shrimp with short and small claws.
lukun v [AB456; a12] coil up, coil s.t. up, usually in several coils. Naglukun siyaug nuug arun himuung lukun paglukdu nga siyay, He rolled a piece of cloth into a coil to cushion the box he was carrying on his head. Diunay sawa nga naglukun sa tugkaran, There is a large snake coiled up in the yard. Lukina ang bús ug hipúsa, Coil the hose and put it away. (→) n 1 s.t. coiled. 2 piece of coiled cloth used as a cushion for carrying a load on the head. → sa túlak n wreath. an n inside of the knees.
lukluklukun = -AN.
lukung v [A; a12] make a coil, form a circle from s.t. stiff. Naglukung kug alambri ngi-himung ring, I coiled a piece of wire to make into a basketball ring. Lukuinga ang alambri ug isang-at, Coil the wire and hang it up. (→) n s.t. coiled. → sa túlak n wreath.
lukunglukung n inside of the knees.
lukup v 1 [AB2; a12] do s.t. to the entire area of s.t. Mulukup sa kug súny sa syudad, I will wander all over the city. Di kag kalukup ug tanum sa lapad niyang yút, You can't plant every inch of his vast lands. Nagkalukup na sa lungsud ang pisi, The epidemic is spreading all over the town. Luk-pag silbig ang sawug, Sweep the entire floor.

abi, You sure bolted the door hard. I can't get it open. 2 enclose s.t. in an area or by putting s.t. over it. Pagísig bilak kay luk-ban ta ka sa kasilyas, Go on, keep crying and I’ll lock you in the bathroom. Luk-bi ang kan-un arun di tugdáyan sa lángaw, Cover the rice so the flies won't get on it. Gilukban ang lagwírtag paríl, The garden was enclosed inside a wall. n 1 shutter. 2 cover. 3 space enclosed. Túta si Maáma sa lu-kub sa kwartu, Mother is inside the room. 4 k.o. fish corral for impounding fish in a receding tide.

lukub2 n k.o. chisel with a (concave-convex) cutting edge. Ang lukub mawu gámitun sa pagkúlit, The curved chisel is used for carving.
lulid 3 [B12] be up to the ears in debt. \( \text{Lulukup na kining utang balbi-su sa útang. We're up to the ears in debt (lit. every single hair of our body is in debt).} \)
lulupíkup v [A12; a12] go over almost the entire area of s.t. \( \text{Nalukup na ni-yag siru ny ang mga dagkung syudad sa Americika. He has gone to almost all the big cities in America.} \)
lukut v [A2; b6] leave a mark or cut into the flesh. \( \text{Milukut ang patiyan sa kabahy, The bellyband cut into the horse’s flesh.} \)

\( \text{Naluktan ang iyang kamut sa gapus, The bonds left a mark on his arms.} \)
lukut 2 n edible excretion from a k.o. sea cucumber called dungsul, similar in appearance to bean threads, but green, tightly curled up.
lukut v 1 [AB; ac6] roll up, cause s.t. to do so. \( \text{Milukut ang daba nga inigkaldya, The leaf will roll up when it is withered.} \)

\( \text{Luküta nga mata maluluy nga gitakbuyag nga pilina, Wrap the cloth around the wood.} \)

\( \text{Milukut ang patiyan sa kábuy, Roll up the mat when you wake up.} \)

\( \text{Milukut ang panaptun sa kábuy, Wrap the cloth around the wood.} \)

\( \text{Lukuta anaw nga damin nga band, The leaf will roll up when it is withered.} \)

\( \text{Milukut si Sirbing sa midging ilikut nga gilug, My! How the dirt on his body comes off in rolls when you rub it!} \)

\( \text{Naluktan ang iyang kamut sa gapus, The bonds left a mark on his arms.} \)

\( \text{Mulu-} \text{ma nga mata maluluy nga gitakbuyag nga pilina, Wrap the cloth around the wood.} \)

\( \text{Naluktan ang iyang kamut sa gapus, The bonds left a mark on his arms.} \)

\( \text{Nalu-} \text{ma nga mata maluluy nga gitakbuyag nga pilina, Wrap the cloth around the wood.} \)

\( \text{Nalukup siya usa-an sa bawud, He rolled with the waves.} \)

\( \text{Nalukup siya usa-an sa bawud, He rolled with the waves.} \)

\( \text{Mulu-} \text{ma nga mata maluluy nga gitakbuyag nga pilina, Wrap the cloth around the wood.} \)

\( \text{Naluktan ang iyang kamut sa gapus, The bonds left a mark on his arms.} \)

\( \text{Mulu-} \text{ma nga mata maluluy nga gitakbuyag nga pilina, Wrap the cloth around the wood.} \)

\( \text{Naluktan ang iyang kamut sa gapus, The bonds left a mark on his arms.} \)

\( \text{Mulu-} \text{ma nga mata maluluy nga gitakbuyag nga pilina, Wrap the cloth around the wood.} \)

\( \text{Naluktan ang iyang kamut sa gapus, The bonds left a mark on his arms.} \)

\( \text{Mulu-} \text{ma nga mata maluluy nga gitakbuyag nga pilina, Wrap the cloth around the wood.} \)

\( \text{Naluktan ang iyang kamut sa gapus, The bonds left a mark on his arms.} \)

\( \text{Mulu-} \text{ma nga mata maluluy nga gitakbuyag nga pilina, Wrap the cloth around the wood.} \)
influenced by Tagalog). Malúmá nang piélu nimug isul-ub ku tung ángung mabaluin. Your sport shirt will be relegated to the background if I wear my expensive one.

límid \(\text{v }[A2; b(1)]\) stay, stick long on. Mulúmid kabá ku náinang trababáu kun di pa maáluy ug sábul? Would I stick to that job if the pay wasn’t good? \(\text{v}\) \(n\) native, natural-born citizen. \-nun \(n\) of native origin, make, or quality. Lumadun nga sáyaw, Native dance.

lumag \(\text{v }[B3(1), b6]\) for dirt, color to come off s.t. soaked in water. Mulumag (malumag) ang buling ug ímung ibámul úsá ang mga bulingun. Some of the dirt will come out if the clothes are soaked in water. Naglumag ug kulur úbi ang itum siníná. The black dress exuded violet color on the water. 2 \(B3\) for the results of bad behavior to come out. Milumag na ang págyug súrny, mínahdus na siya. Now her habits of going out have born fruit: she got pregnant. \(n\) colored juice that is squeezed out from s.t. that fades.

*lumaluma pa- \(\text{v }[A3]\) undertake to do s.t. one is incapable of doing. Ayyaw palumaluma-mag áyn sa rádýu kay músamat bínun nga ku'dáut. Don’t take it on yourself to try and fix the radio. It’ll just get worse. palumalumahan, mapalumalumahan a daring to take on s.t. which one may not be capable of doing.

lumat \(n\) 1 tubers left accidentally in the ground after the harvest which sprout again. 2 trait that is inherited in a family. 3 highly contagious skin eruptions or lesions on the soles of the feet which occur after an eruption of yaws (tabukaw). The lumat are roundish with small fleshy protuberances and continually emit watery pus. \(v\) \(1\) \(A2; b6\) for tubers left in the ground by accident to sprout. Mulumat ra gúbápun ang mga umad sa úbing wá náti makú-i. The yams we failed to find will sprout again. 2 \(A; b\) for a certain trait to be inherited. Basta kalíwaat ug búang mulumat giyud. If insanity runs in the family, it will sooner or later show in the children. Kínsa may giimu-matan nining iyáng batásang ngíl-ad? Who does she take after with her bad behavior? 3 \(A; b4\) for a bad character trait in a person to make its appearance. Mulumat giyud ang iyáng pagkomaldíu kun mákinun, His mischievous ways come out when he takes a drink. 4 \(a3b4\) get lumat. Gilumat (giimu-matan) si Markus, Marcos has lumat.

lumáwig see LAWIG.

lumay \(n\) a magical love potion used to cause s.o. to be irresistibly drawn to the user. \(v\) \(1\) \(A; b5\) use a love potion on s.o. Kínsa guy mulumay ángun bímuk ug ilíng. No need to use a love potion on her when she is so easy to conquer. \(v\) \(2\) \(A; a1\) draw s.o. irresistibly with an attractive quality. Ang íyáng kabútan masy naglumay nákú ngadun ní-ya. Her good attributes made me irresistibly attracted to her. \-an, \-an(e) a having a lumay.

*lúmuy ma- \(\text{a slow and effeminate in speech. Malúmuy kaáyung musúlti ná si Luñyú kay bayutun man gud, Lucio speaks slow like a girl because he is effeminate.}

lumbá \(v\) \(1\) \(A2c; ac3\) race, have a race. Lumbáun nátí. Ang mangikug muy mu-banget. Let’s race it out. The one who is last will pay. Lumbáun nátí ang ángung báy, Let’s have our frogs race. 2 \(b8\) outrace. Hilumbaan ku níyag kaáyug kay wá siya ma-nabun. He beat me bathing because he didn’t soap himself. 3 \(C23\) outdo each other, as if to see who can do it the more. Naglumbá ug katúlug. They are sleeping as if they were trying to outdo each other. Naglumbá ug isurgyug bombug. Outdo each other in telling tall stories. \(n\) race. \(ánay \(v\) \(G; c3\) race with each other. Naglumbá-dnay ang mga babab sa lapýabán, The waves are racing against each other to the shore. \(ka\) \(n\) one’s opponent in a race. \-an\(n\) race-track.

lumbaglumbag \(v\) [ASP] writhe, twist in pain. Naglumbaglumbag siya sa kasakin si íyáng tiyan, He writhed in pain with his stomach-ache.

lumbágu \(n\) lumbago, a rheumatic pain in the joints of the lumbar region.

lumban \(n\) turban shells, k.o. edible univalve.

mata ug — the operculum of turban shells (which resembles an eye).

lumbáng \(n\) large forest tree, cultivated for its fruit, the seed of which yields an oil similar to linseed oil: *Aleurites moluccana*.

lumay \(n\) 1 row or column of units. 2 k.o. tic-tac-toe game for two players. A square with nine dots (three on each side, one in the middle) is drawn and the players take turns putting down their stones on the dots. Whoever gets a row of three stones, wins. \(v\) \(1\) \(A; ac\) queue up, fall in line facing in the direction of the line; do, put in a row. Nag-lumay ang dagbang pumapáhit ug pránkê-yu, Lots of people are queuing up to buy stamps. Naglumay siya sa mga pyísá, He is lining up the spare parts. Lumbáya ang pag-tanum sa bumay, Plant the rice in rows. I-lumay ng silya sa únang lumbay, Put this
chair in the first row. 2 [AC] play lumpay. -an(-) n a board for playing lumpay.
lumbiya n sago palm, the trunk of which is used to starch and the leaves for roofing: Metroxylon sagus.
lumbuy = LUNGBUY.
lumi n dish of long Chinese noodles, usually served in broth.
lumit n crease, fold, wrinkles. v [A; a] get to be all wrinkled, creased. Ayaw lumit sa karsus. 2 [B4; A] roll in mud, wallow or roll in mud.
lumiru = NUMIRU.
luming a Ang lum-it sa karsus. 2 [B4; A] roll in mud. Lumit ang pinintungasing asukan, Roll the fried bananas in the sugar.
lumid v 1 [A; c] wallow or roll in mud, flour, etc. Ang babaum lumid sa lapuk, Pigs roll in the mud. Lumid ang pinintungasing asukan, Roll the fried bananas in the sugar. 2 [B4; A] roll in sin, vice. Naglumid sa salat ang mga babaying nagbabaligya sa ilang dangu, Women who sell their reputation are wallowing in sin.
luminyar a numerous lighted candles placed along the streets during religious processions or in the church during services. v [A; b] light candles for a religious procession or church service.
luming a A tender, soft voice or way of speaking. v [B2; b] for the voice to become soft and tender. Muluming dayun iyang tinggug ug ikasulti ang uyab, Her voice suddenly becomes tender when she speaks with her boy friend.
lumir = NUMIRU.
lum-it n crease, wrinkle. Ang lum-it sa karsus. 2 [AC] sit on eggs. Wa pa ma pisu ang gilumilumang itlug, The eggs the hen was brooding have not hatched yet. 1a [B] sit on papers which need processing or attention. Kadtung aplikisyon nimo sa lumi gilumilumang lang, They are just sitting on your application for a loan. 2 [A13] stay inside s.t. Diugay na siyang lumilum sa ila kay makalau nga mapakit, He stayed cooped up in his house for a long time because he was ashamed to show himself. 2a [A13] for feelings to be in the breast. Ang kasina nga naglumilum sa iyang dugbas, Enviousness that is stored up in her heart. Naglumilum sa dugbas ni Kaluy ang kamingaw kaug Plara, Caloy feels loneliness for Flora.
lumpag v [AB12; a] 1 crumble down; cause s.t. to do so. Nagkalumpag na ang paril, The wall is crumbling. Hilumpagan ku sa kimadang lata, The cans that were stacked up neatly came tumbling down on me. 2 bring to a downfall. Ayaw lumpaga ang iyang mga damgu, Do not destroy her hopes. Lumpagun natai ang gabum sa impiryalismo, We shall overcome the power of imperialism.
lumpanug v [A23; b6] flee suddenly and rapidly to a far place. Milumpanug lagi pagkakita sa akung pistula, He sure got out of there fast when he saw my gun. Layu ang gilumpanan gan sa akung bunambuna santang naminaw sa diskurs, My mind wandered as I was listening to the speech.
lumpat v [A2] bounce up suddenly. Milumpat akung kasingkasing sa kabikurat, My heart leaped in sudden surprise. Lumpatumpat v [A; b6] bounce up and down. Naglumpatumpat ang dyip sa batisun nga dalan, The jeep was bouncing up and down on the bumpy road.
lumpayat v [A13; b6] jump vigorously up and down. Nganung naglumpayat man ang mga bata sa katri, Why are the children jumping up and down vigorously on the bed? 2 [A; c] jump up and down to get free, tug against s.t. that restricts movement. Milumpayat ang ungguy sa batwa pagkakita sa asaging, The monkey jumped up and down in the cage upon seeing the banana. Naglumpayat ang iriu sa buktanan pagkakita sa iring, The dog jumped up and down tugging against his leash upon seeing the cat.
lumpi, lumping a dented, having a dent. v [A3; P; a] dent. Ayaw lumpinga ang turo nga igbabaligya, Don't dent the kerosene can we're planning to sell. Lumpingi ang kitid sa lata, Make a dent in the side of the can. n dent.
lumpiyá n egg roll, a dish consisting of a thin pancake filled with sauteed meat and vegetables. nga prisku an egg roll with the pancake soft and plant. nga pritu an egg roll with the pancake fried crisp. v [A; ac] have, make egg rolls.
lumpu a lame, cripple. Di siya makalakaw kay lumpu, He can't walk because he is lame. v [B12; b5] be, become lame.
lumpung v [AC3; a] 1 for s.t. concave to fit or be made to fit snugly in s.t. else convex. Lumpunga ang mga basu arun sayun dad-
un, Put the glasses inside of one another to make them easy to carry. Ilumpung ng ng ba-
suraban sa láin, Put this trash can on top of
the other. 2 for two or more things to be or
to take place at the same time when they
should not be overlapping. Lisad nang mag-
lumpung átung uyab kay gastu, It’s hard to
have several girl friends at the same time
because it’s expensive. Bisag lumpüng
mung duba, káya gihápón mu nákú, Even if
it’s two against one, I can still beat you.

lumput n home-woven cloth of a checkered
design and with a plain weave. v [A13]
wear clothing of this weave.
lumu a tender, gentle in personality. Lumu
nga kasingkásing ni Hisus, Jesus’ tender
heart. v [B2; b6] become gentle, tender.
Nagkalumu iyang tingug samtang nagkabug-
nau ang iyang kasukú, His voice got gentler
as his anger cooled off. «-) tenderness of
the heart.
lumut 1-un
lumuy a soft and delicate, not rigid. 2
Nalumuy ku malumus sa kasingkd-
un alternant
Published by the Department of Energy and Industry, Philippine Government
350, Paseo de Roxas, Makati, Philippines
Copyright © 2001
All rights reserved
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, except as permitted by copyright law, without the prior written permission of the publisher.

lumuy nga tsiku, animala ka,
I’ll drown you in the river, you beast!
Subang nunlay sa sabaw ang amaban nining
bátáa, The father of this child disappeared
into thin air. 2 [B1256] for an engine to get
flooded with fuel. Di muandar ang makina
drown, The engine won’t start be-
cause it’s flooded. 3 [B126] suffocate,
choke in an embrace. Hápú ku malumus sa
iyang gakus, I almost suffocated to death in
her embrace. 4 [A2; b(1)] overwhelm with
feelings. Kaguul nga malumus sa kasingká-
sing, A heart drowned in grief.
{lumus_n} = {UNG-UNG}, n1.
lumut v general term for lichens or algae of
the sort that attach themselves. v [b4] 1 be
covered with moss or seaweed. Gilumüttan
ang lubut sa tangki, The water tank is cov-
ered with algac on the bottom. 2 be left idle
(un a covered with moss or green seaweeds. lumutlu-
mut {n} tiny lichens which grow on the trunks
of palms and other trees, or on the sides of
water containers not cleaned, greenish in
color.
lumuy, lumuy a soft and delicate, not rigid.
Lumuy (lumuy) ang buktun sa way trabá-
{B1256} for an engine to get
suported.

Naglumus siya kay nadispirádu, She drown-
ed herself because she got frustrated in love.
Gidagbánun sa tubá nga makalumus (maka-
palumus), Enough toddy to drown you.
Lumsan tikaw sa subá, animála ka, I’ll
drown you in the river, you beast! Subang
namuus sa sabaw ang amaban nining
bátáa, The father of this child disappeared
into thin air. 2 [B1256] for an engine to get
flooded with fuel. Di muandar ang makina
drown, The engine won’t start be-
cause it’s flooded. 3 [B126] suffocate,
choke in an embrace. Hápú ku malumus sa
iyang gakus, I almost suffocated to death in
her embrace. 4 [A2; b(1)] overwhelm with
feelings. Kaguul nga malumus sa kasingká-
sing, A heart drowned in grief.
”lauf “= {UNG-UNG}, n1.
lumut v general term for lichens or algae of
the sort that attach themselves. v [b4] 1 be
covered with moss or seaweed. Gilumüttan
ang lubut sa tangki, The water tank is cov-
ered with algac on the bottom. 2 be left idle
(un a covered with moss or green seaweeds. lumutlu-
mut {n} tiny lichens which grow on the trunks
of palms and other trees, or on the sides of
water containers not cleaned, greenish in
color.
lumuy, lumuy a soft and delicate, not rigid.
Lumuy (lumuy) ang buktun sa way trabá-
{B1256} for an engine to get
suported.

Naglumus siya kay nadispirádu, She drown-
ed herself because she got frustrated in love.
Gidagbánun sa tubá nga makalumus (maka-
palumus), Enough toddy to drown you.
Lumsan tikaw sa subá, animála ka, I’ll
drown you in the river, you beast! Subang
namuus sa sabaw ang amaban nining
bátáa, The father of this child disappeared
into thin air. 2 [B1256] for an engine to get
flooded with fuel. Di muandar ang makina
drown, The engine won’t start be-
cause it’s flooded. 3 [B126] suffocate,
choke in an embrace. Hápú ku malumus sa
iyang gakus, I almost suffocated to death in
her embrace. 4 [A2; b(1)] overwhelm with
feelings. Kaguul nga malumus sa kasingká-
sing, A heart drowned in grief.
”lauf “= {UNG-UNG}, n1.
luna — lungag

with no difference in meaning from -unun. Kilalan-un, Things to eat. Palaitun, Things to buy.

luna n canvas. Ang tulda binimu sa luna, The tent is made of canvas.

luna n vacant place or area; piece of land. Di na pay luna sa yata nga kabalyan, There is still space on the land to build a house. Muy luna pa ba ku sa imang kasingkasing? Do I still have a place in your heart? 'niha-
v [B1256] happen to be in a position, hi-/ha-(<) v [B1256] 1 be settled down to a place or position. Di ku mubalbin ug lingkuruan kay nabiini na ku diri, I won't move to another seat because I am already settled here. 2 be at ease, not restless or nervous. Wa siya mabilina nga nagpaabdut sa nanganak niyang asawa, He couldn't sit still waiting for his wife to have her baby. pahi-/paha-(<) v [A; c] 1 put oneself or s.t. in proper or convenient position. Mipabilinina siyag lingkid ina musugd ug kaun, He seated himself properly before he started to eat. Ipabilinina maayu ang karga sa bisiklita, Put the load on the bicycle securely. 2 accommodate s.o. in a good position or job. Ang maninuy niyang kunsihal mauy nagpaabdun, Now that the hot sun caused the rose plants to come withered, faded, or dried up. Ang kaibasket na siyag kungkung sa tiyan, He heaped the dirty clothes in the suuk, Her godfather, who was a councilor, got her a job in City Hall.

luna dimiyil n honeymoon. v [A; b6(1)] have a honeymoon.

lunag v [A2] for the results of bad behavior to come out. Milunag na giyud ang kalang anang baybana. Gipambahiusan, Now that woman's propensity for gadding about has borne fruit. She got herself pregnant.

lunag v 1 [A; b6] wallow. Naglunag ang gibunsa sa kawalingung dug. The murder victim is wallowing in his own blood. Ang gilunangan sa kabad, The place the carabao wallows. 2 [A] be in a bad state to an excessive degree. Ang kalibutan nga naglilunang sa kasal-anan, The world that is wallowing in sin. Ang katawaban nga naglunang sa katimawa, People wallowing in poverty. -an(<) n mud pool for the water buffalo to wallow in.

lunas n k.o. smooth bamboo with a yellowish-green trunk: Bambusa vulgaris.

lun-as v [B12] for plants or flowers to become withered, faded, or dried up. Ang kait nit maay na nakalun-as (nakapalam-un-as) sa mga rulas, The hot sun caused the rose plants to wither and dry up. Ilisi ang mga bulak nga nagkalun-un na, Replace those flowers since they are withering and fading.

lunaw v [A; b6] cook chopped sweet potatoes with water. Maglunaw ku aring kamitti para miryinda, I'll boil chopped up sweet potatoes for my afternoon snack. n chopped, boiled sweet potatoes. -in = LUNAW, n

lunay v [B2] for pain or illness to subside. Mulunay ang suul sa tiyan ug tambalan, The stomach ache will subside if you take medicine.

lundag v [B; b] sink to the bottom. Manggawas ta sa di pa malundag ang barku, Let's go over the side before the boat sinks.

Lundris n London.

lundris = ALUNDRIS.

lunduk v [B345; b4] for the wind to stop blowing. Human sa baguy mulunduk ang bagin, The wind stopped blowing after the storm. Gilundukan mi sa haging sa lauwad, We were becalmed in the middle of the sea.

lunduk v [AB3(16); a2] for things usually soft and having length to fall, settle down gathering in a heap; cause them to do so. Milunduk (nalunduk) sa salug ang kurtina pagkaputul sa bigut, The curtain fell down in a heap on the floor when the string snapped. Siyay naglunduk sa mga bulingun sa suuk, She heaped the dirty clothes in the corner. n k.o. affliction where part of the intestine settles down into the scrotum. a having a large scrotum due to such an affliction.

lunga n sesame seeds used for tidbit decorations or flavoring on sweets: Sesamium orientale.

lunga2 v [A2C23; b(1)] give up doing s.t. which one had been doing with great expenditure of effort. Wa siya mulungaq pangiti sa nawidlang anak, He didn't give up in his search for the lost child. Ayaw siya lung-i (lungbi) ug sugisig bangtud mublik, Don't stop your relentless teasing until she cries. 2 [B26] stop from bothering, subside. Mulunghan lang ang iyang bibak kun mutummar siyag tambal, Her asthma attacks do not stop until she takes her medicine. a not persisting in one's work, working off and on. -an(<) = LUNGA, a

lungab n cave, pit, or any large hole in the ground. v [AB12; b] dig a cave or pit, become one.

lungag v [A; b] dig, bore a hole. Maglungag kug para kumpus pit, I will dig a hole for a compost pit. Nalungag ang atup nga nabolgan sa lubi, The roof got a hole in it after a coconut fell through it. Lungagi ang lata sa litsi, Punch a hole in the milk can. (>) n 1 hole. Lungag sa dagum, Eye of a needle. Lungag sa ilang, Nostrils. 2 vagina (euphemism).
lung-ag v [A; a] boil rice or any carbohydrate until the product is cooked and dry. Lung-ag nga saging bilaw para pamahaw, Cook the green bananas for breakfast. -in- n 1 staple being cooked. Sigáng limun-ag, Turn up the fire under the rice. 2 cereals or carbohydrates prepared by boiling, as opposed to any other way. Limun-ag saging palita ayaw nga minantikaan, Buy the cooked bananas, not the fried ones.

lunagas a 1 given to much playing and moving around. 2 for females to be lacking in modesty and proper restraint. v 1 [B; b6] move, play around vigorously. Ayaw mu palulug lunagas kay mangadagmá unýa mu, Don’t keep running about; you might stumble and fall. Magkalungas geyud ang batá samantang magtbubis, A child gets to be terribly active as it grows bigger. 2 [B12; b6] for females to become wanting in modesty and proper restraint. Nalungas inang anak kay nagpit-pitay ang kuuyuguyuy anang bustris, Their daughter started to be immodest in her behavior because of her association with that hostess.

lungay a 1 drooping, hanging loosely. Ang puya lungay ug liug, A very young baby can’t hold its head up. 2 unable to stand or flex physically defective muscles, as if without bones. Ang lungay nga bátá nagbag-thag bigdá kay di man makabáyang, A crippled child lies in bed all his life for he cannot get up. v 1 [B] droop, hang in a drooping way. Nalungay na ang ákung ílu sa kikitulug, My head is drooping from sleepiness. Nagkalungay na ang sanga nga nabug-atan sa bunga, The branch is drooping down more and more because it is so laden with fruit. 2 [B126] turn out to have the defect of lungay, a2.

lungbuy n 1 small tree with elliptic leathery leaves 6-12 cm., bearing clusters of juicy, oval fruit, dark purple, 1.5-2 cm. long; Syzygium cumini. 2 the blunt-nosed lead of zygium cumini. My head is drooping from sleepiness. v 1 [A; c6] call by long-distance. 2 [A; c6] make a long shot in basketball. 3 [A; a2] masturbate (from the notion that one is getting sexual gratification thinking of s.o. not present).

lungsadans n 1 long-distance call. 2 long-distance passenger bus or trip. Magakút ákung ikud ug byábing lungsadans, My back aches when I take long-distance trips. 3 long-distance shooting in basketball. Máiyu siyang masiydt bísag lungsadans, He is good even in long-distance shots. v 1 [A; c6] call by long-distance. 2 [A; c6] make a long shot in basketball. 3 [A; a2] masturbate. Gilungdistans niya si Marílya nga naligá, He masturbated thinking of Maria taking a bath.

lunggú v [A; b] decapitate. Gilunggúan sa nga magabat ang misiyunru, The head-hunters beheaded the missionary.

lunggub v [A; a2] grab, wrest s.t. away from s.o. Ayaw lunggubba ning ritáu kay nagtan-u ná pa ku, Don’t grab the picture away because I am still looking at it.

lunggung v 1 [A3P; c1] keep inside, imprison, lock up. Dagbang trabábung milunggung nakú sa upisina, Lots of work kept me imprisoned in the office. Lunggungua (ilunggung) ang mga bábuy sa álán, Lock the pigs up in a pen. 2 [A; c1] shake a container in the hand to shuffle things up. Lunggungua (ilunggung) ínuma sa kamut ang dáyís ínuma ítisa, Shake the dice in your hand before you throw them. 3 [AC; b(1)] bet on dice thrown from a container. The one who bets on the number which comes out wins. n game of dice of this sort. -an(->) n the container in which the dice are shaken.

lunglang v [AN; a12] cheat to gain. Gilunggúng ku sa tindíang misámi u ganta-ngang way aríyus, I was gypped by the vendor because she used uncertified measures. Gilunggúng ku nimu kay di kung kamaung mupíktir, You cheated me because I don’t know how to play poker.

lungli v [A; a] wrench s.t. off to detach it. Kinsay galungi sa buktun sa munyika? Who wrenched the arm off the doll? Lunggía nang usa ka dawin saging, Get me a banana from the bunch.

lunglib n cave. v [B2; b6] form a cave or hole in the side of a slope. Jalungib ang kliid sa bungtu nga gíkswáí, The side of the mountain that was quarried formed a cave.

lunglis v [A; a] wrench off, twist s.t. off its attachment. Mulungís kug usa ka dawin sa imung saging, I’ll take a banana from your bunch.

lungkab v [A; a1] break s.t. open by prying so as to get into it. Kawatan ang naglungkab sa ámung baul, A robber broke our trunk open. Lungkába ang kanádáu way yáwe, Pry the lock open if there is no key.

lungkaub n thumping sound. Ang lungkaub sa nga tumbá, The thumping sound of footsteps. v 1 [A] make a thumping sound. Naglungkaub ang mga balud nga mibásmag sa nga batu, The waves beat against the stone with a thudding sound. 2 [A13] throb vigorously in the depths of one’s feelings. Ang kayyugut nga naglungkaub sa íyáng duybán, Anger that is raging in his heart. -in-, -in(-c) n heavy sound of thumping.
lunghat v [B126; a2b3] have a relapse, most often said of sprains or fractures or illness thought to be derived from them. Nalunhat iyang piit na may nagpakay sa iyang lungsas, His sprain came back because he kept moving around.

lunhaw a 1 for growing things, not fruit, to be green. Lunbaw nga sibsibunan, Green pastures. 2 recent, young. Sa lunbang wi labab wey dekab sa kabata-un nga wahan sa kasolok. He was a callow youth, and had never experienced failure. v 1 [B2; b6] for growing things to be green and fresh. Mulunbaw (mulunbaw) ug dalti na may sagbut ang taytay sa ting-ulan, The grass will become green again when the rains return. 2 [a12] bring back s.t. to make it recent, young again. Tam-is lunbawun ang malipad tay tay tay sa kabata-un, It's nice to reminisce on our happy childhood.

lunis n odd number. Lunis, n Monday. v see BIRNIS. pa-(-») n work bee done on a Monday. v [A; b6] hold a work bee on a Monday. Palunisi lang nga pagtrukid sa taytayan, Have the bridge built by a Monday work bee.

lunut v [A; a1b2] tweak the ears. Hinglunutan ni Marta sa maistra kay nagkabin sa iyang gasing sa bangga, The teacher tweaked Martha's ears because she was talking. n action of tweaking.

lunun a all of one kind, no mixture. Ang kina bawi de lunun kalipay, Life is not all happiness. v 1 [A1; c16] hold all in one kind, no mixture. Saguil pinagad mais ang tabliya, ayaw tilunun (lunisna) nga kakaw, Mix some roasted corn in the chocolate tablet, don't make it pure cacao. 2 [A12C; b] be all together in a place. Di ta makalunun ug tingkud sa pikas tikiruban kay kulug bangin ang ligid, We can't all stay on one side because the tire lacks air. Di ta maglunun dinbis pikas kay malipad unya ta, Let's not huddle on one side of the boat because it might capsize.

lunsay a 1 pure, unadulterated. Lunsay nga gatas sa baka, Pure cow's milk. Lunsaying kapusti nga wair pa kamansi na kasinatian, Unadulterated innocence that has not been opposed to other modes of burial.

lungutlungut v [B1456; b3] be restless, moving about and talking in anger, exasperation, impatience to do s.t. Naglungutlungut siyang makaapil sa bangga, He was restless in his impatience to take part in the contest. Ang gisibat niyang alamsiy na muay iyang gilungtungtungan, She rushed about in anger on account of her piggy bank which got stolen.

lungini v [B126; c1] one's head to sway or shake uncontrollably as when drunk or in old age. Naglungini na siya sa katugtulam, His head tremors due to old age.

lungin n coffin. v [c1] bury in a coffin, as
polluted by experience. 2 simple, peaceful in way or outlook. Lunsay kaayu ang kina-
bühing banikanbun. Farm life is very simple and peaceful. v [B1; c1] be simple or peaceful in ways or outlook. Ang maglunsay sa kinabangan lan dili magâpus sa uyang, One who is simple with his needs won't get himself engulfed in debt. Malunsay ang átung pamu-
yû ug mubîya ka sa siugal, Our life would get peaceful once you stop your gambling.

lunsing n k.o. very small, yellow banana, particularly delicious and sweet, but not commercially grown.

lunud = LUNGSUD.

luntad = LUNGTAD.

luntalanta v [A; c] leap up and down in joy or to get free. Misuenta ang kabûyu sa pagkakata sa bayî, The horse struggled to get free when it saw the mare. Mabuugna ang lantay ug myung luntalunta, The bamboo bed will collapse if you jump up and down on it.

luntud v [AC; ac] for two things of about the same size to lie atop one another, cause them to do so. Di ka makaluntud ug libru sa Bibliya, You can't put a book on top of the Bible. Nagluntud siag bigda sa gip-ut kaayung bangki, They lay on top of one another on the narrow bench. Luntura nang duba ka malha, Put these two suitcases on top of one another.

lunud v [A3N; b6] for an animal to shed its skin. Malunsay ang buwan nga nabiyad ka saay, He must have shed its skin here because there's an empty snakeskin left behind. n skin or shell shed. linunhan = LUNU, n.

lun-ub v [AB2; a12] for s.t. to get a big depression in it, cause it to do so. Kinsay gâlan-ub sa palangâa? Gilingûkara tingai, Who made a big dent in the basin? S.o. must have sat on it. Hûmuk malun-ub ang bubun sa bátu, A child's footstone easily gets sunken. n rather large depression.

lûnud v 1 [A; a] sink s.t. Ang maldiitu mauy naglunud sa sakayan nakung papil, The meany sunk my paper boat. 2 [B12; c1] — ang puhûan for capital to get used up. Magkalunud ang puhûanan sa ngayusyug way maâyuung kwintâda, Business without proper accounting gradually exhausts capital. — ang buwan n new moon. Hunas run kaayu kay lunud ang buwan, We have an extra low tide today; it's new moon. (>) v [B26; b4] for an illness to settle. It is believed that an illness to get better must come out in hives, rash, or the like, and if it does not do so, it settles, thus becoming worse. Namatay siya kay nalanud (milunud) iyang dáy, He died because his measles didn't come out. Nabá-
kul siya diyang nalanum arsa diyang butû, He became a cripple after his smallpox sank. a causing illnesses to sink. Makamatay nang lunud nga bidîn, A fever that sinks can cause death. udtung — ang búwan half moon of the third quarter.

lûnud v 1 [A; c] put s.t. together with s.t. else which is being processed. Lundi nag bû-
gas ang tübig, Put some rice into the water now. Ilunud lag imung bulingun sa ânu nga náâ sa wasing masin, Just put your dirty laundry together with ours that's already in the washing machine. 2 [A; c6] put in money, etc. to a pool. Ilunud ring akun ang bayinti sa imung pusta, Here's my twenty pesos to put into your betting pool. — palit n in cockfighting, a purchase of the cock where the owner is not paid, but the value of the cock is made part of the bet. The purchaser then proceeds to fight the cock. If the cock wins, the owner is paid double the purchase price and the purchaser keeps the cock. If the cock loses the owner is given nothing (since his purchase price was his bet). — pâ-
tay a die-hard, inveterate. Lûnud pûtay (lu-
ûd pûtay) nga Libîral, A die-hard Liberal.

lûnuglunug v [B146] for the fat of meat, jelly, or the like to be soft, flabby, and quivering. Naglunuglunug sa katambuk ang umud, The meat is soft and shaking like jelly because it's all fat.

lûnuk n 1 brown, granular residue which remains after the oil has been cooked from the coconut. 2 an old man who has lost his virility (humorous). Mamâna ka ânang lagas nga wa nay lâna, lûnuk na lang, Are you going to marry that very old man, when he doesn't have any oil (sperm) left? He's all dried up. v [A2B12] form granules like lûnuk, Sîgibi ug ukay ug mulûnuk na ang tu-
wit, Keep stirring when granules form in the coconut juice. Nalûnuk ang sabun nga iyâng gîlîtu kay sayun ang tûmpa, The soap he cooked formed granules because he had the wrong mixture.

lûnup v [B456; b(1)] 1 flood. Pirmi lang maglunup sa Butwan kay gipamuril ang ka-
kabuyan, There are always floods in Butuan because the mountains have been deforest-
lúmus — lupasi

ed. 2 for an emotion to flood over one. Gi-
lumúpan siya sa támang balúpay, He was
overwhelmed with immense joy. n. flood.
Ang dakung lúmus sa tyimpu ni Nwú, The
great flood in Noah’s time.
lúmus v 1 [AB; a12] for fruits, vegetables,
root crops to soften; cause them to do so.
Mulúmus (malúmus) ang tawung nga dili lu-
tiúnan d áy an, Eggplants will soften and
wither if you don’t cook them right away.
Maglumus kug säging nga isugba, I’ll soften
bananas for broiling. 2 [B126] get burned,
heavily tanned from the sun. Ang kainít sa
adlaw mauy nakalúmus (nakapalúmus) sa pá-
nit sa mag-umáma, The heat of the sun
scorched the farmer’s back. 3 [B16; b4] be
starved, extremely hungry (as if withered).
A, lúnisan man sa t a sa gitum ug pináá-
but nímu, I’m famished waiting for you. n
starvation. (+) a for fruits to be soft and
withered. Säging nga lúmus, Softly cooked
bananas.
lun-ú = LUSNÚ.
lun-út v [A2C; ac] share a small space ordi-
narily occupied by one or two people. Ma-
klägun-út siya nákug bígda kay tugnuw ku-
mu, She wants me to sleep in her bed be-
cause she says it’s cold. Lun-úta tag nga bá-
tá sa bakísit, Just put the children together
in the backseat.
lumyú a thoroughly soft and tender to touch.
v [B2; a] become, make very soft and
tender. Nalumyú ang bingú säging nga gibà-un,
The ripe banana got very soft and tender be-
because it got bruised. (€) v [BN] become
weak to the point of near collapse. Málú-
myú (mangálmyú) ku basta gutsun, I be-
come weak when I’m hungry. Nalumyú dá-
yun ku paqákbábalu sa íyang kamatdáyun,
I felt weak all over when I learned of his
death.
lupa v [B; b6] be somewhat depressed
below the surrounding land. Giabunuban
nìya ang mga dapit sa yúta nga nagláput, He
filled up all the places in his land which
were depressed. n. land that is below the lev-
el of the surrounding land. Kámúmya babaän
ang íyang baul kay lúpa man, His farm is al-
ways flooded because it is located in a de-
pression.
lúpá v [A] for one that is misbehaving to do
it all the more. Human siya tambági sa pag-
sigál, Múlpá binúun, After being cautioned
about his gambling, he indulged in it all the
more. Ayyang labáni nang batáa arun di mu-
lúpá, Don’t take that child’s part or he’ll misbehave all the more. — ang atay v [B24
6] swell with pride. Múlpá íyang atay pag-
ingun nákung guápú siya, He swelled with
pride when I told him he was handsome.
lupad v 1 [A; ac] fly, take a plane, be sent
flying. Lúpudun lang sa ubang langgam ang
láing kuntimínti, Some birds fly from one
continent to another. Pungngi imung kálii
kay tingálig ilupad sa hágini, Hold on to
your hat or the wind will blow it away. 2
[B2456] pass swiftly by. Túling milupad
ang mga táig, The years passed swiftly by.
3 [b8] fly into a rage. Hingluparan kus ma-
istrá kay nayabu ang tintá, The teacher lost
her temper at me because I spilled the ink.
4 [A2] travel, go s.w. (humorous, mildly
derogatory). Mau pa gáni pag-abut milupad
sad dáyun, He just arrived then he imme-
diately went away again. n act of flying. Ku-
sug ang lupad sa dyit, The jet flies fast. kú-
yug, uban sa — v [A; b6] keep up with the
latest fad, with the in thing. Di siya magpré-
wit, Miauban güyud sa lupad (panlupad) sa
mga dátu, She does not want to be left be-
hind. She keep’s up with the rich. múbú ug
— see MUBÚ. (€) n expanse of one’s travel.
Taas nag lúpad nga nag tautbána. Nakaabut non
Lundun, That man is widely travelled. He
goes to London. taas ug —, (€) a 1 al-
ways be out of one’s home and be at places
where he is not supposed to be. Taas ug lú-
pad (lupad) baybána. Asang bayli tua, This
woman goes out too much. Wherever there’s
dance, she is bound to be there. 2 travelling
a lot. Di ba didtu kas Dábaw, ná na man
sab lagi ka sa Maníliá. Taása pud nínum lu-
pad uy, You were in Davao, weren’t you,
and now here you are in Manila. You sure
do travel. paN- n act of flying (plural). ♦
lup-ad v [AN; b6] spit saliva. Kinsa nímuny
naglup-ad diri sa pangbugasan? Which one
of you spat in the sink? Gílap-aran ku ní-
ya, He spit on me. paN- v [A13] keep spitt-
ing. lup-aránan n spittoon.
lupak v [A; a] 1 poke or pound repeatedly
with the end of a stick. Nagláput ku sa tí-
bu nga nasampungan, I’m shoving a stick
into the pipe that was stopped up. Lupákan
ku kanang ilág nga náa sa sulud, I’ll shove
a stick into the hole to flush the rat out. 2
beound to mash or pulverize s.t. Milupak si-
ya sa humay, He pounded the rice. Mag-
lupak tag säging, We will mash bananas. 3
make lupak. n a k.o. sweet made out of
pounded, cooked, unripe bananas, mixed
with half-matured coconut, shredded, and
sugared. ni-, -in = LUPAK.
lupák 2 n the young of the rudderfish (da-
magan, 1).
lupasi a pallid in complexion. Ang bátang bi-
túkun lupasi ug pamanít, A child infested with parasitic worms tends to have a pallid complexion. v [B] for the complexion to become pale.
lupi n 1 turned down corner of a page. 2 = ALUPI. v [A; c1] turn down a corner of the leaf of a book. Gilupian níyà nga tumuw sa pabina mga ñyang giunddngan, She turned down the corner of the page where she stopped.
lúpig a inferior, outclassed. Lúpig ku siyag imum, He is no match for me when it comes to drinking. Lúpig pa nímyu buguy, You're worse than a hoodlum. wàlay — nothing is better than (lit. outclassed by). Way lupig sa mag-amping, There’s nothing better than being careful. Lúpig pa níyay galingan mu-kàwun, He can consume more than a mill. v 1 [A23S; a2b2] overpower, outclass. Way makalúpig sa ñyang katabian, Nobody can outdo her in talkativeness. Mubângka ku ug lupúgán ku nímyu bù, I will treat you if you beat me in arm wrestling. 2 [AN; b2] exploit, take advantage over s.o. by cheating. Kusug siyay mulúpig (manlúpig) sa uban salig kay abugådu siya, Basing himself on hisability as a lawyer, he takes advantage of people. ma-un a exploiting in a cruel way. Mulúpigun ang mga Katsìša kanaadtu, The Spaniards were oppressive in former times. pan- n taking advantage of s.o. and cheating him out of s.t.
lúpir n sport jacket. v [A; c] wear a sport jacket.
lápis n dried strips of abaca trunk or certain varieties of bananas which have not been processed into fibers, used for tying and other similar purposes.
lup-it v [A; b] press s.t. tight between two surfaces. Naglúpit ug mga dâbung layà ug libù, The book has some dead leaves pressed inside it. pà-v [A; b] put s.t. in between two flat surfaces so as to press it. Pusturd-vu siyay tan-awun ug magpalúpit sa pûlu, He looks good when he tucks his shirt in. lupinis = LUPIS.
lúpij n k.o. small blackish fish with lightly toxic dorsal spines, oftenfound on the bottom in fresh or brackish waters: Gymnaptis tes niger.
lúpuj v [A3P; b6(1)] shut off, block a passage or flow. Gùmun sa bubúk ang nakalúpu (nakalupa) sa labû, The wash basin was stopped up by some hair. lang gîlup-an (gilupuan) ang agûman arun pagbanbhig sa i-lang mga kaâwun, They blocked the way so that they could ambush their enemy. n s.t. used to block the flow or passage.
lúpuj a for the eyes to be smarting. v 1 [A1 23P; b4] for the eyes to sting. Bûbûg tûbig ang bátà kay gilúpågan, Pour water on the child because his eyes are stinging. 2 [B; b 6] for tears to fill the eyes and blur the vision. Nalúpúg ang ñyang mga mata sa lúbà, Tears filled her eyes.
lúpug v [A; a12b2] chase, run after s.t. that is running. Mulúpug nang inriag madâgan ka, That dog will chase you if you run. Lupígùn ta ka run ug dîli ka muari, I will run after you if you don’t come here. Híng-lúpúgúgan siya kay nangâwot ug mangoa, He got himself chased because he stole some mangoes.
lúpug v [B26; b6] slump down to one’s feet. Nalúpúg siya sa singut, He was drenched in sweat. Diyâtay rang tûbíg ikalígú. Di gáni makalúpúg, This isn’t enough water to bathe with. It won’t even get me wet.
lúpús v [A; a12] bully. Lupúsun lang mi nimu kay daku man ka, You bully us because you are bigger than us.
lút v [B23(1); b4] 1 leave a mark on or injure the skin after winding, tying, etc. s.t. tightly on it. Milúput ang pisí sa tiil sa bâ-buy, The rope was tied so tight around the pig’s foot it left a mark. 2 leave a crease on a cloth upon folding or pressing. Mulúput (malúput) ang ñyang inmutawan, She irons creases into the clothes. n 1 mark left on the skin after tying s.t. tightly around it. 2 crease, fold on a cloth.
lúputj = LUPUT, n1, vi.
lúpútj v [AP; cP] tuck s.t. in or under. Ilikúput (tîlapútj) ang imúng pûlu, Tuck your shirt in.
lúputj v [A2C1; b6] share a space for sitting or sleeping with s.o. Di ta makalúputj sa tîbîras, We can’t sleep together on one small cot. Naglúputj ming dûbag ling-kud sa usa ka siya, We sat together in one chair.
lúpyu n the fry of andúbaw.
lúpyjak v [AB2; b6] 1 get, make a dent in s.t. Lúpyjak gamay ang táru úgg tîman, Put a small dent into the kerosene can to mark it. 2 for earth to sink, cause it to do so. Ang yûtang gubúunu sa bangag mulúpyjak ug ulun, The earth that was filled into the hole will collapse when it rains. a sunken, dent-
ed. Lupyak ug áping ang niiwang, A thin person has sunken cheeks.

lupyú (from puhyú)-um-v, mu-n inhabitant, resident of a locality. Ang kasaharan sa mga lumaupyú (mulupyú) ámbi mangingiasá, Most of the inhabitants here are fishermen.

lurang v [B24] 1 for a storm or some other natural force to abate. Milarang na ang bag-yyu. The typhoon has let up, 2 for problems, anger, etc. to abate. Wá giyuy paápig nga makapalurang (makalurang) kaagubat sa midu-iist, There seems to be no solution to the trouble in the Middle East.

lurat v [A25; c1P] 1 open the eyes wide. Papáyinga ang mata sa minatay kay nagurat, Close the dead man's eyes because they are wide open. Di kang kakité? Luráta (ilurat, paluráta, ípalurat) ínum mata, You can't see? Open your eyes wide. 2 glower at s.o. to show angry disapproval. Gilurátan sa màistryu ang mga istudyanting nagtábi, The teacher glowered at the students who were talking, n act of glowering. Sa usung ka láurat ti Táray blüum ming tanan, Father can silence us with just one look. Bi-ha-v [B12 56] have one's eyes pop wide open. Naba-lurat siya sa kabibulung, Her eyes opened wide in surprise.

luyay v [B3(1)6] for a top to wobble as it spins to a stop. n wobbling of a top as it spins to a stop.

luyay 2 v [B2; c1P] for the voice to be affectionate with a slurring intonation. Muluyay na gáni iyang tingng dúna siyay ibangyú nímu, When her voice gets sweet, she has a request to make, a affectionate with a slurring intonation. Pina-a with an affectionate, slurring intonation. Pinaluyay ang iyang tingng nguyo nga mihanggát nákti sa pagpangatúlug, With an affectionate voice, she asked me to come to bed.

lúlar = RULIR.

lure v [B2N] for hair to fall out. Manglarú (muluarú) ang bubuk basta kaspabun, If you have dandruff your hair will fall out. Pán-n falling hair.


lurung v [B12; b3(1)] get dizzy from motion or from being poisoned or nauseated.

Nalurung ku bumag tuyuktuuyuk nákti, I got dizzy after I turned myself round and round. Isug nga sigaríluyu nga ákung naluríngan, The strong cigarettes made me dizzy. Lús v [A; c1] lower the sail of a boat. Lúson (ilís) ang láyag ug línaw ang dáhat, The sail is lowered when the sea is calm.

lusa, lusá, v [A13] stare unseeing into space, usually due to lack of interest, comprehension. Unsay ínumu gubunúhnu nga naglusa na man lang nga ínumu mata? What are you thinking about? You're just staring blankly into space.

lusa n plate made of metal coated with enamel. v [A13; b6] eat from metal plates.

lusa 2 n nit, the egg of a louse. v [a4] be infested with nits. Pán-n [A2] for lice to lay eggs. -un a full of nits. v [B126] be, become full of nits.

lusad v 1 [A; ac] go, bring down, descend, dismount. Lugar bay. Anbi lang ku lusad, Stop, Driver. I'm going to get off here. Milusad siya sa bagdaman, He went down the stairs. Patábang ug lusad sa pyámu ngadtu sa sílun, Let some people help you bring the piano down. Lusára ang búla sa sílun, Go down and get the ball. Ang walang tií many ilusad pag-íina, Descend with the left foot first. 1a [A2; a1c] go, bring to the sea to fish, bathe. Mag-ibaw mig bábuy ug mag-lusad mig pánáhat, We slaughtered a pig when we bring our fishing nets to the sea for the first time. 2 [A; b] launch one's or s.o.'s political candidacy. Kadagban na siya makulúsad, karun pa gíyud kadaug, He ran so many times, but this is the first time he won. Lusaránan n place one descends onto or over.

lusak v 1 [A; a] pound s.t. by hitting it with the blunt end of a stick or with bombs. Kuga paglusak ang balu nga náa sa lungag, Poke the monitor lizard that is in the hole hard with the end of the stick. Lusaka ang inad-ad nga bání pára sa bábuy, Pound the sliced banana stem with a pestle for the pig. Gilusak ang Hanuy sa mga bumba, Hanoi was pounded with bombs. 2 [A; a] make limusak. nî-, -in- n.k.o. delicacy made of pounded cooked banana mixed with shredded coconut meat and sugar.

lusay n swollen lymph node. v [B46; b4] have a swelling in the lymph nodes. Mílusay (gilusayan) ang iyáng bígán, She had a swollen lymph node in the groin. Luuslayu-nay n small swollen lymph nodes. v [B4; b1] have a small swelling in the lymph nodes.

lusay n seaweed. sáma sa — not firm in one's
convictions (drifting like seaweeds). ka-an
place where seaweeds abound.

lusbà v [APB2; al1] for s.t. with an area
to collapse or cave in. Bumba ang naglusbà
(nagpalusbà) sa atup sa simbahan. The
bomb caused the roof of the church to
collapse. Mulusbà (malusbà) ning saliga kun
tungtìngan ug layinti ka tawo. This floor
will collapse if twenty persons stand on it.
Lusbà ang tayang lubut sa bari. Knock
out the rusty bottom of the barrel. 2 [A;
al1] press s.t. rounded or bulging to level it
off or flatten it. Di ka makalusba sa bulu
kay dii kubàan ug bàngin. You cannot
flatten a basketball if you do not let the
air out.

lusbak, v [B26] for a horizontal surface to
give way or yield to pressure above it. Mu-
lusbak (malusbak) ang takub sa kaban ug
tungtìngan ug bug-aì. The trunk lid will
get a dent if s.t. heavy is put on top of it.
n shallow depression, dent. Dagbang lusbak
sa karsàda kay dìli pinisùm, The road has
lots of holes because it has not been rolled.

lusbak, ñ [A; a2] cook very small fish in
vinegar and garlic. -unun n very small fish
to be cooked in such a manner. nì, ñm- nn
dish of small fish cooked in vinegar.

lusbù v [B16] 1 sink, sag, get a dent on the
top or simply give way. Ayawng lingkùri
ang táru kay malusbù. Don’t sit on the can
because it will get a dent in it. Nalusbù ang
tani. The tunnel caved in. Ang kabug-àì sa
salud mausy nakalusbù (nakapalusbù) sa bu-
sìta. The heavy contents caused the bottom
of the paper bag to give way. 2 for a person
to slump or the bones that hold him to get
dislocated. Nalusbù akung bàwak, I got a
loose hip.

lusbìg, v [APB; c] immerse oneself in s.t. Mi-
lusbìg siya sa tübiìg ug mìlanguy; She
immersed herself in the water and swam. Ang
lambay maglusbìg sa balas, A sea crab
crabbles itself in the sand.

lusgus v [A1; a] rub s.t. rough vigorously
against s.t. to clean it. Akuy naglusgus sa
kasìli arun pagkubù sa danglag, I rubbed the
eel vigorously to get the slime off. Lus-
gusà ug madyu ang takuling sa kalulu,
Scrub the soot off the kettle.

lusì v [A1; a1b2] tweak or pinch with a twisting
motion. Mìlìsi kug usa ka dawìn sa sàpi
nga såging, I twisted off a banana from
the bunch. Kagübi mu karug úlu, lusìn ta gi-
yud ka, How hard-headed you are. I’m
going to tweak your ears. ñ v [A1; a1] I
work on an itchy foreskin by pinching,
twisting and turning it inside out. Ang nga
bàtang pisut maglusgi kay katlan man, Un-
circumcised boys rub their foreskin because
it itches. 2 = lulus (humorous).

lusîs v [A; c1] for s.t. that wraps s.t. and
is attached to it to slip off, esp. the fore-
skin. Human na siya makalusís sa umìd gi-
kan sa mga bukug, She managed to slip the
meat off the bones to which it had been
attached. Nalusís na ang pàñit sa tiyáng
tintìn, bùstu nàng túłñ, He can pull his
foreskin back, so he’s ready to be circumcised.
2 [A; a12] use s.t. in a way that will
destroy it. Hala, luslùsa nag makinilya arun
makañís ka, Go on and use that typewriter
in such a way as to break it so you can buy
me a new one. 3 [AN; a] swindle, make a
fool of s.o. (coarse). Gìlusìs ming Piìru. Inay
ibàyad sa bangku ang kwartang giì-
tag nàmi, Iyà bìnìù na gìlàyas, Pedro swin-
dled us. Instead of paying the money we
gave him to the bank, he skipped out of
town. n 1 penis (vulgar). -mu, niya 1a ex-
pression of anger at s.o. Lusús mu! Wà
man gàñi ku swìldài ini unyà kasab-an-
sab-an pa, Damn! You scold me but I’m
working for you without pay! 1b expres-
sion debunking s.o. Màyu sa lusús mu,
nga bìmuk ràng mabhàli! Good, my eye!
It breaks so easily!

lusnu v [B126; b8] for a structure to col-
lapse, crash down. Nalusnù ang taytayàn
pagbagyu, The bridge collapsed in the
storm. 1a [B1256] for a person to collapse.
Nalusnù siya pagkadunung ug sa aksàditì, She
collapsed upon hearing of the accident. 2
[B12] for feelings, hopes, and aspirations
to collapse. Nagkalusnù na ang ákung damgu
sa kadaàgan, My hopes for victory are gradu-
ally crumbling.

luspad a pale, for a person to have lost his
color. v [BN; a] be, become pale. Nanlus-
pad siya pagkadunung sa bukum, She paled
when she heard the decision. lusparun a of a
pale sort. Ang lusparung kabàyag sa bûlün,
The pale light of the moon.

luspi a pallid in complexion due to some
physical deficiencies or sickness. Luspi ka-
àyu ang masakùtun, The sick man is very
pale. v [B1; b6] be, become pallid in com-
xplexion.

lusì a hypocrite (slang). Ang lusì nga daku
daw santus giyud nga imung iatbàng, apan
mangtìs dìy, He is a terrible hypocrite. He
looks like a paragon of virtue, but actually
he’s a monster.

lusì 1 penis (coarse). 2 = nìmu, niya 2a
expression of anger at s.o. Lúsì nìmu, ikay
nagbulàm sa libru unyà akuy paulùñ! Nuts
to you. You borrowed the book and you want me to return it! 2b expression of disbelief. Lušut niya. Ayaw ku nìyag patuhua, Hell! Don’t try to make me believe him.

lusub v [A; b5] attack, force one’s way into s.t. Gilisub (gulisuban) sa milu ang tangkal sa mamuk, The civet broke into the chicken coop.

lusug a stout, corpulent, usually said of children. v [B2; b6(1)] grow stout. Milusug (mulusug) ka ug mukàun kag kusug, You’ll grow stout if you eat a lot.

lusug v [A; c] ride together in tandem, usually on s.t. most often ridden by one. Ursal! Magilisug ta ánan pyangguy nga ka baba-yà? What! Shall the two of us ride together on that scrawny horse?

lusuk n 1 clove or segment of any fruit that has segments. Usa ka lusuk ábus, One garlic clove. 2 drops or beads of tears, perspiration, rain, and the like. Pipila ka lusuk lâbà, Some drops of tears.

Lusuk sa rusaryuhan, Rosary beads. v 1 [A; a] break off s.t. that comes in sections. Lusuka úsá ang ábus úsá pa pamà, Split the garlic into cloves first before you peel it. 1a [A; a] gouge out an eye. Lusuk ku nang mata mu run, I’ll gouge out your eyes. 1b [A13; a12] wrench s.o.’s feelings. Gilisuk ang iyang dugban sa túnang kakulbà, Her heart was wrenched by anxiety. 2 [B2N] form segments or similarly shaped things. Milisuk (nahulisuk) ang mga lâbà sa iyang mga mata, Drops of tears formed in her eyes. in- n dangling earrings with little pellets at the bottom. Lusun n Luzon, the largest island in the Philippines.

lusung n 1 large mortar for pounding rice. 2 a mortarful. v [a12] make into a mortar. (ç), v [A; c] pour grains into the mortar. 2 lower a coffin into the burial pit. n = LUSUNG, 2.

lusung v [A; c] huddle, crowd close together. Di ta makalíusung ining gamaying barútu kay siá ra ng ñuba ka táwù, We can’t all ride in this small boat because it is only good for two people. Lusunga (ilusung) tàng nga sinakung bumay sa karumàta, Just pile those sacks of rice in the cart.

lusut v 1 [A3P; ac] pass, go through. Milisut ang kumakìku sa gisung midiyas, The big toe came out of the torn socks. Dili gıyud ku makalüsut (makapalusut) ug bilu sa dàgum, I can never thread a needle. Kanang kupìa lusun gibùpun sa tun-ug, Cold air can still pass through your cape. 2 [A2] go through, come out successful. Magblàwut ku basta makalüsut sa bûrd, I’ll have a party if I hurdle the board exams. 3 [A2; b1(1)] in basketball, drive through the defense. Sayun ra kaäyung lusutan (lutasan) ang in- yung dipinis, It is very easy to drive through your defense. pa(ê) v [A2; c] squeeze in a witty remark in a conversation. Makayung mupalusut nì siya, He is good in making funny remarks in a conversation. n the act of squeezing in some witty remarks during a conversation. lutasan v a way out.

lusyun n lotion for use as a cosmetic or cleansing the skin. v [A23; b] use a certain k.o. lotion. pan- v [A2; b6] apply lotion on oneself.

luta n noosepiece that is made to pass through the hole in the nose of domestic animals to which a tether rope is attached. v 1 [A; a12] make a noosepiece. 2 [A; b6(1)] tie such a noosepiece onto s.t.

luta, n joints in the body. Haplási ang mga lutà (lutaluta, lutâban) ug lâna arun mawàl- là ang pamàul, Rub oil on the joints to relieve the pain. Lutaluta, lutalûta, lutâban = LUTA

luta, lutà n imprints made by the pressure or weight of s.t. Luta sa ligú dîbà sa lâpuk, Tire marks in the mud. Luta sa tudîl sa básu, Finger marks on the glass. v [B6; b1(1)] 1 make an impression, mark on s.t. Milutà (nalutà) ang iyàng ngîpun sa ákung buktun, Her teeth left their mark on my skin. 2 be visible through s.t. Milutà ang manisus sa iyáng nîpis nga bulsa, The peso bills were visible inside his shirt pocket.

lutab -án, -un a 1 for fruits and sugar cane to be watery, lacking in sweetness. 2 for nipà or lumber to be too soft or have a tendency to rot. v [B12] become watery and lacking in sweetness.

lutak n crack, a break usually without complete separation of parts. Nàa nay gamayang lutak sa básu, There’s a slight crack on the glass. v [B3(1)6] crack. Ang yútà milutak sa paglinuq, The earth cracked in the earthquake. 2 rack one’s brains. Makalutak (makapalutak) sa úlu ning prûlimdúa, This problem can rack one’s brains.

lutang v [A2] surface in the water. Ug wàllá mulutang ang bátang nàlumus dúli útilà ma-kît-an, If the body of the boy who was drowned had not floated on the surface, it would never have been found. Lutanglútang v [A13] float freely in the water.

lútang v 1 [A; a12] heal s.t. completely. Manghibilîlt mang naglútang sa ákung pi- òng, A bone setter set my dislocated bone. Gilútang sa tambiðan ang ákung sàkít, The folk doctor completely relieved me of my
ailment. 2 [AB12; a1] solve or clear up a problem, esp. a financial problem. Ang pagdaug sa sa swispstik ang makalutang (maka-palutang) sa atung mga suliran, The sweepstakes are the only solution to our problems.

lutariya n 1 lottery. 2 k.o. bingo game played 
v Kin-al2 overcome, surmount. 1 
lutas b6 float. Ang asyiti mulutaw hi hitaw v v
v Al3 wean. 1

lutaw v [A; a12] overcome, surmount. Kin-

lay sa iskuy-lawan? Who shouldered all your expenses in school? Hapit na ku makalutat sa akung pagtuun, I am almost through with my studies.

lutas v 1 [A; a1] mean. Lutasan ang bisa ug mangbiiran na, A Baby is weaned when the next child is born. 2 [A; a12] have a boy or girl friend five years or more younger than oneself. Ganiban siyang mulutat ug bayis-kul sa iya nang pagkalids. He likes to go out with high-school girls though he is in college. 3 [a3] for a husband to be temporarily deprived of marital relations (humorous slang).

lutaw v 1 [A; b6] float. Ang asyiti mulutaw sa túb. Oil floats on water. 1a [AB] move gracefully as if floating on air. Nindut tanawun ang magláp nga maglutaw, It is nice to see a basketball shot where the player just floats up to the basket as he sinks it in. 2 [A2] show, manifest itself. Usu ka pabi-yum mulutaw sa iyang nawung, A smile showed on his face. 2a for a character trait, truth, and the like to come out. Mulutaw na ang timuid nyang batasan, His real character now came out. Mulutaw ra ang timuid, The truth will eventually come out. 2b — ang ganansiya [B3(14)] for it to be clear that there is going to be a profit. 3 [A23] for fish to come to the surface. Andáma ang báting kay hápit na mulutaw ang bansikul, Prepare the net because the mackerel are about to surface. 4 [A2] for fever or measles to come out and fully develop. Walá nay kuyaw kun mulutaw (makalutaw) na ang dáp, There is no more danger once the measles rash appears. 5 — sa báning [A13] a lacking awareness of s.t. Dili mabáning maglutaw sa báning ang átung mga anak sa kalisud sa pangwarta, Our children should know how hard it is to earn money. b having an uncertain outcome. Naglütaw pa sa báning ang átung numramyintu, My appointment is still up in the air. n free-

board. Lagmit ta malúmd ag kay gamay ang lutaw sa sakayan, We might sink because the boat has a small freeboard. — ug dugú glowing with a healthy pink color. Lutaw ug dugú ang mga dugung Katsíla, People who have Spanish blood have a healthy pinkish complexion. — ang ganansiya clearly affording a profit. Lutaw ang ganansiya sa nigusyung bay-ansil, You clearly will make a profit in the buying and selling business. (e) n low-lying place near the shore into which sea water enters, but separated from the main sea by a bar of dry land. pa- n s.t. to hasten the coming out of a rash or fever, pina- n a k.o. rice cake (bingka) cooked by steam.

lutay a for s.t. long to be supple. Lutay kal- yug láwás ang misáyaw sa bali, The person who danced the ballet has a very supple body. v [B2; b6] be pliant, easily bent. Mulutay (malutay) ang lúpak ug nipsun ang paglúti, Bamboo sticks will be pliant if they are stripped thin.

luthang n 1 popgun made of a small bamboo stem which shoots seeds or paper pellets. 2 bamboo cannon that makes a loud retort using kerosene, used for noise-making during festive events. v [A; a] 1 shoot with a native popgun or bamboo cannon. 2a shoot s.o. with any gun. Namisí siya kay naka-luthbang, He went to prison for shooting a man. 2 [A1; a12] make s.t. into a luthbang. luthangluthang v [A12C2] play games with luthangs.

lúti n lot, a parcel of land, usually residential. 1 v [A; a12] divide land into lots for sale. 2 [A12] obtain a lot. lúti v [A; a] split a piece of bamboo, rattan, or niú into narrow strips. Lutin ang ka-wáyan pana kimütang bábu, When they make a fish trap, they split narrow pieces of bamboo for it. -ín- n thin strips of bamboo, rattan, or niú.

lutiríya = LUTARIYA, n1, v1.

lutut v [AB; c6] squeeze s.t. extra into an area which has little room, be squeezed in. Muluslut lang ku áring mga karga arun lang makapālidi ku, I will just sit here in between the cargo, just so I can get home. Unsaang lübrábang imung gilutšatán sa sulá? What book did you put the letter in? Lutut lang ning lubi sa ilálam sa lingkúrínan, Just squeeze these coconuts under the seats.

lutu, lutú n blister gotten by rubbing. v [B 23(16); b4] develop or form blisters. Mílu- tu (gílutban) ang iyáng tudú sa paglinhú sa más, Blisters have formed on her fingers from shelling the corn.
lutu v 1 [A; b3] wear black clothes in mourning. Kinsa may inyung giulubahan? Whom are you mourning? 2 [a12] make, sew into mourning clothes. 3 [b11] consider a member of the family or s.o. close to the family dead because of his rebellious or unforgivable act. Gilutuban si Sunnya sa igyang mga ginukhan kay nakapaglinyik siya sa lang raybir, Sonia's parents simply considered her dead when she married their driver. n mourning clothes.

lutu v 2 [AB246N; a12P] crack one's knuckle(s), for the joints to crack. Mulutu (manglutu) ang iyang lutuhuban ingindug niya, His joints crack when he stands up. 2 [A13] stay idle doing nothing, twiddling the thumbs, cracking the knuckles, and like. Naglutu lang. Walâ makakababunâ un say madyang kurikurian, He's just twiddling his thumbs. He hasn't thought of anything worthwhile to do. 2a [A13; a12] do things at a slow and lazy pace. Ug lutuun nátu ang átung libuk magabun-an ka, If we walk lazily, we will be overtaken by night. n sound produced by cracking the joints.

lutu v 1 [AB12; a] cook. Humut ang nagka-lutuban insal, The roast pig smelled delicious as it was cooking. Lutuun nátu ang kik, Let us cook the cake. 1a [AB12; b6] make ice products. Gábi na ang áyis, nalutu na dáyu, The ice has hardened; it is done. 2 [AP; a1] make s.t. tender. Súká ray mulutu (mupa-lutu) sa kimaw, Vinegar can get the raw fish tender. Alkubul ang naglutu sa atay ni ánang palainum, Alcohol is giving that darkened a tender liver. 3 –-dáan [a12] have the outcome pre-planned. Ang bangad gilutu dánan sa mga magbubikum, The judges prejudged the contest. 4 [B; c6] become darkened. Mulutu (malutu) ug samut ang imung pánit ug magsígi ka pagñait, Your skin will become darker if you keep staying in the sun. n 1 cooked rice or corn grits. Pagbíkad ug lutu, Bring some cooked rice to the table. 2 manner of cooking. Kinábam ku ang lutung binisayá, I love Visayan cooking. a 1 done, cooked. Ug lutu na ang kamítui átung kan-un, If the sweet potatoes are done, let's eat them. 1a for ice; to be frozen. 2 dark in shade. Ang biú sa dágat mas lutu ikumpará sa lántí, The blue of the sea is darker than the blue of the sky. 3 – dáan prejudged. Lútub na man dán na ang ákung grádu, My grades are fixed. 4 – nga makaw a dish prepared for short-order cooking. b shabbily made. Lútung makaw ang pagkabubat sa lamísã, The table was poorly made. c prejudged. Lútung makaw ang kumbinsiyun, The convention was rigged.

lutup v 1 [A23] for s.t. to show through s.t.
lutus plant cultivated for ornamental purposes, flowers esp. used for decorating altars: *Nelumbium nucifera*.

lutus, *v* [A; ab2] chase or run after. Dag-an kadyung tawung milutus sa manguwut, A lot of people were chasing the pick-pocket. Bisag aña ma matiaguan ang kriminal, lutusan gyuad sa balad. No matter where the criminal hides, the law will go after him. 2 [A; a12] persecute. *Si Niru naglutos sa mga Kristiyun*, Nero persecuted the Christians.

lutus, *n* lotus plant cultivated for ornamental purposes, flowers esp. used for decorating altars: *Nelumbium nucifera*.

lutuy, *v* [B2S3(1); b4] for the skin to swell. Lud-un gyuad sa kasilyas, He put the whole piece of bread into his mouth. (-») 1 [A23] hold one's breath, 2 [B12; a2] be, become ignorant, unsophisticated. *Malutuy ka magpuyad sa báki*, You will grow up ignorant if you stay in the mountains. -ina in the manner of a savage. *Limutuy nga bábat ang panglígas*, Rape is a savage act. *v* [A; c1] act like a savage. -ing(») = LUUG, a2 (humorous euphemism).

luuk, *v* [A; a] strange, esp. with two hands. *Luukun ta ka díbas musikul ka*, I’ll strangle you if you fight back. 2 [AC2; a12] neck, pet to the point of or nearly to the point of intercourse (slang). *Giluk bitaw náku*, sugut lagi, I got her over-excited, and you bet she gave in. maN-r(») n stranger.

luuk, *n* bay. *Pagbasyu mitiagü ang lantsa sa may luuk*, During the typhoon the launch took shelter in the bay.

lutuy, *v* [A1] eat food alone by oneself. *Siya ray naglutuy ang mga hadal kay nagluuray ang mga amban*, She was eating her lunch off in a corner by herself. 2 [A13] do the work alone by oneself without help from others. *Aku ra giyuy naglutukiuk miñing trabahua*, I did this work all alone by myself. kina-an(») n inmost part of a bay.

luum, *v* [A; c] put s.t. entirely into the mouth. *Iyang giluum ang usa ka buuk páin*, He put the whole piece of bread into his mouth. (») 1 [A23] hold one’s breath, stifle back one’s breath. *Napakung ang iyang bitiis ug miluum siya sa kasakit*, He banged his shins and he held his breath in pain. 2 [A; c6] repress, keep to oneself or cry in a repressed way. *Miluum siyag bilak díbas akü siyang gíbyáan*, She cried softly when I left her. *Ayarang luum ang imung kayugut sa imung amahan*, Don’t repress your resentment at your father.

luun, *v* [A2C; ac] 1 share a space to occupy it. *Nagluun miñ sakay sa kábañ*, We rode on the carabao together. *Di mahimung luimun ang díbas ka himungán sa usa ka pugaran*, You can’t put two hens in one nest. 2 live together in the same house or room. *Ayar nga silág luun sa imung kwartu káy bugawan*, get enough applause.
luwa n. k.o. poem, one of the forms used by the players in the *murumúru* play, consisting of short lines of around ten syllables, in rhyming couplets. v [A; c] recite the *luwa*. 2 recite any poem from memory.

lúwâ, líwâ v [AN; c] spit or eject from the mouth. *Gíwawaan* *(giid-un)* niya ang sáwug, hle spat on the floor. *Líwâ* nang kin-di kay bìgaw, Spit out that candy. It’s dirty. 1a [AN; b(1)] spit to express contempt. *Nakalúwâ* *(nakapanglíwâ)* ku di-bang nangbangbang siya, I couldn’t help spitting when he started to boast. 2 [c6] for a processing machine to expel a solid by-product. *Ingísíud* sa tubu, ang líwâ sa maki-na bagásu, Sugarcane is fed into the crushers. Then it comes out as bagasse. n 1 spit, spittle. 2 action of spitting. **maabut sa** — near not far. **lúd-anan**, **-anan** n spitoon.

luwálúwâ n the reed suspender in a loom, two pieces of wood which suspend the reed (*suluran*) and allow it to swing back and forth, holding it in proper position with regard to the warp threads.

luwag, luwág n ladle. duul sa — be close to influential people such that one has pull. v [A2; a12] make into, hit with, use a ladle.

luwak, lúwak n the other side of s.t. elevated. Ang ilang dápî luwak nínang buntingá, Their place is s.w. beyond that hill. v [A2; a6] 1 pass over a summit, go up to a pass and then come down, bring s.t. over a pass. *Gikan dinbi muluwak* *ka pa ug duba ka buntingd*, From here you have to climb over two hills. 2 climb up and over s.t. elevated in coming down towards the other side. *Makaluwak* ang báta sa abatan, The child can climb over the raling. *Nakaluwak ning baula ngadtu* sa tapun, This field stretches over the mountain to the other side. n other side of a mountain or elevation.

luwang n 1 bilge, the rounded lower part of a ship’s hull or hold. *Ăkwung binubigan* ang luwang sa sakayan, I’ll bail out the water from the bilge of the boat. 2 quadrilateral section of a rice paddy bounded by dikes. *Tulu ra ka luwang* ang âkwung nadjara, I have plowed three sections of the rice paddy, v 1 [A2; a12] divide the rice paddy into sections. 2 [c6] harvest the rice partition by partition. —inha by the section. v [A2; c6] do by the section.

luwas, v [A3; a1] save, remove s.o. from harm. *Tambal ang nakaluwas* *(nakapaluwas)* nimu, Medicine has saved your life. *Ăkwung lúwasun ang báta sa balay nga nasisum, I’ll...
save the child from the burning house. 1a save from sin and death. Maluwás ta sa kalisud ug makatrabaho na ku. We will escape from our financial worries when I find a job. 1 safe from danger. 2 free from debt, discomfort. Ka-an erg a safety, preservation from destruction. 2 salvation. 3 freedom from difficulties, problems, etc. man-er erg safety, esp. The Saviour, Jesus Christ.

Luwas, — luyu

1 weak, or lacking in strength of body
2 low waist, a style of trousers
Luwís, Luwist too, also (dialectal).

1 articulate, pronounce words or letters. Di makabilwas ug iri ang insik, The Chinese can't pronounce an r. 2 utter taboo words. Sa iyâng kasukî, nakabilwas siyag mga pilang nga law-ay. In his anger he uttered profanity. a well articulated. Hilwas na kaâyug simultaneous ang báta , The child can now speak very articulately. 3 -in- «, ka-an « erg one's full name.

His Pridu ang iyang kaluwusan (linuwas), Hiluwatan niya ang mga pldtu nga go of s.t.

Sa iyang kasuku, nakabilwas siyag mga pudtu ka bungtud paingun nga kaluwus. His nickname is Edot but his real name is Fredo.

Luwatun sa bdta nga imung giluwatan, I'll apply for the job you quit. 2 [b2] accidentally let go of. 3a luyâng erg safety, preservation from destruction. 2 salvation. 3 free from our financial worries when I find a job. That's why s.o. else got the job. 3 weak in a subject. Lûya kaâyug ku sa mát, I'm weak in math. v [A1B12S; a12] be, become weak, tired out, make s.o. tired. Di kung kattrabábu kay nagluya ku, I can't work because I'm weak. Nalûya ku dinâgan, I got tired running. Luyába ang isdá úsà kubrába ang pasul, Tire the fish out before you pull in the line. malûyâbun, luyahun a of a weak sort. Luyahun (malûyâbun) nga tîngug, A feeble voice.

Luy-a n ginger: Zingiber officinale. — nga talpún n k.o. purple ginger used medicinally. v [A3; b6] flavor with ginger. luy-aluy-a n k.o. herb similar to ginger: Zingiber zerumbet.

Luyang n sweet prepared of cooked plants pounded and mixed with grated coconut and sugar. v [A; a] prepare this dish. -in-, nî = LUYANG, n.

Luyat, luyat a 1 lacking in fullness and firmness. Luyat na kaâyug ning unlâna, This pillow is too soft. Luyat kaâyug kug luvâs, I'm very flabby. 2 for bananas to be soft before getting mature. Luyat kaâyug ang sâging kay lingbud pagkapupî, The bananas are soft because they were immature when they were cut down. v [B12; b6] 1 get to be soft and flabby. 2 for bananas to get soft before maturity.

Luyuly, a drooping, hanging limply. Luyuly na ang iyâng buktun sa tûmang kakápyu, His arms are limp from utter exhaustion. v [B; b6] be, become drooping or limply hanging. Nagluyuly na ang mga sanga sa kábuy nga nabug-atan sa bünga, The branches of the tree are bending under the weight of the fruits.

Luyuly a = BYATILIS.

Luyu 1 at the back of, behind. Tâgu luyu sa batu, Hide behind the rock. Anâa luyu sa pangárun ang adlaw, The sun is behind the clouds. 1a behind what is shown, as an action or attitude. Luyu sa iyâng pabîyum añâa ang pagbudhi, Treachery lurks behind her smile. 1b one's back. Kalûta ning ákung luyu, Scratch my back. 2 on the other side of. Luyu sa panapatun, Reverse side of the cloth. Luyu nga dâgat, Sea on the other side of the island. Luyu nga bulsa, Back pocket. Luyung duggan, The other ear. Luyung kwartu, The adjacent room. 2a - ug — both sides of. Puti ang luyung luyu sa playwud, The plywood is white on both sides. 3 despite. Luyu sa ákung pagkakapísu way bili nila ang tanan, Despite the sacrifices I had made, they counted it all for nothing. v [A; c1] assist s.o. in his work. Nars ang miuyu sa duktûr pag-upîra, A nurse assisted the doctor in the operation. Ikaw luy lûng ilu-
Thus, one avoids betting on the right combination in the wrong order. v 1 [A; b4] get a lock on s.o. 2 [A13; c1] make a bet a lyábi. lyágyu n k.o. flying fish smaller than barungay. 

Lyamáda n home service for a haircut and shave. v [A; c1] request home service for a haircut and shave.

Lyamar v 1 [A; c6] summon, call s.o. to come or for s.t. to be brought. Mulyamar ku ug lomak sau arun patrababi sa pinse, I will summon five tenants to work on the fence. Naglyamar na pagságu ang armi sa mga bayinti anyus, The army is beginning to draft the twenty-year olds. Ilyamar ku ug taksi, Call me a taxi. 2 [A2; c] speak to s.o. to ask for s.t. Milyamar si Pidru nga mangbulam siya ug kwarta naku, Pedro called me to borrow money. 2a [A] signify one's intention. Milyamar ug pangasawa ang ákung anak, My son signified his intention of getting married. 3 [A2] for a disease or mania to show signs of recurring. Milyamar na sad ang ákung mata, Magkibidu na giyud ku mini, My eyes are bothering me again. Now I really will have to wear eyeglasses. 3a — ang tiyan feel hungry. 4 [A2] for a gear to engage. Dili mulyamar ang prim ira sa akung mutur, My motorbike won't go into first. 4a for one's ability or strategy to produce results. Walá mulyamar ang ákung lung syáit, My long shots did not score. 5 [A2] for wind to change directions. Milyamar ang bángin paingus babagatan, The wind changed directions to the south. n summons, order to start doing s.t. Lyamádur n one who calls for bets at a cockfight. 

Lyáwi = YÁBI, n1, v. 

Lyukimya n leukemia. v [B1246; a4] be afflicted with leukemia.

Lyúpis = LÚPIS.

M 

Ma n short for the vocative of máma, 'mother'.

Má = MALA.

Má n 1 onomatopoetic word for the lowering sound of a cow or a water buffalo. 2 a cow or water buffalo (child's talk). v [A; b6] low, produce a lowering sound.
mabaw a 1 shallow. Mabaw ra kaâyu nang pâng pangatarían, Vour reasoning is very shallow. Di kalángyuñ nang suhâa kay mabaw. You can't swim in that river. It's very shallow. Ang bâkst nga mabaw ug lubut di-yûttay sulud, A shallow basket holds little. Mabaw nga panaksak, Shallow bowl. 2 in set expressions: — ug lubut sensitive or quick to anger. Mabâlik dûy bisag kumûdîya ra. Kamabaw nûnæ lubut uy, Why did you cry when it was just a joke? How sensitive you are! 3 — ug salabútan unintelligence. Dûgay siyang kasabut kay mabaw rag salabútan, She doesn't understand readily because she is unintelligent. v [B; b7c1] become shallow. Imabaw (mabwa) lang pagkâlút ang tamnan ug kamûtî, Just make the hole for the sweet potatoes shallow. hi/ha- (-) see HIMABAW unter BABA, -g- shallow (plural). — n place above s.t. Imabaw sa kaban nâku gibutang ang libru, I put the book on top of the trunk. -in-, -ing- v [a1 2] do in a shallow way. Kun minagbañaw lang ni nàtu pagsabut ang gisplikar sa maistru, dîyu gîyud ta makapasar, If you fail to understand (lit. understand shallowly) what the teacher explained, you won't pass. ka- (<r) n half brother, sister. Kamabaw ku siya kay parîbu mûg inaban, He is my half brother because we have the same mother. v [A2 3] be half brothers, sisters.

mabdas a 1 pregnant. 2 for rice grains to be in the panicle. Mabdas na ang bûmay, The rice grains are forming. v [B26] get, make pregnant. Mimabdas sa María kay hagitbagitun kaâyu, María got pregnant because she was flirtatious. 1a [A1; c] carry in the womb. Gimabdas nà siya pagkamatay sa iyang amaban, He was in his mother's womb when his father died. 2 [B] for rice grains to form in the panicle. 3 [B1] for borrowed things to have been kept too long. Dûgay kaâyu nûnæ nûnæ ang akûng libru, Mimabdas na nà, You kept my book too long (lit. so long that it got pregnant). 4 [B1] — sa pasâlîg get fooled by assurances (lit. get pregnant because of promises). Dâghun nang mimabdas sa pasâlîg sa mga pulitikâ, Many people have been fooled by the politician's assurances. pa- v [A; c2] get s.o. pregnant. Gîpamabdas (gîpamabdusan) si Marîa ni
mabhù n k.o. medium-sized tree of the primary forest, cultivated for its fruit. The wood is hard and used for furniture, the heartwood being nearly black: Diospyros discolor.

mad-as a land that has dried up. v [B1] be, become dry land. Nagmad-as ang pilapilan nga wala na makultiban, The rice paddies are dry after being left uncultivated.

màdil n fashion model. v 1 [A1; c] model s. t. 2 [B156; a2] be a fashion model. -un(➔) a having a body like a model.

madrasta n stepmother.

madri n nun. — dipamilya woman head of the family. — supirarya mother superior. v [B156; a] be, become a nun. paka- v [A; a1 2] pretend to be a nun, treat like a nun.

madrihun a having ways or traits of a nun. Madrihun kadyug nawung baybána, insinti kadyug dagway, That woman is like a nun. Such an innocent face.

madri kakaw n small ornamental tree flowering profusely with pink or lavender blooms, used for firewood and fencing: Gliricidia sepium.

madri miyà an exclamation of alarm, surprise, or disgust mainly by speakers who have been under Spanish influence. Madri miyà, tingàig mabáig nang bátà, My God! Watch out, the baby is going to fall. Madri miyà! Nababat nimu tu! My God! You actually did that!

madrina n godmother, the female sponsor at one's baptism, wedding, confirmation, or ordination. v [B156; c1] be, become the madrina.


madyung, n 1 sandspurs, k.o. coarse grass growing about 1' that bears spikes with rows of round burrs, around ¾" in diameter. 2 the burrs of this grass. ka- v [A13] get sandspurs all over one.


madyurit n drum majorette. v [B16; a2] be a majorette.

mag-: mag-: mag- durative active verbal affix, future. (Past: nag- or ga-. Subjunctive: mag-) Magmata sila árang urás, They are awake at this time. Nagmata (or gamata) pa ha kabá sila, Do you think they are still awake? Wà na sila magmata, They are not awake any more. Verbs with mag-, nag- have the following meanings (as opposed to verbs with mi-, mu- – see MU): 1 action not necessarily intentional. Wà na siya magulàg, He didn't say. Wà na ku magbátag niya ánang libróba, I didn't give him that book. 2 durative action, action or state continuing in time. Wà na siya magbilak, He is not crying any more. Ug magtindug ang mga táau sa atubángan, òi ni makakitàk, If the people in front are standing, we won't be able to see. 2a added to nouns. Ug magkalayu na ang kakyugnan báyag kádyug ang lántit, When the fields are ablaze, the skies light up. Human sa púli ka gutúl, ang putbaw magbagà, After ten seconds the steel will glow. 3 added to verbs referring to a state: be in [such-and-such] a state. Ug mag-abri ang pultaba-an, musulud giyud ang lántaw, If the door is open, the flies are sure to come in. Wà na magtindug ang lítid, The wheel is no longer turning. 3a added to adjectives: be [adj.]. Magmalipdyun ta, Let us be happy. Mawà kay hitísà urg magpula nang íwung nauung, You will not look good if your face is all red. 3b added to words referring to a state of the weather. Atúa giyud siya sa dágat, magbálduk king maglinaw, He is at sea, whether it is wavy or calm. Mag-ulan kaq mag-ínit, Rain or shine (lit. whether you are rainy or shining). 4 referring to an action which redounded on the agent: do [so-and-so] to oneself. Mag-ílis pa ku, I will change my clothes. Gustu kung magmas, I want to drown myself. 4a added to nouns: become a [so-and-so]. Magpíri ku, I will become a priest. Magodsídradur tingáli ning ba-tàna, This child probably wants to become a trapeze artist. 5 referring to an action which two or more people did with each other. (Verbs with mag- of this sort always have penultimate stress.) Didtu siya mag-ábut, They met in that place. Magúsakay ta,
Let us ride together. UG maglayú pagkabu-tang ang mga balay, If the houses are far apart from one another. Sa with nouns: be in the [noun] relation. Magkumpári kami ug akúy pakugúsun sa iyáng anak, We will be kumpári’s if I become his child’s godfather. Mag-amigu long ta, Let’s be friends.

maga- alternative form for mag- in meanings 2, 2a, 3, 3a, 4. Words with maga- can substitute for the examples there given.

Magahat n pagan non-Cebuano peoples in the mountains (applies to pagans in Negros and in Mindanao). v [A13] be very touchy. Ug napúldí ka ug daku magmagahat díay ka? You are touchy just because you lost heavi-

magalyánis n downtown shopping district of Cebu (after the name of Magallanes Street, which formerly was the principal shopping street in Cebu).

magang, magang v [BN] for corn to flower. Inmagang sa mais, mugitib na ang lugas, When the corn flowers, the grains begin to develop.

magasin, n magazine, periodical.

magasin, n ammunition clip for automatic firearms.

magay n maguey, cultivated as a source of sisal fiber: Agave cantala or sisalana. (-) v [A] make into sisal hemp. magaymágay n ornamental plant similar to the maguey but smaller in size: Sansevieria spp.

magaya = MALAGAYA.

Magindánao n Muslims of Cotabato and Zamboanga del Sur.

magka- durative active future for verbs referring to a state: be, becoming more and more [so-and-so]. (Past: nagka-, Subjunctive: magka-) Verbs with this affix always have a stressed final syllable. Imbis nga mag-kakusug, nagkabinay binuun, Instead of getting faster and faster, it was getting slower and slower. Wá lagì magkaduul ang hapur nganhi, nagkalayú binuun. The boat is not coming nearer. It’s actually getting further and further away.

magka- (−) potential active verb affix, future. (Past: nagka-, Subjunctive: magka-) Used with verbs referring to mutual actions (cf. mag-, 5) but otherwise paralleling the potential meanings listed under maka-. 1 can [do] with each other. Dì tang tanan magkasáday, We cannot all ride together. 2 manage to [do] with each other. Wá mi magkasabot, We didn’t manage to come to an agreement. Nagkábubot siya sa tungátángù, They met in the middle. 3 happen to [do] with each other. UG magkakitá gáni ang imung babáyg asíwa, If your mistress and your wife happen to run into each other.

mag-1- alternant of mag-r-, and usually in competition with it, but with some roots only mag-r- is frequent or the form with mag-r- has acquired a different nuance. Magbalantay, Watchman. Magbuluhát ug mga mawíbis, Furniture maker.

maglalatik n k.o. folk dance in which half coconut shells are knocked to the rhythm of the accompanying music.

magnisya n milk of magnesia. — simpli a half dose of milk of magnesia (as opposed to - dubli, the full dose).

magnit n 1 magnet. 2 kissing scene (slang — from the notion that the faces come to-gether as if magnetized). Dágbang magnit áungan saládába, There are plenty of kissing scenes in that movie. 3 sýugar — sugar magnate. v [A; a] 1 pick up with a magnet. 2 swipe, steal, spirit away. Kinsay nagmagnit sa akung bailün? Who swept my lunch? 3 [C] kiss one another usually in a show (slang). a won over. Inigkanta nímu, magnit sa silang tanan, When you sing, they’ll all be won over.

magn- n prefix added to verbs to form nouns which refer to one who does [verb] on a regular basis. Maghabantay, Watchman. Magsusúlat, Writer. Magpapatigayun, Businessman. Maguyúyiá, Landowner or farmer. Magbabuhát, The Creator (God) or one who does.

magsiun see *SUUN.

magtalisay n k.o. tree similar in shape and appearance to the talisay, but with smaller leaves and harder wood: Terminalia sp.

mágu n 1 magi. 2 s.o. outstanding, expert. MÁgu sa kinabít, A wizard at the guitar. mágù n tarsier.

mágus = AMAGUS.

máha n name given to various puddings and confections. — blangka pudding made of kernels of young corn and coconut milk or just plain milk. — diubi a pudding made of úbi and coconut milk. — ríyal candy made out of peanuts, milk, and sugar.

mahal a 1 dear, expensive. Mahal na kaáyu ang bugas karun, Rice is very expensive now. Magbáyad kag mahal sa imung gábibut, You shall pay dearly for what you have done. 2 beloved. Siya ang akung mabal (minabal) nga bána, He is my beloved husband. 3 blessed (address to saints). Pasalamátis ang Mahal nga Birbin, Give thanks to the Blessed Virgin. 4 — nga adlaw the days of the Lenten season. 5 in set phrases: very little, almost without. — ug pahíyum stingy with
the smiles. — ug tingu t weak-voiced. v 1 [B; a6] become expensive, go up in price. Basta Amirkantu mupalit, mahalan giyag bagigya. For an American the price is always jacked up. 2 [A; a12] love. Ang mga bayani nagmabal sa lang yutang natatawaban, Heroes love their native land. Gimabal ku ikaw, I love you. -in- n beloved, dear one. ka-an (‵) n majesty (address to royalty). Matumang ang imung gihangya, kamabalan, Your order will be fulfilled, Your Majesty. -un (‵), -un(′) a precious. -un a dear or costly kind. ma-in-un(′) a loving, affectionate.

mahan = MAN KIH (dialectal). see MAN.

maharlika n the name given to the native nobles in pre-Hispanic times.

mahay n feelings of hurt and regret at what s.o. did. Arun walaay mahay apuran ta kambung tahan, So there will be no hurt feelings, I'll give you each one. v [A; b6]35 have feelings of hurt. Nagmahay kung napalit ku tung sapatisa, I'm sorry I bought those shoes. Ikay akung gihayangan sa nabitabu, I blame you for (lit. you are the reason I'm regretting) what happened. Gikamahayan ta ku kay wu ka mudiaw naku, You hurt me because you did not pay me a visit. walaay — v [A13] there was nobody that felt bad, said in two situations: when people who attack on s.o. are beaten up instead (i.e., they cannot blame anyone but themselves), and when people who set on s.o. are unsuccessful (i.e., no one felt bad because they were successful).

mahiku n magic.

mahiku n word referring to an unknown location when asking or giving a location, usually used in anger. Lupad ngadtu sa mahiku, anmila ka, Get out, I don't care where. Ambut asang mahikuka tu naku ikabutang ang pisti nga bunsey, I don't know where the heck I left that blinkety-blank pipe.

mahistradu n judge. v [B156; a12] be made, become a judge.

mahugani n mahogany.

maigang n medium to large tree of the primary forest, with fruit similar in flavor and taste to lungbuy: Eugenia polycerbaloides.

mabioku = MAMLUKU.


mais n 1 maize— corn grits. Malab na ang priyu sa bugas mais karun, The price of corn grits has increased. v [A1] have corn grits as one's staple food. Nagmais lang mi kay baruto man kay sa humay, We had corn grits as our staple food because it is cheaper than rice. -an, ka-an, al n cornfield. v [A1; a12] have a cornfield. maismais n 1 ornamental plant similar to the corn plant, and growing up to 3′: Dracaena santeriana and fragrans. 2 folding knife with a handle that is made of sheet metal, molded into the form of an ear of corn. 3 name given to the largest species of flying fish (bangsi). -un = MAISMAIS, 3.

maistra n 1 female teacher. 1a term of address or title for a teacher. Nga na si Maistra Luling, Here is Mrs. Loling, the teacher. 2 education course. Maistra ang gikuhang kursu ni Pirla, Perla is majoring in Education. (‵) voc. teacher, ma’am. v [A; b6] for a woman to teach. Tungaan nga gmaistraban ni Sunya, The school where Sonia is teaching. 2 [B156; a1] be a (female) teacher. Maistrabun ku ning akung anak, I'll make my daughter into a teacher. ubra — see UBRA.

maistru n 1, 1a = MAISTRA (male). 2 education course. 3 the leader or instigator of activity, usually bad. Ikay maistru sa tanang mga binuang, You are the instigator of all the foolishness. 4 band or orchestra master. Pasakalyi, maistru, kay mukanta ku, Introduction, maestro. I shall sing now. — amu boatswain. — kusiniru chief cook. v [A; a] teach. 2 [B6; a1] be a teacher. †

maka-, potential active verb affix, future. (Past: maka-. Subjunctive: maka-. Short form: ka-.) Di ku makaalsa (kaalsa) naun, I cannot lift that. Nakatisaul (katisaul) na ku naun, I have tried that. Wa ku makasakay (kasakay), I couldn't get a ride. I refers to an action s.o. has the capability of doing. (Only the future form is used in this meaning.) Makamau na kung makinatsula sa nagidad kug diyis, I knew how to speak Spanish when I was ten years old. 2 refers to an action which one had the opportunity or managed to do. Ug makaadtu ku sa inyu human sa panidtu, mubopit ku, If I get a chance to go to your place after lunch, I'll drop in. Wa ku makalakaw kay siging abot ang mga bisa, I didn't have a chance to go out because we kept having visitors. 2a with nouns: manage to get. Ug tris akung mahinbut run, makamadyung ku, If I draw a three, I will get mahjong. Nining trababua balus ta makasinim. With this work I can hardly earn enough to buy a shirt. 3 refers to an accidental or unintentional action. Diriyut siya makaabri sa dibang gilatgu siya sa iyang
makani 1 machine. 2 engine. Dili na muna di ang makina sa awtu, The automobile engine won't start. 3 sewing machine. Ang makina kinabanglanun kaşıyu sa sastri; A sewing machine is a necessity to a dressmaker. 4 — sa bugsa corn, rice mill. — dimutur n motorized machine, engine. v [a1 2] 1 do by machine. Ayayag kinamuta ná pagtäbi, makina ná, Don't sew it with your hands. Do it by machine. 2 put an engine s.w.
makinarya 1 machinery, set of machinery put together for a specific use. 2 machinery, set of activities or groups organized to accomplish s.t. Ang makinarya sa Partidu Libra, The machinery of the Liberal Party.
makiniya 1 typewriter. 2 clipper to trim hair. 3 windlass. v 1 [A; a2] type. Makiniyåbæn gyuy basta sulat nga aplikisyun, Letters of application should be typed. 1a [A; a12] hit with a number of rapid blows, as if punching a typewriter. Gimakiniya näkú siyag dyab, I hit him with a rapid-fire succession of jabs. 2 cut hair with a clipper. -àdu, -in-a typewritten. ↑ makinista 1 engine man, machine operator. v [B16; a2] become an engine man.
makiníta 1 process of embroidery done by pricking the needle over the design on the top side of the cloth until the whole design is completed, after which the design on the bottom side is trimmed. The top becomes the right side. 2 needle for this sort of embroidery. v [A; a2] embroider in this method.
makmak 1 [A; a1] pound s.t. hard with s.t. Makk̊aka ang putbaw samtâng init pa, Pound the iron while it is hot. 2 [A; ab2] beat severely, pound. 2a — ug kasábà, sultí [A; a12] scold severely, lambast. Di ka ángay mumakmak niyag kasábà kyi di ka ginikánan, You have no right to scold him severely because you are not his father.
makra = MARKA.
maksut = LAKSUT.
mákù = DAKÙ (dialectal). = dyamù very big. Mákù dyamù ang ilang bøy, They have a huge house.
makûpa n k.o. small tree cultivated for its red, top-shaped fruits, with white, spongy meat and a mild flavor, a large meaty variety of the Syzygium samarangense. The same genus as tambis, but much firmer of flesh.
mal 1 in billiards, a false shot causing one to lose his turn. 2 unlucky number. Dogbang mabadiyluk sa numero trisi key mal kunu, Lots of people are afraid of thirteen because it is said to be an unlucky number. v [B126] make a bad shot. Mamal kag láin ang maigù sa bulamánu, You lose your turn if you hit
the wrong ball. — numiru = MAL, n2. — ti-ráda n in billiards, a shot that is not well executed. Mal tiráda tung imu kay layi ra kaiyu sa langag ang imung gitáran, That was a bad shot. The target ball was a mile from the pocket.

mala a 1 dry, not wet. Mala na ang mga binyaybay, The clothes that were hung up are dry now. 2 not displaying lively attention, disinterested. Tingágañ di siya mupel kay mala siya ug timubagan, He probably won't participate because he gave a disinterested answer. V 1 [APB; a2] dry up, become dried. Mimala ang mga sapá, The rivers dried up. Ang kaínit sa adlaw masyu muma-la (mupamala) sa mga basakan, The heat of the sun will dry the rice fields up. Nag-usík lang sa panabun ang nagmala (nagpamala) ining salága, Whoever dried this off was just wasting his time. Tíl nga makamalay (makapamalay) basakan, Big feet (lit. that can dry up a rice paddy). Nam-ad-an ug singut ang íyang bubukábu, The sweat on his back has dried up. 2 [A13] be uninterested, boring. Wá ku mutíwas sa sini kay nagmala lang, I did not see the movie to the end because it was boring. 2a [b4] — sa dugo become pale. Papagúinúna sa pulis, gi-mad-an sa dugo ang nawung sa dalíga, The lady's face became pale when the policeman questioned her. ma n land. Ang ubang ba-ki nagpuyú sa tábig, ug ang ubán sa mam-la, Some frogs live in water and some on land. tiláya sa ma n prostitute (humorous). kamad-an n upland rice field.

malabágayan k.o. rattan used in house building.

malabanu = GWAYABANU.

malaboutang k.o. rattan used in construction.

malagaya k.o. white-husked rice with very small, roundish, white grains, used in preparation of medicinal rice cakes or mixed with medicinal plants in poultices.

Malakanyan, Malakanyang n Malacañang, the Philippine Presidential Palace.

malam a 1 old in age. 2 grown up, but not a hurtful truth.

malangsi k.o. sardine or small herring, growing to 4" long and 1" wide.

malapati k.o. fish.

malapi (not without l) kumpradur di n one who buys goods which he knows the seller has no right to dispose of. v [B1256] be a buyer of stolen goods. Makumpradur dima- lapí giyud ka kun makapalit ka núyang kinávat, You'll be a buyer of stolen goods if you buy that stolen article.

malapunti k.o. red deep-sea fish with big reddish scales, 2' by 6', similar to a snapper, but with a filament projecting from the tip of the tail.

malaryá n malaria. v [A123P; a4] get, cause to get malaria. Way lamuk nga makamalar- ya (makapamalarya) dimbi, There are no mosquitoes here that cause malaria. TAMBÁI ang gímalaryá, Give medicine to the man with malaria. malaryahun a having malaria.

málas see DMÁLAS.

malasádu, malasáwu a soft-boiled, half-cooked. Malasádung itlug, Soft-cooked eggs. Ang atay malasádu nga pagkalátiú, The liver was cooked rare. v [A1B26; a2] come out soft, rare, cause to do so.

malasugi, malasúgi n swordfish or sailfish: Xiphius gladius, et al.

malatálu a bananas that are almost full-grown (but still far from ripe). Basta tinggutum tub-un na ang siyeng bisag malatálu pa kaáyu, In times of famine they cut down the bananas even before they mature. v [B3; b6] for bananas to reach this stage.

malatinduk n mackerel scad, k.o. carangoid fish, but long and fleshy like a tinduk banana.

*malay wálay — innocently unaware, unknowing (slang). Way málay ang asíwá nga may kabít ang íyang bána, The wife was unaware that her husband had a mistress. Wá silay málay nga gípitluk nag tàng manuk, They were unaware that their chicken had been stolen.

maláyang n k.o. fine, white rice introduced by the PACD.

malaypálay n poisonous part of the viscera and skin of a pufferfish, which is removed before eating.

Maláyu n Malay in race.

maláyú n Malay in race. a tendency to have the features of the Malayans race.

malbas = MARBAS.

maldisiyun n malediction, a curse. v [A; b2 c1] curse. Imaldisiyun (maldisiyun) siya sa pári, The priest will pronounce a malediction on him.

maldita = MALDITU (female).

malítu a 1 naughty, evil. Kadung malí- túng báta ang naggapúlit sa habulgam sa imung siníni, That naughty child put bubble gum on your dress. Dagbang malítu
sa piyir. There are lots of bad types at the water front. 2 having unexpected ability. Maladu! Natubag giyud ang dyakpat nga pangutdama ha. He’s smart! He answered the jackpot question correctly. — sa babayi one who deceives women. v [B12; b6] become naughty. — in(-b) a in an evil way. v [A; b] do mischief, evil, philander. Malmal maug mamindalut ang gamay kung anak. My little baby has already learned how to be naughty.

mal-dukada = MAL-IDUKADU (female).

malukayu a ill-educated, ill-mannered. v [B126; b6] be ill-educated or bad-mannered.

maligas = HULMIGAS.

maligas n spirits of departed people who malignu = KARABALYAS. malignu = KARABALYAS.

malangka see HIMALINGKA.

malisyusa n 1 awareness of sex. Duna na siyay malisyusa kay di na di na maigub uug malig. She is already aware of her sex because she won’t bathe in the nude any longer. 2 bad thoughts regarding sex. Ug way malisyusa, nganung maigub-ik man ka? If you are not harboring evil thoughts, why are you snickering? 3 ill will. Way malisyusa ang akung paghatak niini. There’s no ill intent in my giving this to you. 4 bad omen. Ug malisyusa kay di na man maghub uug maligii, malisyusa kay di na man maghub uug maligii, for they may inflict sickness as a reminder. 5 bad spirit. Mga lalawon nga gipasikdran, We will inculcate the value of thrift in the children’s minds.

malpagadur a failing to pay one’s debts. v [B1256] get to be a defaulter in one’s debts. Ug malmal pagadur ka, wdi may masligpagpalitang nimu, If you become a bad debtor, no one will dare allow you credit.

malit a 2 maltreat, mistreat. Malit a pa ug 1 on the chance that [such-and-such] a good thing happen. Malu ni tag swiptik, malu pag makaswirti. Let’s buy a sweepstake ticket. We might just win. 2 [so-and-so] isn’t bad, if that is what comes out. Malu pa nà ug swilduhan kag bayinting adlaw? Would it be bad if you were paid twenty pesos a day?

malu n 1 grow pollen of corn. v [A1] pollen. Dì na dagayng masangga nga mais basta magmalu na. It won’t be long before the corn can be harvested if there is pollen in the tassel.

malu n 2 the one who is ‘it’ in the game of takyan or marbles. v [A; a12] make a person remain ‘it’ for a long time. Malay kaq malu si Huwan pinasag sa pagpatid sa takeyan ug layu, I’ll make Juan be ‘it’ for a long time by kicking the shuttlecock far away.

malubgas n k.o. small anchovy with a dark blue dorsal region and silvery white on its ventral region, widely eaten preserved in salt.
malubun n name given to ornamental climbing vines with dark green or yellow green cordate leaves, often grown indoors: Scindapsus aureus and Philodendron oxyocardium.

máluung n name of the sarong worn by the Muslims. v [A13; b6(1)] wear a máluung. 2 [a2] make into a máluung.

malunggay = KALAMUNGGAY.

málus, a highly fermented salted fish paste. Málos na ang ginamus. The salted fish paste is already highly fermented. v [1 [AB2] for salted fish to become highly fermented, cause it to do so. 2 [B] develop a horrible smell. Kalíghi na kaay nagsalámalúus ka na, Take a bath. You're beginning to smell awful.

malúyiti n gavel.

malúyurka n a k.o. liquor of low proof made from cane sugar, flavored from anise.

mám n 1 ma'am, term of address to a teacher or woman of high station. Madyung bundag kaanímu, mám, Good morning, Ma'am. 2 lady teacher. Usa sa nga mám náku sa bayiskul mau si Mis Agápay, One of my teachers in high school was Miss Agapay. v [A13; a12] call s.o. Má'am.

máma, n mother. v [B13; a12] call s.o. máma.

mamá, n mute. v [B12] become a mute. Námamá na siya tungud sa kalíang, He was struck dumb by his great fright.

mamá 1 chew of betel nut (búnga) and piper betel leaves (bíyiú) with lime (águg) and optionally tobacco. 2 action of chewing. v [AC12; a12] chew betel nut. Dí ku makamamá kay báláng, 1 can't chew betel because it burns the tongue. — ug dátu v [A13; c] get a bloody mouth (lit. chew blood). Magmamá ka gíyyug dátu ug bisumbagan ta ka, You will have a bloody mouth if I punch you. mam-ánan, malam-an n container for the lime, betel nut, and betel leaf. malam-un n set of complete ingredients ready for chewing. hiN- a fond of chewing betel.

mamadur n breast pump. v [b] use a breast pump.

mamam n 1 baby talk for inum ‘drink’. 2 drinking spree (humorous slang). v [1 [A] drink (baby talk). 2 [AC; a] hold a drinking spree. Puswa na ang tápay, nakamamam ti-gali, His ears are red. He must have had s.t. to drink.

mamay n 1 wet nurse. 2 any nursemaid. v 1 [A; a] wet-nurse. Gìmmamay ang bátáng ngá ilú, The orphaned infant was wet-nursed. 2 [A; a] take care of a child. Siyay nagmamay sa tanan námung mga bátáng, She took care of all our children.

mambad = MANBAD.

mambu n mambo, a Latin American dance and its music. v 1 [A; a12] dance the mambo. 2 [c1] play music in mambo rhythm.

mání, n mommy. v [A3; a12] call s.o. mommy.

mámí, a Chinese dish consisting of soup and narrow egg noodles with meat. v [A; a] make mámí.

mamilóku n child's sunsuit, a one-piece romper with short pants and no sleeves. v [1 [A; a] wear a sunsuit. 2 [c16] make into a sunsuit.

maming = LUBAYLÚBAY, n. see LUBAY.

mampud short for mánu man pud. see NGÁNU and UPUD.

Mampur n Montford, a person who is said to have lived in olden times, karaán pa ni — older than Montford. Tabas sa íyang bistidú nga karáan pa ni Mampur, Style of dress that dates back to Montford’s time. panahun pa ni — very old, from Montford’s time. Sa panahun pa ni Mampur ang ákung rádyú ug wá pa gíyyug makúbá, My radio is as old as the hills and still in fine shape. Sa panahun pa ni Mampur nang kumídiyába, That joke is as old as the hills.

mansá, n 1 name given to the large species of Caranx, a highly-prized food fish. 2 dákung — influential, important person.

• mansá, n schoolteacher, humorous wordplay on mám. Ayaw mug sába kay náa na si Mamsá, Everybody shut up. The teacher is coming. v [B126] be a schoolmarm.

mamun, n k.o. sponge cake. v [A; a12] make, make into mamun.

mamunú, n k.o. fruit tree similar to a guaya-banu but with a smaller and rounder fruit: Anona sp.

mámurd, mámurds a 1 marbles without a flaw. 2 for girls to be well-rounded and smooth-skinned. Mámurds kaáyu ang trátu ni Bin, Ben’s girl friend is very beautiful.

mamuray v [C2] compare which is the smoothest, most well-rounded. Mamuray tag dyúlin, Let’s compare our marbles to see which is the smoothest and best rounded.

man 1 because. Kay ang íya dapit man sa dá-bun, mamungá díyung, Because his part was the part with the leaves, it would bear fruit quickly. — ug dátu because (giving an explanation). Namataay ang tanum kay wí man gud bábuí, The plant died because no one watered it. 2 after an interrogative: particle to make the question not abrupt. Hán man si-
maN- — Mandaluyung

\[
\text{maN-} \quad \text{see SABAT.}
\]

\[
\text{manananggal = ANANANGGAL.}
\]

\[
\text{mananangkuy} \quad n \quad \text{folk doctor (general term).}
\]

\[
\text{v} \quad [B13; a12] \quad \text{become a healer.}
\]

\[
\text{mananap} \quad n \quad \text{animal, beast, insect. a brute, having the feelings of a beast.}
\]

\[
\]

\[
\text{manan-aw} \quad n \quad \text{general name for ornamental air orchids.}
\]

\[
\text{manandis} \quad a \quad \text{henpecked husband.} \quad \text{v} \quad [B2] \quad \text{become henpecked.}
\]

\[
\text{manang, mánan} \quad n \quad 1 \quad \text{title for elder sister.} \quad 2 \quad \text{title given to any woman older than the speaker.} \quad \text{v} \quad [A13; a12] \quad \text{call s.o. manang.} \quad (\rightarrow) \quad \text{voc. form. short form: nang.}
\]

\[
\text{mananggit} \quad n \quad \text{toddler gatherer.} \quad \text{v} \quad [B156] \quad \text{be, become a toddler gatherer.}
\]

\[
\text{manánuy} \quad a \quad \text{sweet-sounding, melodious.} \quad \text{Ang manánuyng tóngg sa langgum.} \quad \text{The sweet, melodious voice of the bird.}
\]

\[
\text{manátad} \quad n \quad \text{k.o. dove: the green-winged ground dove: Chalcophaps indica. tulin pa sa — very swift.}
\]

\[
\text{manau, manaul} \quad n \quad \text{k.o. parasitic air plant, with long linear lanceolate leaves radiating from the center: Asplenium nidus.}
\]

\[
\text{manay, mány} \quad n \quad \text{title for a female much older than the speaker.} \quad \text{v} \quad [A13; a12] \quad \text{call s.o. manay.} \quad (\rightarrow) \quad \text{voc. form.}
\]

\[
\text{man-ay} \quad \text{regional alternant of maN-r.}
\]

\[
\text{manbad} \quad (\text{from subad}) \quad n \quad 1 \quad \text{any large deep-sea fish.} \quad 2 \quad \text{usurer.}
\]

\[
\text{Nadáti siya kay mambad nga daku, He became rich because he was a great usurer.} \quad \text{3 dakung — an important person of great influence. Si Lawril dakung mambad sa pulitika, Laurel is a big figure in politics. a 1 fierce and grasping. Púrú nga mambad ang tagaadwána. Padug-un ka gíyud ug támán. The customs people are voracious beasts. They'll bleed you dry, 2 fierce, termagant woman. Túa na pud, gitapak-an na pud si Tiryu sa íyang mambad nga asáwa, There goes Terio's shrewish wife at him again. 3 s.o. that is dangerous to women, ka- n quality of being fierce and grasping. Ang kamamábad sa panungkúngan, The fierceness of a hammerhead shark.}
\]

\[
\text{mandalúsa = SALMBÁNGUN.}
\]

Mandaluyung \( n \) \quad \text{a district in Rizal, Luzon.}

\[
\text{targa, gikan sa — crazy (lit. one who has been a patient at the mental hospital in}
\]
mandamintu diaristu — manggas

mandamintu diaristu warrant of arrest.

mandar n command; word or phrase esp. in set form by which a command is given. Ang mandar sa kapitan pagabánumung ug ti-ru, The captain's command to cease fire. 2 order, a serving of food in a public eating place. Uns na tuyo imung mandar, pipi u kuku? What did you order, Pepsi or Coke? v [A; c] 1 command, give an order to. 1a command, order people around. Nagmandar na sad ang tapulan, The lazy lout is giving orders again. 2 order, request a serving to be brought. Nakamandar na ba mu? Have you ordered? mandasyun n command. Ang mga ultima mutumang sa mandasyun sa ká-bu, The privates follow the commands of the corporal. a liking to give orders. Mandasyun kaáyu ngang ákung magayung unyá di mútiáng sa trabábu, My older brother loves to give orders, and yet he doesn't help with the work.

mandasyun see MANDAR.

manday 1 it's too late to be of use. Manday human na ang barályu, It's too late. The sale is over. 1a just when s.t. happens that is too late or inconvenient, s.t. else happens. Manday wá tayo kwarta mu pay idáut sa mga bááta, Just when we were broke, the children get sick. Manday human ka nag ká-un mu pay ipanángpi, You invite me to eat only after you're done? Manday lumalarga na aku mu pay pagkailá námí, We got acquainted just as we were about to leave town. 2 — untá instead of doing what was expected. Manday untá masuku siya, mipa-biyum binuñ, Instead of he getting angry, he smiled. 2a although, despite the fact that. Manday dagbang anak, gastadur hinii-t, Although she has lots of children, she spends money like mad. +

mandi, manding n a title of address for an elder sister or female relative much older than the speaker. v [B2; a12] call s.o. manding.

mandi v 1 [A; b6(1)] give an order, command. Gimanduan ang mga trini pagdágan libut sa kampu, The trainees were ordered to run around the camp. 2 [A; b6] rule or reign. Siya ang húra nga imandu sa pangí-lin, She was the queen that reigned over the fiesta. 3 [A3; b6] prevail. Humán sa maku-sug nga ití ug baguyu imandu ang túmang kalína, After the fierce thunderstorm, quiet prevailed. n 1 order, command. Tamána ang ákung mandúl, Carry out my order. maga- n ruler, commander. ma-un a commanding. 'Lakarú,' tingu ngi Aldu nga ma-

mandiun, 'Go!' said Aldo in a commanding voice. ka-an n area over which s.o. rules. Ang kamandáun sa armi pinanguluhan ni Himaré Reyes, The Army Command is headed by General Reyes.

mandunggu n beef tripes. mandunggáda n dish made of blood and the internal organs of beef. v [A12; a12] make, make into a dish of blood and internal organs of beef.

manga always written mga. 1 particle optionally placed preceding a noun or adjective to indicate plurals, but referring only to things that are not all exactly alike. Ang mga istudiyanti nanambung sa miting, The various students attended the meeting. Mga karáan kining mga libru, These are all old books. 1a particle preceding the name for parts of the body of which there are more than one. Sa-kít ákung mga mata, My eyes hurt. 2 preceeding a form referring to time, measurement: about, approximately. Mga alas utu, About eight o'clock. Mupalit kug kutsi, About two months ago. Mga dubs ka pulgá-da, About two inches. Mga dus pisus, Around two pesos.

manggat, manggat n snapper, name given to most species of Lutianus.

manggaw n k.o. annual, stiff-haired herb, much-branched from the base, with small flowers in dense axilliary clusters. The stem yields a white milky sap which is used to cure fevers: Euphorbia pilulifera and birta.

mangga n mango: Mangisera indica. manggá-hun a 1 plump in checks. 2 having red splotches like some varieties of mangoes.


manggad n 1 prized position, treasure, riches, wealth. Náa sa basi ibutang ang iláng manggad, Their treasures are placed inside a trunk. 2 dry goods. Nabasá ang mga manggad nga iyang gissíruy, The dry goods he was peddling got wet. v 1 [AB; c] treasure, hold s.t. dear. Wó sila magmanggad sa kabílin sa iláng katisulángan, They do not value the things their ancestors left them. Mggára (manggad) ang iyang mga púlung, Treasure his words. 2 [A] care for with devotion, lavish attention. Way mumanggad sa ákung mga tanum ug mubyábi ku, No one will tend to my plants if I go on a trip. manggá-rún a wealthy, rich. Lagmit sa mga mang-garinim nga garbúsu, The rich are usually arrogant.

manggas n 1 sleeve, cuff. Iyang gilikut ang manggas sa iyang kamisadintru, He rolled
a. 1 young in age than s.o. else. Mangbud ka nákug duba ka tāng. You are two years younger than I am. 2 less in intensity. Ang iyáng pátid mangbud lag diyútay sa pátid sa kabáyang simarun, His kick was just a little less than a wild horse's. Ang imung tingug mangbud lag diyútay sa hünhun. Your voice is just a little softer than a whisper. v [A1; b1(b1)] have a younger brother or sister. Piłay idad sa nágmangbud ning bátā? How old is the child just before this one? Amus-a man ná siya mangbū? When are you going to have another baby (lit. is he going to have a younger brother or sister)? Ḣū n young brother or sister. Kanang mga gágmoyng bátā pulus níya igmangbud, Those little children are all your younger brothers and sisters. Kamanghūran, kinamanghūran n youngest child.

b. 1 k.o. creeping herb similar to purslane (ulasiman) in ap­pearance, used as pig feed. 2 k.o. bird.

mangku n s.o. with a prefix PANGGI-. Past. nanggi-. Didtu sila sa sála manggudáma, They were in the living room playing checkers.

mangku siya dìbang nápiáng iyáng sìku, He got a deformed arm when he broke his elbow.

mangáníhug nga panabun tingalíg

manghűna (himanghűna) ku, Give me a little time. Maybe I will remember it. 2 [A P] cause to notice, be aware of. Ang pag-baoting sa ríli mawy nágmanghűna (nágpa-manghűna) nákų nga udtu na, The ringing of the clock reminded me that it was already noon. 2a [A] be careful. Magmanghűna (mag-manghűna) ka kanüñay arun dì ka masayup, Be careful so that you won't commit any mistakes. 3 [A12; b2] come to. Didtu na siya makamanghűna sa búsptal. He regained consciousness in the hospital. Pahi-v v [A; b6 (1)] advise, instruct s.o. not to do s.t. Gipabimanghűnan ku siya nga dili pasulag ini ang prídyañí, I have warned him against putting anything hot into the refrigerator. n instruction against.

mangsi = MALANGSI.

manggas ang búbátum, Bell-bottom trousers have wide trouser legs, v [A; a] provide with sleeves or cuffs.

manggástus see GATUS.

manggi- the futural volitional active form of verbs with a prefix PANGGI-. Past. nanggi-. Didtu sála sa sála manggudáma, They were in the living room playing checkers.

manggás n k.o. sweet potato with light reddish peelings and white meat. Its rather dry meat makes it good eating.

manggitis manggitis

manghkó shrimp growing to 1V4" s.o. with an arm deformity char­acterized by being twisted at the elbow, v [b6(l)] make a handle of this sort.

manghūan ku, 1 drive a motor vehicle. 2 operate or manipulate a contraption. Makamanghūna man ná siyag dag-

manghün (ma-manhün) ku, Give me a little time. Maybe I will remember it. 2 [A P] cause to notice, be aware of. Ang pag-baoting sa ríli mawy nágmanghün (nágpa-manghün) nákų nga udtu na, The ringing of the clock reminded me that it was already noon. 2a [A] be careful. Magmanghün (mag-manghün) ka kanüñay arun dì ka masayup, Be careful so that you won't commit any mistakes. 3 [A12; b2] come to. Didtu na siya makamanghün sa búsptal. He regained consciousness in the hospital. Pahi-v v [A; b6 (1)] advise, instruct s.o. not to do s.t. Gipabimanghünan ku siya nga dili pasulag ini ang prídyañí, I have warned him against putting anything hot into the refrigerator. n instruction against.

mangsi = MALANGSI.

mangtás n 1 cruel, fierce beast. Ang táwung náliúnd gíkaun sa usa ka mangtás sa dágat, The drowning man was eaten up by the shark (lit. fierce beast of the sea). 2 fierce, heartless in character. Dili makamaung ma-líuy sa pubrí kanang mangtás nga adunában, That heartless rich man does not know pity for the poor. Mangtás nga katalaño, A fearful calamity. v [B2; b6] be, become fierce and devoid of tender feelings.

mangű a brainless, dull, stupid. Mangű ka man kabáyak dyi dì ka man kasabut, You must be brainless because you don't understand. v [B23; b6] be, become stupid.

Mangyan n non-Christian natives of Mindoro.

manvak n k.o. bird.

maní n peanuts. — sa kasuy a the edible nuts of the cashew. manímaní 1 k.o. creeping herb similar to purslane (ulasiman) in appearance, used as pig feed. 2 k.o. balat found a few inches beneath the sand along the shore. It roughly resembles a peanut.

*páni n dinuwin, gad — during World War II, the name given to the prewar money as opposed to the Japanese kurí and the imírdýinsí páni girílya — money issued by the guerilla authorities during the war. imírdýinsí — the emergency money issued after the outbreak of hostilities and prior to the Japanese occupation. — urdir money order.

maníbila = MANUBILA.

maníds v [A] manage a business. -ir(→) manager. -ir(→) hiníral n general manager. n manager of a business or boxer. v [AB156] be, become manager.

maníhu v [A; a2] 1 drive a motor vehicle. Ampi, aku lay muníhu sa dyip, Let me drive the jeep. 2 operate or manipulate a contraption. Makamuníhu man ná siyag dag-
**manihua** He can operate big machines.

3 manage to make s.t. operate. Manibua ra ring pawustin pin ug makabini ka bag pa'ai-gi. Try fooling around with this fountain pen and see if you can make it write. 3a see to it that s.t. gets done. Aku lay manumanibu arun magmalampuisun ang atung pru'grama, I'll see to it that our program is successful. 3b manage to do s.t. in a roundabout or underhanded way, where the usual methods won't work. Makamanibu ka ba pagpasulud nakia sa trabahu? Can you manage to get me into the job? 3c do s.t. surreptitiously or secretly. Lingawun ku ang tindira manibua pud ang kaba. While I keep the store clerk busy, you take care of the cash register.

**manii** n k.o. edible, small crab of shallow waters with a thick shell and strong pincers. a quarrelsome, esp. said of women.

**manikin** n mannequin.

**manila** Manila, the largest city in the Philippines. — buy boy who has grown up in Manila and is, therefore, sophisticated. — pipar Manila, paper [B156; a12] be a manicurist. — pipar Manila, paper [B156; a12] be a manicurist.

**manikyut** n nail polish. v [A; b] manicure. -ista n a manicurist. v [B125; a12] be a manicurist.

**Manila** Manila, n Manila, the largest city in the Philippines. — buy boy who has grown up in Manila and is, therefore, sophisticated. — pipar Manila paper, [B156; a12] be a manicurist. — pipar Manila, paper [B156; a12] be a manicurist.

**manilsu** n k.o. striped grouper: Grammistes sexlineatus.

**maninay** n godmother, the female sponsor at one's wedding, and, by extension, the sponsor at one's baptism, confirmation, or ordination. v [A; a] become one's godmother.

**maninyut** n photographer. Word play on maninayut, and make it sound humorously risqué (recalling iyut, the taboo word for sexual intercourse).

**maninuy** n godfather, the sponsor at one's wedding, and, by extension, at one's baptism, confirmation, or ordination. v [A; a] become one's godfather.

**manistanta** = MANULUNDA.

**manlut** = BANLUT.

**manlutag** n k.o. large, green grasshopper.

**manley** - affix added to verb bases to form a noun referring to a person who does [such-and-such] as an occupation. It is most commonly added to roots which form verbs by the addition of pa-N-. Mangingisda, Fisherman. Mananabang, Midwife. Manununud, Heir.

**manley-ray** regional alternant of manley.

**mansa** n 1 stain. Dili makubá ang mansa sa tubá, Stains from palm toddy won't come out. 2 moral blemish, dishonor. Walay mansa ang ákung ngálan, My name is unsullied. v [A; b25] 1 stain. 2 stain one's honor. Kaputli nga wa ka mansá si ka nasítan, Purity that has not been stained by experience. -du a 1 stained. Di giyud ná siya musul-ub ug sinína nga mansádu, She never wears stained clothes. 2 easily stained. Mansádu kaáyu nga sinína nga puti, A white dress easily gets dirty. mansahun a 1 having stains. 2 panty stained with blood. Iladlad pag-áyu ang nga mansabun, Bleach those stained panties very well.

**mansans** n apple.

**mansaniya** n k.o. perennial aromatic herb cultivated for ornamental and medicinal purposes: Chrysanthemum indicum.

**mansanitas** n small spreading tree of waste spaces, the bast fibers of which make rope in times of scarcity: Muntingia calabura.

**mansíbádu** n common-law couple. v [B16; a12] live as man and wife without the benefit of a church wedding.

**mansinita** = MANSANITAS.

**mansiyun** n mansion.
mansu v [A; a] 1 break in a work animal. Si Dyigu ray makamansu ning kabayúa, Only Diego can tame this horse. 2 train, discipline s.o. Namansu sa pāri ang walay bibangkaágan nga bátá, The priest trained the child that was innocent of all knowledge. 2a give s.o. a lot of work to do. Kining batáa na mansu sa mga trabábá sa balay, The household chores were dumped on the child. 
mansuhan, mansuhánan n training ground.
mantágá = MANTALÁGA.
mantálá (not without l) v 1 [A13] herald, announce. Ang tuktugáak sa sunuy nag-mantálá sa umaábut nga kabuntáğun, The crowing of the rooster announces the approaching morning. 2 [A; c] publish in a magazine or newspaper. Gimántálá sa mantálán ang umaábut niláng kasal, Their approaching wedding was published in the papers. 3 [A13] advertise. Mga liká nga nagmantálá sa ñkung kapildihán, Tears that advertised my defeat. -an, paN-an n 1 newspaper, magazine. 2 press, nag-publicist n publisher. 
tagapan-N n press relations officer. tig n 1 advertising man. Mílbuk ang tigmantálá sa bag-ung kumpáníya, The new company's ad man worked hard. 2 an announcer, s.o. or s.t. who or that spreads talk or news a-round. Kanang bayídiana mauy tigmantálá sa tanang mabinadhuni, That woman is the person who spreads the gossip of all that is going on around here. 3 publisher.
mantalágá n giant octopus.
mantas = MANGTAS.
mantíanak = MANTIVÁNAK.
mantíaw interjection showing dismay and displeasure, but to be taken lightly. Man-tiaw ning bátáa, muuli lag mukáun, My! This child never comes home except to eat. 
mantiká v 1 lard, fat from flesh. 1a lúpig pay - kun matulug tending to sleep deeply (lit. better at sleeping than lard). 2 cooking oil.
bugñaw ug - derivative reference to one who has indolent habits or is a slowpoke. (?>) v 1 [A; b] fry in lard. Mantikái ang bábaw, Fry the leftover food. 2 [A] exude lard or oil. Haína dáyun kun mumantiká na ang tambuk, Take the pan out of the fire when lard comes out of the pork fat. 3 [A] for public transportation to move slowly and sluggishly at times that there are few pass-sengers. Wa gíyuyu pasabírug, Nagmamantiká ang trák sa dálán, There are few passengers, and the bus is moving slowly down the street empty. -in-an n food fried in oil. -un a 1 greasy. Sud-an nga mantikauñ, Greasy food. 2 obese. Babáying mantikáun, An obese woman.
mantíka dikakaw n cocoa butter.
mantikíya n butter or margarine. v [A; c] spread butter on s.t.
mantín tablecloth. v 1 [A; b] put, use a tablecloth. 2 [a12] make into a tablecloth. 
mantílyá n veil used to cover a woman's head in church. v 1 [A; b] wear a veil. 2 [a12] make into a veil. 
mantílyíná n head covering for wearing inside a church. v 1 [A; c] wear a head covering in church. 
mantiníl, mantínir v [A3; c] make do with, content oneself with s.t. less than the best. Nagnantínir lang siyag waybugas, We'll make do with sweet potatoes if there's no rice. Nagnantínir lang siyag pangarag, He just took a temporary job as a stevedore. 
mantiníla (mantiníbi) lag kawáyan párpa bal-ági ang balay, Just use bamboo for the meantime as a post for the house. in-a of makeshift or second choice sort. 
mantíw a tall and lanky. v [B; b6] be, become, make lanky.
mantíyának n supernatural being which preys on newborn infants. It drinks the blood from childbirth and tries to get at the newborn baby's liver. If the baby dies, he drinks the mother's milk without her knowledge and kills her thereby. It is pictured the size of a baby, with horns and fangs, with long pointed ears, dirty brown in color and angular in features. It has the ability to walk, change its appearance, and make itself invisible.
mantisa = MANSA.
mantisútu = MANSANTIS.
mantísíla a easily soiled or stained. Mantísílu kañyu ang puti nga bistídú, White clothing gets soiled easily. v [A3P; b6] be, become easily soiled. 
mánu v [AC2; a] in ball games, play off one with another to determine who plays first or whose play it is. Atung mánumug ug kin-say mayar, I'll play it off with you to see who starts the game. n act of determining the order of who plays first. 
mánuhan n a line from which s.t. is tossed to determine who is first. 
mánu, n title of address for a male older than the speaker. v [A; a12] call s.o. mánu. 
mánu, n hand of dried tobacco leaves containing 100 leaves. v [A; a12] bind tobacco leaves into hands. 
mánu = NGÁNU.
*mánu, see DMÁNU, ARMAS DÍ-, BULA DÍ-, BUYNÁ -, SIGUNDA -, manumánu v [AC2; c1] do s.t. by human strength, hands alone. 
Manumanubun (imanumánu) lang ni nátug
Elder Brother or Uncle Title

**Tumbaga.**

**Manunmbaga = Tumbaga.**

**Manukulu.** Name of an ethnic group in the mountains of eastern Mindanao.

**Manugimpu, Manugimpul.** N. k.o. parasitic plant which attaches itself to trees. It extends out a vine-like trunk which clings and covers the host.

**Manuk.**

1. Chicken. *Pinitung manuk*, Fried chicken. 1a. *layu* ra sa tinái sa = 1a1 off the subject, not to the point. (Lit. far from the chicken's intestines.) 1a2 wound of no consequence, harmless scratch. 2 gamecock. 2a a protegé involved in any race or competition: politics, boxing, love, etc. *Napulit ang iyáng manuk*, His candidate (protegé) was defeated. v 1 [A1] have one's meal. 2 [A; a12] make s.o. one's protegé, candidate in a competition. *Akuy mumánuk nibnu ugi ba sugut dáyu nang bayhóna*, If I put you up as a candidate that girl will surely accept you. *Midáng siya kay gímanuk mang Sirhing*, He got elected because he was a protegé of Serging's.

2. Chicken. *Manutu* = *Manu*.


**Manunggul.** N. k.o. limestone found in tidal flats, rough and irregular in surface, grey on the outside, but white on the inside. It is used for road surfacing, stone walls, or wherever a porous stone is desirable.

**Manun.** A title for an elder brother or uncle.

**Manút.**

**Manuy.**

1. chicken. *Pinitung manuy*, Fried chicken. 1a. *layu* ra sa tinái sa = 1a1 off the subject, not to the point. (Lit. far from the chicken's intestines.) 1a2 wound of no consequence, harmless scratch. 2 gamecock. 2a a protegé involved in any race or competition: politics, boxing, love, etc. *Napulit ang iyáng manuy*, His candidate (protegé) was defeated. v 1 [A1] have one's meal. 2 [A; a12] make s.o. one's protegé, candidate in a competition. *Akuy mumánuk nibnu ugi ba sugut dáyu nang bayhóna*, If I put you up as a candidate that girl will surely accept you. *Midáng siya kay gímanuk mang Sirhing*, He got elected because he was a protegé of Serging's.

2. *Manuy* a having an uncontrollable urge to do things, esp. sexual. v [B12; b6] be, become a maniac. *Namanyak siya human mako tatilaw ug kausa*, She became a nympho after her first experience. *Ngamun namanyak man siya sa pangáwat nga sapán man? Why did she become a kleptomaniac when she is so rich?*

**Manyampul.**

*Manyána = ka lang, ka purin* you're out of it, you don't know what's going on. *Manyána ka lang (purin)*, Nagkikuyug imung tátug láin, You don't know what's going on. Your boy friend is going out with other girls.

**Manyang.** N. hard liquor distilled from fermented water obtained from the bud of the nipa palm.

**Mápa.** N. map. v 1 [A; b(1)] plan a course of action, esp. in committing a crime. *Namápa sila unsaun pag-tulás ang tindában*, They
are planning how to rob the store. 2 [B36; b] for dirt or stains to form a map-like configuration on s.t. Mimaça ang iyáng buling sa liag. The dirt formed map-like configurations on his neck. Ginapatban sa tinta ang inung bulsa. The ink has formed a map-like configuration on your pocket.

mápint = MALAPUNTI.

marapita n a k.o. ornamental bush often called alás kwatu’ because its flowers open at around four o’clock in the afternoon: Mirabíls jílapa.

marabya = MURABYA.

marágbit n k.o. rice suitable for planting in uplands or in paddies.

marágáti n k.o. fishing whereby a line with several hooks baited only with decoys is dragged behind a boat.

marákas n maracas. v [A3; a] play the maracas, make into maracas.

maral n k.o. carnivorous civet, dark gray in color, having a very offensive odor.

máram = MARANG.

maramá, marámá a tough, roughneck. Ang marámá nga tawü isug ug waday gikabadikan, A tough guy is rough and is not afraid of anyone. v [B12] be tough and bad.

Maranaw n Lanao Muslims.

marang = MALASUGL.

márang n k.o. large fruit tree, bearing fruit similar to the jackfruit (nangká), but smaller and sweeter. Not commonly cultivated except in Mindanao: Artocarpus odoratisima.

marápita n variety of banana with thick green peelsings, 20 cm. long and 5 cm. wide coming to what looks like a nipple at the end, eaten cooked.

maratun n 1 marathon race. 2 any long-distance or endurance contest. v [C2; c1] hold a marathon, compete in a marathon.

marbás n k.o. half-woody herb of waste places, with numerous medicinal uses: Abútolon indicum.

margarín, margarína n margarine. v [A; b] put margarine on s.t.

margáti n system of planting rice which has increased the yield, whereby the bed is more carefully prepared and the seedlings planted further apart than is traditionally done.

mári = KUMÁRI.

marábángu n k.o. shrub of the seashore: Hibísus tiláceus.

maríbuhuk = AGÚHÚ.

mariguld = AH ITU.

marilibána n marijuana.

márík n pickax. v [A; a] do s.t. with a pickax.

marika = UMAUKA. see ARí.

marína n collar in a woman’s dress. Tauí un-yog marína ang ákung sinín à, Attach a collar to my dress. v [B16(1)] attach, make a collar. 2 [a12] make into a collar.

marínira n sailor’s collar or the middy collar on a woman’s dress. v [A; c] make a middy collar.

marínu n sailor on a merchant ship or in the navy or soldier assigned on a boat. v [B156] be a sailor. Magmarínu kàng dagatun ka man? You want to be a sailor even if you easily get seasick? asul — navy blue. mariníru = MARÍNU.

maripúísá n a k.o. orchid that has flowers that look like white butterflies, branching in sprays: Phalaenopsis amabilis.

marísi = MIRISI.

Mariya name Mary. — klára 1 character in Rizal’s Noli Me Tangere who embodied the traditionally praised feminine virtues of modesty and shyness. 2 traditional nineteenth century costume with a full skirt and low-cut blouse worn with a triangularly-folded kerchief. v [A; c16] behave like or act the role of Maria Clara. 2 wear the Maria Clara. — Sántísima n The Blessed Virgin Mary. Santa — n mildly profane exclamation of discomfort. buhuk ni — = MARI-BUHUK. see AGÚHÚ. t

maríya buhuk = MARI-BUHUK, see AGÚHÚ.

maríyal = MÁHA RIYAL, see MÁHA.

marka n 1 a visible trace or impression on a surface. Dúnay mga marka sa túl sa kawatán didút. The burglar left footprints over there. 2 a brand, label or sign printed, written, or stamped on s.t. Unsay marka dío atong ribintàda? What brand are those firecrackers? 3 grade in school. Pagtuun pag-ayu arun mulsa ang marka mu sa klási, Study hard so that your grades will get better. v 1 [A; b] put a mark on. Kinsay nagmarka áning ákung libru? Who put a mark in my book? Markáhan sa mga inspiktur ang karñi úná íbaligüy. The meat inspectors will first stamp a mark on the meat before having it sold. 2 [A] for a meter to give an indication, read. Nagmarka nag utsinta ang dágan sa awtu, The speedometer already read eighty. 3 [b] be eyed for a purpose.
marikir n 1 marker or piece of paper to keep track of the lines. 2 marker put s.w. to indicate a location.

markis n marquis. v [AB156; a12] be made or become a marquis. — s(-) n marchioness.

*markit may (waley) — marriageable (not) marriageable. Minyú nang tawbána, wa na nay marki, That man is already married. He is not available any more. wála ang — v [B126; a12] get to be unavailable for marriage or considered so to be.

marku n 1 wall stud. v [A; a] make a wall stud.

marku, n breasts. Nagbiay ang mga marku sa babayi, mu rag bang sa kapáyas, The woman's breasts are hanging like papayas. v [A; a] nudge s.o. in the breast.

markut v [A; b] propagate plants by marcotting, n propagation of plants by marcotting.

marmul n marble. Diwang nga marmul, A marble font. v [A12; a1] have marble, make into marble.

marpil n false teeth. v 1 [A1; b6] have false teeth. Kinabanglang marpilan ang imung pangan, You should have a bridge made for your missing tooth. 2 [A; a] make into false teeth.

martsani n middleman, one who buys and sells commodities between producers and retailers.

martiniku = BARTUNIKU.

martir n 1 martyr. — sa Gulgúta Jesus Christ. 2 one who has suffered like a martyr. Si Lu­si­la usa ka martir tugud kay gisikit siyog maëyu sa iyang bána, Lucila is a martyr because she is tortured by her husband. v [A b16] make s.o. suffer like a martyr.

Martis n Tuesday. See BIRNIS for verb forms. — Santu the Tuesday of the Holy Week.

*marts un yur —, sagitsit, gu command in a race: On your mark, get set, go!

martsa v 1 [A; b6] march. 1a attend one's graduation exercises. 2 [A; c1] dance a march or play a march number, n speed of an automotive transmission used at higher speed. Kwarta, kinta martsa, Fourth, fifth gear.

martsanti n middleman, one who buys and sells commodities between producers and retailers.

martuniku = BARTUNIKU.

marubya = MURABYA.

marúmung a 1 wise to the ways of the world. Di ná maitl kay marúmung ná, He knows what's coming off. You can't fool him. 2 have proficient knowledge or skill in s.t. Katubag si Pidru sa lisud nga pangútána. Marúmung giyud, Peter was able to answer the questions. He certainly is bright. v [B 12] be, become sly or crafty. -in-(->) v [A; c1] do s.t. in a cunning, sly way. Minarumunga (minarumung) sad ná pagpaagi arun ka makabalus, Be cunning about it so you can get revenge.

maruy = MIRUY.

maruya n name given to a variety of sweets, all of which are formed into rounded patties and fried: 1 made of ground rice. 2 made of sliced bananas. ( = BANGDAYBANG­DAY). 3 made of shredded sweet potatoes ( = BITSUBITSU). v [A; a] make maruya.

maryánas = BIVATILIS.

Maryúsip see HISUSMARYUSIP.

*mas 1 — [adj.] more [adj]. Ang ákung balay mas gamay sa imúba, My house is smaller than your house. Mas madyu nga pritúbun ni kay sa tanukun, It is much better to fry this than to boil it. 2 — bál it is better to [do]. Mas bál iháa kay sa bula­man nga dili tuli, I would rather give s.t. away than lend it and not get it back.

mása, v [A; a] mix solids with a little liquid. Kinsay mumása sa sininta? Who'll mix the cement? Masábá na nang biniuñg dínat, Mix the dough for the doughnuts now. n 1 dough or other mixture of solids with water. 2 proportions, things that make up a
mási

masa, n the masses, common people. — kumun n 1 common masses. 2 property owned or held in common by heirs.

masahin v [A; b] massage. Masahian ta nang imung páang gipamáulan. Let’s massage your sore legs. n massage. -sta n masseur, masseuse. v [B156; a12] be, become a masseur.

masáming n a man who is married into one’s immediate family — i.e., is married to one’s sister or daughter. Masá ming si Iki ndmu kay naminyu siyang Mariyang ákung mangbud. Masá ming sad siya sa ákung ginikánan, Eke is a masá ming to us because he married my sister Maria. He’s also my parents’ masá ming. v [A12; a12] get as a son- or brother-in-law; be, become this relation.

másang v [A23; c1] hit s.t. directly with full impact. Mímásang sa ákung navung ang íyang kiim, His fist smashed into my face.

masa — masyaw

masa, n yellow corn. n ground sticky rice formed into balls with a mixture in proportions of three to two. masahan n place to mix dough or similar mixtures.

masa — masyaw

mási

másang v [A; b] hurry s.o. to work. másimasi v [A; b] hurry s.o. to work. masimasi v [A; b] hurry s.o. to work.

masáming = MAA RIAL. see MÁHA.

mási n k.o. sweet made from mashed taro or ground sticky rice formed into balls with peanuts. v [A; c1] make mási.

*masig, — ka [noun] each of two or more in a group. Nabiyo saúng masig ka lígid, All of the wheels had a flat tire. Nagdápat ang liang masig ka áping, Their two cheeks touched.

masig, short for maskín ug. See BISAN.

masimasi = MASINGGAN.

masi

masang n 1 machine gun. 2 k.o. rapidly firing bamboo popgun. v [A; a12] shoot with a machine gun. -in- a like a machine gun. Kasábang minasínggan, Scolding like a burst of machine gun fire.

masitas n small ornamental plants, a flower pot with a plant in it. — sa ingkantu = LUKDULUKDU. v [A12] obtain ornamental plants. -an(+) n flower pot. masitira n flower pot.

masiyan v [A; c1] 1 offer, quote a price in selling. Ug mumasiyan siya sa kál us ug pisus, palíta, If he offers the hat for a peso, buy it. 2 bet money on s.t. Áning manúka mu­ masiyan ku ug mil pisus, On this cock I will bet a thousand pesos. masyáda n 1 the amount placed as bet. Gatus ang ákung masyáda apan sitinta ray gálawat, I wanted to bet one hundred, but they only accepted seventy. 2 total amount of money bet by both sides. 3 fee paid in playing a set of bowling, tennis, pingpong, and the like. v [A; b] pay this fee. masyádur n the person in cockfighting who calls out bets offered and matches them with other bets.

masyáda — masyaw

mási

mási n bits of tobacco for chewing. v [A; a] chew tobacco.

maskara n mask. v [A; b] wear a mask.

maski, maskin = BISAN.

maskipap, maskipaps n k.o. popular dance. v [A] do this dance.

maskirid bul n masquerade ball. v [A1; c1] hold a masquerade ball.

másikuláda = MUSKULÁDU (female).

másikuládu = MUSKULÁDU.

masputitu, masputitus n k.o. dance, the masquerade ball. v [Al; cl] hold a masquerade ball.

masputitu = MUSKULADU (female).

masputitus n k.o. dance, the masquerade ball. v [A] do this dance.

mástir — katir n master cutter of a tailoring shop. — ki n master key. — mayind n mastermind. v [A; a2] be the mastermind. Púlis ang nagmástirmáy ind sa títis, A cop master minded the robbery.

mástir — katir n master cutter of a tailoring shop. — ki n master key. — mayind n mastermind. v [A; a2] be the mastermind. Púlis ang nagmástirmáy ind sa títis, A cop master minded the robbery.

másuk n sledge hammer. v [A; a1] do s.t. with, make into a sledge hammer.


masun n freemason. v [B156] become a freemason.

masuy n brand of mild liquor taken for medicinal purposes or for pleasure. binu uy — = MASUY.

masyáda see MASIYAR.

masyádu a 1 being too much of s.t. Kini si Tunyu masyádu na, digayng mukáun ug di pa manghúgas sa plátu, This Tonio is too much; he eats late and doesn’t even do the dishes. 2 how very. Masyádu kamabal! How very expensive!

masyádur see MASIYAR.

masyaw n yellow corn.
mat n  mat for gymnastics.
mata n 1 eyes. Naglabhang mga mata, Eyes filled with tears. 1a tawatâw sa — the pupil of the eyes. 2 eyeglasses. Nagîtâ ku sa akung mata, I'm looking for my glasses. 3 eyelets in the shoes. 4 any growth or structure in some similar to the eyes. — sa bûling mesh of the net. — sa baskit mesh of the basket. — sa lubi two spots in the coconut shell which resembles human eyes. — sa gabi button-like outgrowth on the flesh of the taro roots. — sa, ug lumban an eye-like operculum found in turban shells. — sa pinya eyes of the pineapple, the hollow cavity found on the surface of the flesh of the pineapple fruit which contains seeds. — g tiki n small boilt that comes to a head. 5 — sa ulitâwu (dalâga) expression used when playing with children to make them blink their eyes. 6 = AY 7 — mabîka= MAT-AN, 5 (lit. cow-eyes). v 1 [a12] hit in the eye. Mat-a pag-iã ang mantâgã, Hit the giant octopus on the eyes. 2 [a; a2b23] wake up, be awake. Ngâunng mimata ka mag sayu? Why did you wake up early? Nagmata ka na ba? Are you awake now? 2a — ug buntâg [a13] be unaware of what's going on (lit. be awake only in the morning). Nagmata ka lag buntâg sa gibû- bat sa imung asâwa, You don't seem to know what's going on with your wife. 2b himat-an, hikatulgan have s.t. constantly in one's mind, awake or asleep. Himat-an bi- kutulgan ku ang akung prublîma, I am constantly thinking about my problem, day and night. 3 [b8] for a child to become aware of his surroundings. Ang iyang na- mant-an nga pagmatutu mau an ang kang liyâ Sinun, The first parent he ever knew was Uncle Senon. 3a be born s.w. (lit. aware of light). Kining dapita ang akung namat-ag mahâyag. This is the place I was born. 4 [a; a12] for fats to liquify. Mumata ang mantîkâ kun initun, The lard will liquify upon others as not one's equal. Mata pubri kadtû, You don't need a measuring stick. You can estimate it just by inspection. 1a look for s.t. simply with the eyes. Mataun lang ang imbaw, You can find clams by just looking at the water. 2 [a; a1] say frankly, tell face to face. Nagkâmata ang duba ka kandidâtu sa plata-
matang, matang a kind. Ipiktibu kining ma-
a matalak-un, matak-anun see TAKA.

matansa, matansira, matansiru = MATADIRA, MATADIRU
humorous euphemism for MATAY, exclamation.

matay v 1 [B126; b3(14)(1c5)] die. Nama-
tay si Simyuan sa tisis, Simeon died of tuber-
culosis. Sakit nga makamatay, A disease
that kills. Katigilang ang iyang namatayan
(gikamatayan), He died of old age. Namati-
yan silag bag-ung manak, They lost a newly-
born child. Ikamatay ndku ang imung pag-
bilya, If you leave me I will die. 2 [B126]
stop functioning. Namatay ang ri-u, The
watch stopped. Namatay ang makina talitw
sa lawud, The engine went dead in the mid-
dle of the watch. Namatay ang suga pagbutu
sa pyus, The light went out when the fuse
blew. 2a [B12] for the moon to be in its
invisible phase. exclamation 1 of displeasure.

matatap, matand渡 a kind. Ipiktibu kining ma-
a matalak-un, matak-anun see TAKA.

matasira, matansira = MATADIRA, MATADIRU
humorous euphemism for MATAY, exclamation.

matarub niya matag kà'un, Each time he ate
he consumed a platter of rice. — karun ug
unyà every now and then. Tan-úwa ang li-
mat-an matag karun ug unyà, Take a look at
the stew now and then. — usa [dat.
] each and every one of [dat]. Matag usa nila
muùa nun ug singku pisus, Each and every
one of them will contribute five pesos.

matalak-un, matak-unun see TAKA.

matalak-un, matak-unun see TAKA.
matirical, n. particle or trace of truth in feelings and emotion. May matirical sa katinuan ang iyang pilaun. His words have some particles of truth. v [A] for feelings and emotions to start developing. Mimatirical ang iyang pagdidha dibang kaninyang nang bigabin-an pauli ang bana. She developed suspicions when her husband started always coming home late nights. Nakamatirical ang gugma sa iyang duha ka kasingkasing, Love sprouted in their hearts.

matiray, n. person’s capability for a certain position. Matiray siyang matiray pagkaprisidinti, He is a good presidential timber.

matirini, n. 1 maternity clinic. 2 maternity dress. v [A1; c1] wear, make a maternity dress. 2 [B1256] wind up in the maternity clinic — i.e. have a baby out of wedlock. Mamatirini ka gいやung baybána kab mag-tanunaka sa mga bákti, You’ll end up in a maternity clinic if you are forward with men. — lib maternity leave.

matirinal, n. materials used for constructing. — pwirts 1 durable materials for construction. 2 for a woman to be well-built. Matiray yung pangasaw-un kay matiraylal pwirts, She’s a good prospect because she is well built.

matiray, v 1 [A; a1] unravel, undo s.t. all tangled. Aku ray mumatmat sa bili nga nagubud, I’ll unravel the tangled thread. 2 [A; c] recount a story, events. Akung imatmat sa busgdud ang nabitabi, I’ll tell the judge what happened.

matiray, = ALMATMAT.


matiray, v [A13; b1] take care of by observing precautions, handle safely. Mamatiray ka arun di ka madigrasuya, Be careful so you don’t meet an accident. 2 [A1; b1] pay attention, heed. Wá mu matiray

magmatiray nga sa ákung tambil, ba? You didn’t heed my advice, did you? 3 [A12; b8] be aware of, realize. Nakamatiray siya nga walà na ang iyang pitáka, He noticed that his wallet was gone. Namatirayun na niya nga walà dày sa laba ang báta, He has just realized that the child was innocent.

— ug buut v [A; b8] be aware of, reach the age of reason. Dinhi na ku ning bábay akun kusad ku makamatiray un ug buut, I have lived in this house since I saw light. 2 [A1 2] regain consciousness. Dittu na siya makamatiray un ug buut sa uspital, He regained consciousness in the hospital. pahi v [A; c] advise and admonish. Pabítirayun siya bábin sa iyang pag-inun, Advise him about his drinking. n admonition, kahi n awareness of s.t.

matrauka n. grager, used as a noisemaker in the procession on Good Friday. Mattrakahun ug bábin talking like a machine gun. Bábun ning tabian mattrakahun ug bábin, This gossip! Her mouth goes like a machine gun.

matríd = MATRIRU.

matríkula n. school fees. v [c6] pay tuition.

matrimunyal n. double bed.

matríra = MATRIRU (female).

matríru a 1 wise to the ways of the world. Di na na siya matunten kay matríru, He can’t pull a fast one on him. He’s wise to the ways of the world. 2 wise, tricky. Matíru nga mga matansíru kay dili lestu ang timbangangan, The meat sellers are very tricky because the scales are not honest. 3 for game to be shy and not easily approached by persons. v [B1] he, become wise to the ways of the world or tricky.

matris, n uterus.

matris, n. mattress.

matrína n. 1 the head maid in a wealthy household, the one in charge of running the household. 2 house mother of a women’s dormitory or boarding house, a matronly-looking, old, and slightly stout. v [B136; c16] be, become a house mother or head maid; get to be matronly in appearance.

matíra v [B; c6] for wearing apparel to match. Mimatíra ang iyang sopátus sa pitáka, Your shoes match your purse.

matísa v [A1; c1] do s.t. in a relaxed and unhurried manner. Ayaw matísa (matísa) ang iyang linaktan ug sugún ka, Don’t take it so slow when you are told to do s.t.

mats, n. small monkey. a like a monkey in appearance. 2 mischievous. Matsing ka-dyú nga bábin u, lukup lag panunung sa uban, This child is mischievous. He keeps on teasing the others. v [B143] look ugly
like a monkey. Nagmatsing lang nang dag-way mu, You have a monkey's face.

matsing, n matching type exam.

matsuy, humorous euphemism for MATAY, exclamation of displeasure. Matsuy ning bat-taá, langas kaáyu, My! What a nuisance this child is.

matód [gen.] according to what [so-and-so] says. Mátód niya, máisyu kanang klási, According to him that is a good kind. 'Ad-tu na ta,' mátód niya, He said, 'Let's go.'

matsug, n k.o. balat (sea cucumber).

matumát v [C; be3] engage in a friendly, casual chat. V [A; b5c] inculcate with s.t., v 1 take care of a child. V 2 rear, bring up. Silyumumát sa kanum, He will watch the cornfield to care, guidance.

matsuy v [A; a12] 1 take care of a child. Kinsay nagmatsuy sa imung anak samtang wála kaí? Who took care of your child when you were gone? 2 rear, bring up. Akuy nagmatsuy kanila bangtud sa ilang pága-últáw, He reared the boys until they were teen-agers.

matuti v [A; a12b2] observe, watch to see. Siyay mumatiti sa kamaisan nga di kan-un sa mga amù, He will watch the cornfield to see if the monkeys are getting at it. Naka-matuti ka nag táwang giúpirahan? Have you ever watched a person being operated on? see also BATYAG.

matyanak = MANTIVÁNÁK.

mau short forms: mu, maw is, are, was, were.

1a preceding subject in sentences with nominal predicates. Kaduntun iyang gisultu mau ang nakapalañut náku, What he said was what angered me. Ang kangaítit sa tambal muyu nakapatása sa piyáyu, The scarcity of medicine is what made prices high. 1b with no subject: it's [predicate] which is the one. Nga nga giyud aku nga kana mau, I believe that that is the one. Uy mau kana, ang stang màmmas sunud biulan, If that is the case, the debt will be paid off next month. Ang imung tubag diili mau, Your answer is not right. — bitaw that is so. Kadakung trabábú mu? Mau bitaw, What a big job, isn't it? It certainly is! — kaáyu the very one. Mau ni? Mau kaáyu, Is this the one? Yes it is the very one. — gayud that is the way it is. Mau gíyud nga siyá ug mabu-bug, That is the way he is when drunk. — gihápun it's (it was) as usual. Ang atup sa ámun balay mau gihápun, nípa, The roof of our house is the usual kind — of palm thatch. — lang see LÁMANG, 2c. — kini ug kini, — kana ug kana in giving excuses, reasons or alibis: it is because of this, because of that. 1c in response to a question as to the identification of s.t.: yes, it is the one. Mau ba ni ang má muya? Dili mau, Is this yours? No, that is not the one. Si Padru na ba ná? Mau na, Is that Peter now? It's him all right. Id yes, that is the case, said esp. in response to negative comments. 'Kasug siyang mangbrulam mu rag kamaung muúlir.' — 'Mau,' 'She likes to borrow things as if she knew enough to return them (which she doesn't).' — 'Yes, that is so.' 1e — nang, na sa ginháwang [verb] doing one's best, tiring oneself out doing [verb]. Mau nga pangítita náku, (or mau na sa ginháwu ná­kung pangítita) ug sápi apan kamu nágsígi lang ug imum, I wear myself out earning money, and all you do is drink. If — ra pud níun that's the only thing that's wrong with it. 'Dí man pasulayan sa di pa mapaliit.' — 'Mau ra pud níun,' 'It's good, but you can't try it out before you buy it.' — 'That's the only thing that is wrong with it.' Iug (ang) pag-[verb], i-[verb] is the time [so-and-so] happens. Mauy ípanangpit niya manday human na, He calls you after he's finished eating. Pag-adtu niya mau say pag-adtu náku, When he went was the time I went, too. 1g1 — pa see PA, 2e, 8b, 1h — nga [noun] the aforementioned, said. Wá­ku makaila sa maung táwu, I don't know that particular person. 1i — pay . . . — pay even though [such-and-such] is the case, [so-and-so] true of the same person anyway. Mu pay mangdíyi mu pay mangísug, He asks a favor, and yet he has the nerve to get angry. 2 — nga [sentence] therefore, consequently. Sígi kung praktis, mau nga máiyu kung mabayli, I always practice. That's why I dance well. Sa ámí kanumay nga mag-nísug si Mámá, Mau gání nga dilí laybang mupaúli si Pípa, Mother is always angry at home. That is why even Dad doesn't like to go home. 3 — ra no more, that's all. 'Adúna pay láin?' — 'Mau ra,' 'Is there any more?' — 'That's all there is.' 3a — ra nga the same. Mau rang klasiba ná. Purus tagdíyis, Those are of the same class. They are all ten cents apiece. 4 — ra ug ña it seems. Mu rang láin ná. It seems to be a different one.
ma-un(€) — may

4b rather. Mu rag giubaw ku, I am rather thirsty. Ang bābū dili mangga, mau rag nangkā bināun, The smell is not that of the mango, it is rather like that of the jackfruit. Mau ra ug nabuwasan na ku sa akung kakulībā, I feel a bit relieved from my fright. 4c as if [so-and-so] were the case. Nagpaduludiskursu siya mu rag si kinsa, He took it upon himself to give a speech as though he were s.o. v [B1256] turn out to be correct. Gisulaysulayang kug duut ang usa sa mga timbri, namau bayā, I tried pressing one of the buttons at random. It happened to be the right one. 2 [A13] be the same. Bisan ug atbang ta sa politsika magmau lang gibāpun ang atung pagbinatiay, Though we are opponents in politics, our feelings towards each other are still the same. ka v [B1256; B8] know how to do s.t. Makamau kung musulat? Do you know how to write? Wā kuy nakakamban, I don’t know anything. di(€) see DIMAU. paka-v [A13; a1 2] pretend, s.t. as right or the one.

Ngāμung pakamaubun man nimu nga ang āku man ni? Why do you insist this is the very one, when it is mine? maunāu v [A; a 12] 1 make temporary repairs by just trying things out, make do with s.t. less than what is really needed. Ug maayu kung maunamāu ug dyu, maudāgan giyud ang mu-tuρa, If you are good at fiddling around with your motorcycle, at least it will run. 2 fabricate, make s.t. not real. Sa mga kumu-nista ang Diyus usa ka maunamāu, To the communists, God is a figment of man’s imagination. maunamāu na sa ginhawa = MAU, 1.

ma-un(€) affix added to verbs and adjectives to form adjectives which mean ‘having the characteristic of doing or becoming [so-and-so]’. Malīpāyun, Happy. Maluyabung ti-ngug, In a weak voice. Mapangilyupuug nagbhangyú sa Prisidinti nga luwasun ang iyang anak, With pleas she implored the President to spare her son. Mapasaligung balitā, Reassuring news. Matututubun, Gullible, superstitious.

maung n blue denim. v [A12] wear blue denim.

māut somewhat similar. Ang ibid mawratāra sa halu ug bitsūra, galing may slik lang sa liug, The agamid lizard is somewhat similar to the monitor lizard, only it has a crest on its neck.

māut a hypocrite, one who puts up a praise-worthy, but completely false front. Pagka-maut baybāna, maunbigulun nga bingatag piru labiban diayng bakupa, What a hypocrite that woman is. She claims to be generous but actually she is a terrible tightwad. v [B 12] be, become a hypocrite. -in-a hypocritical. v [A13; c1] act hypocritically. Ayawg minaut kay nasyudy mi sa imung pagkatāwu, Don’t be hypocritical. We know what you are.

máut (from daut) a 1 not good, substandard in quality. Māut ning ripidisirirūra kay di mwayīs, This refrigerator is no good because it won’t produce ice. 2 unfavorable condition or state. Mubagyu tingālī kay māut man ang panabun, There seems to be a typhoon because the weather is bad. 3 unpleasant in ways. Māut ng batāsan, Disagreeable in his ways. Māut bayā nga mamali­kas, It’s bad to curse. 4 unpleasant in looks, smell, and the like. Māut kaāyu ārung babī-a uy, What a bad smell! v [B; a1] be, become bad, ugly, unpleasant to the senses, etc. ka-n badness, ugliness, defectiveness.

mawu- for words with mawu- see also MALU-.

mawungmawung v [A; c1] cover up, hide one’s feeling. Dānay mga tawu nga makamau giyung mawungmawung sa lang ka-gual, There are people who know how to hide their grief.

mawutpis n 1 boxers’s mouthpiece. v [A13] wear a mouthpiece.

maw-uy a arousing pity, touching. Maw-uy kaāyu tan-āwun ang bātā nga makalūlīmus, The child beggar was a pitiful sight.

may 1 there is, are, was were. May tulu ka tawu nga mawutpis, Do you have any cigarettes on you? 2 have. May sigarilyu ka dībā? Do you have any cigarettes on you? 2a may pagka- be somewhat. May pagkatabian ni si Aning, Aning is somewhat talkative. 2 b — idad be of age, May idad na siya ug makabutar na, He is already of age and he can vote now. 3 near a place. Dītu siya magtindug sa may pultaban, He was standing there by the door. 4 some, [so-and-so] long ago, May duha ka biswan na niyāng trababu dinhi, He’s been working here for about two months now. 4a — mga at about [such-and-such] a time. Dītu siya sa may mga alas kwatrū, He was there at around four. 4b yes, of course (is there anything or anyone else). Siya giyung na-gkūhā sa libru kay siya na may dībā, May lāin pa? He must have taken the book because he was the only one there. Who else could have? Ka-un gīyud ni niya. May lāin pa? He’ll eat this, don’t worry. Would he fail to do so!
máya n k.o. small bird found in rice fields, the chestnut muninnkin: Longlura malacca. — nga bungul n k.o. brown-colored máya which is believed to be deaf because it is not easily disturbed or afraid of noise.

mayá a happy and cheerful in appearance. v [B4; c16] be, become gay. Pagmayá kay adlaw nimu run, Be cheerful. Today is your birthday.

imayá (mayaa) nang inyung panagway kay litratuhan na ta, Put on a cheerful expression because they are going to take our picture. ka- n cheerfulness.

mayaman a rich, moneyed (colloq). Mayaman ko. small bird found in rice fields, tinduk.

mayik n 1 microphone. 2 sound system with an amplifier. Mayik ang ilang gigdmit sa orchestra would be too expensive.

maylab n one's sweetheart or loved one (humorous slang). Imu nang maylab ang imung ku run, For the weather to be somewhat overcast, sunless. v [B] be, become overcast. Mayá rung ipasiyu sa bath kay nag-máyung na, It's a fine time to take the baby for a stroll. It is a little overcast.

mayung v 1 [C3; c6] have a resemblance, make things look alike. Magkamayung ug panagway ang mag-agaw, The cousins have a resemblance.

mayura n 1 municipal or city mayor. 2 in a class. Du mayur, The ma-jor or other large institutions requiring a chief steward.

mayuriya n majority of a body convened. Mibutar ang mayuriya sa musiyyun, The majority voted for the motion.

mayukmuk n 1 powdery soil. Ayaw pagdulá sa mayukmuk kay abug kádyu, Don't play with the powdery soil because it's very dusty.

máyuh, mayhum (from humay) n rice (huk- o. thin-bodied slipmouth (palut-).
get a majority of votes.

**mayurū** n k.o. white upland rice with long and slender grains, harvested after six months.

**mayuskula** n majuscule.

**mga** abbreviation for MANGA.

**mi**, see KAMI.

**mi** n the note mi. — **mayur** E major. — **mi̱nur** E minor.

**mī** n 1 representation for the sound made by a goat. 2 goat (slang). *Mukán kug mī piru di kug aw-aw*, I eat goat meat but not dog.

**mi̱** past punctual active verbal prefix. see Mū-.

**mīd** n a female household help. v [B156; a1 2] be, become a maid. pa- v [A] hire oneself out as a maid.

**midal** n medal. *Nakadawat ug midal ang balidikturyan*, The valedictorian was awarded a medal. v [A12; b(1)] receive a medal.

**bruns, guld, silbir** bronze, gold, silver medal. -ist(⇒) n gold, bronze, silver medalist. v [B1256] become a medal awardee.

**midalya** n 1 medal. 2 religious medal worn by devotees. 2a dried *palutput*, so called because of its resemblance to a medal (humorous). v [A1; c] wear, win, award s.o. a medal.

**midalyun** n medalion. v [A1; c] wear, put a medalion on s.o.

**mīdī** n midi skirt. 1 [A13] wear a midi dress. 2 [c] make a midi dress.

**midida** n cloth tape measure used in dressmaking.

**midikal** a connected with the practice or study of medicine.

**midikilyu** = **MIRIKU**.

**midiku** n physician, doctor. — **ligal** n legal physician who certifies the medical facts surrounding a death.

**mid-in dyapan** n 1 shoddy in workmanship or quality. 2 weakling, sickly. *Tambuk tan-dowan apan mid-in dyapan. Dalî rang mayasmi*, She looks fat, but she is weak. She easily gets sick.

**midisim** n course of medicine. — **kabinit** n medicine cabinet. — **bag** n medicine bag.

**midisina** n 1 medicine. *Paggalit ug midisina sa butika*, Buy medicine at the drugstore. 2 chemical for the processing of s.t. *Midisina sa kultung*, Chemicals for a permanent wave. 3 course in medical school.


**mīdīya kilu nga karni**, Half a kilo of meat. 1 thirty minutes after the hour. *Alas dus i-mīdīya*, Two thirty. v [B56] get to be to the half hour. "Alas singku na ba?" — "Mumidiya na biniun," "Is it already five o'clock?" — "It is nearly five thirty." — *agwa* n a roof projecting beyond the wall at a downward angle over the whole length or width of a house, or just over a window or door. v [A; b] add an overhang. — **bangku** n wind coming at a forty-five degree angle from directly in back of a boat. *Pabur gilápun sa sakayan ang bāgin nga mīdīya bangku*, A wind which comes from the back but at an angle is still favorable to sailboats. — **diya** v half day. *Mīdīya diya ra ang trabābu basta Sabadu*, We work half-day on Saturdays. v [A; c 16] do s.t. half-day. — **nusī** n the dinner served at midnight on Christmas. — **pāga** n half fare. — *tāwu* n s.o. who is extraordinarily short. *Midiyamīdīya* v [b(1)] do s.t. in a moderate way. *Mi̱diyamīdīya ba ling pagpadāgan arun dīli ma mādīga*ysya, Drive at a moderate rate so we don’t meet an accident. *Mi̱diyamīdīya ba lugut ang twinka arun dīli mahāris*, Tighten the screw moderately so it won’t get stripped.

**midiyahan** n 1 a fifth, so called because it contains half the volume of a bottle which formerly was in wide use. 2 small train station between two main stations where a train can stop to take on or discharge passengers or freight but cannot issue tickets. †

**midiyas** n 1 socks, stockings. 2 condom (humorous euphemism). v [A1; c] wear, use a condom. v [A; b] put on, wear socks, stockings. 2 [A; c] use a condom. -an(<-), -ist(-») for an animal to have a different color on its legs so that it looks as if it is wearing stockings.

**midiy — [adj.]** somewhat, a little bit. *Mīdīya hubug ka dā*, You’re a little bit drunk. *Mīdīya lingin ang purma*, It is somewhat roundish in shape.

**midiyus** n 1 makeshift or temporary means to accomplish s.t. *Pangitdag ka ng midiyus arun maundār ang mākina*, Let’s look for some temporary way we can get this engine to run. 2 means of resolving a problem.* Kadtung iyang labad sa úlu midiyus lang tu sa paglikay sa trabābu*, His headache was just an excuse to get out of doing work. *Wā kuy laing midiyus gawas sa pagpangutang*, I have no other way of resolving the problem except borrowing money. *A ng labing maūyung midiyus sa imung ubu*, The best remedy for your cough.

**midtik** n 1 Medical Technology course. *Ang iyang gikūbüa midik, He is taking up Med. Tech. 2 housemaid (humorous and depreciatory word play on mid).* *Naibug ka anang midik man nā?* Did you fall for that girl.
when she's just a maid?

midtirm n mid-term exams. v [A1] have the mid-term exams.

mid-ub-ánu n maid of honor at a wedding. v [A12; c6] be, become the maid of honor.

midul kard n name given to the pieces in midul kard

mihit= NIHIT.

maid of honor at a wedding.

mid-term exams,

mitirm — milagru

1 miracle. Milagru ray makaluwas sa masakitun, Only a miracle can save the sick man. 2 — ug it would be a miracle if [so-and-so] were to happen. Milagrug mun— milagru
milamila v [B146; a4] for eyes to be watery, full of pus. Gimilamila (nagmilamila) ang mata sa palahubug. The drunkard’s eyes are all watery.

milangkuliya, milangkuliya v [A13; a4] feel melancholic, esp. from homesickness. Gimi-langkuliya nä siya sa iyang trätung tiya sa A-mirika. She is homesick for her boy friend in the States.

milâu n thick syrup from brown sugar. v [A; a] make thick brown-sugar syrup.

milbaks n mailbox.

milibiki n brace, a carpentry tool used for boring wood. v [A; a12] use this tool.

miligrámu n milligram.

miliguy = KAWATKAWAT. see KAWAT.

milímitru n millimeter.

milíndris n.k.o. ornamental shrub with white, pink, or purplish flowers growing on small terminal panicles: Lagerstroemia indica.

milílaya n collective term for Filipino recruits during World War I. -nu n member of the Filipino militia. v [B156; c1] become a member of the Philippine militia.

militar n the military, soldiers. Nangbhabut ang militar sa liiksiyun, The military interfered with the election. pwírsha — military force. salúdu — military salute. upíryal — military officials. v 1 [A1; b6] wear a military uniform. Gimilitaran ang sundáling nanatay, The soldier who died was dressed in a military uniform. 2 [B1356; cl] become a military man. 3 [c1] be done in a military manner. Militarun (imilitar) ang kasal sa ák-kung manghud kay níbi may iyáng pamanhunun, My younger sister will be married in a military wedding because the groom is a navy man.

*milk pawdir — n powdered milk.

milma v [B; a] lessen, slow down. Bisan tigá-lang na siya wá mamimina ang iyáng kusog. Even when he was old, his strength did not decrease. Nagmimina na mi dång sa trák, The truck slowed down. Hilámát ang naka-milma sa iyáng gána sa pagkáun, Fever has lessened his appetite. Mímabán ta ang pag-gastugastu, We will go slow on spending.

Unsa kabay imilma ku niúnang iyáng pagka-bimabáy, I wonder what I can do to discourage his amorous activities.

milú n k.o. civic similar to the maral, but lighter in color and not so odorous.

milun, milun n cantaloupe: Cucumis melo.

milang v [B126] feel disappointed and embarrassed that s.t. expected did not turn out to be or happen. Dá, namiìng lagi siya kay wála man diay saliká sa siá, labun pa, wála na gíyud maniudtu, They were embarrassed and disappointed. There was no movie that day, and they had gone without even eating lunch.

milya n mile. v [B256] be, get to be about one mile. Mumilya gíyud ang gílay-un, The distance is about a mile. -hi n mileage.

milyun n million. v see DISIUTSU. — dálar imayí n a million dollar smile. — dálar ligs n shapely legs. -arya = Milyunarya (female). -arya n millionaire. v [B16] be, become a millionaire.

milyun pláwir n.k.o. low, ornamental shrub with large, rounded, hairy leaves and clusters of blue or pinkish flowers: Hydrangea macrophylla.

mimbru n member. Mimbru sa simbahan, Church member. v [B156; c16] be, make a member. pa- v [A3] join s.t. to become a member.

mími baby talk for: 1 going to sleep. 2 drinking. v [A23] sleep or drink.

míming n term of endearment for a cat.

mímis, v [c] rub s.t. violently on s.t. Gimímis sa íring ang ilagang gitanggit, The cat rubbed the rat it was holding in its mouth on the ground.

mímis, 2 n 1 a variety of first-class rice having white, smooth, shiny, slender, and long grains. 2 any first-class white rice.

mínu, mimurandum n memorandum.


mimurya v 1 [A; a12] memorize. 2 [a12] skip a meal. Gimimurya námì ámbung pámá-baw sa ámbung byáði, We skipped our breakfast during our trip.

mímyu = MIMYUGRAP.

mímuyugrap v [A; a12] mimeograph. Magmímuyugrap ku sa prúgíma, I am going to mimeograph the program. tig n mimeographer.

mína, 1 n mine, mineral deposit. 2 explosive mine. v [A; a2] mine a mineral deposit. nína-han n mine. Tía siya mátrabábu sa mi-nahan, He is working in the mine. minahun n mineral deposit to be mined.
mina₂ n situation in pool wherein two or more balls are in contact with each other and the one in the back is directly in line with one of the pocket holes, so that it is almost certain that the ball or balls in front will be knocked into the hole. Siguradung masud nga utsu kay mina man. The eight ball will surely go into the hole because they are directly aligned.

minandis = MANANDIS.

Mindanaw n Mindanao.

ming = M:\-

ming n 1 sound used to call cats. 2 baby talk for a cat.

mingaw a 1 lonely, deserted. Mingaw ang bala-y, kay nanuag ang tanan. The house is deserted because everyone went out. 2 lonely in feeling. Mingaw ang syudad ug istanyu ka. A city is a lonely place for a stranger. v 1 [B; b]6 be lonely, quiet. Nagmingaw ka man gud, ikaw ra bang usa? You seem to be lonely. Are you alone? 2 [a4b3] feel homesick, miss s.o. Wà ka ba mingawu (mingawa) sa imung mga bátà? Didn’t you miss your children? Buut akung magpaduwal gau-yud sa nangingaw (gikamingawuan) kung asawa, I want very much to be near my wife whom I miss so much. — sa gunting v [a12] for hair to be uncut (humorous). Ang bubuk sa mga Bituls ginningaw sa gunting, The Beatles' hair is lonely for the scissors. ka- n loneliness, homesickness. ma- a quiet, silent. Mamingaw nga kagabbiun, Quiet night. ma-un a lonely. Mamingauwn kadyu siya sukad mamatay ang iyang bán, She has been lonely since her husband died. ka-an a lonely, deserted place. Nagtubu siya sa kamingdwan sa kahukiran, He grew up in the lonely mountains.

minghuy = PINGHUY.

mingkay n enduring term for a cat.

mingming = MING.

mini a 1 unintelligent. Lisud ikasulti ning mi- ni kay láin ug tubag, It is difficult to talk with an unintelligent person because he can't answer to the point. 2 fake, counterfeit. Kwartang mini, Counterfeit money. Diplumang mini, Fake diploma.

minibin, min-ibint n main event in boxing. v [A13] hold a main event. †

minimu₂, minimum n minimum wage. Sayis ang adawang ang minimu karun, The minimum wage is six pesos a day. v [A; c]1 pay a minimum wage.

minindiyatibus n meningitis. v [a4] be afflicted with meningitis.

miniral, miniralis n minerals. Miniral nga gikinabanglan sa látas, Minerals which the body requires. Ang yáta sa Sibu tugub sa mga miniral, The lands in Cebu are rich in minerals.

minirba n hand-fed printing press (so called from the trade name, Minerva).

miniru n miner. v [B1456] be a miner.

miniskirt n miniskirt, k.o. skirt that hugs the hips and is 2-5" above the knee. v [A] wear a miniskirt.

ministil see MISTIL.

ministiryu n divine or religious ministration. Ang ministiryu sa iglisya álang sa kalibutan, The church's ministry is to the whole world.

ministru n 1 minister, usually of a Protestant church. 2 minister to a head of state. primir — prime minister. v [B156; a12] be a church minister or minister to a head of state.

mins n menstruation. v [A13; a4] have menstruation. Ayaw kalígug magmins (minsun) ka, Don’t bathe if you’re menstruating.


mintal n mental hospital. v [B1256] wind up in a mental hospital. Ayaw pagpalábig bunábína sa imung prúblíma kay mamintal ka unyà, Don’t worry too much about your problem or you’ll wind up in the loony bin.

mintalidad n mentality, mental ability or way of thinking. Mubú kaâyug mintalidad ang mga bátà sa akung klás, The children in my class are of a low mental ability. Mau lay mintalidad sa mga hatan-ùn karun, That’s the way young people think these days.

mintirá a pronouncing words with phonemes metathesized, e.g. balyu for baylu, sidan for sud-an, etc. v [B; c]1 pronounce words with phonemes reversed. Nagmintirá ang iyang ubang púling kay natakdan sa mga taga Simula, He pronounces some of his words with the sounds reversed because his speech is influenced by the Simula speech.

miníryu n cemetery. v [B1256] die (lit. go to the cemetery). Sa imung kabágis miníryu gityud kay sayu, You are such a ruffian you won’t live long.

mintras while, during or the time that. Mintras nagbulat ka, pagkalingaww basabása dí-bà, While you are waiting, just amuse yourself reading. Póglípay mintras bábi pa, Enjoy yourself while you’re still alive. — tantu 1 = MINTRAS. 2 for the time being. Làpis lay gamita mintras tantu nga wà tay bulpín, Just use a pencil for the time being since
we have no ball point pen.

minul n mentholated candy.

miñu n a magic spell cast by supernatural inhabitants of forested areas on persons wandering in their area. The victim is caused to see mirages and loses his way. The mirage may consist of trails diverging from the main path or thick underbush, so that the trail vanishes, or a person whom the traveler follows and then vanishes. The spell may last for days but can be counteracted if the victim removes his clothing and puts it back on inside out. v [a4] be lost because of the minu spell.

minudu a sold in small quantities. Binaskit giyud ang sambag, dili minudu, You have to buy the tamarinds by the basket; you can’t buy just a few. v [A; c1] sell in small quantity or amount. pa v [c6] for a young woman to engage in sex occasionally. Ayaw sipaminudu ang imung pagkababáyí, Don’t sell your virtue bit by bit (i.e. don’t give in to sexual advances).

minuldi see MULDI.

minun = BINUNGA.

minúpus n main office.

minur n 1 in low gear or speed. Gibutang ku sa minur ang mátur, I put the motorcycle at low gear. 2 for engines to be revolving at slow speed, idling speed. v [B6; b7c] for an engine to slow down. Wá siya muminur sa kuráda, He didn’t slow down at the curve. Ningminur ang dagán sa makina kay way gasulina, The engine slowed down because it ran out of gasoline. minurminur v [b7] decrease the intensity of, or the amount of work. Minurminúri lang ang imung káun arun dili ka mutambuk, Decrease your food intake so that you will not grow fat.

minur n 1 minor key. 2 minor chord. 3 minor in age. 

minurdiidad n minor in age.

minurya n minority.

minus n 1 a few, less in quantity. Minus ang abut ran kay húlaw, The yield is lower this time because of the long drought. Minus kádyu ang pumapatí ánang klasíbas panapitan, Few buy that kind of cloth. 2 low. Miños ang grádu, Having low marks. 3 inferior in quality. Ayaw paglit ini kay minus kádyung klasíba, Don’t buy this because it’s an inferior sort. 4 slow in comprehension. I-kaw kay minus ka, dili dáyun maksabut, Because you are slow in comprehension you don’t get it right. v [APB6; b7] lower or reduce; be less, get scarce. Dili giyud minus (maminus) sa kinyíntus ang ákung kita, My income will not be less than five hundred pesos. (⇒) v [A12; b] look down haughtily on s.t. Nakaminus ka naka nga biyá may imung ihatag? Do you look down on me since you give me the rejects? Gikaminusun níla ang imung trabádu, They look down on the kind of job you have.

minuskula n lower case letters.

minutiru n minute hand of a clock.

minútu n minute. Lima na lang ka minútus sa dili pa ang alas singku, It is five minutes before five o’clock. -s minutes (used after the numbers of Spanish origin). Dus minútus, Two minutes. see also UNMINUTU.

minyak, minyat n k.o. small musk shrew.

minyú a married. Pagdaágunt na kay minyú ka na, Be thrifty because you’re married now. Daghan sa nga minyú nga nanagbúlag, Many married couples have separated. v [B 16C; ab] get married. Gustu na si Rumlít nga magminyú, Romulito wants to get married now. Úg maminyú na ku, When I am married. Makigminyú na ang ákung trátu, My girl friend wants to get married now. Minyúun (paminyúun) sila arun di magko-watkawat sa gawas, Let’s let them get married so they won’t be meeting outside in secret. Gipaburusan siya, pirú wà minyú, He made her pregnant but did not marry her.

kaun n marriage. Gibúása sila sa kinaminyúun, They were united in marriage. Kinabíbi sa kaminyúun, Married life. mag-1- n about to get married.

míra n myth.

mirakul a persons short in height (humorous – so called from miracle rice, a newly developed variety of rice which ripens rapidly). – rayis n miracle rice.

miramíra v [A; b] wave the fingers at s.o. in anger. Gimiramíran ku niya, mu rag si kin-sang dunyába, She waved her fingers at me as if she were some grand señora.

mirasul n sunflower: Helianthus annuus.

mirida n bad omen, usually portending death of s.o. far away. v [A13; b(1)] for a portent of death to appear. Pagkamatay! ni Pi-dil sa Manìlá nagmirida sa íla kay may itum nga alíbangbang nga nagtuyuktuyük, When Fidel died, there was an omen that appeared to them: a black butterfly fluttering about in their house.

mirigurawun n a children’s game in which all the participants hold hands to form a circle; then they let the circle turn singing at the same time.

mirikán = AMIRIKÁNU.

miriku n folk doctor that treats illnesses of natural or supernatural cause. v 1 [B156; b (1)] be, become a folk doctor. 2 [A; c1]
have a sickness treated by a folk doctor. I-miriku (mirikubaa) kanang imung buyagbug�ag. Have a folk doctor take care of that skin ailment. pa v [A; c] go to a folk doctor for treatment.
mirinda = MIRYINDA.
miringgi, n meringue. v [A; a] make meringue, put meringue on s.t.
miris expression indicating that s.o. got his just desserts. Mirisi nga nabulug ka kay kiat man, That’s what you get when you won’t sit still. Now you fell.
miritu n merit, praiseworthy quality. Way niritu ang imung paghataug ug binahang ug imung gikabug-at sa buot, There is no merit in giving help with strings attached.
mirkadu, n market. Mamalit kug utan ug si-market. mirkadu n
mirtiyulit n
merthiolate.
mamirun bets. 3 get to act like a moocher. 2 one who eats without paying, mooching off others or who rides, yag, Have a folk doctor take care of that sickness. — santu Wednesday of the Holy Week.

miruyun = MIRUYUN.
miruy na ku ug mapid i ning Katapuyasan kung kwarta, I’ll go home in a barrel if I lose this last piece of money. v [B126; a1 2] lose all one’s money in betting. Miruyun ka lang anang mga taubana, You will just lose all your money to those men.
miryinda n light meal taken between lunch and supper. v [A; c] take one’s afternoon snack. — sina n a light supper given in the afternoon. v [A13] have a misyenda cena.

mis, n 1 Miss, a title of high respect for an unmarried woman, e.g. term used to address a nurse. 2 muse, beauty queen. v [B16; c1] be, become a muse, beauty queen.

misl, n month, used only after un or usa ka ‘one’. Un (usa ka) mis, One month. v [B25 6] be a month. Hapit na mumis sukad sa iyang paggikan, It’s almost a month now since she left. -is(<->) = MISA2 (plural). Dus (duha ka) misa, Two months.
misa, n mass in the church. — diaginaldu, digalyu nine consecutive dawn masses ending on Christmas Eve. — digrasya thanksgiving mass. — ditris mass officiated by three priests. — griguryana mass said for one hundred successive days for the soul of a departed person. — ispiisyal any special mass. — kantida mass that is sung. — kumis mass said for a number of dead people at once. — kunsilibrada mass celebrated more than one priest. — mayur high mass with incense. — puntipikal pontifical mass. — ri-kim requiem mass. — risida low mass. — sulimni high mass with a special offering, usually offered for the patron saint of a place. v [A; b] say mass. pa- [A; b] have a mass offered. n 1 mass offered. Maghatud kug pas-misa sa simbahan para sa kalag sa akung ina-man, I will make a mass offering for the soul of my mother. 2 amount given to have a mass said.

misaid, misal n missal. v [A13] bring, use a missal in church.
misay n pet cat.

misbuy n messboy on a boat. v [B156; a2] be, become a messboy, make s.o. a messboy.
misik v 1 [a3] for s.t. to be misplaced. Nami-sik ang akung papil nga gisrababu, I misplaced the paper I was working on. 2 walay — v [c6] nothing was missed, s.t. happened to all. Wey namisik nila, nakadawat silang tanan ug latiga, Not one of them was spar-
miskinu
Miskinu
Miskinu
1 a series of special exercises get-misiyun
misiyas
nations, -aryu, -iru
misiyas
Misiyun ang nagdala dناng simbahdna,
2a karun, awra — right this very mo-
B156; al2] make a mis-
Hdun man magtrabdhu ang imung mistir?
B126; a12] call s.o. Mrs.;
b, become Mrs. (>) voc. short form: sis.
A ka si, sis? Where are you going, Ma’am?
mistisa
Mistisa
n 1 woman of mixed blood.
2 k.o.
Insik,
1 mystery tune contest on the
2 husband.
Hdun man magtrabdhu ang imung mistir?
Where is your husband working?
2 title for a gentleman. 2 husband.
Mistiryu sa Himdya, Kalipay,
3 drink of
mismis
mismis
n 1 title for a gentleman. 2 husband.
Mistilpa ba na nimu buhdtun?
Must you do that?
Di na siya buhdtun?
Must you do that?
Unsay i-
2 mystery, s.t. that is difficult to
Mistakyu na hinuun ang iyang kamatdyun,
His death is getting to become more and
mistic
mistika
mistika
Mistika
n 1 title for a gentleman. 2 husband.
Mistilpa ba na nimu buhdtun?
Must you do that?
Mistika
mistisah
mistisah
Mistisah
n 1 woman of mixed blood.
2 k.o.
Insik,
misitira
misitira
MISITIRA.
misitiraya
Misitiraya
n 1 mystery tune contest on the
radio.
mistyur
mistyur
mistyur
n mystery, one of the fifteen events
miskinu
Miskinu
Miskinu
1 a series of special exercises get-misiyun
misiyas
nations, -aryu, -iru
misiyas
Misiyun ang nagdala dناng simbahdna,
2a karun, awra — right this very mo-
B156; al2] make a mis-
Hdun man magtrabdhu ang imung mistir?
B126; a12] call s.o. Mrs.;
b, become Mrs. (>) voc. short form: sis.
A ka si, sis? Where are you going, Ma’am?
mistisa
Mistisa
n 1 woman of mixed blood.
2 k.o.
Insik,
1 mystery tune contest on the
2 husband.
Mistiryu sa Himdya, Kalipay,
3 drink of
mitamita see TILA.

mitalika a metallic. Hilu nga mitaliku, Metallic thread.

mitámítá, v [A; b6] act childishly by crying or threatening when demands are not met, complaining all the time, and the like. Ug duma kay gustu ayaw mitámítá kay dakú ka na, If you want s.t. don't just scream. You're too big for that.

mitámítá, v [A; b6] pick at food, eat without appetite. Magmitámítá siyag kán ug way sud-an, She only picks at the food if there's no food to go with the rice. -un a always without appetite in eating, given to picking at food.

mithí n ideals, virtues. Unsay imung nga mit-

mitanu a having Cau-

Caucasian features. mitasila a having some mestiza blood or features.

mitasina n 1 person of mixed blood. 1a person with Caucasian features, considered to be handsome. 2 animal of mixed breed. v [B1 26; b6] be, become mestizo. — balálang, bangus, patsang n a word of ridicule for an ugly mestizo. mitasishun a looking like a person with Caucasian blood. -in (->) n k.o. working knife (biésa) with a square end, longer than the usual biésa but shorter than the sundang.

mitara = MAISTA, 1.

mitasu = MAISTRU, 1.

miswa, n fine, brittle, thread-like noodles of white flour. v [A1; b(1)] make a dish of miswa.

miswa n 1 meeting convened. 2 political or threatening when demands are not met,

miting n 1 meeting convened. 2 political meeting or rally. — diabansi political rally the night before an election. v [A2C2; ab] hold a meeting. -anan n place for holding meetings.

mitmirir v [A; a] put a limit to or limit one's acts. Asa mitmirir ug suli si Måma ug manuyú, Mama does not mince words when she is angry. Karung panabúna kinabangian nga magmitmirir ug sinud-anan, In these times it is necessary to limit our food consumption. a being done in a scarce, limited way.

mitkan n mess kit, commonly used as a lunch box. v [A1; c6] put s.t. in a mess kit.

mitmit v [B46; a4] for the eyes to be full of yellowish discharge. Nagmitmit (gimmitim) iyang mata sa mitá, His eyes are full of eye discharge.

mitná n minute. Pipila ka mitná ang nanglá-bay ínà ku nakatingug, Several minutes elapsed before I could say a word.

mitru n 1 taxi meter. 2 meter (not used after the numbers of Spanish origin). Duba ka mitru (mitrus), Two meters. -s meters. Dus mitrus, Two meters. v [A3; c1] measure by the meters. mitsahan, mitruhan n measuring stick or tape.

mitsa, n small cylindrical tin can of around 4-6 oz. in a size used for kerosene lamps. Mitsa nga punag sinsilyu, A tin can filled with coins. mitrusan n kerosene lamp made out of small empty tin cans.

mitsa, n wick, fuse of explosive. Mubú ra ang mitsa sa dinamita. Mangu mibutu dà-yun, The dynamite has too short a wick. That is why it exploded immediately. v [A; c1] use, make as a dynamite wick.

mitsádu n dish consisting of round of beef into which strips of pork fat have been inserted stewed with spices to tender, served sliced with tomato sauce.

mitsilin n cement used for patching rubber (so called from the brand name), v [A13; a 2] patch with rubber cement.

mitáku sbort for: Mitáku Aku The Apostles' Creed.

mitad sa karni kang Piduy, Half the piece of meat belongs to Pete, v [b6] in a game, give s.o. a handicap of half the number of points.

mitad sa karni sinta nga punug sinsilyu, A tin can filled with coins, mitsahan n kerosene lamp made out of small empty tin cans.
mu = MULU.

miyun n 1 be careful in using money or consuming goods. Magmiyun na sa bugas arun mulungtad, We must economize on our rice so it will last. 2 hold back one's temper or feelings, restrain oneself.

Ayaug miyun ang imung kagulu arun dili ka masakit, Don't suppress your grief so that you will not get ill.

*miya* iha — my darling girl. Uy, iha miya di na mau ang imung nadá. Túli na, Oh, honey, you took the wrong one. Put it back!  see also MADRI.

miyaw n 1 meow of a cat. 2 cat in baby talk.


miyur n mayor.

Mbn. n abbreviation for manlalaban, see LÁBAN.

mm 1 sound made prior to plunging into one's speech. Mm, kinsa tu? Umm, who was it now? 2 sound emitted in showing approval of s.t. tasted or smelled, see also UM.

Mr. n abbreviation for Mistir.

mu, see AMÚ.

mu, see IKAW.

mu, see KAMU.

mu = MAU.

mú = MÚLÚ.

mú = punctual active verbal prefix, future. (Past: mi or nì or ming. Subjunctive: mu-) Muadtu ku diátu ugmá, I will go there tomorrow. Miaadtu (miaddtu, nìng-addtu, ming-addtu) ku diátu gábpú, I went there yesterday. Walà ku muadtu diátu, I did not go there. Verbs with mu-, mi- have the following meanings (as opposed to verbs with nag-, màg; see MAG). 1 volitional action. Walà siya musalú, He wouldn't (refused to) say. Gúpapabawà siya kay walà mubátag sa bábin, He was evicted because he refused to give the landowner his share. 2 action which is non-durative. Mublik siyag kusuzun, He will burst out crying if he is pinched. Mumata mi sa alas singku káda buntag, We wake up every morning at five. Mutindug mi ug musulud siya, We will get up if he comes in. 2a added to nouns to form verbs of this meaning. Mukalay ang kakugnan, The grasslands will burst into flames. 3 added to verbs referring to state: come into [such-and-such] a state, become [so-and-so]. Mubri ang puluban, The door will open (come open). Mutiyuk ang galingan, The mill will turn. 3a added to adj.: become [adj.]. Mugasuy imung láwas ug di ka mlukàn, You will get thin if you don't eat.

Mupula imung ngàbil ug imung lipistikan, Your lips will become red if you put lipstick on them. 3b added to roots referring to measurements: become [so-and-so] much. Ug muulus ntsu na gáni, lakaw na lang. If it gets to be eight o'clock, just go on ahead. Muduba na ka túig, It is almost two years now. (Lit. It will become two years.) Mutubud ang túbig, The water is nearly knee-deep (lit. will become knee-deep). 3c added to verbs referring to capability: be capable of [doing]. Kining sakayána mukarga ug lîma ka táwu, This boat will hold five people. Kining dyupa musakay ug düsi ka buuk, This jeep can carry a dozen people. 4 added to verbs or adjectives referring to manner: [do] in [such-and-such] a way. Mukusug siyag katáwa, He will laugh loudly. Mádyu siyang mulúti, He cooks well. 5 added to nouns referring to a place: go to [such-and-such] a place. Mugrábi ang taksi run, The taxi is headed for the garage. Mulawud siya bisan mbaggyu, He will go to sea, even in the typhoon.

múb n move in chess and the like. Áku pang múb ba, It's my move, all right?  see also MADRI.

mubgas = MALÚBGAS.

múbil n 1 mobile patrol. Pag-abut sa múbil nanígan ang mga sugarul, When the mobile patrol arrived, the gamblers disappeared. 2 Mobil oil gasoline station. — patrul = MÚBIL, 1.

múbá a 1 short, brief. Múbá nga sirûn, A brief sermon. 2 short in height or quantity. Múbá si Napuliyun, Napoleon was a short man. Múbá ang mga sinîná karun, Dresses are short nowadays. 3 low. Múbá ang lami-sa pàru sa mga báta, The tables for the children are low. 3a low in price, grade. Pilìa nang tinda nga múbá ra ug prisu, Choose low-priced goods. Múbá ug grádu ang bu-luk, The dull child got a low grade. 4 in phrases: having little. — ug buut in a bad mood. Ayaug nag samûksamûka kay múbá run nag buut, Don't disturb him because he is in a bad mood now. — ug gînhawâ short-winded. — ug idúkasiyûn having little education. Múbá siyag idúkasiyûn maung way batásan, He's just ignorant. That's why he is ill-mannered. — ug lànat lacking endurance. Múbá ra siyag lànat sa lánguy, He cannot swim very far. — ug lu-pad like a prostitute. Ang mga babâyeng múbá ug lu-pad tinámay sa katîlingban, Women of easy virtue are held in contempt by the commu-

múda n mode, current fashion. Múda karun ang mudúbú nga sinimá. Short dresses are the style these days. v [B1; c1] be in fashion.
mudílu n 1 fashion model, one who poses for photographers or artists. 2 style or design. 3 model to emulate. Mudílu sa máy-yung památasán, A paragon of good behavior. 4 a small copy, model of s.t. Mudílu sa aymúplánu, Model airplane. v [A; c6] work as a model that poses.
mudíplitkaw v [A; c1] modify s.t. to adopt it for a new use. Mudíplitkaw náti ning síyang bimínuung tuwángtuwáng, Let’s modify this chair to turn it into a rocking chair.
mudíradun n in the United Church of Christ in the Philippines (a merging of several Protestant sects), the executive head of a conference composed of several local congregations in a certain area. v [B156; a2] be the moderator.
mudírn n modern dance of the late sixties and seventies. v [A23] dance a modern dance.
mudírru a modern. Múda-mudírru nga pasí sa panguna, Modern farming methods. v [B12; a12] be, become modern; make s.o. or s.t. modern.
mudísta n seamstress, usually one who sews very ordinary clothes. v [B156; a12] be, become a seamstress.
mudímdú v [A; c] press or bury one’s face hard against s.t. Mibilak siya ug mimudímdú sa iyáng naun ug sa unlan, She cried and buried her face in the pillow. 2 [A; c6] put s.o. in a tight situation. Gimudímdú siya sa labíbang kapi-as, He was oppressed by extreme poverty.
mudítu = VDTÚ (except with biN- and doubling).
mudú a liking as evinced by pleasant behavior. Wá ka ba kamasíng nga si Kardapya may mudú nímá? Have you not noticed that Cordapia has a liking for you?
mud-úk a having an unsmiling, sour expression. v [A; c1] have a sour look on the face from being in a bad mood. Díli gíyud nang bátaang makamaung mudímdú-úk biaq ka-sab-an, That child never looks angry even when he is scolded. -un a of an unsmiling, angry sort.
mudús n procedure, system. Káráang mudús sa panguma ang iyáng gigámít, He uses old methods of farming. Mau kána ang iláng mudús pag-lúd sa táwu, That is their procedure for swindling people. †
mug-aw v [B1256] feel lonely and empty when parted from a dear one. Namug-aw sila pagkabíhalu nilang gitíban nag iláng anak, They had a lonely and empty feeling when they heard that their daughter had eloped. Namug-aw máng lang tag binutag nínu, I felt so lonely waiting for you.
mugmug = LIMUGMUG.
mugná v [A; a2] create, bring into existence. Kinsay mugná sa kasímmuk dínpi? Who created a disturbance here? Gímugná sa Amírika ang mga manglingig nga paági sa pagpatay, America has created terrifying devices to kill people. Gímugnáan ku níya ug uso ka kanta sa gugma, He composed a love song for me. n creation. Ang kalúbútan muhíba sa Díyus, The earth is God’s creation. mag- -n creator. tag- -n creator, originator of a certain thing. Si Baldo ang tagmugná sa pagpalusut sa mga kuntrabandádu, Baldo is the one who thought up ways of smuggling contraband goods.
mugtuk a frowning, scowling of face. Kinsay mugtuk nga sa kasímmuk dínpi? Who cares for her company when she has such a frowning face? v [B; c1] look gloomy, sad, pouting. Nagmugtuk siya kay gigugus pagpatrabábú, He pouted because he was being forced to work. Nagmugtuk ang iyáng naun nga gigugus siya sa trabúbú, He has a dejected look because he was fired from his job.
mug-út = MUD-UK.

*muhir babáying — derogatory, but meaningless, reference to a woman (from the analogy of phrases of the form babáying [adj.], which mean ‘woman doing s.t. improper’ —
mulignu = KARABALYAS.
mulmulj general name given to parrot fish: Scarus spp.

mulhu n 1 concrete land marker buried in the ground. 2 penis (humorous). v [A; b] post land markers.
mukasin moccasin shoes, shoe that has no heel and is made of soft leather. v [A; b] wear moccasins.
mukda 1 suddenly realize s.t. so v [A; b] suddenly realize I had no money when I was about to pay. Namukdahan ku pagkadu-ngug sa balita, I was stunned by the news. 2 be caught in the act. Himukdahan ang mga sugarul sa pulis, The police caught the gamblers red-handed.
múku variety of cooking banana, growing in bunches with fewer hands and shorter individual pieces than the kardba, but firm of flesh and round.
*mukuy = SAGMUKUY.
mul n mould or pattern for making a hat the blades of these dull gaffs, muldihan = MULDI, mold for s.t., multiplikar = MULTIPLAY. multiplikasiyum? v [A; c] multiply, do the operation of multiplication. Ang mga bay-iskul karun di pa gibapun makamaung mumpiliplay, High school students nowadays don’t even know how to do multiplication.
multiplikar = MULTIPLAY. multiplikasiyunan multiplication.
muli v [A; bc] complain about grievances or what one feels. Nagmuli ang mga saup kay gawmuy rag ilang mababin, The tenants are grumbling because they got a small share. Ayaw muli naku ang imung sakit. Didtu sa dukutor, Don’t tell me your complaints. Tell it to a doctor. n complaint about what one feels. mud-anun a given to much complaining and grumbling.
mulyi, n pier, wharf. Nagkargadur siya sa mulyi, He is working as a stevedore at the pier. v [a12] make into a wharf, pier.
mulyi2 n spring, tightly coiled wire that rebounds. v [A; a] attach, use as a spring.
mulyi3 v [A; a12] sharpen a thin-bladed instrument. Kinsay mulyi nini ning bulang? Who will sharpen this gaff? Mulyi3n ta ning mga babulan nga bulang, Let’s sharpen the blades of these dull gaffs. mulyihan a grindstone used to hone thin-bladed instruments.
mulyiinu n mill consisting of a large stone turned by a draft animal.
mumhu n little particles of cooked rice or corn that fall next to the plate when eating. ka v [A13] be full of morsels of rice. mumhuin a full of morsels of rice or corn.
mumintu n moment. Mga mumintu sa kina-bibi nga di niya bingkalimtan, Moments in his life which he cannot forget. see also
mumu — muninglupa

mumu n muumuu. v [A; c] wear, make into a muumuu.
mumù a having as much of s.t. as one could want. Mùmu sa pagkamì ng ang bugtung, An only child has love lavished on him. v [B1 2] get to have as much of s.t. as one would want. Nagkamùmi sa pagkàmù sa nagkàdù mi, We were getting to have all the food we want as we got richer.
mumù v [A; c] bump the mouth against s.t. *mumu = LIMUGMUG.
mumuy n pet name for a monkey. Gipakàun niyàg siyìng ang múmuy, He fed the monkey a banana.
munamúña a doing s.t. to the best of one's ability, with maximum effort. Munamùña giyud nàkung dàgan apan wa giyud kung kaàpas, I ran as fast as I could but I couldn't overtake her. Náyà ákung tìngìgum apan munamùña sàb nàkung dàginat, I have saved some money, but with great sacrifice.
munarkiya n monastery, nunnery.
munarkiyu n monastery, nunnery.
munay n k.o. bread made with more eggs and butter than ordinary bread and covered with a thin layer of beaten eggs which is baked onto it.
munduy n small, thin-skinned, but very full and compact variety of cooking banana.
mungìa, munhi = MUNGHA, MUNGHI.
mungkàdu kuluni n colony of members of a religious brotherhood, so called after their founder Hilario C. Moncado. mungkàdista n a follower of Moncado.
munha, munhi = MUNGA, MUNGHIL.
munisìpyu n 1 municipal building in a town. 2 town not as big as a city. v [B126; a12] be, become a municipality.
munìtur n monitor, a student chosen to help a teacher with order, attendance, and other non-teaching chores. v [B126; a12] be, become a monitor, make s.o. the monitor.
muntàda v 1 [A; c] mount, set s.t. up resting on s.t. Nagmuntàda sila sa mga kanyàn wàbàwò sa kàtá, They are mounting the cannons on the upper walls of the fort. 2 [A] be mounted, put up s.w. Nagmuntàda ang báta sa kàna, The baby is lying flat on the crib.
munòr v i [A; c] set s.t. up, install s.t. for use. Wà pa ku makumòr sa utàwàw, I have not set the ironing board up yet. Gibìnumòr na ang ílibitùr, The elevator has been installed. 2 [A2] mount, get on a saddle. Dì ku makamuntàd sa siyíta sa bí-siklìk kay bòbug, I can not get on the bicycle seat because it's too high. 3 for male animals to copulate. Dìlí mumuntàd ang bu-tù kay wàlì bigài, The male won't mount because he isn't sexed up.
muntà n = MUNTINGLUPÀ.
muntà n monte, k.o. card game. v [A2C; b6] play monte.
munintù n Muninglupa, national penitentiary of the Philippines. v [B1256] be sent to Muninglupa.

**mùnga**

silàng wà kàbìbàwò nga nakàdaug siyà sa swipstìk, He pretended not to know that he had won a prize in the sweepstakes.

*mungàwung = *MUNGÀLUNG.
munggòs n mung bean, stewed like lentils or made into bean sprouts: Phaseolus aureus. v [A13; b6] prepare a dish of mung beans. Nindìt munggusàng bulàd bulíswà, Dried anchovies goes well if cooked with mung beans.
mungò n cenobite nun. v [B156] 1 be a cenobite nun. 2 cloister oneself like a nun. mungò n cenobite monk. v [B156] be, become a monk.
mungit n k.o. edible fish of the rocks of an unusually strong smell. 2 allusion to s.o. who smells bad. Kalìgù uy nanìmàbì ka mang mungit, Wash yourself, man. You smell like a mungit fish.
mungkàdu kaluni n colony of members of a religious brotherhood, so called after their founder Hilario C. Moncado. mungkàdista n a follower of Moncado.
munòha, munìhi = MUNGA, MUNGHIL.

*munisìpal huntà, kunìshù — n municipal board.
munisipyu n 1 municipal building in a town. 2 town not as big as a city. v [B126; a12] be, become a municipality.
munìtur n monitor, a student chosen to help a teacher with order, attendance, and other non-teaching chores. v [B126; a12] be, become a monitor, make s.o. the monitor.
muntàdà v 1 [A; c] mount, set s.t. up resting on s.t. Nagmuntàda sila sa mga kanyàng wàbàwò sa kàta, They are mounting the cannons on the upper walls of the fort. 2 [A] be mounted, put up s.w. Nagmuntàda ang báta sa kìna, The baby is lying flat on the crib.
muntàr v i [A; c] set s.t. up, install s.t. for use. Wà pa ku makumòntàr sa utàwàw, I have not set the ironing board up yet. Gibìnumòntàr na ang ílibitùr, The elevator has been installed. 2 [A2] mount, get on a saddle. Dì ku makamuntàd sa siyíta sa bí-siklìk kay bòbug, I can not get on the bicycle seat because it's too high. 3 for male animals to copulate. Dìlí mumuntàd ang bu-tù kay wàlì bigài, The male won't mount because he isn't sexed up.
muntà n = MUNTINGLUPÀ.
muntà n monte, k.o. card game. v [A2C; b6] play monte.
munintù n Muninglupa, national penitentiary of the Philippines. v [B1256] be sent to Muninglupa.
muntúra n 1 saddle. Lisud ang magkabanyú nga way muntúra. It's difficult to ride a horse without a saddle. 2 seat of a bicycle. v [c] mount s.t. on s.t., usually so as to put it in full view. Kamira nga gumanuntúra ćabaw sa lamisa, A camera mounted on top of the table. pa-v [A3] place conspicuously s.w. A, náa man guys úna maggumuntúra, ra ma mag bári, Hm, as if he were a king!

munumintu = MUNYUMINTU₂,
munyumintu, n monument. v [A13; b(1)] set up a monument.
munyumintu₂ n small marker of cement to indicate the corners of land boundaries. v [A1; a2] put a cement marker up.
múr (from murtá) I swear, it's true. Timiúd laging gipalan bag siinidad, múr, I swear to God, she bought you a dress. - pa I swear, it's true.
mura = MAU RA. see MAU.
múra n muslim woman.
murabya n variety of banana.
muradu a reddish purple. n = AMURÁDU. v [a12] color s.t. reddish purple.
mural n 1 morale. Makadáut sa mural sa sun-daw, Can destroy the soldiers' morale. 2 moral or moral lesson.
muralidad n morality, moral conduct. Mubu na kaáyu ang muralidad sa mga tawu karun, The current generation does not conform to high standards of morality.
muralista n one who is a stickler for moral propriety.
murdir v [a12] murder, corrupt a language, song. Gimurdir ni Nina ang isping sa ákung ugadan, Nena murdered the spelling of my name.
murgi n Morgue. v [c1] be kept in a Morgue. Mursgubin (murgi) na lang ang minatay samtang magbulus kun kinsay makubà, The body will be kept in the Morgue while they wait for s.o. to claim it.
murina = MURINÚ (female).
murinu a brown or dark-brown in complexion. v [B125] be, become brown in complexion.
muritsing v [B12; b6] be smeared, spotted with dirt, grimy. Mauy nakumumitsing (nakapumumitsing) sa ákung sinina ang úng nga ákung gidala, The charcoal which I was carrying soiled my dress. ka- [A13] be smeared all over. Nakumumitsing man lang nang nasung mu sa sikwá, Your face is all besmeared with chocolate.
murkun n dish made of ground meat mixed with spices and wrapped in the leaf fat or thinly sliced pork or beef, and boiled and then fried. v [A13] make, have murkun.
murpina n morphine.
mursiku, mursikus = AMURSÍKU.
murtal, a 1 mortal sin. Ayaw pangáwat kay sala kanang murtal, Do not steal that because it is a mortal sin. 2 I swear, it's true. Wà lagi ku mamakak, murtal (murtal sin) pa, I am not lying, I swear. - sin = MURTAL, 2.
murtal₂ n mortar cannons. Murtal ang gami tun pagbungkag sa kaáway, They use mortars to scatter the enemy. v [A; a] fire a mortar cannon on.
murtar sin = MURTAL, a2.
muru a pouting, unsmiling face. v [B46; c1] having a sour face in displeasure. Nagmu runyang babaying nasuki, An angry woman is frowning.
murumuru n 1 play in verse, dramatizing noble deeds of royality, performed on an elaborate and lavish scale on the feast day of a patron saint. 2 s.t. put on merely as a show, not with serious purpose. Usa lang na ka murumuru ang imbistigasyun sa kabúgan sa Arsii, The investigation of the Rice Administration scandals is all a big show. v [A1; c1] hold a Moto-Moro play.
murun n k.o. torch made from a section of bamboo around 3 cm. in diameter with a neck and fuelled with kerosene. v [A13; a1 2] make, cast into a torch of this sort.
murus n 1 Muslim (derogatory reference). 2 unbaptized infant (humorous). -in-, -in(-) a doing things like the Moros: 1 speak the language of the Moros. 2 fight, settle arguments like the Moros. 3 setting outrageous prices. 4 traitorous, stabbing in the back. v [A; c1] do s.t. like the Moros. ka-an n place where many Muslims live.
murúsu = AMURÚSU.
muryumuryu n a notorious red light and slum district near the waterfront of Cebu City.
mus n k.o. soil with heavy humus content used by florists.
musa n 1 muse, a beauty queen. Si Bilin ang nabímuleng másu sa klási, Belen became the class muse. 2 in a benefit dance where girls are auctioned off to dancing partners, the girl who gets the highest amount of money. v [B1256; a2] be, become a muse; make s.o. the muse.
mugsut v [A; c1] pout and frown from annoyance. Mimsugut siya nga ákung gisígu, She frowned when I sent her on an errand.
**musi** n name given to an edible k.o. pufferfish with no spines.

**musika** n music.

**musikal** a musical film.

**musiku** n music band. *Mitukar ang musiku ug usa ka martsa.* The band played a march.

**musikára** n musician. 2 member of a band. *musikára* n musician. 2 member of a band.

**musinu** a being of the poorest and lowest class (derogatory term). *Musinu giyud nga mutsatsa= MUTSATSU (female), n, vl.*

**musius** n short for see **BAMUSNA.**

**musz** v [A; a] put up, mosquito net. *Musz un ndkug pdtid ang takyan,* He dipped and fell hard against one's face on s.t. *NadaUspang siya ug tabla.*

**muskat** n Ang muskat nga muscatel wine.

**muska** n musician. 2 member of a band.

**musika** n music.

**musika** n name given to an edible k.o. pufferfish - un(-»)

**musi** n mound, hill. *Tua sa luyung mutu, mutu n mound, hill.***

**musita** n raw, unrefined sugar.

**musikuladu** n muscular, brawny. *Di siya musikuladu ka, He won't fight with you because you are brawny.*

**musmus** v [A; c6] push s.o.'s face hard against s.t. *Imusmus ku nang nausung mu sa bungbung, I'm going to push your face against the wall.*

**musu** v [A; b] hire oneself out to do a piece of work. *Bugas ang gisúbul sa nagmúsu ug giuna,* The man who did the weeding was given rice in compensation.

**mútu** n male servant, houseboy. 2 in children's games, the loser who serves out a motu. *Iyang karabaw manuy átung imúsu (musúban) sa dáru,* We will hire his carabao.

**musyuxe** n motion in a meeting of a voting body. *Musyuxe kun unsdun how s.t. is or works.*

**muta** n dried pus or mucous secretion in the eyes. *Ang abug sa mata mamútà, If dust gets into the eyes it will turn into pus.*

**mutasa** n mustard, commonly raised as a vegetable: *Brassica integrifolia.*

**mutara** n explanation by example, showing how s.t. is or works. *Mutara kun unsung pagbikat ang plánu sa balay,* A demonstration on how to make the plans of a house.

**mutubu** n motive. *Pangabubu ang mutubu sa pagpatay,* Jealousy was the motive for the murder.

**mutul** n motel or cabins, usually used for illicit romance.

**mutumutu = KAMUKAMU.**

**mututsa** = MÜTSATSU (female), n, v1.

**mututsa** n 1 male servant, houseboy. 2 in children's games, the loser who serves out a penalty. *v 1 [B126; a2] be, become a servant.*

**mutumutu** v [A; c] demonstrate how to do s.t. -dur(») n mannequin or showcase used to display.

**mutus** n 1 [A; b] hire oneself out to do a piece of work. *Mutus ang gisúbul sa nagmúsu ug giina,* The man who did the weeding was given rice in compensation. 2 [c2] hire a work animal. *Iyang karabaw manuy átung imúsu (musúban) sa dáru,* We will hire his carabao.

**muska** n short for BÁMUS NA. see BÁMUS.
mut-uk (from but-uk) v [b2] be dumbfounded, be struck speechless because of the sudden impact of words or events. Hingmutukan (namut-ukukan) ka sa imung mutisya kay mu rag di katuhan ang nabatub. I was struck dumb by your news because it sounded unbelievable.

mutun n block, a metal or wooden case containing a pulley or pulleys. v [A13; a2] attach a block to s.t.; haul out s.t. by means of a block.

mutung a for an animal in a group or flock to be fierce and domineering over the others. v [B1] gain supremacy over others. Ang sunuy nagmutung sa pultri, The cock is the boss of the chicken yard.

mutur n engine, motor. Nadadat ang mutur sa t'prikurdir, The motor of the tape recorder got broken. 2 motorcycle. 3 corn or rice mill. Tua siya sa mutur nagpagaling ug mais, He is at the corn mill to have the corn mill-ed. -bayik, -saykul n motorbike, motorcycle. v 1 [c] put s.t. as an engine; use s.t. as an engine. 2 [A; a12] go by motorcycle. d-motorized, having a motor. -ista n motorist, driver.

mutursaykul, mutursidu n motorcycle.

mutyá n 1 precious gem with magical properties. May mutyá na siya búsi dili dutlan. He has a charm and so he is invulnerable. 1a - sa saaging tinduk n in folk belief, a precious stone which falls from the blossom of a tinduk banana when it opens at midnight on a moonless night. Supernatural beings in the form of powerful monsters watch for this stone to fall. If a man obtains this stone, he is endowed with magical powers but he must wrest it from the supernatural beings who are also after it. 2 anything precious or valued highly. Ang bugtung niyang mutyá dinbi sa kalibutan maang iyang anak, Her only treasure here on earth is her child. 2a daw may -ng gisapnay, nagisapnay ug - being extraordinarily careful in handling s.t. (as if one were carrying a precious gem). Ampingi ang imung dengugu sama sa mut-yang sinapnay, Guard your honor like a jewel. 2b treasured, most valued, - sa mga mata apple of one's eye. v [A12; b(1)] possess a precious gem having a charm. paka- v [A13; a12] consider, treat as a precious gem.

mut-uk v 1 [A1] be asleep soundly. Magmut-uk ug katáhaq ang bati human diguha, A baby sleeps soundly after you bathe it. 2 [A1; b(1)] stay in bed due to inactivity. Magmutuk lang siya kanînay sa bangg bisog satu na, She is always staying in bed, even if the sun is up. 3 [A13] be so that air cannot get at it. Ug magmutuk ang imung sa-mad, dili mamáuyug dali, If your wound is wrapped up so air cannot get at it, it will take a long time to get better. muukmutuk ug katáwa v [A; b3] roll with laughter, suppressing the sound. Nagmuukmutuk mi pagkatáwa sa ámung ma-strung wá maku­patmuniti, We practically exploded with laughter at our teacher because he hadn’t buttoned his pants. -an(→), pala- a sleepy-head.

muun n k.o. cardinal fish: name given to numerous small, red, lightly-scaled fish of the family Apogonidae.

muut, múut (from buut) a funny, extremely laughable. Muut kadiyu si Dulpi mudala ug kumidiya, Dolphy is very funny in a comedian’s role. v 1 [B12; a2] be funny, hilarious. Muista nang imung mga libuk arun ma-ngatáwa sila, Make your actions funny so that they will laugh. 2 [B1256] be, become amused at s.t. funny. Namuut ku sa iyang kumidiya, I was amused at her jokes. para-(-) a funny, laughable. Ang mga salda ni Dyíri Lewis pulus paramüut, Jerry Lewis’s films are all funny.

muwaybuway = BURAYBURYAY.

muy 1 exclamation initial to a sentence: My! How very. Muy bináya pud nímu nga musulat! How slow you write! 2 exclamation expressing deep disgruntlement or dissatisfaction. Muy! Ug magsígi níng gastúba, makapítu, My! If these expenses go on, it will make us go bankrupt.

muy = MUY, 2.

*muuy hiq-/hag- = HISAG-/HASAG-. see SAG-MUYÚ.

mwbis n furniture. v [A12] get furniture.

mwilyi = MULIYI, 1,2,3.

mwistra = MUSTRA. -dur = MUSTRADUR.

myápi = PÝÁPI.

myáus = MAYÁUS.

myimbú = MMBRÚ.

myintrás = MINTRÁS.

Myirkulis = MIRKULIS.

myúsik n 1 piece of music being played. Dú-nay myúsik sa intimisuyun sa sini, There’s music during the intermission in the movies. 2 music as a course. 3 go, word uttered
by a conductor of a passenger vehicle to signal the driver to drive off. Dibang misingga turug kunduktur ug myúskik, mipabu-

but día'yun ang dragbiñ, When the conductor shouted 'music, maestro', the driver immediately took off.

N

=nabu

na, particle following the first word of the predicate. 1 now [so-and-so] is the case by now, will be the case by a certain point of time. Ang akung kinamagulangan sayis anyus na, My eldest son is six years old now.


2 particle preceding a statement that concludes a conversation: well, all right, I give up. Na, ikaw ray mabíhalu áni. Well, it's all up to you. 2a in narratives: now anyway, that's the way it was. Na, mau tu nga ang amaban ug anák kaúban sa klási. Well, the situation was that the father and the son were in class together. 2b word expressing exasperation or helplessness in coping with a situation. Na, di na man giyud mubilum ning batáa uy, My, the baby is not going to stop crying. 3 — expression comforting s.o. who has hard feelings. Na, na, bilum na, Now, now! Stop crying!

na, word following an apodosis (then' clause) which precedes the protasis, giving the tone of a veiled threat. Di ta man niun ka paubanun sa sini na, ug magpadugaydu-gay kag šiñ, Well, if you take so long to get dressed, I'm not going to take you along to the movies.

nà see KANÁ.'

na- see MA-.

náa = ANÁÁ.

naáka n expression of mild displeasure at s.o. with a note of affection. Ag naáka! Mua-min ra náku kay mangdíyú ug singku! You little devil! You are only kissing my hand because you are asking for a nickel.

na-an see -AN.

nába = UNSA BA (dialectal).

nabal see BÁSI.

nában n husband (slang).

nabdus = MABDUS.

nabigar v [A; c] navigate, sail. 2 [a12] cover distance in sailing. Nabigarun (nabigabun) ang Pasípiku sa usa ka bulan, The Pacific can be navigated in one month. 3 [A] roam around. Unsa bay singariban ninyug nabigar magabii? What do you roam around at night for?

nabu = ANABU.
**náda** v nothing, naught. *Walà siya batági ug swíldu sa iyáng trabábu. Náda lang ang tañan niyang kabági,* She wasn’t paid for her work. All her efforts amounted to nothing.

**walay** 1 no good, inferior. *Way náda ning klasíba kay baratubun,* This kind is no good because it is cheap. 2 nothing, of no importance. *Di ka mutagad náku kay wá man kuy náda nimu,* You don’t notice me because I am nothing to you. 3 good for nothing. *Wá kay náda pagkabanába ka kay palabábug ka,* You’re a good-for-nothing husband because you’re a drunkard. v [c1] make s.t. insignificant, go for naught.

**náhut** n leavings from the abaca stem after the fibers have been stripped off. *Walay — penniless, extremely poor. Ayaw pangáyu náku kay wá kuy náhut,* Don’t ask me for anything because I’m penniless. v [b6] be considered poor. *Ginawabután ka uruy náku nga anak ug mag-úmna,* You consider me a nothing just because I’m the son of a farmer. *paka-* v [A13; a12] pretend to be, treat as penniless.

**náit** (from dáit) v [c3] be contiguous to each other. *Ang ámung nga parsíla nagnátí,* Our lots are contiguous, ka-n the adjacent one. *Sa kanát nga lawak báti káyu siya,* He can be heard clearly in the adjacent room.

**nákáwut** v [AP; a] knock out in boxing. *Ginákáwut ku nía sa usa lang ka sumbag,* He knocked me out with just one blow. 2 [B126] get knocked out from drinks, fatigue, drugs. *Nanákáwut giyud ku húman sa ákung trabábu,* I was knocked out after my work. *n knock out.

**nákáwun** v [AN; a12b3(1)] knock down in fighting. *Si Prisír pa giyuy baksír nga nakanáwun (nakapatkanáwun) ni Tsubálu,* Frazier is the only boxer up to now who has been able to knock Chuvalo down. *n knock down in boxing.

**nákig** past volitional active of bases with *pakig-* see *PAKIG-* and *MAKIG-*

**nákinnakin** v [A; c1] let the feet swing back and forth. *Ayawug nákinnakin (inakinnakin) ang imung tiil kay matay-ug ang lamisa,* Don’t swing your feet back and forth because the table will shake. 2 [A; b5] do s.t. with ease (from the notion that letting the feet dangle is a manifestation of ease). *Kasayun sa iksámin a, áku man lang ginakinnakin (ginakinakin),* How easy the test was! I just breezed through it.

**náknak** v [AC; c1] knock s.t. lightly against s.t. else. *Kinsay nákánaknak niining básu nga nábalámían man?* Who knocked this glass against s.t. to make it crack? 2 [B] for fish to be plentiful and spread over a wide area (so called because the fish are attracted by a banging sound — *Cf. DAGUK-DUK*). *Nákánaknak ang mga tugrus karun maung dagbang nanlampara,* There’s millions of anchovy fry around, so everybody is out catching them. *áku for a school of fish to be so plentiful they are easy to catch.

**náku** see **AKU**.

* *nálam, *nálam bi = HIGÁLAM. see *GÁLAM*.

**námarku** n 1 Namacao, acronym on the abbreviation of National Marketing Corporation, a now-defunct organization set up to stabilize food prices. 2 commodity sold by
nambir v [A; b] put a number on. Kun nakamanbir na mu, sugdan na nàni ang tis, When you have numbered your papers, we will begin the test. n number put on s.t. baydi — a slow in doing things, as if counting the steps. Baydi nambir bayá nìyang maglakaw, You sure take long when you walk. v [A1; c1] do things very slowly. Ug bay di nambirun (abaydi nambir) ang libuk di mabuman ang trabábu, We can’t finish the work if we don’t move. — wan a 1 one’s favorite friend or sweetheart. Nàdiagay ang iyáng trálu, Nági pa tingáli sa nambir wan, Her boy friend is late. He probably passed by to see his number one girl friend. 2 the one who is the best. Ikay nambir wan sa klási, You’re the best in the class.

dánuy see KAMI.

namuk n mosquito. v [a4] 1 be bothered by mosquitoes. 2 be kept waiting too long. Pagkadúgy nimu mag- Multiply, namukun man lang tag padbut, You sure take long when you walk. v [A1; c1] do things very slowly. Ug baydi nambirun (abaydi nambir) ang libuk di mabuman ang trabábu, We can’t finish the work if we don’t move. — wan a 1 one’s favorite friend or sweetheart. Nàdiagay ang iyáng trálu, Nági pa tingáli sa nambir wan, Her boy friend is late. He probably passed by to see his number one girl friend. 2 the one who is the best. Ikay nambir wan sa klási, You’re the best in the class.

nána n title for a related female: 1 for grandparents or women of an older generation. 2 for one’s elder sister. v [A; a12] call s.o. nána.

nána n pus. v [b4] be filled with pus. (→) v [A] give off pus. Muaná nang imung bubag, Your wound will exude pus. hi v [A; b] take out pus. panghi v [A2] remove the pus from one’s wound. Ambi捅 tågåm kay mangbináná ku, Hand me that needle because I’ll remove the pus from my wound. nának n sleep personified (literary). Si Nának nga malaluy-un maay nakalawas sa bá- ita, Merciful sleep saved the child. sabakan ni — n sleep personified (literary). Ang ka- gabbüun nabinánáku sa sabakan ni Nának, The night slept soundly in Nának’s womb.

nanam a for prepared foods to contain s.t. to make them unusually tasty. Nanam ang bibingka kay gubatáng tilag, The rice cake is delicious because it has an egg in it. v [B 2] be, cause to be tasty. Ang manikák sa babuy makananam (makapananam) sa pán, Lard will make bread tasty.

nánang n term of address or reference for one’s mother or grandmother.

nánaw v [A; a2b2] 1 gaze over a wide area. Gìnánaw sa manumulung ang mga nawung sa nanambàngay, The speaker looked at the faces of the audience. 2 scan an area to look for s.t. Mínánaw siya sa dágat pamásin nga dúnay mga isá, He scanned the sea in hopes of finding fish.

nánay n mother. Hán man si Nánay mu? Where is your mother? v 1 [A; a12] call s.o. mother. Nánduyun lang ka náki kay sáma ka sa inaban nákí, I’ll call you Mother because you are like a mother to me. 2 [B 256] become a mother. (➔) voc. shori form: nay.

nang see MANANG.

nangkà n jackfruit, a medium-sized tree cultivated for its large spiny fruit, which may reach 70 lbs. and is eaten unripe cooked and raw when ripe. The seeds are eaten as a vegetable, roasted or boiled: Artocarpus heterophyllus, náhulugan ug — for a face to have smallpox scars (lit. a jackfruit fell on it). v [A13; b6] cook s.t. with unripe jackfruit. Nangkaan náti ning bulad, Let’s cook the dried fish with jackfruit.

nangngan v [B] be badly infected and festering (more severe infection than ngasgas). Ug magbulad ka, munangnang (manang- nang) giyud nang bubag mu, If you keep staying in the sun your inflammation will worsen and fester.

nabhì = NGANHI (dialectal).

naniw = LANIW.

nánuö = NGÁNU, UNSA (dialectal).

nánuö = NÁNA (male).

nánuy a soft and sweet, melodious. Námyü nga sunáta sa tipanu, The soft and sweet melody of the flute.

napkin n sanitary napkin, table napkin. v [A 1; a] use a sanitary or table napkin.

napta n horoscope.

naptalina n naphthalene. v [b6] put naphthalene.

napu n fertile, flat land.

napúlám = PULU.

nára = NÁGA.

naraninha n a variety of small orange.

narkutiku n narcotic.

nars n nurse. v [B156] become, work as a nurse. Adtu ku maginars sa kabukiran diin way mga duktûr, I’ll work as a nurse in a rural place where there are no doctors. -is n nurses (plural). -ing n nursing course.

nasiyunalismu n nationalism.

nasiyunalista n name of a political party, or a member thereof. v [B156] become a
nasnas — nawnaw
Nationalists
nasnas v 1 [B] for a wound, tear to enlarge,
spreading little by little, and growing worse
and worse. Munasnas (manasnas) ang imung
samad kun mukdun kagparat, Your wound
will grow worse if you eat salty foods. Nagkanasnas na ang gist sa karsunis, The tear
of the trousers is getting larger and larger.
2 [B12; b6] wear off and become thin,
weak, and about to be tora Nanasnas ang
samput sa karsunis sa siging liningkud, The
seat of his trousers got worn out from constant sitting.
naspu (from Tagalog punas) v [A; b6(l)]
wipe oneself with a wet towel or face cloth
(slang). Di na lang ku muguli kay nakanaspu na ku, I will not take a bath because I
have already wiped myself with a wet towel.
nasud n nation, v [B1256] become a nation.
Fag-abut sa mga Katsila wa pa ta mandsud,
When the Spaniards came we were not a
nation yet. maki-nun a nationalistic. Kasagdrang makinasudnun mga antiamirikan,
Most of the nationalists are anti-American.
-nun a national. Si Risal mau ang dtung nasudnung baydni, Rizal is our national hero.
kanasuran n group of nations. Tinipung
Kanasuran, United Nations.
nasyunalisar v [A; al2] nationalize, put under government control
natad (for lanatad) n 1 yard of a house or
building. Gitamnan ug mga bulak ang natad
(nataran) sa Hang balay, There are flowers
planted in the yard of their house. 2 sphere
of work or activity. Sa natad sa pulitika giila
siyang ikspirtu, He is considered an expert
in the field of politics, nataran = NATAD.
nati n young of a pasture animal, calf or kid.
natibidad n nativity of Jesus Christ.
nat kawuntid see KAWUNTID.
natii see KITA.
natuk n powdery starch of any sort that
has been obtained by soaking the source
in water and letting it settle, v 1 [A; cl]
make starch this way. 2 [A; b6] mix natuk
into s.t.
natun = NATU (dialectal), see KITA.
natural a 1 normal, natural. Dunay trdtu ang
imung anak. Natural kana, Your daughter
has a sweetheart. That's normal. 2 short
form: tural of course. Natural muhatag ku
kay mahal ka ndku, Of course, I'll give you
some because you're dear to me. n person's
real character. Nagpaayuayu siya apan bantayi kun mugula ang iyang natural, He is
pretending to be nice, but watch out when
his real character comes out. v [A23] for
one's real nature to come out. t

699

naturalisa n 1 the natural thing to do. Naturalisa sa tawung mamakak basta dili sakpan,
It's only natural for people to lie if no one
ever catches them, la inborn characteristics
or behavior especial to one. Ang iyang naturalisang mangil-ad mulutaw giyud, His
disagreeable character will sooner or later
show itself. 2 whitish fluid secreted by
women. Ang babdying naughan sa naturalisa nagkaluspad, The woman who failed to
secrete white blood corpuscles was getting
pallid. 2a menstruation. Daldga ka na inigabut sa imung naturalisa, You'll be a fullgrown girl when you have had your first
menstruation.
naturalya n menstruation.
*naug ka-v 1 [A3SB; ac] climb, bring down;
go, bring out of a house; get off, unload
from a vehicle. Nanaug (nikandug) ang mananggiti gikan sa lubi, The toddy gatherer
climbed down from the coconut. Ang kuliktur ray mukandug ana, The bus conductor will unload it. Kanauga ra ang silya sa
silung, Go get the chairs downstairs. Ay aw
ikandug ang bath kay nag-ulan, Don't bring
the child downstairs because it is raining. 2
[A23] resign, abdicate. Nanaug ang hart sa
trunu arunpagpangasdwa, The king abdicated the throne in order to marry, pa- v [A; c
6] 1 hand down a decision. Ang hukum nga
ipakandug sa maghuhukum dili na mau sab,
The decision the judge hands down is irrevocable. 2 pass, promulgate a law. kalanaugun a situated below a certain level. Ang
balay kalanaugun pa gikan sa karsdda, The
house needs to be reached by descending a
way from the road.
naugnaug = NUUGNUUGr
nawasa n 1 acronym for the National Waterworks and Sewerage Authority. 2 plain
drinking water (humorous slang). Wa man
tay ikapalit ug supdringk, mag-agwanta lang
tag nawasa, We don't have any money for
soft drinks, so we'll just have to put up
with plain water. — dyus n (lit. Nawasa
juice) drinking water from the tap (humorous slang).
nawi n strip of rattan, v [A; a] cut rattan into strips. Dagkung buuk sa uwayang dmung
nawihun, We cut big stems of rattan into
strips, nawihan n a device for cutting rattan
into strips.
nawnaw v [A; c] put s.t. in a liquid and
swish it around. Munawnaw ka dringpatis?
Will you dunk it in this sauce? 1 nawnaw
ang sinabnan sa titbig, Swish the soapy
clothes around in the water, hi- v 1 [A; a]
rinse. Hinawndwi ang mga pldtu arun matt-


nawug 1 fine sediment that settles at the bottom of a container. 2 youngest child in the family (humorous).

nawung 1 face. 2 giving the impression of being. Nawung ka man ug báuñ. You seem to be crazy! 2a k.o. s.t. Nagkalaimáng nawung ang galában sa karnabal, There were various kinds of amusements at the carnival. 3 the right side of s.t. Nawung sa panaptun, The obverse side of the cloth. 3a — sa dágat, bútik the surface of the sea, the face of the sky. Nagbusing-ut ang nawung sa lángá, The skies are somber. 4 nerve, shamelessness. Dáma ka pa urkiy nawung, mu, mangáyu human sa imung nabáhat, You sure have a lot of nerve, don't you, to ask for s.t. from me after what you did. 4a — [gen.] the nerve of [gen.]. Nawung nímu ál! Some nerve you've got! 5 other phrases: duhá — unfaithful in love (two faces), — ug kwarta, sápi greedy. Húgaw ang gubyrmu kay ang mga upisáliw nawung ug kwarta, The government is corrupt because the officials are greedy. Hilas nang — nímu decisive interjection showing disbelief. Namgulun man káng gisugut kang Tírya. Hilas nang nawung mu! You told everyone that Terya accepted you. You don't look like it! see also BÁGA, BUG-ÁT. v 1 [a12] hit in the face. Akung nawung anun mablák-ay, I'll hit him in the face so he'll get a black eye. 2 [A; b5] tell bluntly. Gínaawung (ginawung) ku siyag sulti nga wá siyag batásán, I told him bluntly that he had no manners. 2a [C] come face to face with s.o. to settle s.t. Magkasabát tinguñ mu ug miñagwánmu, Maybe you'll see eye to eye if you confront each other. 3 [a12] sew or iron with the obverse side up. — Ánaay v [C] = NAWUNG, 2a. an a good-looking. Nawungnáwung v [A1; a12] obtain, be consisting of various kinds. Makanaawungnawung ka sa ít-tan ug nády dagbang utanini, You can have all different kinds of vegetables to eat if we have lots of vegetables. ka- v [B1456] be of various kinds. Makanaawungnawung ang tambál nga gidápat sa masakitan, All sorts of medicines were given to the patient.

nay short for KANAY.
verb that follows it. Siya gustung magpara, He wants to be a priest. Mabiyu siyang mukhisay. He speaks Visayan well. Mabimiu ka nang mulakow, You may leave. 6 preceeding the goal of a verb which refers to the same thing as the subject of the verb. Gipuli siyang pwisidinti. He was chosen president. Nagpabilin silang malapigyuay, They remained happy. 7 daghan — there are, were many. Sus, kadalang tawu, My! How crowded it is! 8 [noun] nga [noun] the very [noun] itself. Si Biguy nga Biguy mibukum ganu sa ingun, ikau pa! Biguy himself (great as he is) thought so — how could you say otherwise!

ng = INGA.

ngaab v [A; b6] cry loudly. Kanang batu munggab daway kun di tagaan sa gustu, That child yells right away when he is not given what he wants. 9 loud crying.

ngaan = NGAY-AN, dialectal for DIAY.

ngab = NGALAB.

ngaba = UNSA BA, NGANU BA (dialectal).

ngabil n 1 lips. 2 brim of a container. Pun-a ang bangang sa ngabil, Fill the jar up to the brim. v [A; b6] put a brim to a container.

ngagbang v [A; c1] for the wound or an opening to become big or wide. Mingagbang ang iyang samad kay wa tambali, His wound grew big because he did not have it treated. Ang kalibuk niyang matulug mawy nakangbangbngab (nakapangbangbngab) sa gisi sa muskitiru, The tear in the mosquito net grew because he kept moving in his sleep. 2 [A; b3c] shoot off one's mouth, say things you haven't even heard. v [A; c1] call, give a name. Gingalan siyang bakla kay bayaat kaayu, She calls him 'quebo' because he is a fairy. Dyunyur ang ingalan sa bata, Call the child Junior. 2 mention, enumerate. Makangalan kug bayinti ka langgam, I can name twenty kinds of birds. hi = NGALAN, v.


ngam (from kaimig) a cold, lacking in heat. Ngam na ang sabaw, The soup is already cold. v [B2S3P; a12P] be, become cold. Mangamig ang minatay, The corpse will get cold.

ngan (from dungan) and (dialectal).

ngan = NGALAN.

nganga, nganga v [A; c1] open the mouth. Minganga siyang dakü pinakita ang lingangngag, He opened his mouth wide showing the back of his mouth. (-») v [A13] be unable to speak, usually out of not knowing what to say. Naganganga lang ku aitung i-lang gisturyab, Pulus man tu babin sa sany, I stood there like a dummy while they talked about science. 36 v [B36] for things that have edges to gape. Minganga (manga nga) ang samad nga daku, The wound gaping

nglab = NGAB.

nglab n dividing line between the sea and the shore at lowest tide. Daghang batu ug kinbasu sa ngab, There are plenty of stones and sea shells at the edge of the shoreline. pa(») v [A] to go to the edge of the shoreline. Nagpanglab sila bikini naabtan siya sa taibun, They went to the edge of the shoreline so the tide caught up with them.
wide. Nagnganga ang malita kay punu ra.
The suitcase is open because it's too full. n
amount s.t. gapes.

ngangá a stuttering. Maayá kaayung musu-
wat nang tawáhina apan ngangá kaayung
musuiti. That man writes well but he stam-
mers terribly when he talks. v [B; cl] stutter.

nganghav [B1256; b3(l)] be open-mouthed
nganga stuttering.

Madyu kadyung musu-

ngarito, towards me (nearer me than to you).

Muanha ku nganha going there (near hearer).

nganu 1 why? Nagdta sa duha ka nagsinumbagay?

ngani = GANI.

ngangha, nahangangba) aku sa nutiya, I

stutters when he is scared.

Mangi-ad ngi word of derision used by children, equi-

valent in meaning to sticking out the tongue
(which has the same nuance as sticking out
the tongue in the States). Ngí! Mangbátag
ba gud ku nimu? Nma, do you think I'd
give you any?

ngiaw 1 a lonely and deserted. Ngiaw kaáyu
ang kulisyum kun way gámìt. The coliseum
is very lonely and deserted when it is not in
use. v [B; b6] deserted, lonely. Mangiaw
(mangiaw) ang kadalánan basta kaadlawun,
The streets become deserted in the morn-
ing.

ngiaw 2 v [A; b6] laugh in a mocking way.

Dili maayung mungiaw sa mga di piktu sa
átung isig ka táwu. It is wrong to laugh at a
person's defects.

ngbingibi n edge of a precipice, tall struc-
ture, or deep ravine.

ngil-aran a a sharp, high-pitched sound, as of
the screeching of brakes. Ang kuku nga ma-
akarwas sa bugasan ngil-aran kaayung pani-
ñawun, If you scratch your nails against the
galvanized iron of the sink, you will make a
screeching sound.

ngindig = NIDNID.

ngiword of derision used by children, equi-
valent in meaning to sticking out the tongue
(which has the same nuance as sticking out
the tongue in the States). Ngí! Mangbátag
ba gud ku nimu? Nma, do you think I'd
give you any?

ngiaw 1 a lonely and deserted. Ngiaw kaáyu
ang kulisyum kun way gámìt. The coliseum
is very lonely and deserted when it is not in
use. v [B; b6] deserted, lonely. Mangiaw
(mangiaw) ang kadalánan basta kaadlawun,
The streets become deserted in the morn-
ing.

ngiaw 2 v [A; b6] laugh in a mocking way.

Dili maayung mungiaw sa mga di piktu sa
átung isig ka táwu. It is wrong to laugh at a
person's defects.

ngbingibi n edge of a precipice, tall struc-
ture, or deep ravine.

ngil-aran a a sharp, high-pitched sound, as of
the screeching of brakes. Ang kuku nga ma-
akarwas sa bugasan ngil-aran kaayung pani-
ñawun, If you scratch your nails against the
galvanized iron of the sink, you will make a
screeching sound.

ngindig = NIDNID.

ngiword of derision used by children, equi-
valent in meaning to sticking out the tongue
(which has the same nuance as sticking out
the tongue in the States). Ngí! Mangbátag
ba gud ku nimu? Nma, do you think I'd
give you any?

ngiaw 1 a lonely and deserted. Ngiaw kaáyu
ang kulisyum kun way gámìt. The coliseum
is very lonely and deserted when it is not in
use. v [B; b6] deserted, lonely. Mangiaw
(mangiaw) ang kadalánan basta kaadlawun,
The streets become deserted in the morn-
ing.

ngiaw 2 v [A; b6] laugh in a mocking way.

Dili maayung mungiaw sa mga di piktu sa
átung isig ka táwu. It is wrong to laugh at a
person's defects.

ngbingibi n edge of a precipice, tall struc-
ture, or deep ravine.

ngil-aran a a sharp, high-pitched sound, as of
the screeching of brakes. Ang kuku nga ma-
akarwas sa bugasan ngil-aran kaayung pani-
ñawun, If you scratch your nails against the
galvanized iron of the sink, you will make a
screeching sound.

ngindig = NIDNID.

ngiword of derision used by children, equi-
valent in meaning to sticking out the tongue
(which has the same nuance as sticking out
the tongue in the States). Ngí! Mangbátag
ba gud ku nimu? Nma, do you think I'd
give you any?
bikut ang tukun mubiplus lang ang pisi. If you tie the pole near its end the rope will just slip off.

ngili a causing a chilling sensation in the spine (said of worms, snakes, and the like). Ngili ka'yu bikapun nang wagi, It is spine-chilling to touch a worm. v [b4] have a chilling sensation. Gingiliban kung nangilu sa mga lintu sa akung batšis, I had a chilly sensation taking the leeches from my leg.

ngilit n edge. Minaingkid siya sa ngilit sa kartri, He sat at the edge of the bed. v [C1P] put s.t. at the edge. Nangilit nakug butang sa lamisa ang basu maung nabilug, I put the glass at the edge of the table, so it fell. Ayaw ung ngilit sa pang-pang kay mabulug ka, Don't stay at the edge of the cliff. You might fall.

ngilig a 1 gruesome, stirring revulsion. Ngilig magdum sa akung isang sa kasakit, The man who was run over by a truck was a gruesome sight. 2 terribly good. 2a very skillful. 2c excellent. 3 make greasy. Ayaw ngilig sa pang-pang kay mabulug ka, Don't go near a dog that has bared teeth.

ngilig siya sa ngilig sa ka'tri, He has an excellent job.

ngilig kaayu siyag trabahu, He is very skillful in play- music.

ngilig siya sa kasakit, He grimaced in pain.

ngilig ka'yu ang pamaniit kay anak per.

ngilub a 1 dark and eerie with no human noise. Sa mga biliit nga dapit man gbub ang
ngwengiw — *nibir

kagabhuban, In isolated places the night is dark and quiet. 2 gloomy of outlook. Ngilub kaq kaumgmin ug di ka muskuyla, You have a gloomy future if you don’t go to school. v [B] become dark and quiet.

ngiyan = UNYA (dialectal). 

ngiyaw ngiyaw n mewing of a cat or a similar sound. v [A; b6] 1 mew. 2 screw up the face at an unpleasant sensation. Ningiyaw ang iyang nauung kay naasuhan ang iyang mata, He grimaced because he got smoke in his eyes.

ngual n 1 manner of speaking characterized by inadequacy in pronouncing some consonants. 2 s.o. with a short tongue causing such a speech defect. Unsay gisulti anang ngual? What’s that man with a speech defect talking about? v [B; c1] for speech to be badly pronounced. Nagngual siyang nagsulti kay punu ang baba, He speaks unintelligibly because his mouth is full.

ngungug = ALINGUGNGUG. 

nguhal a thick, speaking with indistinct articulation like a drunk. Ngubal ang simultiban sa bimatyun, A dying man speaks indistinctly. (ék) v [B; c1] talk thickly and indistinctly. Mungubal (manguhal) ang simultiban ug masubug ka, Your speech will become thick if you get drunk.

nguhū a talking through the nose. v [B; c1] become nasal in speech. Nagngubu siya kay gisip-un, He is talking through his nose because he has a cold. ka-(ék) v [A13] be nasal in speech. pa- v [A; c1] make one’s speech nasal.

ngulingul v [B46] deep-seated pain over a wide area. Mingulingul ang ákung mga buk- tun sa pagsanglahab tibuk adlaw, My arms ached because I washed all day long, a having deep-seated pain. Pabulit ku kay ngulingul kaadyu ang ákung kalawadsan, I will get a massage because my whole body aches.

ngulub v [A; b6] growl. Ayaw pagdiul sa iru nga nagngulub kay mamáak ná, Don’t get near a growling dog because it will bite you. Ayaw kug ngulubig masukú ka, Don’t growl at me if you are angry. n growling.

ngulut v [A; b6] growling in defiance or complaint. Ug mungulut ang iryan ayaw du- ila, If the dog growls, don’t go near it. -an (á) a given to growling.

ngumiks n comics section or magazine (humorous). Nagbása ug ngumiks, Reading a comics magazine.

ngungo n monster referred to in scaring children.

ngurk word used to represent the sound of snoring in writing.

ngusngus v [A; a] scour, rub s.t hard to remove s.t. Dili ku mungusngus uy adyaks sa awtu kay makadadut sa pintal, I will not rub Ajax on my car because it destroys the finish. Nguusngusa ang bugaw, Rub off the dirt.

ngutngut a pulsating, throbbing pain. Ngutngut kaadyu ang ákung bunul, My boil is very painful, v [B46] be in pain. Nagutngut ning ákung dugban kay gibilagan ku, My heart is aching because I was jilted.

nguwal = NGUHAL.

nguynguy = DANGUYNGUY.

nguyunguyu n larva of mosquitoes.

nguyaw nguyaw particle expressing discomfiture when one is put on the spot (euphemism for yáwâ). Nguyaw ni si Angkay! Nakum- prumisu ku ániling iyang pakig-away, Darn! Angkay sure has put me on the spot the way she picks fights.

ngyúlu = NGILU.

ni = MI.

ni, 1 gen. marker before names or titles. Ang kangga ni Tasyu, Tacio’s sled. Ang gi- bábat ni Tasyu, What Tacio did. 1a – kinsa of whom, whoever. Gikubá ni kinsa? It was taken by whom? 2 dat. marker = KANG.

ni₂ nor. Sukad karan di na ku makigsulti ni magpakátu niyúm, From now on I will not talk with you nor will I show myself to you. 2 preceding a subject in sentences with a negative predicate: nor did [subject] do. Ni aku wala pud kakita kaniya, Nor did I see him either. Ni siya ni ikaw way katungud pagbadlunng náki, Neither you nor he has a right to reprimand me.

nì = ANIA.

niadtu 1 see KADTU. 2 = KANIADTU.

nianá see KANA.

nibi n navy or one in the navy. v [B156] become a navy man. – blu n navy blue color.

nibil n level, device for establishing horizontal lines. v [A; b5] use the level. Ubas-ubas ang pikas tumuy kay và nibil (nibili), The other end is lower because no level was used on it. -adu(ék), -awu(ék) a flat. Lunang nibi- láwu, A flat lot.

*nibir – gayud that will never be. 'Magmin- yu' ka niya? – 'Nibir gayud,' 'Will you marry him?' – 'Never.' ayil – gayud I won’t ever. Ug nabilalu pa lámang aku, ayil nibir gayud, If only I had known, I’d never have done it. – mayin v [B1256] become disregarded, become s.o. about whom no one cares. Ug musugut ka ánang palikiru
nihit v [A; c1] grater. Nihit na nákung yata ng mga tùng pólás sa pagmabal, She rarely hears words of affection. (-) v [B; b6] become scarce. Kun magnihit ang humay, mapugus pag-import ang gubiyirnu, If the supply of rice is scarce, the government is forced to import it. nihitnihit v [A1; c1] use s.t. sparingly. Magnibnihibit tag gawi niminting bugas kay mabal kàdyu, We have to use rice sparingly because it is so expensive.

nini see KINI.

nifi see KIRI.

nihit the gen. and dat. of KITU. 1 = NIINI. see KINI. 2 = NIAJTU. see KADTU.

nikiládu, nikiláwu a nickel-plated. v [a12] be nickel-plated.

nikokinikinu a simple-minded. Ang tawa nga nikokinikina diili makasabat dáyun, A simple-minded person will not understand readily. v 1 [A; a] tease s.o., do foolishness. Muni­ kinikimina siya sa mga babáyi, He teases the women. Ug nikokinikinuhun ka, ayaug tagda, If he teases you, pay him no mind. 2 [B] be simple-minded. Muni­ kinikiminu siya kun bigutman, He becomes simple-minded when he is hungry.

nikruluhinya = NECROLEGICAL service, services honoring a dead person after his death but before he is buried. v [A1; b6] hold a necrological service.

niktay n necktie. v [A; a] wear a necktie.

nikutin, nikutina n nicotine.

nila see SILA.

níkátil n nail cutter. v [A; a12] clip one's nails with a nail cutter. Niwikátila lang ang kuku ug ayawg abisag kurta, Trim your nails with a nail cutter and don't cut them with a knife.

nimpa n female supernatural being thought to inhabit streams, not considered very dangerous but capable of doing mischief or good.

nimu see IKAW.

nindut = ANINDUT.

nìng = MI.

nihin n a small tree similar to bangkuru but with smaller and lighter-colored leaves: Morinda sp.

ninyu, n the Holy Infant Jesus, a small image of the Holy Infant brought from place to place to be kissed during the Christmas season. Ingihawuk nimu sa ninyu mubulug sab kag kwarta, When you kiss the image of the Holy Infant, you also have to give some money. — bunitu n person being idolized. Si Siríning mauy ninyu bunitu sa Sirí,
ninyu₂ — *nubáli

Sergering is the idol of Cebu. paka- v [a12] treat with the fear and respect accorded the image of the Christ Child.
ninyu₂ see KAMU.
nipa n palm of great commercial importance growing along tidal streams and in dense stands in brackish swamps. The leaves are used mainly for thatching, but also for bags, hats, and handicrafts. The sap is fermented into toddy and distilled into a stronger liquor called malyan. It also is used as vinegar: Nypa fruticans. v [a12] make s.t. out of nipa or nipa thatch.
nipay, nipay = ANIPAY.
nipis a 1 thin, not thick. Nipis kaayu ang mga pansi sa Biblia. The Bible’s pages are very thin. 2 thin, scanty. Nipis siyag bubuk, He has thin hair. 3 in billiards, shot hitting the target ball at an angle so that it goes off at right angles to the hole. v [aB; c1] become, make thin. Minipis (nanipis) ang dalungan sa bag-ung bána, The ears of the newly-wed husband became thin (from the notion that sexual indulgence causes one’s ears to become thin). Kun magnipis kag putbaw makmákag kususg, When you flatten metal, hammer it hard. 2 [A; b7c1] do s.t. on a scanty scale, thin s.t. out. Nipsa (nipis) pagpuhul sa imung nauatg. Just apply a little powder to your face. Nipsan náatu ang imung bubuk, Let’s thin out your hair. 3 [A3P; b5] hit a target ball so that it goes off at right angles to the target. pa- v [A; b6] come too close to another vehicle. Ayaw pagpaniwis sa ingkuwintru, Don’t drive too close to the oncoming traffic. tag-(c) n name given to various kinds of long and slender sardines and herrings.
nipul n small nipple-like projection on glass or metal.
nislagan = INISLAGAN. see ISLAG₂.
nisin v [A; ab] clean or smooth s.t. by rubbing s.t. back and forth over it. Nisina ang almirul nga mitaput sa plansa, Rub off the starch that is sticking to the iron. Nisinis ang kāhūy usá nimu pintāís, Rub the wood smooth before you paint it.
nit₂ a neat, well-groomed, clean. Maāyung pañka-ariglar kinung imung kwartu. Nit kaayu, Your room is well-arranged. It looks very neat. Nit siyang mamisti, She dresses neatly.
nitbul n net ball in a game. v [a12] hit a net ball. Kun wá pa manitbul, puntus na untá, Had it not been a net ball, it would have been a point.
nitruhi n nitrogen.
nitsu n vault in a cemetery big enough to accommodate a coffin or two, built against a wall or above the ground. v [a12; c1] have s.o. buried in a nitsu.
nitù n scrambling ferns, the stems of which are used in weaving baskets, hats, boxes: Lygodium spp. – ng puti species of nitu that does not turn black when it grows old.
niwang a thin, not stout. Niwang ang sibiyas nga way bābu, The onions are undersized. They haven’t been watered. v [b2S] become thin. Nagniwang ka kay kilang kag maāyung kāun ug katūlug, You are thin because you lack good food and sleep.
niwniw v [AN; c] swish s.t. around in water. Nagniwniw kug anyil sa tūbig, I’m swishing bluing about in the water. Ang usa ka tā- sang init tūbig nga niwnawan ug gamayng ampyun, A pinch of opium swished around in a cup of hot water.
niya see SIYA.
niyan = UNYÁ (dialectal).
NPC see INPISI.
nu₁ 1 isn’t that right? ‘Muimum man ka, mu?’ – ‘Mu lang’, ‘You drink liquor, don’t you?’ – ‘I sure do’. 2 so it is, isn’t it? Martis man diay run, nu? Today is Tuesday, isn’t it? 3 particle asking the hearer if he understands: You know what I mean? Aki siyang guababán. Unyá mu, mibilak siya, I proposed to her. And then, you know what? She cried. sa — SA. see UNSA, 5.
nu₂ = KUNU.
Nub. n abbreviation for Nubimbi, November.
*Nubáli — [number of Spanish origin] in billiards, the amount of handicap a player gives his opponent, the amount he must reach before giving up the cue if his score is to be counted. Way kwinta tung nakubir nimung singkwinta kay nubáli siyin may imung gihábat nga bintába, The fifty points
nubátu — numíru

you scored do not count because your handicap was not points unless they amount to one hundred or more. — náda a without effect, useless. Nubálí náda lang ang tambág nimú ãngang tawábána kay dí ná maminawan, It’s useless to give advice to that fellow because he doesn’t listen. v [B12; c1] be without effect. Dili gíyud manúbálí náda ang kabíbalu sa makinitiya, A knowledge of typing always will come in handy.

nubátu, nubátsus a inexperienced, neophyte. Kumaw siya kay nubátu pa ãngang trabábána, He does it awkwardly because he is inexperienced in that job.

núbi n decoration representing clouds used in the background of the representation of the nativity scene in church at Christmas.

nubána n novel. nubístisa n novelist.

númbír = NÚBYMBIRI

nubána n novena. — nga bugus n special novena for one person or soul. — sa kumun n novena offered for all souls on All Souls’ Day or on the nine days before. v [A1; b6] hold a novena. Nakalingkawas tu siya sa purgatúryu kay nanubínaban, He has probably been saved from purgatory because a novena was held for him. — ug sugung, almanáki v [A12; b6] I’ll eat my hat, do the impossible (lit. read a novena from a bamboo tube, almanac). Magúnbína kug sugung ug makapásar kas sibíl sárbis, I will eat my hat if you pass the Civil Service exams. nubínañ étan book used in praying the novena. nubínáryu n the nine-day period in which a novena is held. v [A13] hold this feast.

nubínta number ninety. see DISIUTSU for verb forms.

nubí = MÚBÚ.

núbú (from lamúbú) v [a2] make s.t. go far. Nubúag gámít ang sabún, Use the soap sparingly.

nubúy a 1 fiancée. 2 bride. v [B1256; a12] become, be one’s bride. Kun akuy manubuya, kuntúda gíyud ang ákung kasal, When I become a bride, my wedding will be on a grand scale.

nubímybrí n November. v see ABRIL.

nubúy a 1 fiancée. 2 bridegroom.

nudnud v 1 [A; a] rub on with moderate pressure. Nudníríg kandílalang utaw, Rub wax on the iron. 2 [c6] impose a discriminating burden or imposition. Mau pay pu­bri ku, inudnud pa gíyud tag palukat ug li­sinsya, Poor as I am, I still have to pay for a license.

núdul sup n noodle soup.

núgbú = MÚGBÚ. see MÚBÚ.

nusú n in billiards, points not counted. Nú­siu ang tináda kay wallá makarambúla, The shot doesn’t count because it wasn’t a car­om. — karambúla n shot that is not a car­om.

núka n 1 sore, infection on the skin, not of great size. 2 north wind pieces in mahjong (slang for nurture). v [B; b6] become a sore. Minúka (nanúka) ang ãngang samad, His wound became a sore. — v [a4] be affected by sores. Ginúka siya kay dí mangbimatís, He has sores on his legs because he doesn’t wash them. Nukaun a infested with sores.

nukanuk a 1 for rain to be steady and continuous, but light. 2 for a war or battle to be off and on, light and dragging. Nukanuk ang inawayan sa girilya, Guerrilla warfare is not steady. It drags on and with heavy fighting interrupted by periods of calm. 3 for persons to be bothersome, pestering, with repeated requests. Nukanuk siya. Káda adíaw tíua sa upisína arun pagbínum ug kwarto, He is a pest. He comes to the office every day to borrow money.

nuklíyar n nuclear.

núkus n squid. — sa ípil n k.o. small squid with a caudal fin running the length of the body. — tarurt = TARÚRUT, n2. nukuñúkus v [A13] keep changing one’s mind about agreeing to s.t. Di ku gustung manguskus núkus ka, Muuban kag dili, Make up your mind once and for all. Are you coming or not? paN- v [A2; b6] go fishing for squids.

núlú n Rizal’s novel Noli Me Tangere.

núlu n null and void. v 1 [A; a12] nullify. Ginülu sa bawis ang ílang kasal, The judge annulled their marriage. 2 [a12] turn to nothing. Nulübun lang ang ínjug sa salapi kun muapíl ka máning iklasiba sa ngúsyu, Your money will disappear into thin air if you engage in that k.o. business.

numbrar see NUMRÁR, numbrányintu = NUMRAMINTU.

numbrí = NUMRI

numinar v [A; b5c1] nominate. Numinabun (inuminar, numinahan) ta siya pagkasarbin­tu, Let’s nominate him sergeant-at-arms. numinasyun n nomination for voting.

numiráwu a numbered for easy identification or guidance. Numiráwu ang nga ling­kúranan sa audíturyum, The seats in the auditorium are numbered. v [B1256] for s.t. to be numbered.

numíru n number. — ūnu n 1 number one, greatest in degree. Siya ang numíru únu ismaglír sa násud, He is the number one smuggler in the country. Siyay numíru únu
Nunudang ang karyir nungka 1 it will never happen. Muampu ku see nung short for MANUNG.

numrar v 1 [A; c] appoint. Makalingkad ka na sa katungdânan kay ginumraban ka sa prisãinti, You can assume office now because the president appointed you. 2 [A; b] nominate. Ginumraban aku pagkaprisi-dinti, I was nominated president. numra-myintu a appointment to public office.

numri n 1 name. Ang titulu sa yutâ anda sa numri ni Nâyey, The title of the land is in Mother’s name. 2 family name. 3 signature. Gikinabanglan ang imung numri sa dukumintu, Your signature is needed in the document. v 1 [A; c] have or give a name or numru ka sa dmung rilihiyun, It's true I have lots of sweethearts, but you are number one. 2 [A; cl] sit in such a position. v

nuranti short for IGNURANTI.

normal a normal. Normal na ang bûang bu-man katambâl, The insane man is normal now after he has been treated. v [B] become normal. Minormal (nanormal) ang iyang timpiratåra bu-man sa indiksiyuhn, His temperature went back to normal after the injection.

numral n 1 normal school, a training school for elementary teachers. 2 elementary teaching course. Normal ang âkung gikûbâ, I’m taking elementary teaching.

numt = NURTI 2, 3, 4.

nurt n 1 north. 2 north wind piece, the name of one of the winds (bintus) in mah-jong. 3 the player to the left side of the dealer. 4 the name given to the fourth round (cf. Râwun, 1a), karni—see KARNI.

nurul n 1 normal school, a training school for elementary teachers. 2 elementary teaching course. Normal ang âkung gikûbâ, I’m taking elementary teaching.

Nurwigu n Norwegian.

nusnus v [A; ac] rub s.t. back and forth on s.t. else with pressure. Siyay nagnusnus ug tinusaw ang ispirma sa salug, He applied (lit. rubbed on) melted wax on the floor. Nus-nusi ug abu ang kutâra arun musinaw, Rub ashes onto the spoons so they’ll get shiny.

nusul n nozzle.

nûta, n 1 rating grade. 2 notes in music. di-n played looking at the music. v [A; c1] play looking at the music.

nûta, n stain, blemish on one’s character. v 1 [A; b5] put s.t. on record, note down. 2 [A; b6] note s.o. down as s.t. v (B) be, become notorious. Nutâddung mangingilad, A notorious embezler. v [B12] be, become notorious.

nutaryu n notary, v [A; b] notarize. Nutar-
nutbuk — pa

yttan giyud arun maligal, It should be notarized to make it legal. nutbuk n notebook.
nutikal n nautical course.
nutisyunista n dietician, v [B1456] be a dietician.
nuts n notes taken for future study or reference. Nuts sa Pisiks, Physics notes, v [A; c] take notes.
nutsi — buyna n 1 the night of Christmas Eve or the repast prepared for eating at midnight or after mass on Christmas Eve. 2 New Year’s Eve. v [A; c6] spend Christmas Eve. dáma di- see DÁMA. midiya — = NUTSI BUYNA, 1.
nuug n 1 cloth. Madyung puluhun ning nuuga, This cloth will make a good sport shirt. 2 discarded clothes for rags. Pagkuhag nuug arun himuung pabiran, Get some discarded clothes for rags.
nuun — HINUUN.
nuy short for MANUY.
nuybi number nine. v see TRIS.
nuybinta = NUBINTA.
nwistra see SINYÚRA, 2.
nyá see UNVÁ.
nyíbi n snow.
nyr see SINIYUR.
nyura, nyúra see SINYÚRA.
nyuralhiya n neuralgia.
nyurita see SINYURÍTA.
nyuritu see SINYURITU.
nyús n 1 news. 1a newspaper. 2 in mahjong, a four-piece combination consisting of the nurti, isti, wisti, and sur which get extra winnings. v 1 [A; c6] release news. Patingigag radyu kay magnyús na, Turn the radio on because the news is on. 2 [A12] receive news about s.t. Nakanyús ka ba bábin sa katalagman? Have you read the news about the disaster? — pipar = NYÚS, 1a.
nyusbuy n newsboy; v [B156; a12] become a newsboy.

PA

pa, 1 still, yet: up to now, up to a specific point in the past. Natúhug pa si Pídrx, Pedro is still asleep. Si Hwuán pay naabut, So far only John has arrived. 1a with measurements: only [so-and-so much] up to now. Tungá pa ug túbig ang baxil, The barrel is still only half full of water. 1b dili, walá — 1b1 not yet. Ang limung-ag nga ságing wala pa malúrt. The boiled bananas are not cooked yet. 1b2 before, Hípusa ang libru sa dili pa si Pápá naabut, Put the book away before Dad arrives. Sa wá pay gira, Before the war. 2 else, in addition. 2a with future verb: [so-and-so] will still happen. Sulatan pa nákú si Husi, I still have to write to José. 2b with a past verb: [did] besides. Human siya sagpáa, gisultían pa ug pair, He was slapped and bitter words were said to him as well. 2c with existential: [so-and-so] also is in existence. Náa pa bay túbig sa bar-nil? Is there any more water in the barrel? 2d interrogative —: 2d1 what, where, why, etc. else. Kínsa pay muadtu? Who else will go? 2d2 what, where, why, etc. could it be. Unsa pa ug dili kwarta? What could it be it not money? Ngámú pa nga ikaw gí-yud? Why, oh why, was it you, of all people? 2d3 unsa, háin -y [noun]un what [noun] are you talking about? Unsa pay radyuñubun nga digay nang gikawat, What
radio are you talking about when it was stolen long ago.  2c in phrases bringing up a new subject:  lâm — y àtû by the way, to change the subject. Lâm pay àtû, minyù ka na ba? By the way, are you married? mau — diay àtû by the way, I just thought of it. Mau pa diay àtû, wà ta kadag abridur, It just occurred to me. We didn't bring a can opener. ñàk, ñà, tayîm — excuse me a second (lit. one more second). Ísà pa kày õ-kung pagungun ang radýu, Excuse me. I am going to turn off the radio.  2f in phrases meaning a reward: bisan — even . . . too, despite. Bisàn pa ang mga hàtà gùpîl, Even if that, what else did he say? labaw — in addition to. Labaw pa nàmà tagàan tikag pri-mîyu, And in addition, I will give you a reward. " 3 [predicate] is superfluous; [do] when one shouldn't or shouldn't have to. Ug nagbayadábyad pa siya nga wà man tu kinabangàna, And he was paying for it when there was no need. Sus! Ípakita pa gîyd niya mu ràg dîlì baratùhun, Heavens! She has to show off, as if it weren't s.t. 3a [do] some more so that [such-and-such] a bad thing will happen again. Nasagpaan ka. Pañabi pa, You got yourself a slapping. Go on. Blabber some more. Ndàgmì ka nàmùn. Sígi, ñàgàn pa, You fell down. Go on. Keep on running around (so you can fall again). 3b that's what happens when you do [so-and-so]. Minyì pa. Mu ra na kàg írung panìt, That is what you get for getting married. You're no better off than a mangy dog. 3c wàlì này [doubled verb] — didn't even do [so-and-so] though it is customary. Gípàlì niya ang kutsì dihàdàhi nga wà này hangyúbangyú pa, He bought the stolen long ago. 3d mau — y [verb] [so-and-so] was the case, which was bad enough, but then . . . Mau pay kisi, ìmu pùng íuran ug sìgi, nàdùnì, It was already torn. You kept wearing it, so it was ruined. 3d mau — y [verb, adj.] . . . mau — y [verb, adj.] he [did, does] and yet dared, dares to do [so-and-so] in addition. Mau pay sàd-án mau pay mangisug, He is at fault, but he dares to get mad. Mau pay na-ngàyì muà pay мìpìlì, He is asking the favor and yet he is choosy. 4 [subject] is still in a group with other things mentioned. Ang íbu ísdà. Isdà pa bu ang pági? Sharks are fish; are rays also considered fish? 4a mûlä — nà that's not so bad, is it? Sìgi mûlä pa nà ug makàdíyìs ka, Go ahead. If you make ten bucks on it, that ain't bad. 5 in comparisons: even more. Gwàpì pa ka kàng Mariyà, You are more beautiful than Mary. 5a [adj.] pay [subject] [subject] is more [adj.] than . . . Lamì pay lamaw niñì, This is worse than garbage. (Lit. Garbage is more delicious than this.) Isùb pay makgá-ug manì, It's harder to eat peanuts than do this.  6 in quotations, preceded by gen.: [gen.] said. Ug muà tu ang nàbitàbù, niya pa, And that is all what happened, he said. 6a mâtud — [gen.] [gen.] says, said. Mâtud pa nìla aku dîlì ángay, They say I am not worthy. 6b siya — he said. Kay na, siya pa, unsùn man nákù? Well, said he, what can I do? 6c sa àtû — in other words. Atu, sa àtû pa dyìs ákung ibàyàd nìmu, Oh, in other words, ten is what I pay you. 7 with the apodosis of a condition contrary to fact. Ug wàlì pa nìmu kawàta, ngàmùng nàa man nà nìmu? If you hadn't stolen it, why do you have it? 7a [noun] — y [noun, pronoun, adj.] if [noun] were [noun, pronoun, adj.]. Aku pay Huwan, If I were John. Aku pay ikaw (aku pa nìmu), If I were you. Aku pay dàtû, If I were rich. Aku pa nìmu, niya, If I were you, him. Kàmi pa nìnyù, nìla, If we were you, them. 7b [predicate] — y imu! [so-and-so] is stupendous in quantity, quality (lit. if you could only see [such-and-such]). Mais pay îmu, sus kadagbah! If you could only see my corn. My! There's a lot. Si Pidru pay îmu, kàwù gîydug tug írù, Believe me, Pedro will eat dog meat, and how! 7b1 [noun] — y ákù I never thought [so-and-so] was what he was. Si Pidru pay ákù moy kàrdìlà dày nà siya, I never thought it was possible, but Pedro has a mistress. 7c — làmìng see LÀMÌNG, 4b, c. 7d agad, maàyù — it would be, would have been better if, it would have been good. Maàyù (agad) pa unî tìg áttung nàpíntìlàng ang kàbuñ îsà gâwà, It would have been better if we had painted the box before we used it. Agad (maàyù) pa ug mágtuñ ka kày sa mágkatàntàntà, You would do better to study than just sit around singing. 7e hinàut, básìn, básun — I hope that. Hinàut páng dîli másulàn, I hope it won't rain. 8 modifying a phrase referring to time: [so-and-so] recently happened, won't happen until . . . Dîlì madàla ug bálik ùgmì, Huyôbì pa, I cannot bring it back tomorrow. Not until Thursday. Bagu pa siya nga múlakàw, He left just now. Gikan pa siya sa Manílì, He is just back from Manila. Karun pa siya múbut gikan sa Bûbùl,
He arrived just now from Bohol. 8āl ahyāh, anhā — only then [will so-and-so] happen. Ahyāh (anbā) pa siya mulbuk ug pakitan ug latigu, He only moves if he sees a whip. 8ā2 dihā — only then [so-and-so] happened. Dihā pa siya mutuun nga bāpit na ang ikṣāmin, He only started to study when it was nearly exam time. 8b mau — [abstract form] or [instrumental passive] that is the first time [abstract] happened, [instrumental passive] will happen. Mau paay pookadungug nākū nāmā, That is the first time I heard that. Mau paay ilung-ag ug madu na, Don’t cook it until noon. (The first time to cook it when it’s noon.) 8c [future verb abstract form] — but then when [so-and-so] was done. Diugay nākung limpyu sa salug. Baldiyūban pa nākū, human dūyān. It took me a long time to clean the floor. But then when I hosed it down, it was finished right away. Pug-abri pa nākū sa subri, wā dūyā sudud. When I opened the envelope, there was nothing in it after all. dān — [subject] knew [so-and-so] in advance. Dān pa lāgi ku, I knew that long ago! 9 much less [do]. Di gāni aku makasulti, kanta pa, I cannot even talk, much less sing. Di gāni aku maka-bīmī nāsān, ikaw pa, I can’t even do that, much less you.

pa, short form for PĀPA. Pa, bāin man si Mama? Pa (Dād), where is Mommy?

pā n fa. — mayur F major. — minur F minor. — sustinidu F sharp.

pā n k.o. tiny ant, smaller than the nīkā. — sustinidu F sharp.

paak 1 [a; ab2] bite, sting. Gīpaak aku sa bātā, The child bit me. Hīpaakan ku sa kasag, I got bitten by the crab. 2 [b2] be caught in s.t. Hīpaakan (napaakan) kūng karsūnis sa kadina sa bisiklita, My pants got caught into the bicycle chain. 3 [a; a] charge high prices on s.t. sold. Ayaaw saad kug paakag maayū imi, Don’t charge me too much for this. 4 [a] buy or ask for a small amount of s.o. else’s purchase, just enough to meet one’s needs. Mupaak kug singkwinta staḥbus sa imung isdā. Let me buy fifty centavos worth of the fish you have bought. (⇒) n claw, pincer of crustaceans. Paak sa kasag, Crab’s claw.

paangpang a staggering, tottering walk. v [b6; c1] stagger, totter. Napaangpang ang būbug, The drunk staggered in his walk.

pāak v 1 [A; ab2] bite, sting. Gīpaak aku sa bātā, The child bit me. Hīpaakan ku sa kasag, I got bitten by the crab. 2 [b2] be caught in s.t. Hīpaakan (napaakan) kūng karsūnis sa kadina sa bisiklita, My pants got caught into the bicycle chain. 3 [a; a] charge high prices on s.t. sold. Ayaaw saad kug paakag maayū imi, Don’t charge me too much for this. 4 [a] buy or ask for a small amount of s.o. else’s purchase, just enough to meet one’s needs. Mupaak kug singkwinta staḥbus sa imung isdā. Let me buy fifty centavos worth of the fish you have bought. (⇒) n claw, pincer of crustaceans. Paak sa kasag, Crab’s claw. pa-v 1 [A; ac] hold to bite. 2 [c] hold s.t. with pliers. Ipapaak ang twirka sa alikdti samtang hugtan ang pirnu, Hold the bolt with the pliers while you turn the screw. pāN-(⇒) v [A13] 1 be biting with heat. Nagpamaak ang kainit sa adlaw, The heat of the sun is scorching (biting). 2 bite one’s lips or tongue. Nagpamaak siya sa iyang ngābil sa kasukū, He is biting his lips in anger. -in-ay(⇒) v [C23] biting each other, kissing lovingly. Lābing kāyū sila nga nagpamaakay, They were very loving and kept kissing each other.

paak v 1 [A; ab2] bite, sting. Gīpaak aku sa bātā, The child bit me. Hīpaakan ku sa kasag, I got bitten by the crab. 2 [b2] be caught in s.t. Hīpaakan (napaakan) kūng karsūnis sa kadina sa bisiklita, My pants got caught into the bicycle chain. 3 [a; a] charge high prices on s.t. sold. Ayaaw saad kug paakag maayū imi, Don’t charge me too much for this. 4 [a] buy or ask for a small amount of s.o. else’s purchase, just enough to meet one’s needs. Mupaak kug singkwinta staḥbus sa imung isdā. Let me buy fifty centavos worth of the fish you have bought. (⇒) n claw, pincer of crustaceans. Paak sa kasag, Crab’s claw. pa-v 1 [A; ac] hold to bite. 2 [c] hold s.t. with pliers. Ipapaak ang twirka sa alikdti samtang hugtan ang pirnu, Hold the bolt with the pliers while you turn the screw. pāN-(⇒) v [A13] 1 be biting with heat. Nagpamaak ang kainit sa adlaw, The heat of the sun is scorching (biting). 2 bite one’s lips or tongue. Nagpamaak siya sa iyang ngābil sa kasukū, He is biting his lips in anger. -in-ay(⇒) v [C23] biting each other, kissing lovingly. Lābing kāyū sila nga nagpamaakay, They were very loving and kept kissing each other.

paas, páas a having a tired voice, hoarse from overuse. v [B; c1] for the voice to be tired and hoarse from overuse, Mupaas (mapaas) imung tingug ug magsigig tábi, Your voice will become hoarse if you keep talking too
páaw v [B12] be anxious about s.t. over which one has no information or over which one has little control. Nagpáaw siyag ku niya ug wà siya sa balay sa alas mugbi, I get worried about him if he isn’t home at nine. Nagpáaw ang amahan kay diyutay na lang ang bugas. The father got worried because there was little rice left. Ka n 1 need of s.t. which one cannot do without. Woy nakatábang sa ákung kapáaw. Wà kuy masangpút, No one helps me in my great need. I have no one to turn to. 2 anxiety for s.t. over which one has a great concern.

páaw, see PÁLAW.

pabatulan see BÁLUN.

pabás = PAHUBAS, n. v1. see HUBAS.

pabilu n 1 wick of a lamp, fuse of dynamite. 2 cause, agent of intensity. Síya ang pabilu sa kasámkuk sa ámung balay. She is the cause of the troubles in our house. v 1 [A; b6(1)] put a wick in a lamp, fuse in dynamite, drainage in a dressing. 2 [A; b6] give a cause for a quarrel or misunderstanding. Wà tå tu siya mangisug apan imu pung gipabiluhan, He wouldn’t have gotten angry if you hadn’t given him cause.

pablak n 1 public school. Paiksukyàlabun ku siya sa pablak, I’ll have him attend public school. 2 in phrases: – biding public bidding. – disturbans public disturbance. – iskúl public schools. – markit government-run market. – sirbis government service.

pablakan = PUBLIKAR.

pablakú = PUBLIKU.

pablás = PUBLISÍS, n. publisher. v [B156] be, become a publisher.

pablásísi = PUBLISÍTY. n. publicity.

pablum n pablum, cereal for children.

pabrika n factory. v 1 [A; b6] put up, operate a factory. 2 [a2] make into, put up a factory. 3 [A; c1] manufacture goods in a factory.

pábu n turkey. – riyal n peacock.

pabur a 1 advantageous to. Ang kasabútan pabur kanatú. The agreement is advantageous to us. – sa hángin the wind has the edge at one’s back. Túlin ang sakayan kay pabur sa hángin, The boat sails fast when the wind is in back. 2 in favor of, on the side of. Ang disisiyún pabur kang Rimútigi. The decision was in favor of Remotigue. 3 within easy reach. Pagbantay! Kay pabur ka ra ba sa ákung tuu! Watch out! You’re in easy reach of my right hand! 4 move towards. Irúg-úg ang lamisà pabur sa tuu, Move the table more to the right. n 1 advantage, concession. Nangáyú siyag pabur sa kumpári niyang mayur, He asked a favor from his friend who was the mayor. 2 port, left side of a ship. v 1 [A12] a have the edge or winning trend. Kusug ming masyágì ug makapabur nag ámung manuk, We shout boisterously when our cock gets the edge. b be in a position to hit, strike well. 2 [A; b6] favor, take sides. Ayawug paburi ang bisug báng gripu, Don’t take sides with either group. pa = [A; c] turn a boat to the left side. pur please (said in asking a favor). Purpabur ayaw na kug samúka, Please, don’t bother me any more. Purpabur tikúhá kug túbyé, Please, get me a glass of water. t paburiúta n k.o. salt cracker.

paburitismo n favoritism. Dúñur paburitismo ang pagdumálá sa ámung prinispul, Our principal practices favoritism in the way he runs the administration.

paburita a favorite. Ang adúbu mauy paburitú kung sud-an, Adobo is my favorite dish. v [B126] become one’s favorite.

pad n pad of paper.

pád = PÁLAD.

padayudug see DAYUGDUG.

påding n 1 padding. 2 padding of the payroll. v 1 [A; a] put, use, make into padding. 2 [A; a] pad the payroll. Mipåding sila sa pirul, They padded the payroll. -inan n having padding.

padir n cemented fence.

pádir n title for a priest. (⇒) vocative.

padlak n padlock. v [A; b] padlock s.t. Padlíki ang kusína, Padlock the kitchen.

padlas v 1 [A; a12] drive s.o. out of the house. Ímu gání kung padlásun (padlásun) di ku magdubádubá paglakaw, If you ask me to leave, I will not hesitate to do so. 2 [A; b5] fish in the padlas way. n k.o. fishing in shallow or moderately deep waters where a rectangular net is set, into which fish are driven.

padpad v 1 [A; c] for wind or water to carry s.t. in the current. Ang dag-um nga wálà makabundak ganíba gípadpad, The rain clouds did not fall a while ago and were dispersed. 1a bring s.o. s.w. Unsang bangína ang mipadpad nimu ngání? What (wind) brought you here? 2 [A; a] remove s.t. from whatever it was mixed with or stuck to. Padpára ang amursíku sa imung sinína, Pull the burrs from your dress. Padpárig pa-si nang bugas, Pick out the unhusked grains from the rice.

padpad = PALADPALAD. see PÁLAD.

padri n title for a priest. Si Padri Rudrígis Hiswítu, Father Rodriguez is a Jesuit. (⇒)
pagdhan na nandu, 2 v [B] pay in full. Pagdhan na ang abaga sa amirkâna, 1 Put padding in the shoulders of the coat. 3 dress pattern. 2 1 put a lining or padding. Siyay mpadrun ug gipas sa lingkuran, He put cotton padding on the seats. 2 make a pattern for s.t. Akung gi-padrinan ang tabiun, 1 made a pattern for the dress.

padrunang registry books for newly-born babies of a parish, town, or locality.

padyama pajamas, 1 2 make into pajamas.

pag- prefix added to most bases which take the verbal inflectional affixes. 1 forming imperatives (used esp. after ayaw ‘don’t’). short forms: g, or ug. Ayaw paglakaw (ug lakaw, glakaw), Don’t go away. Ayaw siya pagapatya, Don’t kill him. 2 forming infinitives. Gsugdan niya pagtaik ang iyang bâlak, He began to compose his poem. Arun sa pagbutsyag sa iyang tinaluan, In order to make his secrets public. 3 forming nouns meaning the action of [doljing. Dili maayu ang pagpalabi, It’s no good to do things to excess. Nakabungkag sa ilang pagpuyu, Destroyed their life together. Ang pagbu-runda sa simbahan di na kinahanglan, It is no longer necessary to wear a veil to church. 4 forming words which mean ‘when [so-and-so] was done’. Pag-abut naku sa balay, mau say iyang paglakaw, When I arrived at the house, he left.

pág = PALAG.

paga, pága, exclamation shouted in a game of marbles or for other kinds of pieces, when a player has hit a piece not intended, thus nullifying the game for the player. v [A; a12] to commit paga.

paga-isee PAGA-UN.

paga-an local passive durative affix, future. (Past: gina-an, Subjunctive: paga-i.) For the use of the passive durative forms see the entry under paga-un. Pagabante yan ang dâwang anibun, Millet that is ready for harvest should be looked at every so often. Ingun sa pagabitan-awan sa iyang bunabína, It was as if it kept appearing in his mind. Ang maung hitabu nabimbun ginahisgutan sa mga tawu, That event became the subject of conversation for these people. Pagaabumbi ang lubi, Keep putting fertilizer to the coconut trees every once in a while.

paga-i see PAGA-AN.

pagakpak n 1 sound produced by clapping, clapping of wooden sandals, clopping of horses, and the like. Limpiyang pagakpak, Shoeshine done by slapping a piece of cloth over the shoes with a popping sound. 2 instrument for making a clapping sound. v [A; c1] make a clapping, clip-clop sound. Ikaw bey mupagakpak sa bunayan? Will you sound the clapper in the rice field? Nagpagakpak ang ilang bakya pag-igí nila, Their wooden sandals made a clapping sound as they passed by. Pagakpak anásti ang nakadaug, Let’s applaud the winner. Págál v [B12] be broke (slang). Mündang siyag sigal sa dibang napagal na siya, He stopped gambling when he went broke. (♀) a flat broke.

pagan, págan = PAGA. (♀) v [A; a12] involve s.o., cause s.o. to be included in a misfortune. Kanang imung tinuntu mupagan sa uban, That mischievous of yours will likely involve the others. Pagkasinsug sa dakung balay napagan ang mga balay nga sili-ngan, When the large house burnt, the neighboring houses were included.

pagang for hair to be dry and lack oil. v [B] for hair to become dry and lose its gloss. Mapagang (mapagang) ang bubuk kun sabunan, The hair will lose its luster if you wash it with soap. -un a easily getting dry and losing luster.
paganti a paid off. Paganti na ang útang, The debt has been paid off.

pagawab pagans.

pagapak = PALAGUPAK.

pagarí n 1 s.t. payable on an installment basis. Mukába kug tìbi nga pagarí, I will get a T.V. set on an installment basis. 2 promising note. Pírnâbi ring pagarí arun masigíru, Sign this promissory note to be sure. v [A; b6] sell, pay for s.t. on an installment basis. Nakapagarí aku ug sigmaun, I got a piece of dress material on an installment basis.

pagás n hardened crust on top of a wound. v [B3] form a crust on top of a wound.

pagatpat n k.o. tree of mangrove swamps: Sonneratia caseolaris and acida.

paga-un direct passive durative affix future time. (Past: gina- Subjunctive: paga-.) Literary style except in Southern Leyte and Bobol where it is colloquial (with the dialectal prefix substituting for paga-). Forms with paga-un are used to refer to actions repeated at intervals or after repeated forms meaning 'it is good, proper, necessary,' and the like. Ságad pagbasáhun niya ang Bibliya sa di pa matulug, She usually reads the Bible before she goes to sleep. Unsay angay nàtung pagabatubatun, What is the proper thing to do? Forms with gina- refer to an action which goes on in time. Ginapasundáyag pa gíbápún ang mga dúla ni Piyuk, Pius's dramas are still performed. The forms with paga- are used when the subjunctive is required, or for the imperatives, in contexts referring to repeated or enduring actions. Ang humay adtu pagadagamiha sa bius, They take the rice on the stalks to the granary, and there they get the rice grains (as they need them).


pagwal see GÁWAL.

pagawapaw a for soil to be used up. Ang yú-tang pagawapaw gamay nag abut, Leached-out land has a low yield. v [B] be, become barren. -unt)a worked-out k.o. soil.


pagbid (from páhí) v 1 [A; b(1)] put s.t. on by spreading. Ikaw bay nagpágíd ug mantikilya sa pán? Did you spread butter on the bread? 2 [A12; b8] brush against momentarily. Nakapágíd kug bátà sa ákung pagdáladali, I brushed against a child because I was rushing about.

pagbut v 1 [A; a12] bark. Gipagbut mu sa íru kay sóbà man mu kaáyu, The dog barked at you because you were very noisy. 2 [A] cough (humorous). Nagpágíd ka lang á-nang tantu nimung pag-imubu, You are coughing so much, you sound like you're barking. n 1 barking. 2 action of coughing (humorous).

pági n general term for rays.

pagiyun n k.o. ornamental bulb, the spider lily: Crinum asiaticum.

pagka-1 affix added to most bases which occur with the verbal inflections in one or more of the following usages. 1 forming a noun meaning the action of having had [so-and-so] done or happen to it. Mádyu ang pagkalútus niya sa kik, He baked the cake well. (Lit. The action of his having baked the cake was good.) Ang kabilin wà māngay pagkábàbin, The inheritance was not divided fairly. Dalí ràng pagkamatay, He died quickly. 1a forming a noun meaning 'having done [so-and-so]', Hustu ra giyud ang pagkaabut niyay kay dáyu na námung panídutu, You arrived just in time because we are about to eat dinner. 2 forming a word meaning when [so-and-so] had happened, had been done. Pagkapalit niya sa pán, When he had bought the bread (lit. when the bread was bought). Pagkakítul niya marì, When he saw that. 3 forming an infinitive referring to completed action or the coming into a state. Wálà māngay pagkábàbin ang kabilin, The inheritance had not been fairly divided. Misamation siya pagkabubug, He got all the more drunken.

pagka-2 prefix added to adjectives to form exclamations. Pagkadakü bayà nimung syu-dára, Gee! What a huge city this is! Pagkahútay giyud nimu, How awfully nice of you!

pagka-a(ë) forms with the prefix pagka- and pagka-2 to which -a(ë) has been added. 1 prefix added to adjectives to form exclamations, with a greater degree of emotion or intensity of the exclamations than pagka-2. Pagkadaküa sa lang bag-ung baley! Their new house is absolutely tremendous! 2 form meaning particular action of having done [so-and-so]. Hustu giyud tung pagka-
pagkang — páhak

pagkang = PAKGANG.
pagkut = PAKGUT.
pagpapag a for hair to be dishevelled. v 1 [BN; a12] for hair to be dishevelled. Mipagpapag (napagpapag, namipagpapag) ang ákung bubuk sa bángin, My hair became dishevelled in the wind. 2 [A; b6(1)] agitate to remove dust. Iyáng gipagpágan ang àyang mga butang sa abug, She shook the dust out of their things.
pagu a burnt to a crisp. Kinsay nagpágud sa tanang pusta nga ment. That's what you get!
pagutput v 1 [BN; a12] burn, burnt. Dí ni na makáun kay pagu na kaáyún, You can't eat this any more because it has been burnt to a crisp. v [B] be burnt to a crisp.
pagú a for a woman to be forward in making advances to men. Ug manghagad kag likí, pagut ka, If you make advances to men, you are forward.
pagutput n 1 put-put sound. 2 croaking sound of frogs. v [A] make a put-putting or croaking sound. Mipagutput giyud ang makina basta may dipirinsiya, The machine goes put-put if s.t. is wrong with it.
pagya, pagyá n way of referring to s.o. in a humorous, but indirect way. Layagun ug d´nggan si Pidru mu nay nahimung pagya, Pedro has large ears so that became the way they used to refer to him. v [A; b5c] refer to s.t. by making a joke about it but not naming it. Napagya karun nga ang dalagang mamatay pabawanan ug albu, It is a common joke to say that when a spinster dies, they should put a pestle at her side. Gipagya (gipagyáan) námú stiang pabak, We used to refer to him as scar head.
páhá n girdle or abdominal binder. v [A; c] wear a girdle, binder; make into a binder.
páhák v [A; a3b] make a gash, slash or gorge a piece out of s.t. Ang kalabaw mawy nag-páhák sa áng tágud, The carabao consumed a portion of our seed bed. n 1 the space left in an area after a piece has been removed. May páhák ang imung aggí-sing, There's a spot on your temples with a body about 2" in length. Mupagudpud (mapa-pagudpud) ang tiritira ug butangan ug maní, Taffy becomes brittle if you put peanuts in it.
pagudpud a crumbling, but hard; brittle. v [B; a12] be brittle. Mupagudpud (mapagudpud) ang tiratira ug butangan ug maní, Taffy becomes brittle if you put peanuts in it.
pahamtang — pahunpahun

head. Nipsa pagtupi ang bubuk arun dili maktä ang pabak, Just trim the hair off so you can't see the scar.

**pahamtang** see **BUTANG**.

**pahang,** pahang v [B] smell of food beginning to rot. Napahang na ang sud-an sa paradur úsá niya bikit-i, The food got rancid in the pantry before he found it. (⇒) a having the smell of s.t. rotting. Kapahang sa pipi sa bátá, wa bugási, The baby's vagina smells terrible because no one washed it.

**páhat** v 1 [A3S; ac] divide food, property, money into allocations. Ang gubytrnu mu-páhat nimu ug dúsi iktariyas, The government will allocate you twelve hectares. Pa-báta ang kik sa lima ka bóbín, Divide the cake up into five portions. 2 [A12; b6] get a portion, allocation. Nakapabat (napa-batan) siyag dakidakí kay sa ákú, He managed to get a slightly larger allocation than mine. n allocation, portion. -aan n mail section in the post office where mail is sorted and placed in different bags.

**pahaw = PAGAW.**

**pahawin** see **HÄWIN.**

**páhi** n personal valet, servant to wait on hand and foot. v [A; c1] be a personal valet.

**páhid** v 1 [AN; c] mb on, apply by wiping. Akuy musábdid ug mantikilya sa pán, I will spread butter on the bread. Páhirig túbíg ang inasal, Wipe water over the roasted pig. Ipábad kini sa tutunlan, Rub this on the throat. 1a – ug salá lay the blame on s.o. else. Ayaw ipábad ang imung salá nákú, Don't put the blame for what you did on me. 2 [A; ab1] wipe slightly to remove s.t. Páhirig ang mumbu sa lamisa, Wipe the morsels off the table. Páhirig ang imung lúbá, Wipe your tears. Páhirig ang lamísa arun mága, Wipe the table lightly so that it will get dry. (⇒) n s.t. used to wipe. pan- v [A2; b1] wipe oneself to remove s.t. Namábú stiya sa lúbá, She wiped her tears away.

**pahinadura** n one who fixes the hair. v [B 156] become a hairdresser.

**pahita** v [AN; ab7] 1 bite using the front teeth, for insects or animals to bite. Gipahit ku sa mga umigas, The ants bit me. Pabirí ang imung pahita, He is such a stupid fellow. [A; b] roam around aimlessly. Tiúbuk ad law ndkung pa, The dog went at the young corn.

**pahiti** v 1 [A; acl] fix the hair. Di ku maka-pahini sa ákung bubuk ug akú ra, I don't know how to fix my hair alone. pahinadur, pahinadúra n one who fixes the hair. v [B] become a hairdresser.

**pahawin** see **HÄWIN.**

**pahinanti** n worker that does heavy unskilled labor, esp. hauling. v [A1; a12] do heavy unskilled labor. Iya kung pahinantiuban sa ilang trák, He'll put me to work as a laborer on their truck.

**pahinadur, pahinadúra** n one who fixes the hair. v [B] become a hairdresser.

**pahinihiú** bágu kíri set phrase from Tagalog: saying one doesn't want to, but actually be dying to do it.

**pahimangnú** see **MANGNÚ.**

**pahinulmú** see **PULUS.**

**pahimis = PAHIMULUS.** see **PULUS.**

**pahina,** n page, leaf of a book. v [A; b] mark, number pages. Gipahinañan ku na ang ripúrt, I have already numbered the pages of the report.

**pahina** v [C2; a2b] for a group to work on s.t. without compensation. Magpabina pag-patay sa ilagá ang titbak buryú káda Saba-du, The whole village works on a project to exterminate rats every Saturday. Gipahin- ban sa Pitii ang pagtrabábu sa iskuyalaban, The P.T.A. volunteered to work on the school building. n work bee to accomplish a certain project.

**pahináhin** see **HINÁHIN.**

**pahinanti** n worker that does heavy unskilled labor, esp. hauling. v [A1; a12] do heavy unskilled labor. Iya kung pahinantiuban sa ilang trák, He'll put me to work as a laborer on their truck.

**pahinadur, pahinadúra** n one who fixes the hair. v [B] become a hairdresser.

**pahiyum** see **HÝUM.**

**pabíu** n k.o. small, fibrous mango: Mangifera altissima.

**pahugpahuga** somewhat stupid. Dili siya ma-bíu, He is such a stupid fellow, [A; b] roam around aimlessly. Tíubuk adlaw nákung pa-bugpagub, The scorching heat of the sun. -inan n bite inflicted on one. Paníbasan sa lamuk, Mosquito bites.

**pahiyum** see **HÝUM.**

**pabíu** n k.o. small, fibrous mango: Mangifera altissima.

**pahugpagub** a somewhat stupid. Dili siya ma-kahimu nánang buháta kay pagbugpagub, He is not capable of doing the work because he is such a stupid fellow. v [A; b] roam around aimlessly. Tíubuk adlaw nákung pa-bugpagub, The scorching heat of the sun. -inan n bite inflicted on one. Paníbasan sa lamuk, Mosquito bites.
pahut — paka-

**pahut** v 1 [A; b] lace shoes. Fabu’t si maita’m ang akapu’t sa bát, Lace the child’s shoes. 2 [A; a] tie with any interweaving knot. Fabu’t si más na para dili mababäd, Make the rope into a looped knot so it won’t come undone. n knot which is interlooped so that it cannot slip, like a square knot or a slipknot. pahutpahut v 1 [A; a] darn a tear with big temporary stitches. Daladaliw pahutpahut ang gising bábul, Stitch the torn blanket quickly. 2 [A; b6] travel in and out across s.t. as if describing the course taken by a needle in darning. Nagpahutpahut sa kabukiran ang mga gírilyíra, The guerrillas traveled across the mountains.

**pahuy** n 1 scarecrow. 2 a person who is manipulated by others. Insík ang tag-iya níána, Pabuy lang ni siyá, A Chinaman owns that. He’s just a dummy. Si Markus usa ka pabuy sa mga impírýalista, Marcos is an imperialist lackey. v [AN; c1N] put up a scarecrow.

**pág** v 1 [A; a2] roast s.t. till it becomes charred. Magpág kug bugas nga kapibun, I will roast some rice to make into coffee. 2 [B12] scorch the skin. Ang adlaw nakapág (napapapág) sa pániit sa mananagat, The sun burnt the fisherman’s skin. 3 for a business to fail or go bankrupt. Nagpágí mag pa-úttang maung napág ang iláng tindahan, Their store went bankrupt because they allowed so many people to credit. (> a) totally burnt with only charred remains. Ang kik páig kaíyu, The cake was completely burnt. -in- s.t. roasted till charred, esp. corn grits, for making into coffee. -un(> a) a dark in complexion.

**pálub** n patience. v [A; c] endure, be patient with. Nagpálub siyá bisag kápyuy ang trabáíyu, He is patient although his work is wearsome. ma-un a patient, enduring.

**páis** v [A; b6] cook s.t. by wrapping it in leaves and burying it in live coals. Gustu kung paisan lang ang útsuk, I want the brains prepared by boiling them in leaves. -in-an n s.t. cooked broiled in live coals.

**paisánu** n one’s compatriot, s.o. from the same town or village.

**pait** a 1 bitter in taste. 2 bitter in situation. v [B; a2] be bitter in taste. Mipait (napa-it) ang asej kay napásu ang aputu, The liver became bitter because the gall bladder broke. Paíta ang timpla sa áktung kapí, Make my coffee strong (lit. bitter). 2 be a bitter situation. Ang nakapait nimu kay di ka mámátiy kataringan, What’s bad about you is that you don’t listen to reason. -an(<) a 1 for pork liver to taste bitter on account of what was fed to the pig. 2 k.o. 1” vase shell, the meat of which tastes bitter. v [B12] for liver to get bitter in taste. pa-(<) n dish of Ilocano origin made from goatskin, cut into tiny pieces, and cooked in vinegar with spices and made to taste very bitter by mixing spleen into it. v [A1; a12] prepare papaít.

**pak** n word used in writing to represent the sound of a slap, or explosion of firecrackers.

**páká** n pincers of shellfish.

**pákà** v [AB12; a] break s.t. off from the thing to which it is attached, become broken off. Mapákà gíyud ang pul-an sa kutsélyu ug itúgas sa bukgú, The handle of the knife will surely break off if you use it to chop bones. n cuttings for planting, usually of sugar cane. Akung itanum ang mga pákà sa tubú, I’ll plant the cuttings of the sugar cane.

**pákà = PALAKÀ.**

**pákà** n loud cracking sound like that of guns, wood cracking, slapping sound, v 1 [A] make a cracking sound. Mupákà gíyud nga imung nawung ug dili ka patiáu, Your face will resound with a crack if you don’t listen. Mipákà ang butu sa pusíl, The gunshot resounded with a crack. 2 [A; b6P] for a language to be spoken fast and fluently like a machine gun. Mupákà lang ang iningbl kay Amirákanu siyá, His English comes fast and fluent because he is an American. — ang inamang not talking in a situation where conversation would be normal (lit., talking like the mutes). Pulus man gud sila mauwd-wun, pákà lang ang inamang, They were both shy and they just sat there in silence.

**paka-** derivational verb forming prefix. I added to adjectives or nouns referring to a person in a certain capacity, forming verbs which occur with the durative active affixes (mag-) and the direct passive affixes (-wñ). With the durative active affixes, verbs with paka- mean ‘pretend to be, act like [so-and-so]’ and with the direct passive affixes they mean ‘consider as [so-and-so]’ or ‘treat like [so-and-so]’. Nagpakadakung asyindíru, Pretended to be a big plantation owner, Nagpakatigülang, Acted like an old man. Anggayng pakaatbalduín ang biná sa asíwa, A wife should consider her husband a god. Gipakasayun nga manun ang kinambyún, You think marriage is an easy thing.

2 added to most verbs to form verbs with potential meanings (see maka-) to which the durative active affixes (mag-) are added.
This form is literary and usually refers to several agents. Nagpakapusta sila sa manuk nga napid López, They bet on a cock that lost. Nagpakapabatid sila pan nagpakabunguingle ng panag. They heard but remained silent. 2a added to a few verbs meaning see, hear, smell, sense, and the lie to form verbs which mean 'cause s.o. to hear, etc.' Verbs with paka- of this sort occur only with the potential active affixes. Suntuk nga nakapakabita nga aniput, A blow that made him see stars.

3 added to roots referring to a state to form verbs meaning 'bring oneself or s.o. else into [such-and-such] a state purposefully.' Verbs with this paka- occur with the active durative and local passive affixes. Nagpakabuhi siya ilang siyang mga anak, He lived for his children.

Nagpakabaw kug pangbangyu, I lowered myself to beg. Gipakamatayan nipa ang yútang natahasan, He gave his life (lit. caused himself to die) for the sake of his country. 3a added to roots referring to a time of day or life: stay s.w. until [such-and-such] a time. Usually with (>). Nagpakatigulung kug dinbing dapita, piru adtu ku magpakamatay sa amu, I will stay here until my old age, but I will go home to die. Didtu sa barks ngapakakadlátun, Stay on the boat until dawn.

† pakál v [A; c] 1 put a large piece into the mouth. Ayaw ipakál ug hurut ang kanun sa imung bábá, Don't put all the food into your mouth. 2 stuff a hole. Pakálög batu ang lungsog sa ilagá, Put rocks into the rat hole.

pakang v [A; ab2c] hit with s.w. fairly good-sized. Nagkapálung ang ilang úlu, Their heads slammed into each other. Pakáng binyan ang silsil, Tap the chisel lightly.

2 [A; a] rap s.w. on the head. Sira sa kabiniit ang nakapakang sa ákung úlu, I bumped my head on the cabinet door. Pakángun ta ka run ug dili ka mutúu, I'll rap you on the head if you don't obey me. n s.t. used to tap or drive s.t. in. (d) v [C; ac] set off one's debts against old private affixes. Átu na lang pakángun ang átung útung. Ang imung singkut kuna sa ákung usa ka lunngik, I owe five pesos and you owe me a fifth, so let's just say we're even. hiIN(d) a fond of rattling.

pakáng, n 1 dried sugar cane leaves. 2 frond of a buri palm.

pakut (from gákut) v [A; c] tie s.w. tightly around several things or over an opening so that nothing can budge. Pakût ug máuy ang kínábuy, Tie the firewood together securely. n s.t. to tie around. Ang uway maúy pakút sa kartun, Rattan is good for tying around boxes.

pakgut v [A; ab7] cut, slice with a sickle. Pakgút sa manananggut ang buluk káda buntag, The toddy gatherer slices a piece off the young coconut blossom every morning.

paklu ang iyang batüsan nga laksut, No one has put a stop to his ugly ways. Gipakgang ku ang iyang pamakak, I put a stop to his lies.

pakgang, v [A; a12] stop s.t. short. Way nakapagáng sa iyang batüsan nga laksut, No one has put a stop to his ugly ways. Gipakgang ku ang iyang pamakak, I put a stop to his lies.

pakgang, n 1 Chinese woman whose feet have been bound from birth to make them tiny.
pakids n package, esp. sent by mail.

pakid a 1 stiff. Paki ra ning sininia pagkaar-mirul. This shirt has been starched too stiff.

2 recently dead. Paki na siya pag-abut naku. He was dead when I arrived. v [ABN; c1] 1 be stiff, cause s.t. to become stiff. Nakaki ang karni nga gisulud sa prisir. The meat in the freezer became stiff. 2 be dead.

pakibut v [cl6] send letters by the paque-bot mail service, formerly provided by the Post Office, whereby a mailbox was placed on a boat in which letters destined for the Post Office, whereby a mailbox was placed.

pakig-an(-) see MAKIG- for illustrations of the tense forms of the active voice.) Derivational verb forming affix, added to almost all roots which refer to an action and also to bases with -ay, (-any) to form verbs which mean 'engage s.o. in [such-and-such] an action'. Ayaw pakigkita niyag usab, Don't go to see him again. Daku ang dkin ti-ngid pakiglakaw niyag sa plasa, I am very interested on taking her for a walk in the plaza. Ayaw pakigsumbangay ug gamay, Don't pick a fight with s.o. smaller than you.

pakig-an(-) local passive future prefix added to some bases with a prefix pakig. (Past: gig-pakig-an(-). Subjunctive: pakig-i) Pakigas-butan ku siya, 1 will make an agreement with him. Gipakigbungan ku siya, I got on to bad terms with him. Ayaw siya pakig-kitai, Don’t go to see her.

pakigi see PAKIG-AN.

pakikil a hard and compacted. Pakil a bar made of bamboo or paki, paki a petiole of a buri palm frond.

pakid a l hard. Paki Nura giyud ning mga batan-un run, The youngsters these days are very fond of Nora Aunor. Pakiayiskrim, Very fond of ice cream.

pakig-an n pocket in billiards. Pakitun (ipakit) kunu sa tisuriru ang kwarta sa kapuninggan, They say the treasurer will pocket the money belonging to the organization. — buk n a paperback book. — mani petty cash one has for s.o.’s sundry expenses. — sayis n flat bottle of liquor holding 350 cc. sayid — n side pocket of a billiard table. SIKRIT — see SIKRIT.


paklang n petiole of a buri palm frond.

paklay n dish made from goats’ or dogs’ entrails and blood, cut up and sautéed with spices. v [A; al2] make paklay.

pakli v [A3P; c1] turn s.t. that is flat. Ang kusug bingin mauy nakapakli (nakapakakit) sa pawud sa atup, The strong wind turned the shingles of the roof over. Paklia ang sunad panid, Turn the next page.

paklid (from kilid) v [A; c1] remove a thick, heavy sheet which has been attached to or lodged against s.t. Ang kawatan ang nagpaklid sa malulug kwadrin nga gilansang sa bungbung, The thief knocked off the expensive frame that was nailed to the wall. Gipaklid niyag binary ang tabun sa bugasan, He opened the cover of the rice container slowly.

pakling v [A3P; c1] knock over s.t. erect and not rooted, usually to a lower place. Kinsay nagpakling sa masitira? Who knocked the flower pots over? Napakling ang makitumus kay nasabdan sa ari nga malabay, The beggar was knocked down by a passing dog that brushed against him.

pakluy v [B; b] idle, be loafing. Mabimu rang pakluyan nata ning bubata, walka bula tay sambil, We can take it easy on this job. We’re hardly paid anyway. 2 be slow and unaggressive. Ug magpakluy ka sa kinabuhi, di ka madiyus, If you are not sufficiently aggressive, you’ll never succeed.

paknit (from aknit) v [AB; a] peel off s.t. thin with care, flake in small bits, peel. A-kuy muhaknit sa mga siyuy arun dili madau, I’ll be the one to take the stamps off so they won’t get damaged. Napaknit ang pin-
paktulan ku nang imung ulu arun maka-sabut ka, I will conk you on the head so you can understand. 2 [B46; cl] execute a deed of sale with the right to repurchase.
pakul v [AC; ab2c] give s.t. a light rap with s.t. else, bump a small part of the head against s.t. else. Karang maistrang saputun ang naggapakul muk, That irate teacher ripped me on the head. Naggapakul ang ákung úlu sa nag-abring sira, I knocked my head against the open door. v [A; ac] bang repeatedly.
pakupak = PAGUPAK.
pakut, v [A; a] bind s.t. tightly. Tulisan ang naggapakut nila sa baligi. The robber bound them to the post. Pakut sa mga bulas sa kawayan arun sayun dad-an, Bind the bamboo stems together so they will be easy to carry. 2 [A13; c1] be of all different kinds, do s.t. to all different kinds. Ug pakutun (ipakut) ninyu ang prutas nga inyung kam-un mampatsu giyud mu, If you eat all dif-
different kinds of fruit at one time you'll surely have indigestion. (→) n bond. ka-a of various kinds put together. Kapáku’t lang ang imung pamalíbad, You have run the full gamut of excuses. v [B1456] be of various kinds put together. Nagkapakú’t ang iyáng siníná sa mga tapak, Her dress was all patches of every sort and shape.

páku’t n wild boar.

pakwán n 1 watermelon. 2 dried watermelon seeds.

pakyas a failed, come to nothing. Pakyas na ang ákung panganduy, My dreams have come to naught. v 1 [A; a] fail, make s.t. fail. Dili aku mupakyas nimu, I will not fail you. Dili ka mapakyas, You cannot fail. Ayaw pakyasá ang ákung tûngáhú, Don't cause my aspirations to fail. 2 [A2; b5] fail to do s.t. Gipakyas (gipakýasán) niya ang iyáng pagsumba, He missed going to church.

ka-an n failure.

pakyaw v 1 [A; a12] hire for the whole job, buy the whole lot. Nagpakyaw mig usa ka trák pára sa ámung iskursiyun, We chartered a bus for our excursion. Magpakyaw tag panday pagbimug aparadur, Let's hire a carpenter to make the cabinet, paying him for the job. Pakyáwan ku ang pagtûkud sa balay, I'll have the house constructed, paying a lump sum for the whole job. Pakyáwan ku ang tanang ságing basta itúgut ug barátu, I'll buy all your bananas if you let me have them cheap. 2 [A2; a12] finish a game by making all the points consecutive without changing balls or hands. Ug ákuy nay makasirbi, pakýawýa niyúd nákú, If I serve, I'll do it to the end of the game (the other side won't get the ball again). 3 [a12] skip doing s.t. one regularly does. Way bugas, pakýawýa na lang nátu ang ákung panudtu, We don't have any rice. Let's just skip our dinner, n. s.t. hired or paid for as a whole. Dili ni inadlaw, Pakyaw ni, We are paid for doing the whole job, not on a daily basis. maNy-a, maNy-n whole lot buyer or worker of jobs under agreement.

pal n one's pal. v [C; c] be pals.

pál 2 n acronym for Philippine Air Lines. v [A13] take a PAL flight; by extension, take a plane.

pala n k.o. black ant, the size of an ordinary red ant (bulmigas) infesting fruits. It does not bite but secretes an acid which can sting the eyes. v [a4] be infested with black ants. see also PA.

pála, (not without l) v [A; c] flatter, sweet talk. Akúy múpála ni Námay arun ta pálisan ug bag-ung siníná, I'll sweet talk Mother in- to buying us new dresses. n flattery. palapála = PALA.

pálá 2 (not without l) n spade, shovel. v [A; ac] move s.t. with a shovel. Palába nang balus díbã, Shovel that sand away. Ipála ang balas ngaí, Shovel the sand over here. (→) = PÁLA₂, v.

pálá 3 (not without l) n propeller.

pála v [A; a] erase. v 1 come to naught, fail. Dili ka mapakyas, You cannot fail. Ayaw pakýasá ang ákung tûngáhú, Don't cause my aspirations to fail. 2 [A2; b5] fail to do s.t. Gipakyas (gipakyásan) niya ang iyáng pagsumba, He missed going to church.

palabá see *LABAD.

palabangáhan, palabangán = BALBANGÁN.

palabra (not without l) n 1 word of honor. Wèsiyay palabra kay díli mutúman ug sád, He has no word of honor because he does not hold to his promises. 2 talk as opposed to action. Palabra lang, way nabíhat, It’s all talk, no action. — diunur word of honor.

*see SITI.

palábu see LÁBU.

pálad n 1 palm of the hand. 2 one’s fate. Dí ku madáátu kay mau nay ákung pálad, I will not get rich because it’s fate not to. 2a pilay — who knows? Ayaw siyay sawaya. Pilay pálad ug maprisíánti siya, Do not scorn him. Who knows, he might one day become president. 2b walay — unfortunate. Mis — name Miss Palm, the hand as used in masturbating (humorous). Napíldi kung Mis Pálad gábì, I gave my all to Miss Palm last night (i.e. masturbated). (→) n 1 general name given to various flatfishes: flounders, brills, soles. 2 k.o. creeping grass: Cyndonon dactylon. paladpálad l = PALAD, 1. 2 = BILABILA.

panim- v [A; b(1)] venture, try one's luck. Adútu ku sa Manílla manímpálad, I will go to Manila to try my luck. Pa­nimpalári ug bangúyú si Pálland basíg musugut, Try your luck in asking Pedong to do it. He might agree to. hiN- v [AN; b(1)] read the palm. Human siya kabimadli nag­bingári lang siyag binuktuk, Ever since he had his fortune read, he has moped. panghihihinalad n palmistry.
paláran a fortunate. Paláran ka kay ikay napili, You’re lucky you were chosen. Kapáláran n fate, destiny. Ságis sa kapaláran ang nabitába, What happened was the decree of fate. Balad sa kapaláran, The cruelty of fate. Palaran a turning out lucky, successful. Ug palarun ang pláma, If the plan is successful.

**paladyaw (from layaw)** n k.o. floating anchor attached to a line, consisting of a float and s.t. tied to it to offer resistance (págaw), the purpose of which is to slow down s.t. drifting or hold back s.t. moving. v [A13; a 2] attach a paladyaw. Paladyawó ang pålakan arun máiya dáyun ang iho, Attach a float to the harpoon so the shark will tire easily.

palamgág n 1 tray made of bamboo lattice-work that is hung s.w. for various uses, e.g. in the kitchen as a storage place for food, or hung in the garden as support for vines, et al. 2 bamboo stretcher for carrying corpses, the flooring of which is made of bamboo slats. Palamgág ang gikargában sa minatáy, The corpse was carried on a bamboo stretcher. v [A1; a] put in, make into a tray of this sort or in a bamboo stretcher.

palanggág v [A; ac2] agitate s.t. to remove dust. Ipalanggág (palangggá) ang sinina arun makáha ang abug, Beat or shake the dresses to remove the dust.

palagupak n clapper made of bamboo or a banana leaf stalk. v 1 [A; b6] sound the palagupak. 2 [A; a12] make a palagupak.

palahúta = PLAWTA.

culak n a leafstalk and its leaf. v [A1; a] remove the leafstalk from the mother plant. Palákí kug pila ka dábnun sa pitsay, Take some Chinese cabbage leaves off of the plant for me.

palákà n frog.

palakáya n k.o. trawling with a V-shaped net (píkut) usually in deep waters. v [AN; a2] trawl, catch by trawling.

palakírú = PALIKIRU.

palakpak n applause. v [A; b] clap. Ang gípalakpakán ug máuy muay nakadaug, The one who got the most applause won.

palakpakalá n 1 croaking of frogs, flapping of wings of fowls, clacking of wooden slippers. 2 = PALAGUPAK. 2a lesbian, so called from the bamboo clapper which consists of two like-shaped pieces of bamboo, v 1 [A; cl] make the palakpak sound. 2 [C] engage in Lesbian behavior.

palakul, pałakul (not without l) = hatchet. (→) v [a12b2] hit with a hatchet. Palakulun ku nang íúa, I’ll hit that dog with an axe.

-pa a like a hatchet. -un ug tiil having feet with spreading toes.

palakpak = PALAGUPAK.

palamban = PANGTAMBAN. see TAMBAN.

palamingku (not without l) n long, sharp, pointed knife, of light weight, about 8" long, used for slaughtering or slicing meat. v [A; ab2] strike, stab with a palamingku.

palanas n 1 flat, smooth rock or stone cliff. 2 eroded untillable area where large stones stick out. v [B2] for the soil to become barren, eroded. Mupalanas (mapalanas) ang yúta ug mababaan, A piece of land becomes infertile if it is subject to floods.

palandung see LANDUNG.


palanggána, palangganíta = PLANGGÁNA, PLANGGANÍTA.

palanging, palanggingging n form of endearment for palanggá. Unsa may gustu nimung kan-un palanging? What do you want to eat, little dear?

palangka, (not without l) n religious offering or pledge in the form of prayers, sacrifices, and penance for the success of a kursilyista (see KURSILYU). v [A; cl] make a palangka.

palangka2 = PLANGKA.

palangki = PULANGKI.

palangri n general name for longline fishing in deep waters. v [AN; b6] go longline fishing.

palanhay (not without l) = plating. v [B1; a12] be, become a gradual slope. Abunűbh yúta sa ubus arun mapalahanbay ang babáda, Put in filling in the part below so that it will be an easy grade.

palánsa = PLANTSÁ. -ín n flat-topped haircut with short sides.

palantig v [A; ab2] throw s.t. at s.t. Gipalantig nakung manuk nga miuktuk sa binalad, I threw stones at the chicken that was peck-
ing at the rice.
palántiguñ = BALANTÍGUN.
palápà = PALÁPALÁ.
palápag n 1 strong, permanent trellis, with posts, usually made of metal or hardwood, used as a support for climbing plants or as a screen. 2 matting made of closely woven bamboo slats. Kañága sa palápag ang kupas, Spread the copra on the bamboo slats. 3 a round winnowing tray.
palápag n 1 improvised litter. Ang masakitun gibutang sa palápag ug gibayúáng ngádtu sa tambalánan, The sick person was placed on the improvised carriage and was taken to the hospital. 2 = PALÁPAG. v [A; a2] 1 carry in a litter. 2 make a litter.
palapálá = PALÁPÁLÁ.
palápálá, n 1 horizontal trellis for plants to grow on. 2 temporary shed without walls with a flat roof. v [A; b6(1)] make such a shed or trellis for climbing plants. Magpalápag lang tas silúng nga para kan-anan sa bisita, We'll make a pergola in the yard for the dinner guests.
palápálá, 2 n advantage given an opponent whereby the stronger player agrees to make a certain multiple of the score gotten by the weaker, e.g., he must make five points for every one point of his opponent. v [A; c] give this advantage.
palariti (not without l) = PLARÍTI.
palás, (not without l) v [A3P; a] erase writings, memories. Akú ta káng palásun sa á-kung listabán, I'll erase your name from my list. (->) n eraser. -án n erasure.
paláso, (not without l) v [A; a12b2] summon people to work. Palásun ku ang maging silúng kay maglápong ta sa balay, I will go notify the people to come because we're going to move the house.
palás, (not without l) v [A; a12] continue weaving s.t. already started. Nasugdan ku na man, ikaw na lay magpalás, I started it. Now you continue weaving it.
palásan n k.o. rattan with a stem as big as the arm, and the nodes approximately 1 ½” apart. The heart stem is edible but bitter. The stalk is used for furniture and the split stems for tying.
palasibú n (not without l) = PLASIBÚ.
palástar (not without l) v [A; b] 1 lay flat, lie down flat. Kinsa man ang napalástar dihá sa kari? Who's that lying down on the bed? Ipalástar (palástara) ang panaptun sa lamúsa usá nimmu tabúu, Lay the cloth flat on the table before you cut it. 2 set in proper place. Palástarañ ku sa ákung tinda kiníng runúng lamúsa, ba? May I set my goods up here on your table?
palásu 1 = PLÁSU. 2 = PALÁTSU.
palasuy (not without l) n 1 palace. 2 archbishop's residence. v [a12] make into a palace.
palata n k.o. fish found around rocks in shallow waters, not particularly good eating.
palatik (not without l) n outrigger boom to which the float (kátig) is attached. v [A; a] make or attach an outrigger boom.
palatíru (not without l) = PLATÍRU.
palatsu n k.o. flowing gown for women consisting of a flaring, full skirt modified to form two pant legs. v [A; a2] wear this sort of gown.
palátu (not without l) = PLÁTU.
palatun n 1 plate, 9” to 12” in diameter, made of enamel-coated tinplate, round and deep like a shallow soup plate. 2 any plate. v [A; c1] 1 use a palatun. 2 make into a palatun. a eating a lot.
palaw (not without l) v [B12S6] feel disappointment tinged with embarrassment at the failure of s.t. to happen. Napalaw ang mángunguto kay way salúd ang pitáka, The pickpocket was disappointed because the wallet contained no money. Napalaw mi pagkanta námug bápi birtí kí kay di dáy adlaw niya, We were embarrassed when we sang happy birthday because it wasn't his birthday.
palaw n k.o. large, vigorous growing aroid, the tubers and leaves of which are eaten, esp. in times of scarcity: Cyrtosperma merkusii. v [A; b6] plant palaw. -án(->) 1 = PÁLAW. 2 name for a similar aroid.
palaw-a = PALWA.
paláwar (not without l) n female genitalia.
pán- 1 [A2; b] adorn with flowers. 2 [A2; b3] make oneself up pretty, dress to kill (humorous). 3 [A2; a12] for a young girl to do s.t. appropriate to grown-ups. Ngánum nagmík-ap ka? Namalawík ka na ba? Why are you putting make-up on? You want to act like a grown-up? 4 [A23] gather fallen coconuts, esp. from plantations not one's own (humorous — word play on pámúlak 'gather fallen coconuts' which looks as though the root is búlak 'flower' whereas actually the root is pálak).
palaypay v [A; c] spread s.t. out or hang it up to air, dry. Diútu sa gawas ipalaypay ang bábul, Spread the blanket out outside. -án (->) n place where laundry is hung out to dry.
palbangán, palbangáhan = BALBANGÁAN.
palída n skirt. v [A; a] wear, obtain, make into a skirt. — íblúsa n skirt and blouse. v
paldiyas 1 brim of a hat. 2 part of the leg of the trousers from the knees to the cuffs. v [A; b] make the brim of a hat.
palid 1 for the wind to blow s.t. away. Gisumbag pa sa salbähis nga bána ang iyáng āswá nga ipáld gidáng bangínun, The wife was so thin she could have been blown over by a gust of wind, but that didn't stop her brute of a husband from boxing her. 2 [A; b] winnow, throw grains in the air so the wind can carry them off or winnow with a machine. Mágpáld

mig bumay sa baybáyun, We'll winnow rice at the seashore. (->) = PÁLÍD, v2. palidpáld v [AB; c1] sway back and forth in the wind, make sway. Nagpalidpáld ang kurti na sa bángin, The curtains waved in the wind. Ang bángin nagpalidpáld sa iyáng húbúk, The wind blew her hair in all directions.
palidpíd v [AN; b6] pass close along the side of s.t. Namalidpíd (mipalidpíd) kug ági sa karsáda, I walked along the side of the street.
palíhan n rope tied to a harpoon or arrow with which the quarry can be held after it is speared. v [A13; a] attach, use for a harpoon rope.
palíháru n k.o. large sweet potato having soft, yellowish meat.
palíhug see *LÍHUG.
palikiru a philandering. — ug mata being flirtatious with women, using the eyes.
palíná n k.o. small sugar cane that has a dark maroon color and is decidedly sweeter than the commercial variety. The stem is soft and easily chewable.
palíná n 1 k.o. fumigation practised for medical treatment or for various rites, the purpose of which is always purification or nullification of s.t. 2 materials used for this treatment. v 1 [A; b] give s.o. this treatment. Magpalíná ku sa bag-ung balay, I will have my new house purified by magic smoke. 2 [AN; b] give oneself this treatment. Namalíná ku gikan sa mintúriyu, I exposed myself to fumigation after I left the cemetery.
palíng v [AB126; c1] for s.t. not rooted or fixed at the base to fall over to its side; cause it to do so. Iríng ang mipalíng sa ma-sítíra, The cat knocked the flower pot over.
palíngpaling a having no strong convictions and easily yielding to influence. v [B56] be not firm, an easy prey to influence. Way i-yang kaugalingung panghunahuna, mopalíngpaling (mapalíngpaling) pa, He can be swayed in his decision. He has no mind of his own.
palípi v [AN; b6(1)] place thorns around the base of plants to keep them from animals or thieves. Ug wá pa ku makapalípi sa áktung mangga, maburut untá sa káwat, If I hadn't put thorns around the base of the mango tree, the fruit would have all been stolen. n thorns placed around plants.
palípinun n a narrow road with a sharp turn having a high cliff on one side and a deep precipice on the other side.
pals n early afternoon, between noon and 4 P.M. v [B5; b4(1)] be in the afternoon. Na-
palita n flat paddle for removing baked foods from an oven. v [A3; ab2] 1 smooth with a trowel.

palitaw, palitaw n sweet made of finely ground sticky rice patties boiled in water and covered with sugar and shredded coconut. v [A; a] make palitaw.

palitu, n toothpick, matchstick. v [a12] make a toothpick. paN-v [a2] use a toothpick.

paliva, paliya n widely cultivated vine producing an elongated fruit with wart-like skin, eaten unripe as a vegetable, having a bitter taste: Momordica charantia.

paliva v [B6; b4(1)] for an engine to malfunction. Sus, nagpaliva na pud ning ka-gangkagang! Darn! This rattletrap is breaking down again! 2 [B6] for a plan to fail to come out successfully. Mipaliva ang á-mung sábut nga mangaligu kay nag-ulan, Our plans to go swimming didn't materialize because it rained. 3 [A2; c1] default in payment. Nakapaliva kug usa ka instulmin sa pagdaut nakè, I failed to pay one installment when I got sick. 4 [B36] for one's health to fail. Mipaliva ang iyang làwas tu-ngud sa siging bilar, She kept staying up nights and it ruined her health. palyádu, palyáwu a 1 malfunctioning. 2 failing to come out. 3 defaulting in payments. 4 failing in health. v [B12] break down.

palyádu, palyáwu a 1 malfunctioning. 2 failing to come out. 3 defaulting in payments. 4 failing in health. v [B12] break down.

palto n brick trowel. 2 a flat paddle for removing baked foods from an oven. v [A3; ab2] 1 smooth with a paddle. Pilátaba ang pinising, Smooth out the finishing cement. 2 use a paddle, hit with a paddle. -da = PALÍTA, vI.
hit the first player's marble or get within a certain distance. If he fails, the first player throws again, and so forth. v 1 [AC; c] play a game of palma. 2 [c6] in basketball, shoot the ball into the basket by making it bounce off the board first.

**palma** n 1 homemade firearms. 2 fake money. 3 in baseball, foul ball. 4 s.o. who rides s.t. or enters without a ticket. Dagbáng paltik sa ilang pasabíru, There were lots of non-paying passengers. pan- v [A2] go s.w. without a ticket, Náay ákùng amígu sa sini. Mamaltik ta, I have a friend that works in the theater. Let’s sneak in.

**palma** v [B26] fail in one’s plans or strategy. Mipaltus ang iyang plánung manulís kay bì-paññ-an man, His plans for the robbery were foiled because s.o. had observed him. pa (not without t) v [B1256] 1 be disappointed and embarrassed due to the failure of one’s expectations. Napalu siyag hátug ug gása kay díli pa díay man ang adlaw, He was embarrassed when he gave his birthday gift as it turned out it was not the man’s birthday. 2 for a top to fail to spin.¹ pâlu (not without t) n 1 mast. 2 pole. v [a] make a mast, pole, put a mast on. Kábûy nga palúun sa bangkà, A piece of wood to make into a mast of the boat. — Mariya = BITÀUG. — sîbu name of a game in which s.o. tries to climb a greased pole to get a prize on top. palúpu l n paddle used in pounding clothes. v [A; b5] beat with a paddle.

**palma** v [A; ab2] hit, slap in punishment. Pa-lúun ku ang imung náwung, I will slap your face. Hipaluan siya sa sinilas, He got slapped with the slippers. n s.t. used to slap with. hiñ- a fond of hitting.

**palma** a infatuated (slang). Misugut dáyun kay pálmu man siya nákíu, She accepted me right away because she has a crush on me. v [B1 2; b3] get a crush on s.o. paluap v [A; a] follow up one’s orders or request to see if they have been acted on. Madâgay ang aplikisyun ug way mpaluap, The application will take forever if no one follows it up. 2 [A; c] in basketball, knock the ball into the basket after it bounces from the ring or board. Ug dí másyóát ang bûla ñpaluap dáyun, If the ball doesn’t get in the first time, knock it in by hitting it again. n act of knocking a ball which bounces off the ring or board into the basket.

**palud** n shingle of palm thatch, usually nipá but also lumbiya, used for roofing or walling. It is made by wrapping the leaflet around a piece of bamboo and sewing it. v [A; a] make into, provide with shingles of this sort. palawran n piece of bamboo around which the shingle is wound and sewn.

**palma** a false, incorrect. Palsu ang imung panggataringan, Your reasons are wrong. 2 failed. Madugay ang aplikisyun ug way mupaluap, The application will take forever if no one follows it up. 2 [A; a] make into, provide with shingles of this sort. palubaran n piece of bamboo around which the shingle is wound and sewn.

**palma** v [A; a1b2] 1 hit s.o. on the open palm. Palpáluun ku run nang imung kámat, I’m going to slap your palms. 2 knock s.t. with the flat palm. Si Martíris ang makapal­­paí sa bûla gikan kug Plurintisíyu, Martírez knocked the ball out of Florencio’s hands. 3 [B1] for the feet to get flat. a flat of feet. -un(>) v [B; c] be somewhat flat-footed.

**palma** n k.o. herbaceous ground cover with creeping stems also grown in pots. Pélionia daevanauna.

**palma** v [A; al2] 1 follow up one’s orders or paluap, They acknowledged me right away. v [B2; c1] be disheveled. a kyána nga kinamatayun nga mukástigu — v [A; a] follow up one’s orders or paluap, They acknowledged me right away.

**palma** n a piece of wood to make into, provide with shingles of this sort. palubaran n piece of bamboo around which the shingle is wound and sewn.

**palma** v [A; a] make into, provide with shingles of this sort. palubaran n piece of bamboo around which the shingle is wound and sewn.
palmar n dovecote. v [A; b6] construct or put up a dovecote s.w.
palung1 (not without l) = PALAW.
palung2 v 1 [A; b] whittle the end of s.t. to make it taper or smooth it. Gipalungan niya ang pusamánun sa bagdan, He made the edges of the bannister rounded. 2 [A; a] cut the ears so that they hang. Gipalung ang dalungan sa bábyul ági ug timaíban, They cut the pig's ear as a mark. 2a cut the cockscomb. 3 [A; b] move the end of a line to make it parallel or directly vertical to s.t. Gipalungan niya ang ilienda dapiit sa tuu, He moved the line a little to the right. a having an ear that hangs due to injury. Si Huanan palung, Juan has a dangling ear. n deformations on the ear. paN- n stempost or sternpost of small outrigger boats. pinaN- n k.o. small outrigger boat, the stempost and sternpost of which are exactly alike.
palung v 1 [A; a] extinguish a fire, turn off a light. Bambhír na naka-palung sa kaláyú, The firemen put out the big fire. Pagnga ra gud ang súgo, Please turn the light off. 2 [B 126] for the vision to become blurred. Nagkapáwáng ang ákung panan-aw sa kaugitum, I can hardly see, I'm so hungry. 3 — ang ka-sukú v [B126; a1] for anger to die down or subside. Diií mapáwáng ang ákung kasukú nimug di ka mangáyug pasaylu, Nothing can quench my anger unless you apologize.
palungung n cluster or bunch. Misúsuk ang manuk sa palungung, The chicken hid a bunch of keys. The firemen put out the big fire. Pagnga ra gud ang súgo, Please turn the light off.

paluphu v 1 [A; b] scrub cooking utensils. 2 = PUPHU, v.l, n s.t. used to scrub cooking utensils, usually coconut husks. Paluphu ang ákung ilimpanu sa dukut sa káldhru, I'll clean the rice stuck to the pot with coconut husks.

paluras = PARULUS.
palus v [A; c1] cause s.t. loosely tied or attached to slip off. Palusa (palus) ang bak- kut nga gisab-it sa ákung abíga, Slip the basket off my shoulder. 2 slip the foreskin back. Ug mapawus ang yámits bustu nang tulúm, If the foreskin can be pulled back, it is ready to circumsice. a a foreskin that can be slipped back.
palus n measurement of a skein of thread one hundred fathoms in length.
palug (not without l) w 1 score in a game. 2 advantage in score given in billiards to a weaker opponent. v 1 [A; c1] score in a game. Ipálus (palúsa) nag sítí, Make seven points (knock the seven into the hole). 2 [A; c] give s.o. an advantage in score. Kir nang tiraddha, I will give you the score of this shot.
palúsa (not without l) v [A; b7c] pay out additional length of line. Gipalúsan niya ang tugut arun musákag mádyu ang tabáñug, He paid out more line so that the kite would climb higher.
palut (not without l) v [A; b5] shave your head bald if you don't get rid of your beard cut. Akyay mupalut sa imung úlú ug di ka magpatupi anang imung bikul, I'll shave your head bald if you don't get rid of your beard cut.

palutut n k.o. fish, general name for slipmouths: Leiognathus spp.
paluy = PAKLUY.
palwa n 1 petiole of a palm frond, banana leaf, or similarly-shaped leaves. 2 the whole palm frond, banana leaf. 2a the leaf (petioles and leaflets) of the kalamunggay. Duha ka palwág kalamunggay, Two branches of kalamunggay leaves. — sa kadaúgan n palm of victory. paN- v [A2; b8] 1 grow fronds.

palwahun ug Hung, Flat-
pałya — pamúu

nosed.

pałya = PALIYAR. -du, -wu see PALIYAR.
paluy n canopy covering the bishop in religious services or processions.
pam- for forms beginning with pam- see also B- and P-.
pamáda = PUMÁDA.
pamaláy see BAYL.
pamálung 1 see PALUNG. 2 see PÁLUNG.
pamáluy n muscle ache. v [A2; b4] for muscles to be sore.
pambut n pump boat, a small motorized boat. v [A1; a12] go by pump boat.
pamili — sayis a family-sized packaged products. pil indi — wi feel at home (humorous — from the English 'be in the family way' meaning to be pregnant). Ayaw lag kaúlaw pil indi pamili wi. Don't be shy. Just feel at home.
pamílínu see PÍLINU.
pamilya n 1 immediate family, group of closely related people who live together. 2 large group of related people with the same name. Ang mga Lúpis dáitung pamíluya sa Pilipinas, The Lopezes are a rich family in the Philippines. 3 belonging to a class or a family. Kining isdáa pamíluya sa mga págí, This fish is in the ray family. v [B1256] become a member of a certain family by virtue of marriage. Ayaw lag kaúlaw kay mapamíluya ka na námí, Don't be shy because you are soon going to become a member of our family. di-n 1 family man. Lisud sa usa ka dipamíluya kun way kapangwargtában, It is terrible for a person with a family if he has no work. 2 man's undershorts, cut in boxer style. 3 of a large size, designed for two or more people in a family. Muskítírung dipamíluya, A large-sized mosquito net. 4 s.t. done together by all the members of a family. Dipamíluya manan-aw ug sini, See the movie with the whole family. v [A13] wear boxer-style underpants, padrí di-n head of a family.
pamilyar a familiar with s.o. or s.t. v [B12] be familiar with or close to s.t. or s.o. Wá pa ku makapamilyar nimu, I'm not familiar with you yet.
pamímislún = AMMISLÚN.
pamínas v 1 [A2S; ab2] listen, hear. Mami­naw ta sa náylus, Let's listen to the news. 1a [A23; a12] listen, heed. Di ka untà mainggun ug namínas pa ka, If you had listened, that wouldn't have happened to you. 2 [A12; a12] feel, think. Pamináwun ku lang ug ma­kaadu ku, I'll see if I can go. 3 [A2S; a12] watch, keep an eye on. Pamináw ra ang ba­lay samantong wá ku dímbi, Watch the house while I'm away. 4 [A2S; b5] look to find out. Pamináw didstu ug dína ba siley bakantí, Go find out if they have any openings. n 1 feeling. Kumusta ang imung pamináw ka­run? How are you feeling now? 2 observation. Sa ákung pamináw dili siya kasalígan, As far as I have noticed, he is not to be trusted. *
pamíngkúngan see BINGKUNG.
pamíngwit see BINGWIT.
pamínta = PAMYINTA.
paminti, paminti (from binti, ) v [B46N; b1 (1)] be angry so that the whole body is trembling. Mibathay ang ugat sa ákung ag­­tang sa dihang naminti ku, I was fuming with rage and the veins stood out on my forehead.
pamíntun n spicy red seasoning, sold packaged. v [A1; b7] mix pamíntun into food.
pamílislú n 1 = AMMISLÚN. 2 region of the body around the kidneys.
pamílug = PAMULÚG. see BULUG.
pampam n prostitute (slang). v [B5N] become a prostitute. Nagpampam lang siya kay gustu siyaq kwartang sayun, She just became a prostitute because she wanted easy money. paN- v [A2; b6] patronize a prostitute. Dagban ang mamampam run kay bag-ung swíldu, Lots of people will go to the prostitutes tonight because it's payday.
pampangginya = PAMPANGGINYU, n1.
pampangginya n 1 a native of Pampanga, a province in Central Luzon. 2 the language of Pampanga.
pampbut = PAMBUT.
pamplit n pamphlet. v [A1; c1] make a pamphlet.
pampúg = PAMULÚG. see BULUG.
pamulígi v [A2; b3c5] for s.o. to be hurt and envious because of s.t. good which happened to s.o. else but did not happen to him. Kinsa guy dili pamulígi nga si Turyu ra may gihatdgan ug gdsa? Who won't be hurt and envious when Torio was the only one that got a present? Gipamulígihan ku nila kay daku kug grádung nadáwat, They were hurt and felt envious of me because I got good grades (and they didn't).
pamúu v 1 [A2] work for s.o. in seasonal work in order to be paid in kind. Mamúu kug mais ug bümay sa Mindanaw karung tmg-ani, I'll go to Mindanao to help with the harvest to earn some rice and corn. 2 [A2; b6] labor for wages. n labor, work ac-
complished. Kinabanglan giyud nga kaangyian ang pamüa, Labor should be given a fair recompense. maN-(-) n 1 laborer. 2 employee. † pamüuk = PANÜUK, see SUUK.
pamyinta = PMYINTA.
pán n bread. — amirikánu n bread in a rectangular loaf. — disal n k.o. hard roll. v [A; a12] make bread. -adiru n baker. v [B156] be a baker. -adiryá n bakery. v [A1; b6] have a bakery. †
pan- for forms beginning with pan- see also S, T, and D.
paN- (see p. xvi for the meaning of the symbol N, see MAN- for illustrations of the tense forms of the active voice.) 1 derivational verb forming prefix. 1a forming verbs that refer to plural actions: action done by one or more agents to several things, or several agents to one thing, or one (or more) agents to s.t. more than once. Pangáun na, mga bátá, Come eat, children. Ikay pangúñas sa mga binaybay, You be the one to bring the laundry in. Hinugay na ug pangusi anang bat-ána, You've been pinching that child for long enough now. 1a1 added to nouns referring to living beings to form verbs meaning 'catch [such-and-such]'. Pamangsi, Go catch flying fish (bangsi), Naginabúbi sila sa paggangisídá, They live by catching fish. 1a2 do [so-and-so] as an occupation. Díguy na niyang panguturú, He has been a rig driver (kutsiru) for a long time. Di ka makakkwarta sa pagpangúbáy lang, You cannot get rich by gathering firewood (kábuy). 1b forming verbs referring to an energetic action or happening. Nagpanlugsut ang dalágá nga gikidnap, The girl that was being kidnapped struggled to get free. Gipaningut ku, I am completely drenched with sweat. Nagpangamay sa siya i-yáwat makt-an, He waved, for all he was worth in hopes that he would be seen. 1c added to verbs referring to the action of cleaning, beautifying, and the like to form verbs meaning 'do' to oneself. Panipibuyu uy! Brush your teeth! Panabun ug máyu, Soap yourself well. Ayaw pangíkí, Don't pick your teeth. 1d added to nouns referring to an event or a place to form verbs meaning 'attend [such-and-such] an event, go to [such-and-such] a place'. Pamirnis Santu sa inyu, Spend Good Friday (Birnis Santu) at home. Pangarábun na, Go to the Carbon market now. Pamísta sa ámung lung-sud, Come to the fiesta in our town. 1d1 added to other nouns to form verbs. Ayaw úsá pamána, Píria, Don't get married (lit. take a husband — bána), Perla. Hápí siya mamayay pagganganak, She practically died in childbirth. Ginadili ang pagpangibí dinbi, It's forbidden to urinate here. 1e added to adj. to form verbs meaning be [adj.]. Nagináyay pagpamunlu na ing ipyang náwuníng, His face gradually started getting red all over. Pazzanginit na sa ipyang bakkubúku mibákud síya, When his back was warm, he got up. 1f verb forming affix with no ascertainable meaning. Panggíyú dáttu niyang kwarta, Ask for (küyú) money from him. Panangbíid úsá ka mulákaw, Say good-bye (sanghid) before you leave. 2 noun forming affix. 2a added to roots which form verbs taking paN- action of [doling. Way kalákí ang pangisidá dinbi, Fishing is no good here. 2b instrument for [doling. Panílabá, S.t. to wash with. Panígat, Fishing equipment. Panípi, Means of obtaining money. 2c sense of. Panímbut, Sense of smell.
paná n arrow, spear projected. v 1 [A; a] shoot an arrow, spear. Panáa ang dakung is-dá, Spear into the huge fish. Ipaná ang udiyung nga tiri, Shoot the arrow into the dog. 2 [A; a12] make into an arrow, spear. igú sa — ni Kupidu v [a3] fall in love (lit. hit with Cupid's dart). Si Ídyun nagígu sa paná ni Kupidu sigi nag iskulbus, Edion is in love because he is always escorting s.o. home. igú sa — v [a3] be drunk from drinking Kulafu, a brand of cheap liquor which shows a hunter aiming with a bow and arrow on its label (slang). Nagpíraypiray na siya kay nagígu sa paná, He is staggering because he had one too many shots of Kulafu, (e) v = PANÁ, v1. paN-(e) v [A; a] hunt with bow and arrow, go spear fishing. Ayawag labúga kay náy na-máná, Don't stir the water because s.o. is staggering because he had one too many shots of Kulafu, (e) v = PANÁ, v1. paN-(e) v [A; a] hunt with bow and arrow, go spear fishing. 
paná-an(e) n s.t. caught with a bow and arrow or by spear fishing.
páná, a crazed. Uy! Páná kang tawñaña ka, gabbûka ka man, You're mad! Why are you going around naked? v [a4] be crazy. Nawung ka man ug gíyúndé, sigi ka man lag ko-táwa, You seem to be crazy, the way you're going around laughing all the time. -ín- cuss word to express mild annoyance. Ang pinána wà umuy kan-a sa kilat, The devil! Why doesn't lightning strike him? Pinána! Díyut ku mapásu, Darn! I nearly got burned.
panábu = GWAYABANU.
panabúgan (from tabug, 2) n puffer fish.
panágána see TÁGÁNA.
panág-ing = PANING-INGUN. see INGUN.
panahun, panáhun n 1 weather. Dì tì mular-
gà kay dauan ang panabun. We cannot trav-
el because the weather is bad. 2 season, re-
curring time. Panabun sa ting-ulan, Rainy
season. 3 time s.t. happened or happens. Sa
panabun sa ībirasiyún. In the liberation
period. 3a times of s.t. Mabinumdum ka
lang sa Diyús panabun sa kaisud. You re-
call God only in times of hardship. Na-
tigulang ku sa dì pa sa òkung panabun, I be-
came an old man before my time. 3b — dì
âtì we are not the masters of our fate (lit.
time is not our own). Magpáatut sa pa-
buut sa Gimiù, ang panabun di âtì. Let us
wait for what God ordains. We are not the
masters of our fate. 4 time to do s.t. Wà na
kuy panabun pagbultul nimu, I have no more
time to wait for you. 5 chance, occasion.
Dagban ka pang panabun pag-asab, You still
have a lot of chances to reform. v 1 [B145
6; b8] come at a certain season. Magpana-
bun ang mangga; dìli kaniwash, Mangoes
come in season. They aren’t always availa-
ble. 2 [A12] have a chance, time to do. Ug
makapanañub ka, pasimita sa amù, If you
have time, come visit us.
panaksan see TAKUS.
panákut see SÁKUT.
panalamban = PANGTAMBAR. see TAMBAR.
panáláng see TÁNGÁ.
panálángngin n 1 prayer. Ang òkung panalá-
ngin nga makapasar unta ku wala dumga,
God did not answer my prayers to let me
pass. 2 blessings, benediction. Pandángaia ang
panálángngin sa Diyús. Ask for God’s bless-
ings. v 1 [A2; c] pray. 2 [A; b] bless.
panama n panama hat, made from select
panama n 730
panagásan TAGÁNA.
panabugan (from tabug, 2) n
Di ta mular-
ningun j.
see panag-ing = PANIG-INGUN.
panabu — panga
That fifty-cent piece will get worn down if
you keep rubbing it. (→) a 1 erased, not
clear. 2 worn down.
panás, = PALANAS.
pananik n religious fanatic.
panatismu n religious fanaticism.
panaw n 1 travel, journey. 2 regularly sched-
uled trip. v [A; b5c] make a travel or jour-
ney. Layù kàdyung dàpìtì ang òmung gipá-
naw (gipanawâ), We traveled to a place far
away. — sa lìng kapàntan [A23] die, pass
away into the other world. -an(→) v [A12]
go to a place regularly.
panay n earthenware vessel, usually hemi-
spherical but shallow, used to hold liquids.
pandak a short and stout. v [B] be short and
stout. Mupandak ku òmang tabása, I’ll look
short and stout in that cut.
pandan = PANGDAN.
pandanggu n name of a folk dance. -in- a
like the Fandango.
panday v [AN; a] 1 forge. Walu ka ispdda
ang iyang gipanday, He forged eight swords.
2 build s.t. from wood. Kinsay namenday
(magpanday) sa inyung balay? Who made
your house? 3 circumsice (colloquial). Ang
ngà Ilunggu badluk kumù papanday, They
say the Ilongos are afraid to get circumsic-
ed. n 1 blacksmith. 2 carpenter. — (sa)
pandaut, daut inept in carpentry or black-
smithing. -an(→) n 1 blacksmith shop. 2 bá-
tà pa ang-an be early in one’s child-bearing
years (lit. the blacksmith shop is still young
— humorous). Sayung sundan ang kamang-
buran kay báta pa ang panday, They’ll
soon have another baby after this one be-
cause the baby-factory is still productive.
pandita n muslim preacher. v [B5; a]
become a muslim preacher.
pandul = PANGDUL.
pandungu n s.t. held over the head as pro-
tection. 2 reflector of a pressurized kero-
sene lantern. v 1 [A; c] cover the head, esp.
to protect it. Karan dìli na kinahanglang
mupandung sa simbaban. Now it is no
longer necessary to cover the head in
church. Pandúngku nang báta kay nàay ulan,
Cover the child’s head because it’s raining.
2 [A12; a] attach, make into a lantern re-
flector.
pang- for forms beginning with pang- see also
k, and initial vowel.
pangá n 1 forked stick. 2 forked handle of a
slingshot. v [A13; a12] attach a
forked handle of a slingshot. pang-an n hav-
ing an extra finger branching from the side
panggubun  n  ornamental shrub with thin linear leaves, bearing yellow, bell-shaped flowers: *Thevetia peruviana.*
paghak  a  smelling bad as, for example, salted fish in an advanced stage of fermentation or clothes wet with urine that weren't rinsed out. \textit{Pangbak na ning ginamúsa. Di na maayung kan-un}, This salted fish smells awful and is unfit for human consumption. v [B1; a12]  be, become bad-smelling.
paghaw  n  sigh without much noise. v [A; n]  small abrasion,
panghit  v  [A; bl]  take a bite. v [A; chm]  chimney,
panghaw  n  sigh without much noise. v [A; chm]
panghak  v  [A; bl]  become a cliff, v [B1; al2]  become bad-smelling.
panghupaw  n  sigh without much noise. v [A; b1]  heave a sigh. \textit{Nanghupaw kug daku dihang nakt-an ang akung brilyanti}, I heaved a big sigh of relief when my diamond was found.
pangilába  see KILÁBA.
pangilin  n  fiesta, the annual celebration in honor of a patron saint. v 1 [A2]  attend a feast. 2 [A13]  hold a fiesta. \textit{Angyey silang mapangilin}, They should celebrate the fiesta. \textit{Manggilin}  n  people who go to the fiesta.
pangimbíg = PANGHIT. see KIMBI.
pangimbisug  v  [A2; b11]  strive, do one's best. \textit{Nangimbisug ku sa pagpangitá ug trabábu}, I am doing my best to find a job. \textit{Sa kapubiri makapangimbisug ku sa akung pagiskuyla}, I was so poor I had to struggle to get through school. n  action of striving.
panginánu  v  [A; a2]  care about s.t., bother about s.t. \textit{Wa lang manginánu si isku kun bain ang iyang asáwa}, Esko didn't care about where his wife was. \textit{Ngamun wi nin-yu panginánubag pangítá ang mga papítis nga náwaladá? Why didn't you bother looking for the papers that you lost?}
pangindáhay  n  wishful longing, desire. v [A 2; b6c1]  dream of s.t. wishfully, long for s.t., asking for it. \textit{Kun magburlub kag turi-tut lukay mangindáhay kag sakit}. If you

\begin{itemize}
\item blow a horn made of coconut leaves, you are asking to get sick. \textit{Makapangindáhay giyud ang kabus sa mga mabalung butang}. A poor man can't help dreaming of luxurious things. \textit{ma-un}  a wishfully desirous.
\item pangit  v  [A; a2b2]  bite, take a bite. \textit{Mipangit kug gamay sa iyang mansínas}, I took a small bite off his apple. \textit{Pangita ang tansan sa butilya}, Bite off the bottle cap.
\item pángit  a  ugly (slang). \textit{Dili angay magrayna. Pángit ug bitsíra}, She's not fit to be a queen. She's ugly. v [B2; a2]  be ugly.
\end{itemize}

\textit{pang-it} = PANGHIT.
pangitá  see KÍTA.
pangká  v  [AC; ac]  bump against s.t. \textit{Mipangká a ku kanínu}, I bumped against you. \textit{Nagkapangká mi apam wá giyud ma makaila níya}, We bumped against each other, but I don't know her. a  be in dire financial straits. \textit{Pangká na sila sukad mamatay llang aban}, They are in bad straits since their father died. \textit{pangkápagká}, pangkaay  v 1 [A]  keep bumping against s.t. 2 [B1]  go from place to place to get s.t. one vitally needs. \textit{Nagkapangkápagká ku hay wá kuy trabábu}, I was in desperate financial straits because I had no job.
pangkay  n  child's word for the female genitalia.
pangki = PULANGKÍ.
pangkú, v  [A; c1]  knot the hair. \textit{Pangkú (i pangká) lang ang imbun bubuk}, Tie your hair in a knot. \textit{in-}  n  hair tied in a knot.
pangkú 2 n  k.o. large sailing ship used by Muslims. v [A1; ac]  ride on a pangkú.
pangkug  n  single step, stair. \textit{Walú ka pangkug ang ámung bagdánan}, Our stairway has eight steps. v [A; c]  lay steps in place.
pangkul  n  handle of a hand-powered corn or rice mill.
pangli, panglin  v  [A; ab2]  harvest root crops. \textit{Panglíbun na nátu ang gábi}, We'll harvest the taro. n  dull knife, bar, or stick, pointed on one end, used to gather root crops.
pangpang  n  cliff. v [B2; a12]  become a cliff, make a cliff. \textit{Mupangpang (mapangpang) nang lugára ug sigíbag kúhá ang yítá}, The place will become a cliff if they continue taking soil away. \textit{híNun(→)}  n  a section of road cut into a side of a steep slope. \textit{Pagbinay ug manibu kay níta sa hinangpangun}, Drive slow because we are at the place where the road has been cut into the hillside. \textit{ka-an}  n  1 cliffs. 2 the province of Pampanga, its people, and its language.
-un(->) a characterized by having cliffs. Pangpangunong bayabayun, Shore with cliffs going to the sea.

**Pangsud** n offensive odor in the armpits. v [B12] have bad-smelling armpits.

**Pangsut** = 1 PANGSUD. 2 smelling like urine. Pangusut kaayu ka kay di ka man manhiyagas inig bumog pangibi, You smell because you don’t wash yourself after you urinate. v [B; b6] have a pangsut smell.

**Panggu**, pangug a stupid, tending to do the wrong thing unthinkingly. Ang panggu gispin ang haskit paglabay sa basira, The idiot threw the basket away with the garbage. v [B2; b6] be somewhat stupid. -un a a stupid sort.

**Pangililang** see ULILANG.

**Pangilipas** see KULIPAS.

**Pangunug** v [A23] try to pull a fast one. Dili ni diyamanti uy. Lubut ni sa basu. Nagunggu nag sa ka da, This is no diamond. It's a glass. You're trying to pull a fast one on me. Tagdiyis ra ni uy! Nangunggu sad, What do you mean, it's only worth ten cents. Are you trying to be funny?

**Pangugub1** 3 see KALUNGGU, UNGGU.

**Pangus** = PANGGUS.

**Pang-us** v [A; a1] chew on a stalk, or stick. Mupang-us kag tubu? Ayaw pang-usa ang imung lapis, Don't chew on your pencil! -in-an n bagon, the pulp of sugar cane.

**Pangusmu** see KUSMU.

**Pangut** v [A; a1] bite, chew on s.t. Pangtun sa babuy ang iyang bigut, The pig will chew on the rope.

**Pangyas** = ILAS.

**Pangyawan** n climbing fleshy vine of thickets, the bitter sap of which has wide medicinal applications; used as an aborticide; Ti-nospora rumphii. Pait pa sa — more bitter than the pangyawan. Haskang kasabada, pait pa sa pangyawan! What a cussing out. It was harder to take than the pangyawan.

**Panid** v [A; c1] arrange, do s.t. in the proper order. Siyay mupaniad sa mga insayklupidiya, She will arrange the encyclopedia in alphabetical order. Panira ug kubad, auyaw lakwasaktawa, Take it in order. Don’t skip around.

**Panid**, **pânid** n 1 panel, sheet. Duba ka pânid payawad, Two panels of plywood. 2 page. 3 section in a publication. Pânid sa balok sa Bisaya, The poetry section in Bisaya. v [A; a12] cut into panels, small sheets.

**Pâníg** n 1 side. Pâníg sa wala, On the left side. 2 group faction. Mitapun siya sa ámung pâníg, He joined our group. v [A23P; b(1)] take s.o.’s side. Ug kasab-an ang anak, mupäänig dáyun ang inahan, If they scold the child, the mother takes his side right away. Panigan to ang mga dinaugdaug, Let us take the side of the oppressed.

**Pangga** n a unit of dry measurement containing one-third of a cavan (eight gantas and one liter). v [a12] measured by pangga’s. Panigaña lag pagtakus ang humo, Measure the rice by the paniga.

**Panggu** see IGÜ.

**Páníl** n panel truck or car, mostly the closed type for delivering goods. v [A1; a12] use, ride in a panel truck or car.

**PaniN-** derivational verb forming prefix forming verbs with a number of meanings or nouns referring to the action of doing s.t. in this way. Not a live prefix. Makabungkas sa paniNiyá, Can destroy one’s family life. Ayaw paniNgaad sa mga tabi, Don’t pay attention to the gossip.

**Panungud** see SINGUD.

**Pánís** see BADLÍPÁNIS.

**Panit** n k.o. tuna.

**Pánti** n 1 skin. 2 peelings. 3 bark. 4 leather, s.t. made of leather. 5 shell of a shrimp, egg, bukug ug — skin and bones. v 1 [A; b6] skin, peel s.t. Sayun ang ukban panti, It is easy to peel a tangerine. Panti ang tug, Take the shell off the egg. 1a [B1256; b6] for a barber to take too much hair off. Gipanitan ku sa barbiru, The barber butched my hair. 2 beat s.o. in gambling. Gipanitan ku sa madyung gabi, I lost in mahjong last night. 3 be trounced in a fight. (->) mu rag irug panti miserable poor (like a dog with no fur). Kung wa tay kwarta mu ra tag irug panti, If we don’t have money, we are miserable. paN- n complexion. Is-is siyag pamání, She has smooth, white skin.

**Pankik** n pancake. v [A; a] make, have pancakes.

**Pankik** n pancake make-up. v [A; b1] use pancake make-up.

**Pans** n fans, usually of people in show business.

**Páns** n facial cream (so called from the brand name Pond’s).

**Pansak** v [A; c] 1 drive or scrub s.t. forcibly into s.t. Ipansak ang sungsun sa babá sa butiya, Shove the cork into the mouth of the bottle. 2 in basketball, put the ball into the ring from above. Basta taas ipansak lang ang bula, A tall player simply places the ball in the ring.

**Pansat** n prawn. paN- v [A2; b6(1)] catch prawns.

**Pansayan** n outhouse. v [A1; b6] make a
comfort room.
pansi n costume jewelry.
pansil n place with rocks. Didtu kami mamáña sa pansil (kapansilan), We went spear fishing in the coral reefs. a eroded. v [B] become rocky, eroded. Nagkapansil na ning yutás, This land is becoming eroded. -un(→) a rocky. ka-an n place where there are rocks.
pansing v [A3; b4] punch a hole into s.t. Gipansingan na mig titik sa lantsa, Our ferry tickets have been punched. n punch to make holes.
pansing2 n punch in boxing. — bag n punching bag.
pansir n paper punch.
pansu n punch, thrusting blows with a fist.
pansuit n set of clothes for women. — kantun k.o. wear, make in a pantsuit.
pantaha n manta rays, esp. Mobula eregodo-doo-tenkee.
pantalla n pantaloons, drawers edged with lace, sticking out from under a skirt. v [A; c] wear pantaloons.
pantalan n wharf.
pantalya n shade reflector put over a lamp to diffuse light. 2 facade, cover for s.t. Ang mgsuyung bay-ansí pantalya sa iyang ismagling, His buying and selling business is just a facade for his smuggling. v [A; b] 1 put a reflector on a lamp. 2 put up a false front, cover. Di na mapantalyahan ang kabintang sa iyang làwas, She can't hide it that she's pregnant any longer. 3 [c] show, display. Ayaw ipantalya kanang law-ay nga mga ri-
trátu, Don't display those dirty pictures in public.
pantasma n terrifying apparition.
pantat n 1 k.o. fresh water catfish. 2 = PANSAT.
pantaw n porch which may or may not be roofed and/or walled. Usually in back of a house. v [A3; b6] make, add a porch. -an n = PANTAw.
pantaypantay a more or less equal in ability (slang). Pantaypantay ra mi sa klási, We have about the same standing in class.
panty2 n panty, briefs. v [A; b1] wear, make into a panty.
pantsak = PANSAK.
pantug n urinary bladder of man and animals.
pantuk v [A; c] knock s.t. against s.t. else.
pantu n punch to make holes. v [A; b6(1)] 1 punch a hole. Pansuhan ku ning buklit a-run matubugan ug ribun, I'll punch holes in the booklet so I can tie it with a ribbon. 2 punch one's time in a Bundy clock.
pans2 n k.o. thick unsweetened roll with a crust.
pansud = PANGSUD.
pansung a for a nose to be flat and turned up at the end. v [B12; a12] for the nose to flatten. Mapansung ang ilúng basta idiaut sa bildu, Your nose gets flattened and turned up if you press it against the window pane.
pansut n = PANGSUD.
pansuta n pantsuit, a set of clothes for women composed of a pair of long pants and blouse of the same material. v [A1; a] wear, make into a pantsuit.
pantalan n wharf.
pantalya n shade reflector put over a lamp to diffuse light. 2 facade, cover for s.t. Ang mgsuyung bay-ansí pantalya sa iyang ismagling, His buying and selling business is just a facade for his smuggling. v [A; b] 1 put a reflector on a lamp. 2 put up a false front, cover. Di na mapantalyahan ang kabintang sa iyang làwas, She can't hide it that she's pregnant any longer. 3 [c] show, display. Ayaw ipantalya kanang law-ay nga mga ri-
trátu, Don't display those dirty pictures in public.
pantasma n terrifying apparition.
pantat n 1 k.o. fresh water catfish. 2 = PANSAT.
pantaw n porch which may or may not be roofed and/or walled. Usually in back of a house. v [A3; b6] make, add a porch. -an n = PANTAw.
pantaypantay a more or less equal in ability (slang). Pantaypantay ra mi sa klási, We have about the same standing in class.
panty2 n panty, briefs. v [A; b1] wear, make into a panty.
pantsak = PANSAK.
pantug n urinary bladder of man and animals.
pantuk v [A; c] knock s.t. against s.t. else.
pantu n punch to make holes. v [A; b6(1)] 1 punch a hole. Pansuhan ku ning buklit a-run matubugan ug ribun, I'll punch holes in the booklet so I can tie it with a ribbon. 2 punch one's time in a Bundy clock.
pants n punch, beverage consisting of a mixture of water and sweet drinks often with liquor. v [A; c] make, have punch.
pantsak = PANSAK.
pantug n urinary bladder of man and animals.
pantuk v [A; c] knock s.t. against s.t. else.
pantu n punch to make holes. v [A; b6(1)] 1 punch a hole. Pansuhan ku ning buklit a-run matubugan ug ribun, I'll punch holes in the booklet so I can tie it with a ribbon. 2 punch one's time in a Bundy clock.
pants n punch, beverage consisting of a mixture of water and sweet drinks often with liquor. v [A; c] make, have punch.
pantsak = PANSAK.
pantug n urinary bladder of man and animals.
pantuk v [A; c] knock s.t. against s.t. else.
pantu n punch to make holes. v [A; b6(1)] 1 punch a hole. Pansuhan ku ning buklit a-run matubugan ug ribun, I'll punch holes in the booklet so I can tie it with a ribbon. 2 punch one's time in a Bundy clock.
pants n punch, beverage consisting of a mixture of water and sweet drinks often with liquor. v [A; c] make, have punch.
pantsak = PANSAK.
pantug n urinary bladder of man and animals.
pantuk v [A; c] knock s.t. against s.t. else.
pantu n punch to make holes. v [A; b6(1)] 1 punch a hole. Pansuhan ku ning buklit a-run matubugan ug ribun, I'll punch holes in the booklet so I can tie it with a ribbon. 2 punch one's time in a Bundy clock.
pants n punch, beverage consisting of a mixture of water and sweet drinks often with liquor. v [A; c] make, have punch.
pantsak = PANSAK.
pantug n urinary bladder of man and animals.
pantuk v [A; c] knock s.t. against s.t. else.
pantu n punch to make holes. v [A; b6(1)] 1 punch a hole. Pansuhan ku ning buklit a-run matubugan ug ribun, I'll punch holes in the booklet so I can tie it with a ribbon. 2 punch one's time in a Bundy clock.
pants n punch, beverage consisting of a mixture of water and sweet drinks often with liquor. v [A; c] make, have punch.
pantsak = PANSAK.
panumbaling see TUMBALING.

panun n large group of people, birds, planes, or other animals. v [AC; c1] go in a group.

Ngámsing nagpanun kamug anbi? Why have you come in a group? (→) = PANUN, n.

panúni n = PANGÚNI. see HÚNI.

panurámik n wide movie projection. — bilt n webbed belt with a metal buckle.

panurámisí see TRÚSI.

pan-us a food, wash, or the body to get a rancid smell from having been wet and not allowed to dry out well. Panus ang kik ni mu, Your cake is spoiled with a sour smell. v [B] get spoiled, sour in smell.

panut a bald-headed.

panutsa n penuche, a k.o. fudge made of unrefined sugar, cream, and nuts. v [A; a] make penuche.

panyulu n a kerchief consisting of a square cloth folded triangularly and worn over the neck like a collar. v [A; a] use, make into a pamyulu.

panyú see TÚVÚ₂.

panyas = lLAS.

panyáwan = PANGYÁWAN.

panyú n handkerchief. v [A; a] use, make into a handkerchief.

panyúlitu n small handkerchief. v [A; a] use, make a small handkerchief.

panyúlu n square shawl worn over the shoulder folded into a triangle, larger than the panyulu. v [A; c] use a panuylu. v

panyulun.

panyawan = PANGYAWAN.

panyas = ILAS.

din. — dibangku paper

— dibangku paper

pap-ay n child's talk for snack. Mukáun ug pápay si Iuday parisan ug pitis, Baby is going to eat some snacks with her Pepsi.

pap-ay n hand in mahjong where only an ay is needed to get mahjong. v [A3; a12] have a pap-ay hand.

papha v 1 [A; a] brush away dust or particles from a surface with the open palm. Papbáa ang mambu, Wipe away the bits of rice. 2 [A; a12] fire s.o. from a job. Papbáan ka sa trabábu ug di ka magátrung, You'll be fired if you don't do your work right. — sa mapa v [a12] annihilate a place. Napapba sa mípa ang Hírusíma, Hiroshima was wiped from the face of the earth. pan- v [A] brush off dust from oneself. Nagpamapba siya kay gulñiñas liyang karsúnis, He keeps brushing himself off because he got ants all over his pants.

papil n 1 paper. 2 role. Dakú ang papil nga gídala sa Amírika sa Asya, America has a big role in Asia, súgu sa — according to the script. 2a basá ang — lose one's good name, reputation. Mabásá atung papil ug sakpan tang maníkas, You will lose your reputation if you are caught cheating. 3 paper in a game of pik (hammer, paper, scissors). — intirmidíya ruled pad paper. v [A; a] make into paper, use paper. — dibangku paper

money. — dihapun, hapun thin, colored tissue paper for wrapping, kites, lanterns, decorations, and the like. — diilha sandpaper.

— a strict, stickler for the rules. Di ka ma

kadaldálí niuan man tawhdna. Dipapil kaáyu ná, You can't approach him easily just like that. He is a stickler for proper rules.

papilis n documents, papers.

papilita n small piece of paper bearing one's record of birth issued by the civil registrar for presentation to the priest during baptism.

papilitus n 1 a dose of powdered medicine wrapped in a piece of paper. 2 a piece of paper on which an unasiyun has been written.

papkurn n popcorn. v [A; a] make popcorn.

paplin n a k.o. coarse cotton cloth, plain woven, sometimes printed. v [A13; b1]
wear a dress made of poplin cloth.

paprika. n paprika.

papsikul. n popsicle. v [A; a] make a popsicle.

párr n 1 a pair of s.t. of the same kind. Murphy lit kug tulu ka pár tšinlaš, I'll buy three pairs of slippers. 2 bottle of liquor and a bottle of soft drink which will be mixed together. 3 being of the same color or cut. Pář slág kurbáta, piláš pula, They have matching ties, both red. v [B; ac] I wear s.t. which is of the same color or cut as s.o. else's. Di ku múspar nímug siníní, I don't want to wear a dress the same style as yours.

para v [B11] result in. Ug unsay imung para- rahan, wá kuy lábut, Whatever happens to you, I won't be responsible. Unsa may gíparahan sa inyung nguyusí? What happened in the end to your business venture? n chance of winning or succeeding. May para- rahan kabá ning átung tím? Think our team has a chance of winning?

pára, 1 — sa, [dat.] for. 1a for the sake or benefit of. Nagdala kug isáda párì nímu, I brought some fish for you. 1b in the direction of. Mau ba ning barkúba párì sa Mani- lá? Is this the boat for Manila? 1c in the estimation of. Pára nákí paríba ra ang duba, For me, it's all the same. 1d as change for money. Dína ka bay sinsíyú párì sa diyís píisí? Do you have change for ten pesos?

para v [B1] result in. Ug unsay imung para- rahan, wá kuy lábut, Whatever happens to you, I won't be responsible. Unsa may gíparahan sa inyung nguyusí? What happened in the end to your business venture? n chance of winning or succeeding. May para- rahan kabá ning átung tím? Think our team has a chance of winning?

pára, 1 — sa, [dat.] for. 1a for the sake or benefit of. Nagdala kug isáda párì nímu, I brought some fish for you. 1b in the direction of. Mau ba ning barkúba párì sa Mani- lá? Is this the boat for Manila? 1c in the estimation of. Pára nákí paríba ra ang duba, For me, it's all the same. 1d as change for money. Dína ka bay sinsíyú párì sa diyís píisí? Do you have change for ten pesos?

para v [B1] result in. Ug unsay imung para- rahan, wá kuy lábut, Whatever happens to you, I won't be responsible. Unsa may gíparahan sa inyung nguyusí? What happened in the end to your business venture? n chance of winning or succeeding. May para- rahan kabá ning átung tím? Think our team has a chance of winning?

pára, 1 — sa, [dat.] for. 1a for the sake or benefit of. Nagdala kug isáda párì nímu, I brought some fish for you. 1b in the direction of. Mau ba ning barkúba párì sa Mani- lá? Is this the boat for Manila? 1c in the estimation of. Pára nákí paríba ra ang duba, For me, it's all the same. 1d as change for money. Dína ka bay sinsíyú párì sa diyís píisí? Do you have change for ten pesos?

para v [B1] result in. Ug unsay imung para- rahan, wá kuy lábut, Whatever happens to you, I won't be responsible. Unsa may gíparahan sa inyung nguyusí? What happened in the end to your business venture? n chance of winning or succeeding. May para- rahan kabá ning átung tím? Think our team has a chance of winning?

pára, 1 — sa, [dat.] for. 1a for the sake or benefit of. Nagdala kug isáda párì nímu, I brought some fish for you. 1b in the direction of. Mau ba ning barkúba párì sa Mani- lá? Is this the boat for Manila? 1c in the estimation of. Pára nákí paríba ra ang duba, For me, it's all the same. 1d as change for money. Dína ka bay sinsíyú párì sa diyís píisí? Do you have change for ten pesos?

para v [B1] result in. Ug unsay imung para- rahan, wá kuy lábut, Whatever happens to you, I won't be responsible. Unsa may gíparahan sa inyung nguyusí? What happened in the end to your business venture? n chance of winning or succeeding. May para- rahan kabá ning átung tím? Think our team has a chance of winning?

pára, 1 — sa, [dat.] for. 1a for the sake or benefit of. Nagdala kug isáda párì nímu, I brought some fish for you. 1b in the direction of. Mau ba ning barkúba párì sa Mani- lá? Is this the boat for Manila? 1c in the estimation of. Pára nákí paríba ra ang duba, For me, it's all the same. 1d as change for money. Dína ka bay sinsíyú párì sa diyís píisí? Do you have change for ten pesos?

para v [B1] result in. Ug unsay imung para- rahan, wá kuy lábut, Whatever happens to you, I won't be responsible. Unsa may gíparahan sa inyung nguyusí? What happened in the end to your business venture? n chance of winning or succeeding. May para- rahan kabá ning átung tím? Think our team has a chance of winning?

pára, 1 — sa, [dat.] for. 1a for the sake or benefit of. Nagdala kug isáda párì nímu, I brought some fish for you. 1b in the direction of. Mau ba ning barkúba párì sa Mani- lá? Is this the boat for Manila? 1c in the estimation of. Pára nákí paríba ra ang duba, For me, it's all the same. 1d as change for money. Dína ka bay sinsíyú párì sa diyís píisí? Do you have change for ten pesos?

para v [B1] result in. Ug unsay imung para- rahan, wá kuy lábut, Whatever happens to you, I won't be responsible. Unsa may gíparahan sa inyung nguyusí? What happened in the end to your business venture? n chance of winning or succeeding. May para- rahan kabá ning átung tím? Think our team has a chance of winning?
natural text reads like:

"ka parak, I will buy two rice cakes and one piece of sugar candy. ka parak siyag sawang, She has a fat and round face. Antaw kaadyu ang parak angang nagbagating siytu, You can clearly see the bulges in the genital region on that girl wearing a bathing suit. (-v) v [B2SS] get large and round. Miparapak (nparapak) na ang iyang na-wang pagkimiu ug tambuk, His face got fat and round because he kept eating fat. -in v [c1] do by the piece.

parak, n cop (slang).

parakayda n parachute. v [A; ac] use a parachute.

parakul = PALAKUL.

parakut = PARAKAYDA. -ir n paratrooper. v [B156; a12] be a paratrooper.

paralaysia v [B12] be, become paralysed.

paralisar v [B16; c1] paralyse, immobilize activities. Maparalisar ang trababa kun ma-daut ang makina, The work will be paralysed if the machine breaks down. Paralisabun (iparalisar) ang nigosyu sa mga impliyadu nga naguliga, The business will be paralysed by the employees who are on strike. paralisadu a paralysed.

paralisis n paralysis. v [B126; a4] become a paralytic, paralysed. Dugay na siyag napa-ralisis, He has been a paralytic for a long time. Di na siya makalakaw kay giparalisal, He can’t walk because he is paralysed.

paralistika n paralytic. v [B126; a4] be a paralytic.

parang v [AC; ac] pair off with s.o. in a contest, fight, dance, or anything else where people oppose one another. Maparang kag sinumbagay niya? Do you want to be his opponent in the game of chess? Kinsay imung ipadrang sa abudius, Who was your opponent in the game of chess?

parapar 2 any truck used as a bus for passengers. v [A1; a12] ride on a truck, make into a truck.

parawu a large sailboat with two or more masts, one rigged in the bow and one in the stern.

paráwu n stiff triangular kerchief worn around the shoulders as an accessory to the mistisa dress. v [AN; a] wear a paráwu, make into a paráwu.

parayig (from dalayig) v [A; b6] asking for affection, usually by showing affection. Nagparayig bang butada maung gasigig blak, That child is crying because he is asking for attention. Äkung giparaygun si Mama arun paadtiun ku sa banyi, I played up to Mother so she would let me go to the dance. pan v [A2; c] ask for s.t. in an endearing way. Mamariyig aku niyag sapatus, I’ll ask her for shoes in a sweet way. Duna kuy ipamardyig nimu, Pri. Ipasid ring äkung umagad, I have a little favor to ask of you. Help my son-in-law get into the company, paray gun

paraygun a affectionate, demanding of affection. Maparaygun ang básug ug sigá bag kiugus, A child gets to be demanding if
n-tall stone or concrete wall enclosing

an: broil

a, vl.

go s.w. in droves

parid = PARADA^.

pariglasi? RIGLA.

Sigi similar, identical to another.

pari

1 priest. 2 cop (slang). 3 mi-/muguwa

n

v

pardon granted to a convict,

pari »1= KUMPADRI. (->) term of address

pardu = PALDU.

738

Our dresses happened to be
dmung sinina,

They teamed up in business.

Let's pair off our cocks.

ang dtung sunuy,

trapped by the receding tide.

hair looks s.t. like Rizal.

The twins look exactly

pair.

like a priest.

Nagparid ang mga tawu

nga nanagbu sa artista,

The people trooped

out to meet the actor.

Nagparid ang mga

silang naglangkaw,

They were walking in pairs.

Maayu untå ug makaparis kug kugihan,

It would be good to get an industrious girl for a helpmate.

Akung parisan ang barung Tagålug ug

karsünis itum, I'll match my barong with black trousers.

2 [C13; c] eat or drink together with s.t. else.

Manggag ang maayung

iparis sa budbud,

Manggoes go well with rice sticks.

3 [B; c1] be even in number, [do] by two's. Ug muparis mudaug ka. Akuy pildi,

If it comes out even you win and I lose.

parispiris v [C; c1] be in several pairs.

Pa-risparisun (iparispiris) sa Giniu ang mga

maayung batasan, The Lord will pair good people up with each other.

parispiris n a game of cards, usually of four players, each dealt five cards. The players draw and discard in turn with the object of getting three pairs (where the last card drawn making the third pair is not discarded). -an(->) n pair. ka- n partner.

un(->) a things that fit together. Parisanun kāyu silang duba, They are a good pair.

parisipu n pharisee (Biblical).

parka n 1 wallings of a small boat made of

planking or sawl by (amidkan) waterproofed with tar. 2 wooden siding added to the sides of a boat to lend more freeboard. v [A; b6] make or put walling on a small boat.

parki n park.

parking v [A; c] park vehicles. Dili mabimi-

mung sparking ang imung kutsi dinbi, You may not park your car here. nu – n notice of no parking. -an(->) n parking place.

parliyamint, parliyamintu n parliament.

parlur n 1 beauty parlor. 2 refreshment parlor.

v [A1; b6] construct, make a beauty or

refreshment parlor.

parmasiya n drugstore. v [A1; b6] make a

drugstore. parmasiyutika= PARMASYUTIKU

(female). parmasiyutiku n pharmacist. v [B 156; a12] be a pharmacist.

parnasu n Parnassus, the mountain sacred to

the Muses (literary). Niadtung bigayini wà pa siya mag-ampu sa Parnasu, At that time
he had not begun writing poetry (worship at Parnassus).

**parsila** n parcel of land. v [A; a12] divide land into parcels.

**parsir** v [B] for eyesight to fail or be impaired. Nu, ug muparsiyar ug siugud ang òtung mato, lisad na ta makabasa. When your eyesight starts to get impaired, you can hardly read. *parsiyadu a* for the vision to be weak.

**part** n term of address among men of the same age, usually among friends. Mangbarana ta unyang gabii part, Let’s go serenading tonight, partner.

**partayim** a part-time work, working part-time. v [A; b] work part-time. Nagpartayim kug tyiuut samang nagmaistra, I worked part-time tutoring while I was teaching. -ir n one who works part-time. v [B1456] work as a part-timer.

**parti** n, party, a social gathering. v [A; b] have, throw a party. Amung gipartihan ang bag-ung nanggraduwar, We held a party for the new graduates. - layin n party line of a telephone. v 1 [C; c] be on the same party line. 2 [A12] get as one’s party line. parti parti n parties collectively, esp. dance parties. Tüa siya kaninay ug ása tung parti-parti, Wherever there is a party you’ll be sure to see him. Dagbang partiparti sa Dismsni, There are lots of parties in December.

**parti, partida** n 1 share of s.t. Tagaan ta kag usa ka parti, I’ll give you one share. Kvarta parti, I’ll give you one share. Kwarta parti, I’ll give you one share.

**partida** n 1 advantage given in a game. Dakú ang partida nga ilang gibatag sa kaatbang, They gave their opponents a big advantage. Partida nga ilang gibatag, They gave their opponents a big advantage. 2 in billiards or games of pool where dice are thrown to give the player part of the score, the points the player must make to win in addition to the number rolled on the dice. 2a have made the requisite number of points in billiards. Makakubir lang kug dús puntus, partida na ku, If I can get two points, I win. Dus puntus na lay åkung partida, I need only two points to win this game. v 1 [A; ac] give an advantage to the opponent in games, contests, etc. Kun partida dálibe ku ning åkung manuk, musikul ka? If I have my cock give you an advantage, would you bet against it? 2 [A; a12] need [so-and-so] many more points to win in billiards.

**partikular** n 1 peculiarity, characteristic act. Partikular nga tawu mauny taganggyud sa salat, The letter should be given to the man himself. 3 ordinary in looks or ways. Milyunaryu, apan mu ra lag tawung parti-
pas, pás v [A; c] in drinking sprees where only one glass is used, let one's turn to drink pass onto the next person. Mupás sá ku ining tugdya kay kasukaun ku, I will pass this drink onto the next person because I feel like vomiting.
pás, n pass giving free access to places where tickets are required. v [A1] get a pass.
pás = PASTIKUM.
pás, v [A; c] hand in. Ipás na ang tisippar, Pass in your test papers now.
pasa, n abdominal binder for an infant, the purpose of which is to press down the navel, or an abdominal binder put around a mother when she has just given birth. v [A; b] put on a binder on s.o. pasahan = PASA, n.
pasá, v [A; b] press clothes which have not been laundered. Pasabán ku ang sininang ákung gisul-ub ganina, I'll iron up the shirt I had on a while ago. pasahánan n clothes to be pressed.
pási v [A; c] pass s.t. to s.o. Abtik siyang pasahír siyang pasahanan = PASTIKUM.
pasa, n handrail of a stairway. 1 introduction to a musical number. 2 give a long prologue before getting around to one's real subject. 3 [A; b] pass the time away by strolling around. Mipasakalyí ku sa plása, I was passing the time strolling in the park.
pasahír, pasahír n pass s.t. to s.o. pasahíral siyang pasahan, I'll hand over the shirt to the other. — banda = PASBURD.
pasapul v [B; b6(1)] 1 do the introductory portion was nicer than the song itself. 2 round-about speech in preparation for saying s.t. else difficult. Hınıggyang pasakalyí nu. Sulti na, That's enough of your beating around the bush. What do you want?
pasapul v [A; c] pass s.t. to s.o. Abtik siyang pasahír siyang pasahanan = PASTIKUM.
pasakalyí, pasakaylí v [B; b6(1)] 1 introduction to a musical number. 2 give a long prologue before getting around to one's real subject. 3 [A; b] pass the time away by strolling around. Mipasakalyí ku sa plása, I was passing the time strolling in the park.
pasakalyí, pasapul v [B; b6(1)] 1 do the introductory portion was nicer than the song itself. 2 round-about speech in preparation for saying s.t. else difficult. Hınıggyang pasakalyí nu. Sulti na, That's enough of your beating around the bush. What do you want?
pasakalyí, pasapul v [B; b6(1)] 1 do the introduction to a musical number. 2 give a long prologue before getting around to one's real subject. 3 [A; b] pass the time away by strolling around. Mipasakalyí ku sa plása, I was passing the time strolling in the park.
pasapul v [A; c] pass s.t. to s.o. Abtik siyang pasahír siyang pasahanan = PASTIKUM.
pasoport — pasipala

pañas n. raisins. v [b6] put, mix with raisins. pasatyimpu n 1 pastime. 2 girl with whom one is just passing time without being serious. Pasatyimpu lang nang bayahana nuku, Di nuku pangasaw-an, That girl is just for the pleasure of the moment. I have no intentions of marrying her. v [A; c6] 1 pass, spend one's time doing s.t. Nagpasatyimpu lang kug basa ug nibila, My pastime is reading novels. 2 have a temporary affair with a girl.

pasaw v [A; b] feed food mixed with water to domestic animals. Aku ray mipásaw sa babuy, I'll feed the pigs. (⇒) n feed for domestic animals mixed with water. -an(⇒) n trough for feeding the animals.

pasayment n. shrimp. paN- v [A2; b6] gather, catch shrimp. n occupation of catching shrimp. pasayansanay n fishing lure which is formed like a shrimp.

pasaylu see SAYLU.

pasbudur n. shot in basketball made by bouncing the ball off the board and into the ring. v [A2; c6] make a goal in this way.

pasung n. trap for land crabs and mice made out of a node of bamboo having an opening in the middle. v [A2; c6] catch mice or land crab with this k.o. trap. paN- v [A2; c] catch land crabs or rats with a pasung. -in-an n. s.t. caught with a pasung trap.

pasil n. rice in the husk or corn grains with a shell. -an a having unhusked rice or corn grains mixed in it. ti- see TIPASI.

pasiatab see ATAB.

pasig n. shoals, a shallow place in a body of water. v [B2; a] for a water-covered area to become shallow. Mapasig (mapasig) ang bukana sa suba ug kusug ang babá, The mouth of the river will become shallow if there is heavy flooding.

pasigmunut see NUNUT.

pasikat see SIKAT.

pasil n. place near the seashore which becomes rocky due to the action of the sea. v [B12; a12] get to be a rocky shore.

pasilyn n. corridor, covered passageway. v [b6] put a passageway, corridor.

pasinsiyá n. patience. v [A; b6] be patient with s.o. for doing s.t. Gipasinsiyaban ku lang ang idlat niyang piling, I just endured his painful words patiently. pasinsiyusa a having lots of patience (female). v [B12] get to be patient and long-suffering. pasinsiyúsu = PASINSIYUSA (male).

pasinti = PASYINTI.

pasipala v [A; b6] 1 mistreat, treat s.t. roughly, abusively. Ayaw pasipad-i ang muhibis,
Don’t mistreat the furniture. 2 abuse a woman. 3 — ug sulti mistreat s.o. by saying s.t. inconsiderate and painful to him in a light, unthinking way. Nginung nagpasipala ka mag pamasángi nga dì ka man sigúru? Why do you accuse me unthinkingly if you are not sure? 3 dare do s.t. dangerous. Dì ku mupasipala ug labang ánąng kusug nga babá, I don’t cross the river because it is so high, mapasipaláhun, mapasipad-áñun n 1 abusive, maltreating. 2 careless with things that are dangerous.

Pasipiku n Pacific Ocean.

Pásíysi = PÁS.

Pásis, 2 explanation indicating surrender, accompanied by raising the hands. Pásis, Dì nau ku, I give up. I quit. v [A2] raise the hands in surrender or as in a stick-up. Ayan ug pusila kun mupásis na sila, Don’t shoot if they raise their hands. 2 [B126C; c16] settle personal differences. Makigpásis ku sa ákung kuntra, I’d like to settle my quarrel with my enemy. +

pasistor n table with a top that flips for storage. v [A12; a] make or obtain such a table.

pasitig see UGDA.

pasiana see UNA.

pasiyal v [ANC12; b6(1)] take a leisurely stroll or ride s.w. Ug mupasiyal (mamasiyal) ka diri, hap it sa báy, If you take a stroll this way, drop in the house.

pasiyu, pasiyu v [A; c] 1 take a leisurely walk, stroll, ride. Mupasiyu ku sa parki mabápun, I take a stroll in the park in the afternoon. Ipasiyu nang báta arun mainitan, Take the child for a stroll to get some sun. 2 drop by a place to see s.o. Pasiyuhan ku siya matag Duminggu, I drop by her place every Sunday. Pasuyhan v [A13] take a stroll habitually in a certain place. Magpasuyukan ku ngadts usila ug madumisngu, I usually take a stroll to their place on Sundays.

*pasiyu ba — it is highly impossible that [such-and-such] happen (said as if addressing s.o. named Pacio). ’Mipasar ka sa iksámín, Ting?’ — ’Pasar ba, Pasiyu!’ ’Did you pass the exams, Ting?’ — ’Hell, no!’ ’Musugut ka ba?’ — ’Musugut ba, Pasiyu!’ ’Do you agree to do it?’ — ’Are you kidding? (No!)’

Pasiyu n 1 Passion of Jesus Christ. 2 hymns relating the Passion of Jesus Christ sung during the Holy Week. v [A; b6(1)] sing the Passion of Jesus Christ.

paskan exclamation at the high degree s.t. is. Paskang inita run! How hot it is today! — nu it would be terrible. Paskan, nu, ug mabíbalu áñá ang Prisúnti! What if the President should come to know about it?

pasíkin n 1 notice or announcement displayed publicly. 2 s.t. bad about a person written anonymously in a public place or an anonymous poison-pen letter. v [A; c1] put up as a public announcement. Nagpasíkin si Lútit sa pultaban sa simbaban, Luther posted his theses on the church door. 2 post an announcement ruining s.o. ’s reputation. Kinsay nagpasíkin nga si Pidru pisit? Who wrote on the wall that Pedro is uncircumcised? 2a send an anonymous poison-pen letter. Gipasíkin ang ginikánan nga kidnápun ang iláng anak, The parents received an anonymous letter that their baby would be kidnapped. 3 [A; a12] play a game in which the letters of the name of a man and a woman are compared to find out if they will fall in love, be married, and the like.

Pasku n 1 Christmas season, day, or Easter. Madyung Pasku, Merry Christmas! — sa kalipay n Christmas. — sa kasákkit n Lenten season. — sa labadura Feast of the Passover. — sa pagkabahanw Easter. v [A; b2] spend Christmas day. Nagpasku ang mga sundálul salud sa iláng pasbúl, The soldiers spent their Christmas in their foxholes. 2 [B3; b8] for it to be Christmas. Mapasíku na lang wà pa kuy kwarta, It will be Christmas and I still have no money. 3 [b8] get a Christmas present from s.o. pásíku v [A2; c] 1 spend or celebrate Christmas. Dátu ku mamasku sa prisuban, I spent my Christmas in jail. 2 go caroling. Mamasku ta sa kumbintu, Let’s go caroling at the rectory. pinaskuhan n Christmas gift. v [A12] get a Christmas present. +

paskuwas n poinsettia.

paslag v [A; ab2] 1 drive s.t. away by poking or throwing s.t. at it. Akuy mupaslag ug batu sa mga bábuy nga misíud sa git, I’ll drive the pigs that entered the gate away by throwing rocks at them. 2 throw a lot of things at s.t. Gipaslag ang balay gabi, S.o. threw rocks at the house last night.

paslak v [A; be] stuff s.t. into s.t. with force, not carefully. Paslák ang lungag arun way mabalásut, Stuff s.t. into the hole so nobody will fall into it. Gipaslag lang sa nars ang pitu sa labatiba ngadts sa ákung labut, The nurse just shoved the enema nozzle into my behind.

paslang v [A; a12] exterminate, defeat a great number of people or things. Ang usa ka íring di makapaslang sa mga ilága disbing baláya, One cat is not enough to get rid of
the rats in this house. Gipaslang nila ang mga sagbut sa uma, They got rid of all of the weeds in the field.

paslayit = PLASLAYIT.

pasuk k = PASUK.

paslut v [B26; b8] chafe the skin from scalding or friction. Uy mubutu ang lutu, mapaslut ang pānit. If the blister bursts, the skin will come off. Ang iniit kaayung kapi makapaslut (makapapasilut) sa dilā, Hot coffee will blister your tongue. Mapaslatunan ang imung kanaat ug magsi kag gūna, Your hands will get chafed if you keep on weeding.

pasmu n ailments characterized by a feeling of weakness and dizziness, or in debility in a single limb, or by swollen veins, from two causes: 1 failing to eat at one's meal time, eating s.t. at the wrong time. 2 exposing the body to water after having done heavy work. v [B126; a12] get pasmu. Napasmu ang ugo at siyang tiil kay nangkmāsi buman magbaskit, He got swollen veins in his feet because he washed them after playing basketball. Makapasmu usāhey ang pagsuēsa, Sometimes fasting can cause pasmu. — ang, sa bituk v [B126] starve (lit. make the roundworms get from not eating). Napasmu akng bituk sa kagamay adtung rasyina, We got so little to eat my roundworms began to starve. — sa pasālig v [A123P; a12] frustrate s.o. through promises (humorous). Napasmu siya sa pasālig sa siyang trāto, She became frustrated with her boy friend's promises. — sa gūt = PAS­MU, n, v.1. — sa kusag = PASMU, v2, hiN-v [A; b] treat pasmu. Gibimasmu nakü ang itlag nga lab-as, I treated my pasmu with fresh eggs. n.s. t.o. treat pasmu.

paspas, a fast in motion or doing s.t. Paspas siyang mukān, He eats fast. Paspas siyang mudnayb ug awth, He drives fast. Paspas siyang musulit, He speaks rapidly. v [AB2; b5] do s.t. hurriedly, get to be fast. Mapaspas kug kān kay tayim na, I'll eat hurriedly because it is already late. Mapaspas (mapaspas) ang akung pulsu ug kulaan ku, My pulse beats fast if I'm scared. Paspaś (paspaśag) bugay, Row fast. — in-an n 1 anything gotten or obtained illegally. Kanang kwartang gigastu sa tagakustum pinaspasan nā, The customs examiner is spending ill-gotten money. 2 magic food left s.w. (e.g. fish in a fish trap) by an unglū which will cause the eater to become an unglū or develop some sort of ailment, usually losing his teeth.

paspas2 n 1 duster. 2 stick with strips of paper at the end to chase away flies. v [A; b] 1 dust off s.t. with a duster. Paspaśi ang bangku, Dust off the benches. 2 drive flies away with a fly whisk. 3 [A; ab2] hit s.o. with a duster or a fly whisk. Hingpaspasang siya nakū kay labihang nakapangūgī, I hit him with a duster because he teased me too much.

paspasan n a batten running under the eaves of a roof.

paspaty v [A; b5] do s.t. with utmost vigor. Pastilan niyang nakapansay ug kāun sa pansit, My! How he laid into the noodles! Paspatyayt (paspatyun) ta ng trabābu arun dalin mabuman, Let's work hard on this so it will get done right away.

pasport n passport. v [A12] obtain a passport.

paspur = PUSPURU.

pasta, n filling for a tooth. v [A; b] 1 fill a tooth. 2 fill s.t. like a tooth. Gipastahan na ang lunug sa bangā, They filled the hole in the jar.

pasta2 n 1 mixture or flour or starch and water used as paste. 2 foodstuff pounded or ground until fine and creamy, made into a sauce. Pastang tamātis, Tomato paste. v 1 [A; a] make pasta. 2 [A; c] paste with pasta. Pastāben (ipasta) ku ning rtrāt su akng nutbuk, I'll paste this picture in my notebook.

pasta3 n a k.o. grass with long lanceolate leaves which is used for horse feed.

pastang = PASKAN.

pastidiyar v [A; a1] discipline, train, break in. Ayaw laagūgi ug magpastidiyar ka ug kabaˌūy, Don't be lenient when you break in a horse. Ug pastidiyabun ang mga bātā maγtubì nga matinahirun, Children grow up to be obedient if you discipline them.

pastidiyu a bothersome, annoying. Pastidiyu kaayu ning mga sayup sa tim, These mistakes in the compositions are annoying. v [A; a1] be bothersome, annoying. Di makapastidiyu sa maistra ang mga pangutāna, Questions won't annoy the teacher. Aku na say pastidiyabun ning batāa, This child is going to annoy me again.

pastikum n 1 the custom of the Roman Catholic church of carrying the image of the Infant Jesus lying on a crib by two acolytes from house to house for people to adore, for which people usually give money as an offering. The pastikum begins on the 25th of December and ends on the 2nd of February. 2 the words uttered by the acolyte when the image has been kissed.

pastilan short form: tilan 1 expression of
great worry or grief. Pastilan ang ákung bá-tá naigisán sa trák, Heavens! My son got run over by a truck! 2 expression of feigned surprise or concern, with a disaudible tone: what are you worrying so much for? Pastilan, Tiyú, kasayun námá ug mabad-luk kang mubúba! Goodness, Terio, that's so easy and you're scared to do it? 2 expression of scorn or derision at s.o. trying to tell a lie. Tilan ningu uy, bisag klárung bakak patubusíun gátbanu ta áñá! You sure are s.t.! It's such an obvious lie and you expect me to believe it! 3 expression of pain or annoyance. Tilan ningu mga batáá, pagkasabaan! My these children, how noisy they are! Pastilang labára sa ákung úlu! Oh! How my head aches! 4 exclamation of how intense s.t. is. Pastilang guwábáng baybána! What a beautiful woman!
pastiliaríya n frosting or decorations on a cake. v [A13; c] put frosting or decorations on a cake.
pastilayas n 1 k.o. pastilles for deworming. 2 name of various concoctions cooked, rolled, and sliced into pastille shape. — diliti k.o. sweet made from condensed milk, — dimání sweet made from peanuts. — diúbi k.o. sweet made from ground úbing kinampay.
pastiyuriásu a pasteurized milk.
pastu n pasture. Túá sa pastu ang bóka, The cows are out in the pasture, v 1 [A13; a12] raise animals that are put to pasture, make a cattle farm. Iyang pastúbun ang yúta nía nga pagasúpuw, He will transform his bárren land into a cattle ranch. 2 [A; c] put out to pasture. Ipastu ang käbaw, Put the carabao out to pasture. pastuhan n pasture lands.
pastúr, n herdsman, v [A; b(1)] attend to a herd.
pastúr, n minister of a Protestant congregation. v [B156; a12] become a minister.
pastúra n a shepherd's play put on in the Christmas season by players going from house to house. It depicts the visit of the shepherds to the Christ Child and consists of song and dance sequences. v [AN; c] go s.w. to put on the shepherd's play.
pastúris n 1 herdsmen. 2 participants of a pastúra. v = PASTÚRA. v.
pasu v [B26; b8] commit certain violations in games: get a score of more than the winning number of points and therefore be out of the contest, step on the demarcation line in hopscotch, et al. Mapasu (mipasu) ka na ug mula pasang imung puntus sa ba-yinti únu, You lose if you get more than twenty-one points, n violation of this sort. pásu v 1 [A; c1] walk slowly and deliberately. Mipásu siyag lakaw kay díhuy natulúg, He walked slowly because there was s.o. asleep. 2 [A; c] march before a crowd in a ceremony. Mipásu na ang mga intranti sa bangggá sa kaanyag, The beauty contestants marched before the judges. Wá kuy sininá nga ipásu sa gradwisyun, I don't have a dress to wear when I march in the commencement. 3 [A2; c] walk in front and in view of many people as if on parade. Mipásu gí-yud ta ini kay nagsígud na ang klás, Now we are going to have to pass in front of the whole class because the class has already started, a for one's walk to be refined and slow, not rough or erratic. Pásu ang linaktan sa rayna, The beauty queen walked elegantly, n manner of walking, esp. a graceful walk. Nausab ang pásu sa babáyí nga gitag-bíyán, The woman lost her poise when the men whistled at her. pasupásu v [A; b6] pace to and fro. Nagpasupásu siya santang naghatí ang iyang aswá, He paced to and fro while his wife was in labor.

pasú 1 [AB126; b4] injure s.t. by burning it or subjecting it to s.t. that gives similar effects Ang asidu makapasú, Acid can burn you. Napásu ákung tudlu sa tangsi pagbintíra ra sa kubí, I burnt my hand pulling on the nylon rope when I caught a fish. Gipásian niyag sigarilyu ang ákung áping, He burned my cheek with a cigarette. 2 = PASU, v. (→) n 1 burnt part of the skin. 2 = PASU, n. 3 in sunká, the hole that is not in use because the player lacks requisite pieces to use it.

pasugbu see SUGBU2.
pasuk v [A; c] stuff or place s.t. in a small enclosed place. Gidali niyag pasuk ang sininá sa bulúta, She hurriedly put the dress in the paper bag. Paski (paksi) ug gípas ang ilang sa minatay, Stuff cotton into the nose of the corpse. paskanan n place where things are stuck or dumped into.
pásuk n peg, short stake to which animals can be tethered. v 1 [A; a] put a stake in the ground. 2 [a1] use, make into a short stake.
pasul n fishing line. v 1 [A12] obtain a fishing line. 2 [a12] catch with a fishing line. Sayun ra pasulun nang isdáa, It's easy to catch that k.o. fish with a hook and line. paN v [A2; b6] go fishing with a hook and line. pamasílan, pamasílan n 1 fishing
place. 2 fishing boat. pinaslan n fish caught with a hook and line.
pasulábi (from sulábi) see LABI.
pasilít n test or exam. v [A13] hold or give a test. Ang gubyrina magpasulít pára sa mga aplikanti. The government will hold a test for the applicants.
pasumánu = PASAMÁNU.
pasunding n civic or military parade. v [A; c] parade. Mipasunding sa iyang alimputakan ang mga mindut niyang kaági. He could see the memorable experiences of his past parading before his mind’s eye. Ang mga bisita gipasundingan sa Rusya sa iyang mga rákit. Russia paraded her rockets before the visitors.
pasun ng cockscomb. v [AN; a] trim a cockscomb. pan-v [A23] grow a cockscomb. Wà pa ang mga pisu mamusun. The chicks have not developed combs yet. pinasungan n rooster with a trimmed cockscomb.
pásung n 1 trough, originally made of a hollowed-out log, but now of anything fashioned into a long but rather shallow open vessel, used as manger or for pounding stripped palm trunks. 2 a unit of dry measure for unhusked rice more or less equal to 5/7 of a bushel, with a good deal of local variation. v [A12; a12] make into a manger or trough. -an(->) = PASUNG, n.
pasuling see PASUNG.
paswurd n password. v [A1; c1] have or use as a password.
pasuyña = PASINSIYA.
pasuyinta n patient, sick person. v 1 [A12; b8] have a patient. 2 [B125] be s.o.‘s patient.
pasyunarya = SAYUTI.
pasyun syú n fashion show. v [A; c] hold a fashion show. Naka-pasyun syú na sîla, They have had their fashion show. 2 parade oneself to show off a dress and other personal apparel. Mipasyun syú na sîya basta makabag-ug sinihà, She parades herself around whenever she has a new dress.
pat. n abbreviation for patulman ‘patrolman’.
páta = PALATA.
pátad, pátad v [A; c] bet, place a bet. Diýutay ray nagpátad sa ugis, Only a few people bet on the white cock. Ayaw ípátad ug dâki, Don’t pair me up with s.o. big. e evenly matched, well paired off. Pátad kaáyú ang duba ka ígatari, The two cocks were evenly matched. n action of matching, pairing off.
pátad v [B3(1); c1] lie scattered all over a place, such as things for sale, things in disarray, dead bodies, litter. Mipátad ang patay nga Bitkung sa pilapilan, The bodies of the Vietcong lay scattered over the rice fields. Nagpátad ang tinda apan minus ang pupa-pátit, There were things for sale displayed everywhere but there were few buyers.
patadyung n k.o. loose wrap-around skirt worn overlapping in the front, made of hand-woven cloth together with a native blouse (kimúna). v [A; a] wear a patadyung, make into a patadyung.
pátag a for an area to be flat and level. Pátag ang ibabaw ánan bükí, The top of that hill is flat. v [AB12] for an area to become level, cause it to be so. Patágun ang yáta ú-sás gom-ang pilapilan, They level the land before they make it into rice paddies. Patágun ka nang likud sa bektut ug magbiniàng siya, I’ll flatten that hunchback’s back if he makes trouble. -an(->) n flat level land, plains.
ka-an n plains. kina-an(->) n place that is most level.
pátak v [B46; b6] for a large number of things to be scattered over a place. Daghang bitúun nga nagpátak sa lânta, A myriad of stars dotting the sky. patakpatak v [B6; a] be scattered or strewn over an area. Nagpatakpatak ang tái sa báta, The baby’s stools were scattered all over the place. 2 [AB6; a1] break, tear to pieces, get broken, torn to pieces. Nagpatakpatak na sa katagú ang ákung sinìna, My dress is almost tattered into pieces, the fabric is so weak. Patakpatakun ku ning bunub nga küluñ, I’ll break this leaky pot into pieces. 3 produce a pitter-pattering sound like falling rain. n pitter-patter of falling rain.
pat-ak v [A; c1] splotch, spatter all over s.t. Nagpat-ak ang buling sa salug, The floor is splotched with dirt. Ayaw pat-áka (ipat-ak) ang imung pappintal, Don’t paint so that it splotches all over everything. patakpatak v [A; c1] do at random and irregularly with blank spaces in between. Nagpat-akpat-ak ang op-op dibá sa iyang dugban, Her breasts had fungus splotches all over them. Ayaw
pat-akpat-aka (ipat-akpat-ak) ang pag-iskwyla arun di ka bagbungun, If you do not attend classes on a regular basis you will be dropped.

patatali fatal, usually said of a wound or blow. v [a] fatal.

patatalas (not without l) n knife or any sharp instrument used as a weapon (slang). v [a1] stab with a knife. Namatay ang bugoy nga gipatalas, The ruffian who was stabbed died.

patani, n 1 k.o. chicken which has dark-colored meat and bones. 2 a very dark-skinned person. gira — 1 civil war. 3 all-out quarrel among people residing together. v [B126] be dark-skinned.

patanak, n lime bean: Phaseolus lunatus.

pataas v 1 [AC; b5] even up a score, debt, wrong. Ngakapatatas ang duba ka tim, The two teams were tied. Mapatalas na gani atung iskur di na ku mudidla, l'll quit as soon as the score is tied. Patasun (patasan) ku giyud ang insultu, I'll get even for the insult. 2 [A 2S; b6] match, be the equal. Way makapatatas nimu sa imung kamalditu, There is no one as mean as you are. a 1 even in score. Pataas ang ilang puntus sa tungasingu, Their score was even at half time. 2 of equal ability or achievement. Patas giyud ang duba ka manak, The two fighting cocks are exactly even in ability. 3 have an equal share of s.t. unpleasant. Pataas tang tanan. Pulus gikasaban, We're even. We were all scolded. paN-an, way kwarta, A man who is penniless is miserable. — ug limud ang kuloto nga kulur, They send their children to school when they are poor as church mice. — nga iri having excessive sexual desires. — ug limud ang kuloto nga kulur, They send their children to school when they are poor as church mice? — nga iri having excessive sexual desires. — ug limud ang kuloto nga kulur, They send their children to school when they are poor as church mice?

pataas, n k.o. flaky brown cracker. v [A1] serve, have patatas.

pataw n buoy tied to s.t.: buoy used to hold up fishing nets, used to mark a fish trap in the sea, used to mark an unattended fishing line tied to a rope with a harpoon (palad-yuwa) to hold the fish back, et al. v [A; b] use a float, fasten a float to a rope. Ang a-mung piskut gipatawan ug guma, We tied rubber floats for our fishing net. — an n 1 place a pataw has been put. 2 = PATAW, n.

pataw v [A; b7] 1 kill, slay. Di makapatay ning sakita nimu, This sickness won't kill you. Patayun ku siya, I'd kill him. 2 put an end to s.t. as if killing it. Ang pagkapakayas makapatay sa kadadag, Failure can destroy one's enthusiasm. Adtu sa Kamara Baba patya ang baladumun, The bill will be killed in the Lower House. Angay patyun nang balitaa, That news should be suppressed. 3 shut off an engine, light; put out a fire. Patya nang suga, Turn off the lights. 3a neutralize chemicals or colors. Putt ang ipatay nga pula nga kular, Neutralize that red color with white. 3b consume time. Madyu ngi dulaa ipatayg uras, This game is good for killing time. 4 [A; b] whittle s.t. down to reduce its size or smoothen it. Patyung ngilut sa lamisita, Round off the edges of the table. 5 [a3] be all tails in a game of tossing coins. Mapatay na ni rugu antuqga, This toss will be all tails. 6 in a game of sungka, drop the last stone in an empty hole. 7 in set phrases: a — sa badh [A2P; a] mask a pungent smell. Lamas ang ipatay sa babu sa islang langsa, Spices can cover the fishy taste of fish. — ug halaas b1 for men to urinate. b2 for men to masturbate. c — sa kabugnaw [A; a1] heat water until it becomes tepid. Patya usia ang kabugnaw sa tibig nga idigu sa bata, Warm the baby's water before you bathe him. a 1 dead. Patay na si Tatay, My father is dead. 2 for s.t. to have been killed, deadened. Patay ang a-kung paglum, I have no more hope. Patay ang makina, The engine is dead. 3 for coins to come out tails. 4 for the last stone to have been dropped in an empty hole in a game of sungka. 5 new moon. Himatayun ang buwan run. Di na madugay patay nga, We are in the last quarter now. Pretty soon it will be the new moon (no moon). 6 for nits to be hatched (lit. for the eggshell to be dead). 7 be head over heels in love. Patayiy siya niki, She's head over heels in love with me. 8 in phrases: — ug dugu do s.t. in an unenthusiastic way. Hinay siyang mangulita-wu kay patayg dugu, She's head over heels in love with me.

pataw v [A13] for several killings to be going on.
<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Lumud</strong></th>
<th><strong>Pathaw</strong></th>
</tr>
</thead>
</table>
| — die-hard, inveterate. *Lumud pátyay nga sugaral*, An inveterate gambler. | — *Pathaw* 1 [A; b6] do s.t. suddenly without sufficient reason, warning, or propriety. *Mipathaw lag katáwa anngul anásis díay* (slang), That man acts like a nobody but actually he’s an Onassis. *Patanay, pinatanyán = Pátyay, patalayan* 1 place s.t. is killed. — *sa utug* girl used to satisfy one’s sexual desires (lit. s.t. to kill one’s erection on). 2 total part of the body, place in the body which will cause instant death if struck. 
| 2 n s.t. used to kill. *Máyung pamatay sa kagaw kanaang sabána*, That soap is a good germicide. | |
ákung pinatabi, 1 put down five pesos as deposit on the trousers as I was having made.

patinti, n container for measuring liquids, esp. palm toddy, that has been registered and licensed. -ru n 1 palm toddy dealer. 2 any merchant. v [B156] become a dealer in palm toddy.

patinti, n patent. May patinti siya paggamán ánang klasibá sa dán. He has a patent to manufacture that k.o. plow. v [A; b] issue a patent.

patipati, n weed of waste places: *Acallypha indica.*

pátrn n dress pattern. v [A; c] make a dress pattern.

pátilirstí n the Lord's Prayer.

patí n liquified preserved fish paste. 2 soy sauce. v [A; a] make patís. 2 [A12; b] add patís to s.t.

patriyúta n patron. v [B126; b6] be a patron.

patrú n 1 police patrol, esp. in vehicles or boats. 2 boy scout patrol. v = PÁTROLYA.

-patrolman. PÁTROLMAN RUBIRU, Patrolman Rogero.

patrulya v [A; b6(1)] 1 go on patrol. Gipatrulyaban (gipatrulyábân) sa mga Písí ang mga prisistu sa pag-iňkisyun. The P.C. patrolled the precincts during the elections. 2 go out for a walk. Magpatrulya ta sa píása, Let's go out for a walk to the plaza. n patrol.

patrun, patruñ n patron saint of a place or occupation. v [A23; c1] take a saint as one's patron. -a(<-t) n female patron saint. †

patsása a good to look at, good in quality. Kapatsása ning batáá, What a pretty child. Patsása siug bawul, They have a first class farm. v [B2; a12] be, become good. Mapatsása ang imung tinigug ug makakauñ kag ulad, Yourvoice improves if you eat worms.

patsí n medicinal plaster for headaches or muscular pains. v [A; b6(1)] 1 patch s.t. by laying it on top. Ang busut patísíbag gúmá, The hole was patched up with rubber. 2 wear a medicinal plaster. Napatsí ku kay labad ákung úlu, I am wearing a medicinal plaster for my headache.

patsing n 1 cement binding. 2 decorative patching on material. v [A; b6(1)] 1 bind stones with cement. Patsingi ang batú sa paríl arun di matumpag, Bind the stones forming the wall with cement so it can't collapse. 2 put a decorative patching on s.t.

pátu n general name for ducks.

pátv v [A; c16] pair s.o. teasingly with s.o. else. Kinsay nagpátvu nimu kang Pátu? Who wanted to pair you off with Pedro?

pat-ud = PAT-ÚL.

patuk, a having a protruding bulge in the front or back of the head. Patuk ug agtang, Having a bulging forehead. v [B26] for the front or back of the head to protrude. Mapi­tuk ang úlu sa bán úgy ag sígbag patakúld, The child's head will develop a bulge if he is always put down on his side.

pául n k.o. fit characterized by convulsions and foaming of the mouth. v [B246; a] suffer a seizure of this sort. -ánun n one who is subject to these seizures.

patul v [A; c] 1 put s.t. where it can be chopped, hit, or broken. Kining tadataran manuy pat-ulán in úgtatadá sa biktug, Put the bone on this chopping block, when you chop up the bones. 2 put s.t. on top of s.t. for a short period of time. Iyang gipat-ulán ug inít nga bampul ang iyang buntug, He put a hot compress on his bruises. 3 put the blame on s.o. Iyang gipat-ulán nákii ang tanang salá, She put all the blame on me.

-pat-ul, v [A2N; cN] match s.o. with s.o. else with the purpose of marrying him or her off. Nígámung ipamat-ul man nimu nákii nang tigwánga, Why are you trying to pawn that old geezer off on me?

patúla n 1 k.o. squash: *Luffa acutangula.* 2 by extension, name also given to the sikwa, a similar vegetable.

patung = BUTUNG,.

pátung v [A; c] place s.t. on top of s.t. else. Ang lángaw nga makapatung sa kábaw mag-pakakúbul sa, A fly that alights on a carabao thinks he, too, is a carabao (becomes swell-headed). Patúngi ang mga papíl arun di manglipad, Put a weight on the papers so they won't get blown away. n 1 pile, 2l Na­tumag ang patúng sa mga dátá, The cans that were stacked up neatly came tumbling down. 2 interest on money. Pilay pátung sa kwartang imung gihulaman? How much interest did they charge on the money you borrowed? patungpatung v [A6; c1] pile, be piled up, accumulated. Nágpatungpatung ang ákung trabábu, maun si a kug ubiratan, My work is piling up, so I keep having to work overtime. hi-/ha-(>, hi-/ha- [B125 6] 1 be at the top of s.t. Pagighbáting nila sa bungtud, When they reached the top of the mountain. 2 reach a certain height of affluence. Nábihíting ku sa kahamugdway kay nakadaug kus ñwpísiks, I was on easy street when I won the sweepstakes.

patúpåtu v [A; a12] compose lines, extemporaneously, to form a rhyme. 2 [A; c] fabricate insidious gossip against others. Ma-
áyu kang mutatisípatú sa mga butang nga wá mabimí sa ímung isig ka tawu, You are good at inventing gossip about other people, things they couldn’t possibly have done. n 1 rhymes composed extemporaneously. Sa balitaw ang ditus patapiw, In the courtship poems, the verses are extemporaneous. 2 fabrication made up against s.o.

paturugas see *TURAGAS.
paturu see TURU.

pauk v [A; bc] 1 put s.t. against or over s.t. hard to steady it. Pad-i ang libru sa ímung pagsulat. Write on top of the book. 2 press s.t. against s.t. hard with one’s weight. Gisabangan niíau pauk ang báug sa bungbun. They all pressed the lunatic against the wall. Napauk ku sa pusti patgulud niya, I was knocked against the post when he pushed me. 2a press part of the body against s.t. Iyang gipauk ang íyang dugban sa dokung likud, She pressed her breast against my back. 2b fix the sight on s.t. Gipauk ku sa kisami ang akung mga matal, I fixed my eyes to the ceiling. 3 [b] put the blame on s.o. Nguňung aku may pad-an sa ímung salá, Why do you put the blame on me for what you did? pad-anan n buffer for s.t. one writes or applies pressure on.

pauk = PAYUK, a, v1.

paun n bait, subad nga way — butt in on a conversation where one has no business doing so (lit. bite when there is no bait). Díli ikaw ang akung gisultihan. Ngúnung musubad ka man dihá nga way paun, I wasn’t talking to you. Why do you butt in? subad ug way — believe s.t. just because s.o. said it (lit. bit an unbaited hook). Di kakumdíyában siya kay musubad ug way paun, You can’t kid him because he will take you literally. v 1 [A; b] bait s.t. Gipan-an ku ang ilágá ug paun, I baited the rats with bread. Kwarta ang ipaun sa kírisaan, Use money to lure the thief. 1a [c1] make, use as bait. 2 [A; c6] use s.o. else as a means to deflect danger from oneself. Ipaun man lang ta ni’mi sa piligru, You are exposing me to danger to protect yourself.

pauruy n liquor distilled from nipa or coconut toddy. v [A; a2] make poi.pr. y.

paus, páus a severely hoarse. Páus kaíyu akung tingug sa pagkinanta, My voice is very hoarse from singing so much. (≤) v [B] get severely hoarse.

paw = PALAW.

páwá n size of area cleared by weeding or plowing. Dakug párwa ang èkung gisubíulan paggúma, The man whom I hired to weed covered quite a large area.

paw-ak v [A; ab7] take a large part or chunk off of s.t. Ang mga ungguy dakug gipaw-ak sa kamaisan, The monkeys consumed a large part of the corn in the field. n chunk taken off of s.t.

paw-ang n 1 gap between things that are normally solid or close to each other. Dagbang paw-ang ang pinugsan sa mais, The way they planted the corn the plants are too far apart. 2 distance in time. Daku ang paw-ang sa idad sa magtúuy, The couple are quite far apart in age. v 1 [B; c1] has spaces in between. Ang bungbung mopaw-ang (má-paw-ang) ug dili pakupsun ang káuby, Cracks will develop in the wall if the wood is not aged beforehand. Nagpaw-ang ang pultaban maung nakasulud ang ilágá, The door was ajar and so a mouse managed to get in. 2 [A12; c1] miss, skip. Nakapaw-ang siyag usa ka linya, He skipped a line.

pawdir milk n powdered milk.

pawikan, n sea turtle. v [4b4] be affected by a sea turtle — i.e. be unable to come apart in intercourse (from the k.o. sorcery where the penis of a sea turtle is hidden in the clothing of an adulterer so that he can not disengage when he has intercourse). Wa kunu mag-íkang ang mga mananapaw. Gipawikan (gipawikánan) tingáli, They say the adulterers could not come apart. No doubt they were victims of sea turtle sorcery. —in a crying with a profuse flow of tears (like a sea turtle is said to do). —in a tendency to cry easily. Kadaghbánan sa mga babíyi pawikànun, Most women are crybabies. v [B12] get so one cries at the slightest provocation.

pawikan = GUYUNGGUYUNG.

pawir v [b(1)] be given a power of attorney. — ab aturni n power of attorney.

pawís n shark fins.

pawla = PALWA.

pawpaw v [A; ab7] scoop s.t. off the surface of s.t. to remove it. Pawpaw v ang nanglitaw nga buwa sa tubá, Scoop off the foam from the toddy. Pawpaw v ang kánu ísá suhára, Remove the upper part of the rice before you serve it. n 1 the sweet upper layer of the surface of coconut meat, scraped off from the rest. 2 container for liquids made of approximately half a coconut shell (shallower than the biugut and deeper than the payá).

pawu- see also PALU-.

páv = PÁLUD. palawan see PÁLUD.

pawug = KAGWANG, 2.
payul n. foul committed in sports. v [A; a1 2] commit a foul, in sports. Gisingan ang bukasidur kay gipayul niya ang kuntra. The boxer was warned because he committed a foul against his opponent. 2 [B126] not to be able to do what one had planned to do. Napayul ang inung iskurusiyun tungud sa dautang panabun. We had to call off our excursion because of the bad weather, &dbul — n double foul, the situation in which two players bump into each other, such that both have technically committed a foul. — láyín n foul line. — syát n foul shot, given to a player against whom a foul has been committed.


pawuntin n 1 fountain. 2 fountain pen. v 1 [b6] make a fountain. 2 [A1] use a fountain pen. — pin fountain pen.

pay n pie, pig — n pie made of stale crackers with pork fat and onions.

payà n shallow bowl or scoop made of a third of a coconut shell. v [A1; a12] make or use a coconut shell as plate or bowl. Magpayà mi sa ámi kay wá man miy plátu. We use coconut shell plates because we don't have dishes.

payadpayad v [B; c1] be unsteady, staggering in one's walk. Nagpayadpayad siya bu-man sa digay niyang paglubug sa baniq, She was unsteady on her feet because she had lain in bed for a long time.

payag n hut, small house constructed of light materials. may táwu na ang — for a girl to have a sweetheart. Way tsans ang in-mung gurna kaniya kay may táwu na ang payag, You don't stand a chance with her because she already has a beau. v [A1; a] make a hut.

payakpak a for the stomach to be so empty as to sag and form a hollow on the sides. Payakpak kahey tiyan ang báby nga wá bipasíw. The pig has a hollow stomach because they forgot to feed it. v [B3(1)N] for the stomach to be, become sagging inwards. Namayakpak ang imung tiyan, Your ribs are sticking out (lit. your stomach is sunken). Alang kaniya payat kadyu ang duha ka gaul, A pig that doesn't eat well has a sunken stomach.

payásu n clown, jester. v [B6; a12] play the part of a clown. Mangitá ku ug mapayásu sa drima, I'll look for a person who will act as a clown in the play. -in-(-) v [A; c1] act, dress, speak like a clown.

payat a very meager and small in amount. Alang kaniya payat kahey ang diba ka gas-tus nga gastúbun sa usa ka adlaw, For him it is chicken feed to spend two hundred pesos in one day.

páyaw n a k.o. bamboo raft used in fishing, used to attract fish. It is left in deep waters with weighted coconut fronds suspended from it, on which algae develop and attract fish which can then be caught with a net. v [A1; a12] make a pàyaw. paN- n fishing with a pàyaw.

paybut v [A2; c6] in basketball, for a player to pivot on one of his feet. Mipaybut uná siya sa wá pa masyá árun mawit ang guarda-ya, He pivoted before shooting the ball to give him a clear shot. see also TSINDYING.

paybag v [A; a1] destroy s.t. by knocking it to pieces, consume or scatter s.t. as though destroyed. Ang bumba mipaybag sa mga balay, The bomb destroyed the houses. Tr-radur ang ipaybag sa balay sa putyukan, Smash the beehive with a slingshot.

payhaw n 1 a characteristic shout or cry in calling s.o. at a distance. 2 a shout or cry to ease the tightness in the chest due to panting, uttered esp. when one climbs a steep hill. v [AN; c1] let out this sort of shout, calling s.o. at a distance or to ease up shortness of breath. Paminawa nday nagpayhaw (nagpayhaw) sa pikas buntud, Listen. S.o. is yelling on the other side of the hill. Payi a lame from having a defect in the articulation of the bones of the foot or arms. Si Inkar magtakiang paglakaw kay payi, Encar limps when she walks because she is lame. v [B126] get a dislocation and thus become lame. Napayi siya sa kuyang pagka-bálang. She was crippled when she fell down.

payib kúnum n fifth column.

payib pinggir v [A; c1] masturbate (slang). Payib pinggira (payib pinggir) kun mututug, Masturbate when it erects.

payil n pile of mahjong pieces from which the hand is drawn. — nga ininsik Chinese way of piling mahjong pieces, 9 double decks and 16 single decks. — sa bülak the pieces on the right hand side of a player's pile stacked in pairs. How many pairs are in the payil sa bülak depends on the number
rolled on the dice at the beginning of the game. v [A1; c1] pile the mahjong pieces.

pa yi 2 v [A; c] file papers and the like. 

pa yi 4 kini sa a. File this under a. 2 [A; c] file a complaint in court for an offense or misdeed. 

pa yi 4 ku ang kiba ngadtu sa bi pi, I'll file the complaint with the chief of police. n file in which s.t. is kept.

pa yi in tri n pine tree.

pa yi t 1 a command to commence firing: fire! 2 a signal to start doing s.t.: come on, go ahead (colloquial). Si gi, pa yi r, sugdan na nai tug imum na, Come on, let's go. Let's start drinking. v [A; c] have sexual intercourse. Pa yi ri siya kanunay arun di ka aw a yuan, Have frequent intercourse with her so she won't quarrel with you.

pa yi t ri = ARBUL 2.

pa yi t n 1 boxing. 2 sexual intercourse. v 1 [A; a] fight in a boxing event. 

Ma pa yi t si Balug karang Sabadu, Balug will fight this Saturday. 1a have a fist fight. 2 [A; a2b2] have sexual intercourse.

Di li si ya pilan, Ma pa yi t isan ug ti gu lang, He's not choosy. He will go to bed with anybody, even an old woman. - unun a be a perfect match, go well together (colloquial). Pay tu nun ka dy u si a si Alis ug si Kulas, Colas and Alice make a perfect pair. Pay tu nun ka dy u ya ang tu b a ug ang Pip si, Pepsi goes well with toddy.

pa yi la = PALIYA.

pa yi las n infectious inflammation of the skin on the legs, accompanied by fever. v [a4] get this sickness.

*Pa yi ling = kabi nting cabinet. - kli r n filling clerk. v [B156] be a filing clerk.

Pa yi l tu har bur n 1 small motorized boats which serve as a guide for vessels in the harbor. 2 pilot for the pilot boat. - ham yus n office of the harbor pilot. - sa lu bi, - sa ku kunat, ku kunat - n palm toddy gatherer (humorous).

Pa yi nd a pu l n pineapple. - dy u s n pineapple juice.

Pa yi nar v [A; a2] dress the hair. Pa yi na dua n hairdresser, one who arranges a woman's hair. v [B156; a2] be, become a hairdresser.

Pa yi pa y 1 fan. 2 k.o. thin, fan-shaped bi valve, found in sandy seabeds, of no food value. v [A; b] fan s.o. Pa a n - v [A; c6] fan oneself. N ag pa ma ay pa y ku sa kaa lam ni ut, I fanned myself frantically, it was so hot.

Pa yi pa y 2 = PALAYPAY.

Pa yi ra mid n 1 pyramid in gymnastics. 2 the Pyramids of Egypt. v [A1; b6] form a pyramid in gymnastics.

Pa yi ra w ut v [A; a2] dismiss s.o. from a job or position. Pa yr a w ut n ang mga kas u al, All casual employees will be dismissed.

Pa yi ra x es n pyrex, a k.o. heat-resistant glassware.

Pa yi ring v [A1; b(1)] fire on s.o., for there to be gunfire. Man lu lu k ta sa di pa ma pa yi ning, Let's get out of the way before the firing starts. - lay im n firing line. - pin n firing pin in a rifle. - is kwad n firing squad.

Pa y ta = PALATA.

Pa yi ting is pir n will to fight or play under stress or against odds. Lu pi g si ya, pi ru may pa yi ting ispir, He was outclassed but he had a fighting spirit.

Pa yi ting pis n 1 fighting fish. 2 pornographic movies.

Pa yi tir a having a fighting spirit, esp. in defending one's position or what one thinks is right. Pay ti r ka dy u ng si na di ra, Wa ma mag apas nga pas ub li, That senator is a great fighter for his cause, because he isn't interested in relection. v [B126] become a fighter for what one thinks is right.

Pa y u d n 1 the shoulder blades, scapula. 2 = DAPI DAPI.

Pa y ud pay u d v [A13] walk with unsteady steps due to weakness. Na pay ud pay u d nga na a la ka a u nga apu gu ng, The convalescing patient walks with unsteady steps.

Pa y u k a for s.t. light in color to get darkened. Pa y u k ang ti si r nga wa y l ad, A T-shirt comes out greyish if you don't bleach it. v 1 [AB] become darkened or discolored, cause s.t. to do so. Mi pa y u k akung pani t sa i n u, My skin got black in the sun. Hi a n na tung t a w u ng na pay u k sa im u ng na a w u ng? Where's that man who made your face black and blue? 2 [B236; b4] for the skin to become black and blue. Mi pa y u k ang bi nu na la n, He turned black and blue where he was whipped. (→) a discolored, dark and dirty. Pa y u k si ya ng li n a b an, Her wash comes out grey. n bruise. Di g a y ng na ku y ang mga pa y u k sa iy a ng la wa s, It took a long time for the bruise on her body to heal. v [A12] inflict bruises. Hi na y ka dy u si ya ng ma muk mag, wa la gá ni makapay u k na ku, He didn't even hit me hard enough to inflict a bruise. ka-(→) [A13] get bruises all over one. Na bu lo ng si ya ng na gkapay u k ang la wa s, He fell and he got bruises all over his body.

Pa y u k = P A Y UK, a, v1.

Pa y u ng n umbrella. - sa bu lan n ring around the moon. - sa lib gu s, ú hung pileus of mushrooms. v 1 [A; b] use an umbrella, shelter under an umbrella. Pa y u nga n ta ka
payúpas — pidirasiyun

payúpas  n  fan, any device used for fanning.
v  [AN; b]  fan s.o. Payúpas áng bútang na-túlug. Fan the child as he sleeps. Pán- [A2; b]  fan oneself. Namyúpas kug kardurd, I'm fanning myself with a piece of cardboard.

payuphu = PALUPHU.

payuriya  n  pyorrhea, infection of the gums.
v  [A4]  be infected with pyorrhea.

payus  v  [A; b5]  cut a piece off ears, usually of animals as a marker. Napayus (napayus-an) áng dawunggan sa buksiyadur, The boxer had cauliflower ears. a  having the ears or a piece of the ears cut off. Hilíban áng ámung bábuy kay payus man, I can easily identify the pig because of the way its ears are cut. -ín-an  a having a piece of an ear cut off.

payút = PAY-UT.

payút, a for skin to be wrinkled and sagging. Máyu untag kurti nga bayhána apan payút ug nawung. She has a nice face, but it is wrinkled and sagging. v  [B12; a2]  for skin to become wrinkled and sagging. Ági sa kályu ang nakapayút (nakapapayút)-ut sa í-yang láwa, Scars from burning caused wrinkles on his body.

payúyt, a for clothes to be discolored, darkened with dirt. Payúyt na kaáyu nga sínína nga diugay nga wá bubía, You have been wearing that dress so long it is black with dirt. v  [B2; c1]  get discolored with dirt.

pi, v  letter P. - dibawišmu baptismal certificate (acronym for partida dibawišmu).

pi2 may láin — humorous euphemism for may láin pa. see LAIN, 1a.

pi = PYI.

piang  v  [A; b]  dislocate, sprain, fracture s.o. Napíang ku pagkadakin-as nákú, I got a sprain (fracture) when I slipped and fell. Kaúyung píangán nga imung kamut nga kırtiwa, How nice it would be to break your thieving hands. 2  [A; b6]  make s.t. crippled, be at a disadvantage because of a loss or absence of s.t. indispensable. Napíang ang nágusyú pagbawá sa kasusyú, The business was crippled when one of the partners withdrew. Gípíangán na mi dáan kay nasakit ang ámung sinatifán nga magdudula, We are already on a disadvantage because one of our important players is sick. (+) n 1 general term for dislocation, fracture, or sprain. It may manifest itself in other ways than in the sprained or fractured limb, e.g. respiratory ailments are commonly thought to result from píang. 2 lacking. Píang tag usa sa kírum sa madyung, We're lacking one to play mahjong. -án(+) n = PÍANG, n2. -un(+) a having a sprain, dislocation, or fracture.

piar n  acronym for P.R., public relations. Di siya mulampús kay kawug píar, He won't succeed because he is bad in dealing with people (lit. lacks public relations).

piay  n  dump truck used by the Bureau of Public Highways (from the PI mark on its plate number).

Pib. n  abbreviation for Píbiru, February.

píbar  v  [A2; b(1)]  be partial to s.o., playing favorites. a partial, playing favorites. Píbur kályu námi ang ripí, maung midaug mi, The referee was partial to us, so we won.

pid  v  [A; c]  make assists in basketball by passing the ball to a free teammate near the goal. Dakuq puntus ang purward hata náy madyung mupít, The player who plays forward will make a high score if he gets good assists.

pidal  n  1 pedal. 2 pedal pushers. v  [A; b]  make, wear pedal pushers. -ásir  n  pedal pushers (+) = PÍDAL, n1.

pidásu = PIRÁSU.

pidbak  n  feedback in electronic equipment.
v  [A2]  produce a feedback.

pidi  v  [A; c]  pay back an overpayment.

pididu  v  [B156; c6]  become, have unions. 2 member of a labor union. -s = PIDIDU.

pididu sa dkung gikinahanglan, They overpaid your salary. You have to pay back the extra amount.

pidikab  n  pedicab, a bicycle or motorcycle with a side car for passengers.
v  [A1; a]  ride in, bring by pedicab.

pidikal  n  pedicure.
v  [A; b]  get, give a pedicure. -ista  n  one who gives a pedicure.

pidirasiyun  n  1 labor union. 2 member of a labor union. 2a stevedore (so called because they were among the earliest workers to have unions). v  [B156; c1]  be, become a
Dim the light, because we're going to sleep now. 2 [AN3; b6] for a light or the eyes to flicker. 

**pigā** v [A; a12] press, squeeze s.t. *Akuy mu-pigā sa kinagud lubi,* I will press the juice out of the grated coconut. *Gipigā niya á-kung kamut sa kabinangup,* He squeezed my hand in welcome.

**pigá** v [A; a12] press, squeeze s.t. *Akuy mu-pigá sa kinagud lubi,* I will press the juice out of the grated coconut. *Gipigā niya á-kung kamut sa kabinangup,* He squeezed my hand in welcome.

**pigā** v [A; a12] press, squeeze s.t. *Akuy mu-pigā sa kinagud lubi,* I will press the juice out of the grated coconut. *Gipigā niya á-kung kamut sa kabinangup,* He squeezed my hand in welcome.
pigit — pig-ut

pigit — pig-ut 755

pigit v [A; a12] pinch, pick off with the thumb and the forefinger. Piginta ang iyang kalit na pigit kaanu, His guitar doesn't because it shrunk. Ug pig-itan ang kalsada diili makadag ang trafik, If the road is made too narrow, the bus won't be able to use it. 2 [A; a1] press s.t. tightly in one's hand or embrace. Ang mga kandidatu kusadum tapig-it ug kamuut, The candidates are shaking hands for all they are worth. Ayaw pig-ita ang bata ta pagkugus, Don't hold the baby too close. 3 [A; a] pressure s.o. into doing s.t. Pig-ita arun musugut, Exert pressure on her so that she will accept you. 4 [A; b5] subject s.o. to strong disciplinary constraint. Kinabayangan pig-itam ang anak nga dalaga, It is necessary to keep tight reins on one's daughter. -inay v [A13] press, shake each other's hands. Nagping-itay sa kamut ang mga bisita, The guests were shaking each other's hands.

pig-ut = PIGIT, a1, 2.

pigut v [A; a12] mash, squash into a pulp, usually a large quantity or s.t. large.

pigul = PINTUL

pigung v [A; b] grip or hold s.t. firmly. Ayubag pigung ang baktin kay makabubi unya, Hold the piglet tight or it will get away. Pigungi ning kabuy kay akung gabsun, Press this board tight because I'm going to saw it.

pigura n 1 figure, contours of a body, esp. of a woman. 2 a drawing or representation of a figure. 3 figures in statistics.

pigurin n 1 a figurine. 2 a framed picture of a saint.

pigus a smallest animal in a litter and, by extension, among children in a family.

pig-ut (from pigut) a1 narrow, not affording enough space. 2 hard up financially. Pig-ut ang amung kabintang, We are in a tight financial situation now. 3 ugly. v [B12; a] 1 become small, narrow in space. Napigut ang kwartu sa mga butang, The room was crowded with so many things inside it. Nangkapig-ut ang dalan ngadtu sa blikid, The trail into the mountain gets narrower and narrower. 2 get financially hard up. 3 become ugly. 4 [A; b] subject s.o. under one's care to tight restrictions. Di ku mupig-ut ninyu basta magtarung mu, I won't be too strict with you as long as you behave. 5 [A;
756 pihadu — pika

b5] pressure s.o. into s.t. Dili siya mubayad ug dili pig-útan (pig-útan), She won't pay if you don't press her.

píhádu see PIHAR.

píhak v B6 for a child's fontanel to get depressed. Mapíhak ang hubun sa bástà ug musakit, The baby's fontanel becomes depressed when it's sick. a for the fontanel to be depressed. píhakpíhak = TAMPIHAK.

píhar v 1 [A12; b8] notice s.t. Wá ku maka-píbar nga mugi siya, 1 did not notice that he passed by. 2 [A12; a12] make sure of s.t. Píbar ug níta ba giyud siya, Make sure if she is really there. 3 [A12] have the edge or advantage in doing s.t. Nakapíbar siya sa tanang aplikána kay parinti man, He had the edge over the other applicants because he was a relative. píhádu be certain. Píbádu kaayu kung kaawatan siya, I'm certain he is a thief. v [B1256; a12] make, become sure of s.t. Píbádu usag tua na ba siya, Make sure he's gone first.

píhaw a 1 embarrassed, self-conscious. Píbáhu kaayu ang iyáng linubukan, She acts in a very self-conscious manner. 2 out of tune. v 1 [A; a12] embarrass slightly. Napihaw ku kay bisakpan kung nagpasólap, I was embarrassed because she caught me stealing a glance at her. 2 [B12; a1] get out of tune, off-key. Mapíbáhu ku ug mutasa ang níta, I go off-key on the high notes.

píhig a 1 slanting, not straight. Ang halígi píhig sa tu, The post is tilted to the right. 2 favoring, influencing. v 1 [B; a] become leaning or slanting. Napihig man nga imungbinápay, The part in your hair is crooked. 2 [A; c1] show partiality in favor of. Di ku mupíhig kong bisan kinsa, I won't play favorites with anyone. 3 separate according to class or kind. Píbíguñ (píbig) ang gagnay nga lisu, Separate out the small seeds. -ín n one discriminated against.

píhing a being not quite spherical, irregular. Ságad sa buugñuñ pibing, Most pomelos are not quite spherical. v [B; c1] become uneven or irregular, not quite round. Mupíhing ang íldu sa bástà ug píring magtakíd, The child's head will grow uneven if you always have it lie on one side.

píhu, píhu a sure, certain. Píhu kaayu nga siya ang sad-an, It is certain that he is the culprit. - na lang obviously. Píhu na lang nga manísay siya ug mamakak ka, Of course he will get mad if you tell lies. píhui - n fixed price. Wá nay banguy, píhu pu na, You can't bargain. It's fixed price. v 1 [B] become certain. Nágpíhípu na ang kadaúgan sa ákung kandídátu, My candidate's victory is getting more and more certain. 2 [A; a] verify, see if s.t. is true. Píbúñu usá ka musumbung, Make sure it's true before you report it.

píhuk = PILHUK, píhuk v a be not perfectly spherical or circular. Píi ang légd kaw nadusúng ang mutur sa pa-rii, The wheel is not round any more because the motorcycle crashed into a wall. v [B; a2] be out of true. Mapíi (mapíi) ang yinta ug bugut kaáyu ang rádyuñ, The rim will be out of true if the spokes are too tight.

píl n acronym for P.E., Physical Education. v [A1; b6] hold P.E. activities.

píís n acronym for P.S., postscript. v [A1; c] write a postscript. Píis ku na lang nga imung paniqun, I'll put your request in the postscript.

pílt a 1 too narrow. Píit kaayu siyag siníná, She has a very tight dress on. Píit kaáyu ngál, Too narrow a street. 2 close, not affording proper distance. Píit kaáyu siya nga mubayli, He dances too close. v 1 [B; a] for an area to be too narrow or small, get into too narrow a place. Napiit ang ilágä sa kábyuy, The mouse was wedged tight in the firewood. 1a [A; a] hold s.t. tightly, in a close embrace. Gipíit ni Inting ang láwus ni Tabúra, Inting held Tabora's body in a close embrace. 2 [A; a] compel s.o. to do s.t. with pressure. Píit-un gáñi ku, mutag-an na lang ku, If I'm pressed, I'll tell the truth. 3 [B; c1] for a singing voice to be tight and forced on a high pitch. Mupikít ang tingug ug taas kaáyu ang níta, The singing voice becomes tight on very high notes. -án n contrivance to squeeze juice out of s.t. slowly, made of two pieces of wood, the top of which is weighed down.

pík n a game of hammer, scissors, paper, used esp. to decide who is it in games. v [A; b] play this game. Píkun giyud arun way bagúbul, Let's decide it by playing hammer, scissors, paper so that no one will grumble.

píka v [A; b] 1 beat, strike. Human makapikáka sa táw, nanígan síla. After beating the man, they fled. Píkhi nga takabána, Give that fellow a beating. 2 berate s.o. with stinging words. Gípíkaban ni Maryn ug insultu ang kandídátu sa upas Tibuñ, Mario insulted the opposition candidate with stinging criticisms. 3 take a picture. Gípíkaban ku niya samtang nagsáyoye, He took a picture of me dancing. 4 [A; b] have sexual intercourse (euphemism). Makapikáka ka bag kali- mac? Can you do it five times? n 1 blow de-
pikak — pikdung

livered. 2 action of having intercourse.

pikak n peacock.
pikal, pikal n irritability, bad temper. Ayaw paubani ug pikal ang imung trabaho. Don’t work in a bad mood. (Lit. Don’t bring irritability to work with you.) Pikal kaibuyung tan-awon ang iyang nawung. Just to look at his face is enough to make anybody angry. ka- n bad mood, state of being annoyed. Tungud sa ákung kapikal wà gani ku makapanumahing niya, I was in such a bad mood I didn’t pay any attention to her, ma-un a characterized with or having irritation or anger. v [B12; a12] get into a bad mood. Ma­pikal siya kun samikutin. He gets angry if you bother him.
pik-ap n pickup. Ma’ayug pik-ap ang iyang dyip kay bagu’ ang makina. His jeep has excellent pickup because it is new. v [A] pick up speed. Mubagurung ang austu kun mun pik-ap na. The car zooms the moment it picks up speed.
pik-ap n a small passenger bus plying unscheduled routes. v [A; ae] take a pickup, bring in a pickup bus.
pik-ap n contact microphone for guitars. v [A23] for a microphone to pick up sound. Kusug pik-ap sa sawun ning maykrapúna kay sinsítb. The microphone picks up sound well because it is sensitive.
pik-ap v [A2N; a2] 1 pick s.o. up on the way s.w. Kun makapik-ap ka náksús upisína, pik-ap na lang ku kay duñas ka may sakyanan. If you can pick me up at the office, please do so, as you have a car. 2 pick up girls of easy virtue in public places. Namik-ap miy babáyi sa pwinti. We found some pickups at the park.
pikas v 1 [A3P; a] split, cut s.t. into halves lengthwise. Siyay mpikeas sa kaawayan. He split the bamboos. Pika’as ang idang wu’ud, Split the fish you are going to dry. 2 [C2; a2] share half of s.t. with s.o. else. Magpikeas ta án’ang pán, Let’s split this piece of bread. Pika’si siyas imung gikan. Split what you’re eating with him. n 1 half of s.t. sliced in two. Usa ka pikas kik, A piece of cake. 2 the other one of a pair. Dakú ang iyang pikas tiil, His one foot is bigger than the other. Pikas tsumuy, The other end. 3 the other side. Pikas kwarta, The next room. 4 the other place (said of people who may be in either one of two places). Tía siya sa pikas béy, He is in the other house. 5 get to be half undone, half the wrong thing. Mpikeas ang imung-ag ug dili maingay ang kaáyu, The rice will get cooked on only one side if the fire is un-
even. Nagpikeas ang imung sapástus, You’re wearing shoes of two different pairs. Nagpiekas ang sawug kay katungag ray gilampasuban, The floor is unevenly cleaned because only half of it was polished. a for s.t. to be uneven and half-done or in pairs. Pikas nga limung-ag. Unevenly cooked rice. n general name for flatfishes (soles, flounders, et al.). -in- n 1 part in the hair. Náà sa tăngag ang iyang pikas, His hair is parted in the middle. 2 combing the hair with a part. Pikas ang iyang sinadlayan, He wears his hair parted. a 1 split, cut. 2 for physical characteristics to be similar, alike. Kanang imung anak mu nag ug pikas gikan nimu, Your son is a chip of the old block (lit. like a half cut off of you). ka-, sa kinabuhi n interjection. -
dughan, kasingkasing one’s loved one, sweet­heart. pikaspikas v [A; a] divide into pieces. Gipikaspikas ni Hisus ang pán, Jesus broke the bread into pieces.
pikat v 1 [AN; a2] draw down the lower eyelid either to get s.t. out of it or to make faces at a person in a gesture of disrespect. Ug di ka mupikat sa imung mata unsán man pagkúhá sa puling, If you do not pull the lower eyelid down, how can I get the particle out. Pikatan ta ka ug dili musadir, Wà ni sítinañ ang imung kaláki, I will make faces at you (by pulling my eyelid down) if your idea does not work right. 2 [B] for the eyelids to get deformed. Mapikat ang mata ug bu­bagan ang tabuntában, The eyes will get deformed if the eyelids have a boil. a 1 for the eyes to be slightly deformed. 2 interjection used to embarrass s.o. who made a mistake or who has been denied s.t., uttered together with the gesture of putting the index finger to the lower eyelid and drawing it down. Pikat! Wà siya tagáig kwarta, Nma! You didn’t get any money.
pikat v [A; a] push tall grass or s.t. flexible to the sides in order to clear a path, get a clear view. Ang mag-unay maøy mupikat sa mga tag-as sahbit, The one in front has to push the tall grass to the sides. Pikata (ipi­kat) ang kurina kay ngitting, Push the curtains to the side because it’s dark in here.
pikaturum expression denoting sudden, mild surprise. Pikaturum, Ímu pung gimab-an ang sukud nga wà ku pabaw-a, Humph! You gave me less without telling me you were going to do so.
pikbung n 1 sound produced by the Japanese infantry rifles of World War II. It fires with a tick followed by a bong. 2 the rifle producing this sound.
pikdul, pikdung v [A; b2] rap s.o. with s.t.
long and rigid with a short jerk of the fore-arm (not with the whole arm raised above the head). hinigbukdan si Nik sa sungkud sa amaban sa dalaga, The father of the girl rapped Nick on the head with his cane.  

pikdut a cute, cuddly. Pikdut kaayu nga bataa, That child is very cuddly.  
pikini n pique, k.o. cloth.  
pikil = piti  
pikilj n margin shells, small colorful seashells of numerous species and designs.  
Piking v [A; a12] play a guitar by plucking the strings a note at a time. Nindut siyay mupiking sa 'Baya Kun Diyus', He plays 'Vaya Coh Dios' beautifully, plucking the strings. n playing the guitar by plucking the strings.  
Pikit v 1 [A; c1] hold s.t. by clipping or joining it in some way. Pikitung (ipikut) naitu nang imung sininii nga alsipir. Let us fasten your dress with a pin. Pikittu ang imung buhuk arun dili ilpad sa bangin, Put a clasp in your hair so it will not fly in the wind. 2 [AC; c1] glue s.t., stick together. Pikita (ipikut) nang nagising mapa, Paste the torn map back together. Nagkapikut niun ning mga siyu, The stamps are all stuck together. 3 [AC; c1] make s.t. close, tight. Nagkapikut mig lingkid, We sat too close to each other. Ug imung pikiptun (ipikpit) ang imung sininii mulakur ang imung samput, If your dress is too tight, your buttocks will show.  
Pikita v [AC; c1] hold s.t. by clipping or joining it in some way. Nindut siyay mupiking sa 'Baya Kun Diyus', He plays 'Vaya Coh Dios' beautifully, plucking the strings.  
Pikun v 1 [A; a; cl] fold, bend, and the like, hoop of a barrel, loop to hold the outriggers to the body of the boat. 2 glue or s.t. used to fasten things in place or together. 3 ring (slang). Gitagdan siya sa iniug-ug dali. Her husband gave her a diamond ring,  
Pikutus v [A; b] hit with a chopping blow. Gipiktusan naku iyang kamut nga naggunit sa kurta, I hit the hand that was holding a knife with a chop.  
Piktiyur tiking n taking pictures at parties or other events. v [A1] for a group to have their picture taken. Magpiktiyur tiking ta sa utung pikinit, Let's have our pictures taken at our picnic.  
Pikuk n pick axe. v [A; a12] dig with a pick axe.  
Piku2 n picul, a measure of around 63 kilograms. v [A; b6(1)] weigh s.t. heavy on a steelyard.  
Piku2 v [AB; a] for s.t. plant to bend into a position where it stays, cause it to do so. Magpiku tag kartun bimiusng kali, Let's bend some cardboard to make hats. Nagpiku ang alambri, A bent piece of wire. Pika-an babaal, Fold the blanket, a folded, bent.  
Pikupiku v [A; a] be doubled up, bent over. Nagpikupiku mig katawa, We were doubled up with laughter. _ nga paying folding umbrella. _ nga siya folding chair.  
Pikuls n pickles. v [A1] make, have pickles.  
Pikun a sensitive, easily provoked to anger or hurt. Ayaw sugsuga nga pikun, Don't tease s.o. who is too sensitive. v [B126] become easily provoked or sensitive. _ an a of a sensitive, easily provoked sort.  
Pikut v 1 [AB; a12] close a long, narrow opening, get closed. Nagpikut na ang sa nad, My wound is gradually closing up now. Pikuta ang baba sa sak, Sew the mouth of the sack. 2 [B] for the eyes to become mere slits. Nagpikut ang iyang mata sa pugbinflak, Her eyes became mere slits from crying.  
Pikut2 v 1 [AB; a12] close a long, narrow opening, get closed. Nagpikut na ang sa nad, My wound is gradually closing up now. Pikuta ang baba sa sak, Sew the mouth of the sack. 2 [B] for the eyes to become mere slits. Nagpikut ang iyang mata sa pugbinflak, Her eyes became mere slits from crying.  

Circa 758 pikut — piknit
given to the Japanese during World War II.

piłak 1 n silver. Ang pintírang piłak many ságad qintal sa puthaw, They usually use silver paint to paint metal. 2 money. Dag-ban siyag piłak apan dali, He has plenty of money, but he is stingy. v [b6] plate with silver. Gipilákan ang kuptanahan sa paltaban, The door knob is silver-plated. a silvery, silver-coated. -nun a silvery.

piłantrupu n philanthropist. v [B156] be or become a philanthropist.

pił-çp v [A; b] fill out forms. Pilápi ang imeung purma, Fill out your forms.

piłáči n rice field; rice paddy. v [A1; a12] prepare a piece of land for planting rice.

-an(→) = PILÁPII, n.

piłas v [B6; b4] 1 get chafed. Mupilas (piłá-san) ang bukalbuk buk sa kabáyú ug way bampiłu, The back of the horse will get chafed if you don't use a saddlecloth. Gipilásan ang ákung páa pagsinakay sa kabáyú, My thighs got chafed from too much horseback riding. 2 chafe, sore. (→) = PILAS, n.

piłáta a snooty, stuck up. Ang piłáta bayá wá na gipat patin-aw dinbi sukad naka-dyakpat ug Amirkánu, Now that she landed an American she's too damn high class to come around here any more.

piłátu a rowdy, naughty, mischievous (from Piłatu, Pontius Pilate). Magbubut gíyud ang punduk ug musalga na ni si Piłátu, The whole group becomes disorderly when this ruffian (Pontius Pilate) joins them. Kapíłátu bayá ining hatáá, Magpakúgsug, What a naughty child this is. He wants to be carried all the time.

piław n vigil. Dágay kaáyu ang ámung piław sa minatay, We held a long vigil for the dead. a 1 drowsy, sleepy. 2 not having sleep. v 1 [A123P; s4] become drowsy or feel sleepy. Makapílaw (makapidlaw) man ning trababáu, This work makes you sleepy. Gipilaw na ku, I'm sleepy. 2 [A] take a nap, snatch sleep. Mipilaw kug kañat ani ma-trababáu, I took a quick nap before I went to work. 3 [A; b] go without sleep, have a vigil. Pilawan nímug bantay ang karatáan, We will stay up all night watching for the robber. tag- v [A2] take a quick nap. Mútapidlaw ku kadáiyut, I'll take a quick nap.


piław v 1 [B256; a] bend or droop at its base

piłat 1 how much, how many, to what extent. Pila ka buuk imeung paitum? What does it amount to anyway if you put your heart into it? 3b — ra gud ra gud na ug buut buhdtun? What does it amount to anyway?
 limbs. Nagpilay ang bátà nga nabikatulug sa siliya. The child drooped his head when he fell asleep in his seat. Nagpilay ang buhay nga naagun sa babà. The rice plants were bent double after the flood rushed over them. 2 [A; a] fell trees. Mangadu ta sa lasang magpilay ug kábug, Let’s go to the forest to cut trees. Pilapilay v [A; a] be swaying to and fro. Nagpilapilay ang ubay, The rice stalks are swaying. a spineless, as a person without conviction. Pilapilay ni sa politika, He has no convictions in his politics.†

pilbaks n k.o. homemade bomb used in street demonstrations.

pildi v 1 [A3P; a] lose in a contest. Mupildi siyag niubo, He loses by the thousands. Wà pay nakapildi sa kampiyun, No one has been the champion yet. Mu ra ka mag napildi sa sugul, You look as if you lost in gambling. Gipildi ang ilang kandidata sa ánm, Our candidate beat theirs. 2 [B126; a 4] die of a sickness. Pilidbun (mapildi) ka sa tiss ug di ka mupatambal, You’ll die of TB if you don’t get treatment. 3 [A; a12] cause a woman to lose her virtue. Ang uyuman ray mipildi ánhang bayhina, That woman was despoiled by her own uncle. n 1 loser. Kinsay pildi? Who lost? 2 loss, as in gambling, business, crops. Daku ang pildi sa ákung humay pagbaguyu, The rice field suffered a big loss because of the storm. a 1 out-classed. Pildi kaadyu ang tîm ninyu, Your team was severely beaten. 2 an exclamation of disgust, disappointment. 'Pildi! nakasinggit si Isku. 'Gihabhab ang dikunnung karsinsis sa báhuy, 'Damn!' shouted Esco. 'The pig ate my trousers.' kapildihan n loss, defeat. Angkuna ang imung kapildihan, Concede your defeat. ra n loser (male). Pilidru sa iiksiyun, The losers in the election. ra = PILIDRU (female).†

pildir n outfielder in baseball. v [A; c1] be an outfielder.

pildura = PILDURAS (singular).

pilduras n medicinal pills.

pilhuk, v 1 [A2; c1] take a catnap. Mupilhuk kug kadiyut kay dàna kuy pamuwwawan, I’ll take a catnap because I have to work through the night. 2 [B] for the eyes to droop in drowsiness. Katig na kay nagpilhuk na nang imung mata, You’d better go to sleep now because your eyes are drooping.


pilhùng n large shallow dent in the surface of s.t. v [A; b5] make a large shallow dent in the surface of s.t. Napilhùngan (napilhùng) ang planggàna nga natumban, The basin got dented when s.o. stepped on it.

pili n the pili nut tree of the primary forest also cultivated for its almond-like nuts. The sap is used for waterproofing boats: Camarum ovatum.

pili v [A3S; a] 1 choose, pick a choice. Pilí báyi imu, Choose which one you want to have. Nakapili kug barut, I happened to choose an inferior kind. 1a elect s.o. to office. Mupili tag maligdung nga pangilù, We should elect a leader of integrity. 2 sort out the good or bad. Nagpili ang kumpadràr sa mga mangoa, The wholesale buyer is sorting the mangoes. Pilí ang bugas kay dagbang tipasi, Clean (lit. sort) the rice that has lots of unhusked grains in it. 3 wálay ma- all the same. Tapulan ang iyang mga anak way ma-pili, Her children are all lazy. pa v [A; c] be a candidate. Mupapili si Mau paska-muyur, Mado is running for mayor. -um(-r-) a = HIN(-)}. -ay(-) n election. haN- a noble, highly-esteemed. Kagikan siya sa hamili nga báñay, He comes from a noble family. Ha-miling katittingban, máyung gabii, Friends (highly-esteemed people), good evening. ka-haN- n state of being noble. hIN(-)}, hiN-an(-)a choosy, finnicky. -in n 1 s.t. or s.o. elected or chosen. 2 s.t. select, especial, select k.o. large-grained rice. -inan n s.t. left over after choosing. -um-r(-) n elector, voter. -unan(-) n candidate for election.

piligis n 1 a pleat, fold sewn in s.t. 2 crease. Ayúbag planta an piligis, Iron the crease carefully. Dagbang piligis sa iyang aqtag, He had lots of wrinkles on his forehead. v 1 [A; c1] make pleats, creases in s.t. 2 [B4N] get creases. Namiligis ang nawung sa katigilang, His face was creased with age.

piligru a offering or exposed to danger. Piligrur ang kabintang sa masakitun, The patient’s condition is critical. Piligrur ang kinabíbi sa ismagáir, A smuggler’s life is full of danger. Piligrur ning balaya, This house is unsafe. n danger. Gimiu iikay ku sa mga piligrur! Lord, keep me safe from danger. paN v [A 2] be in danger. Mamiligru ku dinhing ma-sakpan, I am in danger of getting caught in this place. -su = PILIGRU, a.

piligru n a sheet of galvanized iron, plywood, paper. v [c16] count by the sheets.
pilik v 1 [A2S; c1] cry loudly in a high-pitched voice, squeal. Mipilik ang báta nga iyang gikusi, The child he pinched shrieked. Nagpilik na ang mga bábuy. Pasáw ni na, The pigs are squealing. Feed them. 2 [A2S] for the tires to screech on braking or negotiating a curve. n high-pitched screeching or squealing sound.

pilik v [A2; b] spatter liquid by shaking s.t. v [AN; a] make pilipig. Pilipulun sa kutsi, I'll make lots to determine who will get the carabao. Let's count potatoes to see who goes first etc. off pilikpilik, n k.o. night bird. When it shows motion pictures. pilikpilik (mamilikpilik) ang babuy human high-pitched voice, squeal. — mais nga ngitngit kadyu, He insisted on getting wound with.

pilikpilik, n k.o. dwarf coconut, growing no more than three meters, producing small fruits. — mais nga pagpasulti sa tinuud, He speaks glibly. (Lit. You don't hear the tongue sticking.)

pilikpilik, n k.o. night bird. When it shows itself it is thought to indicate that s.t bad happening in the vicinity.

pilikpik, n motion pictures. n film industry.

pilinu v 1 [AN; b6] drive an animal or car. Rós ang namilinu sa kutsi, The person who is driving the car is reckless. Di na pilinuban ning kabáwa kay katultul na, You don't have to drive this carabao because he knows the way. 2 [A; a] make s.t. spin. Akuy únang mupiliun sa ákung kasing, I'll make my top spin first. n the rope used for leading a draft animal. a spinning wheel.

pilipig n roasted young rice grains. After being roasted the grains are pounded, winnowed, and used for making sweets. v [A; a] make pilipig.

Pilipina n Filipino woman.

Pilipinas n Philippines. pilipinismo n Filipinoism.

pilipinista n 1 the Philippine Independent (Aglipayan) Church. 2 a member of this church. v [B156] become a member of the Aglipayan church.

Pilipinu n 1 Filipino person. 2 the national language of the Philippines. pilipinhun n Filipino, from the Philippines. Lantawan sa Pilipinhun mitb, A picture of the Filipino virtues.

pilipit v [A; a] roll or twist s.t. small between the fingers or with the palm of the hand. Pilipitón pagbuhat nga lumbuy, Roll that lumbuy leaf tight (for a cigar). — ang dilá v [BN] get tongue-tied. Mupilipit nga byang dilá ug magulti siyag Binisayá, She gets all tongue-tied when she speaks Visayan.

pilipiti v [A; a] roll or twist s.t. very small in the hands or between the fingers. Pilipitba ang bilu arun masulud sa dáguam, Twist the thread to make it easy to pass through the eye of the needle. Pilipiti (pilipitbi) ug babíbu ang ímung dunggan, Twirl a feather around in your ears.

pilipug n k.o. dwarf coconut, growing no more than three meters, producing small fruits. — mais nga pagpasulti sa tinuud, He speaks glibly. (Lit. You don't hear the tongue sticking.)

pilir n loose-leaf paper filler for a notebook.

pilir gids n feeler, a thickness gauge consisting of a thin, narrow strip of metal of a given thickness.

pilis n a pinch of s.t. fibrous as cotton, fiber, thread, etc. v [A1; b] get a pinch of s.t. fibrous. Pilis kug gápas nga ákung ibínad, Get me a pinch of cotton to dress the wound with.

pilit v 1 [AC3; b6] stick on. Mipilit ang tiki sa ákung tangkíyú, The gecko stuck to the nape of my neck. Nagpilit ang mga síyag, The stamps got stuck to each other. Pítkan tag istikir ang kutsi, Let's stick a sticker on the car. 2 [A23] stick to one's lover (slang). Mupilit ná siyá nimu úng máhú, She'll stick to you once you manage to get her to go to bed with you. 3 [A; b6] for one's gaze to be fixed. Mipilit ang ákung panan-aw sa iyang atubángan, My gaze rested on her front (genital region). a sticky so as to adhere. Pilít kâyu ning papílita, This paste is very sticky. n sticky rice, used for sweets. — mais n k.o. corn that produces sticky grits, used for making desserts. — ug kamut thieving. — ug dilá having difficulty pronouncing. (+), — ang dilá v [A13] have difficulty pronouncing. Nagpilit ang ákung dilá ug máhú nga pangatáriñgan, I got all tongue-tied trying to explain. Pá- v [A; c] paste, stick s.t. to s.t. Mipapilit siyá pabíbalu sa bung-bung, She pasted an announcement on the wall. n paste, pilitpilit a having difficulty enunciating. Waley pilpitpilit nga pamatíun, He speaks glibly. (Lit. You don't hear the tongue sticking.)

pilit v [A; a] insist on doing s.t. or that s.o. else do s.t. Mipilit siyá pagsulud sa kwartu nga ngitngit káyú, He insisted on getting inside the very dark room. Ayaw kug pilíta sa pagpasulti sa tinuud, Don't force me to say the truth. ma-un a insistent.
pilu n 1 drawstring in the waistline used instead of a garter. 1a apron strings. pabikut sa — for a man to get married (lit. allow himself to get tied to the apron strings). 2 belt worn around the waist. v [A; a] make into a drawstring or belt.

pilw a area of the sea near the shore, but still covered at low tide. v [B25; c] go to the sea near the shore. Akuy dalas timun ug mapilw na ang lansa, I'll take the wheel when the launch gets in close to the shore, Nagkapilw na ta. Palawir ug diyustay, We are slowly moving toward the shore. Steer toward the deeper waters. pa(-) v [AP; b 1] go toward the sea near the shore. ka-an n portion of the sea near the shore. kina-an (→) n part of the sea nearest the shore (but covered at low tide).

pilkag n acronym for the Philippine Civic Action Group, a group of soldiers sent to South Vietnam in the mid 1960’s.

pilm n film for cameras.

pilpil v [A; ab2] slap s.o.'s hands lightly. Kinsay napilpil sa tangki sa tubig? Who put a filter in the water tank? 

pils n contraceptive pills. v [A13] take contraceptive pills.

pilti — pilusupu

me on hands and knees. 6 [B3] for the eyes to close in falling asleep. Dusyana ang báá kay nagpilu na ang mata, Put the baby in the cradle because it’s asleep. n 1 the hem or fold in s.t. 2 the crease. 3 the number of times s.t. increases. Pilu ka pilu ang pagdagban sa ínaw? How much has the stock multiplied by now? — sa — to the fullest extent. Pilu sa pilu ang dikung pagbasul, pagbigugma, pag-leyun, pagílan, I regret, love, agree, hope (etc.) with all my heart and soul. piülipilü v [B456; a] be doubled or multiplied several times. Muplipilü ang panalangin ug manggihatagun ka, Your blessings will be multiplied if you are generous.

pinil-an n 1 the crease or mark made by folding. 2 s.t. on which a hem or fold has been made.

piluk n 1 eyelash. 2 fringe, trimming of cords or threads hanging like eyelashes. — sa nipa end tips of nipa shingles. 3 wink or blink of an eye. 4 first few days of the third quarter (so called because only the width of the eyelash has been taken away from the moon). Primirung, ikadubang piluk, The first, second day of the third quarter. v 1 [A2N; c1] wink or blink the eyes. Ayawg ipiluk (piluka) imung mata ug ban-an ka, Don't blink when he raises his fist to strike you. 2 [A; b] put eyelashes, a fringe on s.t. -in-an n 1 s.t. adorned with fringes. 2 way of blinking the eyes. paN- n a wink of an eye. Sa usa ka pamiluk naválá siya, He vanished in the blink of an eye.

piluka n wig, wiglet, false hair. v [A; b] use a wig or false hair.

piluk mariya = AGUSHU.

pilunang a for a pointed instrument to be bent out of shape at the tip. v [A; a12] bend the point of an instrument. Napilunang ang tumuny sa pin pagkaříluk, The pen point was bent out of shape when I dropped it. 2 [A; b6(1)] cut the ear or part of it so that it dangles, usually as an identifying mark.

pilus n k.o. cloth with a soft, furry surface.

pilusupiya n philosophy.

pilusupu n 1 philosopher. 2 argumentative, given to meticulous argumentations on trivial points. Pilusupu káyung tawáhá na kay lantugun bíag gawayang butang, He is a very argumentative person because he argues on even the most trivial of things. v [B1; a12] become argumentative. Culu- v [A11] acting argumentative on trivial points where one shouldn’t do so. Di siya makapupilusupu náki kay supbun man dáyun, He can’t start subjecting me to his spidery logic because I’ll cut him short.
pilut v [AB; a] sew up, patch a hole permanently, become so. Akuy mupilut sa gisi sa imung sinina, I'll mend the tear in your dress. Mupilut ang lungag sa daawuggan ug dili ariysan, The holes in your ear will close if you do not wear earrings. Pilutum ang mga lungaguggung usa silakan, The tiny holes are filled before you apply shellac. (→) a 1 slit-eyed. 2 for seeds or fruits to be thin, compressed. Dili maayung itanum ang mga lisung pilut, It is no good to plant scrawny seeds. v [B25] for seeds or fruits to be too thin or scrawny.
pilutani n jai alai player. v [B156; a12] be a jai alai player.
piluton v pilot of a plane or boat. v [A] pilot s.t. 2 [B156; a2] be, become a pilot.
pilya = PILYU (female).
pilyu a naughty, mischievous. v [B12] become naughty, mischievous. Napilyu siya kay pinatuyangan sa kaprisa, He became a naughty child because they catered to his caprices. → sa babayi a philanderer. -in v [A; c1] behave mischievously, usually at s.o.'s expense. Mangasabá ang maistra ug pilinyubun (tipilinyu) nimu pagpangutdna, The teacher will scold you if you ask questions in a naughty way.
pina n cloth made of pima cotton. v [A13] wear s.t. of pina.
pimbriña = TIMBRIÑA.
piminta = PMYINTA.
pimbrira = TIMBRIÑA.
pimbrina n black or white pepper. v [B6] put pepper in s.t.
pin, n pen point of a fountain pen. → puyint pen point of a dip pen.
pin, v [A; c] pin a ribbon or badge of honor, an ornament, and the like. Pinan ang balidikturyan ug midalya, They'll pin a medal on the valedictorian.
pina- prefix consisting of pa-, plus -in. 
pina, v [A; c] tell s.o. not to do s.t. Nagpina si Tálay nga di ta pagul-an, Father told us not to go out. Gipinábin ang dinakpan sa dili pagpamak, The suspect was told to tell the truth. Tumána ang akung gipina ni mu, If I tell you not to do s.t., don't do it. 
pina, v [A; c1] hit s.t. at an angle instead of directly. Pinbibi ang burilyus arun mapingkian ang tapad, Hit the bowling pin obliquely so that it will knock the other pins over, too. a grazing a target or hitting it obliquely.
pinal v [B1456] be laboring for breath on one's deathbed, and they were already quarreling about the inheritance. kudigu — 1 penal code. 2 = KUDIGU, n2, v. 
pináli n finale, the closing of a show.
pinápu n a k.o. ornamental cactus which has pineapple-like leaves with thorny margins and pinkish tips.
pinatáhir n peanut butter. v [A; a] make, use peanut butter.
pinay n Filipina (colloquial).
pinbuy n pin boy in a bowling alley. v [B15 6; a12] be a pin boy.
pindyapinday v [A; c16] move in a wobbly way. Nagpindyapinday ang kabiung bagung naborong, The horse that was just born is tottering.
pindi v [A; a2] 1 remove unhusked rice or corn grains or pebbles from a batch of rice or grits one is about to cook. 2 select good ears of corn from a group. Pinda ang mais nga para binibí, Select the good ears of corn for seeds. -in-an n 1 rice from which the unhusked grains or pebbles have been culled. 2 ears of corn not selected.
pinding n pending, unacted on as of yet. Pinding ang kásu, The case is pending. 
pindir n a fielder in baseball.
pindisitis n appendicitis.
pindulu, pindulum n pendulum in a clock.
pindulun n king post supporting a roof.
ping n word used in writing to represent the sound of a bullet hitting s.t.
pingag v [A; b5] chip the edge. Napingag ang daplin sa pinggan, The edge of the plate chipped. (→) a chipped. v [B1256] be a chipped one. Ug mapingag ang tadyaw a-ayaw palíta, If the jar is chipped, don't buy it.
pingak a flat-nosed, esp. at the bridge. v [B1 2; b6] be, become flat-nosed.
pingakpingak v [A] breathe laboriously with a wheezing sound in the breast, as in stifling a sob or in an asthmatic spasm. Mupingakpingak dáyun na siya ug kasab-an, She starts sniffing when she's scolded just the slightest bit. Nagpingakpingak ang bubákwun, The asthmatic is breathing laboriously.
pingay n child's talk for female genitalia.
pingga v [A; a] carry s.o. in a chair with poles attached to it. Gopingga ang Santo Pápá, The pope was carried seated on a throne. n chair used to carry s.o. pinggahan n = PINGGA, n.
pinggan n dinner plate, usually china. v [A1; a2] eat from china plates. Di ta mapinggan kay kápuy paghúgas, We won’t use plates because it’s tiresome to wash them.
pinggainggan = BUKINGGAN: Gompbre-
na globosa.

pinggiring n fingerling in playing an instrument or operating a typewriter. Unsay pinggiring ining mutába? What's the fingerling for this note?

pinggir prin, pinggir print n fingerprint. v [A; b6] take s.o.'s fingerprints.

pinghuy a disappointed and downhearted. Pinghuy ang naawang sa plídiru, The man who lost in gambling had a dejected look on his face. v [BN; c1] be disappointed and downhearted. Naminghuy siya sa pagkabalo nga wa siya darawata, He was disappointed when he discovered he was not accepted.

pingis v [A12; ab] fail to hit s.t. directly or right on the mark. Gípingas ang kaya ang akwang agtang, The bullet grazed my forehead. a not hit directly. Pingís rang pagkagia maung nakalupad, I just grazed it so it managed to fly away.

ping-it v 1 [B; c1] grimace, usually in pain or suffering. Míping-it siya sa kasakit, He grimaced in pain. 2 [A13] suffer in much misery or difficulty. Nagping-it ang tanan sa kamabal sa palilitun, Everybody is suffering from the high prices of commodities.

pingk a pink-colored.

pingkaw = SINGKAW, pink-colored.

pingki v [AC; ac] knock lightly, esp. s.t that

pingkun ku unya nang in- lightly.

pinggiring — pinikitu

pinikada n.k.o. disinfectant solution. agwa—— = PINKÁĐA.

pinikitu v [A; b5] enforce rules or collect
Debts in a strict manner. Dúmay mga kumir-siyanti nga kusug mupinisítu ug panipingil. Some business people are merciless when it comes to collecting their debts. Gipinisítu (gipinisítsabaan) na run sa gubiriùnu ang mga ismagil. The government is tightening the reins on the smugglers.

*pining maáyu ang — throwing the ball in bowling so that lots of pins are knocked over. Daku siyag puntus kay maáyu ang i-yang pining. He has a large score because he knocked lots of pins over.

pinipig = PILIPIG. — kran s n ice cream on sticks with chocolate coating that has pilipig embedded in it.

pinílita = SIRBILYITA.

pinising, pinising n finish, final coating. v [A; b] apply finish. Hámis ang simintung pinisingan, The concrete floor will be smooth after it has been finished. (⇒) n k.o. nail without a head used to nail things in such a way that it is invisible.

pinítinsiya n penance. a involving difficulty or suffering. Pinitinsiya kaáyu, kita pay mlubuk nga nasákti ta, It is purgatory to do household chores when you're not feeling well. v 1 [A; b6] impose penance. Gipinitinsiyanbán kug usa ka mabinha, I was given the penance of performing a novena. 2 [A13; a12] annoy or burden s.o. with sufferings. Pinitinsiyanbán ta ka arun ku makabaliuru, I'll make you go through hell so I can get even with you.

pinkaw = SINGKAW.

pinkusyun n pincushion. v [A; c] use a pin-cushion.

pinpal n pen pal. v [A2C; c3] have a pen pal, be pen pals. Makigpinpal ang tígulang pinisingwunadu ug Pilipina, The old pensioner wants to engage in correspondence with a family of his own.


pinsa v 1 fence of wood or bamboo slats. 2 space fenced with slats under a house which is raised on posts. v [A; b5] 1 fence s.t. 2 fence the part under a house. -in- n rough walling made of bamboo slats, groups of two vertical slats woven through groups of three horizontal slats.

pinsar, pinsär v [AN; a12] think of a way, solution. Pinsárun (pinsarun) ta ni g maáyu ug unsay maáyung paági, Let's think hard about this, what the best solution is. n one's way of thinking, thought processes. Hínay kaáyu ang liyung pinsar, apan pulus bustu, He thinks slowly, but it is always correct. paN- = PINSAR, pinsáda = PINSAR, pinsamintu, pinsamintu = PINSAR, n.

pinsil, v [A; b] treat a puncture with drops from a burning tobacco midrib dipped in coconut oil. Kinabanglang pinsilan ang tu-nuk sa lansang, The way to treat that wound from the nail is to apply tobacco and coconut oil drops.

pinsil, n skirt, cut like a sheath, straight, narrow at the hips and all the way down to the hem. v [A; c1] wear, make a skirt of this type. — kat = PINSIIL.

pinising, pinising n finish, final coating. v [A2C; b3] apply finish. v [A; a] make pinsit.

pinsiyunan 1 pension. 2 allowance given to a son or daughter with a family of his own. v [A; c] give or support a daughter or son with a family of his own. Gipinsiyunan mi sa ákung ginkánan samtang wá kuy trabábu, My parents are sending us an allowance until I find a job. -ádu = PINSIYUNADU (female). -ádu n 1 one who receives a pension. 2 person whose studies are subsidized by the government. v [B126] become a pinsiyunadu.

pinta, v [A; abc] 1 do s.t. all at once. Pintába pagbáikut ang káhuy, Carry the firewood all together. Pintábig báyad ang iskuylawán, Pay the school fees all at once. 2 do s.t. in large quantities. Pintábig palit arun mabáru, Buy it in large quantities so it will be cheap. 3 [A2; a12] hit s.t. squarely such that it has complete effect. Ug mapintag bánal ang iru mamatay giyud, If you hit the dog squarely, you'll kill him. a be hit squarely. -da = PINTA.

pinta, v [A2; a1] guess the value of an inverted mahjong piece by feeling it with the finger tips. Pintábus ku ang imung witingan, I'll feel the piece to see which one is the one you are waiting for. -da = PINTA.

pintakasi, v [A; b] work in a group without pay on a public project. Gipintakason sa tagibaryu ang iskuylawán, The people in the village held a working bee to construct the school. n free group work on a public project or the action of taking part in this k.o. group work.

pintakasi, n licensed cockfight of champion fighting cocks. v [A1; c] hold, have a champion cockfight. Magpintakasi sa ámung bar-
yu mapista, They hold champion cockfights in our village during fiestas.

pintal n paint, v [A; b] paint s.t. Pintul ug asul ang lantsa, Paint the launch blue. 2 [A 2N] put lipstick on. Mamintal lang ku iniq-lakaw, I put lipstick on when I go out. 3 [B1256] for one's feeling to show in the face. Napintal sa iyang nawung ang dakung katingdla, Their great surprise showed on their faces. -in- n. paintings. -inan n. s.t. that has been painted. maN-r- n painter: 1 artist. 2 painter of houses, furniture, etc. paN-n 1 style of painting. 2 occupation of painting.


pintik n slingshot. v [A; a2b2] shoot with a slingshot. Pintikun natiu ang binug nga bu nga, Let's knock the ripe fruit down with a slingshot.

pintuk = PUNTIK.

pintikutis n WhitSunday.

pintuk, a terse, to the point. Památig maíyu kay pintuk ning akung tigun, Pay close attention because I'm going to tell you in a couple of words what I want you to do. v [B26; c16] talk or answer in a terse manner.

pintukpintuk = -pintuk-

pintukpintuk v [A; b(1)] do s.t. once in a while in short, irregular periods of time and usually not whole-heartedly. Wá makum-man ang trabákay kay pintukpintukan lang, The work never got done because he didn't stick to it and he didn't have his heart in it.

pintuk, v [A12; b8] hit s.o. in back of one accidentally. Ayaw ug barang sa akun luay kay bingpintukan unyá kas atsa, Don't stand in back of me because you might get hit with my axe.

pintil pin n felt-tip pen.

pintul (from putul) n pieces of wood left over after carpentry. Magámít pa ning pintul píra sa bangkítus, We can use these pieces of wood for a stool. v [A; a] 1 cut wood into short lengths, chop logs crosswise. Nagpintul siya sa mga sugnuad, He is cutting the firewood into lengths. 2 shorten or stub s.t. by cutting off a length. Gipintulan nía ang mga tabákay, She cut off the tops of the tobacco. a cut off short, into short lengths. Iri nga pintul ug ikug, A dog with a stubbed tail.

pintur, pintůr n painter: 1 artist. 2 painter of houses and the like. v [B156; a12] be, become a painter.

pintúra n paint, v [A; b] paint s.t. Nabag-u ang balay nga gipinturában, Their house looks new because it was just painted. ka-v [A13] get paint all over it.

pintus n 1 sweet made of shredded young corn mixed with condensed milk or coconut milk and sugar, wrapped in husk and steamed ( = ALUPÜ). 2 the same sort of sweet made with fine corn grits (tiktik) or sweet potatoes or cassava and wrapped in coconut or banana leaves. v [A; a] make pintus.

pinu, a 1 refined, not coarse in manners. Pinag limibukan, Refined in movement. 1a fine, of delicate composition. Pinug lis, Fine lace. 2 fine, not coarse in texture, Pinug kútis, Soft skin. Pinug bubuk, Fine hair. Pínug pagkagaling, Milled finely. 2a done in small pieces, Pinug pagkabátu, Cut up fine. 2b closely spaced. Ang súlad usa ka suláry nga pinug tangu, The comb for lice is a very fine-toothed comb. 2c very tiny. Pinung kí-nusian, A small and sharp pinch. n children, as opposed to grown-ups. Ilain ug lamisa ang mga pinu, Set another table for the children. v 1 [B12; a12] become refined, do s.t. in a refined way. 2 [A; a] make s.t. fine.

pinupinu v [A13; a1] break, reduce into tiny bits. pinuhán n a whetting stone of fine texture used for the finishing touches.

pinu, n pine tree.

pinul v [A; a] press hard on the muscles with the tips of the thumb and fingers to massage them.

pin-ut = PING-UT.

pinúnn n a k.o. ginger plant similar to alimpuyang, producing small, sweet berries.

pinuy, n Filipino, esp. one who is a resident abroad.

pinuy, pinuy duck's eggs cooked after they have begun to develop. v [A; a] make, have pinuy.

pinyá n 1 pineapple. 2 cloth woven from the fibers of the pineapple leaves. pinyahan n pineapple plantation.

pinyátu n peanut brittle. v [A1; a1] make peanut brittle.

pípa n 1 cigarette holder. 2 pipe. v [A; c6] smoke a pipe or cigarettes with a cigarette holder. Magpipá ku arun di madág ang ákung rudí, I use a cigarette holder so that my fingers don't get yellowed.

pipar bag n large paper sack with a handle.

pipí n child's word for female genitalia.

pipí v [A; a12] hammer or pat s.t. into shape. Nagpipí siyag kilun, He's shaping a pot by patting it. Pipían nátì ang tapalí-dung na lumping, Let's hammer the dented
fender back into shape.

pipinu n cucumber.

pipir n canned white or black pepper in powder form. v [b] use or put pepper.

pipir bag = PIPAR BAG.

pipis n a small bundle of abaca fibers (about the size of a finger) used for tying s.t. v [A; a2] make abaca fibers into such a bundle. Pipisan nakī kū ñānut kāy akkūng ṭāngān sa snisga, I'm going to bundle up this abaca fiber to use it to tie up the firewood.

pipis n cotton bud that is about to open. v [A1] for cotton buds to be about to open.

piplam n peplum, a short flared skirt attached at the waist of a dress, blouse, or jacket, and extending around the hips. v [b(l)] add a peplum to clothing.

pipsi n pepsi cola. v [A13; b(l)] have, offer pepsi cola. Pan-n money to buy a pepsi.

piki v [AC2; b6] share s.o.'s cigarette or with a blade that curves upwards slightly toward the tip and flat at the tip.

pir n pier.

pirau n.k.o. bladed hand weapon 18" to 24" with a blade that curves upwards slightly toward the tip and flat at the tip.

pirās n pear.

pirāsū v [A; c] cut s.t. to pieces. Pirasūkān ang nangkā arun ibalīgyā, Cut the jackfruit into pieces to sell it. n a piece of s.t. Usa ka pirāsung karni, A piece of meat. -in- n s.t. cut into pieces. Ang pinirāsung karni dīli na mabimung haman, You can't use the meat for ham once it has been cut up. -in- a by the piece. Pinirasu ang iyáng iniphān sa labāda, They charge for the laundry by the piece. v [A; c1] pay or charge by the piece.

pirat v 1 [B146; s4] be sleepy. Gipirat (nagpirat) na kug bināsā, I'm sleepy from reading so much. 2 [A] dizzy-dally, take time in doing s.t. Nagpirat siā sa ṭaṅgān trabābu kāy wā swīlītbī, They worked slowly because they didn't get their salary. n lazy, loafer. Ang pirat nga trabadol wā umintubī, He was a lazy worker so he didn't get a raise.

pirat vpn 1 [A; c1] blink the eyes. Nagpirat vpn pa ang iyáng mata nga mibāngun, He was still blinking his eyes when he got out of bed. 2 [A] for a flame to flicker. Gāsi ang sugā kāy nagpiratvpn na, Put kerosene in the lamp because it is flickering.

pirāta v pirate. v [B156] become a pirate.

pirāyyipiray, piraypiray v [B46; c1] move unsteadily as if about to collapse. Nagpiraypiray ang masakitun, The patient walked on unsteadily. sam- see SAMPIRAY.

piray v [A12; b2c3] surpass in ability or possessions. Dīli giyud nang bayhāna mapiray sa mga istayih, That woman has to keep up with the latest styles at all costs. Dī na siya bipirahan sa paŋkagwaŋa, She is second to none in her beauty. Pan v [A13] allow oneself to get surpassed in ability or possessions. Ug sukmatan, di siya papir. Mutubag pud, If you scold him, he won't let you get the
pirí n ferry. v [A; ac] ferry; go, take on a ferry. — but n ferry boat.
pírrigípírrigí v [B46; c16] wobble, move unsteadily. Di pa ku manág kay nagpírrigípírrigí pa ku, I won’t go out yet because I still feel wobbly. Nagpírrigípírrigí siya sa bagádan nga nagkurukurug, He was walking gingerly on the wobbly steps.
pírrigúru = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pírrigúryu = PíRGULÁ.
pirsuna = PIRHWISYU.

pirwa 1 fair, carnival. 2 booth in a fair.

Daghang pira sa karnabal, There are lots of booths in the carnival. v [A; b6] hold a fair.

pirya 1 period, punctuation mark. 2 period,

Regarding, there's no more to be said about. Di ka makalakaw. Pirya, You can't go, and that's all there is to it. Pirya na mi kay bustu ra ang tulu, We're not going to have any more children. Three is enough. v [b6] put a period.

pirydikal 1 periodical test given prior to the grading period. v [A] have, take a periodical test. — tist = PIRYUDIKAL.

piryudista 1 journalist. v [B156; a12] be, become a journalist.

pis = PVIS.

pisa, 1 spare parts of a machine. 2 bolt or roll of cloth. v [c16] buy cloth by the bolt.

pise 2 music, musical score. v [A13; b6] use the music in playing. Maayung magpisa arun di masayupp ang pagtukar, Better use the music so you won't make a mistake.

Pisah, Pisah v [A25; a] press down s.t. hard and move back and forth over it to crush or mash it. Magpisa kug saging ipakdun sa bdta, I'll mash a ripe banana for the child. Pisaang isay bangtud mawal, Press down hard on the swollen lymph node until it disappears.

pisada, pisadur see PISAR.

pisada, n the measurement or distance between the frets of stringed instruments. v [A; a12] measure the fret distance.

Pisak, Pisak a muddy ground, mire. Pisak ka-ayu ang dalan kay nag-ulang man, The street has turned to mud because it was raining. v [B; c6] become a mire. Mupisak (mapisak) nang silang ug pirmihag yabu sa binu-gas, The ground underneath the kitchen will turn into a mire if you keep throwing the dishwasher on it. Pisakpisak v [A; c1] satter or splatter dirt or liquid. Nabinak ang sa-wug kay magpisakisang ang bati sa banay, The floor got wet because the children were splashing around in the bathtub. 2 [A; c16] make a spattering sound. Hilabihan nga nakapisakisang ang ulan sa gawas, How the rain went pat, pat, pat. n 1 spattering, wet spot caused by spattering. 2 spattering sound.

pisak v [A; a] split wood along the grain, or by extension, split similar materials. Nag-pisak ka na ha ug kabyu isugnud? Have you split wood to use for fuel? n piece chopped off.
pisami = KISAML

pisanyv[A; a1]buy st. in bulk. Pisánun
ku ang imung pitu ka alat mangga, mañ-v n
one who buys in bulk.

pisanyv[A; a]press down on. Nagpisar kani-
ya ang dagbang prabliam, Numerous prob-
lems weigh down on him. Pisara siya arun
mutug-an, Press him so he will tell. Napisar
siya sa daba ka dagkung bato, He was pressed
between two huge boulders.

pisanyv[A; a12]think about, weigh st. in
the mind. Gipisar niya kun muadtu ba siya
u dili, He is weighing it in his mind whether
to go or not.

pisanyv[A; a]for a dealer to weigh goods
he is going to buy. Atung pisaran ang imung
babuy, I'll weigh your pig (to buy it). písa-
da n computation of how much st. weighs
and is worth. pisadun n the one who weighs
produce being bought, usually copra. v[B1
56; a12] become a weigher.

pisáran n blackboard. v[A13] use, write on
the blackboard.

pisavn[A; a]mash, squash st. Napisat ang
kamáis nga natumban, He squashed the
mango when he stepped on it. a crushed,
flattened.

pisan n a k.o. kitchen knife usually with a
metal handle.

písi n acronym for P.C., the Philippine Con-
stabulary. v[B156; a12] be, become a member
of the P.C. pa- v[A; bc] have the
P.C. arrest s.o. Ipapísar (papisihan) nang bu-
bu, Have the P.C. arrest (watch) that
drunken. kuntrul n P.C. control, v[a4] put
under the control of the P.C. Gipísí kuntrul
ang lungsud kay gubut pírmi, The town was
placed under P.C. control because of the
frequent outbreaks of violence.

pisin n rope consisting of two or three strands
(lúbd) twisted together, usually made of
fiber. v[A; a] make a rope, twist st. like a
rope. -an n a device for twisting rope. -in n
tidbit, made of a heavy dough twisted like
a rope and fried until it is brown and
crunchy. v[A; a12] make, have pínsi. mañ-v, mañ-v n rope maker. -un(→) n fiber
to be made into a rope.

pisik n1 [A; b2c1] spatter, splatter. Hing-
pisikan kug lápuk, I got spattered with mud.
2 [A; b2c] channel st., cause a little bit of
st. to come to certain people. Kinsang kan-
didatibhay nagpisik ug kwarta para sa atung
lungsud? Which candidate was it that cor-
ered a little bit of money for our town?
Hingpisikan kug diwyat sa iyáng daug, I
managed to get my hands on a little of his

piksan kug Idpuk, Hingpiksan kug diyutay sa iyang daug,

pisami — piskay

winnings. a spattering, shooting off of drop-
lets. Písk duul sa bintáñg u mag-uvuan,
The water splashes next to the window if it
rains. hiN-/haN- v [B1256] for a small
amount to be channeled off to s.o. Way
sud-ang nabimisik sa mga mutsasa. Gibu-
rut ug kásan sa bisúta, Not a bit of food seep-
ed to the servants. The visitors ate every bit.
2 walk, díll — not spared. Way mabimisik
sa kaligúttag sa Diyus, No one is spared
God's wrath.

pisikal n 1 pertaining to the body as opposed
to the mind. 2 physical education class. 3
physical examination. v[A1] have a physical
education. 2 [A] give a physical examination.

pisiks n physics course or class. v[A13]
have a physics class.

pisil, písil v[A; ab2] squeeze st. with the
tips of the fingers fairly far apart. Piśila
(písla) ang mangga ug humuk na ba, Squeeze the mango to see if it is ripe yet. 2
squeeze with the fingers to massage or con-
vey a feeling. Kamau kang mambilis (mupí-
sil) sa gilabdan ug uli? Do you know how
to massage a headache? Gipísí niya ang ka-
mús sa dalága, She gently squeezed the
girl's hand.

piskador n fisherman. v[B156; a12] be,
become a fisherman.

pisikal n fiscal, district attorney. — sa simba-
han n church clerk or one in charge of keep-
ing the records of the church. v[B156; a1
2] be or become a fiscal. -iya n office of the
district attorney.

piskanti n 1 box in a carriage where the driv-
er sits. 2 balcony on the outside of a house.
Díttu siya magdiskursu sa piskanti, He
made a speech from the balcony. 3 davit, a
crane projecting over the side of a ship for
hoisting lifeboats.

piskat n (euphemism for písti) 1 expression
of disgruntlement. Piskat ning kinabubiga
kay kaninay lang tang gídimalas, What a
hell of a life this is. We always have bad
luck. 2 expression of surprise after having
done s.t. inadvertently or failing to have
done s.t. Piskat nabyaan ang átung pitáka,
Heaven! I forgot my wallet.

piskat = MITMIT

piskay n 1 alert, active and full of energy. 2
full of life. Pískay ang plásag maduminggu,
The plaza is lively on Sundays. 3 good-looking
or well-dressed woman. 4 pretty in gen-
eral. v[B2] be or become a fisherman.

Mupiskay ang átung láwás basta hustug túlug, You are full of vim and vigor
if you get the right amount of sleep. Nagka-
piskul — pista

**piskay na ang masakitun.** The patient is getting stronger. Gipiskayan ku sa ákung gíwáti karun, I feel sprightly now. 1a [AB; a] do s.t. briskly or hurriedly. Nagpiskay ang ámung paglákaw pagtaligisk. We walked faster when it started to rain. Piskáya ang pagkuwininta kay nagbultat siya. Hurry up with your counting because she is waiting. 2 get lively and bright. Kining mga b-nilak ang nakapiskay sa ámung pasimalay, These flowers made our home lively. 3 [B12; a1] get nice looking, pretty. -un a of a lively, alert, cheerful sort.

**piskul** = PISKAT,

**piskur** n U.S. Peace Corps volunteer. v [B15 6; a1] be a Peace Corps volunteer.

**piskut, piskuy = PISKAT,**

**plá** v 1 [A; b6c1] spurt s.t. out. Ang mga tawung dili idákáu mupisla lang sa bung-bung ug manlíwá, Uneducated people go out and spit their saliva against the walls. Magpísla ang nikus sa áyung átá u matu-gaw, Squids spurt out ink if you disturb them. 2 [A3P; c1] produce a splattering, plopping sound. Mupísla ang lápuk ug tu-nubtunuban, Mud produces a plopping sound when you step in it.

**pislangú** a 1 having a stuffy nose. 2 flat-nosed. Madaníban nang baybáma bisog pislangú, She’s charming even if she’s flat-nosed. 3 ugly in manner or looks. Wá tay pagaanímiban kay gawas nga pislangú u dag-way, Pislangú pa gíyu u gútásan, She doesn’t have a single redeeming feature because aside from being homely she has an unpleasant disposition as well. n light disease of chickens similar to colds. v [B1; a4] have a nasal voice due to cold. Nagpislangú (gpislangú) ku kay glálanan, I have a bad cold because I got caught in the rain.

**pislangú na ang sipák ña báta.** Crush the banana to feed to the baby. 2 [B 16; b6] have a flat nose. Ug ang mga giníkánan pislangu, mapislang ut pad ang anak, If the parents are flat-nosed, the offspring will also be flat-nosed. a flat-nosed. Ayaw ug pa-naway kay pislit ka man sa káyu, Don’t ever criticize for your nose is flat, too.

**pislun** v 1 [B26] go to sleep (said in anger). Magpisluk (mapisluk) ka na ba sad nga bun-tag na man? Are you going to go back to sleep again when it’s morning already? 2 [B12; b6] be dark, be getting dark (said in anger). Nagpísul ka niun mau pay ípa-ngáhuy! Why do you wait until it begins to get dark to look for firewood!

**pislun** n a brand of strong synthetic thread used in line fishing and in weaving into fishing nets.

**pislung** n dent, a slight depression, small hollow. a dented. Pístung ug ílung, Having a flat nose. v [AB126; a1] dent s.t. on the surface. Kinsay nagpísling sa takuri? Who dented the kettle?

**pislaw** = PIDLASUT.

**písnil** n fish meal, ground dried fish used as feed for poultry. v [A1; a12] make fish meal.

**písngà, písngag, písngi, písngig** mild cuss word expressing disgust (euphemism for pisti). Písngig! Nagpísling niun man nákug dala, Darn! Why did I forget to bring it?

**písngú = PISLANGÚ.**

**písjan** n fishpond. Kaságaran sa pansat gikan sa pispán, Most prawns come from the fishpond. v [A; a12] make a fishpond. Magpisjan ku sa may katunngan, I’ll make a fishpond near the mangrove swamps. Písjanun niya ang swimming pul, He will convert the swimming pool into a fishpond.

**píspios** n k.o. green tree insect that makes a shrill sound at night (so called from its sound). It is believed that a píspios in the house is the voice of a departed one who has come to ask for help in the form of prayers for his salvation. aN-r- = PISPIS.

**pista** n 1 feast in honor of a patron saint. — upisiyal public holiday. — sa simbahan church holiday. 2 expression meaning your slip is showing’ (humorous — from the notion that people hang out curtains during fiesta and another way of calling a woman’s attention that her slip is showing is to use pangurtina which literally means, ‘hang out curtains’). v 1 [A1; b1] hold or celebrate a feast day. Magpista mi sa tris di Máyu, We hold our celebration on the third of May. 1a [A13] — sa inyu your slip is showing (they’re celebrating the feast day in your place). 2 [A13] it would be a miracle if (such-and-such an unlikely thing) were to happen. Magpista ug muanbi pa tu siya, It would be a miracle if he ever were to
come here. Mapista ug sugtun ka ni Mar­
ya. It would be a miracle if Maria were to ac­cept you. paN- v [A2; c] attend the cel­ebration of a feast day. Nakapamista sila sa pista sa Santu Ninyu, They attended the cel­ebration of the feast of the Holy Child. Ikpa­pan-presentable, look good enough to take to a fiesta. Babintubag natawun ang bina ni Nilya, ikapamista man sab, Nelia's husband is good-looking enough. You wouldn't be ashamed of him. -in-a eating in large quan­tities like at a feast. maN-t-, mamistahay n fiesta goers.

pistayim n the period immediately after the war. Pistayim na kug mamininyu, I got mar­ried after the war. v [B126C] be in good terms after a quarrel or misunderstanding, usually said of couples. Nagkapistayim na ang magtuyuang nag-dway, The quarreling couple are in good terms again.

pisti n 1 pestilence. 2 s.o. or s.t. who causes a pestilence. Tambal batuk sa mga pisti, Medicine against germs. 3 strong curse ex­pressing anger or disgust. Pisting yawa gikawat ang mga bunga, God damn it to hell. They stole the fruits. Pisti ning kinaubuha. Kaminyang lang way kwarata, What a god­damned life! We never have money. -ng yawa n strong curse expressing anger or dis­gust. v [a4] 1 be affected with pestilence. Ang ginharan naliug dibang gipisti ang mga gisakpakan, The kingdom was vanquished when a pestilence hit the people. 2 go to hell. Pistebun ka pa untå, Go to hell! (Lit. I hope a pestilence takes you.)

pistud = PISTUL.
pistul (euphemism for pisti) exclamation of disgust. Pistul! Nalhntan ku ag bdlun, Darn! One peso. 2 peso bill.

pistul na 1 pistul, revolver. 2 prominent hip­bone (humorous). v [A; a12] shoot or hit s.o. with a pistol. Gipistula ang kaaway, He shot the enemy (or he hit the enemy on the head) with a pistol.
pistun, n piston. — ring piston ring. — rad piston rod.
pistun, n home-made detonator put into dy­namite, made of a little cigarette-sized roll of tin plate, filled with gunpowder. v [A; c 3] attach or use a detonator of this sort.

pisu, peso, the Philippine unit of currency (singular). Un pisu, One peso. 2 peso bill. Duba ka pisu, Two peso bills. 3 — kuntra usa ka dakî [so-and-so] is nothing (a penny) as compared with s.o. else who is s.t. (a pe­so). Ngânung asban pa nimug süxul ná nga pisu ka man kuntra usa ka dakî? Why do you have to bother fighting with that bum who's nothing but so much trash compared to you? -s peso. Pîla ni? Pisus? Dus pisus? How much is this? A peso? Two pesos? v [B56; a2] cost a peso. Nagpisus na ang klí sa kumartis, Tomatoes cost a peso a kilo­gram. Pisúsa lang ni, Let me have it for a pe­so. 2 [A123S] receive a scolding. Makapisus ka sa imung gihábat, You'll get a scolding for what you did. maN-, maN-(-) costing a peso each. v [a12] 1 price s.t. at a peso. 2 change s.t. into one-peso notes. maN-un n 1 the one-peso kind. 2 one-peso bills.

pisu, n storey of a building. Náad sa ikadug­bang pisu ang iyang klåsi, Her class is on the second floor.

pisu n 1 chick or young of other birds. 2 endearing reference for one's children. 3 nov­ice, s.o. new to s.t. Pisú pa lang siya sa pan­wuat, He is new to the writing profes­sion. v [AN; a] hatch an egg. Ang ubang bi­mungadân di mapisu sa ilang itug, Some hens won't hatch their eggs. (-), s.t. birdling.
pisan n 1 hen or bird that has chicks. 2 an egg that has a chick in it.
pisuk v [A; ab2] press the tip of one's fingers over a part of the body to massage it. Mapisuk pa ku sa ákung buktun nga namang­bud, I'll massage my arms because they are numb. Hipisuan ku ang iyang hubag, I acci­dentally pressed her boil when I massaged her.
pisuk, n 1 press the tip of one's fingers over a part of the body to massage it. Pi­skun ka nung mata mu, I will push your eyes into your head. 2 hit a certain small point right on the head (as if it were being pushed inwards). Piskun ka nung batu sa ákung kasing, I will hit the stone directly with my top. 3 make a dent in s.t., covering only a small area. (-) a 1 for s.t. small to be depressed, sunken. Maglisud pagtutuy ang batá kay pisuk ug at­ngal ang inaban, The child has difficulty suckling because the mother has inverted nipples. 2 being hit right at the spot aimed for.
pisukut n 1 inflammation of the eyes character­ized by watery and mucal secretion. 2 disease of poultry characterized by watery eyes, eruptions, and debility. v [B16; a4] 1 get this eye infection. Naangpisukut (gipisukut) ang iyang mata, His eyes are infected. 2 for chickens to get this sickness.
pisul = PISU.2.

pisun n steamroller. v [A; b5] steamroller. Hâmis ang dâlan kay human na man pisuna (pisuní), The road is smooth because it has
pitaka n k.o. mat (banig) made of heavy straw woven through fine fibers. v 1 [A; c] use a pitāti mat. 2 [A; c1] obtain, make into a pitāti mat.

pitāti v [A; cl] obtain, make into a mat. 2 [A; cl] obtain a purse, wallet, pocketbook. v 1 [A; c] use a purse, wallet, pocketbook. Pitāti ku bisan ug way sdping ikasulud, I was carrying a purse even though I didn't have any money to put inside it. 2 [A12] obtain a purse, wallet, pocketbook. 3 [A; c] put s.t. in a purse, wallet, pocketbook. Piti ngi myung hitung bakaw, Put the revolver in a pocketbook.

pitada v 1 [A; cl] use a mat. 2 [A; cl] obtain, make into a mat. Nagpitada nang ribulbir, The grass field was crackling as it sunug, The yard became a mire because it kept raining all the time.

pitada n the sound of a loud and sharp whistle blast or siren. Pita n an ordinary variety of rice with white grains.

pitay n loose hanging skin or cock's wattles: the loose skin on the underside of a circumcised penis, the skin hanging under the chin or on the upper part of the neck.

pitā v 1 [A; b] flick s.t. with the thumb and forefinger. Kinsay napitak sa akung dawunggan? Who flicked my ear? Gipitkan niyang akung kumì, He flicked my knuckles. 1a [A; c] flick s.t. away with the fingers. Añì sa astri ipitik ang sigarilyu, Flick your ashes into the ash tray. 1b [A; b] in carpentry, mark a line on a piece of wood by stretching a string soaked in dye or soot. Pikit nang b2 shot with a slingshot. Pitkunku nang b2 shot with a slingshot. A nha sa astri ipitik ang sigarilyu, I'll shoot that wild chicken with a slingshot. 1d [A; b6] whip s.o. with s.t. small, making a snapping sound. Akung gipitikan ang iyang tiül ug tualya, I flicked a towel at his legs. 2 [A] for the heart or pulse to beat. Nagpitik pa ang iyang pulso, His pulse is still beating. 2a [A] for the heart to beat for s.o. Mupitik lang ang ákung kasingkásing kung Artìru, My heart beats only for Arturo. 3 [A; c1] make a click, as when a mechanism is released. Mipitik lang ang pitiála. Wà nay bálu, The pistol clicked. There were no more bullets. Pahìyum kay ákù nang pitkùn (ipitik) ang kamìna, Smile because I'm going to snap the camera now. 1 s.t. which flicks or snaps: a slingshot, chalk line in carpentry, et al. 1 s.t. which flicks or snaps: a slingshot, chalk line in carpentry, et al. 2 beating of the heart. 3 clicking, snapping sound. 4 action of flicking or snapping. -in n 1 continuous sound of the heartbeat. 2 the dictates of the heart. Sunda ang pinitik sa imung kasingkásing, Follow the dictates
pitikut 1 petticoat. 2 a tight-fitting clothes.


of your heart.

pitkut = PIKNIK.

pitsa 1 date. Unang pitsa na run? What date is it today? v c put or write the date.

pitsas 1 mahjong pieces. 2 chips in poker.

pits, pitch in a baseball game.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.

pits, pitch in poker.
pitsay, n. Chinese cabbage, a vegetable cultivated for its long, whitish leaves, eaten cooked: *Brassica pekinensis*. — bisayá n. k.o. *pitsay* with darker leaves: *Brassica chinensis*.
pitsbuy = PIDSBUY.
pitsi = PIPSIL.
pitsikurnu, n. brass knuckles. v [A; ab2] use brass knuckles.
pitsil, n. pitcher, a container for holding and pouring liquids. v [a12] place s.t. in a pitcher.
pit sinyur, exclamation shouted when dancers dance the *simulug* in front of the image of the Holy Child (*Santu Ninyu*). v [A] explain *pit sinyur*.
pitsipitsi, n. 1 miscellaneous sundry goods.
2 miscellaneous, trivial things. *Mga* pitsipitsi na ang akademikong mga kaba, I just have small, sundry goods here.
pitsi, n. 1 breast of fowl or birds. 2 chest bones, sternum.
3 [b8] be, a pitcher, a container for holding and pouring liquids.
4 [b6(l)] blow a whistle, usually as a signal.
pitsi = PIPSI.
pitsay — pit-us
775
pitsay, n. Chinese cabbage, a vegetable cultivated for its long, whitish leaves, eaten cooked: *Brassica pekinensis*. — bisayá n. k.o. *pitsay* with darker leaves: *Brassica chinensis*.
pitsbuy = PIDSBUY.
pitsi = PIPSIL.
pitsikurnu, n. brass knuckles. v [A; ab2] use brass knuckles.
pitsil, n. pitcher, a container for holding and pouring liquids. v [a12] place s.t. in a pitcher.
pit sinyur, exclamation shouted when dancers dance the *simulug* in front of the image of the Holy Child (*Santu Ninyu*). v [A] explain *pit sinyur*.
pitsipitsi, n. 1 miscellaneous sundry goods.
2 miscellaneous, trivial things. *Mga* pitsipitsi na ang akademikong mga kaba, I just have small, sundry goods here.
pitsi, n. 1 breast of fowl or birds. 2 chest bones, sternum.
3 [b8] be, a pitcher, a container for holding and pouring liquids.
4 [b6(l)] blow a whistle, usually as a signal.
pitsi = PIPSI.
pitsay — pit-us
775
pitsay, n. Chinese cabbage, a vegetable cultivated for its long, whitish leaves, eaten cooked: *Brassica pekinensis*. — bisayá n. k.o. *pitsay* with darker leaves: *Brassica chinensis*.
pitsbuy = PIDSBUY.
pitsi = PIPSIL.
pitsikurnu, n. brass knuckles. v [A; ab2] use brass knuckles.
pitsil, n. pitcher, a container for holding and pouring liquids. v [a12] place s.t. in a pitcher.
pit sinyur, exclamation shouted when dancers dance the *simulug* in front of the image of the Holy Child (*Santu Ninyu*). v [A] explain *pit sinyur*.
pitsipitsi, n. 1 miscellaneous sundry goods.
2 miscellaneous, trivial things. *Mga* pitsipitsi na ang akademikong mga kaba, I just have small, sundry goods here.
pitsi, n. 1 breast of fowl or birds. 2 chest bones, sternum.
3 [b8] be, a pitcher, a container for holding and pouring liquids.
4 [b6(l)] blow a whistle, usually as a signal.
pitsi = PIPSI.
pitsay — pit-us
775
pitsay, n. Chinese cabbage, a vegetable cultivated for its long, whitish leaves, eaten cooked: *Brassica pekinensis*. — bisayá n. k.o. *pitsay* with darker leaves: *Brassica chinensis*.
pitsbuy = PIDSBUY.
pitsi = PIPSIL.
pitsikurnu, n. brass knuckles. v [A; ab2] use brass knuckles.
pitsil, n. pitcher, a container for holding and pouring liquids. v [a12] place s.t. in a pitcher.
pit sinyur, exclamation shouted when dancers dance the *simulug* in front of the image of the Holy Child (*Santu Ninyu*). v [A] explain *pit sinyur*.
pitsipitsi, n. 1 miscellaneous sundry goods.
2 miscellaneous, trivial things. *Mga* pitsipitsi na ang akademikong mga kaba, I just have small, sundry goods here.
pitsi, n. 1 breast of fowl or birds. 2 chest bones, sternum.
3 [b8] be, a pitcher, a container for holding and pouring liquids.
4 [b6(l)] blow a whistle, usually as a signal.
pitsi = PIPSI.
pitsay — pit-us
775
pitsay, n. Chinese cabbage, a vegetable cultivated for its long, whitish leaves, eaten cooked: *Brassica pekinensis*. — bisayá n. k.o. *pitsay* with darker leaves: *Brassica chinensis*.
pitsbuy = PIDSBUY.
pitsi = PIPSIL.
pitsikurnu, n. brass knuckles. v [A; ab2] use brass knuckles.
pitsil, n. pitcher, a container for holding and pouring liquids. v [a12] place s.t. in a pitcher.
pit sinyur, exclamation shouted when dancers dance the *simulug* in front of the image of the Holy Child (*Santu Ninyu*). v [A] explain *pit sinyur*.
pitsipitsi, n. 1 miscellaneous sundry goods.
2 miscellaneous, trivial things. *Mga* pitsipitsi na ang akademikong mga kaba, I just have small, sundry goods here.
pitsi, n. 1 breast of fowl or birds. 2 chest bones, sternum.
3 [b8] be, a pitcher, a container for holding and pouring liquids.
4 [b6(l)] blow a whistle, usually as a signal.
pitsi = PIPSI.
pitsay — pit-us
775
pitsay, n. Chinese cabbage, a vegetable cultivated for its long, whitish leaves, eaten cooked: *Brassica pekinensis*. — bisayá n. k.o. *pitsay* with darker leaves: *Brassica chinensis*.
pitsbuy = PIDSBUY.
pitsi = PIPSIL.
pitsikurnu, n. brass knuckles. v [A; ab2] use brass knuckles.
pitsil, n. pitcher, a container for holding and pouring liquids. v [a12] place s.t. in a pitcher.
pit sinyur, exclamation shouted when dancers dance the *simulug* in front of the image of the Holy Child (*Santu Ninyu*). v [A] explain *pit sinyur*.
pitsipitsi, n. 1 miscellaneous sundry goods.
2 miscellaneous, trivial things. *Mga* pitsipitsi na ang akademikong mga kaba, I just have small, sundry goods here.
pitsi, n. 1 breast of fowl or birds. 2 chest bones, sternum.
3 [b8] be, a pitcher, a container for holding and pouring liquids.
4 [b6(l)] blow a whistle, usually as a signal.
pitsi = PIPSI.
pitsay — pit-us
775
pitsay, n. Chinese cabbage, a vegetable cultivated for its long, whitish leaves, eaten cooked: *Brassica pekinensis*. — bisayá n. k.o. *pitsay* with darker leaves: *Brassica chinensis*.
pitsbuy = PIDSBUY.
pitsi = PIPSIL.
pitsikurnu, n. brass knuckles. v [A; ab2] use brass knuckles.
pitsil, n. pitcher, a container for holding and pouring liquids. v [a12] place s.t. in a pitcher.
pit sinyur, exclamation shouted when dancers dance the *simulug* in front of the image of the Holy Child (*Santu Ninyu*). v [A] explain *pit sinyur*.
pitsipitsi, n. 1 miscellaneous sundry goods.
2 miscellaneous, trivial things. *Mga* pitsipitsi na ang akademikong mga kaba, I just have small, sundry goods here.
pitsi, n. 1 breast of fowl or birds. 2 chest bones, sternum.
3 [b8] be, a pitcher, a container for holding and pouring liquids.
4 [b6(l)] blow a whistle, usually as a signal.
pitsi = PIPSI.
pitsay — pit-us
775
pitsay, n. Chinese cabbage, a vegetable cultivated for its long, whitish leaves, eaten cooked: *Brassica pekinensis*. — bisayá n. k.o. *pitsay* with darker leaves: *Brassica chinensis*.
pitsbuy = PIDSBUY.
pitsi = PIPSIL.
pitsikurnu, n. brass knuckles. v [A; ab2] use brass knuckles.
pitsil, n. pitcher, a container for holding and pouring liquids. v [a12] place s.t. in a pitcher.
pit sinyur, exclamation shouted when dancers dance the *simulug* in front of the image of the Holy Child (*Santu Ninyu*). v [A] explain *pit sinyur*.
pitsipitsi, n. 1 miscellaneous sundry goods.
2 miscellaneous, trivial things. *Mga* pitsipitsi na ang akademikong mga kaba, I just have small, sundry goods here.
pitsi, n. 1 breast of fowl or birds. 2 chest bones, sternum.
3 [b8] be, a pitcher, a container for holding and pouring liquids.
4 [b6(l)] blow a whistle, usually as a signal.
pitsi = PIPSI.
pitut n act of derision made by expelling air with the two lips allowing them to vibrate a couple of times and punctuating it with a t. p.\n\npiyad v [B; c1] for the back to become bent.
\npiyak v for the stomach or flank of an animal to be thin, not full. Pasabahá ang ká-baw kay piyak kaáyug tiyan, Put the carabao out to pasture because its flank is very thin.
\npiyak, a for the stomach or flank of an animal to be thin, not full. Pasabahá ang ká-baw kay piyak kaáyug tiyan, Put the carabao out to pasture because its flank is very thin.
\niyi ng siya ug patiituan ku niyag usab, I will slap her if she says 'ptt' to me again.
\nipiturn n footwork of a boxer.
\nipiud v [A; c6] forcibly keep s.t. from moving.
\nipiud v [A; b6] weave the edges of s.t. made of straw in such a way that it won't come undone. Gipiyad ku pa ang bang, I'm still weaving the edges of the mat.
\nipiud v [A; b6] hold, press close to oneself.
\nipiud v [A; c6] weave the edges of s.t. made of straw in such a way that it won't come undone. Gipiyad ku pa ang bang, I'm still weaving the edges of the mat.
\nipiud v [A; cl] forcibly keep s.t. from moving.
\nipiud v [A; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [A; cl] cause s.t. that was bulging to flatten out. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] cause s.t. that was bulging to flatten out. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] cause s.t. that was bulging to flatten out. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa awtu to flatten out.
\nipiud v [B; cl] split s.t. laterally or peel around the edges. Gipiyad ang ligid sa au
plansa = PLANTSA.

planita = PLANITA, esp. as a source of astrological information.

planila = PLANILA

planhay = PLANHAY, sloping gradually.

plangkiru = PLANGKIRU, one who saws timber into planks.

plangganita = PLangganita, n small basin.

plangganita = PLangganita, n service switch, the switch on a service switch s.w. (v [A; c] make, have custard.)

plangka = PLANGKA

plangkiri = PLANGKIRI, one who saws timber into planks or controls the machine doing so.

planbays = PLANBAY, a slopeing gradually. Planbay ang ilang yita di bakili di sad patag. Their land is a gradual slope. It is not steep, nor is it level, v [B; c1] slope slightly or gradually. Iplanbay (planbaya) pag-atup, Make the roof at a slight slope.

planila = PLANILA.

planita = PLANITA, n plant, factory, powerhouse. v [A12; b6] put up a plant.

plantada = PLANTADA, a in plain, unobstructed view. Plantada kadyu ang ilang balay gikan sa iskina, You can see their house clearly from the corner. v [AB; c6] be in full view, cause s.t. to be so. Miplantada siyang lingkud arun makit-an sa tanan, She sat where everybody could see her. Kanang nunumintung nagplantada dibó, The monument that you see there.

plantasiyun = PLANTASIYUN

plantilya = PLANTILYA

plan - plant 1 plan of s.t. constructed on a piece of ground. 2 plan, program of what one is going to do. 2a plan, intention. Wá kuy plánu paglangyau, I have no plans to go abroad. v [A; b6] make a plan of s.t. 2 [A; ab] make plans, devise a plan for s.t. Akuy muplanu sa kasal, I'll make the wedding plans. Giplánu gtyug maíyu ang pagdús sa bangku, The bank robbery was well planned. 2a plan, intend to do s.t.

plantilya = PLANTILYA

plantos = PLANTOS

plan - plant a list of permanent employees. Wá ka sa plantilya kay kaswal pa ka, You are not in the roster because you are a temporary employee. 2 cut-out pattern, sheet pattern. v [A; b6] make a list of employees. 2 [A; c1] make, make with a pattern. Plantilyaba (iplantilya) ning dán nga sin, Use this old iron sheet for your patterns. Plantilyábi ang panaptun arun sayun ra tabásun, Use a pattern on the cloth so that it will be easy to cut.

plantsa = PLANTS A

plan - plan a flatiron. 2 trowel. 3 crew cut. a plantsa-r n plants, plantsito, plantsito, plantsaduhun, plantsaduhun, plansa plant sheet. 1 flatiron. 2 trowel. 3 crew cut.

plan - plan 1 s.t. ironed. 2 crew cut.

planbayan = PLANBAYAN

planbayan = PLANBAYAN

plan - plan 1 [A; b6] make a list of employees. 2 cut-out pattern, sheet pattern. v [A; c1] give a crew cut. plantsahan n ironing board. -du, -wu n ironed clothes. -dur(->) n presser. v [B] become a presser. -in- n 1 s.t. ironed. 2 crew cut. plantsahan, plantsahunun, plantsaduhun n clothes to iron.

plánu = PLÁNU

plan - plan a plan of s.t. constructed on a piece of ground. 2 plan, program of what one is going to do. 2a plan, intention. Wá kuy plánu paglangyau, I have no plans to go abroad. v [A; b6] make a plan of s.t. 2 [A; ab] make plans, devise a plan for s.t. Akuy muplánu sa kasal, I'll make the wedding plans. Giplánu gtyug maíyu ang pagdús sa bangku, The bank robbery was well planned. 2a plan, intend to do s.t.

plariti = PLARITI

plan - plan ribbing of a boat to which the walling is attached. v [A; b] make the ribbing for a boat.

*plas — [number of English origin] [so-and-so] many points advantage. Hatagan niyang plas payib ang bangá niyang kuntra, He will give his weaker opponent a five-point advantage.

pláns = PLÁNS

plan - plan 1 s.t. ironed. 2 crew cut.

plan - plant 1 flatiron. 2 trowel. 3 crew cut.
míya ug túbíg ang bugaw sa salug sa banyu,
She flushed water over the bathroom floor to get rid of the dirt.  n flush mechanism.
plás,  n flash equipment of a camera. v [c6] flash news over the radio or on the screen. 
Ang kalit nga kamatayun sa prisidinti sa násúd gipláás sa rađyu karun, The sudden death of the president was flashed over the radio now. -ing,  n 1 appearance of the characters on stage before a play begins. 2 short advertisement flashed on the screen in the movies before the show begins.
pláska  n plaza, a public square or market place in a city or town. v [ac] make a plaza.
plás balb  n flash bulb.
plástibu  n 1 feast celebrated in the evening before All Souls' Day where food is prepared as an offering to the departed. Originally it was unsalted and put at the altar or before a grave. It marks the end of a novena. 2 the food prepared for this occasion. 3 funeral rites preceding a burial accompanied or followed by a solemn tolling of bells. Human sa plástibu dad-un sa mintryu ang minatay, After the church ceremony the body will be taken to the cemetery. 3a the food prepared for this occasion. 3b perform plastic surgery. — surdyiri n 1 flat, not having depressions or elevations on it. Pláť ug dughbang bayhána, A flat-chested woman. 2 completely without money, penniless. Pláť kaâyu ku run, I am completely broke. 3flat tire. 3a tire without enough air. Bumbábi pa kay pláť pa, Put more air in it because it still is flat. 4 flat-heeled shoes. 5 be knocked flat. Naigu sa ákung lipbuk, dá pláť lagi, I hit him with my left hook and he was knocked out flat.
pláť  v [b] get to be flat. 
Mapláť ang bislíkita ug sakyan ug tambuk, The bicycle tires will get pressed down flat if a fat person rides on it. 2 [b; a] get a flat tire. Nápláťan mi, maung nadáyug mi, We had a flat tire, and so we were delayed. 3 [A1] wear flat shoes, slippers. 4 [A2; a12] refuse s.o. flatly. Gipláť ku níya dáyun nga wá kuy ispiransa, She told me flatly that I had no hope. — syus n flat-heeled shoes. — táyir n flat tire.
pláta  n 1 silver. 2 silver coin. v [b] alloy s.t. with silver. búda di- see BÚDA.
plátap = PLÁŤ TAP. see PLÁŤ.
platapurma  n 1 stage, platform. 2 platform of a political party. v [A; b6] make a stage or platform.
plátik = PALATIK.
platinu, platinum  n interruptor of an internal combustion engine.
plátiríya  n goldsmith shop. v [A; a] put up a goldsmith shop.
plátiru  n silver, goldsmith.
plátítu  n saucer. v [A2] put a saucer or small plate.
plátícu, n k.o. ornamental bush: Polyscias scutellaria.
platnus  a flat-nosed.
plátu, platan  n general name for plates of any material, flat or deep. v [A; c2] eat from plates. hayáng ang — see HAYANG.
platóon 2 n platoon in the military. — lidir n platoon leader.
pláwir  n 1 female genitalia (euphemism). 2 minor characters in a play, insignificant performers in a game. 3 = BULAK. 2a v 1 [A; a12] be a minor character in a play or game. Nápláŵir ku aćiwing duláa kay wá ku hípasabi, I didn’t do anything in that game because they never passed the ball to me once. 2 [A12; b6] draw a bulak in mahjong. — bis n vasc. — gé n flower girl. v [B5 6; c16] be a flower girl. — pat n flowerpot.
plawta  n flute. v 1 [AN; a] play the flute,
cloth that is unfigured, untwilled.

play mu(-&) = UNGLU (humorous — so called from the ability of the unglu to fly).

pli-awi n hair style of shoulder-length hair hanging down loosely. v [A1, c1] fix, wear the hair in this style.

playing súsir n flying saucer.

pláyir = PLAYIS.

playis n pliers. v [A; a2] use pliers.

playit n scheduled flight of an airplane. Un-sang urása ang imung playú? What time is your flight? — atendant n flight attendant.

playwit n flyweight boxer. v [B126] be in the flyweight class.

playwud n plywood. v [A1, a12] use, make s.t. of plywood.

plál, n exclamation uttered to make a game start. Nakatágá na mu? Plá! Are you all hidden? Coming ready or not.

plál, v [AC; ab5c2] have sexual relations (euphemism). Káda gabi ni magplál sila, They have sexual intercourse every night.

plibilistu n referendum, special election over a single issue. v [A13; c] hold a referendum.

plibul v [A23] go along s.o. else’s proposal or decision just to gain or stay in his good graces. Kay mau may iyang gustu, muplibul lang ta, if that’s what he wants, let’s just go along with it.

plibuy, n short-sleeved sport shirt. v [A; a] wear, make into a sport shirt.

plibuy, a philanderer, one who plays around with lots of women. v [B12] be a philanderer.

pligis = PILGIS.

pligráwun n 1 playground. 2 a set of activities such as dances, calisthenics, gymnastics, and the like, performed en masse on an open area. v [a2] make a playground. — dimuns-trisyun = PLIGRAWUN, 2.

pligu = PILGU.

plimá n placemat for putting under dishes. v [A; c] use placemats.

plit = PILGIS.

pliti n 1 fare. Plití ngadtus Manila? How much is the fare to Manila? 1a fare money. Diay imung plití, Here’s the money for your fare. 2 rental, v 1 [A; c] rent. Mú-pliti ra kug libru kay wá kuy íplití, I’ll just rent my books because I don’t have enough money to buy them. 2 [A; c] pay the rent, fare. Siyay nagplití nákú, He paid my fare.

plitina = PILITINA.

plitnambir n vehicle plate number. walay — palm toddy which is artificially made (slang). Way plitnambir ning tubáa, magkalibang ta ini, This is an artificial palm toddy. We’ll get diarrhea from it. v [A; b6(1)] issue a plate number to a vehicle.

plitis = PILGIS.

plitsa n a four-wheeled horse-drawn carriage used in former times. v [A3; a12] ride in this sort of carriage.

plú n flu. v [B12; a4] be sick with flu. Plí-ban-gáni ka, pabúlay dítyun, Go immediately to bed if you get the flu.

pliti = PILITU.

plítu = PILITU.

plisá n ornamented feathers. 2 fountain, or dip pen, quill. 3 the graphite in pencils. v 1 [A; b(1)] adorn s.t. with feathers. Gí-plísmában ang mga kálu sa mga sundáling bitiránu, The veterans adorned their hats with feathers. 2 [A1; a12] use, write with a fountain pen or dip pen. Magplítuša ta inigsulat sa átung tim, We’ll use a dip pen for writing our themes.

plumá n 1 ornamental feathers. v [b] adorn s.t. with ornamental feathers.

plumáuhí n feather duster. v [A; a] dust s.t. with a feather duster, make a feather duster.

plumiru = PLÁMIR.

plumá n 1 lead. Plúmá ang gigíbuáni níyang pámátu, He used lead for his sinker. 2 washer put under nails. v [A; b6] nail s.t. with a washer. Angランスang sa sin plumában arun dimutüldë, They put washers under the roof nails to prevent it from leaking.

plur n floor, storey of a building. Unsang
plúra ang umung upisina, sa pip piur? What floor is your office, on the fifth floor?

**plural upiring** n flower offering put on a monument or given to a beauty queen with a ceremony. v [A1] hold such a ceremony.

**prudilis** n zinnia.

**pluríra** n flower vase. v [A; c1] use s.t. as a flower vase.

**pluríis** 1 = BÚLÁK, 2a. 2 — di MÁyu season in the month of May when flowers are offered to the Virgin in the church. v 1 [A12; b6] draw a búlák in mahjong. 2 [A1] hold the celebration of the May flowers.

**plurisin** n fluorescent lamp. v [A1; b(1)] use, install a fluorescent lamp.

**plurilíðir** n 1 floor leader in the legislature. 2 the one of a group that sleeps on the floor (humorous). Kay külung ug kati, ikay plurilíðir. There's not enough beds so you sleep on the floor. v 1 [B156; c16] be made the floor leader. 2 [A2B6; a12] be the one to sleep on the floor, cause one to be such.

**plurwaks** n floor wax. v [A; b] apply floor wax.

**plút** n float in a parade. v 1 [A2] ride on a float. Magpút ang rayna nga iparáda. The beauty queen will be paraded around on a float. 2 [A; a12] make s.t. into a float.

**plútting** n k.o. dance wherein a dancer appears to float. v [A] do this dance.

**plútting rit** n floating rate of currency. Ang plútting rit mawy nakaipánahal sa prisyu sa mga palakitun. The floating rate is the reason prices have gone up. v [B1456] for the floating rate to be in effect.

**plúwid** n a cigarette lighter fluid. v [A; b] fill with lighter fluid.

**pra** (from párà) cry to get horses to stop: whoa.

**prabar** = PARABIR.

**pragáta** n frigate with sails. v [A; a12] ride, load s.t. in a frigate.

**pragátus** = PARAGÁTUS.

**pragmin** n frogen.

**prak** n formal evening gown for women. v 1 [A1; b6] wear such a frock. 2 [a12] make into a frock of this sort.

**prak2, prák** n onomatopoetic sound of exploding firecrackers.

**prakása** v [A; a12] fail to carry out an agreement. Makasálíg ka nák ka di ku muprákasu ug sábut, You can count on me because I don’t break agreements.

**prakaya** = PARAKAYA.

**praktikal** a practical, simple but useful. Praktikal kaíyu ang sinínang dastir párà sa balay. A duster is a very practical dress to wear in the house. v [c1] do s.t. in a practical way.

**praktis** v 1 [A; a2] rehearse, train s.o. Akuy mupraktis sa mga báta ug kanta, I’ll train the children how to sing. 2 practice, rehearse. Magpraktis ta sa atung drama, Let’s practice our drama. 3 [A; b6] practice one’s profession. Mupraktis kug makapasar ku sa bár, I will practice law if I pass the bar. n practice or rehearsal. Lisdan ku makginatsi-là kay wà na kuy praktis, I have a hard time speaking Spanish because I don’t have practice. Walay — 1 unskilled (as if lacking practice). 2 rough, accustomed to inflicting pain (derived from the sarcastic usage where s.o. good in fighting refers to himself as walay praktis ‘unpracticed’). Matakílaw ka giyud ining kimú kung way praktis. If you don’t watch out, I’ll smack you one with my ‘unpracticed’ fists. — èitsing n practice teaching. v [A; b(1)] do practice teaching. Praktisádu a 1 proficient from having practiced. Praktisádu nà siya sa karátì, He is proficient in karate. 2 brawny due to constant body-building. v [B126] be, become well-practiced or trained in s.t.

**prákul** = PALAKUL.

**prangha** v [A1; c] decorate; dress up smartly, esp. with jewels. Dili musimba nang ti-gulang nga dili makaprangha, The old woman never goes to church without her jewels. Pranghási ang sakyanan sa bug-ung kínasal, Decorate the automobile of the newly-weds.

**prangka** a frank, saying exactly what one thinks. Prangka pud kaíyu nímu, How very frank of you! v [A; c1] tell s.o. frankly. Akí siyang giprangkaban nga wa kuy gustu níyu, I told him frankly that I don’t like him.

**prangkisa** franchise.

**prangkisiya** franchise.

**prangkiyu** n postage stamp. v [A; b6(1)] put a postage stamp on s.t. Giúlii ang sulat kay wà kaprangkiyúbi, The letter was returned because they didn’t put stamps on it.

**prangku** n day off. Dili siya mutrababu karun kay prangku man níyu, He will not go to work today because it is his day off. v [A2] take a day off from work. Muprangku ku sa trabábu ugmá kay magpagikan ku sa àkung anak, I’ll take the day off tomorrow because I’ll see my child off at the airport.

**prangku2** = PRANGKA.

**pranila** n flannel. v [A; b6] wear, make of flannel.

**pransis** n an elongated loaf of bread with pointed tips and a cut at the center.
präsiš v [A; a]2] process papers or documents. Madiagay pang präsišun ang mga papulis, It will take time to get your papers processed.

-präsik n tall wine bottle with four sides, holding more than a liter. v [c16] put s.t. into a bottle of this sort.

-präwud 1 proud and arrogant. Prawud kaliyú ná si a bì sapat man, They are arrogant just because they have money. 2 proud of s.t. Prawud kaliyú ang gikaníkan sa bal diksturyan, The valedictorian's parents were mighty proud. v [B12] 1 become proud and arrogant. 2 become proud.

-präybasí n privacy from view. Di ku maligu ná sila dbi sap tan man, You cannot go in there because there's no privacy.

-priám n private, not for public use. Apribada, pribadu a private, not for public use. A pribada, pribadu, a private, not for public use.

-priám a private, not for public use. Pribáda, pribadu a private, not for public use or not financed by the government. Di ná dibá pasudían kay pribádu, You cannot go in there because it is private. v [B1256; c1] become private.

-pribilihiyu n privilege. v [A12] enjoy a privilege. Taguña ray tawung makopríbilihiyu ug sáma sa atung naa ngkun karun, It's rare for a person to get privileges of the sort we are enjoying now.

-príbinir v [A; b6(1)] set s.t. aside for a purpose. Nakapribinir ka nag kwarta pára sa imung pagpanganak? Have you set anything aside for your delivery? Pribinibi kug dagkung púsí pára binbi, Set some big ears of corn aside for me for seedlings. Pribinídù n s.t. set aside. Pribínídu ning pagkauna pá ra sa kasína, This food has been set aside for the boarder.

-príbyu n a showing of a movie before its normal run. v [A; c6] see a preview showing of a movie. Mga kada gkuan sa punduk sibiku mauy mupribyú nánang salídáha, The heads of civic organizations will preview that movie.

-pridí n a k.o. popular dance. v [A] do this dance.

-prídikar v [A; c] preach the gospel. Mapridikar ang Murmun básag lingwilíwang, The Mormons preach even if no one listens to them.

-prídíktár v [A; a2b2] foretell, predict. Íyang bingpridiktahan ang sunug sa wa pa mahitabu, He predicted the fire before it happened.

-prídyidir n refrigerator. v 1 [A] use, own a frigidaire. 2 [A; c] put s.t. in a frigidaire. Maprídyidirá ang pagkaun ug íprédyidir, Food keeps in the frigidaire.

-prigunta v [A; ac] ask s.o. a question, inquire. Priguntahun ka gdn'sulti sa tinuud, If they question you, tell the truth. Unsa pay inyung prigunta? What else will you ask? n question.

-príhu = PARÍHU.

-prílanís a free-lancer. v [B156] be a free-lancer.

-prílim n preliminary exam in school. v [A1] have a prelim. Magprílim sa karun tópus sa bílan, We will have our prelims at the end of this month.

-príliminári n preliminary games or bouts in boxing, prior to the main event. príliminári = PRÍMINÁRI (plural).

-príma = PRÍMU (female).

-primary n primary grades, from grades one to four. v [A] study on the primary level. primatiyur a premature in birth. v [B126; b 4(1)] have a premature delivery, be prematurely born. Ingkiyubítur ang bátang ma primatiyur, They put premature babies in the incubator.

-prí mid n 1 pre-medical course leading to a
b.S. degree. 2 girl who is just a servant (humorous). Mangasawa ka lag usa ka pri mu nga prupisyunal ka man? You want to marry a mere maid when you work at a profession? v [B156] be a pre-medical student.

*primir short for primiru — gradú first grade.

— kumuniyún first communion. v [A; c] take first communion. — ministrú n prime minister. v [B56; c1] be, become a prime minister.

primira a first. — dáma n 1 First Lady, wife of the highest official. 2 a beauty princess next in rank to the reigning beauty queen. — klási first class. n 1 gear in an automobile transmission. v [A; c1] put into first gear. — kumuniyún n first communion. v [A; c] have one's first communion. di­klási, marka n of the first rank in s.t. bad, number one. Palaaway siyang digiprimirá marka, She is number one when it comes to picking fights.

primiru n 1 first, firstly. Daghan kug balay­ran; primiru, ang iskualaban, sumud, ang ka­sira, I have lots of payments to make: first, the school, then, my board, la — nga primiruhi ang dyip ug buut kang mu­brakes. 2 mortgage or pawn in general. — indunu see INDUNU. — pálti a mortgage where the mortgagee has the option to buy the thing mortgaged. v [A; c] mortgage, pawn s.t. Na­kapirinda siyang yúta tungud sa maduyung, He mortgaged a lot to pay for his mahjong debts. Iprinda ring rilu sa abinsiya, Pawn this watch to the pawnshop. prindahaná n pawnshop. -du, -in-, pinirinda n s.t. pawned.

prinsa, n 1 printing press or a printing establish­ment. 2 the press: newspapers, magazines in general or the persons who write for them. Kagawásan sa prinsa, Freedom of the press.

prinsa2 n plant for pressing abaca hemp into bales. v [A; c1] press abaca hemp into bales.

prinsípal, n 1 principal in a school. 2 lead role in a drama. 3 instrument that plays the lead, person who plays a lead instrument. v [B156; a2c1] be a school principal, player of a lead role, lead instrument in a band.

prinsípal2 n 1 capital invested. Igú na kung nakabawí sa prinsípal, I barely recovered the capital. 2 amount of money for a large expense. Wú silay prinsípal nga ipatungbú námú, They have no funds to send us to school. v 1 [A12] obtain capital. Magnigusyu ku kun makapprinsípal, I will go into business if I can secure capital. 2 [A; a] provide capital. Láway ray giprinsípal námú, All we could capitalize on was our gift for words (lit. spit). Prinsípalí ug das mil, Pro­vide two thousand pesos capital.

prinsiπí n 1 prince. 2 preeminent person in a class or group. Si Pirnandu Pu mau ang prinsiπí sa pilikulang Pilipinu, Fernando Poe is the prince of the Philippine film. v 1 [B156; a2] be, become a prince. 2 [A12] get a prince (as offspring). — digális n 1 the Prince of Wales. 2 a man who is handsome­ly and smartly dressed.

prinsiπíyu n principle, rules of conduct ad­hered to by persons of right conduct.

prinsisa n princess. v [B156; a2] be a princess. prinsisita n little, young princess, esp. in festivities where people chosen as royalty take part in the program. v [B156; a2] be made a little princess.

prinsis kat n princess cut, a one-piece, close­fitting women's garment, gored and un­broken at the waistline. v [A; c1] wear, take part in the program, prindahaná n the prince post supporting a roof.

printing prís n printing press.

prínu n brakes. v [A2; b6(1)] 1 put on the brakes. Prínuhi ang dyip ug buut kang mu­pabunung, Apply the brakes if you want to
stop. 2 restrain one's actions or movements.

Ayyog bánun apan prisibi lang ang inum, Don't stop but put a limit to your drinking.

prípab n pre-fabricated building. v [A; c1] build a pre-fabricated building. Prípabuñ (íripab) na ang mba-bang iskaylaban karun, The schools are all going to be prefabs.

príparar v [A; a] 1 prepare, get s.t. ready. Príparaba ang pagkàm na bisita, Prepare the food for the visitors. 2 [A] hold a feast. Magpríparar giyud mig aíluw nák, We always hold a dinner party on my birthday.

príparádu a prepared. Príparádu na mi kaáyu pàra sa hyábi, We are all prepared for the trip. v [B1256] get prepared. Príparasyúñ 1 preparation. Kining dulaa nagkina-bangan maaing príparasyúñ, This play requires a lot of preparation. 2 preparations for a banquet. 3 in billiards, shooting the cue ball in such a manner that it knocks the target ball into the pocket and at the same time is in perfect position to hit the next target ball. Hináya lang pagtira ang utsu arun príparasyúñ sa nuybi, Hit the number eight ball lightly so that the cue ball will be in vantage position for hitting the number nine. v [A12; b6] = PRIPARAR, 2.

príparátori a preparatory course preparing for a higher course.


prísn freeze, a game of statue telling the players not to move. v [B1; a] freeze s.t., get frozen. Máayu kaáyu mámpís ang á-mung prís ídýidí, Our frigidaire makes ice well. Wá pa maóprísn ang aýísádrap, The popsicles haven't frozen yet.

Prís. abbreviation for prísintí. 

príssinyá a town hall.

príssinyály a presidential. — tibul n presidential table where the honored guests are seated.

prísintí = PRÍSINTÍ. 

prísintá = PRÍSINTÁ (female). 

prísintí n president. v [B156; a] be a president.

prísintíyu, prísintíyún n a local chapter of the Legion of Mary.

prísintablí nANG sínínáá, This dress is not presentable. v [B12; c1] be presentable.

prísintí r v [A; c] 1 present oneself for a job or to help do s.t. Dúmye mprísintí pagkà-suluguun, A girl came to apply as maid. Wáy usa nínut nga mprísintí pagkñam jam, Not one of you came forward to volunteer to polish the floor. 2 present an idea or a person. Iprísintí nga imung mba-ítya sa ka-daghún, Present your ideas to the public.

prísintáda = PRÍSINTÁDU (female). prísintádu a speaking when not spoken to, offering one's services unasked. Prísintádu siyang mutábang apan way nambímu, He is great in volunteering his services, but what has he ever accomplished? Ngánumg mutubag ka mang di ikay gipangguiána? Prísintádu kaáyu ka, Why do you answer when I didn't ask you? You're very forward. v [B126] become rash to offer one's services, forward in speaking.

prísintu n 1 precinct for election purposes. 2 a polling place. 3 police precinct. v [a2] make into a polling place, police precinct.

prísir n freezer. v [A; c1] put in a freezer.

prísírb v [A; c1] preserve food in jars. n preserves.

prísírbing dyar n jar for preserves.

prísíryan n blood pressure. 2 prison sentence handed down by a court. v [A] have [such-and-such] blood pressure. Miprisíryan siyang mubí, He had low blood pressure. 2 [A; c] mete out a prison sentence. Kamatá-ryan ang prísíryan sa manlulugus, The rapist was sentenced to death. alta — n high blood pressure. v [A123P; a4] have high blood pressure.

príska = PRISKU, a2, v2 (female). litsi — n fresh milk. Mas lami ang litsi príska kay sa línata, Fresh milk tastes better than canned milk.

prískaríyíb v [A; c] prescribe medicine. Mau ning tambála ang gipriskaríyíb sa duktír, This is the medicine the doctor prescribed.

prískaríyíyun n doctor's prescription. v [c] give a prescription. Gipprískaříyíyun no ka ba sa duktír? Did the doctor give you a prescription?

príska a 1 fresh. 1a not spoiled or stale. 1b fresh air. Príska nga bángin, Fresh air. 1c fresh in feeling. 2 fresh in behavior. Príska nga siyang manubagtabog, He answers in a fresh way. v [B26] be, become fresh. Mupriska (mapriska) ang á-ting památi human malígí, We feel fresh and vigorous after we take a bath. 2 [B1; b6] be, become rude or ill-mannered.

prísthiyú n prestige.
prisu n prisoner. v 1 [A3P; a2] put in jail. Unsang saláhay nakaprisu (nakapaprisu) nímu? What crime did you commit that you went to jail? Prísúba ang nakapatay, Send the murderer to jail. 2 [AB16] confine, be confined. Síyay nagprisu sa babúy sa álad, She locked the pig in the pen. Nagprisu siyá sa kwartu tibúak ádaw, She locked herself in her room the whole day. Nagprisu ang mga isál sa bangsú, The fishes got caught in the fish coral. — kabáliru n 1 trustee in a prison. 2 person under house arrest. prisuhan n jail.

prisupwisu n money or goods allocated for a certain purpose. Dakú ra ang prisupwisu álang sa dipartamintu sa dipinsa nasuyunál, The department of defense gets much too large an allocation. v [A; c] allocate money or goods for s.t. Kinabanglan nagprisupwisu álang sa katigulangun, It is necessary to set s.t. aside for one's old age.

prisyat n 1 foul shot in basketball. 2 free shot for a photograph. Ang sikan pray is ang sikan pray siigu, The second prize winner receives a free shot from Venus Studios. v [A; c] make a foul shot.

prisyu n price. a high-priced. Prisyu kaáyu ang ísidá karun kay nibít man, Fish is high-priced today because it is scarce. v 1 [AB4 56; c] set a price on s.t., have a price. Ugs muprisyug barátu palita, If it is priced, buy it. Di ku makaprisyug ugs ubus pa niáná, I can't give a lower price. Matál ra ang mabuy giprisyug niákú, The price you quoted me was a bit high. 2 [A12; b] get s.t. for a certain price. Wá ku makaprisyug (muprisyughi) ugs barátu niáná, I couldn't get a low price on that. — phiú, phiú fixed price. pa- v [A] for a woman to conduct herself as if she were very high class in order to make a good marriage. Ugs muprisyug, lagmit di ká ka mbálím, If you set a high price on yourself, no one is going to buy you.

pritindir v [A; c] show s.t. off. Gipritindíban ku níya sa üyang mga pundang binurádan, She showed her embroidered pillow cases off to me. Irípitindí ang mádyu, itágu ang dartan, Show off the good; hide the bad.

pritu = PRISyat, n1, v.

pritu v [A; a] cook s.t. in deep fat. Pritúbun (ipritu) ta ang síaging, Let's cook the bananas in deep fat. n fried food. -in = PRITU, n.

prívar n pre-war, from before World War II.

prívar n free ward in a hospital. v [A13; c] stay, put in a free ward.

príwar = PRÍVAR.

príbar v 1 [A; bc] try s.t. out. Mupríbar kíng bimú ánang risipíba, I'll try making that recipe. Aku siyang giprubaban (giprubaran) ug musugat ba, I only tried her out to see if she would give in to me. Prubaban ka lang ug makaapás ka sa trabábo, I'll try you out to see if you can do the job. Ipribar lang nga baum ug masúd ba, Try putting it in and see if it fits. 2 [A; c6] prove s.t. Di ku makapribar sa ákung tyúriya, I can't prove my theory.

prubidinasya n Divine Providence.

prubinsiya n 1 province, a political division of a country. 2 area not in the big city. Daghang tagapubinsiya musukuyla sa Sugbu, Lots of people from the province come to Cebu to study. v [B126; a12] be a province, be made into a province. -na = PRUB-SIYÁNU (female). -nu, -nhun n 1 from the rural areas. 2 like s.o. from the rural areas, bumpkin. v [B121; c11] become like one from the country. -a provincial, on the provincial level. Bilangguang pubinsiyal, Provincial jail.

prubinsyal a provincial, on the provincial level (used only in set phrases from English). — dyíl Provincial jail.

pubusng n school supervisor (humorous).

pubusnyun n clause in a contract, provision of a law.

pubusnyunal a temporary. Prubusnyunál lang ning kural tang kawáyan. Atu unyuá ning ibalulak kun makakwarta ta, This bamboo fence is just temporary. We'll replace it with hollow blocks when we can afford it. v [c] have s.t. temporary. Prubusnyunál lang nag atup myintras tantu, Just put up temporary roofing for the time being.

prubísár v [A; a] avail oneself of some benefit that presents itself on occasion. Kami ang nagprubísár sa üyang balay samtang wá styádínbi, We availed ourselves of his house while he was gone. Prubísába siyag sugú samtang nia pa siya, Use him for your errands while he is still here. Prubísáwa a useful. Kanán tímú nag dagway, apan prubísáwa kaáyu ni kanákú, It looks old, but it is useful to me.

prubísíva v = PRUBÍTSÁR. n use that can be made of s.t. Way prubisíva pagkatáw ang tapulan, A lazy person is useless. Unsay prubísíva anang gubá na man? Of what use is that since it is broken?

publíma n problem. Ímuáng publiima, Sunud ayaw na pangútang, That's your problem. From now on, don't borrow money. Daghang publiima ang migawas sa pasúli, Many problems came out in the exams.
a being a problem. Prublima kaâyang anáka kay buluyâgun, That child is a terrible problem because he is mischievous. v [B12; a12] get to be a problem. Nagkaprublima na ning âkung alap-ap, My rash is turning into a real problem.

prudksiyun n yield, output. Gamay ra ang prudksiyun sa pabrika sa kámay, The sugar refinery has a small output. 2 stage or movie production.

prudu n product, output. Dakug prudu ang âmung yútâ, Our lands have a high yield. Ang prudu ning pabrika, The products of this factory. Ang kinabag-ubang prudu muabout ning lugára, The latest products reach this place. 2 one's children (humorous). Duba nay ilang prudu, They have two kids now. v 1 [A; b6] have, have [so-and-so great] an output. Nakaproduktu na ning anáya ug kinyintus pisú, This sow has yielded five hundred pesos (worth of piglets). 2 [A12; b8] have children (colloquial).

prudyusñ n producer of a play or movie. v [B156; a12] be, become a movie producer.

program = PRUGRÁMA, n1, v1.

prugrâma n program of entertainment or ceremony. 2 program listing the details of an entertainment. Naimprinta na ang prugrâma, The program has been printed. 3 plans. Ang prugrâma sa guhyirna sa panguma, The government's agricultural program. v 1 [A; c] have a program. 2 [A1] make out a written program. Magprugráma pa ku sa tulumanun sa pista, I'll make out the program of the events during the fiesta.

prugrisista n a short-lived third party of the nineteen sixties, the Progressive Party of the Philippines, or a member thereof. v [B 156] be a PPP member.

prugrisu n improvement from a state, condition, or station. Way prugrisu ang âtung lungsud kay nagbitak ang pâmunliktú, The town never makes progress because everything is politics.

pruhibir v [A; a2] prohibit s.o. from doing s.t. Di ku mpruhbir ug unsy imung bûhâtu, I won't stop you from doing what you want.

pruklamar v [A; c] announce s.t. officially. Ang mayur manuy mpruklamar sa rayna, The mayor will proclaim the beauty queen. Wâ iprukalam nga pista upisyal umnâ, Tomorrow hasn't been proclaimed a public holiday. pruklamasyun n proclamation, s.t. announced officially. v [A; b6] hold a program to proclaim s.t. Magpruklamasyun sa rayna rung gabîi, The queen will be proclaimed in a program tonight.

prumininti a of high standing in society. v [B126] be, become of prominent social standing. Naprumininti sila tungud sa ilang pagkasapían, They become prominent because of their wealth.

prumisa n promise relating to s.t. important, not trivial. v [A; c] make a solemn promise. Iprumisa níkiu Ginuü ug bubáyun ku nimu, I promise, Lord, if you prolong my life . . .

prumusyun n promotion to a higher position. Wà nà siya maapil sa prumusyun, He was passed over for promotion. v [A1; b8] promote s.o. to a higher position.

prumusyunal nil, prumusyunal n special sale to promote products. v [A1; c6] hold such a sale.

prumut v [A; c6] promote to a higher position in a job or grade. Kinsa guy nagprumut ânang buluk? Who promoted that stupid child? -id(e) v [a3] be promoted to a higher grade or position. Maprumútdad (maprumut) ka pagkapurman, You will get promoted to foreman.

prumútir n boxing promoter. v [B16; a2] be a boxing promoter.

prunáwuns v [A; a12] pronounce s.t. articulately. Dili siya makaprunáwuns ug íp, She can't pronounce an f.

pruntsit, pruntsit n front seat, bisag maulahi. Ipruntsit sit, put in the front seat. She can't pronounce an f.

prurínti, prurínti n prominent social status. Naprurínti sila tungud sa Hang pagkasapían, They become prominent because of their wealth.

pruntsit v [A; a2] be promoted to a higher position. v [A1; b8] promoted to a higher position.

pruntu n on time, punctual. Pruntu kanûnay ang âmung swíldu, Our salary is always on time. v [A2; c1] do s.t. on time, promptly. Kasab-an ka giyug di ka mpruntu pagtambung sa upísa, They'll surely call your attention to it if you don't report to the office on time.

pruntun n fronton for jai alai.

prunumbri n pronounce.

prup n galley proof or proof of photos. v [b6] make proofs. Prupi ang rírátu arun mi makapili, Make proofs of the pictures so that we can make a choice.

prupidad = PRUPYIDAD.

propaganda n 1 propaganda. 2 advertisement over the radio or in the form of leaflets or billboards. Propaganda sa sini, Leaflets advertising the movie. v [A; c] spread prop-
agt. 2 advertise. Di ta makapropaganda sa radyu ug way bōyad, We can’t advertise free over the radio. Ayaw ug ipropaganda ang imung pagkaignanti, Don’t advertise your ignorance. propagandista n one who disseminates propaganda or advertisements. v [B156; a12] be, become a propagandist.

prupagar v [A1; c6] display, show off for all the world to see. Nagpropagar siya sa ilang kaadunban, They are showing off their wealth. Kun mau nay imung bubatun magpropagar ka lang sa imung kaaignay, If you do that, you will just be displaying your ignorance.

prupisyun n profession. v [a12] study s.t. as a profession. -al n 1 one who is trained for a profession. Propisyun al na ang akung mga anak, My children are all trained for a profession. 2 professional in some field. Propisyun nga kantira, Professional singer.

prupisura = prupisur (female).

prupita n prophet. v [B1256] become a professional s.t. or a person who has been trained for a profession.

prupisyunal nga kantira, Professional singer, pisyunal nga kantura,

prupisuran nga bahinun ang Sibu dngay...
I’ll prove it to get you put in jail. Kining sundânga ipâyba pa pagbunî, Show this bolo as proof of the murder. 2 [A; c1] make galley proofs or proofs for photographs. 3 [A; b5] proofread. Magsipayo pa ku sa katapisang pubina, I still have to proofread the last page.

pruyiktu n project, a proposal to do s.t. v [A; c1] make a project. Nagpruyiktu sila pagpanindut sa pilasa, They have a project to beautify the plaza.

ps. see pis.

p.s.k. abbreviation for pabîlay sa kalîna ‘rest in peace’, engraved on tombstones.

publikar v [A; cl] 1 make known to the public. Gipublikar sa radiyu ang kadaûgan, The victory was announced over the radio. Gipublikar na ang risulta sa bár, The results of the bar examination have been published. 2 publish s.t. Amung irimpta ang mpublikar sa ilang pîryuditu, Our printing press will publish their newspaper. publikadur n publisher. v [B156; a12] be a publisher.

publikasyun n publication.

publico 1 public. Makigianta nga ku nimu sa publiko, I want to debate you in public. 1a public, not private. Salakyanan nga (sa) publiko, Public transportation. 2 audience. v 1 [B1256; c1] be, become s.t. for public use. Napubliko na ang ilang bumba tungud sa kadaqbang mugamit, Their water pump has become public property since so many people use it. 2 [A12; a3] have an audience; be an audience. Nakapubliko siyag ubay-ubay, She drew a large audience.

publisidad n publicity. Kinahanglan ang publisidad sa drâma, We need publicity for the play.

pubri a 1 poor, not having money. Pubri apar lûw, Poor but honest. 2 poor, unfortunate. Pubring mga ilu, Poor orphans. v [APB12; a12] make s.o. poor; become poor. Sugol mawy ngapubri (ngapubri) nimu, Gambling made us poor. mata — see MATA. -ng kâhuy n.k.o. shrub with fleshy, green, smooth branches but no leaves: Euphorbia tirucalli, pubrihun a destined to be poor. Taas nang adlaw, natuwi gîbapun, Mau nga tawung pubribun, He’s still asleep even at this hour. That’s the way it is with people who are destined to be poor. -sita a poor little thing (female). Pubrisita intawun ang bât nga gîlûhay sa gabun, The poor little thing was thrown into the pit. Kapubrisita sa nga piw mo inyung gikûbâ, You took the poor little birdlings. -situ = PUBRISITA (male).

pubrikay n 1 rights one has over another person to regulate or order him. Ang kumandanti may pubrikay sa pagdisiplina sa mga kaditi, The commander has the right to discipline the cadets. Agûlon ku opan wi kuy pudir pag-pugung sa ëyang kwarta, I am her boss, but I have no right to hold her money back. 1a place one has control or rights over. But-an ku nimu sa ëkung pudir? You dare to order me around in my own house? Kay
pud kuluring — pugas

mülǎyos kas ákung pudir, di kus manggułábut nimu. You left my house so I have nothing more to do with you. Karun kay midang tas piluy, ná na ta pudir. Now that we won the election, we are in power. —usu a powerful, influential. Ang mga Durānu pudirí̄su kātyus pilútsika, The Duranos are very powerful in politics. Tádu —usu n all powerful, almighty. Híkay kami sa kaadúí̄tan, Diyus nga tóda pudirí̄su, God Almighty, deliver us from evil. — B12 be, become powerful.

pud kuluring n food coloring.
pudlung v [A; a1] destroy plants completely, uprooting everything. Kaingíniru ang nag-pudlung sa lasang, The slash and burn cultivators destroyed the forest. Pudlunga ang mga baláguan nga mikáput sa atup, Get rid of the vines that are growing over the roof.
pudlus, v 1 [A2; b6] run away fast from s.t. usually in a temper tantrum. Mipudlus siya pagskañita sa dintísta, She fled when she saw the dentist. 2 [A] for animals that are tied to run about restlessly in excitement. Mipudlus ning ákung tóru ug makakitaq buyi, The bull that is tied keeps running back and forth when it sees a female.
pudlus, n clothesline. v 1 [A; a2] make a clothesline. 2 [A; c] hang up on the clothesline. Ayaw ná ibayhay sa kural, Ipudlus gi-yud, Don't hang it over the fence. Put it over the line.
pudlus, v [A; ab2] beat or whip vigorously. Ang táwung mogkastígu sa iyáng anak mu rag nudpudlus ug bitin, The man is beating his child as if he were clubbing a snake.
pudlus, n clothesline. 2 [A; c] hang up on the clothesline. Ayaw na ibayhay sa kural, Ipudlus gi-yud, Don't hang it over the fence. Put it over the line.
pudlus, v [A; a2] make a clothesline. 2 [A; c] hang up on the clothesline. Ayaw na ibayhay sa kural, Ipudlus gi-yud, Don't hang it over the fence. Put it over the line.
pudlus, n clothesline. v 1 [A; a2] make a clothesline. 2 [A; c] hang up on the clothesline. Ayaw na ibayhay sa kural, Ipudlus gi-yud, Don't hang it over the fence. Put it over the line.

*pu-pud, in- n dried malangni fish.
pu-dul n poodle cut, hair cut like a poodle. v 1 [A; c1] give s.o. a poodle cut. 2 [A13] wear a poodle cut. Angayan siyang magpúdul, She looks becoming with a poodle cut.
pudyut v 1 [A; a] pick up s.t. or pinch s.t. Gipudyut niya ang likug sa ilági, He carefully picked up the rat by the tail. Kádyu gi-yung pudyutian nang iláng mu, How nice it would be to pinch your nose. 2 [A; a2]
give or take a small quantity of s.t. Syáru di giyud ka makapudyut nágug dyútayang is-dá, Surely you can give me a little bit of your fish. Pudyúsit asin, Add a pinch of salt. n small amount, amount which could be grasped in the tips of the fingers. Pípila ka pudyut nga bugs, A few pinches of rice. púg = PULUG.
púgà, a for a woman to be beautiful (slang).
púgà v 1 [A; a] squeeze to extract juice. Pugà (pug-a) ug máyu ang límunsitu, Squeeze the calamondin dry. 1 a – sa útk [A135; a12] rack one's brains. Nagpúga ku sa ákung útuk ug unsay itubag, I'm racking my brains to think of how to answer.

1b kapug-an ug singut dripping wet with sweat.
2 [AN; a12] force s.o. to do s.t. Kinsay nagpúga nímu pagpabátag sa kwarta? Who compelled you to give the money? Di ka makapúga (makapamúga) nákú pagbutar nímu, You can't force me to vote for you. Gí-púga siya pagpatug-an sa mga puls, The cops forced him to confess. -in- n s.t. squeezed out.†
púgad v [A; a12] 1 put fowl away for the night. Si Núnuy nagpúgad sa mga manuk gabi, Nonoy was the one who put the chickens away for the night last night. 2 put newly hatched baby chicks down from the nest for the first time. Ug sayung púgá-run ang pisí báyang lamígasun, If you take chicks out of the nest too early, the ants are likely to get at them. n action of gathering fowl. pugaran n chicken's nest.
pugá-an = ANÍBUNG.
pugápu n general name for groupers, except for extremely large ones.
pugápúga v [A; b5] do s.t. in a rush. Nagpugápúga siláng pangárga kay lumalargá nga barku, They loaded the cargo as fast as they could because the boat was about to leave. Pugapúgábá (pugapúgábí) ninyug bipus ang binlad kay bápit na muulan, Gather the rice quick because it is about to rain.
pugás v [A; c] plant grains or seeds in a hole. Akuy nagpúgas ánum luido sa kapéyas dibá, I was the one who planted the papaya seeds there. Iyáng gipugásan ug munggus ang usa ka parsila, He planted one lot to mung beans. n 1 seed that has been planted. Gí-nud ang mga pugas sa babá, The seeds were washed away in the flood. 2 the amount of seeds planted to a given area. Pugas ug tulo ka gantang ang ákung baul, I can plant three
pug-aw = PUGHAW.

pugawu n k.o. small grouper, found in shallow waters, with dark spots all over the body.

pugdaw v [B125; a12P] be burned to ashes. Ug mapugdaw ang sugnud, biiusa ang abu ug paglitnya, When the fuel burns itself out, gather the ashes and make lye out of them.

pugdaw2 = PUKDAW.

pugdul trimmed, cut short. Pugdul ang kug sa irus, The dog has a stubbed tail. Pugdul ang tyang bubuk, She has short hair. Pugdul ang mga tanum sa kadaplan, The plants along the sides have been trimmed down. v [AP; ab] trim s.t. down. Ang bagyu mauy nakapugdul (nakapapugdul) sa lubi, The typhoon ripped the tops off the coconut trees.

pughad a 1 for root crops to have a fine, mealy consistency when cooked. 2 for a boy to be handsome (slang). v [B2] be tasty with this smooth consistency.

pughak n egg yolk.

pughaw a for s.t. colored to be faded. v [B] get faded. Mupughaw ang sinina ug ibulad sa init, The dress will turn white if it's always put in the sun.

pugi a for a boy to be handsome (slang). Pugi opan dibin guli, He may be handsome but he's dirty. v [B2; a1P] be, become handsome (slang).

pugi v [A; b1] be the first to do s.t. to s.t. Akuy mupugig sakay sa imung kusi, Let me be the first one to ride in your new car. Akuy mupugi imang dalagaha, Let me be the one to break that virgin in. -an a first use made of s.t. new. Pinugian ning limung-aga sa atung abut bumey ning aniba, This is the first rice we cooked from the rice we harvested this season.

pugis, pug-is v [B; ac] having too much powder on the skin. Nawung naggugis (gipugu-san) sa pulbis, A face with face powder caked on it. (a) a faded to the point of whiteness. v [B] become faded to the point of whiteness. Mapugis (mapugis) ang sinina ug isigig ladlad, The dress will turn white if it's always put in the sun. Pugispugis a streaks or spots of whitish or grayish sub-

stances which form on the skin or may come from external sources. v [B] for skin to get pugispugis on it. Mapugispugis ang paniit sa sabun ug dili bugasan ug maayu, The skin will get streaks of soap if you don't rinse it off.

pugnit v [A; a12] pick, pinch with the tips of the fingers and the thumb. Gipugnit niya ang bugas nga nausik, He picked up the rice that had spilled.

pugpug v 1 = PULPUG. 2 [BN] be covered with dust. Namugpug ang akung tiil sa abug, My feet are covered with dust.

pugsak v [A; be] drop or dash s.t. downward so that it lands with force. Ang tuntu manay nakapugsak sa basu, The fool let the glass crash to the floor. Gipugsakan niyag dakung batu ang bas, He bashed the snake's head with a huge stone. Napugsak ang baskit ug nangabiiuk ang ititug sa sid, He put the basket down hard and the eggs in it broke.

pugsi v [A13] have loose bowel movements in spurts. Nagpugsi ku kay wa ku kabilisi, I have diarrhoea because I had indigestion.


pugtas2 v 1 [AB; ab8] snap or break off suddenly. Pagsip ug alambri nga dili tayaun arun dili mapugtas, Choose a wire that's not rusty so that it will not break easily. 2 kill, cause s.t. or s.o. to die with suddenness and force. Si Dyima nagpugsan sa iyang kaugaliingun, Gemma killed herself. Ang kasuku di-li igi makapugtas sa akung gugma nimu, Anger cannot kill my love for you.

pugtaud (from putud) v [AB26; a] break into separate pieces, esp. things which easily come apart, due to age, wear. Napugtud ang kaptanan sa tasa, The handle of the cup broke off. Akung pugturan ning biluu arun wà nay mugamit nimu, I'll break this thread into pieces so that no one can use it anymore.

pugu n k.o. bird.

pugud v [B] for a bud to form and swell. (a) a infected pimple on the face. Pugdupugud v [B6; a4b4] for the face to get little bumps from infected acne. Nawung nga naggugud-pugud (gipugudpugud, gigipugudpuguran) sa mga busas, A face with bumps all over it from acne. Pugrun a acne infected.

pug-uk v [A3P; a12] 1 hold s.t. back to pre-
vent growth or development. Ang maung baláud nangpug-uk sa átung nasudun nga pag-uswag. Such a law stifles the progress of our nation. Gipug-uk sa Inisi ang kánay a-run silay magbunt sa prisuy. The Chinese hoarded the sugar so that they could determine the price. 2 cut a branch too close to the trunk. Ug intum pug-ákun ang sanga pagsatul, madaut ang tanum. If you cut the branch too close to the trunk, it will ruin the plant. 3 acquire s.t. surreptitiously. Nakapug-uk ang ídáir ug dagbang kwarta. The politician managed to get his hands on a lot of money, 4 manipulate cards one is dealing. Maáyu kaáyu siyang nangpug-uk sa barába. He is very good in manipulating the cards. 5 [a12] be stung by the truth of what s.o. says. Napug-uk siya sa átung gisulti kay namanad-an. He was stung by what I said because it was true.

pugul v [B; c1] for s.t. to be massed in a small area. Mipugul ang tábíg kay nasapungan ang bangang. There's a pool of water because the outlet got stopped up. Nagpugul ang asa sa kwartu, The room is full of smoke. Nagpugul ang mga babáyi sulad sa kwartu, The women were all huddled together in the bedroom. Dugung nagpugul sa inunián, Placenta filled with a big clot of blood. Gipugulan siya sa kasuki, She is filled with anger.

pugun n range for cooking, baker's oven, kiln or oven for drying s.t. v 1 [A; c1] use a range in cooking. 2 [A12] obtain a range.

pugung v 1 [A; b] hold or keep in place, restrain the movement of. Gitabangan pagpugung ang biang nga gustung muguawos. The people held the lunatic that wanted to escape back. Pugngi ang bagánan kay musaka ku. Hold the ladder because I'm going up. 2 [A; a2b2] keep s.o. from doing s.t. Díli ku ikaw pugungan sa imung buut bubátun, I won’t prevent you from doing what you want. 2a [A1] control oneself. Nagpugung lang ku arun way mabubábu, I'm just keeping myself under control so nothing happens. 3 [A; b] clip, tie the hair in place or clip clothes to the line. n clip or safety pin. pañ- v [A2S] clip, tie one's own hair in place. n s.t. to tie the hair with or clothespins. pinugngan a suppressed. Pinugngang kátawa, Suppressed laughter. mapugngáunan a tending to be strict, having a restrictive attitude. v [A13] be restrictive.

pugus v 1 [A3PN; a1CN] compel s.o. to do s.t. Di untá ku mupalit, apan manugus gi-yud ang ákung asáwa, I didn’t want to buy any, but my wife insisted. Way nagpugus ni-mu pagaakásalá, No one is forcing you to commit a sin. 1a pugsun ug — it cannot be helped that [such-and-such] is the case. Pugsun ug dagbang mangulitáwú nákì, Can I help it if lots of men fall for me? Pugsun ug nasayúp ku, I couldn’t help making a mistake. 2 [A; c1] force s.t. to give way. Ayaw pugsá (ipugus) pagpasulud kay mabúngi. Don’t force it in or you might break it. Mabugti ni ug pugsun pag-inat, It will snap if you stretch it too far. Pugsunan a needing to be urged or told to do s.t. Ang mutsa-tsang pugsunan máyáng ikurindu, You might as well get rid of a maid that you have to keep telling to get to work. Pugunan úg útuk a slow in comprehension. Intírisádu siya musukyula apan pugsunan kaáy útuk, He likes to study, but he is very slow. mapuggsánum, mapinugsánum a persistent (literary). Usa ka mapugsánum ngagbahálad, He is a persistent suitor. -u(<-) a persistent, demanding of oneself or others. Pugúsu ka man gud, Imung pugsun bisag di mabimii, You are highly demanding. You try to force people to do things they can’t do. Pugúsu nga pilíýra, mulusit bisag blakingan, He is a persistent player. He forces his way through to the basket even if he is blocked. v [B12] become insistent, persistent in doing s.t.

pugut n name given to trigger fishes, esp. species with very small mouths (as opposed to the pakul, which have larger mouths).

-pung having a small mouth.

pugwat v [A36; a1] startle s.o. that is asleep or so engrossed in s.t. that he is oblivious of his surroundings. Napugwat ang bátá sa pagbutu sa libintadur, The child was startled out of his sleep when the firecracker exploded. Pugwatun ku siya sa iyang pagbinuktkuk, I'll startle her out of her deep thought.

púhag v [A; a] 1 scatter a large group of s.t. Napúhag ang mga tówu sa plásá pag-ulán, The people in the plaza scattered when it started to rain. 2 destroy completely. Napúhag ang syudad sa bumba, The city was destroyed by bombs. 3 get honey from a beehive (for which one must destroy the hive). Ang mipúhag sa putyukan wá bípaakti, He got the honey but he was not bitten.

puhal v 1 [A; b1] undersell s.o. or bid a higher price for s.t. than a rival. Akiu tó tung palitun, apan gipuhulan gipud nga bábyi, I was going to buy it, but a lady came and bought it from under my nose (by offering
a better price). Pubali ang kumpaniya arun kitay makapalit sa avtu, Outbid the company so we can buy the car. 2 [A12; b8] be outclassed or outstripped in comparison. Hipabalan ang atung dyip sa bag-ung avtu sa atung slíngan, Our neighbor's new car quite outclasses our jeep. n higher bid than s.o. else offered or lower than s.o. else asked. -in-ay n competition or rivalry in selling or bidding. v [ANC] be in competition.

puhaw a 1 for a color or voice quality to be lacking its full intensity. Pubaw na kaíyu ang imung sinimà sa tantung linlad, Your skirt is all faded from being put under the sun. Pubaw ang iyáng pamanít kay bag-ung madiyu sa sakit, His complexion is pale because he has just recently recovered from his illness. Ang pubaw ug tingug dili mabimung mag-aaw, One with a weak voice cannot become a singer. 2 become embarrassed. v 1 [B; c1] get to lose its full quality. Napubaw ang bubuk pagkinaígu sa dága, His hair turned blond from swimming so much. 2 [A3P; ab3(l)] embarrass s.o. Napubaw siya kay wá tagda sa iyáng gikutána, She was embarrassed because the man she asked didn't pay any attention to her. pmuhawpuhaw v [A2] for the face to change colors in embarrassment. Namubaw-pubaw ku dibang gingnan ku niyáng wá kuy batásan, My face turned all colors of the rainbow when she told me I had no manners.

puhun in the future, God willing. Pubun, ug masy kinabúbi pa, mulangyaw ku, Someday, God willing, I will go abroad. Mugikan ku ugmá pubun, I'm leaving tomorrow, God willing. puhunpuhun v 1 [AN2; a12] say that one will do s.t., God willing. Mapuhunpuhun (mampuhunpuhun) ta kay dí ta makanigáru sa ugmá, We should say 'God willing' because we cannot be certain of the future. 2 [a12] for it only to be a matter of days for s.t. expected to happen to s.o. Puheunpuhun na lang ang gilyágy, Dí na madú-gayng mamatay, It's only a matter of days till the patient dies. He'll pass away soon.

puhunan n 1 capital invested in a business or gambling, 2 any source of profit. Láday ray akung pubúnan kay madiyu kung muulugúlug, I had no capital other than my gift of gab because I'm good at flattery. v 1 [A] for an investment to reach a certain amount. Díli gamay nga mupuhunan ug mubínta mil, A business that has ninety thousand for capital is not small. 2 [A12] get a certain amount as capital. Nakapuhunan na ku pára sa sigal, I was given some money for gambling. 3 [A; c] put down a certain amount as capital. Pilay ipubúnan ninyu sa suyu? How much will you invest in the partnership? paN- v 1 [A2; c6] use s.t. as an asset or means to accomplish s.t. Ubang babáyimamubúnan sa iláng kagwapa sa panghantuk, Some women use their beauty to land a husband. 2 [A2; c] rest up in anticipation of work or activity. Namubúnan kug katulúg pará sa pagbilar rung gabii, I got some extra sleep because I'm going to stay awake all night tonight. mag-r(→) n one who capitalizes.

puhüun see PÜU.

puk onomatopoetic word for a rapping sound. Bundali bitaw nákú siya sa ú, puk, då tuwoad lagi, I struck him on the head, and puk, he fell flat.

pák n a low foresail rigged in front of the mast and ahead of the mainsail. v [A; a] put up, make into this k.o. sail.

puka v [A; a] break s.t. that is attached to s.t. by holding tight to it. Siyay mipuka sa akung singsing, She broke my ring. Mapuka nang pu-an sa imung sundang ug imung i-bughá, The handle of your bolo will break if you use it to split firewood. a broken and thus loose.

pukak n child's word for female genitalia.

pukakha a fluffed up, not tamped or packed down. v [B; a12] be fluffed up, for s.t. in small pieces or powder to be loose and not packed down so that it looks like a large quantity. Díyátay ra apan mu rag dagban kay nagpukakhá, It isn't very much, but it looks like a lot because it is fluffed up.

púkán v [AB12; ab2] 1 topple s.t. tall and erect. Hangin ang mupúkan ánang kabíya, The wind will uproot that tree. 2 bring to a downfall in a struggle. Mga Amirikanhun ang nakapukán sa ribulustiyyun, The American forces crushed the revolutionary movement. Mapúkan ra ang biwing pamuníun, The crooked administration will some day be brought down. 3 [A; ab3(l)] dishonor. Ang iyáng ámu ang mipúkan sa iyáng kaputli, Her own master violated her. ka-an n downfall, fall from power or loss of honor. Ang kapukánan sa Impiryú sa Riíma, The fall of the Roman Empire. (→) n trees that have fallen.

pukang n child's word for female genitalia.

pukas v 1 [AB6; c1] lift up s.t. that covers or hides s.t., become uncovered. Mipukas (napukas) ang tabun sa pagkáu, The cover of the food was blown open. Gipukas sa maldítu ang sayal sa motsatsa, The bad boy pulled up the maid's dress. 2 [A13] for a
pukat — pukway

pukat, pukat = PUKLAT.

pukaw v [AN; ab2] wake s.o. up. Pukawa kug sayu, Wake me up early. 2 [A3; a12] awaken an emotion that had become inactive, Pukawan natu ang nindut natung kalagapan, Let's revive our happy past.

pukey n child's word for female genitalia.

pukdaw, pukgaw n k.o. fowl pestilence that is characterized by drooping of the limbs and head, causes the flesh to turn yellow, and generally kills all the fowl in one place, v [A3P; a4] get this pestilence. Ting- n season when this disease strikes.

pukgii v [A; a1] I put the hands around a sack to clasp it before tying it firmly. Di na ku makapugigii sa saku kay punu na ka'iyu, I cannot gather and tie the mouth of the sack because it is too full. Pugigii nga bun bu­buk mu ining lastiku, Gather and tie your hair with this rubber band. Gipugigii n'ya ang tiil sa manuk, He grabbed the chicken by the feet. 2 n ip in the bud, cut s.t. short. Ang akung pagkasakit mauy nakapugigii sa akung pagtuun, My illness has prevented me from studying. Pugigii ang iyang pagpanu­gal sa di pa siya mabigam, Nip his gambling in the bud before he gets accustomed to doing it.

puki n 1 female genital organ (euphemism). 2 k.o. ornamental herb, the leaf and flower of which are reminiscent of the female genitalia: Rhoeo discolor.

pukir v [AC; a] play poker.

pukid, pukling = PAKLING.

puklu n base of the abdomen just below the pus'un, but above the genitalia.

puknit = PUGNIT.

pukpuk v 1 [AN; ac] pound with the fist or s.t. held in the fist, not necessarily with force. Mipukpuk siya sa lamisa sa kalagut, He pounded on the table in anger. Nagpa­mukpuk siya sa iyang dagban nga nangadyi, She kept striking her breast while praying. 1a [A; a2] masturbate (slang). Nagpukpuk na sad ka? Have you been beating it again? 2 [A12] get a good profit from the sale of s.t. Nakapukpuk siya sa pamaligya ug kupras, He made a killing in the sale of copra.

pukev n 1 action of pounding or hammering. 2 drumstick. -in- n k.o. cloth made from fine abaca fiber that has been pounded after weaving. v 1 [A1] wear, use pinukpuk cloth. 2 [A; a] make pinukpuk cloth.

pukpuk v 2 n pin. v [b(1)] fasten with a pin. Akung pukpukan ang akung tabian, I'll put pins where I'm going to sew.

puksi v [A; a] tear off s.t. pasted or attached onto s.t. Kusug nga bangin ang nakapuksi sa mga sin sa ilang atup, A strong wind tore the corrugated iron sheets off their roof. Ayaw puksi ka siyuy sa subri, Do not tear the stamp off the envelope.

puku n k.o. infectious yaws characterized by lesions of the skin which are resistant to any topically applied medicine. v [b4] have this infection.

puku n 2 k.o. basket coming in various shapes and sizes characterized by a tapering mouth. v [A; c1] make this sort of basket.

puku mas u minus more or less. Puku mas u minus mga singkwintahun ka taw ka mi­tambung sa parti, Fifty persons more or less attended the party.

puk-ung v [A; b6] sit on one's haunches. Ayaw puk-ung ang inuduru, Don't squat on top of the toilet.

pukpuk v [A; b5c1] do s.t. on a small, re­strained scale. Ug di ka mupukpuku sa i­mung inum musamut ang imung ulsir, If you don't control your drinking, your ulcer will get worse. Pukupukuba ang tugbig. Use the water sparingly. Pukupukuba ang imung kalagut basig mahayblad ka, Take it easy on your anger least you have a heart attack.

pukut n general term for fish nets put s.w., into which the fish are driven and caught by the gills or which are used in trawling. PaN- n fishing with a pukut. salim, salim- (⇒) n rope netted around the edges of the pukut to give it strength.

pukuy n = PULUKUY.

pukwang v [A3P; c1] turn s.t. over on its side. Ang avtu gipukwang sa mga sayutir, The rioters overturned the car.

pukwat = PUKLAT.

pukway = BUKWAY.
<table>
<thead>
<tr>
<th>púl₁, n pull, influence wielded by a person, usually to obtain favors. v [A12] have pull. U Prospectus dí ka makapul dí ka makatrabahu, You can't get a job through pull.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>púl₂, n pool, k.o. pocket billiards played with a cue ball and object balls numbered from 1 to 15. v [AC; c] play pool. an n pool hall.</td>
</tr>
<tr>
<td>pula, a red. 1 a any color ranging from dark yellow through orange, red, and brown. 1b ug siya palm toddy, esp. inside a transparent glass container where the redness shows (slang). Puwa ug siya ang ilang gumumum, They drank palm toddy. 2 not true, lie (so called from the color of the butbut, which is homonymous with a word meaning lie, butbut, -- colloquial). Anus-a ku mutiw nga pulas man na pula? Don't expect me to believe that when it's all lies. 3 = DÁGIR, 2. v 1 [ABN; ab7] become red, cause s.o. to do s.t. Akuy mupula sa imung sapátus, I'll make your shoes red. Mipula siya kay gisugššgš, She turned red because they teased her. Napula ang iyang kamut sa dyúbus, Her hands got red with dye. Namula ang ákung nanun sa kaialw, My face was red with shame. Nagpula ang langit pag-sawup sa adlaw, The sky was all red at sunset. Nagkapula ang binagang puthaw, The sky was red with shame.</td>
</tr>
<tr>
<td>pulaki, amu na lang pikdsun, Let's just do it.</td>
</tr>
<tr>
<td>pulak, v [B; c1] be lighted and burning. Di mupulakut ang timusut kay basá ang tabák, The cigars won't burn because the tobacco is wet. Pulakuta (ipulakut) úsá ang káyu úsá sugnúri, Let the fire start burning before you add fuel.</td>
</tr>
<tr>
<td>pulalak, pulalay, n = PURAY (humorous euphemism).</td>
</tr>
<tr>
<td>pul-an, 1 = PULU₂, 2 see PULUL.</td>
</tr>
<tr>
<td>pulána = PULÁNU (female).</td>
</tr>
<tr>
<td>pulang, n k.o. sharp machete with a round or square tip for heavy-duty work. v 1 [A1; a2] make a machete of this type. 2 [A12] acquire this k.o. machete.</td>
</tr>
<tr>
<td>puláng, v [A] for a baby to learn to jump, bounce up and down when held. Mupuláng na ang báta, The child is now learning to jump. Di pa makapuláng si Bibi, Baby can't jump yet. 2 [A; c1] put a child in a pulangan, -an(→) n chair attached to a spring pole in which a baby is placed so that it can jump up and down.</td>
</tr>
<tr>
<td>puláng, v [A; a12] die from intense cold, feel as cold as if one was about to die. Ang katugnaw many mupuláng sa mga bánup, The cold will kill the animals. Gipuláng ku, I'm freezing to death.</td>
</tr>
<tr>
<td>pulángi = PULÁNGKI₂.</td>
</tr>
<tr>
<td>pulángki, n 1 space under the roof parallel to the ridge pole immediately beneath it. 2 the space including a platform just below it which forms an attic.</td>
</tr>
<tr>
<td>pulák = PULAKUT.</td>
</tr>
<tr>
<td>pula, v [AB; c1] 1 fall down from a height, cause s.t. to do so. Magpulák kug mga tambis, I'll knock some tambis fruits down. Mupulák (mapulák) ang prutas ug labihan na sa kabinug, Fruits will fall when they are overripe. Nagipulák ang misitira gikan sa binún, The potted plant fell from the window sill. 2 fail in an examination or subject.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
cuffs, they'll just tighten. 1a [A; b] remove the tie from the coconut palm bud to stop the toddy flow and allow the bud to develop fruit. Pulasi ang sanggutan arun manum-nga. Untie the coconut bud so it will bear fruit. 2 allow s.t. to run over the face to remove s.t. Puwasa ang dágat sa imung na-wung. Let the sea water run over your face. 3 [B23(1); c1] for s.t. to wear off, disappear. Mipulas ang adlaw sa bükíd. The sun disappeared behind the mountains. Wá pa maksapulas ang ispiritu sa binu. The effect of the liquor hasn't worn off yet. 4 pulapulas v [AN; c1] rub the hands over the face. Namulaspúlas ku pagparawäl sa katu-lúgu, I rubbed my hands over my face to get rid of my feeling of sleepiness.

pulasik (from lásik) v [B23S(1); b2c1] fly apart in various directions because of force. Mipulasik (namulásik) ang lápuk pag-agí sa trák. The mud splattered in all directions when the truck passed by. Pagkabúlüng sa bútig, namuwásik ang mga lúbi, When the bunch of coconuts fell, the coconuts flew off in all directions.

pulasulas v [A; b5c1] do s.t. with hurried motions. Di ka maksapulasulas ánan i-mung ibúk kay diilúkáadu rang imung bútát, You can't do that work hurriedly because it is a delicate piece of work.

pulaw, pulaw v 1 [AN; b] stay up very late at night or the whole night through. Nagpulaw ku sa bútá gabi, I stayed up all night to watch the child last night. Di ku mupulaw (mamulaw) ug tuun, I won't stay up late studying. Gipulawán (gipamulawán) sa sastrí ang ákung sinínà, The seamstress stayed up late finishing my dress. 2 [A; b] keep a fire or lamp going the night through. Madyu ni nga pagka-n, keep a fire burning so that we'll always have fire. 3 [A3] for a feeling to be kept alive. Ang tingúba sa pag-adtu sa Amirika nagpulaw sa iyang dugban sukad sa bútá pa, The desire to go to America has been keep burning in his breast since his childhood. (⇒) n = -AN(-). -an(⇒), ka-an n 1 small lamp that is left lighted throughout the night. 2 log that is kept burning day and night.

pulaw-as (not without I) v [AN; c6] sell s.t. at a lower than usual selling price. Namulaw-as ku ug bañigya sa ákung awtu kay dagban kug útang balayran, I had to sell my car cheap to get money to pay off my debt. n sold at a sacrifice. Madyu ni nga pagka-pulitita kay pulaw-as nga pagkañágua, This is a good buy because it was sold at a sacri-

fice.

pulay = PURAY (humorous euphemism).

pulaynas (not without I) n leggings to protect the lower legs. v [A; ab] use, make leggings.

pulbíra n powder case. v [A1; a] use a powder case.

pulbu = PULBUS.

pulbura n explosive powder.

pulburun n k.o. candy made of powdered milk, flour, sugar, and butter and roasted. v [A; a] make, serve pulburun.

pulbus n 1 powder. Patúbung pulbus, Baking powder. (Lit. yeast that is powder). 2 face powder. v [A; b] wear face powder, powder s.t. Nagpulbus kug tábítas nga tambal sa samad, I am pulverizing a tablet to put on the wound. paN- v [A2] put face powder on. Ayaw pamulbus sa kadañbanán, Do not powder your nose in public.

puldir n file folder.

pulgáda n inch. Duba ka pulgáda, Two inches. v [A; c1] measure s.t. by inches. Pán-day ang míguláp sa kábu, The carpenter measured the piece of wood. Pulgadába (ipulgáda) pagasukud ang iyáng láwás, Measure her body by the inches. pulgadáhan n a stick or tape graduated in inches. s = PUL-GÁDA (plural — used only with numbers of Spanish origin). Dus pulgádas, Two inches.

pulgadíra n carpenter's measuring tape wound in a case or a folding meter stick.

pulgadírista n in logging, the person who marks the dimensions of the log or lumber to be cut or edged.

pulgas n flea. v [a4] be infested with fleas. Naggapiñíkil ang iñu kay gipulgas, The dog is always scratching because it is infested with fleas. -an(-⇒) a flea-ridden.

pulhawus a full house, full to capacity. Pulbawus pagsaída sa Binbur, There was a full house when they showed Ben Hur. n full house in poker. v [B12] for there to be a full house, get filled to capacity.

pulhú v [A; b6(1)] shock off the outer husks of an ear of corn leaving the white inner leaves. -ins=n ears of corn with the outer husks removed.

puli v [A; b] chop the bottom of a coconut to make it easy to husk. Pulibi ang lúbi úñà bunti, Chop the coconut's bottom before you husk it.

púli n replacement, one who spells s.o. Aku ang púli nimu, I am your substitute. -[noun] vice. Púli pangálú, Vice-president. v [A; c] I take the place of s.t. else. Kinsay mupúli nimug magbaksiyun ka? Who will take your place when you take your vaca-
pulidu — pulpug

795

tion? Ang kasadya gipulihan sa kagul, Now his mirth changed to sorrow. Munggus ang ipuli pagtanum sa mais, Plant mung beans after the corn. 2 (by extension) replace. Pulihan tu natung pawuntin pin nga nauwil. Let's replace the fountain pen that got lost. pulipuliu v |A; b| take turns in doing s.t., do s.t. alternately. Gipulipulihan nilag bantay ang masakit, They took turns keeping watch over the patient. 2 |A; a| do s.t. to s.o. by turns. Pulipulibun lang siya nákag kasáb, I'll give them a scolding alternately. ka- n substitute or replacement. kapulihay in the long run. Sa kapulihay ma-sáyu sa siya, In the long run, he will surely find out the truth.

pulida a done with craftsmanship, doing good work (female). Pulida kaayung trababia, Well-executed piece of work. Pulida siyang manabi, She sews with skill.

pulidu a for workmanship to be neat and well-done. Pulídu kaayung ning iyáng baskit, The basket he made is of excellent workmanship. v 1 [B12] for s.t. to come out excellently done. 2 [A12] do s.t. with good workmanship.

puliki a extremely busy. Puliki kuy run sa báy kay daghan mg bisita, I'm extremely busy in the house because we have lots of visitors. v [B14] be extremely busy doing s.t. as much as one can. Nagpuliki kuy tubag sa iyáng mga pangutána, I had a hard time answering all his questions. Nagpuliki siyag sagang sa latigu, He was busy trying to shield himself from the lashes.

puling n foreign body or matter in the eye or eyes. v [A12; a3b4] have a foreign body in the eye. Makapuling ang abug, Dust can get into one's eyes. Napuling ku, napulin- ngan ákung mata, I got s.t. in my eyes. Way dakung makapuling, There are some things a small person can do that a big person can not do. (Lit. S.t. big cannot get into the eyes.) — sa mata v |A12; a3| offend one's moral sense. Salidang lau-ayng makapuling sa mata, A dirty film offensive to the morals.

pulidu = PILIDU.

pulir n tweezers for plucking hair out. hir = PULIR.

pulis n 1 policeman. — sa bantuk a two-bit cop (lit. policeman from the uplands). 2 a wife who checks on her husband (humorous). 3 — kdirans n police clearance. v 1 [B156; a12] be, become a policeman. 2 [AN 2; a12] check up on one's husband or children like a policeman (humorous). pa- v [C 6] report s.o. to the police. Láyas na kay ug dili, ipapulis ta ka. Get out of here or I will report you to the police. -iya 1 = KA-PULISAN. 2 = PULIS, n1, v1. paN- n occupation of being a policeman. ka-an n police.

pulisa n policy, written contract. Pulisa sa insyúran, Insurance policy. v [b6] issue s.o. a policy.

pulitika n politics. v [b1] 1 do s.t. only as a matter of formality. Aki lang siyang gipulikabán ug imbitar, I invited him for formality's sake. 2 say s.t. in the hopes of obtaining s.t. for it. Pulikabí lag bangyú si Máma, básig musugut, Try your luck asking Mother because she might agree to it. paN-v [A2; c6] engage in politics or electioneering. Namulitika lang gipapun bisag tapis nang íkisíyun, They are still engaging in politics even though the elections are over. n politicking, electioneering. pulitikanhun a political. Partidung pulitikanbun, Political party.

pulitiku n 1 politician. 2 one who promises but accomplishes nothing. Ayavug sáig á- nang pulitiku nga musáad ug bisan unsa, He'll promise just about anything, but don't count on it. v [B156] be a politician.

pulka n polka dance or music.

pulkas v |A; a| 1 annihilate, destroy utterly. Ang mga giriya nagpulkas sa usa ka trdk nga Hapun, The guerrillas annihilated a truckload of Japanese soldiers. Mabinánuk na ku nga napulkasan na sa dugbih ang á-kung katri, I sleep soundly now that my bed has been rid of bedbugs. 2 remove a fish corrall from the sea. Pulkása nag inyung bungsud kay tinghabagat na, Remove your fish corral now because the windy season is setting in. 3 |A; a| pay off debts. Nakapulkas siya sa útang pagkadaug niya sa swips-tik, He managed to pay off his debts when he won the sweepstakes.

pulkum n acronym for pulis kumisyunir, member of the Police Commission.

pulmun, pulmunya, pulmuníya n diseases of the lungs, esp. pneumonia. v [B126; a4] get pneumonia or other pulmonary diseases.

pulpitu n pit. v |A; b6| make the pulpit in the church.

pulpug v 1 |A; a| break s.t. brittle into tiny pieces. Napulpug ang básung nabagbang, The glass fell and broke into smithereens. 2 |A; b| tap, knock off fine particles. Akuy mupulpug sa ágíw sa ákung sigariyú, I'll knock off the ashes of my cigarette. Akung gipulipúgan ug sulpanamáyid ang ákung sa-mad, I tapped sulfanilamide powder onto my wound. -an(→) n cave under a river bank
where crocodiles make their abode (and bring their prey to destroy them).

pulpu 1 not bright. Pulpu kaṣyu nang ba-tās sa klāśi, That child is very dull in class. 1a unskilful in doing or executing things.
Pulpu kaṣyu mikaniku kā yā kādyu sa dyūp, The mechanic was no good. He could not repair the jeep. 2 for vehicles or animals to be slow in running speed. Pulpu kaṣyu mūdāgān nang kābāyūta, That horse runs very slow. v [B12] be, become mentally slow, unskilled, slow in movement.

pulṛira = PLURIRA.
pulśiras n bracelet. v 1 [AN; c] wear a bracelet. 2 [A12; b8] get a bracelet.
pulśu n 1 pulse. 2 wrist. māyū ug — a having steady hands. Hantir kāṣyu nang tawbā-nā kāy māyū man kāṣyu pulsu, That man is a sharpshooter because he has steady hands. pugung sa — n 1 s.t. to stay off hunger (lit. hold back the pulse). 2 s.t. done temporarily in the absence of s.t. better. Nāy iyāng trābā-bāna kāy māyū man kāṣyu pulśu, He has a job but it is just temporary because he doesn’t have anything else. v [AP; c] 1 stay off hunger. Māpungung (maṇapungung) sa pultu ang kīn-dī, Candies will stay off hunger. 2 make do with s.t. ḫīp pān mākapungung sa pultu ning diyūtayng gasulina sa gasulinaban, This little gasoline is enough to get us to the gas station. hin- v [AN; b6] take s.o.’s pulse. Ang duktur ang mūbhisulu (mangbhisulu) nūm, The doctor will feel your pulse. rūlū di- n wrist watch.
pulṭa n 1 door, doorway. — māyū main door. 2 admission fee. 3 = PWIRU, v [A; c] pay admission. Akṣy mutpulta nūm sa sin, I’ll pay your way to the show. pulṭahan n 1 doorway. 2 store space used as a retail establishment. Dūba ka nāyung pulṭahan ang ḫāl ang giabgān, They rented two adjacent store spaces. pulṭira = PULTIRU (female). pulṭru n doorkeeper, usher who collects admission tickets. v [B16; bč] be a ticket collector.
pulṭri n 1 one’s fowls and the equipment to maintain them. Nasāṅug āmung pulṭri ga-bi, Our chicken coop burnt down last night. v [A; c1] 1 operate a poultry business. Mag-pulṭri ku aruṇ ku maṅkalīgyag nga itlug, I want to raise poultry so that I can sell eggs. 2 set up a poultry house. Mag-pulṭri kū ḫābūtāng sa mān manuṅ, I’ll make a coop to shelter the chickens.
pulū n 1 handle of bladed instruments. 2 butt of a pistol or a revolver. v [A; c1] make, supply the handle of a bladed instrument. Iyā nga gipulūn (gipul-ūną) ang i-mung sundang, He has made a handle for your bolo. pulūan, pul-śan = PULU, n, v. mag-/nagdāyig ug pulū-an ug guna extolling the virtues of one’s own possessions. Ang a-mabān nga nagdāyig sa kagwāpā sa iyāng kaugalingun, A father who praises his own daughter’s beauty is like a man who praises a bolo handle he made himself.
pulū numeral ten. v see PITU. n ten-peso bill. ika- the tenth. ka-, maka- ten times. na- = PULŪ.
pulud, pulūd v [A; a] cut down plants, esp. large and tall ones. Magpulud mīg usa ka pūnū nga luhi, We’ll cut down a coconut tree. n trunk of a plant that has been cut down. Us a ka pūlūd nga kābūy, A log.
pulug n 1 dye. 2 color. Musīga nga ang pulug nga pula sa sugā sa trapīkū, The traffic light is red. 3 power or strength to do s.t. or produce an effect. Pila ra may pulug sa līnīgaw nga ipanihūṣūn? There is nothing to a dinner of mere rice porridge. v 1 [A; a] dye, color s.t. with a dye. 2 [A; a12] give s.t. its appearance by its very presence. Mga pūlūng nga gipulug sa pagmābāy, Words that were fashioned by her deep remorse. Ang ti-buuk pulūbūs gipulug sa langitnūng katabhūm, Heavenly beauty that bathed the surroundings. 3 [a12] picture, describe s.t. in words. Di mapulug ang iłang gībātī, What they felt was beyond description. 4 [A; a12] consider s.t. carefully in the mind. May mga pūlūng nga manlugūṭ sa bābā nga di pulūgūn sa bunābānū, Words that come out of the mouth without having been carefully thought over in the mind.
pulūhū (not without l) a 1 lazy, not eager or willing to work or exert oneself. 2 mentally slow. Pulūhū kaṣyu nang ba-tās sa klāśi, That boy is very weak in class. 3 not knowing how to do anything. Pulūhū nga bay-bānā. Di gānī kaḥībāwūng mulūng-ag, That woman has no skills. She doesn’t even know how to cook rice. v 1 [B12] be, become lazy. 2 [B12] become slow in learning. in- (➔) a done in a lazy, indolent way. Pinulūhū man nga imung linaktan? Hurry up! You are walking so lazily. v [A; b5] do s.t. in a lazy and indolent manner.
pulukuy child's word for male genitalia.

pulun v [A; c1] wind a string or rope into a ball.

pulung n 1 word. Mañyu ka lang sa pulung, You are only good in talking. 1a Word, as used in theology. Sa simugdanan mai ang Pulung, In the beginning was the Word. 2 statement or message. Unsay iyang pulung? What did he say? — [gen.] [gen.] said. ‘A-sa ka?’ pulung niya, 'Where are you going?’ said he. 3 word received as a point of honor. Bakáken ka kaw nga kay pulung, You’re a liar because you didn’t keep your word. v [A12; c6] have a dialogue, conference. Nagpulung ang mga timugyánan sa duba ka násud, The representatives of the two nations had a conference. Gipulungan namú ang imung suliran, We discussed your problem in a conference. Pulungpulung v [C; bc] engage in a conversation. Wa syaay ikapulung-pulung sukad mabál, He had no one to talk to after his wife died. paN- v 1 [A2; c6] deliver a speech, say s.t. about s.t. Unsay imung ikapamulung namú, What can you say about that? 3 [A2; b] speak to the parents asking for their daughter’s hand. Nakapamulung na siya sa ginkánan sa babáyí, He has already asked the parents for the girl’s hand. n celebration held in asking a girl’s hand from her parents. tig-paN- n 1 speaker in a program. 2 one who speaks for others. -in-an(->) n 1 language, way of speech. 2 word of honor. manN- n speaker, orator. pakig- n speech. -unt(->) n saying. Dúnay pulungun nga nag-ingun, ang nagputak many mangitul, There is a saying that goes, the one who cackles laid the egg (i.e. whoever complains the loudest must be the culprit).

pul-ung v [A; a] lop off with one or two strokes. Nagpulung ung bárdıniru sa mga balasbas, The gardener is trimming the hedge. Gipulungan sa liug si Karlus Unu, Charles I was beheaded. -in-an n pruned or trimmed.

pulúris n PLÚRIS, 2. paN- v [A2] attend a flowers of May celebration.

pulus v [A1; b8] be of use, do. Kining ka-búya dili magpulsu sa balígi, This piece of wood will not do for a post. Láing tawo ang makapulsu sa kwarta, S.o. else can make use of the money. Kining liki nga tadyaw di na kapuslan, This jar is of no use any more because it is cracked. walay — there is no use, benefit. Wa na nay pus, llábay ná, That is no good any more. Throw it away. paN- v 1 [A; b6] make use of. Pabímuslu (pabímu-usi) ang mga takná sa pagbása, Make use of the hours by reading. 2 [A; b6] take advantage of. Dili ku mupabíimuslu sa kabíuyang sa uban, I will not take advantage of others’ weaknesses. Pabímusluang tanyag, Take advantage of the offer. 3 [A; b1] take advantage of a woman sexually. Gipabímusluang iyang pagkabábáyi samtang gikuyapan siya, She was molest while she was unconscious. puN- (pudsan) man inasmuch as [so-and-so] has happened, [such-and-such] might just as well happen, too. Puslan (pudsan) man nga nabumud ku máiyu pa ug maligü, Now that I got wet, I might as well go in all the way (i.e., since I started it, I might as well go the whole hog). kapusánan n use or benefit that can be gotten from s.t. Unsa may kapusánan anang imung paglakwatsa? What good is it for you to roam about? mahimúsánun, mapabímuslán a inclined to avail oneself of any opportunity that comes one’s way. mapusánan, mapudsánan a useful. v [A13] be useful. Ibátag ná nákú kay magmapulsñun (magnapulsánan) na gíbápun ná, Give it to me because it is still of use.

pulus-2, pulus-1 (not without l) be all s.t. Pulus babíyi mi dínbí, We are all women here. Pulus ka lang balìbad dá, You always say no. Pulus dán ang akung libru, My Books are all old. v [B12; c6] be covered all over with, be all full of s.t. of one kind. Nalus paták ang bútun sa prís, The prisoner’s arms are all covered with tattoos.

pulut (nošt without l) = KAPULUT.

pulut v 1 [A; a1b6] pick up s.t. with the hand(s). Mipulut kug batu pagduul sa iru, I picked up a rock when the dog came toward me. 2 [A12; b8] come across s.t. by accident. Iyang giüli ang piták nga iyang bipulu-tan, She returned the wallet that she had found. paN- [A2; b6] gather by picking up. Mámíluit kug dalag sa lumbuy pásá likin, I will gather yellowed lumbuy leaves for cigars.

pulyitú, pulyítus n leaflet, handbill.

pulyu n polio. v [A123; a1] get polio.

pumáda n pomade. v [A; a2] make into, apply pomade. paN- v [A2; b6] put pomade on oneself.

pumung = PALUNGUNG.

púna = PÚLUNG NIYA, see PÚLUNG, n2.

púná, v 1 [A; bc] replant spaces in a field where a seed or plant failed to grow. Iya nang gipunusan ang dapit nga wá tugi, She has already replanted the places where nothing sprouted. 2 [A; c] repair a fishnet. Gi-
pundahin n k.o. small variety store that also sells food and drinks.
pundahan n k.o. imported liquor. A small variety store that also sells food and drinks.
pundaw n k.o. edible clam about ⅖" in diameter. It is a dark reddish-brown color.
punan n k.o. foundation, supporting material. A set aside stock for s.t.
pungal lang iskuyaban, They founded their own school.
pundasen n foundation, supporting material. A set aside stock for s.t.
pundasyun n foundation, supporting material. 1 apply a foundation before putting cosmetics on. 2 make a foundation for a structure. Nagpusyun ang balay ug pundasyunan, The house will be strong if it has a foundation.
pundida see PUNDIR, 2
pundisaya = PUNDIU, 2
pundisay n length in pants from the waist a-long the fly to the crotch. PUNDIYUHAN = PUNDIYU.
pundir, v [A; a2] melt and cast metal. Pundibun ni namung brusig kampana, We will cast this bronze slab into a bell. pundihan, pundihan n fundry, pundido n cast iron.
pundidaw n k.o. food and drinks. That boil of yours. pundiyukan sa tabugi. There are no enough water. 2 construed foundation. Nagpunawan siya sa hi-

---

The engines are going out of commission one after another because they are so old. 2 knock s.o. out of commission. Uy, maka-

---

I'll just wipe myself off with a washcloth because there isn't very much water. (→) a 1 having no pubic hair. 2 in the game of balinsay, failure to catch s.t. on the back of the hand. Kurung man gud ka dyu ang akung kamut ma nga kaminay, My hands are shaky. That's why I always catch nothing at the back of my palm (get a bald head) when I play balinsay.

---

pundaw = PUNDIYU, 2
pundaw n k.o. foundation, supporting material, v [A; c] 1 apply a foundation before putting cosmetics on. 2 make a foundation for a structure. Nagpusyun ang balay ug pundasyunan, The house will be strong if it has a foundation.
pundir, v [A; a2] melt and cast metal. Pundibun ni namung brusig kampana, We will cast this bronze slab into a bell. pundihan, pundihan n fundry, pundido n cast iron.
pundidaw n k.o. food and drinks. That boil of yours. pundiyukan sa tabugi. There are no enough water. 2 construed foundation. Nagpunawan siya sa hi-

---

1 2
PUNDIR

---

pundir, v [A; a2] melt and cast metal. Pundibun ni namung brusig kampana, We will cast this bronze slab into a bell. pundihan, pundihan n fundry, pundido n cast iron.
pundidaw n k.o. food and drinks. That boil of yours. pundiyukan sa tabugi. There are no enough water. 2 construed foundation. Nagpunawan siya sa hi-

---

pundaw = PUNDIYU, 2
pundaw n k.o. foundation, supporting material, v [A; c] 1 apply a foundation before putting cosmetics on. 2 make a foundation for a structure. Nagpusyun ang balay ug pundasyunan, The house will be strong if it has a foundation.
pundir, v [A; a2] melt and cast metal. Pundibun ni namung brusig kampana, We will cast this bronze slab into a bell. pundihan, pundihan n fundry, pundido n cast iron.
pundidaw n k.o. food and drinks. That boil of yours. pundiyukan sa tabugi. There are no enough water. 2 construed foundation. Nagpunawan siya sa hi-

---

pundaw = PUNDIYU, 2
pundaw n k.o. foundation, supporting material, v [A; c] 1 apply a foundation before putting cosmetics on. 2 make a foundation for a structure. Nagpusyun ang balay ug pundasyunan, The house will be strong if it has a foundation.
pundir, v [A; a2] melt and cast metal. Pundibun ni namung brusig kampana, We will cast this bronze slab into a bell. pundihan, pundihan n fundry, pundido n cast iron.
pundidaw n k.o. food and drinks. That boil of yours. pundiyukan sa tabugi. There are no enough water. 2 construed foundation. Nagpunawan siya sa hi-

---

pundaw = PUNDIYU, 2
pundaw n k.o. foundation, supporting material, v [A; c] 1 apply a foundation before putting cosmetics on. 2 make a foundation for a structure. Nagpusyun ang balay ug pundasyunan, The house will be strong if it has a foundation.
the water in a jar. Punduhánan n 1 anchor-
ing place. 2 place one stays for a while, ani-
imals are put away for the night. 3 place s.t. is stored, deposited.

Punduk v 1 [AC; b6] gather, assemble to-
gether in a group. Dí kita makapunduk sa
pasilayu, We can't gather in the passageway.
Plásas ang pangkapundukan, They gathered
in the town square. 2 [A; c1] gather s.t.
Pundúka (ipunduk) ang mga sagbut arun
daliban, Pile the trash up to burn it. n 1
group. 2 pile. 3 political party. Mubali ku
sa punduk Liberal, I'll cross to the Liberal
party. pundukpunduk n 1 social gathering.
Sa pundukpunduk di puid siya mapirí, She
would not be out of place in social gather-
ings. 2 k.o. small cerith shells (daludalu), so
called because they are found gathered in
bunches.

Pundul = Pungdul.

Pundyi n pongee, a k.o. thin cloth of raw silk.
Pung n onomatopoetic word for an explod-
ing sound, used in children's games. Pung,
patay ka na! Bang, you're dead!
Punggul v [A; b2cl] 1 hit s.t. with a missile
v [A3P; a] break off s.t. from its
place of attachment, usually s.t. firmly at-
tached. Binúkal túbìg ang nakapunggal (na-
kapunggal) sa kuku sa báka, We got the
hoofs off the cow's feet with boiling water.
Punggál lang ang rúska ug di na maibut,
Break the screw off if you can't get it out.

Pungángu n pedal or peduncle of flowers
and fruits, the stalk which attaches the fruit
or flower to the larger peduncle or to the
branch. Líg-un ug pungángu ang nangká,
The jackfruit is attached to the branch with
a strong stem. Punganguhan n place where
the pedicel attaches to the branch or ped-
dunce.

Pungapungá v 1 [A] gasp for breath in
drowning or in a heavy wind or onrush of
water. Nagpungapungá ang bútì nga gipaa-
tubang sa bintíladur, The baby was gasping
for breath because it had been placed in
front of an electric fan. 2 [A13] having dif-
culty eluding a flurry of punches or
strokes. Nagpungapungá ang buksúdar sa
kümí ni lúrdí, The boxer had his hands
full dodging Elorde's blows. ka = Pungá-
Pungá.

Pungasi v [A13] be coming in fast and in
rapid succession. Nagpungasi ang mga bala
sa másiginan, The machine gun bullets are
coming in rapid succession. Nagpungasi ang
ulan, The rain is coming down relentlessly.

Nagpungasing kainít, The relentless heat.

Pundul a blunt-ended. Lisud itabi ang dá-
gum nga pundul, It is difficult to sew with
a blunt needle. v [AB1; b5] be, become
blunt-ended. Gipundul (gipungdulan) ku
ang mga tumuy sa kural arun way matusuk,
I cut the sharp ends off of the fence posts
so no one could get hurt on them.
Pungga n game of shooting pebbles into
holes using a stone to knock the opponent's
stones (pungának). v [AC; b6] play this
game.

Punggák v 1 [A; a1b7] knock s.t. down by
breaking it off at its base or from its attach-
ment, Makapunggák ka ba ánang manggag
pusil gamitun? Can you knock that mango
down with a gun? Punggákun (punggákun)
ta nang boley sa lapíng, Let's knock the
beehive down. 2 [B12] for the seat of the
pants to be worn out. Nagkapunggák na ang
lubut sa ákung karsúnis, The seat of my
trousers is gradually wearing out. a worn-
out at the seat.

Punggit v [A; a1b2] 1 hit s.t. with a missile
punggut v AN; al detach or break off

pungil, pungli [A; al2] delicate or breakable.

pungkuy child's word for the penis.

pungkul n 1 lacking a limb. Ang pungkul ma-kasulat gidapun. The amputee can still write. saging — k.o. short and thick banana growing closely packed in large bunches, eaten when ripe: Musa sapientum var. buni-lis. 2 short pants. v 1 [B126; b4] get amputated. Gipungkilan (napungkul) ang kamut sa kawatan, The hand of the thief was cut off. 2 [A; c1] wear, make short pants.

pungkuy n child's word for the penis.

pungli n aspiration to become a certain sort of person, reach a high degree of virtue in s.t. Adana siyay pungli sa pagkasantas, He has the aspiration to become a saint.

pungpung = PALUNGUNG

pungpungaya n game played with a baby where one takes the hands and the feet, bunches them saying a rhyme and letting them go: pungpungaya, pungpungaya, bukad ilawum, Pungpungaya, open underneath. v [A; b5c1] play pungpungaya with a baby.

pungpung lálung = PUNGUNG PYANGAW, n, v [A12C2] have sexual intercourse (humorous). Bag u tingaling nakapungpung lálung kay gipunggut man, He probably played pungpung pyangaw because he is perspiring.

pungpung pyangaw n a game of the hands played by children wherein the players put their fists one on top of the other. A child not participating is the leader (abat) and recites a verse after which the fist at the bottom opens; the verse is repeated and the next fist opens, and so forth, until everybody has opened his fist. Then the leader inserts his index finger into the pile of hands letting the players guess in turn if his finger have touched bottom. The verse recited goes: Pungpung pyangaw, Bukadbud kad ilawum, Kulitug kulitug, Lagbas na ba? Pungpung pyangaw, Open up the lowest hand, Thrust the finger in, Has it reached the bottom? v [AC; c1] play pungpung pyangaw.

pungtud n 1 hill, a natural raised part of the earth's surface often rounded, smaller than a mountain. 2 anthill. 3 shoal or sandbar, an island-like formation in shallow seas, visible during low tide. Manginbas ku sa pung-tud ingbinas, I'll gather shells at the shoal during low tide. v [B126; b6] be formed in- to a hill, kapungturan n hills. kinapungtu-ran n topmost part of the hill.

pungul = PUL-UNG.

pungun n sharp object (spine, thorn, and the like) that has pricked and is lodged into the body. v 1 [A2; a3b4] prick and be lodged in the body. Mupungun gayud an, mga tu-nuk sa tuyum, The spines of the sea urchins will surely be lodged in the skin if they prick you. 2 [b] for a woman to be had for sexual intercourse (humorous). Kay natulug siya uban sa iyang trátu, sigura gyard ku nga gipungunan siya, Because she slept with her lover, I'm sure she had sexual inter-
pungut v [A; c1] 1. join things together by tying or pasting them. *Magpungut kag punlas nga pisi hayhayan, I'll join together pieces of cloth or paper.* 2. cover a tablecloth. *Magpungus lang ku arun mapangki ning akung bubuk, I'll use a wig for a clothesline.*

punlas v [A; b1] rinse washed clothes with citrus juice and water, esp. pineapple fiber.
punpal n. person whom one calls up regularly to talk to on the phone, but whom one does not know in person. v [C1; a12] be, become a phone pal. Ug makigpunpal ka aynaw gawia ring aki. If you are calling just to make friends with s.o., don’t use my phone.

punpun v. 1 [A; a12] gather powder, grains into a heap by scooping them together with the hands. Punsun a ng imung giniuk bu­may sa talaw sa banig. Pile the rice you threshed in the center of the mat. 2 [A3; a 12] compile, collect. Gipunpun ang tanang mananáng nga sugláunun sa usa ka bulyum, All the winning entries of stories were compiled in one volume. 2a [B; a12] accumulate, pile up. Ug sa matag adlaw nga mila­bay láng kabasul ang mipunpun dibá sa iyang kasispan, And each day that passed another worry accumulated in her mind. 3 [A; c1] in weeding, knock off the soil and heap up the weeds for disposal. Mamunpun (mipunpun) ku sa imung giniina, I will knock the soil off the weeds you pulled up and heap them at the side. n 1 pile of s.t. powdered or in grains. 2 compilation. 3 accumulation.

punsí v. [A; b6(1)]. 1 mix an alcoholic beverage with another drink (but not water). Tú­ba nga gipunshag pítsi, Toddy mixed with pepsi. 2 [A] make punch. Punsíyu a ngúkú ning atyúray nga bins ug ang limunusit, I’ll make a punch of this little bit of wine and calamondin juice. n 1 beverage used as a mixer. 2 punch.

punsisisk a for vertical things to be situated

punshubung nga punsiyun ang gidáli nila, They served a most satisfactory banquet. v [A13N; b] wear s.t. decorative in one’s hair. Babáyi nga nagpunsi­yun (nunsíyun) ug rúsas sa iyang bubuk, A girl wearing a rose in her hair.

punsiyun n social function: gathering, reception, banquet. Makabubung nga punsiyun ang gidáli nila, They served a most satisfactory banquet. v [A13N; b] wear s.t. decorative in one’s hair. Babáyi nga nagpunsi­yun (nunsíyun) ug rúsas sa iyang bubuk, A girl wearing a rose in her hair.

punsiyunaryu n high-ranking government official. Punsíyu Pilátu n Pontius Pilate. a wicked.

Bisag pakan-un pa nas pád, punsiyu pilátu gíyud nang dáku, You might feed him from the palm of your hand, but he’s a wicked beast.

punso, n poncho, usually a rubberized one against rain. v [A; b6(1)] wear, make into a poncho.

punso, n 1 = PUNSO. 2 the dent mark made by a prick punch.

punson n 1 a long piece for hammering a bolt or bar. 2 various kinds of punches: 2a center punch for making holes in sheet metal. 2b nail set. 2c prick punch. v [A; b5] use a punch on s.t.

puntá, v 1 [A; b6] head towards a place. Di­in siya puntá, Where was he headed? 2 [A; ac] head s.t. s.w. Kanang kabíya maury puntábun, Head toward that tree. Ipunta ang sakayan ngadtu, Head the boat in that direction. 3 [B12356] end up with a certain husband or wife. Namíli siyag dátu, nabipunta níug huguy, She tried to get a rich husband but wound up with a tramp. hi-/ha- [B125 6] end up s.w. Nabapunta siya sa bilanggu­an, He ended up in jail. -da n destination. Basta mag-isáting, nasáyud na kug aá si ang puntáda, I can readily tell where you are headed for when you are dressed up like that.

puntá, n s.t. pointed: 1 fluke of anchor. 2 the pointed end, tip of s.t. Nadasmag siya sa puntá sa utáwan, He bumped into the pointed end of the ironing board. 3 plowshare. 4 cape, pointed piece of land that projects into the sea. 5 — pítsu n brisket of beef. v 1 [A; b6(1)] attach or put a plowshare s.w. 2 [APB26] turn into a cape, cause a place to do so. kinapuntahan n the tip of pointed or tapering things.

punta blangku n shooting competition or target practice. v [A1C; a2] hold a shooting competition or target practice.

puntáriya n s.t. at which one aims. Wá kuy puntáriya nga naglakaw, I walked with no fixed direction. v 1 [A; a] aim s.t. or head towards s.t. Kinsa nang nagpuntáriya sa iyang pusí ngari? Who is that fellow aiming his gun this way? Díli ta makapuntáriya sa pilíw, We can not go towards the shore. 2 [A; c6] direct one’s remarks at s.o. Díli ku mupuntáriyag tawú kay ang kasábá páms tanan, I am not referring to anyone in particular because the scolding is for everyone.

puntik n spot, dot. v [A;b(1)] get tiny spots on s.t. Siyay nagpuntik ug pintal sa salug, He was the one who splattered paint on the floor. puntikpuntik v [B6; b6c1] be covered with dots, spots. Nagpuntikpuntik (gi-
Puntikpuntikan) sa mga būlak nga lainlāin ug kulur ang lagūna. The meadow was dotted with flowers of all colors. in-an n s.t. that is dotted or spotted. *un* a dotted or spotted.

**puntidl** n small bag of cloth, paper. v 1 [A; c 1] put into a bag. Puntidl ang mga sinisilyu, Put the change into a pouch. 2 [A; c1] make a bag.

**punting** v 1 [A; a] hit a target. Akung puntiingun nag langgam nga nagbatag sa sanga, I'll shoot the bird that's perching atop the branch. 2 [A; a1] aim at s.t. Didtu nīula pimpunting ang iyong panan-aw sa gwapang dalaga, He directed his eyes towards the beautiful woman. 2a direct one's remarks at s.o. Siyay gipunting sa maung biaybiay, She is the one alluded to in the ridicule, n in games, action of hitting s.o.'s piece. Akung puntiring run kay human na mu, It's my throw now because all of you have finished.

**puntipin** = PAMUNTING, n2, v2.

**puntiriya** = PUNTARIYA.

**puntiru** n pointer which indicates the reading on clock, meter, and the like. v [A; b6 (1)] attach a pointer or indicator on s.t. Akung puntiruhan ug lumius ning akung ritu, I'll have a luminous dial attached to my watch. Puntiruhan = PUNTIRU.

**puntiya** n lace. v [A; c1] edge s.t. with a lace.

**puntu** n 1 point, the important or main idea. Klariba ang puntu sa buut mung ipasabut, Clarify the point that you want to make. — dibista point of view. 2 period in writing. 2a — ikuma semicolon. 2a1 speaking slowly. Puntu ikuma kaayug simultahan, Speaking slowly and tediously. 3 accent, pronunciation. Puntu sa Dalagit ang iyang simultahan, She talks with a Dalaguete accent. 3a tune of a musical piece. Di nā mau ang puntu, That's not the tune. 3b timing, rhythm. Mādyug puntu ang iyang sinayawan, She dances in a good rhythm. a 1 fitting, mixed to the right proportion, done at the right time, done for the purpose for which it is meant. Puntu kaayu ang timpala sa sabaw, The soup is perfectly seasoned. Puntu nang anbūn ang humay, Now is just the time to harvest the rice. Dīli puntu ang midisina nga nadápapat sa duktur, The doctor did not administer the right medicine. Dīli puntu ang īmung tubag, Your answer is not exactly to the point. 2 doing s.t. regularly. Dīli puntu ang īláng pagsangaaun, They don't eat regularly. v 1 [A; b6(1)] punctuate with a period. 2 [A2B16; c1] sing with the correct tune and rhythm. Kamau ming mupuntu ug nāy musigud, We know how to get the correct tune if s.o. starts. Ipuntu (puntūba) ang īmung sinayawan sa sundāta, Dance in time to the music. 2a [C; ac] in harmony. Nagkapuntu ang īláng tingug, They sang in harmony. 2b [A; a] in pounding rice, when s.o. wants to join in pounding together with s.o. else, to tap the side of the mortar each time the other person's pestle is out in order to get the rhythm prior to pounding, so that when the two are pounding together the pestles will not collide. Puntūbi usā antis ka mūasd, Tap your pestle on the mortar to get the rhythm before you enter in. 3 [A2; c1] add seasoning in the right consistency. Lami ang salād ug puntubun (ipuntu) ang īsin, sūkā, ug asūkar, The salad will come out nice if the salt, vinegar, and sugar are added in the right proportions. 3a [A; a] do s.t. at the right time or in the right way. Mipuntu siya iyiud puntu arun dili sila mag-kabāw, He went just at the right time so they wouldn't miss each other. 3b [A2] make a point in an argument, answer to the point. Mipuntu siya niaduŋtung tubāga, He hit the point with that answer. 3c [A2N; b(1)] score a point. Siyay mamuntu sa baskit kay binggī, He makes a lot of baskets because he is a crack player. 4 [C1] do s.t. on a regular schedule. 5 [c] — ikuma speak slowly. Pangingīn- = PUNTU, n2b. di- n short pants. v [A; b6] wear short pants. Puntiru n one who blends the sugar being refined. paN-n regional pronunciation.

**puntud** = PUNGTUD.

**puntun** n pontoon. Ang īláng pantalaan binīmus puntun, Their wharf is made of pontoons.

**puntu** n 1 points in a game. 1a blow in boxing as reckoned as a criteria for winning a game. 2 mahjong player. Di sīla makadūlū ug madyung ug īláng ang puntus, They can't play mahjong if there are not enough players. 2a regular player at a certain gambling joint. a 1 superior in any way (slang). Usa ray īkung uyab piru puntus man sab, I have only one girl but she really is s.t. Ang puntus nga mga bisīta isyayal giyud nga pagkatagad, Important visitors should be given special treatment. 2 for a statement or opinion to be loaded with bright ideas. Dīyūtay ra siya sūlt, piru ug mutingug, puntus pud, He doesn't have much to say, but when he speaks, it is to the point. v 1 [A] score. 1a [A2N; b2] land a good blow at s.o. Bisag gamay si Tiryu nakapuntu sab sa īláng kuntra, Though Terry is small he managed to land a blow on his opponent. 2 [A; c1] have a player or players for a mahjong game.
punii n phonograph or radio-phono.

punu a 1 filled, full. Punu ang imung ulu sa binuang, Your head is filled with all sorts of foolishness. 2 covered with s.t. v [A12; a12] fill up a container or space. Síyan nagpunu sa baldi ug balas, He filled up the pail (with sand). Ang laowak napun sa mga tão, The room was filled with people. 2 [B1246; a12] be full of s.t., all covered with. Napunu sa kawras ang iyang mga bitiis, Her legs are all covered with scratches. 3 [A; c] add s.t. to. Iyang gipun-an ang ámung swidtú ug tagdivis pisus, He added ten pesos each to our salary. 3a [A23; c] say s.t. further in a conversation. Wà na kuy iskapunu sa ákung gisulti sa úna, I have nothing further to add to what I said before. 3b [B124; b1] so-and-so is true on top of s.t. else. Gipun-an pa sa iyang pagkadátú ang ámung pagkabratayit, He is rich and also smart. n 1 amount added or thrown into a bargain. Pila may imung punu niya sa pagbunug sa ámung báka sa iyang kabáyé? How much money did you throw in when you bartered your cow for his horse? 2 things said in addition to. 'Kádyu untang ipuyu dinhi,' punu niya nga namghubap, 'How nice would it be to live here,' he added, sighing. maka- n a variety of coconut, filled with meat which remains soft even when mature. pulun-an, pulun-anan n container to be filled up.

punú n trunk of a tree, main stem or body of a tree, apart from the limbs and roots. -an n 1 = PUNÚ. 1a the tree as a unit for numeration. Tulu ka puniug mangga, Three mango trees. 2 base, lowest part of s.t. Baiy nga máa sa puniug sa bingtud, A house at the foot of the hill. Puniug sa bagdan, Foot of the stairs. 2a point of attachment of a part of the body. Gibabañan ku sa may puniug sa ákung paa, I have a boil right at the base of my thigh. Puniug sa bukubuk, The roots of the hair. 3 officials in charge of an office. Puniug sa langsud, The town officials. 4 main office of a company. paN- n president, governor. pan- lalawigán governor of a province. paN- náshud president of the nation. v [A; a12] get as one’s president. 1a [A12] get as one’s president. 2 [A2] govern. Gibutan tas nga Katsila sa dibang silay mpmamínu (námínu), The Spaniards blinded us when they governed us. paN-an n 1 administration of a certain regime. 2 way of administering. paN-an nga kumpanyaya head office, mother company. v [A2; b 6] govern. Ug ikay mamunínan, wà kay mabimú. If you are in power, you won’t be able to do anything. 2 [A12] get a certain regime as one’s government.

punú2 n k.o. ulcerated scalp infection. v [B12; b5] get this infection.

punugrapu n phonograph. v [AC12; b6] have a phonograph to supply music. Magpunugrapu ta sa ákung parti, We’ll have a phonograph for our party.

punuk n bruise, a discoloration of the body resulting from a contusion. (<) v [B2; b1] for the blood to congeal under the skin in a contusion. Mipunuk ang dugu sa iyang tudlu nga nadukdukan sa maritlu, He hit his finger with a hammer, and the blood congealed.

púnung n fishpond for raising fish to eat. v [A; a2] make, dig a fishpond. ka- an n organization or association of people. v [A13] organize people into an association.

punyal = PUNIVAL.

punyimas euphemism for punyita: an expression of anger or discomfort. Punyimas! Nag- nung imu nga gisiliban ang suka? Darn! Why did you put hot peppers in the vinegar?

punyita, light curse expressing sudden anger. Punyita! Imung giyugay ang makina inay pakusgan, Darn. You killed the motor instead of making it run faster. v [a2b2] shout punyita to s.o. Gipunyita (naspunyita-ban) ku sa ákung ámuno, My boss shouted ‘darn’ at me because I broke a display case.

punyita2 = PUNYITI.

punyitö v [A; a1] strike s.o. with the fist in order to make s.o. do s.t. or to make s.o. do s.t. on any extremely restricted scale.

punyitö light curse expressing anger, addressed to a male. Punyitö ning tawhána, ngáun imung gikubáan sa tabun ang pagkáun? Darn this man. Why did you uncover the food? v [A; a1b2] call s.o. punyitö. -s = PUNYITÖ (plural). Mga punyitu- rus! Isbinung na ang imung pagsayángágít, Stop that shouting, you punks!

punyö v [A; b6] reduce the intensity, amount of what one does. Makapunyu ka ba sa imung gastu? Can you reduce your expenditures? Punyöbi ang pagkáun sa tambuk, Reduce your intake of fat. Gipunyöban ni Bin ang andar sa makina, Ben reduced the speed of the engine, a doing s.t., but in restricted quantities. Káun nga way punyu, Eating without restraint. — sirawu a doing s.t. on any extremely restricted scale.
pupug n 1 station or spot for a boat or ship. 2 = APUPA. v 1 [A; c] make or build a stern for a boat. 2 [A; a] make or build a stern for a boat, pa- v 1 [A; c] head the stern of a boat s.w. 2 [A; a] go near.

pupanda n rectangular piece of cloth worn by women around the shoulders as a shawl. v 1 [A; b(1)] wear a shawl. 2 [c1] make s.t. into a shawl.

pupha v 1 [AN; a] scoop up with the hands. 2 [A] wear a shawl. 3 [cl] make s.t. into a shawl.

pupu n title or address to grandparents. v [A; a12] call s.o.

pupu v 1 [A; a] pick fruits, leaves, flowers from a tree by breaking off the peduncle. 2 [A12; a12] pick that ripe jackfruit. 3 [A; a12] obtain s.t. from one's efforts. 4 [A; a12] cut fish into halves neatly.

pupa n 1 stern of a boat. 2 = APUPA. v 1 [A] go toward the stern. 2 [A; a] make or build a stern for a boat. 3 [A; c] head the stern of a boat s.w. 4 [A; c] go near. 5 [A; a] make or build a stern for a boat, pa- v 1 [A; c] head the stern of a boat s.w. 2 [A; a] go near. 6 [A; a] go near.

pupular a popular, beloved of the people. Pupular kādyu sī Nirā Awnur, Nora Aunor is very popular. Pupular nga sāyau, Popular dance. v [B12; b6] become popular.

pupulasiyun n population, number of people

pupuy = PUPU.

puruy see BARTUNIKU.

pur word used in reckoning dimensions: 'by'. Dus pur kwatu nga kābuy, Piece of wood two by four. Kwatrung diyis pur kutwari pī-yis, A room ten by fourteen feet.

pur- 1 per, by the. -diyā by the day. Purdiya ūmung swildu, We are paid by the day. Usu pisus purdiya, Eight pesos a day. -ura by the hour. 2 prefix for exclamations. -vida short form: vida a exclamation of surprise. Purvida lisir, My God! How difficult it is. Purvida gwapāba, Jesus! How beautiful she is. b exclamation chiding. Purvida sab ka! Wā ka makapakāun sa hima? Heavens! You mean you didn't feed the baby?

-pabur see PABUR. -diyā see PURDIYUS. in other phrases: pur-abir a1 testing s.t. out, not necessarily in earnest. Wā kuy disiyu nga mupalit ining awtūba. Pur-abir lang tung akū ug itigut ba sa ūkung bangyu, I did not intend to buy this automobile. I was just trying to see if it could be gotten for the price I offered. a2 trying s.t. on a long gamble where there is nothing to lose. Pur abir ning pagpaupira sa kansir, kay ug dili urabing, sigurūd fast man giyung patay, The cancer operation is just a gamble. If you don't operate, the man will die anyway. b -ihimplu for example. c -ingkāsu = ING-KĀSU. see also PUR-ISU, PURULMINUS, PURMIDYU, *PURSIKĀSU.

purā v [B1; a] indulge in s.t. to the point of satiety, where one does not desire any more. Nagpurā mig kāun sa usa ka butiug mangga, We indulged ourselves eating a large basket of mangoes. Gipurā nāmī ang ūmung mata sa makaibug nga talan-awun, We feasted our eyes on the lovely landscape. Napurā na kug babāyī, I've had women until I am sick of them.

pūrang v [A; c] cut fish into halves neatly along the vertebral bone structure, usually for drying. Purānun ūnā ang isā nga igbubewad, The fish to be dried should first be cut in two.

pūras n 1 policeman's billy. 2 penis (humor-
purga

purga n purgative. Purga sa bituk, Purgative for intestinal worms. v 1 [A; a1] administer a purgative. 2 [A] eat s.t. which is unpalatable because it has been served so often. Háy. Ginamás ga-
yud ang sud-an nátu adlaw-adlaw ug mag-
purga na saad sa tangkung. All we have to eat is fish paste every day, and kangekong vegetable as a purgative. 2a [B1256] have so much of s.t. one is sick of it. Daladali mag mangga. Pasagad-yan bitaw nakug pag-
käun, napurga lagi. He just loved mangoes, so 1 let him have as many as he wanted and he got sick of them. -ná á purgative.

purgáda = PULGÁDA. -s = PULGÁDAS.
purgas = PULGAS.
purgatory n 1 purgatory. 2 place of hard-
ship like purgatory. v [B126] be in purga-
try.

purhan n forehand stroke in tennis or ping-
pong.

purhisyu, purhwisyu = PIRHWISYU.

purigit a watery bowel movements. v 1 [A3 P] have loose bowel movements. Mupurigit ka gíyud ug imung sagulsálugun ang imung kan-un. You'll get diarrhea if you eat all different kinds of food at once. 2 [B; b6] for bowel movements to get watery. Nagka-
purigit ang tái sa báta nga gilisun ug litsi. The child is getting loose bowel movements because they tried a new brand of milk on him.

purkit n a k.o. small banana about 3 by 6 cm., orange in color when not ripe and darker orange when ripe: eaten boiled or raw.

puriku n packaged lard (so called from the brand name Purico). v [A; b(1)] use packaged lard.

püril v [A; ab7] 1 cut down plants to exter-
minate them. Akung puríluun ang mga kawá-
yan kay magtanum kug síging, I'll cut down the bamboos to replace them with bananas. 2 fell trees. 3 [A3P; a12] destroy, kill en masse. Dángan ang mupíruir (magnipíruir) sa mga tanum. The pest wiped out the plants. Ang dinamita makapíruir (makapapidúir) sa mga isáda, Dynamite will wipe out the fishes.

purin term of address used only in the ex-
pression manyána ka. see *MANYANA.

puririt v [A13] for soft, watery feces to be discharged in a spurt. Wá pa gáni siya maku-
ingkúd sa bangkiyú, nagpuririt na ang tái. Before he could even get seated on the toi-
let, the feces spurted out.

puris rindýir n forest ranger.

purisu, purísu 1 therefore, in that case, then . . . Purísu magtaun ka arun ka makapasar, Therefore, you must study if you want to pass. Wá ka magtaun. Purísu nabagbung ku, You did not study. Therefore, you failed. 2 that's exactly what must happen (said in a context where the interlocutor has said, 'If [so-and-so] does not happen, [such-and-
such] a bad outcome will follow'). Midaži siyag háyad arun dlí mainbargu — 'Purí-
su. 'He paid right away to avoid having it repossessed.' — 'Exactly. That's what he had to do.'

purk an bins n baked beans. v [A1; c1] have baked beans.

*purki ang — v [A12] the only thing wrong. Ang nakapurki níng tawbána kay di mani-
nañ ug tambag. The only thing wrong with this fellow is that he won't heed advice.
purk tsap n pork chops. v 1 [A1; be] have pork chops. 2 [a13] make it pork chops.

purpuluminus 1 at the very least. Purluminus misanggit tā giyud ka ēmī, The least you could have done was call me. Ug dī ku ka-aatu purluminus magpadā kug kwarta, If I can’t go at least I’ll send some money.

purun n hearse to convey the dead to the grave. v [A12; c16] transport in a hearse.

purma n 1 formula: the way s.t. looks. 2 behaving properly according to one’s station. 3 [A12; cl6] have as formula in mathematics, formal, according to ceremony. 4 done formally, as a matter of form. 5 a portfolio, attache case. 6 use, put in a portfolio. 7a [cl6] use forceps or tongs, get out with forceps. 7b [cl6] use, put in a portfolio.

purmalidad lang nang iyang pagpaa-engbitar karimidiyuhan, I’ll use tongs to clean his wound.

purmal ka- 1 behaving properly according to one’s station. Purnal ka-ayu siyang mangli-buklabuk, She is very formal in her ways. 2 formal, according to ceremony. Purnal ka-ayu ang ilang kasal, Their wedding was a very formal one. 3 formal clothing. 4 done formally, not off the record. Ang purmal nga pagtamin-anay, Formal signing ceremonies.

purma v 1 [B3(1); c1] be, behaved properly according to one’s station. Magpurtada sila sa balay, I’ll just form the framework of the house. 2 [B3(1); c1] use as feature story, put on the cover. 3 [A; cl] use forceps or tongs, get out with forceps. 4 [cl] use enamelware dishes.

purma v 1 a foreman of a group of workers. v 1 [B3(1); c16] be a foreman. 2 [A; c16] make s.o., have a foreman. 3 [A12; b(1)] have as a foreman.

purmulahan ang paghimu sa gdtas sa kalita, They get (or give) a small percentage of the winnings to the owner of gambling equipment.

purmulahan ang paghimu sa gdtas sa kalita, They get (or give) five percent commission on each sale. 3 give or get a percentage of the winnings to the owner of gambling equipment.

purmalidad lang nang iyang pagpaa-engbitar karimidiyuhan, I’ll use tongs to clean his wound.

purmal ka- 1 behaving properly according to one’s station. Purnal ka-ayu siyang mangli-buklabuk, She is very formal in her ways. 2 formal, according to ceremony. 3 formal clothing. 4 done formally, as a matter of form. 5 a portfolio, attache case. 6 use, put in a portfolio.

purmalidad lang nang iyang pagpaa-engbitar karimidiyuhan, I’ll use tongs to clean his wound.

purma n 1 formula: the way s.t. looks. 2 behaving properly according to one’s station. 3 [A12; cl6] have as formula in mathematics, formal, according to ceremony. 4 done formally, as a matter of form. 5 a portfolio, attache case. 6 use, put in a portfolio.

purma v 1 a foreman of a group of workers. v 1 [B3(1); c16] be a foreman. 2 [A; c16] make s.o., have a foreman. 3 [A12; b(1)] have as a foreman.

purmu n misanggit sa mga papilis sa pagkakāhān, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.

purmulaha sa [such-and-such] means. Nūnilantu sīla purmulahsa siyang lāng kūkūgī, They prospered by working hard.
purung, purung cloth wrapped around

a probability that s.t. will happen. puruhan district, a geographical or political

puruk [A; b6] stocky and short. puruku [A; al2] hurry up doing s.t. or

purung sa rayna, short pants.

purus, purus = PULUS

puruspurus v [A; a12] hurry up doing s.t. or

pururas sa maubak ang mga sabungiru magpurung ugpanyu, Cockfighters usually wrap a handkerchief around their heads. purungpurung v [A; b6 (1)] crown s.o. Ang mayaw ang magpurungpurung sa rayna. The mayor crowned the beauty queen. Si Hisus gipurungpurungan sa mga maubak nga mga tunuk, Jesus was crowned with sharp thorns. n.s.o. worn a­round the head like a crown. Purungpurung sa mga dahan, A wreath of leaves worn as a crown.

pusbūtun n push button, done by push button. Pusbūtun na ang pagpalákaw ining pabrikāba, Everything is done in this factory with push buttons.

pusdak v [A; c] let s.t. fall with a crash either by slamming it down or just dropping it if it is heavy. Akung gipusdakān ug daksung batu ang ulu sa bālas, I bashed the head of the snake with a big stone. Ayaw ipusdak nang usa ka sākul kāmūtī, Don't slam that sack of sweet potatoes down. paN v [A2; b 6(1)] stamp one's feet. Mamusdak na gānī nā, sukū na nā, If she stamps her feet, that means she is angry.

pusdū v [A1; c6] put s.t. down with considerable force. Ayaw ug ipusdū ang sagub arun di mabuak, Do not put the bamboo water container down hard or it will break. 2 [hc] invest all of a sum on s.t. Gipusdū ni Tātay ang iyang ritayimint ug yūtā, Father invested all of his retirement pay on a piece of land.

pusgay v [A; c6] break into many pieces, shatter. Napusgay ang būlīg pagbian tung sa yūtā, The coconuts broke off the stem when the whole bunch hit the ground. Mapusgay na gānī ang kristal, di na małūtī, Once the glass is shattered, it can't be repaired. Nagkapusgay na ang mga simintu sa dāyik, The cement on the dike is slowly crumbling. 1a [B1256] for liquid to splatter against s.t. Napusgay ang mga balud sa kabatuan, The waves broke on the rocks. 2 [A; c6] ruin one's reputation, good name. Ta-bi nga makapusgay sa kadungganan, Gossip that can ruin one's reputation.

pusgū a for sacks to be filled up to the neck so that only a small bit can be gathered at the top to tie. v [B2; c16] for sacks to be filled up with a little part left for tying. 2 [A2] hit the jackpot in business, fishing, or any endeavor. Ug mupusgū ning akung bung-sud rung tāngung sud mupalīt kug dikarga, I'll buy a cargo truck if I hit the jackpot with my fish corral. Nikalit nag kasapïang tawbāna kāy nakapusgū na siya sa ismaging, He got rich suddenly because he made a killing in smuggling.

pusibilidad n possibility. Dakū ang pusibili-dad nga mabagbung ku, There is a great possibility that I will fail.

pusbili a possibly happening. Pusbili ka'īyu nga mītan-aw tu sa sīni, It's very possible that she went to the show. v [B126; b6] may possibly happen. Mapusbili nga mīlakaw sīla, It may be possible that they went out. Pusibilīhan ku nga siya many mīkibā sa kwarta, To me it's possible that she stole the money.

pusil n firearm. v [A; a] shoot. 2 [A23; a1c] shoot a question or an answer in a classroom (colloquial). Ug pusilin si Nīlu ug pangutāna mpusil man sag bawus, If a question is fired at Nilo, he fires back an answer. 3 [A; al] masturbate (slang). (c) [A1] have a question and answer session in a class (colloquial). Magpūsil run, unyā wā ra ba ku katuun, There will be a question and answer session in class now, and I have not studied my lesson. n question and answer session in class. paN v [A2C12; b6 (1)] go hunting with firearms. Makigpamu-sil siya nákug langgam, He wants me to go hunting birds with him. 2 [A23] shoot as a character trait. Ayaw panghai nunguri niya kay mamasil, Don't tangle with him because he shoots. pusilpūsil, Culu- n 1 toy gun. 2 spear, powered by a rubber sling, the general form of which resembles a rifle. 3 anything shaped like a rifle. Pulupūsil (pusilpusil) nga laytir, A pistol-shaped light-er. di- n armed with a gun. -in- n a cut in men's trousers which is tight on the legs (like a rifle). v [A2C12; c1] wear, make trousers in this style.

pusing v [A; b6] strike a pose, pose to have one's picture taken. Mupusing giyud nang kasí on sdyaw, the music. 2 [A12] get a position in a firm. Mipusing giyud nang kumpanya, He has a high position in that company, are in position for their dance, start a class (colloquial).
pusit n. k.o. small squid.

pusitbu = PASTITIB.

pusitbun n. positive pole of batteries.

pusitun n. fusion of two political groups. v [C] for two political groups to form a fusion.

puskay = PUSKAY.

puskmaster = PUSTMASTIR.

puskga v. 1 [A3P] gasp for breath. Mipusgag a siya sa dîbang nagû sa kutukút, She gasped for breath when she was hit in the pit of the stomach. 2 [AN; b6(1)] squirt liquid out through a small opening. Pagbantay mu kay mipusgâ (mamipusgâ) nà nung nûkus ug átâ, Watch out! The squid will squirt ink at you. paN- v [A1] gasp for breath frantically.

puspas n. dish composed of rice porridge together with chicken and optionally other ingredients. v [A] have, make puspas.

puspun v. [A; c16] postpone, put off until later. Ayaw na ipuspun (puspuna) ang kasal, Don't postpone the wedding further.

puspuru n. box of matches. v [A; b6(1)] use, make matches. bilug, bilug, gungi, palitu sa -n matchstick.

puspus v. 1 [AN; b6(1)] strike hard with s.t. stiff and long. Puspusan ku siyag albu, l'Il' beat him with a pestle. 2 [c6] be dashed onto s.t. Gisâ ang sakayan sa balud ug napusus sa batu, The boat was lifted by a wave and dashed onto the rocks. 2a [B12 56] fall heavily. Nadalispang siyas palit sagting ug napusus sa astras, He slipped on a banana peel and fell to the sidewalk with all his force. 3 [ABN; a12] for leaves to be violently torn to shreds; cause them to be shredded. Mipuspus (mamipusus) ang mga dâbun bîhun sa bagy, The leaves were torn to shreds after the typhoon. 4 [B2N] for leaves to wither and fall, leaving only the stalk or trunk. Mipuspus (mamipusus) ang dâbun sa gâbi basta magulang na, The leaves of taro wither when the plant matures. n club, staff, stick, and the like.

puspuygu n. match (word play on puspuygu)

pusu v. 1 banana blossom including the petals. 2 ear of corn. v [A2N; b6(1)] for corn to have ears or bananas to develop their blossoms. Daling mamusus (mampusus) ang mga masurko, Corn will quickly bear ears if the soil around it has been dug up. n 1 rice cooked in woven coconut leaves formed like a banana blossom. 2 woman's breast (euphemism). v [A; a12] make, have rice of this type. 2 [AN; b6(1)] gather, get banana blossoms for food. pususus sa bîtis n biceps or the muscles of the lower legs. -in- n by the ears. v [c16] count, share corn by the ears. -in- n large ears of corn. Ipaang lain ang mga pînusus sa mga buging, Separate the large ears of corn from the small ears.

pusud n. 1 navel. 2 center point of s.t. Púsud
pus-un n the outside region of the body in the front, just below the stomach, and by extension, the part underneath. Musak it ang pus-un ug dugay tang walà kaibi. Your lower stomach hurts if you go long without urinating. v [b4] have a prominent belly. pus-unon a having a prominent belly. v [B 12] get to have a prominent belly.

pusung a a person who is good in putting up a front of innocence when committing mischief, so called from the character Hian Pusung of folk tales who is always getting the better of people in high places. Pusung kadyu siya ug bitsira mu rag dilì masya nag-tágu sa akung sapátus. He looks innocent, as if he did not hide my shoes. pupusungpusung v [A1] pretend to be innocent. Nappusungpusung siya, mu ra ug walk ku ma-kakita sa iyang giwità, He is pretending to be innocent as though I had not seen what he did.

pus-úpis = PUST-ÚPIS.


puv n bribe (slang). Dili sila mutrabábu sa mga lín kun wàlay put, They won’t act on the loan application unless they are given a bribe. v [A23; c] bribe.

pút = PÜLUT.

püta, n 1 whore (coarse). 2 curse word to express anger, disgust. Püta, ngámung aku pa ang nágdápya, Damn! Why did it have to be me that had the accident! v [B12; b6] be, become a whore, prostitute. panN v [A P; b6] engage in prostitution. thu di- son of a bitch: reference to s.o. whom one wishes to curse or a curse expressing anger (coarse).

püta2 v [A1] shatter, crush s.t. to bits. Krásir ray makanputa mánang mga dagkung ba-

tu, Only a stone crusher can crush those large rocks. Way mapunit sa butýla kay náputa gíyug maáyu, No one can pick up that bottle because it was smashed to smithereens.

*putblas see AGWAS.

pütað a squat because of short legs. Ang pütað niyang payag, His shack, elevated only slightly above the ground. v [B126; b6] be squat. Ngánu kabang napütað man ang anak nga tag-as man ang gingikánan? I wonder why the child is squat when the parents are tall.

putáhi n 1 a dish consisting of meat as a main ingredient. 2 especial treat, anything that gives great or unusual pleasure. v [A; c1] have, eat a meat dish.

putak v [A; b3] 1 for chickens to keep squawking, as when laying eggs. Aguy ug pakururi ang mungáan kay mputak, Don’t frighten the hen because it will squawk. 2 complain, talk, or protest loudly. Mputak díauy siya basta maalñans sa bábin, She complains loudly right away if she doesn’t get her share. 3 nag, scold by babbling. Mílakaw díauy ang bána dibang gigputakan na siya sa iyang asíwa, The husband went out immediately when his wife started to nag him. 4 [A2] talk or butt in in a conversation which is not one’s business. Mputak ka man lang bisag wá kay látbut, Why do you butt in when I’m not talking to you?

putapat v [B12] be easily torn or tattered from age or decay. Napapatapa na ang mga papítis sa kahan, The papers in the trunk are all brittle with age. 2 [c16] tear paper or cloth into pieces.

putbul n soccer. v [A; a12] kick s.o. out. Putbulun ka dínihi ug mángtínílan ka, You will be kicked out if you are lazy in your work.

puthaw n iron, steel. Taytayang puthaw, A steel bridge. v [c16] make s.t. of iron or steel.

püti v 1 [A; a12] break off, but not with a snap. Kinsay nagpüti sa gitung sa sundang? Who broke the tongue of the knife? Napüti ang dagum sa makina, The needle of the sewing machine broke. 2 [AB126; ab4] abort a fetus. Arun dí mainiñan iang putíhun ang iang gíburus, To escape motherhood they abort the life they are carrying in the womb. Bag-u nga siyang napútihan, She just had a miscarriage. n abort a fetus.

Gílahay sa basíra ang püti, They threw the fetus into the garbage.

putl a 1 white. 1a in plant description, green varieties of plants that have green varieties
1 pure, free from sin or guilt.
2 immaculate, woman is pure-hearted. 2 immaculate, ka-w purity, virginity. Iyang gimabal ang iyang kapatli, She treasures her chastity.

putik, n 1 piece of wood or stick which has been cut from a larger piece. 2 person of no consequence in society (just as a putik is a piece of wood not good for anything except fuel). v 1 [A; a] cut into pieces, esp. for firewood. 2 [B1256; b6] be a person of no consequence. (→) v [a12] hit with a stick. Putputun tikaw ran, I'll hit you with a stick.

putuk — put-uk

putu, n cake made of steamed starches, coconut, and other optional ingredients. — nga balanghuy putu made from shredded cassava. — nga binangkung putu made from cassava flour. — kutsinta putu made from ground rice mixed with brown sugar. — máya putu made from pili rice and coconut extract. — nga pinalutaw steamed rice cake.

putu, n cake made of steamed starches, coconut, and other optional ingredients. — nga balanghuy putu made from shredded cassava. — nga binangkung putu made from cassava flour. — kutsinta putu made from ground rice mixed with brown sugar. — máya putu made from pili rice and coconut extract. — nga pinalutaw steamed rice cake.

putuk — put-uk

putu, n cake made of steamed starches, coconut, and other optional ingredients. — nga balanghuy putu made from shredded cassava. — nga binangkung putu made from cassava flour. — kutsinta putu made from ground rice mixed with brown sugar. — máya putu made from pili rice and coconut extract. — nga pinalutaw steamed rice cake.

putu, n cake made of steamed starches, coconut, and other optional ingredients. — nga balanghuy putu made from shredded cassava. — nga binangkung putu made from cassava flour. — kutsinta putu made from ground rice mixed with brown sugar. — máya putu made from pili rice and coconut extract. — nga pinalutaw steamed rice cake.

putu, n cake made of steamed starches, coconut, and other optional ingredients. — nga balanghuy putu made from shredded cassava. — nga binangkung putu made from cassava flour. — kutsinta putu made from ground rice mixed with brown sugar. — máya putu made from pili rice and coconut extract. — nga pinalutaw steamed rice cake.

putu, n cake made of steamed starches, coconut, and other optional ingredients. — nga balanghuy putu made from shredded cassava. — nga binangkung putu made from cassava flour. — kutsinta putu made from ground rice mixed with brown sugar. — máya putu made from pili rice and coconut extract. — nga pinalutaw steamed rice cake.

putu, n cake made of steamed starches, coconut, and other optional ingredients. — nga balanghuy putu made from shredded cassava. — nga binangkung putu made from cassava flour. — kutsinta putu made from ground rice mixed with brown sugar. — máya putu made from pili rice and coconut extract. — nga pinalutaw steamed rice cake.

putu, n cake made of steamed starches, coconut, and other optional ingredients. — nga balanghuy putu made from shredded cassava. — nga binangkung putu made from cassava flour. — kutsinta putu made from ground rice mixed with brown sugar. — máya putu made from pili rice and coconut extract. — nga pinalutaw steamed rice cake.
putung n rapid beating or throbbing of the heart. v [B456] for the heart to throb.

Naputung put ang iyang dughan sa kalipay, Her heart was throbbing with joy.

putul v [A; a1] sever with a bladed instrument or by snipping. Di makaaputul ang dikung ngipun sa bitu, My teeth can't break the thread. Putag kaduba arun matulu ka putu, Cut it twice to make three pieces. 1a [A; a12] cut down. Kinsay naputul sa mangga? Who cut the mango tree down? 1b [A; a7] cut s.t. out of s.t. Akung giputulan ang palu kay taas ra, I cut a length from the mast because it was too long. 1c [A; a] cut s.t. out of s.t. Giputulan sa sinsur ang mga bading law-ay, The censors cut out the lewed parts. 2 [A; a2] break a connection. Giputulan magug, Our electricity was cut off. 3 [A12; a] cut s.t. short. Naputul ang amung isturya pag-abut sa mga bisita, Our conversation was cut short by the arrival of the visitors. 3a [A12; a] cut an end to s.t. Putulan ku ang imung ngil-ad nga batisan, I'll put a stop to your bad manners, a 1 s.t. cut off from s.t. or s.t. which had s.t. cut off of it. Putul ug ikug ang iru, The dog has a stubbed tail. 2 the other one of two things which had been cut from one piece. Hain man ang putul ari? Where is the other piece of this stick that had been cut in two? — sa adlaw half a day. — sa pikas a quarter. 3 s.t. said in cutting in. (<) v [C; c16] divide s.t. into, between two. Magpulutul ta anang isdâ, Let us divide that fish between us.

putus n 1 wrapper. 1a membranous covering of organs or parts of organs in the body of animals. 2 small bundle, package. 3 male genitalia (humorous). Mibulma nag putus mu anang hugut nimung karsûns, Your pants are so tight they show your genitals. 4 an infant born wrapped inside a thin membranous covering which must be pinched open to save the infant from suffocating. A baby born in this manner is said to be likely to grow into a strong and quick-tempered adult. v 1 [A; a] wrap s.t. Unsa may imung gipustan (giputus) sa kik? What did you use to wrap the cake? 2 [B1245; c1] be full of or covered with. Naputus ang bîtâ sa nika, The child is covered with sores. Pustun tikag haluk, I will smoother you with kisses. paN- [A2] pack up for a journey. Mamutus na ku para sa byâbi, I'll pack up for the trip.

putustat n photostat. v [A; b6] make a photostatic copy.

putut v a full-grown person that is short. v [B12; b6] be, become a short person. Naputut ku kay putut man ang akung nânay, I am short because my mother was short. (<), ka-(<) v [A13] be short (said in derision).

pûtût n a small coconut. Makûy pay maglãna kag pûtût, It is about as easy as extracting coconut oil from the small fruit (i.e. impossible). v 1 [A2N; b(1)] bearing forth small coconuts. Mipûtut (nûmûtut) na ang lubi, Di na madúgéy may butung, The coconut tree has nuts. We'll have young coconut to eat soon. 2 [A] for flowers to form buds. Musûgud nag pangalîmyun ug musûtut (nàmûtut) na ang bëwak, A flower begins to smell sweet when it begins to form buds.

by the unexpected visit of her supervisor. Nabinmut-ukan aku sa iyang pirsunal nga pangutana, I was dumbstruck by his personal question.
puul

-una young, inexperienced, and uninstructed (literary). Sa puulung salabutan, In the young, innocent mind.

puul = BANTUT, v.2. -un = BANTUTUN, a1. puutukan n a k.o. bee forming hives hanging from the branches of trees, fiercer than the iguwan. un a slim-waisted like a wasp.

puu v [AB12; a1] 1 exterminate all things of a certain kind. Ang riting ray nagiit sa mga laga na ngalulay, It was the cat that annihilated the rats in this house. Nagkapuu na ang tamaraw, The tamaraw is becoming extinct. Puulan ang syudad sa mga bugay, They will get rid of the thugs in the city, 2 get rid of completely. Ngii-ad nga batasan nga angay puuban (puubun), Bad manners that should be gotten rid of. 3 ruin a business. Ang imung pagkasagul mau ray makapuu na imung nisyugy, Your gambling is enough to ruin your business. Puuhan nga apilayidu a family name that is disappearing (because of lack of males).

puuk v 1 [A1; c16] cut s.t. short close to the base. Ang mga ulud nagiit ug putul sa mga turuk nga pugas mais, The worms cut the corn sprouts right down to the ground. 2 [AP2B2SN; c1P] drive s.t. so deep that the end is level. Akuy mupiuuk (mupapiuuk) imung lansinga, I’ll drive that nail all the way in. Lisud pag-ibut sa nagpuuk nga lansang, It is difficult to puD out a nail that is driven all the way in. Rag kapuuks (papapiuuk, ipapiuuk, ipuuk) ang gasulinadur arun kusug ang dagan, I’ll push the gas pedal to the floor to go full speed. 3 [BN] for the nits to be right at the roots of the hair. a cut close to the base, driven down even with the base. (+) a 1 = PUK, a. 2 for nits to be located right in the scalp at the base of the hair. Wà ka katli nga puuk man ka'uy ning imung mga lusâ? Isn’t it itchy? Your nits are right in your scalp. v [A; b] tie, hold a tethered animal close to the attachment. Nagpuuk ku sa kâbaw sa kâbuy arun di siya makaabut pagkâun sa mga gaga mayng lubi, I’m tying the carabao close to the tree so that it can’t reach the small coconut plants. Akung puuk-an ang iriu ing sid ninu, I’ll hold the dog close to me when you enter the house.

puul a boring, wearying by being dull and uninteresting. Puul ka'uy ning kinabubí ug wà kay lingatingaw, Life is very boring if you have no leisure. v [B12G3; b4(1)] be, become boring. Nagkapuu na man ning trababua, This work is becoming boring. Nagpuul na sila kay nag-aruay na man, They must be sick of each other because they are already quarrelling. Wà siya puul-i ug tamaraw sa iyang katuban, He never got tired looking at her beauty. puul-anun a easily bored.

puung = PUUK-UNG.

puut a 1 airless, lacking fresh air. Puut ning kwartuwa kay usa ray bintaniâ, This room lacks air because it has only one window. 2 for gases or some other congestion thing to be s.w. or for a place to be congested with s.t. pent up in it. Puut ka'uy ang asu sa kusina (or Puut sa asu ang kusina), The kitchen is full of smoke. Puut ka'uy ning ákung ilung sa sip-un, My nose is congested with mucus. 3 for an emotion to be pent up s.w. or for the breast to have an emotion pent up in it. v [B3] be, become airless or having s.t. pent up in it. 2 [A1; c16] be, become pent up. Kaguul nga nagpuut sa ákung dughan, Sorrows pent up in my breast. 3 [A; b(1)] put a dog’s nose into a container filled with burning feathers in order to make it come to hate the smell of chickens. Puutun ku ning iriu arun di na manukub ug manuk, I will asphyxiate this dog with burning chicken feathers so it won’t prey on chickens.

puwa- see also PULA-

puwak n tonsure. v [A; b6] tonsure s.o.

puwi sound used to represent spitting, said as a gesture of scorn. Puwi, nagpanuinglis pa nákii ag dakug bâbà arun mabibalu ang uban nga antigu siya, Phooey, the big mouth has to go speaking English just to show everybody that he knows how.

puwi- see also PWI- and PUY-

puwin, púwhint n point in a score. v [A23P; a2] score a point in a game. Matabla silag mupuwint ang nagaawal syút, They will be a tie if they make a point with this foul shot. Wà pa makapuwint ang imung magdudula, Our players have not scored a point.

puwis = PWIS.

puwit = PUYIT.

puwitla n poet. v [B12; b6] be, become a poet.

puya n 1 infant, esp. a newly born baby. 2 child, offspring. Wà siyang natigum sa iyang kinitdan kay daghan siyang puya nga bubun, He has not saved anything because he has so many children.

puyasut a weak, thin. Puyasut ug tingug, Weak-voiced. Puyasut ug lâwas, Thin-bodied. 2 for seeds, fruits to be stunted and lacking fullness. 2a for a child to be thin and stunted in growth from malnutrition. v [B] be, become weak and thin. Nagpuyasut man ang imung mga buktun, Your arms
are mighty thin. 2 come out thin and stunted.

**puyat** v [A3P; a] flatten s.t. soft into a soft mass. **Puyatan ta kag kamisti ipakāwān sa bātā.** I'll squash cooked sweet potatoes for you to feed the child. (+) a bananas that are thin and lacking in flesh from improper development, and by extension, other fruits and vegetables. **Puyat ning saginga kay būnɡa sa ting-init,** These bananas are fleshless because they grew in the dry season. v [B2; b] come out thin and lacking in flesh.

**puyay** n 1 name given to Japanese money during the war. 2 any fake money. 3 money that is all wrinkled and dirty. v [B6] look like funny money. **Gipuyayan ku sa mga bag-ung kwarta karun,** The new type of notes issued recently look funny to me. 2 [B126] for money to get all crumpled and dirty.

**puydi** 1 it is all right to do. **Kāun, puydi apan way inum,** It is all right to eat. But no drinking. 1a — nga may do. **Puydi ba nga mako-gawi ku sa imung tilipunu?** May I use your phone? 2 be very possible. **Puydi kāy Cunningham muanhi siya,** He may well come here. mu-it is not possible. **Nupuydi, kay ginadili ang pagsigal dinbi,** You can't because gambling is not allowed here. **Nupuydi, dii ni mabiti tabū,** Never. That will never happen. **Nupuydi katabuk dundigababa,** You can't have intercourse when your wife is menstruating. (Lit: You can't cross a river in flood.)

**puydut** = **PUDYUT.**

**puygu** n matches. **Nangāyu siyag puygu nga ibaling,** She asked for matches to build the fire, see also *APUNTIN.

**puyit** n 1 first grade child. 2 being last in line or coming in last in a contest. 3 anus. — sa anay = **LUBUT SA ANAY,** see **LUBUT.** 3a female genitalia (euphemism). v [B56] be, become a first grader. 2 [B126N; c1] be out last in a contest, be last in line. **Naülaw ku kay namuyit ku sa bānggū,** I was embarrassed because I came out last in the race.

**puypuy** v [B24N; c16] for the muscles to become weak from fatigue or nervousness. **Mipuypuy (namuypuy) ang ākung mga būtun,** My arms grew heavy with fatigue. 2 [A3P; c16] placate, calm s.o. down. **Puypuya (ipuypuy) ang imung kasuki pināāgi sa pag-umāwūmāw,** Let your anger calm down by taking a walk. 3 [A23P; c1] relieve, alleviate pain. **Puypluyun (ipuypuy) sa bilis ang imung pāmādū,** Massage will relieve your muscle pains. a weak, lacking strength. **Puypuy kaāyu ang ākung mga tiil,** My legs are very weak.

**puyra** n place away from home. **Kūlang sa disiplina ang mga anak nga may mga ginikānan nga atūa kaninay sa puyra,** Children lack discipline if their parents are always away from home. in phrases: 1 get out! **Puyra! Di ku gustu nga nāay būbug dinbi sa balay!** Out! I want no drunks in this house! 1a — **bīsāta** all ashore that's going ashore. 1a2 after visiting hours in a hospital. 1b [so-and-so] keep away, may [so-and-so] not happen despite the fact that s.t. is being said to make it happen (said in the belief that the mention of s.t. may cause it to happen unless the formula puyra [so-and-so] is said). **Puyra bālīw ang dūba ka manag-āgaw nagmīnīyū,** May lightning not strike them, the cousins married. **Puyra bīsumg, natumban ang kānu,** May you not get divine punishment. You stepped on the rice. **Puyra buyah ngdut kaāyu kāg mata,** Evil spirits keep away. You have beautiful eyes. **Puyra dāmaq, bīgūtān nātū ang kamatāyun ni Pulaŋu, Pulaŋu,** You have beautiful eyes. **Puyra damgu, si Pulaŋu namatay nagditaw ang dīlā,** Pulaŋu died with his tongue hanging out, may we not dream of him. **Puyra gābā,** May you not reap divine punishment. **Puyra bandum (bīsūt), labaw pa tu ka grābi ang ākung sakit kay sa imu kānu,** Sickness keep away despite our talking about it, I was even sicker that time than you are now. **Puyra patrun, pubri kaāyu nang lungsūrā,** May the patron saint not get angry at us. That is a terribly poor town. **Puyra punqag nakababu kug bumut aqwa sa tāltow sa lasang,** My nose not be knocked off, I smelled a most delicious odor in the middle of the forest. 2 — sa 2a aside from, in addition to. **Puyra sapipila ka lugas,** The cloth, you still have to pay for the buttons and zipper. 2b excepting, **Pūrus mga tapulun puyra sa piŋila ka lugas,** They're all lazy except for a couple. 2b1 — **lūs buynus** except for a few good ones. **Puyra lūs buynus, kābūray but-an sa taga Līti,** With some exceptions, only the water buffalos in Leyte have good morals (from the notion that formerly prostitutes in Cebu used to say they were from Leyte). 2b2 — **dāyīg** modesty aside. **Puyra dāyīg ākuyu nangbīwud sa āmung klāsī,** Modesty aside I am at the top of my class. 2b3 — **ulūlū** no kidding.
puyut = PUDUUT.
puyu = BAKTUNIKU.
puyu n 1 bag, sack, or anything that can be put together at the ends and closed. 2 hammock tied up like a sack to hold a baby. v [A; c1] 1 make a puyu. 2 put s.t. in a bag or in a hammock. Puyūba (ipuyu) ang bulungun sa babul. Wrap the dirty clothing in a sheet. Puyūba (ipuyu) ang batá. Put the baby in its hammock.
puyi v 1 [A; b3] live, reside s.w. Una pay akung gipuy-an ning kalisitána? What am I in this world for? Balay nga akung gipuy-an. The house I am staying in. 2 [A; b6] stay s.w. Mupuyu ka sa báy ug dána kuy trabábu, I’ll stay home if I have s.t. to do. 3 [A] be, become still. Ug di ka mupuyu, latiguban ta ka. If you don’t keep still, I’ll whip you. 4 [b(1)] be willing to go to prison just to get s.t. Puy-an ku ang prisuban basta lang makabulus ku, I am willing to go to prison just so I can get revenge. (Ê) v 1 [C2; a4] live together with s.o. Dili ku makipgipuyu ug táwung palaanay, I don’t want to live with a quarrelsome person. Li sud kung ipipuya, You’re a hard person to live with. 2 [C; a1c] live with s.o. as husband and wife. Nagpuyu lang mi ug wá lang pakasal, We just lived as husband and wife and we didn’t get married. Puyúpuyú n common-law husband, common-law wife. v [C; a1c] live together as common-law spouses. hín-N- [b126] 1 stay in a place. Di ku mabimuyu sa balay kay pul-an ku, I can’t hang around the house because I get bored. 2 dili, wala – be restless. Wala siya mabimuyu kay dagayan nga fek ang iyang anak, She was restless because her daughter stayed out late. panIN-, panIN-(ê) v [A2, b6] 1 reside and have one’s livelihood in a certain area. Adtu sila sa Mindanao manimuyú, They are going to Mindanao to live. 2 live in a certain style. Malimánow siyang nanimuyú, They live a peaceful life. n one’s family life. Ang sugal mauy nakabungkag sa iyang panimuyú, Gambling destroyed their home life. hiN-, baN-, saN- see SAGMUYÚ, puy-anan, puly-anan, pinimuy-an n residence, dwelling place. paN- = PANIN-, n. pag- 1 action of staying s.w. 2 = PANIN-, n. maN-r/-i, -um-r/-i, mulupuyú, lumulupuyú, tagpuyú n residents, inhabitants.
puyú = PÚYU.
puyuk v [A; ab2] get a favor or a favorable reaction by saying the right thing. Gipuyukan nákag kindi ang ákung anak arun magpatupi, I bribed my son with candy so that he would agree to get his hair cut. Hipuyukan ku sa ákung anak maung milugwas ákung diyisun, My son talked me out of a ten-peso bill.
puyung v [A; c1] 1 gather the ends of a sack or bag to close it up or take s.t. flat and fold up the ends to put s.t. inside it. Ákung gipuyung ang mga daplin sa bdbd sa puntil, I closed the sack by gathering the upper edges. 2 pull one’s hair back, gathering the ends and tying or clipping them. n clip, ribbon, or the like to hold the ends of gathered hair in place.
puyus v [A; a2] 1 carry s.t. in a piece of cloth or paper by pulling up the edges. Gipuyus niya ang siriguylas sa iyang sayal, She carried the small fruits in the folds of her skirt. 2 carry a child in the womb (humorous). Nagpuyus na siyag tulu ka bulanpag-ki, She was three months pregnant when she was married. 3 harbor emotions, rain (literary). Dag-am nga bingbug-atang sa gipuyus nga ulan, Clouds weighted down with the rain they were carrying.
puy-us = BAYÚUS.
pwí, pwí = PWUI.
pwidí = PUYDL.
pwintsíya = PASKUWAS.
pwinti n 1 fountain. 2 a short-spanned stone bridge with thick stone walls dating from the Spanish era. 2a the bridge of a boat.
pwinti A n.k.o. treatment for rheumatism whereby the impurities which are thought to cause it are drained from the afflicted area by making a wound and wrapping it with a banana trunk and other medicinal herbs. v [A; b] treat a patient with pwinti. Náayu ang riýuma sa tígíyang húman pwintí ang bitís, The old man was cured of
his rheumatism after he was treated with *pwíntí*. *paN* v [A2] get this treatment.

**pwírsá** a 1 strong in intensity, force. *Pwírsá kašyu ang bángin sa múnging bagýu*; The last typhoon brought very strong winds. 2 plenty in quantity. *Pwírsáng tásu sa plása*, There are lots of people in the plaza. — *rimídyu* a with the utmost effort. *Ang pagpaísuyla ug siyam ka anák pwírsá rimídyu giyud*, Seeing nine children through school takes the utmost effort. v 1 [BN(1); b47] become strong. *Múpsírsá* (mapwírsá, mapamírsá) na gání ang ulan, múbabá giyud, If the rain pours down hard it is likely to flood. 2 [A N2; ab] force s.t., do s.t. forcibly. *Ayáw pwírsába pag-abí (pwírsahag abíl) kay ma-bíngi nýa*, Don’t force it open because it might break off. *Ayáw pwírsába (ipwírsá) ang pag-ukang sa bínábí arun di múngug ang samad*, Don’t take off the bandage forcibly so the wound won’t bleed. 3 [b8] be overworked. *Hiipwírsaban siyá sa trabáhú mau nga náliyá*, She was overworked. That’s why she is fatigued. n 1 strength. *Way pwírsá ang ãkung baktun*, My arms have no strength. 2 armed force. — militar military force. — *nabal* naval force. — *sa ka-military air force*. paN- v [A2; b6(1)] exert effort. *Di ku makapamwírsá kay bag-u pa kung náxyu*, I should not strain myself because I have just recovered from an illness. — *du a 1 working, forcing oneself to exert more than proper effort*. Daut siyá kay pwírsádu siyá sa trabáhú, He is skinny because he works harder than he should. 2 strong. possessing great strength.

**pwírtú** 1 doing s.t. vigorously, to a great extent, existing in great quantities or being to a great degree. *Pwírtí bólak sa bólá*, The child cried hard. *Pwírtíng mukuán ning bátá*, The child eats a lot. *Pwírtíng mahálá sa ísá run*, Fish is terribly expensive these days. *Pwírtíng págkadúmísá sa dyip sa púsí*, How hard the jeep smashed into the post! *Pwírtíng ulána gádbún*, How it rained yesterday! 2 do s.t. very well. *Pwírtíng mu-baylí si Pídu ng tangu*, Peter dances the tango very well. 2a having s.t. that enhances one’s standing, terrific. *Síguíng madáuát si Milli kay pwírtí siyá ug rikumindásiyún*, Millie will surely get the job because she has terrific recommendations. *Pwírtí siyag títuy*, She has magnificent breasts.

**pwítu** n 1 port, harbor. 2a a city or town that is a port. v [c1] make a place into a port of call, make a port for a place.

**pwítu₂** v the opening in the vagina through which the baby passes in childbirth.

**pwísi** so, therefore, for that reason. *Pwísi, á-tung bubátun arun mábuman*, So, let’s do it so that it will be finished. *Kun títu ud kang nábíugmá, pwísi, dawáta*, If it is true you like him, accept him.

**pwístu** n 1 place, position. *Ang mgauardíya mitultul dáyu a iláng pwístu*, The guards found their posts. 2 position, job. *Díguay na siyá ángang pwístúba*, He has been employed in that job for a long time. — *sa f.o.b.* reckoned at [such-and-such] a price at a certain place. *Kunáng prísúba pwístu sa pabrika*, That price is what you pay at the factory. v [A12; b6] get a job. *Gíwpístuñan man galing kug trabáhú apán úsa a bukíd*, I was given a job, but in the mountains.

**pyádu** n caretaker of lands, estates. v [AB15 6; a2] make s.o. the caretaker or overseer, become such.


**pyáiát** v [A3P; b6(1)] squeal to the authorities, betray a secret about a crime. *Mípyáiát ang kaúban sa mga tulíban nga bidákpan*, The accomplice of the robbers squealed when he was arrested.

**pyákpak** = *PAYÁPKÁK*

**pymíríra** = *TIMBRÍRA*

**pyángá** a flat-nosed (humorous). v [B12] be flat-nosed. *Siya ray napyangá niláng tanan*, She is the only one in the whole family that has a flat nose.

**pyángaw** n yellowish-green insect about 1" long, that is a rice pest, preying on the sheaths before the grain develops. They have an unpleasant odor which permeates the rice field. v [a4] be infested with *pyángaw*.

**pyánggyú** a tall and thin, lanky. *Musáir tí-ngáli kas baskit kay pyángguy kaakuy ka*, You might do for basketball because you are lanky. v [B12; b6] be, become lanky.

**pyánghaw** n a winning hand in mahjong with no flower piece (bólak, 2a.). — *midul* karódd n a pyánghaw composed entirely of *midul* karódd’s. *búnut* — a *pyángbaw* in which the piece one is waiting for is drawn.

**pyánguk** n = *PUNGAW*.
Pyangut a having a look of distaste on the face. Pyangut ang iyang daguoy kay giba-buan siya, He has a look of distaste on his face because it stinks here.

Pyangut ang iyang dagway hay giba-huan siya, He has a look of distaste on his face because it stinks here.

Mauy ipyangut ug kasab-an ku, I get a sour look on my face if I'm cussed out.

Pyanista see PYÁNU.

Pyansa n bail, financial guarantee for a released prisoner. v [B; b6] 1 put up bail. 2 guarantee s.o.'s debt. Dili ku mupyansa nbnu kay wa kuy ikabdyad ug mupalya ka, I won't guarantee your debt because I will not be able to pay if you default. -du a be out on bail.

Pyansadur pagadur, The one who guarantees winds up paying the debt.

Pyanu n piano, v [AN; c1] play the piano.

Pyanista n pianist. v [B16; a] 1 be a pianist.

Pyanunu n jelly roll, v [A; a12] make, have jelly rolls.

Pyapi a be flat instead of round as it should be. Pyapi ug pikas úlu ang imung anak, Your son's head is flat on one side. (⊂), v [AB12; a] come out flat, flattened s.t. Ang bumba mipyapi sa tibuuk balangay, The bomb levelled the whole village. Napyapi ang bibingka, Wà makatubu, The rice cakes came out flat.

Pyápi, n tree of saltwater swamps: Anicennia officinalis.

Pyáșa = PYÁSAT.

Pyásat v [AB16; a] smash, crush or flatten s.t., be crushed, mashed or flattened. Di ku makappyásat sa láta, I can't flatten the can. Iyang pyásatun ang binug såging úsà gákå-un sa bátà, She'll mash the ripe bananas before feeding them to the child. (⊂) a fruit of any plant with a shell or husk that has failed to develop. Pyásat man lagi níng mais. Way umud, This corn is defective.

There are no grains.

Pyasut = PUYASUT, ñ2, v6.

Pyaus, pyús, = BAYÚUS.

Pyaus, pyús a for the voice to be grating and weak, usually as a result of strain. v [B 2S; c1] for the voice to be hoarse in this way. Nagpyaus nag iyang tingug sa pagbinákak, She lost her voice from crying so much.

Pyi n a measure, about a foot. Duba ka pyí, Two feet. v [b6c1] buy, measure s.t. by the foot. dí foot-powered, esp. by means of a treadle. s = PYÍ (plural — used only after Spanish numbers). Dus pyís, Two feet.

Pyís dlá pátu n k.o. ornamental palm around 2' high with Semi-circular leaves, slit nearly to the base: Rhapis excelsa.

Pyimirá = TIMBÍIRA.

Pyírdí = PILDÍ.

Pyírdígána = PIRDÍGÁNA.

Pyírnu n bolt, a threaded metal pin. v [A; a] fasten with a bolt.

Pyís = PYÍ (plural).

Pyísa = PÍSA, 2'.

Pyista = PISTA.

Pyunggut = PYUNGKUT.

Pyungkù v [A; b] sit on one's haunches. Pyungkútaing inudúru, ayaw lingkúri, Squat on the toilet, don't sit on it.

Pyungkut v [AB6; c16] get bunched up, gathered into folds and wrinkled, cause s.t. to become so. Mpyungkut (mapyungkut) nang imung bundában ug díli ka mugámít ug bastard, You are going to sew wrinkles into your embroidery if you don't use an embroidery frame. Pyungkúta (ipyungkut) lang ang bába sa sákú arun dì mayábu ang bugas, Bunch up the mouth of the sack and tie it so the rice won't spill.

Pyúr a 1 unadulterated, pure. Pyúr tablíya ang ákung palitun, I'll buy pure chocolate.

2 virgin, chaste. Pyúr siyang pagkababayi, She is a virgin. 3 the genuine, unmixed breed. Pyúr ngaáng pagkababayi, She is a virgin. 3 the genuine, unmixed breed. Pyúr nga danggit, The genuine danggit fish (not the one that looks similar to it and which may still be so called but is not the real one). v [A2; c16] drink liquor straight. 2 [B126; c1] be pure, unmixed. Ug mapyúr ang imung túbá mailban ku, I can recognize unadulterated toddy, n winning hand in mahjong consisting of only one design.

Pyúríya = PAYÚRÍYA.

Pyúrus = BAYÚUS.

Pyúus, pyús = BAYÚUS.
ra particle following the first word of a predicate. 1 only [predicate] and nothing else. Si Pátru ra ang mitábang nákú, Pedro was the only one that helped me. Mau ray ákung gámbi, That is all I came to get. Ginúu ray mabíbalu ug unsánun ná, Only the Lord knows what to do with that. 1a [so-and-so] did it himself. Siya ray nag-unay sa iyang anak, He raped his own daughter. 1b [proposed gen. pronoun] – it is all my, your, his, our, etc. very own. Ang más, imú ra pud diayng abút? Oh, is the corn your own product, too? 1b iya – may this bad thing happen only to him (phrase to ward off the possibility that the bad thing may happen to s.o. else). Ag iyang úlu, iya ra, maáyung pagkapusú, He got his head completely smashed – may it only happen to him. 1c – hímúun 1c it’s merely, only. Sítinta ra bíniún ning iyang ámut apán makatábang ug tupal sa galastúhan, He only contributed seventy, but it can help cover the expenses. 1c2 oh, it’s said in modesty or sarcastically about s.t. impressive). Rulruysi ra bíniún ning iyang áwú, His car is only a Rolls Royce. 2 exactly [so-and-so]. 2a with measurements: [so-and-so much] and no more. Fullú ray makaadtu, Only three people can go. 2a1 with words referring to fitness, sufficiency, preciseness: just exactly right, fitting, etc. Huster ra ning tulu, Three is just the right number. Pariba ra ang duba, The two are exactly alike. Mábimú ra nang gídak-iña, That size will do perfectly. 2b with words referring to location: it is right here, there. Día ra ku, I’m over here. Náa ra sa ímung atubáang, There it is, right under your nose. 2b1 no further than [such-and-such a place]. Anbi ra kútub ang dálun, The road doesn’t go any further than this. Didtu ra mi manáuug, We got off there and went no further. 2b2 anáa – [dat.] it is up to [so-and-so]. Náa ra niya ug mupalit ba siya, It is up to him if he wants to buy. Náa ra nímug mpádayun ka, It’s entirely up to you if you will continue. 2c mau – ug, nga just exactly like, as if. see MAU, 3, 4. 2d maáyú – it would be just the right thing. Maáyú ray mamatay siya, It would serve him right if he died. Maáyú rang napíldi siya, Serves him right that he lost, (see also 3c and 4d) 3 [so-and-so] is certain to happen. Muanbi ra ná, He’ll come, don’t worry. May adlaw rang gábaná ka, The day will come when you get yours. Magkítá ra tag usáb, We’ll surely sce each other again. 3a – gayud [so-and-so] will, did finally happen, despite everything. Nakatápus ra gíyud ku, I finished, despite everything. Gímabálan ra gíyud mi sa tambal, Much as we needed it, we found the medicine too expensive. 3b bantug – no wonder, Bantug rang nagdáli, Maístita díay siya, No wonder he was in such a rush. He wants to visit s.o. 3b1 kanyáhay – no wonder [such-and-such] a thing always happens. Kanyáhay rang di padúul nang batáa nímu, kay bingúsi ka, No wonder that child won’t let you get near him. You keep pinching him. 3c maáyú – some day it will be good for s.t. Ayg ilábay kay maáyú ra unyá ná, Don’t throw it away because someday it will be of some use. 4 [adj.] – 4a too or more [adj.] than satisfactory. Ang sapáitus dákú ra kaáyu píra nákú, The shoes are too big for me. 4b with adjectives indicating the smaller, the easier, cheaper, lesser of two opposites: only a (small, light, short) very (easy, cheap, etc.). Kanang Tuway gamay ra nang baryiéba, Too-way is just a small barrio. A, sayun ra káa-yü, Oh, it’s so easy. 4b1 láin, lahi – very much different. Labi ra ang ímung batáasan kay sa áku, Your ways are very different from mine. subra – much too much. Subra ra ang ímung gihatag, You gave much too much. 4b2 layú –, wálá – very far behind in, not anywhere near as good as. Ang inyung balay layú ra sa ámbu, Your house isn’t anywhere near as nice as ours. Wálá ka ra sa kumíningking ítandi nákú, You’re nothing compared to me – not even up to my little finger. 4c sámuk – leave me be. (You’re too much of a nuisance.) Sámuk ra, Mängeun ku, Leave me alone. I want to study. 4d maáyú – very nice. Maáyú rang ipakung nang úlu mu sa bunghung, How nice it would be to smash your head against the wall. 5 with imperatives: particle taking
the abruptness out of a command but definitely a command given to s.o. who doesn’t have the right to refuse. Ambi ra nang kutsilyu, Let me have that knife. 5a — ugd = RA, 5, but with slightly less curtness. Kubára ra gud ri, Would you come get this, please. 5b tan-áwa —, — gud can you beat that! Tan-awa ra, siyay nanguna siya pay nangisug, Take a look at that! He started it and now he gets mad! 5c — gáni on now and do [so-and-so]. Lakaw ra ngáni kay dúru na nilang paabut, Go on now. They have been waiting forever. Ayaw ra gáni nag garugarua, Stop jiggling that. You know you shouldn’t. 6 yáti, yáwa, yátics — I don’t believe it. Kadaun kas swipstik? Yáti ra! You won the sweepstakes? I don’t believe it. 6a in accepting a challenge: I don’t believe you dare challenge me! Yáti ra! Makigsumbagay ka nákú? You mean to say you dare challenge me to a fight? 7 — ba 7a particle with a reason which is given as advice or warning. Hígúpa dáyan go inipta pa ra ba, Eat it right away because it’s still warm. Mangisug ra ba tug madigíray ka, He will get angry if you take too long. 7b ordinarily [so-and-so] would have been OK, but . . . Sus, nía na ang nga bísita, Wá ra ba tay giandam, My! The visitors have arrived and here we don’t have anything to give them. Dá, nag-úwan na bimian, Wá ra ba kuy páyung, Darn! It’s raining, and I don’t have an umbrella. 7c particle with an apology. Wá ra ba dirí si Nánay, I’m sorry, Mom’s not here.

**raban** = GWAYABANU.

**rabanit** a 1 in rags, tatters. Kadtung bátá kanbi nga rabanit, karun maáyu na nga mamisi-ti, That child used to be in tatters, but now he dresses well. 2 poor, destitute. Napútú mi, ug karun rabanit na, We went bankrupt. And now we’re destitute. a [B12] 1 be in rags. 2 be penniless. ka- v [A13] be all in rags.

**rabanus** = LABANUS.

**rabitikung** n porridge of sticky rice and mung beans boiled with coconut milk and brown sugar. v [A; cl] make, have rabitikung.

*rábir — plant, tri n rubber tree planted as an ornamental: Ficus elastica.*

**rábis** n rabbits.

**rábit** n rabbit.

**rábuls** n breed of fighting cock.

**rabunit** n k.o. grass grown potted, of two kinds: one with yellow and green leaves, the other with all green leaves.

**radar, rádar** n 1 radar. 2 the cars or any way one has of picking up gossip or conversation. Ngilngig kaňyug radar ni si Asay kay dagbag tabi nga maþipus, Asay has terrific radar when it comes to picking up gossip. v [A13; a12] do s.t. by radar.

**radikal** a radical, one who wants to change the social structure radically, or for the sake of being radical. v [B12; b6] be, become radical or a radical.

**rádis** = LABANUS.

**radiyu** n 1 the radio business. Uša ka mag-a wít sa radiyu, A singer on the radio. 2 radio set. v [A; cl] broadcast over the radio. Giradiyu nga maay bagyung umaubit, They broadcast that a storm was approaching. — baktas one who repeats idle talk. — balágun (káwayán) the grapevine, orally repeated news. Sa panahun sa giríya ang ámung nati­syá gikan sa radiyu balágun (káwayán), Dur­ing the war we got our news over the grape­vine. -gram n radiogram. -pún n radio­phono. -upírítur n radio operator.

**radya** = RÁHA,

**radyaw** = ÁYU (dialectal — from dáyaw).

**rágid** a 1 rugged, strong and robust. Ang gus­tú niyang máhána kanang lákaling rágid, She wants a rugged man for a husband. 2 not polished, coarse. 3 ragged, shabby, worn-out. v 1 [B12] be, become rugged. 2 [A1B12] dress in old clothes. Magrágid tag sininá sa bıkí, We’ll wear old clothes to the mountains. Narágid na ang nga bátá nga walyz inahan nga mag-atíman, The children have become shabbily dressed because they lack a mother’s care. ka- v [A13] be all shabby.

**ráha, n** the rajahs of pre-Spanish Filipinos.

**ráhá, n** wood cut from freshly cut ipil-ipil (byatiliis) or mangrove (bakhaw) trees, peeled and dried for firewood. v [A; a] cut and sell mangrove or ipil-ipil commercially.

**rákan rúl** n rock and roll. v 1 [A2C; c6] dance the rock and roll. 2 for the rock and roll we got our news over the grapevine or conversation. We’ll wear old clothes to the mountains. Ngarákan rúl ang ákung tiyan tungad sa sa­guiságuil nga pagkáun, My stomach is doing the rock and roll from all the things I ate.

**rákan rúl** = RÁK-AN RÚL.

**rákit** n rocket for tennis, pingpong, and the like. v [A12; a12] have, make into a racket.

**rákit, n** rocket ships or bombs.

**rákit, n** rocket, fraudulent means of obtaining money. Rákit lang gíyud nang kapun­hi­ngan. Pangwarta lang, Their organization is just a racket to get money. v [c16] dishonestly take money entrusted to one. Grákít lang ang ámung ámut, The man just pocketed our contribution.
raning burd n 1 board laid along a bridge for vehicles to pass over. 2 boards put underneath a passenger bus running parallel to the chassis, one on either side, between the front and rear wheels, used for cargo. 2a running board of cars.

ransiyu a, spoiled meat or cooked food. v [B2; b6] be, become rancid. Muransiyu (mara­nsiyu) ang karni kun dili iprididyid. The meat will spoil if you don’t put it in the refrigerator.

ransiyu = RANSU.


ransu2 n ranch. v [A1; a2] have a ranch. ka­n associates, friends (slang). Walay tawu nga mangbilabut niya sa piyir kay pulus karansu niya ang mga buguy didtu, No one will harm him at the waterfront because all the tough guys there are his friends.

ransu = RANSU.

ranwi n runway in an airport.

rapal = ARAPAL, n.

rapdrap n rough draft. v [A1; c] make a rough draft.

rapidu v [A; a12] 1 fire a volley. Rapiduba ninyu ang milayus nga kriminal, Fire a volley on the escaping criminal. 2 do s.t. in rapid succession, like the firing of a volley. Nagrapidu siyag binun mi­nang malditung daku, She gave that naughty child a sound whipping. Girapidu nilag kuin ang inasal, They consumed the roast pig with machine gun-like rapidity, a done machine gun-like. Rapidung pagkasiba, A scolding like the burst of a machine gun. di­ n weapon that is capable of automatic fire.

rāpir n wrapper for manufactured goods or gifts.

rās a rushing, doing s.t. hastily. Kani­nay ka lang kabuk-ang ug platu kay rās ka man gud kaayug libuk, You keep breaking plates because you work in such a rush. v [A; c6] do s.t. in a hasty, rushing way. Kinsa ka gud nga murids ka man lang dāyun ug sid nga way papanangbid? Who are you just to rush in without asking permission? Amung girās ang masakitun sa uspital, We rushed the patient to the hospital.

rāsa n breed of animals or fowl. Unsang rasā­ba nang imung sunuy? What breed is your rooster? di­ of a special breed, pedigreed.

rāsak n RASAC, acronym for a government organization: the Regional Anti-Smuggling Action Center.

rasiyun n 1 allotment given out for subsistence. 2 one’s share of s.t. rationed. v 1 [A;
raspa, n scraping of the womb (dilation and curetage). v 1 [A; b(1)] 1 perform the D and C on s.o. Rasapan ang babaying talinug-an, A woman with excessive bleeding has to get a D and C. 2 trim and thin the hair with a razor. 3 shred papayas or other things in a similar way. raspahan, -dur n papaya shredder.

rasapa = LASPA.

rasun n 1 reason that s.t. happened. Unsa may rasung mupalta ka? What is the reason you were absent? 2 reasoning. Ang iyang rasun wala makakumbinsir naku, His reasoning was not convincing to me. v [A2N; c 6] give reasons why s.t. is or is not. Ngä-nung murasan (mangrasun) ka pa man nga naabtan man ka? Why do you keep trying to explain, when I caught you red-handed? Mau tay akung girasun niya nga nasakit ka, The excuse I gave to him was that you were sick. -abli a reasonable. Rasunabli ang iyang gibuhat kay maalikansi man tå tug wó, What he did was reasonable because he would have lost money if he hadn't. 2 tendency to give excuses, reasons why s.t. was or was not.

ratatat n 1 rattling sound of a machine gun. 2 rattling off scoldings. Ayg kan-a nang kik, ratatat na ba kadyu si Try? Better not eat that cake. Your aunt is great at reading lec-

ratipikan v [A; b(1)] 1 ratify. 2 approve an action after it has been carried out by a subordinate. Nulu ang kunrätung dili ratipikan ban sa manidyir, The contract is null and void if the manager doesn't ratify it.

ratsáda everybody [do]. Bugsay, ratsáda, Everybody row. Ratsáda, bira, Everybody pull. v 1 [a3] be included in s.t. that is supposed to have happened to s.o. or s.t. else. Naratsáda ku sa akung ábin pagkapildi sa iyang manuk, I lost the amount I put in on his bet when his cock lost. Naratsáda niun ku sa kasabá bisag wó kuy salá, I was scolded as well, even though I hadn't done anything. Dagbang mga way lábut ang nangarat-sáda sa pinusilay, A lot of innocent people got caught up in the crossfire. 2 [A; c1] win successively in a mahjong game. Wá ka makaratsáda sa wá pa ka mulis sa imung silya, It was only when you moved to another chair that you started winning successively.

ratsar = RATSÁDA, v1, 2.

*ratu káda — each time s.t. happens. Káda ratu na lang kung gikasar-an bisag dili á-kung sá, I'm always scolded even if I'm not at fault. — ug each time (so-and-so) is done. Káda ratug inum, mabubug giyud, Each time he drinks, he gets drunk.

rauk n money (slang). Wá giyud kuy rauk, I don't have a cent.

raw = DAW.

rawraw v [A13] talk nonsense. Sabà dibà! Nagrawraw ka man lang, Shut up! You are just talking nonsense. n nonsense.

rawun, ráwun n 1 round in sports. Gipabaplá sa ikalimang räwun, The boxer was knocked down in the fifth round. 1a round in mah-jong in which all four players have had the deal. 1b Walay — no chance of winning. Wá giyud kay räwun kun makig-àwày kag buksidur, You don't have a chance if you fight with a boxer. 2 one complete sexual act. Nangbambug siyang makalima siya ka räwun, He boasted that he could do it five times. 3 a complete round of a circular course. Duba ka räwun ang itbandrid, The 800-meter run is two rounds of the track. a good in many things. Räwun siya sa tan-nang sabdyik, He is good in all his subjects. v 1 [A23] make a complete circuit around. 2 [A; a] make the rounds of. Nagräwun ang mga bumbiru sa syudad, The fireman are making regular rounds in the city. Giräwun nami ang tanang nayit klab, We made the rounds of the night clubs. 3 [B126] get to be good in many things. - rubin n 1 tournament done such that each contestant is paired off with every other contestant. 2 session practicing basketball in which every player has a chance to shoot in turn. v [A1; c] hold a rawun rubín practice in basketball.


*rawundir pur, payib, siks — boxing match of four, five, six (etc.) rounds.

rüya n 1 long narrow band or streak. 2 game
of chance played by tossing coins on a surface marked with criss-crossing lines. Coins that land on the lines are given to the opponent. v 1 [A; b(1)] mark stripes. Ang ban-díwa sa Amerika girayáhan ug puti ug pula, The American flag has red and white stripes. 2 [AC; b(1)] play nía, -du, rinaháyan, ri-rayáhan n having stripes.

rayadilyu n a strip of ribbon sewn along the side seams of trousers, as in uniforms. Pula ang rayadilyu sa unipurmi sa pisí, The P.C. have red stripes on their trousers. v [A; ac] attach, make a stripe on trousers.

rayban n sunglasses (so called from the brand name). v [A13; b(1)] wear sunglasses.

rayit han n right-hand man. Ang banggitang rayúta kriminal ug ang iyáng rayit han nadakpan na, The notorious criminal and his right-hand man have already been arrested. v [B16; c16] be, become s.o.’s right-hand man.

rayit huk n right hook in boxing.

rayna n 1 queen. 1a beauty queen, woman reigning over a celebration. 2 woman that is foremost like a queen. Si Giyara Sibiyala maay rayna sa pilikulang Binisayá, Gloria Sevilla is the queen of the Visayan screen. v [B16; a12] be, become a queen; make into a queen. — ila n the queen of the feast of the Holy Cross as practiced with a procession in Manila (Santa Krusan). v [B6; c1] be made the Queen Elena. — sa panimalay n wife as the head of the family. — sa kalibángan n ugly woman (lit. queen of the toilet — humorous).


rayúma n rheumatism. v [B126; a4] cause, become affected with rheumatism. rayumahun n suffer from rheumatism.

rayús, n spokes.

rayús, n a two-wheeled cart usually drawn by a water buffalo or ox. v [A13; a12] travel by cart.

rayús ikis = rayú ikis.

rayút n riot, wild or violent disorder. v [A13; a12] riot. Nagrayút ang mga piniris. The prisoners are rioting. Ug dili sila makidá-yalug rayútan náti, If they don’t have a dialogue with us, we’ll riot. anti — iskwad n anti-riot squad. — gan n riot gun.

Rdu. abbreviation for Ribindu, Reverend.

ri n the note re in music. — minur n d minor. — mayur n d major.

ri, short for kiri.

riaksiyun n reaction. Nagkalainlán ang riak-styun sa naminaw, The audience responded with various reactions. v [A; b4] give s.o. a reaction. Wá siya riaksiyun sa tambal, He was unaffected by the medicine.

riy = DIAY (dialectal).

Rib. = RDU.

ribáha n discount. Adýnay singku pursintang ribáha ug bayran ug kás, There is a five percent discount if you pay cash. v [A; cl] 1 allow a discount on s.t. Iribáha ang utang sa swídul, Deduct the debt from the salary. Ribábáang priyuay kay sigunda mán man ni, Give me a discount because it is second hand. 2 deduct the tare weight. Dus kilus Iribáha sa pisáda párá sa sák, They will allow two kilos for the weight of the sack.

ribal n rival. v [A2C; b(1)] be, become rivals; engage in rivalry. Akung ribáhan nang na-guguliwánu ni Tinay, I’ll compete with him for Tinay’s hand, ka- n rival.

ribansa, ribansin v [AC; c1] 1 play a game again with the same adversaries. Makigribansa sa díl håa ang mga púdëru, The losers want to have a replay. 2 do s.t. a second, third, or more time around. Ihuman sa usa ka báis miribansa pag katulu, After the first glassful, they had another three. n 1 in games, the second time around. Isyút ang pusta kay way ribansa ning düláa, Bet all you’re going to bet because there is going to be no replay. 2 s.t. done the second or more time around.

ribáwun v 1 [A23; b6] bounce. Hinay na muribáwun ning buláa, This ball bounces poorly. 2 [A; a12] get the rebounds in basketball. Hawud siyang muribáwun kay taas, He is good in catching the rebounds because he is tall. n 1 bounce. 2 rebounds in basketball. -ir n a ball that rebounds in basketball.

ribildi n rebel. v [AC1; b6] rebel. Muríbíldi ang bátá nga pinugangan, A child that is repressed usually rebels.

ribilyun n rebellion against the government in power. v [A] hold a rebellion. (-) v [a1 2] settle s.t. with a rebellion.

ribintadur, n k.o. reddish fish with a cylindrical body about the size of a firecracker.

ribintadur = LIBINTADUR.

ribirb n electronic mechanism which causes the sound to reecho or resound, usually used for guitars.

Ribirindu a Reverend.

ribisar v [A; a12] 1 inspect, examine s.t. closely. Nagribisar ang iskilibínti sa mga papilis kay dúnay impurtanting dukumintu nga nawani, The clerk is examining all the papers because an important document was misplaced. 2 revise, make changes. Naribisar ang ubang sirimunyas sa simbaban, They have revised some of the Church ceremonies.

ribisádu n s.t. revised. Libru nga ribisá-
ridkant n edgings, trim. Ridbing puli ilawun sa kurdus. A red trim underneath the window sill. v [A; b] 1 put edgings on. 2 take a strip off s.t.


ribultun n 1 sculptured figures used as sacred objects. Ribultu sa mga santus, Images of the saints. 2 sculpture, statue. Ribultu ni Husi Risal, The statue of Jose Rizal.

ribulsiyun n 1 review, complete political or social change. 2 revolution of a machine. v [A1; C2; b33] have a revolution. Hid-yang magribulsiyun dinbi ug way kausaban, They will surely have a revolution here if things don't change. 2 [A] make the engine turn over. 2a for an engine to turn over. -aryu n a revolutionary, one who wants a social revolution. Gubyrinu -aryu government of the revolutionaries.

ribun n 1 decorative ribbon, ribbon of honor. - dans n benefit ball where the gentlemen wear ribbons of different colors. Each ribbon has a price and before each dance the color of the ribbon is announced, for which the men must pay the specified price. 2 typewriter ribbon. v [A; a] wear, make into a ribbon. 2 [A12; b(1)] obtain a ribbon in a contest. Nakaribun ku sa dibit, I got a ribbon in the debate. 2a [A; b(1)] pin a ribbon on. 3 [b] put a typewriter ribbon in.

ribun = RABUNIT.

ribyu v [A; a12] study one's lesson for review. Muribyu ta pada sa tist, We'll review for the test. 1a hold a review class. 2 [A; b (1)] attend review classes for board exams. 3 [AC12; a12] stay to see a movie for a second time. Muribyu ku kay wà kung kasabut sa istarya, I'll see the movie again because I didn't get the story the first time around. 3a eat again. Human na ku makapaniudtu apan muribyu ku kay wà pa ku mabusug, I've already had my lunch, but I'll eat some more because I'm still hungry. n 1 review classes. 2 action of studying for review. 3 action of seeing s.t. or eating a second time around.

rid n 1 police raid. 2 raid on the enemy in war. v [A; a12] 1 conduct a police raid. Girid sa mga pulis ang sugulan, The police raided the gambling den. 2 conduct a raid against the enemy. Girid ang kampu sa mga kuanwy, The enemy raided the camp.

rid drégun = DAGIR, 2.

ridhart n suit of hearts.


ridiskwintu v [A12; b] give a second discount. Dili na mi makaridiskwintu kay małówansi na mi, We can't give any further discounts because we will lose.

riydyuviripin = RADIYU UPiTIPITUR. see RADIYU.

rid karpit n in boxing, cockfights, and other spectator sports, the seats nearest the ring or platform.

rid krus n Red Cross.

ridyístir n record, list of names and personal particulars of items. Kada absin ita sa ridyístir, Each absence is listed in the register.

ridyístir-ub dids, ridyístir-up dids n register of deeds.

ridyuv n region, certain large area.

ridyús v [B24] for the body to reduce in weight. Miridyús siya pagkasakit niya, She lost weight when she got sick. pà v [A; c1] go on a diet to lose weight.


rigadira, rigadur, rigadura n sprinkling can.

rigálun 1 gift, present. 2 in games, a free ball. v [A; c] give as a present. Sa kasal ninyu murydálu kug inasal, On your wedding day, I'll give you roast pig as a present. 2 [A12; b6(1)] get a free ball.

rigla n 1 principle of almost established certainty. Mauy ilang rigla nga kun manggula ang mga ipus, mag-ulan. As a rule, when winged termites come out in the open, it will rain. Sumulá sa rigla, ang sunud báyan hári, According to the pattern, the next one is sure to be heads. 2 menstruation (normal, untinged word). Birhin sa — the Guiding Mother, the patron saint of missionaries and of Opon (now Lapulapu City). v [A13; a4] menstruate. Ug magrigla (riglabun), dili ma-lígi, Don't bathe when you are menstruating. pà v [A; b] 1 deviate from the usual norm of conduct, do things not in the usual way. Muparigla kug pakitá sa åkung katapul-sang bára, I'll do s.t. unusual. I'll show my last card to everybody. 2 destroy s.t. belonging to s.o. else maliciously. Dina gtyuy nagparigla sa mutur kay nagónas man, S.o. must have messed around with this motorcycle because it is all full of scratches. 3 at-
rakakabir 1 [A2] for a boxer to get back on his feet or regain his composure.

rakla 2 [A; a12] recover s.t. lost or stolen.

rikálu n spices. v [A; c] spice food. Di ku murikálu ug lay-a sa tinulang isdá, I don’t put ginger into fish stew.

rikap v [A; ab2] recap tires. n recapped tires.

rikargu n surcharge. v [A; b] cause s.o. to pay a surcharge.

rikísiyyun n requisition. v [A; c1] requisition s.t. Nakarikísiyyun ka na ba sa mga kinabanglanan sa upisina? Have you requisitioned the things we need for the office? Girikísiyyun sa mga sundàw ang á-mung dyip, The soldiers requisitioned our jeep.

rikisíta, rikisítas, rikisíthus n requisites, requirements. Kwarta ray rikísíta sa kaminyú-un, Money is the only prerequisite for marriage. Unsay rikísíta sa pag-istudiyuog larángg? What are the prerequisites for studying nursing?

rikíyim = RIKIM.

rikisíta, rikisíthus, rikisítas n requisites, requirements. Kwarta ray rikísíta sa kaminyú-un, Money is the only prerequisite for marriage. Unsay rikísíta sa pag-istudiyuog larángg? What are the prerequisites for studying nursing?

riklamadur a one who complains all the time. Riklamadur káyung kasiráha. Di kaánggay sa káun, The boarder complains all the time. She doesn’t like the food. v [B12] be, become a complainer.

riklamasiyún n reclamation area.

riklámu n complaint, utterance of dissatisfaction. Wà pamatía ang riklámu sa mga trabahantí, No one heeded the laborers' complaints. v 1 [A; b3c5] complain. Unsay giriklámuban (giriklámu) sa mga istudiyantí? What are the students complaining about? Adtu na iriklámu sa kapulisan, File your complaint with the police. 2 [A; b1] request food or money, usually on a short-term loan. Muriklámu kug bayintu nimu, I would like to ask you for a loan of twenty pesos.

rikrak n 1 ricrac, a k.o. trimming for clothing. 2 k.o. ornamental bush with leaves that look like they have a ricrac, a variety of kalipay, 1 (Polyscias fruticosa). v [A; b] trim, adorn with ricrac.

rikta a using a language that is rudely brief and curt (female). Rikta káyung manubag-tubag nga baybána mu rag bawud, She an-
swers in a curt and rude manner as if she were the boss.  riktahun a being blunt and curt in one's replies.

**riktanggul** - riktanggulu a rectangle. v [B125 6] become rectangular.

| riktud | = RIKITA (male). |
| riku, | n penis (slang — so called from Claro M. Recto, a statesman whose bald pate reminds one of the glans). |
| rikur | n rector. v [B56; a2] be, become a rector. |
| rikuluta | = RIKULUTA. |
| rikud | for a land vehicle to turn a corner, negotiate a curve. Ayaw ug pakúsug ug magrikudu ka. Don't drive fast when you negotiate a turn. rikuduhan n curve in a street. |
| rikuluta | n military recruit. v [A; a12] recruit for military service. a novice, greenhorn. Rikuluta pa siya sa panganganak. She is still new to childbirth. Rikuluta pa ku sa kinaiya sa mga Murus. I am not accustomed to the ways of the Moros. |
| rikuluta, | a be distrustful and saying so openly. Rikuluta kašyu siya sa imung mga pasálig. He disbeliefes your promises and says so. v [B12] be, become distrustful and vocal about it. Makarikuluta (makaparikuluta) nang imung binabinan, Who wouldn't say s.t. the way you divide it up? |
| rikumindár | v [A; c6] recommend s.o. or s.t. Di ku murikumindár ug tapulan, I don't recommend lazy people. Kining librúba ang girkumindár sa maítru, The teacher recommended this book. rikumindadu n recommendee. Nadawat siya kay rikumindadu man sa mayur, He was accepted because he is one of the mayor's recommendees. v [B1 256] be one's recommendee. |
| rikwisisyun | = RIKISISIYUN. |
| rikutanggul | = RIKTA (male). |

---

**Tan-áwa sa rikurd pilay iyang grádu.** Look into the records to see what his grades were.

2 the known or recorded facts about anything: one's conduct, performance, one's career. Si Digu may rikurd sa iyang pagkaríriminal, Diego has a criminal record. 3 phonograph record. 4 record, the best performance. Ang iyang rikurd wá pa bilupügi, No one has surpassed his record. v [A; c6] put in the record. Irikurd ang mga gastus, Record the expenses. klas — n class record in school. -ing n recording. v [A1] have a recording session. Pagbílim mu koy nagrikuruding na mi, Keep quiet. We are recording.

**rikurida, rikuridas** v [b5c] 1 advertise a movie or some public event with a roving truck. 2 make the rounds to check, inspect. Murikurida ang pulis patrul sa tanang dapit káda gabí, The police make their rounds in our neighborhood every evening. 3 make the rounds of s.t. for pleasure. Girikuridas námú ang tanang nayit klab diní, We made the rounds of all the night clubs here. n action of making the rounds to advertise s.t. or check up.

*rikursus naturalis Dipartamintu sa Agrikultúra ug Rikursus Naturalis n Department of Agriculture and Natural Resources.

**rikwirdu** n souvenir, keepsake. Rikwirdu sa ilang kasal, Souvenirs of their wedding.

**rikwisasyun** = RIKISISIYUN.

**rikwisíyun, rikwisíyun** = RIKISISIYUN.

**rikwisíta** = RIKISISÍTA. see RIKISÍTA.


**rilansí** a shoddy, poor in workmanship. v [AB12; b6c1] do work poorly or shoddily. Madyu nag manílansí sa iyang trabdu, That seamstress is good because she never relaxes on the quality of her work.

**rilasyun** n 1 kinship by blood or marriage. Wá siay rilasyun bisag paríbug apíyádu, They are not related even though they have the same surname. 2 love affair. Dína tingáli rilasyun ang manúdýir ug ang sikritarya, The manager seems to be having an affair with the secretary. 3 relations among nations. Ang rilasyun sa Pilipinas ug Malaysia tanagun kaáyu, The Philippines' relations with Malaysia are very shaky.

**rilíbu** n.s.o. who relieves s.o. else on duty. v [A; c] relieve s.o. on the job, work on a rotation basis. Nagrilíbu mig bantay sa masakinun, We took turns watching the sick.
rima 1 [A2; cl] make rhymed
2 a ream of paper with 500 sheets. 2 a dish of fowl or shellfish, prepared
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
rima
punì nag kupras, Scull this small boat because it's already full of copra. n scull.

rimulatsa n light brown sugar, closest in class to the refined white sugar.

rimurki v [A; a] tow or drag s.t. in the water. Dakung trisus àkung girmurki, I’m towing a big log in the water.

rimurki, v [A; a] tow or drag s.t. in the water. Dakung trisus àkung girmurki, I’m towing a big log in the water.

rimurki, v [A; a] tow or drag s.t. in the water. Dakung trisus àkung girmurki, I’m towing a big log in the water.

ring a shot in basketball which does not touch the ring in going into it. Basta maányung masyat, ringlis pirmi, A player who is a good shot always makes clean shots.

ringgar v [B16] be, become desperate enough to do s.t. at the peril of one’s own life. Kinsay dili muriniggar (marinigadu) nga bápit na malumus ang bàtì, Who would not be out of his mind with desperation if his child was at the point of drowning. rinigadu = RINIGADU (female). rinigadu a desperate to the point of not caring whether one lives or dies. v [B16] be, become desperate.

rintas n internal revenue. Bayranan sa rintas, Payments to be made to the Bureau of Internal Revenue. — intímas = RINTAS.


RIP abbreviation on graves for Requiescat in Pace.

rip. n abbreviation for riprisintanti representative.

rip v [A; a2] rape. Mga batan-un ang mirip sa usa ka tigulang, It was a bunch of young men that raped the old woman.

ripa n drawing of lots or game of chance, usually with lots, v [A; a2] draw lots; conduct a raffle. Átung ripábum kun kinasy makabangka, Let’s draw lots to see who treats. pà v [A; b(1)] raffle off. Unsay gi-papísáhan? What are they raffling off?

ripan v [A; c] make a refund. Katungà na lang sa kantídàd ang irípan, Only half of the amount will be refunded. n refund.

ripasíyün n reparations.

ripasu n rehearsal. v [A; a2] rehearse s.t. or s.o. Kinsa may murípsu ninyu sa drama? Who will rehearse you for the drama? Na-karípsu ka na ba sa imung dilkimsyün? Have you rehearsed your declamation piece?

rippika n pealing of a large number of bells, v [A; c1] for bells to peal.

riplint n 1 water repellent cloth. 2 mosquito repellent rubbed on the skin.

ripinádu n refined sugar. v [A13; a2] make refined sugar. Marinipinádu ang sintripíugal kun usbun kini pañlút, The semi-refined sugar will become refined after it is processed again. 2 [A; c] put refined sugar in s.t.

ripir v [A; a12] repair s.t. mechanical. 2 [A; c1] stitch up the genitalia after childbirth (humorous). pà v [A; ac] 1 have s.t. repaired. Iparipir náti ang tibi, Let’s have the TV fixed. 2 have the genitalia stitched
after childbirth.

ripridyiritur say or do s.t. again. Ayaw ug ripitàba (ripriti) ang imung sayup, Don’t repeat your mistake. Gibangyi si Múna nga ripirit ang iyáng kanta, Mona was asked to sing her song again. 2 [A; a1] do s.t. to s.o. to pick something up. Ripiríyit na kay dt\do, Rewrite that because it’s illegible.

rifridoása misa — low mass.

resal name Jose Rizal, a national hero of the Philippines. v [B1456] be earnest, diligent like Rizal. Mutilabalu gíyud nà siya bisag Duminggu, Magrisal tingáli, He goes to work, even on Sundays. He must want to be a
rissin tar Dili ta murisintar ug resent vn

rissiyit v [A; c] recite a poem in class.
rissyatal n musical recital. v [A1; c6] hold a recital.

risigu n risk, the chance or danger of injury, loss. Risigu ang pagpangatrabandu, Smuggling is a risky business. Ang paglaban á-nang subása dakung risigu sa kinabibi, You cross that river at the risk of your life. v [A3P; c1] take a risk. Dautan ang panabun anpan murisigu lang ku pagb iyá bí, The weather is bad, but I'll take a risk and travel.

rissibi v [A; a12] 1 look after, take care of. Ug di ka kamau marisibi sa mga uróds, mangamásang lang ná, If you don't know how to take care of the orchids, they'll die. 1a entertain, receive a guest or visitor. Máuíug mga big syat ta kay risibíben dáýun, You have tried to outdo each other in entertaining us had we been big shots. 2 pay attention to what one is about. Risibíba ang imung gíbashat arun díli magkasyapyapyay, Pay attention to what you are about so it won't be full of mistakes. -dur(⇒) n living room. -in- n.s.t. given full care and attention.
rissibu n receipt. v [A2; b] make or issue a receipt.
rissido n DISISÍDU.

risidins n 1 = RISIDINSIYA. 2 residence in school to graduate or get honors.
rissidins ti rpikit n residence certificate.
rissidinsiya n 1 residence, dwelling place of a nice sort. 2 residence to fulfill voting requirements. v [A] have a long enough residence.

risikáda n copra that has dried beyond the usual standard moisture content. Ang kupras risikáda mas mahal ug priyu, Very dry copra fetches a higher price. v [A2; a1] be, become quite dry.

risiku n decrease in weight from evaporation. v 1 [A2] for copra to lose its moisture content. Mugaan ang kupras ug muri si, Copra becomes lighter if it loses moisture. 2 [A; b6(1)] deduct possible loss in weight due to evaporation from the material weighed. Risikúbi ang timbang ug bál ti singku kilus, Deduct five kilos from the original weight for evaporation.

risintár v [A; c] resent. Dili ta murisintár ug taqauan ug mga maayung tabmag, We should not resent it when we are given good advice.
ríspi n 1 recipe. 2 recipe book. v [A1; b] use a recipe book.
risir n racing bicycle.

risirba n 1 s.t. spare for later use. Kining kwartábà risirba pára sa timpu sa kalisud, This money is a reserve for difficult times. Wa nay hàngin ang risirba, The spare tire has no air. 2 s.t. set aside for a special person. Adúna ka nay risirba nga lamisa sa na- yitklab, You already have a table reserved in the night club. 3 reservist in the armed forces. v 1 [A; c] reserve, set s.t. aside for later use. Âtung risirba ang itik pára sa pista, I'm reserving the ducks for the fiesta. 2 [B1256] be a reservist. -du a s.t. set aside for a special purpose. Gidili ang pagtagág sa mga risirbadung kalasangan, Felling trees in a forest reservation is prohibited. n forest reservation. -siyun n forest reservation.

risís n recess. v [B56; b(1)] be recess time, begin recess. Mupauli siyag marisíis, He goes home at recess time.

risistinsiya n 1 resistance. Risistinsiya sa impiksiyun, Resistance to infection. 2 endurance. Way risistinsiya sa bug-at nga trabábu, He cannot endure hard work. Dígay siyag kapuyun ug magbaskit bul kay madyug risistinsiya, He doesn't easily run out of breath in basketball because he has lots of steam. -du(⇒) a having lots of endurance. v [B12] get to have good endurance.

risita n doctor's prescription. v [A; c] issue a prescription.

risma n ream of paper of 500 sheets.

rispitári n respect, showing s.o. the deference and courtesy due him in his station. Wa kay rispitári sa imung ginikánan, You don't show your parents the respect that is due them. 2 sign of courtesy. Rispitári lang tung ákung pagtagambung sa iyáng kasal, I went to his wedding out of respect for him. v 1 [A; b1] respect, recognize a person's station and rights. Nagrispitári ku sa imung katungud, I respect your rights. Rispitári ang butang sauban, Respect other peoples' properties. 2 [A; b6] do s.t. out of respect for s.o. Rispitában lang mi út ni nag binung gítáng, We'll just accept this glass as recognition of the person who offered it. rispitádu a 1 respected. Mutúu giyad ang mga tawí niya kay rispitádu káy út niya, People believe him because he is very much respected. 2 respectful. Rispitádu káy út ni nga tawba na sa mga babáyi, That man is very respectful to women.

rissetá = RISPITAR, n.

rispundi v [A] take the responsibility for s.t. Ikay marispondi ug madáut mà, You're responsible if that breaks. Kinsay nagrispondi pagpakatúlug sa mga baú, Who's responsible for putting the children to sleep? 2 [A] shoulder expenses, provide. Akay mu-
rispundi sa imung pagtuun, I'll take care of your studies. 2a [A; b6] take care of s.o.'s expenses for the moment. May talagang kung dus sa taksi. Rispundí si ku, I owe the taxi driver two pesos. Take care of it for me, will you?

rispun sabli a 1 reliable, having a sense of responsibility. Makasalig ka ánan tawabána kay rispun sabli na, You can rely on that person because he is trustworthy. 2 responsible for s.t. Di ku rispun sabli sa imung mga utang, I'm not responsible for your debts. v [B12] develop a sense of responsibility.

rispun n ceremony of blessing a tomb, usually at the funeral, on death anniversaries, or on All Souls' Day. v [A; b(1)] bless the tomb.

rista v [A; a12] check up on how s.t. is. Akuy muri star kun natrangkaban bag pullaban, I'll check the door to see if it is bolted. Pagaristahan ang kik ug mitúbu ba, Keep checking the cake to see if it rose.

ristanti n balance, the amount still owed after a partial settlement. Ilatay ang akung bag-ung utang sa ristanti, just add my new debts to the balance I owe. v [A; c] leave a balance after partial payment.

ristá = RISTA.

ristawran n restaurant. v [A1; c1] engage in a restaurant business; make into a restaurant. paN v [A2; c] go to a restaurant.

risulta as a result. Sigi lang siyag imum. Risulta ta, giulsir, He keeps drinking. As a result, he developed an ulcer. n result. Makagwul ang risulta sa ickers. The results of the exam are depressing. Mau kanay risulta sa gabag elucid, That's what happens to s.o. who is stubborn. v [A23] result in s.t. -du n result of a bad practice or behavior. Ang i- mung ulsir risulatdiv na na sa sigrí rimu nga pagsagutum, The ulcer you've got comes from letting yourself go hungry all the time.

risulatiyion n formal resolution to do s.t. v [A13; c] pass a resolution.

risuriksiyion n the Resurrection of Christ.

ritáu n 1 remnants of cloth. 2 remnants of wood, metal. 3 children (humorous). Kadağban sa imung mga ritáu! What a lot of kids you have! sa small ones. Inigsugud sa bayli padaplin mung mga ritáu ba? When the dance starts the small fry step to the sides, will you? v [B1256] become, a become a remnant.

ritatsir n one who retouches pictures.

ritáyir v [A2] retire from one's job or position. -d retired. -min n 1 retirement. 2 re-
sa ákung anak kay gamay na man ni nákū, I'll remake this into a dress for my daughter because it is too small for me.

ritukadur n one who touches up photographs.

rituki v [A; a12] touch up a photograph. Batan-an siyang siyang tan-anun sa litrátu kay ma-dyung pagkarituki, He looks young in the picture because it was well touched up. Dili ma for s.t. to be so ugly nothing can be done to make it look nice. Dili marituki ang iyang nauung sa kasuku, When he gets angry he looks terrible.

riturn bawut n return bout in boxing. v [A 2C] have a return bout.

riorganisar v [A; a12] reorganize. Riorganis-sabun sa Prisdinti ang iyang gabiniti, The President will reorganize his cabinet. riorganisasyun n reorganization.

riyal a liberal spender. v [B126; c1] be liberal in spending. Wā kay kaugmdun kun magriyala ka sa imung kwarta, You have no future if you spend your money liberally.

riyal n silver coin worth one eighth of a peso, circulated in Spanish times. -is(«-) = RIYAL (plural — used only after the numbers of Spanish origin).

riyal in the variation of billiards game called bardin, the downing on the first strike of the four billiard pins placed in the center. v [B1256; a12] become, make a riyal.

riyal istit n real estate. v [A] go into the real estate business.

riyuma = RAYUMA.

riyunyun n reunion of a class or family. v [C] hold a reunion. Magriyunyun ang pa-milya kāda Pavku, The family holds a reunion every Christmas. paN v [A2] attend a reunion.

RPS /arpiis/ abbreviation for Republic of the Philippines Ship put on Philippine naval craft. Ang arpiis Lapulapu many yári sa Prisdinti, The RPS Lapulapu is the yacht of the President.

rubar v [A; a1] draw a mahjong piece. n action of drawing. rubáda = RUBAR.

rubí n ruby, a precious stone.

rubís = GAWAYGAWÁY.

rubú v [A2C; ab2] 1 rough s.o. up. Unyà mu na ba buyaga kun margvú ŋa nang duba? Will you reprimand them only after they have started roughing each other up? Rubúbun mátu ang dúla ug lipig to, Let's play the game rough if we get out-classed. 2 engage in heavy petting. Hikit-an si Liyún nga nakigrúbu sa iyang trátu, Leon was seen engaging rough romance with his sweetheart. n fight or rough and tumble romance. Kun gustu kag rubú, andam ku, If you want to play rough, I'm ready.

para n rough and tumble. Kanang sintín na para rubú, This dress is for rough use.

rubúrubú a 1 rough and tumble. 2 informal, rough and easy-going without paying attention to niceties of etiquette. Wā nay platuplatu. Rubúrubú bitaw ni, Let's not bother with plates. This is a rough and tumble get-together anyway. v [A; a] do s.t. in a rough way.

rubut n robot.

rud-aylan n Rhode Island chicken.

rugi a groggy, dizzy. Rugi siyang siyay naigú sa usa ka būl, He's groggy because he got drunk on his jarful of toddy. v [B12; ab3(1)] get groggy from a blow or liquor. Lipbuk nga makarügi (makaparügi), A left hook that will send you reeling.

rúl n 1 rules of sports. 2 rules of a school, religious order, and the like.

rúl v [A; c1] roll the hair up on curlers.

ruling n 1 the rules or procedures by which s.t. is carried out. Mga ruling sa baksing, Rules of boxing. Unsa may mga ruling sa iyang kapunungan arun makasúd ta? What are the rules for joining your organization? 2 the decision pronounced by a referee, ruling handed down by a judge. Unsa may ruling sa ampayir? What was the umpire's decision? May ruling sa kurti nga dili da-wätun kimu piyansa ang yìstang príndadó, The court ruled that you cannot post bail with mortgaged property.

*ruling, — báyan n snack made of old bread, sugared, fried, and shaped into an oval. — dú = BUBUAY. see RUBU. — istór n store or canteen set on wheels.

rúlir n ruler. v [A; ac] make into, use as a ruler. (→) v [ab2] hit with a ruler. Ruñirun ta ka run ug di ka mubínum, I will whack you with a ruler if you don't keep quiet.

rúlit n roulette wheel, a rotating disc divided into numbered or colored portions for gambling or drawing lots.

rulkul v [A; a12] call the roll. Magrulkul ang maistru inigsáud sa klásì, The teacher calls the roll at the start of the session. Rulkulun ang mga diputádu kun dúna bay kírum, The roll is called for the congressmen to see if there is a quorum. n roll call.

rulpad n pad of ruled paper.

ruyu v [A; c1] coil or roll s.t. up. n anything that is stored by rolling it up: roll of film, paper, coil of rope.

ruyu n lecture in the cursillo (a series of religious lectures and prayers for laymen). v [A; b6(1)] give the lecture in a cursillo.
rulyista n lecturer in a cursillo.
rúmi = RAMI.
rúma = ARUMA.
Rumanista n member of the Roman Catholic church. v [B1256; b6c1] be, become a Roman Catholic.
rúmans a petting or necking. Babin sa sining may rúmans. The part of the movie that shows scenes of romance. pára — a not to be used for anything else but romance, i.e. not for hard work (humorous). Ayaw tawun ku pagumába kay pára rúmans ra ba níng ka-muta. Don’t make me weed. These hands of mine are made only for romance. v [C] engage in petting.
rumansa n 1 romance, love affair. Ang rumansa sa duha ka bituun, The love affair of the two stars. 2 = RÚMANS. v = RÚMANS.
rumantika = RUMANTIKU (female).
rumantiku a 1 romantic, evoking feelings of amorousness or sentimentality. Rumantikung lugar, A romantic place. 2 romantic, amorous. Rumantikung mga mata, Romantic eyes. v [B12] be, become romantic.
Rumánu n 1 Roman. 2 Roman Catholic.
katuliku — n Roman Catholic. v [B156] become a Roman Catholic.
rumba n rhumba. v [AC; c1] do the rhumba.
rumblun n k.o. pandanus grown widely as an ornamental and for its leaves which are particularly pliant and suitable for weaving. The color is lighter than the other species and the leaves are armed along the edges and the midribs.
rumbu v [A; ac] 1 head towards the direction of; take s.t. s.w. Sakayang nagrumbu dinbi, A boat heading this way. Ang imung kabuang nagrumbu nimu sa kadáut, Your foolishness is leading you to misery. Rumbuba nang kabía, Head towards that tree. 2 be the target or object of. Aku tung iyang girumbu sa insultu, I was the target of his insult. 3 [A; a] batter, ram s.t. down. Rumbábun ta níng pullaban kay navála ang yaibi, Let’s batter the door down because we lost the key. 1 direction or heading taken. Tan-áwa ug unsay rumbu sa bunku, See what direction the ship took. Asa rumbu níng dalána? Where does this road lead to? Gitumba niya ang kábuy rumbu sa sápá, He felled the tree directly into the river. 2 destination, goal. 3 target, object aimed at.
rumíru n rosemary, sold as a dried herb for spice.
rumíru = RUMBLUN.
rumpí v [A; a] 1 destroy s.t. by breaking it to pieces. Ang mga tulisan mauy mirumpi sa pultaban, The robbers broke the door down. Si lurdí mauy nagrumpi sa gisuk ni Kusáka, Elorde shattered Kosaka’s ribs. 2 destroy a girl’s reputation. Narumpi na ang kadunggánan ánang baybána, The reputation of that girl is ruined. n = RUMPI KANDÁDU. — kandádu n general name for barracudas (the lock breaker): Spy-rena jello, et al.
run short for KARUN.
runda v [A; a12] 1 police raid. Mga Písi ang mirunda sa sugálan, The P.C. raided the gambling den. 2 go to s.o.’s house unexpectedly to collect a debt, ask for charity. Girunda mi sa manansaygun, The carollers came to see us to solicit money (lit. raided us).
rundalya n orchestra consisting mainly of native stringed instruments. v [A1] form a rundalya.
rúng a wrong answer in an exam. Rúng ta-nan ang àkung ansir, All my answers were wrong. v 1 [A; b(1)] mark s.t. wrong. 2 [B126; b6] be, become wrong.
rungkilyu n name of a notorious bandit during Spanish times. v [B3(1)] flare up at s.o. unreasonably at the slightest provocation. Murungkilyu (marungkilyu) siya kun mabubug, He gets mad easily when he is drunk.
rúnyu n mimeograph machine (so called from the brand name Roneo). v [A; a] mimeograph s.t.
rup gardin n roof garden.
rúral n rural doctor, bank. Dili maayung ipanghuwam sa rural kay dakug pursintu, It’s no good to borrow from rural banks because they charge a high percentage. — duktur rural doctor. (⇒ bangku — rural bank.
rús n rose. byitnam — 1 ornamental herb bearing rose-like flowers: Portulaca grandiflora. 2 k.o. venereal disease.
rúsa n rose-colored, pink. v [B] be, become rose-colored.
rusál n gardenia, grown as an ornamental. rúsaryu n rosary. v [A; b(1)] pray the rosary. rúsaryuan, rúsaryuhan, rúsaryuhan n rosary beads.†
rúsas n 1 rose. 2 = RÚSA. — dihapun, — di-papil kinds of chrysanthemums. — dipúkí = PÚKI, 2. di- a rose-colored. Dirírasas ang àkung páyung, My umbrella is rose-colored. v [A12] anything that is wrong with (humorous euphemism). Ang nakadirírasas nimu kay di ka kamau, The thing that’s wrong with you is that you don’t know how.
rúsitas n rosette design of jewelry.
ruska n screw or small nut. v [b6(1)] attach with, drive in a screw or bolt.†
ruskilyus n k.o. ring-shaped fancy cookies made of flour and egg yolks. v [Aa; a2] have, make this k.o. cookie.
Rúska w Russian.
rútua n route, itinerary. Ang rútua sa ámung paglangyaw muági sa Rúma, Our tour will go through Rome. Dili ku mutubad sa Pwinti, I don't take passengers to the Fuente because that is not my route.
ruyda n 1 wheel with wooden spokes. 2 wheel or flywheel with spokes in a printing press. 3 arena or ring in a cockpit, boxing stadium, circus. v [B46; c1] turn around.
ruydiyun n working in shifts or on a two-week rotational basis. v [A13; c1] work in shifts or on a rotation basis.
rutdinayun n working in shifts or on a two-week rotational basis. v [A13; c1] work in shifts or on a rotation basis.
Sa, particle indicating grammatical relations. short form: s. 1 preceding a phrase referring to a place. Niadtu sa Manila, Went to Manila. Sa ibabaw, Up on top. Lakaw ngadtu sa unábán, Walk up ahead. Ibátág sa hátå, Give it to the child. Nahlíy sa pangpang, Fell off the cliff. Amíban sa kanáwåy, Northwind from a westerly direction. 1a following a word meaning 'be in a place'. Nia dinbi sa Sibu, It is here in Cebu. Didtu siya sa Manílú iskuyla, He went to school in Manila. Walà sa lugar, Not at the right time or place. 2 preceding a phrase referring to time. Muàngsi sa alas dúsi, Will come at twelve. Malígù ta sa sanud Dumínggu, Let's go swimming next Sunday. Sa káda ámút mutuñbang pad siyag bátaq, Each time they contribute, he gives an equal amount. 2a preceding a sentence referring to past time. Sa pag-ánot na niyá didtu, When he arrived there. Sa naga-lukat ang panabun, As time went by. 3 indicating gen. relations. 3a possession or analogous concepts. Ang básiy sa akung a-migu, My friend's house. Ang mga pagtu-lun-an sa Bibliyà, The lessons given in the Bible. Ang sa akung mga igsuun, The ones belonging to my brothers and sisters. Usa sa akung mga sákup, One of my people. Ang kamabal sa palalitun, The high cost of things.
Súlasa sa Mayú, The month of May. 3b agent of a passive verb. Gibambat sa liyún, Was devoured by the lion. Káimun sa mga hátå, The children will eat it. 3b1 preceding the agent of a nominalized verb. Ang pagkamatay sa hátå, When the child died (lit. the dying of the child). Káda kanáng sa pasábhiru, Each time a passenger got off. (Lit. Each getting off of the passengers.) 3c following an exclamation to make the thing exclaimed over. Kamabal gud sa imung gibáyad! What a high price you paid! Dakúa sad sa balay! What a huge house it was! 4 indicating dat. relations. 4a specific goal of an action. Nakabu-núsa íyang kañáwåy, Killed his enemy. Akuy gitagdan sa libru, The book was given to me. 4b in comparisons: than. Dáti pa sa akung amaban, Richer than my father. 4c — áku, ímu, fyá, ámú, átú, inyu, íla = KÁNÁMU, KÁNÍMU, KÁNIYA, KÁNÁMU, KÁNÁTU, KANIN-YU, KANÍLA. 5 indicating causal, instrumental, or concommitant relations. Mínilak sa kapungut, Cried out of anger. Sa tantung paningkámút, Milampus, He succeeded after trying so hard. Iyáng gisuntuk sa waling kamut, He hit him with his left hand. Sa mi-naayug sa dinaltan, By hook or by crook.
Sapátus nga nagbilir sa kadagban, Rows and rows of shoes, there were so many of
The marketplace is very noisy. *n* noise. *Ang sâbâ abus diri nîkû, The noise reaches me here.* — *dîhâ* 1 shut up! (said in anger). *Sâbâ (saba) dîhâ, nagrawraw ka lang, Shut up! You’re talking nonsense! 2 Oh, come on, you’re kidding. *Sâbâ (saba) dîhâ uy, gipalâban na pud ku nimu, Oh come on. You’re just flattering me.* See also *bâ dîhâ.* 1 [A; b6] make noise. *Ngâmung nia man mu mag-sâbâ sa hospital? Why are you making noise here in the hospital?* Gisabdan ka ba ná-mung nagdulâ? Do you find it too noisy if we play here? 2 [A3; c] tell s.t. to s.o. *Ayaw isábâ ang útung riastyun ba, Don’t breathe a word about our affair, O.K.?* -an (*⇒*) a 1 given to making noise or talking. 2 given to divulging secrets. *v* [B12] be, become noisy or tending to divulge secrets.

**sab-a** 1 variety of cooking banana with rectangular fruit similar to but smaller than the *kardba,* the bunch. The fiber can be made into cloth. *Musa sapientum var. compressa.* 2 cloth made from the sab-a.

**Sabad** a restless, unsteady, always moving. *Sabad kaây ang tabâng, The kite was very unsteady. *n* propeller, blade of a fan, windmill. *v* [B] be, become annoyingly restless, unsteady. *Musabad ang mga bâhuy ug gutâmun, Pigs get restless when they are hungry.* 2 [A13; a12] attach, make into a propeller or fan, windmill blade. 3 [A; c1] whiz closely by, moving fast. *Wâ gâni maka-sabad sa iyang gipsil ang bâla, The bullet did not even go near the target.* 4 [A; c1] go near s.t. for a purpose. *Gisabaran niya kanímay ang asâwa nga nagsugal, He kept hanging around his wife who was gambling.* *Isabad (sabara) ang bâta kun tâa ba sa is-kuyaban, Go by the school for a moment and see if the child is there.*

**sabadista** *n* Seventh-day Adventist. *v* [B15] be, become a Seventh-day Adventist.

**Sabadu** 1 Saturday. — *iglurya, Santu* the Saturday of the Holy Week. 2 one point short of winning. *Sabâd un na ang ïang iskîr.* *Usa na lay kuwang pâra mudauq, They are one point short of winning. They only need one more point to sew up the game.*
s.t. sparingly or in little amounts. Musinaba-du lang ku ug pangawa basta lang mabu-mutu ta, I will use the perfume sparingly just enough to smell sweet. 2 [A13; a12] preserve fish with a small amount of salt. Mag-sinanabad tu kay dagbang buimau ug di nä-tu maburut, Let’s make fish preserves because we’ve got lots of anchovies and we can’t consume them all. n fish preserved with a little salt.

sab-ag v [A; c] hang s.t. light over the shoulders or a projection. Isab-ag ug tualya sa abaga, Drape the towel over your shoulders. Isab-ag ang bukag sa lansang, Hang the basket on the nail.

sab-ag = SABWAG, 1.

sabak v 1 [A; e1] put s.t. in one’s lap to carry it. Di ku musabak nimu kay dakii ku, I will not allow you to sit on my lap because you’re too big. Akung sabakun (isabak) ring báta arun makalingkud tong tana, I will put the child on my lap so that all of us can sit down. 2 [a12] hit s.t. squarely. Usa ka suntuk nasabak sa iyang apapdngig, A blow with the fist struck him squarely in the jaw. 3 [A13; a12] sponsor a bill, espouse a cause. Ang bag-ung urdinansa gisdbak sa ta-nang mga kawámi, The new ordinance is supported by all the employees. 4 [A13] having a certain property (literary). Hángin mga nagsabak sa madulutung kabuganw, A wind that brought penetrating coolness. — ug bitiúun v [A3; a12] for a crescent moon to have a star just above it — a sign of good luck for courtship. Ug musabak gáni kunu ang bülun ug bitiúun, dái sugtun ang làking mangultáwu, They say that a man will easily win the hand of a woman he courts when the moon is carrying a star in its lap. (→) v [A3; c] be pregnant. Kalúba tingdíi ming á-kung gisabak, 1 must be pregnant with twins. -an(→) n 1 lap or s.t. analogous to it. Nag-alun sa ákung sabakan, Resting her head on my lap. Sa sabakan sa dañgk bíchid, At the base of a big mountain. 2 the mother’s womb (literary). Gikan sa sabakan ni Maríya, From Mary’s womb. 2a one’s parents. Anak sa pubring sabakan, A child from poor parents. 2b -an sa ýutha the bos-om of the earth (literary). 3 female genitalia (euphemism). 4 small basket with an open mouth, usually rounded, made of rattan or bamboo, used as a container for the seeds when sowing or for harvested rice. v [a12] hit in the genital region.

sábak, n area of a field assigned to a particular person to work on.

sábal a 1 offering resistance to motion. Sábal kaýyu ning magagnyud tu ug gákit, It’s slow-going if you tow a raft. 2 entailing encumbrance, a burden. Sábal kaýyu ang báta sa lakaw, The child is a nuisance to take with you when you go out. Kining mga láun sa balay sábal kaýyu, It’s a burden to have other people live with you. 3 obstructing the vision. Sábal kaýyu sa átung panan-aw ang mga kábuy, The surrounding trees obstruct our view. v [B46; b6] be, become a drag to forward motion, burden, or obstruction.

sabana = GWAYABANU.

sabang, sábang n area on or near the mouth of a river.

Sábas a name of a person, not much respected, who is a smart aleck who makes cheap puns and wisecracks. -in v 1 [A1; b6] make foolish jokes and wisecracks. Ayaw kug sinábasí, Don’t try to ridicule me. 2 [a12] treat s.o. the way one would treat Sabas (without proper deference). Sinábásun man ku niya ábig dili musúkul, He treats me like Sabas as if I wouldn’t stand up to him.

sabat v 1 [A23] speak after s.o. has spoken. Unyà misabat pud ang usang táwu bisag wa-là sultí, And then the other man spoke in turn, though he hadn’t been spoken to. 1a answer. Ngánung di man ka musabat ug táugun ka? Why don’t you answer when you’re called? 1b repeat words after, as in prayer. 2 [A2] attend a novena. Dili á-ngañyng itambung ug kumbira ug wala maka-sabat ug pangadí, You shouldn’t attend the banquet if you did not attend the prayer. — amin a always agreeable to another’s viewpoint. Ang táwung sabat amin pir-ni lang ñyún, A yes-man always gives his approval. panaban v [A2; b6] lead the novena. manalabtan, manananabtan n one who leads the prayer in the novena.

sabaw v 1 soup, gravy, juice given off by s.t. cooked. Sabaw sa manuk, Chicken soup. 2 water in coconut. 3 water that has gotten into a boat. 4 queer character trait, quirks. Láin nimug sabaw á, You sure are a strange sort. Magkayuyn mu key paríbu mu ug sabaw, You two will hit it off nicely because you have the same quirks. waw — exclamation of admiration for a sexy woman. v 1 [A3; b] cook s.t. with extra water or juice. Sabwi ug diyutay ang útan, Add a little water to the vegetable stew. 2 [B4] for a ship or boat to take in water. Nasabwan ang sakayan kay dagkung balud, The boat took in water because the waves are high. Láin ug — v [A23] take a different tack in a conversation. Mutláin ka
sabay, n hand net used for scooping small fish out of water. v [A13; a12] make, make into such a net.
sabih, v, often, usually. Sabihing niyang mgkospes nga ang siyag tuhat, She usually takes a bath at this time.
sablay, v 1 [A2C; b1] walk with, beside. Sablay siya paglakaw sa iyang guktaowan, He walked beside the girl he was courting. 2 [A2; b1] go by, around s.w. Unsa man tung mananapang misablay sa akung u? What k.o. insect is this that is darting around my head? Gisablayan nak? ang akung kuntra arun maglugat, I purposely went by my enemy's house to provoke his anger.
sabonyik, n k.o. jellyfish with stinging cells in the tentacles.
sab-ay v [A; c] let s.t. dangle over the edge of s.t. or over one's shoulder. Kinay nag-sab-ay sa tuahay diri sa kurdisu? Who hung the towel over the window sill? Ayayay sab-ay niyag akung abalang sa imung buktun, Don't hang your arms over my shoulder.
sabdiyik, n subject in school.
sabid, n encumbrance, s.t. making action laborious. Way sabid nga mulakaw ang way anak, S.o. with no children can go out unencumbered. v [AB12; c5] become encumbered, cause encumbrance. Makasabid ning akung pagasakab sa akung trababu, My pregnancy is a terrible encumbrance to my work.
* sabikil (from bikil) v [b1] accidentally snatch s.t., esp. in stealing.
sabnit, v [A; b1] make, make into a saber. (->)
sablig, n intense desire to eat s.t. one hasn't eaten in a long time. v [A123P; a4] have an intense desire to eat s.t. Gisabligan niyag tubig ang nagbagang puthaw, He splashed water on the glowing steel. n action of splashing or throwing water. paN- v [A2; a2] splash water on oneself in bathing. -ay v [C32] for politicians to engage in mudslinging.
sabluk, n intense desire to eat s.t. one hasn't eaten in a long time. v [A123P; a4] have an intense desire to eat s.t. Gisabluk kug mangga sa didtu ku sa Istatt, I conceived an intense craving for mangoes when I was in the States. hin- v [A] eat s.t. in great quantity to satisfy one's intense desire to eat it. Makabinabuk tag kaw u nagbaga karung swid, You can eat mangoes to our heart's content on payday.
sabnrit v [A; a2] snatch s.t., esp. in stealing. Nasabnrit ang nagsabnrit sa iyang pitaka, The man who snatched her bag was apprehended.
sabsab, v [AN; a2] graze. Tua sa laguna nabsab, It's in the pasture grazing. Hain aming kandinga nagsabsab sa misitas? What of these goats ate the ornamental plants?
sabud, v 1 [A2; b1] catch s.t. against an obstruction. Bantay key musabud ang i-
sábud

v [A; c] 1 sow, sprinkle seeds on a bed. Ang dáwáng ákung sábud, The millet I am going to sow. 2 feed chickens by sprinkling grains on the ground. n action of throwing grains. Ákú rung sábud sa manuk, It's my turn to feed the chickens. → 1 grain to stew to fowls. 2 = SABURAN. sáburán n seedbed where seeds are sprinkled for germination. 

sábug, sábug usually, most commonly [so-and-so] rather than s.t. else. Sábug styang muanbi sa upísina ma-las utsu, He usually comes to the office at eight o'clock. Sábug sa ákung módias púti, Most of my socks are white. ma- = SABUG.

sábúl = BULSA (slang).

sábúlag (from bulág) v [A; c] stroll, scatter out. Nabásábúlag ang mga libu nga ákung gikaptan díhàng gipakurutan ku, The books I was carrying fell in all different directions when I got frightened.


sábun n soap. v [A; b (1)] soap s.t. Sabnig máisyu ang kamisíng kay nagkagrása, Soap the undershirt well because it is smeared with grease. 2 [A; b5] be severely scolded. Nasábun (nasabunan) ku, Ikaw man gud, I got a good scolding because of you. -in-an n s.t. onto which soap has been rubbed.

sábung n cockfight, usually without gaffs. v [AC; a] 1 fight cocks. Sábungan ku nang í-mung ugis sa ákung pula, I will try out my red cock on your white one. 2 pair off people, usually in a love match. pa-aw let [subject] have a light from a burning cigarette. Pasábínga ku bi, Let me have a light. -fru, maN-rt(←) n one who fights cocks.

sáb-ung v [A; c6] 1 hang s.t. by passing it around s.t. else. Kasab-úngan nga imung smud ug baskit, You're pouting. (Lit. A basket could be hung from your mouth.) Isab-úng lang nga sista sa báligi, Just hang the guitar over the post. 2 decorate with a pendant medal hung from a ribbon. -anan n hook or nail from which things are hung.

sábrun = SUBURN.
the price. *Mahimú pang sabútaun ang inyung gikasangian*, You can still talk your quarrel over. *Sabúti siya ug musugtò ba*, Have a talk with him to see if he is amenable. *Di siya ikásabáut kay di mamináw ug nasun*, You can’t come to terms with him because he doesn’t listen to reason. 3 [C; a12] conspire, be in cahoots, make special arrangements with s.o. *Nagsásabáut ning dúbà kay paribu ug pamásángül*, The two are in cahoots because they have the same alibi. 

**Sabutun nakú ang gwardiya arun mu pagliun**, I will make arrangements with the guard so that you will be allowed to pass. 4 [C13] hit it off. *Nagkasásabáut dáyun ning dúbà kay paribu sila ug sabaw*, The two hit it off nicely because they are both of the same ilk. *n* agreement reached. pa- v 1 [A3] show, give indications of doing s.t. *Di ka mupašasabú nga nangisug ka*, Don’t show that you are angry. 2 [A2; a2] explain to make s.o. understand s.t. *Pasabta ku ngáun ning kinim sumábay miguwa*, Explain to me why this sum appeared. *Unsa may imung ipasabut aná?* What do you mean by that? -in-(f-), sinabtanay, sinabtanay v [C3; c3] understand each other’s viewpoint. *ka-«-)* n person with whom one has an agreement. *ka-an(<-)* n agreement, pact. *Ang kasabáut bábin sa niguyu nakabitag ug dakung pabur sa Pilipinas*, The trade agreement gave the Philippines a big advantage. -lan(<-) n mind, intellect. *Háít ug salabátan si Míri kay bímuk siya makasa-but*, Mary has a keen mind because she easily understands. *paN- = SABUT, n. salabu-n a meaningful, giving hidden meaning. Mau tuy imung nadungug apan sabtu-nun (salabutunun) tu kádyu*, That’s what you heard but it was full of hidden meaning. *masinab-tanun, masinabutun a considerate, understanding.*

**sabutáhi** v [A; a12] sabotage. *Sabutábin nátu ang báshit arun mudaug ug pusta ni Pid-ru*, Let’s sabotage the game so that Pedro will win his bet. n sabotage.

**sabúwak = SABLÁUK.**

**sabuy** v [A; b6] pass by close to a place. *Misabuy lang mi sa Sikburr padáling sa Dumágit*, We just went by Siquijor on the way to Dumaguete. *Sabuy-sabuy v [A; b6] pass back and forth. Nagsabuy-sabuy lang ang utíâu sa ila kay Naklatung mamisita*, The young man just walked back and forth in front of the house because he was too shy to go in.

**sab-uy v [A; a]** throw hot liquid at s.o. *Sab-uyig init túbig nang nangbangad*, Throw hot water at the peeping tom under the house.

**sabwag** (from bulag) v [AN2; c] 1 throw liquid or s.t. in grains. *Kinsa nag-sabwag minu ug túbig?* Who threw water on you? *Sabwagi ug balas ang dúab kay misuláb*, Throw sand on the fire because it flared up. *Isabwag ang insilyu sa nga bátá*, Throw the coins out to the children. 1a supply in abundance. *Dít makadadaug ang politikung way kwartang isabwag*, The politician who doesn’t have money to spread out can’t win. 1b emit, send forth s.t. in extensive or intensive degree (literary). *Búlan nga nag-sabwag sa íyang kasilaw*, The moon that was sending forth its rays. 2 [A13; c6] spread news, make s.o. known to many. *Isabwag ang bálitá nga nakadaug kita sa burúka*, Spread the news that we have won the court case. 3 [A2] spread. *Misabwag sa íyang láwas ang hänggá, The smallpox spread all over her body. -ay v a version of jackstones where the player throws a number of stones on the ground and flips them against each other. v [AC; c1] play sáb-wagay.


**sabuyk = SABLUK.**

**sad = USAB.**

**sád = SÁLAD.**

**sad-ang** n in cockfighting, when a larger cock fights a smaller one, a manner of attaching the gaff on the larger one to offset his advantage: the gaff is placed higher than usual and the ring holding the gaff is not tied around the cock’s hind toe. v [c1] attach the gaff in this way.

**sadang v 1 [A; b6] hook, snag s.t. s.w. Kinsay misad-ang sa sudluy sa ákung uli?* Who stuck the comb on my head? *Gamay nga sanga ang íyang gisad-ångan sa kawit*, He hooked the palm toddy container over a small branch.

**sady v [A; c] rest s.t. over s.t. else. Nagsad-y siyu sa íyang siku sa kurdísu*, He rested his elbows on the window sill. *Hisad-ayan***
sa akung kamut ang iyang paa, I accidentally
rested my hand on her thigh.
sadiya a lively and gay. v [B; a2b6] be, become, make lively, merry. Nagsadiya ta kay midaug ang atung kondidatu, Let’s be merry
because our candidate won. Sa naga bula
bug sila nga nagsadiya pud, The drunker they
got the gayer they became. ka- n liveliness, state of being merry. ma-un a gay, lively.
sadlayin = SAYID LAYIN.
sadsad v [A; a2] dance, with the feet (rather than with the hands or some other part of the body). Hala! Panadsad mung tanan, All right! Everybody dance! n dancing. Daga
yang wa makattawug sadsad, Hadn’t danced for a long time.
sadsarun = SITSARUN.
sadu 1 = NIADTU. see KADTU. 2 = KANIAD-TU (dialectal).
saduk = SARUK.
sad-ung = SAB-UNG.
* sad-ung, - in - n close stitches for sewing buttonholes. v [A; ab] sew a buttonhole stitch. Akuy nagsinad-ung sa sisid, I sewed the
hem with buttonhole stitches. -in-an n trimmed with lace.
sadyp n k.o. twill weave of cloth done in the same way as amakan (cf. amakan). -in
v [A13; a12] weave s.t. in this way.
sag = SALAG.
sagaa n 1 portion or group from a larger quantity, esp. of things for sale. Tagpila ang sagaa
sa kik? How much is the cake per portion? 2 portion of things strung. Usa ka sagang is
daa, A string of fish. v 1 [A; a] apportion things. Akuy musagaa sa dakung isa, I’ll di
vide the big fish into several portions. 2 [A; a12] string things into groups, usually for sale.
sagabal a hindering, restricting movement, esp. in the achievement of s.t. Sagabal kaayu
sa atung panghbunabun nga adunay dagbang atimanan, It’s difficult to think straight when there are too many details to attend to. n hindrance, s.t. that prevents achievement. v 1 [A; b6] constitute a hindrance. Ang iyang pagkaiks kumbik nagsagabal sa iyang pangimpliyo, His record was an obstacle to his getting a job. Sagabalan
ka bag dala aning malita? Will it be a burden
for you to bring this suitcase? 2 [B46; b6] be unwieldy. Musagabal gawasun ang prakul ug tas-un ang pal-an, The hatchet
will be unwieldy if the handle is made too long.
sagabay (from gabay) n friend, comrade with whom one has common interests and sympa
thies. Adunay mga prupisur nga sagabay
sa kumunista, There are professors who are communist sympathizers. v [B256C; a12] be friends with, stick together as friends. Musagabay kaba ka naku ug tinuntuban ku? Would you stick by me if s.o. tries to do s.t. to me?
sagad 1 — sa most, all. Sagad sa muani ta
ganunti, Most of those that come here are from the North. Sagad sa mga tawon dinhi, Most of the people here. Ang sagad gibu
aton, The usual weight. 2 with verbs: usually. Sagad mulik ang basu ug buwaraq init tubig, Glasses usually crack if hot water is poured into them. 3 common, usual thing. Ang sagad nimung buhatun maa ang pag	tag-an rimu sa inyung dakuddak, The usual
thing for you to do is for you to report (it) to your immediate superior. v [A13] be, become usual, commonplace. Nagsagad na
ang pangawat diri sa amu, Stealing is rampant in our place. kasagaran = SAGAD, 1, 2, 3. 4 ordinary. Ispisiyi ni, dili ingun sa u
bang kasagaran nga bulpin, This is special,
not like other ordinary ball point pen.
*sagad, sagdi short for PASAGDI. see PA-(a), 2a. pa-v [A2S; b6] 1 do s.t. without adequate preparation or forethought. Mipasagad
da lag tubag bisag wu masiyud, You just went and gave any old answer, even though you didn’t know. Ngunung magpasagad (magpasagad) ma man ug yabu ug tu
big sa bintan, Why do you throw water carelessly out of the window? Pasagari lang ug pusil. Makaigu tingali kag usa, Just shoot at random. You might hit one. pa-(a) v 1 [A; b(1)] neglect, fail to give s.t. its proper attention. Tibibun ka ug magpasagad ka sa
lawas, You’ll contact T.B. if you neglect your health. Nabsagung siya kay nagsagad lang sa pagtuun, He flunked because he neglected his studies. 2 [A12; b(1)] ignore, not heed, disregard. Makapasagad ka sa iy
yang mga abisu? Could you ignore his abuses? 2a [b(1)] let be, don’t do anything to s.t. Pasagdi ku, Lahaw lag imu, Let me be.
Go by yourself. Sagdi (pasagdi, pasagdabi)
lang, Never mind, forget it. 2b [b8] be disregarded. Ang kalagmitan nga ang mamumul
nu na pa sa syudad dili kapasagandan, The likelihood that the killer is still in the city cannot be disregarded. pinasagadan n s.t.
neglected. mapinasagadan, mapinasagaran
a neglectful. 3 [A] live, stay unconcerned or resignedly (come what may). Magpasagad
lang ku dindi kay wu na kuy nga par
yinti, I’ll stay here to rot for I have no more family.
sagadsad a shuffling. v [A13; a2b6] walk
with shuffling steps. -in- n shuffling noise.  
Ang sinaqadsad sa iyong sinilas, The shuffling of his slippers.

sagahid, v [B6; c1] drag one's legs in moving from one place to another, usually because of an injury or defect. Magsagahid nang iyong mga tiil kay gipuluyu man siya, She drags her feet when she walks because she is a polio victim. Ayaw sagabira (isagahid) ang imung sapatus arun di magubtug ug dalil, Don't drag your feet when you walk or your shoes will wear out right away.

sagahid, = SAGHID.

sagakay, v [A; a12] carry or support s.o. with both arms under him. Amaban nga misagakay sa pataying lâwos sa báte, A father carrying his child's dead body in his arms.

sagalak, v [B2S46; c1] to liquid to flow with a noisy bubbling or slurping sound. Nagsagalak ang tûbig sa tubud, The water in the spring is flowing with a bubbling sound. Ayaw sagalâka (isagalak) pagbigup ang sabor, Don't sip your soup noisily.


sagang, v 1 [A; a12] fend off, ward off or block a thrust or blow. Wà siya makasagang (makapanagang) sa ákung bampak, He wasn't able to ward off my blows. 2 [A; a1] support, keep weight up. Kining parâtus mawoy musagang sa mga busasang, This cross-beam is what supports the joists. v 1 protection. Tambah nga mubátug sa ug talagaung sagang sa mga sakit sa pâmít, Medicine that gives unusual protection against skin diseases. 2 the action of fending off a blow. paN v [A] answer, respond to a query. Wà ku makapanagang sa kinalisang tuksi sa banggà, I was not able to answer the hardest question in the contest. n s.t. magical (charm, medicinal concoction, prayer) worn on the body as a defense against evil spirits or influences. Sagangsaqang v [A; c] ward off hunger, difficulty temporarily. Makasagangsaqang giyud ning lagutmun sa kagítum, We can depend on root crops for food during the lean months.†

sag-ang, a thin and emaciated. Sag-ang siya kadiiuy human masakit, He was very thin after his sickness. v [B; b6] become thin and emaciated.

sagangat n a barb of a hook, spear, arrow, harpoon. v [A; a12] hit with a spear having several tines. (<) n spear with several tines for fishing. v 1 [A6; a1] hook s.t. on a barb, be hooked. Misagangat (nasagangat) ang angkla sa dakung batu, The anchor got hooked on a big stone. Sagangata ang isdâ, Spear the fish. 2 [A2SP; a12] make, make into a spear with several tines.

sagangang v [B] be rough with sharp projecting edges. Nasagangang iyong na- wung sa buti, His face is rough with small pox. -un a rough, not smooth. Sagangangun ang ngilit sa dâbun sa magay, The edge of a maguey leaf is sharp and thorny.

sagamsal = SAGALSAL.

ságap v [A123S; a3b2] 1 catch a whiff by accident. Nakaságap kug bábû sa pataying ilagà, I got a whiff of the dead rat. 1a catch some gossip. Dalî siyang makaságap ug tábì, She is good at sniffing out gossip. 2 come upon suddenly, become aware of the existence of s.t. Nasagapan sa mga sundâl ang tinübámang masinggàng, The soldiers came upon the hidden machine gun nest. 3 [A; a] search for s.t., covering an area. Giságap nila ang kabukînan sa pagpangitâsa sa piyça, They covered the mountains looking for the fugitive.

sagapsap, a 1 fibrous and dry to chew. Sa- gapsap kan-un ang lîwun way sabaw, Rice with no soup is very dry to try to eat. Giliwà na nákî ang tubu kay sagapsap na, Wà nay dugà, I spit the sugarcane out because it was all pulp and didn't have any more juice. 2 rough to the touch. Sagapsap na siyag nawung kay napunü sa bugsas, His face is rough because of the pimples. n sound made by a pig eating. v 1 [B; b6] be, become pulpy or dry to chew. Masagapsap ang bumay ug di bagûsan, Rice is hard to eat if it isn't well-polished. 2 [B; b6] for a surface to be rough to the touch. 3 [B; a1] make the noise of a pig eating.

sagapsap, 2 n k.o. fish.

sagarat, sagat = LAGAT.

sagásà, v [A] make the hollow cracking sound of s.t. splitting. Misagásà ang sag-ub nga natimbus sa batu, The bamboo container went crack when it fell on the stones.

sagásà, n k.o. small tree of second growth forest, commonly used as firewood. un(-) a wood resembling sagásà which has grains that do not run straight and parallel, such that splitting it lengthwise is difficult.

sagatà = SUGATA.

sagay a matured coconuts at the stage when one can hear the water but the husk is still green. v 1 [B5] reach the mature, but not brown, stage. 2 [A; a] gather mature coco-
sagay — sagisit

nuts.
sagay v [B2456] for s.t. highly fragile to break into pieces. Misagay ang bangá nga natumba, The earthen jar broke to pieces when it toppled over.
sagayad v [A2S; c1] drag, trail behind. Nag-sagayad ang ikug sa bisa, The train of her gown was trailing behind her.
sagaysay v [AB3(1); c1] make stones skip over the surface of the water, for a stone to do so. Dili makasagaysay ang batu nga lingin, A round stone can't skip over the surface of the water. n action of skipping a stone over the surface of the water.
sagbat = SAKBAT.
sagbay = SABLAY.
sagbut = SABLUK.
sagbut n 1 weeds or grasses: any herbaceous plants growing wild. — sa dàgat n seaweeds. 1a leafy vegetables (humorous). Sigi lang tang manggáin mininig sagbut, We always have to eat weeds. 2 trash, rubbish. v [A; b6] put rubbish s.w. Kinsa may nagsagbut diri sa tugkaran? Who strewn rubbish all over the yard? ka-an(->) n place there where there are weeds. -un(->) a full of weeds, trash. v [B12 56] get to be full of weeds or trash.
saghid v [A; b4(1); c6P] brush, come into light contact. Napásu ku kay nasaghidiran sa kamut ku ang init nga planisa, I burned myself when I touched the hot iron. Ayawg isaghid (ipasaghid) ang alambri sa atup, Don't let the wire come into contact with the roof.
sábig, v [A; a12] go about a place covering it thoroughly. Ang mga mananagat misábig sa dàgat pagpanggitá sa nalumus, The fishermen combed the sea searching for the drowned man. Sagibun náting panayun ang tanang tindáhan, Let's carol at every store.
sábig2 v [A; a12] transport firewood by letting it float from the place it was gathered to its destination. n method of transporting firewood. mag-a(->) n one who gathers firewood and transports it this way.
sagiha v [A; a] scythe down weeds and small bushes. Akung sagibuhun ang mga tanum nga ud kinahanglan, I'll cut down the useless plants. n s.t. used to cut down weeds.
sagibuhun n thicket of weeds. v [B2; a4] get overgrown with weeds. Nagkasagibuhunbun ang tugkaran nga way bungaybungay, The yard hasn't been weeded in ages and is getting overgrown. Gisagibuhunbun na ang plása, The plaza is all overgrown.
sagidsid v [A3; b4(1)] move too close to the edge of a pathway or passageway. Nagpasagidsid pagpadagan ang awo ma nga nasag-
gidsiran usah ang tawu nga tibó sa daplín nagtindag, The car was too close to the edge of the road, so the man standing by the roadside was sideswiped. pa- v [A; c1] get close to the edge of a pathway. Nagpasagidsidkus kabalaýan nga galakawkey gaulan man, I walked close by the houses because it was raining.
sag-ilay v [A13; c6] carry on or sling s.t. over the shoulder. Ang mananagat nagsag-ilay sa bugay paúli sa ila, The fisherman was carrying his paddle over his shoulder as he walked home. Isag-ilay ang bug arun sa-yun dad-un, Sling the bag over your shoulder so that it will be easy to carry.
sagilit v [A2S] move forward swiftly over the water. Musagilit ang sakayan basta ku sug ang kángin, The boat will move swiftly if the wind is strong.
ságging n banana tree, fruit. v [b6] put bananas in s.t. Sagingan ba nátu ang linat-an? Shall we put bananas in the stew? -in(->) n sweet made from mashed, ripe tungdan bananas mixed with rice flour, wrapped in young coconut leaves and boiled. v [A; a] make, have sinaging. sagingsaging n k.o. ornamental tuberous plant, the general name for members of the genus Canna.
sagiput v [A2; a2] get away, moving through s.t. with great agility. Dali rang nakasagiput ang mangunguut sa daghang mga táwö, The pickpocket easily eluded capture by running through the crowd.
ságip-ut = HAGIP-UT, v1. see GIP-UT.
ságirit v [A2S; b6] speed away from s.t., whizz by s.t. Nagsagirit (nagsagirit) siyang tugit sa smórt, wala manumbaling ug biákugan mi, He sped by on his motorcycle not caring that he was getting dust all over us.
sagisag n 1 name taken by a person as a pen name, stage name, or given as a representation of his character. Hitlír ang sagisag ni Sikilgrúbir, The world knew Schicklegruber as Hitler. 2 object used as a symbol. Pátì ang sagisag sa kalímates, The dove is a symbol of peace.
sagisí = BIL-4S. sagisihun n k.o. fish, a type of lagaw.
ságitsit v [A] speed on the surface of water or skip over the surface. Lisud- is-un ang tambásúkan ug muságitsit sa tíbig, It is hard to hit the mudskipper when it races over the surface of the water. Spidbut nga nagságitsit sa tíbig, Speedboat rushing over the water. — gu words uttered to start a race. Unu, dus, sagitsit, gu, Get ready, get set, go!
sagiwisw v [A] for blood to flow profusely. 
Misagwiswi ang dugu si gisubian. Blood flowed profusely from the woman that had a hemorrhage.

sagka = SAKA, in all meanings and with all affixes except -da.

sagmukuy v [B1456; b3] be in low spirits. Nagsagmukuy siya, may gikagulan tingali. She is in low spirits. S.t. must be bothering her.

sagmuni v [A3; c1] be crestfallen, have a downhearted look. Nagsagmukuy ang iyang nasung kay wa batagi sa gipangayu, She had a crestfallen look because she wasn’t given what she had asked for. hi-/ha-v [B1 256] have a crestfallen, downhearted look.

sagmuyu (from puyu) v SALUM. see sagmun. = SALUMUN.

sagmulit see sagmun.

sagmu n cloth or clothes used to wrap a baby. v [A13; a] wrap a baby up in s.t. Sagmunin ang bata kay tugnaw, Wrap up the baby because it’s cold.

sagmun = SAGMUN see SÁLUM.

sagmuuyu (from puyu) v [B1156] be, become pensive and quiet. Nagsagmuuyu siya sa pagbinunabina sa nawalang kwarta, She was pensive and silent thinking about the money that had disappeared. 2 [B26] be, become silent and dejected as if in disappointment, defeat, embarrassment. Nagsagmuuyu ang ulitawung gibilibaran, The young man was dejected when she turned him down. hi-/ha-v [B1256] be struck dumb with surprise. Nabisagmuuyu si Tasy si pagkabitbug nga nabagbung ku sa bar, Father became silent in disappointment when I learned I failed the bar exam.

sagmun, n cloth or clothes used to wrap a baby. v [A13; a] wrap a baby up in s.t. Sagmunin ang bata kay tugnaw, Wrap up the baby because it’s cold.

sagmun = SAGMUN see SÁLUM.

sagmuuyu v 1 [A156] be, become pensive and quiet. Nagsagmuuyu siya sa pagbinunabina sa nawalang kwarta, She was pensive and silent thinking about the money that had disappeared. 2 [B26] be, become silent and dejected as if in disappointment, defeat, embarrassment. Nagsagmuuyu ang ulitawung gibilibaran, The young man was dejected when she turned him down. hi-/ha-v [B1256] be struck dumb with surprise. Nabisagmuuyu si Tasy si pagkabitbug nga nabagbung ku sa bar, Father became silent in disappointment when I learned I failed the bar exam.

sagmu, n cloth or clothes used to wrap a baby. v [A13; a] wrap a baby up in s.t. Sagmunin ang bata kay tugnaw, Wrap up the baby because it’s cold.

sagmu = SAGMUN see SÁLUM.

sagmuuyu v 1 [A156] be, become pensive and quiet. Nagsagmuuyu siya sa pagbinunabina sa nawalang kwarta, She was pensive and silent thinking about the money that had disappeared. 2 [B26] be, become silent and dejected as if in disappointment, defeat, embarrassment. Nagsagmuuyu ang ulitawung gibilibaran, The young man was dejected when she turned him down. hi-/ha-v [B1256] be struck dumb with surprise. Nabisagmuuyu si Tasy si pagkabitbug nga nabagbung ku sa bar, Father became silent in disappointment when I learned I failed the bar exam.

sagmu = SAGMUN see SÁLUM.

sagmuuyu v 1 [A156] be, become pensive and quiet. Nagsagmuuyu siya sa pagbinunabina sa nawalang kwarta, She was pensive and silent thinking about the money that had disappeared. 2 [B26] be, become silent and dejected as if in disappointment, defeat, embarrassment. Nagsagmuuyu ang ulitawung gibilibaran, The young man was dejected when she turned him down. hi-/ha-v [B1256] be struck dumb with surprise. Nabisagmuuyu si Tasy si pagkabitbug nga nabagbung ku sa bar, Father became silent in disappointment when I learned I failed the bar exam.

sagmu = SAGMUN see SÁLUM.
sagult 1 walk with a shuffling sound. Ayaw ngagult ang sapatus kay dali malitis. Don’t drag your shoes when you walk or they’ll wear out fast.

sagukuy 1 leave a group or gathering v

sagukum 1 take s.o. in the arms

sagulsul n noisy sound of shuffling feet. v [A; c] walk with a shuffling sound. Ayaw ngagulsul ang sapatus kay dali malitis. Don’t drag your shoes when you walk or they’ll wear out fast.

saguldaling 1 unsmiling v

saguldaling makahubug Fresh coconut palm toddy with a flat head, the size of a man’s finger.

saguldal nga karni: may babuy, bclka, kanvarious kinds of meat: there was pork, beef, The dish was a mixture of.

sagulun ta ning sibin-ap ug rambang, The jeep bounced when it hit the hole in the road. 2 grunt, nak, Nak, The hook got stuck in the gills.

sagulun ta ka, dad-un mu ang unsmiling faces. 2 for the hair to be disheveled, uncombed. Panulay kay sagulun kaâyu ang imung bubuk, Comb your hair because it’s all disheveled. v 1 [A; b6] get an unsmiling expression. 2 [B; c1] get disheveled. ka-n facial expression depicting a feeling of unhappiness.

sagungut from ingut v [B246] pierce into

sagunsun (from ungui) v sagungut ang taga sa båsång, The hook got stuck in the gills.

sagunsun (from sunsun) v [A; a2] do s.t. in rapid succession or several times in a row. Misagsunsun siyag ubu, He coughed repeatedly. Ug makasagunsun kag igi sa buls-ay, If you can hit the bull’s-eye repeatedly. n done repeatedly. Sagunsun ang iyang panganaak, She had babies in rapid succession.

sagunting = SALAGUNTING.

saguntu 1 hit s.t. and jounce. Misaguntu ang dyip sa batsi, The jeep bounced when it hit the hole in the road. 2 grunt, esp. when hit in the pit of stomach. Misaguntu ang pubring naikutkutu, The poor fellow groaned when he was hit in the pit of the stomach.

sagup v [A; a12] 1 adopt or take s.o. under one’s care. Ug sagupun ta ka, dad-un mu ang åkung apilyido, If I adopt you, you will take my surname. 1a harbor, give temporary shelter. Salåd ang pagsagup ug paga, It is a crime to shelter an escaped convict. Ang åkung kandidatura gisagup sa partyu, My candidacy was under the aegis of the party. 2 accept an idea, belief. Ang pagsagup sa binag-ung paagi sa pag-uma, Adoption of the modern methods of farming. Ang kumunismu sayung sagupun sa mga pubring nakalisudlisud, It is not hard for the poor people who have a hard life to embrace communism.

sagpoida 1 vary, be varied and profusion. v [C] be varied and pro-

sagrus — sagurān

sagrus ang mga baligya sa Tabuan, There’s all different things for sale in the market.

sagrus ang mga baligya sa Tabuan, There’s all different things for sale in the market.

sagrus-ang-ibaba sa Tabuan, There’s all different things for sale in the market.

sagrus-ang-ibaba sa Tabuan, There’s all different things for sale in the market.
to raffia, used for curtains, blankets, and the like. v [A; b6] weave this material.

ságut v [B3(1)4] for a trawling net to drag on the bottom when it should just skim. Nagaságut ang palakáya kay daghang bagal ug batu nga nadala. The trawl net is dragging on the sand because we took in lots of rocks and shells.

sagutsut (from sutsut) n 1 slurping sound. 2 = SAGADSAD. v [AP; c16P] slurp, eat or drink with a sucking sound. Insik nga nag-sagutsut sa iyáng nilágaw, A Chinaman slurping his rice soup. ka-an n place where grasses or bushes are tall and dense and hard to get through (so called from the rustling sounds one makes in going through this sort of land).

sagutsutun, a stunted of growth. Sagutsutun kádyu ang mga tanum nga mabawengan, Plants growing in the shade are stunted in growth.

sagutsutun, a rough-surfaced, not smooth. Sagutsutun kádyu nag páñit, You have very rough skin. v [B; b6] for a surface to be rough.

saguy 1 = GAGUY. 2 = BUGUY.

saguyuy n continuous, persistent cough that sounds resonant, vibrating against the back. v [B; a] have a persistent, continuous, dry cough. Aksuy isdan ug magsaguyuy na ang bátá, I am the one who feels uneasy when the child coughs continuously.

ságyud (from géyud) v [A2S; c1] be trailing along behind with one end being pulled at an elevation and the other end being dragged. Maságyud ang karúyán nga gi-karga sa karamíta, The bamboo loaded on the cart will drag on the ground. Ug mulú-un ka sa bisíkílita, dilí saguyúrun (ságyud) ang imung tiil, If you ride on the back of the bicycle, don't drag your feet.

ságyad v [A; c6P] hang down and touch a lower level. Dilí makaságayd sa salug ang i-yang tiil inilingkud niya, His feet don't touch the floor when he sits.

sáhi n shoot, a plant that comes up from the root. v [A2N2] grow shoots. Ug musáhi (manáhi) na nang ságing, mudauban, If the banana grows shoots, it will multiply. paN-v [A2; b6] gather shoots. manggi-un a giving or growing abundant shoots.

sáhi a different from the others. v [B6] come out different from the rest. Misáhi ang i-yang tiinu sa ubang naganiga, He sang in a different key from everyone else. Sa parti siya ray misáhi kay ang tanan nag-amirkána, He was different from everybody else in the party because everybody wore a coat except him.

sáhi 1 similar to, same as. Nagtindug siya sa práwa sáhi sa usa ka aráyis sa sakayan, He stood at the bow like the skipper of a boat. 1a — pa could it be any different! Sáhi pa? Mau ra ná ang duba! Could it be any different? The two are the same. 2 as though. Nagbígwaus siá sáhi nga may nákít na gawas. They were uneasy as though they saw s.t. outside. v [C3] be the same. Nag-sáhi ang inyung taras, You have both the same sort of character. -um-, -ay it is exactly the same. Ayawng pasakiti ang bátá kay sabáy (sumáhi) ra bang panita! Don't inflict pain on the child because (his) skin is no different from anybody else's. Námáng aku may pangutan-unng sumáhi (sabáy) sa usa ka ignuranti? Why are you asking me, as if I were a fool?

sáhi = SALAHI.

sabú (from unasay ábu, see una, 1d.) Sabú bag di ka maugasawa nákú. Mãuyug nabángut ang kalibútan, Who gives a damn if you don't marry me? You're not the only fish in the ocean.

sábú v 1 [A; ac] mix things well into each other. Sábú na ang baruna ug ang asúkar, Mix the flour and the sugar together. Iyang gisabúan ug gamay nga puti ang lugum nga manikyur, She mixed a little light-colored nail polish into the dark polish. 2 [A; b6] be, move about in profusion and confusion. Nagsábú ang mga kutsig dyíp sa Kulun, The cars and jeeps were in vast profusion on Colon Ave. Iyang pangbunábunána gisa­búan sa mga pagtúda, All manner of suspicions presented themselves to his mind. a full of all different things moving in confusion. Sábú kádyu ang Magalyánis ug ma­pasku, It's a bustling confusion downtown at Christmas time.


sahuy n k.o. striped fish of reefs, growing to 6".

sái, sain 1 which of the two or several. Sáin man nilang mga tawbána ang nagsunbag ni­mu? Which of those persons struck you? 2 which place is it, was it. Sáin ka ba trabá­bu run, Where do you work? Sáin kabá nákú tu ikabutang, Where (which of the various possible places) could I have put it?

saka v 1 [A; ac] climb, bring s.t. up. Nagsa-
ka sa bagdan, Going up the stairs. Kinsay nagsaka sa ákung malita? Who brought my suitcase upstairs? Sak-an ku nang binug nga kaimit, I will climb to get that ripe star apple. Isaka ning antina sa ibabaw sa atup, Put this antenna up on the roof. 1a [b(1)] work off a debt by gathering coconuts. Sak-an ku ang ákung ñang nimu, I'll work off my debt to you by gathering coconuts. 2 [A; a2b]2 break into the house. Gisaka na mig kaduba, Our house has already been broken into twice. Mu nay ákung gisakan sa istudyantana pa ku, That's where I stayed when I was a student. n 1 yield of coconut trees. Pázay saka ning imung kalubian? How much does your plantation yield? 1a action of climbing or gathering coconuts. 2 action of coming to stay at s.o.'s place. Káda saka niya sa amí magdala giyud siyog sinugatan, Every time he comes to stay with us he brings a present. 2a one who is staying at s.o.'s place temporarily. — kanáng v [A; a2] go in and out of a house. Mga hátiang nagsaka kanáang ug dílad, Children running in and out of the house playing. 2 go up and down. — lugáng n going up and down. Dáting saka lugsang, A road that goes up and down. (<) v [1; a; c] go, bring uphill. Tuk­tuk nga bungtsud nga di masákag trák, A steep road that a truck cannot negotiate. 2 [A2S] rise to a high degree. Gasígíng sáká ang prisyu, The prices keep rising. 3 [A2] formally ask permission to marry. Ugam­má musaká na síla si Pídru sa ka Marly, Tom­orrow Pedro and his family will ask for Maria's hand. 4 [A2; c] gain stones in a game of sungka (putting them in the home base). 5 [A12; c6] carry numbers in adding or multiplying. Singkrwinta ídus. Ibután ang dus ug isaká ang singku, Fifty-two. Write down two and carry your five. 6 [A2; b6] for a school of fish to go near the shore. Ang mga bansikul muslda sa bulan sa Máyu, The mackerel come near the shore in the month of May. 7 [A2; c] for a boat to put into shelter. Musaká ang mga barku ning luuka basta magdát ug tyimpu, The boats put into this cove when the weather is not good. 8 [A] for cards to come to one. 8a [A12; b4] draw cards. Kun sakáán kug maäuyung barába, If I get good cards. n 1 set of cards coming up. 2 rental for a gambling device. 3 bag-ung — s.o. who has just recently be­come popular. Bag-ung sáká pa siya sa buk­sing mau nga sikat kádyu, He is a new boxing star so he is very popular. 4, 5 = SAKA, n. — kanáng = SAKA KANÁUG. — us-us = SAKA KANÁUG, 2. pa (–) v 1 [A; c] file a charge, application, petition. Kánsing ákung gipsáká bátuk niya, The case I filed against him. 2 [A; c]6 file, pass a law. Wá pa tka­pasáká ang balaudnum, The bill hasn't been passed (or filed). 3 [A1; b6] rent out a gambling device. paN (–) v [A2] climb up to pick. Túa, nanáka ug lubi, He's picking coconuts. sakáan n in a sungka game, the hole nearest the home base (balayan) — so called because that is where the stones go into the home base from (saka, 4). -da (–) n group of people recruited to work in another place. Adunay sakáda sa mga trahabadur sa asyinda, They are recruiting labor for the plantation. v [A; a] recruit workers. sinak-an a 1 amount paid to a per­son picking coconuts. 2 gift of the groom to the bride following the marriage ceremony. 3 amount paid by a parent of children enrolled in a public school to pay for minor projects. 4 food and drinks stored up in a house one has moved into, enough to last for three days, usually including a slaughtered animal. The purpose of doing this is magical: it assures that the owner will not run out of anything while he lives there. mag-r­(–), maN-r(–) n coconut picker. sakuna s.t. one has to climb if he is to reach it. La­yú ang íla ug sakuna pa, Their place is far away and you have to climb to get there. sakáang v 1 [A2S3P] totter under a heavy weight with the legs spread far apart for balance and foothold. Pára usa ka tárrung tí­big, nagsakaang ka na! All you are carrying is a can of water and you are tottering! 1a [B28; b6c1] walk with the legs wide apart. Musakáang ang tá­wung danlánan, A person who has a hernia walks with his legs wide apart. 2 [A2SP] undergo great hardship. Nagsakaang ku ad­tung pangutanábà, I sweated out that ques­tion. sakab n k.o. fishing trap of shallow waters put directly over the fish to be trapped. v [A; a] fish with a sakab. sak-absurbir n shock absorber.

sakang v [A; c] 1 sit down, set s.t. on s.t. that fits the bottom. Nagsakang sa inudírú, Sitting on the toilet. Gisakang niya ang kí­lén sa dagang, He put the rounded pot on top of the holder. 2 sit, set s.t. down care­lessly without noticing whether it is in the proper place. Ayawg sak-ángi nang kartun kay mabalubá, Don't just plunk yourself down on that box because it will collapse.

sakapi, sakapi instead of (doing s.t.). Sakapi
A slender perennial grass of waste

**sakay** v 1 [A2; b4(1)] take hold by piercing. Dili kaayu musakat an taga sa gubing pasu, The book doesn’t easily pierce hard bait. Nasaktan an kabli sa angkla, The anchor caught the cable. 2 [A2; c6] for a gear to mesh. Ang kambiyu dili musakat sa primira, The transmission doesn’t mesh in first gear. 3 [A2; a1] be on time to do s.t. Musakat ku sa primirung byabí sa trdk, I want to catch the first bus trip. 4 [B246] believe s.t. obviously not true. Ug musakat ka á-nang isturya, tuntu ka, If you believe that story, you’re a fool. 5 [C] be across from. Nagsakay niya ang iyang ka-bálay, Our houses are across from each other. 6 [Al; ale] go, take. Isakay ring bdtd sa taksi, I will push this dish of custard on your chest.

**sakat** n a slender perennial grass of waste places: Paspalum conjugatum.

**sakay** v 1 [A; ac] put s.t., ride, get on a vehi-
cle. Di ku musakay anang imung awtu, I will not ride in your car. Wa ku makasakay dáyún, I couldn’t find transportation right away. Taksing ákung gisakyan, The taxi I took. Isakay ring báti sa taksi, Get this child on the taxi. 2 [A2] for a vehicle to accommodate a certain amount. Ang sakay an niya musakat ug lima, His boat takes five. 3 [A2; b(1)] join in with other people. Di ku musakay sa inyung bantak, I will not join your coin-tossing game. Dili nimu á-ngay sakyan ang anagsultsultü lámú, You should not butt into our conversation. Hustag nga isakay run sa Libiral si Pilayis, Rumor that Pelaez would cross over to the Liberal party. 3a [c6] include s.t. together with a list that has been made up. Ikasakay pa ba ni sa basuyit tung tuigí? Can this be included in this year’s budget? Ikasakay pa ang imung ngául na lista kay di pa ulabí, We can still add your name to the list because it’s not too late. 4 [A2] believe or react favorably to s.t. not true. Di ku musakay anang imung ulug-ulug, I will not believe your flattery. n 1 passenger, cargo. Pi-la may sakay sa dyip? How many passengers did the jeep have? Blu sil ang sakay sa bangká, The boat was carrying smuggled cigarettes. 2 load capacity. Pilay sakay sa imung sakayan? How many passengers does your boat hold? 3 aboard. Sakay na ang ta-nang pasabíru, The passengers are all aboard. Milarga ang trák sakay ang iyang asáwa, The bus left with his wife aboard. (<•>) v [C; c6] ride together. Táwung akung gikasakay, The man I rode together with, a for there to be lots of people wanting rides. Kay ulan man, sakay kaayu run, Since it is raining, there are lots of people who are looking for transportation. -an n wooden boat of any size, with or without a sail. v [A1; a1c] go, take by boat. pan-an v 1 [A2; b6] engage in hauling or passenger business with boats. Sa nanakayan pa ku abut kug Masbáti usábay, 1 sometimes went as far as Masbate with my ferrying business. 2 [A2; c6] go boating. Manakayan ta ug mangaliça ta sa Talisay, We will go boating when we go swimming at Talisay. 3 [A2] man a boat. Duba ka tá-wu an nanakayan niini, Two people were manning this boat. -anun(<•>) n 1 crew on a sakayan. 2 fisherman. ka(<•>) n fellow passenger. Mangunguut ang akung kasakay, The other man in the vehicle was a pickpocket. salakyanan, salakyan n passenger vehicle.

**sakbang** a across, on the opposite side. Ang naglingkud sakbang náki, The one sitting across from me. v 1 [C] be across from each other. Nagsakbang mig balay, Our houses are across from each other. 2 [AC; b] be contenders, opponents. Akey musak-bang kaniya sa pulitika, I’ll run against him in politics. Makigsakbang ku bisag daki, I’ll take him on, big as he is. 3 [A1; c6] push s.t. concave into s.o.’s face. Isakbang ku ning usa ka bulmabang liti plan sa imung simud, I will push this dish of custard on your snout. ka- n rival.

**sakbat** v [A; a1c] say s.t. after s.o. else has said it. Nagsakbat sa panagsultidnay, The one who cut in on the conversation has no manners. n thing said in response or butting in. ‘Mu-adtu pud ku,’ sakbat niya, ‘I’ll go, too,’ said he.

**sakbit** a adjacent, very near. Ang akung lamís-sa sakbit sa kag Abil, My table is beside Abel’s. v 1 [C; ac] be near, next to each other. Nagkasakbit sila paglingkud sa siní, They happened to sit beside each other in the movies. 2 [AC; b] touch lightly, brush against. Ang ilang giganagsultihan misakbit sa Kumunismo, Their conversation touched on the subject of Communism. Nasakbitan am gasá sa nagbagurus nga awtu, A speeding car brushed the child. 3 [A; a] snatch s.t. from s.o. Gisakbit ang ilang kalubiban...
They lost their coconut lands because they couldn't pay their debts. Nakasakit kug pil a kamakum bugas, I will swoop out a handful of rice. 2 snatch, grab at s.t. from. Gisakbut niya ang kwarta nga gihitbit sa tawu. He snatched the money the man was holding. 3 get fruits with a sakbut. n fruit picker made of a blade to which a basket or bag is attached, tied to a pole.

sakdap v 1 [A; b6] swoop down at, on. Gisakdaw ka sa akung banug, A big hawk swooped down at me. 2 [A2; cP] touch swiftly and lightly with one's hand. Kumut nga kugbang musakdap sa mga sangput sa dalaga, A hand that readily touches young girl's buttocks. -ay(-v) n game with kites where the kites are made to battle each other. v [AC; c6] have a kite fight.

sakdaw v 1, 2 = SAKGAW. 3 [A; a] divert s.o.'s hands or arm. Missakdaw ang akung anak sa akung kamut arun ku muundang, My daughter held my arm to stop me. Nanyu' na siya nga nakasakdaw lang ku niyag gamay, She got angry at me when I happened to nudge her armlightly.

sakduv v [A; b(1)] swoop down on. Ug musakdaw ang ayuriplanu, butangi dawun. If the airplane swoops down, let him have it. Gisakdupan ku sa langgam pag-ulit nakü sa ku-yapub. The bird swooped down on me when I put the nestling back in the nest.

sakgaw v 1 [A2; ab2] butt in on a conversation. Ug masaktong ku, dì ka musakgaw, If I talk, don't interrupt. Ayaow isakgaw nga imung mga bingi ug diniy bisita. Don't interrupt with your whimpered requests when I have visitors. 2 [A; ab2] snatch, grab at s.t. Wà ku kiti kinsay nagsakgaw sa imung babin, I did not see who snatched your share.

sakgum v [A; a1] hold s.t. in both hands. Iyang gisakgum ang inagasa arun immun, He caught the flowing water in his hands to drink it. 2, 3, 4, 5 = SAGUKUM. n the amount held in both hands. Usa ka sakgum nga utanun, The amount of vegetables one can hold in both one's hand.

sakit n soccer. v [B3C; b6] play soccer.

sakit a 1 painful. Sakit nga samad, A painful wound. 2 hurting, causing wounded feelings. Sakit kaadyung musulti si Pidru, Pedro speaks in a hurting way. 3 violent death or way of dying. Naimpas siya sa usa ka sakit nga ka-matayun, He expired in a violent death. n 1 physical pain. Sakit nga dili maagwanta, A pain that can't be endured. Sakit sa tiyan, Stomachache. - sa kalyu, pus-un, tiyan, tunga, tungul s.t. that bothers one intensely (used sarcastically). Sakit ba na sa akung kalyu ug dì ka pabulam? What do I care if you don't lend me any (lit. you think it hurts my corns)? 1a ache, emotional pain. Ang sakit sa akung kasingkasing, The ache in my heart. 1b - sa buyt hurt to one's pride or feelings, Sakit sa akung buyt nang pagasaway mu nakù, It hurts my pride the way you criticized me. 2 ailment, sickness.

Ang sakit mikaylap sa kabaryuhan, The disease spread through the countryside. Sakit sa kasingkasing, Heart disease. binulang - menstruation. - sa babáyà a venereal disease. b menstruation. - sa láwas injury. Nagpakusg siya sa iyang mutur kay nangtag sakit sa láwas, He rides fast on his motorcycle because he must want to get injured. v 1 [A; ab4] become, make painful. Nagsakit ba ang imung tungu? Does your tooth hurt? Gisakitan ku nga máyu, It hurts like hell. - ang dughan, kasingkasing [B46; b4] a be heart sick. b be very harrassed. Nagsakit ning akung dughan pagpabilum ning mga bátà, I am going crazy trying to keep these children quiet. c be deeply worried over s.t. Nagsakit ang iyang dughan kay miktuyug ang iyang trátu ug láin, She is deeply worried because her boy friend went out with s.o. else. 1c - ang kalyu, pus-un, tiyan, tunga, tungul v [A3P; b6] bother s.o. intensely (sarcastic usage). 2 [AB1256] be, become ill. 3 [b4] for plants to bear less because of damage. Gisakitan ang agbáti nga gipanglabnut lang pagpangubà kay dugay nga nangdulut, The leaves were not taken off carefully from the agbáti vine and it took it long to develop new buds. sakitsakit v [B16] be sick now and then. Mamalbin kami ug láng puwy-an kay kaninay lang kung magsakitsakit (masakitsakit) dinhi, We have to move to another place, as I always get sick here. n miscellaneous diseases. Saktisakit sa páni, Various skin ailments. (+) v 1 [A13; a12] torture, inflict unnecessary pain. Gisákít usá patya, Tortured before being put to death. 1a [A; ac5] inflict emotional pain. Gikasákít ku kanang imung gi-bábat, I was deeply offended by what you did. 1b [A13; a12] ask insistently, as if torturing. Ayawu ku sakita sa imung bálan, Stop nagging me for your spending money. 1c [A3; b6] for children to put up a crying fit. Musákít na pud ning bátà kay kílang ug tu-
sakit — sakpaw 849

lug. The baby will put up a crying fit again because he didn’t sleep long enough. pa v [b1] inflict several small cuts on the trunk of trees to make them bear more fruit. pa (v), paka (-v) v [A13; b6] make sacrifices. Magpakasakit ku arun mulampus ang imung pagtuwan, I will sacrifice to see you through your studies. -in (v) n martyr. ka (v) pain, physical or emotional. ka (v) n 1 crucifix. mistiyu sa — the Sorrowful Mystery of the Rosary. 2 severe suffering. -an (v) a 1 susceptible to diseases. Salakit kadiyu bisá dì māéyu ang biyábi pára nákik, 1 easily get sick so I shouldn’t travel. 2 infested with organisms that cause diseases. Salakit kadiyu ning dapíta kay sunap, This place is infested with disease-giving organisms because it is low and dark. ma-un n patient, an ill person. v [A13] be, become gravely ill. Magmasakitun ka ug magsígi kag kagudul, You will become gravely ill if you always worry. pa-n n pains, aches, characteristics of a sickness. Khíning banyúsa diang sa pama- kiti sa labad sa útu, This compound is for pains that accompany a headache.
sákít n socket for an electric light. — tayip nga tigib k.o. chisel in which the handle is set into a socket instead of having a tang.
sakíyu v [A; a2] get money or valuables belonging to s.o. else by stealing or swindling. Gígikud sa pulis ang nagsakíyu sa akung bág, The policeman ran after the man who snatched my bag. Gisakíyu ni Húwan ang kulíkisíyun sa bubatan, John embezzled the money.
saklaw v [A; ab] snatch at s.t. to hold it, grab at as if to hold. Manakmal siyang tutuy, He’ll grab for your breasts. Nakakýas ang bábuy kay túl ray ákung bingsakmalan, The pig got away because I only got hold of its feet. 2 [A; c1] put s.t. in the mouth, usually big enough to fit in it. Sakmal (i- sakmal) kunu ang imung kinímú sa imung bába, Try putting your fist into your mouth.
sakmit v [A; a2] 1 snatch s.t. away from s.o. Gisakmit akung rílu, S.o. snatched my watch. 2 confiscate. Sakmitun sa maistra ang kimiks, The teacher will confiscate the comics. 3 take s.o. into custody from his home. Gisakmit sa Hapun ang gidútubang girílya, The Japanese arrested the man they suspected of being a guerrilla. maN-r n snatcher.
sakna, sakná v [A; a12] 1 ask s.o. whether he wants to do s.t. or is willing for s.t. to happen. Nagaskná si Nituy nimu ug mu- ban ka ba, Nitoy is asking whether you would like to go along. Saknáa si Míma mu ug pakuyúgan ka ba, Ask your mother if she’s willing to let you go. 2 challenge s.o. to a fistfight. Saknaag musúkul ba, Challenge him and see if he fights. — ug pamalá- yi v [A23] for a young man to notify his parents of his intentions of getting married. Misakna nag pamaláyi ang anak kung nitá- wu, Our son notified us of his intention of getting married.
saknib v [AC; c1] lay two things out flat so that the one is partly over the other. Nag- kasaknib ang ámung mga banig kay gomay ra man ang kwartu, We spread our mats with the edges overlapping one another because we were in a small room. Saknibá ang duba ka hapan arun álli mutagpas ang ibi sa bála, Let the child lie on two pieces of cloth so the urine won’t seep through.
saknit = SAKMIT.
sakpaw a for a broad container to be too shallow. Díyútaay rang masúd ámung baskit kay sakpaw, You can’t get very much in wife tags along. v 1 [A13; c6] put, put in a sheath, holster. Isakub na nang imung ispá- da, Sheathe your sword. 2 [A13; c1] make into a scabbard. -an n = SAKLUB, n.
saklub, n lid, s.t. put over s.t. else as a cover. v [A; b6] cover s.t. over with a lid or a loose covering. Saklubi ug maéyu ang sud- an kay arun álli sunghábun sa íring, Cover the dishes well so that the cat can’t get at them. Diay tualya isaku- lbsa sa imung úlu, Here’s a towel to cover your head with.
saklubi ug maayu ang Sud- loo covering.
this basket because it is too shallow.  v [B1; a12] be, become, make s.t. shallow. Nasak-paw ang panaksan kay gimasābag simintu, The basin became shallow because they mixed cement in it.
sakramintu n Sacrament, one of the seven sacred rites of the Roman Catholic Church.
anak sa — n legitimate child. Ṭ
sakrilhiyu n sacrifice.
sakripisyu a requiring an extraordinary expenditure of time, effort, or money. Sakripisyu kādyu nākū ning ākung pag-iskuyla kay magtrabahābū pud ku. It is a great effort for me to study because I must also work. n sacrifices made. — sa mīsa Sacrifice of the Holy Mass. v 1 [A; c] expend unusual effort or money or deprive oneself for some end. Magsakripisyu usā kāmi arun sa ngad-tungadtu makapālīt mig balyu, We'll sacrifice ourselves so we can eventually buy a house. Unsay dīlī nākū isakripisyu pārā nimu, What wouldn't I sacrifice for you? 2 [a12] put s.o. to an extraordinary expenditure. Ngāngun sakripisyubā man ku nimu ug pandtu ug dīlī nā impāntārī? Why do you make me go there to no purpose if that is not important? 3 [A3; c1] sacrifice one's principles. Sakripisyubān (isakripisyu) man nimu eng āmung kadauggānān sa pāg-kīyug āmung mga tawbānā? Why do you sacrifice your honor so you can go around with those people? 4 [A13; c1] sacrifice s.t. for a future advantage. Isakripisyu ku ning tūrī arun mabābuy ang raynā, I'll sacrifice my rook to checkmate your queen. 5 [A13; c1] mortify one's body. Magsakripisyu ang mga madiri sa āmung piņāgī sa bū-nal ingka Byirnis Santu, The nun mortify their bodies on Good Friday by lashing themselves.
sakris n sack race. v [A1;b] hold a sack race.
sakristan n sacristan, the priest's helper in performing various chores connected with religious duties. v [A3; c1] become, serve as a sacristan. — mayur n senior acolyte or assistant to the priest.
sakristiya n sacristy.
saks n sax. altu — alto sax. tinur — tenor sax.
saksak, v [A; ac] 1 mix solids up or one solid into another. Akuy musaksak sa barāba, 1 will shuffle the cards. Ayawg sak-sākig balas ang kupras, Don't mix sand into the copra. 2 chop s.t. into pieces, usually to mix into s.t. else. Akung saksākun ning sagingu, I'll chop these bananas into pieces. 3 [A; a] cook rice or corn mixed with chunks of sweet potatoes. Musaksak mi ug wā miy sud-an, We mix in chunks of sweet potatoes in cooking corn or rice when we don't have anything to go with it. n cooked cereals mixed with tubers, usually sweet potatoes. — sināgul see SAGUL. -in- n corn or rice cooked with chunks of sweet potatoes.
saksak, v [A; a] stab (slang). Nakasaksak siya āpān wā mamatay, He has stabbed a person but he didn't die.
saksak, n 1 = LUMBIYA. 2 the starch taken from this tree.
saksak, n k.o. small bird.
saksi v 1 [A2; b2] see, witness. Gustu kāng musaksi ug babugbābug? Would you like to see a free-for-all? 2 [A2; c6] testify, say s.t. in evidence. Ayawg isaksi nā sa bukkmāna nā makadātāt nā nimu, Don't make that declaration in court because it can harm you. 3 [A; c1] ask s.o.'s opinion about s.t. Nakasaksi ka na ba sa āmung mga ginikānān mabitugāndu nimu? Have you asked your parents about this? — ug pama-lāyī for a man to notify his parents of his intentions of marrying. Andam na mi ug musaksi ug pama-lāyī ang āmung ultāwū, We are prepared if my son signifies his intention to get married. n witness. Bungbung ray saksi sa āmung gisābāt, Only the walls bore witness to what they had done. — ni Hiyūba a religious sect, Jehovah's Witnesses.
saksupun n saxophone, v [AN] play the sax.
saktu short for IKSAKTU.
sāku, n 1 sack of cloth. 2 sackful. Usa ka sākung bumat, A sack of rice. v [A13; a12] put into a sack. -in-(→) v [A; a] do by the sackful. n by the sackful.
sāku, 2 = SĀKU.
sāku v [A; b6] thrust the buttocks forward with a jerk. Panagsaan ug sāku sa istrīptis ang īyang sāyaw, The stripteaser jerks her buttocks forward every so often as she dances, a busy, having intense activity. Sa-kū kādyu mi sa tinābātan matābū, We are busy at the store on market days. (c) v [A 13] be intensely busy. Nagsākū mi sa upisī-na kay dūba na ming katābāng, We are busy as heck at the office because there are only two of us helpers. sakusākī v [A; b6] push the buttocks forward to and fro in rhythmic fashion. Pastilang nakasakusākī sa iru, My! How the dog is pumping away at it.
sāku v [A; b6] refuse, not give s.t. Ug sakūsākī ku nīya sa pagpasīkyula, unsay ākā? Who cares if he refuses to send me to school? Dalū giyud kay isākū pa ang paggāvī sa īyang ītru, He's selfish because he denies me the use of his books. hīN- v [A; b6(1)] begrudge, fail to give s.o. s.t., esp. s.t. ab-
The image contains text in Tagalog, a language primarily spoken in the Philippines. The text appears to be a page from a dictionary or a similar reference work, providing definitions and usage notes for various Tagalog words. The page is filled with entries that include definitions, examples, and usage notes, all in Tagalog. The text is structured in a manner typical of Tagalog dictionaries, with definitions followed by examples to illustrate the usage of the words. The page includes terms related to various aspects of Tagalog, such as verbs, adjectives, and nouns, along with their meanings and examples. The text is dense and informational, aimed at providing a comprehensive understanding of the words listed.
extension of his living room — humorous).

sála, v [A; a12] strain, filter liquids. Salábun (saláun) nímu úsá ang așiti úsá itibul. Filter the oil first before pouring it in. salahaw, salaan n filter, strainer. v [A13; c] make, use as a strainer.

salá n 1 sin. 2 fault. Wá kuy salá nímu, I haven't done anything wrong to you. v [A12; b1(1)] commit a sin, fault. Nakasañá ka sa imung pañhibañhay, You have committed a sin in ridiculing him. Siyay imung gikasadan, He is the one you wronged. paka-v 1 [A13] be committing a sin. Nagpakasañá ka pëyuy àñang mïnyú, You are committing a sin living with that married man. 2 [a12] impute a fault on s.o. Ngánung paksad-un man ku nímu nga wá man gáni ku makabikap áñ? Why do you blame me when I didn't even touch it? sad-an a guilty. v [B1256] be found guilty. Ug masad-an ka, iπaprisu ka, If you are found guilty, you will be put in prison. Kasal-áñan n wrongdoings or guilt. Ang kasal-áñan imung giñañåt dítì mapasaylu bisan anusa, Your wrongs can never be forgiven. Makar-(-) n sinner. Giniù, pasaylua ning mapasaylu sinung makasaládá, Lord, forgive this humble sinner. Masalad-un a sinful, inclined to commit faults or sins. tag-n one who committed a specific fault.

* sálá, salá — tiúd, gud just as I expected. Sálá ra gud tiuud. Dí wá mabakak ang ákung panangha, See, my guess turned out true. Salá gud. Wá lagi kapasar, Just as I thought. He didn’t pass.

sála, v [B1256] lose one’s way. Nalágang mi kay nasalañ mi sa Magalydun, We were delayed because we lost our way downtown. (-) v [B46; c1] be off the topic, incoherent in speech, conversation. Musalañ ang imung tubag ug di ka mamimau sa diskasyun, You’ll be speaking off the topic if you don’t listen to the discussion. Nusalañ ang diskursu sa politiku. Wá madyu pagkabanay, The politician gave an incoherent speech. It was not well planned.

sábí v [A; b6(1)] singe, pass a flame over. Gisabúñ ku ang kattring may kuting, I passed a flame over the bed that was infested with bedbugs.

salabán (from sálub) v 1 [A1; a12] for an ungúlu to pass on the force that possesses him by inserting it in the food of the victim who then also becomes an ungúlu. Kunu makasalábán ang pagkáun sa salim sa usa ka ungúlu. They say that eating the leftovers of an ungúlu will make you one. 2 [a12] be won over to and become crazy for s.t. Gisábán na gíyuð ka sa madyung. You have gone crazy for mahjong.

salabat (not without l) = TAHU.

salabay (not without l) n k.o. longline fishing for small fishes where several hooks are attached to a line with leaders spaced six feet apart, one end anchored to the sea bottom and the other end attached to a float. pān-n v [A2; b6] go fishing with a salabay line.

sálad = SANGGUT, n, v.

sálad, tskin — n chicken salad. saladsalad v [A; c1] hide poor quality products underneath or between things of good quality. Ang nga tindíra sa tabákí madyung musaladsalad sa nga iskubíu ug barut, The tobacco sellers are adept in mixing the first class leaves with the poor ones.

sálag n 1 nest. 2 the home (literary). 3 source, place where s.t. or s.o. comes from. Ang Pásí kunu mäty sa lág ag nga butangíru, Pasí is where the toughs come from. — sa kaminyuán state of being married (literary). Bayinti anyus ang táng tpuñ sa sálag sa kaminyuán, They have been living together in wedded bliss for twenty years. v [A; b6] nest. Dítì musalag ang langgam dinhi kay dañl sa agùñan. The bird will not nest here because it is near a pathway.

salagmá = SULAGMA.

salagsag n matting placed between layers of objects: 1 used in packing. 2 placed above boiling water to act as a double boiler. 3 in thatched roofing, the thin slat around which the cogon of the thatching is wound, tied to secondary rafters. v [A; a] install, pack s.t. with salagsag.

sálag-un n the class of starchy foods consisting of plants and root crops. v [A13] have root crops as staple food.

salagunting n principal rafters of a roof. v [A; a2b6] put, make, make into a principal rafter.

salahid v [A3S; ab2] 1 drag, search the bottom of water for s.t. with a net or grapnel. Ang pulis musábíd sa láñaw pagpangítá sa patay, The police will drag the bottom of the lake to look for the body. 2 dig up information. Sabírun mu ang tanang kasayíran bábin sa dígrasa, Dig up all the information about the accident. Mau ning tabúa akung nasabíran, I stumbled across this little piece of gossip. (-) n general term for fish net, grapnel dragged along the bottom. pán-n v [A2; b6] go fishing with the sábid. n fishing with the sábid.

sálak v [A; a12] catch s.t. in the hands. Sal-
ka ang bula, Catch the ball.

sálag n k.o. nonfatal sickness which is characterized by the yellowing of the white of the eyes, thought to be caused by stepping over certain plants or by walking at the back of s.o. who is believed to be a salakan.
v [A123P; b4] get this disease. -an(⇒) n one who causes this disease if people walk behind his back. A person gets this supernatural power involuntarily and often may not realize he has it. He can also cure it by rubbing the patient’s clothing and saying puyra sálak.

sal-ak v [A; c] intersperse, insert in between. Sal-ákan tag siyáw ang átung prugrúmá, We will insert a dance number every now and then in our program. Isal-ak ning kartun sa libru, Insert this cardboard between the pages of the book. n s.t. interspersed or inserted. sal-aksal-ak v [A; b6(1)] place alternately, do s.t. at intervals. Sal-aksal-aksal-ak tag kamúti ning átung bugas kay layú pang tingsangkí, We’ll eat meals of sweet potatoes alternately with rice because the harvest is still a way off.

salakut (not without l) n 1 = SARUK, 1. 2 name of a folk dance which uses the saruk hat. v [A; c] dance this dance.

salamá v [A12; a12] mispronounce a word so that the resulting mispronunciation will mean s.t. else. Bútú na man. Bútú diay. Nasalámá lang ku, I don’t mean vagina. I mean votes. I just misspoke. 2 [B1256] miss a step in walking. Masalámá man gánung ká-baw nga upat ang tiil, kita pa! If a water buffalo with four legs can miss its step, how much more can we! †

salanabit, salambats = SALUMABITS.

salangasag 853

salanañka (not without l) v 1 [A12; a12] slighten of hand. v [A1; a12] I do slight of hand tricks. 2 steal. Ayaug isayásayá nang kwarta kay salangasagán unyá, Don’t display your money carelessly. S.o. might just magic it away. salangasagán niyá magician.

salámat (not without l) thanks, thank you. daghang — thanks a lot. — na lang thank heavens! Wà miy uban sa balay. Salamat na lang kay mabut si Bidung pagkabápun, There wasn’t anyone in the house. Thank heavens Bidong arrived by that afternoon. pa- v [A; b6] thank, give thanks. Ángay kang mapasalámát niyá, You ought to thank him. n thanksgiving. thanks. mapa-un a grateful, thankful.

salámí n salami.

salamin, salaming n 1 mirror. 2 s.t. made of glass: windshield, lens, spectacles. 3 paragraph, example of s.t. good. Salamin sa kakú-
gi, A paragon of industry. paN- v 1 [A2; b 6] look at oneself in the mirror. Maunalam man arun maktá ug bilingun ba tag nasung, Let’s look in the mirror so we can see if we have dirty faces. 2 [b6] look at [so-and-so] and draw a lesson therefrom. Panalamini lang ang anak ni Nang Luling, Mu nay mabitabu ug maglaalqag, Look at Loling’s daughter. That’s what happens if you go out. Panalamini siya kay gustu kung mag-iníunging na ka, Look at her. That’s what I want you to be like. sulu-, salamin salamin, -an n k.o. pompirc: Apolectus niger.

salampáti (not without l) n 1 general term for pigeons. 2 prostitute (euphemism). — nga mubí ug lupad = SALAMPÁTI, 2.

salán (from lánap) v [A2; b6] 1 flood or spread over an area. Huy, sindúbi ang gripu kay musalánang ang tóbig diri sa kwarta, Hey, turn off the faucet because the water will flood the room. 2 affect the emotions intensely (literary). Nasaung nga gisanápan sa túnang kalípay, Face flooded with joy.

salang v 1 [A2; b6] skip over, leave out s.t. Si Pedro dili musalang ang adtu sa sini káda adlaw, Pedro doesn’t fail to go to the show every day. Muibap ka gikan sa iskina, musalang ang kag tulu ka balay, ang ikaupat man nay ámû, From the corner, skip three houses. The fourth is ours. Nakasalang ang taytyst ug diba ka inyá, The typist skipped two lines. Ayaw salángi ang sunud yugtú, Don’t miss the next chapter. 2 [C; c] be placed in alternate sequence. Nagsalang ang lingkud ang mga láki ug báyi, The boys and the girls were seated alternately. n 1 miss, the instance one fails. Káda kabit usa ka butú. Wailey salang, Each time you squeeze the trigger, one shot fires. It never misses. 2 amount of time or space intervening. Dakú ang salang sa ámung panggúdarun, There’s a great interval between our ages. salangsalang v 1 [A12; c1] mix in two different ingredients alternately in small amounts. Isalangsalang (sal-angsal-angun) nimug lánud ang barina ug asíkar, Put in the flour and the sugar alternately in small portions. 2 [A; c] do s.t. at intervals. Isalangsalang (sal-angsal-angun) ang imung pag-anbi di kay káda adlaw, Come here every other day, not every day.

salánga = PANTIHAN.

salángsáag a for the teeth to be overlapping and protruding. v [B] for the teeth to get to be crooked and protruding. Maunung misalángsáag (nasalángság) ang iyang ngipun
kay mabaliuk man magpaybut, Her teeth are crooked because she was afraid to have her baby teeth pulled.
salangásang = SALANGÁSAG.
salangkap = LAKANGAP.
salanta v 1 [A2; b6] stop by, stay for a while. *Inigbigbiyáh náká sa Maníla, musalanta sá kug duba ka adlaw sa Rumbión, When I take my trip to Maníla I will stay for two days in Rumbíón. 2 [A; a12] put a stop to s.t., prevent s.t. Kapakyas nga makasalanta sa mga panganduy, Failures that foil one’s ambition. Salántum ku ang íyang laksut nga batásan, I will put a stop to his bad habits.
salapang n speak that is thrown or a harpoon. v 1 [A; a12b2] hit with a spear, harpoon. *Salapangun ku nang írúa ug mubálik diri, I will speak that dog if it comes back here. 2 [A13; a12] make into a spear.
salapat v [B1256] for s.t. not to go directly into a hole but get splattered around the edge. Kinsa may diri sa kasiyás nga nasalapat man ang tátí sa bankiyú? Who used the toilet that there’s feces on the seat?*
salapáti = SALAMPÁTI.
salápi (not without l) n corn stalks, esp. the younger ones. v [AN; a] gather corn stalks as feed.
salápi n 1 money. 2 fifty-centavo coin. 3 sil­

salapi n 1 money. 2 fifty-centavo coin. 3 sil­

salapati = SALAMPATI.
salapsap n collective term for various k.o.
tiny fish that are found in large schools.
salapwang v 1 [A; a12] carry s.o. with the arms underneath. *Nagsalapwang sa patay niyang láwás, Carrying her dead body in his arms. 2 [A3; a12] support that is placed on top of it. Ang usang haligi sa balay sapawángun ánìng lapad nga batú, This flat stone will support one of the posts.
salapayaw n dip net with a light mesh weight or a butterfly net. v [A; a] get with a dip net. Salapayawá ang pitipitu, Dip out the pollywogs.
sáías = SALAi.
salasa, v [A; a] cut the leaflets from the fronds of the nipa palms for shingles. -in-ní

salas, n k.o. garfish: Ablennes bians.
salát v [A; a] catch s.t. by surrounding it, keep s.t. entrapped or confined. *Kural ang nakasalát sa mga manuk, The fence kept the chickens penned. Ang gamangyáng isdá di-

li masalát niánang balínga kay dagkug mata, That net has too large of a mesh to catch small fish.
salátan n strong wind coming from the south during storms.
saláud (coined from salá and baláud — not without l) n crime against persons and property. Ang saláud sa pappatay, The crime of murder.
salawákti = SALUWÁKí.
salawáid = SALUWÁSID.
salay v 1 [A; c6] lay s.t. over s.t. else so that part of it hangs over. Isalay lang ang tutilya sa kurdís, Just hang the towel over the window sill. 2 [a3b8] for s.t. that fell to be caught atop s.t., not reaching the ground. Ang gilbabay nákung sinilas diitó masay sa atúp, ‘The slipper that I threw landed on the roof. -an(>, saylanan n 1 drying rack. 2 boat rack made of two forked sticks. 3 wooden support for a stone mill.
salaysalay n k.o. fish, name given to various crevallies.
salba n shot fired into the air. Kadttung salba para pagpabúning sa kawatan nga midagan, That shot fired into the air was to make the thief that was running away stop. v [A; b6] fire a warning shot into the air.
salbabída n lifesaver or life jacket. v [A12; a 12] wear, make into a lifesaver.
salbadur see SALBÁR.
salbáhis a cruel or incorrigibly ill-mannered. *Ang salbábis níyang báná nanagmal na pud sa mga bátá, That beast of a husband of hers is beating the children again. v [B12] be, become a beast. -in(-») v [A; b6] behave like a beast. ka-anan n atrocities. Ang mga kasalbásisánan nga nabúbat sa mga Hapúnís, The atrocities that were inflicted by the Japanese.
salbáru v [A; a12] save from defeat, ruin, or dishonor. Aku may nagsalbáru sa íyang ní-


gusyú, I saved his business. Ug dinay kaláyu salbabá ang mga mabalung mga butang, If there's a fire save the things of value, salbadur dil mundu n one who saves the honor of an unmarried woman whom s.o. else made pregnant. v [B56] be, become a woman’s saviour.
salbáru, n k.o. round thin, baked wafer, big as a dinner plate (or nowadays also in other shapes), made from a mixture of flour, sugar, and shredded coconut. v [A; a] make salbár.
salbáru, n euphemism for SALBAHIS.
salbasíyún n salvation of the soul from sin and hell.
salbid, salbids n 1 salvage from s.t. destroyed,
salibagyaw — salibadyaw

saved for later use. 2 used clothing sold cheaply. v 1 [A; a] salvage s.t. from s.t. destroyed. Salibidyun ku nina nga butiyya. Ma-

báin na mi, I will salvage these bottles. We can sell them. 2 [c1] donate used things as relief. Bag-u pa ning sapatása, apan salbi-
dyun (salibids) ku na lang. These shoes are still new, but I'll donate them for relief.
salbu n style of fighting of a cock in which it leaps, slashing with its feet and moving backward at the same time to evade the blows of its opponent.
salgay v [A2; b6] 1 put in one's word in a conversation. Iya ra tanang suhti. Di ku maa-

kasalga, She does all the talking. I can't get a word in edgewise. 2 enter in a game or some collective activity. Way bátang maka-
salga áning sigal sa barabá, No child may participate in this card game.
salguhan n fixed points on the table where the three balls are placed for the opening shot.
sali v [A; abc] [do] constantly. Nagsalí ka-
lag pangáyu, You are always asking me for s.t. Ayaw isalí ug dukduk ang ráńir sa lamí-
sa, Stop tapping the ruler on the table all the time.
saliabgay v = ADGAW.
saliat v [A] leave off what one is doing for
the moment to do s.t. else. Káda ani níya sa syuddad usaliat giyud sa rílis, Every time he comes to town he stops in at the red light district.
saliay = SAG-ILAY.
salibadyaw = SALIBAGYAY.

salibag v [A; c] 1 throw s.t. with force. Pag-
kabangága sa mutur nasalibag siyya sa kanal, When his motorcycle crashed, he was hurled into the canal. 2 throw s.t. away so as to have it out of one's way. Isalibag na nang nga butiyya, Throw those bottles away.

-anan(*) n place where garbage and rubbish is thrown.
salibagyaw a 1 annoyingly noisy. Gustu tá kung mutuan, íru salibagyaw ka kaáyu di-
bá, I would like to study, but you are disturbing me with your noise. 2 have the head awhirl, not knowing what to do. n noise that is disturbing. v [B; b6] 1 be, be-
come annoyingly noisy. 2 be confused with the head awhirl. Nasalibagyaw ang ákung úlu karun isa kug ípalit ug bugas, I'm at a
loss now as to where to get my next meal. Nasalibagyaw ang ákung úlu tungud sa pag-
pamabáyi sa ákung bána, I'm very disturb-
ed because my husband is fooling around

with women.
salibagu = SULAYBAGYU.
salibay = SALIBAG.
salib-ay v [A; c] carry s.t. slung over on the shoulder. Isalib-ay ang kamira, Sling the camera on your shoulders.
salibu v 1 [A; b] sprinkle water on live em-
ers. Gisalibuhan ku nga dáb úna mula-
kaw, I doused water on the fire before I left. 2 [A23; b6] for rain to be blown in by the wind. Ug musalibu, tabunig plastik ang nga písa, If rain comes in the window, cov-
er the spare parts with a plastic sheet. 3 [A; b6] for it to drizzle lightly. n 1 rain blown into a sheltered area from outside. 2 light drizzle. Salibu ra man ni. Di na lang ta mu-
silung, All this is a light drizzle. Let's not bother taking shelter.
salibut (from llibut) n dip net with a light weight mesh, used mainly in sea fishing. v 1 [A; a] get with a dip net. 2 [a1] catch s.o. by means of a ruse or trick; be caught by means of trickery. Nasalibut giyud ang ka-
watan sa gipan-an ug kwarta, They finally caught the thief when they baited him with
money.
salibutbut n k.o. shrub, the leaves and milky sap of which have medicinal uses: Taber-
naeontana pandacaqui.
salída, n 1 appearance on stage. Ikapila na ni niyúng salída sa dráma? How many times has she appeared in the play? 2 showing of a movie. 2a movie shown. 3 exit sign in a public place. v 1 [A; b] appear on stage. 2 [A23; c] show, expose s.t. conspicuously before. Mangaléwat musalída giyud sa atu-
bágan, Making herself prominent when she goes to take communion. Ayaw salída ka-
nang gisíon nimung sinìna, Don't display your torn shirt.
salida, a for sales to be brisk. Way salida ang nigu-šyu, Business is no good. v [B1] for sales to be brisk. Masalída ang tinda basta Pasku, Sales are good during Christmas.
salid-ay v [A; c] carry s.t. with a sling or strap, dangling it over the shoulder. Misalid-
dy siya sa riplí, He slung the rifle over his shoulder. Nagasalid-ay si Santa Kláwus ug så-
ku nga punú sa duláan, Santa Claus was car-
rying a sack filled with toys over his shoul-
der.
salidsid (from sidsid) v 1 [AN; c] go, take s.t. along the edge of s.t. Nanalidsid ang sa-
kayan sa baybáyun, The boat followed the coastline. 2 [A; b6] skid, slide in doing a curve. Musalidsid ang trák kay danglug ang karsáda, The truck will skid because the road is slippery.
saliit v [A2S; b6] trust, rely. Dì ku musaliit niya kay bakakun siya, I don't trust him because he is a liar. Nagsaliit ku nga muambi ka apal wà dìyà, I was depending on you to come but you didn't. 2 [c] entrust, leave s.o. in s.o.'s care. Isaliig ku ning åkung kab-tànang nimu wà ku dìnbi, I will entrust my property to you while I'm gone. n trust in s.o. Wà kuy saliiit niya, I have no trust in him. (→) v [A13; b6] depend on s.o. for s.t. Nagsaliit ka nákù sa imung iskuyla, You are depending on me for your schooling. pà ñ [A; b6(1)] assure, give assurance. Mupasaliit ñ ku nimu nga buhátun ku nà, I assure you that I will do that. ma-un a confident. Milakaw siya nga masaligun nga kabayran siya, He went away confident that he would be paid. pag- = SALIG, n. -an n 1 person left s.w. entrusted to run the affairs in the owner's absence. 2 a team member considered the best on whom the rest put their hopes of success. Napulid mi kuy nadiskwàl- dýa id ang åmung sinañgan, We lost because our star player got disqualified. salisalig v [A13P] give assurances of doing s.t. when one has no plans to do it. Nagsalisalig (nagsalisagalig) ka mag bìbat nga binary ka man, You assured us that you could do the job, when you're so slow.

sal-iq v [A; c] for s.t. standing to be leaning against s.t. Nagsaliq siya sa lúbi, He leaned on the coconut tree. Isaliq lang nang pálà sa bulí, Just lean the spade against the post.

salig-ay = SAG-ILAY.

saligbay = SALIB-AY.

salihukngaw (coined word from sakayan, li-buk and bunngaw) n steamboat.

salíd v [A2S; ac] move very close or alongside. Musaliid ang adlaw sa kasasadpan imingaw, The sun sinks down close to the horizon at sunset. Misaliid kug lakyà sa dalpin sa karsàda, I walked very close to the side of the street. Gisaliid nga iyang kamut sa bubu nga lâwas sa babàyi, He ran his hand lightly over the woman's naked body. 2 [A 2S3P] reel, leaning to one side due to a heavy load. Nagsalíd ang trîk tungud sa kapunì, The truck is leaning to one side under the load.

salí v [A23] sound shrilly, shriek. Misalíit ang bumbiru sansam nga babagunng padulung sa káyu, The fire engine roared towards the fire with sirens screaming.

sålik v [A; a2] 1 wind thread on a frame in a criss-cross fashion to determine its quantity. 2 for the water buffalo to wind its tether rope around its horns in an analogous fashion. 2a [A; a1b2] for a water buffalo to goe using the analogous motion with its head. saliksålik v [A; b6] pass by frequently near s.o. or s.t. Ang táwung nagsaliksålik sa åkung luyu mangunugut, The man who was going back and forth in back of me was a pickpocket. -an n 1 H-shaped frame around which the thread is wound. 2 hammerhead shark, the head of which resembles this sort of winding frame. 3 horn.

saliku n sleeveless sweater or vest. kamisin di- sleeveless undershirt. v [A; ab] wear, make a vest or sleeveless sweater.

salikubkub a for the back to be bent in a curve. v [B; c1] for the back to become bent. Musalikubkub (masalikubkub) ang táwung matigulang pag-áyu, A man's back gets bent when he gets very old.

salikwaut a 1 improper, lacking in tact and timeliness. Salikwaut tung imung pag-imbitar sa Murus ug litsundà, It was very tactless of you to invite the Muslims to the roast pig feast. 2 awkward, lacking in grace. Salikwaut ang pagkabun-ay sa nga pílang, The words were awkwardly put. v [B4; b6] be, become awkward or improper.

salikway v [A; c] 1 push s.t. aside to show dislike or gain passage. Makasalikway ka ba ånum sangsa nga nagbalabag sa dálán? Can you push aside the branch that's in the way? Salikway miy di+yáyá diiri, Toss some of that stuff you don't want this way. Ayaw isalikway ang imung págkáum, Don't push your food aside. 2 reject, spurn. Ikaw nga nagsalikway sa åkung gígma, You, who spurned my love. Ang maung blumkung sugurung isalikway sa kurti súprimá, The Supreme Court will surely set that decision aside. -in n s.o. rejected. Gugmang sinalikway, Spurned love. Sinalikway sa pálà, Unfortunate (lit. spurned by fate).

salikyat = DÁLYKAT.

salikyaub a having a deep bow, shaped and curved like a half sphere. Ang salikyaub nga kábùy gíbíung sakayan, The curving tree trunk was made into a banca. (→) v [B2P; a 1c1] become curved, arc-shaped. Bung aong nakasalikyaub (nakapasañligiáub) sa yú-tà, The bomb made holes in the ground. I-salikyaub (salikyauba) ang papil arun sudlán nátil sa bugas, Fold the paper into a deep bowl to put the rice in. -un nga búlan n crescent moon.

salí = ALÍL.

salimagaw, salimígaw a for the vision to be blurred. Salimígaw ang iyang pana-an wà tu-ngud sa katigúl, His vision is blurred from old age. v [B; a4] for the vision to become blurred. Gisalimagaw (misalimagaw)
salindânaw n k.o. vine.
salinbângun n k.o. erect, branched, smooth shrub of waste places, the leaves of which have medicinal uses and are used for bathing babies, coming in two species or varieties: — nga pula a variety with maroon-tinged stems and leaves, and — nga puti a variety with green stems and leaves: *Pseuderanthemum sp.*
salimbung v [A; b6(1)] 1 cover s.t. as a pro­tection from view or the elements. Dakung kâbuy ang misalimbung sa ilang balay, A huge tree hid their house. *Ulong gisalimbûngag piryudiku,* Head protected from the sun (or rain) by a newspaper. 2 hide, conceal from s.o.’s knowledge (literary). *Ang iyang mik-up mawu misalimbung sa mga ti-iq nga iyang giiluku,* Her make-up concealed her age. *Gisalimbûngan niyang kathawa ang kagud nga iyang gabihi,* She laughed to cover the sadness she felt. n screen, protection from view, the elements, or public knowledge.
salimpûkut see PÜ KUT.
salimuang v [A13P; a4b] be delirious, talk in a delirium. *Nagsalimuang (gisalimuang) ang tigûlûng tungdu sa biñat,* The old man is delirious due to his fever. *Unsa may gisalimuangan sa pasgulti sa masakitun?* What is the delirious patient saying? n 1 delirium. 2 random thoughts in one’s musing (literary). *Kadtu mga salimuang lamang sa balak-nun niyang bunâbûna,* Those were the random thoughts of his poetic mind.
salin n 1 leftover, leftovers. *Ang salin ipasaw sa bâbuy,* Feed the leftovers. *I-miba ang usa ka disuna ug ang salin ibidag kong Bitoy,* One dozen goes to you, and the rest give Bitoy. 2 s.o. left behind or abandoned by s.o. else. *Salin siya sa Kanû kay ang iyang amaban sulduûng Amirkûng mipaû li na,* He is a war baby left behind by an American soldier that went home. 3 s.t. or s.o. that survived a disease or accident. *Misûney ang iyang manuk nga salin sa úsay,* His chickens that survived the chicken cholera multiplied. — sa gubat 1 war veteran. 2 s.o. born during the war. — sa úwak 1 a fallen woman. *Mangasûwa ka ánan gapaybâna nga salin sa úwak?* You’re going to marry that disgraced woman? 2 one who has lots of round scars on his head where the hair won’t grow. v [A; c] set aside, leave s.t. for s.o. *Saling sud-an ang kasira,* Set aside some food for the boarder.
salindánav = ALINDÁNAW.
salindrun n mouth organ. v 1 [A2N2] play the mouth organ. 2 [A2N; c6] eat corn on the cob as if playing a mouth organ. paN-n action of playing the mouth organ or eating corn on the cob.
salindut v 1 [A; c6] shove s.t. away with force to make it slide. *Isalindut ngari nang bangkitu,* Shove the stool this way. 2 [A1; c6] cast or put aside, disregard. *If di ninu palitin nà, nagsalindut ka sa talagaun bi-guyun,* If you don’t buy that, you are casting aside a rare opportunity. *Isalindut lang niya nang átung pagmulû mu rag wâlâ tay bili,* He just disregards our complaints as if we were nothing.
salindyfyr n challenger to a sports title or record holder.
sal-ing n k.o. bird resembling the starting, the coletto: *Sarcops calvus.*
salingay, v [A; c6] put s.t. to one side or at some distance to get it out of the way. *Ang tinûla isalingay lang arun ka makalung-ag,* Put the stew off to the side so you can cook the rice.
salingay 2 v [A; ac] carry s.t. on the shoulders. *Salingeya (isalingay) ang kabun,* Carry the box on one shoulder.
saling-ay v [A; c1] sling s.t. over the shoulders, hanging. *Isaling-ay (saling-ûya) lang ang mga butûng,* Just carry the young coconuts hung over your shoulders.
salinggây n k.o. shrub of waste places and under coconut trees: *Desmodium pulchel-lum.*
salinggâway = GAWAYGÂWAY.
salinggákud n k.o. lined sniper.
saling-it v [A; c6] lodge s.t. firmly into s.t. V-shaped. *Kinsay nagsaling-it sa bûla diri sa sandayung?* Who lodged the ball in the roof gutter? *Isaling-it ku ning munyika sa luyu sa aparadur arun dîli makit-an,* I will lodge this doll behind the locker so they won’t find it.
salingkâpaw 2 = MANGÅGAW.
salingsing n 1 new branch growing out from a mature branch. 2 one’s offspring (literary).
3 outgrowth, outcome of s.t. (literary). v [AN2] 1 grow new branches. Musalipang ang sanga sa san pransiskug tanum. A cotton branch will send forth shoots if you plant it. 2 produce results (literary). Manalipang ang imung kakugi. Your efforts will bear fruit.

salingtuud (from tuud a) v [A1P; b6P] show s.t. around which one can see readily enough to draw people's attention to it. Nagsalingtuud (nagpasalingtuud) siya sa iyang bag-ung nilu. He was showing his new watch around. saling-uwang (from ulang) n scorpion.
salinu = SALINDRUN.
salinu = SALINGTUUD.
salinya = n k.o. sardine.
salip-ang v [A; c1] carry a child astride the hips. Ayaw salip-anga (isalip-ang) ang bata arun dili mabakang. Do not carry the baby astride your hips or he will get bow-legged.
salipi v [AP; b8P] stay close beside or be close to s.t. in order to hide oneself. Musalipi (mupasalipi) ku aring dakan batu arun dili ku makita nila. I will stay close beside this big stone so they won't see me.
saliping, saliping v n [B; c6P] completely or go, put s.t. salip-ut nga sayal nga lisud ilibuk. A narrow skirt that is difficult to move in. Salip-ut nga dalan, A narrow road. v [B; c1] be narrow, get to have too little space. Malip-ut (musalip-ut) gani ang kwarta, alimut ut kaayu. If the room gets too crowded, it will be very hot. 2 [A; c] wedge s.t. in between s.t. Isalip-ut nang papili sa pultaban a-run di maabi. Stick a piece of paper into that door so it won't come open.
salir v [A23] do, be useful, come out successful. Dili musalir nang imung paaqi, Your procedure will not do. Misalir ang akung buhida. Misugut siya. My flattery worked. She accepted me.
salir v [A2] engage in naughty behavior when there is some encouragement. Misalir ra ba dalyun ning babuq pangayug kwarta ug nay ayatt tawu, The child comes out to ask for money when there are visitors around. Misalir ang bubug nga giabibiban, The drunk started acting wild when the others egged him on.
salir = SULIRAP.
saliring v 1 [A] swerve, travel in a curve. Pogbutu sa lidig, og autu misaliring ngadtu sa kanal. When the tire blew, the car swerved into the ditch. 2 [A; b6] pass by near s.t. for a purpose. Musaliring ang bata sa lamisa kay nakakita sa dulf, The child will veer over toward the table because he saw the candy.
salisi, salisi n 1 drizzle. 2 rain or drops blown into a sheltered area. Salisi ang nakabumud sa salig. The rain that was blown into the house wet the floor. v [A3; b6] 1 drizzle. Buklusa ang binlad nga bumay ug magsalisi, Take in the rice we're drying if it drizzles. 2 for the rain to be blown into a sheltered area. 3 sprinkle water on s.t. salisi (from sisi) v [A; a] cut into strips or slats. Gisaali si ng kwawyan, The bamboo was cut into strips. n slat, strip. Tagai kug usa ka salisi, Give me one strip.
salit = TSALIT.
saltri n saltpeter, potassium nitrate in crystal
form. v [A; b] use, put saltpeter on s.t.

**salut** — **SULIUT.**

**sallut-ut** v [A; c6] force one's way through a crowd or bushes. **Misalut-ut utsa ka ug pingut usa ka muabut sa baul.** You have to force your way through a thicket before you reach the field. 2 [A] force oneself into an overcrowded place to get accommodated. **Misalut-ut giyud siya sa dyip bisag kargadu na.** She squeezed herself into the jeep even though it was full.

**salyab** v [A; c] 1 flap a cloth. **Isalyab ang alpumbras pagtak탁 sa abug.** Shake the rug to get the dust out. 2 scatter dust or water with a motion flinging it in the air. **Iyang gisalyab an ug ibi an gambahana.** She threw urine on the serenaders. 3 [A3P; c6P] scatter news, gossip. **Isalyab (ipsalyab) sa kalyutdaw an multipygung balth.** Spread the glad tidings to all the lands.

**salnu n** psalm. -s n the Book of Psalms.

**salmun n** 1 canned fish in large cylindrical cans. 1a k.o. herring. 2 the large cylindrical can, about 5' tall, used as a measure. 3 range-colored. v [A13] wear s.t. orange.

**salmut v** [A; b6(l)] 1 eat together with s.o. 2 [A; c1] skip, miss doing s.t.

**salta v** 1 [A2; b6(1)] get lose, out of position, but not disengaged. **Ug musalta ang tabla ilansang ug balik.** If one end of the floorboard gets loose and comes up, nail it back down. 2 [A; c1] rise, raise. **Nasalta ang iyang tingug sa kabikugang.** His voice rose in surprise. **Isalta (saltaba) ang imung tiil.** Raise your feet.

**salu n** style of fighting of a cock in which it leaps, at the same time lashing out with the feet and moving backward to evade the thrust of its opponent.

**saltu v** 1 [A2; b] skip, miss doing s.t. 2 [A2C; b6] rise, raise. **Misaltu sa lang ang imung sundang.** The old man has already forged your bolo. 2 [A; a] pound, hammer out metal that has not been heated.
sal-ub v [A; a] 1 place, fit s.t. bigger over s.t. smaller. Di ku gustung musal-ub nimug sapataus arun ka makakat-un, I won't put your shoes on you so you'll learn to do it yourself. Sal-ubig igrum ang sininà ug magbigay, Wear an apron over your dress when you cook. Isal-ub (sal-uba) ang bapin sa makiminyà, Put the cover on the typewriter. 2 catch a bird with a sal-ub trap. n bird trap set above a bird's nest with three open sides through which the bird must pass in order to enter the nest. Each side is provided with a noose.

salud v [A; a] 1 catch s.t. falling or thrown in s.t. | Salúna ang tulú ug salári (isalúd) ring palanggána, Catch the dripping water and use this basin to catch it in. 2 [a12] catch s.t. by being in its path. Usa ka dakung kumú ni Tasyu nasalúd sa nawung ni Piduy, Tasio's fist landed in Pidioy's face. Sa bühud, ang bini ra sa mga layangmawuy masalúd sa atung dalanggan, In the mountains, all we hear is the songs of the birds. 2 [a] a vessel used to catch falling liquids, e.g. the container for catching the dripping toddy. 2 a unit of liquid measure equaling one toddy container full.

saludar (not without I) v [A; b6] 1 bow. 2 greet s.o. on meeting by nodding one's head. 3 [A2; b6] pass by s.o.'s place to say hello. Kada anbi niyas syudad musaludar siya sa ámi, Every time he comes to the city, he drops by my place to say hello.

salidu (not without I) v [A; b1] salute. Kinabanglan musaliudu ka sa bandili isa mu-saylu, You must salute the flag before going by it. n salute, — militar military salute.

salug n 1 floor. 2 storey. Ikauat nga salug, The fourth floor. v [A; b6(1)] put, construct a floor. Panalganan n 1 storey of a house, 2 floor joist. 3 floor clearance from the ground. Dili kabukutan ug kanding ang silung kay mabà ug panalganan, We can not tie goats under the house because the floor is close to the ground.

salut (not without I) n river, any body of flowing water.

salusug n splinter sticking into the skin. v [A123P; a4] get a splinter in the skin. Maka-salusug ug til nang tablába kay way sipilya, You can get a splinter from that piece of wood because it wasn't planed.

saluk = SALUSUG.

salukul v [A; c] give s.t. small, e.g. small farm animals, in exchange for a part of a bigger animal. Nisawuksuk kug baktin ni-anang inasála, I gave a piglet in exchange for a part of the roast pig.

salukul2 n k.o. cricket living in fields.

salukut (not without I) = SARUK, I.

salum v [A2S; ac] swim under water. Mis-lum ang submarinu pag-abut sa basur digi-ra, The submarine dove when the battleship arrived. Salúmen (sadmun, saqmun) ku tung imbaw, I will dive for that clam. Isalúm ang úsuk, Bring the stake to the bottom of the water. 2 [A2S] for the sun to set (literary). Sa nagsalum na ang adlaw, As the sun was setting. 3 — sa lubug [A12S3] be doubtful (lit. swim under murky water). Way kasigurian kun madáwat ha ku. Nag-sawum pa ku niini sa lubug, It's not sure that I'll be accepted. I'm still unclear. 

salumma (not without I) n 1 song, melodious music (literary). Ang dinagayday sa sapì sa-lúma sa iyang památi, The rippling of the river is music to his ears. 2 an improvised courship song sung by a man and a woman (balitaw) and performed at social gatherings, accompanied by improvised dancing. v [A; a] sing a melodious song. Wálay maka-salúma ug sáma kanía, Nobody could sing like him. 2 [A; c1] hold a salúma session. Magsalúma siya ug makainun na, They'll start the salúma after they've had s.t. to drink.

salumabit, salumabits (not without I) exclamation of mild anger shouted at s.o.

salumsum n dusk. v [A23; b4(1)] be dusk, for the sun to sink. Tinisumsum sa adlaw, When the sun sets.

salun (not without I) dance hall where a man goes to dance with girls employed by the management. -ira(-) v taxi dancer. v [B 156] be, become a taxi dancer.

salundung v [A2; a2b2] gore. Ayaw ang diul kay salundungun ka ánang baka, Don't go near that bull because he will gore you.

salung n 1 dammar resin in a soft state or
as an ingredient of the balaw used to caulk boats, esp. from the almasiga tree. 2 = ALMASIGA. — láñay dammar resin in a soft state. salungan = ALMASIGA.

salungan n sliver, splinter, or anything that pierces the skin at an angle. v [A12; a3] for a sliver or splinter to lodge in the skin. Ayaw dalus-us áng buugñi kay ang tuñuk makasalungan (makapasalunggan) sa imung lásas. Don't slide down the orange tree because the thorns can stick into your body.

saluping (from sungsung) v [AN2; c6] 1 go directly against the current or wind. Lúgu na mimakairug díbang nagsaluping mi sa sulug. We could hardly move when we went against the current. 2 brave adverse weather conditions or a battle. Isaluping niya ang ayruplánu sa nag-tag-atak nga bála sa káñway, He braved the hail of enemy bullets, driving his airplane directly into them. 3 bravely face s.o. difficult to approach. Misaluping (manungding) tayog atubang sa mga ginkánan sa babayí, He faced the parents of his girl bravely.

salut v [A23] butt in on a conversation. Di ka masalut sa dmung panagdús, Do not butt in on our argument. 2 [A2] cut in on a queue or force one's way into a crowd. Di ka unitá masalut sa tùngá sa liney, adtu ka sa ubábi, You should not have butted into the middle of the line. Go back to the end.

salup v [A; c1] skim or scoop s.t. off from a surface or from the upper portion. Misalup siya ug tásasi unyá gisábad, She scooped a handful of kernels and threw them. Isalup (salupa) sa kutsára ang ayiskrim, Scoop the ice cream with a spoon.

salutaturyan (not without /) salutatorian n. Would you like to participate in a game or group activity. Gustu kang masalut sa abat-ábat? Who included your documents in that batch? Isal-ut ra ni dibá ug bilum, Put this in there with the others secretly.

salutj v [B1456; cl] be arranged alternately. His kursu gisalutan pud ug kumidiya na, The sun has set and the lamp. The speech was interspersed with jokes. salutj v [B1456; c1] be arranged alternately, do s.t. alternately.
salwag 1 [A; b(1)] overflow, spill over. Mūsālāya ang mga manan-áway kun mīndūt ang salīda. There is an overflow of moviegoers when the picture is good. Nagsalīva ang si-nakung bugas sa budīga. Sacks of rice are spilling out of the door of the warehouse. 2 [B26; b2] be thrown off, splashed off from impact or pressure. Mūsālāya (nasalīva) ang mga tāwu sa trāk pāgkaiga ini ni sa bumbu. The people were thrown from the truck when it was hit by the bomb. Hīngsalyaban ku sa basud, I was splashed by the water from the waves. 3 [A3; c] throw s.t. over into. Aku y mūsālāya sa mga kāhuy ngadtu sa trāk, I will throw the firewood up into the truck. Ayaw isalīva sa ilang kural ang mga sagbut, Do not throw the garbage over their fence.

salya 1 [A; c1] in trawl fishing, pull in the net from the sea.

sama 1 like, same as. Sāma sa mūising illikis-yun, napūlūd siya pāgkasinađad. Just as in the last election, he lost in the senator. 2 similar. Tān-āwa na ngā tī̀ua, sāma ka-diju sa īmu. Look at that dog. It is very similar to yours. — ug balhibu birds of a feather. Sāma silāğ balhibu. Pāru siła sugarul, They’re birds of a feather. Both of them are gamblers. v 1 [AC; b] be like, similar to. Uğ musāma ka niya, primyūhan ta ka, If you can be like him, I’ll give you a reward. Samābi āg āng mūyag tāngag ug ākung ibalīgyā, Match his offer and I’ll sell it. 2 [c6] treat, consider s.o. as, or similar to. Ngāmung sāma ma ku inimu ni Pinduy nga dili man ku inimu sulugūn? Why do you treat me like Pindoy when I am not your servant? sama-sama v 1 [C2] be fair, not taking undue advantage of one another. Magsamasamāta ta ug wā lay paminta bağlıay, Let’s be fair to each other and let’s not take advantage of one another. 2 [C12] be in a spirit of good fellowship with s.o. Dīli siya makig-samasamāta nātu kay pūbri ta, He doesn’t want to mix with us because we are poor. paka = SĀMA, p2. ka-n s.o. or s.t. that is similar to s.t. else. Kasāma nākū siya ug dugū, He has my type of blood. kasamāhan n equity, fairness. Usābay sa paggabamtang sa balādū mu rag wālay kasamāban, Sometimes in the application of the law there seems to be no justice.

sama 1 mistake. Ákung usbuñ ang mga samā sa ākung trabābu, I will correct the mistakes in my work. v [B12; c1] make mistakes.

samad 1 [A; b(1)] wound, hurt. Ayaȕg dūlā ānang bildu kay makasamad nā. Don’t play with that glass because it can hurt you. Sāmāri (samdi) ug diīyātay ang pānīt arun makagusuwa ang nānā. Make a little incision in the skin so that pus can go out. 1a [A12 3S; b8] manage to inflict a wound. Ang iyang manuk wālā makasamad sa ākā. His cock wasn’t able to wound mine. 2 [A; b (1)] hurt s.o.’s feelings. Pūltug nga makasamad sa kasingkasting, Words that can hurt one’s feelings. (>) = 1 wound, cut. 2 — nga wālay paga带走 kay vagina (lit. the wound that never heals — humorous). samaran, samarun, samdan n the wounded. Ang dinung-gābay misamput sa tuluy samaran (samaran, samdan), Three were wounded in the stabbing. dughang samaran n heart bleeding in sorrows (literary). Kanusa pa nimu kaluy-a ning dughang samaran? When will you take pity on this bleeding heart?

samāgaw = SALMAGAW. see SALMAGAW.

samālabit, samalabis = SALUMABITS.

samalūna = SMALUNA.

sam-ang n 1 cemetery. 2 grave. Māningaw kung sam-ang, My lonely grave. v [a12] make into a burial place or cemetery. Ang kanbi basakan sam-angun sa gubyirmu munisipal, The former marshland will be converted into a cemetery by the municipal government.

Sāmar n Samar. an island in the Eastern Vi-sayas. -inyu, -m n one from the island of Samar.

samāsamā v [A; b] dare do s.t. lightly, not in the proper place or time. Nagsamāsamāma mag sūkül sa politikung tang-an, di namunbun, He had the nerve to take on a seasoned politician, so of course he was trounced. Dī ta makasamāsamāma ug pangiyū ùg kwaarta ni Māma ug sapūvun, We can’t just ask Mother for money like that when she is in a bad mood.

samaw, sāmaw a glaring due to too much brilliance or light. Magsangglas ta ka samaw, Let’s wear sunglasses because it’s glaring. v [B12; b6] be dazzled or temporarily blinded because of glare.

*samay -in- n cloth woven from abaca fiber, used for stiffening parts of a dress that are meant to be stiff or for the lining of native bags and for other kinds of native costumes.

samba, v [A12; b8] 1 do s.t. or hit the correct answer by luck. Hīngsambahan nākū ang tubāg, I hit on the right answer by luck. 2 get a chance to do s.t. that one isn’t likely to get. Mādyu gāni kay nakasamba kug sa-
sa bag-ung gituli, The head of a newly cir-
ted happiness tinged with a feeling of de-
t. Magnifying glass makes me feel com-
ase sore and sensitive to pain if touched. v 1 [A3]
the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
take the ball used in practice shooting to the
other goal for a short time, making a shot
or two and bringing it back (slang). v 2 [A2; c]
s.t. she has a liking or craving for. Gipanamkun siyag iring naung kusug mulayat. When his mother was in her first few months with him, she took a liking to a cat. As a result he can jump high. Ayaw panamkunî ang bábay. Don’t conceive a fondness for pigs or your baby will be like one. n the cravings or dislikes one feels in early pregnancy.

sampalu = KARDABA.
sampaday = SAMPIRAY.
sampاغa n k.o. deadly chicken ailment characterized by swelling on all parts of the body.
sampagita n jasmine, spreading and ornamental bush, grown for its fragrant flowers: Jasminum spp.
sampak v [A23BN;c6P] be stuck or push sampak sampaga n k.o. deadly chicken ailment characterized by swelling on all parts of the body.
sampak sampaga n k.o. deadly chicken ailment characterized by swelling on all parts of the body.
sampaya v 1 [A; c] hang laundry out. Isampay ang linabban sa baybayan, Hang the laundry on the clothesline. 2 [A; c] put up in s.o. else’s place, cause one to do so. Munsampay unya mi sa inyug bigabin-an mi, We’ll put up at your house if it gets to be night. Mga disgrasyáda nga nagsampay sa ñang nga anak sa asilu, Unwed mothers who put their children in the orphanage. Nagsampyang siya sa ámi pagkañu ñiya, He came to our place to live when he got orphaned. Sampaysampay v [B; c] be shoved around from home to home as a dependent. Nasampaysampyang sa kaparîyintiban ang nga ñu, The orphans were shoved around from one relative to another.
sampayna n 1 dish made of pig’s innards and blood. 2 menstrual flow (humorous). v 1 [A;a] make sampayna. 2 [a4] menstruate.
sampid = SAMPIG.
sampidru = SAN PIDRU.
sampig v [A;c] put s.t. right next to s.t. else. Isampig ang kalîru sa kalîyu, Put the pot next to the fire.
sampil, a moving with a limp. Sampil kaayang mulakaw si Badung kay bali siyag til, Badong walks with a limp because he has a broken leg. v [B126] get a limp.
sampil, v [A; a1b2] touch or brush against s.t. lightly. Wa may nagsampil sa plirira. Nabilug lang nag iya ra, Nobody touched that flower vase. It just fell by itself. Sampîl ra nang tawu sa imung duul arun muling, Please touch the man next to you so he turns around.
sampilã v 1 [A; c16] carry s.t. astride the hips. Ayaw sampilã (isampilà) nga bambatitay a, Don’t carry the child on your hip because she might become bowlegged. 2 [A; c1] sit on one’s buttocks with the legs crossed. Binbihurun ka ug imung sampilaun (isampilà) ang imung paglingkud, You will get cramps if you sit on your buttocks with the legs crossed.
sampiley v [B; a12] be drooping over the shoulders. Misampiley ang âlu sa bátà, The child’s head was drooping on its shoulders. Gisampiley niya ang tualya, She drooped the towel over her shoulders.
sampling v [A; a2b2] swat on the cheeks.
sampling n 1 sideburns, the hair growing on
the face under the ears. 2 the back part of 
the jawbone under the ears or the analogous 
structure in animals. paN-(-») v [A2; b6] 
rest one's head by propping his checks in 
his hands. Naglangkaw ka lang sa trabábu 
kat siging nanampiling, You're just slough-
ing off on the job because all you're doing 
is resting with your cheeks in your hands. 
-» un a having thick sideburns.
sampinit n a thorny vine with comproply 
pinnate leaves of a yellowish, green color 
profusely armed. Several leaves, tied to 
the end of a stick, are used as a swatter to 
catch fruit bats in flight: Caesalpinia nuga. 
paN- v [A2; b6] catch fruit bats with sampi-
init leaves.
sampiyad v [A3] walk with the abdomen 
well forward. Ang mabudus musampiyad ug 
lakaw, A pregnant woman walks with her 
abdomen well forward.
sampiyun n champion, the most superior of 
all competitors. v [B1; a2] be, become a 
champion.
sampul n sample given away to prospective 
users as a trial. v [c] give samples. - balut 
n sample ballot. +
sampung v 1 [A; b(1)] cover or obstruct an 
opening or passage. Akuy musampung ug 
tabla anang bungog arun saley ilagá nga ma-
kaági, I will cover the hole with a board so 
no rats can come in. Sampuingi ug nuug arun 
dili mutúli, Plug it with a rag so it won't 
drip. 2 [A12; a12] reach the highest part of 
s.t. Igú ming nakasampaung sa bungtud mau 
say pagdulbug nila, They were descending 
just as we had reached the summit. 3 [»-»] 
reach the highest part of s.t., apex. -un(-») 
paN-an(-») n the triangular portion in the 
upper part of the wall at the end of a ridged 
roof, from the level of eaves upwards. kina-
an(-») n the highest part of s.t., apex. -un 
(-») n small part of the rice in the field left 
over. Aku na lay tiwas ug áni sa sampungun, 
I'll just finish up harvesting this 
remaining portion of the rice field.
sampungut (from pingut) n thicket of inter-
twining bushes, vines, and branches of trees. 
Didtu ang langgam nagbatug sa sampungut, 
The bird was perched in the thick growth of 
branches. v [A1] form a thick tangle of 
branches and growth.
sampura = SAMPURÁDU. 
sampurádu n 1 a mixture of salt and fresh wa-
ter or tasting thereof. Ang túbis sa bukána 
sa subá sampurádu, The mouth of a river is 
a mixture of salt and fresh water. 
sampurádu, n rice porridge with chocolate 
and sugar. v [A13; a12] make sampurádu. 
sampuráwu = SAMPURÁDU. 
samput = SANGPUT. 
samsam v 1 [A; c1] move the lips in speak-
without making a sound. Musamsam si-
ya sa iyang urasíyun ug ang irú dilí makapa-
ak niya, He mumbles his magic formula and 
the dog can't bite him. 2 [A13; c1] eat 
light food to keep the mouth occupied 
while doing s.t. else. Magsamsam gíyud ná 
siya kanúñay ug biskwít sa iyang trabábu, 
He keeps eating crackers idly while he is at 
work. -un(-») n 1 in folk belief, a magic 
charm chewed so that one does not get hit 
in battle. 2 k.o. wild vine which tastes like 
betel leaves and chewed to treat toothache. 
samsuy n k.o. hood made of woven palm 
leaflets covering the entire head and back, 
worn as a protection against rain. v [A; a] 
catch fruit bats in flight: Caesalpinia nuga. 
sari Naga ngamat sa pangtibúng na kan-
tán, He was tottering 
sampiray sty a sa kahubug, 
[sampiray] stagger or wobble in mo-
sampiray sty a sa kahubug, 
[sampiray] stagger or wobble in mo-
sampiray sty a sa kahubug, 
[sampiray] stagger or wobble in mo-
the dog can't bite him. 2 [A13; c1] eat 
light food to keep the mouth occupied 
while doing s.t. else. Magsamsam gíyud ná 
siya kanúñay ug biskwít sa iyang trabábu, 
He keeps eating crackers idly while he is at 
work. -un(-») n 1 in folk belief, a magic 
charm chewed so that one does not get hit 
in battle. 2 k.o. wild vine which tastes like 
betel leaves and chewed to treat toothache. 
samsuy n k.o. hood made of woven palm 
leaflets covering the entire head and back, 
worn as a protection against rain. v [A; a] 
catch fruit bats in flight: Caesalpinia nuga. 
sari Naga ngamat sa pangtibúng na kan-
tán, He was tottering
samúhan n farm tenant. v [B56; a2] be a tenant. "Samuhán námna ang imung igágaw, We will employ your cousin as a tenant. pa- v [A; b(1)] have one's land be taken care of by tenants.

sámuk a 1 bothersome. Sámuk kaáyu ning batáá nga galmun kay kanúñayng mangúñuy ug túbíg. This child is a nuisance to take care of because he's constantly asking for water. 2 crowded and chaotic with activity. Sámuk kaáyu ang Tabuan ug malúnis, Tabuan market is very busy on Mondays. Sámuk kaáyu ang upísina kay namalbin mi, The office is in an uproar now because we just moved. v [A; a] disturb, bother. Látiguhan ang biság kinsay musámuk dímhi, I'll whip anybody that makes noise here. Díaña huy isámuk nímu kádiyut, I have a favor to ask of you (lit. s.t. to disturb you with). n 1 fight, disturbance. Dinbay sámuk sa ámung klási; nagsumbagay, There was trouble in the class. 2 that which bothers, annoys. Mágúy pay-an sa búníd kay way sámuk, The country is a nice place to live because there are no annoyances. ka-n 1 trouble, bother. Ang imung pagkapalabábug makabutag ug dili gamayng kasámuk, Your drinking causes us no end of trouble. 2 war, esp. the Second World War. Natduw siya sa mánging kasámuk, He was born during the recent war. -an(→) a given to causing trouble or giving inconvenience. -in(→) an enduring way of referring to s.o. that is troublesome. "Samukin giyung bat-ana, This kid is a cute little troublemaker. †

samúk n k.o. fish: "Geners spp.

samung n small top shells. "Samung samung, Top shells.

smut v [A23P] become more so, do all the more. "Paígkañáti niya sa balítá, misamut siya ug bílak, After hearing the news, she cried all the more. Misamut kaguul, She got all the more worried. Ug dili ka mpabúway musamut ang imung búbák, If you do not rest your asthma will get worse.

samuyaw, samuyáw n k.o. citrus tree 6-10’ tall, with marble-sized fruit, very juicy and sour, tasting like limes: "Citrus bystríx var. microcarpa.

san = SALAN. san = saman
san, short for UNSA NA.

sanap = SALÁNAP.

sanána, sanan = sanátaryum n sanatorium.

sanaw, v 1 [A; a] make a very watery porridge. "Magsanaw ta pára pamidhaw, Let's make watery porridge for our breakfast. 2 [A; b6(1)] stew food in coconut juice. Gisánawan niya ang kinbasun, He stewed the seashells in coconut juice. -in n very watery porridge. -in-an n food stewed in coconut juice.

sanána, sanan = sanátaryum n sanatorium.

sandáyaw, sandáyáw n k.o. citrus tree 6-10’ tall, with marble-sized fruit, very juicy and sour, tasting like limes: "Citrus bystríx var. microcarpa.

san = SALAN. san = saman
san, short for UNSA NA.

sanap = SALÁNAP.

sanasána, sanan = sanátaryum n sanatorium.

sanaw, v 1 [A; a] make a very watery porridge. "Magsanaw ta pára pamidhaw, Let's make watery porridge for our breakfast. 2 [A; b6(1)] stew food in coconut juice. Gisánawan niya ang kinbasun, He stewed the seashells in coconut juice. -in n very watery porridge. -in-an n food stewed in coconut juice.

sanána, sanan = sanátaryum n sanatorium.

sanaw, v 1 [A; a] make a very watery porridge. "Magsanaw ta pára pamidhaw, Let's make watery porridge for our breakfast. 2 [A; b6(1)] stew food in coconut juice. Gisánawan niya ang kinbasun, He stewed the seashells in coconut juice. -in n very watery porridge. -in-an n food stewed in coconut juice.

sanána, sanan = sanátaryum n sanatorium.

sandáyaw, sandáyáw n k.o. citrus tree 6-10’ tall, with marble-sized fruit, very juicy and sour, tasting like limes: "Citrus bystríx var. microcarpa.

san = SALAN. san = saman
san, short for UNSA NA.

sanap = SALÁNAP.

sanasána, sanan = sanátaryum n sanatorium.

sanaw, v 1 [A; a] make a very watery porridge. "Magsanaw ta pára pamidhaw, Let's make watery porridge for our breakfast. 2 [A; b6(1)] stew food in coconut juice. Gisánawan niya ang kinbasun, He stewed the seashells in coconut juice. -in n very watery porridge. -in-an n food stewed in coconut juice.

sanána, sanan = sanátaryum n sanatorium.
sandúgú (from usa and dugú) n blood compact. v [C; b6] make a blood compact. Nag-sandúgú sila si Ligaspi ug Sikatuna, Legaspi and Sikatuna made a blood compact.
sanduk v [A; ab2] scoop s.t. out or off of. Sandúkun ta ning lápuk sa kanal arun ma-kaagi ang túbig, We will scoop out the mud from the ditch so the water can pass through. n 1 scoop. 2 utensil used to scoop rice from the pot. 3 a scoopful. Butangi ug tulu ka sanduk balas, Put in three shovelfuls of sand. íg-l = SANDUK, nL, 2.
sandul = SINDUL.
sanduluy n cooked cereals, usually corn, with sweet potato mixed in. v [A13; b(1)] cook rice or corn with sweet potato. -ín v = SAN-DULUV.
sandúrut a intimate. Sandúrut kaáyu silang amigúba, They are very intimate friends. v [C1] be, become intimate with s.o. Dili ku makisandúrut ug tabàn, I don't want to become intimate with gossipmongers. ma-in-un, ma-un a friendly, done as would be done to a friend. Masinandúrutun nga pagabiábi, Entertaining in a most friendly manner. maki-un a friendly, tending to treat people amiably. Sayun ra siyang pakisabútan kay makisandúrutun man, It is easy to make an agreement with him because he is amiable. ka- n one with whom one is on intimate terms.
sandusandú v [B6; b6] scurry about in all directions. Misandusandú ang mga bumigas pagpangiták mákun, The ants scurried about looking for food. Nagsandusandú ang mga dagan paglimug, We ran every which way when the earthquake struck.
sang v [B1; c1] be strewn all over, be in disarray. Nagsáng ang mga butang sa iyáng lamisá, The things on his table are all in disarray.
sanga n 1 branch, limb of a tree. Ang langgam nagbatug sa sanga, The bird perched on a branch. 2 lateral extension of a road or path. Sa tuung sanga sa dálan, On the right branch of the path. 3 fork of a slingshot. 4 bamboo or wooden hook attached to a rope used to draw up a fish trap from the water. 5 an extra finger or toe in addition to the normal five. - nga buhatun branch office. v [A] 1 have or grow a branch. Ang mais dili musanga, Corn doesn't grow branches. 2 for the road to fork. Iniag-abut sa nagsangang karsdá, disílya, When you get to the fork in the road, take the left. - ang dilá v [B1456] be fierce and violent (like a snake with a forked tongue). Musú-
sangay = SANGLAY.

sangay n 1 child on one shoulder. 

sangat = SANG-AT.

sangan = PANTIHAN.

sangasang = SANGASANG.

sangbud = SANGBUD.

sangbud v [B1; b8] for the tether rope of an animal to get tangled on itself or around s.t. else. Nagzasangbud ang pisi sa katabaw ug diri-yut matsuuk, The water buffalo’s rope got tangled and the animal nearly choked.

sangburan n length of tubing made of a piece of bamboo 7-8" long, used for storing yarn.

sangga v [A2; a12] barge in on a conversation, games. Nagpasangga man ka nga wa ka man mabibalu sa amung gisultiban? Why do you barge in when you don’t know what we are talking about? Nagpasangga man nga ang dula ug di ka paapis-lani? Why do you force your way into the game if you are not supposed to participate?

sangga, n 1 in children’s games involving bets (of rubber bands and the like), one’s partner with whom one pools his bets. Pasangga u sigay sa imung sangga ug mapulid ka, Ask for some more cowries from your partner if you lose. 2 close friend. Kaila ku ka’ayu miya kay sangga ku siya sa amung pagkabata, I know him very well because he has been my chum since childhood days.

sanggab v 1 [A13; a12] be underneath s.t. so that it supports or protects it. Kanang li-nigin nga nagsanggab sa misitira plastik, That round thing the flower pot is resting on is plastic. 2 [A3; a12] put s.t. under s.t. else. Sanggab nga u batu ang baligui arun dili suphan sa umug, Place a stone slab under the post so moisture can’t penetrate. 3 [A; a] catch s.t. dripping or falling with a container. Nagzasanggab nga siya sa inagay nga tugig sa iyang kamut, He cupped his hands to catch the dripping water.

sanggab n k.o. fishing net used in bays, attached to fish corrals, set such that the current hits them broadside at certain seasons of the year.

sanggab, n 1 swath or a long rectangular area designated as an area to be worked. Magsanggab tu ug kagun, kining sangbasa aká, ang pikes ima, We will cut down the cogon. 2 k.o. fish trap of shallow waters with a broad mouth tapering towards the bottom, set in the path of the fish. It right in the path. v 1 [A 2; b5] 1 do s.t. in swaths. Sanggaban (sanggaban) nátu nag sanggi ug tagurha ka duha, We will harvest it in swaths two fathoms wide. 2 [A; c] put s.t. right in the path. Nadsanggab sa iyang mata ang paa sa dalaga nga atbang miyag lingkud, He couldn’t help seeing the thighs of the girl sitting directly across from him. Isanggab nang sugung sa tábud, Put the mouth of the bamboo tube to the spring. 3 [AN; c] catch fish with a sanggab fish trap.

sanggab = SANGGAB.

sanggab = SANGGAB.

sanggab = SANGGAB.

sanggab = SANGGAB.

sanggab = SANGGAB.

sanggab = SANGGAB.

sanggab = SANGGAB.

sanggab = SANGGAB.

sanggab = SANGGAB.
sanggab rung bulâna, The sanggab will be set this month. 2 [a12] catch fish with a sanggab.

sanggabun a 1 gamecocks of a kind that are killed during the first month. 2 woman that easily gets pregnant out of wedlock.

sanggûkâ a for plants to spread out in the branches or roots. v [B] be, become out-spreading. Ug musanggûkâ kunu ang sanga, diyûtay ang búnga. If the tree has lush and spreading branches, they say that it will bear few fruit.

sanggarayúng = SINGGURAYUNG.

sanggû n [AN2; b(l)N] get palm toddy = SINGGURAYUNG.

sanggûlay n [A2; b8cP] be in the way and hinder, be stuck in the way, be held up, be close to each other.

sanggûk • v [AB6; b8] catch or snag when being pulled; cause s.t. to do so. Lagmit mul-sanggûk an tagò sa mga batus ilâlum, Most likely the hook will snag on the stones on the bottom. Ikay nagsanggûk sa tagò; karun ikay tangtang, You let the hook snag so you get it loose.

sanggûv • v [AB6; a] rip, break off s.t. stiff at the place of attachment. Nasanggûv ang paluwa patumub miña, The coconut palm frond broke off when he stepped on it. Mising-sing ang gisanggûván sa sanga, The place where a branch was broken off grew new shoots.

sanggûvun — sangit 869

sanggûv v [AB6; a] break a piece off s.t. at its place of attachment or edge. Ug musanggûv ang tagò sa sanga, Hauling or picking up a piece of wood snagged in the branches or roots.

sanggûvun • v [Ab6; a] harvest corn. Mananggûv ta rung sinamåba. Layâ na ang más, We harvest the corn this week because it is ready now. 2 output realized from a specific harvest. Ang sanggûv pagbibimunun sunud bûlan, The harvest will be held next month. 2 output realized from a specific harvest. Dakù miig sanggûv, We had a big harvest. -pun(-) n mature, ready for harvest.

sanggûd • n [A; b(l)] season widely used as a spice, with a fault. Siyay nagpasanggûd nga akûy naglábay sa irù, He is accusing me of stoning the dog. Ang bûlúw gipasanggûd to go? Ug náay pyansa ang gipasanggûd na makawá sa prisu, If bail is posted, the accused party can get out of jail. 2 [A; c6] make excuses, pretend to do s.t. for a purpose. Mupasanggûd ka ug pasimisita, sa ti-niúd naniid ka nila, You make a pretense of visiting them when in truth you are observing them. Ug mupalsta ka, ipasanggûd lang sa labad sa úlu, If you want to be absent, just say you had a headache. n 1 charge, accusation. 2 excuse for not doing s.t. -um-v [A23] make or offer an excuse. Walá siya katubag ug misumanggûd nga gidûká siya, He was not able to answer and made the excuse that he was drowsy. pasumanggûd = PASÁNGGIL, v2.

sanggûd • n [A2; b8cP] be in the way and hold s.t. in place, snag, catch. Kining tungguytungguy masyu musanggûd sa pinsíti, This lug is what holds the firing pin back. Kubía nang mga lipak dibà kay makasanggûd sa mu-
sangkap, n a contest matching skill, wit, strength or a quarrel. v 1 [C; b8] have a contest of strength, wit, skill. Magsangkap nag makatsul. Pibo giyud ug kinsay pildi, We will play it off three times. Then it should be clear who is the loser. Unsang may inyung gikasangkaan? What did you two quarrel about? 2 [a12] pair off two contenders in a match. Sangkään mátu ang átung isig ka sunuy, Let's pair off our game-cocks.
sangká, n for the crotch to be too tight. Apik-king lakaw ning karsunisa kay sangká tag pundiyu, It's hard to walk in these pants because the crotch is too tight. v [B12] have a crotch that is too tight.

sangkad, a broad, having ample width. Sangkad nga panaptnun, Cloth that is of ample width. v 1 [B1256] be completely covered with s.t. Ang iyang nawung nasangkad ug bagas, Her face is all covered with pimples. 2 [a12] do s.t. to the entire area of s.t. Sangkána ug pábíd ug asît ang kábuy, Smeared oil all over the wood. 3 [A12; c16] be enough for everybody. Ang lima ka buuk ti-nápáy ni Hísis nakasangkad sa gatusan ka mga táwu, Jesus’ five loaves of bread were enough to feed hundreds of people. 4 [b4 (1)] have one's fill of s.t. Nasangkaran sa bunal ang mga bántang nag-dáway, The quarrel children got a whipping such that they decided they never wanted to do it again. ka-, giyangkarun, kasangkarun nga width, breadth. Ang lamisa may kasangkad (gisangkarun, kasangkarun) nga duba ka mitru, The table is two meters wide.
sangkap (from salangkap) a complete, having the necessary equipment. Kusina nga sangkap sa galamituñun, A kitchen completely equipped. Sangkap kaayu siya sa pangáyuy sa awtu, He is completely equipped to repair cars. v 1 [B2] for equipment to become complete. Ug musangkap na ang balbíbu, ang kuyabug makalupad na, The nesting fly can fly once he gets his complete feathers. Nasangkap na ang tangu sa báíta, The child has all of his teeth now. 2 [A; b6] equip with needed things. Akuy sangkap nimug galamitun sa pamaday, I will equip you with carpentry tools. 3 = SALANGKAP. ka-an n equipment, tools. Gihimii ka lang ka sangkapan arun mulusut ang kuntrabandu, They are only using you as a tool to smuggle in their goods.
sangkay, n friend (slang). v [A3PC; a12] make friends, befriend, be close to each other (slang). ka-an n group of friends, gang.
sangkay v [A; c] throw s.t. with moderate force in an underhand motion. Kinays nag-sangkay ug sinilbing diris asinas? Who threw the sweepings on the sidewalk? sangkayud v [B6; a12] walk slowly with halting steps and a slight forward thrust of the hips. Nagsangkayud paglakaw ang babáying nagbati, The woman who was in labor walked haltingly with a thrust of the abdomen, a walking in this way.

sangki n k.o. aromatic Chinese spice. v [b(1)] spice with sangki.
sangkiug v [AC; a] have sexual intercourse (humorous). Bisan sa hanyu nagsangkiug si lá, They do it anywhere, even in the bathroom.
sangkiig v 1 [A3P; c1] totter as one walks under a burden or because of difficulty in getting one’s footing. Nagsangkiig ang kargadur, The stevedore is tottering under the heavy load. 2 [B146] be heavily burdened financially. Nagsangkiig ku sa pagpaiskuyla sa mga báíta, I am staggering under the burden of sending my children to school.
sangkil v 1 [A; a2b2] touch or brush s.o. or s.t. lightly. Ug musangkil ang alambri sa ilítrisidad sa liny a sa tiligrama, naay hiku-rintihan, If the electric line touches the telegraph wire, s.o. will be electrocuted. Sangkiia sa kubit arun matambug nang kartun, Touch the box with the stick so that it will fall. 2 [AN; a1b2] gore with the horns. Ayaw pagpaduul niyáng kabáwa kay musangkil (manangkil) ra ba giyud ná, Don't go near that water buffalo because it gores. 3 [A; a12] for an unpleasant feeling to bother one. Ang pangabubbu nga nagsangkil sa iyáng dugban, Jealousy which pricks his heart. -aN-r see ANANGKIL.
sangkiribut = SINGKIRIBUT.
sangki = SANKIS.
sangkiyud = SANGKAYUD.
sangki v 1 [A2; ac] reach, arrive at a point in time or place. Kining dalána musangki sa subá, This path reaches the river. Makasangki sa lángit ang ákung kasukú, My anger knows no limits (reaches the high heavens).

Unsay gitas-un ang gisangkuían sa iyáng pag-
sanglay A variety of wild tomatoes having red, oval-shaped fruits, less than \( \frac{1}{2} \)" in diameter and about 1" long. 2 [name] nga - Chinaman (so-and-so). Nagpalit ug bugas sa ilang Singking Sanglay, Buying rice at the Chinaman Sing King's store, mistisu - person of half Chinese, half Filipino blood. Sanglit since, for the reason that. Sanglit siya may amaban ni Husi, iya nang tulubagun, Since he is José's father, it is his responsibility. 3a [B2456] stuff a hole, cavity, or opening. Siyay nagsangsang ug papil nga kinimut sa liliyunan, She stuffed a piece of crumpled paper into the peephole.

sangkurayung, sangkuriyung = SINGGURAY-UNG.

sangla n leprosy. v [a4] be afflicted with leprosy. sanglahun n leper.

sanglad v [AB2; c] run aground, stranded on the sand; cause s.t. to do so. Manglakus ang mga sundalu sa di pa musanglad ang bards, The soldiers jump off before the barge hits the beach. Ang barku nasanglad sa babá sa subá, The ship is stranded at the mouth of the river.

sanglag v [A; a2] roast s.t. in a pan with little or no oil. Madyung pagkasanglag sa kapi, The coffee was well roasted. n action of roasting in a pan. -in- thing roasted. Si­nglag man, Roasted peanuts.

sangglas n sunglasses. v [A13; a12] wear, make into sunglasses.

sanglay v [A; a2] carry things tied to both ends of a pole over one's shoulder. Sang­layun (sinanglayun) ku lang ang duba ka tár u nga tubá, I will carry two cans of palm toddy on a pole over the shoulder. -in- = SANGLAYAN, -in-an n a pole on which things are carried.

sanglay 2 n 1 variety of wild tomatoes having red, oval-shaped fruits, less than \( \frac{1}{2} \)" in diameter and about 1" long. 2 [name] nga - Chinaman (so-and-so). Nagpalit ug bugas sa ilang Singking Sanglay, Buying rice at the Chinaman Sing King's store, mistisu - person of half Chinese, half Filipino blood. Sanglit since, for the reason that. Sanglit siya may amaban ni Husi, iya nang tulubagun, Since he is José's father, it is his responsibility. 3a [B2456] stuff a hole, cavity, or opening. Siyay nagsangsang ug papil nga kinimut sa liliyunan, She stuffed a piece of crumpled paper into the peephole.

sangput v [A23; b(1)] result in, become. Kanang inyung lantugi musamput unya sa away, Your discussion will end up in a quarrel. n 1 buttocks. 2 = -AN(-). -an(->) n seat of a pair of pants. -anan n outcome, result. Laksut ug sangputánan nang imung brigá­rig imun ug diak, You will come to a no good end the way you drink all the time.

sangputan v [A; a12] result in, become. Kanang inyung lantugi musamput unya sa away, Your discussion will end up in a quarrel. n 1 buttocks. 2 = -AN(-). -an(->) n seat of a pair of pants. -anan n outcome, result. Laksut ug sangputánan nang imung brigá­rig imun ug diak, You will come to a no good end the way you drink all the time.

sangputan v [A; a12] result in, become. Kanang inyung lantugi musamput unya sa away, Your discussion will end up in a quarrel. n 1 buttocks. 2 = -AN(-). -an(->) n seat of a pair of pants. -anan n outcome, result. Laksut ug sangputánan nang imung brigá­rig imun ug diak, You will come to a no good end the way you drink all the time.

sangputan v [A; a12] result in, become. Kanang inyung lantugi musamput unya sa away, Your discussion will end up in a quarrel. n 1 buttocks. 2 = -AN(-). -an(->) n seat of a pair of pants. -anan n outcome, result. Laksut ug sangputánan nang imung brigá­rig imun ug diak, You will come to a no good end the way you drink all the time.
sangud, n [A; b] hitch up, harness an animal. Kâbaw sågad sangunam ug dáru, They usually hitch a water buffalo to the plow. *Isangun na ang yugó sa kâbaw, Put the yoke over the water buffalo now. 1a [A2] go out to earn money with a horse and rig or draft animal hitched to a cart. Musangun ka ba rang buntog? Are you going out to get passengers this morning? 2 [b(1)] be entrusted with a responsibility or onerous burden. Ayaw kug sanguni ânang bubató kay di ku suluguun nimu, Don’t burden me with that work because I’m not your servant.

sanguhal = SANGUWAL. sanguhal v [A13; cl] speak or talk indistinctly because the mouth is full or because of difficulty in articulating. Naganguhal ka kay punú man mang imung bâbà, You’re talking indistinctly because your mouth is full. (⇒) a indistinct of speech. Sanguhal na kadiyú ang simultiban sa nagpinal, The dying man’s speech is very unclear now.

sangyad = SANGLAG. sangyag = SANGLAG.

sangyaw v [AP; c6P] disseminate news, information. Ang balîtâ nasangyaw na sa titbuuk gingharian, The news has spread throughout the kingdom. 2 [A; c6] proclaim, declare officially. Ang partidu nag‌ sangyaw nga si Rúsî kandidátu upisyal, The party proclaimed Roces an official candidate. ka-an n group of proclamations. mag-r- n preacher.

San Huwan n 1 St. John, 2 the twenty-fourth of June celebrating St. John’s Day where people go to the sea to bathe. paN- v [A2; b6] celebrate St. John’s day by swimming.

sani, sáni (from unsa ni) 1 pause word used when one cannot recall what is to be said. Arun dîl munángâ ang makina binâyig báhi ang sáni, kítas diay, So that the motor won’t stall, slowly release the watchamcallit, um, the clutch. 2 particle discomfiture or dislike at what s.o. is doing or is happening. Sáni gud nga bistâbát! Mu-pâdî man lang ug way panamîlit, What kind of a visitor is he anyway! He just goes home without saying goodbye. 3 = UNSA (dialectal).

* sani, kasanhan n department of health. sanidad n department of health.

sânib v [AB16; cl] arrange in tiers, neat pile; be so. Nagsânib siya sa mga papil, She is stacking the papers in a neat pile. Nag-sánib ang mga tabla, The boards are piled on top of one another. n layer. May tulu ka sánib ang playwoud, Plywood is composed of three layers. (⇒) v [A; b6(1)] 1 insert into or in between. Gisanib siya sa sakuban ang sundang, He inserted the bolo into its scabbard. 2 support, give assistance. Ang mga timun-an misânib sa pandúk sa mga malawawu, The students gave their support to the labor union. Ang ýâng sîbûl dîlí ma-kasânib ug ñima ka tîwû, His salary cannot support five persons. n layer situated or inserted in between. May sánib nga karni ang pân, There was a layer of meat in between the pieces of bread.

* sânib pa- v [A; b] court s.o.’s favor by showing exaggerated concern, giving lavish gifts, and the like. Dali ra siyang miusbaw kay mâdyung mupasânib, He quickly got promoted because he is great at boot-licking.

sanidad see *SANI2.

sanilas = SINILAS.

sanînâ = SININA.

sanîpa n 1 edging similar to an eaves board which trims a roof. 2 a short curtain across the top of a window, framework of a bed, and the like. 2a design in series at one side or around the edges of the cloth. 3 folding room divider. 4 lamp shade to concentrate light. v [A; a] install, use, use as, make into a sanîpa.

sanit v [A; a] 1 pull with a jerk. Imung sanitun ang pasul ug dimay isdâ nga makubit, Pull the line with a jerk if a fish bites. 2 snatch, grab. Maâyung musanit ug pisî ang bang, Hawks are good at snatching chicks. 3 [B6; c] snag, pierce and get caught in s.t. Musanit sa gamut sa kâbûy ang dâru, The plow got caught in the roots of a tree.
San Markus n 1 St. Mark. 2 reference to marriage. Nalug siya sa bitik ni San Markus. She was hooked into marriage (lit. caught by the neck in Saint Mark’s trap). Nagpain-rá siya sa Unibersidad di San Markus, She enrolled in the University of Marriage (i.e. got married).


Sanpípar n sandpaper. v 1 [A; b(1)] rub or smooth s.t. with sandpaper. 2 [a] use a certain k.o. sandpaper on.

San pransísku = KALÍPAY, n 2.

San san v 1 = SANGSANG. 2 [A2; a12] in weaving, force the woof threads close to each other by swinging the beater hard. San-sánun nimu ang bulug arun singpun ang pa-na-punt, Force the woof threads close to one another so that the cloth will be tightly woven. -in n cloth made of abaca fiber tightly woven, as distinguished from the kind used as fish netting where the warp and woof are spaced far apart. †

San sitút, sansut n sunsuit, playing suit for children, usually backless and sleeveless. v [A12; ac] make into, wear a sunsuit.

Sansuy n collarless, short-sleeved shirt. v 1 [A; b6] wear a sansuy. 2 [a12] make into a sansuy.

Santa n 1 exclamation: short for Santa Mariya (see 3b). 2 title for female saints. Santa Catalina, Saint Catherine. 3 in phrases:
— bula the Papal Bull granting special indulgence to Spain and her colonies, — igliya the Holy Church. — Kláusus Santa Claus. — krus a the Cross. b Feast of the Exaltation of the Holy Cross, celebrated in the Philippines in May, a novena culminated with feasting and merry-making. v [A1] offer a devotion to the Holy Cross. — Krúsán n the celebration of the Holy Cross as practiced in Luzon with a Rayna Ilina. — lána a holy oil. b extreme exaltation. — Mariya a Holy Mary. b exclamation of sudden sur-
prise or worried fear. Santa Mariya, mabú-
lug ang bátá, Christ! The child is going to fall! — santita see SANTITA. simána — The Holy Week preceding Easter. — sina communion given by Protestants as part of their church service (as opposed to the Catholic communion — kalávat or kumulga). v [A] 1 administer communion. 2 take communion.

Sánta = SALANTA.

Santak v [A; a12] pull a fishing line with a jerk to hook a fish that nibbled at the bait. Tandugun gáning imung pasul santáká dá-yun: If a fish tugs at your line, pull it up with a jerk.

Santaku v [A; a12] strike or beat heavily with the fist. Hala, santákábun man kunu ku nimu, sigi, O.K. you said you would beat me. Let's see you do it.

Santal n k.o. ornamental bushes: Ixora sp.

Santana = SANTAL.

Santas n female saints. v [B1; a12] be, become a saint.

Sanfíban (short for San Istíban) exclamation denoting helpless, sudden surprise. Sanfíban ning bá-taá, gikabilit ang gátu, Heavens this child! He pulled the trigger!

Santík v [A; a2] 1 build a fire by rubbing two dry bamboo sticks together. 2 build a fire by rubbing flint and steel together. n 1 method of producing fire by friction. 2 k.o. flint used in building a fire by friction. -an(-») n stone used for building fires by rubbing steel over it.

Santík 2 n slingshot. v [A; c] hit with a slingshot. paN v [A2; b6(1)] go hunting birds with a slingshot.

Santík 3 = AMIMITAS.

Santílmu = AMIMITAS.

Santílmu n light seen at night moving over swamps or the sea caused by natural phenomena but thought to be the soul of a dead person coming back to the world. v [A13; b(1)] for this wandering light to appear. Nag-santílmu gáni, oyaung dágan, Don’t run if a will-o’-the-wisp appears.

Santing v 1 [AN] swell with a prickling, burning sensation. Musanting (mananting) ang tútuy ug puni sa gátas, The breasts swell with a prickling sensation when they are full of milk. Nag-santing ang bubug nga wá pay butbanan, The boil has not come to a head and is swelling with a prickling, burning sensation. 2 [A3] for s.t. to penetrate the ear and stay there naggingly. Nag-santing pa sa ákung dalungan ang iyáng mabúybi-dyung talidbay, Her derisive laughter keeps
resounding in my ears. 3 for s.t. to appear suddenly to evoke recognition. Misanting sa ákung bunábina nga dili maabi ang pulab-an. It suddenly struck me that the door couldn't be opened. — ang dungan v [B46] flare up in excitement or anger upon hearing s.t. Ang pagtubohtagbog sa anak masyu makasanting (maka pasanting) sa dungan sa ginkinahan, Parents flare up when their children talk back to them.

**santisima** exclamation denoting sudden surprise at s.o.'s behavior. Santisima, ning ba-taa, mulabang lang ug kalit bisan ug nangügí ning mga aytu, Heavens, this child suddenly rushes into the street even though there are so many cars passing. — Trinidad The Holy Trinity.

**santisimu** n the Blessed Sacrament. — sakraminuto = SANTISIMU.

**santisya** = eulogy for santisimu. — nga karan humorous expression of sudden surprise.

**santita** = SANTITA (male).

**santita** n fake saint. Santa — a pretending to be saintly in behavior. Santa santita silabun maldita, She pretends to be a saint, but she's naughty. santitasantita v [A] pretend to be saintly.

**santitu** = SANTITU (male).

**santitu** 2 n children's game played with marbles, shells, stones in which the pieces are thrown on the ground and a lead piece is flicked to hit a designated piece and no other. v [A2C; b6(1)] play this game.

**santus** n 1 saint, one like a saint in character. Kaubi mu ra ka ug santus, karun daku kung salbális, You used to be like a saint, but now you're a brute. 2 the sanctus of the Holy Mass. — Diyus Holy God. — nga Misa the Holy Mass. — nga Rusaryu Holy Rosary.

**tudus** lus — All Saints' Day. v [a3] 1 be successful. Dili ka masantus áng imung pag-iskuyla kay daghan ka absin, You will not be successful in your studies because you are always absent. 2 get a benefit from s.t. Dili ka masantus áng imung pagbugbbug, You will not reap any benefits from being drunk all the time. 3 [A3] get to the Sanctus of the Holy Mass. 4 [A13P; c16] make holy. Magsantus ta sa adlaw nga igapabulay, Let us keep the Sabbath holy.

**sanu** = UNSA NU, see UNSA, 4.

**san-u** when, at what time (dialectal).

**sanung** v [A23; a12] 1 agree, consent to s.t. Wá misanung si Bin sa ákung bangsi nga mubulam ku sa áyang aytu, Ben did not consent to my request to borrow his car. 2 obey, comply with a request. Buitan ming bataa kay misanung dáyun sa ákung súgu, This child is obedient because he at once obeys my command. 3 [A13] verify that s.o. agrees to do s.t. Kining risibuba nanung sa áng háyad, This receipt acknowledges your payment, n agreement to do s.t. sanisani v [A; c1] be in rapid succession. Misisani áng mga bala sa atumátik, The bullets from the machine gun came in rapid succession. Nagsanisani áng mga pangutána sa nag-intirbiyú, The interviewer's questions came in rapid-fire succession.

**sanut** 1 for clothing to be baggy or crumpled from having been subjected to unusual strain at one spot. 2 worn-out from having been subjected to unusual strain at one spot. v [AB; a12] wear out or crumple s.t. by subjecting it to heavy wear; become so. Musanut (masanut) ang sangput sa karsi-nis ug idalus-us, The seat of the pants will wear out if you slide in them. Ang iyáng karsi¬nis sa nasanut sa túbud, His trousers became baggy at the knees.
sanúud (from suud) a intimate, close in relationship as friends. (⇒) a close in physical space. Sanúud na mu kádyung pagkalingkud, You are sitting too close to each other.
sanuyu v [A] I give the appearance of being weighted down under a heavy load. Misansuyuy ang sakayan sa kadaghan sa kubí. The boat is weighted down under the load of a great catch. 2 look enervated, without life. Nagsanuyuy ang bána pagkabuntag humán sa kasal. The groom looked enervated the morning after the wedding.
sanwit, sanwits n sandwich. v 1 [A1; a12] make, make into a sandwich. 2 [c6] use as sandwich filling. 3 [A3P; a3] situate s.o. in between s.t. Nasanwits ku pagkalingkud sa duba ka dalága, I was seated between two ladies.
sápa n 1 washer; disc with a hole or flattened ring. 1a a rounded piece of coconut shell with a hole in the middle through which a tether rope is passed into to prevent it from slipping through the water buffalo's nose. 2 a flat piece of s.t. wedged between two things to prevent looseness. v [A13; a] make, make into, put a washer or wedge. sapá n brook or creek.
sak a 1 apt, exact, just the right one. Ang imung tubag sapak giyud kádyu, You gave just the right answer. Sapak nga pagpangasawa, dátu. A perfect marriage — a rich wife. 1a timely, well-timed. Sapak ang pag-abut mu kay tingkaun, You arrived just at the right time. It's time to eat. 2 having just the right qualities. Sapak sad ug láwas si iyay ug magbatung sit, Iyay has a beautiful body when she wears a bathing suit. v 1 [A12; a4b8] do s.t. at the same place as s.o. else. Nakasapak sad jag baligáya sa imung nga itipit-us — subídug ang prisuy, You sold your things at just the right time — when the prices went up. Ug muadtu ka karun masapak (masapakan) nunu ang píta, If you go there now, you'll be just on time for the fiesta. 2 [B2; b5] become perfect, having just the best qualities.
sapal v 1 [A; b1] back up s.o.'s obligations. Kinsa guy musapal sa imung alkansi sa ní-gusuy, Who is going to cover your losses in business? 1a [A; a2] take charge or care of another person's needs. Akuy musapal sa imung káun ug muバン ka nákug panídu, I'll treat you if you go to lunch with me. Saplan ku sa ákung tiyu sa gastu sa iskuyla-ban, My uncle will shoulder my school fees. 2 [A12; a3] be enough to cover expenses. Ang ákung swididú di makasapal sa tanang galastibán, My salary cannot cover all the expenses.
sápal n the pulp residue of grated coconut meat after the juice has been extracted. -un a having more pulp than what is ordinary. Tam-is ang buíngun apan sapálun, The pomelo is sweet, but it is pulpy.
sápang = SALAPANG.
sup-ang = SALIP-ANG.
sapar = SAPAL.
sápát, n 1 an animal or insect. Kurali ang silinggan ang arun diili makasulud ang sápát, Fence off the yard so the animals cannot get in. Tan-áng usáng sápáta ning misulud sa ákung mata, Look to see what k.o. insect got into my eye. 2a brutal, cruel person. Ang sápát nga bubug nanagmal na pud sa asáoa, The drunken beast is maltreating his wife again.
sápát, - = SALAPAT.
sapatílya n open-heeled shoes or slippers with low heels. v [A; a] wear, make sapatiya's.
sápátus n 1 shoes. — sa kabáyú horseshoe. 2 part of the plow analogous to the landside of steel plows. Sa dárung kábuy ang sapátus mauy bal-ípan sa punta, In wooden plows the share is fitted over the landside. 3 presser foot, a piece on sewing machines that presses the cloth against the feed. v [A; b6 (1)] 1 wear, make into, get a pair of shoes. 2 shoe a horse. sapáfru n shoe repairman. v [A12] be a shoe repairman. sapáfríya n shoe repair shop.
sápaw v 1 [A13; ac] wear two things one on top of the other. Magsápaw ku ug mídýas, I will wear two pairs of socks. Sapáwáng nang imung amrikána ug ríkut, Just wear a raincoat over your jacket. 2 [AC; b6] be in the same place as s.o. else at the same time. Ngánumng musápaw man mug dúla nga kami may nabauna? Why do you want to play in the same place as we are playing when we were here first? Ngánumng magsápaw man mug dúba ug lingkud sa siya? Why do you two sit on the same chair? Sa maýung ra-diyu ang usa ka istasiyúñ diili makasápaw sa láin, With a good radio one station doesn't overlap another. 2a drown out a voice with another voice. Ang ákung tingug gisápáwan sa íyang danguynguy, My voice was drowned out by her wailing. 3 [A13; a] place s.t., usually flat, over s.t. else. Sapáwú ug sin ang kináma nga playwud, Just cover the stacked plywood with a sheet of galvanized iron. n layer, esp. of cloth. Nagsul-ub ku ug tuñu ka sápaw, I am wearing three layers (of clothing). (⇒) v [B1456] for teeth to be overlapping. Magsápaw ang ngípun ug di ibtin
ang tay-ug. The teeth will overlap each other if the loose ones aren't extracted. n 1 s.t. worn or laid over s.t. else. 2 overlapping teeth. paN- v [A2] commit adultery. Dili ka manapay, Thou shalt not commit adultery. maN-e, maN-e(→) n one who practices adultery. ↑

sapay v [A; a12] in weaving with straw or the like, terminate the run of the weave by folding the ends of the strands at a right angles under and over the next two parallel strands.

sapayan v [A13; c4] mind, consider s.t. a bother or appreciate s.t. Wa lång ka magsapayan sa bili sa kabágû ug panabun, You just don't appreciate the value of effort and time. Dili ki nagasapayan (isapayan)ang akung sakripisyu, I will not mind the sacrifice. in phrases: — sa as recognition for s.t. bad phrases: —

sapi (from salapi) n = SALAPI, n. v 1 [A23; a12] earn money from s.t. Kining gidabana-nuna musápig mga mil pisus, This quantity will derive some thousand pesos. 2 [a12] be sufficient for a purpose. Masápi nang imung tingug sa nayitklab, Your voice will do in a nightclub. (→) v [A12; b8] get hold of money. Nakasapí kug ustinta pisus adtung baigyá, I earned eighty pesos from that sale. paN- v [A2; a12] make, squeeze money out of s.o. or s.t. Tó, nanapi pa nag pulis ug pangubrag tung, There, the cop is making money collecting his protection money. n capacity for earning money. Ang kababalú mupaawskap sa panápi sa usa ka mamumi, Knowledge can increase a worker's earning capacity. — an a wealthy. v [B12] be, become wealthy. hiN-, maki- a too fond of money.

sápid = SULAPID.

sapidpid v [A; c] move, be close to s.t. Nag-sapidpid siya sa bungbung kay nag-ulan, He was walking close to the wall because it was raining. Isapidpid ni sa bungbung kay mabatá na sa umyá, Put this by the wall, for s.o. might stub his toe on it.

sapig = SAMPIG.

sapigad v [A; b6] move close to s.t. so as to be touching it. Magkabalíbub ka ug musápigad ang íring sa imung bitnís, You'll get hair all over you if the cat rubs itself against your leg. Natulúug ang íting nga nagasapigad sa inahan, The puppy slept snuggled close to its mother.

sapil v [A12; b8] brush against s.t., usually accidentally. Nataltag ang gibay sa buwak nga íyáng hisapilan, He brushed against the flower and knocked the petals off.

* sapín u — Nepali
sapind — sapnut

reserved for disciplinary purposes.  v [A13; a12] discipline with a whip. Arun ka mabut-an maayung saplinabun ka ug sigi, I should whip you constantly so that you will learn to behave.

sapli = SAPLÜ.

saplud a slightly bitterish in taste. v [B1; a2] get a bitterish taste. Gisapluran ku sa sirbi-sa, I found the beer somewhat bitter.

saplung n sling, an instrument for throwing stones and the like consisting of a pair of strings fastened to a strip of leather or cloth. The missile is hurled by whirling it (lambuyug) and releasing one string. v [1] [A; a1] hit with this instrument. 2 [a12] make s.t. into a sling.

saplut v [A; c] 1 put a rope with a noose or loop around s.t. or ring s.t. Bi, akuy musaplut ug pisi anang nagluta ng pagtang, Here, I will lasso that floating log. Litsa ang arul ya nga musaplut sa butiya, Throw the metal ring over the bottle. Saplusti ang baligi makadua, Put a double loop over the pole. 2 encircle s.t. with a rope or s.t. analogous. Gisaplingan naka siya sa liug, wá makalibuk, I put my arm around his neck, and he couldn't move.

sapnay v [A; a12] carry s.t. laid across one's arms. Nagsapnay sa binughá, Carrying the firewood across the arms. 2 [A13; a12] for s.t. to cradle or support s.t. smaller placed on it. Usa ka tablun nga batu nag-sapnay sa usa ka dakung baril, A slab of stone supported the big barrel. Ang sulang gisapnay sa duha ka kamut, His jaw was cradled in his hands. 3 [A13; a12] carry, have s.t. as an attribute. Kining katungdá-nana nga sapnay sa dagbang mga pribiliyó, This office carries with it many privileges. Kining kapangakubána gisapnay sa imung katungdánan, This is a responsibility that pertains to your office, n an armful. Usa ka sapnay nga dagámi, An armful of corn stalks.

sapnig v [A; c] 1 strike off, level off s.t. or hit s.t. with the open hand, but not much force. I found the beer somewhat bitter.

Sapnut ang salug kay nagkabálas, The floor
is rough because it is covered with sand. v [B1; a12] be, become rough or sticky. U-bang sabun makasapnut (makapasaapnut) sa pånit. Some soaps make the skin rough. Ma-sapnut ang babuk ug dili syampiban. The hair will become sticky if you don't shampoo it.

sapsap₁, v [A3; b(1)] trim down a piece of wood by chipping pieces off. Sapsápí ang usuk kay di masulud, Trim down the stake because it won't go in. -in- n chips of wood which result from this process.

sapsap₂, v [B1] be rough, not smooth to chew, esp. unpolished, unhusked corn.

sapsap₃, n k.o. fish, general name for slipmouths: Leiognathus spp.

sapsing, a lean, scrawny. Sapsing ning ba-ta, mau ra ug gikan sa dapi nga may gú-tum. This child is scrawny, as if he comes from a place where they had a famine. 2 for an amount to be too meager to meet the need (euphemism). Mau ra nay kwarta mu pára åtung ipsani? Sapsing ánu uy? Is that all you have for the movies? What a meager amount! v [B1; b6] be, become lean or scrawny. Láuyang ta ug gisaptingan ka niku, Let's wrestle if you consider me scrawny. 2 [b(l)] be for the first tobacco plants, put your loose strands of hair back in place. paN- v [A12; a12] cover or block an opening.

sapsuy, n Chinese dish of mixed vegetables. v [A12; a12] have, pick up s.t. in clothes,

sapu, v [A; a] wipe, put s.t. back in place. Aŷuihag sapu ang tipasi nga matuig ang bdta nasapdan ddyun, Another baby followed even before the first was a year old.

*sápu, pa- v [A; b(1)] bring oneself to do or undertake s.t. Ngángan nagpasápu ka man ug dårú nga nagdaut pa man ka! Why do you undertake to plow when you're still sick! n sponsorship. Kining amatuyura ubus sa pasápu sa Akmi Triding, This singing contest is under the sponsorship of Acme Trading.

sápu₂ = SYÁPUL

sapung, n k.o. river fish trap, usually cylindrical in form with an opening at one end, placed facing downstream to catch fish or shrimps going upstream. v [AN; a] catch fish with this trap.

sap-ung, v [A; b] cover or block an opening. T nga pil ang nakasap-ung sa túb sa bugasan, Probably a piece of a paper has blocked up the drainpipe. Sap-ung na taga ang bangag arun walay mabulasut, Cover the hole with a piece of wood so no one will step into it accidentally. paN- v [A] cover one's nose, mouth, ears with s.t. Na-nap-ung ku kay namimabū, I covered my nose because it stank.

sapunir, v [A23; a3] for an idea to pop into one's mind, Misapunir sa àkung alimpata-kan nga gihinuñgan ku, It suddenly occurred to me that I was being made a fool of. Nasapunir sa àkung bunúñuñan ang paggani-mals, The idea of revenge came to my mind.

sapipú, v [A12; a12] have, pick up s.t. in one's arms. Ngángan misaapipú pa man tu siya sa iyang nga sininúñ ugilakaw? Why did she gather up her clothes in her arms and go away? Sapipúba (sapipúa) ang masusu arun di tugnawun, Hold the baby in your arms so it won't feel cold. 2 [A12; a12] receive, get hold of what is there. Ang bug-tung anak mauy makasapipú sa tanang kabiñin, The only son gets all of the inheritance. Mauy nakasapipú sa tanang kasábà, The one who received all the scoldings.

saput, n clothes. v [A13] wear clothes. Kadiung nagsaput ug puti, The one wearing white. 2 [A; c1] cloth s.t. in s.t. Saputan ang nangká arun dili tamasikñun, Cover the jackfruit so the worms can't get at it. paN- n 1 attire, the k.o. clothes one wears as opposed to the type worn by other classes or on other occasions. Panaput sa tugnaw,
Winter clothing. 2 the way one dresses. Ma-
ányu siyag panaput ug wá ilbing makalílimus,
He dressed well, and no one recognized him as a beggar. panaput n 1 cloth, ready to
make into clothing. 2 piece of cloth, rag.
sápum n bad temper or mood. v [B146; a4]
be in a bad mood. Ayaw siya ug pangtul-a
kay nagsápum (gásápum) siya rung bútáng,
Don’t ask him questions because he is in a
bad mood this morning. -un(-»), salapum a
easily given to bad moods. v [B12] be, be-
come cranky.
sapúti v [A; a12] do s.t. in a secret, dishon­
est way. Abtik nga misapúti sa bárdha ang
dilir, The dealer stacked the cards deftly.
Ang inyu ra pud nga mga diligadu ang nag-
sapúti sa kumpirinsiyta, It was your dele-
gates that worked to undermine the confer-
ence. Ug imung sapútuhun ang buksing, wá
nay mayputa nímu, If you throw the boxing
match, no one will bet on you again. n thing
done in a secret and dishonest manner.
sapwang = SALAPWANG.
sapyá [A; c1] for the waves to lap gently
at. Sapyábin (isapyá) sa mga balud ang
mga lusay ngadtu sa baybúyán, The waves
gently carry the seaweeds to the seashore.
sapyá a 1 flat, said of s.t. which is normally
full and bulging. Sapyá siya dughan, She is
flat-breasted. Sapya nga batu ang iyáng gi-
ingkiran, He sat on a flat stone. 2 for a
plate or bowl to be shallow, n a flat liquor
bottle containing about 375 cc. v 1 [A3B;
böc1] flatten, become flat. Musapyá (ma-
sapyá) ang úlu sa báta nga pírming magba-
yang, The head of an infant will get flat in
the back if it is always laid on its back. Hi-
lum. Nagsapyá lang nang ilung mju, Shut up!
You and your flat nose. 2 [B] for s.t.
done in a secret and dishonest manner.
sapyag = SABYAG, 1.
sapyaw v [A; a] cup, scoop s.t. using both
hands. Musapyaug kug bugas sa sáku, I will
scoop up rice from the sack with my hands.
n = SALAPYAW.
sapyur n driver of an automobile vehicle. v
[A13; b1] drive, be a driver.
sapyut a 1 ungainly posture characterized
with hips too far forward. 2 for the butto-
tocks to be flat, not full. v [B; a12P] hav-
ing the hips too far forward or flat buttocks.
sará = KARUN (dialectal).
sarbayá 1 = GWAYABANU, 2 = KARDÁRA.
saragásti a having a bad character, heartless,
cruel, arousing resentment (euphemism for
sallbásis). Saragásti kaúyu nang maistwása, dí
malúsy mubágung, That teacher is a real
S.O.B. She has no qualms about failing peo-
ple. Saragásti ning batáa, kabúgaw, What a
nasty child you are. You’re so dirty.
sarahintu = SARHINTU.
sarang 1 adequate, Mangisá kag trabábu nga
sarang nímu nga pangahúmd. Look for a
job that will give you an income adequate
for you to live on. Kaanyag nga sarang ika-
pangbambug, Beauty that is worth bragging
about. 1a be up to doing. Nalunupan ang á-
tung báy. Unsa may sarang nátung mabúbat
ními? Our house is all flooded. What can we
do about it? 2 properly and justly. Mau nay
sarang kung ikasultí áning kabímtánga, That
is what I can properly and with justice say
about this situation. v [A12; c5] be up to
doing s.t. properly or adequately. Makasa-
rang kag báyaad sa binüláng balayranan? Are
you able to keep up with the monthly pay-
ments? («) n k.o. bamboo tray made of
loosely woven bamboo strips, usually hung
above the kitchen stove. -in-« (») a simple
weave of wide bamboo strips or palm leaf-
lets. ka-an(») n average, moderate. Mau niy
kasarángang gidak-un sa pású, This is the
usual size of the corn ear.
saranggat (from sanggat) n 1 a sharp barb
which is pointed in the opposite direction
from a point at the tip of a dart, hook, or
the like to prevent easy extraction. 2 group of
four or more fishhooks tied together so
that the hooks are facing in different direc-
tions, used for catching squid or any fish
that come in masses. v 1 [A; b(1)] attach
a barb. 1a [AN; a] fish, catch with a sarang-
gat. 2 [B6; b5c] lodge, take hold like s.t.
with a barb. Misaranggat sa iyang tutulan
ang bükug sa isà, The fish bone stuck in
his throat. 3 [A; a] scratch with a sharp,
pointed instrument. Lansang nga tayaun ang
nakasaranggat sa iyang lapalapa, It was a
rusty nail that scratched the sole of his foot.
sarap, a delicious, said only of food. Kasarap
sa sud-an, What delicious food. v [B2; a]
for food to be or become delicious.
saráp v [A; a12] go over a place in fine de-
tail so as not to miss anything. Sarápun ta
ang kakabuyan arun kit-an ang báta, Let’s
search the woods thoroughly to find the
child. 2 [c6] move one’s line of sight in a
different direction. Isaráp ang imung mata
sa wala arun mu makítã ang sakayan, Point
your eyes to the left so you can see the
boat. 3 [A; cP] dive and make a pass at s.t.
Misaráp ang ayyrubilánu sa baptur sa kaáway,
The airplane buzzed the enemy ship. Gisá-
rápun sa lángaw ang sabaw, The fly made
a pass over the soup. pánv v [A13; b6] go
fishing with the sarap. (») n finely woven
fish net dragged by two or more people walking in shallow water.

sarásay v [B26; a3] move in a waving, zigzag manner. Misarakasay ang bubug. The drunk zigzagged as he walked. Usa ka kusug nga suntuq nakasarásay (nakapasaráisy) nákū, A strong blow made me stagger. Wákit — n coconut palm toddy, or, by extension, any alcoholic drink.

sardínas 1 fish in oval cans. 2 any fish canned whole. v [A25; b6] have canned fish. -in(-→) a closely packed, like sardines. v [A13; a12] be packed tight in a place for few people. Nagasantín das ang mga tawu ug sa-kay sa trák. The people were packed in the bus like sardines.

sargáți = SARAGÁTL.

sarguylás = SIRIGUYLAS.

sarántau v sergeant. v [B36; a12] be, become make one a sergeant. - dimása v desk sergeant. v [B36; a12] become a desk sergeant.

saríl = SALIR 1, 2.

saring n class 'in school, -an n classmate.

sarsa = SALASA.

sasa = SALASA.

sásasí 1 a wide-brimmed hat with a sharp metal point at the center, tapering to the brim, usually made of buri palm leaves and black climbing fern (nitúk), used as a protection against the sun. 2 hat in general (usage in areas which call the sun hat salukut). v [A; a] wear, make into a hat of this sort. sarsasáruk n k.o. edible limpet, from 1"-3", so called because of its resemblance to the saruk.

sarul n hoc with a short handle used for breaking up soil. v [A13; a12] loosen the soil with a hoc.

sarunsuy n sweet made of white rice cake wrapped in banana leaves, steamed and shaped like a canoe. v [A; a] make into sarunsuy.

sásasí 1 a wide-brimmed hat with a sharp metal point at the center, tapering to the brim, usually made of buri palm leaves and black climbing fern (nitúk), used as a protection against the sun. 2 hat in general (usage in areas which call the sun hat salukut). v [A; a] wear, make into a hat of this sort. sarsasáruk n k.o. edible limpet, from 1"-3", so called because of its resemblance to the saruk.

sarul n hoc with a short handle used for breaking up soil. v [A13; a12] loosen the soil with a hoc.

sarunsuy n sweet made of white rice cake wrapped in banana leaves, steamed and shaped like a canoe. v [A; a] make into sarunsuy.

sásasí 1 a wide-brimmed hat with a sharp metal point at the center, tapering to the brim, usually made of buri palm leaves and black climbing fern (nitúk), used as a protection against the sun. 2 hat in general (usage in areas which call the sun hat salukut). v [A; a] wear, make into a hat of this sort. sarsasáruk n k.o. edible limpet, from 1"-3", so called because of its resemblance to the saruk.
have been talking about. \( n \) idle talk, esp. gossip. ～ay \( v \) [c] engage in idle gossip. ～ira \( n \)

sátu, sáatum \( n \) children's game played with two sticks, in which one is flipped in the air and stuck a distance. The one who hits his stick the shortest way is punished by being made to run a certain distance shouting sá­tu (sáatum). \( v \) [A1; b6] play this game.

sáutung \( v \) [A2; c1] rush off and do s.t. Nasáputul ang ráñir nga misatung ug dágan sa wápay butu. The runner who started before the go-signal was declared foul. 2 do s.t. straight without pausing for breath. Dí ku makasatung ug inum ug usa ka búl tubá, I cannot drink a whole jarful of palm toddy straight.

sáting (from satung) = SÁTU.

saud \( v \) [B256; c] press s.t. hard against s.t. Walá naí kay ásíbgán ang lámsa kay mi­saud (nasaud) nas bungbung, You can't move the table any further because it is al­ready pressed against the wall. Ngsáud ang katri ug ang siya, The bed and the chair are pressed against each other. 2 [A; c] knock s.t. hard against s.t. Akung gisaud ang lubi sa batu, I knocked the coconut against the stone.

sáudsaud \( v \) [A; c1] do, occur one after an­other in rapid succession. Misáudsaud ang dimálas miya, He was hit by bad luck with­out letup. Labíbang nakasaudsaud sa mga pumanálit miáng buntag, The buyers came steadily all morning long.

sáudsáud \( v \) [A23C] be on friendly, coopera­tive terms, help each other when help is needed. Nagsaudsáud ang mga manágsaun sa bulubatun sa balay, The brothers and sisters cooperated with one another in doing the household chores.

sáúg \( v \) [A; c1] drag a boat ashore or back to the sea. Tagábang tag sáug ang barítu, Let's all help drag the boat ashore. 2 [A3; a12] move, carry away by an emotion (liter­ary). Gisáug siya sa usa ka tawbáñung pag­báti, She was carried away by an ecstatic feeling. ～an(→), ～an an \( n \) place where one usually drags a boat in going ashore or back to the sea.

sául \( n \) highest point of pain in labor when the baby is expelled. \( v \) [b4] reach this point in labor. Gisáulán na ang babáying nagbatí, The woman in labor is in acute pain now.

saul see ULÍ.

saulu = SAG-ULU. see ULÚ.

sálúg \( v \) [A; b5] celebrate the memory of some event. Dí ku musálúg sa ákung ad­law, I will not celebrate my birthday. Mag­sálúg mi sa ámung pyísta rung dúsi rung bulíña, We will celebrate our fiesta on the twelfth of this month. \( n \) celebration.

sán short for unsáun. see UNSÁ.

saup \( n \) sharecropper. Díl ni ákung yútá, sa­up lang ku dinha. This is not my land. I'm just a sharecropper here. \( v \) [A; b6] work a piece of land by sharecropping. paN- \( v \) [A2; b6] earn one's living as a sharecropper. \( n \) sharecropping.

saup \( v \) [b4] be in an angry mood. Gisaupan ku káy gilabatan ug ákung butang. I was in a bad mood because s.o. touched my things. \( sáup \) \( v \) [A; ac] for a liquid or water level to be above the surface of s.t. Kinabanglang musáup ang tábig sa karning lat-an, If you boil meat, the water level should be above it. Gisaupan (gisáup) sa tábig ang dákung pát, The vast plain was flooded with water. 2 [A; b(1)] flood with feelings. Mísáup sa iyang dughan ang bilaribang kamingaw, She was overwhelmed with feelings of lone­liness. Gútum nga misáup sa balángay, A famine which overwhelmed the village.

sáuy \( v \) [A13] for all sorts of people to move around in all directions in a certain place. Sauysáuy \( v \) [A; b(1)] go back and forth over a place. May táwu nga misauyaysáuy tungud sa átú, There was a man who was going to and fro in front of our house. Mga mamistá­bey nga nagsauyaysáuy sa kadalánan angat sa pyísta, People passing back and forth in front of our house during the fiesta.

sawa \( n \) 1 large snake. 2 python. ～ nga bak­san banded python.

saw-a a feeling uneasy when one stops do­ing things he usually does. Saw-a kaúyu ug di ku maggirdul, I feel uneasy if I don't wear a girdle. \( v \) [b4] get this feeling of uneasiness.

sawad \( n \) the measure of corn (usually basket­ful) left over after the crop has been divid­ed. Sawad nga tungá sa buta, A remainder of half a basketful after the crop has been divided.

sawáli = AMÁKAN.

sáwan a giving a dizzying feeling from look­ing down from heights. Sáwan ang walsug gi­kan sa tumuy sa búkíd, It is dizzying to look down into the valley from the top of the mountain. \( n \) intense fear or shock. \( v \) [b4] get a dizzy feeling. 2 [A123P; a4] be in­tensely frightened. Gísawán ku sa butu sa bumba, I was terribly frightened by the explosion of the bomb. ～an(→) a prone to intense fright.

sáwang \( n \) town proper, the part of the town where the people are concentrated.

sawásid = SALUWÁSID.
saway v 1 [AN; a1c] speak disparagingly about s.t., mention bad qualities of s.t. Kad-tung magsawaspit ang panapatuna dili swit sa panapun. Whoever speaks disparagingly of this cloth doesn’t know anything about cloth. Wala kuy ikasaway (ikapanasaw) sa iyang pangluk. I have nothing to criticize about his deportment. 2 [A12] disapprove, consider s.t. improper. Nakasaway ku sa iyang gisulti sa iyang diskursus. I think it’s improper what he said in his speech. Hin v [B1256; b4(1)] disapprove, consider s.t. as improper. Una sa nabinawuyan nimu niya? What do you disapprove of in him? -un(+) a worthy of condemnation. Ang paglubad usa ka buhat nga salawuyan, Speaking ill of others is a contemptible act. v [B1 256] become contemptible. Hin-un(+) a fond of criticizing or disparaging. v [B1256] become giving to criticizing. sawid v [A23C3; a2] join two strands by winding them around each other, hook the fingers together. Matay pa, tinuii lagi,’ na-numpa siya nga gisawid ang duna ka tudul, ‘So help me it’s true,’ she insisted, hooking her two fingers together. Nagkasawid ang her two fingers together. -un(+) a worthy of condemnation. Ang paglubad usa ka buhat nga salawuyan, Speaking ill of others is a contemptible act. v [B1 256] become contemptible. Hin-un(+) a fond of criticizing or disparaging. v [B1256] become giving to criticizing. sawid v [A23C3; a2] join two strands by winding them around each other, hook the fingers together. Matay pa, tinuii lagi,’ na-numpa siya nga gisawid ang duna ka tudul, ‘So help me it’s true,’ she insisted, hooking her two fingers together. Nagkasawid ang her two fingers together. -un(+) a worthy of condemnation. Ang paglubad usa ka buhat nga salawuyan, Speaking ill of others is a contemptible act. v [B1 256] become contemptible. Hin-un(+) a fond of criticizing or disparaging. v [B1256] become giving to criticizing. sawi n a giving a feeling of uneasiness when s.t. is new. Sawi kaadyu ang antiyabus basta bang pa, One doesn’t feel comfortable wearing glasses for the first time. v [b6] feel uncomfortable with s.t. new. Sawibhan kaadyu kus marpu, I don’t feel comfortable with my new false teeth.

saw-saw v [A; c6] dunk s.t. into s.t. else and shake it around. Kinisyay magsawasaw ang ulud dinil nakû, Do not flick the worm off on me. 2 [c] push or move aside or away, as if flicking. Isawilian lang inyâ ang babul ug galbaan ka, Just push the blanket aside if you feel warm.
saw-it v [b8] be caught or snagged by s.t. Walâ masaw-iti ang kabili sa sàbid. The grapple did not catch on the cable.
sawpan = SALUPAN. see SALUP.
saw-saw v [A13; c6] dunk s.t. into s.t. else and shake it around. Kinisyay magsawasaw ang ulud dinil nakû, Who dunked (his hand) into the water (and swished it around)? It is dirty. Karing sukia sawisaw sa sinugbang bábuy, Dunk your roast pork and swish it around in this vinegar. Isawisaw ang nuug sa tübig, Swish the rag around in the water.
sawyun g n 1 a player who inadvertently gets more cards than the required number. 2 a player who announces mahjong on a false alarm, penalized if the other players have dispensed their own hands.
saw- for words with saw- see also SALU.
sawun n 1 sound system of a movie. Klâru ug sawun nang sinibána, That movie house has a clear sound system. 2 way — saying nothing in a group conversation (humorous). Tingug bay, wà ka may saawun díbhá, Say s.t., pal. You haven’t said a word yet. — sirbis, sístim public address system.
sawut = SUR.
sawy v [A13] feel weak and sickly from bad health. Magsawuy giyud ku ug masukit ang âkung ñgûpun, I feel ill whenever I have a toothache.
saây n skirt of the native dress, usually ankle-length and generally having a tail, wound around and tucked in front. dî- see ABAB and ANDIR. v [A; a12] wear, make into a skirt of this sort. Ayaw kadisperíádu. Siyà ra bay nagsáyà? Don’t get desperate. Is she the only fish in the sea (lit. only one wearing a skirt)? — sa bûngâ v [A13] for trees to bear fruit in abundance. Nagsáyà sa bûngâ ang mangga nga mâyung pagkagalam, A mango tree that is well taken care of bears fruit in abundance.
saýâ a 1 being in a merry or joyful mood. Ang dag-an saýag panagway, The winner had a joyful expression on his face. 2 engendering good feeling. Hilum ug saýâ nga kabuntágyun, Quiet and pleasant morning. v [A13B1] be, make merry. Magsáyà ta kay Pasku run, Let’s be merry because it’s Christmas. ka-n mirth, gaiety. ka-un(+) ka-sayâhan n entertainment. Kasayâban (kasayáan) sa karabal, Entertainments at the carnival. ma-un(+) a gay and lighthearted.
saýâ 2 pa- v [A; c6] leave, expose s.t. carelessly for others to be able to see or touch it. Nagpasâyà silag babuk sa parki, They kissed openly for all the world to see in the park. Ayaw ipasâyà nang sundang sa agiánan, Don’t just leave that bolo carelessly for public view. Musamut ang imung ubu kun isayâsâyà mu ang imung láwas sa tun-ug, Your cold will persist if you expose yourself in the draft.
say-a, v [B1256; b6] for s.t. that fell to be caught atop s.t. Nasay-a sa sanduguyang bûlang gilâbuy, The ball that was tossed landed in the gutter. 2 [A; b8] wind up s.w. Ang tawung maantingun mutrabâru maka-
kaun bisag ása musay-a, A man who knows how to work can eat wherever he winds up. 2a stay in s.o. else’s home temporarily. Makasay-a kàhà mi sa inyú ug magsab-an mi? Can we stay at your place if we are overtaken by night? Kamurusan ang nasay-ahan sa mga bakwit, The evacuees happened to stay among the Muslims. say-asay-a = SAY-A, 2, 2a.

say-a2 v [B13(1); b6] overflow from a container. Nagsay-a ang isá sa iyáng sakayan, His boat is filled to overflowing with his catch. Napawung ang kíyu sa abúhan nga gisay-ahan sa sabáw, The fire went out when the soup spilled over on it. sayáy n k.o. disease affecting chicks making them droop. v [A13P] get this sickness. Magsayag ang mga pisú basta tingunit, During the hot season the wings of newly-hatched chicks droop. sayád v [A; c1] for the hem of a dress or robe to touch the ground. Ang sisídú sa su-tána may uhang maubat kay maw may musayyd sa iyánta, The hem of a soutane gets dirty first because that is where the ground touches. sayag a cheerful or bright of countenance: a sayag na ang iyáng sakayan, His heart danced when the girl accepted him. n dance. Sayáw sa mga karían, The dance of the old-timers. Pistasg way sayáw, A fiesta with no dance. sayawsáyaw n dance presentation, esp. folk dance. -an(→), -anana n dance hall, dance floor. Hin(→) a fond of dancing. -inan(→) n way of dancing. maN(→) n dancers.

sayahan n rack or anything flat on to which or over which s.t. can be laid. Gibutang niya ang auditiwbu sa sayahan, She put the receiver down on the cradle.
sayid-áwut n in volleyball, the situation where the serving team makes an error and loses the serve.
sayid bit n an extra bet with an individual in addition to the main bet of the game. v 1 [AC; c] make a side bet. 2 [A; a1] for a husband to play around with other women. Daug kadyu siya sa asdwa, Di giyud makasayidbit, He is such a hen-pecked husband he can never fool around.
sayid layin n 1 sideline, s.t. one does in addition to his usual occupation. 2 a married man’s mistress (humorous). Di lí na asáwa uy, sayid layin lang ná, That’s not his wife. That’s his mistress. v 1 [A; c] have a sideline. 2 [A13] maintain a mistress.
sayid tru n throw-in in basketball. v [A; c] make a throw-in.
sayidwuk n sidewalk, as the place where things are sold. Didtu nákí patia sa sayidwuk, I bought it from a sidewalk vendor. - bindur n one who sells items displayed on the sidewalk or the stand or stall selling things on the sidewalk.
sayin, v [A; b6] shine, polish the shoes. - syús expression uttered by shoeshine boys in asking s.o. if he wants his shoes shined. - syu buy n shoeshine boy.
sayin2 v [A; b6] sign. Gisaynan na nákí ang tsiki, I have signed the check.
sayinburd n 1 billboard. 2 sign indicating where a vehicle is going.
sayintist = SAYANTIS.
sayin-up v [A; c6] terminate a broadcast, sign off for the day. n action of signing off for the day.
sayis1 number six. see TRIS for verb forms.
sayit1 v [A; a] cite s.t. in reference or evidence. Musayit ka sa uridanssa pabar sa i-
mung pitisiyuan. You quote the ordinance in favor of your petition.
sayit. v [A; a2] sight, aim a firearm. n sight of a weapon.
sayit, n ceyesight (humorous).
sayla = SULÁ.
saylinsir n silencer, muffler of a combustion engine or silencer of a weapon.
saylu v [A2C3; c] pass, bring by beyond s.w., pass s.o. by. Musaylu ka man lang, mun rag di ta kaíla. You just pass me by as if we didn’t know each other. Musaylu ning kasadsába sa Talisay? Does this road go beyond Talisay? Atras. Nasayluan naút ang ámù. Back up. We passed by our house. I-sayluu lang ku sa unában sa tsytáyan. Just drop me a little way beyond the bridge. 2 [A2; c6] do s.t. beyond a certain point in space and time. Ug musaylu sa alas ítsu imung pagpaúlh, díl ka abíban sa pulúban, If you arrive home after eight o’clock, they won’t open the door for you. 3 [A1; b(1)] omit, leave s.t. out. Ayawg saylui ang riusas ug magtubig ka sa mga tanum. When you water the plants, don’t forget the rosebush. a farther up, beyond, or into. Ang ila saylu pa kaáyu sa ámù. Their place is way beyond my place. saylusaylu v [A3C] pass s.w. or each other repeatedly. Musaylusayluu ka man lag ági sa balay. Di ka man giyung ka-bapit. You just pass me by as if we didn’t know each other. Your place is beyond my village.
saylu = SUYLU.
sayi (isayi) nadu sa pag-aplay, They will visit the historic island of Corregidor.
saysíta numeral sixty. see DISIUTSU for verb forms.
sayu a early. Sa sayung kabuntágun. In the early part of the morning. Sayu ming miabut. Dúgay pa ang pragramang magpinigud, If you come home after eight o’clock, they won’t open the door for you. 3 [AB5; c1] be or do s.t. early. Sayubun (isayu) númu ug bikay ang pamúbaw arun makasayuyu ka sa iskuylaban, Prepare breakfast early so you can get to school early. sayusayu v [A2; c1] do s.t. a little early, or a little too early.
sáyud v [B1256; b4(1)] know; have cognizance or awareness of s.t. Nasáyud aku nga usa nímyu námutbut, I know that one of you is telling a lie. Wá ku masáyud kun bán ang ilang balay, 1 don’t know where their house is. 2 [b(1)] tell s.o. about s.t. for some time. v [AB5; c1] be or do s.t. early. Sayubun (isayu) númu ug bikay ang pamúbaw arun makasayuyu ka sa iskuylaban, Prepare breakfast early so you can get to school early. sayusayu v [A2; c1] do s.t. a little early, or a little too early.
sayusayu v [B1256; b4(1)] know; have cognizance or awareness of s.t. Nasáyud aku nga usa nímyu námutbut, I know that one of you is telling a lie. Wá ku masáyud kun bán ang ilang balay, 1 don’t know where their house is. 2 [b(1)] tell s.o. about s.t. give information, news, etc. Sayran ta kag dúaan nga si Binda sa ka nímyu, Let me inform you beforehand that Bendoy is a married man. 3 [A; b] hold the sáyud ceremony. Human na mi makasáyud. Kasal na lay kúwang, We have already held the formal betrothal ceremony. Now only the wedding is left. n the ceremony held after the pamaláyi (in which the marriage proposal is made) in which the prospective groom returns to the bride’s family to find out whether or not they accept. In this ceremony all formal agreements and terms are stated, and the couple is engaged. a be thoroughly acquainted with s.t. Sáyud aku sa mga kínáyua sa mga táwu dinbi, I’m thoroughly acquainted with what the people here are like. pakí-pakí v [A13; b1(1)] ask information about s.t. Magpakí-sáyud taq unsay nabitabu, Let’s ask what happened. n request for information. sina­yúran n a girl who is engaged and has gone through the sáyud ceremony. v [B1256] be formally betrothed. kasáyúran n informa-
tion. masinayúrun a informative.

sayukmú v [B5; c1] for the chin and lower jaw to jut out, esp. when one is pouting or sulking. Musamut kag kangit-ad ug masayukmú ang imung swang. You look more ugly if you let your chin protrude. Ug way marpúl masayukmú ang imung swang. If you do not have false teeth your chin will jut out. a 1 for the chin to be sticking out. 2 for the face to be squat and wide.

sayun a easy. Sayun kaéyu ang iksánim, The test was very easy. Sayun man gung baybá na maug pírming paangkan, That woman is easily had. She has had several children out of wedlock. v 1 [A12B125; a2] be or make s.t. easy. Sayun ná siya patububin, It’s easy to make him believe s.t. Ug gisayyunan ka sa iksánim, bandhid giyud ka, If you consider the test easy, you must have made a hundred. 2 [b1] be too familiar with s.o. so as to take him for granted. Ngáman manggáwá i ka man sa ákung nga bútang? Mu rag gisayyunan ka náká, Why do you use my things? It seems as though you take me for granted. sayunsayun v [a12] do s.t. with great ease or facility. Gisayunsayun lang niya ug hubád ang ’Ultima Adiyus,’ He just translated the ‘Last Farewell’ with the greatest of ease. 2 take s.o. for granted. Sayunsayyun (sayunsayunun) lang ku ninyú nu, ábi kay miansáburu ra man ku, You give me orders just like that just because I’m a mere messenger here. Paka- v [A13; a12] take s.o. or s.t. for granted. Nagpakasayun ka lag kúbá sa ákung kinawas, You just help yourself to the water I fetched. Gipakasayun lang nila ang kaminuyún, They think marriage is such an easy thing. ka-n ease, facility of doing s.t.

sayup a wrong, erroneous. Sayup káéyu tung imung tubag, Your answer was wrong. n error, mistake. Náay sayup sa imung lista, There is an error in your list. v 1 [B; b6] become distended or burst, as from internal pressure. Misíaad ang ligíd humán bumbábi, The tire became inflated after air was pumped into it. Nasiad na ang tiyan sa burus, The pregnant mother’s abdomen has become distended. 2 [B2; b6] become luxuriant or lush in growth. Misíaad ang túbú sa tanum nga nating-ulan na, The plants have become lush in their growth now that the rainy season has set in.

sayuti, sayútes n k.o. vegetable, similar in appearance to a pear, cooked and eaten like squash, growing on a climbing vine with squash-like leaves: Sebúium edule.

si, particle before names or titles of persons used in constructions which require the nominative. Si Pidru akùng igáguw, Pedro is my cousin. Si Túdáy, Father. — kinsa who does he think he is? Si kinsa ba siya nga musultí sa ingun? Who does he think he is to say that? Nagmadarmandand siya náká mau ra ug si kinsa, He was ordering me around as though he were s.o. see also Ní and KANG.

si₂ n letter C.

si yes, used only in response by people who are influenced by Spanish or jokingly by people who know a smattering of Spanish. sin sound used to drive away dogs and other small animals, but not fowls and pigs.

siad v 1 [B; b6] become distended or burst, as from internal pressure. Misíaad ang ligíd humán bumbábi, The tire became inflated after air was pumped into it. Nasiad na ang tiyan sa burus, The pregnant mother’s abdomen has become distended. 2 [B2; b6] be, become luxuriant or lush in growth. Misíaad ang túbú sa tanum nga nating-ulan na, The plants have become lush in their growth now that the rainy season has set in.

siak v 1 [A; a12] split s.t. along the grain. Masiak ang tabla ug ibulad sa init, The board will crack if you leave it under the sun. 1a — sa úlu v [A12B1256] be a great mental burden. Sulirán nga makasiak sa ákung úlu, A problem that can crack your head. 2 [A3; a12] disturb violently as if to crack. Singgit nga misiaak sa kabílum sa ka-gábbíum, A shout that rent the stillness of the night. 3 [b3(1)] be, worried, angry, sad. Masukú lang ná siya bísgay way gikasíkan (gikasík-an, gikasilik-an), He gets angry even without cause. kasílik-an n enmity, misunderstanding.

siákú short for una bay álku, see UNSA, 1d.

siang v [B34] 1 come out partly. Misiang na ang adlaw, The sun is partly out now. Nag-siáang na ang báná, The child is now coming out. 2 for the vaginal opening to dilate. Sa
di pa makasiang ang puirtu, tawga na ang midwayip, Call the midwife before the vaginal opening dilates.

sítab see ÁTÁB.

siaw a 1 mischievous, given to doing irresponsible but harmless fun. Siaw kaadyu ting batáa kay iyang gikbutak ug píñi ang ikug sa írá. This child is very mischievous because he tied a rope to the dog's tail. 2 misbehaving. Siaw batáa, kay diisiplina, A misbehaving, undisciplined child. — sa babáyi philandering, v [B123; b6] be, become mischievous, misbehaving. ( conclusive v [A] get worse; grow more [adj.]. Ug pabilitámun siya, ma- siáw siya bináun, If he is told to keep quiet, he gets noisier instead. 1a be, become worse, more intense. Misíaaw ing ilágá sa Mindanáw, The rats are getting worse and worse in Mindanao. 2 [A13; b6] joke, play a prank on. Nagísáaw ka tindáy kay láin ang nutisya nga ákung nadunggan, You must be joking because I heard a different story. pa- v [A 1] engage in mischief. Ug magpasíaaw ka, mabanába ang klási, If you are mischievous, the class will be noisy. ma-un a characterized with jocularity.

siawan = AWAYAN. see AWAY.

siay v [A3PC3] for different smells, tastes, atmospheres to be mixed together in one place. Ang tàngá bíba nagáisy sa simba bávan, All different odors are mixed together inside the church. 2 [A23C3] for different smells or atmospheres to mix and contradict each other. Magkasíaay ang ginamus ug kámay ug dúngánun pagkáúun, Fish paste and brown sugar do not go well if you eat them together.

siay-is n acronym for the Criminal Investigation Service.

siba v [A; c1] 1 add fuel to a fire to increase it or keep it going, 2 incite, get s.o. to do s.t. bad, Siyag nagsíba sa mga istudiyant sa pagdi munstrit, He incited the students to demonstrate. t

sibá v [A2; b6] sip nectar from a flower. Maú níy klási sa báná nga sibáan sa mga alibangbang, This is the class of flowers the butterflies sip nectar from. -un(→), -un(→) n flowers that are attractive to birds and insects.

shakung v [A; c] cook a mixture of rice and corn grits.

shang v [A; b6] nick a blade. (→) a nicked. n nick in a blade.

sibásid = SALUWASID.

sibat v 1 [A2; b6] get out of s.w., usually without leave. Musibat ta sa prugráma arun díli ta bingtawag ug pakanta, Let us get out of this place before we are called upon to sing. Wá ka kinahanglánan dinhi. Hala, sibat! You are not wanted here, So, scram! 2 [A1; c1] take s.t. without permission. Sibatun (isibat) ku ning íbru ug ulay mag tan-aw, I will take this book when nobody is looking. t

sibatá n small fishing spear, usually made of wire as thick as a man's finger or bamboo pointed at one tip. v 1 [A; a1] a spear using the sibat. 2 [a12] make into a sibat.

sibaw v 1 [A2; b2] bounce from s.t. towards s.t. Musibaw náku ang bóla nga gilábay sa bungbang, The ball was thrown against the wall and bounced toward me. 2 [A3] for a sound to reverberate and be noisy so as to rise above other sounds. Misibaw ang butubutu sa mga ribintadar, The explosion of firecrackers resounded. 3 [B246] rise to an alarming proportion. Misibaw karun pag áyu ang pangáwat, Robberies have increased to alarming proportions. ka-n turmoil, confused noises, tumultuous sounds.

sibay n an extension room added to an already existing dwelling, with the floor raised some distance from the ground. v [A13; b6] add an extension to a house. sibaysibay n woman maintained by a married man. Ang sibaysibay sa iyang báná hustis, Her husband's woman is a night-club hostess. v [A; abc] for a married man to maintain a woman.

sibáya = KISIBÁYA.

*sibika, *sibiku kapunúngang — n civic organization. hinábang nga — civic aid.

sibil n 1 civil, not by the church. Sa sibil lang ta magpakasal, Let's make it a civil marriage. Sibil nga ministríyu, Public cemetery. 2 = GWARDIYA SIBIL. v [c1] have a civil wedding. gira — civil war. gwardiya — Civil Guard of the Philippines during Spanish times. -in- v [A; c1] punish s.o. heavily or make s.o. do a lot of work rapidly (as the Spanish civil guards do). Maúyung musiníbil ug sugú sa mga sinubúlan apan díli maúyung mupákuan, Knows how to make farmhands work hard but doesn't give them enough food to eat. Di na run magsinibíl ug kaístigu ang mga maíстра sa klási kay maníkul na man run ang mga istudiyant. Teachers do not inflict heavy punishments in class any more because nowadays the students fight back.

*sibil — sirbis n civil service. — sirbis tist Civil Service test.

sibisbil n game of hide-and-seek played in pairs. v [A12C; c1] play hide-and-seek in pairs.
sibilyan n 1 civilian. 2 ordinary clothes as opposed to a uniform or frock. v [A1] wear civilian attire or ordinary clothes as opposed to a uniform or frock. Di giyud mailban nga pari kay nagsibilyan man, You'd never know he was a priest because he was wearing ordinary clothes. 2 [a3] become a civilian.
sibin, v [A; b6] 1 wipe s.o.'s face or any other part of the body with a moist cloth. 2 shave hair on the body. pan v [A2; b6] 1 wipe one's face with a wet cloth. 2 shave one's body hair.
sibintiit n 78 rpm record.
sibinis grid n seventh grade of elementary schools. Karin wa nay sibins grid, They have abolished the seventh grade of elementary schools. v [A3] be or get to be in the seventh grade.
sibintiit n 78 rpm record.
sibinti piak n grade of seventy-five, the lowest passing grade (humorous slang). v [A12] get seventy-five.
sibinti sikis n k.o. rice introduced by the P.A.C.D.
sibit n 1 safety pin. 2 = PALUD. v [A; b5] 1 fasten in with a safety pin. Sibta (sibiti) ang lampin, Pin the diapers. 2 = PALUD. -in- = PALUD, n.
sibisb v [A; a2b2] for animals that graze to nibble at plants. Hinggisibun ang risas sa kanding, The goat nibbled at my rosebush. 2 [AN; a] nibble at s.t. boney to get at the meaty parts. Akung sibisbun ang mga bokug kay nia man dinbi ang lamii, I'll nibble at the bones, for that is where the delicious parts are. pan v [A2] graze. Didu sa lagina nainisb ang kadayu, The horse was grazing in the meadow. -anan n pasture.
sibu n fat of bovine and other animals with hooves, except pigs. v [B1245; b6] put beef fat. Nagkasibu ang irinat-an, The stew is full of fat. Sibibi ang imung biraminta arun dili tay-an, Smear beef fat on your tools so they won't get rusty.
sibu a 1 fitting precisely, of exact dimension Kining twirikaba sibu kaayu sa pirnu, This nut fits precisely into the bolt. 1a exactly [so-and-so] long, at [such-and-such] a time.
Sibung daba ka tuig, Exactly two years. Sibung alas dusi, At exactly twelve o'clock. 2 timepiece synchronized with another, musical instrument tuned to another. Dili sibu ang akung rulu sa iyang rulu. Alas dus nas iya apan walas pa diris aku, My watch isn't running at the same time as his. He has two o'clock, but I don't. 3 harmonizing with, fittingly with the personality. Ang iyang papil sa drama sibu kaayu sa iyang pagkatawaw, His role in the drama fits his personality perfectly. 4 commensurate, proper in kind. Kadung imung tratamyintu niya sibu sa iyang nabubat, What you did to him is just appropriate for what he did to you. 5 for the moon to be full. v [A2] fit into s.t. 1a [B56; a12] be exactly [such-and-such] a time. 2 [A1C3; ac] tune a musical instrument to another, synchronize a watch with another. Sibuan ta ning daba ka sista, Let us tune the two guitars to each other. 3 [B2C3; c6] harmonize with, fit a personality or style. Kining kulaa musibu sa bisan unsang kurti sa nauung, This hat goes nicely with any face. 4 [A; a2] borrow a quantity of s.t. and return the same amount or multiples thereof. Musibu ku ug walu ka gantang mais, Ulan ta ka ug dubli sa tingsanggi, I will borrow eight gantas of corn, and I will pay you back double during harvest time. 5 [B245] for the moon to become full.
sibug v [AB3(1); c1P] back s.t. up, move back. Ug musibug ka, matambug ka sa kanaal, If you step backward, you will fall into the ditch. Kinsay nagsibug sa lamisa? Who moved the table back? 1a [A23; b6] back down from s.t. Dili ta ka sibugan ug sumba-gay, I will not back down from you in a fight. 2 [A2; b6] back out of an agreement. 2a [A; c6] withdraw an application, candidacy, case in court. Dili ku musibug sa akung kandidatina, I will not withdraw my candidacy. Ug musibug ka sa imung kiba, aniglibun ta lang ni, If you withdraw your case, we will settle it amicably. Isibug ku ang akung aplikasyun, I will withdraw my application. 3 [A1; c] move an event to an earlier or to a later date. Atung isibug ang kasal ug tulo ka adlaw arun tukma sa pyis-ta, Let's move the wedding ahead (or postpone it) three days so that it will coincide with the fiesta. 4 [A2] visit (dialectal). Musibug mis inyurung pila ka adlaw, We'll visit your place one of these days. n action of moving back, backing out, retreating. Pag-sibut nga way sibug, An agreement you can not back out of.
sibukaw n small tree with scattered prickles,
the wood of which is used for nails in boat building: Caesalpinia sappan.
sibol = SUBUL.
sibut v k.o. very small dip net made of finely meshed cloth. v [A13; a2b2] pick out with a small dip net. Sibutang ang isda. Ayaw ug kab-a sa panakasan, Catch the fish with a dip net. Don’t scoop it out with a cup.
sibut v [A3P; a1] inspire s.o. with enthusiasm to do s.t. Ang kanindut sa kabigayyanan sa Amerika mao nakasibut (nakapasi-but) nátu paglanggyaw, I was inspired to go to America by the attractive opportunities that are available there. Gisibut mi sa ámung ginikiduan pag-iskuyyla, Our parents inspired us to study. ka-n enthusiasm. ma-un a full of enthusiasm to do s.t.
sibyas n 1 general name for various kinds of onions and leeks. 2 humorous name given to Union cigarettes (where Union is pronounced homophonous with onion in the Philippines). — amirikanu leeks with a slightly larger bulb than the bisáyà. — bisáyà leeks with tiny red or white bulbs, the tops of which are used. — bumbay onions with large bulbs. un ug tinging a squeaky-voiced.
sibuying n k.o. small onion or leek, smaller than sibiyas bisáyà, with a small white bulb and a flavor differing from ordinary leeks.

sibyá = SIBYA, v2, 3.

sida n silk cloth. sidásida n name given to several grasses with silky tufts.
sidbaks n box used as a seedbed for germinating seeds. 
sidhawus n shed providing shade for seed beds. v [A; b6] construct such a shed.
sidi v [b11] receive favorably, approve. Wá sidibi sa buwás ang diklarasyun sa simbung, The judge didn’t receive the allegations of the accused favorably.

sid-ing v 1 [A; a12] look closely at s.t. by bringing one’s face to it or putting it near the face. Nag-sid-ing ku áring pinung littra, I am looking closely at this fine print. 2 [A1; a12] look at s.t. out of the corner of the eyes. Nasakpan ku siya nga nag-sid-ing kag Marta, I caught him regarding Martha out of the corner of his eyes.
sidlut = SIDLIT, v1.
sidsarun = SITSARUN.
sidsid n 1 hem, lower edge of dress, curtain, or the like. 2 edge, border (literary). Ang sidsid sa kapunawpunàwan, To the outer reaches of space. sidsiran = SIDSID, 2.
sid-uk n hiccup, v [A2; a4] have the hiccups. Misid-uk si Lulu, unya miyupyup sa iyang kubátà, Granddad hiccuped and then puffed on his pipe. Inum ug asa ka básung túbìg ug sid-ukan ka, Take a glass of water if you have the hiccups.
sidula n 1 the head tax of the Spanish time and now, the residence tax. 2 the residence certificate, evidencing the payment of this tax.
siga, a 1 bright, giving off intense illumination. Siga kaáyu ang sugá, The lamp is very bright. 2 bright-eyed or having big round eyes. Siga ug mata kining batàa paríba sa iyáng uyuan, This child has big, round eyes like his uncle’s. n flame, light given off. v 1 [A2S; a2Pb7] burn bright. Nagsiga pa ba ang dáub? Is the fire still burning? Sigaí ang linung-ag, Turn up the fire under the rice. 1a for the lights to be on. Sigába (pasigába) ang sugá kay ngitngit na, Put the lights on because it is dark now. 2 [A2S; b6] for the eyes to be big or bright. Misiga ang mga mata sa kabikugang, Her eyes grew wide in astonishment. 2a for the eyes to be wide, glaring at s.o. Gisigáan ku niya sa kapungut, He glared at me in anger.
siga₂, sigà n notorious tough guy. v [B12; b6] be, become a tough. sigasiga = SIGA₂.
sigabu n continuous, thudding sound. v [A3] be thudding, give a thudding sound. Musigabu ang balud ug ting-amihan, Strong waves dash against the shore when the northwind blows. Unsa may nagsigabu sa tás? Mga bátang nagdulá? What is it that is thudding
sigamnu v [A3; a12] care, give attention or concern to s.o.'s welfare or needs. Wà siya magsigamnu sa idukasiyun sa iyang mga anak, She doesn't concern herself with her children's schooling. Sigamnuia ang imung lúbas arun dí ka masakit, Take care of your body so you won't get sick.

sig-ang, v [A; c1] put the pot on the fire. Nagsig-ang na siya sa pamudtu, She is preparing lunch now.

sigarilyu, n cigarette. v [a12] make into a cigarette. sale v [A2; b6(1)] smoke cigarettes, ask s.o. for cigarettes or cigarette money. Kamau na diay ka nga manigarilyu, You already know how to smoke. Panigarilyúban nátì si Iduy kay nakadaug sa sigai, Let us ask Edoy for cigarette money because he won in gambling.†

sigarit kis n cigarette case.

sigaw v [A; c] confess or tell s.t. which s.o. wants to be kept secret (slang). Nadañakan ang tahan kay misigaw ang usang nadañakan, All of them were caught because one of them sang. Iyang gisigaw ang tinaguan sa iyang inahan, She revealed her mother's secrets.

sigaw v noisy, making a disturbance. n shouts and noise. Ang sigaw sa nagsigual dúngug sa ámu, You could hear the shouts of the gamblers as far as our house. v [B1; b6] be noisy. Nagsigaw ang mga istudyantí kay way maistru sa klási, The students are all in uproar because the teacher is not in the room. ka v [A13] be very noisy.

sig-aw v [A; b3] make a loud noise at the top of one's lungs. Wà siya makasig-aw kay ákung gikasab-an, He did not dare make noise because I scolded him.

sigay n general name for small cowries.

sigbaw formula uttered to prevent one from being struck by lightning when making fun of animals. Ang ungguy mu ta sigbaw ug tawu, The monkey looks like man, may I not be struck by lightning. Sigbaw ug pañiba nga tawu sa íru nga magpungutay, May lightning not strike me, how would it feel if people had intercourse like dogs.

sigbin n animal possessed by and at the service of s.o. It has the power of making itself invisible to a person other than the owner. The sigbin can do good to the owner, transport the owner, and will inflict fatal bites on whomever the owner commands it to. It cannot be killed as long as the owner can see it. It is said to have long hind legs and walks with the head looking back in between the legs. Ownership is handed down to relatives when the owner dies. A person who refuses a sigbin is said to go mad. -an n possessing a sigbin. v [B1256] get a sigbin handed down to one.

sigi v 1 [A; b5c1] continue or go on doing s.t.; do s.t. always. Ug magsigí nging ulána báyán muhabá, If this rain keeps on, it's likely to flood. Sigibun (sigihan, isigí) nimu ug túyik ang twirka bangtud muñagut, Continue turning the screw until it gets tight. Nganung sigibun man ku nimu ug tanaw? Why do you always look at me? 1a [A23] walk or go on or forward. Inig-abat nimu sa iskina, musigí ka ug mga bayintí mitrus, When you reach the corner, go ahead for about twenty meters. 1b [A2; a12 P] proceed with one's studies. Dili ku makasigí karung sunud táguy kay wà kuy kwarta, I cannot proceed with my studies next year because I have no money. exclamation: 1 urging s.o. to do s.t. Sigi, káun na, Come on, eat! 2 expressing acquiescence. Ug wàluy tání sigi na lang ta áning ní a, If there is no other, we will just have to make do with this. 2a O.K. Bye. 'Adtu na ku,' 'Sigi,' 'I'm going now.' O.K., Bye-bye.' 3 always. Sigi ka lang ug sulí, way búbát, You're always talking. You never do anything. - lang 1 never mind, it doesn't matter. Sigi lang ug pubri, basta malipáyun, Never mind if I'm poor as long as I am happy. 2 Oh, please. Sigi lang, tagáí lang ku, Oh, please. Let me have some! (⇒) Sigi, exclamation.

sig-id n k.o. vine used for tying purposes: Malaisia scandens.

sigidas n 1 successive, frequent. Lápuk kaáyu sa ámu kay sigidas ang ulán, My place is very muddy because it keeps raining. 2 automatic, rapid-firing weapons. 3 freewheeling, such that the chain that links the pedal gear to the wheel gear engages only in the forward direction, and not in the backward direction. Sigidas ang bisíkíta nga risíí, A racing bicycle is freewheeling. 3a racing bicycle. v [A; a12] become frequent or successive; do s.t. successively or frequently. Nagsigidas ang ákung mga sulat rung mga adláwa, I keep getting letters one after another these days. Sigidasun nimu ug tindak ang pidal arun magsigí ug túyik ang ligid, Keep pumping the pedal so the wheels will keep turning.

sigidilyas = KARABANSUS.

sigin v k.o. net designed for taking out catch from the fish corral. (⇒) v [A; a] get the fish out of the corral with a net.

sigingsiging an exclamation uttered together with shaking s.o. emotionally upset by the
shoulders. v [A; a12] 1 shake s.o. and say signi-sing. Na na sigsinsing ku sa bátá, mibinay ang iyáng pagbilak. After I had shaken the child and said signi-sing to him, he began to stop crying. 2 make s.o. hurry in doing s.t. Kinsa mang kuntumíra ang nagsigsi-sing yug pagpakúba nínu yug túbíg? Who was the customer that made you hurry in getting a glass of water?

sígísí is name of a notorious gang of Tagalog hoodlums as opposed to the suku (OXO) of the Visayans. — gang = SÍGISÍ.

sígkat = SÍKLAT.

síking = SÍKING.

sígkit = SÍKT.

sígaul century. Sa Sígla Katursi, In the Fourteenth Century.

sígment v [A; a12] 1 seize by the arms or legs, usually in a stealthy manner. Nakasígment kug manúk, I managed to catch a chicken by the legs. Misíuuma siyá yug gesígment ang tít sa dálaga, He swam under the water and seized the woman's legs. 2 arrest s.o. wanted by the law. Mga sikitíta manay nagsígment sa isínsítr, Plainclothesmen nabbed the snatcher.

sígmuk, v [A; a12] swipe or lift things of small value. Dínay nagsígment sa akúng orápin, S.o. swiped my ballpoint pen.

sígmuk2 v [A; a12] crave for food that one has not eaten for a long time. Gisígment na kug kinilaw tángígi, I crave for raw Spanish mackerel.

sígnal n signal. v [A; b6] give a signal. Sígnalí ku sa busúna, Blow your horn as a signal to me.

sígnit = SÍGMIT.

sígnus n 1 in folk belief, the preordained agent through which one meets his death as revealed by fortune-telling. Pagkalúyád na bárku wá siyá mamata yug káluyá may íyang sígnus, When the boat sunk he didn't die because his fate was to die by fire. 2 = AGNUS. v [A; a12] be saved from unexpected death because it is not one's signus to die that way.

sígpata v [b8] get a glance stolen at one. Ná-sígmentan ku siyá nga nangúpyá sa íksámín, I glanced at him copying during the test. pa-v [A; b6] steal a glance. Ayaw yug pasígmenti ang babíyí kay masákan ka, Don't steal glances at the woman because you might get caught.

sígpaw n a small dip net around 4-6" in diameter with a handle used for scooping up wrigglers, small bait, butterflies. v [A; a12] gather, scoop up with his k.o. net.

sígpi (from sítip) a narrow, not affording easy passage. Sigpi kaýuy ang mga kalíyi sa ámbung lungsúd. The streets in my town are very narrow. v [b12; b6] be, become narrow.

sígsag a zigzagging, winding road or course. Sígsag kañuy ang karsáda paságu sa bukid. The road into the mountains is zigzag. n zigzag stitches; fancy stitches made at the edge of cloth to keep it from getting unravelled. v [A; a12] run a zigzag course. Nagsígment ku ug dágan sa dibáng gitiríban ku, I ran in a zigzag course when they shot at me. 2 [A; c1] make zigzag stitching. — nga mákina n a k.o. sewing machine that can make zigzag stitching. -ín-an, -ín-an(→) n having zigzag stitching sewn in it.

sígu a tight or precise in fit. Gabbing abíiban ang pulta kay síggu kañuy, The door is hard to open because it is very tight in fit. Ang síggu nga siníná sa mga babíyí díli únguy nga isímba, Clothes that fit the body too tightly are not appropriate for church. v [B] be, become tight or precise in fit, cause s.t. to be so. Sígmentan (pasígment) nímu ang sung-sung ngadtu sa bangang arúnd díli mubíubí ang túbíg, Make the stopper fit precisely so the water won't seep through.

sígù a 1 fitting appropriately as words, action, attire. Ang iyáng pakígpúlúng síggu kañuy sa úxsiyú, His speech fits the occasion. 2 exact. Sígment ku kung usa ka túng sa ákúng tábábu, I'm exactly one year in my work. v [AC; c1] be appropriate or exact. Dílí musígment yug sining sa ákúng tutúli, The ring doesn't fit my finger. Sigúta (isígment) ang ámbung limíbukan sa ámbung idád, Act your age.

* sígun 1 sa 1 according to. Sigun sa ákúng bibatan díli má mau ang iyáng gisúli, According to what I have heard, that is not what he said. 2 in conformance with. Kinning ákúng gása kanímú sigun sa ákúng gisúl, This gift of mine is just what I have promised you. 3 depends on. Sigun lang sa unsay náa, It depends on what is available. Mu ra ug díli íñkañú, apon sigun lang ná sa pagkumbinsír níya, It seems as if it is not allowed, but actually it is just a matter of convincing him.

sígun2 n a breed of chicken raised for meat purposes, referred to for their quality of developing feathers on the neck, thighs, and wings late in life.

sígunda n 1 second gear. 2 the second player in group games played by an individuals in succession. 3 the second voice in group singing. — mánu a second hand. Pridyídí nga sígunda mánu, A second-hand refriger
tor, b a woman that has had sexual experiences prior to marriage. Nakasaawug sigunda māma ang lalaiking himili, He was so choosy in the end he had to settle for a second-hand woman. v 1 [B26; b6] do, happen after the first thing happened, was done. Ang pagkasain sa ilang balay nasi­gunda ang ilang Biru. After their house burnt, the same thing happened to Berto’s. Gisigungaban siya ug pātīd human siya matumba, After he fell, they kicked him. 2 [A; c6] put in second gear. Isigunda ang makina ug dulbagan, Put the car into second when you are headed downhill. -ya = SIKUN­DARYU.

sigundu n 1 second to perform in group games performed by players in a series. 2 second, one-sixtieth of a minute. — anyu second year of college or secondary school. — upisyal second mate.

siguradu sure, [so-and-so] is true without a doubt. Ug magiikāna ka ug ala sa'yis, siguradu nga tāa ka sa mga ala sa ensi, If you leave at six, you are sure to be there at about eleven o’clock. Dili katubiunan nutisvāba! Siguriduo ka? That’s unbelievable news! Are you sure? ‘Muadtu ka baiy li rūng gabit?’ — ‘Sigurado!’ ‘Will you go to the dance tonight?’ — ‘Sure!’ v [B156] be sure. Nakabeyad kug sitinta apan nasi­guradu na ang ākung balayran sa siguriduo, My insurance is twenty pesos a year. — dīhida life insurance. 2 insurance company. Ang Pil-am usa sa mga dagkung siguriduo dinhi sa Pilipinas, Phil-Am is one of the big insurance companies in the Philippines. kasigurūhan, kasigurūn n 1 assurance. Walet sigurūhan tung ākung bang-yū, There’s no assurance that our request will be granted. 2 protection, safety from danger. A victim is generally given only eight hours to live. If he survives he is given another eight days, then eight weeks, and so forth. Cf. TAGIWALU under WALU.

sigwarpa (from walu) n a deadly snake of shallow sea water. A victim is generally given only eight hours to live. If he survives he is given another eight days, then eight weeks, and so forth. Cf. TAGIWALU under WALU.

sigwālu (from walu) n a deadly snake of shallow sea water. A victim is generally given only eight hours to live. If he survives he is given another eight days, then eight weeks, and so forth. Cf. TAGIWALU under WALU.

sigwar pa-v [A; c1] show s.t. off. Mapagar­būran kaiyu siyang mica sigwār sa siyang sinayings brilyanti, She is proudly showing off her diamond ring.

sigwarpa (from walu) n a deadly snake of shallow sea water. A victim is generally given only eight hours to live. If he survives he is given another eight days, then eight weeks, and so forth. Cf. TAGIWALU under WALU.

sigwālu (from walu) n a deadly snake of shallow sea water. A victim is generally given only eight hours to live. If he survives he is given another eight days, then eight weeks, and so forth. Cf. TAGIWALU under WALU.

sigwar pa-v [A; c1] show s.t. off. Mapagar­būran kaiyu siyang mica sigwār sa siyang sinayings brilyanti, She is proudly showing off her diamond ring.
v 1 [b5] read the past, present, or future through some magic article or power. Kabibawan man kung muabat mu kay gipanibag (gipanibagan) man nakik, I knew that you were coming because I saw it in my crystal ball. 2 [A23] wear s.t. people can see through. Uy nanibag ka kay wa ka tinggit makasimun. People can see right through your clothes because you are apparently not wearing a slip. n crystal ball or power by which one can read the past, future, or a person's thoughts.

panihagsibag ang tutunan v [A23] be very beautiful (lit. for the throat to be white and transparent). Daghang mga lalaki ang nabatuhalan sa habaying nanihagsibag ang tutunan. Many men became magnetized by that beautiful woman.

sibud n k.o. small fish trap made of flexible vines, used to scoop small fish from shallow waters. <v> v [AN; a] fish with the sibud. Kalita pagkadu ang tifa ug nagstibud ka, Pull the trap up with a jerk when you fish with a sibud.

sisi = UGUD, except after ang makina, Kanunayng isikad ang manuk arun ground. Always have the cock spar to get it. 2 pedal.

manuk kay wa sugta, My man doesn't know for a candidate for a woman's hand to say rhythmically. 3 have two fighting men became magnetized by that beautiful woman.

sikat n worthy of praise or envy. He walks in a very flippant and cocky manner. 2 worthy of praise or envy. Sikat kaayu siyag kutsi, He has a flashy car.

sikawa v [A; b] show off. Mupasikat dadvun siya ug niay mga dalagang nagtan-aw, He shows off if there are girls around.

sikaw v [B6] be noisy and moving about in different directions.

sikawal v coin worth half a sikipat.

sikaysikay v 1 [A; b1] propel s.t. with the feet, bending the knees and kicking the legs. Sikani ang siya arun sit na lang nakik kubuan, Kick the chair over here so I don't have to bend the knees and kick the legs to make its legs strong. 3 for a candidate for a woman's hand to say his piece. Dili maayung musikad ang akung manuk kay wu sugta, My man doesn't know how to talk to women because he was unsuccessful. (-x) = ANINIKAD. pa v [A; bc] base an argument or belief. Ayaug ipasikad ang imung bukum sa mga tabisabi, Don't base your decision on gossip.
an angry person to snarl at s.o. suddenly.
Gisikbat ang iring nga midiuul sa iro nga nagnkaun. The dog snarled at the cat that came near him while he was eating. 
Hingsikbatan ku siya kay midiuul man nakü ug nagpiyá ug itan-aw sa sini, I snapped at him when he came to asking money to go to the movies.
sikbit n contiguous, located next to. Sikbit siya nákuy lingkud, He sat next to me. 
Nag-sikbit ang áming látì, Our lots are adjacent.
sikbut v 1 [A; a12] cut s.t. with a single stroke toward the agent, esp. with a sickle. 
Sikbuta lang ang pisi arun maputul dawyuyun, Just cut the rope to get it loose quickly. 2 [AN; a12] swipe. 
Nanikbut ang bátag lamduy sa tindíra, The little boy swiped a lumbuy from the fruit seller. 3 pick out with a small dip net. 
Nag-sikbut sa higdla, [AC; a] be or get close to each other.
Nag-sikbut sa busaw, The rat hid close to the floor joists. Sikbit silang mga bigála, They are close friends. 
Sikita ug butan nga misitira, Put the flower pots close to each other.
siklahun a scarce. Lisud makatrababu ang táwung siklabun ug ininggis, It's hard for people whose English is limited to find work. 
v [B] be scarce. Nagkasiklabun na run ang babuy ibálas, Wild pigs are getting scarce now.
si-klam n C-clamp.
siklap v [b4(1)] take a quick glance at. 
Na-siklapan ku siya nga nagbalyu sa barába, I caught him switching the cards around. 
[PA] take a glance at. Mupasiklap siya nákü matag karun ug unyá, She takes a glance at me now and then.
siklat n 1 fence or wall made of bamboo slats woven through or nailed to two or more horizontal slats. 2 one of the vertical slats of such a fence. 
V [A1; b5] put siklat fencing. Siklatan (siklatan) ku ang mga manuk, I will enclose the chickens with a fence of bamboo slats.
siklib n sick leave. Way siklib ang áming gítrababúan, There's no sick leave in the company I'm working for. 
siklita n cyclist, bicycle rider.
sikit v [A12; b4(1)] 1 get a glimpse of. 
Nagkasiklitan ndkung dibay mihikap chance. 
Hingsiklitan nákung dibay mibikap sa ákung buisa, I was suddenly aware of s.o. touching my pocket.
sikut n = BALINSAY. v 1 = BALINSAY, v1. 
2 [A; c6] flip s.t. with the fingers by holding the middle finger with the thumb and letting it go with a snap. 
3 [A12; b8] obtain s.t. with ease. Usdábay makasiklut siyag mamosus sa pamantayg awtu, Sometimes he gets a peso for watching cars.
sikma v [A2N2; b6] blow one's nose. 
- ug dugi [A1] have a nosebleed. 
Nagwikam in-táwun ug dugi ang alátu sa kakusug sa sakmag nga íyang nadiwát, The poor fellow was hit so hard he had a nosebleed. 
- ug kusáhus [A13] get a good punch in the nose (lit. blow jerked meat out of the nose). 
- ug manintimus, trín blow a long column from the nose after crying. 
Tan-áwa lang unyá ninyu di ba manikmag manintimus kining biáng nga asáwa, Just watch if that crazy wife of mine doesn't blow her nose from crying.
sikmat v [A2N; b6] snarl at suddenly and without warning. Takwábaw lang kung gisikmatan sa iro, The dog just suddenly snarled at me.
sikmul v [A; acl] 1 touch s.t. lightly to the mouth or the mouth lightly to it. Igí lang
misikmul sa kan-unun ang iru ug milakaw, The dog just snaffed at the food and walked away. Sikmula (istikmul) ang imabin sa santus, Touch the image of the saint lightly to your lips. 2 touch s.t. to a child or baby animal's mouth just before he begins to eat or talk, an action which is thought to influence the child's or animal's behavior for life. Sikmula (istikmul) ug bulmigas ang mga ituy a-run maisug, Give ants to the puppies before you want them to make them become fierce. 3 hone s.t. by rubbing it back and forth lightly over a sharpener, n thing the put to a child's or young animal's mouth to influence its future behavior. Ang sikmul nga tamal makapalista sa panil sa bata, A small octopus is a good inaugurator feed for the child because it will make him quick on his feet.

sikpaw = SIGPAW.

sikrit = SIKRIT KANG. see KANG2. = pakit 1 watch pocket. 2 pocket sewn in the side of a dress, esp. uniform at the seam. v [A; c] in blackjack, take an additional card. Mukrit ku kay layu ra sa hayntiyanu ang akú, Hit me because I'm miles away from twenty one.

sikrita n plainclothesman. v [A13; a12] be, make one a plainclothesman.

sikritari n 1 secretary in an office. 2 an officer of the government who administers a department. v [A13; a12] be, appoint s.o. as secretary.

sikritarya n lady secretary in an office. v [A13; a12] be, make s.o. a secretary. -t n secretarial course.

sikritaryu n = SIKRITARYA (male).

sikritu n 1 secret. 2 watch pocket. 3 = SIKRIT KANG, see KANG2. v [A; a] do s.t. secretly. Sikrituban ta ka kang ingun arun ikaw ray mahibalu, I will tell you secretly so that you will be the only one to know.

sikritu diamur = AMUR SIKRITU.

siksbay siks n k.o. six-wheeled motor transport with six driving wheels, used by the armed forces. v [A13] travel in a six-by-six.

siksi a sexy, stimulating erotic feelings. Siks kanz siksiki kaadyu nga mamustura, Ilkang is very sexy when she dresses up. Kanang philikuibáa siksiki kunu kaadyu, That is supposed to be an erotically stimulating film. v [B12; a2] be, become sexy.

siksi v [A; a] 1 go over an area in systematic detail to search for s.t., ignoring no inch. Ang kanipdang ilang gisikski na bantang jawílaa, The nipa swamps they combed in search of the lost child. 2 screen applicants for a post. Átung siksisikut sila ulg maáyu a-

run mapili nátu ang kinamaayúban, We will screen them carefully to get the very best. 3 = HIN-. paN-v [A] for birds and fowls to preen their feathers. n research, detailed investigation. hIN-v [AN2; b6] search for nits in the head by running the strands of hair between thumb and forefinger. maN-r n researcher.

siksirikay = SITSIRIKA1.

siksiyun n 1 section of a certain grade in school. Duba ka siksyun ang tirsiru grádu, There are two sections in the third grade. 2 section in an article, chapter, law, and the like. v [A13; a12] set up sections in school.

siksrawundir n boxer who fights in six-round bouts preliminary to the main event. v [B1 26] become a six-rounder.

sikstínayín n the sixty-nine position in sexual intercourse. v [A1; a12] do the sixty-nine.

sikstin kards n a manner of playing mahjong using sixteen pieces.

sikstring n 1 k.o. guitar with six strings. 2 the particular tuning of such a guitar (D or E, A, D, G, B, E). v [a12] tune a guitar in this way.

sikstu grádu n sixth grade.

siksúkláak n aim at six o'clock — i.e. slightly below the target.

sikswa a sexy, said in humorous reference to effeminate boys.

siktur n sector, area appertaining to a certain armed force.

siku = GWAYABANU. — karabaw = SIKU. — kapúti = TSÍKU.

siku, n 1 elbow. 2 a unit of measurement reckoned from the tip of the middle finger to the elbow, used to measure yarn. (⇒) v [AN; a2] nudge with the elbow. Ug di ku nimu paagisun siksibun ta ka, If you do not let me pass, I will hit you with my elbow.

síkúhan v [C] nudge each other with the elbows. sikuhan n a needle used for mending nets, made of a flat piece of bamboo about 6-10" long with a pointed end that has a U-shaped slot and notch at the opposite end.

maN-(c) n = SIKU1, n2.

siku2 (from risiku) v 1 [AP; a12P] boil off water from s.t. as in making syrup. Ikay musiku (mapasiku) sa duga arun maísipu, Boil the water off from the juice so that it will get thick. 2 [B2] for s.t. to be cooked until it is thick and hard. liunud ang pilit kun musiku na ang latik, Put in the rice when the syrup gets sticky. Lami ang bu-may nga sikuibun paglung-ag, Rice tastes good when boiled hard. n s.t. cooked hard or thick.

siku3 a rigidly strict with an air of superiori-
ty and unapproachability. v [B] be haughty. Nagkasiku siya sukad makabana ug Katasil, She has become strict and haughty since she married a Spaniard. sikusiku v [AP; b6] act haughtily strict towards people. Ayaw kug sikerikuluhay kay sabito ku sa imung kag-i, Don't try to be haughty and stand-offish to me because I know where you came from.

sikulati — silaba

sikwalu = SIKAWALU.

sikup n squash: a cylindrica.

sikundarya n secondary school (grades seven through ten).

sikund grid = SIKAN GRID. see SIKAN.

sikup v 1 [AN; a12] catch fish or shellfish by running a net or hands along the bottom of the water. 2 [A1; a12] arrest, usually after a dragnet operation. Ug sikupun ka sa ipibay wala kay sikerikatunya, If you had a better knowledge of human behavior, you wouldn't have bought it right away so that you could have gotten it cheap.

sikwa n k.o. squash: Luffa cylindrica.

sikwalu = SIKAWALU.

sikwati n chocolate, a beverage made of sugar and ground roasted cacao beans, served hot and thick. v 1 [A13; a12] make, have chocolate. 2 [A123P; a12] defeat decisively. Sa baskit nasikwati mi, We were trounced in the basketball game. 2a punish severely. Bantay ka lang ug sakpan kang Papi kay masikwati ka giyud, Watch out if Daddy catches you. You will get it. 2b perform badly. Pisti tung prublimdha. Mau tuy na-pakisikwati (nakasikwati) naku, That damn problem was my downfall in the exam. 2c be erotically stimulated to a high degree. Ug muuban nang baybana naku sa sini, masikwati giyud. If that woman goes to the show with me, I'll get her all hopped up.

sikway v [A; ab2] shove to the side with a sweeping motion of the arms. Sigì siyang sikways sa mga bukang pasiísut niya sa kalihunan, He kept shoving away the weeds to the sides as he went through the thicket. Hisikwaysan naku ang basu maung nabulug,

I happened to knock my arm against the glass, and it fell.

sikyurití n security guard. — gard = SIKYURITI

sil v [A13; c] hold a bargain sale. Nagasí karun sa Wayitguld, They're having a sale at the White Gold. Krismas, prumusiun, payirá dámids, warí táms — Christmas, promotional, fire, water damage sale.

silá they. Muaatu sila sa Mandáwi, They will go to Mandaue. — si, -ng [name] [name] and his friends or family. Tú na sila si (si-lang) Prid, Fred and his friends have left.

silahánun n 1 townmates. Mutàbang giyud si Pidru kang Husi kay silahánun ra, Pedro will surely help José because they are townmates. 2 distant relatives. Silahánun si Pi-duy ug Baldu kay mag-ágaw ilang isìg ka a-puban, Pedoy and Baldy are distinctly related because their grandfathers are cousins.

nila 1 gen.: of them, by them. Ang awtu nila bag-ua, Their car is new. Gbaligyalá nila, They sold it. 2 short for kanila. kanila dat.: them. Wá ku kaketá kanila, I have not seen them. Kanilang diba, kinsay mas taas? Of the two of them, which one is taller? Ila, iláha preposed gen.: their, by them. Ang i-lang amaban, Their father. Ilang gipalit, They bought it. 2 thing that's theirs. Ang akung awtu bag-ua, ang ila (ilaha) dään, My car is new. Theirs is old. 3 their home, place. Hám man ang ila? Where is their house? Aduit ku sa ilang (ila ka) Husi, I'm going to José's house. silasila n related to each other. Si Anuy ug si Badong? Ah, silasila ra na, Anoy and Badong? Oh, they are related to each other. v [A13] do s.t. by themselves. Nagsilasila sa sila ug pangáwan, wala manawag, They just are by themselves. They did not invite us. Iláha = SILASILA, v. ilahánun = SILAHÁNUN.

silab v [A; b6] set fire to, put s.t. burning close to s.t. else. Ayawg silabi ang akung balay, Don't set my house on fire. Silaban ku áring sulí nang nawung anang iría, I will put this burning torch to that dog's face.

silab2 n blade, the sharpened edge of a cutting tool. v [A; a] put a blade on, make into a blade. Gisilaban ni Ingku ang kawo, Ingko made a cutting edge on the piece of bamboo.

silab v [B12] for the leaves of plants to become reddish. Ang taas nga bulação mays na-kasilab (nakasilab) sa dábun sa lubi, The coconut leaves became reddish because of the long drought.

silaba n syllable.
silab = SULÁBI. 2. see LABI.
silabun = LABUN. 1.
silag v [B1256; b8] 1 be, become envious.
Kasilagan ka sa mga tawu ug ikaw ray magawu,
The people will be envious of you if you
are the only one who drives a car. 2 have an intense hatred for s.o. Nasilag siya sa nagpulid niya,
sHe came to hate the man
who stole her chastity. Gikasilagan ku ang tanang Katsilat,
I hate all Spaniards. ka-n
enmity, hatred. Kasilag nga lubrgánan ray kinutuban,
A hatred that will end only in the
grace. ma-un a envious.
siláhis n low-hanging, light-gray clouds, the
movement, of which indicate the velocity of the wind. Basta kusug ang silábis may bágray muabut,
Fast-moving clouds indicate
an approaching storm.
silak, silak, n shellac. v [A; b6] shellac s.t.
silaK vs. [A2; b6] for heavenly bodies
for the sun to be shining clear and
silak na, ay na lang pagguyaging,
The sun is out now. You don't need your umbrella. v [A2] for it to be clear and bright.
Masilákan ang kaugmán sa tawang buitán,
One who behaves well has a bright
future.
siláng v 1 [A2S; b4(1)] for heavenly bodies to rise. Hingsilangan mi sa adlaw kay dágay mi nga nangatúling,
We went to bed late and got up after the sun rose. 2 [A23] appear, become known with fame and honor. Usa ka bantugan nga magbabalak misiláng kaná-tú,
A famed poet is born among us. pa- v [A; b6(1)] peep, peer through. Nagpasiláng sa largabista ang kapitán,
The ship captain
is peeping through the binoculars. -an(-» v [A2] use, put hot peppers to, into s.t. Musili ka ba?
Do you use pepper in your food? — kay gihangan [A1 3] for s.o. to get hurt by some indirect hints which refer to what he was actually doing (if the shoe fits, put it on). Nabimangud si Lita sa ákung sulti. Nagsili tingåli kay gighbangan man,
Lita was hurt by what I said. It probably was true. (Lit. She must be putting pepper in her food if she feels it is too spicy.) sinilian, sinilhan a s.t. with hot peppers.
silib n 1 sunray 2 place where rain can come in. Silib diha sa bintdna kun mag-ulán,
The rain comes in the window when it rains. v
1 [A2; b2] for the sun to shine from behind s.t., for rain to come in. Maháyag ang kwartu ug musilib ang adlaw gikan sa kaka-biyan,
The room will become bright when the sun appears from behind the trees. 2 [A23] appear as if coming out of hiding. Pakiyum nga misilib sa iyang nawung,
A smile that appeared on her face. 3 [A12] go and take a look. Akung silbun ang kábaw nga ákung gitugway, I will go and see the carabao I put out in the pasture. pa-v 1 [A; b] peep, look at while remaining hidden. Ngáun nagpasilíban man ka díba háyu sa kuriná? Why are you peeping from behind the curtain? 2 [A3; c] look furtively out of the corner of the eyes. Dili siya matárun ug tan-aw. Mupasilíb lang,
He doesn't look straight at you. He just looks furtively from the corner of his eyes.
silibrár v [A; b5] celebrate, observe the memory of an event. Dili siya musselsibrár sa iyang adlaw,
He will not celebrate his birthday.
silibrasiyún n celebration.
silid n degree, a course of study or career. *Silid sa pagkaduktir*, Medical course.
silid n bedroom, room.
silik n 1 dorsal fin of fishes. 2 analogous growth on reptiles. 3 crease along a trouser leg. 4 in a hip roof, the junction of the lateral and end slope which forms linear edges somewhat in appearance like a dorsal fin. *v* [B2456] for a crease to form along a trouser leg. -an n crested, having a crest.
silik-an see SIAK, 3.
silin n k.o. one-stringed musical instrument, played with a bow, resting on the ground, high in pitch. The sound is produced by a trumpet at the bottom.
silindrudo n cylinder of an engine.
silindrud = SILindrun (plural).
siling = INGUN (plural).
[260x-853]silulusa bagasse, sugar cane pulp left after the juice has been extracted.
silur n celery.
silisi = SALISI.
silit v 1 [A2S; b26P] flow in a continuous stream from where it is pent up. *Misilit ang tibuig sa gipul*, The water flowed from the faucet. 2 [A23P; a12P] drive, move swiftly forward. *Unsa tung aubuha, misilit (mi-pasilit) man lang?* What car was that? It just whizzed on by. 3 [A2S; a12P] for firecrackers to fizzle or sputter. *Usâbay ang ri-bintadur dili mubutu. Igú ra nga musilit*, Sometimes the firecracker won’t explode. It just simply fizzles. («) a leaky. *Silit ka-ayu ning tangkiba*, This tank is very leaky.
silt v [B3(1)6; c1] come partly into view, be seen or exposed partly. *Misili-t na ang adlaw sa âkung pagsama*, The sun had already started to rise when I woke up. *Wà pa makanasil-t ang ngipun sa bátá*, The baby hasn’t gotten any teeth yet. *Ayaw sil-ha (si-li-it) ang imung kwarta sa bukà*, Don’t let your money stick out of your pocket.
silsil v 1 [A; a] inscribe, work s.t. with a chisel. *Kinsay nag-silsil aring mga litra sa simintu*, Who carved these letters into the concrete? 1a [A13; b26] give s.o. a glib line. *Silstúkan na man pud ku sa iyang kak, mu rag mutuu ku*, He is giving me his line again, as if I could be taken in by it.
silsil na downstairs. *May dub a ka kwartu silna sa bulsa*, Don’t let your money stick out of your pocket.
silo n cold chisel, a chisel for metal, stone.
silsil na downstairs. *May dub a ka kwartu silna sa bulsa*, Don’t let your money stick out of your pocket.
silsil v 1 A2C; c3 1 be, have one for a neighbor. *Lisud iskalislang ang palarawan*, It’s difficult to happen to have a quarrelsome person for a neighbor. 2 [A 23] border, verge on. *Ang ilang kinataw-an musilingan sa biyabuy*, Their laughter bordered on derision. -an(-», ka-an(-» 1 n yard, area surrounding the house. 2 neighborhood. *Kasilinganan (silinganan) nga lungsud*, The neighboring towns. *ka-an n neighborhood, group of people composing a neighborhood.
silinsiu a silent, quiet. *Silinsiuyu ka-tuy ang kurti papakakanâng sa bukun*, The court became very silent when the decision was handed down. -su(«) a for machines to be noiseless. *Silinsiuyu ka-tuy ning makinâha*, This machine is noiseless. *v* [B; b6] for machines to become noiseless.
silip, sil-ip v [A; a] peep through a small hole or opening. *Misilip si Husi pagsisik kun kinsay náa sa gawas*, Joseph peeped to see who was outside. («) n k.o. device in box form with one side covered with glass, used to look at s.t. under the water, held with the bottom in the water while the user peers into it. v [A; a1] look at or for s.t. using this device. *pa(-») v 1 [A; b6(1)] peer slyly or secretly; take a hasty furtive look. *Nagpasilip siya sa âkung barába*, He snuck a look at my cards. 2 = Sílip, v.
siliri n celery.
silisi = SALISI.
silit v 1 [A2S; b26P] flow in a continuous stream from where it is pent up. *Misilit ang tibuig sa gipul*, The water flowed from the faucet. 2 [A23P; a12P] drive, move swiftly forward. *Unsa tung aubuha, misilit (mi-pasilit) man lang?* What car was that? It just whizzed on by. 3 [A2S; a12P] for firecrackers to fizzle or sputter. *Usâbay ang ri-bintadur dili mubutu. Igú ra nga musilit*, Sometimes the firecracker won’t explode. It just simply fizzles. («) a leaky. *Silit ka-ayu ning tangkiba*, This tank is very leaky.
silt v [B3(1)6; c1] come partly into view, be seen or exposed partly. *Misili-t na ang adlaw sa âkung pagsama*, The sun had already started to rise when I woke up. *Wà pa makanasil-t ang ngipun sa bátá*, The baby hasn’t gotten any teeth yet. *Ayaw sil-ha (si-li-it) ang imung kwarta sa bukà*, Don’t let your money stick out of your pocket.
silsil v 1 [A; a] inscribe, work s.t. with a chisel. *Kinsay nag-silsil aring mga litra sa simintu*, Who carved these letters into the concrete? 1a [A13; b26] give s.o. a glib line. *Silstúkan na man pud ku sa iyang kak, mu rag mutuu ku*, He is giving me his line again, as if I could be taken in by it.
silu n cello. *v* [A] play the cello.
silu v [B126C23; a2] have hurt feelings. *Nagsilu ku kay aku ray wà imbitau*, I was the only one not invited. *Mga biyabíying makanasilu (maksapasilu)*, Words of derision that can hurt the feelings. *Nag-siliu ang managtrátu*, The lovers are on bad terms.
silúlsa n bagasse, sugar cane pulp left after the juice has been extracted.
silung n downstairs. *May duba ka kwartu sa silung*, There are two bedrooms downstairs. 1a space underneath the house and including the surrounding yard. *Didtu niya ibukut ang kanding sa silung*, He tethered the goat under the house. *taas ag — a standing with the crotch comparatively high above the ground (humorous). Kasagaran sa nga Amirkân ku taas ag silung*, Most of the Americans are tall. 2 protection, care. *Lisud
ikiba ang usa ka tawo nga náa sa silung sa usa ka palitikó. It is difficult to press charges against a person under the aegis of a politician. 3 building where domestic animals, esp. cocks are kept. v 1 [AN; b] take shelter under. Anbi ku musilung (manilung) sa itáwam sa káhuy, I'll take shelter under the tree. 1a [A; c] put into shelter in the shade. Isilung ung kanding ug muulan. Take the goat to shelter if it rains. Isilung pagta-num ang mga kakaw sa lúbi, Plant the cocoa under the shade of the palms. 2 [A23] put oneself under s.o.'s influence or protection. Ang ilú misilung sa tyang uyuan, The orphan was put under the care of his uncle. (→) v [A; b6(1)] plant a crop between the rows of another crop that is taller. Musilung kug mais sa kalubihan, I'll plant corn between the rows of s.t. taller. pa = SİLUNG, v 1. 1a paan v [A23] 1 for cocks to go to another chicken yard, not the owner's. Ma-nilung ung sunuy kun way mungá sa ila, A rooster will go to another house if there are no hens in its own place. 2 for an adolescent to begin or start visiting girls. Manilung na ang tyang anak lakákt, His son has started visiting girls. -anan n shelter or shade.

silungsilung n minor recurrence of measles or chicken pox eruptions following a period of quiescence, v [A23N; b4] for measles or chicken pox to have a minor recurrence or eruption. Natural giyud ná sa banggí nga si-lungsilung (musilungsilung, manilungsilung), Chicken pox rash normally recurs in a mild way.

silupin n cellophane.

silus v [A1; b3] feel jealous, esp. of a beloved one. Gisimandhan sa aíñu ang sikritarya sa tyang bána, The wife was jealous of her husband's secretary. -a a jealous (female). v [B12] become jealous. -u, a jealous (male).

silusiya n venetian blinds, v [c] put up venetian blinds.

silusú, a for machine parts to be loose and have too much free play. Piligru níng ímung taksí kay silusú kadyú nga manabíla, Your taxi is dangerous because it has a very loose steering wheel. v [B123] get to be too loose.

silut, n 1 penalty for a crime. Ang silút sa pagpatay kínsi anyus, The penalty for murder is fifteen years. 2 penalty in a game for an infringement of the rule. v [A; b(1)] impose a penalty for a crime or in sports.

silut, n young coconut, the meat of which is harder than the 'butut' stage but softer than the 'ungul'.

silúsid n celluloid.

silúy = ASUSÍLÜY.

silya n chair, v [a12] make into a chair. — silkrika electric chair. di- see DISÍLÜA. silyita n 1 saddle of a motorcycle or bicycle. 2 small bamboo or rattan stool. v [b6] put, attach a saddle. -dur(→), -cura n leader of a group of ten Roman Catholic lay people organized for a devotion to the Most Sacred Heart of Jesus. v [B36; a1] be, become the silyadur.

silyu n 1 postage or revenue stamp. 2 seal, put on s.t. to show that it has been inspected. 3 seal to close an envelope. v [A; b6] seal or put a postage or revenue stamp on s.t. Gihalik ang swat kay wá silyúbi, The letter was returned because there was no stamp on it.

simá n 1 barb. 2 glans penis (euphemism). v [A; b6] make, attach a barb. -an n barbed.


simalúnaa happening in an alternate fashion. Simalúna ang hárí sa bantak gábi, In an alternating fashion last night it was alternately heads and tails all night long. Simalúna ang útilan sa míång simána, Last week the rains came on alternate days, v [A3; c16] do s.t. alternately.

simána n week. v [B2] get to be a week. Musikána na lang wá mabúñ ang amaban, A week passed, and the father had not returned. 2 [a12] do s.t. by the week. Simanána ta ikaw ug swáldu, I will pay you by the week. 3 [A; b] earn [so-and-so much] every week. Gismandán (nagsimána) akug singkwánta, I earned fifty a week. — Santa n Holy Week, v [A13N] spend one's days during the Holy Week. Asa ka man nagismána Santa (nagismána Santa)? Where are you going to spend Holy Week? -in(-), -in(-), -tag(-) a weekly, by the week. Ang ánmuang swáldu siniman (simaná), Our salary is on a weekly basis, v [A; a12] do s.t. on a weekly basis. Cúlu- every week. Duáwan tika sulusímaná, I will visit you every week, v [A13; b5] do every week.

simang v 1 [A; b6] change a course, turn off. Ing-ábut nimu sa ískina musimang ka sa tuu, Upon reaching the corner, turn off to the right. 2 [A23] deviate from a previous course, track of conversation. Dili usílbay siya masabtan kay musimang siya sa unsay gípanagsúltiban, Sometimes you can't understand him because he deviates from what he was talking about. -lan, -an, -anan(→) n fork of a road or path.
simanîya n chimney of a house, smokestack.
simâsimû = SIMUSIMÚ.
simba v [A; b] 1 go to attend church services. Musimba ku ugnâ, I will attend church services tomorrow. 2 adore, regard with respect and affection. Ang babâyîng âkung gisimba, The woman I adore. 3 [A12; a3] know s.o.’s innermost thoughts. Nasimba ku na unsa ang îmwng pagtan-aw kanâkû, I can read your thoughts of what you think of me. N worship service. Unsang urása ang simba? What time is the service? simbasimba n praying mantis. simbahân n church, church building. simbahân ni Pilátu n female genitalia (humorous). -ku exclamation uttered upon remarking about s.t. bad to keep it from happening to the speaker. Simbaku ikaw lang untay mabuàng, dîlî aku, God forbid that I go crazy, too. -ku lagung humorous exclamation: May it not happen to me! Simbaku lagung, paâlit sa namülung, I’m rubber, you’re glue. Everything you say to me bounces back and sticks to you. (Lit. May it not happen to me, but go to the one who said it.) panimbaku v [A2] say simbaku, igîl- n 1 what one wears to church. 2 special girl friend. Dagban kug trátu, apan usa ra gyûy îgûsimîla, I have lots of girl friends, but I have only one special one. -um-1- what one wears to church. maN- n churchgoers. silimbàhún n a worthy of adoration.
simbal, v [A; c] add a piece of cloth or paper to another piece to make it larger. Akû lang simbâlan ang dapit sa iluk kay külâng ang panapattu, I’ll add a piece of cloth to the armpits because there isn’t enough cloth.
simbal n a pubescent youngsters, esp. girls who bloom into adulthood, developing curves and stoutness. v [B12; b6] be strong and healthy as a result of pubescence. hin-v [B46] grow stout and healthy as one enters adulthood. Magbinimbû na gáni ka di na madâyay nga madâga ka na, If you grow stout and healthy, it won’t be long before you’re grown up.
simbal = SAMBUG.
simbulu n symbol. v 1 [A13; c6] have or use as a symbol. 2 [B1456] symbolize. Ang pu-la nagsimbulu sa pakigbisug, The red symbolizes struggle.
simburûn n domed roof. v [A13; b6] construct a dome.
simik v [A2] for any of a group to fail (usually negative). Way misimik sa âkung kandî-dâtu. Rusut tânan, None of my candidates lost. They all won. Way misimik sa âkung antug. Pûlus bári, None of my tosses of the coin failed. They all came out heads. pa v [a12] allow a single failure or miss. Adîk ná sîyag sînì. Way pasimikun ânang sîa’dâ, He is a movie addict. He won’t let a single picture go by.
similya n 1 seedling, esp. for transplantation. 1a seeds used for propagation as opposed to those used for consumption. Ayaw ni ipagaling kay similya ning lísâba, Don’t have these seeds milled because we’ll use them for planting. 2 fingerlings. 3 breed of domestic animals used for food. Madûy u g similya ning babiyâ ka kay dakguun, This pig is of good breed because it is the big kind. v 1 [c1] reserve seeds for planting purposes. 2 [A; b6] plant seeds in a seedbed. similyahan n seedbed. Similyahun ug lâwass a for a woman to be healthy (lit. a body fit to bear children).

siminar n seminar. v [A13; b6] hold a seminar.
siminarista n student in a seminar. v [B156] be, become a seminarian.
siminaryu n seminary.
simintiryu = MINTIRYU.
simintu n 1 cement, concrete. Balay nga simintu, A concrete house. 2 the dikes around a rice paddy. v 1 [A; a2] cement s.t. Simintû bun ang mga karâda sa prubinisya, They will cement the highways in the province. 2 [A; a] put s.t. in plaster cast. Simintû bun ang ìyang buktun arun dîli makalibukibuk, His hand will be put in plaster cast so he can’t move it around. 3 [A13; b5] construct a dike for a rice paddy. 4 [A; a] fill the teeth cavities. Gisimintu ang lu-ngag sa âkung ngipun, I had my cavity filled. Simintadu a 1 cemented, concrete. 2 plaster-casted.
simirsî n 1 medium-sized bicycle tire, larger than a racer but smaller than the wide-tired bicycle. 2 bicycle with a medium-sized tire.
simistrî, simistrî n semester. v [b8] get to be a semester.
simpatika = SIMPATIKU (female).
simpatiku a charming, having an attractive personality. Ang îmung anak simpatiku (simpatika) kaâyu nga mupabîyüm, Your daughter smiles very charmingly. v [B12; b6] be, become charming.
simpatîya n 1 sympathy, the capacity to feel
the problems of others. Dûna giyud nà siyay simpatiya sa mga tinun-an nga nagtrabáhù, He has sympathy for working students. 2 feeling of loyalty and tendency to favor s.t. Ang mga burnál usabay may simpatiya sa mga kumunista, Day laborers often are sympathetic to communism.

**simplı = SINGPÌ.**

simplıg a close to. v [AB6; c] go, put s.t. s.w. near s.t. Musímpig ku sa bungkung arun musulud sa ta kati, I’ll keep close to the wall so we can all sleep on the bed. Kinuy nag-simplıg áring parul ári sa baril sa gasulina? Who put the lantern near the barrel of gasoline? Isímpig ang imung dungan sa bungkung, Put your cars next to the wall.

• **simpın see SINGPIN.**

simpís, simpíyis n k.o. ornamental fern: Neophrolepis biserrata var. furcans.

simpban v [B246] be thrown to a distant place after being hit by a strong blow. Musímplan ka run ug butangan ta ku áring ku-mu ku, You will find yourself thrown to a distance if I strike you with my fist.

simpili a 1 simple, without ornament, artifice, or ostentation. Ang iláng kasal simplí kaáy, They had a simple wedding, 2 easy to do, solve. Simplí kadayung bubátun, It is very easy to do. v [B; a] make s.t. simple, become simple. Magsímpili tag káun arun makadağinut, Let’s eat simple so we can save.

simpul a 1 simple, without affectation and ostentation. Simpul ang iláng kasal, They had a simple wedding, 2 easy to do, uncomplicated to do. Simpul ra ang sulitan sa ámung tist, We were given simple problems in the test. v t [B2; c1] do s.t. simply, without ostentation. Simpúla ra nang ákung sinínah, Just make it a simple dress. 2 [A; c1] make s.t. simple to do. — lîbing n a simple way of living. v [A; c1] live simply. Magsímpul lîbing na ta run kay malab na ang palalítun, We’ll have to live simply now that everything is so expensive.

simpun = SINGPUN.

simpút = SINGPUT.

simpísim, n k.o. low herb similar in appearance to purslane but with white axillary flowers, soft pilose leaves, and a woody stem.

simpísim, n a k.o. reed found in marshes, used for decorative purposes.

simpísim v [A; b] taste a liquid in small sips. Ang nga buuyug nag-símpísim sa dagus, The bees are sipping the nectar. Di ku makasisim ún ug imit nga sabaw sa luaog nga aluminun, I can’t sip hot broth from an alumi-
<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>sinaw — singhag</strong></th>
<th><strong>901</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>iar with s.t.</td>
<td>2 [A12] experience. Nakasináti kug kagútum sa gira, I experienced hunger during the war. 3 [C13] be acquainted with each other. Wá pa magkasínátay kádyu mau nga dapitín ku siya karun, We are not acquainted with each other so I am going to invite her now. ka-an n 1 knowledge. Wá kuy kasinatian bánbin sa pangúlta, I have no knowledge of cooking. 2 experience. Halandúmung kasinatian, Memorable experience.</td>
</tr>
<tr>
<td>sinaw</td>
<td>a shiny, glossy. — ug úlu bald-headed or head with the hair shaved off. v 1 [B26; aP] be, become shiny. Musinaw (masinaw) ang salug ug bagúsan ug waks, The floor will become shiny if you wax it. 2 [A; b(1)] give an opponent zero. Ang ámung tim nag-sinaw sa ílaba, Our team gave theirs a zero. n 1 zero score. 2 = ISIPHÚ, 3. pa- sa lingkuránan v [A] keep sitting, not doing any work. Ang tapulang asawa pírim lang magpasínaw sa lingkuránan, A lazy wife does nothing but sit idly.</td>
</tr>
<tr>
<td>sindá</td>
<td>n 1 k.o. illness which involves pain in a local area, esp. a spot on the body which may move to another area; or a migraine, a k.o. recurrent headache that affects the side of the head. 2 k.o. eye ailment in which the eyes become red and sometimes swollen from too much work. v [A123P; aP4] have a single-sized, good for one occupant. katri, as opposed to a double one. Singgul nga lex. 4-5&quot; long.</td>
</tr>
<tr>
<td>sindalán</td>
<td>see DÁLAN.</td>
</tr>
<tr>
<td>singgáak</td>
<td>v 1 [A2S; b6] shout, cry. Pára gamay rang samad musinggáak ka dáyun! For such a small wound you scream bloody murder. 2 [A; bc1] shout, snarl loudly at s.o. in anger. Singgáakan niya ang bátá kun kasab-an, He shouts at the child when he scolds him.</td>
</tr>
<tr>
<td>singgalung</td>
<td>n k.o. brownish civet.</td>
</tr>
<tr>
<td>singgapúr</td>
<td>= KAMÚTING KÁHUY. see KAMÚTI.</td>
</tr>
<tr>
<td>singgarúyang</td>
<td>= SINGGURÁYUNG.</td>
</tr>
<tr>
<td>singgíl</td>
<td>n strong wire made of an alloy of copper, tin, and some other metals.</td>
</tr>
<tr>
<td>singgul</td>
<td>a single-sized, good for one occupant as opposed to a double one. Singgul nga katri, Single bed. v 1 [a12] make s.t. a single rather than double size. 2 [C2; ac3] play singles, make it singles instead of doubles. 3 [A; c1] goose. Ilang singgulun ang mutuwad, They will goose you if you bend over.</td>
</tr>
<tr>
<td>singgurúyang, singgurúyang</td>
<td>n k.o. large Cebu shell, ng—5&quot; long.</td>
</tr>
<tr>
<td>singhag</td>
<td>v [AN; c] snarl, talk harshly to. Ngáhung singhágan man ku nimu nga dili man ku bátá? Why do you snarl at me? I'm no longer a child. Ayaw isinghág ang imung gustu, Don't say what you want with a snarl. n harsh talk, s.t. said snarlingly. -in-an n goods or articles acquired from inferiors by virtue of one's influential position. Kánap iyáng mga dimun pulus siningbágan</td>
</tr>
</tbody>
</table>
sa mga Insik. All those drinks were donated free by Chinese businessmen.

singhir n 1 Singer brand sewing machines and other appliances. 2 sewing machine. báyad nga -in- n installment payments.
singit v [A; a2] separate or take one piece off from a bunch of fruit. Kinsay nagasing ug pipila ka dauin sa biul ng a ságing? Who took several pieces from the banana bunch? n space between the fingers and toes.
singil v 1 [AN2; a2N] ask for payment. Singilan (panilinglan) na ba nimu ag àkung átang? Are you going to make me pay my debt? 2 [A13N; a2N] exact payment for what one has done, collect on a promise. Masingìgil na ku sa iyang gibúbat nákí, I will now collect for what he has done to me. Masingìgil na ku nu imung gisad nákí nga pímaskúban, Now I will ask for the Christmas gift you promised me. maN-r- n bill collector. singilunun, panilinglunun n amount collectible.
singligion = ILLUGUN. see ÍLUG.

singin n 1 fruits, ordinarily separate, joined together in growth with a common continuous skin. 2 Siamese twins. v [C3] for ous skin. 2 Siamese twins, bayad nga -in- n hard growth on the skin covering a nickle.

singit v 1 [A2; c] include one's small amount together with a larger amount belonging to s.o. else. Misingit kug pisus sa iyang pusta, I put in one peso together with his bet. Nakasingit kug lung-ag nila, I put my small amount of rice together with the rice they were cooking. 2 [A2; b] go in with a group or with s.o. important to share with their food, fun, etc. without sharing in the expenses. Misingit ku nila sa imung gisdad ndku nga pinasígan, I tagged along to the movies with them.

* singit pa-, pa-(-) v [A3; a12] give s.o. cause to goad him into a course of action. Pasìngitun ka lang niya arun magkákaway mu, He will simply do s.t. to give you cause to quarrel with him. n goading.
singka v [A; c] speak harshly to s.o. Ayayog singka ang imung tubag kay nangutána lang ku, Don't shout your answer at me because I was just asking. n s.t. said in a curt and harsh way. siníngkahan n things s.o. obtains from people under him by virtue of his position.

singkamas n k.o. vine cultivated for its fleshy and juicy turnip-shaped root, widely eaten raw and cooked: Pachyrhizus erosus.
singkámut (from kamut) v [AN; b5] do one's best, strive. Misingkámut (maningkámut) ku paglingkwas, I will strive to escape. Singkâmütan (singkámütan) kung mabalbin ka, I'll do my best to have you transferred. paN- n striving, earnest, hard work. Milam­pus siya pínaági sa iyang kaugalingung pan­ingkámut, He succeeded through his own efforts. mapaN-un a diligent, industrious.
singkaw n 1 scythe. 2 have the arms bent bow-shaped at the elbow like a scythe. v [B126] for the elbow to get to be this way. (-) v [a12] hit with a scythe.

singkiribut n sexual intercourse (coarse slang). v [AC; c1] have sexual intercourse.
singkit v 1 [A; a12] tie two coconuts together in the husks so they won't be separated. 2 [C3] for two separate things to be physically joined. Gitarawug ug sayamis twins ka­nang kaláb nga magsingkit, Twins that are joined in flesh are called Siamese twins. n two separate things joined in flesh. Usa ray ibap sa ságing nga singkit, Joined bananas are counted as one.
singku number five. n a nickle. Tagáí kug singku, Let me have a nickle. v see TRÍS.
singkul n hard growth on the skin covering bony parts, esp. on the ankles and elbows. v [b4] develop a singkul. Sigun sa karáän, singkúlan ka ug musúk kal úg giníkánan, In folk belief, one gets singkul if one talks back to his parents.
singkulyágas n k.o. sweet table banana much stouter than the tundan, with dark red peelings and yellow-orange meat when ripe.

singkiribut = SINGKIRIBUT.
singkurung v [A; a12b2] strike, knock the head hard in a sweeping motion. Tungdú sa kalágut iyang gisingkurung ang bátá, He smacked the child on the head in anger.
singkurungyung = SINGGURAYUNG.
singkuwint a 1 well-curved on the sides. Sing­kuwint nga sanggut, A sickle with a well-curved edge. 2 for the roof or the bottom of a boat to be curved so that it affords little room. v [B; c1] for the sides, roof, or bottom to become well-curved.

singkuwinta number fifty. v see DIJUTSU.
singkuy a having the defect of horses where the hocks knock against each other as they move. Dili maduy nga mudágan ang imung kabáyú kay singkuy kaáyu, Your horse doesn't run well because its hocks knock
against each other. v [B156] get this defect.

singpi n clay cover for clay pots, roughly conical in shape with a knob for a handle. v [a12] make into a cover of this sort.
singpun a tightly woven, with the threads close together. Nipis ang panaptun kay dili singpun ang mga bilu. The cloth is thin because the threads are not tightly woven. v [B156; a12] get to be tightly woven.
singput a closely woven or fastened together, not sparsely. Simput nga pagkatagik ang á-mung salug nga kawáwan. The bamboo slats in our floor were put down closely to each other. v [A; a12] be closely woven, put down; cause it to be so.
singsing 1 ring. Singsing nga ingkantadú, kabibulungan. An enchanted, magic ring. 2 any metal band resembling a ring or small hoop. 3 short rope connecting the whippetree and the plow. v [AN; a2] wear, put a ring on s.o. 2 [A; a] make into a ring. 3 [A; b] firmly hook an orifice with a finger. Misukul siya piru dibang gisingingsan nag iyába, nagoyuñu lagi. She fought back, but when I got my finger hooked into her vagina, she stopped moving. paN-an n ring finger.
singu v [A12; a2b2] inhale a smell or aroma. Singuha ning kan-un ug madya pa ba. Smell this food whether it is still good. Mu rag gás tung nasinguhan ndku dinhd sa butilya, I smelled s.t. like gas in the bottle.

singud v [A; a12] observe intently. Nagasingud siya kun nagtrabábubu ba mi, Ile was watching us to see if we were working. Wá ku makasingud sa uma sa bútik, I did not visit my field in the mountain to see how they were doing. paN- v [A; a2] listen intently. Mupaningud (maningud) siyag sultiban apaan dili lagî mutiban, He listens intently to what you say, but he won't do it. paNingudsingud v [A2; a2] go get some news.

singulu (from ilu) v [A] for the child's head to crown in childbirth. Sakit sa ngatanan kun musingulu na ang báta. The pain is most intense when the child's head crowns.
singut 1 perspiration, sweat. 2 condensation on an object cooler than the atmosphere. búngag – prickly heat. a annoying, irritating to one's nerves. Gipul-an ku sa iyáng mga isturya, singut kaányung paminawan, I'm bored with her stories. They're so annoying to hear. Singut kaányuy na siyang maninguñu náti ru ng bag báru, It really irritates me the way she gives orders like a

queen. v 1 [B26; a4N] perspire, sweat. Ug musingut ang kabáyú papabuwáya, If the horse sweats, let it rest. Mupabuwáy ku ug singtun (singutun) ku, I will stop working if I perspire. 2 [A; a4] gather condensation. Pitcher containing ice will get drops of water on it. 3 [C123P] have a hard fight. Ug gustu kang makisingut (makipasingut), bala andár, If you want to have a fight, O.K. let's get to it. paN-v [a4] 1 sweat profusely. 2 for a sick person to break out in cold sweat. Mukanbud ang biláñat ug panungtun ka, The fever lowers if you break out in cold sweat. ka(-€) v [A13] be all covered with sweat. pa(-€) v [A13] do s.t. to make oneself sweat. Wá mi magdúla, nagpasingut lang mi, We didn't play, we just had a little workout. kadu-, du(-€) v [A13] sweat profusely. Undang na ug dúla kay nagkadusiungut ka lang ug dágan, Stop playing now because you are sweating profusely from running around. singtánun a given to sweating easily with the slightest exertion.
sini n 1 movie house. 2 motion picture. 3 showing of motion pictures. Way sini run kay Birnis Santu, There are no movies today because it's Good Friday. 4 love-making, sight, as seen by peeping (humorous metaphor). Pirmi ming kakita ug sini inigpanisita sa iyang nyab, We always see a 'movie' every time her boy friend comes. v 1 [A13] show a movie. Ang Yuis-ray-is magsini (magsini) sa iskuylaban karung gabii, The USIS will show a film in the school-house tonight. 2 [a12] convert into a movie house. (-€) v [A13] show a movie. 2 display lovemaking. Nakakítá ang mga bátá nga nagsini sila gabi, The children peeped at them necking last night. paN-v [A2] go to the movies. Manini ta, Let's go to the movies. siníhán n movie house. kasííhán n 1 movie houses collectively. 2 movies, as a source of entertainment and as an art form. maki-, maki(-€) a fond of movies. sinísini n 1 slide-show. 2 free outdoor movie offered by advertisement panels or mobile units.

singuyulas = SIRIGUYLAS.
síñulas n slippers. v [A; a] wear, make into slippers. (-€) v [a12] hit with slippers.
sinimaskup n cinemascope or wide-screened movie. v [B156] be in cinemascope.
sinímpín n k.o. plain finger ring with no gems.
siníña n 1 dress. 2 shirt. 3 = GINIT. v [A; a] wear a shirt or dress. Nagsiniño na pula, Wearing a red shirt, dress. Sinínaí ang bátá, Put a shirt on the child. 2 [A12] get a shirt. -un(-€) n cloth to be made into a shirt or
sinsitib, sinsitibu
sinsiru n ash tray. Sa sinsiru ninyu ibutang ang imyung upus, Put your cigarette butts in the ash tray.
sinyal = SINYAL.
sinyinur n title of address for men of high station. Short form: nyur 1 Mr., sir. Si Nyur Pidru muabutng bápuń, Mr. Peter will arrive this afternoon. Andam na ang imung autu, nyur, Your car is ready, sir. 1a form of direct address between intimate male friends. Kumusta, nyur! How are you, man! 2 in set usage for names of saints (not shortened). — San Pidru St. Peter. — San Bisinti St. Vincent. — Santu Ninyu the Holy Child, pista sa — Feast of the Holy Child.

sinsiya n 1 small change. Wa kuy sinsilyu dinsilyu,

sinsulya n 1 small change. Wá kuy sinsilyu di-rí, I don't have any change on me. wá kuy — humorous way of answering a compliment (implying one has no money to pay the person for his flattery). 2 change given back for a bill. Dúna kay sinsilyu áring pis-sas? Do you have change for this peso? 3 washer. 3a metal rings found inside the hub of wheels. v 1 [A; b(1)] give change or break s.t. into change. Maksinsilyu ka á-ring singkubun? Can you change this five peso bill? Wá ku nimu sinsilyu (sinsilyui), You haven't given me my change! 2 [B12 S6] be broken into fragments. Nasinsilyu ang básu nga matambug sa simintu, The glass was broken to pieces when it fell onto the concrete. pa- v [A] have children (humorous). Agad pay tibuuk, nagpasinsilyu giyud, You were doing O.K. single (lit. a whole bill). What did you have to do and have children for (lit. make yourself into small change)?†
sinsiru a sincere.
sinisib, sinsitibu a 1 sensitive, easily offended. 2 for electric equipment to be sensitive. v [B12] be sensitive or easily offended and irritated.
sinsiya n science.
sinsiyu = SINSIYU.
sinsu n census, an official enumeration of population or some other statistics of an area. v [A1; a12] have or hold a census.
sinsur n censor. v [A; a12] censor s.t. presented to the public. Gisinsur ang bábin sa salida nga dímuy nagbubú, The part where there was a nude scene was censored out.
sinsiru n large, deep-sea fishing net which encircles the fish. v [A; a] fish with this sort of net, esp. in harvesting fish from under the páyaw. Sinsuradur n one who operates this sort of equipment.
sinsus = SINSU.
sinta v [A; b6] 1 for horses to rear up. Pagbantay kay musinta ang kabáyu! Watch out! The horse will rear. 2 flare up in anger, raising the head. Ngánung musinta ka man pàrú sa usa ka gamayng bangyú? Why do you flare up for such a tiny request? — libanta n a dog’s trick where the dog can sit or stand on its hind legs on command. v [A] perform this trick. hi-ba- v [B1256] be taken aback so as to jerk one's head back. Nabalasinta ku sa íyang tinsubagan, I was taken aback by the way he talked back.
sinta n pieces of wood or bamboo slats nailed horizontally across posts as fence railings, to which small vertical slats are attached. v [A; a] put up, make into this sort of fence railing.
sintábù = SINTABUS (singular). Usa ka sintá-bu, One cent.

sintábus n centavo, Singku sintábus, Five centavos. maN(→) n 1 one centavo coin. 2 s.t. costing one centavo apiece. Kining gidak-iná sa agridulsi manintábub, This size of calamondin is one centavo apiece. v [A1 3; a12] be one centavo apiece.
sintak v [A; a12] pull a fishline or a line attached to a trap with a jerk. Sintakun nimu ang pasul imikubit sa ísá, The moment the fish bites, pull the line with a jerk.
sintás n 1 strip of silken ribbon or cord with a religious medal worn around the neck as an indication of one's devotion to a particular saint. 2 film-strip. 3 story. Nagasulat siyag sintás nga kaubuy, He wrote a cowboy story. 4 shoe laces. 5 — nga balátung n variety of very long balátung. v 1 [A13; b6(1)] wear a ribbon with a saint's picture. 2 [A; c] lace shoes.
sintidú n 1 meaning, implication of. Laksut ug sangputánan ang sintidú sa íyang pilung, His words carried the implication of unhappy things to come. 2 final decision. v 1 [A1 3] have a meaning. Tambag nga nag sintidug kasabá, Advice that was meant as a scolding. 2 [A; c1] hit squarely or fatally. Nakasintidú siya sa kapatúsan níyang tíra, He made a hit on his last shot. 3 [A; c] give one's final, fixed decision or answer. Gisintidúban na ang ginikánan bábin sa kasal, The parents have given their decision regarding the wedding. 3a [A; a12] ask, find out one's answer
or word. Nagsintidu ku kun mabinayun ba ta, I want to get the final word from you as to whether we are going as planned. 3b [C 13] come to an agreement. Nagkasintidu nga ang isig ka ginkakanbáhín sa kasal, Both parents have come to an agreement about the wedding. — kumun n common sense.
sintimintal, sintimintál 1 sentimental, arousing tender sensibilities. Pilikulang sintimintal nga nakapabikil, A sentimental picture that made me cry. 2 having a sad expression on the face. v 1 [B1256; b6] be, become sentimental. 2 [B456] put on a sad face. Nagsintimintal siya kay napalid sa madyung, He is wearing a long face because he lost in mahjong. -ista a characterized by being sentimental.
sintiminto, sintimintu see SINTIR.
sintimitu n centimeter.
sintimus n one centavo. Bisan sintimus di ka makaabut? You can’t even afford a penny? maN- costing one centavo. see also SIKMA.
sintinaryu n centenary. v [A1; b6] have or celebrate a centenary.
sintinni = SINTINILA.
sintinni a sentinel. v [A; a2] act as sentinel.
sintinsiya n 1 sentence in court. Ang sintinsiya sa kunti nagpahamtang ug silut nga lima ka tág sa príyuk, The judgment of the court imposes a penalty of five years in prison. 2 obvious thing to do under the circumstances. Usa ray sintinsiya ang hístang malditu. Latiguba, There is just one thing to do to a mischievous child. Whip him.
v 1 [A; b6] impose a sentence. Gisintinsiyában siya ug kamatayo, He was sentenced to death. 2 [A23] have one’s way as to how s.t. is to be done. Piritubun lang ná ug akuy musintinsiya aña, If I am to have the say, we’ll just fry it. -du n one who has been sentenced.
sintinyal n centennial. v [B2456] be a century. Musintinyal nákung panguyub nga niya úná mi magkatatótu, I courted her for nearly a century before we became engaged.
sintír n center player in games like baseball, soccer, basketball, tubigtűbig. v [A; a1] play center.
sintir v 1 [B2; b3] feel offended and hurt, take offense. Unsa may iyang gisintirán, ang ákung gisulút ug ug ákung gibiat? What did he feel offended at? Was it what I said, or what I did? 2 [A23] rise to the bait. Gidakup ang aságua ug anak básun musintir ang piyá, The wife and the child were arrested in the hope that the fugitive would come out of hiding. sintimintu, sintimintu n feeling of hurt, offense. Nagbambin siya ug sintimintu mabitingud sa pagtratar niya, She is nursing a hurt because of the way she was treated. v [A13; b6] harbor a hurt feeling, without rancor. Subú siya kay nagsintimintu sa imung pagkasabá nga niya, He is sad because he was hurt by your scolding.
sintra n 1 central school of a town. 2 mill for sugar cane. 3 [noun] sintra the dominant, central [noun]. Bangku sintra, Central Bank.
sintiripugal, sintiripyugal n light brown sugar obtained from sugar cane, lower in quality than the white refined sugar, but more refined than the muskubádu.
sintru n 1 center, point in the very middle. 1a central portion of an area. 2 place where certain activities are concentrated. Sintru purikultura, Puericulture center. Ang Síbu sintru sa kumísiyyu sa Bisáyas, Cebu is the center of commerce in the Visayas. 3 = SINTIR. v [A1PB2; a1] be, put at the center.
sintu- (combining form) one hundred. Sintudyâ, One hundred ten.
sintún v [A; b6] push work off on one another. Di siyang kasintudú sa pagtrabáhu ug ta-gáag asaymínt káda usa, They can’t push the work off on each other if each of them has his own assignment.
sintunádu, sintunáwu a for a voice to be flat, lacking in tonality and pitch. v [B; a2] be, become, make flat. Musintunáwu ákung ti-ngug ug musákha ang túnu, My voice goes flat when the song rises.
sinturiyá n centurion.
sinturun n belt to hold trousers up. v 1 [A; a12b2] whip s.o. with a belt. 2 [A; c] wear a belt.
sin-u = KNSA (dialectal).
sinlug n ritual dance performed at the altar in fulfillment of a vow made to a saint or the Holy Child. v [A; c5] do or dance the ritual sinlug. Máyu ang sakita ug isinlug, That disease will be cured if you vow to dance the sinlug for it.
sinuylas = SINILAS.
sinya, sinyas = PLURDILIS.
sinyadur (from sinyal) n in logging, the person who signals the directives of the foreman to the hauling machine operator.
sinyal n 1 sign or mark thought to have significance. Ang alun sa ngaól sinyal sa pagkatadian, A mole on the lip is a sign of being a gossip. 1a storm signal. 2 a scheme of scale arrangement on the legs of gamecocks which is thought to indicate the fighting ability. 3 birthmark. -an a 1 having a freakish or odd physical characteristic. Sinyálan nang báta kay unsi at tudñi, That child is a
sinyas 1 the movement of a part of the body as a sign to indicate s.t. v [A13; a12] signal with the body. Sinyásan ta lang ka. Paibut lang, I will give you a signal. Just wait.
sinyura 1 short form: nyúra. term of address for a married woman of high position: Mrs., madam. Si Nyúra Pilang, Mrs. Pilang. 2 in set usage before names of saints (not shortened). Nwistra—sa Patima Our Lady of Fatima. Nwistra—sa Lurdis Our Lady of Lourdes. a for a woman to demand solicitous service. Sinyúra kádyung baybána kay patágyay pag túbig. She thinks herself a grand dame. She even has to have s.o. come to pour her water. v [A13; a12] call s.o. sinyura. v [A13; a12] move with measured and unhurried steps. Makasinyúra na siyag lakaw kay daghan mag masígu. She can afford to move leisurely because she has lots of servants. 2 [A] not do any work. Ayaw pagun-a ug masinyúra sila, Don’t feed them if they don’t do any work. sinyurahun, sín­yuranhun a of the sinyura type.†
sinyúris n term used in direct address: ladies and gentlemen or gentlemen. Atinsiyun, mga sinyúris, Attention, ladies and gentlemen.
sinyurita 1 short form: nyúrita. term of address to an unmarried lady of high station. Si Nyúrita Mariyá, Miss Mary. 2 lady’s pistol, small pistol made esp. for ladies to use, usually of .22 caliber. pistula, ribulbir nga — = SINYURITA, n2. a wanting solicitous attention, considering oneself too classy to do any sort of work. Sinyurita kaadyu siya. Paipis pa giyug kapi, She is very high class. She even has to have s.o. pour coffee for her. v [A13; a12] call s.o. sinyurita. sinyurituhun a of the sinyurita sort.
sinyuritu 1 short form: nyúritu. term of address for young boys of high standing. Nía tu run si Nyúritu Haymi, Master James will be here presently. a considering oneself too good for any sort of physical work. v [A13; a12] call s.o. sinyuritu. sinyurituhun a of the sinyuritu type.
sip a safe in games. v [B1256] be safe. Nasíp ku kay nabubian ag bìla, I was safe because he dropped the ball. sipísip n hide-and-seek. v [A] play hide-and-seek. -anán(→) n home base in hide-and-seek.
sipá, a 1 for a voice to be loud and resonant. Ang magisíbya kinabanglan sipá ug tingug, An announcer must have a resonant voice. 1a loud and piercing. Mu rag mukulkit sa dunggan nang tingug nga sipá, The loud and sharp voice seems to pierce the ears. 2 ear-splitting, resounding and sharp. Ang sipang butu, The earsplitting explosion. Sipang sag­pá, Resounding slap. v [B26S; a12P] become loud, resonant. 2 [A2; a12] give a loud, sharp sound. Musipá ka run ug sagpá­un ta ka, You will resound with a crack if I hit you. ka- n loudness, resonance. Ang ka­sipá sa sísta, The resonance of the guitar.
ma-un a characterized with loudness, resounding. Masipáung haluk, A resounding kiss.
sipak v 1 [A2N] for plants to multiply by developing bulbs, shoots, spreading tubers, and the like. Ayaw pagun-a ug mga sipá nga wà pa musípak (manípak), Don’t harvest the leeks that haven’t developed new bulbs. 2 [A; a] remove new growths, or pieces of tubers. Sipakun mu ang mga sábà sa ságìng, Split off the banana shoots. n shoots, bulbs, pieces of tubers. -in- n shoots, bulbs that have been gathered.
sip-ak v 1 [A; a12] split s.t. lengthwise along the grain. Sip-ákun nákú ning wúyáya ug tulu, I will split this piece of rattan into three. 2 [A2; a12] disturb or destroy s.t. as if rend­ing it. Kadting mga pulunga makasip-ak (makapasi-ak) sa ákung pagtagad niya, Those words can destroy my regard for him. n s.t. that has been split lengthwise from a bigger piece.
sipan n betel nut husk used as a toothbrush. v [A; b6(1)] brush the teeth with this ma­terial.
sipat a naughty, mischievous, making a nui­sance. Sipat kaadyu ning batáa kay magbi­ngári ug pabuyag, This child is very naugh­tty because he always makes a nuisance of himself. Sipat ang mga lamuk dinbi kay mamáak bisa ug adlaw pa, The mosquitoes are a real nuisance here because they bite even at daytime. v [B12] be, become naughty or a nuisance. (-e) v [B6] become rampant. Misipat ang panúlis kay krisis sa kwarta, Thievery is becoming rampant be-
cause of the scarcity of money.

sipat v [A; a2b] look with a sharp, piercing look. Grâbi siyang makasipat mu rag madu-lut ang mata, My, how fiercely he looked at me, as if his eyes were piercing through me.

sipag v [B5; a12] for a group to disperse by running in different directions or for s.t. in a piece to break into smithereens and be thrown in all directions. Sa dîhang mibututbutu misipag ang mga dimunistrûtûs, When the shots rang out the demonstrators dispersed. Nasipag ang mga parti sa awtu pagbutut niîmi, The car parts flew in all directions when it exploded. Sipagûn nákû nang ilang punûk, I am going to break their group up. -ay v [c] = SIPHAG.

sipi interjection used to drive away cats. Si-pi Sâmuk ning irînga, Sca! What a bothersome cat.

sipi n hand of bananas, a group of bananas growing in one line in the bunch. v [A; a12] separate into hands. Sip-a ang bûlûs saging, Separate the banana bunch into hands.

sipî n acronym for CPA, Certified Public Accountant. v [A13] be a CPA. — luyîr v one licensed as a CPA and as a lawyer.

sipilin n zeppelin. v [A13] do s.t. using a zeppelin.

sipilis n syphilis. v [A123P; a4] be affected with syphilis.

sipilya n plane for smoothing wood. v [A; a b] smooth wood with, make into a plane. Sipilyâban nátû ning tablaba arun mahámîs, Let us plane this board to smooth it. -in- n shavings.

sipilu yu n toothbrush. v [A; b6] brush s.o.’s teeth. paN- v [A2; c] brush one’s teeth. Manipîlyu giyud ta kâda buman ug káin, We should brush our teeth after every meal.

sipîng v [A; a] b(1) gather small bulbs, small shoots for harvest or replanting. Magsipîng ku sa sibîyas, I’ll get some onions. 2 [A2N; b(1)] reproduce by growing new shoots or bulbs. Misipîng (namipîng) na ang mga sibîyas, The onions are multiplying. n new shoots or bulbs growing from a plant.

sipîng v [AC; ac] stay, put close by the side. Musipîng ku nimug lîngkud inigîs, I will sit close to you during the exam. Isipîng ning takurî sa linung-ag arun mainit ning kapi, Place the kettle next to the pot of rice to make it warm.

sipîng n rudimentary genital organ of the opposite sex in addition to one’s own genital organ. -an n hermaphrodite.

sipîng n shipping line.

sipir n zipper. v 1 [A13; b6] put or attach a zipper. 2 [A; b6] zip s.t. up. Sipiri ra ring â-

sipit, n 1 earwig, a shiny black bug abounding in coconut trees about 1 cm. long with large mandibles. It does not bite. 2 k.o. small, blackish, scorpion-like insect about 1/6" long which bites, found on furniture.

sipit v 1 [A; b6] carry s.t. between the arm and body. 2 [A; b6] hold firmly between the legs. Gisipitan ku niya sa dûba niya ka pâa, She held me firmly between her legs. — ug diplûma v [B1346] be a degree holder. Nagsipit na ku ug diplûma pagkaminyu nákù, I already had my degree when I married. — ay v a pincer of a crab or lobster, -in- n a simple anchor made from a forked branch in between which a stone is tied.

siplà v [A; c1] knock down s.t. s.o. is holding. Kalita pasiplà ang gikaptan niyang bû-la, Knock the ball out of his hand suddenly. 2 [A; a1] slap with the palm or an open hand. Akû siyang gisiplà kay nagsubisibî, I slapped her when she talked back.

siplág v [APB6C3] scatter over a wide area, cause to do so. Kinsay pasiplág (nagpasiplág) âring mga pasi diri sa kwartu? Who scattered the corn all over the room? Natig-waldan ku siya dîhang nagsiplág ang mga tâwû, I lost sight of him when people ran away in every direction. Nagkasiplág ang mga magasîun pagkamatay sa inban, The children were scattered when the mother died.

siplágay = SUPLÁGAY.

siplat v [AP2N; b] glance, take a furtive look. Nasiplatan (hisiplatan) ta ka mga nang-lîli sa lyabîbânan, I caught you peeping through the keyhole. Akûng gigpasiplatan styâ uq mulingi ba nákù, I glanced at him to see if he would look my way.

siplin n seaplane. v [A13; a12] travel by, make into a seaplane.

siplit = SIPLAT.

sipra n 1 monogram, a mark showing ownership. 2 sign, label. Sakay sa dyîp nga dûnay siprang Labug, Take a jeep which is marked Labug. v [A; c] 1 put a monogram on s.t. 2 mark a sign, label.

sipris n cypress tree.

sipásiyid v [A; c] dock on the side of another ship. Musipásiyid na lang ang barkug wà nay lunung kadungguan sa pir, A ship docks on the side of another ship if it can’t find any other berthing place.

sipsip v [AN; a12] cut s.t. with long sweeping strokes with a bladed implement. Mây-yun kasab-an ang nagsipsip sa âkun nga misitas, How I’d love to scold whoever cut
down my ornamental plants.

**sip**

v [A2N; b6N] polish the apple (euphemism for **sup**). **Mipar siya kay musip** (manisip) man sa iyang maistru. He will pass because he licks the teacher's boots. n one who polishes the apple. — **butú** apple polisher.

**Sipt**

v [c6] put s.t. in a place for safekeeping. **Isipit ná sa salud kay tingáig sibatun**, Put it inside for safekeeping because s.o. might make off with it.

**Siptimbi**

n September. v see **ABRIL**.

**Siptimu grádu**

n seventh grade. v [B56] be in the seventh grade.

**Siptinaru**

n a seven-day devotion, the Septiary for the Holy Ghost.

**Sipu**

v [A; b] clean or clear an area of grasses, bushes, and small trees, usually at the borders of a cultivated area to prevent the plants from being in the shade or to afford a good view of the field.

**Sipuk**

v 1 [A; b] gather around s.t. **Misipuk ang mga tawu sa lamisa nga gibutangan sa pagkáun**, The people gathered around the table where the food had been set. 2 [B6; a 12P] for the head to be awhirl with too many problems. **Sipúkun (pasipukun) mu ang ákung ú ning imbáng nga binuang, You are driving me mad with your foolishness.** (-») a having the head awhirl and being short-tempered on that account. **Ang táwung dagbag problima sipuk kaáyu ug ílu, A person who has many problems is short-tempered.** -un a of a short-tempered sort.

**Sipukar**

v [B16] for work to be fast-paced. **Máayung binaybinayan ang trabábu arun di-li magasipukar kun báipt na kinahanglánha, Do the work little at a time so that you won't have to do it in a great rush when the need arises.** **Sipukádu, sipukáwun a 1 short-tempered.** **Sipukádu ang táwung dagbag problima, A person with many problems gets to be short-tempered.** 2 requiring a fast pace of work. **Sipukádu na kaáyu ning ámung trabábu kay düná man miy diidlayin, We are working as fast as we can because there is a deadline to meet.** v 1 [B1; a12] be, become short-tempered. 2 [B12; c1] for work or a person to require a fast pace.

**Sipul**

n a knife 3-5" long with a somewhat humped back used to cut threads and fibers in weaving. Instead of a handle it has a long tang curved at the end forming an eye. v [a 12] make into, hit s.o. with a weaving knife.

**Sipulkru**

n sepal...

**Sipultíru**

n caretaker of a cemetery. v [B156; c1] be the caretaker in a cemetery.

**Sip-ut**

a narrow and tight, affording little space or freedom of movement. **Sip-ut kaáyu ang agiánha, The passageway is very narrow.** **Sip-ut nga sayal, A tight skirt.**

**Sipun**

n C4 rice, a recently introduced variety of white rice.

**Sipyu**

= **SIPUL**.

**Sipyat**

v [A12] make a print in sepia.

**Sipyat v** [A23] make a mistake. **Musipyat ka lang ug kas-a, papabawáun ta gíyud ka, Just commit one mistake, and I'll fire you.** 2 [B26] miss an aim, fail in a plan. **Díli ku musipyat ug akuy pattrúbun sa langgam, If I shoot the bird, I won't miss.** **Pláming díli musipyat, A plan that cannot fail.** 3 [A23] overlook, fail to do s.t. **Ug akuy pabasíben walay sayup nga musipyat, I won't overlook a thing if I read it.** **Ayaw sipyáta pagbása ang sunud gulá, Don't fail to read the next issue.** n 1 error committed. **Way sipyat si-yang muantug, He never misses in his shots.** 2 failure to do s.t.

**Sír**

n term of address for male teachers and other men of high status. **Si Sir Gabutín dili makaambí sa iskwyelahan run, Mr. Gabutín cannot come to school today.** **Naay nagta-wag nimu sa tilipunu, sir, S.O. is calling you**
sira --- sirbi

### Siramiks

- **siramiks** n ceramics.

### Sirápinis

- **sirápinis** n seraphim.

### Sirbandu

- **sirbandu** n servant (sarcastic usage). *Sirbandu ba ku nimu nga imu kung sugunon niánâ?*
- Am I your servant to make me do what you command?

### Sirbátu

- **sirbátu** n 1 whistle producing a high shrill noise. 2 horn on a vehicle. 3 notification, word of intimation for an important event (humorous). *Nakasal na diay mu? Wà man lang muy sirbátu! Why, you got married without even giving us the slightest hint!*
- 1 [A; b6] sound a whistle or horn. *Gisirbátuban ka, Padaplin,* He blew his whistle at you. Go to the side. 2 [A] give word or notification for an important event (humorous).

### Sirbi

- **sirbi** 1 is considered, reckoned as. *Kining kwartába sirbi swildu nimu,* This money is considered as your salary. 2 by way of. *Sirbi ug pasalámat niay âkung gása âlang nimu,* By way of thanks I have a present for you. 
- **wañy** useless. *Way sirbing pagkaanáka!* *Tapulan,* What a useless son! He’s so lazy. 1 [A; b6] = close, cease to operate, cause s.t. to do so. *Anus-a musira (manira) ang klásî?* When do classes close? *Una lang kay magsira (manira) pa ku sa tindâban,* Just go ahead, because I will close the store.
- 3 [A2; a12] wind up, make complete. *Átung sirbun ang nigosuymay mwaatu mi sa Amirika,* We will wind up the business because we are going to America. 4 [A; b1(1)] lock s.o. or oneself in s.t. *Ug maggabuyos nga akuy musira nimu sa kwartu,* If you make a nuisance of yourself, I will lock you in your room.
- **wañy** have for dessert. *paN-sirbi = PANIRA,* 1 = device
- **siradura** 2. 3 [A; b6] hold a church service, -syu -sywawu
- **sirbisyuhan** ku lang ang klasi? When do your classes end? — gana dessert.
- **sirpí** n whistle producing a high shrill noise. 2 horn on a vehicle. 3 notification, word of intimation for an important event (humorous). *Tuwin ni tayang sirpí na? Wà man lang muy sirpí! Why, you got married without even giving us the slightest hint!*
- 1 [A; b6] sound a whistle or horn. *Gisirpíya ba ku sa kung siripí,* He blew his whistle at you. Go to the side. 2 [A] give word or notification for an important event (humorous).

### Sirá

- **sirá** 1 is considered, reckoned as.
- 2 lock oneself in a house or room. *Manira ta kay náay púsil sa gawas,* Let’s close up because there is a gunshot outside. *Nanira ku kay naglóguh ku,* I locked myself in my room because I was angry. 3 zipper or button up one’s clothes. *Walâ ku makanpanira sa âkung karsíns,* I did not zipper my trousers. *karga siráda see KARGA,* siráda 1 a tightly closed. *Sirádu kaadyu ang kwartu kay walay bángin makanalud,* The room is closed tight with; be fully air tight. 2 filled to the last seating capacity. *Paniradu = PANIRA,* 2. siradura n 1 device to close a door. 2 a lock for closing jewelry or anything to close wearing apparel.

### Sirá

- **sirá** n venereal disease. *v [B126]* be infected with a venereal disease (slang).

### Siráli

- **siráli** n k.o. fruit similar in appearance to cherries, green or dark red when ripe, with a single pit, growing in bunches on a small wild or cultivated tree: *Flacourtia jangomas.*

### Sirániks

- **sirániks** n ceramics.
sirius 1 ceremony, prescribed procedure. Ang sirimunyas sa pag-inuguran sa tulaay, The ceremony for the inauguration of the bridge. 2 fuss, ado. 


sirku v [A3] fall headlong, tumble down into s.t. Misirku siya sa kanal pagkabangga sa mutur, He fell headlong into the ditch when the motorcycle crashed. 2 [A; b6] flip, do tumbling. Human siya mudagan misirku siya didtu sa tibig, He ran and then somersaulted into the water. 3 [A13] for there to be a circus. Magisirku didtu sa amung lungsod karung pista, There will be a circus in our town this coming fiesta. n circus.

sirkulu n 1 circle. 2 the mahjong piece having the design of a circle. v [A; a12] circle, form a circle. Magisirku ang mga girilya sa kampu sa Harapun, The guerillas encircled the Japanese camp. Gisirkulan ang mga sa-yup, The mistakes were encircled. 2a [A12; b] draw a circle in mahjong. 2b [B126] for the piece drawn to turn out a circle.

sirkular n circular, a directive distributed from a head to lower ranking departments.

sirki, sirkadamu n trapeze artist, acrobat. sirkira, sirkadura n a lady trapeze artist, acrobat. v [A13] be, become an acrobat.

siril v [A3; c1] en-circle, form a circle. Magisirku na ta, Let's form a circle. Nagsirkul ang mga girilya sa kampu sa Harapun, The guerillas encircled the Japanese camp. Gisirkulan ang mga sa-yup, The mistakes were encircled. 2a [A12; b] draw a circle in mahjong. 2b [B126] for the piece drawn to turn out a circle.

sirkulo n circle. 2 the mahjong piece having the design of a circle. v [A; a12] circle, form a circle. Magisirku na ta, Let's form a circle. Nagsirkul ang mga girilya sa kampu sa Harapun, The guerillas encircled the Japanese camp. Gisirkulan ang mga sa-yup, The mistakes were encircled. 2a [A12; b] draw a circle in mahjong. 2b [B126] for the piece drawn to turn out a circle.

sirkular n circular, a directive distributed from a head to lower ranking departments.

sirki, sirkadamu n trapeze artist, acrobat. sirkira, sirkadura n a lady trapeze artist, acrobat. v [A13] be, become an acrobat.
sirum [A; c] 1 serve as the symbol for 0. 2 a situation of having gotten
nothing.

sirtu [A; al2] ascertain.

sirtipiku [A13] hold a written certification of having finished
something.

sirkus [A13]; b6(l) certify, make a written statement that identifies
a person.

sirtipay [A; b6] certify, make a written statement evidencing ownership of stock.

sirtiplipot [A; b6] become, become certified.

sirtipliku [A; b6] become, become certified, be certified.

sirti [A; c] 1 ascertain. Nakasirtu ka ba unsay iyang sigu naku? Have you ascertained what it was he wanted me to do?
2 [G; a12] come to final terms on an agreement. Nagkasiirtu na mi sa prisuy, We have come to an agreement about the price. n 1 have coming to an agreement. 2 expression that the bid is closed. Dusintus! Ala ina! Alas dus! Alas tris! Sirtu! Two hundred! Going once! Going twice! Going thrice! Gone!

siru [A; a12] 1 zero. 2 situation of having gotten nothing.

siruks [A; b6] 1 xerox machine. 2 a xerox copy.

siruks lay ibatag, dilii an uridyinal, Just turn in a xerox, not the original. v [A; b6] xerox s.t.

siruks lay ibatag, dilii an uridyinal, Just turn in a xerox, not the original. v [A; b6] xerox s.t.

sirul [A; c] 1 greedy, having a strong desire for food.

sirul nga siyam ka bulan ang isiru sa nagait, This dog is very greedy because it hasn't eaten for three days. 2 fond of, having a strong liking for.

sirul ug buyli ni si Pidru, Peter is crazy about dancing. 3 one who is present at any event where food is served, invited or not.

sirug (musirung) ang imung isiru? Are you not ashamed to receive handouts from the government?

sirug sigun ang masiru ni siyus. Are you not ashamed to receive handouts from the government?

sirug, v [B26; c1] for the eyebrows to be knitted. Masirung (musirung) ang imung klay ug masuku ka, You knit your eyebrows when you are angry. a knitted eyebrows.†

sirug = SINULUG.


siryal [A; c] 1 serious, earnest in one's attitude to things. Siryus siya kaayu sa iyang trabah-
bu. He is very serious in his work. 2 seriously ill. Siryus na kašyu ang masakitun. The patient is very serious. v 1 [B1; b6] be serious and earnest. 2 [B12; b6] for an illness to get serious. -in- v [A13] take things seriously.

sirýusa a serious-minded, not easy-going. Đi siya katiawan kay sirýusang pagkababáyáy. You can't fool around with her because she is the serious type. v [B2] become serious-minded.

sirýusa a serious and earnest about what one does, not joking. Siryüs kašyu nga akung tig-ígaw, panagsa ra mutabúyum. My cousin is serious. He rarely smiles. Sigúru kung ma-anur ug sirýusa ka sa imung pagtúyun, You will get honors if you are serious with your studies. v [B1] be serious.

sis 1 short for Misí, term of address for a married woman. 2 term of address to a sister.

sísaríyan n caesarian section. v [A; a12] perform or have a caesarian section.

sísí n k.o. small oysters.

sísi 1 [A; a] make an incision on s.t., rip s.t. open with a long tear. Sísíun ta ning i-mung díntru arun maabut ku ang samad, We'll have to rip your shirt so I can get at your wound. Arun makúba ang bála sísíun ang díuban, We'll have to make an incision in the chest to get the bullet out. 2 [B126; a] for the edge of s.t. hard to have a tear in it. Nasísi ang kilay sa buksidúr, The boxer got a cut on his eyebrow. Sísíun mu nang kílid sa silya nga abíban mu nang kík? Are you going to rip the edge of the chair by opening a coke on it? 2a [b4(1)] have a vaginal laceration. Ang báta nga gilágus na-sísíun, The child that was raped had a vaginal laceration.

sisig = ALIG-IG, v1.

sisik, sisik n carapace of a sea turtle, or similar material from a carabao horn, used for making combs. Sudlayang — turtle-shell comb.

sisinta = SAYSINTA.

sisip n s.t. tapered and thin, used as a wedge to hold s.t. tightly in place. Ayaw ug nípsa ang sisip arun díli mabalí dáyun ang pul-an, Don't make the wedge thin so the handle will not come loose easily. v [A; a] put, make into a small wedge.

sísta n guitar. v [A23N; a12] play a guitar. Kaantiqüu kang musista (manista)? Do you know how to play the guitar? maN- t- n guitar player. paN- n art of guitar playing.

sísti what really makes it bad is ... Walá lang untá tuy kásun gígišişí. Ang sísti (nakasis-i) kay gisúmug man sab, It really wouldn't have mattered if it had only been torn to pieces, but the thing that really is bad is that it was burnt too. Way kásu kanang samára, ang sísti (nakasisi) lang, ug imung pasagdan, Don't worry about that wound. It's only s.t. to worry about if you don't take care of it. v [A12] = SISTI.

sístima n system, way in which s.t. is done. Bag-ung sistima sa pagtúdúyun iminglis, A new system for teaching English. v [a12] do s.t. in a sensible or systematic way. Sístimáha nà ug bábat, unábun ri, isunud tu, Do it in a systematic way: This first, next that, and so forth. -tiku(-» a done in a systematic, sensible way.

sítu = SISTUSUMYÁSIS.

sístusumyási n schistosomiasis. v [A123P; a4] be afflicted with schistosomiasis.

sisu n see-saw. v [A1; a2] play on, make into a see-saw.

sisyu n session, the meeting of members of a body to transact business. v [A1; b6] hold a session.

sit v [A; c1] set the hair. Rélu ang imung bábat usá sit (sisu), Roll your hair on curlers before you set it.

sitá n 1 set of dishes, furniture, mahjong, and the like. 2 in mahjong a set of three consecutive numbers (siyá) or a set of three pieces of the same number (triyu). v [A12] obtain a set of s.t.

sítu v [A; c] adjust the time of a timepiece. Isít ang ríu imigíptu, Set the clock when the siren sounds.

síta n letter z.

sítar v [A; c] express or cite s.t. Nausab ang iyang bunábúnun human ku masakitar sa á-kúng tuyú, He changed his mind after I had expressed my purpose. Bi, sitari ku ug usa ka bigayun dín walá ka mapíldi, All right, give me an instance where you did not lose. Hala, sitar ang prósyu ug piña man galing ná, All right, tell me the price. How much could it be.

sítasiyun n summons, an official order to appear in court.

síthaw v [B] be embarrassed to the point of blushing in shame. Musitbaw ta ug bisakpan tang mamakak, It is embarrassing to be caught cheating. Nasitbaw ang duha ka ma-nagtrátu nga bínaskapang nagbáluk, The couple blushed with shame because they were caught kissing.

síti number seven. Used only with words of Spanish origin: dates, prices, time of day. v see TRIS. n k.o. white rice with long and slender grains that ripens in seven months.
— Birnis n aged palm toddy. — duktrís n Christmas pageant concerning the life of Christ, especially focusing on the debate between Christ and the seven learned rabbis in the temple. — palábras n 1 the seven last words of Christ before He died on the cross. 2 a Good Friday ritual commemorating the seven last words, v [A] perform this ritual. — páris n a mahjong hand containing seven pairs (see karnabal₂). v [B36; c6] make, get seven pairs.
síthul n City Hall.
sínta numeral seventy. v see DISÍUTSU.
sílayit n man-made satellite. v [b6] have a satellite s.w.
sítru n sceptre. Ang sítru mauy timialban sa gabum, The sceptre is a symbol of power.
sítru n see-through cloth, k.o. lace cloth which one can see through. v [A; b] wear s.t. of see-through cloth.
sítsarù n commercial name for peas or pea pods. The plant (or the vegetable) is called GISANTIS.
sítsarun n a tidbit made of hog skins fried crisp. v [A; a12] prepare, have sítsarun.
sítsiríka n gay, vivacious, and friendly. Lag-sítsiríka, siya ug akuy musítsit, He'll stop if I go sst, pa, We sell various goods for everyday use.
sítsiríya, sítsiríyas n miscellaneous goods for everyday use. Namaligyd mi ug sítsiríyas ingun sa asúkar, linata, panaptun, ug uban pa, We sell various goods for everyday use such as, sugar, canned goods, cloth, and the like.
sítsit n [AN; b(1)] attract s.o.'s attention by hissing in short bursts: stt, süt. Mupatúni nà siya ug akuy musítsit, He'll stop if I go sst, sst to him. Sítsiti si Nitu kay nabyaan ang šiyang libru, Call Nito back because he left his book behind. n a hissing call to attract attention. pan- v [A13] hissing at s.o., call done in this way.
sítun this, that (nom. and dat. — dialectal).
sítwasyún n 1 state of health or well-being. Sa imung sítwasyún dilí ka pa makalakaw, In your delicate state of health you should not walk. 2 situation, the circumstances that obtain at a given moment. Ang sítwastyún sa pamulsítska sa Ilákus, The political situation in Ilocos.
sítyu n a territorial subdivision of a barrio, having no political signification.
síug v [A; b] press the abdomen downward in childbirth. Gísígan sa mananabang ang babóying nanganak, The midwife pressed down on the abdomen of the woman who was giving childbirth.†
síut n 1 crowded. Siut didút sa siyini kay ma-dyu ang pilikula, It was crowded in the movie house because it was a good film. 2 full of weeds or grasses that obstruct. Bu-ngayi ang gardin kay síut na kaiyu, Weed the garden because it is full of weeds. 3 littered with trash. n trash, weeds. v 1 [A2; a] force one's way with difficulty through a crowd or thicket. Gísíut niya ang katao-han pagpaduul sa intabládu, He forced his way through the crowd to get near the stage. 1a for a sound to penetrate. Ang ka-banbá músiut sa ákung dalungan, The noise penetrates into my ears. 2 [B2] become full of weeds. 3 [B126; a12] become full of litter. Ginunting papil ang nakasíut (nakapasiut) sa súla, Cut up pieces of paper littered the living room. síutsíut v [A; b6] scatter litter.
siwaq a jutting out inconveniently. Siwaq ka-dyu nang rúlir ilukluk sa bulsa, The ruler protrudes inconveniently if you stick it in your back pocket. v [A25; c6] be, become protuberant and inconvenient.
siwaqkang v [B6; c1] stick out or be crookedly placed. Dakú ang intrádu sa ákung sa-pátus kay nagsiwaqkang ang ákung kumag-kú, I take a shoe with a very wide vamp because my big toe sticks out to the side. A-yaw siwaqkangá (istwaqkang) ang imung til kay malukápa ta, Don't stick your legs out because we'll stumble over them.
siwaqkug v [B3(16)] be cumbersome and difficult to carry due to its long length. Maqsíwa-qug dad-un ang tag-as nga mga lifpak, Long bamboo slats are cumbersome to carry. a cumbersome to carry because of its length.
siwaq v [A; b6] cut or split the lips. Siwaqngun tikaw run ug di ka magtáwngan, I'll split your lips open if you don't behave. (⇒) a harelip. Dáan na nà siyang siwaq sundak sa gamay pa, She has been a harelip since childhood.
siwasíd = SALUWÁSÍD.
siwil v [A] for long slender things to stick out. Misiwil ang lansáng sa pikas bunbang. The nail stuck out through the other side of the wall. Punyal nga nagsiwil sa bulsa, A dagger sticking out of the pocket.
siwit n clitoris.
siwitsíwit n gossip. v [AN; c1] gossip; bear
siyap, a nickname, often used in address to a hypothetical person in an exclamation to indicate disbelief. Amut siyung! Ipalit niya ug dulsi sa iskylaban unya, My foot he wants the money for school. He wants to buy candy, that's all. Tuntuba siyung. Madyu mag karun pa ku an, Don't you fool me, buddy roe. You think I haven't heard that one before?

siyu, a lackluster, often used in address to indicate disbelief or prudence. Siyut kaadyu ning tawbana kay mag-switir bisan ug galba, That man hasn't got a brain in his head because he wears a sweater no matter how hot it is. v [B12] be, become lacking in good sense.

siyut2 = SYUT2,

siyutsiyut = BATIWIW.

stâbus short for SINTABUS.

sts. abbreviation for sintâbus centavos.

sú1 word used to drive chickens away.

sú2, n zoo.

sf = SULU.


súb n substitute teacher.

súba = SÚBAK.

subá n river. (-c) n uterine hemorrhage. v 1 [b4] have a uterine hemorrhage. Ang babáying gisúbaán sa dugu namatey, The woman who had a uterine hemorrhage died. 2 [A2] go upstream or to the hinterland. Kadagbánan sa mga tawung nagpuyus ubus misúba sa panabun sa guban, Most of the people liv-

síwsiw — subá

tales. Di ta makasiwitswit ug dagtan tag biyab, We can't gossip if we're busy.

síwsiw v [A] for blood to flow profusely. Misíusíusí ang duug sa daku nga samad, Blood flowed profusely from the wound. siya he, she. Akü siyang igiswan, He is my brother. She is my sister. kanà, kini, kadtu — I him, her (used when speaking about s.o., usually saying s.t. unpleasant). Tabitian là siya, She is a gossip. 2 this, that thing. Kari siya indangan. Kanà stya mansà, This is a surgeon fish. That is a crevaly. 2a that umm ... (used when one can't think of the name of s.t.). Kanang instrumintu, kanà siyam ibangat sa putbo gâni, That instrument that thing they make holes in iron with, you know ... siyasíya v [A13] do s.t. all by himself, herself. Way mitábang niya ug nagpasya siya lang ug twan, Nobody helped him out and he studied all by himself. niya 1 gen.: his, her. Ang libru niya, Her book. 2 dat., short for kaniya. kaniya dat.: him, her. Adtu kaniya ibdtag, Give it to her. see also IYA.

siyam numeral nine. v see TULÚ. — pa sa ka-mut not completely certain. (Lit. There are still nine when you count it on the fingers of the hand — from the notion that a newly conceived baby is not certain because much can happen in nine months). Bisag binug nag humay, siyam pa gibapun ni sa kamut kay nia pa man sa yútà, Our rice is ripe, but we can't be sure of the harvest because the harvest hasn't been done yet. ka-an n ninety.

siyap, v [A] peep, chirp. Musíyap ang pisii ugal àwà ang mungään, The chick will peep if the hen is not there.

siyap2, n shop, an establishment devoted to repairing things or making things. — sa makina machine shop.

siyasíyat n shooting of the ball in basketball for practice or for leisure. Sa siyasíyat biniggi siya, piru sa duwà, sus layguya, In practice shooting he is a good shot, but when it comes to the actual game, his shots are way off the mark. v [A; c] do practice shooting, usually leisurely. Magasíyasíyat umá ang mga magduduwà sa di pa sugdan ang baskit, The players do practice shooting before the game starts.

siyin one hundred, used only before words of Spanish origin referring to measurements or quantities. Siyin miú, One hundred thousand. Siyin anyus, One hundred years. v see DISUTSÚ.

siyuk, v [A2S] sputter. Ígu rang makasiyuk ang rébintadur ugal àwà makabatu, The firecracker just sputtered and didn't explode. 2 give a continuous hissing or screeching sound. Ang bângin misíyuk sa mga alambri, The wind hissed through the wires. 3 have the sensation of being filled with a humming sound, ring. Mísíyuk ang ákung dalunghan buman sa butu, My ears rang after the explosion. n 1 k.o. stone found in chunks which crackles and sputters when put into a fire. 2 hissing, sputtering sound. -in(-+) n = SÍYUK, n2.

siyun n a way of determining magically who stole s.t. v [A; a12] practice this sort of magic. màn-+-n+ n shaman who can help find things that have been stolen.

siyung n a nickname, often used in address to a hypothetical person in an exclamation to indicate disbelief. Amut siyung! Ipalit niya ug dulsi sa iskylaban unya, My foot he wants the money for school. He wants to buy candy, that's all. Tuntuba siyung. Madyu mag karun pa ku an, Don't you fool me, buddy roe. You think I haven't heard that one before?
ing along the coast went to the mountains during the war. Walá makasubá ang mga u-wang sa pagkaígmiay sa túbíg. As the water receded the shrimps could no longer proceed upriver. suban-un n 1 person living near the river. 2 the Subano, a non-Christian tribe of Western Mindanao. a having dirty habits, like the Subano’s.

subad v [A; a12] 1 devour a prey and swallow it. Subaran ka sa dagkung isá ug ma-bálug ka sa dágt. The big fish will devour you if you fall in the sea. 2 eat (said humorously of oneself or contumptiuously of others). Máyú ka lang musubad ug pagkáun apan tapulan ka. You’re good at eating, but when it comes to work you’re no good. Musubad kug bisaun unsa, I’ll eat anything. 3 [A23; a12] be gullible enough to swallow s.t. Musubad díaýun ná siyag bambígan, She believes any tall story told to her. — nga way puun = KUBIT NGA WAY PAUN. see KUBIT. n fish caught by hook and line. (ẠI) n the period when fish bite. Súbad run sa níkus, This is the time the squids are biting. subadsúbad v [A3; b6] for fish to start to bite. Musubadsúbad na ang isá run, The fish are starting to bite now. paN v [A2] 1 for fish to be biting. D’pa manubad ang is-dá kay di patay ang bálun, The fish are not biting yet because the moon is still out bright. 2 prey on, upon. Unsá may manubad sa písú, sawa u iring? What was preying on the chicks? A snake or a cat? maN-r n wild animal that preys for its food. see also MANBAD.

súbak v [A; c] give a flavor to vegetables by adding fish or meat. Máyúng isubak ang bulad sa manggu, Mung beans taste good if cooked with a little dried fish. —* súbak — * subid 915

síyag sa manubad ang dágt, The road goes along the beach. Subáya ang alambri arun bíhaw-an nimug bán íbukut, Follow the wire up so you will know where it is tied. 2 [A2; a12] imitate s.o. Máyú siya nga musubáy sa simulúta sa maister, He is good in mimicking the way the teacher speaks. 3 [A; a12] go through the details of an event to learn about it more clearly. Magsubáy ta unsay nabitábu adtrung gabbúna, Let’s discuss what happened that night in detail. 3a trace a family tree. Subáya ang kaýgan sa kaskláun kay tingálgy parinya, Trace the engaged couple’s family tree, for they might turn out to be related. 3b go through accounts in detail. Subáyun ta ang nakúbá gi-kan sa Hulyu, Let us review how much you took, starting from July. 4 [A12S3; a12] follow rules, customs, manners. Nagsubáy ka ba sa baláud? Are you observing the law? 4a be in accordance with. Ug subáyun ang baláud sad-an siya, Under the law, he is guilty. n 1 along, following a path. Lakaw súbay sa karítiras, Go along the feeder road. 2 in accordance with. Ang ákung gisubáy sátú man sa baláud, What I did was in accordance with the law. hiN v [A12S] 1 relate in detail. Nagbinúy (nagbinúy) si Pitru sa iyáng nga kağı, Pedro related his past experiences. 2 trace relationships. piná according to. Pinasubáy sa baláud dakú tå kag bibus, According to the law, you should pay a big tax.

subabiyid v [a12] subdivide an area of land into housing lots for commercial purposes.

subásiyun n housing development. v [A; a12] make, make into a housing development.

*súbid paN, subásúbid n trolling with a swiftly paddled one- or two-man boat. v [A 2; b6(1)] fish by trolling. subiran n a small and narrow outriggered boat used for trolling of this sort.
subida n upgrade. v [A] go uphill, on an upgrade. Ug musubida ang karsada, isigunda, When the road goes into an upgrade, shift into second. Nangpin a makina samantang nagsubida ang trak, The motor overheated while the truck was negotiating the upgrade. subidadahun a 1 steep. 2 difficult, hard to solve. Subidadahun kaçu yö ngı subirina, This problem is very difficult. v [B1256] be, become difficult or steep.

subing n individual stalks of rice not ripe during the harvest and left to be gleaned. v [AN; b6] glean rice that was left to ripen.

subir v [A] increase in price or intensity. Misubir ang prisúa sa mais, The price of corn went up. Misubir ang iyáng bilánat, His temperature went up. subídun a for prices to be high or s.t. else to be high in numerical quantity. Subídun ang iyáng grádu, He got high grades.

subirbíya = SUBIRBIYU (female).

subirbíyuu, subirbíyu a difficult to discipline, inconsistent on doing as one likes. v [B12] be, become recalcitrant. Masubirbíyyu ang prisúa ug imung lugaklugákaran, A prisoner will become unmanageable if you show him leniency. Pubring — a financially hard-up, but insisting on one’s wants. Pubring subirbíyyu kadayu nang tawbána, Gítagáan gángíng táwbáno, dili kay gustúng magsamantyír siya, That man is a beggar but he won’t work except as manager.

subisubí = SUBISUBÍ (female).

subisubíyo, subisubíyu a difficult to discipline, insist on as one likes. v [B12] be, become recalcitrant. Masubisubíyyu ang prisúa ug imung lugaklugákaran, A prisoner will be unmanageable if you show him leniency. Pubring — financially hard-up, but insisting on one’s wants. Pubring subisubíyyu kadayu nang tawbána, Gítagáan gángíng táwbáno, dili kay gustúng magsamantyír siya, That man is a beggar but he won’t work except as manager.

subisubí = SUBISUBÍ (female).

subisubíyo, subisubíyu a difficult to discipline, insist on as one likes. v [B12] be, become recalcitrant. Masubisubíyyu ang prisúa ug imung lugaklugákaran, A prisoner will be unmanageable if you show him leniency. Pubring — financially hard-up, but insisting on one’s wants. Pubring subisubíyyu kadayu nang tawbána, Gítagáan gángíng táwbáno, dili kay gustúng magsamantyír siya, That man is a beggar but he won’t work except as manager.

subisubí = SUBISUBÍ (female).

subisubíyo, subisubíyu a difficult to discipline, insist on as one likes. v [B12] be, become recalcitrant. Masubisubíyyu ang prisúa ug imung lugaklugákaran, A prisoner will be unmanageable if you show him leniency. Pubring — financially hard-up, but insisting on one’s wants. Pubring subisubíyyu kadayu nang tawbána, Gítagáan gángíng táwbáno, dili kay gustúng magsamantyír siya, That man is a beggar but he won’t work except as manager.

subísí a in excess, too many, too much. Subra ra kádyu ang tábig nga imung gubatang sa línat-an, You put much too much water in the stew. Subra ra kádyu ang imung pag-tabák, You smoke much too much. v [B46] be excessive. 2 [A] be more than a certain amount. Ang iyáng swídú musubra ug gatus human ug báyad sa mga átang, His salary will be a bit more than a hundred after he pays off his debts.

subob n envelope. v [A; b6] serve s.o. with a subpoena.

subra a in excess, too many, too much. Subra ra kádyu ang tábig nga imung gubatang sa línat-an, You put much too much water in the stew. Subra ra kádyu ang imung pag-tabák, You smoke much too much. v [B46] be excessive. 2 [A] be more than a certain amount. Ang iyáng swídú musubra ug gatus human ug báyad sa mga átang, His salary will be a bit more than a hundred after he pays off his debts.

subrá a in excess, too many, too much. Subra ra kádyu ang tábig nga imung gubatang sa línat-an, You put much too much water in the stew. Subra ra kádyu ang imung pag-tabák, You smoke much too much. v [B46] be excessive. 2 [A] be more than a certain amount. Ang iyáng swídú musubra ug gatus human ug báyad sa mga átang, His salary will be a bit more than a hundred after he pays off his debts.
a2] be, become a purser. 2 [A1; c1] make s.o. a purser.

subsik. abbreviation for subsikritaryu under-secretary.

subub a frequent. Kasubsùb nimu nga mutan-aw ug sini! How often you go to the show! v [A; a12] do s.t. often. Subsùbuñ nimu ug tûbig ang tanum, Water the plants frequently.

subu v 1 [B23(1)46; b8] for s.t. boiling to overflow. Ukbì ang kardûru kay misubu ang inimì, Take the cover off of the pot because water is overflowing. 2 [A; b] douse water onto live embers. Subbi ang bûga ñsà ta manglakaw, Pour water on the embers before you leave. 3 [A; b(1)] temper, harden iron or steel by heating it and then immersing it in oil or water. 4 [A; b(1)] initiate a series of activities or wear s.t. for the first time. Ang prisdinti mawu misubu sa basili, The president will start the dance. Siyay nakasubsùb ug sakay sa ayruplánu, He rode the inaugural flight of the airplane. n temper of metal. walay — inexperienced. Ayawpatugatua ug pangultawung Maríya kay wà kay subu, Don't try to court Mary because you are inexperienced.


sùbuk n pith. subsûbûk sa más n 1 pith of cornstalks or pith-like substance in the middle of a corncob. -un a mostly pith. Dîlî lig-ùn ming kabûya kay subsûkûn kaâyu, The piece of wood is not strong because it is mostly pith.

subul n sprout from the ground, sprout of hair or feathers. v [A2; b6] sprout. Maka-subsulu na sab ang mga balili ug wuwan, The grass will sprout if it rains. Gisubsulañ nag balîbuñ ang iyang liub, Hair has sprouted in his armpits.

*subung see SUMBAN.

sûbung, v [AC; c] light a cigar or cigarette from s.o. else's cigarette or cigar.

*sûbung_2 -in- n gold alloyed with other metal. Sinûbung ning singsînga, This ring is not pure gold. v [B126] be gold alloy. subsîbun n 1 bribe. Madûgay ang pûpîlis ug way subsîbun, The papers will take forever if there is no bribe. 2 crime of bribery. Ang subsîbung nabûbat sa panabun sa prsidinti pa si Makapagal, The bribery was done when Macapagal was president. v [A; c] give a bribe.

sûbut v [B126] be pricked, get a splinter in one. Nasûbut siya pagpapba niya sa iyang gisapilyában, He got a splinter in him when he rubbed his hands over the board he was planing.

subwak v [B3(1)4; b6] 1 for water to burst out of a hole. Misubwak ang tûbig sa tuburan, The water gushed out of the source of the spring. 2 for the contents to overflow a container. Misubwak ang mga pasabîru sa trák, The bus is overflowing with passengers. Nagsubwak ang mga tawu sa simihan, The moviegoers spilled out of the movie house.

sûd = SULUD.

sûda n 1 soda water. 2 soda crackers. v [b (1)] mix s.t. with soda. — krâkîrs = SUDA, n2.

sud-an see Sulá.

sud-îp v [B1246; b8] choke on s.t. that went into the respiratory passage. Hingsud-îpan ka ug muinum ka ug dâldali, You will choke if you drink too fast. -an n k.o. sweet potato with reddish peelings and white meat, so called because the meat is moist and tends to stick in the throat.

sudiâyã v [AN2; b(1)] point out to a person that he was wrong or that he failed to do s.t. Walà pa ku makasudiâyã (makapanudiâyã) niya bûbin sa iyang gisâad nákû, I have not reminded him about what he promised me. Sudiyâi ku ug mabustu ku kay sigûru ku nga sayup giyud tu, You may point it out to me if it turns out you were right, because I am sure that you are wrong. ma-un a characterized with a remonstrating attitude. Mitan-aw siya nákû sa usa ka masudiâyã nga pagtan-aw, He looked at me with a remonstrating look. pan- n the action of pointing it out to a person that he was wrong. adlaw sa paN- Judgment Day.

sudiyang_2 n large tree of the primary or secondary forest producing hard, dark red
**sudlay** n 1 comb. 2 harrow, a raft-like device with toothed undersides pulled by a water buffalo, used for raking off weeds and breaking up the lumps of soil. v [A; a12] 1 comb s.o.'s hair. 2 harrow. 3 [a12] look at s.t or s.o. with a scrutinizing look from head to foot. pan-v [A2] comb one's hair. Wá ka makapanslay, You haven't combed your hair!

**sudlut** v 1 [A; b2] spurt, squirt out. Misudsut ang duqisa sa samad, Blood spurted out of the wound. 2 [B46; b6] bulge or come partially out of an opening. Nagasudlut na ang báüs sa pag-abut sa mananabang, The infant's head was already out when the midwife arrived.

**sudsud** a close together. Sudsud kaáyu ang kamáatis nga pagkatanim, The tomatoes are planted very close together. v 1 [A13; c1] place, or plant close together. 2 Isudsud (sudsurun) nimu ug butang ang mga silya, Place the chairs close together.

**sugsug** v 1 [A; a] dig up or turn up the earth by shoveling with the tip of an instrument or (by animals) with the snout. Sudsii sa nga balili, Clear off this grass (with a pushing motion). Ang gisudsuran sa báybú nga ýútà nangalingog, The place where the pig had dug out the earth with its snout is full of holes. 2 [AN; a] push sand lightly with the feet in search of crabs. 3 [A; a] catch fish with a sudsud. n 1 bladed instrument with a blunt end used to remove weeds by shoveling under the roots. 2 k.o. small one-man fishing net made of coarse sinamay mounted on two poles, pushed through shallow water to catch shrimps or small fish. paN-v [A2] go fishing with the sudsud.

**sud-uk** = SUD-UK.

**sud-ung** v [A13; a] look at s.t. or s.o. with interest or intent. Sud-ungun ku ang imung niratú ug abutun ku ug kamingaw, I will gaze at your picture if I feel lonesome. pa-v 1 [A; ac] allow s.o. to see. 2 [a12] live long enough to see the fruit of one's labor, foolishness. Gipasudung ung amaban nga nagsipit ug dipiluma ang tanan niyang mga anak úsá siya mamatay, The father lived long enough to see all his children graduate before he died. 2 [A13] live only long enough to be seen. Igu lang nagpasudung ung tung bátaa kay usa ra ka búwan sa maháyag, That child lived only long enough to be seen because it died a month after birth.

**suduy = SÚRUY.**

**suga** v [A; a] repolish rice that still has some unhusked grains. Sugaba ang bugas arun banglas kan-un, Repolish the rice so that it is smooth to eat.

**sugad** n 1 lamp. alambri sa — electric wire. -ng dikumbáti barn lantern. 2 electric lights. Way sugá karung gabíi, There will be no electricity tonight. v 1 [A; b(1)] light. Sug-i ang altar kay mangadyi na ta, Light the altar because we're going to pray. 2 [A13; b(1)] use s.t. for light. Nagsugá mi ug kandúla pagblak-áwut, We used candles during the blackout. 2a ika-ang ñi for a woman to be very beautiful (lit. such that her urine could be used to light a lamp). Ikasugá ba ang ñi sa naásawa sa ímung a-nak? Is your son's wife beautiful? paN-v [A2; b6] go fishing using lamps. Mangugá mi rung gabíi sa bunásan, We will hunt shellfish in the tidal flats tonight with a lamp.

**sugasugá** v 1 k.o. marine crab usually found inhabiting rocks and shallow water, 3" across and round with a thick shell. 2 name given to dried lagaw.

**sugá** v [A] for corn plants to develop or grow tassels. Malipay ku kun magsuga na ang ámung máis, I am happy when our corn plants begin to grow tassels.

**sugabín** v 1 [A; b] add s.t. to the principal thing. Sugabini ug kamúti ang kan-un, Supplement the rice with sweet potatoes. Isugabín sa imung sulat ang ákung pangunumsta kanila, Give them my regards in your letter. 2 [A; a] have a sideline. Nakasugabín kug tudlí magabíi gikan sa upisina, I got a job part-time teaching at night after office hours.

**sugasú** v [B26; b6] dive or fall with a splashing or thudding sound. Misugasú sa lunangan ang hubug, The drunk splashed into the mud puddle.

**sugakud** v 1 [A2] be up to doing s.t., keeping up with s.t. Dili ku musugakud ánang trababúa, I am not up to that job. Díli ku makasugakud sa instulmin, I cannot keep up with the installments. 2 [A12] bear, endure. Díli siya makasugakud sa katugnav, He cannot bear the cold.

**súgal** n gambling. Ang súgal maya nakapútu niya, Gambling made him bankrupt. v 1 [AC; c] gamble. Ug isúgal niímu ang imung kwarta, náa ra ná niímu, If you want to gamble your money away, it's up to you. 2 [C3] click, be in position to come to an understanding with one another (humorous). Ulitáwu ku ug dalágka ka, magsúgal giyud run ta niímu, I'm single and you are un-
married. We would make an ideal pair. *Di ta
niini makasugatal kay nagkalanlăn ang â-
tung mga idulubîya, We can’t have a meet-
ing of minds because we hold to different
ideologies. (∨) v [A23; b6] go ahead with s.t. come what may. Musugâl ka lag-
ga bisag bagyu? Are you going to take
the risk and sail even though there’s a ty-
phoon? 2 [A13; c6] risk, expose s.t. of
value to loss. Nagsugat ka sa imung kinabuhi
ânang trabahabñ, You are risking your life
in that work. 3 [b6] pretend s.t. to serve as
an excuse or to mollify s.o. GISugalan niya
si Pápà ug bilakblak arun di siya bilatigu-
ban, She treated Daddy to her crocodile
tears to escape a spanking. Ayaw kug su-
galì ânang barabang duwut, Don’t give me
those phoney excuses. -an n gambling den.
sugarul n gambler. v [B123] be, become a
gambler.

sugåla v [AN; b] bother or annoy by doing
s.t. at a most inopportune time. Musugâ-
(manugâ) ug sakit ang akung riýuma ug
tingtugnas, My rheumatism bothers me ter-
ribly when the weather is cold. Ngåunug
magsugat ka bag pangáyug kwarta ug wà tay
kulirí? Why do you have to annoy me by
asking me for money at a time when I’m
broke?

*sugamak hi-ha- v [B1256; b8] 1 run into,
collide. Ug didtu mabisugamak ang avut sa
paril, And the car ran smack into the stone
wall. 2 run into s.t. to experience, meet. Ug
dîlî ka mag-amping mabisugamak ka sa ka-
sâmuk, If you are not careful, you will run
into trouble. Patrulyang iyang bisingamakan,
The patrol he ran into.
sug-ang n wood burner composed of three
stones triangularly arranged or a heavy met-
al ring or a clay burner onto which pots are
set. v 1 [A13; a12] put, make, make into
such a burner. 2 [A1; c6] c6 the dinner on
the burner. Nag-sugang ku ug paniidtu kay
alas unsí na, I am putting the dinner on
the stove because it is eleven o’clock. -in- v [C;
a12] be placed in a triangular arrangement
like the sug-ang. Nag-sugat ang silang tuul ug
lingkud, nagsingang. The three sat in a
circle facing each other. -an(→) =SUG-ANG, n.

sugapâ v [A12; a3b4(1)] encounter s.t. by
accident. Naka-sugapà mig bangkîti paglabay
námû sa ila, When we went by their house
we came upon them having a banquet. Dî-
lì ka/unita masugapà sa kadawian, I hope
you don’t meet danger.
sugarul see SUGAL.
sugat v [AC; ac3] meet, approach from
opposite directions. Dîlî ka musûgat sa-
tang maglatau na ku sa tabla, Don’t come
across in the opposite direction while I am
still walking along the plank. Nagkalam-
kami sa Magalyânis, We happened to meet
downtown. Sugåta siya sa istasyunan, Meet
him at the bus terminal. 2 [a1] welcome,
greet heartily. Sugåtun nátî siya sa usa ka
masipåung pakpak, Let’s welcome him with
a resounding applause. 3 [A23] meet the
senses. Usa ka binay nga bagîyus misugat
sa ìyang daluanggan, A low hissing sound
met his ears. n the Roman Catholic ritual
on Easter dawn which represents the meet-
ing of Christ and the Blessed Virgin. Two
groups start out from different houses, one
group of women, carrying the image of the
Holy Mother veiled on a cart, and the oth-
er, a group of men carrying an image of
Christ on a cart. The two groups meet
where an arch has been erected in which a
child or several children dressed as angels
(alilýa) are suspended. Upon the meeting
of the two groups the angels are lowered
and white pigeons are released, and one of
the angels lifts the veil of the Holy Mother.
The decorations used in this ceremony are
gathered by the spectators for their magical
properties. -in- n presents brought by a
visitor.†
sugåtå v [A12; b4(1)] meet accidentally,
run into. Ayaw ug sûruy magabîi kay maka-
sugatå ka ug âway, Don’t go around at night
because you may just run into a fight.
Nag-sugat-an nákî siya sa may taytayán, I hap-
pended to meet them near the bridge. 2 [a1
2] experience, be met with difficulties or
misfortune. Nasugatå siya sa usa ka pait nga
katalagman, He was met with bitter calami-
ty.
sugbå v [A1; c] 1 broil over hot coals. Isugba
na ba ring karnî? Shall I broil this meat
now? 2 put or throw into the fire to burn.
Akuw musugba sa imung dLAN úg di ka
magblum, I will throw your toys into the
fire if you aren’t quiet. an- e- n moth. sug-
baänan n 1 an open fire where meat is
broiled. 2 forge. -in- n broiled meat or fish.
Sugbu n name of the island of Cebu. syudad
sa — Cebu City. Sugbuánun n Cebuano,
from the island of Cebu. sinugbuánun n
sugbu v [A2; a3] dive or jump into water.
Di ku musugbu dibà sa mabaw, I won’t dive
where it’s too shallow. Nasugbu siya sa
Ìnangan sa kdbaw, He fell into the puddle
where the water buffalo wallowed. pa- n
de fishing with a hand line for fishes that
feed on the bottom, composed of a line, sinker, and a hook with a long leader. The equipment is lowered, and when the sinker touches the bottom, it is raised so that the hook is a couple of inches off the bottom, and the line is held until s.t. bites.
sugi n k.o. halfbeak with very fine scales.
sigid v 1 [AN2; c6] tell, relate. Kinabanglan nga musigid ka sa tinuud nga nabatub, You must relate what really happened. 2 [AN; c] confess one’s sin to a priest to obtain absolution. Human siya makasigid (makapanigid) gimayman siya sa pari, After he confessed his sins, the priest gave him words of advice. 3 [c3] be heard of. Wa na igsigid ang nangalanud sa barku, The passengers of the ship that sank were never heard of again.

sugid v 1 [AN2; c6] tell, relate. Kinabanglan nga musigid ka sa tinuud nga nabatub, You must relate what really happened. 2 [AN; c] confess one’s sin to a priest to obtain absolution. Human siya makasigid (makapanigid) gimayman siya sa pari, After he confessed his sins, the priest gave him words of advice. 3 [c3] be heard of. Wa na igsigid ang nangalanud sa barku, The passengers of the ship that sank were never heard of again.
sugilun n large basket woven out of thin bamboo slatting, used for storing large amounts of grain. v [A12; a12] make, make into a storage basket.
sugilun n very short story (coined from sugilun and gagming).
sugilakbit n story in a summarized version of a longer story (from sigid and lakbit).
sugilambing n novel.
sugilanun n short story writer, ig-r-
sugimaw v 1 [A3PB26; c1] 1 for a body to plunge into liquid, as a fly in coconut palm toddy, hot metal in water. Kinsay nagsugimaw sa ákung sapatus sa tábig? Who threw my shoes into the water? Misugimaw ang lángaw sa tába, The fly plunged into the coconut palm toddy. 2 plunge into s.t. unpleasant. Nasugimaw siya sa mga útang, She plunged herself into debt.
sugimuy v a dejected, with a slumping body. Sugmuy kaadyung kandidatung napili, The candidate who lost was quite dejected.

sugmat v 1 [A2; b4] for a quiescent disease to recur, act up. Misugmat na sab ang ákung ríyuma, My rheumatism is acting up again. 2 [A2] for criminality to recur or be on the rise. Misugmat na usab ang kiuí káríun, Pickpocketing is on the rise again. n recurrence of an ailment.
sugmaw v [A3PB26; c1] 1 for a body to plunge into liquid, as a fly in coconut palm toddy, hot metal in water. Kinsay nagsugimaw sa ákung sapatus sa tábig? Who threw my shoes into the water? Misugimaw ang lángaw sa tába, The fly plunged into the coconut palm toddy. 2 plunge into s.t. unpleasant. Nasugimaw siya sa mga útang, She plunged herself into debt.
sugpú v [AB12; a1] put an end, cut short s.t. that is flourishing. Akuy musugpú sa iyáng dautang bátisan, I will put an end to her ugly habits. Masugpú ang túbú sa batá ug pukáwun ug sayu, A child's growth gets stunted if he is made to grow early.

sugung v [A; a] tie two ends together, add a span or length to s.t. Aku ray musugung sabayhayan nga nabugtú, I'll tie the clothesline that snapped back together. A-kung sugungpan ang sidíd sa akung simán nga mubú, I'll add a piece of cloth to the bottom of my skirt because it is too short. n knot formed in a joint. ka-ug tináí n one's sibling. Kining batá ka sugung ká ug tinái, This child is my brother. ka-ug ka-síngkásíng n one's lover. -án n s.t. made at the end of things to join them to s.t. else.

sugput (from sugput) v [B2; b8] squirt or pop out. Misugput ug kitsup dibang gikip-pik nákí ang sampaat sa butílya, The catsup squirted out when I tapped the bottom of the bottle. Nasugput ung sungsung sa saym-iñ, The cork popped out of the champagne.

sugpuy, sugpúy 1 [A; a] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.

sugput v [B2; b8] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.

sugput (from sugput) v [B2; b8] squirt or pop out. Misugput ug kitsup dibang gikip-pik nákí ang sampaat sa butílya, The catsup squirted out when I tapped the bottom of the bottle. Nasugput ung sungsung sa saym-iñ, The cork popped out of the champagne.

sugpuy, sugpúy 1 [A; a] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.

sugpu — sugud 921

sugpuy — sugud 921

sugpuy, sugpúy 1 [A; a] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.

sugpuy, sugpúy 1 [A; a] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.

sugpuy, sugpúy 1 [A; a] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.

sugpuy, sugpúy 1 [A; a] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.

sugpuy, sugpúy 1 [A; a] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.

sugpuy, sugpúy 1 [A; a] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.

sugpuy, sugpúy 1 [A; a] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.

sugpuy, sugpúy 1 [A; a] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.

sugpuy, sugpúy 1 [A; a] calm s.t. down. Mga púlung nga makasugpuy sa kainít sa úlu, Words that can calm one's anger. Masugpuy ang biñanat ug butangg yílú ang úlu, It will lower his fever if you put ice on his head. 2 [B126] stunt the growth. Kakúláng sa sustan-iya ang nakasugpuy (nakapasugpuy) sa timbuuan sa batá, Undernourishment stunted the child's growth.
sugut n edges all around s.t. Gitamnan ug luh-bi ang sugut sa uma, The farm had coconut trees planted all around the borders.
sugyut v [A; c] 1 mention s.t. in a casual manner. Musugyut lang kung Pidru bábin sa imung tanyag, I will just mention your offer to Pedro casually. 2 suggest, put an idea into the mind. Gisugyutan ku siya sa pagliun sa bangku, I suggested that he get a loan at the bank. n 1 thing mentioned casually. 2 suggestion.
suhà v 1 [C; c1] for objects having length to be in disarray, with the ends pointing in different directions. Nagsuhà ang mga bátá nga nanátulug sa katri, The children were asleep on the bed with their heads in all different directions. 2 [A2D; ac] go against, disagree. Makasuhà ka ba sa gustu sa imung giníhánan? Could you go against your parents’ wishes?
suhí a 1 contrary, opposite. Subí sa imung pagtáwu siya bináuy mitábang kanáku, He helped me, contrary to what you think. 2 for babies to be born feet first. Subí nga pagkatáwu ang bátá, The baby was born feet first. v [A1C; c1] put s.t. the wrong way around. Kinay nagsuhí áning bangká? Who put the bench the wrong way around? Nagsuhí ang imung sapátus, You have your shoes on backwards.
suhíd n oil extracted on Good Friday from a coconut growing as the only fruit on a tree. It is said to possess magical powers for curing various kinds of skin diseases. v [c1] treat with suhid. Subíra (isuhíd) nang bun-iba, di ba mubúnung nag lakaw, Try treating that ringworm with suhid. See if it doesn’t stop spreading.
suhíd v 1 [A; a12] copy, mimic. Subíra ang mapa sa libru, Copy the map in the book. Sayun ra ning baylíba ug suburian lang imu nga akung lakang, This dance is easy if you follow my steps. 2 [A1; a12] watch s.t. intensely while it recedes out of view. Subíra

sugut v 1 [A; c1P] for liquid to rush and gather s.w. Ang tábig sa mga sapá musugut ngadtu sa dágtá, The water from the streams rushes into the sea. Gisugutik (gisugít) ni­la sa lunag ang tábig, They let the water rush into the hole and gather there. 2 [A2; b4] for blood to rush to the heart or head. Ang mamaty sa alta prisíyun ingnun nga gisugíkan sa dugú sa ú, If a man dies of high blood pressure, it is said that he suffered from a rush of blood into the head. 3 [A2; ac] go, bring through a dense growth of vegetation. Di ta makasugut mánnang ka­libuhan, We can not pass through that underbrush. n — sa dugú rush of blood.
sugung, n a liquid container fashioned out of a section of a bamboo stem, the node of which serves as the bottom. v 1 [A; a12] make, make into this sort of container. 2 [A; b] get a cutting for propagation and put it in a bamboo section with rooting medium. -in- 1 cuttings propagated in this way, ready for planting. 2 style of cutting trousers with narrow legs.
sugut v 1 [A2; a12] agree to do s.t., acqui­esce. Musugut siya ug akuy mupakabá niya sa libru, He will agree to do it if I will send him to get the book. Ug sugtun nimu nga matánga sa pagbábin, maakkansi ka, If you accept that division, you will be at a disadvantage. 1a [A23] agree to let s.o. do s.t. Musugut ba si Mamá mu nga mutan-aw ka ug síni? Will your mother agree to let you go to the show? 2 [A2; a12] accept as one’s fiancée. Di siya musugut ni Pídrú kay suga­rul, She will not say yes to Pedro because he is a gambler. a willing to accept or comply. Sugut kag di ka babinan? Are you willing not to take a share? masinughtánun a
suhiltu — sukad

giyud siya arun bibaw-an nátú bán baláya siya misulad. Watch him carefully so we will know what house he went into. 3 [A3; a12] retrace a course one has just passed. Nangsubid ku sa ákung giagian kuy nabulúng ang ákung pitúka, I am going back the way I came because I dropped my wallet. 4 [A; a12] scan, search thoroughly. Pulus an nga nangsubid sa ilang kalaúasan. The police searched their bodies thoroughly. Illang subsírun ang mga lasang sa Mindanao. They will explore the forests of Mindanao. suhíran a given to copying or imitating.

suhíldu = SWILDU.

suhílu, suhílu n unmarried member in a group of brothers and sisters. Tulu nay naminíyú. U-sa na lay subsítu. Three are married now. Only one is left unmarried.

suhúl v [A; c] hire for wages, pay a certain wage. Musubíl ku nimu ug pisú matag adlaw, I will pay you a peso a day. Nagsubíl ku ug panday, I hired a carpenter. n wages. Pilay imung subsíl adtung trabábua, How much were you paid for that work. pa-(>) v [A] work on a hired basis. Kay wá ka may grádu iğu ka lang magpasubíl, Because you don’t have an education, all you can do is unskilled labor.

suhúng, suhúng v [B12; b6] for charms and magical powers to become ineffective. Napáldi ku kay nasubíng (nasubíng) ang ákung bangíl, I lost because my amulet has become ineffective.

suhup v [A; a12] for liquids to penetrate or percolate into s.t., cause them to do so. Mawuéla ang lím-aw ug misubup (masubup) na ang túbig sa yúta. The pool will disappear when the water seeps into the ground. Tintá nga suphun dáyun sa barút nga papíl, Ink that is readily absorbed by cheap paper. 2 [A2; a12] for feelings to get into one’s being. Dakung kaluwy nga misubup sa ákung dughan. Great pity that permeated my heart (lit. permeated into my heart). suhúpsuhup v [A3N; b1] permeate throughout. Ang iyang duhi misubupsubup (manubupsubup) sa iyang áping, The blood in her vessels penetrated through to the skin so that you could see them in her cheeks. Ang lála sa uhípan nakasubupsubup sa na ákung luas. The poison of the centipede has penetrated through my body.

suhút v [A; a] clean an area by cutting down trees and weeds. Subutun ku níng mga taun nga nakawúng sa gardín, I’ll clear off the plants that are shading the garden. -anan(–) n place to be cleared.

súhút v 1 [A; a12] go into or pass through a place, esp. with tall trees or grasses. Pogban­tay sa limátuk ug musúhút mu sa lasang, Watch out for leeches when you go through the forest. 2 [A2; b6] enter a trap under water. Gisubútan ang búbú ug pawíkan, The fish trap caught a sea turtle. n catch from a fish trap. kusug, walay — (ang bál­ling) having a brisk (slow) business (lit. having lots of [no] catch in the net). Nagmi­ngaw ilang tindában. Way sustút ang baling, Their store is deserted. Business is slow. Ku­susug káyu ang sustút. Nagkapulikí siyag a­tindár sa iyáng kustumír, Business is good. She is very busy attending her customers. (>) bágun n 1 s.o. whose origin is not known. 2 vagabond, one who just roams about and does nothing. v [B1] be, become an idle wanderer. Nangsubút bágun nang taw­bána kay tapulán man mangitar trabábú, That man became a vagabond because he’s too lazy to look for work. suhútsubút v [A2N; b1] for odors to diffuse, be present in a diffuse way. Alimyuan sa búlak nga m subsútsubút (manubutsubut) sa buñuyñuy, The fragrance of flowers diffused by the breeze. Karning may tambúk nga nanubut­subút sa unuñ, Meat with fat running throughout it. paN-n muscular ache resulting from exposure to damp or draft, esp. during sleep. v [A23P; b5] get muscle ache. Lagmit makapanúbút ang pagkatútlú nga dílí magbábul, Sleeping without a blanket can cause muscle ache.

súik a diagonal, oblique thrust. v [A; a12] execute a stroke or throw from an angle. Suikun nákí pagbundul arun maígi ang bún­ga, I’ll poke at the fruit from an angle so it will fall.

súka v 1 [A2S; c] vomit. Gisúka na pasyíntí ang tambal, The patient vomited out his medicine. 2 [A2] squeal, divulge a secret. Misúka na ang mangunguut ug nabinálu ta ug kinsay iyang kauhan, The pickpocket squealed and we know who his companions were. n vomit, the contents expelled from the stomach. — kalíháng n intestinal disor­der of vomiting combined with diarrhea. v [A13P] be affected with this disorder. ka­sukaun a feel like vomiting.

súká n vinegar. v [A12B12; a12] become, make into vinegar. Nagkasúká na ang tubá, The palm toddy is becoming vinegar. (>) [A; b6] season s.t. with vinegar. ka- v [A13] get vinegar all over it.

sukád — sa [dat.] 1 from s.w. Sukád sa íla ngani may mga dusíntus mítrus, It’s about
two hundred meters from their house to here. 2 since, from [dat.] on forward. Sukad karun di na giyud ku makiguslat nimo, From now on I will never speak to you again. Sukad miadu, From that time on. Sukad pa sa alas utsu kung binulat nimo, I have been waiting for you since eight o'clock. — mabaki since birth (humorous). — masukad 1 in negative statements: never ever. Wà pa giyud ku makakità ug babàyi ingun kagwàpa sukad masukad, I have never, in all my born days, seen a woman so beautiful. 2 since, far back beyond the reach of memory. Dini na ang ilang katigulànan sukad masukad, Their ancestors have been here since the beginning of time. v 1 [A13N; b6N] start, originate from. Tandwa ug unsang kuniksiyuna ang gisukaran (gipanukan) âng aming almaubirba, Sec where this wire originates. 2 [AN; b6] rest on, be based on a certain support. Dili untà muun-un ang balay ug didtu pa makuasukad (maku-panukad) sa batu nga tiinay, The house would not have sagged had it rested on bedrock. 2a [A13N; cN] base, found. Tubag nga gisukad (gipanukan) sa usa ka katarungan nga dili malalâis, An answer based on an indisputable reason. pan- v 1 [A2; b6] start movement from a certain point. Ang prusisyun adtu manukad sa kapiliya, The procession will begin at the chapel. 2 have a foothold on s.t. Dili ka makadusus kay balas ang imung gipanukan, You can't push because you are standing on sand. 2a [A2] get a good foothold, steady oneself. Naku- kað siya usà mulukusa, He steadied himself before he leapt. n 1 poise, standing posture. Ang trátu ni ñiyay may panukad labi na kay taas ug gwasà, Èya'y boy friend has poise, esp. because he is tall and handsome. Maàyu ug panukad ning manûka bîyan mâyung maàyung múlsaù, The cock has a good posture. Most likely it fights well. 2 way of placing one's feet while standing, action of gaining a foothold. sukakran, panukakran n 1 base, s.t. which supports or sustains s.t. immaterial. Ang imung pangatarungan walay sukakran (panukakran) sa balàd, Your reasoning has no basis in law. 2 runway for airplanes.

sukad v 1 [A; a2] take food out of a container or pot and set it on the table. Nag-sukad na si Mâma sa pamáhaw, Mother is putting the breakfast on the table now. 2 [b6] profer. Gisukaran siya nákù sa usa ka madambung pabiyum, I gave her a very engaging smile. sukaran, sukakran n round platter to hold rice and corn. — nga bastus

sukalsukal v [B1456] be overflowing in fullness. Nagsukalsukal sa kapuni ang biungut sa tubà, The toddy glass is overflowing with toddy.

sukalu v 1 cement foundation under a house. 2 low cement fence surrounding a yard, made to prevent the water from getting inside. v [A; b6(1)] make a cement foundation or low walling around a house.

sukam-ag v [B1236; b8] walk or fall forward onto. Naskam-ag ku niya kay napan-dul ug âkung til sa batu, I fell forward onto him because my foot tripped on a stone. Mau ning siyabì âkung nasukad-ag sa ngitingit gabi, This is the chair I bumped into last night in the dark.

sukamang (from kâmang) v [B126; b6] fall forward sprawled on the stomach. Naskamâng siya sa kusug nga sumbag, He fell forward under the impact of the blow he received.

sukamud v [B12] fall forward on the ground. Naskamud ku kay nskatunub ku ug pâlut sa såging, I fell down on my nose because I stepped on a banana peel.

sukârâp v 1 [B1216] stagger and then fall. Didtu siya masukârâp sa suuk dibang nabuan- nalan ang iyâng úlu sa ulisi, He was pummeled by a cane and he staggered and fell into the corner. 2 [B1256] g-ope around. Nagsukarap ku nga nagsaka sa bagdan sa ngitingit, I groped my way up the stairs in the dark. 2a [B126; b8] bump into s.t. in the dark. Silyay âkung bisukarapan sa ngitingit, I bumped into a chair in the dark.

sukat v [AN; b] confront s.o. to prove or disprove s.t. which he previously said. Mu ra tag mabastus ug musukat (ma-nukat) tag tabi, It makes you cheap when you confront a gossipmonger to prove or disprove his allegations.

sukbut v [A; c1] join by letting the edges touch each other. Nagsukbut kug upat ka siya nga katulgan, I put four chairs together to sleep on.

sukdip v [B6; c1] for the eyes to roll upward so that only the white can be seen. Misukdip a-ng mata sa bástang gibilantan, The eyes of the child with high fever were turned upward into his head.

súki v 1 [A; b6] for horses to prance and refuse to pull or be ridden. 2 [A2; b(1)] defy a command or authority. Misúki ang mga kadìti kay istrikto ra ka-äyu ang sarbinti, The cadets rebelled because the commandant was too strict. Misúki na giyud kining âkung låwes sa tambal, My body seems
suki — sukud

925

to be rebelling against the medicine. masukhan a of a disobedient, rebellious sort. sukhan a 1 given to prancing and refusing to pull. 2 rebellious in behavior. 3 hair to be unmanageable. v [B1256] be, become given to rebelliousness.
suki n steady customer or seller. short form in address. kl. Akung sükîng butika. The drug store I always buy at. v [A2; a2] be in the suki relation, i.e. that of a seller and buyer. Magsuki na ta. Di ku mupalit sa láin. From now on I’ll be a steady customer of yours and I won’t buy from anyone else.
sûkib a lower in elevation than the surroundings. Anbi magtigum ang tûbig kay suhîb kadyu ning lugára. Water collects here because this place is very depressed. v [B1; a1 2] be, become depressed.
sukip v 1 [A; c] include s.t. together with s.t. sent. Isukip ring dukumintu sa inung aplikasyan. Enclose this document with your application. 1a [A13] for a legal document to include a special clause. Ang kun-trátu nagsukip sa mátnang sa pagbíyad. The contract stipulates the manner of payment. 2 put closely in between two things or inside s.t. Sukípi nang bula ug sápí, di ba mulusut ang papili. Put a little money in his pocket and see if the papers don’t get processed immediately.
sukit v [A; a1] ask a question that requires a specific answer. Sukita siya kun bán ang kwarta. Ask him where the money is. 1b [A23; c] go or put s.t. into or in between s.t. Sukit sa iyang inaban, batsa sa iyang tudlu, Water collects here because this place is very depressed. v [B1256] be, become depressed.
sukud kug pila ka dupa ring písi. I am measuring how long this piece of rope is. Gisuk-ud ang iyang pahiyum, He got real mad when he heard the news. v [B12; ab3(l)c5] be, get angry. Masuku ku ug mamakak ka, I will get angry if you tell a lie. Gikasuk-ud ku mi Pápa kay náwálan ang libru, Daddy got mad at me because I lost the book. masukán a full of anger. v [A13] be angry, ka-n anger. Dili magdugay ang iyang kasuku, His anger won’t last.
sukul n change given after paying for a purchase with a larger bill. v 1 [A; c] give s.o. his change. 2 [A2; b6] answer back, give back talk. Musulki ka man ug kasab-an, You talk back when you are scolded. 3 [A23; c] do s.t. in return. Gisukilans kug kidbat ang iyang pabiyum, I winked at her when she smiled at me. -in-ay v [C] do back and forth to each other. Su-nay siya sa binutubu sa mga pusil, The exchange of gunfire.
sukmag v [A; a12b2] box with the fist.

Hingsukman ang iyang apapángug ug náw–an siya sa panimáut. He was hit in the jaw and lost consciousness. v blow with the fist. -ay(⟨⟩), -in-ay(⟨⟩) n fistfight. v [C] have a fistfight.
sukmat v [AN; b5] 1 confront s.o. asking him about s.t. Sukmatan (sukmatun) ku si-yag tinúud ba, I’ll confront him and ask him if it is true or not. 1a ask s.o. whether or not he intends to do s.t. Nagsukanuk mat si-yag muatsu ba giyud ku, He kept asking me if I would really go. Ug sukmatan kag sumbagay, ayaw ug sukúl, If s.o. challenges you to a fight, don’t take him on. n act of confronting s.o. with a question or challenging s.o.
sukmil = SIKMUL, n, u2.
sukna v [A; a2] press a person for an answer on whether or not he intends to do s.t. A-yaw kug suknaa. Inglnun ta ra kag mupalit ku, Don’t press me. I’ll tell you if I intend to buy one. n question ascertaining the permissibility or feasibility of s.t.
suknib v 1 [A; b6(1)] set s.t. on fire. Akuy misuknib sa mga sagbut sa baul, I set fire to the pile of grasses in the field. 2 [A; b] incite s.o. to do s.t. bad. Ikaw buy nagsuk-nib sa iyang kalagut? Did you incite him to anger?
suksuk v [AB; c] go or put s.t. into or in between s.t. else. Misuksuk ang bátó sa bilaban sa iyang inaban, The child snuggled between her mother’s legs. Kinsaay nagsuksuk sa káliu leyu sa pyámu? Who stuck the hat behind the piano?
sukú a angry, mad but not such that one is impelled to take action. Labihang sukua ni-yâ pagkadungungug sa balítâ, He got real mad when he heard the news. v [B12; ab3(l)c5] be, get angry. Masukú ku ug mamakak ka, I will get angry if you tell a lie. Gikasuk-án ku ni Pápa kay náwálan ang libru, Daddy got mad at me because I lost the book. masukánu a full of anger. v [A13] be angry, ka-n anger. Dílí magdugay ang iyang kasukú, His anger won’t last.
siya sa imung passiinyasa, He was just trying you to see how patient you were. Magolud ta ug kinsa giyaya isug nátu. Let’s have it out which of us is the bravest. Sukdun nákú ang imung ginaulug ug muaguantaa ka ba, I will test your mettle to see if you can take it. 3 [A12SN; b6] distribute land grants. Nanukul ang gubyrmmu ug yútá alang sa mga bitútrum. The government is distributing parcels of land to the veterans. 3a [A1 2] receive a land grant. 4 [C3; b6] be of the same size of fit. Unsary sukud sa imung sapátus, Our shoes are of the same size. n 1 the measurements of s.t. Unsary sukud sa imung sapátus? What size of shoes do you wear? 2 extent to which s.t. is done (literary). Wey sukd sa báwus, Revenge that knows no limit. 3 land grant distributed by the government. sukdan n 1 thing on the basis of which other things are measured: stick, cup, and the like. Ang kaangkýanyang muuntay sukdan sa atang pangguibuk, We should use fairness as the yardstick for our actions. 2 = SUKUD, n2. mag-r-«-(-), maN-r- («) sa yútta n land surveyor. paN- n meter of verse. Ang iyang mga bálah kaninay nga nagbambin sa panukud, His verses are always with meter. -in-a measured, slow and deliberate. Sa sinukud nga lángka, With measured steps. hiN-, kahiN- v [A13] for s.t. to be properly done. Dili maqgkinúkud ang akung káun ug náy magbilak, I can’t eat properly if there is s.o. crying.

sukul n young mushroom that has not opened yet. v [A2; b6] 1 gather young mushrooms. 1a add or mix young mushrooms to s.t. 2 [AN] have body growths protruding on the skin. Nanukul na ang iyang dughan, Her breast has developed now. Gisuklan ang iyang náwung nga dasáúng bugas, She has big pimples on her face. Wey limpiyug ang nakasukul (nakapasukul) nimu, Your unsanitary habits caused you to have pustules. sukdun v 1 [A2; b] fight back against, stand up. Sa sumbagay musukul siya kang bisan kinsa, He will stand up to anyone who challenges him to a fight. Pagsukul sa ginikdan hanang gatubagstubag, You are rebelling against your parents when you talk back. 1a [A23] react, snap back into place as if offering resistance. Bisan ug unsásás ug dukduk musukul, No matter how much I pound it, it snaps back into place. 1b play against or engage in any activity where people are pitted against each other. Suklan ta kag timis bisan anus-a, I’ll take you up on tennis any time. 1c tackle s.t. to be accomplished. Way misukul sa tambuk, No one had the stomach to take the pork fat. 2 resist, endure. Musúkul sa iniit sa adlaw ning pintála, This paint resists the heat of the sun. 2a endure and do the same in return. Ayaw siya ug kamuídhiyay kay diyiya musukul ug kamuídya, Don’t rib him because he can’t take jokes. 3 — sa kábú [A2] be rebellious. Húnti ang prumúsiyun sa magtutudung musukul sa kábú, It takes a long time for a rebellious teacher to get promoted. — dágan n guerrilla warfare. Sukul dágan ang gigamit nga inawayan sa mga sundáling Filipínbun básuk sa Hapun, The Filipino soldiers used guerrilla warfare against the Japanese. v [A2] employ guerrilla warfare. paN- v [A23] for gamecocks to be in a state ready to contend in a cockfight. Bisan ug tulu pa ka bidan nga suniya manukul na, This rooster is only three months old, but he is ready to contend in a cockfight. sukut v 1 [A; a12] ask a question regarding s.t. specific. Misukut ang maistra, The teacher asked. Suktun ku siya bdbin sa imung bangiyu, I will ask him regarding your request. 2 [AN; b5] ask to collect payment. Akuy musukut (manukut) sa iyang útang, I’ll ask him to pay me his debt. 3 [A; c] ask a certain price. Gisuktan kug mabal sa tinúndira, The salesgirl charged me a very high price. 4 [A; b5] challenge to a fight. Gisuktan aku niyag away, He challenged me to a fight. sukutsukut v [A; a12] make inquiries in great detail. Dinhay mga imbistigat nga misukutsukut bdbin sa bubis, There were investigators that made inquiries regarding the taxes. maN-r- n bill collector. masuktánun a questioning. sukwhi contrary. Sukwabi sa imung paštiiu, ang anak sa gawas may bdbin sa irbinsiya, Contrary to what you believe, the illegitimate child gets a share of the inheritance. Ang imung giyubat sukwhi kaàyu sa maàyung pamamatásan, What you did is very much against good manners. v 1 [B56] be contrary, backwards. Nagkasukwhi ang ámung mga bunábíná, Our ideas are opposed to one another. Ang pisa nasukwhi nimu ug butang, You put the piece in backwards. 2 [B5; a12] be in error. Nasukwhi ang kataúsan mung tubog, Your last answer was in error.

sul, n name of a dance or music for it. v [A] do this dance.

sul₂ n the note sol.

súla n unopened terminal stem of plants that are sharp, e.g. of cogon or lagnub. suláhan n k.o. rose fish, a delicious fish with a sharp projection in front of the eyes: Naso
sulà — sulaw

sulà v [A; b6(1)] eat s.t. together with the staple. *Asin nay amung gisuwà. The only thing we had to go with our rice was salt.

n = SUD-AN. sud-an n s.t. eaten with the staple. v [A; a12] use to eat with one’s staple. *Laming sud-anun ang sikwà, Chocolate is good to eat with your rice.

panud-an v [A2] search for or obtain s.t. to eat with one’s food. *Ari mi sa tyanggi kay manud-an mi para sa panibàpun, We’re off to the market to look for s.t. to go with the rice for supper.

n action of searching for food to go with the rice. sud-anun n things to be cooked for the food to go with the rice. ig-1(¬) = SUD-AN, n.


sulà n = SULA.

sulàb v [A1; b6] put or make a blade.

sulàb v [A3P; b4] cause one to be addicted to or crazy over s.t.* Ang madyung makasulàb (makasulàpab) sa táwù, It is easy to get addicted to mahjong.

Gisulàban ka na sa pag-tabàkà sa upyìm, You are already addicted to smoking opium.

sulàbí see LÀBL.

sulad, sulàd n hell, a place of much wickedness and turmoil. v [B126] wind up in hell. —nun a evil. *Sulad-un kagyàn pagkatiwàw, You are a devilish man.

sulagmà (not without l) a chance, coincidence. *Usa lang ka sulagmà nga nag-abút mi korun dibìn, It is a coincidence that we met each other here today.

v [A12; b8] do s.t. correctly by coincidence. *Salàmat nga maka-sulagmà ku sa pag-tabàkà sa pag-tàtànà, Thank heavens, I chose to answer the question correctly.

sulàmbi see LÀBL.

sulad, sulàd n hell, a place of much wickedness and turmoil. v [B126] wind up in hell. —nun a evil. *Suladun kagyàn pagkatiwàw, You are a devilish man.

sulagmà (not without l) a chance, coincidence. *Usa lang ka sulagmà nga nag-abút mi korun dibìn, It is a coincidence that we met each other here today.

v [A12; b8] do s.t. correctly by coincidence. *Salàmat nga maka-sulagmà ku sa pag-tabàkà sa pag-tàtànà, Thank heavens, I chose to answer the question correctly.

sulambi see LÀBL.

sulad n 1 an extension to a house, appended to a side or end, usually used for storage. 2 paramour. v [A; c1] make an extension room for the house.

sulaminti (not without l) 1 one’s very own, [so-and-so] oneself. *Sulaminting nga gini-kànan niya nagpakabutsa bungul sa iyàng kalisud, His own very parents turned a deaf ear to his needs. 2 the only one. *Sulaminti nga anak, An only child. *Ia walà — not even a single one. *Way sulaminting usa ka aiyàt ang iyàng gisùlìbà nagkàkù, He didn’t give me a bit of help, not half a cent. *Way sulaminting pariyìnti nga midùsil sa minatày, Not a single relative came to stay by the corpse.

sulampatid (from pàtid) v [B6; a12] walk

snagging one foot on the other. *Nagsulampatid si Duruy kay bubug siya, Doroy kept catching his feet on each other because he was drunk.

sulàng n chin and jaw bones. —un(¬) a having a prominent jaw and chin bones.

sulànggà = KALAMANTIGI.

sulápid v 1 [A; a12] braid, plait. 2 [B2S] walk crossing the feet over each other. *Ining dápit sa sàyaw ang làkàng magsulápid, In this part of the dance the feet cross over in front of each other.

3 — ang dilì [B] be inarticulate in speech. *Sa nagkabubug ku nagkasulápid (nagkasulàpabìd) akung dilì, The drunker I got, the more inarticulate my speech became.

sular n yard or lawn immediately contiguous to the house. v [A12; a2] have an open space next to the house for a lawn. *Makasulàr lag dukíduku mining gidàk-ina sa lùtì, With this size of a lot you can have a good-sized space for a yard.

sulat v 1 [A; c] write s.t.* Ngànung gisulatan man nimu ang bungbung, Why did you write on the wall? *Pagkìbà ug papìl ug isulat ri, Get a piece of paper and write this down.

2 [A; a] write a letter, story. *Akì pa nga sulatun ring akung bunsàwà, I still have to write out my homework. *Gisulatan siya nàkì, I wrote him a letter.

n 1 letter, mail. 2 written or printed message. (¬) n entry of the parties’ name into marriage records. pa(¬) v [A1] have entries made for marriage records. —nan(¬) n writing desk. ka-an(¬) n 1 collection of writings. balàang — Holy Scriptures. 2 set of written records. mag(r)(¬) n writer. paN- n writing as an avocation or profession. tag, tag(r)(¬) n author.

sulatuk v [A13] stare blankly without blinking the eyes. *Nagsulatuk lang ang bìang nga wà kasàbut, The idiot just stared blankly because he didn’t understand.

sulaw v [A; b6(l)] give off a glare. *Musulaw ang likìyung nàtìu ang usà ka bigàla nga ñtàng gìkàtwày, It is very disconcerting to have s.o. we just had a quarrel with come along with us.

n uncomfortably bright light. *Sulìw kadyu nga ikuyug ndtu ang ispihu ug kuànlìg sa adlaw, It is very uncomfortable bright light.

Sulaw kadyu nga ikuyug ndtu ang ispihu ug kuànlìg sa adlaw, It is very uncomfortable bright light.

The only child. 2a walk — not even a single one. *Way sulaminting usa ka aiyàt ang iyàng gisùlìbà nagkàkù, He didn’t give me a bit of help, not half a cent. *Way sulaminting pariyìnti nga midùsil sa minatày, Not a single relative came to stay by the corpse.
bad s.o. else did to a third party. Akuy gisulut na s.gibabat sa akung asawa. Siya walá magpakabána, I felt bad at what my wife did, but it didn’t bother her. (Œ) v [C; b3] be on bad terms with s.o., glaring at each other. Bisán ug nagkasulat ta sa wá man ký paggamut nimu, Though we have been on bad terms I don’t harbor a grudge against you. ka n = SULAW, n. 2 bad relationship.

sulay v 1 [A; b6(1)] try doing s.t. Sulayun ta ug paandar ang makina, Let us try starting the engine. Sualay ring sapatisa ug maaring ba, Try putting these shoes on to see if they fit: Ia put s.t. to a test. Ang Dityus dili musulay nåtu labaw sa átung maanantus, God doesn’t try us beyond what we can bear. Gisulayun ta lang kag kabibawa ba giyud ka, I was only testing you whether you really were good at it. 2 [a3] get s.t. distasteful, e.g. a beating. Hala, báláng lang ná arun musulay kag pápa mu, Go ahead and break so you can get hell if you break that.

sulib v 1 [A; b6(1)] brace, prop s.t. standing to prevent it from collapsing. Sulibun naatú ang saging arun dili matumba sa kabugat sa átung būnga, Let’s brace this banana tree before it falls from the weight of its bananas. n brace, prop placed against s.t. vertical.

sulabayu n 1 k.o. dwarf’s banana growing to 4’, with a large bunch of fruit similar to the būnga, eaten when ripe. 2 hornfish.

sulad v [A; a12] 1 solve, find a solution or puzzle. Atung suladarun ming kabintangka kay dí ni madala nåtu ug bilakbilak, We will find a solution because we cannot get it over with by crying. 2 undo a knot. Nasuladd ang baligtus sa púsí, The knot of the rope came undone. n solution to a problem. Di siya manug-an sa suladar sa tanghágá, He won’t tell us the solution to the puzzle. a solved. sulbaran n solution reached. Wałasy kasulbaran n solution reached. Kasulbaran, kasulbarun n solution reached. Wałasy kasulbaran, There’s no solution to this problem.

sulbá v [A; a12] solve a personal problem or puzzle. Díli ku masulbár king mga problema ku, I can’t find a solution to my problems.

sulbung v [A; b8] splash up, rise rapidly. Pagbutu sa bumba sa dáfat misulbung ang dagbang túbig, When the bomb exploded in the sea, a lot of water splashed into the air. Nagshulbung pa ang asu sa símú pag-abot námú, The smoke of the fire was still gushing upwards when we arrived. a for the voice, fever to rise. Singgit sa kabadluk misulbung gikan sa nanan-aw, A cry of fear rose from the spectators. Pasitlang nakasulbung sa prisyu! My, how the prices have risen!

sulda v [A; a12] solder. n solder. -dur (Œ) n soldering iron or gun. maN-r n solderer.

suldádu n solder. v [A; a13; a12] be, become a solder.

súli v [A; a2b2] 1 look at s.t. to find s.t. out. Suliha ang pitábag dána kay kwarta, Look into the wallet to see if there is any money. Hisulihan siya nga patay na, He was found dead. 2 look for s.t. Nagsúli ku sa ákung ká-baw nga nakababi, I’m looking for my carabao which got loose. Sulisíl v [A; a2] peep Hilabihan niyang nakasulíl siyú sa iyabí-bánan, How he peeped at you through the keyhole!

sulí = SUHI.

sulib v [A; b6(1)] put fire to s.t. Nasakpan na ang nagsulib sa katuban, They apprehended the man who set the sugar cane field on fire.

sulbag a crooked, not straight, askew. Sulibag kaáyu ang ákung gidablis, The line I
súlìd, n small twine, thread of two or more strands twisted together. v [A; a2] make a thread of this sort. -im = súlìd, n.
súlìdid, n name given to fish of the genus Caesio which are rounded (but not so broad as the biñasun).
sulikat v 1 [A; c1] glare at s.o. with the eyes wide open. Musulikat gáni ku, pabáwá dáyún, If I glare, better beat it at once. 2 [A2 S; c] for the eyeballs to roll up into the forehead. Misulikat ang mata sa bátan nagkumbulsiyun, The child's eyes rolled up into his forehead when he had convulsions. (→) a for the eyes to be rolled up into the forehead. Ang táwung sulikat ug mata mu vag pirming magbangad, A person with rolled-up eyes always seems to be looking up.

1 a defect of the eyes where the eyelids don't close from disease or injury. Di siya ílbán ug natiúg ba kay sulikat siya ug mata, You never know whether he is asleep or not because his eyes don't close. 2 one with such an eye defect. v [B1256] get this defect.
sulimaw a having one eye looking off in a direction it shouldn't, e.g. when one has one weak eye which fails to move. v [B; c1] develop this defect.
sulimbad a having the eyes in the wrong position in the head: crossed, rolled upwards, one eye out of focus, and the like. v [B; c1 P] get this defect. Musulimbad ang iyáng mata ug makuyawan siya, She becomes cross-eyed when she gets scared. Gisulimbad niya ang iyáng mga mata timdián nga wá siya makauyàn, He rolled his eyes up as a sign that he did not like it.
sulimnin a solemn ceremony or event. v [B12 6; c1] for an event to be made solemn. Musulimni giyud ang ukasúyan sa pagbandum sa átung mga bayáni, It should be a solemn occasion when we remember our heroes.

misá = see MISA.
sulindir = SURINDIR (colloquial).
sulíng v 1 [AN2; a12] peep. Ang táwun nga musulíng (masulíng) sa lyawíbanan way ba-tásan, A person who peeps through keyholes has no manners. 2 [A; a12] peer, look closely at s.t. to examine it. Sulínga ang ággí káng kinsa má, Look at the handwriting to see whose it is. Sulíngsulíng v [A13] look with careful attention from a distance. Táwung nagsulíngsulíng sa git, A man standing at the gate, peering inside.
sulínga v [AN; c1] I look askance with contempt or anger. Nasuqú tu siya nimung na-nulínga man? Why did she look at you with scorn? Was it that she was angry with you? 2 make faces at s.o. jokingly. Misulínga siya nákú dibang gingnan nákú siyang gwoáp, She made a face at me when I told her she was pretty. 3 [A; b6] growl in distrust or disobedience. Musulínga siya ug pakab-su ug tubíg, He will growl if he is told to fetch water.
sulípat, v [A; c1] glower at s.o. to show anger or disapproval. Ákú siyang gisulípátan kay nagsábá man, I glowered at her because she was being noisy.
sulípat, v [A; c] blink the eyes in the water to remove a foreign body lodged in it. Ákung gisulípat ang átung mata sa tubíg a-run pagkúhá sa puling, I blinked my eyes in the water to remove the speck in them.
sulíping, sulípín 1 = SALÍPÓ. 2 = SALÍPING.
sulíp-it = SALÍP-IT.
sulírab v [A2P; c] glower, stare fiercely with an angry frown. Gisulírabána sa kapatas ang mga kaminíru nga nagpataytáp, The foreman glowered at the street cleaners that were dilly-dallying on the job.
sulíran n problem, an unsettled condition or situation that requires a solution. Sulíran nákú ang pagpakálu sa átung pamílya, It is a problem for me to feed my family. v [A1 3] have a problem.
sulírap, v [A23] for the eyeballs to move up so that they are almost hidden by the upper eyelid. Basta taas ang biláñat, musulírap ang mata, If the fever is high, the eyeballs move up into the forehead.
sulírap, v [B12 6; c1] for an event to be made solemn. Musulírap niyá ngka átung mga bayáni, It should be a solemn occasion when we remember our heroes.
sulírap, v [A; a12] weave coconut fronds into matting.
sulírat v [AB6; c1] for the eyes to open wide in anger; cause them to do so. Mibilum ang mga báta dibang átung gisulírána, The children kept quiet when I glared at them.
sulísít v [A13; a12] solicit contributions (humorous — from sulísit).
sulísit v [A; a12] solicit contributions, donations. Nagulísit ang mastraint bináng sa nasunúgan, The teachers were soliciting contributions for the fire victims.
sulísitadur a prying or maliciously inquisi-
sultan

sultan v [A; b] set s.t. afire or ablaze. Sultan nāku ang kakugnan, 'I'll set the grass field on fire.'

sulit v S. sulit n a sultan's wife. Sultan ku pa siya ug musugut ba, I still have to tell him to see if he would agree. A-yaw nag isulti niya! Don't tell him that! [A] talk s.t. over together. Dīna naksulti nāku na pa siya ug musugut ba, We are still discussing the events. Gipanagsulti sa pulitika, We are still discussing the events. Ginagsulti siya sa ilang masulukan sa intabulan, The children's mother knows how to talk. 3 [A23] be, be-tell, speak. Madyu musulti tung kandidatuña, That candidate speaks quite well. 1 word of caution or advice. Usa ka sulti bus-ta na, One word is enough. 2 thing said as news, gossip. Unsa man nang sultī nga nabā-ti ku nga wā kà na mutungbā? What is that talk I hear that you are not attending classes? 3 speech or talk delivered. Dāhang naka-sawad na imung sulti, A lot of people criticized your speech. Sulitisulti v [A13; b6] hold an exam.

sulitana n a sultan's wife.

sulit v [A1; c] tell, speak. Way lāin nga makagsulti bābin nīya kun dili ang amaban, No one can say that about him but the father. Sulitān ku pa siya ug musugut ba, I still have to tell him to see if he would agree. A-yaw nag isulti niya! Don't tell him that! [A; abc3] talk s.t. over together. Dīna naksulti nāku na pa siya ug musugut ba, We are still discussing the events. Gipanagsulti sa pulitika, We are still discussing the events. Ginagsulti siya sa ilang masulukan sa intabulan, The children's mother knows how to talk. 3 [A23] be, be-tell, speak. Madyu musulti tung kandidatuña, That candidate speaks quite well. 1 word of caution or advice. Usa ka sulti bus-ta na, One word is enough. 2 thing said as news, gossip. Unsa man nang sultī nga nabā-ti ku nga wā kà na mutungbā? What is that talk I hear that you are not attending classes? 3 speech or talk delivered. Dāhang naka-sawad na imung sulti, A lot of people criticized your speech. Sulitisulti v [A13; b6] hold an exam.

sulitana n a sultan's wife.

sulit v [A1; c] tell, speak. Way lāin nga makagsulti bābin nīya kun dili ang amaban, No one can say that about him but the father. Sulitān ku pa siya ug musugut ba, I still have to tell him to see if he would agree. A-yaw nag isulti niya! Don't tell him that! [A] talk s.t. over together. Dīna naksulti nāku na pa siya ug musugut ba, We are still discussing the events. Gipanagsulti sa pulitika, We are still discussing the events. Ginagsulti siya sa ilang masulukan sa intabulan, The children's mother knows how to talk. 3 [A23] be, be-tell, speak. Madyu musulti tung kandidatuña, That candidate speaks quite well. 1 word of caution or advice. Usa ka sulti bus-ta na, One word is enough. 2 thing said as news, gossip. Unsa man nang sultī nga nabā-ti ku nga wā kà na mutungbā? What is that talk I hear that you are not attending classes? 3 speech or talk delivered. Dāhang naka-sawad na imung sulti, A lot of people criticized your speech. Sulitisulti v [A13; b6] hold an exam.

sulitana n a sultan's wife.
sulud

1. go in, into.

sulud n single, unmarried male.

sulu v [A; al2] go in, into.

sulud sa buyut ang imung kada-
ly expression of only one around.

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud sa buyut ang imung kada-
ly expression of only one around.

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?

sulud v [A; a2] insert s.t. into s.t. that it
sulud, sa imung ulu sa pagbuhat sa ingun?
sul-ung, v [A2] stare directly at s.t. dazzling.
Musul-ung ang iyang sapat kun magdugug, She gets her tantrums when she menstruates.
sul-ung v [A2; b4] for an illness or some personality quirk that recurs ever so often to make its appearance.
Musul-ung ang iyang sapat kun magdugug, She gets her tantrums when she menstruates.
sul-ung v [A2; b4] for an illness or some personality quirk that recurs ever so often to make its appearance.
Musul-ung ang iyang sapat kun magdugug, She gets her tantrums when she menstruates.

sulung v [A2] stare directly at s.t. dazzling.
Musul-ung ang iyang sapat kun magdugug, She gets her tantrums when she menstruates.
sulung v [A2; b4] for an illness or some personality quirk that recurs ever so often to make its appearance.
Musul-ung ang iyang sapat kun magdugug, She gets her tantrums when she menstruates.
sulung v [A2; b4] for an illness or some personality quirk that recurs ever so often to make its appearance.
Musul-ung ang iyang sapat kun magdugug, She gets her tantrums when she menstruates.
sulung v [A2; b4] for an illness or some personality quirk that recurs ever so often to make its appearance.
Musul-ung ang iyang sapat kun magdugug, She gets her tantrums when she menstruates.

sulut, a giving a piercing look, staring hard.
Sulut kadyu ug tinan-awan ang iyang mga mata, His eyes gave a piercing look.

sulutun v [C] a tightly wound rope.

sulug v [A; b6] be, become swift.
Sulug kalyung ka niya sa isukuylahan, itug-an siya sa maistru, If he goes to school to pick a fight with you, report him to the teacher.

sulung v [A2; al2] make one's own hair with the sulud. 2 [A2; b4] comb one's own hair with the sulud.
sulung v [A2; al2] make one's own hair with the sulud. 2 [A2; b4] comb one's own hair with the sulud.
sulung v [A2; al2] make one's own hair with the sulud. 2 [A2; b4] comb one's own hair with the sulud.

sul-ut, v [A; c6] fit s.t. precisely over, around, or into s.t. else.
Sul-ut ag lamuk na puy musulugsulug naku, The mosquitoes annoy persistently in the evening.
Sul-utag plastik ang hambal, Encase the electric wire in plastic.

sulut, a giving a piercing look, staring hard.
Sulut kadyu ug tinan-awan ang iyang mga mata, His eyes gave a piercing look.

sulutun v [C] a tightly wound rope.

sulug v [A; b6] be, become swift.
Sulug kalyung ka niya sa isukuylahan, itug-an siya sa maistru, If he goes to school to pick a fight with you, report him to the teacher.

sulung v [A2; al2] make one's own hair with the sulud. 2 [A2; b4] comb one's own hair with the sulud.
sulung v [A2; al2] make one's own hair with the sulud. 2 [A2; b4] comb one's own hair with the sulud.
sulung v [A2; al2] make one's own hair with the sulud. 2 [A2; b4] comb one's own hair with the sulud.

sulug v [A; b6] be, become swift.
Sulug kalyung ka niya sa isukuylahan, itug-an siya sa maistru, If he goes to school to pick a fight with you, report him to the teacher.

sulung v [A2; al2] make one's own hair with the sulud. 2 [A2; b4] comb one's own hair with the sulud.
sulung v [A2; al2] make one's own hair with the sulud. 2 [A2; b4] comb one's own hair with the sulud.
of shoes whether they fit. Kanang puti isulut sa parti, Wear your white dress to the party. sulutsulut = SAL-UTSAL-UT. see SAL-UT.
suluwist, suluwista see SULU.
sulyà = SUYLA}

| súmà | v [A; a12] total up, reckon the final amount. Kinsay nagsúmà sa pátung sa nga sápi nga gibusalan? Who is reckoning the interest on the money we lent? n figure arrived after calculation. Ang súmà diri nákù mil syitisyintus, The sum total I get is one thousand, seven hundred. -da = SÚMA. |
| suma = SUMALA. |
| súmad | n 1 the day exactly one year after a certain event. Ang súmad sa kamatáyun sa ímung amahan makiatul ug Byirnis Santu, The day exactly one year after your father’s death will fall on Good Friday. Súmad niárun tía na ku sa Amirika, A year from now I will be in America. 1a = nga Lúnis, usa ka áimána, etc. it was exactly one Monday, one week, etc. after a certain event. Súmad nga usa ka biwan rung piisa dúš sukad sa iyáng paggitik, On the second it will be exactly one month since he left. 2 anniversary. Ang súmad sa átung kagawásan saulúgan karung Duminggu, The anniversary of our independence will be celebrated this Sunday. v 1 [A2; b8] get to be a week, month, etc. after a certain event. sumad nga tagisad gud nimu ug mauban ba ka, It was exactly one Monday, one week, etc. one year because he is rich, kasumaran n birthday. Asa man ta magsaulug sa ímung kasuñaran, When will we celebrate your birthday? |
| sumamag | n second-class tobacco leaves somewhat smaller than the first class, not perfectly mature, and having minor tears. |
| sumálà | 1 according to. Náa kunyuy bagyu sumálà sa baltà, According to the news there’s going to be a storm. 2 — [gen.] it’s up to [gen.]. Sumálà gud nimu ug mauban ka ba, It’s up to you whether you go. 2a it is up to you. ‘Mangaligu ba ta?’ — ‘Sumálà!’ ‘How about going swimming?’ — ‘It’s up to you.’ |
| sumálà | 2 v dili mag- regret not doing s.t. which one had been warned to do. Padadun ka bálun, di ka. Di ka magsumálà ug gutmun ka, I told you to bring your lunch, but you didn’t. Now you will regret it if you go hungry. |

sumalabit, sumalabits = SALUMABITS.}

| súman | n = BUDBUD, v3; n3. v [A1; a12] cook, make into súman. — nga hilaw the penis (humorous). |
| sumángil | see *SÁNGIL. |
| sumarinu = SUBMARINU. |
| sumat | v [A; c] 1 ask for one’s answer. Missumat ang dalágà sa lálaki kun kanus-a sila pa­kasal, The girl asked the man when they would get married. Wà pa ku makasumát ni­ya kun muuban ba siya nátì, I have not yet asked him whether he would go with us or not. 2 remind s.o. of s.t. Sumati siya sa í­yang sáad, Remind him of his promise. |
| sumay | v [A; a12] repeat what s.o. said. Su­máya ug makadagban bangtud larín ku na nga multuk, Repeat it over several times until you can say it fluently. sumaysumay v [A; a12] ape, mimic. Ug musumuyásumay ka sa ákung sinulsí, skumagun ta ka, If you ape my way of speaking, I will strike you. |

sumbag | v 1 [AN; a12b2] strike with the fist, box. Nagpanumbag siyas bungbung sa kanpun­guit, He banged his fist against the wall in anger. 2 [G; a12] have a fistfight with s.o. n blow with the fist. -ay v [C] 1 = SUMBAG, v2. 2 — ang kwarta (humorous) have plenty of money. Nagsumbagay ang kwarta ángan tibika, That miser has loads of money. -in-ay(->) n fistfight. Ang sinum­bagay dili makasulbad sa inyung panagbàng­ngi, Your differences cannot be resolved by fisticuffs. sumbagsumbag v [b5c] dunk, dip food in s.t. to add more flavor to it (humorous). Pagkúbá ug unà nga átung sum­bagsumbag (sumbagsumbagán) sa såging, Get some fish paste sauce to dip the cooked bananas into. |

sumbalihuk (coined from sumbalik and lì­buk) n reaction.}

sumbalik (from balik) v 1 [A2; ac] bounce back on, boomerang. Misumbalik kanïya ang batung íyáng gilábay, The stone he threw bounced back at him. Ayaw ug bug­tawg irung biang kay sumbalikut ka, Don’t chase a mad dog because he will turn back on you. Kanang ímung pangutána ákung isumbalik ug pangutána nímu, I’m going to turn around and ask you the same thing you asked me. 2 [B26] turn out to be the
exactly opposite. n the exact opposite. Ang i-yang awsyang sumbalik sa imaon kay sa layawon. In real life his face is the exact opposite of what it is in the picture. - dasdas

sumbing = TUMBALING.
sumban (from *subung) gisumban/sumban/sumbi v make s.t. modelled after s.t. else. Ritirato ray ukung gisumang paggamang nako ang dula, I made this toy by copying a picture. pa- v [b(1)] allow s.t. to go on without doing anything about it, happy that it is being done or resigned to it. I-kaw ray madatug ug pasumbari mu ang imung kaliguy, You will suffer if you just allow yourself to drift along doing nothing all the time. Gisupambari lang sa babayi ang pagpangbikap sa iyange binigugma, The girl just allowed her boy friend to keep on caressing her. -ant(→) n 1 model, pattern. Sumbanan ni pagbimii ug mga kartun, This is the pattern in making cardboard boxes. 2 code, regulations on which actions are based. Ang kaangdyan mauy sumbanan sa 'ng mga bagong balyutan, He bases his personal relations on fairness. Sumbanang balald, Civil Code. 2a basis on which one acts. Panimalus maug suntangan sa 'ng mga pangilub, His actions are motivated by a desire for revenge.

sumbi v [A; c; l] make a piece of cloth larger by sewing another piece to it. Tinabas lay isumbi sa ubus arun mataastaas, Just add some remnants to the bottom to make it longer. 2 light one's cigar or cigarette from s.o. Lisud nga sumbilan ang mubu nga sigurilyu, It's difficult to light one's cigarette on a shortette.

sumbingay n 1 parable, allegory. Ang sumbingay sa magsulugnas, The parable of the sower. 2 hint, s.t. said in asking for s.t. indirectly. v [AP; C] give hints for s.o. to do s.t., ask for s.t. indirectly. Akung gipasumbingay yan (gisumbingay) ang tawo nga di na pabalikun sa balyay, I gave the man hints not to come back to the house again. pa- = SUMBINAY.

sumbriya n culvert. v [A13; b6] put or construct a culvert.

sumbuhan n barrel of firearm or ordnance.

sumbung v 1 [A; c] tell on s.o., report. Isumbung ta kang Papu, I will tell Father on you. 1a [A2; c] tell s.o. about oneself in private. 2 [A; b] accuse s.o. in court, file a complaint. Isumbung ta ka ug pangasut, I will accuse you of theft. n 1 report, tale s.o. told. Wad pasumbalinga sa suprintindinti ang sumbung, The superintendent did not heed the report. 2 complaint filed in court, -in- n the accused person. -ra = SUMBUNGIRU (female). -ru, mag- v n tattle-tale, informer.

sumil n sawmill.

sumitir v 1 [A; c6] turn in for consideration, submit homework. Unsana mong upisnabha sumitiban sa aplikisyun? What office will the application be submitted to? Isumitir ang imung sumubk run, Submit your homework now. 2 [A23] submit, yield to a stronger force. Dinabang pila ka tawon nga wala musumitir sa gabum sa kadaway, There were a few persons that did not submit to the power of the enemy. 3 [A2] agree that a certain thing is right. Walay but-an nga makasumitir anang imung paagi, No sane person could accede to that procedure of yours. 4 [B26; b3] be immensely impressed by s.o.'s ability. a be impressed by s.o.'s ability. Sumitir kaadyu ku nimung mudiskursu, I take my hat off to you for your oratorical ability.

sumpa n s.t. to counteract s.t. evil before it happens, usually of a magical nature. Sumpa sa iles, S.t. to keep it from raining. Sumpa sa sasawat, S.t. to render a curse ineffective. v [A; a 1] render s.t. ineffective, counteract some evil before it happens. Sumpaun ang babaay arun dii maburut sa mamistahay, They will put a special charm on the pig so that it won't be all eaten up at the fiesta. pan- v [A; c] swear, make an oath to do s.t. or that s.t. will happen. Manasumpa kung tiniud kini, I swear this is true. Gipanasumpa niya nga manimalus siya, He swore he would get revenge. Ayaw ipanumpa ang ngdlan sa Digyus sa pasipala, Don't take God's name in vain (make oaths in God's name for light situations). n oath, solemn declaration of truth or one's intention. ig- n = SUMPA, n.

sumpaki n disagreement, dispute. Di ta na lang painitsun ang utung nga sumpaki, We won't let our disagreements get heated. v 1 [A23C; b3] contradict, disagree. Misumpaki giyud na siya sa hisan unsay ukung isulit, He contradicts whatever I say. Nagkasumpaki ang amung bunabunnau, Our ideas are not in agreement. 2 [C; b3] have a dis-
sumpay v 1 [A; ac] join things together to make them larger. Sumpáyun ta ning duba ka mubung piši arun mataas. Let us join these two short pieces of rope together so it will be long enough. Nagsumpay mi sa pantalan ug mga buyinti misitus. We are adding about twenty meters to the wharf. 2 [A 2; b6] add, saying s.t. to s.t. previously said. Sumpáyun pa gıyud niya ug kumidiya bisan ung unsay akung isulti, He always adds jokes to whatever I say, n 1 the additional span or length added. 2 succeeding installment of a serial. ápas — n sequel. Kining sugiulanun na ápas sumpay sa isturya sa bau ug ungguy, This story is a sequel to the story of the monkey and the turtle. ka- ug tínáli n brother or sister. ka- sa kasingkasing n s.o. close to one's heart. -inan(->) n joint, place s.t. has been added or tied to s.t. else.

sumput = SUNGPUT.

sumpi v [A; a12] 1 put an end to s.t. bad. Sumpíun ku nang impung pakatadin, I will put an end to your gossiping. 2 check development. Tambal nga musumpi dáyun sa ubu, Medicine that checks a cough instantly. Kanang bisaýa makasumpi sa túbil, That vice stunts the growth.

sumpun v [B246; a4] be in one of one's bad moods, have one's sickness or fit come over one. Misumpun na saag sáput ni Lúla kay nagyawyaw man, Grandma must be in one of her ugly moods again because she is grumbling. Gisumpung siya sa iyang kabuñang mañnyu sa isturya sa bau ug ungguy, This time I am the subject of gossip. — ug nawung a having a nice face, but not one so beautiful people can't get enough of looking at it. v [B1; b6] 1 be, become repulsive and unpalatable. 2 become boring. ka- n feeling of repulsive dislike for food eaten too often.

suna v [A; a12] inquire of s.o. whether he is amenable to s.t., but without putting pressure on him, esp. asking for a second time. Nagsuna si Husi ug mabinayun ba ang piknik, Jose is asking whether the picnic will go on as scheduled.

suna n zone, area particularly designated. Ang Sibu gíbíni nga súna líbru, bisag kin-sang tawhána makalansar, Cebu has been made a free zone. Anyone may launch his candidacy. v [A13; a12] divide into zones.

sun-ad v [A; c1] 1 boil young corn on the cob. 2 boil root crops or staple food. -in-n 1 boiled young corn on the cobs. 2 any starchy food boiled. sun-arun n the young corn ready for boiling.

sunánuy = SUNTU.

sunáta n musical number, usually instrumental. Mau tag nakadungug na ku ánang suna-tába, It seems as if I have already heard that song. Paagtukar ug sunáta. Ayaw nga mga bag-ung sunghit, Play a classical number, not one of those new song hits. v [A] play a instrumental number. 2 [A13] for a baby to cry (humorous). Nagsunáta na pud ang anak ni Iska, Eska's baby is crying again.

sunau a low, dark, and damp place. v [B1] 2 for an area to be, become depressed and watery. Nasunaup ang ámung ytíd kay na-unlud húman sa linug, Our land became de-

lik, It's boring to have to listen to the same lecture over and over again. v [b4] be fed up with s.t. Gisumban ku sa iyang pangataringan, I was bored with his reasoning. Gisumban na kug kinánum ug bábuy, I am sick of eating pork.
pressed and watery because it sank after the earthquake.

**sunda** v [A; a1] insert s.t. having length into a hole or cavity. *Gisunda niya sa iyang tulu ang iyang ilang*, He inserted his finger into his nose. *Masunda gtyu ka ug di ka makaibi*, You'll be catheterized if you can't urinate. n s.t. of any size but with length to insert into s.t., e.g. a catheter.

**sundalis** a letter sent by a boy's parents requesting an audience with a girl's parents for the formal marriage proposal (pamalaya). v [A; b] send this letter.

**sundalu** n 1 soldier. 2 worms found in salted fish preserves (humorous). *Naay dagbang sundalu sa ginamus*, There are lots of worms in the salted fish. *kassandrauhan* n group of soldiers or soldiers in general. *Ang atung ka-sundaluhan gila pud nga isug*, Our soldiers have also shown themselves to be brave.

**sundang** n bolo, the general name for large knives, machetes, and swords used for heavy cutting work and as weapons. v [a12] make into a bolo. (→) v [a12] strike with a bolo.

**sundanan** = SANDANUN. see SANDANAY.

*sunding* see PASUNDING.

**sundug** v [AN; a2] copy, follow s.o.'s way of doing s.t. *Di ku musundug (manundug) sa bag-ung alut*, I will not follow the new style of cutting the hair. -in- v s.t. copied or adapted from.

**sung** = SULUNG.

**sungad** n the upper snout of animals. *Sungad ang ikikut sa amisti sa bābyu*, The pig uses its snout to dig up sweet potatoes. 2 the area around the mouth of a person from the nose to the chin (humorous and derogatory). 3 the point of s.t. *Sungad sa dār*, The tip of the plow.

**sungag** v 1 [A; a1] horn, strike or butt with the horn. *Sungagun ka anang kandin ug muddul ka*, That goat will butt you if you go near it. 1a [C; ac3] for animals to fight with their horns. *Nagasingag ang daba ka kābaw*, The two carabaos are goring each other. 2 [A; ac3] ram against s.o. with the head. *Natipul ang usang buksidar kay misungag sa kuntra*, One of the boxers was penalized because he butted his opponent. 2a [A; a1] build s.t. *Sungagun sa buldāsir ang pangang buman dinamitāba*, After they dynamite the cliff, they will build s.t. 3 [AN; a12] hit the jaw with the fist. *Makasingag gtyu ud ug magbinuang ka*, I'll hit you in the jaw if you do anything foolish. 4 [A; a12] go against the wind or current. *Ug masungag ta sa bāngin, dāgay ta muabut*, If we go against the wind, it will take us a long time to arrive. 5 [A12, a12] plane against the grain in wood. *Di ka makasingag ug sipilya kay dili hāmis ang ági*, You cannot plane against the grain because it won't come out smooth. (→) n fight between horned animals.

**sung-ag** = LUNG-AG.

**sungasung** v [A; a12] brave adverse weather or conditions to do s.t. or get s.w. *Nganung misungasung ka mag anbi nga ulya?*, Why did you brave the downpour to get here? *Aku ang misungasung sa mga kausūka sa mga gnikānan sa babāyi*, I had to face the anger of the girl's parents.

**sungay** n horn. v [AN; ab2] butt, gore. *Ug muddul ka sa kābaw sungayun gtyu ka*, If you go near the water buffalo, you will be gored. -an n 1 animal with horns. 2 the devil. 3 one like a devil. *Ag sungayun nagpabuy-yag na sab*, The little devil is making a nuisance of himself again.

**sungay2** n one's lineal or collateral descendants of the fifth generation: grandchild, grandnephew, or grandniece of a great grandchild, grandnephew or grandniece. *apu sa = SUNGAY. apuhan sa = grandparent, granduncle or grandaunt of a great-grandparent, uncle, or aunt.

**sungay3** v [A; c16] 1 carry s.o. on one's shoulder, esp. with legs astraddle the neck. *Di ku makasingag an miyay ang ákung abāga*, I cannot carry you on my shoulders because they are sore. 2 assume a financial burden, esp. for a political candidacy. *Sung-ayun niya ang kandidatur na Kabaybay*, He will support Kabaybay's candidacy.

**sungban** = SUMBAN.

**sunggal** v [A; a12] come to disturb or harass s.o. *Kabaybay, sunggal sa mga kasuku sa kunsid-, Siya ang daku niyang kasal-dnan*, The wrong person is disturbing his conscience. *Hawu ang nagsunggal sa iyang manukan*, A monitor lizard raided his chicken yard.

**sunggat** = SUNGGAL.

**sunggaw** = SUNGGAL.

**sunggu** n nosebleed. v [B16; a4] suffer nosebleed. *Nagsunggu (gusunggu) ang buksidar pagkaigu sa iuing*, The boxer got a bloody nose when he was hit in the nose.

**sunganan** n a very itchy k.o. scabies with tiny scales on top. see also SUNGU.

**sunghit** m Unikorn. see also SUNGU.

**sungi** n booklet in which the words to popular songs are printed.
sungkil

sungkil, v 1 [B126] for the feelings to be hurt. Nasungkì ku sa imung gisulti, I was hurt by what you said. 2 [C13; b3(1)] have bad feelings toward one another. Gikasunggan nila ang pagbabin sa yìtìa, They had a misunderstanding about the division of the land. a having hurt feelings. Sângi kaâyu ãkung but-ut kay wá ku imitabà, My feelings were badly hurt because I wasn’t invited, ka-an n misunderstanding.

sungil = SIKMUL, v2.

sungisuk a bulldog-faced: snub-nosed, having pudgy cheeks, and overhanging bones on the brow.

sungkà n a game for two played with a board and pieces, the object of which is to get as many pieces as possible. The board consists of two rows of five or seven holes each, each row assigned to one of the two players, and a hole at either end, each assigned as a home base (bailey or baileyan) of one of the players. One player picks up a given number of the pieces and distributes them on the board, one piece in each hole. At whatever hole the last piece is dropped, the player picks up all the pieces in it and continues on dropping pieces until he runs out, picks up the pieces in the hole where he ran out, and so forth until he comes to a hole with nothing in it, in which case the opponent gets the turn. Pieces are gained in three ways: (1) a stone is gained each time the home base is passed; (2) when the pieces run out in the player’s row opposite a hole in the opponent’s row with pieces in it, they go to the player (bantuk); or (3) when the throw ends in the hole immediately before the home base the pieces in that hole revert to the player (sika, 4). v [A12] play sungkà. -an(⇒) n board for playing this game.

sungkàb v [AN; a12] get at food by breaking open the place where it is kept. -an(⇒) n an animal that steals food by forcing open the place in which it is kept.

sungkad a exact in fit. Ang iyâng bistidu sungkad kaâyu nákù, Her dress fits me perfectly. v 1 [A2C] fit, fit into. 2 [A12; b(1)] make s.t. according to certain measurements. Unsang gidak-ìmag îmung gisungkaran, What size box did you take the measurements from? sungkaran n s.t. from which s.t. can be copied, from which the measurements can be taken.

sungkì n growth on the body resembling ginger roots, esp. on the joints, which appear after an infection of yaws. v [B246N; b4] get these growths.

sungkip v [A; c] patch a thatch roof. Para mantini, kartun lay ãkung sungkip sa atup, We will use cardboard as a make-shift patch for the roof.

sungkit n pole or stick, usually with a hook at the end used to get s.t. out of reach. v [A; a] get s.t. out of reach with a sungkit. Sungkitun nákù ang mga prùtas nga di ma-abut, I’ll get the fruits that are out of reach down with a pole.

sungkiub = SINGKUUNG.

sungkù v 1 [A2; c] reach up to a point. Munsungkù ang Krísmas tri sa pisami, The Christmas tree touches the ceiling. Isungkù ang kural sa kïlïd sa balay, Have the fence reach the side of the house. 1a [a3b2] bump one’s head against s.t. above. Gìl! Nasungkù ang ãkung ìlu sa sangà, Ouch! I bumped my head against the branch. 2 [A; a12] go to see s.o. for a purpose. Akuy musungkù sa mga tawu arun sila maãribalu nga may trabayu ugma, I will go notify the people that there will be work tomorrow. Gisungkù ku ang ãkung inaban arun pappuy-un dinbi sa Sugbu, I went to fetch my mother to have her live here in Cebu. - sa reaching as far as. Sungkù sa lángít ang ãkung kalipay, My happiness knows no bounds (lit. reaches the heavens).

sungkud1 n cane, crutch. v 1 [A; b6] use a walking stick or crutch. 2 [A; a1] make into a cane. 3 [a12] hit with a cane.

sungkud2 n great-grandchild, nephew, or niece. apu sa — = SUNGKUD2, apuhan sa — = great-grandparent, granduncle, or aunt. v [b6] have a great-grandchild. sungkuran n great-grandparent (uncle or aunt) or great-grandchild (nephew or niece).

sungkudsungkud n auger shells and other long stick-shaped shells.

sungkul n k.o. smooth herb coming in two varieties or species: — putì, with green leaves, and — pula with purple bottom surface: Clerodendron sp.

sunglug v [A; a12] 1 tease, provoke to anger with words or actions. Di siya musunglug nákù kay di man ku masukù, He does not tease me because I don’t get mad. 2 for circumstances to mock one, as if teasing. Naplát pa ta, giulan pa gyiud. Gisunglug giyud ta sa panabun, We had a flat and got caught in the rain. Circumstances were conspiring against us. -an(⇒) a given to teasing.

sungpit n blowgun or s.t. used to squirt liquid. v [A; b5] squirt liquid or blow pellets
sungut, sungut
acrid in smell.
sungut kaayu
Sungun kaayu
sung-un
see SUUNG.
SUIlgUg = SUNGLUG.
v sunguy
[¿A; b5j for an illness, bad trait, 1 bill, beak of fowl or birds. 2 similar structure in other animals: trunk of elephant or the proboscis of mosquitoes. 3 the whitish triangular lower structure of a chicken epi-
tilian ang akung manukan, He just appeared suddenly. He didn't even send a telegram. -ay n tailgating.
sungsung, v [¿A, b6] stop up or stuff s.t. into a tube or mouth of a bottle. Nagsungsung ku ug tabákki sa akung bunsuy, I am stuff-
ing tobacco into my pipe. Nasungsungan ang labábu, The washbasin got stopped up. Sungdungi ang bábá sa butílyu, Put a cork into the mouth of the bottle. n 1 stopper. 2 pinch of pipe tobacco, enough to put in the pipe. 3 k.o. posthole digger made of a bam-
boo pole which is forced into the ground and then pulled out with the dirt stopped up inside it.
sungsung, = SALUNGSUNG.
sungu n 1 bill, beak of fowl or birds. 2 similar structure in other animals: trunk of elephant or the proboscis of mosquitoes. 3 the whitish triangular lower structure of a grain of corn that attaches it to the cob. 3a by extension, the tough, somewhat transparent covering of the corn kernel. (¿) v [¿C; a12] in cockfighting, set the cocks and let them peck at each other before fighting them or determining the winner. n action of having cocks peck at each other. sungu-
súngu sa mais = SUGNU, n3a. sunghan = SULAHAN. see SULA.
súngug = SUNGLUG.
sung-un see SUUNG.
sungut, sungut a acrid in smell. Súngut kádyu ang bábú sa purmalin, Formaline smells ac-ind. (¿) a irritating, irksome. Súngut kádyu ning taubána kay samukan, This man is very irritating because he always meddles in my affairs. v [¿AP; b4] be, become irrit-
ted or irked. -an(¿), masungtanun a irritable, easily irritated.
súnguy v [¿A; b5] for an illness, bad trait, public disorders, and the like to make their appearance in large quantities. Musúnguy ang ákung ubu ug bisun-ugan ku, My cough sets off when I get exposed to damp. Nagsúnguy ang panúlis run, Robberies are rampant now. Gisúnguy (gisinguyan) ug bala-
tian ang ákung manukan, A chicken epidemic attacked my poultry.
sunfitu n sonnet.
sunlut n sprain or dislocation caused by bending the limb backwards or knocking the bone on its end. v [¿AP; ab3(1)] sprain or dislocate bones in this way. Sunlukan ku nang imung líug pinaági sa pagbunsu, I'll dislocate your neck by banging you down onto the ground head first. Bála ang nasun-
lukan sa íyáng tudlí, He sprained his finger when it was knocked backwards with a ball.
sunlut v [¿A; b5] peel off, draw off the skin or skin-like covering. Akú nang gisunlut (gi-
sulštán) ang mga tiil sa manuk sa mga pá-
mit, I have taken the outer skin off the legs of the chickens. -an(¿) n the sea cucumber stripped of its skin and innards, ready for consumption.
sunsun a close together or to each other. Sunsun kádyu ang pagtanum sa mga lúbi, The coconuts are planted very close to each other. Sunsun nga pag-ubu, Coughing fits in rapid succession. v [¿A; a12] be close to each other or together. Bagá ning panaptú-
na kay nagsunsun ang mga bulúg, This cloth is thick because the weft threads are close to each other.
sunting = ASUNTING.
suntu v [¿AN; a] strike with the fist, box. Nagsununtuk siya sa bungbung sa kalagut, He banged his fists on the wall in anger. -ay (¿) n fistfight.
súnú n k.o. medium-sized, red grouper (pu-
gápú).
sunub v 1 [¿A2; b6] for liquids to penetrate, seep into or through. Gábi musunub ang tí-
big sa yútang künun, Water doesn't seep easily into clay soil. Di makasunub ang ú-
wan ining páyung, The rain can't penetrate this umbrella. 2 [¿A; b] add a small amount of juice pressed from coconut meat to a stew of meat, fish, or vegetables and cook it. (¿) = SUNUB, 2. -in-an, -in-an(¿) n food cooked with coconut juice.
sunud v 1 [¿A; ab26] follow, go behind s.o. Sunda tung autúha! Follow that car! 1a [¿A23; c] do s.t. later as the next thing. Pá-
mábat na mu kay musunud ra ku, Eat your breakfast now because I'll eat next. Sílbígi ang salug kay akúg musunud ug lampásu, Sweep the floor because I will follow it up with scrubbing. Isunud ni pagmakinilya, Type this the next thing. 1b [¿A; a2P] do s.t. right after having done s.t. else. 2 fol-
low, imitate. Diili siya musunud sa hag-ung mída, She doesn't imitate the new styles. Ayaw ug sunda nang batásañá, Don't imi-
tate that sort of manners. Ayawg sunda í-
mung magawang nga balirisu, Don't be
sunug, — supak

sunug v 1 [A; a] burn s.t. up. Sunúgan nátiu ning mga sagbut, Let us burn these weeds. Ang mga nasunúgan, The people whose houses burnt down. 2 [A] be burnt, destroyed by heat. Gisunug man nimu ang du kut, You burnt the rice. Nasunug ang ta num sa ini in sa bítaw, The sun burnt up the plants in the drought. 2a roast s.t. that one uses slightly burnt. Sunúga ang dában, kul pág, ug ibutbut sa samad, Burn the leaves, pulverize them, and spread them over the wound. n fire, conflagration. (›)2 n 1 s.t. slightly burnt. Sunug man ning máni, These peanuts are burnt! 2 in a game of sungkà, any of the lateral holes which do not have pieces in them. -an, = SUNUG, n2.

sunugan, n flathead fishes.

sun-uk v 1 [A; c] insert, dump s.t. under s.t. to hide or protect it. Gisun-uk niyag ribul bir iláwm sa unlan, He hid the revoler under the pillow. 2 [A2; b2] push through an area with obstacles. Di ka makasun-uk diâ bá kay tuñukun, You can’t pass through that thicket because it is thorny. 2a go s.w. through great difficulty. Hisun-ukan ku ang tanang kalisad sa kinabúl, I have gone through all kinds of difficulties in life.

sun-an, sun-un see SUUN,

sun-ut n width of the opening around the hem of a skirt. v [b5c1] add to the opening of the skirt. Sun-uti (sun-úta, isun-ut) ang ákung sayal arun di ku maglisud ug lihuk, Add to the opening at the bottom of the skirt so I can move without encumbrance.

sunuy n rooster, cock.

supa n soup. v [A; a] have, make soup. supí ra n soup tureen.

supá v [A; b6] feed s.o. pre-chewed food. Ug uubun ang inaban bitakdaan ang bitang gisup-an, If the mother has cough the baby is likely to get it if he is given pre-chewed food. n pre-chewed food. -in = SUPA, n.

súpak v 1 [A; a12] go against, violate. Díli ku musúpak sa súgu sa mastrú, 1 will not disobey the teacher’s orders. 1a [B1256; a1 c] cut against the grain in wood working. Ayaw ug isúpak ang tumung sa tigib arun díli gábi nga ibandus, Don’t chisel against the grain or it will be hard to push. 2 [AC2; a12] oppose, be contrary to each other. Musúpak ku sa ímung plánu, I will oppose your plans. Nagsúpak ang ímung mga pa minsar, Our opinions are contrary to each other. n 1 person opposed. Kadturn súpak muísa sa ílang kamut, Those who are opposed, raise their hands. 2 s.t. contrary, against. Supák sa ákung kabubut-un nga mu-
supirbisur n supervisor of a school district, ma-in-un, -iru a disobedient, tending to oppose. -ira = SUPAKIRU (female).
sup-ak v [A; a12] split s.t. lengthwise, esp. along the grain. Akì uosang sup-àkun ang kahuy arun masulud sa fegun, I will split the wood first so it will go into the stove. n the long piece split off from a bigger piece. Tulu ka sup-ak nga kawuyn, Three slats of bamboo.

súpan = SALÚPAN, see SALUP.
súpang a fat and healthy, v [B2N; b6] be, become fat and healthy. Musúpang (manú-pang) ang hâtà ugi siyang inum ugyàs, The child will become fat and healthy if he keeps drinking milk. ka- n state of being fat and healthy.
súpas, n crackers or cookies. v [A13; a12] makè, have crackers or cookies.
súpas, = SÚPA.
súpat n grain in wood that is irregular and intertwined. Ang supat makapalisud sa pag-sipulya sa kahuy, The irregular grain makes the wood difficult to plane. -un a 1 full of irregular grains. 2 be hard to split because of irregular grain. Kábuyung supátun ká-yung bugbháun, Wood that is very difficult to split. v [B1256] be wood of this sort.
supbul n softball. v [A13; b6] play softball.
supdrink n soft drinks. v [A1] have soft drinks.
súpi n a peso (slang).
súpil v [A23; b6] go against what s.o. wants one to do. Ugt supilin mu ang tamhag sa i-mung amahan, gabáan ka, If you disobey your father's advice, you will get your just desserts. ma-un a rebellious, disobedient. v [A13] be, become rebellious.
súpira see SÚPA.
supirbaysing n teacher in charge of the administration of a whole school, one rank above the principal.
supirbaysur = SUPIRBISUR.
supirbisar v [A; b6] supervise, superintend. Supirbisahí (supirbísañ) ang mutatsang nagdiğamu, Supervise the maid while she is preparing dinner.
supirbisur n supervisor of a school district. v [A13; a12] be made, become the supervisor.
supirbisúri n supervisory position. v [A13; c1] hold a supervisory position. Dalì rang nagsupinbisúri ang mga inbisíyúru sa mina, It's easy for mine engineers to get supervisory positions in the mining company.
supirbisyun n, supirbisyun supervision.
sprír — surambaw

Kumunista kanbi, Supreme Chief Luis Taruc was the leader of the communists formerly. sprír v [A; c] substitute for s.o., substitute s.t. for s.t. else. Ug mapalta ka sa trabábu diına bay musuprír nímu? If you're absent from work do you have s.o. to substitute for you? Way bingpit nga makasuprír sa gáyas sa inaban, There is nothing that can substitute perfectly for mother's milk.

supér v 1 [A; a] suck, take s.t. in by sucking. Ang bíwak sa antúwóngang dinukdük kusug musupér ug náná sa búbag, Crushed hibiscus flowers suck the pus from boils. Supsúpun sa limátkuk ang dügú, Leeches suck the blood. 1a [A; b5] suck s.o. off. 2 [A2N] fawn, suck up to (somewhat coarse). Musupér (manupsúp) siya sa mga táwung iyáng kapingainyan ug pábúr, He sucks up to people he wants to ask favors from. — bútú n apple polisher (coarse).

supúpun n saxophone (word play on supép and saksupún — humorous).

sup v 1 [A; a]2 embarrass s.o. by proving his allegations false. Dili ka makasup sihá kay tinuud ang ákung gisultú, You cannot prove me wrong because what I said is true. 2 [A12; a3] discard a card or mahjong piece that allows an opponent to win the game. Di ku masup káy magbantáy man ku sa mga karta nga tálay, I don't discard pieces that would allow anyone to go mahjong because I keep an eye on the pieces that have been discarded. supúrtár v [A; b6] 1 provide s.l. with sus­tenance, support. Píla ka kírata ang iyáng masupúrtarán? How many mistresses can he support? 2 provide support to an attacking unit. Ang atáki sa dágat supúrtaban ug tulu ka bapur digirá, The sea assault will be supported by three battleships. 3 [A13; b6] support a certain weight.

supúrt n athletic supporter. v [A; b6(1)] wear, use an athletic supporter.

supút v [A; a]1 shoot with a blowgun. Kinsay nagsupút sa ákung manuks? Who killed my chicken with a blowgun? 2 force s.t. out from a tight hole by hammering in s.t. in its place. Supta nang lamsang ug lásang lamsang, Force out the nail by banging in another nail on top of it. 3 [A23; c] soar up as if shot from a blowgun. Mu rag misupút ang iyáng kalipay ngadtu sa kawamángin, It seemed as though his happiness soared up into space. 3a do s.t. with speed, as if shot from a blowgun. Misupút siya dágan pag­kakitá sa ákung pistúla, He ran like all get out when he saw my gun. Misupút siya ug usa ka pangutána sa tisrmán, He shot a question at the chairman. n blowgun or a dart shot from a blowgun.

súput n general name for bags, esp. paper bags. v [c6] put in a bag. Isúput lang nang kámay, Place the sugar in the paper bag.

supút v [A; c] 1 fit s.t. tightly over, in, or around s.t. else. Nagsupút ku áring plastik nga tibü sa bána, I am fitting this plastic tube over the iron rod. 2 put on a piece of clothing wear. Nagsupút siya ug bag­ung bistídú, She was wearing a new dress.

sur, n 1 mahjong, the south piece, one of the winds (bintus). 2 the player at the right of the dealer. 3 the second round (ráwun) in a game.

surá v [A; b5] 1 tease, ridicule a person for a defect. Surábi (surába) siya nga pisút, Tease him for being uncircumcized. 2 bother, annoy. Nganung inyung gisúra ang bátá nga natúlug? Why did you bother the child? She was sleeping so nicely. 3 ask a person to buy one s.t. Musúra na pud ning ákung bátá ug sapáitus kay gradwisyun na, My son will ask me to buy him a pair of shoes because it will be graduation. masuráhun a teasing.

súra, v [A] dance with the hands, feet, and body. Pwirting nakasúra sa bátá arun batá­gan siyag singku, How the child danced to earn a nickle.

súrab v [AP; c1P] flash a fierce look of anger, hate. Surábun (isurab, pasurábun, ipasuráb) niya ang iyang mga mata ug masu­kí, She flashes her eyes when she is angry.

suraban a greedy eater that eats another's share as well as his own. Gipaulabi pagpaká­un ang suraban nga baktin, The greedy piglet, was fed last. v [B12] become a greedy grabber of food.

surambaw n double-cross, tamper with a game so that the outcome is fixed. Way da­lag-an ang átung pusta kay surambaw kaégü tung duláa, We didn't have a chance with our bet because the game was completely fixed. 2 name of a child's game played with rubber bands knotted tightly together. v [A; a]2 throw a game, double-cross. Kadtung nagsurambaw sa baskit dilí na paapílan unýú, Those who threw the basketball game will not be allowed to participate next time. Dili gíbápun ku mapúldá sa ilkáyun bisaq in­mu kung surambáwan, I will not lose in the election anyway, even if you double-cross.
me.†

**surangsurang** v [A; a12] pester, annoy s.o. that is in a bad mood to start out with. *Ayaw baya *ku *surangsurang *kay int *ning *akung *ulu, Don't anybody pester me because I'm in a bad mood as it is.

**suri** v [A; a12] 1 survey land. 2 inspect a place to see how it is. *Musurbi usi ku anang yutua usi ku nudisidir*, I'll inspect that land first before making any decision. 3 make a survey or poll. n 1 survey of land, inspection of how s.t. is. 2 survey, poll. -yur(έ) n land surveyor. v [B156] be a surveyor.

**surbiti** n ice cream. v [A13; a12] make, into ice cream. paN-v [A2; b6] have ice cream. -ru n ice-cream vendor. -s = SURBITI.

**surihir** v [A; c] make a suggestion. *Sa miting karun musurihir ku nga multabang ang dili mutambung*, At the meeting today I will move that absentees be fined.

**suriskurik** v [AN; b5] inquire searchingly, search for s.t. meticulously. *Ug musuriskurik (manuriskurik) *kag trabäbu, makakitä ka giyud*, If you're serious in looking for a job, you'll surely find one. *Ang sikrita nag-suriskurik ug pangatäna sa kasalingänan sa manunumänt babin kaniya*, The detective inquired in great detail about the criminal from his neighbors. *Ang akung mastra puwing makasuriskurik (makapanuriskurik) ug buling sa sunk*, My teacher searches the place that has been darned on a garment having been mended with darning stitches.

**surtidus** a of different sorts. *Surtidus ang kulur sa pintal sa balay*, The house is painted with all different colors. n 1 a k.o. folk dance performed by at least six pairs of male and female dancers. Each dance figure is to a different tune. 2 assorted sweets sold packaged.

**surtpan** n short pants. v [A3; a12] wear, into short pants.

**sürü** make into short pants. v [A3; a12] wear, short pants.

**sürü** n make into short pants. paN-v [A2; b6] gather small freshwater shrimps. *Surupun (surupan) ka ug di ka mag-babul nga matulug*, You will have gas pains if you sleep without covering yourself. 2 for feelings to flow through one (literary).

**surusuru** n k.o. spiny shrub with fleshy tongue-shaped leaves of strong astringent effect, the young leaves of which are used to spice *puklal*: *Euphorbia neriifolia*.

** sûruy** v [A2; ac] go about, stroll. *Diin ka musüriruy gabii?* Where did you go to last night? *Isüriruy ang batä sa parki*, Take the child for a stroll in the park. 1a ika-presentable (lit. can be worn for strolling). *Dili ku mauroaw sa akung uyab kay ikasüriruy man pud*, I am not ashamed to be seen with my girl friend because she is pretty. 2 [A; c1] bring s.t. around. *Nagsüriruy stiyag isdä*, She peddles fish. *Isüriruy ang mga ilumnum sa...*
mga bisita. Bring the drinks around to the visitors. Libud — a given to wandering about with no useful purpose. v [B1] become a vagabond. (➔) bagduy = LIBUD SÚRYU. suruy sûruxy v [A13; b6] 1 promenade, take a pleasure stroll. Magsurgúsírury ta sa bay-bayun, Let’s take a walk by the beach. 2 roam about uselessly. Nagpinay lang siyag suruy sûruxy uy ug way nabimit, All he ever did was roam about and never accomplished anything. sinuriyán n 1 s.t. gained as a result of going about. 2 a woman’s child born out of wedlock (lit. s.t. obtained as a result of reckless wandering). 2a one’s eldest child (humorous). manr-(c) n peddler.

sus = HISUS, n2. — maryusip = HISUSMARYUSIP.

susá n sodium hydroxide in white powder form used for making laundry soap.

susuyid v 1 [A3; b3] commit suicide. Nagsusuyid siya kay dispiridú, He committed suicide because he was disappointed in love. 2 [A23; bc] do s.t., gamble against very great odds (lit. commit suicide). Mususuyid lang kug kibá sa tista bisag wà ku katuan, I’ll just take a long chance on the examination, even if I didn’t study. Isusuyid kug siyut ning tana kung kwarta, I’ll bet all my money, come what may. 2a in rummy, pick up a card one needs but for which must also pick up a large number of other cards which will be a burden.

súsí v 1 [A; a2] look into s.t. and see to find s.t. out. Nagsúsí mi sa mangga buman sa bayug, We went to see what became of the mango tree after the storm. Wà ku makoasis ug dína pa bay tibid ang bangú, I have not gone to see if there is still water in the jar. 1a [a12] look into, investigate. Suspíbun sa Inbúy ang animaúluy sa hitisi, The NBI will look into the LTC anomalies. (➔) v 1 [A; b2] 1 come across s.t., inadvertently find s.t. out. Hingusíban námú sila nga nagtabákú ug ampyún, We discovered them smoking opium. 2 come into information about s.t. Nakasúsí giyud ku ònang mga makina kay díguay kung trababú sa talíyir, I got to learn s.t. about engines because I worked in a shop for a long time.

susúsísi v [A3N; a12] make inquiries about s.o.’s life, doings, habits, and the like, usually maliciously. pa- v [A13; c6] have a medical examination. Ipaasisí ang bátà sa duk-túr, Have the child examined by the doctor. pakí- v [A13; b6] ask for information, inquire. Didú mi ni Kaduy maflagakisísi bábin sa yíntang ibaligíyà, We asked for information from Cadoy about the land for sale.

n investigation, inquiry.

suski bíri v [A] subscribe to a periodical. Gustu ka bang mususkindri sa Tayims? Do you want to subscribe to the Times?

suskiyúv n subscription.

suskuá, suskuási v [A12] suspend from office or privilege. Suskipbún ka ug makità ka nga sadan, You will be suspended if you are found guilty. 2 [A1; a12] cause an action or practice to cease for the time being. Suskipbún ang klási sa Lúnis ug Martis, The class will be suspended on Monday and Tuesday.

susínsu n suspension from office, school. v [A3P; a12] suspend s.o. from office, school. Ang prisidinti mauy mususínsu niya sa i-yang katungdánan, The president will suspend him from office.

susípí, susípírus n sugar candy. — dimaní k.o. sugar candy into which peanuts have been thrown. v [A; a12] make sugar candy.

susítsa, susítsdá v [A; b(1)] suspect. Walay mususítsaš nátú ainung kawàta, Nobody will suspect us of this robbery.

susítsu v [A13; b6] suspect, regard s.t. in a certain way without proof. Nagasusítsa ku nga wala ning batáa magtungkbá karun, I am beginning to suspect that this child is not attending school. Siyay gisusítsuban nga mauy nagkibá sa kwarta, I suspect him of being the one who took the money. n suspicion. -sa = SUSPÍTSÚSÚ, 2 (female). -sa a 1 arousing suspicion. Suspítsúsa ug lihuk ang istramyu, The stranger’s behavior is suspicious. 2 suspicious of others. Asáwang suspítsúsa sa úyang bána, A wife suspicious of her husband.

sustansiyá n nutriment. Dagbang sustansiyá ang útan, Vegetables are very nutritious. ma-, masustansiyáhun a nutritious. Ang ayis krim nga Magnulya masustansiyá (masustansiyábun) kaayú, Magnolia ice cream is very nutritious. v [A13] be nutritious.

sustádú, sustádu n sharp, a note one-half step higher. Pa sustádú, F sharp. 2 a sharp cord.

sustádu see SUSTÍNIR.

sustíri v 1 [A2; b6] last, manage to keep up
with some work. Mususutinun ká nákú ug buksing ug mga lima ka ràwun? Can you last five rounds boxing against me? Sususing han ku nang trababúa, I will keep on with that work. 1a [A; c] withstand weight or pressure, sustain. Ang sanga di na makasusususín sa gibu-gatuun sa mga binga. The branch cannot withstand the weight of the fruits. 2 [A3; b6] stick to a line of reasoning or allegation. Musususín ka sa imung gisultí? Will you stick to your story? 3 [a2] make do with s.t. less in quality or quantity. Gisususinun han ku níya ug sulit sa íyang kinauwan nga tinilingis. He made do, speaking to me in broken English. Saaging nga susususinun sa tinggutum, Bananas which we keep will make do with in times of famine. Sususinidu, a 1 assiduous, sticking to s.t. Kadtung sususinidu sa ílang trababúu pag-usúbán ug swampó. Those who are assiduous in their work will be given a raise in salary. 2 having the capacity to endure, carry on with work. Sususinidu kaáyu siya ug kalit ug kanal kay dagkú siyag biktan. He has the capacity to dig ditches because he has muscular arms.

susinusí nasusut ang taksi drung urása, Taxis are scarce round about this time. v [B; b6] 1 be, become stunted or runty. Mususut ang mga báta kun paalásun ug bug-at, Children will grow up to be stunted if they are made to carry heavy loads. Nagsususut ang mga tanum tungud kay wá abumíbi, The plants were stunted in growth because they weren't fertilized. 2 be, become scarce. Nasusut ang mga isáa tungud sa dinamita, Fish have become scarce because of the dynamite fishing.

susyádu (from susyá) a having a defect on the surface. Di na mabátin ang mga prútas nga susyádu, Fruit with defects on the skin is hard to sell. Di na siyáng patabak-un kay susyádu nag bágá, He is not allowed to smoke any more because he has defective lungs, v [B126] be, become defective.

susyalayit n socialite. v [B1] be, become a socialite.

susyádá n society. Susyádá nga maut, Hypocritical society. 2 society, club. Susyádá sa mga kababay-an, Women's society.

altá — see *ALTA.

susyn ak partnérship, v 1 [C; b6] be partners with, make a partner of s.o. Magsusyu mi si Initing ug ristawánt, Initing and I arc partners in a restaurant. 2 [A13; a1c] organize, contribute to a partnership. ka- n partner in business.

susyádu ak defect or imperfection in a fruit. Kining mga manggo nga may susyádu laina kay díi tubágá. Separate these mangoes with imperfections because we won't sell them. 2 mark, imperfection in s.t. that is supposed to be smooth. Kutsing way susyu, A car without a scratch.

susú un nímu pag-áyu ang pánit arun mahumuk, Pound the leather well so it will get soft. 2 knock s.t. on the surface and bruise it without breaking the surface. Susúun ku nang ngábiš mu ug mutubag ka pa, I'll bruise your lips if you answer back again.

usu n 1 breast, the mammary gland or its analogous formation in males. 2 angular corners of pillows, sacks, and the like which can be taken hold of. -g agtá n hornet's nest hanging from a tree (lit. an agtá's breast). v 1 [A2S; b(1)] suckle. Ang títuy nga wala sus-i díi bitay. Breasts that have not suckled a baby do not sag. 2 [a12] hit in the chest, underneath the breasts toward the arm. Ug susbun (susubun) ug dunggab ang táu, matigbak, If a man is stabbed on the side next to his breast, he will die right away. pa- v [A; ac] feed with the breast or bottle. Ayaw ni ipaisusí sa báta kay dán ning gatása, Don't give the baby this milk because it is not fresh. susan a having a mammary gland or s.t. like it. Bitin nga susan ang gipakitá sa karnabal. They showed a snake with mammary glands in the carnival. 2 mother with a nursing infant. úmang susan see ÚMANG, ma-(→) n infant.

susú n k.o. smooth cerith shell of fresh waters, black, dark green, or brown. paN- v [A2; b6] gather susú.

susúi v [A; a1b2] 1 pound s.t. usually with short and moderately heavy strokes. Sisú-
súta, n a coat coloration of animals consisting usually of half black and half white fur.
súta, n 1 stable boy, groom. 2 the jack of the Spanish cards (number 10). v 1 [B156; a12] be, become a groom. 2 [A12; b8] draw a jack.
súta v 1 [A13; a2b2] go to find out or verify s.t. Sutáu didtu ug pilay holigáu sa iyang ka-báuyu, Go and see how much he wants to sell his horse for. 2 [C; a1c3] have it out with s.o. to find out who is really who. Sutáun nátu ug kinsay talawan nátung duba, We will have it out and see which of us two is a coward.
sútána 1 priest’s cassock, the soutane. 2 the priestly office. Ánang imung gibúhat wá lang gáni ka mağbunábinu sa imung sútána, When you did that you completely forgot that you were a priest. v [A; a12] wear, make into a soutane.
sutanghun 1 bean threads or dish made of bean threads. v [A; b6] make sutanghun.
sútul = LMUNSÍTU.
sútul, a rebelliously stubborn. Layban kung mulatigí ánang sútul kaáyu nga bátá, I’d like to whip that stubborn child. v [B12; b6] be, become rebelliously stubborn.
sútus v [A12; c1] slurp, eat or drink noisily in a sucking way. Iya lang gisúsút ang usa ka panaksang sabaw, He simply slurped down one bowl of soup. 2 [AN; b6] attract s.o.’s attention with a low interrupted hissing sound, either to call him or reprimand him. n the hissing or slurping sound of this sort. paN- n act of hissing at s.o.
sutuy v [A2] 1 leave immediately without looking back or saying anything. Misutuy siya ug lakaw kay nangisug tu náki, He walked straight away without looking back because he was mad at me. 2 zoom or shoot off like a projectile. 3 for a child to slip out easily on delivery. Misutuy lang ang bátá sa pagvakit sa iyang tiyan, The mother had a pain in her stomach, and the baby just slipped out.
súub, n 1 pointed stake made of a length of thininnis species of bamboo (bagákay) put in the bottom of pit traps. 2 a spear fashioned in the same way. v [a12] make into a stake or spear.
súud a 1 close in space or time. Suud na kaáyu ang adlaw sa kasal, The wedding day is near. Ang báril sa gasulina suud ra kaáyu sa dapug, The gasoline barrel is a bit too near the stove. 2 intimate. Suud kaáyu ming ami-gu, We are very intimate friends. v [ABC; a]

place, be set closely. Suürin ta míng butang arun dilí magkabulugbalug, Let’s place these close together so they won’t get separated. 2 [BC; a12] be, become intimate, close to. Díl ké makigísud sa tabian, I don’t want to be intimate with a gossip. ka-banay n close relative. Àkú gibápun siyang kasiuid bánay kay mag-agaw mí, He is still a close relative because we are cousins.
súudsúud v [A; a12] mimic s.o. usually to make fun of him. Nagsuudsúud ang bátá sa nagsdiskursu, The child is mimicking the man delivering a speech. Suudsuérn ku si-yá arun manunyú, I’ll mimic her so she’ll get angry.
súuk 1 corner, the inside space. Suuk sa ka-ban, Corner of a trunk. 2 a remote secluded place. Suuk tung íla sa iskwáirit, They live deep in the squatter area. 3 in recesses of one’s thoughts. Sa mga suuk sa imung kun-syinsiya, In the recesses of your conscience.

4 foul smell characteristic of a dank, dirty corner. Pag-ús gánığı sinínà, nanímbálú ká lang suuk dá, Change into s.t. clean. You smell like a dank and dirty corner. v [c] be put at the corner or in a remote secluded place. paN(-ε) n wisdom tooth. v [b4] grow a wisdom tooth. ka-an n remote out-of-the-way places of s.t. Iyang gisangyaw ang bánà sa kasuukan sa ginhiarán, He spread the news to the remote corners of the kingdom.
súul v [A2; b4] for an illness or bad behavior that recurs at intervals to recur. Misúul na pud ang iyang kablang, His foolishness is showing itself again. Gisul-an na pud siya sa iyang bíbak, He is having an attack of asthma again. 2 [A; b4] have a stomach ache. Ug magsul pa nang imung tiyan, tu-mar ánng tambal, If your stomach still hurts, take this medicine. n stomach pain.

— sa íru very painful stomach cramps believed to be a kabúbi which has found its way into the pit of the stomach. sul-an, sul-ánun a prone to having recurring sicknesses or emotional derangements.
súul v [A; c] wear, put s.t. on. Ngámung nag-súul ka mag bulungun? Why are you wearing dirty clothes?
suun, v 1 [A; a2] imitate, adopt a fad or mannerism. Díl ké musuun sa mga bag-ung mída sa pamisti, I will not follow the new dress styles. Sayun ra níng baylíba, sun-à lang ang ákung lákang, This dance is easy; just follow my steps. 2 [A; c16] wear s.t. belonging to s.o. else. Sun-àng ákung si-nínà sa ákung manghud, My younger sister will wear my dress.
suun v [A; c] 1 fill up a hole, cavity with solid objects. Siyay misuun ug balas sa imung sapatus. He filled his shoes with sand. Sun-ig batu ang mga látá. Fill the cans with stones. 2 = SUL-UT.

*suun ig- n brother or sister. ig- sa inahan, amahan n half-sister or brother on one’s mother’s or father’s side. ig- sa ngáng ang a brother in the real sense of the word. v [A 23S] have as a brother or sister. paN-v [A 2; c1] consider s.o. as a brother or sister. Ug ang Muslim na gányi makapangigisuu

nimu, uningan ka giyud, When a Muslim considers you a brother, he is loyal to you.

mag- manag- n siblings. v [A13; c] do s.t. together as siblings. Imagsuun nila ang i-lang niguysu. The siblings will do business together.

mag- sa lamisa apan dili sa bulsa each must pay his own way, whether or not they are brothers (lit. brothers at the table but not with the pocketbook). Bayran giyud nimu ang imung utang ndku kay bi-san tíaud ug magsuun ta sa lamisa, dili man sa bulsa, You should pay me what you owe because though we are brothers, we have different pocketbooks.

inig-trigger n in a brotherly, sisterly fashion. Inigsaun tambag, Sisterly advice.

suwang v [A; b5] go, swim under s.t. that is not far above one’s head. Misuung siya sa awtu pagtan-aw ug wà ba mabàl ang mudî-yi. He crawled under the car to see if the spring hadn’t broken. Dili ka makasuung sa pantalan kay dagbang sìsi dütü, You can not swim under the wharf because there are lots of sharp shellfish there. sung-anay n method of punishing the losers in a group game by making them crawl between the legs of the winners standing in a line. v [A 1] impose this punishment on the loser.

suungsuung = SUNG-ANAY. sung-unun a for s.t. to be so low one has to bend his head passing under it.

suung = SUL-UNG.

suup v [A23N; b6N] look and hear covertly to gather information. Hadluuk ka nga musu-up (manusup) sa imung asáwa, You’re scared to spy on your wife. Unsay imung gipapanun-an dibà? What are you spying on there?

supt n arthritic pains, usually in the finger joints. v [b4] have arthritic pains, esp. in the finger joints.

süüt v 1 [A; a12] pass or force one’s way through tall objects. Dili ta makasüüt dibà kay bagà ang mga bagun, We cannot get through there because the vines are very thick. 2 [A2; a12] penetrate, pass through pores. Ang bulà sa Rinsu musuüt giyud sa lagus sa panaptun, Rinsu suuds really penetrate the fibers of the cloth.

súut = SUL-UT.

súuy n 1 the edible flesh of the jackfruit (nangkà) which encloses the seed. 1a name given in some localities to the jackfruit itself. 2 the inedible pulp of the jackfruit which surrounds the edible flesh. 2a undeveloped seed of fruit which is small and flat, and analogous to the inedible pulp of the jackfruit.

suwa n word to drive away chickens.

suwà n general term for various sour, fragrant citrus fruits with a taste similar to lime and thick peels that adhere to the flesh, varying in size from the tiny samayaw to the hyásung. suwàsuwà n bush bearing leaves with an odor like citrus and small mucilagenous berries, red when ripe: Triphasia trifolia.

suwä = SULA-

suwa- for words with suwa- see also SULA- and SWA-.

siwal v [A2] for a sickness to recur (said of sicknesses for which it is possible to prevent recurrences). Nakasiwal ang iyang pamutu kay nag-abusar man siya sa babàyí, lis skin disease came back because he indulged in women.

suwat a remark uttered by s.o. upon hearing s.o. else sneezing, as a way of preventing s.t. worst from happening (said as a sumpà)

suwat = SULAT.

siwàt v [A; a] pull up s.t. lightly rooted on the ground. Atung suiwatun ang mga tag-as nga sagbut, We’ll just pull up the tall weeds.

suway bagyu = SULAYBAGYU.

süwing gam n chewing gum.

swits n switch; a device for opening or closing an electric circuit. v 1 [A; c6] switch s.t. on. Iswits ang sugà bi, Switch the lights on please. 2 [A23] shift from one course of study to another.

suyà v [B126; b3] feel dislike towards s.o. out of envy or because of an overbearing, braggart sort of personality. Makasuyà kay nag-imung pagkabambiro, Your bragging makes people resent you. Nasuyà siyà nákù kay díli man giyud siya makalupig, He resents it that he can never beat me.

suyàgit = SYÄGIT.

suyak v [A; c] put a spike, thorn, or anything pointed on a path to pierce a foot or tire. Suyak na nátì ang kadaplinan sa gárdin, Let’s put pointed stakes all around the edges of the garden. n = SUYAK. (➔) n nail, tack or the like, to pierce the foot.

suyàlam v [A; ab7] 1 overflow, spill over. Kun
mag-ulán, ang túbìq musuylá sa kanal. When it rains, the water spills out of the ditch. Sa prugráma ang mga títaw misuylá ngadtu sa karsáda. The people who attended the program spilled over into the street. Gisuylá nila ang mga prítas sa lamisa. They put fruit on the table until it spilled over the edges. 1a splash up as a result of pressure or impact. Dili makasuylá ang tubá káy gamey ug bábá ang sudílan. The palm toddy cannot splash out because the container has a small mouth. 2 [A3] for an emotion to be extremely great. Misuylá ang ákung kulípey pagkadunug näkú sa balíta, I was overflowing with happiness when I heard the news.

swáli = SALUWÁKI.

swàgi = SALUWASID.

swàkip = SYAGIT.

swàki = SALUWÁKI.

swàngit (from swàpang and pángit) a greedy and ugly.

swàpang a oppressively opportunistic, taking advantage. Swàpang insíka. Mádyu lang mangbuwa om, piru díl magbubuwa màkú, That Chinese is a no good opportunist. He's great at borrowing, but when it comes to lending, forget it. Swàpang nimu uy. Ikay nagswíldu, akuy mubangka, You are so inconsiderate. You get the salary and I have to pay the bill.

swíldu n salary, fixed compensation paid regularly for services done. v [A3N2; c] pay a salary. Ug siyáy nagswíldu nimu adtu ka magsírksíyu niya. If he pays your salary, you work for him. 2 [A; b] get a certain salary. Anhá na ku mangása wa ug nagswíldu na kug múl, I will get married when I have a salary of a thousand a month. swíldúnan n persons who are to receive their salary. dí, swíldádu n having a salary, wage earner. Sa púlu ka magsíáun, walu ang swíldádu (disíldádu). Of the ten brothers, eight are wage earners. Kusug kaáyu káng mugástu. Mu ra ka disíldádu (swíldádu). You sure do spend, as if you were earning money. v [B1256] be a wage earner. ting-tingpán n payday. Lamí pud ta ug pagkáun sa tingåswíldu (tingpanwíldu), We have delicious food on payday.

swíltu a free to do anything. Swíltu kaáyu ná siya sa paglakawláháw kay daghan mag masúgú, She's free to go anywhere she wants to because she has lots of servants. v [B123(1); b6] be, become free to do anything. Ang kadakú sa aláwons sa istudíyanti many makaswíltu (makapaswíltu) niini ug gastu, A student spends money freely if he gets a big allowance.

swing n swing music. v [B1235; a12] play in swing time.

swíng n swing to swing on.

swípir n k.o. loose blouse used by pregnant women. v [A; b6] wear, make into a blouse of this sort.

swígit = SVÁGIT.

swákan a eating anything that comes one's way. Nagsakit ang tiyán sa háta káy swákan man kaáyu bábá, That child has a stomachache because he eats anything and everything that he can get his hands on.
swiştik  n  sweepstakes, the national lottery, the winners of which are usually determined by horse races. v  [A13] hold the sweepstakes.

swīrī  n  1 luck, good fortune. Ug may swīrī ka makabādīn ka ug tālu ka tībi ang simāna, With luck you can sell three TV sets a week. Swīrī nga nahtabā tu kay nahibaw-an ang iyāng binūang, It was a good thing that that happened because I found out what he had been doing, 2 fate, fortune. I- iyāng swīrī nga manimiyū ug balu, It is her fate to marry a widower. Swīrī nga naabut ang amābān ug naabtan sīla, Unfortunately the father arrived and they were caught in the act. v  1 [A12; b8] do s.t. lucky by chance. Nakaswīrīt ku ug pīli sa unāng gan-tī, By luck I picked the one that won first prize. 2 [A23; a4] be, get to be lucky. Muswīrī usābay pud ang akāng pangisdā, Sometimes I turn out lucky in my fishing. swīrīswīrīt a chancy, a matter of luck.

swīslińin  n  k.o. finely woven imported cloth.

swīt  n  slow music. v  [A2; b6] dance to slow music. swīt myūsīk = SWIT.

swītik  a  clever, smart and mischievous at the same time. Swītik kadyu batāa, kay mangāyū nākīn bisag natagaan na siyāng Māmā, What a clever rascal. He asks me for money when his Mother already gave him some. v  1 [B125] be clever and haughty. 2 [A; a1] 2 deceive with sleight of hand, esp. in shops. swītswītir a chancy, a matter of luck.

swītir  n  sweater, sweatshirt. v  [A12; a12] wear, make into a sweater or sweatshirt. swītir kadyu siya sa panāgāt, He knows all about fishing. 2 familiar with a place. Swītir kadyu siya ug āsāng pampaman, He knows where all the bawdy houses are. v  1 [B125; b8] come to know s.t. Nasaśītir na ku sa inyung sikīrū, I have found out your secret. 2 [a12] go s.w. to find out s.t. Swītūba didtu ug naunsa nang ilang āmūt, Go and find out what happened to their contribution.

syāgīt  v  [A2S; b6(1)] shout. Wāla siya maka-syāgīt kay gitūnan ug pūsil, She wasn’t able to shout because a gun was pointed at her. Iryāgīt ang inung tubog, Shout out your answer, n shout.

syākuy  n  tibit made of flour, and optionally eggs, formed into long slender pieces and deep fried in fat. v  [A13; a12] make, make into syākuy.†

syālān = UNSINGĀLĀN.

syāmpū  n  hair shampoo. v  [AN; c] shampoo. Dī ku musyāmpū (manyāmpu) kay mangārut ang akāng bubuk, I don’t use shampoo because I am losing my hair.

syāngā = PANTIHAH.


syāpirūn = TSAPIRUN.

syāpū  n  k.o. shrub of waste places, the bark of which makes a weak rope.

syāpul, v  [A; c1] shuffle cards, mahjong pieces.

syāpul, v  [A2C23; b5] for a cock to fight another in this manner. Syāpulun (syāpulan) dāyun nang inyung manuk sa akūa, My cock will attack yours with his feet instantly. n action of fighting, making thrusts with the feet. -in-an(→) n manner of fighting in this way.

syārāp  shut up! Syārāp! Dī giyud ka pul-an ug sulti! Shut up! You never get tired of talking, do you!

syārpsū̃tir  n  1 sharpshooter. 2 one who consistently puts the ball into the goal or hole. v  [B12] be, become a sharpshooter or consistent scorer.

syāru  — ug expression of disbelief: it’s impossible. Syāru ug māhībūd nang pagkabādā, It is impossible that it should come undone the way it was tied. Wā giyud kay ikabātāg? Syāru ug wā kay diys! You can’t give a penny? Surely you can let me have ten! — [name, pronoun] How could [noun or pronoun] do such a thing! Syāru sab ka Tina. Wā na lang makapakāsūn sa bātā? Tina, how could you! You haven’t even thought of feeding the child!

syāt  v  [A; c1] 1 shoot the ball into the basket or hole to score a point. 2 take a still photograph, n 1 point or goal scored by shooting the ball. 2 a shot of liquor. 3 shot, single exposure on a roll of film. -ir a one who is a good shot or good at throwing in games that require aiming. v  [B12; b6] become a good shot. maninīyāt n photographer (humorous). -gan n shotgun. v  [A12; b2] fire a shotgun at.
shriek. Missyák ang humbiru sa pagpaingun sa kaláyu, The fire truck went to the fire with screaming sirens. Intáwuń ang hâáu nagsiyák sa kasakít, The poor boy was shrieking in pain. n loud, long-drawn sound, shriek.

syáwir n 1 shower for bathing. 2 shower bath. v 1 [a2] install a shower. 2 [A] take a shower.

syáwir parti n shower for brides. v [A; b(1)] give a bridal shower.

syiding n shading of s.t. drawn or letters. v [A; a1b] shade s.t. drawn.

syilak = SÍLAK;

syimpri expression indicating an obvious and unavoidable consequence. Syimpri, imu gi-yud tung bayran kay ikay mikáun sa mangga, Of course you must pay for the mango because you ate it.

syinsiya = SINSíYA.

syintipiku n scientist. a done in a scientific way. Gigamá ni sa syintipiku nga págá, This was made in a scientific way.

syintu combining form for counting one hundred between 101 and 199. Syintu di-yis, One hundred ten. -s hundreds, used only after the numbers of Spanish origin except singku 'five'. Dus syintus, Two hundred.

syiring v 1 [A; c] sew s.t. with shirring. 2 [A; b6] wear s.t. with shirring. n s.t. sewn with shirring.

syirtu = SíRTU.

syista n siesta, a brief nap after lunch. v [A] take a siesta.

syíti = SÍTI.

syúpav n 1 [A23] show up as expected. Dí na tingáli musyúap ang imung dit kay lawom nang gabit, Your date is probably not going to show up any more because it is already quite late. 2 [A2] shine in a field of activity. Ingun ug brýit. Wá man lági siya musyúap sa klási, They say she is very bright. Why didn't she show up in class?

syudad n 1 city. 2 pubic region (humorous). Ug dagbang tawu sa baryu, labi na sa syudad, There are plenty of people in the village (i.e., hair in the beard). How many more there must be in the city (i.e., hair in the pubic region)? v [B12; a12] be, become, make into a city. -nun n city resident. a like one from the city. v [B125] become citified in one's ways.

syukang kaw n action of winning in mahjong where a player has obtained an ipin käng (see KANG2) and the fourth piece which made the käng2.

syuktung n k.o. cheap commercial alcoholic drink, called after the brand name Se Hoc Tong.

syúmuy n 1 k.o. game of marbles in which the marbles are thrown forward into five small holes such that only one marble gets in. If none does, the player hits a marble designated by the opponent without hitting any of the others. Hitting more than one marble or putting more than one marble in the hole nullifies the play. 2 action of putting the marble in a hole. 3 intercourse (humorous). v [A; c] 1 play syúmuy. 2 shoot the marbles into the hole. 3 [AC; c] have intercourse (stick it in — humorous).

syúpaw n snack made of rice flour filled with meat, eggs, and spices, and cooked in steam. v [A; a12] make, have syúpaw.

syurtkat n short-cut route, shortest way to reach a place. Kining karsáda masy syurtkat sa Talisay, This road is a shortcut to Talisay. v [A2; a2] take a shortcut. Nag-syrurtkat mi sa baul, We took a shortcut through the field.

syurt pants, syurts = SURTPAN.

syút, go ahead ask the question. Ug andam ka na sa imung pangutdána, syút! If you are ready with your question, go ahead, shoot!

syútaw v [A; c6] put all the money one has on one bet. Isyút ang imung pusta, daug lagi, Shoot your money. We'll win, you can count on it.

syúting n filming of a motion picture. wá pa mahuman ang — a humorous phrase used in referring to a man with long hair, from the notion that actors wear long hair throughout the duration of the filming of s.t. v [A 1; b6] 1 film a motion picture. 2 take pictures. Magsyúting mi sa báybay, We'll take pictures at the beach.

syútis 1 = ASYÚTIS. 2 = SAYÚTÍ.
t’a, see KITA.

\[ t’a_1 \] short for UNTÀ.

\[ t’a_2 \] short for TÀTÀ.

\[ t’aak v [A; b1] \] step on, tread. Ngàwung gitaàkan man nimu ang ákum sabud? Why did you step on my seedbed? 2 \{A2; a\} come to a place for the first time. Nakatàak (nakataak) na kug Aimirika. Now, I have set foot in America. Taàkun ku bisag impirnu pappersullà nimu, I’ll go to hell and back in my search for you.

taal a genuine, pure. Sìyay nga taal Pilipinu, Native Filipino dance. Taal na siyang Arab, He is a full-blooded Arab. 2 mellow and well-aged. a said of root crops that have been left to mature in the ground. Kàmütìng taal, Mature sweet potatoes. b said of wine or vinegar. Sûkà nga taal, Fully-aged vinegar. v [B3(1); a2] become well-aged.

taan v [AN; c] set a trap of any sort. Itaan ang bûbu, lit-ag, Set the fish trap, the noose.

taantaan n method of fishing with a hook and line in shallow waters where the fisherman looks in the water with a slip or goggles at the same time as he holds his line and maneuvers his boat. v [A; c] fish in this way.

*taantaan pa- v \{A13; b6\} let s.t. happen to s.t. or oneself a while longer. Magpataantaan pa ku ug bulad sa adlaw, I’ll stay out in the sun just a bit longer. Ákum gipataanta-an ang tûwag sa kalûyu, I let the porridge cook on the fire just a little longer.

taas a long, tall, high. — ug ilung not see s.t. right in front of one’s nose. Taas kag ilung kay wà ka kakità sa lápis sa imung atubàngan, You’re blind because you didn’t see the pencil right in front of your nose. — ug tinuntu extremely naughty. — ug lupad see LUPAD. v [B3(1); b6] grow, appear long, tall. Mutaas ka kun magbaybìl, You’ll appear tall if you wear heels. Wà makataas ang kàbuy kay giawngan, The tree didn’t grow tall because it was stifled by other trees. 2 \{A; b\} add more length, height. Tàs-i ang lamîsa, Make the table higher (longer). 3 \{a\} do s.t. in a long way. Ayaw tas-a imung ampià, Don’t make your prayers long.

Pressure, and other quantities. Nagkataas ang íyang bìlàt, His fever is getting higher and higher. n fifth bottle (slang). (r) v [B3(1); a1] be stretched long, tall. Mitàas íyang liìg ug pinangítà nåkù, She craned her neck looking for me. n = r. pa v \{A; c\} raise. Magpataas sa kamut ang dùnay pangutàna, Anyone who has a question should raise his hand. 2 \{A; b1\} lengthen, increase the length. n 1 upward. Isìbug ang kwadrù pa­tàas, Move the picture upwards. 2 lengthwise. -g- high, tall, long (plural). gitas-un n height, length. ha a very long, high. Hataas nga panabun, A very long time.

katas-an n uplands. kahitas-an 1 sky, heavens. 2 God. Ibangad sa kabitas-an ang imung sultan, Look to God for the solution to your problems.


taay = TAYÀ.

tàb = TALAB.

tabà n pork fat.

tabaghak = BALÁHAK, n, v.

tabagnul n a disease of bananas and root crops characterized by the appearance of hard masses of dark spores which sometimes break up into fine dust. v [a4] be affected with rust. -un(\( \rightarrow \)) a blighted with fruit rust.

tabagsak n k.o. sardine, slightly fatter than the tagnipis: Sardinella sp.

tabagsuy = TIBAGSUY.

tabak v [A13P; b6P] give, furnish s.o. with s.t. that can be worn on- one’s person for a purpose. Kinsay nagtabak (nagpatabak) ni­mu ánang trábi? Who furnished you that suit? Walà siya mabàkug kay gipatabakan (gipatabakan) ug pistùlù, He was not afraid because he was furnished a pistol.

tabak v [A; c] cover s.t. or s.o. by heaping or dumping s.t. onto it. Dagban kaàyung trábàhu ang gitab-ak ni bus sa sikritàrya, The boss heaped a pile of work on the secretary.

tabakalira n large warehouse belonging to the Tabacalera organization where farmers sell their products.

tabáku n 1 tobacco. 2 piece of tobacco rolled for smoking. (\( \rightarrow \)) v [A; a12] smoke. Ang
taban (from talaban) v 1 [AC; a12] elope. Nagtaban ang duka ug sawa na lang pakasal, The two eloped and did not get married formally. 2 = TALABAN. pa-v [A; c1] give, put s.t. miscellaneous along with the thing of primary interest. Magpataban siyag kwarta matag sulat niya, He encloses money each time he writes. Gibibatanan ug midiyas ang gipital kung sapatos, A pair of socks went together with the shoes I bought. 2 do s.t. additional, do s.t. but not without making unwanted remarks. Tababatag lagi, apan patababan ug sirmun, Sure, she'll give you some but not without reading you a lecture. n s.t. enclosed or put along with.

tabanaw n 1 whore, prostitute. 2 fake. Di ku nudawat mukang tabanaw nga kwarta, I won't accept that fake money. v [B16; a1c 1] be a prostitute.

tabang v [A; b6(1)] help, give a hand. Tabbang ni siya, Help her. Kun may ikatabang ku sanglip lang, If I can do s.t., just call on me. (⇒) v [A; a12] rescue, attend to s.o. suddenly ill. Tabanga siya kay bapit na malumus, Rescue him because he's drowning. 2 [a] be helped, remedied. Matabang pa kabah ning dakul nag sayup, Can this big error still be corrected? 3 manage to do all of s.t. Di na matabang ning kadagbanina, I can't manage to do this much work. 4 [A3; b(1)] gang up to do s.t. together. Napul ang mitabang nakug sumbangay, Ten people ganged up to fight against me. Tabangan natu mig kainun kay dagban, Let's all of us help eat this because there's so much. 5 [A; a1] hook in a big catch with a gaff. Tabanga ang iyang kubà arun di makabibi, Hook in his catch with a gaff so that it can't get away. n a gaff attached to a handle used to help pull in a big fish caught on a fishline. paN-v [A2; b6] assist in child delivery. Akuy nanabang pagpanganan niya, I delivered her baby. n help, aid. -ay, -in-ay v [C2] help each other. hin-v [A; c5] send aid (usually material assistance). Gabinabangan ang Byapra sa Ridkurs, Biafra is receiving aid from the Red Cross. n aid, assistance sent. pak-i-v [A2S3] ask for help. Nagpakitabang (mpipakita­bang) ang kundinadu sa kinataliwas-an sa iyang kagulu, The condemned man called out for help in the midst of his sorrows. Nagpakitabang (nagpakitabang) ang babaying gigilug, The woman who was being raped cried for help. singit pak-i-n help. maN-r-(⇒) n medically untrained midwife. maN-r-(⇒) ug sanggi harvest help. tabangtabang, ka-n helper, assistant. ma-in-un, pahiN-un a helpful.

tabang a flat in taste, lacking sugar or salt. Pun-ig kamay ang kapî kay tab-ang ra, Put more sugar in the coffee because it tastes flat. Ang isda sa dagat dilî mabûbi sa tûbig tab-ang, Marine fishes do not live in fresh water. v 1 [B; a2] be flat in taste. 2 [b4] for a man or woman to feel cool toward his sweetheart. Nagbulag ang managtratu kaygitab-ang a na ang usag-usa kanila, The sweethearts separated because they got tired of each other. -an(⇒) a mentally deficient. Wà giyud magtânu ang iyang gipanaliti, Mu ra giyug tawang tab-ang, The things he says do not make sense. He seems to be a stupid fool.

Tabangkà = KAGUKU.

Tabangkû n young barracuda (rumpi kandadu see RUMPİ).

tabang = TALABANGU. see BANUG.

tábas v 1 [A'; a1] cut lengthwise or through s.t. flat. Gitábas ang trásu nga himûng tabla, The log was cut into boards. 1a go over a surface as if cutting it. Ang gamugay sakayan mitahas na mabalud nga lawad, The small boat plowed through the stormy seas. 2 [A] make a dress. - sa nawung v shape of the face. Nindut kaayug tábas ang iyang nawung, She has a finely-shaped face. (⇒) n 1 style of dress. Minugbû ang tábas sa sininà karun, Short dresses are the style now. 2 k.o. cock feather coloration of a splotch of darker color on a light field. -in-an(⇒) n the style of a particular article of clothing.
tabi n houses in Spanish times made of stones evenly piled and plastered smoothly with lime. v [A; c1] build structures of tabiki.

tabikung v 1 [A3; c1] sit on s.t. straddling it. Mitabikung siya sa bakstis sa bisiklita. She sat on the backseat of the bicycle, straddling it. 2 [A; b(1)] have sexual intercourse (euphemism). Mihan ang laki pagtabikung sa bayi. The male set out to mount the female.

tabii v [A; c] 1 put up a curtain in order to conceal s.t. Gitabilan ang katri sa pasyinting gitigü. They put a curtain around the bed of the patient while he was being given a bath, 2 blanket, engulf (literary). Ang ka ngirin gitabii na sa kalibutan, Darkness covered the earth. n curtain for covering s.t. putting — n 1 movie screen. 2 world of the movies. (→) = TAbil, n.

tabilawan (coined from tabil and lanawan) n stage curtain, backdrop.

tabili n k.o. lizard, about 1½' long with shining yellow and green skin, found out-of-doors. — sa dägat n lizard fish, a k.o. fish around 6" long, living on sandy bottoms of shallow waters.


tabilung n k.o. rounded slipmouth of two species: one with fine, black scales which peel off easily, and the other a smooth, rounded and silvery species: Leiognathus spp.

tabilus n k.o. slipmouth with a small mouth which could be elongated when stretched: Leiognathus sp.

tabing = Marbas.

tabírak = Binignit.

tabiráku n tabernacle.

tablak = Babmut.

tablak = Tbil.

tabláng n vagina, said of women who have given birth to one or more children.


tablìwis = Tabilis.

tablaj a 1 draw, tie. Tabala ang risulta sa ilki styun. The election ended in a draw. 2 having experienced an equal amount of s.t., usually unpleasant. Tabla ta. Pulus bi-
latusan, We both came out the same. We both got a whipping. 3 just like, just as if. Ang imung pasighub náku tabla ra sa ímu akung gipatay, When you betrayed me it was just as though you had killed me. Tabla ka ug biang áng imung taas nga bubuk, You are like a madman with your long hair. v 1 [A1; a12] declare a game a draw, end in a draw. Tabláun ta na lang ni kay ngtingit na, Let’s call the game a draw because it’s getting dark. 2 [A12] play s.o. to a draw. Mádyu nag makatabla kag kam-piyun, It would be good enough if you could play a champion to a draw. paN-v [A2; c6] give one’s life to get revenge. Kay nadisgrasya na ku manablana na lang ku niya, Because he has violated me, I’ll give my life to kill him.

tabla, n 1 board, a piece of sawed lumber, made of lumber. Muskitirung tabla, Coffin (lit. mosquito net of wood), 2 pieces of cloth cut ready for sewing. Upat ka tabla ang kasuínis, Trousers are sewn from four pieces of cloth cut according to the measurements. v 1 [A; a12] saw into boards. 2 [A12] cut cloth for sewing. -in-a gore, a style of skirt, v [A; c1] wear, make into a gore style skirt.

tabla, tablita n tablet, capsule.

tabladu, tabladu v [A; a2] swing, make a swinging motion. Mutatbladu ang kaasúyan kun bangi-nun, The bamboo poles swing to and fro when the wind blows them. Siyay nagtabladu sa déyán nákù sa gamay pa ku, She rocked my cradle when I was young. 2 [A; c] throw s.t. out with a swinging motion. Gitablud nila sa barku ang mga patay, They threw the dead men overboard. Tablúgan ta unyà ka ug inimit, I’ll throw hot water on you, if you don’t watch out. (⇒) n rope or cloth that holds up a hammock.

tablug, tablug v [A] dangle as a result of almost being cut off. Nagtablugtablug ang áyang tul-lú nga bápit maputul, His finger that was almost cut is dangling.

tablu, n a log squared off and ready for sawing into boards. v [A; a] square off a log.

tabtab v [A; a1] hack s.t. off with several blows. Siyay nagtabtab sa pising gibugkus sa kaban, He cut off the rope that bound the trunk.

tábu v 1 [A; ac] meet s.o. Tabúun nátí siya sa piyir, We’ll meet him at the pier. Pirmi lang kasídã imung itábú inig-abut nákù, You always meet me with nagging when I come home. 1a [C; c3] meet each other on the way. Ambut ásá siya. Gikatabú man tu nákù, I don’t know where he’s going. We met on the way. 1b [AC; a2] meet, cause people to do so. Ang mayur mawy mitábú sa mga draybir, The mayor assembled the drivers. Magtabú ta sa sim-baban, We will assemble in church. 2 [C3; c1] for two ends to meet, make them meet. Tabúa (itábú) ang masig ka tumuy arun glúban, Make both ends meet so they can be glued. 3 [A13] converge at a place for market. Magtabú dinbi malámis, They hold market here on Mondays, n periodical converging to hold market. paN-v [A2; b6] go shopping, esp. at a periodical market. Ma-nábú ku sa Mantalungun, I’ll attend the market day in Mantalongon. hi-(⇒) v [B12 56] 1 happen, take place. Nabitabu nga nagkasákay mi, It so happened that we rode on the same vehicle. 2 for s.t. to happen. Ug magpadáyun kang paubre nákù mabitabú ra man ta, If you keep on flirting with me s.t. will happen between us. Duna tingaliy nabitabu sa báy kay gikulbaan man ku, S.t. bad must have happened at home because I feel uneasy, n incident, happening. Gisaysay niya ang bitabú, He told about the incident.

hitabú = hitabú.

hitabú = hitabú.

tabudyus a cylindrical. Tabudyus ang pang-baw sa barku, The ship’s chimney is cylindrical. n 1 the fry of the gisaw. 2 sweet made of starch from the trunk of buri palm mixed with grated coconut meat, sugar, and
water, wrapped in banana leaves and rolled to cylinders the size of a child's arm, about 7" long, and roasted. v 1 [A; c] roll into a cylinder, tube. Naagtubayud siyog sin nga bimialect tabu sa tōgī. He rolled a galvanized sheet into a cylinder to make a water pipe. 2 [A; a] prepare tabuduyus.

tabug n 1 = TABLUG. n. 2 beehive hanging.

table v [A; c] 1 drive, send away. v

See TABLUG.

tabung v [A; ac] 1 keep fruits in a dark, warm place to hasten ripening. -in-an n 1 fruit ripened in this way. 2 unsavory secrets about one's past experiences.

tabunuk n fertile. Tabunuk ang yūta sa pātag. The soil in the plains is fertile. Kāda tūg man manganak, tabunuk giyung matrixa, She gives birth every year. She has a fertile womb. v [B] become fertile.

tabung = TULABUNG.

tabunun a brown-skinned. n the brown race. Si Rimal garbu sa yutang tabunun, Rizal is the pride of the land of the brown race.

tabunus n a covered receptacle esp. for soil-ed clothes about 2-3' long, made of sawali.

taburiti n wooden or rattan chair with a backrest.

tabuyang v [AB; b2c] 1 swing, spin around.

tabuylang v [AB; c] 1 swing, spin around; cause s.t. to do so. Mitabuyang tabuylang ta ngadtu sa sin. The child hung to a rope and swung around. Nagañuyang tabuylang, The merry-go-round is spinning around.

tabuyang = BALANTAYUNG.

tabuyuŋ v [AB; b2c; a] swing, spin around. Mitabuyuŋ siya pagbigut ang mga bābuy, He tied the pigs together on one peg. n constant companion. Iyang anak ang ngadtu tabuyuŋ, His son is my constant companion. -in- v [A] walk together in groups; walk side by side together. Dīl kita makatinabuyuŋ sa pagpanīkaw niining pit-us nga dålan, We can not walk abreast on this narrow path.

tubayyung = BALANTAYUNG.

tabuyuŋ v [AB; b2c; a] swing, spin around. Mitabuyuŋ siya pagbigut ang mga bābuy, He tied the pigs together on one peg. n constant companion. Iyang anak ang ngadtu tabuyuŋ, His son is my constant companion. -in- v [A] walk together in groups; walk side by side together. Dīl kita makatinabuyuŋ sa pagpanīkaw niining pit-us nga dålan, We can not walk abreast on this narrow path.

Tabunuk angyuta sapdtug, fertile. n

tabunuk n fertile. Tabunuk ang yūta sa pātag. The soil in the plains is fertile. Kāda tūg man manganak, tabunuk giyung matrixa, She gives birth every year. She has a fertile womb. v [B] become fertile.

tabunus n a covered receptacle esp. for soil-ed clothes about 2-3' long, made of sawali.

taburiti n wooden or rattan chair with a backrest.

tabuyang v [AB; b2c] 1 swing, spin around.

tabuylang v [AB; c] 1 swing, spin around; cause s.t. to do so. Mitabuyang tabuylang ta ngadtu sa sin. The child hung to a rope and swung around. Nagañuyang tabuylang, The merry-go-round is spinning around.

tabuyang = BALANTAYUNG.

tabuyuŋ v [AB; b2c; a] swing, spin around. Mitabuyuŋ siya pagbigut ang mga bābuy, He tied the pigs together on one peg. n constant companion. Iyang anak ang ngadtu tabuyuŋ, His son is my constant companion. -in- v [A] walk together in groups; walk side by side together. Dīl kita makatinabuyuŋ sa pagpanīkaw niining pit-us nga dålan, We can not walk abreast on this narrow path.

tubayyung = BALANTAYUNG.

tabuyuŋ v [AB; b2c; a] swing, spin around. Mitabuyuŋ siya pagbigut ang mga bābuy, He tied the pigs together on one peg. n constant companion. Iyang anak ang ngadtu tabuyuŋ, His son is my constant companion. -in- v [A] walk together in groups; walk side by side together. Dīl kita makatinabuyuŋ sa pagpanīkaw niining pit-us nga dålan, We can not walk abreast on this narrow path.
mock? Tabya nag butubut sa kampana,
Swing the clapper of the big bell. * used
to swing a hammock, such as a string.

**tadyak** = **KULABUN**.

**tadyus** = **KADYUS**.

tad **n** k.o. small, slippery fishes of
colors, with large scales, found in seaweeds.

tadhun **v** see **TAHUD**.

tadya **v** [a; a2] throw a knife such that 
the point sticks in at impact. Hingiguy ka
giyug ug makatadiya ka anyang nag-
dagan, You’re really a marksman if you 
can sink a knife into that running dog. * knife 
throwing.

tadyaw **v** [a; b] kick hard with the foot.
Tadyaki ang irung nada sa ulawum sa lamisa,
Kick that dog under the table.

**tadyaw** = **TADIYAW**.

**tadyus** = **KADYUS**.

**tadyutu** = **TAYUTU**.

tág **n** tag, a piece of paper identifying s.t. 
[b6(1)] put a tag on s.t.

tag **v** affix forming nouns which refer to the 
agent of a particular action or to the particular 
person concerned. Si Risal ang tagsulat 
(tagsulat) sa Nuli Mi Tangbiri, Rizal was the 
author of Noli Me Tangere. Ang tagsalá, 
The one who committed the sin. Tagbalay 
(tagbálay), Owner of the house.

tag-2 **1** prefix added to numbers and num-
merals to form numerals which mean [so-
and-so] many apiece. Tag singku ang pan 
disal, Rolls cost five cents each. Taga ka sá-
ku, tagurba ka sáku ang paitun, kada palit 
iyá, He buys a sack, two sacks at a time. 
2 added to other parts of speech: [such-and-
such] each time. Tagduyay siyang mupaidí, 
He comes home late each time. Taglugyú 
siyang bayábi, He travels long distances each 
time.

tagá **n** fishhook. * a3b2 caught, snagged 
on a fishhook. Hitag-an na bayá apan makabúbi, 
It was already caught on the hook, 
but it broke free. paN **v** [a12] catch with 
a hook and line.

tagá **v** [a; a12] cut down trees. Siyay nag-
tagá sa imung tanum, He cut your plant 
down. Tagaa ang puntán sa såging, Cut the 
trunk of the banana tree down. * action of 
felling trees. maN-r(->) n woodcutter.

*taga suppletive form for bátag used op-
tionally for suffixed forms. Tagáan (batá-
gan) ta ka ug dulsí, I will give you candy. 
Pagbinuutan kay básig bitagaan kag gása, 
Be good because you might get a present. 
-1-an(->), -anan **n** s.t. one is obliged, to give. 
2 person to whom given. -in-an **n** one to 
whom s.t. is given. -in-an (->) **n** manner of 
giving. ka-un a on the verge of giving, ma-
in-un a generous, liking to give. -1-un, -unun 
(->) = **TAGAANAN**, 1.

tagá **v** affix added to words that refer to a 
place to form nouns which mean: 1 one 
who is from [such-and-such] a place. Tagsa-
maníla diyá ka, So, you are from Manila. 
Tagaãmú, One who is from my hometown. 
2 one who is associated with a certain 
group. Tagakustum, People in the Customs.
Tagaktim, One of the members of the K.M.'s 
(Kabáanging Makabáyan, Patriotic Youth).

tag- prefix added to words referring to 
parts of the body to form words meaning 
'up to [so-and-so]'. Tagaliug ku sa útang, 
I'm up to my neck in debts.

tagábung, **n** strands of hair formed into a
tagáhung = TUGÁBUNG. 
tagad v 1 [A; a1] give attention to, mind. Wá na siya magtagad sa iyáng pangláwas. She stopped paying attention to her health. Wá ku makatagad nimu dáyún, I wasn’t able to attend to you at once. Wolá ni Li tagda ang áwang pakúlúy, Lee did not heed my pleading. 1a [A; c] pay attention to s.o. showing warmth, concern. Mutagad lang siya kun un-nában, He is friendly to others only when they speak to him first. Nagtagad pa giyud kag andam dá, You shouldn’t have bothered fixing anything to eat. 2 [A; a2] wait for. Asi ta magtagad ug sakyanan? Where shall we wait for the bus? n action of caring. Wá siiyay tagad sa iyáng pagkúán, He is not particular about his food. (e-) = TAGAD, v2. tagadanay, tinagdanay v [C2] be on friendly terms with each other. -in-a looked up to, respected, considered important. Usa siya sa mga tinagad nga táwu sa lungsud, He is one of the respected people in the town. v [A13N] treat s.o. as worthy of attention. Magtínagad (maminagad) ka man miíanang bastus, Why do you mind those rowdy fellows? -anan, tagaranan n waiting place. tinagan n manner of attending to s.t. Labi ang iyáng tìnagan (pagtagad) kaniku ká run sa kaniadtu, She treats me differently from the way she used to. matinagdánum a attentive. pag n 1 attention. Ang iyáng lí-buk nakadámi sa áwang pagtágad, The way she acted caught my attention. 2 = TINAG-DÁN. 
tagadatad a for the meat of fleshy fruits and tubers to have hardened parts. Tagadatad kadyu ang kamúti nga guwáng, Matured sweet potatoes have hardened portions. v [B2] get to have hardened portions. Sakti ang nakatagadatad (nakapagtagadatad) sa ságing, A blight caused the bananas to develop hardened lumps. 
tagak, v [A; a2] join strands of abaca at the ends to make a long thread. -an, -an(e) n k.o. basket, cylindrical in shape and with a large mouth, used to hold joined strands of abaca. -in-n joined abaca fibers. 
tagák v 1 [A; a] cause s.t. to fall straight down. Matagák ang mga dábin, The leaves will fall. Tagákun ku nang langgam sa usa ka tiru, I’ll knock that bird down in one shot. Namatay siya kay bitagakan sa lubi, He died because a coconut fell on his head. Itagák nang sapátus kay naglisud ka pagáka, Kick off your shoes because you’re having trouble climbing. 2 [A; a12] fail in school. Tagák siya kay absiniru, Fail him because he’s always absent. 3 [A2; c1] for coconuts to yield. Kanang kalubíbána mutagák ug usa ka lúbu, That coconut plantation yields one thousand nuts. 4 [B1267; b8] suffer a miscarriage. Natagák tagak makadu-ba, She has had two miscarriages. 5 [a3] for the curtain to fall signifying the end of a presentation (metaphorical). Ug dinhi na-tágák ang tabíl sa átung sugdánum, And so, here our story ends. 6 = ang kwarta [a3] spend money. Natagák ang kwarta sa way binungdan, The money was just wasted. n yield of coconuts. (♀) n 1 fallen leaves of fruits. 2 fallen pieces, pieces which fell or spilt out of a container. Tagák sa kupras, mais, Extra pieces of copra, corn grains. tagaktagak v 1 [B6; c16] drop down in spurts or drips. Nagtagktagak ang táí sa bánang nagkalíbang, The child with the diarrhoea kept having his BM’s in spurts. 2 [A13; b6] drop things around, mess. Many musibig sa sawug ang nagtagktagak ug kan-un, Whoever throws rice all over the floor is going to have to pick it up. 3 [B145; c1] fail to do s.t. in unison. Dungána pagrisayit. Ayaw tagaktakga (itagaktakgak), Recite it together in unison, not raggedly. a not in unison. -in-(♀) = TAGAKTAGAK, 3. 
tagaktak, n clacking or banging sound, but not resounding, e.g. that of slapping s.t. with wood. v [A2; c6] make such a sound. Mitagktak ang sin pagbundak sa ulan, The metal roof made a banging noise when the rain came down hard. Ayaw itagaktak ang bakyá sa simintu, Don’t bang your wooden slippers on the concrete. 
tagaktak, n k.o. crunchy sweet made of a thick dough of ground rice or sweet potatoes and sugar passed through a sieve to form fine threads, fashioned into triangles or other shapes, and fried brown. v [A; b6] make tagaktak. 
tagal n stipulated length or period of time to do s.t. Ang tagal sa pagbírayad sa útang tulu ka bán, The stipulated period for paying the debt is three months. Ugmá ang iyáng tagal nga muabák, He set tomorrow as the day he’ll be back. v [A; c] stipulate a period of time within which or at which s.t. is to be done. Gitagalan ang masakitun ug lima ka adlaw, The patient was given five days to live. Dagbang burúka ang gikatgal nián nga adlaw, Many cases had been set for that day. 
tagál n a woman from the Tagalog region. 
tagalúbi see LÚBI. 
Tagálug n Tagalog language, people. -in-(♀)
n. Tagalog language, way. v [A; a] speak Tagalog.
tagulna n. k.o. rattan used in tying bamboo floor slats.
tagam v [B25; b2] refrain from repeating an act as a result of an unpleasant experience previously undergone. Mitagam (natagam) siyag pangawat human maprisus. He didn’t steal again after he was put in prison once. Balikkalkik, ayaw pagtagam. Come see us again (lit. don’t learn a lesson). Hitagman tag bisita kun di ka mutagad. People will not come to visit you again if you don’t entertain them. kaun ug — v [A12] experience s.t. bad so as to feel that one doesn’t ever want to repeat it. Nakakakun ka bag tagam nga di na ka muadtu sa amn? Did s.t. bad happen to you that you don’t want to come back to our place? katalagman n. calamity. Nabigiam sa katalagman ang Pilipinas paggubat, The Philippines experienced great calamities during the war.
tagamtam v [A12; a12b2] have a taste, experience, feel of s.t., usually s.t. abstract. Nakatagamtam kug lango uban nimu, I have tasted heaven with you. Tagamtama ang dikung minilamsus. Get a taste of my revenge.
tagaw v [A; a2b2] I guess. Akuy tag-an sa sulad sa bangg, I’ll guess what’s inside the jar. Hitag-anan nungik ikaw tung magmaskara, I guessed right that you were the one wearing a mask. 2 foretell. Tag-anun sa nga daku angpatis, dbi niyag kuka-lat ag aw. tagawtaw v [A; a2b2] 1 guesswork, tag-an tag-an 2 fortune told, tagasanta, tagasantu *ISTIGI.
tagauk = TUKTUGAUK.
tagub v [A; ac] wander, roam. Nakatagub na siya sa tyang mga saup, He has already made the rounds of his tenants. 2 [B; c6] deviate from, go separately. Sa pagiskusuriyuan nimu mi tagub ilang duh, During our excursion the two of them got separated from us. Mangulitawaw gani na siya, tagaw ang sulti, If he begins talking about love, change the subject.
tagawtaw v [A; ac6] talk nonsense to one-self. Kabuangun niya siya kay siging nagtagawtaw, He is going crazy because he keeps talking nonsense to himself. 2 [A] nag and scold in a long rambling way. Nagtagawtaw ang asawaw kay nabusog siya, His wife kept nagging him because he was drunk.
tagawa v [A; a2b2] prepare s.t. beforehand for s.t. Nagtagawa kung mamisita niya kay istrika-ta, I hesitate to visit her because she’s a difficult person. mapanagan-an n. a characterized with cautious hesitation.
tagana n. k.o. small waterfall where the water glides along a sloping stone cliff, or the smooth, stone slope the water glides over.
tagas v = TAGAK. n 1 = TAGAK, n. 2 egg accidentally laid by a hen while walking.
tagask, tagasak v [A; b6] make the sound of cascading water hitting s.t. Nagtagasak ang ulan gikan sa sandayung, The rain made a splashing sound as it poured from the gutter. -in- n. splashing sound.
tagasan, tagasantu see *ISTIGI.
tagauc = TUKTUGAUK.
tagaw v 1 [A; ac] wander, roam. Nakatagaw na siya sa tyang mga saup, He has already made the rounds of his tenants. 2 [B; c6] deviate from, go separately. Sa pagiskusuriyuan nimu mi tagaw silang duha, During our excursion the two of them got separated from us. Mangulitawaw gani na siya, tagaw ang sulti, If he begins talking about love, change the subject. 3 [B] be boorish, ignorant in one’s ways. Makatagaw man diy ing subra ra sa pagbigpit, I found out that being too strict with a child makes him develop into a shy, socially poor sort. 4 [A; b3c] talk, speak out loudly. Mitagaw siya sa mikrupunu, He spoke loud over the microphone. a ignorant and boorish. Gimiin sa tagaw nga daku ang patis, abo niyag kuka-kula, The oaf drank the soy sauce thinking it was cola-cola. n vagabond, wanderer. Dl kuy mamànan tagaw, I won’t marry a vagabond. (€) v [B; a] be in confusion. Mutagaw (matagaw) ang panagsulti ugu umiit na siya, If he takes part, the conversation will get utterly confused. Tagawon ku ang ilang panimuyu, I’ll cause confusion in their home. la- see LATAGAW.
tagawtaw v 1 [A; c6] talk nonsense to oneself. Kabuangun na siya kay siging nagtagawtaw, He is going crazy because he keeps talking nonsense to himself. 2 [A] nag and scold in a long rambling way. Nagtagawtaw ang asawaw kay nabusog siya, His wife kept nagging him because he was drunk. n 1 nonsense one speaks. 2 uninterrupted nagging talk. -an(–) a nagger.
tagay v 1 [A; c] pour alcoholic drinks into a drinking vessel. Ikay tagay kay imu ming silibbrasiyun, You pour the drinks because it’s your celebration. 2 [C2; c3] drink together. Makiqtagay aku niya, I will drink together with him. 2a indulge in sensual pleasure together. Nagtagay siya sa kinawat-
kawat nga kalîpay, They shared stolen moments of joy. 3 [b6] be preferred s.t. Gitagâyun siyang madamîmîn nga pabûyum, He was preferred a winsome smile. n 1 drink poured. 2 drinking party. -an(⇒) n vessel one drinks liquor from.
tagaytau (from taytau) n mountain ridge. Pataytau lang ta kay gikabaan ang ubus, Let's travel along the ridge because the valleys are flooded.
tagbaw = TALAGBAGU.
tagbuk n k.o. herring: Ilisha boevenii.
tagbak n k.o. herbaceous plant of cool, damp places, with lanceolate leaves, similar to banana, growing to 1½-2 meters: Kolowratia elegans.
tagbay v [AP1B16; a12] 1 satisfy to the point of satiety. Diditu siya sa Rûs, nagtagbay (napagtagbay) sa kaugalingun, He was in the red light district, satisfying his sexual needs. Mangggawas ta kay natagbaw na kug tibi, Let's go out. I've had enough TV. 2 get enough of s.t. to make one tired of it. Ang nawung ni Imilda dill makatagbaw, They can no longer continue with their trysting because the woman's husband found out about it. 2 = SUGAT, n. v 1 terminate mice. 2 = SUGAT, n. v 1 have a mouth ulcer. 2 = TABU, tagbu tagbu HINABU.
tagbud v [A; acl] tie things together carefully. Tagbud ang tiinu dîlî makatagbaw, One can't get tired of looking at Imelda's face. ka- n state of being satisfied, having had enough. ka-an n 1 satisfaction at s.t. done. Pagsirbisyu nga makabdtag dakung katagbawan, Service that can give great satisfaction. 2 = KA-UN⇒. ka-un(⇒) n satisfaction reached. Way katagbawung baybâna, An insatiable woman.
tagbaya, n ulcer in the corners of the mouth. v [A123P; a4] have a mouth ulcer. Gitagbaya siya kuy way kalîgû, He has sores in the corner of his mouth because he hasn't bathed. Tagbayaun a having ulcers in the corners of the mouth. v [B1256] develop this condition.
tagbaya, n k.o. bird, the Philippine bulbul: Hypsipetes philippinus.
tagbû n 1 work bee on a community project. Tagbû sa pagpiu sa ilaga, A work bee to exterminate rats. 2 = SUGAT, n. v 1 [A; b6] hold a work bee. 2 = TABU, v1, 2. hin- = HINABU. see TABU. tagbûtagbû v [A12C 2; c1] meet in a clandestine manner. Di na siya makatagbûtagbû kay nasakpan na ang ilang rilaisayun sa bâna, They can no longer continue with their trysting because the woman's husband found out about it. 2 [C 3] keep passing by one another. Magtagbûtagbû lang ang nagkalainlaing mga sakyanan sa kadalînan, All different vehicles keep passing each other on the streets. -an n trysting place. -in-an s.t. s.o. brings when arriving from a trip.
tagdûk v [A46;c] 1 for s.t. pointed to pierce and stick into s.t. Gitagdûk niya sa punüan sa kâbuys ang bâra, He stuck the iron bar into the trunk of the tree. Tagdûk ni yûtâ ug kâbîtani sa bâka, Plant a stake into the ground to tie the cow to. 2 prick, make a small hole like a dot. Siyang mitagdûk sa pa-bûrut, He punctured the balloon. n puncture, prick. Pitâ ang sing walay mga tagdûk, Choose iron sheets that have no punctures.
tagdûy v [A; c] for s.t. pointed to pierce and stick into s.t. Mitagdûy ang panî sa iyang duhan, The arrow pierced and stuck in his breast. Gitagdûyan sa tunak ang iyang lapa-lapa, He got a thorn stuck in his sole.
tagdyaw = TADIYAW.
taghap v 1 [A2; a] guess. Taghápang ang akung ngalân, Guess my name. 2 [A12; b8] hit on the right thing accidentally. Unsay kahibawai! Hitaghabapan ku lang, I didn't know! I just guessed it. n guess. pan- v [A2; b6] do s.t. in a guessing way. Gipanaghapan niyag ñuyang âdyu ang radyu, He took a stab at fixing the radio. n guess, wild try. taghaptaghap v hit and miss procedure. v [A1; b8] do s.t. by a hit and miss procedure.
taghud v [A; c] throw s.t. bulky s.w. with the intent of keeping others from finding out about it. Dîn nimu itaghud ang nangkà nga imung gikawat? Where did you dump the jackfruit that you stole?
taghu v [AN; ac] whistle, whistle at s.o. Tagbüya ang tünu anông kantâba, Whistle the tune of that song. Nasukû siya kay gitagbûyan, She got angry because s.o. whistled at her. n whistling.
tagibana see BANWA.
tagdiyut see DIVUT.
tagik v 1 [A; acl] tie things together carefully in construction. Nagtagik siya sa mga ni-pâ diditu sa katsaw, He was tying the nipa strips to the rafters. Gitagik niyâ ang dûha ka bulus kawâyan, He tied two bamboo poles together. 2 [A; a] create s.t. literary or musical. Maâyû siyang mutagik ug sugilânun nga kulîbûnîmîn, He is good in composing suspenseful stories. 2a [a12] organize or arrange words or ideas. Tagika (ti-ûgik) inà pag-ûyû ang imung mga pûlûng nga igusulti, Compose what you are going to say carefully. (⇒) n s.t. used to tie things together. -in- n s.t. constructed by tying. mag-⇒ n composer of poems or songs.
tagtik n ticking, clicking. Tinagtik sa rîlu,
Ticking of the clock. *v* [A; c1] make the sound of tick-tick, pink-pink, or click-click. *Mitagiktik ang bildu nga nabigatan sa lansang.* The glass went pink-pink when the nails fell on it. *Haslang nakatagiktik sa isyang makinilya.* My! Her typewriter went clickity-clack.

tagilhus = TAGULHUS.
tagilhaw see HILAW.
tagilma see LIMA.
tagilpu = TAKELPU.
tagilhaw = HILAW.

**tagilma**

- a monument that has been discolored by the elements. 2 very discoloration of teeth or surfaces for harsh words to ring in one's ears. *Make* (itagingting) ang kwarta kun mini ba, v [A] be skinny

**tagilhus**

- the coin jingle to see if it's fake. paN-lang ang lubut ug paninda, apan wà giyud nagsingki sa dub a ka kris, She heard the ...(tie ting-ting or clang-clang of the two swords. 

**tagiltil**


**tagilhaw**

- a place, one by one or in small numbers. A monument that has been discolored by the elements. 2 very discoloration of teeth or surfaces for harsh words to ring in one's ears. *Make* (itagingting) ang kwarta kun mini ba,

**tagiltil**


**tagilama**

- a monument that has been discolored by the elements. 2 very discoloration of teeth or surfaces for harsh words to ring in one's ears. *Make* (itagingting) ang kwarta kun mini ba,
tagpud — tágud

and slim. Natagpis ná siya kay masakitun, He is skinny because he is sickly.
tagpud a crisp, brittle and easily breaking into small pieces like glass or like dry and mealy sweet potatoes. Ang tagpud nga ka-misti kun látu, uga ug unud nga búnuk mapulpug, A powdery sweet potato is dry when it is cooked and has that meat that crumbles readily. Ang biskwit nga bag-ung látu tagpud, Newly baked biscuits are crisp. v [B; a] become crisp or brittle. Nagtangpud ang iyáng ngipun, His teeth are crumbling.
tagua see USA.
tagsaun n k.o. thick rattan used as a rope.
tagikan n coconuts that are beginning to turn brown, but not completely matured.
tagisp v [A; ab7] cut s.t. off of s.t., cut in thin, long pieces (narrow or broad). Halus makatagisp sa pánis sa kábuy ngíng sundáng nga, This machete can hardly cut the bark off a tree. Tagispá ang kamúti, Slice the yams into thin pieces.-in- n 1 only a few of a large number. Tinagisp lang makapasar sa bár, Only a small percentage passes the bar. 2 thin chippings or slices.
tagusk v [AB16; ac] pack elongated things tightly in an upright position using every bit of space. Nagtangusk ang mga táoou sa trak dikarga, People were jampacked into the truck. Taguskun niya ang butyúla sa sákú, He will pack the bottles tightly into the sack. Itagusk ang putput sa alat, Pack the sticks tightly in an upright position into the basket. 2 [A; c] piece, plant into but not through. Kinsay nagtagusk ning sundang sa bánì? Who stuck the bolo into the banana trunk?
tagú a for fibrous materials to be weak, not strong and durable. — ug kasingkásing, ba-la-tián a easily moved emotionally. Tagú ug kasingkásing (balatian) ang mga babdíy, Dali da kaayúng madala sa pakilíuyi, Women are soft-hearted. They easily get carried away with pity. — ug mata a shedding tears easily. Tagú siyag mata. Bisan diyúatay lang kagusí, mubliák dáyun, She cries at the slightest provocation. Let anything go wrong and she bursts into tears. v [B2] for fibrous materials to become weak. Mutagú (mutágú) ang sinímà kun siugbag klúuraks, Clothes become weak if you keep washing them with chlorox.-un(> a of a weak sort.
tagú a hidden from view. Tágu kaáyu ilang balay gikan sa karsáda, Their house is well hidden from view from the road. sa — in secret. Nabiugnu nga siya nimu sa tágú, She loves you in secret. v 1 [B1256] be hidden from view. 2 [AB3; b5c2] hide, keep away from view or knowledge. Didtu siya mutágú layú sa kamálig, He hid behind the barn. Makatágu ka bag sikiritu? Can you keep a secret? Walá ka taguía (taguía, itágú) ang sulat, I did not hide the letter. 3 [A; b5c2] put away in a safe place for future use. Nag-tágu ka ug sud-an párà umgúm? Did you put away some food for tomorrow? tagútagu v [A] hide away in fear, do in secret. Nagtagútaguí sálog panatágûbi kay miníyu man ang babýi, They have their meetings secretly because the woman is married. tagútágú, tagútágua n game of hide-and-seek. v [A; b6] play hide-and-seek. -an n hiding place; hideout. -in- n s.t. hidden. Kristung -in- a religious sect, the ceremonies of which are strictly private. -ina n secret. Nasáyun na ku sa imung tinágian, I know your secret. 2 s.t. kept from being lost or used up. Gas-túba na lang ang imung tinágian, Just spend your savings. ma-in-un a secretive. ka-un(> a feel very much like hiding oneself. -um- a, -um- n be about to hide.
taguangkan (from tágu and anak) n womb, esp. of animals.
tagubtub n deep, resonant, thumping sound produced by pounding. v [A] emit a boomp boomp sound. Mitagubtub ang iyang likud nga gisumbag, His back went thump when it was struck. Bul-anúng — n pure Boholano (humorous). Bul-anúng tagubtub, pakisabaw, pakihabug, usa ka buuk itlug, sabwág pitú ka sag-ub, A pure Boholano is so fond of soup and food mixed with soup that he uses seven bamboo containers full of water to boil one egg.
tágu, v 1 [A; c] plant in a seedbed, esp. in rice, but also other plants. Magtagúd na ta párà panguiláng, Let’s plant the seedbed now for the second crop. Itagúd sa kabun ang kamátis, Plant the tomatoes in the box. 1a [B2456] for a rice field to have a certain capacity. Mutagúd ning basáka ug usa ka bákid, This rice field is big enough to have one cavan planted on it. 2 [A; c] drop in several numbers. Nagitágu siyag lima ka pasul, He dropped four hooks and lines. Gitágu ang mga bumba sa syudad, The bombs were dropped on the city. 3 [B125] be covered with wounds, sores. Natángúd sa naka makíllimus, The beggar is covered with sores. n rice seedlings. tagunan n seedbeds. tágud, v 1 [A; a] cut or slice into small, but not fine, pieces. Gitagúd ang kamúti nga giságlul sa kan-un, The potatoes that were boiled with the rice were sliced into small pieces. 2 [AB125; a] tear into pieces. Báta ang mitagúd sa píryudiku, It was the child
who tore the newspaper into pieces. Nagkatagud ang tulaan. The towel is being reduced to tatters.
tagudtagud v [A; a] 1 cut s.t. small into many pieces. 2 cut s.t. with short, fast chopping strokes. Tagudtaguran ta ka rung tiksasina ka! I will chop you to bits, you cheat, you!
tagudtud a having the quality of being rubbery when bitten by the teeth but yielding when subjected to increased pressure. Ang unud sa budyung tagudtud apan lamit. The meat of the conch shell is rubbery but delicious. Tagudtud kan-un ang bilawbilaw nga linung-ag. Inadequately cooked rice is not soft enough. v [B; b6] be rubbery in consistency.
taguk n 1 sticky sap of plants and fruits. 2 sticky, thin, membranous substance that sticks on the body of a newly-delivered child. v [1 A; b8] give off sap. Taguktuk ang kapayus ug tigbasun. The papaya will give off sap if it is cut. Hingtagukan ang akung sinina. My shirt got smeared with sap. 1a [A2; b6(1)] for s.t. to be sticky with sap. Di na na maka taguktuk kay nga na. That sap won't stick because it is dry. 1b [B] for sap to get sticky. 2 [A; ab2] catch s.t. with a sticky substance, esp. the sap of a plant. Tagukun ku nang langgama, I'll catch that bird with sticky sap. 3 [b1] remove, gather the sticky sap. Akung tagukan ning pisu isu utaun, I'll remove the sap from this banana blossom before I cook it. ka-(f-) v

...
taguntun,  

半的值或一个或多个动物的值。Bayinti pisu maay taguntun sa akung babuy nga iyang gubatanun, He took care of my pig for which I gave him half the value, twenty pesos Baktin maay akung taguntun sa katungay sa litsun niya, I exchanged a piglet for one-half of his roast pig. v [A; c1] give one-half the value of a domestic animal. Akū na ning babuy kay nakataguntun na ku, I’ve given for half the value of this pig for raising it, so it is all mine now.

taguntun, n swellings around the legs or swollen glands in the joints, groin, axilla. v [AN; b4N] suffer this sort of swelling.

taguralaki (from laki) n male papaya (that bears no fruit, but bears male flowers).

tagurha see DUHA.

tag-usi = TALAGASA. see USA.

tagustus v 1 [AB; c1] for rope to unwind, get undone. Usba pagbubud ang pipi kay nagtagustus na, Wind the rope again because it is unreeling. Itagustus (tagustusa) ang mga lanut nga gibukus, Undo the abaca fibers that had been tied in place. 2 [AP; c1P] pay out a line slowly. Ikay tagustus (patagustus) sa lāyag minokusug sa bāngin, Lower the sails slowly when the wind begins to blow hard. Tagustusi ang tabāng. Taas bitaw ang lambu, Give the kite more line. Anyway it has a long line.

tagūtū, v [A; a] chop rapidly with short strokes so that the result comes out finely minced. Atung tagūtūn ang dabunng nga i-sāgul sa kinilaw, Let’s chop the young bamboo shoots into fine pieces to mix them with the salad. -in- s.m. minced finely.

tagūtū, n 1 clicking of the tongue. 2 = TA-LUTŪ. v [A] click the tongue. Kabibdwu kang mutagūtū? Do you know how to click your tongue? paN- v [A; b3] click the tongue in exasperation, dejection, anger. Napanagūtū siya kay napālī, He kept clicking his tongue in dejection because he lost n. action of clicking the tongue.

tagūtū, = TALŪTŪ.

tagutungan = DUTŪ.

tagayaw = TADDIAW.

tagyum = LALUM 1,3,4 (dialectal).

tahā v [B256; b3(1)] feel shyness or inhibition in the presence of s.o. who commands distant respect. Matahā siyang munu-ng uŋ dagkung tāwō, He is afraid to approach big shots. Parīru na nātū nang ipagmukābaan, You feel shy in his presence, but he is just like us. pananatāhā v [A23] hesitate to do s.t. due to reservation, tact, or shyness. Mananatābā pa giyud nā siyag sampit sa akung ngān, Why does he hesitate to address me by name? ka- n shyness due to respect. ka-an, ka-an(¢) a worthy of distant respect. ma-un(¢) a shy due to respect.

tahal v [A; b6(1)] sharpen a pencil. Talīh (tabali) ang lápis, Sharpen the pencil. n pencil sharpener. talhanan v pencil or s.t. which needs sharpening.

tahān v [A; c6] 1 offer part of the body in anticipation. Iyang gītaban ang nāwun niya arun bagκan, She put her face forward to be kissed. 2 offer, render up, offer up in trust. Itaban ku kining kinab-kihī sa kabitasan, I’ll entrust my life to the Almighty. 3 offer without reservation. Itaban na kaāwa ang pagsaylu, Offer forgiveness to the enemy. 4 for bets to be placed or handed over usually before the start of the game. Itaban nang imung pusta arun sugdan ang dū, Place your bets so that the game may start. 5 [A; c] offer a bond, security. Itaban ku ang akung yūτa sa salapi nga hulaman ku nimu, I will put up my land as security for the money that I will borrow from you. n bond, guarantee. Imu na kining singsing sībīng taban sa akung pagmabal nimu, Take this ring as a guarantee of my love for you.

tahāp v [B256N; b3(1)] be suspicious. Nagangāna siya kay natābap sa akung tīyū, She hesitated because she was suspicious of my motives. Siya ang gikatabapang tulisan, He is the suspected robber. paN- v [A2; b6(1)] assume s.o. to be guilty without good evidence. Kung manābap ka, timū iūnā, If you presume s.o. guilty, be sure to ascertain the facts first. n suspicion. Ang akung panābap nga minyuω tung tawbāna natiniud giyud, My suspicion that that man was married came out true. ka-an = PAN-, n. ma-un, manggi-un a suspicious.

tahās n 1 task or duty one must fulfill prior to acquiring possession of supernatural powers. Dūnay tābas unā makabuput uq urasiyun, You must perform a task before you may acquire a magic formula. 2 mission one is bound by vow or otherwise to accomplish. Matag tāwō adūnay tābas sa kalibūtan, Each man has a mission on this earth. v 1 [A1; c5] make a vow to accomplish s.t. Tabāsun ku ang pagtuman sa iyang tiugun, I will make it my mission to fulfill her commands. 2 [c] assign as a mission. Akkey gīta-bāsan paapatay nimu, I was entrusted with a mission to kill you. 3 [A12] able to be in some place alone without fear. Makatābas ka bag miniru? Do you dare go to the cemetery alone?

tahī v [A; a] sew, stitch. Kinabanglang tabi-
talíha

1 [A; al2] respect for a favor!
2 [A] be arrogant, demanding of

hím. matinhurun a 1 respectful. 2 short for kanímu matinhurun in the complimentary closing of a letter: 'Respectfully yours'.

talahurun n term of address to a person of distinction. Duba sìla ka táwù, talahurun, There were two of them, sire.

tahum a beautiful, v [B24; a12] be beautiful.

Mutabum ka pa ku mung marmin, You'll be more beautiful if you wear make-up. Nagkatabum ang kalibután sakud ku ikaw ma-kítà, The world has become a more beautiful place since I met you. pa- v [A; a] make oneself up. pa, pangpa- n beauty products.

ka- n beauty, loveliness. ka-an n great beauty (literary). ma- a beautiful, lovely.

tahung v [A; cl] put s.t. over and around s.t. else or hang it over. Akuy nagtahung ug ka-wit dibà sa palwa, I was the one that hung a toddy container over the palm frond. Gitabunga niya ang kingki, He put a shade over the kerosene lamp. Látà ang tahung sa pusti arun dili dáyun magabuk sa ulan, Slip paint cans over the posts so they will not rot in the rain.

tahup n chaff of cereals. v [A; b6(1)] separate the husk from husked grains. Tábí bi ngan linabuk, Winnow the pounded rice. -un a full of chaff, chaffy. Ayúha paglimpyu ang bugas kay tahupun, Clean the rice well. It's still full of chaff. taphanan n 1 ground cereals to be winnowed. 2 place where winnowing is done.

tahur a having the imposing posture of s.o. rich or of high rank. Tabur kaáyu siyang tan-dun, apan nangbulam ra diuyg bísti, He looks very imposing, but in reality he's wearing borrowed clothes. n big-time, professional gambler. sugarul nga — = TAHUR, n. pa- v [A; cl] make oneself look imposing so as to appear rich or of high rank.

tahuri, tahúri, tahúri, tahúris n k.o. edible bean slightly bigger than the mung and rusty brown in color, growing wild and cultivated: Phaseolus calcaratus. v [A13; b6] have tahuri.

tahusyu n soy beans preserved in soy sauce. v 1 [A; a2] cook with preserved soy beans. 2 [A1] have tahusyu as the only food to eat with the staple.

tahuy v [A; a12] make a clay pot nonporous by heating it and then putting shredded coconut or vinegar in it. Kinabanglan tabuyun úsà ang külun únà gawia, You must treat the pot before you use it.

tahuy 2 n soup made of sweet potatoes cut into small pieces boiled in water with nothing else. v [A; a] fix this soup.

táí n 1 feaces of people and animals. 2 in the
game of biku, the act of stepping on the line. 3 dross from molten metal. Tiguma ang tait sa kalbura kay ipintal ta sa batu, Keep the dross of melted carbide because we can use it to paint the stones. Dakung — see DAKU. v [b4(1)] get feces on it. Mataibon (mataiban) nag hupin ug isagul sa taitun, That diaper will get feces on it if you put it with the dirty ones. Taitai v [B145S; c1] 1 do s.t. with difficulty and turn out poor results. Nagtaitai kus iksamin. Hagbung ku adtu, I found the examination hard. I'll probably fail it. 1a — ang bughat do one piece of work after another and leave most everything unfinished. Di ku gustung magtaitai ang akung bughat, I don't want to begin another job before I finish the work at hand. 2 for a pen not to function well, resulting in dirty penmanship. 3 [B; b6] for plants to be growing at different heights in one field or bed. Iniit ang nakataitai (nakapataitai) pagtubu sa mga mais, The heat of the sun caused the corn plants to grow at different heights. Hihi v [A; b] 1 take out entrails of animals. 2 clean the entrails of feces. Paghinai naku sa bhubuy, napisa ang apdu, When I took the pig's entrails, I squashed the gall bladder. 3 have a woman for sexual intercourse. ka-v [A13] get feces all over it. taitun a dirty with feces, — see TINAI.

taka v 1 [A2; b4] get tired of doing s.t. and thus cease. Mitaka na siya, wá na magbílaik, He got sick of crying so he stopped. Gitakan kug binuwat nímu, maung mipälit lang ku, I got tired waiting for you so I just went home. 2 [c5] not like to do s.t. Kun di mu ikatata palibug buhátá kini, If you don't mind, please do this for me. ka-n feeling of boredom or of being fed up. ma-a boring, tiresome. tak-anun, matak-anun, matalak-anun a easily bored, tending to lose interest.

* taka, *takad pa v 1 [A1; b6] do s.t. without really knowing how to do it, without regards as to how he is doing it. Magbílaik ka kun magpataká (magpatáká) ka káun, You will have diarrhea if you eat indiscriminately. Patakai lag ansir. Sambaban lagi, Just answer them at random. You'll guess some right. 2 [A1] tell s.t. untrue, inaccurate. Nagpataká lang bisaq siyay nangúna, He's lying. He started the fight.

takaba, takabá v [A; c] 1 wrap a piece of cloth or the like around the body, esp. the torso. Human ka kalígu magtakaba ka tualya kay musíbó ang sinímá, After you swim, you should put a towel around you because you can see through your dress. 2 use as a shield or cover for any part of the body. Nagtakaba siyay papil tungud sa init, She put a piece of paper over her head to protect her from the heat of the sun. 3 [A; c1] carry s.t. on the back or shoulders by tying it. 3a carry s.o. on the back or shoulders not tied. Gitakaba ni Multí ang iyáng mangbud, Multí carried his little brother pick-a-back. 4 [A; aP] for animals to mate. 4a have intercourse (derogatory). Mitakaba ka uruy anang mbug bubad, You went to bed with that pig of a woman. n 1 wrap-around cloth. 2 s.t. to cover one's head or shoulders.

takad v [A; b(1)] step on a line or specific area. Di ka mutkad sa bágis kay pásul ka, If you step on the line, you are foul. Kining batúba imung takaran (takdan) arun makaabut ka sa biña, Step on this stone so that you can reach the fruit. Takdanan n in games, the line on which one steps at the start or any phase of the game.

tákal, n volume, contents. Ang garapun da-kug tákal kay sa básu, A jar holds more than a glass. v 1 [A; a] measure out in a certain volume. Gitakal nila sa bukag ang kamúti, They measured the sweet potatoes by baskets. 2 [AB; c] for a measure to become full, cause it to do so. Lainláng bu-tang ang nagtákal sa iyáng pitáká, Her bag was filled with all different things. Nagkatákal ang baldí sa binahénang túlú sa tú-big, The pall is slowly filling up with water dripping into it. — an(➜) n a measuring box, basket, or can of any convenient size.

tákal, v [AC2; b(1)] for male pigs to mount another animal; by extension, for humans to do so (derogatory). Kaduha takaling anáya una mamadús, This sow was mounted twice before it got pregnant. bu-(➜) see BUTAKAL.

takal v [B; c16] for a cover not to be closed tight, door to be ajar. Ang kabán nga labibang kapuni mitak-al, The trunk was part open because it was too full.

takam, tákam a ravenous. Ang tawung takam mukáun bisan unsa, A ravenous person will eat anything. v 1 [B] be hungry, ravenous. Kinšay dílì mutakam (matakam) nga tulu ka adlaw wá miy káun gawas sa prútas, Who wouldn't become ravenous when for three days we did not have anything to eat except fruits. 2 [A; c1] take a large bite, chew. May nagtakam sa kík kay gamay na lang ang nabibilin, S.o. took a big bite from the cake because only a small portion of it is left. Itakam (takama) ug máuy ang
kan-an iná tunla, Chew the food well before you swallow it. takamatam v [A13; c16] smack the lips. Nagtakamatam ang bátà kay mìngay sa lami sa gátas, The child is smacking his lips because he likes the milk. 2 [A13] await eagerly. Nagtakamatam na ku sa lami sa nga sud-an, I am eagerly anticipating the delicious food.

takandal v [A3P] for vehicles to run with a jouncing, bouncing motion. Mutakandal na púd ang trák kun mulabang sa kabatuan, The truck will bounce again when it crosses the stony area. 2 [B46; c1] make a clacking, banging sound. Mutakandal ang bakyà sa simintàdung dálan, The wooden plippers went clickety clack over the cemented walk. Ang tāru nga way sulud mitakandal kay ákun bipatiràn, The empty can rattled when I kicked it. 

tákang = LÁKANG.

tak-ang v [A; c] put a pot or kettle on the stove. Itak-ang na ang lúng-agúnun, Put the rice on the stove. tak-angúnan n 1 stove. 2 pot or kettle rest.

tákas v [A2S; ac] 1 go up an incline. Takásun pa nátàs ang pítu ka bungtud úsá múbút sa pikas baybuy, We still have to ascend seven hills before we get to the other side of the island. Kining baktirä dítì kátaksan ug gamayng awtu, A small car cannot negotiate this slope. 2 go ashore. Ang pawikan mutákas arun mangtílug, The sea turtles go ashore to lay their eggs. Dítì ta makatákas kay balud kaayıu, We can't go ashore because the sea is very rough. 2a [A; b6] land from a sea attack. 3 [A2; b(1)] escape from prison. Tútu na ka prísibun ang iláng gitakásan, They have already escaped from three prisons.

kadkáa v [A; b] lean forward on s.t. or s.o. and cling to it. Mitakaba siya sa bukubuku sa iyang bána nga nagkaun, She leaned on her husband's back while he was eating. Maaúyu kay nakatákba siyag bátang pagkáliñud sa báru, Luckily he was able to cling to a log for support when the boat sunk. 2 [A; a12] carry a child closely in one's arms with the child facing one. Takbaba ang bátà kun butdan sa tiyan, Carry the child with his stomach pressed against you if he has gas in the stomach. 3 [AC; b(1)] mount for copulation, as if for copulation. Mitakba na ang butú apan dii gístu ang bayì, The male mounted, but the female did not like it. 3a for humans to have intercourse (coarse). 4 [A; b] wrap a part of the body with s.t. Gitakaban niyag dýákìt ang bukubuku sa dalága, He covered the girl's back with a jacket.

takbas v [A; a] 1 swing a bolo or a similar bladed instrument. Mitakbas siyag bálus apan láyu na siya, He swung a bolo to retaliate but he was already too weak. 2 sever with a swing of the bolo. Si Simyun ang mitakbas sa gamayng punián sa séging, Si-méon cut down the small banana trunk in one stroke.

takbuy v [A; b] hug, cling closely in order not to fall. Mitakbuy ang tiki sa bukubuku sa manananggut, The gecko clung tightly to the toddy gatherer's back. Nakatabay ang anak sa lágos sa inabàn dibang midugug, The child clung to his mother when it thundered. 2 [A2; b4] infect with a disease. Tíbi ang mitakbuy niya, He contracted T.B. 3 [A23P; b(1)] stay with s.o., usually as a dependent. Siyay ákun gitakbuyán ug dúgoy kay kwartúbán man, I stayed long at her house because she was wealthy.

takdá v [A; c] schedule, set a date. Átung takdá ang kumun nátàng tígum, We will set the date for our next meeting. 2 [A; c] sign, put a mark on. Siyay mitakdá (nagtakdá) sa sulat, He signed the letter. Takdá ug íkeis ang punián sa lúbi, Mark the trunks of the coconut trees with an X. n 1 signature, mark. 2 reminder; s.t. that is used as a reminder. Ang anínu sa pusti masy ákun takdá sa íras, The shadow of the post is my reminder of the time. -an(−) = TAKDÀ, n.

takdang v [A; ab2] 1 hack or lodge a blade laterally into s.t. Ang amul wá makatatdang sa punián sa káhuy, The dull bolo did not cut the trunk of the tree. 2 make notches, nick. Ang bátà masy mutakdang sa tiil sa súlya, The child made notches on the legs of the chair. 3 [A; b] strike the forehead with s.t. heavy. Ákuy mutakdang ug putbaw sa imung agtang, I'll strike your forehead with an iron rod.

takdú exactly, no more and no less. Takdú karung diiyíz anyus ang átung kaminuyn, We have been married for exactly ten years today. Takdú sa gíkasabutan, In exact accordance with their agreement. Takdú gíyud sa nabiñabin ang íyang tabú, His report turned out to be exactly in agreement with what had happened. — ang büwan for the moon to be full. v [AB256C3; c1] 1 for things that are joined to fit exactly at their point of junction, make s.t. fit. Walì mutakdú ang takub sa kabáu, The cover of the trunk doesn't fit squarely. Takdúa (itakdú) ang duba ka isñina arun íkup, Have the corners meet and fit to make it tight. 2 coincide, be in agreement with each other;
make things be in agreement. Ang iyang kamatayun ug ang imung dangu nagkatakdi lang. His death and your dream were just a coincidence. Itakdu ang imung bakak sa akia arun katuahan. Make your lie be in accordance with mine so they will be plausible. 3 be appropriate. Kinabanglang mutakdu ang imung isulub sa uka styun. Your attire must fit the occasion. 3a [C3] be on compatible terms with each other. Nagkatakdu ang duba ka buringuy. The two fools hit it off nicely. -inan n point of junction, place s.t. meets.

takdul. = DAKTUL.

takduv = TAGDUV.

takgus v [A; a] 1 fasten s.t. to s.t. with a knotted cord. Palibus tag takgus sa ribun sa akung bubuk. Please tie my hair up for me with a ribbon. Takgusun na silang duba sa talikalad sa kaminuyun. They are going to be bound together in wedlock. Ang salug nga kawasay takgusun ugu wuay ngadtu sa busaug. The bamboo flooring is tied to the joists with rattan. 2 tie into a loop that easily gets undone. Takgusa ang listun sa akung sapdatu, Tie my shoelace. 3 tie s.t. around s.t. Nagtakgus siyag sundang sa hadwak. He strapped a bolo around his waist. Takgusa ang tari sa tiil sa binikan. Tie the gaff around the cook's leg. n s.t. that is fastened to s.t. else by entwining or the like. -inan(→) n the knotted part of s.t. tied. Tanawa nga dii mailban ang tinakgusan. See to it that the knotted part does not show.

takiang v [A; c16] walk limpingly. Nagtakiang siya kay nalista ang tiil, He is limping because he sprained his foot.

takig n 1 malaria. 2 any disease characterized by chills and shaking. 2a fit of shivering due to illness. v [A123P; b4] 1 be afflicted with malaria. 2 have the chills. Takiang ang masakitan. The patient had the chills. -un(-») n one afflicted with malaria.

takgusy siyag n stenography, shorthand.

takgusyu n stenographer. v [B156; a2] be, become a stenographer.

takihud, takhud v [A13; c1] limp. Nagtakibud siya tungdug sa pulyu, He limps because he had polio.

takildid v [A2S; c1] 1 tilt, turn over on the side. Nilis siya kay mutakildid siya pagbigda. He turned over to lie on his side. Ang agukuy magtakildid nga maglakaw. The fiddler crab walks sideways. Ayaw itakildid (takildra, takilda), mayabu, Don't tilt it. It might spill. 2 veer, change directions. Mitakildid ang barku sa tuu, The ship veered off to the right. 3 [A23] get money from one's pocket (lit. lean over to stick the hands in the pocket). Mutakildid siya dalyun ug pangayuag kwarta, He immediately reaches in his pocket if anyone asks him for money.

Takilpu v [B126] for one's foot to slip to its side, ankles to give way. Natakilpu siya sa iyang bag-ung bayhil, Her foot slipped on its side on her new high heels.

Takilya n box office, a place where admission tickets are sold. Si Klint Istwud guguyisan pag-dyu sa takilya, Clint Eastwood is very popular at the box office. Takilyira n ticket seller (female). v [B156; a2] be a ticket vendor. Takilyiru n ticket seller (male).

takin v [A; c] strap s.t. around the waist. Nagtakin siya ug sundang kay mangdhyuy, He's strapping a bolo on his waist to gather firewood. Itakin ang basket kun mangani, Strap the basket around the waist when you harvest rice. n basket fastened to the waist, used in harvesting rice.

takin v [A; c] tuck-in one's shirt. Angayan kang magtakin kay di sapyut, You look nice with your shirt tucked in because your buttocks are not flat.

takingding v [A3] roll with a clatter. Paghbubug niya ang platuag iyang gidala mitakingding sa ubus, When he fell, the plates he was carrying rolled with a clatter.

takingking v [A; a] hop on one leg. Takingkinga kitudub ngadtu, Hop up to there on one leg.

takinhud = TANGKIHUD.

takip v 1 [A; c6] include along with, do to s.t. at the same time as one does it to s.t. else. Kinsay nagtakip sa akung ngalan sa lista? Who included my name in the list? Nagtakip kug riratu sa akung sulat, I enclosed a picture in my letter. Gikatakip nakuag gastu ang imung kwarta, I spent your money along with mine. (→) v [A; a1c] join flat things one on top of the other or at their edges. Takipang duba ka papil arun madakü (mabagå). Join those two sheets of paper to make them bigger (or Paste them on top of one another to make them thicker).

takla v [A; b6] make a clicking, clacking noise with the tongue. Taklai siya kay maway angmung sinyas, Clack your tongue at him because that's our signal. n 1 clacking of the tongue. 2 a k.o. small, dark-hued shrimp 2-3 cm. long which emits a loud clicking sound similar to tongue clacking.

paN v [A; b3] make a clacking noise with the tongue in exasperation, dejection, or admiration. Nanakliya siya kay bibyaan sa
bus, He clacked his tongue because he missed the bus.

taklap v [1; A; c] spread, lay s.t. flat over s.t. so as to cover it. Itaklap ring bábús sa lamisá, Spread this blanket over the table, 2 [B 2456] cover as if enveloping. Mitaklap ang kangtingit sa kalbútan, Darkness covered the world. n s.t. spread over s.t. to cover it.

 taklas v [1; A; b6] for dogs to jump all over s.o. Nabuling ang ákung sinínà key gitaklá-san ku sa irú, My clothes got dirty because the dog jumped all over me. 2 [A; b5] climb, clamber up on s.t. not affording a good foothold. Hipaakan tā ku sa irú ug wa pa ku makataklas sa kiníma nga mga kabun, I would have been bitten by the dog had I not clambered on the stacked boxes.

 taklay v [A13; c] hang s.t. loose around the neck. Dili maudy nga mga saruysáruy sa kal-ying magtaklay ug tualiya, It is not good to go around the streets having a towel draped around one's neck.

takli v [1; B2] draw one's attention away from where it should be focused. Ang naka-takli (nakapatákli) siyán intíris sa pane-lat mau ang siugal, Gambling drew away his interest from writing. Natakli ang atinisyúin ni Mila ngástu sa iyáng katápág, Mila's attention was drawn away from me towards her seatmate. 2 [c] transfer temporary ownership of land from one mortgage-holder to another. Ang pinirindang yútá gitakli pagprinda diri kanakí, The mortgaged lot was transferred to me.

 takliad (from lead) v [A2; c1] bend the body backward to the extent that the head is at the same level as the chest or lower. Bantá-yi nga di matakliad ang bátá, Watch out that the baby doesn't throw himself backwards. Akung itakliad (takliadun) ug maady ang ákung láwás sa siyáang limbarak, I bend way back when I dance the limbo rock.

taklid v [A; a12] pin, tie s.o.'s hands behind his back. Gitaklid ang mga dinkapán, The prisoners had their hands tied behind their backs, hiN- v [1; AN] fold one's hands behind the back. Mibinaklid siyáng magdiksi-sú, He folded his hands behind his back while speaking, 2 [AN; bN] do s.t. difficult with ease. Pangbinaklíran (bináklíran) lang niya nagung bungtíra, He will climb that mountain with ease.

 taklima v [B126] wrench the ankle or the foot. Nataklima ang ákung tiil sa danggal nga batu, I wrenched my foot on a slippery stone.

taklub v [A; c] cover s.t. over with s.t. en-closing it. Akuy mutaklub sa basurában, I'll put the lid on the garbage can. Ingun kug navólá ang itu y apan nataklu-ban diay sa kabun, I thought the puppy got lost, but actually it had just gotten under the box. n 1 lid. 2 basket-like pen for fowl.

taklúbu n giant clams, esteemed for food, large specimens of which furnish shells for baptismal fonts.

taklung v [b8] be caught by being covered by s.t. which falls. Ang iring natakulungan sa kabun, The cat was caught by a box that fell on it.

taklus = TAKGUS.

takmag v [A; b(1)] for a male animal to mount on the female. Basta mangulag ang anay, mutakmag giyud ang butú, If the sow is in heat, the male will mount her.

 takmü, v [a3b8] hit one's chin on s.t. Natak-mú ku sa kurdísu pagkatumba nákú, I hit my chin on the window sill when I fell down.

takmul a drawing the lips in or biting the lower lip in defiance, anger, or when making an effort. v [A13; b6] for the lips to purse. Nagta-kmul ang iyáng simud, He drew in his mouth, paN- v [A; b6] draw in the lips, bite the lower lip. Nanakmul siyáng nag-alsa sa kabun, He bit his lower lip while heaving the box.

takná n 1 identifying mark. Ang sáku nga may takná átú, The sack that has an identifying mark on it is ours, 1a notch as an identifying mark. 2 hour. 2a moment. Sa taknang put-an ka, byúi siyu, The moment you get tired of her, leave her. v [A; b] 1 put an identifying sign or label. Kinabang-lang takná-an ang mga garápa sa tambál, We should label bottles containing medicine. 2 put a notch as an identifying mark. -an(->) n timepiece, watch.

taksay n k.o. fishing net, cast in shallow water and dragged by four people towards the shore. paN- v [N] go fishing with the taksay net.

taksi n taxi. v [A13; a12] 1 take a taxi. Mataksi ang pantalan gikan dinbi, We can take a taxi to the wharf from here. 2 make into a taxi.

taksi, n a game in which objects placed inside a circle are knocked out of the area. The ones displaced from the circle belong to the player that hit them. v [A13; b6] play taksi.

taksi, v [A; a] strip abaca, buri palm leaves, and the like of vegetable matter to get the fiber. n instrument for stripping. -an n aba-
takub n. cover or lid of s.t. which has a different shape from the thing it is put over and is not attached. Ang takub sa pawunin pin. The fountain pen cover. (^-)


takub = TAKUGAN.

takubu n. s.t. used to cover the roof ridge. v [A; c] put a cover over a roof ridge. Sin itakubu, Use galvanized iron sheets to cover the ridge of the roof.

takubu = TAKLUBU.

takubí = TIKUBÚ.

takud v [AC; ac] attach s.t. to s.t. else, put it right next to s.t. so that it touches. Nagtakud ang duba ka daplin sa lamiña. The two edges of the table are touching each other. Takura ang duba ka daplin sa panapunta bábul, Attach the two pieces of cloth at the ends to make them into a blanket. Itakud ang kwadrén sa bungbung, Attach the picture to the wall. 2 [A; b6] harness an animal, hitch it for work. Ayaw takdi nang bakába ug baisa kay gamay pa ná. Don't harness the cow to a sled because it is still too small. 3 [A2; b4(1)] infect with disease. Makatakud nang banggu. Chicken pox is contagious. Hitakdan ka mudyál sa tibibun, You'll get infected if you go near a tubercular person. 3a [C3] contaminate each other. Nag-usa lang mug unlan magtakud géyud nang inyung mga kútu, You're both lying on the same pillow, so you'll get each other's lice. 3b [A12] arouse or spread to s.o. else as if a contagious disease. Nabimunt siyang naminaw sa makatakud nga katáwà ni Rusí, He was amused listening to Rosie's contagious laughter. 3c [A12; b4(1)] influence so as to become like one. Natakud ku sa kabinunun niya, I was influenced by his diligence in study. pa- v [A13; b4] pass a supernatural attribute on to another person upon death. Ungu na siya kay gipatakdán sa tigulang úngi, He is a vampire now because the old man passed his supernatural power on to him. takulan n an animal trained to take the harness. maN-r(-), matakdanun a contagious, tending to spread from person to person.

takud v [A12] manage to do s.t. that requires strength or money. Di na siya maatakud ug alsá ug bug-at, She can't manage to lift heavy things. Makatakud kabá ka pagunghá sa imung anak? Can you manage to send your child to school?

takóg = TAKUGAN.

takúgan n. k.o. chiton of rocks in tidal flats.

takúkung = SARUK, n1, v.

táku v [B46] for the chin to tremble caus-
ing the teeth to chatter. Nagtákul ang ákung swang sa katugnaw, My chin is chattering with cold.

takuláhaw 1 all of a sudden. Sa takuláhaw lamang siya natumba, Suddenly he collapsed. 2 not very much, just a few minutes ago. Ta-
kuláhaw pa tā siyang milakaw. Maapsan pa tingali ni nu kun imung sundan, He left just a few minutes ago. You might still catch up with him if you go after him.

takuling, n k.o. stout vine commonly found on coconut trees, with glossy, deep green, runcinate leaves and dark brown roots that anchor the plant to the tree: Rhabaphidobo-
ra Merrillii.

takuling, n burned food particles sticking to the insides of cooking utensils. v [a4] have burnt food particles. Ugsigaban nīnug ukkusug, takulingun ang kaldirūn, If you turn the fire high, the pot will have burnt particles. -un a encrusted with burnt food particles.

tak-um v [B46; a12] close the mouth or lips. Gibagkan ku ang nagtak-um nīyang ngābil, I kissed her tightly pursed lips. 2 keep silent. Kwarta ray makatak-um (makapatak-um) sa īyang babā, Only money can keep his mouth shut, a closed mouth or lips.

takumba n 1 lean-to, hut. 2 roof of a single pitch. v [A; c1] pitch s.t. as a protection. Nagtakumba silag bābul ug didtu sīla ma-
gatilug, They pitched a blanket and slept under it. Gitakumbaban nīyang playwud ang irī arun di mahumud sa ulan, He set up a piece of plywood for the dog to get under to keep out of the rain. -in n lean-to or s.t. set up with a single-pitched roof.

takun n heel of shoes. v [A; c] put a heel on shoes.

tákung n 1 sheath of coconut fruits. 2 sheath-like covering similar to that of coconuts.

takungtákung 1 = TAKUNG. 2. 2 the sheath-like covering on the back of grasshoppers and similar insects or the wing sheath of coleopterous insects.

takup = TAK-UP. talakpun n shutters.

tak-up v [AB26; b] 1 close, be closed. Kins-
say nagtak-up sa pultaban nga mīpākā man? Who closed the door banging it? Tak-ūpi: ang bintānā kay tugnaw, Close the window because it's cold. 2 for schools or business establishments to close. Mutak-up ang klāsi karung Abrili, Classes will close in April. n lid that fits flat over or a shutter, a closed.

takūpis n an oval-shaped, large but not tall basket with a cover, made of pieces of bami-
boo and rattan or nītū vine, used as a con-
tainer for clothing.

takuri n kettle.

takus v 1 [A; a] measure with a measuring vessel. Taksa ang bugas arun bibaw-an pilay gibayłu, Measure the rice so we'll know how much they borrowed. 2 [A; a12] measure s.o.'s capability. Gitakus niyu ang ákung ka-
bibalun kun madawat ba, He tested my knowledge to see if I was qualified. ( İş) v [C; c3] vie with one another, fight it out in a test of strength. Mākitākus ku nimu kun kinsay bāri dīnbī, Let's fight it out to see who's the king here. n a measureful. Gāi kug dūba ka takus kāmāy, Give me two measures of sugar, a worthy. Dī ku takus sa imung gugma, I'm not worthy of your love.

paka- v [A13; a12] claim to be, consider worthy. Nagpakatakus aku sa pagdāpīt ka-
nīmu, May I invite you? (Lit. I presume to consider myself worthy of inviting you.) ka- n capability. panaksan n bowl. talaksan, taksanan n measuring vessel. tinaksāny n test of strength. v [C] = TAKUS, v.

tākut n coral reefs. -un a full of coral reefs.

takuyan, takúyan n 1 a seed container used to hold corn when planting, usually from a short length of bamboo, and worn around the waist. 2 round-mouthed cylindrical con-
tainer for farm products woven from buri strips. v [A13; a12] make into a takuyan.

takwāhaw = TAKULÁHAW.

takwal, takwar n money (word play on kwar-
ta, kwalta).

takway = BUKWAY, n1.

takyab v [A; c] 1 cast a small fishing net in-
to the sea, usually in the shallows. Dakung duut sa īdā ang īyang gitakyában sa láya, He cast the net on a big school of fish. 2 throw s.t. on and over s.t. as if casting a small net or throw s.t. with a similar motion. Akung gitakyában ug bābul ang kāma, I spread a blanket over the bed. Akū ta kang takyában sa tabup ug anbā ka lingkud dihā, The chiff will fall off on you as I winnow it, if you sit there. 3 flap s.t. to shake s.t. off it. Gitakyab niya ang sinínā kay abugan kaīyu, She flapped her dress because it was so dusty.

takyán n 1 toy which is similar to a shuttle-
cock in badminton and kicked with the in-
step of the foot. 2 game played with this shuttlecock which involves kicking it with the instep of the foot. A server is chosen by kicking the takyán a required number of times without missing. The one who misses is the server. The other player (or team) has to kick the takyán when it is served. If the server catches it, he serves the next player, and so forth, until all the players have been served, at which point the game starts again.
If he fails to catch it he must serve the same player again. If he is able to return the takyan kicking it, the person whom he returned it to must take his place. v [A; b6] play takyan. 2 [A; a12] kick as one would a takyan.

**takyap** v [AB2456; c] spread over so as to cover. Mitakyap ang kanging ngi sa kalibutan, Darkness covered the earth. Wá ka bisag tyuang ikakatyap sa imung layas? Don't you even have a towel to cover your body?

**talá** full-fledged, genuine, through and through. Talá na siyang abugádu kay naka-pasar sa bar, He is a full-fledged lawyer because he passed the bar. Talá na siyang Arab, He is a full-blooded Arab. Mau nay taly nga amigu, muunung, That's what I call a real friend. He stands by you.

**tala** let's go — na short forms: tana, tana let's go now. Tala na (tana) kay malit ta, Let's go now. We'll be late.

**tala** (not without l) a out of one's right senses. v [B12] get to be crazy. Natala ka. Ngánung asin may imung giságuls kapit? Are you crazy? Why did you put salt in the coffee?

**talá** a small surface depression on a toy top made by the nail tip of another top, pit mark. Way kaláki ang imung kasing kay dagbun ug talá. Your top is no good because it has lots of pit marks. v [b8] for a top to get a pit mark in it.

**talá** n set foot in a place. Naka-láda na ba ka ánan nga bukira? Have you set foot on that mountain? 2 [A; c] step, tread on. Di ka mutálá sa lápuk, ba? Do not step on the mud puddle, O.K.?


**talá** n pen shells.

**talába** n k.o. oyster.

**talábá** v [A3P; c1] for a force to carry s.t. along with it. Natulmus siya kay natában sa sulug, He drowned because he got carried away by the current. see also TÁBÁN.

**talabáñúg n see BANUG.**

**talábun, talábung = TULÁBUNG.**

**tálad** (not without l) n 1 table. 2 table in parliamentary usage. Si Husi P. Lawril mavy nangi sa tálad, José P. Laurel was the presiding officer.

**táladru** (not without l) n 1 k.o. drill with grooves along which a handle is pushed up and down, causing the bit to turn. 2 a wooden eggbeater made like the taladrú drill. v [a12] use a taladrú drill or eggbeater.

**talagabung = TUGÁBUNG.**

**talagbagu** n k.o. delicious salt-water fish, yellowish-brown in color. It is flat-shaped and is as big as a palm, similar in appearance and taste to the kitung.

**talagsa** see USA.

**talaguy** (not without l) n one who keeps going out and neglects the chores at home. v [B12] become fond of going out. Natalaguy siya tungud sa barkáda, He started going out and neglected his duties because of his gang.

**taláhib** (not without l) n coarse, erect perennial grass with snowy white panicles which, like cogon, takes over lands denuded of forest cover: Saccharum spontaneum.

**taláid** (not without l) v [A; a12] do s.t. in an orderly manner covering progressively the area worked on. Taláid na sanggi ang mais arun wálay bisaylán, Harvest the corn methodically, covering it square by square, so that you miss nothing.

**talakftuk** (not without l) n k.o. fish, name given to jacks and other good-sized carangoid fish.

**taláhak** (not without l) n k.o. bird: the white-billed hornbill: Aceros leucocephalus.

**talampad** v 1 [A13; a1] place things in a row. 2 [A; c1] make into a trick coin. Talampad ning mga batu sa yanang arun náay átung katumban, Arrange these rocks in a row across the mud puddle so we have s.t. to step on. 2 [A; ac] compare. Tampáran nátu sila ug kinsay kinsay kawaran, Let us arrange bottles in a row because we will have target practice. Talampad ning mga batu sa yanang arun náay átung katumban, Arrange these rocks in a row across the mud puddle so we have s.t. to step on. 2 [A; ac] compare. Tampáran nátu sila ug kinsay kinsay kawaran, Let us arrange bottles in a row because we will have target practice.

**talara** v [C; c] compare with each other. Paray mañú naampad macalakan, Makes me compare notes with me.

**tálán** v [B1256] I be embarrassed. Natálang ku sa átung tubag kay sayup kadyu, I was embarrassed because my answer was completely wrong. 2 blunder or lose one's way into. Natálang siya ngadtu sa iskuyahan sa mga babayì, He blundered into a girl's school. Pán n trick coin with two heads. v [a12] make into a trick coin.

**talángigii = HINGIGU.** see IGU.

**talantar** (not without l) = TARANTAR.

**talantun** (not without l) n talent, the unit of weight (Biblical).

**talápya** (not without l) = TILÁPYA.

**tálas = PATÁLAS.**
talatala (not without l) a foolish, slightly crazy. Talatala, ngáunung giisikan nimu. Stupid! Why are you wasting it? n 1 k.o. small frog about 2", of marshy areas, often seen in trees. 2 one who is constantly chattering about unimportant things sounding like the talatala frog. v [B126] become crazy. Nataatala siya human bulagi. He became crazy when his girl left him.

taláuk v [A] crow. Sayu pa tu, nagtaláuk pa ang mga manuk. It was still early; the cocks were still crowing. n the sound of crowing. Ang taláuk sa manuk timailban nga saylu na sa tungang gabón. The cock’s crow means that it is past midnight.

talawan (not without l) v [B456] back off, be afraid to do s.t. for lacking nerve. Mitalawan siya maung wà musukul. He was afraid, so he didn’t fight back. paN v [A23] be cowardly. Di siya mangamural ni Biyay kay nalawan siya. He can’t bring himself to propose to Biyay because he is a coward. -an (-o) a cowardly. v [B125] be, become cowardly.

talay (not without l) v [A; c] put or sit next to. Kinsa man tu ngà nagtalay nimu? Who was that who sat beside you? Italay ni sa bani, Put this beside the drum, 1 a loaf of bread made of easily separable sections baked together in a row in one mold. 2 one beside s.o. else. Kinsa man tung imung talay sa sini? Who was it you were sitting next to in the movies? (-o) v 1 [C; a] sit, set next to each other. Nagtalay ni uq lingkud sa bátag, We sat beside each other on the log. Talayun na ting duma ka lamis, Let’s put these two tables next to each other. 2 [A; ac] fall, put in line. Nagtalay ang mamaitlay ug osi, Buyers of RCA rice are forming a line. Gisukut siya kun talay sa mga makut, She’s pretty if you put her next to the ugly ones. n line, row of people or things. bi v [B125] belong to a distinct group. Nabitalay siya sa bataas nga katilingban, She belongs to the upper class.

talay n in hopscotch or basketball, the violation of stepping on the line. v [B126] step on the line.

talaytay (from taytay) v [A; c1] arrange things in a row. Talaytayan (itatalaytay) ta ning mga batu sa dalpin, Let’s arrange the stones in a row along the edges.

talayung (not without l) n a length of tubing used to convey water from a spring that flows out from a slope. v [A; a] attach, make into a tube spout for a spring.

taláha a 1 splitting easily due to its parallel grain. 2 root crops that are dry and crumble easily in the mouth.

tal hung a shady, so as to retard the growth of trees. v [A13P; b4(1)] shade s.t. over. Ang mangga mutalhung (mupatalhung) sa kamaian, The mango tree will shade the cornfield. Natahalungan ang ákung sibuyasan sa mga saging, My onion bed is in the shade of the banana plants.

tali v [A23; a12] for fowl to wean their chicks, letting them go off on their own. Ug sayu nga mutali ang mungán sa pisú, dali pud nga mangitlug, If a hen lets her chicks get independent early, she will also lay eggs sooner. n chick that has gotten independent of the mother.†

tálí, a for root crops and the flesh of fish to be soft and moist. v [B] get to be soft and moist. Mutálí (matálí) ang kamút basta ita­num sa yútà nga basá, Sweet potatoes become soft and watery if they are planted in wet ground.

tálí, n.

táli, táli, v 1 [A; c] tally, mark. Di ku mafa­talí kay kandiddtu ku, I can’t do the tallying because I’m a candidate. Hitálí ku ang imung palta, I have recorded your absences. 2 [A13; a3] have a note of a certain emotion. Ang iyáng tagubog daw sa nagtalí ug kasukú, His reply seemed to have a note of anger.

tálí, v [A; c] tie, bind. Mga kawatan ang mi­talí kanila sa balígi, The robbers tied them to the post. Nakatalí na siya sa mga putus, She has bound the packages. n 1 between, concerning two people or groups. Tandugun ang rilasiyun tali sa Amirika ug Pilipinas, The relations between the U.S. and the Philippines are touchy. 2 concerning, with regards to. Gisukutukut siya nila tali sa nabítabú, They interrogated him about the incident. (-o) n bond, tie.

tali- prefix to a verb forming adjectives meaning ‘about to [do]’. Talilarga na ku sa Ami­rika, I’m ready to leave for America. Talilá­nak, About to give birth.

taliadlaw (from adlaw) n hot season. v [B5] 6] be the hot season.

talib v [A; b6] trim off or smooth around the end or the mouth of a container. Talibi ang búa sa plastik nga sudíanan, Trim the mouth of the plastic container to make it even. (-o) n walay – untrimmed around the mouth or at the ends.

talibud (from libud) a fond of going about the neighborhood. v [B126] be fond of going about the neighborhood. Ang pagkatad­biet mawy nakatalibud (nakapatalibud) ni­ya, She is fond of going about because she
likes to spread gossip.

**talibugsk** see **BUGSUK**.

talibwag (from balug) v [A13P] disperse, run in different directions. Nagtalibwag pagdagan ang kabataan kay nabadlaw sa bisan. The kids ran in all directions because they were afraid of the mad man.

talihay n loud, prolonged, high-pitched laughter. v [A; b3c] laugh in a loud, high-pitched way. Mitalihay ang mga babayla si katuw-an niyang istorya. The ladies laughed at his funny stories.

talidgan = TALIRUNGAN.

talidngan = TALIRUNGAN.

talitubog v [A1] turn the backs against each other. Nagtalikut silag lingkud arun isig sandig sula. They are sitting with their backs against each other so they can lean on each other. 2 [A 2; b(1)] go away from. Bag-u pa siyang mitalikut pag-abot sula. She had just left when they arrived. 2a pass away, die. Manayang nga balu ang iyang gitalkidan. He left behind a beautiful widow. 2b abandon, turn one's back on. Talikdan ku ang bisyu. I will abandon my vices. 3 [A; b6] decline a good opportunity. Ug mutalikut ka anang trahabusa di ka na makakit ug lain, If you do not take that job, you will not find another one like it. (c) n eye of a fish hook to which the leader or line is attached, facing in a direction opposite to the barb.

talikud n a variety of banana, smooth-skinned, similar in form to the alifitandan but bigger, consumed uncooked and particularly tasty.

talimughat see **BUGHAT**.

talinga n ear (dialectal). (v) v [A; a12] notice, pay heed. Gisampit ku iyang piru wa ku mutalinga. He called me but I didn't pay him any mind. Nakatalinga ku nga dinhay tawu sa akung layu. I noticed there was s.o. in back of me. 2 look after, pay attention to. Kinsay mutalinga sa mga manuk kun wakka. Who will take care of the chickens while you're away?

talinggab v [A; a12] cut, chip or saw off s.t. long at an angle so that the end is pointed. Talingga pagapasap ang kahibon arun mutalinis ang tumuy. Cut the piece of wood at an angle so the end will come out pointed. 1 a cut made so that the result is pointed. 2 s.t. cut at a diagonal with a pointed tip.

*talinghug pa v [A; b] listen, heed. Patinghug ang puling sa tigulang. Listen to the words of your elders.

talingting v [A; c1] separate the very fine corn starch (tiktik) from the grits by shaking in a winnower, or separate the very fine grains from coarser ones. Nagtaliting pa ku sa ginaling. I'm still separating the corn starch from the grits. n the very fine corn starch that sticks to the winnower.

talingtingun n long-legged, medium-sized bird frequently found in tidal flats. It feeds on small fish.

talinis n k.o. stinging fish of shallow waters.

talinis a 1 sharp-pointed. 2 shrill in voice or sound. 3 — ug luyug luyu one who reports whatever gossip he hears from one person and then relays it to others (lit. sharp at
very fine drizzle, talith, talith
1 TALITHI, TALITHA

naked, She just spat derisively at me when I proposed to her.

naked = TALITHI.

taliti n encrustation of sediments, tartar sticking to a surface. v [B2; a4b4] be encrusted with sediments. Gitalitian (gitaliti) ang takuri tungud kay gisigibag gámit nga way bugashìgas, The kettle is encrusted with sediment because they kept using it without washing it. Ngipun nga nagkataliti sa tantung tinabakû, Teeth covered with tartar from smoking so much. -un a person encrusted with tartar and tobacco tars.

taliunduk (from unduk) v [B3(1); c1] be heaped up. Nagtalunduk ang labhanan, The soiled clothes are piled up high. Ayawg italiunduk (taliunduka) ang kan-un sa imung kutsàra, Don't put so much food on your spoon at one time. Akuy nataliundukan sa tanang bâbat sa balay, All the housework was heaped on me. n heap of s.t.

taliwalà n 1 middle, center part. Iga ang taliwâ sa targit, Hit the center of the target. Taliwalà sa kakuyaw nangaiyûtû siya, In the midst of her danger, she prayed. - sa kámay in the height of excitement or ecstasy, esp. sexual intercourse. Babalà nang ma-matay basta taliwalà sa kámay, I don't care if I die as long as it's at the height of sexual excitement. v [b6] be situated in between, the middle of. Gitaliwan-an kug lingkud sa òkung mga badigard, I was seated in between my bodyguards. 2 [c1] do s.t. to s.t. at its center, in its middle part. Taliwâ (taliwâd-an) ug bângag ang kwarta, Make a hole in the coin at the center. pa v 1 [A; c 6] go, stay at the center or middle. Mipataliwanâ sila sa baylìhan ug naguayâw, They went to the center of the floor and danced. Ipataliwan siya panglingkud arun way makatupad, Seat her in between us so that no one else can sit beside her. 2 [A] put oneself between people fighting. Mipataliwan ang a-maban pagbuñung sa âway, The father cut in to stop the fight. kinataliwan-an n very middle of s.t.

taliwan v 1 [a3] for work to be disposed of or finished. Ayaw ug sùgud ug láin ug di pa mataliwan kanang imu rung gitrababu, Don't start anything else as long as you haven't finished what you started there. 2 [A23] for feelings to vanish (literary). Mitaliwan na ang giyud ka basta mangusug ka human ug anak, You'll suffer a uterine hemorrhage.

-um-r- a about to disappear or vanish. Tu-
mataliwan nga kabáyog sa kabapúnun, A
dading afternoon sunlight.

talitawin v [A; c] set out, forth several things
in order, one at a time. 2 deduct a debt
from one's wages. Bayingti ang italtog sa á-
kung sudídu, Deduct twenty pesos from my salary. 3 [A; b] tap s.t. off, esp. the ashes.
Aku ray mutalitog sa bága sa agipu, I'll tap
off the embers from the firebrand myself.
-an(→) n 1 raddle, a rod with pegs used to
separate the warp threads and guide them into the desired position around the warp
beam. 2 ash tray.

taltag v [A; c] 1 set out, forth several things
in order, one at a time. 2 deduct a debt
from one's wages. Bayingti ang italtog sa á-
kung sudídu, Deduct twenty pesos from my salary. 3 [A; b] tap s.t. off, esp. the ashes.
Aku ray mutalitog sa bága sa agipu, I'll tap
off the embers from the firebrand myself.
-an(→) n 1 raddle, a rod with pegs used to
separate the warp threads and guide them into the desired position around the warp
beam. 2 ash tray.

talita v [A; a] knock off s.t. that is attach-
ed or set. Talitá ang liggid sa karitun sa ya-
pak nga nakakápail númá, Scrape off the mud from the wheels of your pushcart. 2
[A; c] deduct from one's wages to pay for a debt. Taltádíg diyis ang iyáng sudídu arun siya kabahyad, Deduct ten pesos from his salary so that he can pay his debt. 3 [c] divide land, property informally among prospective heirs without legal papers. Ang ti-
busuk datag tampí sa subá máuy bábin nga gitaltá alang kanák, All the level land a-
long the riverbank was my share of the inheritance.

*talu (not without l), talatulu, talúun a hav-
ing or showing little sense or judgement. v [B12] become stupid.

talu (not without l) n tallow, the hard fat in
animals or the wax from beehives, used for
making candles, soap, et al. v [A; b(1)]
gather or obtain tallow. talúun n sticky,
like tallow. Yúting talúun, Clay soil.

talu (not without l) n 1 scratch, dot, impres-
sion made by scratching lightly. 2 marks
made to keep a record of petty purchases
on credit. Tan-áwa sa listában ug pilay á-
kung talú, Look it up to see how much I
owe. v [A1] 1 make scratches, dots. Kin-
sáng kasing nakatalú niini? Whose top made
the impressions on this one? 2 make small
purchases on credit. Nakatalú ku sa tindá-
ban gabú, I bought s.t. on credit at the store
last night. -un(→) a marked with dents all
over.

talubig (not without l – from túbig) n 1
small yellowish pustules appearing individu-
ally on the skin. 2 other watery and itchy
eruptions on the skin. v [b4] have a pustule
of this sort. Dili ku makasulat key gitalubi-
gan ang ákung tudíli, I cannot write because
my finger has a pustule on it.

taludud n the lower portion of the human
spinal column. Sakit ákung taludud kay
nabapalingkud ku sa asíras, The bottom
part of my spine hurts because I fell down
on my buttocks on the sidewalk.

talukbuy v [A; c6] hand s.t. to s.o. Taluk-
buy ra ning suwat niya, Please hand this
letter to her.

talukbuy 2 = BALUYBUY.

taluktuk v 1 peg, stake. Gūhtuban niyag ta-
luktuk ang bag-ung turuk nga lisu, He put
stakes all around the bed of the newly
sprouted seedlings. 2 bar for gathering sweet
potatoes. 3 in dugout boats, reinforcing
studs stuck into the sides to which addi-
tional planking is nailed to make the hull
higher. 4 top of a hill, cliff. v 1 [A1; b6(1)]
enclose stakes. 2 [A1; a2] make a peg or
stake. 3 [A; a] attach studs into the sides of a dugout. 4 [B; c1] be, become steep.
Ug motaluktuk ang dálán, dili na makaáigi
ang dyip, If the road gets too steep, the jeep
won't go any further. a steep. Taluktuk nga
pangpang, A steep cliff. -an(-») n summit.

*talulu = *TALU.

talumbang (not without l) n a length of
bamboo with holes at both ends used to
keep a pig from getting his tether rope
hopelessly entwined. One end of the bam-
boo is attached to a rope tied to the
bottom of a dugout. 4 [B12] be, become steep.
Ug motaluktuk ang dálán, dili na makaáigi
ang dyip, If the road gets too steep, the jeep
won't go any further. a steep. Taluktuk nga
pangpang, A steep cliff. -an(-») n summit.

*talulu = *TALU.

talumbang (not without l) n a length of
bamboo with holes at both ends used to
keep a pig from getting his tether rope
hopelessly entwined. One end of the bam-
boo is attached to a rope tied to the
bottom of a dugout. 4 [B12] be, become steep.
Ug motaluktuk ang dálán, dili na makaáigi
ang dyip, If the road gets too steep, the jeep
won't go any further. a steep. Taluktuk nga
pangpang, A steep cliff. -an(-») n summit.

*talulu = *TALU.

talumbang (not without l) n a length of
bamboo with holes at both ends used to
keep a pig from getting his tether rope
hopelessly entwined. One end of the bam-
boo is attached to a rope tied to the
bottom of a dugout. 4 [B12] be, become steep.
Ug motaluktuk ang dálán, dili na makaáigi
ang dyip, If the road gets too steep, the jeep
won't go any further. a steep. Taluktuk nga
pangpang, A steep cliff. -an(-») n summit.

*talulu = *TALU.
talun n 1 pad of paper. 2 booklet of s.t. Gi-burut kug palit ang usa ka talun nga tikit sa swipstik, 1 bought a whole booklet of sweepstake tickets.

talung n eggplant: *Solanum melongena*. -an n eggplant patch. talungtalung n k.o. shrub planted for its ornamental orange or yellow fruit: *Solanum mammosum*. -un n wild shrub similar to eggplant, producing a spiked inedible fruit, used as a protection around the trunk of the coconut tree (*bulud*): *Solanum sp. -un(⇒) = KATYUBUNG.

talungan (not without l) n pipe stem. v [A; a] make a pipe stem, *makatalungan ka sa bukug nga may lungag sa tungs* (not without /) you can make a pipe stem out of a bone that has a hole in its center.

tulúning (not without l) v [A2S; b3] momentarily stop from one's work to give close thought or attention to s.t. Usa ka manàmuyng sunáta ang gitulúningan sa mga trababanti, The workers stopped to listen to the sweet music. bi- v [BP1256] stop, pause when taken back. *Nabitalúning (nabi-patalúning) aku paqgakàta sa abing kaba*, I was taken aback when I saw the open safe.

tal-up v [A; b6(1)] cover or block the opening of a tube-like structure. *Láput uk ang nagtal-up sa imburl* (not without /), Mud is blocking the end of the culvert. *Tal-upi ang iyang ilúng arun malumus*, Cover his nose so he'll suffocate.

v trumpet mute.

talúpi (not without l) = TUBGTÚBIC.

talus n k.o. hornbill: *Penelopides panini*.

tatalítálu (not without l) v [AN; b(1)] flatter s.o. to get him to do s.t. for one. *Di ka makatalítálu (makapanalítálu) ánàng tiguláng nga sa iyang kwártas*, You can't flatter money out of that old man. *Kabíbawu kung mutrabábu nag talítaluan*, I know he will work if you give him sweet talk.

v close thought or attention to s.t.

V trumpet mute.

taluña v [AN; c] 1 spit out what one has in the mouth in an explosive manner. *Ayihu nag italubu nag imung gikasun dibá sa salug*, Don't spit what you're eating out on the floor. 2 shoot with a pellet from a blowgun. 3 [A; b(1)] cure s.o. with *talubu*. n 1 treatment for skin ailments or swellings of natural or supernatural origins whereby a sorcerer chews ingredients and spits them out on the afflicted area as he utters magical prayers. 2 pellet from a blowgun. maN- n sorcerer who can cure with *talubu*.

talútálu, n k.o. house lizard.

talútálu, n k.o. large tree of secondary forests.

taluut n k.o. large spreading *ficus* tree.

talyáda n 1 putting on a lot and highly made up. 2 effeminate, homosexual. *Ang mga talyáda dináugdáug sa katilingban*, Society treats fairies with contempt.

tama v [A123P; b4] be, become tired, sick or fed up with. *Natamban (bitamban) na tingáti sa iyang pagkaitátáwu maung nagminyí*, He must have become tired of being single so he finally got married. *Gitamban na kug kináug imasal*, I'm sick of eating roast pig all the time.

tamá v 1 [A123; c1] for s.t. to hit squarely on s.t. *Mitamá ang suntuk sa apapángig sa buksiyadur*, The fist hit the boxer squarely on the jaw. *Tamáa (itamá) pagduñukuk ang martílyu sa lansang*, Hit the nail squarely on the head. 2 [A23C3; c1] be just exactly on time. *Mitamá ang pýista sa ámung lungsud sa ákung adlaw*, The fiesta of our town fell exactly on my birthday. 3 [c1] make s.t. fit. *Tamáa (itamá) pag-chyu ang siníná sa ákung sukud arun di ku maggyáyá*, Fit my dressing according to my measurements so that it won't hang loosely on me. 4 [c1] stop doing s.t. bad. *Tamáa (itamá) na nang imung paddambahí*, Put a stop to your romantic exploits, a squarely hit, on time, fitting perfectly. — na that's enough. *Tamá na ánàng imung bimáang*, That's enough of your foolishness.

tamá see TAMILÀ.

tamad v [b4] feel too lazy to do s.t. *Gitamáran kung maadtu sa dawuntáwu kay init*, I don't feel like going downtown because it is too hot. *Tamará a lazy*, *Tamarán, gusto lag sìging katulug*, He is lazy. All he likes to do is sleep. v [B12] become lazy and indolent.

tamáng = LIGWAN.

támak v 1 [A3S; b] step on s.t. *Aruy! I-mung gitamángan ang ákung kalyu*, Ouch! You stepped on my corn. 2 [A23S; a12] step on s.t. *Wá matamáng sa mga Katsíla ang kamurusan*, The Spaniards never set foot on Muslim soil. 3 [A; b (1)] trample down by abuse of position or authority. *Tamákan ka kun magpatubus ka*, People will step on you if you don't assert your rights. — sa dungug v [A; b(1)] dis-
tam-ak, v [A; c] 1 dump, throw a large quantity of s.t. in a heap s.w. Di ka makatam-ak ug saagbut sa agiyan, You can’t dump the rubbish in the street. 2 fill up a hole in the ground. Iyang gitam-akan ang atabay ug mga saagbut, He filled the well with trash. 3 heap work, blame, abuse on s.o. Akuy na­tam-akan sa tanang kasabã, All the abuse was heaped on me.

tamalá n very small octopus the head of which is less than an inch in diameter. pan-v [A2; b] go catch tamalã.

tamális n dish of ground roasted rice and peanuts mixed with coconut milk, meat, eggs, and other ingredients, wrapped in a banana leaf and boiled. v [A; a] make, have tamális.

táman 1 until, up to a certain part. Lakaw táman sa kural, Walk up to the fence. Buta­ngi ug tiíbig táman sa pagkapun, Fill it up with water until it is full. — sa ginhawa, ku­sug to the limit of one’s capacity. Dágan tá­man sa ginhawa, Run as fast as you can (lit. your breath allows). 2 be only up to doing tam­án (gitam-dkan) nila ang kinahilitang basket is enough. 3 — na it is exceedingly. Ngitamang na sa pagbilak, That’s enough crying. 4 [verb] ug — [do] exceedingly. Mikáan ug táman sa itan, He ate lots and lots of vegetables. v [b(1)] do more than what is usually necessary. I­yang gitamánan ug kátut iyang buktun, He scratched his arm too much.

tamaraw n tamaraw, a k.o. wild water buf­fa­lo.

tamarindu n tamarind preserves. v [A1; a] make tamarind preserves, tamarinduhun n tamarinds good for making into preserves.

tamarung n k.o. carangoid fish with a tuna­shaped body, green dorsal and white ventral portion.

* támás panamastámas v [A; b] 1 despise, insult. Dagbang panamastámas sa bag u niyang tinuídhan, Many people heap insults on him for his new faith. 2 molest physically. Nag­bihug ang babáying gipanamastamásan, The girl that was raped committed suicide. n 1 slander, insult. 2 physical molestation. ma­panamastamásun a slandering, molesting.

tamasak = TAMBASÁKAN.

tamásuk n 1 rot affecting jackfruit caused by insect larvae. 2 k.o. worm that infests the wooden parts of ships. v [a4] be infested with rot or shipworm. a infested with this sort of rot.

tamátilis = KAMÁTIS. (->) v [A3] for a baby’s feces to be like squashed tomatoes. Mutama­tís ang táí sa bátá ug magpípun, The baby’s B.M. is like tomato juice when it teethes.

támay v [A3S; a12] despise, look down on, usually with derision. Gítamay siyang pun­ri, He was despised because of his poverty.

* -un a contemptible. Talamáyan ung ímung pagpanápaw, Your adulterous affair is shameful, ma-un a scornful, contemptuous.

tamba = TANGBA.


mage n giver of advice.

tambágisa, tambágisá n k.o. shrub of waste places, the leaves of which are used as a poultice: Cassia sp.

tambak v [A; c] dump a large number of things in or over s.t. Siyay nagtambak sa basura sa ámung duwáan, She dumped garbage over our playground. Gitambakan ug yiíta ang atabay, The well was filled with soil. Itambak ku ning mga kartun nganbá nimu, I’ll push this pile of cardboard boxes over on you. -an (>) n 1 dumping ground.

Ang Hunkung mau ang tambakan sa mga upyúm, Hong Kong is the dumping ground of opium. 2 gathering place. Ang buwanang mauy tambakan sa mga táwu matag Dumi­nggu, The cockpit is where the people gather on Sundays.

tambal v 1 [A; b] treat an illness, wound. Tambalí (tambálí) nang ímung samad, Dress your wound. 2 [A; b2] reform, correct s.o.
Unsay tambal ning iyang katapulan, What remedy is there for his laziness? 2a [b8] get punished as a cure for being naughty. Hingtambalan ka lagi human ka latigub, Your whipping was just what the doctor ordered. n 1 medicine, 2 remedial measures. paN- v [A2] practice medicine, maN- n 1 medical doctor. 2 = TAMBALAN. -an n folk doctor, specializing in diseases of supernatural origin. v [B156] become a tambalan. -anan n hospital, clinic. ma-un a medicinal.

tambaligay = BALANTIVUNG.

tambaluyug n k.o. blenny, greyish in color with large eyes, which jumps about.

tambaluyung n club-shaped, edible squash: Lagenaria leucantha var.

tambalulú, tambaludusus (from lúlí and luslus) n 1 supernatural being in human form that has lips so large that they turn inside out covering the face when he laughs. 2 jerk, a stupid, contemptible guy. Pagkadakung tambaludusus nimù, Wà nimú syáta. You jerk! You didn’t make the basket.

You didn’t make the basket.

tambalú, tambalu n k.o. large, fleshy catfish living in marine estuaries.

tambasákan n mudskipper, a k.o. small fish that lives in shallow water, salt or fresh, with protruding eyes and spiny fins. It crawls out of the water, may travel considerable distance over land and is often perched on mangrove branches: Periophthalmus sp.

tambalúfí n 1 k.o. magic oil for open wounds which is said to make the wound close instantly. 2 condition in which the external genitalia of a sow is all blurred from the tears, v [B; b6] for the vision to be blurred.

Tambisun ang iyang ngabí, She has full and red lips.

tambiyúlu = KAMBIYULU.

tambing n tumbling, v [A; b6] do tumbling. Madyu siyang mutambing kimú sirkadur, He’s good in tumbling being an acrobat. Gitambilingan lang niya ang pagkabilug, He broke his fall by tumbling.

Tambú, v [AN; cl] appear, lean out of a window or s.t. similar. Mitambú (nanambú) siya sa bintána, He was in the window. Lúbá nga nanambú (mitambú) sa iyang mga mata, Tears that formed in her eyes. Itambú ang bátá sa bintána, Put the child in the window. -an, -anan n window.

Tambú, 2 = TANGBÚ, 2

tambúbu n a building used for storing ears of corn. v [A13; a12] construct, make into a granary.

tambubúán n k.o. large wasp.

tambubúkag = HAMBUBÚKAG.

tambud = TABILI SA DÁGAT. see TABILI.

tambug v [A; c] 1 throw s.t. heavy or bulky into s.t. deep. Silay mitambug sa gipatay sa...
dágal, They threw the murder victim into the sea. MaÁyu itambuy sa pangpang ning gubawng kutsi. Better throw this rickety car over the cliff. 2 give animals feed or fodder. Tambúy lang ug pakpak ang kábasu, Just give corn husks to the carabao. 2a drop a coin into a piggy bank. 3 [B12; b8] fall. Ulong binú nga matambuy ug matbinug, Some fruits fall when ripe. Natambuy ang bátá sa bagdan, The child fell down the stairs.

tambuk, n 1 fat. Bákuyng tambuk, A fat pig. Paridyás kay tambuk ka ra, Go on a diet because you’re too fat. Tambuk pay dyis, miswa, Thinner than a dime, a noodle. 2 fertile soil. Tambuk ang yúta nga dalpin sa subá, The soil near the riverbank is fertile. 3 growing vigorously, lush. Tambuk ang tan um inabúni, Fertilized plants are vigorous. v 1 [B6; b3(1)] get fat. 2 [B6; b3(1)] become fertile, vigorous in growth. Maka bayialad ang pagsingdrig kdiug tambuk, You can get high blood pressure from eating fat all the time. — nga nagdag luib a fat but sickly person. — ug, ang sulú, manulú a exaggerating, bragging. Dítì katsuiban nga tawbdna kay tambuk na ug sulú, You can’t believe him because he is a braggart. v [A1; a12] brag or exaggerate.

tambuk, v [A; b6] throw s.t. out. Kinsay nagtambuk ug basar na dimbi? Who disposed of his garbage here?

tambukákà, tambukákà n fat (derisive). v [B] become obese. Nagkatambukákà siya buman maminyú, She turned into a fat slob after she got married.

tambukluy a plump and chubby. v [B12; b6] become plump and chubby.

tambúk, n k.o. grass of waste spaces bearing white tassels: Kyllinga moncepbala, see also bulubutúnis under butúnis.

tambúl, n 1 bass drum. 2 pregnant woman (humorous). v [B26; b6] become pregnant. -in-a s.t. made in the shape of a bass drum, more or less. -iru(é) n 1 drumbeater. 2 one who beats the drums (is an apologist) for a politician. Kanang kumintadura tambuliru sa administrasiyú, That radio commentator is an apologist for the administration.

tambúl, v [A; c] dam, put s.t. across a stream to stop the flow of water. Ayaw ug tambúlí ang sapá kay mawalay túbig sila sa ubus, Don’t dam the brook because ‘they will have no water downstream. 2a.

tambula n 1 k.o. play performed during Christmas depicting the Nativity, performed by an all-male cast wearing masks. It is in verse and accompanied by music. 2 participants of such a play.

tambúlé, tambúlì n 1 melongena, k.o. conch. 2 horn made from the horn of a water buffalo or a conch. v 1 [A; b6(1)] call with a tambúlé. 2 [A; a2] make a tambúlé horn.

tambulingaw (from lingaw) v [B126] overlook s.t. due to preoccupation or distraction. Natambulingaw siyag panuklí tungud sa kadaqen sa mamalitay, She got mixed up in giving change because there were so many customers.

tambúluk n the hackles of roosters.

tambun v [A; b6] cover over, fill up with soil. Ayúbag tambun ang gamut arun sigurung mutúbú, Cover the roots well so that they will be sure to grow. Tambúni ang pi sak arun dítì maghítak, Throw sand in the puddle so it will not turn into a mire. an n k.o. small bamboo fish trap placed on the sea floor with its top covered with corals and stones. pan-an v [A2] catch, trap fish using such a fish trap.

tambung v [A2; b] attend a gathering. Mutambung ta sa iyang lubung, Let’s attend his funeral.

tambur n 1 = TAMBUL. 2 cylinder of a re­volver. pistóla nga dì revolver.

tamburábug = TAMBUKÁKA.

tamburábuy = BABUYBABUY, I.

tamburábuy = TAMBUKÁKA.

tamburin n 1 tambourine. 2 round fancy earrings or necklace in tambourine shape or highly ornate filigree. v [A] wear earrings of this sort.

tambutsu n exhaust pipe of motor vehicles. v [A; a] use, attach an exhaust pipe.

tam dyuns n men’s long hair style patterned after the singer, Tom Jones. v [A13] wear one’s hair in the Tom Jones style.

taman see TAMA.

tambah a carelessly inattentive, neglectful. v 1 [A; b1] be careless, neglectful. Labihan nimung nakatambang sa imung familya! How you have been neglecting your family! Gitambangán niya ang iyang pagmanibá maung nadigrasya, He was careless when he drove so he had an accident. 2 [A; b] damage, destroy maliciously. Gitambangán sa mga ilagá ang mga libru, The rats destroyed the books. -an(–) a bent on destroying, breaking things. Ang dólun tambangan sa tanum, Locusts are destructive to plants. v [B12] become destructive.

tambung v [A1; b2] make a plant be in the shade. Dakung kábuy nga nagtambung sa mga tanum, The tall tree that shades the plants.

tami a 1 sticky and moist. Támi nga armirul, Sticky laundry starch. Támi nga panabun,
Humid weather. 2 dirt-soaked. Tami nga sininà, Soiled clothing. 3 wet and muddy. Tamì ang ilang tugkaran kun magulan, Their yard becomes wet and muddy when it rains. v 1 [B; b5] become sticky and moist, dirt-soaked, or muddy. Mutamì (matamì) ang kalàmày kun bitun-ugan, Brown sugar becomes moist and sticky when exposed to damp. 2 [A] for rain to fall. Nagtámì na sad, It’s raining again. -un a moist or partially melted brown sugar.

tamìaw v [A; b5] visit s.o. or a place. Gitamiawan (gitamiåw) nakù ang âkung apaban, I visited my grandparents.

tamihid v [AN; b] stick out the lower lip in derision. Nabihius ung nangulitwàwu nimu kay imung gitamihiran, Your suitor was hurt because you stuck out your lower lip at him. Matamihiran, matamihiran a characterized with derision. Napikal ku sa iyang matamihiran nga katâwà, I got irked at her derisive laughter.

tamil = HIMILI, see PILL

tamiluk n 1 shipworms, edible marine mollusks that bore into wood. 2 facetious term for a flat nose. Matamîs nga ma-un, A sweet smile.

tamim v [A; c; a4] have a cold. PakatamAsun kung mama- colds, sweet. PakatamAs (matam-is) ang prutas kun ilihan king kîmû, Fruits become sweet if sugar is injected into the tree when young. n sweets, such as candy, jam, et al. Pakatamîs-ìsîn kun mamatay àìiang sa bulawanàng tingubà, I would consider it sweet to die for a lofty cause. ma-un a sweet in a figurative sense. Matam-isung yubum, A sweet smile.

tamislat n k.o. brachiopod found burrowing in the sand, used in soup. 2 facetious term for s.o. with a flat nose. Tamislat kadyu ning âkung palangging, My little darling has a flat nose.

tamìl n fingerprint, thumbprint. v [A; b6(1)] affix the thumbprint. Gawas sa pirma tamîlan pa giyud, You have to sign and affix your thumbprint as well.

Tampa, tampà, v [A; a1] put a ladle into s.t. that is boiling over to settle it. Way nita-ampa sa linugaw pagbûkal, Nobody came to take care of the porridge when it boiled over.

tampà v 1 [A; c] cover or patch an opening with a flat sheet. Tampài lang ug kartun ang lungag, Just cover the hole with a piece of cardboard. 2 [A3P; c1] lay s.t. flat over another flat surface. Ang lubut sa aparadur wà mutampà sa salug, The bottom part of the cabinet did not lay flat on the floor. 3 [A; a1] flatten or strike with the palm of the hand. Tampàun ta ang iyang dugban kun nagingbawà pa ba, Let us press the palm of our hands to his breast to see if he is still breathing.

tampà n bride price. v [A; b6(1)] give, pay the bride price. Gitampàan siya ug usa ka balay ugusa ka lumà nga yûtà, They paid a house and a piece of land for her.

tampad = TALAMPAD.

tampak a square, straight on the path or focus of. Nabilug ang butung tampak sa iyang áûlu, The coconut fell smack on his head. Tampak sa babàgat ang boybîyus na Talisay, The southwest wind blows squarely across the beach at Talisay.

tampal v [A; b] overlay a patch on clothing at places of great wear to add strength. Gitampalán nakù ang samput sa purul, I put a patch on the seat of the short pants.

tampás v [AN; b(1)] maltreat severely. Mutampásas (manampásas) sa asdrwa ang bá­nang palabíb, A drunken husband maltreats his wife. -an a 1 s.o. who maltreats. 2 foul-mouthed, obscene in speech. Tampásan siyang manulti bâbìg babàyi, He speaks obscenely about women. v [B12; b6] 1 become severely abusive toward s.o. Nagkatampásan ang way waw na inàina, The shameless stepmother is getting more and more abusive. 2 become foul-mouthed.

tampaling v [A; ab2] slap the face. Walà kay katungud mutampaling nakù, You had no right to slap me in the face. Kadyu gyud niyang tampalingun, How nice it would be to slap her in the face. n 1 slap in the face. 2 insult like a slap in the face.

tampalung = TAMPALING.

tamparus v 1 [A12; c1] do s.t. hurriedly and carelessly. Ug tamparusun (itamparus) nin-­yû pagtàud ang bungbung mangatangtang lang nà dáyun, If you put the wall up hurriedly and carelessly, it will get loose right away. 2 [A; ab2] slap the face hard. Tamparusun ta kag magtubagta­bag ka, I’ll slap you in the face if you talk back. n 1 hard slap in the face. 2 insult. Tamparus âìiang kanátu ang iyang pagbaliblad, His refusal is a slap on the face.

tampì n 1 bank of a body of water. 2 edge of a surface. a 1 nearby, close by. Ang kum-
bintu tampi sa simbaban, The convent is near the church. 2 close to the edge. Tampira ka dadyang pagbutang mu sa basu sa lamisa. Mabig, You put the glass much too close to the edge of the table. It's going to fall.

tampi₁ = TAMPI, n1, 2.

tampi₂ v [A; c1] tuck a piece of cloth into another to hold it in place, e.g. a shirt that sticks out or s.t. wrapped around the waist. Tampilta (tampi₂) ang karsúnis kay luag ang hawakan, Fold your trousers and tuck in the folds because they are loose at the waist.

tampilhak (from pibak) n 1 temple of the head. 2 severe headache on one side of the head. v [aabb] get a headache of this sort.

tampil n milled or pounded rice. v [A; a] cook rice. Nakatampil ka nag ipaniudtu? Have you cooked rice for lunch? Di nátu tampilan ang paniudtu kay dí paigáng usa ka litru, Let's not have rice for lunch because a liter isn't enough.

tamping n flat cake made of fine corn flour (tikik) or buri flour (unaw) mixed with coconut milk and sugar. It is either fried in coconut oil or wrapped in banana leaves and put over live embers. v [A; a] make this sort of cake.

tampilpi n a covered wicker suitcase. v [c1] make into a wicker suitcase.

tampilri v [B; c1] lean, tlt. Mitampilri (nantampilri) ang lubi sa paghánung ug kusug, The coconut tree tilted during the strong wind. Kun mugtumang kang kanátting kábuy, tampilribu (tampilri) ang láwás sa yút, When you plant cassava, plant the stem into the ground at an angle.

tampu n 1 [AB3C; ac] join in a group, put together. Kinsay nagtampu ining bulingun sa instau? Who put this dirty laundry into the basin. Tampu sa dugban, 2 [A; a] beat s.t. with the inside of the fist (as if sticking a dagger into it). Mitagubtub ang ákung likud nga íyang gitampuk, My back resounded when he hit it with his fist, -ín-an a jewelry having precious stones embedded.†

tampuk₂ v [A; c1] gather and dump into s.t. Ang mutsatsa masy nagtampuk sa mga bulingun sa planggána, The maid put the dirty laundry into the basin. Tampukun (tampuk) ku ang mga basiyung láta sa dákung kabun, I will dump the empty cans into the big box.

tampung = TAMPULUNG.

matampuhan a generous in contributing.

tampu₁ v 1 [AB2456; ac] stab so as to make the instrument stick, be sticking in. Akuý mitampuk ug lápis sa bánì, I stuck a pencil into the breast. 2 [A; a] beat s.t. with the inside of the fist (as if sticking a dagger into it). Mitagubtub ang ákung likud nga íyang gitampuk, My back resounded when he hit it with his fist, -ín-an a jewelry having precious stones embedded.†

tampu₂ v [A; c1] lay s.t. over sores, boil s.t. as a compress. Tabáku itampuy sa imung bubag, Put a tobacco leaf over your boil. n compress.

tamsi n k.o. small bird with yellow plumage and black on the head, wings, and breast, the olive-backed sunbird: Nectarinia jugularis. tamsitamsi n k.o. snapper with yellowish coloring and a blackish blotch. -ín- n manner of fighting of a gamecock characterized by hovering above the opponent with fluttering wings. v 1 [A; c1] for a gamecock to fight in this way. 2 [A23] for
the hair on the nape to come to a point. Mutamsi nga bubuk sa tingkay ug taas na. The hair on the nape comes to a point when it gets long. tamshun a having hair at the nape coming to a point.

tamstak = TAMTAK.

tamsun n Thompson submachine gun. v [a1 2] shoot s.o. with a Thompson submachine gun.

tamtaks n thumb tacks. v [a; b6] fasten with thumb tacks. Tamtaksi nang kalindaryu sa bungbung, Fasten the calendar on the wall with thumb tacks.

* tamtam paN-N v [A23] do s.t. with restraint. Manamtam kug kâug bâbûy, I'll limit the amount of pork I eat. Dili manamtam ug gastu, Spend without restraint.

tamud v 1 [a; a12] obey; perform s.t. in obedience. Ang Kristiyâns magtamud giyud sa sigi sa Diyus, A Christian must obey the law of God. Tamdun ku nga tanan mung pagmandu, I will obey all your orders. 1a abide by one's word, fulfill one's promises. Kinabanglang magtamud ka sa âtung gikasa-butan, You should abide by our agreement. 1b [A3; a12] give respect to s.t. by heeding it. Angay ka nga magtamud sa pabimangnu sa imung nga ginikânan, You must respect the advice of your parents. 1e [a; a12] observe a custom, feast. Uhan nga mga tâwu dili magtamud sa adlaw nga iglithi, Some people do not observe holidays of obligation. 2 [A13; a12] respect. Magtinanui nga a arun tamdun sa âtung isigkatdwan, You must deport yourselves in an honest fashion if we are to be respected by our fellowmen. 3 [a; a12] gaze at s.t. with attention or intent. Ug magkupya ka, tamda sigi ang pabina, When you copy, keep looking at the page. 4 [a; b1) guide oneself by s.t. Sa misa karun dili na kinabalang mutamud ug misal, Nowadays, it is not necessary to read the missal during the masses. Nagtamud siya sa margâti sistim, He is following the margin system of planting. Tamdi ang libru inihtubag nimu, Refer to the book when you recite. 4a [A13; b1) copy, trace off from. Ayaw ug tamdi ang libru kay mulamâ ang âgi, Don't trace on top of the book because it will leave a mark. 4b [b1) mark s.t. for easy reference. Sayun ra nga bulun-ung ang âpît sa suglûanun kay âkung gitamdan ang pabina, It is easy to locate the part of the story because I marked the page. 4c [b1) remember, make a note of. Tamdi ni, Wâ pa giyud aku masayup niining mga butânga, Take note of this: I have never made a mistake in these matters. -in-a respectable person. Tinamud nga mga di-nâpît, Respected guests. Talamdan, tamdan-an n basic buide, rules, and regulations to follow. Man niy talamdan ug maggansiliyuk ka ug bidsprid, This is the instruction sheet to crochet a bedspread by. Talamdan a worthy of being respected, revered. Matinamdanun a characterized with faithful and regular observance of customs. Rilîhyusa siya ug matinamdanun sa mga pista sa simbaban, She is religious and keeps good observance of church holidays.

tamug v [B126] be soaking wet. Natamug ang iyang pîlu sa singut, His shirt is soaking wet with perspiration.

tamuga paper or cloth that is slightly moist, not very dry. Tam-ug pa ang binaybay. Di pa ikasul-ub, The wash is still moist. You can't put it on yet.

tam-uk = TAM-AK.

tamulû (not without l) a ugly, unpleasant to look at. Tamulû ang imung trabâku, Your work came out ugly. v [B12; b6] be, become ugly-looking. Dàan pa ku nga mata-mulu giyud kug samut niining âkung birdu, Sec, didn't I tell you I'd look uglier in this hairdo?

tâmûs v [A; b1) ingest s.t. by sucking and licking. Ug mutumur ka âning tambûlå ayaaw ug usaâpa, tamûsi lang, If you take this medicine, don't chew it, just suck on it. - sa tudlu v [A12S] be penniless. Kamu kay gastadur kaîyu magtamûs ra giyud mu sa tudlu sa kaubabian, You are such spendthrifts you will end up poor as church mice.

tamuy = TAMUS.

tan n 1 short for kapitâan, 2 an honorary title of address for prominent citizens in former usage. - Birînu a person who assumes financial responsibilities for a group. v [A; a12] become a Tan Birînu. Ipadâyun lang kay akuy mutan birînu sa kumbira, Go ahead with it because I will foot the bills for the feast.

tana, tána short for TALA NA. see TALA,

tanânan n flower garden. v [A1) make a flower garden.

tanâ (from ngatanan) I all, everyone. Tanan tsukulâti ang kîk, The cake is all chocolate. 2 in all. Dûsì tanan ang âkung anak, I have twelve children in all. Ginadâpît ang tanan sa prûgrâm, Everybody is invited to the program. sa - most, greatest in degree, magnitude (but less than sa ngatanan). Malîtî siya sa tanan, He's the naughtiest of the naughty. Tabian sa tanang tabian, The most talkative of all talkative ones.

tan-aw v [A; ab2] see, look at. Muta-aw
and attend a feast. Didtu ku gikan nanandà ug kasal, I have just come from a wedding party. maN-i n party or feast goes.

tandà₁ n sign or mark which indicates s.t. Ang bûlak nga iyang gibátay many tandà nga siya nagmabal, The flower that he gave is a sign that he cares. v 1 [A₁; b6(1)] mark, put a mark on, esp. for identification. Si Pâpa ang nagtandà sa mga lubi nga amia, Father marked the coconut trees that were ours. Tandài ang átung mga dalbunun, Put identifying marks on our baggage. 2 [A₁₂] remember, recollect. Wà ku makatandà nga nag-áway mi, I don't remember a time that we quarrelled. -lan n indicator. Ang rilu many talaonan sa íras, A watch is an indicator of time.

Tandàng v 1 [A; b26(1)] for the sun or moon to shine. Bisan dî pa mutandàng ang adlaw, tiua na siya sa umà. The sun hadn't shone yet but he was already in the field. 2 [A] for light to hit or shine upon. Pulis ang nagtandàng sa imung nawung, It was a policeman who beamed a light in your face.

Tandagy = ANDÁYAG.
Tàndì = TANGDI.
Tanding = TANGDI, v1.
Tandû = TANGDÚ.

Tandug v 1 [A₁₃; a₁b₂] touch s.t. lightly to disturb it. Dinbà giyuy nagtandug sa rissas kay nabâlì ang sanga, S.o. must have brushed against the rosebush because a branch is broken. Ayaw siya tandûg ka kay natîlug na, Don't touch her because she is asleep, iâ touch a wound. Ayaw ug apil sa diид kay barku wala matandug, s.o. might strike your wound. 1b [a₃] produce an effect, affect. Bisan ug kusugkusug tung bangîna, ang barku wala matandug, The wind was quite strong, but it did not affect the boat. 1c [A; a₂] for fish to bite a line. Gitandugan siya, apan wá makábû, A fish bit his line, but he didn't catch it. 2 [A₁₂; a₁2] touch s.t. in the process of using it. Wà gání siya makatandug sa iyang pagkáun, He hasn't even touched his food. 3 [A; a₁2] do s.t. to interfere with one's thoughts, decisions, plans. Ang disisuyan sa kuyum dîli matandug, The umpire's decision is final. 3a [A₃P; a₃] move s.o. to have sympathetic feelings or pity. Way kasingkasing nga dîli matandug adtung mga pulînga, No heart could fail to be touched by those words. 4 [A₁₃; a₁2] touch on past events. Dîli tâ ángway nga magtandug sa inyung miîging ka- bangîn, You ought not to touch on what
you quarrelled about long ago. 5 [AP; a2b 8] cause a relapse of an illness or injury. Natandug ang pian. His broken bone broke again. n pull on the line when fish bite. -un (-a) 1 a critical, grave in health or condition. Ang masakitun nía sa talandugun nga kabimtang. The patient is in a grave condition. Tandugun ang kabimtang sa Midül 1st. The situation in the Middle East is critical. 1a prone to sickness. Tandugun siya. Hilanton lang, magkumbultuyun dayun. He is prone to sickness. Even if he has just a slight fever, it turns to convulsions. 2 touchy, temperamental. Paabuta nga maðuy siya kay tandugun nang iyáng kiniíya. Wait until he is in a better mood because he is a bit temperamental right now. 3 subject to question, reconsideration. Hukum nga talandugun. A decision open to question. pag- un 1 test, trial. Kaduong bitabú nga pagtandug lámgang sa uska ka táus nga gekasindab. That event is just a trial for you because you are the object of envy. 2 strike, act of taking the bait. Sa ikadubang pagtandug napaktan sa bábà ang isdâ sa tagá. On the second strike, the fish was hooked in the mouth.

tanduktanduk  n top shells.
tanga  v [A; a] climb up an incline.

Gitangaan ku niya kay dugay kasabut,
I considered him stupid because he takes for ever to understand.

Makigtandi sa iyang kaanyag,
Nothing can compare with her beauty.

Natulug siyang nagtanday sa bána,
A woman will immediately take a liking to him for he is handsome.

Til bribe your child arun di muuban ndtu,
To come with us.

Dili mutangba ang mga istudiyanti
Teachers should be somewhat strict to inspire fear and respect from the students.

tangid = TAMBI

tangbúj = TAMBU

tangbúj  n k.o. coarse grass of swamps with a hollow stem, used for the manufacture of brooms and hats: Phragmites vulgaris.

tangday  v [A] gone, become steep.

dili mutangay sa imung bátà ug tsukutul arun di muuban ndtu,
I'll bribe your child with chocolate so that she will consent not to come with us. Di sa makatangay ning iriu kay mupáak giyud, This dog will bite even if we give it food to keep away.

k. O. coarse grass of swamps with a hollow stem, used for the manufacture of brooms and hats: Phragmites vulgaris.

tangday  v [A; a] take a great liking to s.o.

Mutangay dýuyun ang babíyi níya kay gud-pu, A woman will immediately take a liking to him for he is handsome. a taking a liking to s.o., easily won over.

tangay  v [A] bribe s.o. into doing s.t.

Aksey mutangay sa imung bátà ug tsukutul arun di muuban ndtu,
I'll bribe your child with chocolate so that she will consent not to come with us. Dílì mutangay sa imung bátà ug tsukutul arun di muuban ndtu, I'll bribe your child with chocolate so that she will consent not to come with us.

k. O. coarse grass of swamps with a hollow stem, used for the manufacture of brooms and hats: Phragmites vulgaris.

tanduktanduk  — tangdi 983

tangay  v [A; a] inspire fear mixed with respect. Dílì mutangay sa imung bátà ug tsukutul arun di muuban ndtu, I'll bribe your child with chocolate so that she will consent not to come with us.

k. O. coarse grass of swamps with a hollow stem, used for the manufacture of brooms and hats: Phragmites vulgaris.

k. O. coarse grass of swamps with a hollow stem, used for the manufacture of brooms and hats: Phragmites vulgaris.

k. O. coarse grass of swamps with a hollow stem, used for the manufacture of brooms and hats: Phragmites vulgaris.

k. O. coarse grass of swamps with a hollow stem, used for the manufacture of brooms and hats: Phragmites vulgaris.
your height with mine? Tanđā ang durutha kun básn ang mas puti, Compare the two to see which one is lighter in complexion. Way sarang ikatanad (iktagtānadi) kag Rital, There is no one who can be compared with Rital. 2 [A12C; c1] match fighting cocks for a cockfight. Natandian ang iyáng ugis ug buyugun, His white-feathered cock was paired with a honey-colored one. -ay v [G; c3] compare with each other.

tangdā = TANGDĪ, vī.

tangdō v 1 [A; b6] nod the head. Mitandū siya ingun sa miyuyan apan nagdūka diuy, He nodded as though in approval, but in reality he had dozed off. Tandūā gāni ka naku, byáí mi, When I nod at you, leave us alone. 2 [A2; a2] consent to, accept. Tandūā nang iyáng pagbādāl, Accept his proposal. n 1 consent, assent. 2 click or snapping beetle, a black or dark brown beetle growing to 2/3” that moves its head with a clicking noise when trying to extricate itself from s.t. tandūātandūā = TANGDŪ, n2.

tangdōg v [A3P; a1] cut s.t. down clean, usually with one stroke. Nananggab ang maguima sa kasagingang gialkubirins. The farmer is cutting down the bananas that are infected with a mosaic disease. a winning a card game with the first card that opens. Ang iyáng kard witing dáyun, unyà tanggab pa giyud siya kay ang iyáng witing mao say úpin kard, His hand needed only one card to make rummy on the deal, and then he won with the first card because the open card was the card he was waiting for.

tanggal v [AB12; a] detach, remove s.t. from where it is held firmly. Ug matanggaldā gāni nā, ipasulda lang, If that comes off, have it see also the pipe off. ANANANGGAL. Tandia ang duruha nga nang baktin para sa inyung kasal, Accept his proposal to get married.

tanggah v 1 [A; c1] incarcerate. Itanggung siya pansa sa magazine, Criminals are jailed to protect society. 2 [A; b1] raise an animal for slaughter on a special occasion. Magtanggung kag bābyu pāra sa sunud pista, I’ll raise a pig for next fiesta. Tanggungi nang baktin pāra sa inyung kasal, Raise that piglet for your wedding. 3 [B12 6; b8] be stranded, maneuvered into a place with no exit. Sulug mauy nakatanggung (nakapatanggung) nāmi sa isla. The strong current caused us to get stranded on the island. Ang batalyun natanggung sa kimba, The battalion was trapped in the gully. -an (➔) n place one keeps an animal he is raising.

tanghah = DANGHAG.

tanghiā v 1 [A; c] cry, weep, Mitangis siya sa pagkamatay sa iyang inaban, She wept when her mother died. n cry, weeping.

tanggih v 1 [A; b6] dance the tango, -ay v [A3P; a] break off, detach s.t. attached. Makatangi (makapatangi) ug tanguang iyáng suntuk, His fist can loosen your teeth. Ayaw tangiu ang kaptanaan sa bag, Do not detach the handle of the bag.

tanggī v k.o. Spanish mackerel, silvery white and black color, with no scales, popularly eaten raw: Scomberomorus commersoni and guttatus, and others.

tanggil n charm worn for protection, e.g. by a fighting cock to keep it from being badly cut. v [A; c1] wear, make into a protective charm. Ang tanguang sa buāya māvy maìyung tanguang (tanggil) pamātuk sa buyag, A crocodile’s tooth is said to be an effective charm against buyag. paN-, paN-(➔) = TANGIL.

tangging = TANGGI.

tanggis v [A; b3] cry, weep. Mitangis siya sa pagkamatay sa iyang inaban, She wept when her mother died. n cry, weeping.

tanggītanga v 1 [A; b6] set to do s.t. Mutangkā kug alas syítì sa buntag sa akun trabābu, I set to work at seven o’clock in the morning. Gitangkaa niā na ang usa ka litsaan ug nabalurt, They set to eating a roast pig, and they finished it off. 1a [AN; b] go s.w. to do work, usually the alàyun. Tangkái intawun kug usa ka adlawg dáru, Please come to my place to plow for one day. 2 [A] reach an entrance, vicinity of a place. 2a [C123] agree to meet to do s.t. Nagtangká siláng mangairíng sa Sabadu, They agreed to meet to go swimming on Saturday. 3 [A; c] place on, set upon. Nakatulug siyáng nagtangká sa bangkyu, He fell asleep sitting on the toilet. Tangkái inà na ang sug-ang sa kaládiru inà dagkuti, Place the pot on the stove first before you light it. n 1 one’s turn to do work in communal rotational work (alàyun). 2 feast, banquet, Makabubung nga tangká ang gidilut níla, They served a sumptuous ban-
quét. hi/ha- v [B1256; b2] happen on s.t., come to a place by chance. Hitangkana niya ang kawatan nga nagabli sa buhob, His chance came upon the burglar opening the drawers. pa- v [A; ab] have s.o. come to work. n one's turn to have people come to work in communal rotational work. paN- = TANG-KA, vla, nl.

tangka a sticking out of ears, v [B; b6] for ears to stick out, prick up. Natangkas ang iyang dunggan kay gipanamkun siyag inasal, His ears stick out because his mother had a desire for roast pig when she was pregnant with him. Mitangkal ang iyang dunggan pagkadungung niyag isturyang bilas, His ears prickled up when he heard the dirty story.

tangkal n cage, covered enclosure, v [A; c1] 1 put in a cage. Maluluy kung mutangka sa langgam, I pity the bird too much to put it in a cage. 2 jail. Tangkālun (itangkal) ang sinumbung, The accused will be put in jail.

tangkal- = TUKTUR.

tangkas v [A; ab] 1 rip open the seam, rip off v1 Tangkas natangkas ang pilahan nga gilugus pag-abli, The door was ripped off its hinges when s.o. forced it open, 2 unfasten, unhook. Gitangkasan niya ang kdbaw sa yu-gu, He took the yoke off the water buffalo.

tangkil n 1 tank for water, fuel, et al. 2 military tank used in warfare. 3 tank, artificial pool for fish. May tulu ka tangki ang dāng pispan, Their fishpond has three tanks. v [A13; c1] keep, raise in a fishpond. Dag-bang nagtangkil ug bangus mining dapita, A lot of people here raise milkfish in fishponds.

tangkig n k.o. harmless freshwater snake, growing up to 2' and 2" in circumference.

tangkīhūd (from kibud) v [B16; b6] limp. Arun di siya sugiun gitaungkuran ku niya, She walked with a limp in front of me so I wouldn't send her on an errand.

tangkil v [A; c] 1 attach to s.t. so that it dangles. Tantkil u gamaayng krus ang kwing-tas, Attach a small crucifix on the necklace. Gitangkilan ang pataying irū u batu u gitaumbug sa dagat, They attached a rock to the dead dog and tossed it into the sea. 2 carry s.t. attached to the body. Itangkil sa imung bāwak ang pistula, Carry the pistol around your waist. 3 carry a baby while one is doing s.t. Bisag magmadyung, tia nagtangkil u batā, She carries her baby even while she plays mahjong. 3a for a man to drag along a woman wherever he goes. Dī na siya mutangkil sa iyang asāwa kay ābi dī man guwāp, He doesn't bring his wife along with him because she's not beautiful.

tangiyyu thank you. Tangkīyyu kadyu sa āsā, ba? Thank you very much for the gift. v 1 [A2; a2] say thank you. 2 [A23; a2] just say thanks without giving money. Dimālas giyud kun tangkīyyun lang ang ātung pa-naygun, We are out of luck if all we get is a thank you for your caroling.

tangkū v [A; a2] take water for toddy from the coconut tree without the owner's permission. Tangkūn nàmū imung sanggu-tān ug maqināwā ka, We'll steal the water from your coconut tree if you are so selfish. -an, maN-= a one who steals palm toddy right from the tree.

tangkūbl n silverfish, a silver-colored insect that attacks papers and starched clothes. v [a4] be infested with silverfish.

tangkūban n the reed holder in the loom which holds the reeds (suluran) in place.

tangkūd a exactly to date. Tangkūd kung di-yis run, I'm exactly ten today. v [B246] be exactly to date. Urgmā mutangkūd nang tū-g, It will be exactly one year tomorrow.

tangkūgi ή nape of the neck. (-v) v [A; a12] hit in the nape. hi/ha-(-v) v [B1256] be hit where it hurts. Nabitangkūgi ang mga insik kay gidid-an pagtindag bugas, The Chinese merchants were hit where it hurts because they were prohibited from selling rice.

tangkūl, n 1 a slender bamboo tube, about a foot or two in length, tied to an animal's neck and to a tether rope, the purpose of which is to prevent the animal from biting the tether rope. 2 shackle, manacle, v 1 [A; b6(1)] tie with a shackle or with a piece of bamboo between the tether and the neck. 2 [a12] make into a shackle, or bamboo tether-guard.

tangkūl, n 2 coral reef under 3-4 fathoms of water. -an(-v) n place where there are corals under deep water.

tangkungi n leafy vegetable of swamps and stagnant pools, cultivated and wild: Ipomoa aquatica. v [A13; b6] make, have tangkung.

tanglad n lemon grass, a k.o. tall grass that smells of lemon and is used as a spice: Andropogon citratus. v [A; b6] season with tanglad.

tanglas a smooth to the throat when drunk or taken as medicine. Mabawut u tanglas nga tubā, Mellow and smooth palm toddy. ma-= TANGLAS.
tangud $\equiv$ TAMPL

tangsā $\equiv$ B;b6 be, become very thin, emaciated. Magtanggsā (matanggsā) ka ggiyud ug di ka mukag maayu. You’ll grow thin if you don’t eat well. a emaciated, thin.

tangsā$\equiv$ TINGSI.

tangsi $n$ strong monofilament of nylon or catgut, used for guitar strings, fishline, and the like.

tangsi $v$ [AB16; a1] be loosened from its socket or detached from its place, cause s.t. to be so. Kinsay nagtangsi sa tiul sa silya? Who loosened the legs of the chair? Natanggsu an kab-ing sa kibidu, One side of the eyeglass frame came off. Tangsia usá an nggipun úna ibita, Loosen the tooth first before you pull it. tangsīngsi $v$ [B16] be wobbly after being loosened at its base. Nagtanggsiutanggsu ang pasambilu, The hand-rail is wobbly.

tangtang $v$ [AB123; a] take off, remove. Help me take off the ca-

mangnù mu, I followed all your advice. tang-ug $\equiv$ TAN-UG.

tangul $v$ [A2; b2] be, get lodged between the teeth. Sakit ang dkgun bag-ang kay bitangul ug gamay nga bukug. My molars hurt because a piece of bone got lodged between them. $n$ particle of food stuck between the teeth.

tangul-ul $n$ k.o. bird, the yellow-vented bulbul: Pycnonotus goiavier.

tang-un $v$ [B23(1); b4] 1 for liquids to stop flowing. Mutang-un ang dugi kun baatan siyag turniki, The bleeding will stop if we tie a tourniquet around it. 2 come to a stop. Kun mutang-un ang pulsu wa nay kinabibi, When one’s pulse ceases to beat he is dead. Mitang-un ang kasuki, His anger subsided.

wà pa ggiyud makatang-un ang kasábbà sa ga-

was, The noise outside has not stopped. Kin-

ning tambála makatang-un (makapatang-un) sa sikit na nggipun, This medicine can stop a tooth ache.

tangunan $\equiv$ TALUNGAN.

tangway $v$ [AN;a] buy coconut palm toddy. 2 [A; a] buy things in small quantities for consumption. Diin ka makatangway ug asin? Where did you manage to buy salt? Gitangway na ang tanan nilang utanun, Their vegetables were already all bought up.

-tangud $v$ [APB26; a1] attract s.o. with s.t. be attracted. Ang balbíbu sa manuk makatangud (makapatangud) ug mga isdà, Chicken feathers will attract fishes. Karm-
litus ang itangud nila sa mga bás, They use candies to attract the children. Mutangud ang mga kwaknit sa mga bídak sa dudul, Bats are attracted to the flowers of the ka-
pok tree. 2 [A; a12] heed, obey. Ang mast-
gtangud sa púlung sa Dyus malangi, Those who follow the words of the Lord will go to heaven. Gitangud ku ang tanang pa-


siya sa lungag sa yawibánan, He peeped through the keyhole. n.s.t. to peer into to foretell the future.
tán n tunnel. v [A; b] make a tunnel.
táníng v [C3; c] for two to die together.
Nagtáníng ang magtúyán pagkaltúd sa barku, The couple died together when the boat sank.
tanlás = TANGLÁD.
tanlag n conscience. Pamináwa ang imúng tanlag únka na mubukum, Listen to your conscience before deciding.
tanlak n one’s child. Iyang giikúgus ang iyang tanlak nga nagbívak. She carried her child in her arms as it cried.
tanlas = TANGLAS.
tansan n bottle cap.
tansil n 1 tonsils. 2 tonsilitis. v [A4] have
n tansil
1 tonsils. 2 tonsilitis.
tanlas = TANGLAS.
tan-ug v [A; b1] store mature fruits in such a way as to hasten ripening. Tan-úg ang såku, Store the bananas in the sack to ripen. 2 [A; b5] keep unused, dormant. Dúgay natan-ug ang yútà, The land was left unused for a long time. Ayaw tan-úg ang imúng pabúnan, Don’t keep your capital unused. 2a [A; c] keep coconut juice for a time to ferment it before cooking into oil. Itan-ug ug mga usa ka adlaw úsá landha, Keep and ferment it for about a day before cooking it into oil. 3 harbor s.t. in secret. Dúgay na siyang nag-tan-ug ug gugma, He has been harboring a secret love for a long time. -in- n raw oil which floats to the surface after the coconut juice has fermented.

sarap binilák giunúpán ang såwung, I cried so much the floor was flooded. -dil - not very. Grúbi pirú dí tantu, It’s bad but not too much. myíntras - for the time being, while. Paglipay myíntras tantung bátà pa, Be merry while you are still young.

tantu, sa — nga [verb base] do [verb] to such an extent that s.t. else happens. Sa tantu nákung binilák giunúpán ang såwung, I cried so much the floor was flooded. -dil - not very. Grúbi pirú dí tantu, It’s bad but not too much. myíntras - for the time being, while. Paglipay myíntras tantung bátà pa, Be merry while you are still young.

tantu, sa — nga [verb base] do [verb] to such an extent that s.t. else happens. Sa tantu nákung binilák giunúpán ang såwung, I cried so much the floor was flooded. -dil - not very. Grúbi pirú dí tantu, It’s bad but not too much. myíntras - for the time being, while. Paglipay myíntras tantung bátà pa, Be merry while you are still young.

tantu, sa — nga [verb base] do [verb] to such an extent that s.t. else happens. Sa tantu nákung binilák giunúpán ang såwung, I cried so much the floor was flooded. -dil - not very. Grúbi pirú dí tantu, It’s bad but not too much. myíntras - for the time being, while. Paglipay myíntras tantung bátà pa, Be merry while you are still young.

tantu, sa — nga [verb base] do [verb] to such an extent that s.t. else happens. Sa tantu nákung binilák giunúpán ang såwung, I cried so much the floor was flooded. -dil - not very. Grúbi pirú dí tantu, It’s bad but not too much. myíntras - for the time being, while. Paglipay myíntras tantung bátà pa, Be merry while you are still young.

tantu, sa — nga [verb base] do [verb] to such an extent that s.t. else happens. Sa tantu nákung binilák giunúpán ang såwung, I cried so much the floor was flooded. -dil - not very. Grúbi pirú dí tantu, It’s bad but not too much. myíntras - for the time being, while. Paglipay myíntras tantung bátà pa, Be merry while you are still young.

am paying off the interest on the ring I pawned. pa-v [A; bc] lend money for interest. Nagpatantu siyag kwarta, He lends money for interest. maN-r- n one who lends for interest or borrows on interest.
tanud, a 1 tame. Tanud ang iyang langgam maung binubún, His pet bird is tame so it is not caged. 2 for things which are normally elusive to approach, be submissive. Tanud nimu ang kapaláran, Good fortune does not elude you. v [B126] become tame, submissive. Kining lumáya makapatanud (ma-katanud) sa mga babíyi nimu, This potion can make girls submissive to you.
tanud, n sewing thread. v [A; b6] thread a needle or sewing machine. Tanuri ang ma-kína, Thread the sewing machine.
tánud v [A; b1(1)] 1 keep watch over s.t. that needs care. Nagpuíipúli mig tándu sa masakitun, We took turns keeping watch over the patient. 2 stay, live with s.o. Wày makatánud nimu tundug sa kalas-us sa i-mung kinaíya, Nobody can live with you because you are so wicked. n.s.o. who keeps watch over s.t. which needs care.
tanug = TANUD;
tan-ug v [A, b1] store mature fruits in such a way as to hasten ripening. Tan-úg ang såku, Store the bananas in the sack to ripen. 2 [A; b5] keep unused, dormant. Dúgay natan-ug ang yútà, The land was left unused for a long time. Ayaw tan-úg ang imúng pabúnan, Don’t keep your capital unused. 2a [A; c] keep coconut juice for a time to ferment it before cooking into oil. Itan-ug ug mga usa ka adlaw úsá landha, Keep and ferment it for about a day before cooking it into oil. 3 harbor s.t. in secret. Dúgay na siyang nag-tan-ug ug gugma, He has been harboring a secret love for a long time. -in- n raw oil which floats to the surface after the coconut juice has fermented. -in-an n 1 fruits kept for ripening. 2 things kept in secret. Sa ènggaway, nubutuyang ang mga tinan-úgan sa kadagbánan, In their quarrel they exposed their secrets to the public. 3 = -in-.
tanuk v [A; c] boil starchy foods, but not rice: ears of corn, root crops, bananas. -in-a cooked root crops, bananas, or corn.
tanum v [A; c] 1 plant, grow plants. Katamnun nag sibíyás ang imúng liug, Your Neck is so thick with dirt you could plant onions on it. 2 implant, nurture in the mind. Ayaw pagtanum ug kayugut sa imúng dughon, Don’t harbor hatred in your heart. Itanum sa imúng kaisipan ang àkung pina, Implant my admonition in your mind. n plant. (£)
tanungang — tapal

v [A; c] plant a large crop. Makatánun ta kun dúmay íngung ulan. We can plant our crops if there is enough rain. Talaminán n area prepared for planting. mag-r n s.o. engaged in planting. pán-r n planting, farming. Pananun ang ílang panginañbúñi, Agriculture is their source of livelihood.

tanungun = TALUNGAN.

tánus v [APB; c] straighten; be, become straight. Siyay mitánus (mitutáñus) sa sa-ngang báwug, He straightened the bent branch. Nagtanunus lang nang ímung buku-búkku, Your back is certainly straight. 2 [A; a 12] discipline, impose disciplinary measures. Ang ánuman nay makatánus ánang bá-táá, Only the father can discipline that child. 2a [B1256] be chastened. Natánus ang malúting bátá húman malalúgubi, The mischievous child was chastened after he got his whipping. a = TANUS. (→) a straight, not curved or bent. Tanus nga kátása, Straight road. Tanus nga bára, Straight bar.

tan-us n a yellowish swelling in the skin caused by an infection of a wound or sore. Gitusdikán niyá dagum ang iyáng tan-us, He pricked the yellow swelling next to the scratch on his skin with a needle. v [B3(1)4 b4] develop a yellow-colored infection under the skin next to a wound. Gitan-usan ang iyáng miku, His skin ulcers developed yellow swellings on the sides.

tanyag v [A; c] 1 offer s.t. for s.o.'s consideration. Mitanyag siyáng ibatud ku, He offered to escort me. Gitanyagán aku niyá tá-bábu, He offered me a job. Pilay gitanyag sa bálay? How much did they offer for the house? 2 offer an opportunity, entertainment. Kining dútá itanyag ánlang sa ínyung kalingáwan, This play is offered for your enjoyment. n offer.

táp v [A; a 2] be the tops in an exam. Siyá ang mitáp sa bár, He topped the bar exam. 2 [A; a 1] buy all of s.t. Akuy mitáp sa ímung mangga, I'll buy all of those mangoes. Ákung baratúbun kun tápun nímug palit, I'll give them cheap if you buy all of them. 2a [A; a 12] take on all of s.o.'s debt. Tápun ku bisug pilay inyung pusta, I will take you on no matter how much you bet. n one who is tops in an exam.

tapa v [A; a 2] smoke fish. Makatapa kug ísdá ug názy ginabas ipasau, I can smoke fish if there is some sawdust to smoke it with. 1a [A; c6] broil fish not close to the embers. Bagul itapa sa ísdá, Use coconut shells for broiling the fish. 2 [A; b1(1)] kiln-dry copra. Magtapa mi sa kupsást hay say iniñ, We'll kiln-dry the copra because there is no sun. n smoked fish. tapahan n 1 copra kiln-drier. 2 grate for broiling. -in- n = TAPA, n. see also TAP-AN.

tápa v [A; b6] make jerked meat. Magtápa kug unud sa kábráw, I'll jerk some carabao meat. -in- n 1 jerked meat. 2 canned fish in small, thin tin cans.

tapad, tápad v [A3SC; ac] 1 stay, put beside s.t. Nakatapad kug gwápa sa dyíq, I sat beside a pretty girl in the jeep. Ayaw sila tapá-ra, Don't put them next to each other. Ita-pad nang diksiyunándi kun magbásag líbrung lisud, Put the dictionary beside you when you read a difficult book. 2 stay next to s.o. to keep him company. Bisán dí ka mu-kúm, tapar ku diri, Even if you don't eat anything, sit here to keep me company. n 1 s.o. sitting beside s.o. else. 2 next. Ang á-mung háy tápad (tapad) sa íta, Our house is next to theirs. (→) v 1 [G; ac] compare so as to match. Gwápa ka kun tapáran ug mak-sut (maksut ang itápad nímu), You are pretty if you are compared with another person (if an ugly person is put next to you). 2 [A 2; ab2] match a cock with another for a cockfight. Way mutápad sa ákung manuk nga máyyu mulabuk, No one will match his cock with mine because it is good in fighting. n comparison. Di siya maitwá sa tápad, He does not lose out in comparison. tapára n place where cocks are usually matched for a cockfight. ka-(→) seatmate. Siyay á-kung katápad sa klási, He is my seatmate in class.

tapli v [A; b] patch. Tapáki ring gisi sa kuritura, Patch the tear here in the curtain. 2 [A12; c6] cover one's debts. Karung swil-dúba igí rang itatápok sa mga hayranan, This salary is just enough to pay for the bills. 3 [A; c] cover up for undertime. Magtápak ku sa ákung naabsinan, I'll make up for the time I lost when I was absent. 3a cover over a bad feeling. Ang pag-inum-inum ray iyang itápad sa íyang mga kagwál, He drowns his sorrows in alcohol. (→) n patch on s.t. torn. -in-un(→) n s.t. patched.

un(→) a having patches.


tapal v [A; b1] 1 pay, make up for s.t. lost or short. Makatápul giyud kag wad-un nímu nà, You'll have to pay for it if you lose it. Tapli tung adlaw nga naabsin ka, Make up for the day you were absent. 2 pay s.o.'s bills for later reimbursement. Tapli lang ku.
Kay nabibilin ang ákung pitáka, Pay for me because I left my wallet. n amount of s.t. made up.
tápal v [A; c] lay s.t. over a small area and stick it. Nagtápal siyag tisbán sa iyang pa-yuk, He laid a medicinal plaster over his bruise. Itápal ning inisap dábun sa samad, Chew the leaves and spread them over the wound. n s.t. laid and stuck over.
tapáludu (not without l) n mudguard, fender of a vehicle. v [A; a] put a fender on.
tápán v [A; c] do s.t. for a successive period without interruption. Wá ku makatápán ug trabábu karung bulána kay nagdaut ku, I was not able to report for work steadily this month because I was ill. Natápan nákáu ang adlaw karung simanába sa pagganglaba, I spent the whole week doing the laundry.
tap-an (from tapa) v [B5] broil fish not close to the embers. Tápin-án ang isídá ayaw isug-ba, Broil the fish, but don’t charcoal broil it. in-an n s.t. broiled but not close to the fire.
tapang v [A12; b2] hit or do s.t. right, out of sheer luck. Nakatapang siyag syáty sa bula biság layú, He put the ball into the basket from a good distance by sheer luck. Hitapanga (hitapangán) niya ang tubág sa pagut-tána, He guessed the answer to the question correctly out of sheer luck.
tapangku n 1 lean-to roof, a single-pitched, sloping roof constructed at the sides or end of a building without the floors or walls. 2 awning. v [A13; b6] put, construct a lean-to roof or awning. Tapángkúhi ang inyag balay arun adínay kabutangan sa awtu, Put a porte cochere next to your house so you will have a place to keep your car.
tapar = TAPAL.
tapas v [A; a1] 1 dress yarn for weaving by starching and combing it to eliminate fluff or lint and give it a degree of stiffness. 2 cut sugar cane and clean it of its leaves. Nagtapas mis tubu pára galingun, We are cutting sugar cane to mill. maN-r n one who cuts sugar cane.
tapat v [A13] 1 be true and loyal to s.o. Sá-liy kay magtapat aku sa ákung sálad, Trust me because I’ll be true to my promise. 2 resolve oneself to reform. Nagtapat siyag dí-li na mangáwát, He resolved not to steal any more. a 1 loyal. Tapat ang irú sa iyang agalun, The dog is loyal to its master. 2 sincere. Tapat ang iyang pagbinulsul, He is sincere in his repentance.
tápay, n 1 cock’s comb. 2 pula ang — for ears to be red from drinking (humorous). Daling mamuwa ang iyang tápay ug makai-
um, His cars grow red easily when he drinks. an a 1 having a comb. 2 having a crest. Sawang tapáyan, Crested snake. taptapay n k.o. harmless insect resembling a spider but not spinning a web. Tapatapay n annual ornamental with red (or also white or yellow) flowers in panicles which resemble a cock’s comb: Celosia argentea var. cristata.
tápay2 v [B12; c1] for roasted rice grains to be pounded flat. Nagkatapay na ang pini-pig sa tuntung limubuk, The pinig is becoming flat from constant pounding.
tapdagan n k.o. sweet banana with green peelings, growing to about 4”, similar to búngan. It is eaten uncooked.
tapdagay n k.o. light colored cerith found clinging to small stones. Upon sensing danger they draw back into their shells and release their hold thus falling down.
tapdas v [A; ab2] 1 brush off briskly with the hand or an instrument. Hadluk siyag mutapdas sa uk-uk sa iyang simíná, She’s afraid to brush the cockroach off her dress. Hitapdasan niya ang basú pagka-ut niya sa kan-un, He knocked the glass off the table when he reached for the food. 2 dust off by whisking. Tapdási sa kálú ang lingkurínan, Dust the bench off with your hat. 3 [A; b 6] for waves, wind to dash against s.t. Ma-kamig nga hángin mitapdas sa ákung na-wung, A chilly wind swept my face.
tapdawun n a convertible with the top down. v [A; c1] have the top of a convertible down. Mutapdawun lang siya sa iyang awtu ug way init, He will have his car with the top down when the sun is not out.
taphaw a 1 shallow, not well-based. Tapbaw ra kašyu kanang katarungána, That reasoning is too shallow. Gídkup siya bisan taphaw lang ang katibóp, He was arrested on very shallow suspicion, 2 insincere, superficial. Tapbaw ang pabtyum nga pinugés, A forced smile is artificial. 3 silly. Dí ba tapbaw pang babaybána, mukatúwa lag kalít nga walay binungdan? Isn’t she silly the way she laughs suddenly without reason?
tapi, a crooked, slanted, not well-rounded, off the mark. Tapi ning pagkasulat kay way linya ang papíl, The lines are not straight because the paper has no lines. Tapi siyag úlu, His head is not well-rounded. Tapi man, wà mábul-s-sy, It’s off the mark, not a bull’s-eye. v [1; AB; c1] come out crooked, off the mark; cause s.t. to do so. Mutapi (mutatapi) ang úlu sa báta ug pírmi takídun, A child gets an irregularly-shaped head if he is put down on his side. 2 [A; a1] fend off
a blow with a sideward motion of the arm or club. *Tapihun* nimu ang duslak kay mau nay labing piligrīs, You must fend off the forward thrust because that is the most
tapi2 n piece of cloth wrapped around the waist or upper body as a skirt. v [A13; c] wear a tapi. Nagtapi angi bābying nanglaβa, The woman who was washing clothes was wearing a skirt that covered her bosom down to her knee.
tapi v [A; b1] 1 hide s.t. Tapig iyang sapatus arun di siya kalakaw, Hide his shoes so he can't go out. 2 put s.t. where people can't get at it. Akyu nagtapig sa midistina arun di duaα, I put the medicine away so no one could play with it. 3 hold for safekeeping. Akyu tapiγ arun di maου, I'll keep it so it can't get lost. 4 keep in secret. Ang kakabagunang nagtatapig ug mga katαwug kasa-kita, The past hides joys and sorrows. *-an an* hiding place. *-an an* n s.t. kept hidden.
tapigas = DAPIGAS.
tapik n one who is related to a family through marriage. v [B236] be, become an in-law of a family.
tāpik n topic. awut-ub — see AWUT.
tap-il v [A; c] teasingly match s.o. with s.o. else. Gamαban siyaang itap-il nαki kay naka-gustu siya nαki, She likes people to pair her off with me because she does like me. n pairing people off in a teasing way. Tapiγ ang sinugddnan sa ilang pagkatrdtu, They were teasingly matched and it led to serious courtship. *-ay(-»* n matching people off in a group with each other teasingly.
tapindas v [B126] slip, sliding and losing one's balance, but not falling. Natapipinda ku kay dangug ang akgun giakatan, I lost my balance because the path I was walking on was slippery, but I didn't fall. Culu v [B] tip to the sides repeatedly because of unsteady footing.
taping n tap-dancing, dance with fancy footwork and tapping of the feet. v [A] tap dance.
tap-ing n 1 an animal with a solid-color coat and a splotch on the face of a different color. 2 big birthmark or splotch on the face. v [B126; b8] have a big splotch. Natap-ing (natap-ingan) ang iyang pikas nawung tumugud sa sanla, Half of her face had a big splotch on it from leprosy.
tapir = TAMPIRIL.
tāpir wir n upperware.
tapis, tāpis n piece of cloth worn around the waist or upper body as a skirt. v [A; c] wear s.t. wound around the body. Hubi siya gawas sa tualya nga git-api, She was naked except for a towel she wore around her waist. (⇒) v [B1456] be at the stage of developing a sheath around the trunk. Lubi kun magtapis na, A coconut when it gets its sheath.
tapita n taffeta, a fine, rather stiff, silk cloth with a sheen. v [A; a] use taffeta cloth.
tapitu n 1 billiard table carpet. 2 sewing machine cover. v 1 [b6(1)] carpet a billiard table. 2 [A; a] use, make into a sewing machine cover.
tapiun v 1 [A; c] press or lay one's hand on a part of the body. Itapiun ang kamut sa nag-agus nga samad, Press your hand down on the bleeding wound. 2 [A; b(1)] stifle progress, prevent from developing. Imbis tabαγan arun muasinsu tapi-an na hiniuan niya, Instead of helping her improve, he stifles her progress. 2a sit on an application or papers, pigeonhole them. Ug way mutapiun sa aplikisyun, madawat ka, If nobody pigeonholes your application, you will be accepted. 3 [A2; c6] play a chord by pressing it with the fingers. n chord of a guitar or any stringed instrument which is played by pressing with the fingers.
taplud n luggage carrier on top of vehicles.
.tapul- = TAPLUD.
tapnatsir n top-notch, one who is tops in an examination. v [B126; b6] be the top-notch. Ang miguing bαr mαuy iyang gitapnatsiran, He was in first place in the bar examination last year.
tapsay n a triangular fishnet into which the fish are driven, operated by one or two people holding the V-shaped frame and two people working the scareline. Pan- v [A2; b6] go fishing with a tapsay.
taptop v [A; b] cover s.t. by laying s.t. over it, putting s.t. flat on top of it. Usa ka tα-wuy mitaptop nαki arun di ku makadum-dum sa agiinan, A person blindfolded me so I wouldn't know the way. Nagtapap ug panyiyi ang mga tulusan, The robbers covered their faces with handkerchiefs. Tapitapi puwa ang tabαγu, Cover the kite with red paper. Ang λangit gitapitpan sa mabagang dagum, The sky is covered with thick clouds. n s.t. lain over as a covering.
tapitin n the first ten from the top. Nabispil
tapú — tapun

[ku * sa tapin * sa ámung klási, I am among the top ten in our class.

tapú, v [A; ac6] put all together. Kinay nagtapú ining tanan sa sáku? Who put them all in the sack? 2 [A2C3; c16] for one end of s.t. tied around the body to meet the other. Nagtapú ang bigut apan di mabálibut. The two ends of the bond meet but you can’t tie them. Matapú nímu ang duba nímu ka kamut sa ámung pása. You can encircle her legs with your two hands. 2a join. Gitapú ang iláóng kamút. They joined hands. hi-ha(→) v [B1256] 1 be put together with the rest by chance. Ngáning nabitapú ning ákung butang sa inúba? Why are my things mixed with yours? 2 happen to join, live with a group. Máyung nabitapú ku sa inyung grápá, It’s a good thing that I joined your group.

tapuk, v [AC3; a2] 1 make a pile of s.t. scattered. Nagkatapuk ang mga pangárdud. The clouds gathered. Tapúka ang mga dábun. Pile the leaves up. 2 gather people, be gathered. Nagkatapuk urwy ang mga biyang. A bunch of fools have gotten together in one place. Tapúka ang mga saup kay ákung pa-kigsultíhan. Get the tenants together so I can have a talk with them. 2 crowd gathered. tapúktapuk v [A1; b6] form cliques within a larger group. Kina-banglang isa tanan, way magtapúktapuk. All must be in one group, no forming of cliques. 1 clique. 2 social gatherings, parties. Sa mga tapúktapuk náa giyud ang susybalyít, The socialites are sure to be present at gatherings. tapúktapuk = PUNDUKPUNDUK. see PUNDUK.

tapuk, v [A; c] dump, throw away waste materials. Itapuk pang patayng ilágá sa kanal, Dump the dead rat into the canal.

tapúk — TIPUKÚ.

tapul n any variety of root crop, grain, or beans that is dark violet in color.


tapun, v [A2; c] 1 move to another house or place. Kung mag-áway ang magtúayıny ang asáwa adtu dáyun mutapun sa ámung úgångan, If the couple quarrels, the wife immediately goes to stay with her mother-in-law. 2 move, bring to a nearby location separated by some k.o. barrier. Mitapun ang langgam sa láang sánka, The bird moved to another branch. 3 cross to the opposing party. Daghang mutapun sa partidung dáugan, Many people will cross over to the winning party.

tapun-ug = TIPUN-UG.

tapuruk n k.o. ark shell.

tapús, v 1 [A; a1] put an end to, finish. Da-kung kumbíti ang mitapús sa sítibrasiyon, A big feast concluded the celebration. Tapúsa na siya arun mabalíum, Kill him (lit. finish him off) to silence him. 2 [A2B12; a12] do to the end, come to an end. Wá ku mutapús sa simi kaw laymi, I didn’t finish the movie because it was no good. Mutapús (matapús) ang prúgráma ini-aríya sa túlun, The program will come to an end when the curtain comes down. pagka- afterwards, after that. 3 [A13] hold the tápus feast. n 1 after, at the end of. Tápus sa gúbat, After the war. 2 the feast which is prepared on the ninth day of the prayer for a deceased person. (-→) that’s all, that will do it. Kun masuku siya bagí ka lang. Tapús, If she gets angry, kiss her. That will do it. — dáyun n a story in a periodical or on radio or TV complete in one installment. hiN(→) v [A1 3] coming to an end. Atangi ang nagbinanus tang sugúlánun, Watch for our story that’s nearing its conclusion. pánv- n [c] make as a concluding point, part or finale. Ang sáyaw mauy ipanpás nátu sa prugráma, We will make the dance number the last part. n s.t. that concludes. Máyung panápás tung bá-lak sa ámung diskursu, That poem made a good ending to your speech. pán(→) a final, no matter what the consequences might be. Ibundak ku ngí uska libu. Panápás ning
tapús - taraktarak

**tapús**  n. plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Tumatapus na ang programa ug mamauti na ta*. The program is about to end, and we will go home.

**táp-us**  v. [A; b6(l)] plaster medicinal leaves.

**tapat**  v. [A; b6(l)] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Gitap-usan niyag on an afflicted portion.*


**tapatson**  n. wentletrap, k.o. edible univalve.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Tumatapus na ang programa ug mamauti na ta*. The program is about to end, and we will go home.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Gitap-usan niyag on an afflicted portion.*

**tapatson**  n. wentletrap, k.o. edible univalve.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Tumatapus na ang programa ug mamauti na ta*. The program is about to end, and we will go home.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Gitap-usan niyag on an afflicted portion.*

**tapatson**  n. wentletrap, k.o. edible univalve.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Tumatapus na ang programa ug mamauti na ta*. The program is about to end, and we will go home.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Gitap-usan niyag on an afflicted portion.*

**tapatson**  n. wentletrap, k.o. edible univalve.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Tumatapus na ang programa ug mamauti na ta*. The program is about to end, and we will go home.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Gitap-usan niyag on an afflicted portion.*

**tapatson**  n. wentletrap, k.o. edible univalve.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Tumatapus na ang programa ug mamauti na ta*. The program is about to end, and we will go home.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Gitap-usan niyag on an afflicted portion.*

**tapatson**  n. wentletrap, k.o. edible univalve.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Tumatapus na ang programa ug mamauti na ta*. The program is about to end, and we will go home.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Gitap-usan niyag on an afflicted portion.*

**tapatson**  n. wentletrap, k.o. edible univalve.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Tumatapus na ang programa ug mamauti na ta*. The program is about to end, and we will go home.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Gitap-usan niyag on an afflicted portion.*

**tapatson**  n. wentletrap, k.o. edible univalve.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Tumatapus na ang programa ug mamauti na ta*. The program is about to end, and we will go home.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Gitap-usan niyag on an afflicted portion.*

**tapatson**  n. wentletrap, k.o. edible univalve.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Tumatapus na ang programa ug mamauti na ta*. The program is about to end, and we will go home.

**tapat**  v. [A; b6] plaster medicinal leaves on an afflicted portion. *Gitap-usan niyag on an afflicted portion.*

**tapatson**  n. wentletrap, k.o. edible univalve.
nian sa nangkà arun muàgi ang taguk, I put blade marks in the trunk of the jackfruit so the sap would flow.

tarakpar, v [A11] make noisy footfalls. Gisabàan ang mga burdir sa sílung kay may nagtarakpat sa tásás, The boarders on the ground floor were disturbed by the person walking noisily upstairs.

tarál v [A; a2] 1 force s.t. to come along by dragging. Gitàral mákuy bápuy ngadu i labaw, I dragged the pig to the slaughterhouse. 1a coax s.o. into coming along. Ayaw pagkúyug ug dünàl mutaral pagpang- barrená, Don’t go if s.o. coaxes you into going screeching. 2 bring before the court for trial. Taràlun sa bukmánan ang gikitahapán, The suspect will be brought to court. 3 drag s.o. to misery. Taràlun ti ka sa kaulàwun uban nákà, I’ll drag you down to shame with me. Taràlun ka sa kamañåyn niniñång labíban mung pagbingagual, You’ll be dragged to death with your excessive grief. taràtal v [A3; a12] carry or take along where s.o. is. Ang iyang amigu mauy nagtaràtal niya sa syudda, His friend took him out and around the city.

tarangka = TRANGKA.

taranta, tarantàr v [B126; b3(1)c5] 1 lose one’s head due to fright, panic. Natàrarian siya dìbang nagpúisíl na, He panicked when the shoot-out started. 2 get rattled, lose one’s presence of mind. Natàranti siya dìbang gipangutána siyas abugádu, He got rattled when the lawyer questioned him. tarantàdú a 1 panicked. 2 stupid in one’s action. Tarantàdú niwu! Ngúnu gung imung gikàp ang pintal nga basà pa, You fool! Why did you touch the wet paint? v [B12; b6] 1 panic. 2 become stupid.

taràs n one’s character trait in regards to the way he deals with other people. Gidáyig ku ang iyang taras pagkamaàbiabibun ug pagkamaluluy-un, I admire his trait of character, his hospitality and his ability to sympathize.

tarbàhu = TRABÀHU.

tardang, v [A; c] strike at a trunk or branch of a tree with a bladed instrument with moderate force and without intention of cutting it off. Nagtaràndang ku sa punían sa nangkà nga akung gikubàan ug taguk, I chopped a mark in the jackfruit trunk to get sap.

*tardang, pa v [A; c] 1 expose s.t. or oneself to the elements or for others to see. Gipatàrandang ni Rása ang iyang pià arun ku makaalinggat, Rosa exposed her legs to catch my attention. 2 allow s.o. or oneself to do as much of s.t. as he wants. Ayaw padàndúng ug pakáun ang bátà, Don’t let the child eat as much as he wants.

targit n 1 target. Aku bay targit sa ímung insult, Am I the target of your insult? 2 skill in throwing the knife. 3 bull’s eye hit. Sýátir giyud ka kay targit man, You must be a sharpshooter because it’s a bull’s eye. 4 children’s game in which the object is to hook rubber bands which have been laid on the ground with an arrow projected by a rubber band. 4a toy arrow made of coconut midribs used in a game of targit. 5 manner of shooting in basketball wherein the ball is made to go straight into the basket instead of describing an arc. v [A; a1] hit the target. Makatargit ku ánan láta, I can hit that can. 2 [A; a] hit by throwing a knife. Ayaw siyag pusíla. Taritata lang, Don’t gun him down. Just hit him with a knife. 3 [C; b6] play targit. 4 [A; a] make a targit shot in basketball. 5 [A; a12] have s.o. for sexual intercourse. - praktis n target practice. v [A1; b6] have target practice. targittargit = TARGIT, n4.

tarha v [A; c] deduct tare weight. Ang insik mitarbag singkong kilus sa usa ka sákung kuras kay basà, The Chinese deducted five kilos from the total weight of the sack of copra to make up for its being wet. n tare weight deducted.

tarhita n card, tag. v [A; b6] put a tag on s.t. Tarbitdi ang pàkíd arun di mawá, Put a tag on the package so it won’t get lost.

tàrì v 1 [AC; a] enter, fight a cock in a cockfight with gaffs. Tarìan ku nang ugsí mu sa ákung pula, I’ll pit my red cock against your white one. 1a [A1C; b6] have, hold a cockfight. Magtàrì rung Birnis, There will be a cockfight this Friday. 2 [A; b] tie the gaff on the cock’s leg. Hapini ang tiil únà tàrì, Pad the leg before tying the gaff on it. (⇒) n gaff. Naunay ka sa kaugalingun nimung tari kay ang imu biníuñg irù ang nibûlu imbis ang sa stíngan, You fell into your own trap (lit. got cut with your own gaff) when your dog was poisoned instead of your neighbor’s. pa- v [A13] be in a fighting mood or shape (lit. wants to be made to fight). pan- v [A2; c6] go to the cockfights. Kubaà ang biniñatu kay manàri ku, Get the cock, I am going to the cockfights. n cockfighting. ig-r- n cock for fighting. maN-r- (⇒) n cockfighting enthusiast. -un(⇒) a a perfect match, ideal for pairing off in marriage. Ikaw duktur ug siya nars; tariun giyud mu kaáyu, You’re a doctor and she’s a nurse; you are a perfect match.
tarik n 1 outrigger boom, the poles to which the floats are attached. 2 penis (slang). v [a] put, make into an outrigger boom.
tariki = TURIKI.
tarima n 1 movable platform on which cargo is placed in loading or unloading a ship. 2 vending stall, stand. Dúmoy napítul ka tari­ma sa tidaan, There are ten stalls in the fish section of the market. v [A; a] 1 make into, put up a movable platform. 2 make, put up a vending stall. Giturimában na ang bag-ung tabuan, Stalls have already been installed in the new marketplace.
taringtaring a flirt. Dalí nang bayhána paang­kan káy taringtaring, That girl will surely get pregnant because she is a flirt. v [B; b6] flirt; be a flirt. Kusug siyang mutaringtaring sa mga laíká maung dagbang uyab, She flirts a lot. That is why she has lots of boys interested in her.
taripa n customs duties.†
taririt n a guide for the cue in billiards on which the cue is laid when one has to shoot a ball which is too far from the edge of the table for the hand to prop the cue.
tariya, tariya n assignment, allotment of work. v [A; c] assign a piece of work to s.o. Si Tatay nagtariya nakug kawus, Father gave me the chore of fetching water. Gaan ang itariya sa luyabun, Assign an easy job to weak persons.
tarsin short for murtar sin. = MURTAL, a2.
tartaniyána n two-wheeled, horse-drawn rig. v [A13; a12] ride on a rig. Tartaniyában ní­mu nang duul kaáyu, Do you have to ride a rig for such a short distance?
táru n large cubical tin can made to contain kerosene and hold five gallons. v [B256] get to be one táru full. Wà ra mutáru a ng nainum námung tubá, We didn't even consume five gallons of palm toddy.
tarug v 1 [A; a12] budge a little. Igíu lang natarug ang kuting ákung giurúd, The car I was pushing just barely budged. 2 [B12; a1] for s.t. implanted to become loose. Manghibi­ngú na ang bátà káy nagkatarug na iyang ngipun, The child will soon lose his teeth now that they are getting loose. 3 [B126] for feelings to be moved, softened. Bisan liubà di makatarug (makapatarug) sa iyang balatían, Even tears cannot move his feelings. a s.t. planted that is loose. Hímuk na ibtu an lang sasang káy tarug na, It's easy to pull the nail out now because it's loose. n a loose tooth. Ipaibut na imung tarug, Have your loose tooth pulled.
tarughuy = TARUGSUY.
tarugsuy a tapering to a point. Daw tudlung nagsudítá ang tarugsuy niyang dughan, Her breasts are pointed like an accusing finger. v [B6] be pointed. Nagtarugsuy lang ang más káy wà ulana, The cornstalks stood like pointed sticks because there was no rain.
tarógu n 1 a peg or rod to hold s.t. in place or provide support. 2 penis (slang). v [A; b 6(1)] put a peg. Tarúgában ug dákì ang ba­ligi arun makadaug sa busaug, Put a large peg in the post to support it so it will hold up the joists.
tárur v [A; c] 1 plant a post or s.t. large. Lawma kun magtarúk kag pusti, When you plant a post make it deep. 2 erect a structure. Magtáruk tag bunggalu inikaminìyú nátù, We'll construct a bungalow when we get married. tárurktarur v [AP] sit or stand motionless, not saying a word. Ang táwung hilumun nagtarurktarur (nagpatarurktarur) lag lingkud, The quiet man was sitting without saying a word.
táru ng a straight, not curved. Táru nga dágán, Straight path. 2 straight, not tilting or slanting. v 1 [A; a1] set upright or level s.t. slanting or tilting. Táru nga pásting nagbíri, Straighten up that leaning post. 2 [A; a12] do s.t. seriously and properly, not playfully or improperly. Káum ug táru. Eat properly. 3 [B6] be reformed. Nagtá­ruk (nagtaruruk) na siya gíkang giparul, He has reformed since he was paroled. 4 [B45 6] behave well. Magtáruk ka kun dúnay bisita, Behave when we have visitors. 5 [A; c1] do, put in a proper position. Ug mutáru­ng tag bígà, masúlud tag tanañ dinbi sa sála, If we arrange ourselves properly we can all sleep in the living room. (-») a 1 right and proper. Wà káy mabúbat nga tarung kun matarantdr ka, You won't do anything right if you panic. 2 sane, not crazy. Tarung pa ba nga táwung siging tagawa, Could you call s.o. who keeps talking nonsense to himself sane? tarungtarung a quite presentable. Usa ra ka parisan ang ákung sapá tus nga tarungtarung, I have only one pair of shoes that is presentable. ka-n right, justice. Ang katdrung mudaug gíyud sa dautan, Right triumphs over wrong. ka-an 1 reason. Matog búbát dina gíyud katdrungan, Every ac­tion must have a reason. 2 justice. Labínan ang katdrungan, Defend justice. láwaw ug ka-an see LAWAS. v [c6] give as a reason. Mílás gíyud siya bisug way ikatdrungan,
He argued even if he had no argument to make. *panga-an* v [A2; c6] give an explanation or defense, justify oneself. *Pangatarungan* kun basta u ka. Explain yourself when you're right. *n* argument given in defense, explanation for justification. *maka-anun* a 1 reasonable. *Makatarunganun* ang iyong bangyú. Her request is reasonable. 2 just, fair. *Makatarunganun* ang Dayus, God is just. *mar-a* righteous. *Wa siyay diyus, apán matárun* siya. He knows no God, but he is righteous. *mina-»a* in a righteous way.

*tarungan* a crested, having a circular growth of flesh or feathers on the crown or head. *Ang tarungan* nga manuk dalaay balíbú nga mag-ulbu sa útu. A crested chicken has a puff of feathers forming a circle on the top of its head.

*tarurut* n 1 paper, leaf rolled into a cone. *Usa ka tarurut mani.* Peanuts in a piece of paper rolled into a cone. 2 k.o.o. squirmed by its long tapering tail. 3 any musical instrument or noisemaker blown with the mouth. *3a* drumbeater, publicity man. *Gisangyú dáyun* sa nga tarurut sa mayur nga siya ang nakapasimintu sa dálán Kulun. The mayor's publicity men immediately broadcast that he was responsible for cementing Colon St. 4 cuckold. *a* short and stout. *His wife made him a cuckold.*

*tarungan* — *tastas* — *tasalup* v *Tastasa* ang ta-bint. *Nagtasa* ang masakiton sa kansi ug usa ka búlan. The cancer patient was given a month to live. *Lúnis* ang *gitasa* nga adlaw sa kasal, Monday was the day set for the wedding. *n* date fixed for s.t. expected. *tasádu* n a fixed date, term. *Way tasádu kun anus-a ang ilang kasal,* There's no date fixed for their wedding. *v [A; b(1)]* give a date, term or period. *Mutasaða kag íras kun anus-a ku ikaw kapita. You have to set a fixed time as to when I shall pick you up.*

*tasar* = *TASAL.*

*tasasíyun* n valuation; assessment of s.t. *v [A13; c]* assess, value s.t. at. *Gitasasíyuan lag minus arun di ku maubútut sa bulubísan,* My property was given a low valuation so I could escape the taxes.

*tásik* n 1 the liquid residue of sea water that has been crystallized in salt making. 2 liquid residue left after milling sugar. *haluan — n* snakeheads found in salt water.

*taslak* v [B3(1); b2] loaf, go about lazily in one's work. *Mutaslak ang nga trababador ug way magtan-aw nila,* The workers loaf in their work if no one watches them. *-an(»)* a 1 lazy, fond of loafing. *Taslakan kaüyú siya ug náay masígiu,* She is very lazy when there's s.o. to do the household work. 2 cowardly. *Taslakan kaüyú nga bangána, di makatahas sa báy nga mau rang usa,* That woman is very cowardly. She is afraid to stay in the house alone. *v [B12; b6]* 1 become a lazybone. 2 become cowardly. *ka-n fear, cowardice.*

*taslup* (from *salup*) v [A; c] penetrate, sink into. *Mitaslup ang tinggá sa túbig,* The sinker sunk into the water. *Wála makataaslup sa íyang buktun ang dágu nga indíksiýun,* The hypodermic needle didn't penetrate into his arm. 2 [A2; b(1)] penetrate deep into s.t.; impart s.t. into the thing penetrated. *Mitaslup na nga kaparát sa insá,* The saltiness has penetrated deep into the flesh of the fish. *Nakatalslup na ang kabumut sa panákut sa kasabusan,* The taste of the spices has penetrated deep into the jerky meat. 3 [A2] for the sun to disappear behind s.t., set.

*tasangá* v [A13] grin idiotically. *Ngataszangá lang siyang gikasab-an,* He just grinned stupidly as he was scolded.


*tastas* v [A; a] undo stitches. *Tastása ang ta-bí sa sákung bimáang bábul,* Undo the stitches of the sacks to make them into a blanket. *a* stitches that came undone.
tata n 1 father, address of respect to a father, esp. among Muslims. 2 address of respect to an old man, esp. a close relative. v [A; a] address or call s.o. tata.

tata, short form: tā a pet name for boys or girls.

tata, v [B12; b6] worn out, damaged due to rough or constant use. Nagtata ng karsínis ug gínámi, The pants are worn out after long use. 2 [B126; a12] badly bruised by blows. Tátáwun ku ang simud anang písti, I'll pulverize that s.o.'s snout.

tata, v [A; c1] 1 empty a container of its contents by turning it upside down and banging it downwards. Nagtata ku sa mga sili aring butiya, I'm pushing the chili peppers out of this bottle. Itata (tataa) ang mga sulud sa saku, Shake out the contents of the sack. 2 pour, take out catch from a fish net or fish trap. 3 empty coconut-palm toddy in a container. 3a sell coconut-palm toddy to a permanent customer. Mutatá ang tubá nimu kada buntag, I'll sell you fresh coconut-palm toddy every morning. 4 [A; b] lap at a liquid. Irú ang mitatá sa litsis bátá, The dog lapped the baby's milk.

n a 1 a shed where catch from different banks are put together for division into shares. 2 place where palm toddy is kept. 3 person who sells palm toddy on a regular basis.

tatang n an address of respect given to an old and well-respected leader in a community, -un n 1 sea at tide. The harbor is deep when it's high tide. 2 high tide. Abtun giyud tag ka ng high tide. The tide depends on the moon. -un n 1 sea at high tide. Misibug na ang taubun, The tide is going out now. 2 high tide. Abtun giyud nang singá nga barút kay mihibak na ang taubun, When the high tide rushes in it will surely reach the boat that has been beached.

tatáw n 1 the violation of touching. 2 one who commits the violation. Tatasing ka. Akung sirbi, You touched the net. My serve.

tatsu n a k.o. rounded, shallow brass or clay pan having two handles, used primarily in making sweets. v [A; a] use a tatsu.

tatu, v [A; b] mark with a tattoo. Tatuwa= LUNAW.

n 1 tatting, knotted lace. 2 shuttle for making tatting. v [A; a2] make tatting.

tatasing v [a12] touch the net in volleyball. n 1 the violation of touching. 2 one who commits the violation. Tatsasing ka. Akung sirbi, You touched the net. My serve.

tatang n an address of respect given to an old grandfather or great-grandfather; sometimes used to address an old and well-respected leader in a community. v [A13; a12] call s.o. tatang.

tátauwa = LUNAW.

táub a high tide. Táub (taub) kaáyu ang dá-gat run, The tide is high now. v [B45; b4] be high tide. Láwum ang pantalan kun mutaúb, The harbor is deep when it's high tide. n tide. Ang táub gaagad lang sa bulan, The tide depends on the moon. -un n 1 sea at high tide. Misibug na ang taubun, The tide is going out now. 2 high tide. Abtun giyud nang sináng nga barút kay mihibak na ang taubun, When the high tide rushes in it will surely reach the boat that has been beached.

táud v [A; c] put s.t. up or on by fastening, attaching, or inserting. Pagtáud ug muskitiru, Put up a mosquito net. Itáud ang singing, Put the ring on. 2 [C2; c3] have sexual intercourse. Nagtáud siyúra sila kay nabítum, They must be having intercourse because they're silent. 3 [A; a12] make a plow. n plow. Bargas karun ang á-kung táud, I use a Vargas plow now. (⇒) n a trimming of lace attached to a garment as a frill.

taudtad 1 after a while. Mibigáku, unya taudtad nakatulug, I lay down, and after a while fell asleep. 2 be for some time. Taudtad ka nang wá mubisita nákí, It's been some time since you visited me. 3 [do] every now and then. Taudtad lag pangibi ning tawung gibús-aw, This man with a blad-
täuk — tawak

der ailment keeps having frequent urination. v 1 [B246; b] done some time ago. Mutatutaud na karung wà kung kikítà ug sinì. It’s been some time now since I’ve last seen a movie. Patatutauri (tautauri) na sa kàyu inà balàna. Let it stay over the fire for several minutes before you take it off. 2 [A 13] do s.t. every now and then. 3 [b8] taking a rather long time. Matautauran pa dagway iisà siya mubìl, It will probably be some time before he comes home.

täuk = TALÀUK.

tauñ v [A; c] 1 set a trap or fishline in place. 2 offer a part of the body to receive blows or abuse. Gitaun sa i'ru ang iyang liug arun kabiñtan, The dog offered its neck to let us fic it. 3 place s.t. as a bet. Ayaw itaun ang bukungan bùln, Don’t put broken marbles down as your bet. n bet put together with others in a game.

tausduk = TAUSDUK.

tauñ p v [A; P] pierce deep. Mitàup ang udiyang sa iyàng dughàn, The arrow pierced deep into his breast. 2 [B125] for the sound of s.t. one cannot see to fade away. Natàup ang tîngug sa nagkaluyang ayruplà-nu, The sound of the airplane faded to let us fic it. 3 sink, disappear below the level of. Nanàup ang bûkù sa pagkañunùd niini. Bisan pálu wà makità, The ship was completely hidden when it sank. Even the mast could not be seen on the surface of the water. Nanàup ang bátà sa dagbang tàwù, The child disappeared in the midst of the crowd. 2 for a score to be at the lowest, or at the bottom. Sa lima ka tìm, i‘la rang iskur ang nanàup, Of the five teams, their score was the lowest.

tausduk v [B4; c1] be piled or heaped high. Nagtausduk ang labbanan sa palanggàna, The laundry is piled high in the basin. A-yawag tausdùka (itausdùk) ang kan-un sa plà- tu, Do not heap the food on the plate. tawà a jovial of face or visage. Ang tâwù nga tawa (matawa) ug panagway, A person of joyful mien. ma- = TAWA. ka-() v [A2S; b3C5] laugh. Nagkatawa sila sa miut kaå-yung sinì, They were laughing at the funny picture. Gikatawan-ang bukidònun, They laughed at the bumpkin. Dîlì ikakatawa ka-nang bitabúta, That incident cannot be laughed off. n laughter. hika-haka- v [B12 56] laugh despite oneself. Nabikutawa ku pagkadalin-as niya, I couldn’t help laughing when he slipped. kataw-anay, kinataw-anay v [C3] smile at each other. hinga- a gay, easily aroused to laughter. kataw-anan a funny. kalataw-an n laughing stock. kinataw-an n manner of laughing. kataw-unan a feel like bursting into laughter. matataw-unan a laughingly, jokingly. Mataw-unan pangu-tàna, A joking question.
tawid 1 [A; a] cross; go over to the other
meadow, uncultivated grassland for
tawid v [A; b] treat with tawal. Gitawalan ang iyáng pinaukan sa bá-
las, His snakebite was treated with betel
nut spittle.
tawas n alun.
tawatawa = MANGÁGAW.
tawgi n mung bean sprouts, used as vegetable.
v [A1; a2b6] cook with or make into bean sprouts.
tawhay a 1 orderly, well-arranged. Tawbay
ang mga butang sa lamisa, The things on the
table are well-arranged. 2 relaxed, with the
mind free from trouble or worries. 2a face
looking fresh and relaxed, free from worry
or pain. 3 work that is light and easy to do.
Tawhay kaáyu ang trabásu kay íhap lang,
The work is very light because it's just
counting things. v [B2; c1] 1 be, become
well-arranged, 2 be peace and free from
trouble or worries. Mitawhay ang iyáng buut
pagkatápis sa mga báta sa ilang
cursu, He felt relaxed and relieved after his
children had finished their courses. Tawbá-
ya (tawhay) ang mga trababadar, Calm the
laborers down. 2a for the face to look fresh
and relaxed. Mitawhay (tawhay) ang ná-
wing sa bag-ung nanganak, The face of the
woman that had just delivered her baby
looked relieved and relaxed. 3 become light.
Mitawhay ang trabábu ug bingpit ta sa ka-
sangkápan, The work becomes easy if one has
all the tools one needs.
tawid v [A; a] cross; go over to the other
side. Na-tawid na sa taytáyan ang trák, The
truck is crossing the bridge now.
mitawhay (natawhay) ang nd-
Ida sa tawhan?, Which man?
v [A1B12; cl6] make s.o. a figurehead, be-
Another ida sa tawhan?, Which man?
v [A; b6] stay and watch the house.
Taw-i ang báy sa bágka kay piúlas tawu,
The enchanted beetle-infested beans or cereals.
makatawid ug dagkung lauwd, This
boat cannot cross large seas. 2 [A2; b(1)]
leave, go away from a place. Mitawhay ang
mga tulisan pag-abut sa pisi, The robbers
vanished when the P.C. arrived. n opposite
side, place across.
táwid n meadow, uncultivated grassland for
pasturing. Aduu náiku itugway ang mga báka
sa táwid, I'll pasture the cows in the mead-
ow. v [B12; b6] be, become a meadow. Na-
tawid ang ímung yútá nga wá kultíbaba,
The piece of land that wasn't tilled turned into
a meadow.
tawítawíl v [A12] dangle to and fro. Logmit
sakmitun nga ímung kayuí nga nagtauvita-
wíl sa ímung bulsa, S.O. is likely to grab
the watch chain that is dangling from your
pocket.
tawungun n k.o. thorny vine of thickets, sim-
ilar to the bougainvillea but sharper, with
small leaves in three lobes and small white
flowers.
tawsi n small, brown k.o. sunbird, similar to
tomsí, white in front with a brown spot.
Tawsug n 1 the Muslims of Jolo. 2 their lan-
guage.
tawsyu = TAHSYU.
táwu n 1 man, person. 1a man, fellow. Naun-
sa mag táwu! Ngbangbuk man! What's
gotten into the man! Kissing me like that.
Kanà gung tawbána, That guy . . . 2 follow-
er. Táwu né siyáng Markus, He is one of
Marcos' men. 3 face card. Nindut íyáng ba-
rábu kay piúlas tawu, He has good cards, all
face cards. 4 s.o. left to watch the house.
Kinsay tawu run sa balay, Who's left to
watch the house? 5 visitor. Di ku makala-
kaw kay náay táwu sa ámi, I can't leave the
house because we have visitors. 6 in phrases:
anák sa — the son of man (Biblical). —ng Ma-
túud Jesus Christ, dukung — see DAKU.
taw-vána particular man. Kanang tawbána, That
man. Kinsang tawbána? Which man? v 1
[A; b6] stay and watch the house. Taw-i
ang báy samtang manabú ku, Watch the
house while I go marketing. 2 [B1256; b8]
be born. Natáwu siya sa pasungan, He was
born in a manger. Unsang pitsába íyáng na-
tawbán? On what date was he born? Yú-
tang natawban, Native land. 3 [AN] prepare
for guests on special occasions. Manáwun si
nya sa pista sa ilang baryu, They will pre-
pare for visitors when it is the feast day in
their village. 4 [A] attend an affair or spe-
cial occasion. Mutáwu ta sa kasal nila, We
will attend their wedding. Nagtáwu sila sa
misá sa kaadláwun, They are attending the
early morning mass. 5 [AN; a2] pay a
visit. Gitáwu nila ang mga přísu, They visit-
ed the prisoners. pa- v [A; ac] 1 have s.o.
stay in a house. 2 give rise to a feeling.
Mupatiáwu sa talagsaung kaatásgig, Gives rise to
an unusual enthusiasm. paka v 1 [A13; a]
come, bring into the world. Ngáunung gia-
patáwu pa aku? Why was I brought into
this world? 2 [A13] take the form of man, pretend
to be man. Mappatáwu ang ing-
kantu kun mungútáwu, The enchanted be-
ings take the form of men when they go af-
after women. hi-/ha- v [B1256] be left in
a house to watch it. Siya na lay nabitáwu sa
balay, She was the only one left in the
house to watch it. tawutáwu n figurehead.
v [A1B12; c16] make s.o. a figurehead, be-
come a figurehead. taw-an n 1 not unoccu-
pied. Taw-an nga payága kay dínay sugá,
That hut is not unoccupied because there's
light. 2 inhabited by supernatural beings.

**Magdawinta sila sa kāhyung taw-an.** They'll offer offerings to the tree that is inhabited by spirits.

**Tawun,** a characteristic of humans, earthly. *Gībyān sa mungba ang mga tawbānun tingūba.* The nun put down earthy desires. *Masayup kita tungud kay tawbānun,* We commit mistakes because we are human. *Makitaawun* a humanistic, humanitarian. *Makitaawun siya,* Dīlī ma nauadgū sa láin, He is humanitarian. He does not oppress other people. *In-a* done in a human way. *Ang imung gībūbā* di na tināwū, *lineug na,* What you did was no longer human but beastly. *N pa id by individ­uals, not by the whole vehicle, service, etc.* Tināwū ang bāyad sa dyip, *di pakayaw,* The amount of fare depends on the number of people. It's not for the whole car. *vl [c] pay for individually, not for a whole. 2 [c] do s.t. manually, use bare manpower on as compared to the use of machines. *Kun tinawbun (itinawū)* nā pagbūbāt madūgya giyud,* If you do it by hand it will take time. 3 [A13; b6] give a banquet. *Di ka ba magtināwū rung pyista? Aren't you going to prepare a banquet this coming feast? katawhan* people, masses. *Kabūs ang atung mga katawbaan,* Our people are poor.

**Tawu tayhad** 999

**A** having an erect posture with the ab­domen thrust out.

**Tay-and** nga duul sa ddgat tayam ug ti-an, The bell had ed swinging his fist. 2 [A23] put on a big show, make ostentatious motions of doing s.t.

**Tay-an** ang gamitūn di lainban, Tools get rusty if you don't oil them.

**Tawun** short for INTAWUN.

**Tayā, p** [A; c] 1 place a bet. *Adtu ku tayā sa bārį,* I'll bet on heads. *Ayaug itayā ang ti­buuk pubūnan,* Don't stake all the money you have. 2 stake one's life, honor. *Nagtayā ang sundātu sa iyāng kinābūpi āiang sa nā­sud,* The soldier puts his life on the line for his country. *Ākung itayā ākung dūngug pag­liłaan sa sinūmbūng,* I'll stake my name to defend the accused. 3 [A; b6(1)] pay for the others in a treat (slang). *Akuy magtayā sa ātung ināmūn,* I'll pay for the drinks.

**Tayā, n** rust, way — ang bulsa be broke (slang). *Wā giyud bisag tayā ākung bursa,* My pocket doesn't have a thing (lit. not even rust [from money]). *v 1 [A2; b4] become rusty. Tay-an ang gamitūn dī lainban, Tools get rusty if you don't oil them. 2 [b4] be rusty from lack of practice. *Na­tay-an na ku sa pagtukar kay dūgay na kung wā kābitkap,* I've gotten rusty because I haven't picked my instrument up in ages.

**Tawun** 1 [A23; b6] engage in the action of doing s.t., make the motions of doing s.t.

Wā pa gāni mu bagting ag kampāna mitayā­da dāyu n ang usang buksidūr,* The bell had not even rung when one of the boxers started swinging his fist. 2 [A23] put on a big show, make ostentatious motions of doing s.t.

**Tay-an** ang dāyu siya sa iyāng nakat­unan nga tangu, He immediately set out to show off the tango steps he had learned. n act of making motions, esp. ostentatiously.

**Pārus lang tayāda,** way natūman, They just put on, but accomplish nothing.

**Tayakan** a makeshift stall in a marketplace.

**Tayam,** tāyam a a little bit sweet or salty. *Ang atābay nga duul sa dāgat tayam ug tī­big,* The water of a well near the sea is a bit salty. *v [AB; a] have a faint taste of sweetness or saltiness, make s.t. so.* Wā na tay kō­may maung īgu lang mitayam ang kapi, We're out of sugar. That's why the coffee is just slightly sweetened. *Īgu rang mitayam (gitayam) ang asin sa iyāng pagkūn,* He used just enough salt to make his dinner slightly salty.

**Tawun** nga duul sa dwel sa tayam nga tawun nga ma­nayginay sa kabalayang, The carolers caroled from house to house. *Gitawuntawūn* (gitawuntawun) sa bātā ug āpdyug ang i­yāng máma ug pāya,* The child went back and forth between his mother and father asking for affection.
nagtindug, v. He is standing tall and straight. v
[A] 1 stand erect. 2 stand around doing nothing when s.t. should be done. Nagtaybad ka man lang diba nga daghan mang bububatun, You are just standing around when there is so much to do!
tayhup v [A; b6(1)] 1 blow through a tube to build a fire. Magtayhup ku sa baling, I will blow on the fire I'm building. 2 treat sickness by blowing on the crown, nape of the neck or the spot that ails. Taysip ma ring pinaakag bas. Would you treat this snake bite by blowing on it? n tube through which one blows to build a fire.
tayid n deterrent (from the brand name Tide).
tayils n tile. Gitayils niya ang sawug sa banyo, He made the bathroom floor a tile floor.
tayim n 1 time, o'clock. Unsay imung tayim, What time do you have? 2 at which s.t. is scheduled to begin or end. Dalug bu-man kay bapita na ang tayim, Finish it quickly because it's almost time. 3 time, chance. Wa kay tayim pagrilaks, I don't have time to relax. – pa 1 time out, let me have some more time. Tayim pa, Wa pa kung katagd, Time out. I haven't hidden yet. 2 just a minute. Taysim pa kay tawun ku siya, Just a minute. I'll call her. 3 just a second. I'll get it. 4 excuse me, let me interrupt or change the subject. Tayim pa ra gud, kinsa tu? Excuse me. Who did you say it was? 5 excuse me (correcting oneself). Muabut sa Lant; Taysim pa day, sa Martis, He is arriving on Monday, I mean, on Tuesday. – awut = TAYIM PA, 1. v 1 [A; b] ascertain the time, rate. Taysim kung magtatayip, Time me typewriting. 2 [B256] be time to start or end. Babii ang klasi kay bapita na mutayim (matayim), Dismiss the class because it's almost time. 3 [A2] say 'time out', 'wait a second'. Sa ring di ka maktayim ug kupigan ka na sa kuntra, In the ring you can't ask for time-out when your opponent mauls you.
tayim-awut v [A; c] call for time-out. Itayim-awut sa kay manginum ta, Call time-out so we can get a drink, n out.
tayimkipir n timekeeper at work, in a game. v [B156] be the timekeeper.
tayip v [A; a1] typewriter. Taypa inyug tirmipar, Type your term papers. -in- n s.t. typed.
tayiprayting n typewriting paper.
tayipraytir n typewriter.
taylan = bica.1

tayming n 1 timing, the way s.t. is made to coincide with s.t. else. 2 timing in music, rate of beating. 2a tempo. Rumba ang tayming ini, ni tangu. This is a rumba beat, not tango. 2b sense of rhythm. Maysiyang tayming nag bataa sa iyang pagkanta, That boy sings with very good timing. a 1 well, opportune time. Taysim kadiy ang amung pag-abut sa ila kay nagbinignit sila, We timed our arrival perfectly because they were serving binignit. 2 in time, rhythmical. Taysim kadiy ang istiping sa iyang sanya sa akung kanta. His dance steps are in time with my song. v 1 [A2NC3; b2(1)] synchronize, do s.t. so as to make it correspond with s.t. else. 2 [A12; b2] happen on, get a chance to. Nakatahayim sila ang baling guapna, He happened to dance with a pretty girl. paN- v [A2] take a chance on. Panayim lag anis. Siliksiyuyan tayip bitaw, Take a chance on your answer. Anyway it's a multiple-choice exam.
taypist n typist. v [B156] be a typist.
taytay n 1 mountain range. 2 bridge. v [A; b6(1)] make a bridge. Akung giaytayan ug kawian ang amung labanguan, I made a bamboo bridge for us to cross on. 2 [A; a] start weaving a hat or a mat, weaving the fundamental portion (the crown in the hat) from which the rest is continued. paN- v [A2; b] travel along the mountain ridge. Mhaytayan ta arun makita ang tuyug luyo sa bukid, Let's travel along the ridge so we can see both sides of the mountain. - an n 1 bridge. 2 means by which s.t. is attained.
taytul n 1 title. 2 title fight in boxing, title. – payit n title fight in boxing. v [A; c] give a title to. Unsay maayung itaytul ning balaka, What would be a good title for this poem?
tayubung n starch made from cassava. v [a2] make into starch, llain ang dyabantayubun, Set aside the cassava to be made into starch.
tay-ug v [AB6; a1] 1 shake s.t. large and tall, be shaken. Natay-ug (mitay-ug) iyang lawas sa pag-inubu, Her body shook with coughing. Taysay-ug ang kabsy arun mangataqtak ang bunga, Shake the tree so the fruits will fall off. 2 shake, affect the emotions with intensity. Ang tumbang kalisang ang mitayug kaniya, Great fear shook him. pa = PA-UYUG, see ÚYUG.
tayyun n 1 row. Kining tayuna sa lubi tag-an arun kapadak-an arun karsada, This row of coconut trees will be cut down so the road can be widened. 2 length or span of s.t. Nagkinahanglan pa ta ug usa ka tayyun nga
<table>
<thead>
<tr>
<th>Dictionary Entry</th>
<th>Definition</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>tubu</strong></td>
<td>We still need a length of water pipe.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>taiyúpi</strong></td>
<td>cheat, defraud. <em>Gitaiyúpi ta sa matadírú pinaaâi sa timbangang dili bús-tu,</em> The butcher cheated us with inaccurate scales, a cheat, defraud.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tiamu</strong></td>
<td>Short for r (vocative).</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tia</strong></td>
<td>bend one's body backwards.* Di ku makatiaad kay musakit ang piang sa bukubuku, I cannot bend backwards because it will hurt the sprain in my back.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tiamtiam</strong></td>
<td>The rooster squawked because you bothered it. 2 yell, shriek.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tayuna</strong></td>
<td>be married to each other.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tayun</strong></td>
<td>be punished by the soul of a departed relative for engaging in merry-making activities too soon after the person's death. The victim usually behaves odd but only temporarily.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
tibas n the Schach shrike: *Lanius nasutus*.

**tibas** v 1 [A; a12] take the rest of s.t., finish doing the remaining portion. *Akuy mitibas ug pamutul sa nga kabuy sa maisan, I cut the rest of the trees in the cornfield. Kinsay nagtibas ug palit sa imung nga mangga? Who bought the rest of your mangoes? TIBása nang kan-un sa imung plátu, Eat the rest of the food on your plate. 2 [B23; b6] for crops or fruits to be past their season. Hápit na matibas (mutibas) ang nga mangga, Mango fruits will soon be out of season. Nagkatibás na an nga usa sa nga hunay, The rice harvest season is starting to be over.

**tibás** = TIBALAS.

**tibaw** v [A; a12] 1 visit, usually to see how s.t. is. *Akuy ray mitibaw sa akung nangkà ug nabing na ha, I’ll take a look at the jackfruit that I kept and see if its ripe yet. TIBáwan na sad niya ang iyang tànggáan, He will visit his mistress again. 2 inspect a trap to see if there is a catch. Way kubà ang gitibaw kung lit-ag, The trap I inspected had no catch.

**tibáwas** (from báwas) v 1 = TIBÁS. 2 [A; a1] 2 finish, bring to completion. Ang binílu-ang indiksiyon mawo nagtibáwas sa nagpinál. The poisoned injection finished off the dying man. 3 go all the way to marriage. Tiba-wàsa (ipátibáwas) na lang sila. Tutal, nag-i-pin sa nga man, Marry them off. Anyway they are living together. Impas — v [B1256] be destroyed, done away with with irrevocable finality. Nañábak ang katapunán. Natámpas tibáwas na ang buygu, The last of them broke. Now the set is completely gone.

**tibbang** v [A; b7] 1 remove a portion of a whole. Ia cut off a piece to make s.t. Akung tibbangán nga pára sa báñsa sa sag-ub, I will chip off a piece of the end of the bamboo to serve as a mouth. 2 lessen, diminish. Way makatibbang sa akung pagbáti nimu, Nothing can make me love you less. Matitíbang akung trabábu kun mutábang ka, My work will be less if you help me. n 1 deduction from, lack. Gibatag niya ang swílu nga dátu sa iyang assúwa nga way tibbang, He handed his salary intact to his wife, 2 space left after s.t. was removed. Ang tibbang sa yárt nga giárian sa karsáda nga siyin mitrus kwádrádu, About 100 square meters were taken off the land for the road. Tibhangtibbang v [A; b] chop the outer part of a tree trunk to leave open marks.

**tibhung** = TIB-UG.

**tibi** n TV. v [A1] watch TV.

**tibi** n TB. v [B126; a4] become, get TB.

**tibik** n acronym for Tinipung Bansa (U.S.).

**tibil** v [B46; c1] screw up the lips as if about to cry. Mubiká na run siya kag mitibi na, She is going to cry because she’s screwing up her lips. n action of screwing up the lips. *Pa-v [A; a12] tease a baby until it cries. Ang mupatibí sa báñ na ma say mupabílim, Whoever teases the baby is going to have to quiet him down.

**tibin** n twenty pesos or twenty centavos (slang). v 1 [A12] secure twenty pesos or twenty centavos. 2 [B26] be, become twenty pesos or twenty centavos. Hápit mutibin (matibin) ang iyang dasy ag. His winnings come to nearly twenty pesos.

**tibis** v [A; a] 1 pour water on s.t. to rinse it off or sprinkle it. Túra siya sa gárdín nagtibis sa nga tásam, He is in the garden watering the plants. Bi, tibisan na úg tibig arun makapangbínow ka, Here, let’s pour water on your hands so you can wash them. 2 pour liquid into a container. Akuy ley mutíbis sa tabá arun dí mayábu, I’ll pour the palm toddy into your glass so that it won’t spill over.

**tibiwis** = TABILIS.

**tibó** v [A; b] chip off, cut off small pieces with repeated strokes. *Akuy muttíbó sa butung arun makainum tag sábaw, I’ll chip off the top of the young coconut so we can drink the water. Tibóbi ang kaweyan sa buku arun mabámis, Chop off the nodes from the bamboo pole to make it smooth.

**tibu** n k.o. edible, dark-grey spindle shell, between one and two inches long, found in shallow bays.

**tibú** v [B126; a2] do s.t. in large quantity rather than little at a time, be in a large quantity. *Natíbú ang labbunun kay nasakit ku, My laundry piled up because I was sick. Kusgan gyud ang makatibú imig báku, Whoever can carry all of this at once must be strong. Tábu báyad ang útang. Ayaug datatáti, Pay the debts all at once, not bit by bit. *(e) v [A2C; c1] group or join together. Nagtibú sa usa ka dápit ang nga bantúg ang mamumulung, All the best orators grouped in one place. Dili makatibú ang mga kabú anang kapunungán, The poor cannot join that organization. tinib-anay, tiníb-anay a putting everything one has into it at once. Tiníb-anay tung iyang panamítit, They poured all of their emotions into their
tibugul (from bukul) n lump, a mass of indefinite or irregular shape. v [B6; c1] be, become lumpy, form into a lump. Mitibukul ang barina nga akung gikas-a paaludanud, The flour formed lumps because I poured it to the liquid all at once. Tibukula ang kan-un nga imung ibatag sa båta, Form the food into a lump before you give it to the baby.

tibul v [A; c] 1 pour liquid into a vessel with a narrow opening. Dagbang usik kun ikay mutibul sa lamparilya, You waste so much when you pour kerosene into the lamp. 2 pour a liquid over another liquid. Tibul ug gás ang kanal arun mamatay ang suayawaya. Pour kerosene over the ditch so that the wriggers will die. 3 have intercourse (humorous). Magtibugul ug asawa ug dîl ka tibilan kâda gâbî, The wife complains if she doesn't have bit of sex every night. 4 anan (-), tibilanan n 1 pouring vent or hole. 2 s.t. which needs to have liquids poured into it. Ayaw sog dagkuti nang sugâa kay tibilanan (tibilanan) pa ná, Don't light that lamp yet because it has not been filled with kerosene.

tibul v [A; c1] have a hostess sit at one's table in a night club. Ug kwartában siya magtibul siya ug daba ka bâtis, If he is in the money he has two entertainers sit at his table. 2 in phrases: madyung, pingpung — mahjong, pingpong table. multiplikisyun — multiplication table. see also LUNG TIBUL.

tibul = TIBUL.

tibuláag v [A C3] go in various directions. Mitibuláag ang mga tâwu pagkadunggug sa butu, The crowd ran to all directions upon hearing the gunshot. Nagtibuláag ang mga Hûdiyu human mabibag, The Jews were scattered after their captivity.

tibútìbì v [A; c1] mumble words unintelligibly. Musúkül ang anak nga magtibútimbì ug kasab-an, It is a sign of defiance if your own child mumbles under his breath when he is scolded. Nagtibútìbì ang iyang bábà sa pangadyî, Her mouth mumbled as she prayed.

tibuuk (from buuk) 1 whole, all of s.t. Gidîngug sa tibuuk lngsud ang ilang pagbå- ban, The whole town knew about their eloping. Sînbubun ku ikaw sa tibuuk kung kasingkåsing, I'll adore you with all my heart. 2 whole, unfragmented. Sînîyûi ring tibuuk pisu, Change this whole peso bill. Paîta nang tibuuk, ayaaw nang pikas, Buy the whole piece, not just a half. 2a whole grain, not ground. Unsa man nang maîsa, tibuuk u gîndîng? What kind of corn is that, whole grain or ground? 3 solid tires, not pneumatic. Sa karâang mga trák ang gîma sa ligid tibuuk, The old trucks had solid rubber wheels. a resonant in timbre of voice. Maâyî siyang mukanta kay tibuuk kaây siya ug tingug, He sings well because he has a very resonant voice. v [A; a2] make whole, in one piece. Tibuk-a nîng dyîgsu pásîw, Put the jigsaw puzzle together. Wà
tibwag = TIBULAG.  tidülum = TIBULAG.  tibwag = TIBULAG.  tidülum = TIBULAG.  tidülum = TIBULAG.  tidülum = TIBULAG.  tidülum = TIBULAG.  tidülum = TIBULAG.  tidülum = TIBULAG.  tidülum = TIBULAG.  tidülum = TIBULAG.
tigaw, v [A; a1] disturb, break up the quiet, serenity, or stillness of. Ang butu maoi magtigaw sa kamingaw sa kaagad, The explosion disturbed the stillness of the night. Ayaw tigawa ang duut sa isdä, Don't disturb the school of fish. n 1 s.o. considered responsible for misfortune, trouble. Siyay tigaw adtung pagkakasak a plánu, He's the one responsible that the plan misfired. 2 dala sa — bring misfortune.
tigaw = ÆWÜV.
tigayun (from gayun) v [B123(16)] have good fortune, become prosperous. Matigayun ang táw n ga kugiban, A diligent man will prosper. pa-(c)  v 1 [A; c6] put up a business. Magpatigayunan to put business. We will put up a scrap iron business. 2 [A13] manage to do s.o. on one's own without assistance. Naggatigayunan ang háta ug bímü ug duwán, The child is making a toy on his own, n business, commerce. Musuwag ang patigayun kun madüyung pagkadala, A business well-managed prospers. magpapahusay — put up a scrap iron business. 2 [A13] man­age to do. — ay(-» v [C] vie with one another, n contest. panag- n a ying with one another. Ang kulilisi panagigay ang mga biru, The kulilisi is a contest in making verses.
tigib n chisel. v [A; a1] chisel. Tigiba (tigba) kun magtábas ka big, Use a chisel when you cut iron sheets, -in- n k.o. toy top with a chisel-shaped nail point.
tigidig word used in imitation of the sound made by a galloping horse, — bangbang a western movie. Ang salida run sa Uryinti tigidig bangbang, A western is playing in the Orient.
tig-ik v [A; b3] make a high-pitched, suppressed cry. Nakatigik ku dibang natumbang akung kalyu, I let out a short cry when so. stepped on my corn. n a high-pitched suppressed cry.
tigis v [A; a] pour liquid into a drinking receptacle. Nakatigis ka na bag imung ilim­nun? Have you poured some drinks for yourself?
tigistigis v [A; c1] do a little or a part at a time. Bisag mutigistigis ka lag buay arun mainpas sa kadugdyan, Just pay me little by little. Eventually your debt will be paid off. Tigistigisa (itigistigis) ninyu paggdwi ang papul, Use paper sparingly.
tigkung — tig-l- 1005
*tigbá saw see BABAW.
tigbak v 1 [A; a12] kill instantly on the spot. Maay rag tigbakun pang manikoa áning taria, I hope this cock is killed instantly in this fight. 2 [B126] die (coarse). Madyu rang natigbak ang animal, Served that beast right that he died. -ay(-» v [C] die (coarse).
tig-ik v [A; a] pour liquid into a drinking receptacle. Nakatigis ka na bag imung ilim­nun? Have you poured some drinks for yourself?
tigistigis v [A; c1] do a little or a part at a time. Bisag mutigistigis ka lag buay arun mainpas sa kadugdyan, Just pay me little by little. Eventually your debt will be paid off. Tigistigisa (itigistigis) ninyu paggdwi ang papul, Use paper sparingly.
tigkul v 1 [B26] turn deaf ears to an order or to pleadings. Mutigkul lang si Huwan nga gipakabu ug túbig, Juan just turned deaf ears when he was told to fetch water. 2 [B 2] be, become stubborn. Mutigkul binuin siyag buyagun, He'll become more stubborn if he'll be reprimanded, a 1 stubborn, unwilling to do as told. 2 turning a deaf ear to pleadings. Tigkul siya sa nangamdtay, He is the stingiest of the stingy.
tiglun a stooped and thin. v [B] become stooped and thin. Nagkatiglun siya sa iyang sakit, She's wasting away with her sickness.
tig-l- alternant prefix to tig-r-, but of more limited distribution.
tigma = TINGBA. see TINGUB, n.l.
tigman (from tigum) v [A; a12] do several things together at one time. Mutigman ku nimu ug báyad sa ákung mga útang sa Lúnis, I will pay you all my debts on Monday. Tigmanun ku ug dala ang mga biraminta arun wá nay balikun, I will bring all things together at once so I won't have to go back for anything.
tigmaya = TAGBAYA1

tigmu v [A; c] give a riddle. Tag-ána ning ákung itigmu, Guess the answer of the riddle I'm going to give, n riddle.
tigni a 1 filthy. Tigni kaíyu ang ilang kasiy- yas, Their toilet is very filthy. 2 for floors or the ground to be wet. 3 chilly. v [B; b6] 1 be, become filthy. Nagkatigni ang lagúna kay siging gibalibayan ug sağthu, The meadow is becoming filthy because they always throw trash there. 2 become damp or moist. Mutigni ang tugkaran kun mag-ulan, The yard will become wet when it rains. 3 become chilly. Ang hánín sa búsik matty nakatigni (nakapatigni) sa gabií, The mountain breeze made the night chilly.
tigpud a 1 food that has been cooked crisp and brittle. Tigpud pagkapút ug isda, The fish has been fried until it is crisp and brittle. 2 for teeth or other things with sharp points to be broken off. Talbi ring tigpud nga lápis, Sharpen the pencil because it is broken. v [B26] 1 get cooked brittle. Mutigpud (matigpud) ug bálik ang sitasrun ug iníturn pag-usub, The pork rinds will get brittle if you reheat them. 2 be, become weak and easily broken, chip off easily. Ang karmíltus makatigpud (makapatigpud) sa ngípin, Candy ruins your teeth. Nagkatig- pud ang ákung bag-ang, My molar is chipping off.
tig- alternant prefix to tig- but added only to some verbs which take tig-
tigri n tiger. -in a striped.
tigritigri = ISPADA DIURU, see ISPÁDA
tigsk v [B246; b4] grow gray hairs. Mutig- sik ang úban kun matigwáng na ang táwu, A man gets grey hair when he grows old.
-an a 1 grey-haired. 2 = TAGSIKAN.
tigá, n game of tag played by two teams in which the object is to reach the base without getting tagged. Team A sends out a player to try to reach the base and team B sends out a player to catch him. Then team B sends out a player to reach the base and team A sends out s.o. to catch him, and so forth. v [A13] play this game.
tigá 2 n a k.o. bird that looks like a chick and lives near rivers and wet places so that it is always wet.
tigsuk = TISUK.
tigul n 1 dried young leaf of a nipa or buri palm filled with tobacco, used as a cigarette. 2 anything made of dried buri leaves. Tigul nga banig, Mat made of buri leaves.
tigúlang see GULANG.
tigum v [AC; a2] assemble, gather. Nagka- tigum ang mga tabian sa barbinuhan, The gossipers are assembled in the barber shop. Tigúma ang mga iskuyla, I have the pupils assemble. 2 [A3S; a2] save up. Nakatigum (nakatigum) kug diyútay sa ákung pagsang- yaw, I have saved a little from my work abroad. Tigúma ang mga básiyu kay átung ibaligyó. Save the empty bottles so we can sell them. n meeting, conference. (-g) n stored coconut palm toddy that has had fresh toddy added continually for several days. -in n savings. tigumtigum n social gatherings, ka-an n meetings.
tigway = TUGWAY.
tíhad v [A2; a] stand erect, and straight. Dì makatíhad ang taas nga táwu kay ubus ang kisami, A tall fellow cannot stand straight because the ceiling is low. a vertically erect, straight. Tibad ang mga sundálu, Soldiers are erect.
tihap n interest payable in kind (usually farm products) for money borrowed. The interest is paid continuously until the principal in cash is repaid. v [A; c] pay interest in kind for money borrowed. Mutihap kug tulu ka bákid sa imung dus syintus pisus, I'll pay three sacks of palay as interest on your two hundred pesos.
tíhaw v [A; b] make a hole in s.t. round by

1006 tiga — tihib
chopping off part of the surface. *Tibibu* (*tibbi*) ring lubing kubāag sabaw, Punch a hole in this coconut to get the water.


tihiras n canvas cot, v [a12] make into a cot.

**tihik**

n edible meat of the sea urchin *(salu-tihitihi)*

**tihul** v [A4; a2] whistle. *Tibula kunu ang tūnu āng kantāba*, Whistle the tune of that song. *Tibili ang irū arun mutūl*, Whistle at the dog to make it come near. *Nakabunu ang ugis kay madyung maniil*, Shoot him in the leg if he escapes. 2 s.o. who makes observations as a profession or task. maN-r- a spy. maN- *mapaniirun* opinion based on observations.

**tial** v [A12] observe, observe in secret. *Na-katiit ka bag katingad-an gabii?, Did you observe anything strange last night? paN-(f) v [A; b(1)] observe, observe in secret. *Ayarug sābā kay dāney maniit nātī, Be quiet. S.o. is watching us. Panid-īg muus-us bag iyang bilānāt*, Observe him and see if his fever goes down. n whistling.

**tīl** v [A12] observe, observe in secret. *Na-katiit ka bag katingad-an gabii?, Did you observe anything strange last night? paN-(f) v [A; b(1)] observe, observe in secret. *Ayarug sābā kay dāney maniit nātī, Be quiet. S.o. is watching us. Panid-īg muus-us bag iyang bilānāt*, Observe him and see if his fever goes down. n opinion based on observations. *Sa imungpantā ka bag kaugalingung yuta*, We developed our own land. *Langyaw ang nagtikad sa atung kahang*, The white cock won because it fought well. *Magtīnil ku kun magakag lubi, I climb a coconut tree barefoot. 2 do with the hands (homorous). Nagtīnil mig kāwn*, We ate with our hands.

**tīng** v 1 [AC2; b1] pour liquid out for drinking. *Nagtiing siyag tubā pára nākū, He poured me a glass of palm toddy. 2 [C2; c 3] share joy, pleasure with s.o. Nagtiing si-la sa dugus sa gugma, They are sharing the honey of love.-an(→) n container drinks are poured into.

**tiya** n 1 small cup for chocolate. 2 small saucer.

tik, v sound made to get fowl to approach. 2 graphic representation of sound produced by clicking the fingers.

*tik*2 = *wan*, tu in basketball, take one, take two foul shots. *Tik tu basta pavulan ka*, You will have two foul shots if you get a foul.

**tika** contraction for *ta* and *ikaw*. see IKAW.

**tika** a for s.t. to be sticky. *Tika ra kaaiyu ang almiral*, The starch is too sticky. v [B3; a12] solidify into s.t. sticky. *Dīgayung naka-tikatika ang glūtung kalamay*, It took a long time for the coconut candy to become sticky. 2 [A13] for s.t. to become sticky from having come in contact with s.t. sticky. *Nagtīka ang iyang bubuk sa pamāda, His hair is sticky with pomade.*

**tikà** n long, drawn-out coughing (as if one is about to vomit). *Dī na man nā urdinaryung ubu*, That is no ordinary cough. That is a churchyard cough. v [A13] cough in a hard, drawn out manner, as if vomiting. *tikātikā* v [A] breath with difficulty due to suffocation or choking.

**tikab** n k.o. full-bodied *tamban* (sardine). *tikabtikab* v [A; c1] for the mouth to open and close in rapid succession in speaking, eating or any other activity. *Mutikabtikab ang bābā sa balu ug makākita ug manuk*, The mouth of a monitor lizard moves up and down when he sees a chicken. *Mutikabtikab siya kun dīgay kung muul*, She cusses me out well when I come home late.

**tikad** v [AB124; a] cultivate, develop land, industry, mining. *Kamiy mitikad sa āmung kaugalingung yūta, We developed our own land. Langyaw ang nagtikad sa atung kani-nāban, Foreigners are developing our mines. Nagkatikad na ang ātung industriya, Our industry is gradually developing.*

**tikalbū = TIGALBUNG.**

**tikalbun = TIGALBUNG.**

tikang v [A; a] place a foot on a step, rung, or any foothold. *Mitikang siya sa istribu a-run musakay sa kabāyū, He stepped on the stirrup to get on the horse. Katulu ra niya tikanga ang bagdanan, He climbed the stairs in three steps. n act of stepping. -an(-), -anan(-), -īn(-) n step, stirrup, place one gets a foothold. -iin(-) n 1 first mass
tikangkang v [B36; c1] lie or lean on one’s back and spread the legs, fall into such a position. *Mitikangkang dáyun ang pampam,* The prostitute immediately raised her legs and spread them apart. *Natikangkang* (mitikangkang) siya dihang ákung gibastrak, He fell down with his legs in the air when I hit him.

tikarul, n the white-collared kingfisher: Halcyon chloris sp.

tikayhang = TIKAY-ANG.

tikba = TIKWA.

*tikbaw -in- n* style of swimming where the feet are kicked. v [A; c1] 1 swim kicking the feet. 2 for a baby to produce a thudding sound by kicking its feet in the cradle.

*tikbít [A; a12]* stir up a sensitive feeling. *Kadtung bubàta mitikbít sa gitagiang kabí-ubus,* What you did stirred up the feelings of humiliation which he had kept hidden. *Ayaw tikkála ang átung kagahapun,* Don’t stir up the past.

*tikbú [B23(16); c]* spill over the side of a vessel. *Matikbú ang sabaw,* The spill will over. Ákung tikbúan sa bulá ang sirbig, I’ll knock the foam off the top of the beer.

*tikbún* v [B; b3] cheat, swindle, steal.

*tikbít* v [A; a12] become stiff. — ug liug a haughty, *PaN-tikbít sa akung uyab,* Damn! My girl is pregnant (lit. has a gecko in her womb). *Pistikí = TABILI SA DAGAT.*


*tikilitikíl* v [A13; b] do s.t. little by little at intervals. *Magtikilitikíl gání ka nínanang trabahía, ambut lang anusa ná mahuman,* If you keep on working like that, a little at a time, God knows when you’ll get done.

*tikit* n ticket. v [b4] be issued a ticket for violating s.t. *Tikitán ka,* You’ll get a ticket.

*tiki* acronym for Tinipung Kanasíran, United Nations.

*tikí* n 1 gecko. *Matag — things which resemble a gecko’s eyes: a large pustule filled with pus similar to talubig, 1, but larger. b rounded blemishes on tobacco leaves. 2 baby in the womb (humorous). Pisti, diní naay tiki ang tiyan sa akung uyab, Damn! My girl is pregnant (lit. has a gecko in her womb). *Tikilitikíl = TABILI SA DAGAT.*


*tikíl* v [A13; b] do s.t. little by little at intervals. *Magtikilitikíl gání ka nínanang trabahía, ambut lang anusa ná mahuman,* If you keep on working like that, a little at a time, God knows when you’ll get done.

*tikit* n ticket. v [b4] be issued a ticket for violating s.t. *Tikitán ka,* You’ll get a ticket.

*tiká* v [A2] issue tickets. *Ang kunduktur maury manikit, di ang dragybir,* The conductor issues the ticket, not the driver. *Pati- tikan...
nátì ang dràma. Let’s charge admission for the play. maN- n one who issues tickets. -fr n one in charge of the ticket counter.
tikitì n k.o. liquid vitamin preparation.
tiklí n acronym for TKO, a technical knockout in boxing. v [A; a12] beat with a TKO, Gitíkliu sa tsalinskyir ang kampiyyún, The champion was TKO’d by the challenger.
tikla n key of piano, organ, or typewriter.
-dhu = TIKLA.
tikláb v [A2SBR1256; c1] turn a bowl, plate, or s.t. concave with its opening downward. Stiyay nagtikláb sa dúuang, He turned the basin over. Miabay mi sa nagtikláb nga sakayan, We clung to the overturned boat.
tikláb2 v [B2456; c3] step or fall into the mud with a plop. Mitikláb (nagitkláb) ang ákung tiil sa lápuk sa káningting, In the darkness I stepped into the mud puddle with a plop.
tikling n k.o. long-legged bird, the barred rail: Rallus torquatus. a long-legged and lanky. Kasagáran sa mga mudlíl nga tikling, Most models are long-legged and lanky.
-in- n a dance in which dancers dance between two bamboo poles banged together in time to the music (in imitation of the ticking sound). -du = TIKLA.
tiklí1 v [A; ab2] 1 catch s.t. by encircling his face, producing a sound of tick-tick. 2 steal s.t. petty (slang). Mutiklí na siyag ubud, He Heg the chicken tonight. 3 catch s.o. committing a petty crime. Madiyu nangu pulisa mutiklí ug mangunguat, That policeman is good in catching pickpockets. 4 [A; ab2] kill, esp. violently (slang). Nakatiklí na siyag dubs ka kuntra, He has killed two enemies. 4a have a girl for sexual purposes for the first time. Minyú ang únang mutiklí anáng bayána, A married man had sexual intercourse with that woman for the first time.
tiklí2 = TAKILPU.
tiklu, tiklú (from lubud) v [B26] go down on one’s knees(s). Mutiklubud siya sa usa ka túbud, He will genuflect. Natiklubud siya sa dibang úkung gigipitiginan sa tuway-túway, He fell on his knees when I switched him on the knees.
tiklup v [A; c16] close by folding. Kinsay nagtiklup sa páyung nga basá pa? Who folded the umbrella while it was wet? Itiklup (tiklupa) ang tanang libru, Close all your books. Tiktuptiklup n collapsible. Tiktuptiklup nga sílya, Folding chairs.
tikmitikmi v [A; b6] eat slowly, pecking at one's food. Ngáunung nagtikmitikmi ka man? Wà ka ba gumta? Why are you pecking at your food? Are you not hungry?
tiknik, tiknika n 1 technique. 2 cunning means of attaining s.t. Madiyu siyag tiknik kay nagpakísiy arun makapaniktìk. He was pretty smart, becoming a houseboy in order to spy on them.
tiknkal n 1 technical. Hiníbang tiknkal ang itanyag sa ýūn, The UN offers technical aid. 2 = TIKNIKAL NAK-ÁWUT. 3 = TIKNIKAL PAWUL. — nak-áwut n technical knockout in boxing, where one of the boxers is still conscious but not able to continue fighting. 3 — pawul technical foul in basketball, committed against a player who does not have the ball. v 1 [A; ab3] beat by a T.K.O. 2 [A; a12] slap a technical foul on.
tikniku n technician.
tiknikúlur n technicolor movie. a brightly colored like technicolor. Tiknikulur ang iyang púla, His shirt is brightly colored. v 1 [c16] make a movie with technicolor. 2 [A; c1] do s.t. in colors.
tiknisyan n technician. v [B156; a12] be a technician.
tiknuludyí n school course in technology.
tiksa n 1 k.o. fierce gamecock (said to be bred from stock imported from Texas). 2 girl who is sexually aggressive. Tiksa nang baybána kay muugkud gyíug láki, That girl is aggressive because she runs after men.
tikstu n text of the Bible.
tiktok n 1 tick-tock sound of a clock and the like. 2 two pieces of wood clapped against each other to produce a tik-tak sound, used as percussion in a combo.
tiktík v [AN; b4(1)] spy on, discover by snooping. Akuy maniktík (mutiktík) sa kalibukan sa åtung kuntra, I’ll spy on our enemies’ activities. Natiiktikan siyag may malálaki, She was discovered with a paramour. n detective. paś- n detective work.
tiktik2 n 1 portion of the corn grain that comes out powdery when the corn is ground into grits. 1a by extension, the similar by-product of rice. 2 dirt under the foreskin of the penis. v [B12] become dirt under the foreskin. Makatiktik nga wym kaliígí, If you don’t bathe you get dirt under your foreskin. — ug it’s impossible that [so-and-so] could happen (coarse). Tiktik pug magbag-ú siya, I doubt that he’ll ever reform. -un(→) a 1 having dirt under the foreskin of the penis. 2 uncircumcised.
tiktik3 v 1 [A; c1] tap lightly on a hard surface, producing a sound of tick-tick. Tikti-
ka (itikik) ang linung-ag nga itlug sa lamisa, Tap the hard-boiled egg gently on the table. 2 [AN; b6(1)] chip off rust. Tawuun na ga­ni ang barku tiktkan dayun sa mga tripulu­lanti, When the sides of the ship become rusty, the crewmen chip off the rust. pan­an sa baki n out-of-the-way, hardly accessible­place (place where the frogs go tick­tick). Tua ku magaistra sa panmaktikag ba­ki, I'm teaching in the backwoods.

tikik, n 1 call for chickens to come near in feeding them. 2 call of the mother hen for her chicks. v [c1] call newly hatched or small chicks.

tikub, tikubu (from kubu) v 1 [A2S; c] bend over as if to pick s.t. up. Mitikubu si­ya pagpuniit ug bato, He stooped down to pick up a stone. Tikubu imung latus isig­sumbag niya, Bend low when he swings at you. 2 [B2S; b6] be, become bent. Nagitikubu ang tawu sa katigulang, The man is bent with age.

tikud, n 1 heel of the foot. 2 heel of shoe. v [A; c] call newly hatched or small chicks.

tikung= BUTITI.

tikkun kugkung v [A; c1] curl up tight, be bent over. Nagtikukung siya paghabigda, He lay down curled up. 2 [B; b6] be curled up.

tikulub, tikulub (from kulub) v [A3P; c1] turn over and lie on one’s belly; overturn. Makatikulub na ang bátà nga upat ka bülán, A four-month-old baby can turn over and lie on his belly. Tikulub (itikulub) ang mga kún, Turn the pots face downward.

tik-um = TAK-UM.

tikung = BUTITI.

tikkungkung v [A; c1] curl up the legs. Nag­tikungkung siyang natig sa katugnaw, It was so cold that he slept with his legs curled up. Tikungkunga (itikungkung) imung tiil arum masúd ka sa kabàn, Curl up your legs so you’ll fit in the trunk.

tikup n door or window shutter. v [b6(1)] close an opening in a room or an enclosed area. Akung gitikupan ang bintána ug banig, I covered the window with a mat. 2 [c1] make into a shutter to cover an opening.

tikup a closed tight, without holes or spaces in between. Tikup pagkalàla ning baniga, This mat was tightly woven. v [A; c1] make s.t. tight. Kadaug kung mutikup ug siklat ánà, Are you strong enough to weave the bamboo slats tight? 2 [A; a1] close up the opening of a hollow area or a hole in s.t. that wraps around s.t. else. Akuy mutikup sa piyú, I’ll sew up the pouch. Tikiup na ang kural ibut sa balay, Make the ends of the fence around the house meet.

tikup v [AB46; b2c1] 1 cover over an opening with s.t. that moves over it and fits it. Gidali niyag tikup ang bintana, She shut the windows at once. Mutikup ang kurtina humán sa kada isina, The curtain will close after each scene. 2 close up, be folded, cause s.t. to do so. Ganiba na siyang tábí wa pa giyud mutikup ang báná, She has been chattering for quite some time now. Her mouth never seems to shut. Nagtikup pa ang biyús, The bud is still unopened. Di siya makatikup sa pâyung kay gábi, She can’t fold the umbrella because it is stuck. 3 [A2] for the sun to set. Mingintgit ang kalibutan dibang nakatikup na ang adlaw, The earth became dark after the sun had set.

tikus, v [A; c] strap s.t. to the waist. Nagti­kus ug sád ang mananggit, The toddy gatherer straps a sickle to his waist. Tikus ang bukag inipangání nímu, Strap the basket to your waist when you harvest rice.

tikus, n k.o. small triggerfish with a protruding mouth and no dorsal spine. nawung ug — having a snout that protrudes.

tikusus v [AB; c1] curl up tightly, draw in-
tikutkut

\[ \text{tikutkut = } \text{Tikuskus.} \]

**tikuy**; \( [\text{A}; b3(1)] \) for s.t. baked to fall, settle and harden while baking. \( n \) 1 fallen cake. 2 dough left over, not enough to make a whole cake, but at least enough to form into s.t. 2a the youngest child in a family, still comparatively small in size (humorous — from the notion that **tikuy** is a cake, not full-sized, made from the leftovers).

**tikuy**; \( [\text{A}; a12] \) filch, swipe s.t. usually of ang buman, Fold the mat so that Mitikyup ang kagabhiun binydan ang Iding Tuuy di. The heat made the fallen leaves curl up.

**tikuy**; \( [\text{A}; b3(1)] \) for darkness to close in. 2a for lights to dim, cause a liquid to spill over. 2 for a liquid to spill over. 3 for s.t. baked to fall, settle and harden while baking, bindiskubrihan. The man who committed suicide was already stiff when they found him.

**tikuy**; \( [\text{A}; b3(1)] \) for darkness to close in. 2a for lights to dim, cause a liquid to spill over. 2 for a liquid to spill over. 3 for s.t. baked to fall, settle and harden while baking, bindiskubrihan. The man who committed suicide was already stiff when they found him.

**tikuy**; \( [\text{A}; a2] \) tip over to the side. Da- for a liquid to spill over. Hi-nayag dala ang tásá kay mutikwá ang kapi, Carry the cup carefully so the coffee does not spill. Ayaw tikwai inigkawus nimu, Don't spill the water when you fetch it.

**tikwang**; \( [\text{A}; a2] \) tip over to the side. Da-kung balad mitikwangan sa sakayan, A big wave tipped the boat over to its side. Tikwanga ang barsaban arun mayabu ang sulud, Tip the sled over to get the load off.

**tikwi**; \( n \) 1 sound made by a hawk. 2 name given to hawks or buzzards which sound tikwi: the ananangkil and the banug. v \( [\text{A}; b6] \) produce such a sound. Mutikwi ang banug inigkaitag madágit, The hawk goes tikwi when he spies a prey. 2fondle a baby by imitating a hawk's sound raising the hand and letting it fall in some part of the body to tickle it in imitation of a preying hawk.†

**tikwi**; \( v [\text{B}] \) get stiff in death (slang). Nagtikwi na ang tawung negbikug sa dibang bindiskubrihan, The man who committed suicide was already stiff when they found him.

**tikyap**; \( v [\text{B}; 456] \) close gently. Mutikyap ang bibibibi kun makabilan, The leaves of the touch-me-not close when you touch it. 2 [\text{B}; 2456; b1] for darkness to close in. Mitikyap ang kagabhiun binydan ang láing adlaw, Night came leaving behind another day. 2a [\text{A}; b5] for lights to dim, cause them to do so. Tikyapit (ityapita) ang sugá kun matulug ka na, Turn the lamp down when you go to sleep. 3 [\text{A}; c1] fold s.t. flat over haphazardly once or twice. Tikyápa (ityapita) lang ang handig arun di kan-un ang bumay sa manuk, Fold the mat so that the chicken won't get at the rice on it.
pan ang bungtud sa silaw. The sun’s rays are touching the hill now. paN- v [A; b6] lick the lips in anticipation. Nagpanilap siyang nagtan-aw nakû. He was licking his lips looking at me.

tilapya n 1 k.o. fresh-water fish with a dark color, 6-8" in length, commercially raised in ponds: Tilapia mossambica. 2 prostitute (slang). - sa mamala = TILAPYA, 2.

til-as n k.o. worm having hairs that cause a severe itch, commonly found in monkey-pod (akasya) trees. v [b4] be stung by such a worm.

tilaub n boiled young corn on the cob. v [A; a2] boil young corn. Saktu tilaubun ring maña. These ears of corn are just right to boil. un n young ears of corn ready to boil.

tilauk n region of the upper back of the k.o. worm having hairs that cause a severe itch.

nil-is n esophagus, gullet.

tilaw v [A; b] 1 taste. Tilawî ang sabaw kum parat ba. Taste the soup to see if it’s salty. 2 try, experience. Mutilaw kug sakaây dyit, l’d like to experience riding a jet. 3 [A12; b] 2 get a beating, scolding, etc. Makatilaw ka giyug muusab ka, You’ll get it if you do it again.

tilhung = TALHUNG.

tiltuw n esporgus, gullet.

tilaw v [A; b] 1 take a thin slice off of s.t. Tilibi pag ñû ang kalyu kay bagå pa, Slice some more off of my corn because it’s still thick. Tiliban ug daku ang baba sa ság-ub arun sayun pagtiing, Slice a fairly good-sized piece off the bamboo toddy container so that it will be easy to pour water out of it.

*tilisbisyun n television.

tiligráma n telegram. v [A; c] send a telegram. (= ) n 1 line for telegraph transmission. Nabugtá ang tiligráma maung dîlt ka na makatiligráma. The telegraph wire is cut, so you can’t send a telegram. 2 telegraph post. Kabáyú nga gibukus sa tiligráma, Horse that was tethered to the telegraph post.

• tiligrapika hirú — n telegraphic money order.

tiligrapista n telegraph operator.

tiligrapu n telegraph.

*tilis a shrill, high-pitched voice. v [B; c1] be shrill, high-pitched. Mitelis ang singgit sa gi-lûgus, The girl let out a shrill scream as she was raped. Natelis ang iyang tingug tungad sa dipiktu sa tutulan, Her voice became shrill due to some throat defect.

tilik v [A; a12] spin coins for gambling. Pusta isa parahir náiku tilikun ang usa ka dakh, Put your bet first before I twirl the penny.

pa- n a betting game twirling a coin, usually the big centavo piece, and the bettor chooses heads or tails. v [A] play a game of patlih.

tilîm = LUNAS.

tilimad-un (from balâ) n 1 sign which portends s.t. (not necessarily sent or known to an individual). Dautang tilimad-un ang kumita, A comet is a bad omen. 2 indication, symptom. Musumpa sa mga tilimad-un sa kasagárang sip-un, Stops the symptom of the ordinary cold. v [A13] signify, show as a sign or omen of. Ang lapad nga aqtang nagtilimad-un sa pagkautukan, A wide forehead signifies high intelligence.

tilingting v [A; a12] ring with the sound of tiny bells or the telephone. Tilingtinga ang kampaniya, Ring the bell. n 1 ringing sound. 2 tiny bell.

tilip n k.o. ornamental similar to the kiûlala.

tilipuna n telephone. v [A; b] phone. Tilipunhi ku, Call me up, tilipunista n telephone operator. v [B156] be a telephone operator.

til-is = TILIS.

*til-is, v [A; b] for liquids, usually urine, to stream out with force. Kinsay mitil-is (na-nil-is) sa ákung tanam? Who urinated on my plants? n urine.

tiliskuppyu n 1 telescope, binoculars. 2 eyeglasses. v [A; a2b] use, view through a telescope, binoculars. 2 [A13] drink from an Upuried container (from the notion that the face is in the same position as when peering into a telescope — humorous). Sígí nga pangáun ang mga bísita, Nagtiliskuppyu na gani ang uban, The people are eating in full swing now. Some have started making like a telescope with their bottles.

tilitayip n telescope machine.

*tilitul = TULITUL.

*titili, v 1 [A; b(1)] rap, tap lightly. Titili, ayang pakenga ang iber, Tap it gently. Don’t strike the axle hard. 1a [A; b] chip off s.t. small from s.t. hard by tapping on it. Titili ang simintung sapáwag pinising, Roughen the concrete that we will put the finish on. 2 [A23; b(1)] make slightly biting or insulting remarks or allusions. Ug makikal siya muitaril pud, He makes slight digs when he’s irked.

*titili, v [B3(1)4N; b6] sink straight to the bottom. Nagkatitili ang sakayan, The boat was sinking. Nakatitili na siya pag-issa sa salabaida, He had already sunk when the lifesaver was thrown to him.

tilu = TILUK.

tiluw v [B1256] be, become deaf (said in scolding or in a mild curse). Nagsinggit na man gani ku unyâ wala gigápun ka kadu-
til-a makeshift bit for a horse, made

theme, a short composition required
tima, subject. 

Kasina mauy tima sa

nutilus

[Al3] run a tailor-
tiluring

n food prepared esp. for s.o. recuperating
from s.t. v [A; ac] feed health food to
s.o. Ug nahadagat pa, di ikatil-ug, Terribly
homely. (Lit. If it were a fish, it could not
be used to feed a person recuperating from
an illness.) Maayu itil-ug ang mayamaya, Red
snapper is good for s.o. recuperating
from an illness. — sa bilanat n boil that
comes out after one is cured of fever. v [b
4] have a boil as an after-effect of fever. Gti-
tilahagan ang skung bilanat, I had a boil as
an after-effect of my fever. -un(-») n k.o.
food good for convalescents.

tiluk v [A; a2] remove, consume to the last
bit. Ang iring mauy nagtiluk sa salin, The
cat got all of the leftovers. Tilukag punit
ang mga sagbut, Pick up all of the refuse.

tilun n 1 curtain on stage. 2 movie screen.
abri — in stage presentation, expression
meaning 'curtains up'. boka — the main
curtain that covers the whole stage. sira — in
stage presentations, expression meaning
'curtains down'. v [a12] make into a stage
curtain. 2 [c] put a stage curtain. Hubul lay
atung itilun sa dulau, We'll just use blanket
as a curtain for the play. 3 [A3; b6] hang
like a curtain (literary). Nagtilun ang lasang-
nung kasabutan, The jungle vines hung
like curtains. -ru(-») n person in charge of
opening or closing the curtain.

tiluring n tailor shop. v [A13] run a tailoring
shop. May bilig ka sa pagpanabi ug kar-
sunis. Maayu pag nagtiluring ka, You have
an interest in making trousers, so you will
do well running a tailoring shop.

tilus n a spoon made out of a coconut shell.
v [A; a2] make, use a coconut-shell spoon.

tim n team. Usa ka tim sa pisi ang naggwar-
diya niya, A P.C. team is guarding him. v [B
1256C2; c3] form, be a member of a team.

tima n theme, a short composition required
in school. v [A1] write a theme.

tima v a makeshift bit for a horse, made
from a length of tether rope, usually in
the form of a clove hitch, passed over the lower
jaw. v [A; b6] put such a bit on a horse.

tima v theme, subject. Kasina mauy tima sa
suguidunan, Envy is the theme of the story. v
[c6] use as a theme.

tim-a v [A; b(1)] plan, intend to. Nagtimah
ming magpiknik ugm, We plan to have a

picnic tomorrow. Mau kini ang gitimaban
nila, This is what they plan to do.

tima v be done doing s.t., for s.t. to be finish-
ed. Tima ka nas imung humwork, Are you
through with your homework? v [A126;
a12] finish s.t.; be through with s.t. Aku
nay mitima sa iyang trababu, I finished his
work. Matima na gani ang trababu, When
the work is done.

timaan v [A3S; b(1)] I remember, take note.
Maayu siyang mutimana ug ngalan, He's
good in remembering names. Nakatimaan
ka ba sa atung giagian niadtu? Do you
remember the road we took before? Timan-
i unsaan pagbakat ini, Take note how this is
done. 2 keep, bear in mind. Magstiman
ka sa iyang panambagan, Keep his advice in
your mind. Timan-i nga sinagup ka lang,
Bear in mind that you are just a foster
child. 3 [A; c] mark, indicate. Way kurus
nagstiman sa iyang lubung, No cross
marks his grave. 4 [A13] mean, be an indica-
tion of. Ang pagpasakit nagstimanan sa gug-
ma, Sacrifice is an indication of love. 5 [A;
b] affix a signature or thumbmark. Ubiliga-
du ka pagtimaan kun mutimana kag kunvri-
tu, When you sign a contract, you are obli-
ged to abide by it. n 1 sign, mark. 2 indica-
tion. 3 signature or thumbmark. (») — u
buut v [A12] 1 regain consciousness. Nag-
katimana nag buut ang nautas, The person
who fainted has regained consciousness. 2
reach the stage in life where one is aware.

Ilu na kung daan pagkatimana nakug buut,
From the time of my earliest consciousness
I have been an orphan. timan-anay v [C2]
for two or more parties to sign papers agree-
ting to s.t. Nagtiman-anay sina sa kasabutan,
They signed the agreement.

timailhan n sign, symbol or mark to indicate
s.t. v [A13] indicate, be a sign of. Ang ka-
dautan sa panabun nagtagailhan sa umabi-
but nga bagyu, The bad weather is a sign of
an approaching storm. n birthmark.

tim-an (from tima) v [B126] for rumors,
gossip to die out. Natim-an ang bubung-
bung paglunsa sa tinuud, The rumors stopped
when the truth came out.

timang v 1 [A2; b6(1)] change the topic or
course of a conversation; digress. Makati-
ming ku usabay sa akung paglikiyur, Sometime
s I unwittingly digress in my lecture.

Ayaw nga iitamang ang inyung kabildu ug lain
ug ikspilikan ka, Don't change the topic
of the conversation when a man proposes
to you. 2 [A2; c] give an additional remark
to supplement what has been said. Nangli-
bak sila kanimu ug gitimangon sab dayun sa
timbang v 1 [A; a12] weigh s.t. Akuy mutimbang sa kupras, I'll weigh the copra. Tymbánga ang bábuy, Weigh the pig. 1a [A] weigh, have the weight of. Mutimbang siyag sisinta kílus, He weighs sixty kilos. 2 [AC3; a] make s.t. balance. Matikwang ang sakayang kung way makatimbang sa pikas, The boat will capsize if nobody stays on one side to balance it. Ang pagáalig angay tymbángang sa pag-ampong, Trust must be balanced with carefulness. 3 [A; b] help. Tymbángi ra ku, Help me. Mabiní siyang ikatimbang sa panimalay, He can be used as a helper in the household. 3a - ug kúgus (pa-ngúgus), luhud (panglúhud) v [AC; c] be a sponsor in a wedding or baptism of a person of the opposite sex. Nagtimbang mig pangúgus sa pyista, We were co-sponsors of a baptism during the town feast. n 1 weight. 2 helper. 2a male sponsor of a female in a wedding or baptism or the female sponsor of a male. a balanced. paN-v 1 [A] maintain balance. Nanimbang siyang miláatay sa písi, He maintained his balance as he walked on the rope. 2 [A2] engage in the buying and selling of things by weight. Nanimbang siyag kupras, He is engaged in the buying and selling (lit. weighing) of copra. n balance. Nawad-an siya sa panimbang, He lost his balance. Culo-, tymbangtimbang v [A; a12] ponder. Nagtulutimbang siya kun kinsay iyáng sugtun, She is considering who to accept. Tymbangtingbanga kun magpari ka ba gíyud, Think it over if you really want to be a priest. hiN-v = paN-v, vl. ka-n helper, assistant. Siyag akung katimbang sa uma, He'll be my farmhand. -an(⇒) n scale to weigh things.

timbark v [B6] stand unmoving, rooted or frozen on one's feet. Mitimbark ang babáyi pagkakítá sa bílas, The woman froze on her feet when she saw the snake. Ngaunung nagtimbark man mu? Hala trabábu! Why are you standing around like a bunch of statues? Get to work!

timbaya, tymbayá v [A2; a12] greet. Mutimbaya siya káda sigat námí, She greets me each time we meet. Tymbayabun diay nákú nang di kaila, Do I have to greet s.o. I don't know? n greeting.

timbri v [A; b] 1 put an official stamp or seal on. Nataryuy nagtimbri ining apidábit, A notary stamped this affidavit. Magámit ining istáma kay wà timbribi, You can use this stamp because it doesn't have a postmark. 2 affix one's thumbmark. Timbribi
timbri₂ — timpliti

ang imung balíta, Put your thumbmark on your ballot. n stamp affixed, seal, thumbmark.
timbri₂ n pushbutton or the bell or buzzer the pushbutton manipulates. v [A; b] push a button or ring a bell or operate a similar contrivance.†
timbrika n k.o. food container consisting of several covered bowls which are hooked together.
timbúl₁ v 1 [AC; ac] mix s.t. into s.t. else in order to change the composition. Maíyu siyang mutimbúl ug iimun, He's good in mixing foods. Nakiktimbúl ang mga tigúlang sa mga tin-udyír, The old folks mixed with the teen-agers. Lamítimbúlun ang lamanbang ug sitin-op, Nipa wine and seven-up are good mixed together. 2, 3, 4 = TIBUL. w s.t. added to mix with the dominant element.
timbúl₂ n thimble. v [A; b6] wear a thimble. Natapukan ang iyáng tudlík key wá timbúli, She pricked her fingers because she didn't wear a thimble.
timbúngan n general name for goatfishes.
timbúwad v [B1256] fall headlong. Natimbúwad siya ngadtu sa túbig pagkakatambug niya sa taytayán, He fell headlong into the water when he fell from the bridge.
timbuy v [A; c] 1, 2 = TIBUL, 3, 4 add a little amount of s.t. to s.t.; contribute a little. Mitimbuy (nagtimbuy) siyag pisú sa ilangan kapunungan, He contributed one peso to their organization. Nakatimbuy ning libru- ba pagkúba ku sa iksímin, This book helped ed a little when I took the examination. Gítimbuyan niya ásin ang sabaw, He added salt to the soup. 4 [A; b] have sexual relations with a married woman. Nakatimbuy ka áñang batða? Have you contributed s.t. to the making of that child?
timgas a 1 neat, clean and white with a clear and fine texture. Timgas káng tam-súwn gi-káng nalígu, You look clean-complexioned after bathing. 2 enunciated with clarity and determination. 'Ipanimalus ku ang ákung a-sáwa,' timgas ug maísíguang pamlíung ni Sultan Saranggáni, 'I will avenge my father,' Sultan Sarangganí averred firmly. v [BN] be clear, white and smooth in texture. Magtimgas ang lugas sa búnay nga maáyung pagkáu nga, The grains of well-dried rice are smooth and clear. run a of a fair and clean sort.
timhung = TAMHUNG.
*timi timítimi v [A; b6] pick at food, eat without appetite. -an a prone to be having no appetite, just picking at the food.
timik walà — v [A3] keep completely silent, tight-lipped. Wà lang siya magtimik dibang giimbistigar, He didn't say a word when he was interrogated. walay — totally silent. Way timik ang mintiruyu naghabí; There's not a sound in the cemetery at night.
timing n small, square or oblong fish trap made of basket work, set in shallow waters. paN- v [A2; a] catch fish with this trap.
timpag = LUMPAG.
timpasaw v [A; b6] 1 splash heavily and resoundingly into the water. Mitimpasaw ngadtu tábig pagkabúlang niya gikan sa pantalan, He fell off the wharf and landed in the water with a splash. 2 be hit by the aptness of what s.o. might say about one. Ug átung buhátún mitimpasaw ta niadtung pagyá nga nag-ingun nga maýus tayáda, suy ági, If that is what we do, they'll be able to apply that old saying to us — that we're all talk and no action.
timpiramintu n temperament. Bisang an ma-nagkalábu labig timpiramintu, Even twins have different temperaments.
timpiratúra n temperature.
timpla v 1 [A; c] add s.t. so as to season, flavor. Himarat ang nagimpla sa sabaw, Whoever seasoned the soup likes salt. Maíyuang itimpla ang kámay sa kapi, Sugar is good to put into coffee. 2 [A; a2] prepare things in which s.t. is mixed or added. Implálbi si Bíbig gátás, Mix some milk for Baby. 3 [A13; a12] weigh, consider carefully before deciding. Ikaw lay magimpla kun mukiyu nga ka sa piknik, You decide for yourself if you are going to the picnic. n 1 flavoring, seasoning. 2 the proportions of a mixture. Layaw ra ang impla sa máša, The concrete mixture is too watery. Unsa may impla sa mínás? Trís dus u kwatru dus? How is the dough to be mixed? Three to two or four to two? -da n 1 the solution or mixture that results. Layaw ra ang impláda sa litsí, The milk is too watery. 2 temperament (slang). Di síla maŋkkadúül kay nagkalábu si-lag impláda, They can't go together because their temperaments clash. -du n s.t. already seasoned, flavored. Ayaw nag kamy yi ang sampurádu kay impládu na, Don't put sugar in the chocolate porridge because it is already sweetened. -dur(>) n one who is in charge in mixing. paN- v [A2; b6] size up s.o. Kamau siyang manimplag táw, He knows how to size people up. Panimplában nátu siyag ángguy bang pangasaw-un, Let's size her up to see if she is worth marrying. n opinion reached on sizing s.o. up.
timpliti n k.o. small pavilion built for espe-
timpu — tinabulyu

**timpu** n. temple.

**timprinu** a 1. early. 2 just in time for s.t. *Timprinu giyud pag-abusta nimu, talikau ku.* You got here just in time, because I was about to go. v [A2; a2] do s.t. early or a-head of schedule. *Timprinahag human pag-daru arun timprinu tang makapagpas.* Finish the plowing early so we can plant early.

**timpu** n 1. time, chance. Wä kuy timpu iba-lhayálay, I have no time for relaxation. 2 time, schedule. *Timpu sa tingkaun ra mi magkitaay, We meet only at mealtime. 3 weather. Mubyáhi ka bisag dautag timpu? Are you travelling even in bad weather? 4 season. *Timpu sa pagpanjáni karun, It's harvest season now. 4a propitious time to do s.t. *Timpu na run sa biyang bimbis, According to the scale configuration on its legs, now is the time to fight it. 5 era, period. *Timpu sa Katülá pa nag imung purul, Your shorts go back to the Spanish times. 6 tempo. *Swit ang timpu ining sunatába, This dance is in a slow tempo. paN-v [A2; b6] do s.t. at the best time. *Manimpu siyag siug-gal, kaná lang dibuyasun, He gambles only when the time is right, when it's his lucky day. n doing s.t. at the best time. *Timputimpu v [c16] do s.t. at the right season. *Timputimpu (timputimpubun) ang pagtanum kun way patubíg, Planting is done in the right season if there's no irrigation. a group. *Timputimpu nga musaka nga di mulubad sa iyang himbis, The bandage is stained with dyu ang bahista ug ang pyanista, have good because it lacks teamwork, *Timputimpu nga musaka usus ang prisyu, Prices fluctuate from time to time.

**timpuraryu** a. temporary. n s.o. temporary in a job or position. v [c] put on a temporary basis. *Patrababúa siya bisag itimpuryu lang iná, Give him a job even if it is only on a temporary basis.

**timrira** = **TIMBRIRA.**

**tims** n small bus with the motor not in the front, accommodating twenty or so passengers and plying the provincial highways. (So called from the brand Thames.)

**timung** n 1. theme song. 2 song chosen by lovers as their song. v [A; c] make as one's theme song.

**timtim** v [A; b] taste or sample liquid. *Timtimi ang sabau kun besto bag timpla, Taste the soup to see if it is all right.

**timisyun** n. temptation, k.o. fast dance. v [A] dance the temptation.

**timu** n. snack. v 1 [A; c1] have a snack. *Bastanti nga itimú (timun) ring biskuit, This biscuit is enough for a snack. 2 [A; c] put into one's mouth. *Arun di masakpan gitimú nakú ang sigarilyú, To avoid being caught, I stuffed the cigarette into my mouth.

**timug** v [A; c1] eat snacks casually between meals.

**timun** v 1. rudder. 2 clitoris (humorous euphemism). v [AN2; b] steer a boat with a rudder, or with a paddle used like a rudder. *Libhiru siyang mutimun (manimun) kümu mananagat, He steers the rudder well since he is a fisherman. *Timuni ang sakayan, Steer the boat. paN-v [A2; b6] steer, guide, lead a group. *Ang Prisidinti masy manimun sa nasud, The President steers the nation. *Ang punduk nga imung gipanimunan, The group you are the leader of. -il n helmsman. v [B1 56; a2] be the helmsman.

**timúna** = **KIMÚNA.**

**timuri** n a k.o. secret talk where certain phonemes are substituted for others: *u for a, t for d, p for r, l for m, and y for s, the rest remaining. The word timuri is derived from bináli ('done backwards'). v [A; a2] speak in timuri. *Kumus kung nutimuri? (Kamau kung mubinali?) Cangre yougre speakgre Hoggre? (Can you speak Hog Latin?)

**timus** n. light, brownish grasshopper less than 1" found in bushes and tall grasses.

**tim-us** a pure, sincere. *Ang gugmang tim-us di mulubad, Pure love doesn't fade.

**timwurk** n. teamwork. *Lawgaw ang ámung gírupu kay way timwurk, Our group is no good because it lacks teamwork. a have teamwork, right coordination. *Timwurk ka-áyu ang babista ug áng pyanista, The bass player and the pianist coordinated beautifully. v [B12C; c3] team up with, do s.t. harmoniously together in coordinated effort. Nagkatimwurk ang durúba sa iyang pag-ílad sa sapian nilang iyaan, They made a perfect team in swindling their rich aunt.

**tin.** abbreviation for tinyinti 'lieutenant'.

**tina** n a child born with the umbilical cord wound around the neck. According to folk belief such a child will turn out hot-tempered.

**tiná** n. k.o. brown-colored rot that affects rice plants stunting their growth or killing them.


**tinabulyu** see **TABAL.**

**tinabulyu** (from *buulyu*) n. the rapid whirling motion of a body, as a propeller, motor, etc. *Ang tinabulyu sa páda sa barku, The
tindak [A; c] push, kick with the sole of the foot; stamp the feet. Kusug siyang mitindak sa bikisilta, He stepped hard on the bicycle. Itindak ang tiit inilanguy nimu, Kick your feet when you swim. n kick, -an, -anan n treadle, pedal. -in- n two coconut trees planted right next to each other so that it looks as though one is kicking the other. Coconuts planted this way usually mark a boundary. v [c1] plant coconut trees in two's.

tindaw v [A; a] visit a fish coral and find out if there is a catch.

tinday n adolescent female horse.

tindir v [A; c] expose, show openly. Mutindir sa ilang lawas sa kadagahan, Expose their bodies in public. Gitindihan ni niya sa tanang sad-an, He said all the dishes in front of us. tindida n in card games, a card placed face-upwards in the stack of discards.

tindira, tindiru see TINDA.

tindug v 1 [APB346; c1] stand, cause s.t. to stand. Kinsay nagtindug (nagpatindug) sa pusti, Who set the post up? Nagtindug ang ubang pasabir, Some of the passengers were standing. Tinduga (tindug, ipatindug) ang buidyang natumba, Set the bottle that toppled back up. 2 [A; b6] act as a wedding sponsor. Mayur ang mitindug sa ilang kasal, The mayor acted as their wedding sponsor. 3 [A2; b] stand on, back up one's word, idea, etc. Tindugi giyud nang imung pasanggil, Be sure to back up your charges. 3a take responsibility for s.o.'s expenses for him. Akuy mutindug sa imung matrikula, I will take care of your school obligations. n 1 height (said of living beings and objects). 2 a bride-to-be's wedding ensemble, everything she wears on her person during the wedding ceremony. Nalagi na ang mga ginikunan ni idyun ug tindug alang sa iyang pagsaw-unun, Edion's parents have bought his bride's wedding ensemble, pa- v [A; acl] construct a building. Ining sapia makapatindug na tag balay, With this money we can now construct a house. n stake set under beams to add support when there is a considerable distance between the supporting posts. hi-/ha-, hipa- hapa- v [B1256] stand up involuntarily. Nabatindug (nabapatindug) ku sa kakurat, I stood up in shocked surprise. -inan n wedding ensemble, including the accessories. -um-, -um- n original inhabitants, natives. Talasga ray tumitindug (tumindug) sa syudad, There are few people originally from the city. -un(>) n the family, relatives, and friends of the groom. They serve the bride and her family (lingkurun) at the wedding festivities. Kita kay tindugun, átu ang tanang trabábu unyá sa adlaw sa kasal, We are in the groom's party so we have to do the work at the wedding party.

tinduk, n k.o. cooking banana, a foot or
more long, somewhat curved and about as big as a man’s arm: *Musa paradisiaca var. magna.*

**tinduk** n people indigenous to a certain area. *Ang mga tinduk (tumintud) sa Misamin mga Suban-un,* The Subanos are the natives of Misamin. *v* [B1256] be a native.

**tinduktur** n shrub of seashore: *Prosopis vidaliana.*

ting- prefix added to roots which refer to s.t. which happens seasonally to form nouns which mean ‘season or time of the day that [so-and-so] takes place’. Most forms with ting- have short penults. *Siyung buntag nga masyu tinglasad sa manuk,* The early morning hours when the chickens come down from their perches. *Tingbunga (tingpamunga) sa mangga,* The mango season. *Tingadlaw (ting-adlaw),* The hot season. *Tingbálu* **n** the wavy season.

**tinga** v 1 [B; cl] be gaping with a huge opening or hole. *Mitingabngab ang bakilid nga gidinamita,* The hill had a big gape in it after it was dynamited.

**tinga** v 2 [A; c] give advance partial pay-ment. *Tinga pa- v* [A; c] give advance partial payment. *Mupatinga (makapatinga) ang karni sa ngipun,* Meat sticks in the teeth. 2 get this k.o. reddish breast tumor believed to be caused by eating any k.o. shellfish, & steam from those k.o. shellfish. *v* [A123P] 1 have food particles lodged in the teeth. *Makatinga (makapatinga) ang karni sa ngipun,* T ‘finga’ n partial payment given in advance.

**tinga** v [A13] be in the throes of death. *Pagkúbåg párì kay natingag nag pasyini,* Get a priest because the patient is in the throes of death.

**tinga** v [A; b6] open the mouth to gasp for breath. *Naging-ab intáwun ang bukákun,* The poor asthma patient is gasping for breath.

**tingab** v [B; c1] be gaping with a huge opening or hole. *Mitingabngab ang bakilid nga gidinamita,* The hill had a big gape in it after it was dynamited. *Ayuug tingabngába (ittingabngab) ang ímung bábà kay sultag lamuk,* If you open your mouth wide mosquitoes are going to come in.

**tingag** v 1 [B36; c] catch, snag or hold by piercing. *Mitingag (natingag) sa iyáng tutunlan ang bukug sa tådd,* The fish bone got snapped in his throat. *Nagtingag pa sa iyáng bukubuku ang bàranu,* The knife was still sticking on his back. *Gitingag niya sa kalin-daryu ang mátum, He ran a needle through the calendar. 2 [A12; a] knock a piece of the circle in the game of taksi.* 3 [B126] suffer the relapse called tingag. *Ang kalisang masyu nakatingag (nakapatingag) sa bag-ung nanganak,* The intense fright caused the woman who had just given birth to have a fatal relapse. *n* fatal relapse suffered by a woman who has recently had a baby, caused by overstrain or emotional disturbance.

**bughat** — *TINGAG,* n.

**tingal** v 1 [A; a1c] force s.t. into s.o.’s mouth. *Tingálun ang bátang pungabun,* If you give a child a purgative, you have to force it down his throat. 1a force a pig’s mouth open by sticking s.t. into it. 2 [A; c] bribe. *Mamakak ang saksi ug àñun mutinggal niya,* The witness will lie if s.o. bribes him. *Itingal ni sa gwardiya,* Give this as a bribe to the guard. 3 [A; c] for s.t. to be brought onto one (literary). *Dili ku na bápit maantas ang kapaitan nga gitingal kaníku sa kapalaran,* It can hardly bear the bitter experiences which fate has bestowed on me.

**tingalá** v 1 [B1256; b3(1)c5] be surprised, mystified at s.t. unexpected. *Natingála ku sa íyáng pagkausab,* It surprised me at how he had changed. *Gikinga-án ang butu sa laboratwryu,* People were mystified by the explosion in the lab. *Di ikatingalá ang íyáng pagdaug,* It’s not amazing that he won. 2 [B26N] for one’s body processes or health to be upset from being subjected to s.t. to which one is not accustomed. *Naningála ang íyáng tiyan sa paßkáun ug nangáka,* The jackfruit upset my stomach. *Naningála ang íyáng láwos sa kabugnaw sa ikwdisyinyir,* His body can’t seem to adjust to the air conditioner. *paN-(-»), paN-v* [A23] 1 = **TINGALÁ,** 2. 2 be ill at ease from being new to s.t. *Naningála ku áning bag-ung kambiyu,* I find it hard to adjust to this new gearshift. *ka- n* state of being surprised. *katingaláhan* n 1 s.t. mysterious, wondrous. *Katingalában ang búnat sa Déywus,* God’s ways are wondrous. 2 enchanted, with magical power. *Pangáyú bisan unsa sa katingalábang súngsíng,* Wish for anything at all from the magic ring.

**tingalaw** (not without l) v [A; b6] prepare food for people who are working on the farm. *Nagitralaw kus nagádrú,* I’m preparing meals for the men who are plowing.

**tingálí** probably, maybe. *Tingálí muulan run kay nanang-um,* It will probably rain because the clouds are gathering. *Ikaw tingálí ang nagsumung, nu?* You’re the one that told on me, weren’t you? *Dili tingálí mabi-*
tingagul, tingagul 1 make a
thing. 

tingkad v [A; al2] do s.t. to the whole of

tingil = SINGIL.

tingil
1 clitoris. 2 mild curse word, ex-

ninghuy small oil lamp made of a wick of

ninghak
ninghaga = TANGHAGA.

ninghab v [A] gasp one's last few breaths in
dying. Nagtinghab na ang iri nga natigyan,
The dog that the car ran over is now gasp-
ing for its last breath.

ninghala v [AB; cl] for a cover or shutter

ningkal v loosely twisted cotton thread made
from low-grade cotton used for blankets,
wicks, or twisted into fishing lines.

ningkag v [B456N; b4N] for hair to stand
on end. Misingkag ang akung balbibu nga
naminaw sa kaagi ni Dracula, My hair stood
on end while I listened to the story of Dra-
cula. Nagtingkag ang balbibu sa sunay nga
naggukud sa tingkukun, The feathers of
the cock were standing on end while he
chased the hen.

ningkali = TUKTUR.

ningkap n enamel-coated tin cup. v [A; a2]
use an enamel cup.

ningkarul, v 1, 2, 3 = TINGKAGUL. 4 [A1]
l light one's way with a tingkarul torch. 5
[A; a] make a tingkarul torch. n k.o. kero-
sene torch made from bamboo or a bottle
into which a tube nearly as big around as
the mouth is inserted. So called from the
noise this torch makes, and also from the
fact that in the k.o. fishing with which it is
used, a banging noise is made to draw the
fish (cf. DAGUKDUK).

ningkas = TANGKAS.

ningkiri = KINGKIRI.

ningkiyu = TANGKYU.

ningkíu v 1 = TALINGTUNG, 1, 2

ningkíu = TANGKYU.

ningkíu v 1 = TALINGTUNG, 1, 2

ningkíu v 1 = TALINGTUNG, 2 [AC; b(1)]
tingub v 1 [A2S] produce a sound. Ayíba nang tiklang di mitingug, Fix the piano keys that don't sound. 2 [A2S; b3c] speak, speak up. Unsa pay tinggan näku nga di ka man maminaw? What should I talk for, since you won't listen? Tingug sa miting ug dína kay ikatingug, Speak up in the meeting if you have a s.t. to say. 3 [C; b6] be on speaking terms. WALA MI MATINGUG (MATINGUHANYAN). We aren't on speaking terms. n 1 sound, voice. 2 one's say or word in the proceedings of. Ang akung tingug many matíman, They will do whatever I say, pa-v [A; c1] turn on radio, TV, make s.t. sound. Patingúga (i patingug) ang radiyu, Turn the radio on. TINGUG = TINGUNGAN, v3. pán-n the way the voice sounds, the manner of speaking. SABU ang paningug sa namatyan, The bereaved person spoke in a sad tone of voice.

tinguhá (from kúbá) v [A13; a12] aim for, seek to possess. Mataq bakísir nagingtinguhá sa kampiyunátu, Every boxer aims at the championship. GITINGUHÁ niyang makagulyang sila, It was her intention to separate them. n s.t. one intends, aspires to do. Wà kuy tingugbang dawtan nimu, I do not have wicked intentions against you. Ang mga tinguhá sa bayáni álang sa násusud, The hero's aspirations for the country. paN v 1 [A2; a12] give one's utmost in doing s.t. Muasinsu ang táwung maningúbá, He who strives hard will succeed. Paninguhá nga mutáp ka sa tós, Try hard to top the exam. paN a woman. Nangingúbá ku níya píru gibástid ku, I courted her for all I was worth, but I was turned down. n striving, trying hard. KÁwang ang paninguhá nga di nuntan ug kaab-tik, It is futile to try hard if you don't couple it with shrewdness.

tingubsáwan see USBAW.

tiniblas n the Wednesday before Easter. t

tinidur, n 1 table fork. 2 forked bars that support the front wheel of a bicycle. 3 — sa yúta spade shaped similar to a pitchfork used to turn the soil. v [A; a] use a fork.

tinúr, see TINIR.

tin-idyí nga ngubu, v [B256; b6] be a teen-ager.

tininti = TINYINTI.

tinínti, see TINTU.


tinír, see TINTU.

tinis n 1 tennis. 2 tennis or canvas shoes. v 1 [AC; b6] play tennis. 2 [A13; b6] wear tennis shoes. -- kurt tennis court. -- pliyir n tennis player. v [B156] be a tennis player.

tinrórdur n boxer who qualifies for ten-round fights. v [B1256] be a boxer who qualifies for ten-round fights.

tinísiyán = ATINSIYUN.

tintá n 1 ink. 2 ink of squids or octopuses. v [A; b4] put ink in a pen or on s.t. Palingat rag tintá sa pawintin pin, Please fill the pen with ink. Nátintaan ang mantíl, The tablecloth got ink spilled on it. -- sa lumayágan, níkus, tamalá, etc. ink of squid, cuttlefish, octopus. tintíru n inkwell. tintúruhán, tintúruhan = TINTÚRU.

tintal v [A2; a] 1 tempt, entice. Wéyís mántítal (mutíntal) ang yáwá, The devil tempts in a shrewd way. Ayarú kug tintálà ánang imung pása, Don't entice me with your legs. Mau nang bukíra ang gitínidan ni Hisús, Jesus was tempted on that mountain. 2 bother so as to distract. GITINTAL SIYA maung nagkashyup, S.o. distracted him so
he made errors. n temptation. maN-r- n templer, temptress, ma-un a enticing, tintu-siyun n temptation.
titin, n child’s word for penis (litin).
titin1, = TALINGTING.
tintur see TINTA.
tintu n red table wine. — dulsí sweet red wine, usually served as a lady’s drink. Gisir-biban ang mga babáyi ug tintu dulsí, The women were served sweet red wine. — siku strong liquor. Ang mga láki ra ang gisir-biban sa tintu siku, Only the men were served the strong liquor. bínú = — TINTU, n.
tintúra n tincture of iodine. — arnika n tincture of arnica. — diýúdu, yúdu = TINTÚRA.
tín, tín, n insects which make a tiny ticking sound when squashed. v [B246] make a tiny popping sound when squashed. Mu-tinú ang bibi nga luá kun tusdañ, Unhatched eggs of head lice will make a tiny popping sound when you press them between your thumbnails.
tín2 v [A; a12] ascertain, verify. Tinúnang way bantay inág sulud nitú, Be sure there’s no guard when we break in. a absolutely certain. Tín nang kadaágan, Dili malásí, We most certainly will win. There is no dispute about it. a absolutely certain, ka-an n 1 certainty. Way katininang nga magnuud ang ákung pangappas, There’s no certainty that my guess will prove right. 2 s.t. that proves, verifies. Nagkinabanglag ígung katitinian a run mabukman siya, We need sufficient evidence if he is to be convicted.
tinur n 1 tenor voice. 2 tenor part in a choral group. 3 tenor instrument. — saks tenor saxophone. v [A; b6] sing tenor.
tinutuñu n a Don Juan.
tinutini n k.o. herb of waste places: Physalis lanceifolia.
tinutuwa = LUNAW.
tinud see TÚUD.
tinyaplabá 1 = ALAP-AP. 2 medicine for ALAP-AP. v [A123P; a4] be infected with tinea flava.
tinyintí n lieutenant in rank. v [B156] be a lieutenant. Di ku gustang maulhimu, mag-tinyintí ku, I don’t want to be a private but a lieutenant. — díl baryn n barrio chief. v [B156] be a barrio chief.
tip n tip, gratuity. v [A; c] give, get a tip, gratuity. Nakatip siyaq písus, He got a peso tip. Díyis puntyintu ang bugting irip, Ten percent is a big enough tip to give.
tip1 n tip, secret information. v [A; b(1)] tip off, give, get secret information. Nakatip ang písí babín sa túlis, The P.C. got a tip about the robbery.
tip2 v [A; b] fasten with, apply adhesive tape. Tipi ang dinugtungan sa wayir, Tape the wire joints. n 1 adhesive tape. 2 magnetic tape. iskats — Scotch tape. — rikurd tape, tape recording. v [A; c] make a tape recording. Akuy mutipikurd sa iyang diskuru, I’ll make a tape recording of his speech. — rikurding n 1 tape recording session. 2 tape recording. v [C23] have a tape recording session. Nagtipikurding mi sa ámung ispits klas, We had a tape recording session in our speech class. — rikurdin n tape recorder. v [A12] obtain a tape recorder.
tipak v 1 [A; ab7] break, chip a piece from. Nápikat ang bábá sa kupita, The rim of the goblet is chipped. Ayawg tipki ni kay gamay na lang, Don’t break anything off of this piece. It’s already small as it is. 2 [A; b7] take away from one’s money, time, etc. Mutipak kug tirstiúy su swíldu párna sa babis, I chip in one-third of my salary for taxes. Tipki kug diyutay sa ímung panaban, Spare me a little of your time. 3 [AB12; a1] crack. Kinsay nakatipak sa tibud? Who cracked the jar? Nagkatipak ang sag-ub nga pirming nabulad, The bamboo bucket is getting cracked because it is constantly left in the sun. Ayawg tipka nang bábu, Don’t crack the glass. 4 [A; a3] get a profit from s.t. Dakú kug natipak sa gúmang ákung gibaligýá, 1 made a lot from the tires I resold. n 1 piece broken from s.t. 2 s.t. taken, deducted from.
tipaka, tipakà n 1 fragments, small broken pieces. Ang tipaka sa saang nabáságuł sa u-nud, The pieces of the shell got mixed with the meat. Tipaka sa ámung nupusguy nga ka-minyúun, The fragments of our broken marriage. 2 hard outer hull, husk, or shell of fruits and nuts, eggshells, shells of crustaceans. 3 k.o. land snail introduced by the Japanese for food purposes.
tipal-u n k.o. worm with legs, about 1’’ long, that tends to seek dark places and gives off phosphorescence when crushed.
tipanu n bamboo flute.
tipas v 1 [A2; c] veer, go in a new direction. Mitipas siyag làyín dílán arun díli siya bikit-an, He turned off onto another road, so they wouldn’t find him. 1a take off the way, turn away from one’s goals. Ayawg itipas ang ímung panganduy ngadtu sa kabi-láyan, Don’t let your ambitions veer to lustful pleasures. Inay idiritsu niyag batud ang babáyi gitipas sa awáwung dapi, Instead of taking the girl directly home, he took her off to a deserted place. 2 [A23] for a conversation to take a new tack. Mitipas ang i-
**tipasak** v [A; c] splash hard against s.t.; n (past) unhusked rice.

**tipasaw** = TIMPASAW.

**tipasi** (from *pasi*) n 1 unhusked rice. 2 a nobody compared with s.o. big. *Mangimiritar ka* take a bit off s.t. 3 kill (slang).

**tipay** n 1 k.o. pearl oyster with a thin, black shell and brittle, tooth-like projections at the mouth. It is a source of mother-of-pearl. 2 mother-of-pearl.*Tipay ang gunitan sa pistula,* The pistol has a mother-of-pearl handle.

**tipdas** n k.o. measles. v [A123P; a] have lots of unhusked grains mixed in with it.

**tipdasan** v [A2; b8] graze slightly.

**tipdikurdsee** see **TIP.**

**tipid** v [A; b] cut the tip of s.t. with scissors or shears. *Ang mutipid sa balili gantiyakan,* Whoever clips the grass will get s.t.

**tipi** n 1 slivers of wood left after chopping. *Ang tinipsing sa kahuy nga atung gisapsipan maayung idamitig,* The slivers of wood that we chopped are good to use as kindling. 2 small amount as compared to s.t. else. *Ang imung natampu tinipsing lang (walâ sa tipsing)* a kâka. Your contribution is nothing compared to mine.

**tipi** v 1 [A; b] cut the tip of s.t. with scissors or shears. *Ang mutipid sa balili gantiyakan,* Whoever clips the grass will get s.t.

**tipig** v; n k.o. pearl oyster with a thin, black shell and brittle, tooth-like projections at the mouth. It is a source of mother-of-pearl. *Tipig ang subra sa galastuhan,* Old age.

**tipik** v; n k.o. pearl oyster with a thin, black shell and brittle, tooth-like projections at the mouth. It is a source of mother-of-pearl. *Tipik lang sa iyang babandi,* His donation is a fraction of what he has. 2 integral part. *Tipik ka na sa akung kaugalingon,* You’re already a part of my being. 3 a no­body compared with s.o. big. *Ang yuuta nga akung gipalit atang minitik naadtu sa asyinda,* The land I bought was formerly part and parcel of the hacienda.

**tiplikur** see **TIP.**

**tipping** v [A2; b8] hit s.t. at the edge. *Natiplasan lang siya* amputate slightly. *He just hit the target at the edge.*

**tipong** v [A; a] kill. *Pilay tipu nimus timbangan?* What is your weight? (Lit. How much do you register on the scale?) v [B256; c1] balance the scales by placing the rider on the zero mark. *Tipuba (tipu) ang timbangan issu manimbang,* Place the rider on the zero mark before you weigh s.t.

**tipoy** v [A; a] cut close to the surface or ground. *Tipoy ang gunitan sa pistula,* The pistol has a mother-of-pearl handle.

**tipu** n a liquid measure of various amounts depending on the locality. 1 for palm toddy, usually containing six liters. 2 containing about a ganta (3 liters). *Tippahan* n container holding a *tipu,* usually one or two nodes of bamboo.

**tipu** n 1 contours, shape of face. *Daw diyus sa ang tipu sa iyang nawung,* Her profile is like a goddess. 2 cut the tip of s.t. with scissors or shears. *Ang mutipid sa balili gantiyakan,* Whoever clips the grass will get s.t.

**tipu** n weight, registered weight on the scale. *Pilay tipu nimus timbangan?* What is your weight? (Lit. How much do you register on the scale?) v [B256; c1] balance the scales by placing the rider on the zero mark. *Tipuba (tipu) ang timbangan issu manimbang,* Place the rider on the zero mark before you weigh s.t.

**tipu** n acronym for Truck Public Utility, a group of vehicles classed for vehicular licensing purposes.

**tipus** v [b8] graze slightly. *Natiplasan lang iyang agtang sa bula,* The bullet just grazed his forehead lightly. *Pa- v [A2; c1] aim s.t. so that it just grazes the target. Patiplasa (ipipla) lang ang pagtiru sa piya,* Just graze the escapee when you shoot him.

**tipun** n tape measure.
tipug-uk — tira

put the toothbrushes together? Suppose they get mixed up? Tipúa ang tanang ináni iná babina. Put all the harvest together before apportioning it. *an(ç) a crank-operated device for twisting strands into a rope.

tipug-uk a lumpy. v [B] be, become lumpy. Mutipug-uk (matipug-uk) ang harina ug di ayáguñ. The flour will become lumpy if it is not strained.

tipuk v [A; a] rub out, liquidate (slang). Tipun mi Tinipung Bansa, has been put together.

*tipusa, *tipusu

balay, turi nga — n name given to the Blessed Virgin in prayers.

*tipuy

typhus, [a4] be sick with typhus.

*tipun

ug itipun sa lataun, — lumps bulging out of a surface. Mga tipusul sa nawung, Lumps on the face. Tipun-ug v [B3(1); c1] be piled up into a big heap. Nagtipun-ug ang bugasan human sa parti, There was a huge stack of dishes after the party.

*tipuksul

Lumps on the face. Tipuksul= TIBUGUL.

*tipuksul

n lumps bulging out of a surface. Mga tipusul sa nawung, Lumps on the face. Tipuksul = TIBUGUL.

*tipuknul

= TIBUGUL.

*tipuk

v [A; b(l)J 1 get on top of s.o. or s.t., lumps bulging out of a surface, form a lump on. Ayaw ug ibutang ang pitüla sa bulsa kay mutipusul, Don't put the pistol in the pocket because it will bulge.

*tipukul

n 1 woman for intercourse (euphemism). 1b use s.t. one sets oneself on. Maay ka lang mutipuku iná nga biskitita apan di ka muáyu ug madám, You are good at using the bicycle, but are you good at fixing it if it breaks? 2 crowd around s.o. or s.t. Mitipuku ang mga táwu sa labasiru, The people crowded around the fish peddler.

*tipul

n the monkey-eating eagle: Pitbecphaga jeffreyi, tipul = ATIPULU.

*tipun

v 1 [A; ac] put, be together, join in a group. Di siya mutipun sa mga pundukpun- duk, He doesn't mingle with groups. Ingla- ba ayawug tipuna ang puti ug dikúsir, In doing the laundry don't put the white and colored clothes together. Malasá nga prútása ug itipun sa lataun, That fruit will get rotten if you put it together with rotten ones.

*tipun

n 1 a single photographic exposure, shot. Kining tiradába didtu ma-kúbá duul sa taytáyan, This shot was taken near the bridge.

*tipug

1023
way one tries to persuade or approach s.o. (siang). Sayap imung tiráda kay imibis mu-sugut, nasuku na binánun, Your approach was wrong because instead of consenting he became angry, v [A; b(1)] attack s.o. verbally or physically. Mutiráda ku bisag kinsa, I'll sock anyone. Gitiráddáhan sa pas-tür ang mga naut, The minister lashed out at the hypocrites. -dur(>>) n 1 slingshot. 2 one who lures victims into some sort of swindling operation. Tiradura kanang nagpas-tu-tung gáyu sa tambálan, The man who is pretending the doctor cured him is just there to lure victims. 3 one who engages in dynamite fishing. v [A; a(12)] shoot with a slingshot. Tiradura ang manuk nga nanuk-tuk sa binlad, Shoot the chicken that is pecking at the rice with a slingshot. paN- n dynamite fishing.

tirána n k.o. love song in a minor key of melancholy character. mingaw pay (pa sa) — a lacking in noise and gaiety. Ang láng pyista mingaw pay tirána (pa sa tirána), The feast in their place was more mournful than the tirána love song.

tiránta n 1 high waistline. Human sa láwis isu na sad ang tiránta nga karsüns, Pants with a high waistline became the fad following the low-waist. 2 suspenders. v [A; c] wear suspenders.

tirar v [AN; b] take s.o.'s picture. Pangkáa ug tásou nga mutirar (manirar) kay nindut din-bi ug byú, Look for s.o. to take our pictures because there's a nice view here.

tiras n lace used as trimming. v [A; c] put ornamental lace on s.t. Tirásí ang sininá a-run maminud, Put lace on the dress to make it pretty.

tirása n terrace, an extension of the flooring of a house enclosed with a balustrade.

tirasí n terraced land or a piece of level land on the top of a mound for planting. v [b5] build terraces.

tiráta n pull taffy. v [A; a2] make taffy.

tirbis v [AN; b(1)] for men to engage in illicit physical enjoyments with girls on a short term basis. Mutirbis ang bána ug mangañak ang asáwa, The husband engages in extramarital relationships when his wife is in the maternity hospital. paN- n act of playing around with girls illicitly. tirbitirbis = TIRBIS.

tirbísiya v [B26; b8] miscarry, result in failure. Ug dili mutirbísiya (matirbísiya) ang átung plánu, madálu giyud ta. If our plans don't miscarry, we will surely be rich. Ang dagkung swíldu mana nakatirbísiya (nakapatiirbísiya) sa átung nígyuyu, Our business failed because we gave too big salaries. 2 [B126; b8] suffer a misfortune. Natirbisíya siya ug karun lúgus na makabísti sa íyang mga anak, He suffered a misfortune and now he can hardly clothe his children.

 tirdrap n an encased pearl pendant in the shape of a teardrop. v [A] wear a teardrop pendant.

tirbíl a 1 horrible. Tirbíl ang nabitabú sa gitunúngay baryu, What happened to the flooded barrio was horrible. 2 unusual in ability, intensity, degree. Tirbíl siyang mudúsuk, He plays basketball terribly well.

tirktír v [A; b] mark with dots. Mga wuat sa bu't mitirktír sa íyang nawung, Pockmarks dotted his face. Ang birding pana-htun gírikkitírkan ug puti, The green cloth is dotted with white dots. n dots all over s.t.

tiririt = TARIRIT.

tiris n 1 an open terrace on top of buildings usually utilized as an open-air eating place. 2 = TIRÁSA.

tirityu n territory.

tirmina = TIRMINAR.

tirimalí n passenger terminal.

tirimalín n term in mahjong: 1 one of the end numbers (one or nine). 2 a sequence of three one's or three nine's of different designs. -ís = TIRINAL, 1 (plural).

tirminar v [A; b(1)] I give a specific date or time for. Wá siya mutirminar kun anus-a mubálík, He did not give a specific date for when he would come back. 2 predict that s.t. will happen. Way mañakírirna sa pada-ngátan sa kalah sa táwu, No one can predict what will happen to a man's soul. Gitirminaban íang dàán sa mga maistru nga mu-lampus siya, The teachers have predicted that he would be a success.

tirminit v [A; c1] fire s.o. from his job. Tirminitun (titirminit) ka gíyud dáyu ní kun mú-sikul ka, You'll surely be fired if you are insubordinate.

tirminu n 1 term, word. 1a meaning, nuance. Pílun nga nagdalag láing tirminu, Words that have a meaning other than what is usually understood. 2 limit, end. Adíñay tirminu ang tanan. Ang tanan lumaláhay lámang, Everything must come to an end. Everything is transient. 2a term, tenure in office. 2b specific date or day. Way tirminu ning ákung byáhi kay nag-agad sa panabun, My trip has no fixed date. It depends on the weather. v [A; c] give a term, name. Unsay máuyung tirminu án ang sakita? What would be a good term for that disease?
tirum = TIRA.
tiru = TIRUA.
tiru = TIRA, vl, 2, 5. pan = PANIRA.
tirung = a supernatural being of dwarfish proportions with a strong body of iron or stone, said to inhabit isolated cliffs and caves. It is popularly said that the machinery in sugar mills is under the control of a tirung and it will not function unless he is fed. Hence, children are popularly threatened to be fed to this monster. Hilak arun ilawug ta ka sa tirung, Keep crying and I’ll feed you to the monster.
tirungan = TULUNGAN. see TULUNG.
Tiruray = an ethnic group in Upi, Cotabato.
tirurismu = terrorism. v [A; a] terrorize. Mudaug lang siya kun tirurismubun niya ang butanti, He will win only if he terrorizes the voters.
tirus = [A; a] squeeze nits or lice with the thumbnail or an itching part of the body between the thumbnails. Tirusa ang mga katul sa akung likud, Squeeze the itchy places on my back between your nails.
tiru = TARUTUL.
tis, v [A; a1] tease the hair. Tisa ákung bu-buk, Tease my hair.
tis, n test in school. v [A; a] have a test. Ákû mung tisun bûbin sa asayinmint, I’ll give you a test on the assignment.
tisâ = TISAS.
tisay (from mitisâ) = woman with some Caucasian blood or features (slang).
tisiku = one who has tuberculosis. v [B126] be, become a tubercular.
tisírt = TISAS, v.
tisírt = TISAS, v.
tisírt = TISAS, v.
tisírt = TISAS, v.
tisírt = TISAS, v.

An old man's paddy she fell into, la fall into a state viewed as bad. Mitisldub sila sa bung-aw sa puli-tika, They plunged into the sinkhole of politics. 2 [B126] for an area to get a depression in it. (➔) n shallow depression.
tisluab = TUNLUB.
tislu = TASLUP.
tisngi = TINGSI.
tisipipar = papers for a test.
tist = TIS, v.
tistâ = TISAS, v. make a will. Ang kamanghûrang anak mavey gitistahan sa kâlang balay, The ancestral home was bequeathed to the...
iestigus

\[ \text{tistigus} \quad \text{n} \quad \\
\begin{array}{ll}
\text{witness in court.} & \text{v} \quad [A; c]
\end{array}
\]

\[ \text{act as a} \quad \text{witness in court.} \]

\[ \text{Way matistigus kay ma-} \quad \text{badduluk nga maapil,} \quad \text{Nobody wants to testify} \]

\[ \text{because they are afraid of getting involved.} \]

\[ \text{tistimunyu} \quad \text{n} \quad \\
\begin{array}{ll}
\text{testimony.} & \text{v} \quad [A; c]
\end{array}
\]

\[ \text{Ang tistimunyu sa} \quad \text{tistigus,} \quad \text{The witness' testimony.} \]

\[ \text{v} \quad [A; c] \]

\[ \text{give testimony, profession.} \]

\[ \text{Gitistimunyu ni-} \quad \text{ya} \quad \text{ang iyang pagkakabig,} \quad \text{She testified as to} \]

\[ \text{her conversion.} \]

\[ \text{tisting} \quad \text{v} \quad 1 \quad [A; b] \quad \text{test, try s.t.} \]

\[ \text{Nagtisting pa} \quad \text{gan} \quad \text{ta naduat na,} \quad \text{All we were doing was} \]

\[ \text{testing it and it broke.} \]

\[ \text{Tistingi ang brik,} \quad \text{Test the brakes.} \]

\[ \text{2} \quad [A; b(1)] \quad \text{try s.t. new to} \]

\[ \text{have a taste of it.} \]

\[ \text{Mutisting kug LSD kun unsay mahitabu,} \quad \text{I'll try LSD and see what} \]

\[ \text{it leads to.} \]

\[ \text{tistis} \quad \text{v} \quad [AN; c] \quad \text{joke.} \]

\[ \text{Mu ra kug gitikun kun} \quad \text{siya may manisitis (mutisitis),} \quad \text{It is as if he} \]

\[ \text{tickles me when he tells jokes.} \]

\[ \text{Duma siyay} \quad \text{bag-un ting tistis kada programa niya,} \quad \text{He has new jokes} \]

\[ \text{for each of his programs.} \]

\[ \text{n-ay(\(\rightarrow\))} \quad \text{a given to joking, ma-un a joking.} \]

\[ \text{Matistisang kulukabu-du,} \quad \text{A joking conversation.} \]

\[ \text{\(\rightarrow\)ay(\(\rightarrow\))} \quad \text{\(\rightarrow\)an(\(\rightarrow\))} \quad \text{exchange} \]

\[ \text{jokes.} \]

\[ \text{Nagtistisay (nagtistisdnay) ang mga} \quad \text{ng mga kubug sa tuba-an,} \quad \text{The drunks are exchanging} \]

\[ \text{jokes at the toddy stand,} \]

\[ \text{v} \quad [C2; c3] \quad \text{exchange} \]

\[ \text{joking.} \]

\[ \text{Itistisung kulukabildu,} \quad \text{A joking conversation.} \]

\[ \text{Matistisang kulukabildu,} \quad \text{A joking conversation.} \]

\[ \text{\(\rightarrow\)ay(\(\rightarrow\))} \quad \text{\(\rightarrow\)an(\(\rightarrow\))} \quad \text{exchange} \]

\[ \text{jokes.} \]

\[ \text{Duna siyay} \quad \text{gititik ang ma-} \quad \text{un,} \quad \text{I'll try LSD and see what} \]

\[ \text{it leads to.} \]

\[ \text{tistigus} \quad \text{v} \quad [A; b] \quad \text{test, try s.t new to} \]

\[ \text{try s.t new to} \]

\[ \text{have a taste of it.} \]

\[ \text{Tistingi ang brik,} \quad \text{Test the brakes.} \]

\[ \text{2} \quad [A; b(l)] \quad \text{try s.t new to} \]

\[ \text{try s.t new to} \]

\[ \text{have a taste of it.} \]

\[ \text{Mutisting kug LSD kun} \quad \text{unsay mahitabu,} \quad \text{I'll try LSD and see what} \]

\[ \text{it leads to.} \]

\[ \text{titu} \quad \text{v} \quad 1 \quad [A] \quad \text{be, make a} \]

\[ \text{tisuriru} \quad \text{v} \quad [B126; b6] \quad \text{be, become dirty.} \]

\[ \text{titi} \quad \text{v} \quad [A; c] \quad \text{write, print letters or words.} \]

\[ \text{Ngalan sa kandidatu ang gititik sa karatula,} \quad \text{The Candidate's name is printed on the bill-} \]

\[ \text{board.} \]

\[ \text{n letter of the alphabet.} \]

\[ \text{paN-} \quad \text{n state of being used up entirely.} \]

\[ \text{titil} \quad \text{v} \quad [A; c] \quad \text{state of being used up entirely.} \]

\[ \text{titip} \quad \text{v} \quad [A; c] \quad \text{address of respect to an elder brother} \]

\[ \text{or a close male relative.} \]

\[ \text{\(\rightarrow\)n state of being used up entirely.} \]

\[ \text{tituladu} \quad \text{n} \quad \\
\begin{array}{ll}
\text{address of respect for an uncle,} & \text{v} \quad [A; c12]
\end{array}
\]

\[ \text{titulada} \quad \text{= TITULADO} \quad \text{(female).} \]

\[ \text{tituladu} \quad \text{n} \quad \text{one who has a degree.} \]
**titulu** n 1 professional degree. 2 title, name of literary works. 3 document certifying legal ownership of a piece of land. humsid - , pripatin - homestead, free patent title. 

**titurun** n teteron cloth.

**tiang** v [c] be known and talked about. Wá matiuruk ang líang panagtrátu kay tinagtagu man, People don't know that they are engaged, for they meet in secret. Gikatí nga aku awuk, They say around here that I'm a vampire, a thing talked about. baN(-») see BANUIG.

**tiuk** v [A; a12] choke s.o. by putting s.t. so tight or I will choke.

**tiun** v [A; c] entitle, name a work. Ang maung lillas gitituluban ug Tintal, The movie is entitled Temptation. 2 [A; b(1)] make documents certifying to legal ownership of land. Makalún lang ta kun tituluban nátu ang yú-tá, We can make a loan only if we have a title prepared for the lot. - túérins n Torrens Title.

**tius-us** v 1 DAILUS. 2 US-US, v l.

**tiwangwang** v [B6; c1] spread or open apart from a vertex or hinge-like joint. Nagtiwangwang ang mga basabun sa lamisa, The books are laid open on the table. Gitiwang-wang niya ang iyáng pása, She spread her thighs apart.

**tiwas** v 1 [A; a12] finish, complete, Wá ku makatiwas ug káun kay nakabukug ku, I didn't finish eating because a bone got stuck in my throat. Tiwas ása ang iskwyla íná ka magminyá, Finish your studies first before you get married. 2 [A3P; b] give a finishing blow, kill in the end. Ang kagul maay nakanatiwas (nakapotiwás) sa masakitun, Grief finished off the sick man. Ug multíbuk pa gáhni tiwási (tiwósi), If he still moves, deliver him the coup-de-grace. 3 [C2] conclude a conflict by fighting it out to the death. Høy animal! Kandug diri arun magtiwas ta, Hey you! Come on down here so we can fight it out to the death. n finished. Tiwas na ang á-kung pipar, My paper is all done. pa- v 1 [A; a] have s.o. bring s.t. to an end. 2 [c] have s.o. get married. Ipatiwás na síla si Tabíra ug si Tínyu, Have Tónio and Tabora get married.

**tiwásan** see TIWAS.

**tiwiw** v [A; b6] wave a finger at s.o. to scold, accuse. Sa iyang pagbíuyuy núkí, gitiwítwán ku, He waved his fingers at me as he listed all the good things he had done for me. -an(-») a 1 nagging, scolding by shaking a finger at. 2 gossiping. v [B126; b6] 1 be a nag. 2 be gossiping.

**tiwiwit** = BÁTIWIUT.

**tiyà** n term of address for one's aunt or the female cousins of one's parents, or by extension any woman older than the speaker. v [A; a1] call s.o. aunt. Tiyáa nang tindíra águq tábrud, Call the woman in the store auntie as a sign of respect.

**tiyan** n 1 stomach. 2 pregnancy. Pila na ka búlan ang ímung tiyaml How many months along are you (lit. is your stomach)?
turabisiya v [A; c] go around s.t., go the traveller palm, an ornamental

traveller palm, an ornamental

n

traveling bag. — nga siniban — bag

written representation of the sound

A; b6(l)

work, go to work. v [A; b6(l)]

v

trabau v [A; b6(1)] work, go to work. Naga trababiya siya sa kapitul, He is working at the Capitol. Amung tindaban ang iyang gitrababian, She is working in our store. Ia [A123S] obtain employment. Lisud makan trababu ang ikasan, An ex-convict has a hard time finding employment. 2 [A; a] work on s.t. Trababua ang iyang sininá, Work on her dress. 3 [A; a2] have sexual intercourse (euphemism). Ayaw trababua imung asáwa ug nagrigla, Don't have intercourse with your wife when she menstruates. n 1 piece of work. 2 job. trabahadur n manual laborer. a one who works hard on manual labor. v 1 [B156] be a laborer. Natrahabadur siya sa gimbimung karsa da, He was a laborer on a road-building project. 2 [B126; b6] be a hard worker (usually said of manual labor). Ang tawang musuwag masyú nakapatrababadur (nakatrababadur) niya, He was a hard worker because of his desire to prosper. -a(-) n = TRABAHDUR (female). trabahanti n laborer, employee. a hard worker. Ang tawang trabahanti di gus tung mupabuway, A hard worker does not want to rest. v [B156] be a laborer, employee. Naratababanti siya sa akung upisina, He was an employee at my office.

*trabiling — bag n traveling bag. — nga sinihan n commercial movie that moves from place to place.

trabilis tri n traveller palm, an ornamental palm with leaves like a banana spread in a fan-like arrangement: Ravenala madagascariensis.

trabisiya v [A; c] go around s.t., go the long way around instead of directly to one's destination. Nakatrabisiya na ang guardo sa prisiban, The guard has made the rounds of the prison. Itra bisiya ang sakayan kun sungsunung ang bungin, Let the boat go round about if you have to go against the wind. 2 [AN; c] place a private bet against a member of the crowd in the cockpit. Itra bisiya uná ang kwarta arun mutúbi, First bet the money around among the onlookers so it will grow. 3 [A13; c1] lie diagonally across s.t. Kun magtrobisiya kita pagbigdá masulud kitang tanan niining katri, If we lie diagonally across the bed, we can all get in it. n 1 place for onlookers, crowd, etc. around a cockpit. Anbá siya sa trabisiya, He stays in the place for the onlookers. 2 cockpit audience or crowd. Ang trabisya nga buguyaw, The crowd in the cockpit yelled.

trabungku n in folk belief, a glowing, round stone which confers magical powers on whoever gets hold of it. It is said to be found in the possession of certain snakes.

tradisiyun n traditional customs. v [B1256] become traditional. Natradisiyun na dinbí ang pagpanaygun mapasku, It has become a tradition here to go caroling at Christmas.

tráha n 1 threads of a screw, pipe, and the like. 2 mechanical device for forming threads. v [A; b6(1)] make threads.

tráhi n 1 a complete men's suit. 2 an article of clothing that is part of a suit. Kining kar sunisa tráhi sa amírkána, This is the pair of pants that goes with the suit. v [A13; b6(1)] wear a suit. — dibayli n ball gown. — dibúda, sa kasal n wedding dress.

trahidiya n tragedy.

trák n 1 motor vehicle. 2 bus. v [A13] go by bus or truck. Mas dali ang magtrák kay sa magbarku, Going by bus is faster than by boat. — dikarga cargo truck. — dipasahíru passenger bus. -ing n trucking, the business of trucking. Dúna siyay tráking ug láging nga kumpániya, He has a trucking and logging company. v [A13] go into the trucking business.

traktur, traktúra n farm tractor. v [A13; a 12] use a tractor.

trakúma n trachoma, an infection of the eyes. v [1] become trachoma. 2 [a4] have trachoma.

trambiya n tramway.

trambutsu = TAMBUTSU.

trampas n trick set to deceive, fix s.t. Way trampas tungs madyika. Timud giyang madyik. There was no trick in the act. It was a real magic.


trangka v [A; b] bolt a doorway, shutter, close with a crossbar. Trangkábi (trangkábi) ang biníán kay dúna unyay kawatan. Bolt the window, because a robber might come. 2 [AN2] bolt oneself in a room, house, etc.

nasúkú siya maung nanrangka (nanaranget, nagtangka) sa kwartu, She was angry and
bolted herself in the room. 

trangkahan n gate or door fastened with a bolt. Gûyug sa prisu ang trangkahan, The prisoner shook the gate. -du a locked.

trangkâsu n influenza. v [A123P; a4] cause, have influenza.

transaksîyun n transaction. v [C2; c3] have a transaction with s.o. Di ku makittransaksîyun ug tikasan, I won’t do business with a cheat.

transistur n 1 transistor. 2 transistorized radio.

transkrip n a transcript of academic records.

transmîsyun n 1 automotive transmission. 2 transmission of power. 2 radio, TV transmission. 

transmit v [A; c] transmit a message by radio, telegraph, etc. Itransmit ddyun nga tigráma kay dinálian, Transmit that cable right away because it’s urgent.

transmitter n 1 radio, TV transmitter. 2 transmitter site.

transpûrtasiyun n transportation of the bread and wine in the mass into the body and blood of Jesus Christ.

transpir v [A; c] 1 move, change v [B6] 3 [c6] in games: be badly beaten. Sa baskít gitrápu mi sa San Karlus, We were badly beaten by San Carlos in basketball.

transpurmir n electrical transformer. v [b6] use a transformer on. Transpurmiri ang tibi arun magâw si sa ñusbayînting bulâdí, Use a transformer with the television so we can plug it into 220 volts.

transpûrtasiyun n transportation, mode of travel. Wà nay transpûrtasiyun ngadu ñuman sa bagyú, There was no way to get there after the storm.

transpûrti n transport, troop ship. Galamitun sa gira nga gikargas dagkung transporti, War equipment that was loaded on big transports. v [A13; c1] travel, convey in a troop ship.

transpûrtâlu = TARANTÁLU, see TARANTA.

trapal n tarpaulin. Trapal ang gawiu sa paggamag tibíhîn, They use canvas to make cots. v [A13; b6(1)] cover s.t. with tarpaulin. Gitrapalan ang mga sinakung simintu pag-ulâ, They covered the bags of cement with tarpaulin when it rained.

trápik n 1 traffic. 2 street intersection with a traffic light in it. 3 policeman directing traffic. 4 way — lacking manners. Wà kay trápik. Mutalas ka man sa taitudû sa mga tâwung nagsultibáñay, You have no manners. You pass between people talking. a heavy traffic. Trápik kaây ug aisás dii, The traffic is heavy at twelve o’clock. v 1 [A; b(1)] direct traffic. 2 [B156] be a traffic policeman. 3 [B6] for traffic to be heavy, congested. Magtrápik ang karsâda ug dûnay parid, Traffic is congested if there’s a parade. 4 [a12] be caught in a traffic jam. Na-trápik ku sa Kulun, I was caught in a traffic jam on Colon Street.

trapiku = TRÁPIK, n, v2.

trápu v 1 [A; b1] wipe a large area. Nagtrápu siya sa singut sa báta, She’s wiping-off the child’s sweat. Trápúbi ang lamisa unâ basyûbi, Wipe the table before setting it. Trápúbi ring lipstik sa dûkung ngâbîl, Wipe the lipstick off my lips. 2 [A; b] clean s.o. by rubbing with a wet cloth. Trápúbi lang báta kay kahilanatun, Just wash the child off with a wet cloth because he’s feverish. 3 [c6] in games: be badly beaten. Sa baskít gitrápu mi sa San Karlus, We were badly beaten by San Carlos in basketball. 4 [B1256; c1] make old garments into rags for wiping. Trañpaba (itrañpû) na lang nîsûn nga blâwus, Make this old, worn-out blousc into rags. 5 [A1; c16] finish a big quantity of food. Duba ra ka tâwû ang nagtrápu sa usa ka kâng linígaw, Two people finished off the whole potful of porridge. (→) n rag or anything for wiping. pán-v [A 2; c6] 1 wipe oneself dry. Nanarápû (nan-rápû) siya human kaliâgî, He dried himself after he took a bath. 2 clean oneself with a washcloth. Di ku malûgî. Nanarápû lang ku, I won’t take a bath, I’ll just wash myself with a washcloth.

traski [so-and-so] is bad enough, but in addition [such-and-such] must happen. Traski lisud ang kwartang pangítàun, nda sa bâmu nga kusug mag-usík-usik, Money is hard enough to come by without your all having to go and waste it.

traspîr, traspîrir v [A; c] 1 move, change residence. Muttraspirir mi sa bag-ung balay ugnà, We’ll move to the new house tomorrow. 2 transfer from one document to another. Itraspirir sa imung ngûlan ang kahîângan sa namatay, The deceased’s property will be transferred to your name.

traspurî n vessel used in transport. Miabut na ang traspurîng binâbâg âlang sa Byna-pra, The transports with aid for Biafra have arrived.

tratádu n treaty between states.

tratar v [A; a12] 1 treat, bear oneself toward. Madyung mutratar kanîla ang iláng inâina,
traydur 1 traitor. 2 sickness that attacks a

trayir Nasud si Hisus nga si Hudas matayuir kaniya. Jesus knew that Judas would betray Him. Kinsay nagdamgu nga matayuir siya kanimu? Who ever dreamed that she could deceive you?

trayangguiu = TRAYANGGUL.

trayintay-utsu thirty-eight caliber gun or

trayanggula (itrayanggul) ang pur-

trayintaydus try s.t. or s.o. out.


trid-in v [A; c] trade in for s.t. better. Itrid-in nang imung uyang nga bugusan, Trade your jealous girl friend in for a new one.

trigu wheat.

trim v [A; b] trim, cut to even lengths. Akuy mutrim sa antuwa nga, I'll trim the hibiscus plants. Trími lag åkung bubuk, Ayaw mu-bui, Just trim my hair. Don't cut it short.

trimistral n done every three months. Tri-mistral ang báyad sa lisinsiya, You pay for your license once every three months. v [A; c1] do s.t. on a once-in-three months basis.

trimistri period of three months.

trin n railway train. Byáan ka sa trín, You won't get married (lit. miss the train). v [A 13; a12] ride on the train.

trinyo v [A; a2] 1 train, teach to make proficient. Trína siyag maýyu, Train him well. 2 train, discipline. Girin siya sa iláng inaban ug trabábu, They were trained by their mother to work. -i n trainee in military training. v [B1256] be a trainee, -ir n trainee. Akuy girinir sa bag-ung tím, I was the trainer of the new team.

tringka v [A; a] fasten s.t. securely by bind-

tringka, Tringkahan nátú ang átung dala arun di kasátan, We'll tie up our baggage securely so nothing can be stolen from it.

trinsas n U-shaped black hairpin for a top-knot or the like. v [AN; b6(1)] use this sort of hairpin. Mantrinsas pa ku sa åkung pi-nangkù, I'm still putting hairpins in my chignon.

trinsiras n military trench. v [A; b6(1)] make trenches. *trip first, last — n first or last trip of the day made by scheduled transportation. las — n funeral cortege to the cemetery (humorous).

tripilya, tripilyas n the small intestines of a
triplikádu n tricpate. v [B126] be made in triplicate.

triplet n triplets. v [B1256] turn out to be triplets.

tripulantá n crew on a ship, member of a ship's crew. v [B156; b6] be a member of the crew. Barkung istrangbíru ang ákung git-tripulantsiban, I was a crew member on a foreign ship. 2 [A12] have as a member of the crew.

tris number three. v [B256; c1] get to be three, make s.t. three. Mutírs na siya karung Marsu, He'll be three this March. Hápit na siya mattrís, di pa gíbaóun kalakav, He's almost three and he still can't walk. Trísa (i-trís) lang ning ísdà, Let me have this fish for three pesos (lit. make it three pesos). 2 [A] give or get three pesos, centavos, etc.). Kinsang mastríha nagtrís númu? Which teacher gave you a grade of three? Nakatrís ku sa paglimpiyá, I earned three pesos polishing shoes. 3 [b] incur expenses amounting to three. Hitrisan ku sa búlang, I lost three pesos in the cockpit. alas - three o'clock. - andáñas n three-storey building.

trisá n three-edge billiards, where the ball is made to bounce off three edges. - anyus three years. tris-adús a 1 vision that is cross-eyed. 2 three-to-two odds in betting. v [A1] be cross-eyed. Nagtrís-adús ang imung panan-aw, You are cross-eyed.

bídas n three-sided billiards, where the ball is made to bounce off three edges. - kwartas three-fourths. - nuybis n in mahjong, a combination of three nines of different designs, one of the iksisibisyun combinations. - únus an iksisibisyun combination in mahjong will win one's. - ay n betting for three (centavos, pesos) each time. v [C] bet three each play. Magtrisay tag barába, Let's play cards with three-peso bets.

-trís mariyás = ALUNDRIS.

trísná a sad. (literary). Pakgatriusi ning ákung ágbug, How sad this heart of mine is.

trísuriá = TISURíÚ (female).

triyanggulu = TRAYANGGUL.

tríyú, n vocal trio. v [C; ae3] sing a vocal trio. Nagtríyu ang Litirmin, The Lettermen sang a trio. Tríyükába lang kun way bábu, Make it a trio if there is no base part.

tríyú, n in basketball. a set of three cards of the same design and number.

trubináys, trubináyus n stiff-collared shirt. v [A1; a2] wear, make into a stiff-collared shirt.

trubul v [A; a] stir up trouble so as to disrupt a proceeding. Trubúlun nátu ang mítning, Let us disrupt the meeting by creating trouble. n fight, brawl (slang). - syúting n troubleshooting, looking for defects in a machine. - syútír n troubleshooter.

trúkis, v [AC] for two things to cross each other's path but not meet; be facing each other but not squarely. Magtrúkis siía sa í-lang ıspáda, They will cross swords. Magtrúkis ang duba ka trín, The two trains will pass each other. Upat ka lamísá nga gatrúkís pagkabutang, Four tables placed facing each other in a disorderly way. 2 [AC; a2c 3] trade two things for each other that are exactly in opposing functions or positions. Maktigrúkís aku númu. Pusta ka sa ákung manuk, aku sa imu, OK, I'll trade with you. I bet on your cock and you bet on mine. Trukisun ang ilang gül sa bapayim, They traded goals at half-time. Itrúkis imung rá-kit sa iyába, Trade your racket for his. 3 [C; c3] have a clash of ideas or exchange of words. Nagtrúkis mi si Sir bábin sa ákung swíldu, I had a quarrel with the boss regarding my salary. Amigu gíbaóun ta bisag nagkaturúkís átung idiya, We will remain friends even if our ideas clash. 4 [C3] for ideas to contradict each other. Namakah ka kay nagkaturúkís ang imung kataríngan, You are lying because your reasoning is self-contradictory. n 1 being in a crossed position.
Trándung n trawling. Way trándung nga gitúgut sa dapit nga mabaw sa áúng kadağáñ. Trawl-
ing is not permitted in shallow waters. v [A; a2] do trawl fishing.

Tumbun n trombone. v [A; b6] play the trombone.

Trumpa n trumpet, funnel-shaped device used for amplifying or directing sound.

Trumpit = TRAMPIT.

Trumpita n = TRUMPITA.

Trunsal n tuck or fold stitched into a garment for a better fit or for decoration. v [A; c] make a fold or dart in a garment. Akúng gi-trunsalan ang hiwák arun mabwatu, I made a dart in the waistline in order to make the dress fit your body.

Trúnu n = TRUMPIT A.

Trúpa n = TRUMPITA.

Trúpsa see TSA.

Tráling — tsarul

Trándung kanang duba ka lubi, Those two coconut trees are growing so that they form an X relative to each other. 2 argument. Walay kabusuyun ang inyung trándung, There’s no solving of your argument.

Trándung n trawling. Way trándung nga gitúgut sa dapit nga mabaw sa áúng kadağáñ. Trawl-
ing is not permitted in shallow waters. v [A; a2] do trawl fishing.

Tumbun n trombone. v [A; b6] play the trombone.

Trumpa n trumpet, funnel-shaped device used for amplifying or directing sound.

Trumpit = TRAMPIT.

Trumpita n = TRUMPITA.

Trunsal n tuck or fold stitched into a garment for a better fit or for decoration. v [A; c] make a fold or dart in a garment. Akúng gi-trunsalan ang hiwák arun mabwatu, I made a dart in the waistline in order to make the dress fit your body.

Trúnu n = TRUMPIT A.

Trúpa n = TRUMPITA.

Trúpsa see TSA.

Tráling — tsarul

Trándung kanang duba ka lubi, Those two coconut trees are growing so that they form an X relative to each other. 2 argument. Walay kabusuyun ang inyung trándung, There’s no solving of your argument.

Trándung n trawling. Way trándung nga gitúgut sa dapit nga mabaw sa áúng kadağáñ. Trawl-
ing is not permitted in shallow waters. v [A; a2] do trawl fishing.

Tumbun n trombone. v [A; b6] play the trombone.

Trumpa n trumpet, funnel-shaped device used for amplifying or directing sound.

Trumpit = TRAMPIT.

Trumpita n = TRUMPITA.

Trunsal n tuck or fold stitched into a garment for a better fit or for decoration. v [A; c] make a fold or dart in a garment. Akúng gi-trunsalan ang hiwák arun mabwatu, I made a dart in the waistline in order to make the dress fit your body.

Trúnu n = TRUMPIT A.

Trúpa n = TRUMPITA.

Trúpsa see TSA.

Tráling — tsarul

Trándung kanang duba ka lubi, Those two coconut trees are growing so that they form an X relative to each other. 2 argument. Walay kabusuyun ang inyung trándung, There’s no solving of your argument.

Trándung n trawling. Way trándung nga gitúgut sa dapit nga mabaw sa áúng kadağáñ. Trawl-
ing is not permitted in shallow waters. v [A; a2] do trawl fishing.

Tumbun n trombone. v [A; b6] play the trombone.

Trumpa n trumpet, funnel-shaped device used for amplifying or directing sound.

Trumpit = TRAMPIT.

Trumpita n = TRUMPITA.

Trunsal n tuck or fold stitched into a garment for a better fit or for decoration. v [A; c] make a fold or dart in a garment. Akúng gi-trunsalan ang hiwák arun mabwatu, I made a dart in the waistline in order to make the dress fit your body.

Trúnu n = TRUMPIT A.

Trúpa n = TRUMPITA.

Trúpsa see TSA.

Tráling — tsarul

Trándung kanang duba ka lubi, Those two coconut trees are growing so that they form an X relative to each other. 2 argument. Walay kabusuyun ang inyung trándung, There’s no solving of your argument.

Trándung n trawling. Way trándung nga gitúgut sa dapit nga mabaw sa áúng kadağáñ. Trawl-
ing is not permitted in shallow waters. v [A; a2] do trawl fishing.

Tumbun n trombone. v [A; b6] play the trombone.

Trumpa n trumpet, funnel-shaped device used for amplifying or directing sound.

Trumpit = TRAMPIT.

Trumpita n = TRUMPITA.

Trunsal n tuck or fold stitched into a garment for a better fit or for decoration. v [A; c] make a fold or dart in a garment. Akúng gi-trunsalan ang hiwák arun mabwatu, I made a dart in the waistline in order to make the dress fit your body.

Trúnu n = TRUMPIT A.

Trúpa n = TRUMPITA.

Trúpsa see TSA.
| tsatsa | patis-1 | v | A; a1 | give a spit shine. |
|——|——|——|——|——|
| tsatsa | n | cha-cha-cha. | v | A; b6 | dance the cha-cha-cha. |
|——|——|——|——|——|
| tsatsa | n | dance, dance in cha-cha-cha rhythm. |
|——|——|——|——|——|
| tsatsa | n | HATSUY. |
|——|——|——|——|——|
| tsaw | n | SIVÁ. |
|——|——|——|——|——|
| *tsaynamut | n | k.o. commercial preparation of the mixture called trisi klisás. see TRISI. |
|——|——|——|——|——|
| *tsaynis — bambu | n | small ornamental bamboo: Bambusa multiplex. — bras | n | brush for writing Chinese. — guld | n | twenty-four-carat gold in jewelry. — gwába | n | variety of large guava with few seeds. — payil | n | way of arranging one's pieces in mahjong. — pítaysay | n | variety of pítsay. esp. long and whitish: Brassica pekinensis. — tsikir | n | Chinese chess checkers. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsaynamut tsik — SI. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsik | v | A; al2 | say 'check', put an opponent's king in danger of being checked. Muttsik giyud ka basta muatdki ka sa hárí, You have to say 'check' when you attack the king. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsik, v | A; b6 | mark with a check. Tsiki ng brákit kun muurdir ka, Put a check in the bracket if you want to order. 2 check, correct s.t. written. Gitsikan nag átung tirm pípar, Our term papers have been checked. n check mark. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsik | v | A; c | make, put a chimney s.w. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsik | v | A; a12 | say 'check', put an opponent's king in danger of being checked. Muttsik giyud ka basta muatdki ka sa hárí, You have to say 'check' when you attack the king. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsk | v | A; b1 | mark with a check. Tsiki ng brákit kun muurdir ka, Put a check in the bracket if you want to order. 2 check, correct s.t. written. Gitsikan nag átung tirm pípar, Our term papers have been checked. n check mark. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsk, v | A | wear s.t. of checkered cloth, |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tskik, tskik — SIYA. j |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tskikitirya | v | A; b6c3 | play checkers. Magtsikir ta palabay sa panabun, Let's play checkers to pass the time. n checkboard. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tskikin | n | chicken salad (not without l) n chicken salad. v | A; a | make, have chicken salad. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tskikin | n | chicken, person who checks incoming or outgoing things. v | B156; a2 | be a checker. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tskikin | n | checkered cloth. v | A | wear s.t. of checkered cloth. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsikin | n | familiar term of address to male, usually to one's peer or younger. Basta ikaw, tskiku, ariglándu, So long as it is you, my friend, it will be done. v | A; c | call s.o. cbico. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tskiku | n | sapodilla, a small tree cultivated for its sweet, juicy fruit: Aegbras zapota. (->) karabaw = GWAYABANU. kapúti = TSÍKU. tskiku — TSÍKU, n. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsikut | n | chicken or stack, esp. of a ship. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| *tsinj respectively — gips v | c2 | exchange gifts, as for writing Chinese. — gips at Christmas, |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsinj | n | check in for a flight, check-in time. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsinj | n | yellowish: Brassica pekinensis. — guld white: Brassica pekinensis. — payil variety of Brassica pekinensis. — say:(->) guls | tskikin. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tskin | n | China. 2 Chinese (female). |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tskir | v | A | wear s.t. of checkered cloth, |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tskir | n | checkered cloth. v | A | wear s.t. of checkered cloth. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tskik | n | familiar term of address to male, usually to one's peer or younger. Basta ikaw, tskiku, ariglándu, So long as it is you, my friend, it will be done. v | A; c | call s.o. cbico. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| *tsindying — gips v | c2 | exchange gifts, as for s.t. hard to be easy for a person with lots of money. 2 for s.t. hard to be easy for a person with great capability. Kanang bár tsikin pid ra na nimu, The bar exam is too easy for you. v | B156; a | consider a large amount negligible or consider s.t. difficult quite easy. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsikin | n | chicken, person who checks incoming or outgoing things. v | B156; a2 | be a checker. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsikin | n | checkered cloth. v | A | wear s.t. of checkered cloth. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsikin | n | checkered cloth. v | A | wear s.t. of checkered cloth. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsikin | n | familiar term of address to male, usually to one's peer or younger. Basta ikaw, tskiku, ariglándu, So long as it is you, my friend, it will be done. v | A; c | call s.o. cbico. |
|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|——|
| tsikin | n | yellowish: Brassica pekinensis. — guld white: Brassica pekinensis. — payil variety of Brassica pekinensis. — say:(->) guls | tskikin. |
tsiū see KAMISA.

tsiap n chief, head of an office. v 1 [A; a12] call s.o. chief. Ayaw kug tsipa kay paribu na ta, Don’t call me chief because we are the same. 2 [B1256; b6] become, be chief. (→) term of address to s.o. superior in authority, particularly a law officer. Wâ tawun ku mangâwat tsip, I didn’t steal anything, officer.

tsep short form: tsi. expression used to drive away cats. Tsipi! Nagpan-an-aw na pud ning iringa sa piniritung isdâ, Seat! That cat is looking at the fish fried.

tsipun n 1 chiffon fabric or cloth material. 2 chiffon cake.

täris = SIRALI.

tirman n chairman. v [AB56; c1] be chairman.

tis = TSISIR. -irii chaser taken after liquor.

Nagpakasal na lang sîla paglikay sa tsismis, They got married to stop the gossip. v [A12C; c] engage in idle gossip. Bisag unsa lay itsismis niya ndkii ha-ud sila kay uyab man. Mau diay tsu, Oh, I see. They are close because they are sweethearts.

*tsu mau diay — (humorous for mau diay tu) So that’s the way it is! Mau diay nasu-ud sîla kay uyab man. Mau diay tsu, Oh, I see. They are close because they are sweethearts.

tsū = TSUY.

tseg word used in writing to represent the sound of an arrow piercing an object.

tsek word used in writing to represent the sound of s.t. darting and piercing into s.t. like an arrow.


tsuk v [A; b] choke a motor or engine. Ug diil muandar tsuki, If it doesn’t start, choke it.

tskir n choker, a short necklace that fits closely around the neck. v [A; b6(1)] use, wear a choker.

tsuktsuk v [A; a] masturbate (slang).

tskulatí (not without l), tsukulit n chocolate drink. v [A; a2] have, make a chocolate drink. ka- v [A13] get chocolate all over it. Nagkatsukulatí ang mantil, The tablecloth has chocolate all over it.

tsulitas n k.o. dish of breaded pork chops, where the meat is pulled to the bottom of the rib bone. v [A; a] make chubetas.

tsunggu n small monkey.

tsup n word used in writing to represent the smacking sound of a kiss.

tsupà v [A; a1] suck off (coarse slang). Di ku musugut nga tsupaan ang âki nga way bâyad, You’re going to have to pay me if you want to suck me off.

tsupir n driver, chauffeur. v [B156; a2] work as a driver, chauffeur. Natsupir siya sa â-mung dyip, He was the driver of our jeep.

tsupun n rubber nipple of a bottle or pacifier. v [A1; c6] suck on a pacifier.

tsîria see HITSURÁ.

tsisri = SUBISU.

tswinggam = SWINGGAM.

tswit n child’s word for chocolate candy.

tsuy (from atsuy) n term of address to male, suggesting familiarity or informality. Asa ta run mag-dinum tsuy, Where are we going to have a drink, pal? (←) v [A; a12] call s.o. pal.

tu1 (from tuu) command for a carabao to turn right.

tu2 see KADTU.

tu1 (from kadtu) those (pointing to s.t. far from both speaker and hearer).

tu2 = TULU.

túa = ATUA.

tuaw v [B26] for a group to burst into loud and boisterous laughter. Natuaw (mituaw) ug pangatâwa ang iyang gistoryâban ug ka-taw-anan, The group broke into boisterous laughter when he told them s.t. funny.

tuâ n neckhole or armholes in a dress. v [A; b6(1)] cut the neckhole or armhole of a garment.
tubá, n fermented and processed toddy from coconut palms. v 1 [A; b] give water for toddy. Ang baluk dúli mutubá pag-úuy sa ting-init, The flower bud doesn’t produce much water during the hot season. 2 [b8] get toddy all over it. Natubaan ang ángkum púlu, My shirt got toddy all over it. 3 [b8] be the one who has to treat others to toddy. Hingtubaan ku kay napilidi ku sa pustabá-nay, I had to pay for a round of toddy because I lost the betting. paN-v [A2; b6(1)] go out to get toddy. n s.t. for buying toddy. Gáí kug diyis, panubá ba, Let me have ten centavos to buy a glass of toddy. ka(-) v [A13] get toddy all over it. -an n stand which sells toddy. hiN-, hiN(-) a fond of toddy, -un a for a cock to be colored like red palm toddy.†

tubag v 1 [A; a1c6] answer. Akuy mutubag sa pangutána, I’ll answer the question. Tu-baga ang nangutána, Answer the person who asked a question. Fabiyum lay iyang itubag sa ángkum bangyú, The only answer she gives to my plea is a smile. 1a [A; b5] answer correspondence. Wá ku makatubag dányun sa ímung sulat, 1 couldn’t answer your letter right away. 1b [A2; a12] talk back, retort. Hisagpan siya kay mitubag sa inaban, She got a slap in the face because she talked back to her mother. 1c [C3; c3] exchange heated words. Nagkatubag mi dibang ginsultuban ku niya, We exchanged heated words when he insulted me. 1d [A2 3; b5] for an uncommon event to recur or be followed by s.t. similar (in folk belief, a not-so-common event is followed by s.t. similar). Tubagun (tubagan) pa niyang swerti sa láng táwu, S.o. else will have good luck in response to your good luck. 2 [A2 N; a12] answer for, take responsibility. Áng sequn tubagun nimu ang dáangtaan sa ímung kirida, You ought to take responsibility to whatever happens to your mistress. 2a [A2; a1] bear s.o.’s expenses. Tubagun sa sigíru ang bayaran nimu sa úspital, The insurance will cover your hospital bills. n 1 answer. 2 s.t. which happens after s.t. in response to it. — pangutána, iýun, etc. question, agreement, etc. given in answer. Náa ka na diay?‘ ‘tubag tuksi mi Kulasing, ‘Are you really there now?’ asked Kulasing in answer. paN-v [A2; c6] answer questions. Pasar siya sa intirbiyu kay máyu siyang
manubag. She passed the interview because she answered the questions well. Unsay á-kung ipanubag ug imbritigarun ku? What shall I answer if I am investigated? tubag-tubag v [A; a12] talk back insolently. A-yaw tubagtubaga ang imung magulang kay gabuan ka, Don’t talk back insolently to your elder brother or you will get divine retribution visited on you. matubagtagun a inclined to talk back insolently. tubgtubag v [A; a1c] sing, read s.t. alternatingly or with a responsive reading. Tubagtagun ta pagbasa ang kasulatan, Let us read the scriptures responsively. -inay(-) v 1 = TUBAG, v.t. 2 = TUBAGTUBAG. n 1 heated exchange of words. 2 responsive or alternate making of sound. Ang tinubagay sa mga langgam matabuntag, The alternating sounds of birds in the morning. -in-an n manner of answering. -un(-) n 1 responsibility that one has to answer for. Tulubagan sa tsapi-run ug unsay matabutubu nila, It is the chap­ eron who has to answer if s.t. happens to them. 2 material from which a responsive reading or singing is read.
tubas v 1 [B23] for trees to stop bearing fruit. Nagkatubas na ang paminga sa kaimitu, The fruit-bearing season for star apples is coming to a close. 2 [B2] stop raining. Ug mutubas na ang ulan, di na ta magpapuyung, If the rains stop, we won’t need an umbrella any more. 3 [B4] get, be rain-soaked (lit. be in the rain till it stops). Gitubasan (bing-tubasan) ku sa ulan, I got soaked by the rain.
tubas v 1 [B23] for the season of a certain fruit or crop to be over. 2 [b4] be drenched with rain, n off-season for crops or fruits.
tubaw v [B12; a] for the husks to be off of pounded grains. Gabi matubaw ang buhay nga pinug lugas, It is difficult to get the husk off fine-grained rice.
tubay v [A2C; b(l)] keep on doing s.t. Di siya matubay ug trabáhu kay pul-anun, He does not keep working for long because he gets bored easily. Aku ray nakatubay ug paminaw sa taas nga sirman, I was the only one left that kept on listening to the long sermon. Nagtubay silag inum bangtud sa bunag, They kept their drinking spree going until morning. ma-un a s.o. capable of keeping on doing s.t. Matubayan sa trabáhu, One who sticks to a piece of work.

nut. 2 score in a game of tubigtubig. v 1 [B 2] become water. Natubig ang ayis drap, The popsicle melted. 2 — sa ulu [a12] master in one’s mind. Tubiga sa imung ulu kining kud, Master this code. (-) v 1 [A; b] put, mix with water. Tubigi ang wiski ug i-sag ra, Add water into the whiskey if it is too strong. 2 [AP; bP] irrigate. Gipatubigan (gitubigan) ang basuk, The rice paddies was irrigated. 3 [B456] water, produce liquid. Mutubig ákung babá ug makakita kug sam­ bag, My mouth waters if I see tamarinds. Nagtubig ang iyang nikla, His sore is watering. paN(-) v 1 [A2; b6] fill glasses with water. Panubig diri, Give us some water. 2 [A2; b6(1)] get one’s water s.w. Ang mga taga isla adtu manubig sa unay, People from small islands get their water from the mainland. hiN- v [AN; b] bail water out. Sigi kung binubig kay miliiki ang luwung, I kept bailing water out because the bilge leaked. n instrument for bailing. hiN-an(-) n place water is bailed out from. pa(-) n irrigation system. tubignun n water spirit. tubigtubig n k.o. skin disease characterized by itchiness and tiny pustules with watery discharge. v [B146; a4b4] have tubigtubig. tubigtubig n child’s game played with two teams of an offensive and defensive side. Two rows of adjacent squares are drawn, two squares for each defensive player. The offensive team aims to get in and back through the series of squares without being touched by the defensive team whose movements are restricted. A point, called tätig, is made when a player gets in and back through the squares untouched. v [A1; b6] play tubigtubig. tubigtubigan a well-to-do; s.o. having much money on hand. v [B126; b8] become well-off.
túbil v [A; c] 1 pour fuel in a tank or container. Iya nang gitubilan ug gas ang suga, He has already poured kerosene into the lamp. Trayinta litrus ang itúbil sa trák, Fill the truck with thirty liters. 2 pour drinks for s.o. (colloquial). n 1 liquid poured into a container. 2 drink poured.
tubitubi, tubitubí v [A; b6] answer back when one is reprimanded. Iya kung gitubilitubilan, maung íko siyang gilisf, He talked back, so I pinched him. ma-un, -un a given to answering back when reprimanded.
tublag v 1 [A; b6] dilute s.t. Ákung gitubilágag túbig ang sūká, I diluted vinegar with water. 1a [A12] for a food ingredient added as a seasoning or sweetening to be well diffused. Dili makatublag ang diyútayng a-
síkar sa usa ka tásang kapi. A little sugar cannot sweeten a cup of coffee. 2 [B126; c 5] for everybody to get some of s.t., usually food. Dili makatublag sa taman ug maglitú tú lang kug gamay, If I don't prepare but a little, not everyone will get s.t. to eat. Na-tublag ang taman sa ákung gilitú, I prepared enough to take care of everybody.

tubí n k.o. shrub growing along streams and in secondary forests, the leaves and branches of which are used as fish poison: Derris el-líptica. v 1 [A; a2] poison fish with tubí. 2 [A2; a12] give off a terrible odor, enough to make one groggy. Ang bábu sa íyang utut makatublig búmug. When he breaks wind it could kill a goby. 3 [B126] be tired of the same old thing: hearing the same story, music, etc. Natubí na ku áng imung is-turyang balíkbálík, I'm tired hearing the same story over and over again. paN-v [A1; c6] catch fish with tubí. tinubílan n fish caught with tubí.

tublík = TULBUK.

tubúb v 1 [A; a7b5] cut s.t. at its base, very close to the surface. Tubúba pagputul ang ságing arun sayun ang pagpananába, Cut the banana stalk close to the ground so it will readily grow suckers. 2 [A; b5] cut around s.t. cylindrical, usually bamboo poles, little by little with short hacks, resulting in a clean finish. Tubúbí (tubub) ang tumúy sa kawayán arun malimpiyú, Cut around the tip of the bamboo pole so it will be clean. 3 [A; a] make a toddy container out of a length of bamboo, a being cut close to the surface. Tubúbíb pagkaputúla ang íyang bubuk, Her hair was cut too close to the roots. n 1 section cut from a long piece. Usa ka tubúb nga láuas sa lubí, A section of a coconut tree trunk. 2 one node length of bamboo, usually used as a container, esp. for palm toddy.

tubúbú2 v [A; b] for chickens to charge, flapping the wings and kicking the feet. Mutubúb ug úwaw ang íyang biníktan, His gamecock will charge at people. n action of charging.

tubú n sugar cane. -ng palíña, pula red sugar cane. –luman, putí green sugar cane. paN-v [A2] cut sugar cane for milling. Manub hu sa láng asínda, I shall apply as a laborer to cut sugar cane stalks on their hacienda. katubuhan n sugar cane plantation.

túbu n 1 tube. 2 water pipe. 3 chimney of a lamp. Gámsasan ang túbu sa lampara, The lamp chimney is covered with soot. hinis sa – see HINIS.

túbú v [A2S; b17] 1 grow, become larger. Mutuas pa siya kay nagtubú pa, She will grow taller because she is still growing. Dus pulgádas ang ákung gitubúan, I grew two inches taller. Gitubúan na ang siniña, She has outgrown her dress. Ang gitubúan sa dákit, Where the banyan tree was growing. 2 earn interest. Mutübú ang kwartaong ibang-ku, Money put in the bank earns interest. 3 [b(1)] develop feelings. Gitubúan kug kasi na sa íyang paglampaas, I grew envious over his success. 4 [A2S] for water, dough, land to rise. Hurñúha ang barinang gímasa ug mutubú na, Put the dough in the oven when it rises. Síging mágmutubú ang díaqat ug di pa makalantung, The sea continues to rise until it reaches its highest point at high tide. n 1 growth. Kusug ang túbú sa tanum, The plant grows fast. 2 interest on loan. bag-ung – see BAG-U. pa-v [A; b] lend money with interest. Patubúan diay nimu tung ákung gíbaylu? Are you going to charge interest on the money I borrowed? n 1 leavening agent. 2 wall stud of bamboo. pina- n grown, raised. Sankís nga pinatubú sa Kalípurniya, California-grown sunkist. -in-an, -in-an(→) n outgrown outfit. tubúbí n growth on the skin. Mu rag áwum nang íyang tubúbí pi-ru nagkadák, Your growth looks like a mole, but it is getting bigger. halinub-un a having a tendency to grow fast even with no care. Halinub-un ning sagbúta, pírmí lang bagbásan, This k.o. grass grows fast. It has to be trimmed frequently.†

tubú2 n k.o. edible white mushroom that grows on decaying trees. It has a tougher stipe and pileus than the úbung.

tubud v 1 [A; b6] flow in a steady stream. Mitubud ang dugú sa dakung samad, Blood flowed from the big wound. Sandayung ang tuburan sa ulan, The rain flowed out of the gutter. 2 [B46] for liquid to leak out of a container or boat. Nagpatubud ang sakayan maung sigi kung gabinúbíg, The boat sprung a leak so I kept bailing out water. n 1 water spring. 2 leak. pa-, pa(⟨⟩) sa úbung v [A] make people believe s.t. about oneself which is impossible (lit. make a water flow from a mushroom). Nagpatubud na sad sa úbung ang bambahígiru, The boaster is bragging again. Ayaw pagpatubud dinhi kay su-bitu mi sa imung kalák, Don't try to talk big around here because we know what you are. tuburan n 1 spring. 2 source of s.t. that gushes in abundance. Diyus nga tuburan sa kalsuyu, All-merciful (lit. giver of all mercy) God. tinubdan n source, origin. Tinubdan sa sapá, The brook's source. Tinubdan sa balíta, Source of news.
tubug n k.o. medium-sized tree having small, round, green, inedible fruits in bunches growing directly from the trunk and branches: *Ficus* sp.

tubuk v [A; b36] commit suicide. *Mau nang panggasenga ang iyang gitubukan*, That is the cliff he jumped to his death from.

túbuk = TULBUK.

tubul v n 1 [B] for stools to become hard. 2 [a4] have constipation. *Gitubul siya maung dugaing nalibang*, It took him long to have his bowel movement because he is constipated.

tubung v [A; a] cut down abaca plants at the cliff he jumped to his death from. *Mau nang tubung*.

tubuk v [A; b36] commit suicide. *Mau nang tubug sa kaulipunan*, They were saved from a k.o. cliff.


**tud-**

**tudás v** 1 [AB; a] be totally lost or used up, cause s.t. to be so. *Akuy mutudás anang imung buligya basta barátu*, I'll take all of your wares if you let me have them cheap.

**tud-**

**tudás v** 1 [AB; a] be totally lost or used up, cause s.t. to be so. *Akuy mutudás anang imung buligya basta barátu*, I'll take all of your wares if you let me have them cheap.

**tudás v** 1 [AB; a] be totally lost or used up, cause s.t. to be so. *Akuy mutudás anang imung buligya basta barátu*, I'll take all of your wares if you let me have them cheap.

**tudás v** 1 [AB; a] be totally lost or used up, cause s.t. to be so. *Akuy mutudás anang imung buligya basta barátu*, I'll take all of your wares if you let me have them cheap.

**tudas v** 1 [AB; a] be totally lost or used up, cause s.t. to be so. *Akuy mutudás anang imung buligya basta barátu*, I'll take all of your wares if you let me have them cheap.

**tudas v** 1 [AB; a] be totally lost or used up, cause s.t. to be so. *Akuy mutudás anang imung buligya basta barátu*, I'll take all of your wares if you let me have them cheap.
calls on you just try to answer. Tudlíya ang sinumbung, Point out the one who did it. 2 [A; c6] point, give directions. Kinsay ga-tudlí imung nga ku magpuyú? Who told you that I live here? 3 teach. Nagtudlí siya sa pabloh, She is teaching in the public schools. 4 [A; c16] appoint. Ang prisidínti nagtudlí niya pagkabuo, The president appointed him judge. n 1 index finger. 2 the fingers in general. hamuy sa — see HAMUY. 3 [numeral] ka — [so-and-so] many fingers wide. 4 — sa til toes. 5 — dalága, dá-tu see DALÁGA, DÁTU., Tudlug =Turut, dínotu see Turut.

tuduluk = Turuk.

Tudlúna dátu = Tudlí Dátu., see Dátu.,

tudlus v 1 [A; c] hand s.t. to s.o. Tudlísi ku díri ug lansang, Hand me some nails up here. 2 [A3; c6] extend one’s hand to give a handhold. Mitudlúsi siya sa íyang kamut nákú ug ngangúnit ku, He extended his hand to me and I held on to it. 3 [A2; b6] give aid or small things. Tudúsisan nátúd ug diytayng inasal ang atung mga sílangan, Let us give you a little roast pig to our neighbors.

tudtud v [A; ab2] hit on the fingers or toes. Túdłu turun ku nang imung tudlú ug mangáp ka, I will rap your fingers if you touch anything. Hítudłu turun aúng kumagku paglansang nákú, I hit my thumb while I was driving a nail.

Tudku = Turuk.

tudlyukyiri a woman who is promiscuous. v [B126] be, become promiscuous. Natudulukyín nang bayhána human byá sa bána, That woman became promiscuous after her husband left her.

tudu pudirísu a All-Powerful. Ang Diuyus tu-du pudirísu, God is All-Powerful.

tudús, all, everyone, everybody. Bú, Tay, Nav, Ingku Imuk, tüdús, Good evening Father, Mother, Uncle Imuk, and everybody. — lus Santus n All Saints’ Day.

tudús, n in a game, to double the bet by placing the entire amount or quantity won from the preceding game. v [A; c] bet all

tudútut n = Turútut, see Turúrut.

Tudyuk v [A; b] prick, pierce with s.t. large and pointed. Kinsay nagtudyuk ug dinágum sa ákung pabíruit? Who prick my balloon with a pin? Liya na tung ibíia kay natud-yyukan ku na tu sa sápang, That shark must be weak by now because I have pierced it with my spear. n prick in a piercing action with s.t. pointed.
tugbang. Tell me your secret. Tug-tugaw na ang mga kinsay nagtugbung sa utanun? Who tried to learn as much about machine as possible? 2 [c] put s.t. high up or way up. Tugbii (from tugbang) pagdala nang ida arun dili maa-but sa iri, Lift the fish you are carrying high so the dogs can't reach it. ma-an a lofty (literary). Matugbaw na ang mga bapur digira, now. The mud in the water has settled, and it is clear now. Natugdang na ka sa tatulad na anang linau? Have you gone to the bottom in the middle of that lake? 2 [A; a2c] go, bring to the town or coastal area from the mountains or country. Mitugbaw siya kay mipalit ug ginamus, The horsewhip. Tugdan sa latigu sa kabdyu, A bamboo pole to which the bucket for drawing water is attached. 2 cornstalk. Tugdan sa timbu, The handle for the horsewhip. Tugdan sa timbu, The end of the spear pierces. 3 [A12C1; a2] match in height, popularity, or ability. Walay makatugbaw sa kataas ni Pedru, No one is as tall as Pedro. Tugbawin ku ang kaalaman niya sa makina, I'll try to learn as much about machine as he knows. tugbaw (from tumbu) n new sprouts of leaves. Utina ang tugbaw sa alugbati, Make a soup of the alugbati sprouts. v [B46] for leaves to sprout. Mitugbaw na ang mga dabun sa kamunggay nga gipul-ungan, The leaves of the pruned malunggay are now sprouting. tugbung v [A; a2c] go, bring to the town or coastal area from the mountains or country. mitugbung siya kay mipalit ug ginamus, He went down to the town to buy fish paste. Kinsay nagtugbung sa utanun? Who brought the vegetables to town? tugda n stamps of cornstalks left in the field after cutting off the stalks. tugdan n a pole or stem-like handle. Ang tugdan sa latigu sa kabinayu, The handle for the horsewhip. tugdan sa timbu, A bamboo pole to which the bucket for drawing water is attached. 2 cornstalk. tugdang v [AB23(1); c1] sink to the bottom of water, cause s.t. to do so. Mitugdang na ang lawug, ug tin-aw na ang tibig, The mud in the water has settled, and it is clear now. Natugdang na ang hapur digira, The battleship has sunk. Nakatugdang na ka sa taaluban anang linau? Have you gone to the bottom in the middle of that lake? 2 [A; b6] land hard after being projected or dropped. Didtu siya matugdang sa bugtuna pagluksa niya, He landed on the sand when he jumped. tugdok v [B1256; ab2] for s.t. pointed to pierce or thrust into, not necessarily sticking. Natugdang ang tawum sa bangkaw sa bukubuk sa tana, The end of the spear pierced the back of the bull. Himtugdakan ang
tugdun v [A; c] alight, set down from the air. Mitugdun ang balyug sa biwak. The bee alighted on the flower. Gipadilha siya sa alimpis. Dina siya itugdun? The whirlwind carried her away. Where was she set down? -anan n place where s.t. lands. Tugdunan sa ayruplana, Airplane landing field.

tughang v [A; a1] break and pulverize hardened soil for planting. Lisud pagtughang sa yuta kay nabantuk na kaayu, It is difficult to break up the soil because it has gotten very packed down. a no longer a virgin.

tughaw v [A; a] lukewarm, cause liquids to do so. Magtughaw kay tugbig para ikaligdun, I'll heat some water for bathing.

tughu v = DUGHU, n2.


tughuk2 n formal asking of a girl's hand by the groom's parents, always accompanied with food brought by the groom's delegation. v [A2; b5] formally ask for a girl's hand. Mutughuk gibapsan ti bisag burus na ang babayi? Do we still have to make a formal proposal when the girl is already pregnant?

tughung v [A; a] cook leftover cooked staple which stuck to the pot by adding water and usually boiling it with sugar. Tugbunga nang duktan, Recook the leftover rice stuck to the pot. -in n food prepared by the process of tugbung.

tughuy = TARUGUY.

tugkad v 1 [A; a12] touch the bottom standing in water. Makatugkad ka ba dibab? Can you stand there? 2 [B456] for the feet or s.t. dangling to reach the ground. Dili makatugkad ang iyang tuli sa salug ug kanang siyabay linbakan, His feet don't touch the ground if he sits in that chair. Nagtikwansikawang ang lamisa kay sa maqatugkad ang uska tuli, The table is jiggling because one of the legs isn't touching the ground. 3 [A; a12] fathom, comprehend s.t. mysterious. Way makatugkad sa akung lumahin, Nobody can read my mind. Lisud tugkaran ang sumbingay sa paras, It is hard to understand the meaning of the Parable of the Vine. Tugkaran n1 yard of a house. 2 foot of a hill. Tulugkaran n s.t. that takes deep understanding.

tugkalan = TUGKARAN, 1. see TUGKAD.

tugkay n stalk of a leaf or flower.

tugmadan = TUGKARAN, 1. see TUGKAD.

tugnang = TUGKAD, 1. see TUGKAD.

tugnaw v [A; c] dip, dunk into liquid. Di pa ku maligiu, apan mutugnaw lang umu ku sa tutobig, I won't swim yet, I'll just immerse myself quickly. Ang balanghug lamang itugnaw sa mantik, Cassava tastes good if you dip it into pork fat.

It is difficult to break up the soil because it has gotten very packed down. a no longer a virgin.

Mutughuk gibapsan ti bisag burus na ang babayi? Do we still have to make a formal proposal when the girl is already pregnant?

Keep working. Our boss might come without notice.

trababu kay tugbukan uruny tag diau sa atung agaun, Keep working. Our boss might come without notice.

His feet don't touch the ground. He just arrived suddenly. Trababu kay tugbukan uruny tag diau sa atung agaun, Keep working. Our boss might come without notice.

I'll heat some water for bathing.

It is difficult to break up the soil because it has gotten very packed down. a no longer a virgin.

I never expected him to come. He just arrived suddenly. Trababu kay tugbukan uruny tag diau sa atung agaun, Keep working. Our boss might come without notice.

Formally ask for a girl's hand. Mutughuk gibapsan ti bisag burus na ang babayi? Do we still have to make a formal proposal when the girl is already pregnant?

Cook leftover cooked staple which stuck to the pot by adding water and usually boiling it with sugar. Tugbunga nang duktan, Recook the leftover rice stuck to the pot. -in n food prepared by the process of tugbung.

I'll heat some water for bathing.

It is difficult to break up the soil because it has gotten very packed down. a no longer a virgin.

I'll heat some water for bathing.
tug-ud v [A2; b6] hit, reach the ground from an elevated position. Milayat siya ug didtu mutugad sa píkas tampa. He jumped and landed on the opposite bank. Gibukhárog panaptun ang gitugáran sa rayna gíkan sa hagdan. A cloth was laid over the area where the queen stepped on when she came down from the stairs.

tugaw v [A; a3b] plunge into water, dunk s.t. straight into a liquid. Nagtugaw ang í-yang tiil sa dágat samtang nagdagan ang pambut. His feet were immersed in the water while the boat was moving. Natugsaw siya sa kanal. He fell into a ditch.

tugub v [A; ab2] strike s.t. pointed into s.t. Nagtugub siyag kábuy sibíng timáan. He planted a stake as a marker. Tugubkun niya ang limung-saaging sa timíud. He will stick a fork into the boiled banana. 2 [A; b6(1)] stick one's finger into liquid and immediately remove it. Ang bindítaban nga ákgun gitugákkan sa ákgun tudlí. The font of the holy water into which I dipped my finger. n skewer. s.t. to stick into s.t. Ambíra ang tugubkay átung isúwady sa ámúití. Let me have a stick so I can see if the sweet potatoes are done.


tugug v [A; a2] play a piece of music, an instrument. Mitugug ang arkísta. The orchestra played a piece. Tugugnya ang 'Laura'. Play 'Laura'. n music piece being played. maN-r-ub s.o. that provides the music.

tugub a full, having s.t. in abundance. Tugub sa sustansiya ang gátas. Milk is full of nutrients. Tugub na ang barku sa pasabíru. The boat is full of passengers. Tugub nga ámi. Abundant harvest. v [B2; a2] become, make full, rich. Natugub siya sa kalípay. She was filled with joy.

tugud n stem of large, grassy plants or trunks of palm trees. sa buri unopen buri palm frond together with its stem.

tugun v [A; a1c5] leave or send s.o. with instructions to do s.t. Tugsa siya pagpalit ug asin iniggitubing niya. Give him the message to buy some salt when he goes to town. Unsay ímung itugun inig-adtu nákú sa Manílà? What do you want me to do for you when I go to Manila? n 1 word of instruction to do or get s.t. 2 final message of a dying man.


túgut v 1 [A; b] pay out line. Tugúti ang lambu bangtud maláya ang isáda. Pay out the line until the fish gets weak. 2 [A; c] permit, allow. Múlangyaw untá ku kun mutúgut ka. I would like to go abroad if you permit me. Dili itúgut ang pagbulam ining lúbrábu. No one is permitted to borrow this book. 3 [A; c6] sell s.t. at a price lower than that quoted. Akú níng palitun ug itúgut nimug písus, I'll buy it if you give it to me for one peso. (>) n line which one pays out, esp. a kite string.

tugut v [A; a12] tie hemp fibers end to end to form a long strand for weaving. Magtugut ka ug bayinti ka bituul párà ibulug. Tie up twenty skeins of hemp to use as warp threads.

tugway v 1 [A; b] lengthen a tether. Tas-íg tugway ang kábaw. Give the carabao more rope. Tugwayángan ang kanding arun makapahab, Give the goat more rope so it can graze. 2 [AN; c] pasture an animal by lengthening or untying the tether. Manugway ang kábaw mabápun, I pasture the carabao each afternoon. n 1 rope used to tether animals. 2 length of tether allowed. -anan n place where animals are tethered. maN-r-n n one who pastures animals with a tether.

tugyan v [A; c] entrust, put into s.o.'s power or disposal. Ang bári gustun nga mutugyúngan sa trúnu ngadtu sa íyang anak. The king wants to abdicate the throne in favor of his son. Ayawg itugyúngan niya ang ímung kaugalingun antí mu makasal. Don't surrender yourself to him until you are married. -inan n one to whom s.t. has been turned over. - sa baláud policeman. - sa lungsud public servant, specifically, congressman.

túhab v 1 [A; a] peck a piece of s.t. Dili ma- katubab ang langgam sa búnga nga gipútus. The bird could not peck at the fruit that was wrapped. 2 [A; b6] cut a large opening or swath. Kinsay maistrábang nagtubab sa últes ákung anak? Which teacher was it that cut a wide swath into my son's hair? Bistídu nga mu rag sáku nga gitubában para agi-áñas baktun, A dress like a sack with pieces snipped off for armholes. 3 [A23; a12] affect s.t. as though diminishing it. Sigas plastlayit nga mitubab sa kangtingit. A flashlight
beam that pierced the darkness. n 1 large hole left, large portion removed. 2 large opening in a dress. (⇒ n a woman who is no longer a virgin (humorous). -in-an n place s.t. was pecked off. Makāun pa ning kapan- yāsa. Abisa lang nang tinubāban, You can still eat the papaya. Just cut out the holes. -in-an(⇒) n fruits that have peck marks.

tuhak v [A; ab] 1 peck at. Kwaknit ang nag-tuhak sa mga pritas, Bats pecked at the fruits. Gituhak sa manuk ang iyang mata, The chicken pecked at his eyes. 2 strike with a pecking-like motion. Mituhak ang dakung sasu, The big snake struck, n feed of chickens, fowls or birds. kakha — see KAKHA. -an(⇒) n dish for feeding chickens.

tuhaw v [B23(1)6] 1 spring forth for unexpected, appear suddenly, pop up. Mituhaw lang pagkaliit ang anak kung nawālā, My lost son suddenly appeared in our house. Mituhay ang mganubānā nga usa ka ma-anindut nga lāraw, A beautiful plan popped into his mind. 2 do s.t. suddenly and without cause. Nabūng kang mituhaw ka man lag kasukā, Have you gone crazy, flaring up like that? a done or appearing suddenly and unexpectedly.

tuhay v [B2; c1] 1 for the mind to be at peace. Matuhay (mutuhay) nagangkat sa mga pritas, The fish got impaled on the spear. Tuhugi rag hi-trabā, The flowers will fall off even if you just touch them lightly. n s.t. used to poke.

tuhu, tuhū particle following the first word of the predicate, used in negating s.o.'s statement and stressing the contrary. Napatuhit siya, Mutan-aw tuhū nā siyaq simi, She is lying. She is so going to the movies. Dīli tuhū nā siyaq indyinin, No, he's not. He is not an engineer.

= TULUD, v.

tūhud w knee. v [A12] 1 hit in the knee. Gituhud siyaq bunál maung napalubud, He was whipped on his knees and it made him fall to his knees. 2 [B2456] reach nearly as high as the knees. Mutuhud na ang tūhud sa dalan, The water in the street is nearly up to the knees. ⇒ v 1 = TULUD, c1. 2 [A2; a1] ask for a girl's hand from her parents, not necessarily in a formal way with ceremony and bargaining. Mituhud na siyaq kay disidiidū gi-yung mangasāwaw, He asked the girl's parents for her hand because he really is determined to marry her. taga-(⇒) up to the knees.

tūhug v 1 [A; ac] pierce through with a string, stake, or s.t. else, hang s.t. on s.t. long. Magtūhug kug piiras arun imung ik-winters, I'll string some pearls for you to wear as necklace. Nātūhug ang isdā sa panā, The fish got impaled on the spear. Tūhugi rag bi-lu nang dāgum, Thread that needle. Siyay nagpas-an sa bugsay din itūhug ang bukag, He carried the paddle over his shoulder and hung the basket over it. — sa ilung lead around by the nose. Matūhug ka ba lang niya sa ilung? Can she lead you about by the nose? 2 [A123S] follow or put in memory the thread of a story, idea, lecture. Way nakatūhug sa isturya niyang nagkikīldīkī, Nobody could follow his incoherent story. 2a understand, comprehend. Bisāg bumung siya, makatūhug siya sa imung isulti nga magtan- aw lang sa imung ngābil, Even if he is deaf, he can understand what you are saying by just reading your lips. (⇒) n 1 string or s.t. used to string or pierce through s.t. Nābūngtūhug ang tubag sa dunggan sa bābāy, The string that was fastened through the pig's ears broke, 2 hole punched into the nose or ears. 3 quantity contained on a string of s.t. Tānpīla ang tubag sa isdā? How much is a string of fish? tūhugtūhug n children's game, taking a coconut midrib and fishing out in turns rubber bands buried in the sand. -an(⇒) = TUGHUTUGHUG.

tuhuktuhuk v [B456; b6] have tiny marks
tuig v [B56; b4] 1 permeate. Mitubung ang katugnaug sa sininu, The cold seeped through the dress. 2 for s.t. wet to seep through, permeate. Gitubuhan sa kabasa ang yuka, Moisture permeated the earth. 3 be affected with a feeling or emotion. Tuhup kug kasingawa matag byahi niya, I get anxious whenever he goes on a trip. ma-un(→) a penetrating.

tuhus v TULUS.

tuhuy v [A2; b5] 1 permeate. Mitubung ang katugnaug sa sininu, The cold seeped through the dress. 2 for s.t. wet to seep through, permeate. Gitubuhan sa kabasa ang yuka, Moisture permeated the earth. 3 be affected with a feeling or emotion. Tuhup kug kasingawa matag byahi niya, I get anxious whenever he goes on a trip. ma-un(→) a penetrating.

tuig n year, be almost, last for 1044 tuhup — tukad

tuis v [A; a1] 1 twist. Siyay nagtuis sa akong bukus, He twisted my arm. 2 distort a fact or truth. Way mutuung nihay kay madyu kang mutuis sa tiniud, Nobody believes you because of the way you distort the truth. — sa palaad, kapalaran n turn of fate. Usa ka tuis sa kapalaran nga ang kanhi banyugay karun nagpakiluuy na, It is a turn of fate that the ruthless scoundrel now has to beg for mercy.

tuk v 1 word used in writing to indicate a knocking sound. 2 in bowling, a hit scored through the center, opening up a clear path. v [B26] for a hit to turn out to be of this sort.

Tuk v [A; c] stick a stick into s.t. to serve as a marker. n 1 marker stuck into s.t. Gibutan nga nakug tuk ang gudingan sa babandi, I stuck a stick to mark the spot where I buried the treasure. 2 clitoris (slang).

tuk, v 1 [A; a1] strangle with the hands. Tuk-an ta ka musinggit ka, I'll choke you if you scream. 2 [A123P; b4(1)] choke on s.t. ingested. Makatuka nga tuag-as nga bibun, You can choke on long noodles. Hitukan ku pag-tum na ku sa wiski, I choked when I drank the whiskey. 2a get jammed or stuck into s.t. as if choking on it. Papil ang nakatuka (nakapatuka) sa kasilay, Papil clogged the toilet up. Ug matuk-an ang makina gabi na tayukan, If a sewing machine gets stuck it is hard to turn.

tal v 1 [A; a12] peek at to eat. Gustung mutukua ug tubuuk mais ang manuk, Chickens like to peck at whole kernels. Duna pa bay tukaun ang sunuy? Are there any grains left for the rooster to peck at? 2a get jammed or stuck into s.t. as if choking on it. Papil ang nakatuka (nakapatuka) sa kasilay, Papil clogged the toilet up. Ug matuk-an ang makina gabi na tayukan, If a sewing machine gets stuck it is hard to turn.

tal v [A; ac] feed fowls.

tukab v [A; b5] open by pushing s.t. aside, lifting a cover. Kinsay nagtukab sa kilun? Who took the cover off the pot? Tukaba ug daku ang bintanay kay galba, Open the windows wide because it is warm. n distance s.t. opens.

tuk-ab DUG-AB.


tukad v [A; a2c] go, bring up to the mountain, or country from town. Mutukad ku karung tiangsanggi, I’ll go to the country this
coming harvest. Butung ray ákung tukarun, I'm going to the country just to get young coconuts. Itukad ring abínu, Bring this fertilizer to the country.

tukadur n 1 dresser, a chest of drawers with a large mirror and a flat space for cosmetics. 2 a plain mirror of considerable size. v [b] look at oneself in a mirror. Tukaduri ra nang nawung mug tan-awag angayan ka ba, Look at yourself in the mirror and see if you look nice. paN-v [A2] look at oneself in a mirror.

tukag, tukv v 1 [AB256; cP] place s.t. long in a position vertical or crosswise relative to s.t. else; cause it to be so. Ayúbag butang ang gabas kay mutúkag sa kabun, Lay the saw down carefully crosswise in the toolbox. Nagtukag ang bükug sa iyang tulan, A bone is lodged crossways in his throat. Itukag (ipatiákag) ang lipak sa takup arun dili mutak-up, Prop the shutter open with a stick of bamboo. 2 [B256] for s.t. slender to be jutting out. Ang mga tiil sa dakung báta mutúkag kun kugusun, The legs of a child dangle if he is carried. (-») n 1 s.t. placed athwart s.o. 2 sticking out. Tukag siyag dwarf, He has ears that stick out. -tukag tukal v [A; a] touch slightly. Wa siyay v [B; b] hang loosely from a loose attachment. Nagtukal tukag (mutukag) ang bungbung sa báy, One side of the walling of the house is hanging loosely.

tukámad v [B126; b8] fall face first to the ground. Nasapiti siya ug natukámad, He tripped and fell face first to the ground.

tukang = TUKLANG.

tukar v 1 [A; a2] play a musical instrument, piece. Hansa siyay ang mutukar sa marimba, He plays the marimba well.

tukaw v [A; b(1)] stay awake at night doing s.t., keep vigil. Magtukaw ku karung gabii pagbuman sa tirm pipar, I'll be awake all night finishing my paper. n wake. Sa tukaw nagdala silag barába arun dili sila tulungan, They brought a deck of cards to the wake so they wouldn't feel sleepy.

tukaw 2 v [A; b(1)] tower over. Mga pipila ka týig mutukaw na siya nákú, In a few years he will be towering over me. Usa ka lubíng láyung ang nagtukaw sa iláng payag, A tall coconut tree is towering over their hut.

tukaw n a unit of length reckoned from the tip of the thumb to the tip of the index finger extended. v [A; a1] measure s.t. in tukaw's.

tukáy = TUKÁYU (female).

tukáyu n one who has the same name as s.o. else. Tukáyu siya nákú kay Dyyn usab iyang ngán, He's my namesake because his name is John too. v [AC2; a3] call s.o. or each other tukáyu. (») n term of address to one's tukáyu.

tukbil v 1 [A; ab2] touch slightly. Wá siyay gána ug iigu lang mitukbil sa kan-un, She had no appetite and barely touched the food. Mutuk-up dáyun ang bibibíbí ug tukbilun, The touch-me-not plant closes as soon as you touch it. 2 [A; a12] touch the emotions or on s.t. that provokes feelings. Ikaw pay nakatukbil sa ákung duphan, You were the first to have touched my heart. 3 [A; a12] mention s.t. in passing. Sa iyang dis-kursu mitukbil siya sa politika, In his speech he mentioned politics in passing. -tukibil, -tukil (») a delicate, engendering arguments or hard feelings. Kang mga paagi-ba tulukbiliun (tulukbíun) kadyu, That procedure is very much open to argument.

- ug buut short-tempered.

tukbú v [A; a1] 1 grasp by encircling the fingers around. Nagtukbú siyay ságing, He is grasping a banana. Tukbúa ang buktun sa báta kun mutukbú ba, Put your fingers around the child's arm if they can go all the way around it. 2 bundle long things together to form a bunch big enough to be clasped in one or both hands. n bundle of s.t. that can be clasped in one or both hands.

tubuy = TALUKBUY.

tukdab v [AN; a] cut s.t. down at the base with one stroke. Kining dapíta ang ákung gitukdaban sa mga tuud sa mga gagnayang kabuy, This is the place where I cut the stumps of the small tree down.

tukdug v [BN46] for s.t. to stand out straight and bare. Mitukdug (nanukdug) ang mga...
 mais buman bugpa sa dulun, The corn plants stood straight and bare after a swarm of locusts settled on them. n ribs of umbrella.

tukaw = LUKGAW.


tuki v [A; al2] investigate, examine. Ang kumiti mauy mutuki sa anumaliya, The committee will investigate the anomaly. Mdiskubrihan ang tikas kun tukihun ang libro. They will discover the embezzlement if the books are examined. 2 ask, interrogate. Giti siya opan bat mutug-an, He was questioned but he didn't tell. 3 discuss with the idea of analyzing, explaining. Umsay tukhiun sa misiing? What is going to be discussed in the meeting? ma-un(-a) characterized with persistent, methodical, and detailed application of a procedure. Kining instruksiun sa libro musabian sa matukungh paghasa. The instructions in the book can be understood only if you read it with care and analysis.

tukib a detailed, complete, and well-described. Tukib kaadyu ang iyang isturya sa aksiindirī. His account of the accident is complete to the minutest detail. v [A; a1] delve into s.t. so as to have a thorough knowledge of it. Buut kun tukibun ang tanyag sa iyang kinabubī, I want to delve into the riddle of his life. Di matukib ang kagoul sa na-matayun, The grief of the bereaved one cannot be described. -un(-a) that hides a mystery, riddle. Tukubibun ang pabiyum sa katingalābang istruyū, The mysterious stranger has a sphinx-like smile.

tukig a stiff, v [B; b6] be, become stiff. Mitukig ang kasabu sa gubalud, The jerked meat is stiff. Ang isipun nga amirul maui nakatukig (nakapatukig) sa muskituru, The thick starch made the mosquito net stiff. Nagkatukig ang akung liug, My neck is getting stiff.

tukik = TIKUKÀ.

tukili, tukin v [A; b3] laugh with a partly suppressed high-pitched laughter. Mitukiki siya sa akung tistis, He snickered at my joke. Umsay inyung gittukikian? What are you snickering about?

tuki n talks, talking movies. Di pa tukie ang sinisapana ni Pūpy, There weren't any talks in Grandpa's day.

tuklang v [A; b5] 1 put a piece of wood s.w. to inhibit motion, either by propping s.t. under it and keeping it from falling or by laying it in the way and stopping it from proceeding. Tuklangu (tuklangan) ang takup sa dulun arun dili musira. Prop up the hood so it won't slam shut. Ituklang nis bindāna arun dili matukab. Wedge the window shut with this so it can't be open. 1a prop s.t. up. Taas nga kahuy ang ituklang sa baybayang arun di masagyaad ang binayhay, Use a long bamboo pole to hold the clothesline to keep the wash from touching the ground. 2 [AN3; b6] put up the hands to keep s.o. at arms' distance, as if bracing oneself. Nanuklang siya kay gipiiit siya sa ilang pagbayli, She kept her hand up because her partner danced too close to her. pAN-v [A1] brace oneself or keep s.o. away from one's body. Kun wà pa siya nakapamanuklang mabap àntì siya. Had she not braced herself she would have fallen flat. n stick used to prevent motion.

tuklas v [AB; a1] open a shutter, curtain or s.t. that covers, be opened. Natukas ang atup pagbagyu, The roof was blown off in the storm. Natukas ang iyang sayal paghāning, Her skirt was lifted up by the wind. I'nānyang nagkatukas ang tilun, The curtain slowly opens, a be open. May ngangosat kay tukas nag paradur, There has been a robbery because the cabinet is open.

tuklā v [A; a1] turn a page. Tukila ang mga dābun ug binay arun dili mu binglaktawan ang litratu, Turn the pages slowly so you will not miss the picture.

laying it in the way and stopping it from proceeding. Tuklān (tuklānan) ang takup sa dulun arun dili musira. Prop up the hood so it won't slam shut. Ituklang nis bindāna arun dili matukab. Wedge the window shut with this so it can't be open. 1a prop s.t. up. Taas nga kahuy ang ituklang sa baybayang arun di masagyaad ang binayhay, Use a long bamboo pole to hold the clothesline to keep the wash from touching the ground. 2 [AN3; b6] put up the hands to keep s.o. at arms' distance, as if bracing oneself. Nanuklang siya kay gipiiit siya sa ilang pagbayli, She kept her hand up because her partner danced too close to her. pAN-v [A1] brace oneself or keep s.o. away from one's body. Kun wà pa siya nakapamanuklang mabap àntì siya. Had she not braced herself she would have fallen flat. n stick used to prevent motion.

tuklas v [AB; a1] open a shutter, curtain or s.t. that covers, be opened. Natukas ang atup pagbagyu, The roof was blown off in the storm. Natukas ang iyang sayal paghāning, Her skirt was lifted up by the wind. I'nānyang nagkatukas ang tilun, The curtain slowly opens, a be open. May ngangosat kay tukas nag paradur, There has been a robbery because the cabinet is open.

tuklā v [A; a1] turn a page. Tukila ang mga dābun ug binay arun dili mu binglaktawan ang litratu, Turn the pages slowly so you will not miss the picture.

laying it in the way and stopping it from proceeding. Tuklān (tuklānan) ang takup sa dulun arun dili musira. Prop up the hood so it won't slam shut. Ituklang nis bindāna arun dili matukab. Wedge the window shut with this so it can't be open. 1a prop s.t. up. Taas nga kahuy ang ituklang sa baybayang arun di masagyaad ang binayhay, Use a long bamboo pole to hold the clothesline to keep the wash from touching the ground. 2 [AN3; b6] put up the hands to keep s.o. at arms' distance, as if bracing oneself. Nanuklang siya kay gipiiit siya sa ilang pagbayli, She kept her hand up because her partner danced too close to her. pAN-v [A1] brace oneself or keep s.o. away from one's body. Kun wà pa siya nakapamanuklang mabap àntì siya. Had she not braced herself she would have fallen flat. n stick used to prevent motion.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tagalog Word</th>
<th>English Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>tuklus</strong> v 1 [A; c]</td>
<td>hand s.t. to s.o.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tukmud</strong> v [A; c]</td>
<td>push abruptly and hard.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tuknul</strong> v [A; c]</td>
<td>hand s.t. to s.o.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tukpaw</strong> v [A; c]</td>
<td>push s.t. upward.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tukpawtukpaw</strong> v 1 [A; c1]</td>
<td>work skipping about, not systematically.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tuksi</strong> v [A; a]</td>
<td>slice or prod off the outer layer of s.t.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tukso, tuksi</strong> v [A; a]</td>
<td>query in a pressing way.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tuktugauk</strong> v [A; a]</td>
<td>for cocks to crow.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>tukpawtukpaw</strong> v [A; c]</td>
<td>push s.t. upward.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Examples:**
- *Tukmud sa tingubang mulampus nonlimbásug siya.* He strove hard under the goad of the drive to succeed.
- *Manuklus ta sa ilá kay dakú silág bikéy.* Let’s go to their house for a free meal, because they have prepared quite extensively. 2 attend any k.o. entertainment without invitation. *Manuklus tag bayli sa ilang iskuylában.* Let’s go attend the dance in their school.
- *Nagsardsay siya dibang dkung gitukmud.* He reeled when I pushed him hard. 2 goad, prod. *Ang kaugalingun ang kabigal mawy mi- tukmud kaniya sa panlúgus.* His own lust goaded him to rape. *in-n spurred, urged.*
- *Tinukmud sa tingubang mulampus nonlimbásug siya.* He strove hard under the goad of the drive to succeed.
- *Itukma sa mga ngilit,* make to correspond with the country’s needs. *-in-an(-»)* 1 come out to be, make suitable, appropriate. 2 come upon s.o. quite unexpectedly. *Hitukma sa mga ngilit,* make suitable, appropriate. 3 = PAN-.
- *Tukma nga mga ngilit,* make to correspond with the country’s needs. *-in-an(-»)* 1 come out to be, make suitable, appropriate. 2 come upon s.o. quite unexpectedly. *Hitukma sa mga ngilit,* make suitable, appropriate. 3 = PAN-.
Patuktuka ang sunay ug tibuuk mais, Feed whole kernels to the cock. Tipas lay ipa­tuktuk sa bimungaan, Feed unhusked rice to the hen.

tukuk, v give enlightenment to (confined to set phrases). Tuktukan kay may salabitan, Enlighten him because he can understand. bIn- v [A; b3] keep still as if in deep thought. Nagbinuktuk si Drumu kay wà tuguti, Pedro is brooding because they didn’t let him do it. 2 [b(1)] ponder s.t. Hinukuki kini pag-ayu sinà ka magpàri, Consider it carefully before you enter the priesthood.

tukuk (from taluktuk) v 1 [B346] for s.t. long to stand on its end unsupported. Mutuktuk ang lipak kun maàyung pagkabalansi, A bamboo stick will stand on its end if it is well balanced. Makatuktuk na ang báñta, báñta nang kalakaw, The child can stand alone now. It is about to walk. 2 = TALUK­ TUK. a 1 = TALUKTUK. 2 straight above in the sky. Alas diisi na kay tuktuk na ang adlava, It is twelve noon because the sun is at its zenith.

tuktur n k.o. bird, a night jar, which flies after dusk, the eggs of which are the source of the tagulilung charm: Eurostopodus mac­ roptèrs. The name derives from its call: ‘trrk-trrk’.

tuka n prop stick or post. v [A; b] prop up with a pole or post. Magštuk mi sa báñ nga nagbìri, We are going to prop up the house which is leaning. Tubªi ang bayåyan arun di magtuntun, Prop up the clothesline so it doesn’t sag. paN- v [A2] for a girl to push against the wall. Then stand on one leg. 2 [A; a] cut a style of dress. Tukura lag yànu ming åkung simìna, Just make my dress in a simple style, n style of dress. Ang tukud sa simìna nagbìliññ yòlìk. The same dress styles keep coming back again. (➔) = TUKUD2. n.

tukud, v [A; a12] plow. v [A; a] mìrib of a coconut or buri palm leaf.

tukug v [A2N; b6] bulge or stick out, sometimes causing slight inconvenience. Naniku­ kung ang mga bukug sa siku tungud sa kaníwang, He is so thin his elbow is sticking out. Nabuslut ang sáku nga gitukuñgan sa pusil, The sack developed a hole where the gun was sticking out.

tukul, v [A3] nurse a grudge. Many nakaûyu kanimu kay di giyud ka mutukul kun buya­ gun ka sa imung sayup, One thing good about you is you never nurse a grudge against people who call your attention to your mistakes.

tukul2 v [A; b6] disobey by keeping silent and failing to act. Dili ángayng tukulan ang tambag sa imung ginikànan, You should not disobey your parent’s advice. paN- v [A1 3] be hesitant in doing s.t. Nagpanukul ku ug uban ninyu sa pikñik, I am hesitant about going with you on the picnic.

tukun v [A; a] 1 prop up. Tukna ang sánging kay barang na kaayı, Prop the banana tree trunk because it is leaning way over. 2 propel oneself by pushing on a pole. Nagtukun mi found an organization, establishment. Kins­ say nagtükud sa Siliman? Who founded Sil­ liman University? Gitükud ang bulantaruy panabun sa Hapun, Volunteer troops were organized during the Japanese occupation. 4 put up a business. Ang niguuyuyong tukuran kanang gikinahanglan sa langsud, The business you put up should be one which the town needs. (➔) s.t. used to prop or brace s.t. tag-(➔) n founder, organizer. katukuran n founding, establishment. Nagsaating sila sa katukuran sa syudad, They are celebrating the founding of the city. maget- = TAGTU­ KUD. patukuranan n foundation, basis. Way patukuranan ang imung pasángil, Your charges are without foundation. tukudtükud v [A; b(1)] fabricate a story, esp. one with a dubious motive. n fabrication, concoction. Pulus tu tinnukdükud (tukudtükud) ang ëlang isturyang naglakì imung aåwa, Those stories about your wife’s carrying on with other men are all fabrication anyway. tinukudtükud = TUKUDTUKUD, n. paN- v [A2; b(1)] hold oneself at arm’s length when dancing.

- tuktuk2 — tukun
tulabung

A small, white heron often found perching on the backs of water buffaloes, eating insects.

tulaw [B14; a12] be in a disorderly, topsy-turvy condition. *Panghiphus mi kay nagkatulaw ang kwartu, Fix the room because it's a mess.

tulak [A; b4(1)] stop raining. Pi-a nag panyang kay mituwak nag uwan, Fold the umbrella now because the rain has stopped.

tulad [A; c] 1 push or move s.t. with the arm. Kami maw ngitulak sa avtu nga nalu-bung, We were the ones who pushed the car that got stuck in the mud. Iya kung gitulak ngadtu swimming pul, He pushed me into the swimming pool. 2 lift s.t. up to one's head or higher and throw to an elevated place. Kami mutulak sa sáku ngadtu sa tinumpi, We will throw the sack up onto the pile. Itulak ang kabun sa ásanti, Throw the box up onto the top of the shelf. 3 [B126; b8] fall from a height accidentally when one loses his hold, slips, support is taken away, and the like. Ayawg padaplin kay matulak ka unyá, Don't sit too close to the edge or you might fall. Tig(-) n person who tosses or pushes s.t. heavy upwards onto s.t.

tulang [A; a] 1 knee joint of human beings or large animals. 2 legs or lower limbs of man or animals. Maglátar ngitulang pára karung udtu, We'll boil beef shanks for dinner.

tulawan = BULANDUS.

*tulápus flu nga — see ílu,

tulás (not without l) n tongue irritations caused by hot spices. v [A123P; b4] have tongue irritations, as when burned.

tulawug [B12; b6] a idiot. v [B12; b6] be a moron or like one.

tuláwan [A; a] 1 person who has lost her virginity (derogatory). v [B12; b6] have lost one's virginity.

*ulák, ulák, ulakig = ÍSUL.

ulalá, tulála (not without l) a idiot. v [B12; b6] be a moron or like one.

tulán n 1 knee joint of human beings or large animals. 2 legs or lower limbs of man or animals. Maglátar ngitulán pára karung udtu, We'll boil beef shanks for dinner.

ulandus = BULANDUS.
Put a dot over your letter I. n period or dot.

Náday nagmamay nga tulbung ang imung na-wung. There are small spots on your face.

tulbung v [A2; b4(1)] rise, ascend to appreciable height or level. Gudakutan ang kwítis, misúyuk, unyó mitulbung. The rocket was lit, sizzled, and then rose straight up.


Tulía ang bátá pipíla ka adlaw human lanak. Circumcise the child a few days after it is born. 2 [a3] get one’s comeuppance or just deserts. Naturaí ang manginglaw dibáng gi-balágan siya ug mini nga kwarta. The common got his just deserts when he was given fake money. (➔) n 1 one who has been circumcised. 2 action of having been circumcised. — andaw n s.o. born with the glans penis exposed. maN-r- n s.o. who circumcises.

tulbag a diverging, going off at an angle. Tu- libang ang imung tinubagan. Dili tukma. Your answer doesn’t get at what I asked. It’s not to the point. v [B; c1] go off at an angle. Mutulbag ang lyang tinan-awan ug mabakalit. He becomes cross-eyed when he looks at s.o. suddenly. Nagtulbag man ning imung tinuban, You sewed your seams crooked.

mutulíbag = TULIBAG.

tul-íd id 1 straight. Tul-íd nga linya, A straight line. 2 straight towards. Lakaw lag tul-íd á-nang dálan ug musangkú ka sa simbanan, Just walk straight on that street and you will reach the church. v [1 APB; a] straighten. Akuy mutulí-id (mutapulí-sa) sa balíkug nga alambri, I’ll straighten the crooked wire. Mitulí-id siya sa iyáng pagyukú, He straightened up after he had bent over. 2 [AB; a2] reform, correct. Dí na matulí-id ang dautan niyáng pagkatáw, His bad ways cannot be reformed. katul-iran v reform, amendment.

tulilik v [B2B46] reel around unsteadily. Mitulilik ang ayurplánung nawad-ag kunctrul, The plane that lost control turned round and round. Nagtulilik ang kasing nga talundang nag téyuk, The top which is about to stop whirling is reeling unsteadily. -ay(➔) = TULÍLIK.

tulimbang v [AB56; c] for bells to toll, peal, toll bells. Ang kampaníru mauy mutulimbang sa kampána, The sexton will toll the bell. Human nag misa kay nagtulimbang nag kampána, The mass is over because the bells are ringing. n pealing or tolling of bells.

túlin v [A2; b6] 1 move forward. Pagbulikut sa bángin mitúlin ang sakayan, When the wind blew, the boat moved forward. 2 cover a certain distance. Mutúlin ang dálan ug kilumítru úsá mulikú sa tua, The road will go on for a kilometer before it turns to the right. Pila may tulínan sa usa ka baró nga aspaltú? How far can a barrel of asphalt go? 2a accomplish a certain amount. Dí ta mutúlin ug kanunay kag sámuk, I won’t accomplish anything if you keep making a nuisance of yourself. 2b [A2] expand, take space in the direction of. Amú rang yúta ang gitúlinan sa gírimung kursáda, The road they made has encroached on our land. 3 [B2; b6] become fast, swift. Mutúlin (mutúlin) ang pambut kun babwad karga, The motorboat will move fast if we take the cargo off. n 1 accomplishment, distance covered. Gamay ra siyaag túlin kay naglángaylángay man, He made little progress because he was just loafing. 2 speed, forward motion. Hinay ang túlin sa bangka kun way bángin, The sailboat’s speed is slow if there is no wind. a fast and swift. Túlin nga nanglábay ang katsuían, The years passed swiftly.

pa- v [A; b] 1 extend measurements in constructing s.t. Ug padak-an ang balay, adtu patulíni sa layu, If you enlarge the house, extend the construction to the rear. 2 increase the speed of s.t. moving forward. Magpatulín ta arun sayu tang maabut, Let’s increase our speed, so we arrive early.

tulindaw v [AN; b6] go caroling during the Christmas season to the house of s.o. who made preparations to treat the carolers. Ma- nultindaw (mutulindaw) ta sa ila kay nagbingka sila, Let’s go carol at their house because they made rice cakes.

tulingan n k.o. mackerel: Rastrelliger kawagura, Katsuwonus pelamis, and others.

tulingi, tulingig (from ílingí) v [B26] turn the head sharply to one side, as when slapped. Natulingi (mitulingi) siya dibáng gitampárus, She snapped her head to one side from the force of the slap she received. (➔) a for the neck or s.t. similar to be twisted to one side. v [B1; c6] become twisted to one side. Nagtulíngi ang gunitánan sa gunita, The handle of the scissors is twisted.

tulipsay, v [A2; b8] for s.t. thrown or that flies away to swerve off its path. Ang bañing lapad mutulipsay ug ibanu, If s.o. 1 accomplishment, distance covered. Gamay ra siyaag túlin kay naglángaylángay man, He made little progress because he was just loafing. 2 speed, forward motion. Hinay ang túlin sa bangka kun way bángin, The sailboat’s speed is slow if there is no wind. a fast and swift. Túlin nga nanglábay ang katsuían, The years passed swiftly.

pa- v [A; b] 1 extend measurements in constructing s.t. Ug padak-an ang balay, adtu patulíni sa layu, If you enlarge the house, extend the construction to the rear. 2 increase the speed of s.t. moving forward. Magpatulín ta arun sayu tang maabut, Let’s increase our speed, so we arrive early.

tulindaw v [AN; b6] go caroling during the Christmas season to the house of s.o. who made preparations to treat the carolers. Ma- nultindaw (mutulindaw) ta sa ila kay nagbingka sila, Let’s go carol at their house because they made rice cakes.

tulingan n k.o. mackerel: Rastrelliger kawagura, Katsuwonus pelamis, and others.

tulingi, tulingig (from ílingí) v [B26] turn the head sharply to one side, as when slapped. Natulingi (mitulingi) siya dibáng gitampárus, She snapped her head to one side from the force of the slap she received. (➔) a for the neck or s.t. similar to be twisted to one side. v [B1; c6] become twisted to one side. Nagtulíngi ang gunitánan sa gunita, The handle of the scissors is twisted.

tulipsay, v [A2; b8] for s.t. thrown or that flies away to swerve off its path. Ang bañing lapad mutulipsay ug ibanu, If s.o.
tulipsay₂ — tulud
1051

Kinsay gatal tulud nímu sa ámung høyd-awat?
Who led you to our hideout? 2 [A12; b8]
find one's way s.w. Pangutålana lang kun dì
ka makatulud sa ila, Just inquire if you
can't locate their place. hiN- v [B1236]
manage to do s.t. in the way that is normal,
started. Nalintar siya ug di na makabatulud
ug unsay bubahut, She panicked and
couldn't do what had to be done. Kinsay
mabatulud sa bìhut kun magpìnoy kag sà-
muk? Who can do his work right if you
keep making a nuisance of yourself?

tulú n drop. Bisang usa ka tulú nga lúbà, Even
one single teardrop. v 1 [A28S]
leak so as to cause dripping. Sungkìpi ang atopus kay nag-
tulú, Fix the roof because it is leaking. 1a
[A28S; b28] drip, leak through. Ug diamond
ma-lúg sa tías, ang tìbig mutulud námi di,ri,
If s.o. takes a bath upstairs, water drips
down on us. 2 [A12; b6] for drops to fall.
Hápik makatulud ákung lúbà sa kabìbubìs, I
almost shed tears in humiliation. (笄) a
leaky. Tulú ang atopus kay bigaytu, The roof
is leaky because it was hit by a storm. pa-v
[ A; c] 1 let drip. Nagpatalud siya sa iyàng
lúbà, She shed tears. 2 — sa singut labor
hard. Nagpatalud siya sa singut ámung aman-
ban arun ka makatungbà, Your father is
working hard just so you can study. -in-v
[ A] drip plentifully. n 1 drops. Tínilú sa
ulan, Raindrops. 2 shedding of tears, blood,
or anything in drops. 3 noise of dripping.
Makadisturbu ang tínilú sa ulan, The noise
of the dripping of the rain is disturbing.

tulud v [A; c] 1 push. Itulud ang kutu7 kay
dì muandar, Push the car because it won't
start. 2 goad, incite. Daw sa may mutulud
náku sa pagpaúli, As if s.t. were urging me
to come home. tulud-tulud v [A; c]
pass work, blame onto one another. Nagatul-
dulud lang silú dibang gipangutána kinsay
nakasalú, They just kept passing the blame
onto each other when I asked them who the
culprit was. Ayawag ituludtulud ang tra-

/)tulipsay n Asian moon scallop, a smooth-
surfaced, golden scallop, white on the inside.

'tulús v [A; a2] rob, steal with force and in-
timidation. May yáwi giyad ang nagtalú sa
 Tinañon, The one who robbed the store
must have had a key. Tulisan ku nang dà-
tung Insik, I'll rob that rich Chinaman. n
robbery. Wà pa masulubad ang túli, The rob-
bery has not been solved yet, pañ- n rob-
bery in general. -án[笄] n robber, bandit.

-tuluk v 1 [A; b(l)] tell, lead the way s.w.

/itulitul v 1 [A; a] let s.t. touch on s.t.

Itulitul dìdum sa agi pu di-
tu sa nga papil, He accidentally knocked an
ember off from the firebrand onto the
pieces of paper.

/ itulitul v 1 [A; b(1)] tell, lead the way s.w.

-itulubad ang dìtak nga agi pu di-
tu sa nga papil, He accidentally knocked an
ember off from the firebrand onto the
pieces of paper.

-itulud v [A; c] 1 push. Itulud ang kutu7 kay
dì muandar, Push the car because it won't
start. 2 goad, incite. Daw sa may mutulud
náku sa pagpaúli, As if s.t. were urging me
to come home. tulud-tulud v [A; c]
pass work, blame onto one another. Nagatul-
dulud lang silú dibang gipangutána kinsay
nakasalú, They just kept passing the blame
onto each other when I asked them who the
culprit was. Ayawag ituludtulud ang tra-

-throws a flat stone it will go in a curve. Hi-
tulipsayan siya sa käbú nga ákung gibugbà,
A piece of the wood that I split flew off
and swerved onto him.
báhu, Don't keep trying to pawn off the work on each other. — bá tang n the period from August to October when the wind direction is not fixed (when the wind [bá tang] is pushed in one direction and then another).

túlاغ v 1 [B123S6; a2] go, put to sleep. Ang yáya máuy pírning matúlاغ sa báta. The baby's nurse usually puts him to sleep. Na-túlاغ na ba stiya? Is he asleep yet? Di ku makatúlاغ ug di ku kainun, I can't sleep without drinkers s.t. first. Tulga ang báta, Put the baby to sleep, 2 [B126] for land and oil to congeal. Na-túlاغ ang manitíka sa katugnaw, The land congealed due to the cold. 3 [B126] for tops to spin steadily without a wobble. Mu rag wálág magštúlاغ ang kasing kay natúlاغ, The top seems not to move because it is spinning steadily. n sleep, Wá kuy túlاغ gabri, I had had no sleep last night. (⇒) a sound asleep. Tulág na kádyu ang báta, The child is sound asleep. v [A123P; a4] be sleepy. Makapakatúlاغ ning tambula, This medicine can make one sleepy. Gitulاغ aku pagdûy sa imung diskursu, Your speech made me very sleepy. ka- v [A2] sleep. Mikatúlاغ (natúlاغ) siya, He went to sleep. Di ku makakatúlاغ, I can't sleep. Sawug lay katulgi, Just sleep on the floor. paká- v [A; c] induce, put to sleep. Makapakatúlاغ ang imung mga isturuya, Your stories make me fall asleep. n s.t. that induces sleep. Tablitas nga pakatúlاغ, Sleeping pills. hika-haka⇒ v [B1256; b8] fall asleep. Nabikutulág na ang akúng pinalangá, My darling has finally fallen asleep. Hikutulág ku sty ang nag-is tury a, ble, v [B126;b6] become smooth-spinning. ydya many pirming magtidug sa bdtá, The child is sound asleep, ku mutulut (mupatulut) sapasul kay musd blud, I had a good sleep last night. katulgan ne place one sleeps. v [A13] sleep habitually s.w. Aná ku makagatulgan nan sukad sa akúng pag-anbi, I have been sleeping there since my arrival. ka-un⇒, katulاغ a sleepy. Katûlاغ (katulاغ) kaáyu ku, I'm very sleepy. hinga-uns⇒, hingahatulاغ, ma⇒, ma-uns⇒, ma n a fond of sleeping, always sleeping. Ang tawang matulاغun way kaugmán, A person who is always sleeping has no future.

tulugtułاغ n a k.o. bush bearing clusters of reddish fruit: Breynia rhamnoides.

tuluk = TURUK.

tulun v 1 [A; a12] swallow. Mitulun siyag dakti uná musulti, He swallowed hard before speaking. Tunla ang tablitas, Swallow the pill, 2 [a3] endure s.o.'s temperament, hurting words, etc. Di matulun ang iyáng taras, I can't take her ways. — lamuy a eating s.t. without bothering to chew. Hingtuk-an kay tulun lamuy mag mukáun, He choked because he eats without chewing.

tunlan, tutulun n throat.

tulang v [A; a] skewer. Tabángi kug túlang sa ašlunun, Help me skewer the pig we are roasting. -an⇒ n skewer.

tulunggun see TUNUG.

túlus, n semen (not coarse, but avoided), pa⇒ n enhancing sperm production. Patulus nang mga pagkaín kay dagban ug sustensiya, Those foods will give you lots of sperm because they have nutritive value. v [A13] enhance semen production.

túlus v [B126] get into the habit of doing s.t. the whole year through by doing it on a special holiday or on a day it should not be done (whether intentionally done or not). Makatús (makapatús) sa pagkaubingaíng ang pagdúyag mata sa bag-ung tíxíg, It will make you get up late the whole year through if you get up late on New Year's Day.

túlut v [AP; b6P] pay out rope or string. Dili ku mutúlut (mutapútul) sa pasuí kay musíng unyá sa ítulún, I will not pay out the fishline because it might snag at the bottom. n length of line paid out. pa⇒ v 1 = TÚLUT, v 2 [A; c1] sail smoothly, swiftly with the wind. Mupatúlاغ asakay bas ta pabar sa bángin, A boat sails smoothly and swiftly if it goes with the wind.

túluy v [A; b6] be caught in a net. Ug mu-túluy ang isdá di na kabubi, If the fish snarls in the mesh it can't get away. Nitúy ang bábu íhás sa batung, The wild pig was caught in the net. (⇒) n s.t. caught in a net.

túluy n k.o. tamban 4-5" long, with a greenish back and white belly.

túma n body louse, similar to the head louse (kútú) in appearance and habits, but found in clothing. v [a4] be infested with body lice. hiN v [AN; b6(1)] remove body lice. tumahun a infested with body lice.

túma n drinking of alcohol (slang), v [AC; a2] drink alcohol. Hubug man, nakatumá si gáru, You're drunk. You must have come
from a drinking spree.

túman, v [A; a12] 1 obey. Mataq lungsuráng
kinabanglan mutúman sa baláod, Each
citizen must obey the law. 2 fulfill, realize.
Natúman ra ang iyáng tingúbang maabúgá-
du, His ambition to become a lawyer has
finally been realized. 3 [A13] stubbornly
have one’s own way. Náa ra nímu ug mag-
túman ka, It’s up to you if you insist on
your own way. 4 [b(1)P] indulge, or permit
s.o. his way. Tumání (patumání) lang ang
bátá arun way gubut, Just indulge the child
so there won’t be any trouble. tulumanun
1 obligation to be carried out. 2 program.
Tulumanun sa administrasiyún, The pro-
gram of the administration. Tulumanun sa
radiyú, Radio program, ma-in-un a obedient.
ma-in-un sa gustú stubbornly wanting one’s
own way. ka-an n realization, fulfillment.
Ang katumáman sa dampa, The realiza-
tion of a dream, ka-un(→) n fulfillment reached.
Walay katumanun sa ímung tingúbá, There
is no hope of fulfilling your dreams. pina-
an n one who is granted his way. Báatìg 
pinatumanán, A spoiled child.
túman, a the utmost of, extreme. Túmáng
kalipáy, Extreme happiness, Túmáng kmi-
ingaw, Utter loneliness. Túmáng kabíliun, Absolute
silence.
tumá pusísiyún n 1 inauguration. Úgmá ang
tuma pusísiyún sa prísidiñti, The president’s
inauguration is tomorrow. 2 taking over of
ownership. Ang tumá pusísiyún sa balay, Taking
over possession of the house. v [A1
3] 1 carry out inauguration ceremonies.
May tumá pusísiyún sa ipúrt úgmá, They
will inaugurate the airport tomorrow. 2
take over ownership.
tumar v 1 [A; a2] take medicine. Tumaba (tumara)
nang tábítas, Take those pills. 2
[A2] afford, have the means for. Ang sapi-
an ra giyuy mutumar (makatumar) niáng
ímung prísyú, Only a millionaire could af-
ford the price you are carrying. 3 — ug aksiy-
yún [A; b] take action on s.t. Ang kíba wá 
katumbagi aksiyú, They didn’t act on his
complaint. — ug nutisya, libák, et al. 4 [AN;
cl] pick up gossip, rumors. Ang mga radi-
yú balágn adtu mutumar sa tubáán, You
can pick up rumors at the toddy stand.
tumutub n bag of waters.
tumaw v [B23(16)] pop up, come out, sur-
face, esp. s.t. unexpected, secret, or little
known. Mutumaw giyud ang matúd, The
truth always comes out. Ug di ka makatu-
maw sa inyung kásu, prísúbn ka giyud, If
you do not appear in court, you will surely
be imprisoned. Kanang ímung pagrailaks mau

nay makatumaw (makapatumaw) sa sulbad
sa prblíma, Relaxation can make the solu-
tion to your problem pop up. n mutant. Tu-
maw nang bátáa kay niyug man untá ang
mga ginikánan ug ngámung putí man ná siya,
That child is a mutant, because the parents
are black, but he is white.
tumba, v 1 [AB12; a] for s.t. upright to fall
over, cause it to do so. Kinsey nagtumba sa
bísiklita? Who made the bicycle fall over?
Natumba ang bátáa, The child fell. 2 [A; a]
slaughter an animal for an occasion. Mag-
tumba tag báka sa ímung kasal, We will
slaughter a cow on your wedding. 2a — ug 
kandilà [A; b] light a candle as an offering.
Nakatumba na siyág kandilà pára sa kalag
sa mga minatay, He has already lighted a
candle for the departed souls. 2b [A; a12]
consume a liquor container full of drink.
Kanang grupúbà mutumba ug usa ka tàng
umba, That group will consume one kero-
sene can of palm toddy. — lúbu a unbalanc-
ed: 1 for a vehicle to have its load unevenly
distributed. 2 for a building or ship to have
a top floor that is too high in proportion to
its bottom floor. Kusug kaduyng mukiling
ang barku nga tumba lúbu, A ship which
has an unproportionately large upper deck
easily lists. v [B1256] develop a lack of bal-
ance. tumatumbá v 1 [A13] offer various
reasons for doing or not doing s.t., keep
changing one’s mind. Nagtumatumbá ka á-
ng pangatarungan nímu, Ug bubátum ní-
mu, bubata na, You keep changing your
reasons. If you want to do it, do it already.
2 [A] play ball with the politicians, not
stick to one or the other but going along
with whoever is in power. 3 [A; cl] for
capital in a business to be so small that it is
entirely invested in merchandise and new
goods are bought with proceeds. Di paiatang
ang tindában ug magtumatumbá ang gubú-
nan, A store that has all its capital invested
in goods cannot afford to give credit. a hav-
ing flexible politics. Kinabanglan tumba-
tumba ang niguásiyánti, A businessman has
to be flexible when it comes to politics. n =
LIYALÍYA.
tumaba, n 1 an empty coffin laid on a plat-
form with lighted candles, placed in the
center front of the church where a requiem
mass is being celebrated. 2 tomb.
tumbága n 1 copper or a copper alloy that is
still copper-colored. 2 — nga kampana n bell
made of bronze.
tumbalay = TUNGRÁLAY.
tumbalik = SUMBALIK.

tumbas v [A2C; b6] equal in comparison. Way makatumbas sa iyang kaanyag, Nothing can equal her beauty. Magtumbas gyud ang iyang pagkadawàw, You both are equally greedy. Ang iyang kamaksaat gitumbasana sa iyang kadaunan, He is as ugly as he is mean. a equivalent, worth. Tumbas sa napùlù ka bìtus ang maung balita, The ballot is worth ten votes. ka- n s.t. equivalent to. Mau ni ang katumbas sa ganti nga uskar sa Amirika, This is the equivalent of the Oscar in America.

tumbayá (from *bayá*) v 1 [AP; cP] leave s.t. to the care of s.o. Ayaw na tumbayá sa sulugàun ang mga báta, Don't leave the children to the care of the maids. 2 [AP; b(1)P] fail to care for. Kanang inabána nagpatumbayá lang sa iyang mga anak, That mother is neglecting her children. Nagkagubà ang karàáng balay nga gipatumbayà (gitumbayàin) lang, The old neglected house is getting dilapidated.

tumbuk, v 1 [A; a] poke a finger or s.t. pointed at s.t. Mitumbuk siya sa makinílya arun pagtisiting niími, She poked a finger at the typewriter keys to try them out. Aku na say tumbuk sa bìyar, It is my turn to strike the billiard ball. 2 [A; c1] point out, pinpoint. Di ku katumbuk sa iksaktung binungandan, I cannot point to the exact reason. Tumbúka ang utlánan sa mápa, Point out the boundaries on the map. 3 [A; b] put a dot s.w.

tumbuk, n container, usually a tin can, 2" by 2"**, with a handle used for measuring out kerosene for retail sales.

tumbuy, v [AN; a1] reproach s.o. while mentioning the benefits given him. Ayaw ayaw tumbuya nga nanggipun niínu, bisag tapulan, Don't tell the people who are living with you that they are ingrates, though they are lazy.

tumbuyà n female homosexual, active Lesbian; woman who acts like a man. v [B12] become a lesbian or tomboyish. a having the characteristics of a lesbian, tomboyish.

tumindug see *TINDUG*.

tumitusus n tomato sauce.
tumur n. tumor. v [B12; b4] become, have a tumor. Pushing matumur ang bunug, A bruise may turn into a tumor. Gitumusan ang iyang tulyu, She got a tumor on her breast.

tumus v [A; b6] draw in the juice of s.t. tumus ni, These sweet potatoes are small because they are second-growth roots. 2 a coconut with a leaf sprout. pa-n v [A2; b6] gather second-growth sweet potatoes. Manumus ka para lung-aqun para tamahabaw, I will gather second-growth sweet potatoes to cook for breakfast. patumsan n coconut seedling. v [A; c6] grow coconut seedlings. Mupatumsan mi anang klasiba sa lubi, We will grow that k.o. coconut for seedlings.

patumsan = PATUMSAN, n. tumus v [A; b6(1)] draw in the juice of s.t. placed in the mouth. Ang mga batà mitimus (nagtumus) sa santul, The children were sucking on a santol seed.

tumutub = TUMATUB.

tumutumì v [A; b] fabricate, make up a story. Gitumutumian si Rizal up pasángig sa mga Katili, The Spaniards fabricated charges against Rizal. n fabricated tale, report, etc. -an(-» a given to fabricating stories. v [B12] be, become given to fabricating stories.

tumutub = TUMATUB.

tumutumì v [A; b] fabricate, make up a story. Gitumutumian si Rizal up pasángig sa mga Katili, The Spaniards fabricated charges against Rizal. n fabricated tale, report, etc. -an(-» a given to fabricating stories. v [B12] be, become given to fabricating stories.

tumuy n 1 tip, end, top. Tumuy sa bûkid, Top of the mountain. Tumuy sa sandaw, Tip of the knife. Tumuy sa karsda, End of the road. 2 glans penis (euphemism). bug-at ang — not having indulged in sexual acts for quite a long time (humorous euphemism). v [C; a1c3] do s.t. at the end, tip of s.t. Nag-away sila maung nagtumuy pagtungat sa bangkû, They had a quarrel; that is why they are sitting on opposite ends of the bench. Tumuya pagtungat ang pulbult, Hold the pole vault at the end.†

tuna, n stammerer. v [B12] be a stammerer. Ang kabadukli niya sa iyang amaban maay nakatuna (nakapatuna) niya, His being scared of his father made him a stammerer.

tuna, n small, glossy-black, worm-like snake, deadly poisonous, found in moist places in grasses and weeds. tuná, v [A; b6] wallow. Mitúna ang kábaw sa tuumà, The water buffalo wallows in the puddle. pa-v [A; a2] put a water buffalo in a puddle to have him wallow in. Magpatumàn isà ku unà magbugsad pagdåru, I will let the carabao wallow a while before starting to plow. -an(-» n puddle for water buffalos to wallow in.

túnà v [A23; c6] 1 use a thumbmark for signature. Litúna ang kumagku sa mga táwung di makamaung mugrima, People who don’t know how to write use a thumbmark for their signatures. 2 have coitus (humorous euphemism), a illiterate. Ispútung kaadyu apan túnà diay, He is well-dressed but he’s illiterate (he uses thumbmark for his signature).

túnáda n 1 tune of a musical piece. 2 tone, tenor of voice or statement. Nagdalag kasukú ang tunáda sa iyang tîngug, The tone of his voice is tinged with anger. Klárú ang iyang tîngú sa tunáda lang sa swat, Her object is obvious just by the tenor of the letter.

tun-as v 1 [AP12] decompose entirely, cause s.t. to do so. Way bábî aang patayng lûwas nga matun-as, A dead body that is totally decomposed is odorless. 2 [B12] fall into complete ruin. Natun-as na ang karaang bêy nga wà pîy-i, The old, uninhabited house has fallen into ruin. 3 destroy dreams, hopes, etc. Nagkatun-as na ang akung mga damgu, My dreams are gradually crumbling down. a totally decomposed.

tunaw v [A1231; a2] melt, dissolve. Nagtunaw kug kandili para sa sawug, I melted some candles for the floor. Kutáwa ang kapi arun matunaw ang kâmay, Stir the coffee so the sugar will dissolve. 2 [a3] be mortified, melt with shame (literary). Natunaw siya sa bilabihang kaulaw sa dibang gipábináuy siyag kasabà sa kadañhánan, He was mortified with shame when he was given a dressing down in public. 3 — ug gátas [A; b] mix a baby’s formula. Kinabølan ang maempingan ang mutunaw ug gátas sa bátà, One who mixes a baby’s formula must be careful, a melted. (Î) a half-melted. Ayawg palit ug ayis drop nga tunaw, Don’t buy a half-melted popsicle. -an(-» n vessel for melting s.t. by heating. pang- n instrumental in melting s.t. Sambúgan sa bustung timpila nga pangtunaw ini, Dilute it with the right mixture which will let it dissolve.

túnay a 1 real, genuine (slang). Di ni imiti-syuw ny. Túnyay ni, This is not imitation. This is genuine. Maây siyag mudà mu rag túnay giyud, He acts well, as though it were actually real. 2 true; faithful to one’s sweet-heart (slang). Ayawg siyag bünüangi koy tûnay násiya nimu, Don’t deceive her because she is true to you.

túnáyit v [A13] hold a dance until late hours. Magtunáyit sarà ang bayli basta di muuwàn, We’ll continue the dance till late.
**tundaan**

Small boat usually towed behind the stern of a larger boat, used for putting into shore where the larger boat can't put in.

**tundag**

Sink, be on the way to the bottom; cause s.t. to be so. *(mitundag na ang nasunug nga bapur, The boat that burnt has begun to sink.)*

**tundan**

Engage in s.t. conscientiously. *(tundan = ALITUNDAN.)*

**tundag**

Sink, be on the way to the bottom; cause s.t. to be so. *(mitindag na kini, She got up before among yourselves, hinungatunga v = HINU-NGATUNGA.)*

**tunduk**

Poke, hit or strike s.t. with. *(hit at the middle or center. Itunga (tung-a) giyud pag-igü arun bul-say, Hit the center to get a bull's-eye.)*

**tung**

1. Come out from under wait. *(ayawgitungab imung bdbd sa kung, No one will challenge you even if the bet is two to one. ki-natung-an n centermost, middlemost. — si-langan Middle East. ka-n one-half of s.t. Ibangku ang katunga sa imung swildu, Deposit half of your salary in the bank. v = B2 36) be at about halfway. Nakatunga na ku sa libru, I'm halfway through the book. Wá pa ku makakatunga sa tisis, I have not reached the halfway point in my thesis. tulung-an n palm toddy measure, a bamboo tube container which holds one-half a tipu, 1. tulung-un the Wednesday of the Holy Week where work is done half day.)*

2. Middle, center. *(tung-a) na ninyung duha, I'll divide it so there will be no quarrel. Magtunga ta sa ganansiya, We will split the profit equally. Tung-a nga tunduk sa bára, The gentle thrust of an iron head. 2 a spot on an animal's body or head. May tunduk nga itum ang awuman, The spotted snapper has a black spot. -an(-) n animal having a spot.*

**tunga**

1. Come out from under wait. *(ayawgitungab imung bdbd sa kung, No one will challenge you even if the bet is two to one. ki-natung-an n centermost, middlemost. — si-langan Middle East. ka-n one-half of s.t. Ibangku ang katunga sa imung swildu, Deposit half of your salary in the bank. v = B2 36) be at about halfway. Nakatunga na ku sa libru, I'm halfway through the book. Wá pa ku makakatunga sa tisis, I have not reached the halfway point in my thesis. tulung-an n palm toddy measure, a bamboo tube container which holds one-half a tipu, 1. tulung-un the Wednesday of the Holy Week where work is done half day.)*

2. Middle, center. *(tung-a) na ninyung duha, I'll divide it so there will be no quarrel. Magtunga ta sa ganansiya, We will split the profit equally. Tung-a nga tunduk sa bára, The gentle thrust of an iron head. 2 a spot on an animal's body or head. May tunduk nga itum ang awuman, The spotted snapper has a black spot. -an(-) n animal having a spot.*

**tungab**

Put the mouth to the edge of a vessel, as in drinking. *(Mitüngab siya sa pawpaw arun pag-sinum, He brought the half coconut shell to his mouth to drink. 2 [c6] put the mouth near s.t. as in drinking. Ayawgitungab imung bdbb sa ákung)*

**tungda**

Split, divide. *(tungda si-yan nga bary, There is no profit in the gambling.)*

**tungdaan**

Middle, center. *(tung-a) giyud pag-igü arun bul-say, Hit the center to get a bull's-eye. Tung-un ku nang usa ka galun nga tubá, I'll consume half of that gallon of palm toddy. 4 [b(1)] place between two or more others. Gitung-an siyag bidá sa iyang Nánay ug Tátey, She was laid between her mother and father. 5 [AC; abc3] divide, share into halves. Akuy mutung-a arun way áway, I'll divide it so there will be no quarrel. Magtunga ta sa ganansiya, We will split the profit equally. Tung-a nga tunduk sa bára, The gentle thrust of an iron head. 2 a spot on an animal's body or head. May tunduk nga itum ang awuman, The spotted snapper has a black spot. -an(-) n animal having a spot.*

**tungatunga sa dtung**

The place he came up was far. *(gisawman, yang) — [so-and-so] is not true (said in de-*
dunggan ug musulti ka, Don't put your mouth right on top of my ear when you talk.

túngan = TULUNGAN. See TULUNG.

túngas v [A; a] go up a mountain, uphill. Mutúngas ta áng baküld, We are going up that slope. Túngasun ku áng kabukiran pag-pagpángit nímu, I will climb mountains to look for you. -unt(→) a 1 uphill. 2 uphill fight. Túngasun ang áng kabintang sa iliksiyén, He has an uphill fight in the election. v [B125] be uphill or steep. Pabíláyí ang awan kay nagkatungasun ang karsáda, Slow the car down because the road is becoming steep.

tungaw n k.o. very minute, red mite that abounds in bushes, producing an itchy bite and hiding in skin pores. Madakut pay tungaw nga didí gayud kini mussyup paghopit kanámí, It's more likely that you could catch a mite (i.e. highly unlikely) than that he would fail to stop in our place. v [b4] be infested with such fleas.

tungay v [B] hang down on a weak or loose attachment. Nagtungay ang sang sa kabúy nga wá malabus ug kapatul, The branch of the tree is hanging because it was not completely cut through.

*tungbálay (from datung balay) paN- v [A2] 1 go to s.o.'s house. Manumbalay ta sa átung bag-ung sílingan, Let's visit our new neighbor's house. 2 haunt one's mind. Na-numbalay sa átung bunábánumu ang átung kagabápun, Our past haunts my mind. 3 [A2; a] go to farmhouses to barter commodities. Manumbalay mi sa bükid káda tingsanggi, We go bartering to the farmhouses during harvest season. maN- n a k.o. fine-grained white rice with a savory, permeating smell.

tungdan = ALITUNDAN.

tunggá v [C; c] have a drinking spree (slang). Makigtunggá sila nákí karung ang adlaw, They want to have a drinking spree with me on my birthday.

tunggal v [A; a] prod s.t. with a stick to drive or push it out of a small place. Gistunggal niya ang sagbut sa túb, He pushed the dirt out of the pipe with a stick. Tunggálá ang ilagá sa kisamí, Poke at the mice in the ceiling to drive them out.

tungguí a stupid, having no common sense. Tungguí kaáyu ni mu uuy nga di ka man makasábut ug sugáum, How stupid you are! You don't understand when you are told to do s.t.!

tungguy n 1 any growth that protrudes from the body. 2 a swelling or protruberance on a tree. v [B46] protrude. Mutungguy ang såbá úsá muguì, The sucker protrudes first before coming out. Tangguytungguy n a knoblike protrusion, e.g. a pommel. Isab-im lang ang rinda sa tangguytungguy áng mang muntúa, Just loop the reins around the pommel of the saddle. v [A13; a2] make, attach a knoblike protrusion.

tunghá v 1 [A2; b6] appear. May kumita nga mitungbá sa lángít, A comet appeared in the sky. Gitungbaan siyag ingkantu, A supernatural being appeared to him. 1a [A 2; a12] show up for a date. Nagsábut mi nga magkitá sa alas dus apan wá ku niya tungbáa, We agreed to meet at two o'clock but he didn't appear. 1b [b8] come upon s.t. Sa pagtunggás námí sa bükíd ámung bingitungbaan ang usa ka talagsáng talan-dawun, When we climbed up the mountain we came upon a spectacular view. 2 report to work. Mutungbá kag sayu, I'll go to work early. 3 [A; b6] attend school, classes. Nagtungbá siyá sa kulíbyu, She is attending college. 4 [A23; b1] for s.t. to occur periodically. Sakitan gyyud siya sa tiyan basta mutungbá na kániya ang áyang sakit, She gets a stomachache when she has her period. - ang bisita v [A2; b5] menstruate (euphemism). pa- v [A; a1] send to school. Magwurking gud ku ug di mi makapatung-bá nákí, I will work my way through if you can't support my studies. -pan(→) n our school.

tunghak v [A23; c6] stop drinking to catch one's breath. Tunghaktunghak v [A13] stop every now and then while drinking to catch one's breath. Isug kaáyu itúmmu, Magtungaktunghak káng muínum, The drink is too strong. You have to stop every now and then to catch a breath when you drink it.

tungina, n misfortune or suffering inflicted on s.o. by a supernatural being in retribution for some infraction or at the behest of a sorcerer. Kini ang tunginá sa átung pagka-makasásáld, This is my retribution for being a sinner. v [A; b6(1)] send tungina to s.o. Tunginában ka, I'll send divine punishment on you. Tunginahan n sorcerer who can have divine retribution sent.

tunginá v [A; c] needlessly deprive s.o. of s.t. Dí mutunginá ang inabán sa kinabangla-nun sa anak, A mother does not deprive a child of its needs: Ang kagawásan nga itungíná nó átu sa Kumuñismo, The liberty that Communism will deprive us of.

tungká v 1 [A2C3; c1] meet, join, come together. Kining karsádába mutungká ad-tung karsádába, This road will meet that road. Nagtungká ang dabá ka tumuy sa a-
lambri, The two ends of the wire meet. Tungkāa (itungkā) ang duba ka pīdāsung panaptun, Join the two pieces of cloth. Dūgāy naan wā mi magkatungkā, We haven't gotten together for a long time. 2 [AC; a2] hold a drinking spree, drink alcoholic beverages. n drinking spree (slang). -an n place for drinking alcoholic beverages. -inan n joint, connection, seam.

tungkāhal v [B4646; c] for projections to stick out. Mitungkāhal (nanungkāhal) ang nga silik sa isā. The fins of fish are sticking out. Gitungkāhalan sa nga lansang ang salug. Nails are sticking out from the floor.

tungkāli v [A1; c6] sit down idly. Maka-tungkāli ka ursy dihā nga nāyā dāgbang buludhatun sa imung atsabān, nu? How can you just sit around idly when there's so much work to be done?

tungkāi v [A1; c6] step, set on top of s.t. Tungkāi nga simūbīg ug iΔāby nia ba-sāra, Sweep the waste into the dustpan. Then throw it to the garbage can.

*tungku9 — appear like a fool (euphemism).

*tungkua ang bīsū sa lain, Put the glass on s,t. to reach the thing we had hung up.

*tungku ini. Nagbuwat ta dīnu, nagbuwat pud diya siya dītu, We're just like a bunch of fools. We wait here, and all the time he was waiting there.

tungku = TUK-UNG.

tungkud = SUNGKUD.

tunglu v [A; a12] curse bringing evil effect. Ang Ginuung nagtunglu nga magkamang ang bādus, The Lord condemned the serpent to crawl on the ground. Ayaw tunglisba siya kay matiniudad unyā. Don't curse him, for it might come true. n curse that brings evil effect. 'Malatā pa unta imung tinālî' tunglu miyā, 'May your intestines rot!' he cursed.

pa- v 1 [A; c] utter curses. Dau makītu ku siya nga nagparugli kanātu, It was as if I could see her cursing us. 2 [A2] do s.t. not serious which will bring a curse on one. Ngaunung naniibīg kag gabī? Nanunglu ka? Why are you sweeping after dark? You want to bring a curse on yourself? matung-lūhun a cursing.

tungtung v 1 [A; c] step, put on top. Mitung-tung siya sa tabādu arun pagdiskursus, He stepped on the stage to speak. Itungtung ang isliya sa lamīsa, Put the chair on top of the table. 2 [A; b6] reach an age, grade in school. Karun binīnun nga mitungtung na aku ning âkung panuigun, Now that I have reached this age. Primary ra ang iyang bi-tungtungan, He didn't get any further than the primary grades. 3 [A; c] put interest on a loan. Gābi sad kag magkatungtung ug tūbū, You sure charge a high interest. n interest on a loan.

tungu = TUNGLU.

*tungud 1 because, due to. Napūkan si Samson tungud ni Dilayla, Samson fell because of Delilah. Tungud kay nalisang ku, Because I was afraid. 1a in set usage in prayers: 'in the name of'. Tungud sa timān sa Santa Krus, sa âmung mga âway bawai mun kami, Giniung Dīyus nāmū ... By the sign of the Holy Cross deliver us from our enemies, our Lord God ... 2 by, at a place. Ibinung ang dyīp tungud ânang bālay, Stop the jeep by that house. 3 directly beneath. Dunay sabwi tungud ning âtung gitindūgū, There is a subway directly beneath where we are standing. v 1 [AP; cP] put directly beneath. Kinsay nagtungud (nagpatungud) ân sa bin-tānâ? Hilud-an binūn, Who put that beneath the window? S.o. spat on it. Itungud (ipatungud) ang baldi sa gripu, Put the pail directly under the faucet. 2 [AN; a12] go under the house to peep. Kinsa guy gystung mutungud ug tigūl, Who likes to peep at an old woman? 3 [B1256] be at, near, or directly beneath s.t. Sirbātu kun matungud na ta sa taw-ang dākit, Blow your horn when we get near the enchanted banyan tree. 4 [b4] be concerned, referred to. A-lang niadtung bitungdan, To whom it may concern. Kadung bitungdan sa âkung sulī, Those referred to by my words. 4a [a12] aim at s.t. or s.o. Ngānung maan man puy in-yung tungdun ug insults ang bi lumun? Why do you aim your insults to one who does not even talk? n 1 the place directly below, directly across. 2 niadtung tungōra at that particular juncture, moment. Niadtung tungōra pagaqadisgrasya niya gigangulbaun ku, That instant when he met his accident I was terrified. (c) v 1 [AC; a3] put, arrange one exactly beneath or opposite the other. A-kkyu mutungud sa nagbiwī nga dūbīl dik, I will put the double-deck beds exactly beneath each other. Wā magtungud ang butūnis ug ubālis, The buttons and the buttonholes are not exactly opposite each other. 2 [A1; a12] look down searchingly into the sea for fish. Nagtungud ang mananagat ug māyung panaun, The fisherman is looking into the sea for a good fish to spear. tungud- tungud v [AP; b6P] make a pass at a girl or boy. Dāsi pa siya piru daghan nang nag-

tungul n 1 stomach of animals. 2 human stomach (humorous). [so-and-so] sa imung (iyang) — [so-and-so] is not true. May matungul nga tunhay ug tunhay, ang mangulug sa atong iyak wala man, he is good for nothing, useless.

tungup v [B6; a1] be exactly a certain quantity, time. Mutungup giyud sa uras ning akung rilu, My watch gives the exact time. Tungpa lag long-ag balig lima ka tawo, Cook exactly enough rice for five people.

tuguy v [A; c1] set cooking utensils over the fire. Nagtunguy siya, he is setting his cooking utensils over the fire.

* Tuniku n k.o. perfumed lotion (from the brand name, Tonix). v [A; b] apply this lotion. Tunik siya arun matungup, Put perfume on her so she will smell good. panN. w [A2; c6] apply this lotion to oneself.

Tunggutunggud (napatunggudtinggud) niya, She is only twelve but lots of boys are making passes at her. paN. v [A] go beneath, near. Mipatunggud siya sa akung lawak, He went directly under my room. pahiniN. v [A; c] 1 give s.o. s.t. by way of thanks. Kay patunggud (katunggud) man ka matunggad ug madiug pисус, Because you helped I will give you ten pesos as thanks. 2 dedicate, do s.t. in honor of s.o. Nagmatunggad ang lungsug ug misa dihang sa minatay, The town offered a mass in honor of the dead. Kining kantabha akung ipahinungud ninmatauy, This town offered a dedication to you. n s.t. offered as thanks or as a dedication. ka-, ka(-) n right, privilege. May matunggud (katunggud) kang madibala kama asaw, You have the right to know, being the wife. katungdanan n 1 duty. Katungdanan sa anak ang agsibiri sa ginhakan, It is a child's duty to serve his parents. 2 office, position. Taas siyag katungdanan sa gubirnu, He holds a high office in the government. pangatunggudv [A] hold a position. tag-, tag(-) n s.o. who owns, has responsibility over s.t. Gustung ipalubung dasuy sa tagtunggud (tagtinggud) ang minatauy, The family (lit. concerned party) wants to have the body buried at once. hinungdan n cause of, reason for. Unsay binungdan nga miundang ka? What is the reason you quit? way — a good-for-nothing, useless. Way binungdan tawabana gipabantay, natag na binuin, He is useless! He is supposed to stand guard but he is sleeping. v [A12P] cause. Ang mga pabrika mawu nakaipatunggad na sa pag-usung sa dapit, The factories brought about progress in the place. pakatunggudv [A13; a12] consider s.t. important. Di na ti patunggadnunan ang milabay na, Let's not give importance to what has already passed. hinungdan, mahinungdanun a important. Hinungdanun nga tiyuy, Important business. mabihalama- about. Magusli sa maatunggud sa Biyehnam. Let us talk about Vietnam. nahinN.-n thing pertaining to. Mau ray iyang gibisgutan ang nahinunggad sa nigosyu, All they talked about was matters of business. tungdunun stars, constellations, or landmarks used by fishermen, navigators, as a guide.

tunggug n 1 k.o. mangrove, the bark of which is used for dyeing and as an ingredient of coconut palm toddy. 2 bark of this mangrove. v [B4] apply tugug. tulungganan, tungganan n container made of a bamboo node to hold powdered material from this plant.

tunlub (from lundu) v [A; c] stick, dunk s.t. completely = TUNILADA.

tunub v [A; b(l)l abuse, do s.t. -in- 1 abuse her so long as you are not married. 2 deceive, make a fool of you. 3 fool around with a liquid. 4 [A; b6] step on, in.

The man who deceived you was heartless. Why did you buy this kind? v [B12; b6] become stupid, silly, consider s.o. as such.

Ituntun ang baldi into the hole. Itunuban ang tagub sa gubir, They lacked coconut. My rice cakes did not come out good because of some ruffian.

Ituntun siya sa ring nga ilab sa daagat, He'll weight the cat down to throw it into the sea. Dungkatun ug dali ang pasul ug lagdungan, The fishing line will sink easily if you attach a sinker. 3 sinker. paN-v [A2; b6] make it sink. 2a [A13; b6] use a plumb to test whether things are vertical.

The Ilongo language has a pleasant intonation. Manuntun sa pari nga nagsirang, The priest preached with a tender tone. — ug pasiyun v [AC3; a2] sing the passions of Jesus Christ during Lent. Siugd sa Mars Santu magtun na pasiyun sa amu, Starting with Holy Tuesday they sing the Passion of Jesus Christ at our place. paN-n tone, manner of speaking.

Amin na lang kay nakatunub some school. Just give in. He has gone to college, you know. 4 [A; b6] dis-
tunug v 1 [A; c] convey below the surface of the water or into a pit. Nagtunug kug patayng irsi sa lawod, I threw the dead dog into the deep part of the ocean. Itunug na ang lungun sa lungag, Lower the casket into the hole now. 2 [B245; b6] for the sun to set. Nagkatunug (nagkatunud) na ang adlaw sa kasadpan, The sun is sinking in the west.

tunug n sound of a musical instrument. Mananay ang tunug sa mga tulunggun, The musical instruments make a sweet sound. a 1 resonant, producing a distinctly loud sound. Tunug ning sistaba dà, di bungul, This guitar is sure resonant. It is not dull. Tunug kàfy ngan siyag ang sinulubínan sa pikas kwartu, You can clearly hear the conversation in the next room. 2 widely known. Tunug na nga mupalúli ka, Everybody knows that you're going home. v [B2; b6] 1 become resonant, consider s.t. so. Sa magkatandaan ang byudin, magkatunug sah, The older a violin gets, the more resonant it becomes. 2 be distinctly audible. Mutunug i-mung tingung kun pabur mi sa báning, Your voice is very audible if the wind comes towards us. 3 [B12] be widely known. Natunug na sa lungsung ang inyung kasad, Everybody knows that you're getting married.

tulunggun n musical instrument.

tun-ug n 1 cold air, atmosphere. Panira arun di musuliad ang tun-ug, Close the windows so the cold won't get in. 2 dew. v [b4] be exposed to cold drafts. Giibu siya kay natun-ugan, He has a cough because he got exposed to the cold. pa v [A; b1(1)] expose s.t. or oneself to the cold. Ayuag patun-ug ni kun kay diayang muandar, Don't expose the car to the cold because it will be hard to start. pañ v [A] for the odor of s.t. to spread all over. Dili makapanun-ug ang bëwil ug di pa mamuklad, Flowers don't give off fragrance before the blossoms open.

tunuk n 1 thorn. Tunuk sa rissas, Rose thorns. - sa isdá sharp spines on a fish. 2 a silver or thorn which has pricked the foot and gotten lodged. Tudlisa ang tunuk, Get the splinter out with a needle. 3 prick. Tambát ang tunuk, Put medicine on the prick. v [B 126] get a sliver or nail into one's foot. Natunuk siyag lansang maung gitugen, He got tetanus because he stepped on a nail. Makatunuk nang tuyo, Sea urchins can prick you. hiN- v [A; b4(1)] cut the spines from fish. Pilgru ang itu ug di binungan (binunukan) kay lá, It is dangerous if you don't cut off the spines from the catfish because they are poisonous. -un, tungkun a thorny. alambri nga -un n barbed wire.

tunv v [A; c] convey s.t. to s.o. by hand. Mitunul siya sa kamut arun pagpadalipay nákú, He offered his hand to congratulate me. Itunul ra nákú nang libru, Would you hand me that book?

Itunung directly at a point. Naigí ang langgam tunung giyud sa kasingkasiyng, He hit the bird right in the heart. v 1 [AC; ac6] zero in on a mark, go directly to s.t. Díba mutunung sa iyang úlu ang napíwok nga lubí, The coconut fell right on his head. Di kung katunung sa bubú sa dáguym kay kurug ku, I cannot get the thread into the eye of the needle because I'm shaking. Wá magtúnung ang nga batúnis ug ubálís, The buttons and buttonholes don't exactly align. 2 [B1256; c16] happen at a particular time, coincide with a certain other event. Natunung nga bakasiyung ang pagkasakit náku, I got sick just when it was vacation time. Itunung (tungna) sa Anyu Nuybu ang inugura-siyan, The inauguration is set for New Year's day. 3 [A12; a2] get s.t. (good or bad) as one's lot. Nakatunung kug siyag tugbúun sa siniban, Of all the seats in the theater I had to pick one that was infested with bugs. Tungna nang asáwang paraygun, Pick a wife that asks for affection. 4 [A12] have the presence of mind to do s.t. Hasto nga kulbda nákú, Wá ku katunung ug dagan, How shaken I was! I didn't have the presence of mind to run. n s.t. aimed at. Mi-lakaw siyag way tunung, He walked out without going anywhere in particular. Lán siyag tunung, He has an evil purpose.

tunyu a fully ripe, well-ripened. v [APB3(1); c1] be, become fully ripe, make s.t. ripe. Kurbúru masyu mutunuy (mupatúuy) sa süëng, Calcium carbide will make the fruit fully ripe. Matunuy na ngi nga prútas inig-abut náti sa Manilá, These fruits will be fully ripe when we arrive in Manila.

tunyu nu (from tuntu nu) would I be foolish enough to do that? Nagdúning meg swildu
tupi v [A; b] give haircut. Kinsang barbiruha tugtup nimu? Who cut your hair evenly all around your head? a being cut straight across, not tapering. pina v [A; c] make s.t. cut straight across.

tupu v [A; ac6] pair a boy and a girl off half jokingly. Kusug siyang mutupi piru nagpabliyng daga. She likes to match others off, but she herself stays single. Tupta sila labun parusun, Match them up. They make such a good pair. Tuptuptup n matching couples.

tupus v [A; b(l)] 1 suck on s.t. in the mouth to eat it or get the juice out. Nagtuwu nga iyang abilidad, Her teeth are all of the same height. 2 reaching an equally high state of excellence. Si Magsaysay waley tupus, No one is as great as Magsaysay. v [A23S; a2b2] compare height, ability. 3 [C; a] be of the same height. 4 [C; c] compare height, ability. Dili na siya bitupungan sa pagkapalikiru, No one is as great a philanderer as he is.

Tupung sila, They are of the same height. Tuptunun nati ang mga tanum, Let's cut the plants even along the top. ang tiil v [C3] be dead (humorous).
turbin or similar headdress. v [A; c] wear a turban.

turdis n third base in a ball game. v [B36] be on third. Wà gyuyu nakaturdis námù, Not one of us got to third base.

tür n 1 tower. 2 rook in chess. v 1 [A; c] confine in a tower. Gitür sa bári ang bigáun níyang anak, The king shut his promiscuous daughter up in a tower. 2 [A13] stay high above from a vantage position overlooking the view below. Nagtúri ka man gyuyud dibô. Máiyu kaáyu ang imung paglaníaw sa byú, nu? You are up high over there. You sure get a good view, don’t you?

türk = KUSLAD.

turík v [AC; b5] have intercourse with (humorous). A, muturík ka níya bisang gadaut siya, My! You’d have intercourse with her even if she is menstruating?

turíl v [A13] use a screw or bolt, screw, n

turúru = TURKU (female).

turva n jeans, women’s tight-fitting trousers

turla v [AC; b5] have intercourse with (humorous). A, muturík ka níya bisang gadaut siya, My! You’d have intercourse with her even if she is menstruating?
turpada v [AC; b5] attack, encounter in a fight. *Kausa ra rang kasiba ug abugadung dikampaniya ang muturpada aná. You’ll have no problem getting your case dismissed if you have a good lawyer fighting it for you. Ang mga girilyang nagturpada sa garsun sa Hapun, The guerrilla who attacked the Japanese garrison. Ug mga bistá ang makaturpada ising makauina, mangurimaw ni idyuy, If the children attack this food, nothing will be left of it. Ug makajerturpada kaq bastus, masbustus kaq apil, If you fight with low people, you bring yourself down to their level.

turpi a acting stupid. v [B12; b6] become stupid. *Nagkadugay ka ning trababua nagkaturpi sab ka, The longer you are on the job the dumber you act. — ang dilá v [B12; a12] for the tongue to be twisted, as after a heart attack, or when a person is in the throes of death.

turpidu v [A; a12] twisted a limb, wring a neck. *Bubíi nga kurta arun di ku tursibun nga imung buktun, Drop that knife or I’ll twist your arm. 2 [A; a12] turn, rotate s.t. *Tursibag binay ang manabila, Turn the steering wheel slowly.

turta n k.o. thick, heavy cake made from flour and eggs. v [A; a2] make, have turta.

turllya, turllyas n egg omelette, s.t. cut up fine and fried with a beaten egg. v [A; a2] have, make an omelette.

turut = TUKTUR.

turu n 1 male carabao or bull. — nga báka bull. 2 male in a paid sex show. 2a = PA-, n2. v 1 [B1256] become a bull. *Kusgan kaqyú ning turllyá ug maturu na, This young bull will be very strong when it gets to be a full-grown bull. 2 = PA-, v1a. 3 [A; c16] make s.o. work like a horse. *Kusug nga agalanang muturu ug sugú, apan dili maqyung manwidu, That employer makes his employees work like a horse but he doesn’t pay them well. pa- n 1 bullfight. 2 sexual intercourse displayed for a fee. 3 fraudulent coin-tossing game where the coins have two heads. v [A; a] 1 hold a bullfight. 1a have a sex exhibition. 1b cheat with fraudulent coins. 2 have sexual intercourse (humorous).

turnuturu n = PA-, n2. v 1 = PA-, v1a. 2 [A; c16] work hard like a horse. *Gituturu náku ang trababu apan wá ku swíldábí, I worked like a horse, but I wasn’t paid. pa-turnuturu v [A13] pretend to be brave like a bull.

turk v 1 [B23(146); b(1)] sprout, grow from the surface. *Wá makaturk ang simílya tungú sa bálaw, The seeds did not sprout because of the drought. *Uy gitugkan ug búbuk si Upaw, My, old Baldy has grown hair. 2 [B246; b(1)] for a feeling to develop. *Makapaturk (makaturk) sa katáhap ang iyang liníbukan, His behavior arouses suspicion. n 1 sprout. *Pandungi ang mga bag-ung turk arun di maqyéy, Cover the new sprouts so they don’t wither. 2 sprout on coconut fruit. *Tubúd giyud ang turuk sa binbían nga lubí, The sprouts of the coconuts for planting are really straight. 3 penis (humorous euphemism). — banwa n 1 s.t. growing without being planted and taking space, like a weed. 2 a person who is useless and occupies space. *Turuk banwa ná siya sa pamílyá; díli mutábang sa bulubatun, That person just occupies space in the house. He does not help with the chores. tugkan n coconut having a sprout. turukturuk n tiny growths which emerge. *Unsa nga nga tu-rukturuk sa imung náwung, bugs? What are those growths on your face, pimples?

turun n confection made with chopped nuts mixed in honey or sugar paste. — dimani peanut nougat. — dipíli pili nut nougat. banána — sweet made of bananas wrapped in hin pastery and fried. v [A; b6c1] make a nut nougat. —is(–) = TURUN (plural).

turun n s.t. worn as a head covering. *Paga-
lag turung kay tingáig muulan, Bring s.t. to cover your head with. It might rain. v [B6; c1] protect the head, wear a head covering.

Nagturung siyag dátun sa säying arun di mabumud sa ulan, He protected his head with a banana leaf to avoid getting wet in the rain.

turungturing n small top shells reaching 1".

túrút = TARÚRUT.

turus v [A; a12] 1 squash s.t. between the two thumbnails. Turusa (tudsa) dátun ang kútu arun dili mauwála, Squash the loose immediately with your thumbnails before it disappears. 2 defeat or crush helpless opposition in a fight. Ipakitd ku kaninyu unsáun pagturus nang ámung mga kadway, I'll show you how we will crush our enemy.

turut a exhibiting a lack of judgment or propriety in doing s.t. or speaking; silly. Man-ongbas magpáyuyan mu rag si turut, You are a dodo! You want to take an umbrella to go shellfishing! v [B126] be, become silly.

turútut = TARÚRUT.

turuty a a person much shorter than normal. Taastaas sad ang turutúty kay sa ínau, A very short person is taller than a dwarf. v [B12; b6] become a very short person.

tús, v [A; c] set up a volleyball. ir n one whose job is set to up the ball for the spiker. v [B1256; c1] be the one who sets the ball up for the spiker.

tús = TÚLUS.


tuslak v [A; a1] drive s.t. into s.t. so as to pierce it. Kinsay nagtuslak sa pritás ug kut-sílyu? Who stuck a knife into the fruit? Gítusák nila ang mata sa biganti, They pierced out the giant’s eyes.

tuslu v [A; c] dip part of s.t. into s.t. for a short period of time. Igú ra kung mítuslí sa túbíg, Walá ku magdúgay kay tugnaw, I just dipped into the water for a minute. I didn't stay long because it was cold. Nagtuslí ug asin nga nagkaug mangga, He is eating mangoes dipping them in salt.

tuslub = TUNLUB.

TUSLUD (from sulud) v [A; c] dunk s.t. in a liquid or solid, partially or completely. Maputi ang karning ituslud sa ininit túbíg, Meat gets pale if it is dunked into hot water. Ituslud ang mangga sa asin, Stick the mango in the salt.

tusluk v [A; ab2] 1 prick or poke s.t. by driving s.t. pointed into it. Kinsay nagtusluk íring kik nga nábübi man? Who poked a finger in the cake? It has a hole in it. Tuslíka ang mata sa kuntra, Poke your finger into your opponent's eyes. 1a [b8] be had for sexual purposes. Hituslukan na nang baybána sa iyáng uyáb, The girl has had relations with her boy friend. 2 [A; b6(1)] plug into a socket. Itusluk íná ang kurd íná mamalantúsa, Plug the cord in before you iron. n electric plug. -anan n electric outlet, socket for plugging s.t. into.

tusmaw v [A; c] get into a pool of liquid, completely or partly. Natusmaw ku sa lá-pák, I fell into a muddy pool. Ang mga nag-gamit nga kubyirtus maay itusmaw sa túbíg ini, The silver they used should be immersed into the boiling water.

tusmud v [A; c] 1 push s.o. forward. Natsumbá ang bátá nga íyáng gitusmud, The child that he pushed fell down. 2 dip, immerse s.t. big in water. Siyay nagtusmud sa kating dagbuun didtu sa dágt, He immersed the
bed that was full of bugs into the sea. Natsu-
sud siya sa kanal, He fell into the ditch.
3 [A] wade, immerse oneself in the water.
tusub v 1 [A; c] dip, dunk or sop in liquid,
esp. s.t. which absorbs and becomes soft,
Alkubul nga gitusuban sa gápas, Alcohol
the doctor dipped the cotton in. Itusub
ang dünat sa kapi, Dunk the doughnut in
the coffee. 2 [A2] wade, swim in water.
tusud v [A; c] dip, immerse a part of s.t. or
s.t. held. Kinsa tung nagsud sa ákung á
sa túbig? Who held my head under the
water? Natsuud si lápuk ang iyáng sapátus,
He stepped into the mud puddle with his
shoes.
tutar v [A; c1] toast bread or noodles. n s.t.
tosted. Tustadu n toasted bread or noodles.
v [A13; a12] toast bread or noodles.
tustus v [A; a2] roll up a tobacco leaf. Tust-
usá dán nang tabáká arún di ká na mag-
tustus pa sa úma, Roll the tobacco before-
hand so you won't have to roll any in the
field. n rolled tobacco leaf. -in- n rolled up
tobacco leaf, v [A] smoke rolled tobacco.
Magtustus gúbán siya bisag makapalít
nag ábánu, He insists on smoking rolled to-
bacco even though he can afford cigars now.
tusi a clever in deceiving others. Túsí
kaáyu si Bahay maung nakalingkaw siya gikáng
Amiáy, Mr. Turtle was very clever so he
managed to escape from Mr. Monkey. v [B
12; b6] become clever in deceiving. Patusu-
túsí v [A; b6] pretend. Nagpatususítúsí
kung búbóg arún ágákun ku niña, I acted
drunk so she would help me walk.
tusud = TURUS.
tusug v [A12; a4] for s.t. sharp to pierce and
get stuck into s.t. Bildu mauy nakatúsug sa
ligid, A glass splinter got stuck into the
tire. Natsuug ang iyáng kamut sa dáguum;
He pricked his hand with a needle. (⇒) n a sliv-
er stuck into s.t.
túsuk v 1 [A; ac] pierce s.t. through s.t. else,
skewer. Tusúk ang isang táp-anan, Skewer
the fish you are going to broil. 2 [A; b]
make a hole in the earlobe. (⇒) n 1 skewer.
2 a hole in the ear for earrings or in animals
for the tether rope.
tusup v [A; b] suck the juice out of s.t. Tu-
usúpi ang lisu úna íluwá, Suck the juice out
of the seed before you spit it out.
tusuy = SUTUY.
tutal it does not matter, in any event [so-
and-so] is the case. Pabaqka ku bi. Tutal,
kašimun na man ta, Let me kiss you. Any-
way, we are going to get married. Aki lan-
g gihiñ. Tutal, mubáhk pa man ku, I just left
it. Anyway, I was going to come back for it.
Ngínu bag mag-iñan? Tutal, diay ákung pa-
yung, What if it rains? Anyway, I have my
umbrella.
tútal v 1 [A; a12] add up. Bióg giuyg arriti-
tik ang nagtáutal ini, The one who added this
up must be slow in arithmetic. 2 [a12] sum
up advantages and disadvantages, pro's and
con's, etc. Ug tutáluñ nátu, ikaw an alkan-
sí sii ang nakakananiñiya, If we analyze it,
you are on the losing end and they gain.
tubras n 1 toothbrush. 2 action of brushing
the teeth. Ngípuñ nga walay tubras, Teeth
which haven't been brushed. v [A; b] brush
s.o.'s teeth for him or false teeth. Tutbras
nang imung marpil uy, Brush your false
teeth! paN- v [A2; c6] pick one's
teeth.
tútu title for a male a little older than the
speaker, used also as a nickname.
tútú, v 1 [A; a] crush, pound s.t. until it is
soft or tender but without breaking it into
pieces. Magtútú kug anghibika itampuy sa
nagsakit kung ngípuñ, I'll crush bryophyl-
rum leaves to use as a compress for my
Teeth. Akung tutúun ang karning bipstikun,
I'll pound the meat for beefsteak. 2 [A; c1]
bruisе a part of the body, the lips, with a
violent impact.
tútú, = TALUTHU.
tutpik n 1 toothpick. Mu ra ka mag tutpik
kanuñang, You are as thin as a toothpick.
2 variety of croton (kalipay, 2) with very
slender leaves. paN- v [A2; c6] pick one's
teeth.
tútu title for a male a little older than the
speaker, used also as a nickname.
tútú, v 1 [A; a] crush, pound s.t. until it is
soft or tender but without breaking it into
pieces. Magtútú kug anghibika itampuy sa
nagsakit kung ngípuñ, I'll crush bryophyl-
rum leaves to use as a compress for my
Teeth. Akung tutúun ang karning bipstikun,
I'll pound the meat for beefsteak. 2 [A; c1]
bruisе a part of the body, the lips, with a
violent impact.
tútú, = TALUTHU.
tutub v [A; b5] cover the mouth of a con-
tainer securely by laying s.t. over it and
trying it. Akung tutubun (tutuban, tutuban,
tutuban) ang ginamús, I'll cover the salted
fish securely. n cover tied around the mouth
of a container. -in- n vessel or container
which is covered securely.
tutug = TULTUG.
tútuk, v [A2; a2] stand upright unaided or on
one's own. Di pa mutútuk ning batúa, This
child can't stand unsupported yet. Di pa ku
matakutuk kaáyu kay liyá pa ang ákung lá-
was, I can't stand alone very well yet be-
cause I'm weak. utung — n high noon.
tútuk, v [A; b6] stare. Nagína iyáng mata
nga mítútuk nikii, He stared at me with his
eyes blazing. Itútuk imung mga mata sa ka-
bitas-an, Fix your eyes to the heavens. -in-
ay v [C; c3] stare at each other.
tutul, tutul v [A2; b(1)] object. Ug way mututul, aprubadu na ang musiuyun. If no one objects, the motion is approved. Unsang paritbga sa risusiusuyun ang imung gitutulan? What part of the resolution are you objecting to? ma-un a characterized with reluctance or disobedience.

tutunlan see TULUN.

tututu = TITIT.

tutuy v [A2S; b] suck the breast. Nagtau-tuy pa siya pagkamatay sa iyang inahin, He was still sucking his mother's breast when she died. 2 [A13] be at the sucking stage. Di pa mabulag ang ituy sa inahan kay nagtau-tuy pa, You can't take the puppy away from its mother because it is still suckling. 3 [A23] lick s.o.'s boots. Kusug kaqtyu iyang pag-isbasaw sa katungddnan kay maq-yu mang mututuy, He easily got to the top because he never hesitates to lick his superiors' boots. n breast. tutyan, tutyanaan n feeding bottle.

tuu, tuu n 1 right hand, right side of a pair. Kusgan ang tuu (tuu) nakung kamut kay sa walla, My right hand is stronger than my left. — nga kamut a right hand. b right-hand man. Siya ang tuwug kamut sa datu, He is the right-hand man of the Datu. 2 right side. Liku sa tuu, Turn to the right. wala ug — see WALA. pa(>) v [A; c0] go to keep to the right side. Ipatuu ang kutsi labing liku-un, Keep to the right, esp. on the curves. tuuhun, tuuhun, tuhun n 1 right-handed. 2 implement made to be used by a right-handed person. Ayawg gamit sa tuubun nga sundang ug walisun ka, Don't use a right-handed bolo if you are left-handed.

tuu, tuu v [A; b(1)] believe. Mutuun ka bag anting-anting? Do you believe in amulets? Tubuun (tuuban) ba gud nang politik? Should you believe that politician? 2 [AP; b(1)] heed. Di ka man gud mutuun (mutuun) ug tambagan, It's because you don't listen when you're given advice. Sultibi siya kay ikaw ray iyang tibuun, Tell him because you're the only one he listens to. Mi-tuu Aku n The Apostles Creed, short form. mintuaku. Mangadly kitag Mintuu Aku, Let us pray the Apostles' Creed. v [A13] return, come back to a place after having supposedly left it for good (from the portion of the Apostles' Creed that reads, 'And He will come back...'). Ania mibaliq na sah ku mu sa ug nagmituun aku, Here I am back again, like it said in the Apostles' Creed. 2 [A13P] keep going back and forth. Magmituaku ang kaling patgitanan sa pintuinsiya, A soul keeps coming back on earth to do pen-

ance. Ang pagkalimtunan mawy makamu-u-aku (makapamituaku) nakii sa balay, I'm so forgetful I keep going back and forth to the house. tutuun n superstitious belief. Tuatu-tuu lang nga taw-an nang daaika, It's nothing more than superstition that that banyan is inhabited by spirits. patuutuu v [A; c] deceive by pretending to be s.o. or teaching s.t. false. Nagpatuutui siyang asindiru apan diay musimus nga daaiku, He pretends to be a big landowner when he's nothing more than a beggar. Unsa na siyay gigpatuutu-uu? What k.o. foolishness is he trying to make you believe now? n false ideas which s.o. is disseminating. Patuutuun lang ngsa mga panatiku, That's nothing but baloney that the fanatics try to make you believe. matuutuuhun, matuuhutuhun a superstitious, given to false beliefs. timuuhun, timuuhan n beliefs, religious or otherwise. tuluuhun n article of belief. pag- n belief, feeling of certainty that s.t. is a certain way. matuuhun a having faith.

tuub, tuub n 1 k.o. treatment by steam whereby the patient is set before a pot of boiling water with herbs or a representative of whatever caused his illness, and a blanket of whatever caused his illness, and a blanket is put over him so that he can breathe in the steam; or if it is just a part of his body that is ailing, the ailing part is exposed to the steam. 1a a similar treatment with tobacco smoke instead of steam for stomach ailments. 2 the material which is thought to have caused the illness, used in the tuub treatment. (€) v [A; b5] treat with tuub. Gituub (gituuban) ku ang katul sa akung til-il, I treated the rash on my foot with steam. tuub, n unopened palm fronds, esp. coconut. Nagkuha siyang tuub nga sa bindita sa balay, He gathered some unopened coconut fronds for Palm Sunday.

tuud n 1 stump of tree or post. 2 unextracted stump of a tooth. v [B1256] get worn down to stumps.

tuud, 1 particle indicating agreement with an explanation or after being reminded. Tuud na, pidi man diay run, That's right, isn't it? It is payday today, isn't it? 2 particle indicating that s.t. is in accordance with what happened before. Tuud man, liung gi-lukat ang saging, And so, they uprooted the banana plant (after having discussed doing so). 3 particle used to disprove s.t. that was negated: actually, in reality. Wanga siyay diay, dima tuud, He said he does not have a penny, but actually he does. 4 is it true that? Muunbi tuud ang mayur ugmii, Is the mayor really coming tomorrow? 5 to be
Sure [so-and-so] is the case, but... Barut tiuud ni apan barátu man sab. This may be a poor kind but it is cheap anyway. (→) v [A23C23; a12] get to be serious about a game or joke, make s.t. serious. Ayaw palábig kundat niya kay mutuud ná siya. Don't fool around too much with him because he will take it seriously. Ang iláng báulk sa maung isína nagtiuud kay giganáhan na síla. Their kiss in that scene became real when they both got stimulated. Muundang ná siya nimug sugsiig ug imung tud-un, He will stop teasing you if you treat him seriously. pasN→ v 1 = -IN→ v. 2 [A23] get emotionally agitated in a game or argument. Manuud siya ikalális, He gets agitated if you argue with him. -in- 1 true, correct, genuine. Tinuud nga kaági, True-life story. Tinuud nga diyamanti, Genuine diamond. paN→ v 2 do well. Húwid ug tinuud arun di ka mábúlag, Hold on tight so you don't fall. v [B1256] become true, correct, genuine. Pastilag matinuud tung ákung damgu! My! What if that dream of mine were to come true! (→) v 1 [A2; a12] make true a statement, threat. Pastilán ug tinuud-un niya tung iyáng búlgá! My! What if he makes his threat come true! 2 [AN; a12] do s.t. in a true or serious way, not jokingly or half-heartedly. Wá muy dag-anan ug mutuud (maninuud) na kug diwó, You haven't a hope if I play seriously. -in- 1 a in a genuine, serious way. Tinuud tung iyáng pasingkámut, It was an honest-to-goodness effort of his. tinuud-anay, tinuud-ay, tinuurray a 1 sincere. Tinuud-anay (tinuurray) nga pagbásul, Sincere regret. 2 serious, not playful. Tinuud-anay tung iláng áwuy di drámá, Their fight was real, not just a put-on. v [C] get to be serious from mere joke or play. kamatuuran 1 truth. Dúnay kamatuuran ang iyáng gisulti, There is some truth in what he said. 2 proof. Ayawug kiba ug wá kay kamatuuran, Don't sue if you have no proof. ma- 1 true. Mau kini ang matiúd nga binungkamut, This is the true reason. v [A; bc 1] prove. Kini ang mumatíud sa imung salà, This will prove your guilt. Namatíud-an siyang sad-an, He was proven guilty. Matiúd-an (matiúda) kaná sa butúmanán, Prove that in court. pakama- v [A13; a12] consider s.t. true. matutuud-an 1 sincere, true. Matinuud-anun siya sa iyáng saad, He is true to his promises. pagka-in- 1 truth, reality. Sa pagkatinuud wá kuy pagsáig nimu, In reality I don't trust you.1 tiuudv v [A35; a1b] know how, show s.o. how to get to a place. Nákatuud ku sa iláng bayid-áwut, I know where their hide-out is. Tuura ang gitaguan nákung kúkis, Locate the place I hid the cookies at. Tuuri kug báin ang sikirtung agiánan, Lead me to the secret passage. pas v [A; c] show s.t.; show off s.t. Mipatíud ang báat sa iyáng samad sa iyáng inahan, The child showed his mother his wound. Nagmutuud ang bambahúr sa iyáng bag-un ug kutsu, The brag is showing off his new car. tülug n the young unopened leaf of a buri palm, esp. processed into strips to be used in weaving mats and bags. tuuk v [A; ab2] choke. Kusgáning kamut ang mítuuk niya, Strong hands choked her. Natuuk ang manuk sa kaugalingun bukut, The chicken choked on the string that tied it. tuun v [A; b(1)] 1 teach. Si Mánay nagtuun nákung bisiklita, My brother taught me how to ride a bicycle. Tun-isây langguy, Teach her how to swim. 2 study. Di na ná tun-an kay sayun da, You don't have to study that because it's easy. 2a [A; b(1)] study, put s.t. under consideration. Tun-an pa nákí tum ung imung tanyag, I will still put your offer under consideration. 3 attend school. Ayawug intra sa inum kay nagtuun ka pa, Don't take up drinking because you are still studying. 4 [A12; b8] learn from. Didtu siya makatuun ug panúsis sa muní, He learned about robbery in prison. -an n s.t. to be studied. híN→ v a studious. Hiníun sîya, bugúk lang, He studies hard, only he is stupid. matulun-anun a educational, giving lessons. Matulun-anun nga lúlas, An instructive movie. v [B146] be instructive, educational. pag n 1 studies, schooling. Nabíning ang iyáng pagtuun paganira, His studies were interrupted by the war. 2 action of putting s.t. under analytic consideration or advise- ment. pagtuulan-an n 1 teachings, moral lesson. Pagtuulan-an sa sugiltanen, The moral lesson of the story. 2 lesson in school. see also KAT-UN. tuun v 1 [B3] be directed towards a focus. Wá ku makakítá nimu kay didtu mahtuun ang ákung mata sa ladlad, I didn't see you because my eyes were focused on the wares that were on display. Di matiuun ang gás sa bábá sa butiliya ug way imbúd, Kerosene will not get directly into the mouth of the bottle if there is no funnel. 2 [A; c] put a child on the patty. (→) v [c6] happen coincidentally with s.t. else. Wá mi magábut kay natuun lang sa pag-abut, We had no agreement. We just arrived at the same time by coincidence. Ituun ug Duminggu ang ka-
tuung n a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tutulan nga magtan-aw sa mga bátang manigdas lang sa asíras magabá, I get a lump in my throat when I see children sleeping on the sidewalks at night.

túuy v [A13; b6(1)] press a hot object over n. Tuung a raised frame of wood or iron placed around an opening to prevent foreign materials from getting in. Butang ug tuung ang babá sa atábay arun dili mubálík ug sulad ang túbig. Put a coaming around the mouth of the well so that water will not get back in. v 1 [A13; b6] construct a coaming around s.t. 2 - ang tutulan [B46] get a lump in the throat from emotion. Mutung ang ákung tu
tuway, n. vaginal secretion having an extremely foul odor. v. [A4] have such secretions. *Gipatuydngan siya sa gustu, She was allowed to do what she wanted to do without restraint.

salida? What are you crying about? The sentimental movie?

tuyu, n. fruit bud, small immature fruits. pana- v. [A2] grow small fruits. Ang bangâ-bayuy makapanuytuy nag dali ng dauban, A fruit tree will develop fruit buds if you expose it to smoke.

tuyû, n. soy sauce. v. [b] put soy sauce in s.t.

tuway tuway v. [AB6; b6] project from the surface, stick up into the air. Mituyûbî lang ang isla nga bag-ung nabimugsu, The newly-born island just sprang up. Sûngay nagtuyûbû sa imung úlu? Is that a horn protruding from your head? n. projection, mound, or the like.

tuyad v. 1 [A; c1] straighten up the body, stay erect. Tuyhad ug panagasa kun maglingkud kag dügey, Stretch out once in a while when you sit for some time. Ituyhad (tuyhara) imung láwas kanang mu rag kaditi, Carry your body straight like a cadet. 2 [A1] arrive from s.w. empty-handed (lit. not bent under a load). Mabus gikan sa byâbi wàtâ giyuy dala. Nagtuyhad lang, He arrived from his trip empty-handed. a. straight, erect of the body.

tuyhákaw v. [A; c] crane one’s neck, pull oneself up tall. Mituyhákaw ang tanih lîng paglalabay sa artista, They all craned their necks when the actress passed by. Nagtuyhákaw ang kubra nga pumapaak, The cobra pulled itself up when it was preparing to strike.

mituyhad lang nang tawhdnang nagbayli, That man is dancing straight and stiff.

tuyûtuy v. [A; b(1)] keep on doing s.t. on a lavish scale. *Gipatuyûtuyang kañg i-num, lagmit ulsirun ka, If you don’t curb your drinking, you will surely get an ulcer.

*mituyag pa- v. [A; b1] keep on doing s.t. on a lavish scale. Kun magpatauyag kañg i-num, lagmit ulsirun ka, If you don’t curb your drinking, you will surely get an ulcer.

Gipatuyûtuyan siya sa gustu, She was allowed to do what she wanted to do without restraint. pina-an n. one who is allowed to have his way. mapatun a. immoderate, lavish in quantity.

mituyug v. [A; b(1)] stand erect, motionless, and speechless. Sa ákung kalisang mituyu-rug nga lañg ku sa daplín nga bánus mungkinâwa, Due to my fright I stood motionless in the corner, hardly daring to breathe.

tuyâtuy = TURATUY.

Nagtuyâu nga pumapaak nga nálâyas dali sa imung úlu? Is that a horn protruding from your head? tuyu he is dancing straight and stiff.
a contest. Ang sumuy nakadaug sa tári nga walay tuyu. The rooster won in the cockfight without a wound. v [A12; b8] inflict a wound. Padag-un ku ang imung manuk ug makatuyú sa ákú, I will let your cock win if it can inflict a wound on me.

tuyú, n purpose, intention. Unsay imung tuyú dinhi. What is your purpose in being here? — kay [so-and-so] happened because s.t. else was or was not done. Gibilantán ka tuyú kay nagpasinguwan, You got a fever because you went and played in the rain. v 1 [A3; a2b] do s.t. on purpose. Pasoylua ku kay wá nákú tuyúa, I'm sorry. I didn't do it intentionally. 2 [A13; b1] do s.t. for a specific purpose. Nagtuyú mig bingka pára sa imung pag-abut, We made rice cakes esp. for your arrival. 3 [A13; b1] with full awareness of what one is doing. Aguwanta ka kay giyuyúan nímu ang pagpangasawá niya, You have to put up with it because you married her on purpose. 3a [A13; b1] do s.t. to provoke trouble for oneself, ask for a wound. It's easy to straighten out curly hair. Di kung katuy-ud sa mubung katrn, I can't lie with my legs straight on a short bed.

tuyú v [APB2S3; aPc] spin, turn around, go around s.t.; make s.t. spin or go around. Pagnga ang púnu kay nagtuyúk pag tumti-bul, Turn the victrola off because the turntable is still turning. Isakay siya sa bisikliya ug itiayuk sa plása, Put him on your bicycle and take him around the plaza. nag(→) pa ang bula nobody can be sure (lit. the ball is still rolling). Bisak dakukan na tag biyú, ayaw mug kadiskárids kay nagtuyuk pa ang bula, Even if we are way behind, don't get discouraged because the game isn't over. pa-v [A; c] have s.o. turn or spin s.t. around. Ipaituyuk ning istinsíl sa tigminoyugnap, Have the mimographer run this stencil off. -un(-→) n axle. Nabáli ang tuyukan sa garapinyúra, The axle in the ice-cream freezer broke. tuyuutiyuk nga sílya n swivel chair. tuyutiyuk ug pangfita v [B1] search here and there. Timan-ig maíyú asa ma ná ibu-tang arun di ka magtuyutiyuk (matuyutiyúk) ug pangfita ug kinabanglánun na, Make a note of where you put it so you do not go around everywhere looking for it when you need it. -un(-→) n general term for cone and olive shells.

twągák v [AN; c] for a liquid to fly and scatter. Ngámu bang mutwągák (marwągák) man bang iyáng láway igsulti niya, Why does his saliva spray out when he talks? Palayá ta kay nagpanwągák ang tübig gikan sa pangbugasán, Let's keep out of the way of the water splashing from the drain.
wákduág n bamboo wall studs. v 1 [A; b6] attach the bamboo studs. 2 [c1] use s.t. for bamboo wall studs.

twásik = TUASIK.

twibuklak n twelve o'clock in the sight of a weapon.

twirka n screw, v [b] fasten with a screw. lisú sa — see Lísú.

twis, twist n twist, name of a dance. v [A] dance the twist.

tyábaw v [A2S; b3] 1 cry out in pain, grief, and the like. Nagtyábaw ang nanganyak sa kasakit, The woman delivering is hollering in pain. Unsay imung giyaybáwan? Namatyan kag iring? What are you hollering about? A cat of yours that died? 2 complain for being unable to bear s.t. Mityábayaw nang lungusá sa kamabal sa palaltun, The people are beginning to scream at high prices. 3 for animals to make their normal
tyágu — uban

tyágu (from Tyágu, short for Santyágu, a name of a person) a poker-faced when making jokes. Tyágu kádayu ning tawbdna kay dùi mukatáwa bisag kataw-anan, He really is poker-faced because he makes the funniest jokes without cracking a smile. — nu exclamation of discomfiture when one is the butt of a joke or prank. Tyágu nu! Labí mag dùi ikay tumung sa kumidíya! It sure is funny, isn't it, esp. when the joke is not on you!
tyáli n inch: Walu ka tyáli ang gilapdun sa papil, The paper is eight inches wide.
tyanggi n marketplace.
tyanggihan n marketplace and its vicinity.
tyatru n the theater.
tyinda = TINDA.
tyúning purk n tuning fork.
tyúpi = TYÚPI.
tyurlya n theory. v [a12] apply a certain theory, hunch, technique of diagnosis. Á tung tyuriyábun ning makimába, bír ug dùi ba muandar, Let's try my hunch on this machine and see if we can't get it to start.
tyusuplya n theosophy.
tyútur n tutor. v [AB156; b(1)] tutor s.o., be a tutor. Sayun siyang tyúturan kay bra­yít, It's easy to tutor him because he is bright.

U

u or. Kinsa may muadtu, ikaw u aku? Who will go, you or me? Muadtu ka ba u pabilin ba, Are you going or staying here? — byin, bin particle offering two choices of action: or, if you wish. Ikaw bay muanbi u byin aku bay muanbá? Are you coming here, or shall I go there?
u1 particle initial in the sentence: exclamation of surprise upon finding out s.t. 1a expressing annoyed surprise. U, ngánum ku­lang man ning sukli! Hey, this isn't enough change! U, ngánum mipala ka pa man! What are you doing back here! U, ngánum wá man siya mukáyyug! Why? How come she's not with you? U, mudili ka na binun nga náa gitúun ná? You mean you are going to refuse it when you already have it in your hand? 1b expressing pleasant surprise. U, Ting! Nía man diyú ka! Hey, Ting. You're here! 1c exclaiming surprise at having made a mistake: Oh! U, singliu pisus ba diyú tu imung gíbatag nákì? Oh! Was it five pesos you gave me? 2 exclamation preceding an emphatic denial. U dùíi, dùíi ná mabímu, Oh no, that can't be done. 2a preceding a statement that s.t. is not the way the interlocutor thought. U, sayun ra nang lutúun. Lat­i lang, Oh, that's easy to cook. Just boil it. 3 pause before speaking. U, ári diri ná ibutang, Oh, just put that over here. 4 (most often at the end of the clause) particle to draw s.o.'s attention. U, Dyú, dali ra kadiyut, Oh, Joe would you come here a second. Ambí ra nang lápis u, Would you hand me that pencil, that one over there. Diay pisus u. Patupi didtu, Here, here's a peso. Go get a haircut.
u2 n letter O.
út expression of frustration. Út, ngánu ng ngánu gayud nga nábitábu tu, Oh why, oh why did that have to happen?
u3 = ÚU.
u3' = ÚLU.
úbak n trunk of a banana or abaca tree. v [A; a12] separate layers of the banana trunk. Ubáka ang balámi para kan-an, Separate the banana trunk layers to use as plates.
ubán n 1 companion, s.o. together with s.o. else. Kinsay imung ubán? Who is your companion? 1a s.t. that belongs together with s.t. else. Kining mayka ubán adtung tiprikur­dira, This mike belongs with that tape recorder. 1b — sa, [dat.] together with. Mian­bi ku dinbi uban niya, I came here together
with him. Misgut siya uban sa pagtaw nga ...
He agreed in the belief that ... 1e -
ang including, [so-and-so] is also along. Mi-
lakaw siya uban ang iyang masusu. She left
taking her baby with her. 1d one's wife or husband,
referred to in the third person.

Akung ingnun ang akung uban ini-abut ni-
yas trababa, I'll tell my wife when he
gets home from work. 2 the other ones, ad-
ditional ones. Hám na man ang uban, Where
are the others? Umpa uban, What else?

ug uban pa and so forth (abbreviated ubp.).

3 some of a group, but not all. Many bubá-
tun sa uban, Some people do that. Ságad
bará 'u ang prutas, piru uban mabal. Usually
fruit is cheap, but some kinds are expensive.

4 mau rang -a(€) of the same class. Ang tu-
lingan ug harìlis mu rang ubána, The mack-
ereal and tuna are in the same family. v [A
C; ac] go with, accompany s.o. Muuban ku
nimu, I'll go with you. Nagkauban mi pag-
adtu sa Manilá, We happened to go to Mani-
lá together. Unsa pa may imung ubanun
ngadtu sa dawuntáwun? What do you want
to go downtown with me for? Ubanan ku
siya kinunay, I always go with her. Kinsa
may akung iuban dinbi, Who will I bring
here with me? 1a [A; b6] escort s.o. in an
affair or any gathering. 2 [c] include in a
group. Nauban ná dìri sa akung lista, That
is included here on my list. 3 [b] give s.t.
else in addition. Mutu ku nimu ug imung
ubanag pasdlig, I'll trust you if you give me
additional assurances. (€) v [c] 1 be, do
together with s.o. Nagkauban mi sukad sa
gagmay pa mi, We have been together since
childhood. Makig-uban ku niyagpuyu diidtu sa
syudad, I'll stay with him in the city. 2
share happiness, difficulties, etc. with s.o.
Nag-uban mi kanunay sa mga kasdukit, We
share each other's sorrows. Ubanan uban v [A
C; c] participate in things one should not.
Wá na ku muuban-uban sa ilang mga hiná-
ang, I no longer take part in their foolish-
ness. n 1 common-law spouse. 2 s.t. taken
along on short notice. pa v 1 [A; ab] have
s.o. go with s.o. else or oneself. Muubaan
ka pa ba? Do you still need s.o. to accom-
pany you? 2 [A; b6(1)] do s.t. unnecessary
in addition to s.t. Dì ku muubaan (maggpa-
uban) ug pung bisaan unsay akung ibatag,
When I give s.t., I don't say a lot of unnec-
tessary things. 2a [c] take in, send together
with s.t. else. Mga kauban nákù ug túbig in-
lamuy sa tablíta, I'll wash the tablet down
with water. Ipauban ang venum ka kuisarang
mantikiliya, Add the six tablespoons of but-
ter. -sy (pa) untá [so-and-so] should have
been done under the rules of propriety.

Ubanay pa untá manangbíd. The least you
could have done is asked. Ubanay pa untá
mutúbang ka nákù imbis maghinan-aw lang,
You should have helped instead of just
looking at me. -in-an n done together with
s.t. else. Inubanan ug kasábáng ang iyang pag-
tágut, He agreed to it but not without a
good cussing out first. ka(€) n 1 compan-
ion. Irú ray akung kauban dinbi, A dog is
my only companion here. ka- sa kinabuhí
one's spouse. 2 one who is together with
s.o. in a job or in a place. Kaibán sa kláis,
A classmate. 2a ka- nga fellow-.

Kaibán nák-
ungen maestro, A teacher that teaches in the
same school as I do. v [B1256] happen to
be together with s.o. ka-an(€) n 1 kin. Dag-
ban mág mga kaubánan sa Mindanao, We
have many relatives in Mindanao. 2 people
belonging to the same large group. Mga ka-
ubánan niya sa partidu, His fellow party
members.

uban n gray hair. Dagban na ku ug mga uban,
I have lots of gray hair. v [A123P; a4b6]
have gray hair. -un a having grey hairs. Ubá-
nun na ang tigiuwang, The old man has lots
of gray hair. v [B12] get to have grey hair.

ubaryu n ovary in women.

ubás, n grapes.

ubás, n 1 refuse from soft-boiled rice or
cooked cassava flour after extracting the
starch used for starching clothes. 2 pulp of
citrus fruits. 3 chips or curled up slivers
that result from drilling wood or metal.

ubab n 1 eyelid. 2 temple of the head.

ubasubub 1 eyeball. 2 eye socket. Ang uba-
subub nga sangga sa mata,
The eye socket supports
the eyeball.

ubay a parallel to, along the lines of, in line
with. Ang dálän mitúlin ug usa ka kilumítu
ubay sa subá, The path ran for a kilometer
along the river. Ang iyang gitambah ubay sa
mga lagdá sa maduyang pamarasán, The
advice he gives is in accordance with the rules
of proper behavior. Ubay sa pragrama sa
pagdaginut. In line with the austerity pro-
gram. Ubay sa panabun ang pagpangarsúnis
sa mga babáyi karun, It is in accordance
with the times the way women wear pants
these days. v 1 [AC; ac] go along the side
of, be situated alongside, put s.t. parallel.

Dagbang tawu ang misubay sa kwisi nga gi-
sakyan sa pamíni, Many people went along
beside the car bearing the president. Nag-
ubay kami pagkatulug, We slept lying down
beside each other. Nag-ubay sa baybáyun
ang mga payugpayog, The shacks lined the
beach. 2 [A; c] do s.t. in accordance with
ubir

Bug-a ra beyond the allowed limit.  

gusus word used in the of certain

ubihas widely grown yam of variable color

ubi

ubi-ubay a of a considerable number or amount. Ubay-ubay miugkuha run, We had a good-sized catch today. v [B26; c1] be of a good number. Ubay-ubaya (ubiubay-ubay) ang imung pagkáun arun di na k'u magbálan, Fix a good amount of food so I won't have to take any along.

úbi n widely grown yam of variable color and size; used mainly as an ingredient in sweet dishes: Dioscorea alata. — nga gataw n variety, the tuber of which becomes exposed above the ground. — nga kinampay variety with purple meat. v [b6] make s.t. of úbi: kulur di- violet-colored, ubihan n yam patch.

ubhás n word used in the gusás of certain novenas to refer to the souls who have joined the angels.

úbir, a beyond the allowed limit. Bug-at ra kalyu. Ubir nas timbangán, It's too heavy. It weighs way more than the scale indicates. v [B26] go beyond the limit. Miúbir siyus linya maung napáuwi, He went over the line and so he was declared foul. — drap n 1 overdraft. 2 shortage of money. a being short of money. Di kung kapatit kay úbir drap ku run, I can't buy any right now because I'm short of money. v [B1256] become short of money. 2 [B126] be bankrupted. — dus n overdose. v [B26] take an overdose of s.t. — hid n violation in basketball where a player dribbles the ball above his head. v [B1256] commit this violation. — hit v [B] for engines to overheat. — hul v [A; a2] overhaul a vehicle. pa-hul v [A; ac] have a general physical check-up. Kining-banglang magpaúbir bul ta kausa sa usa ka túig, We need a general physical check-up once a year. -ispiding n speeding. v [A] be speeding. — kut n jacket, v [A; c1] wear, make into a jacket. — lan v [A] go s.w. overland rather than by sea. — lap n trousers made to be worn without a belt, having an overlapping closing in the waist. v [c1] make trousers in this style. —lúddy a for a vehicle or boat to carry a load greater than the legal limit. v [B126] be overloaded. — nayit v [A2] stay s.w. overnight. n overnight bag. —nayit bag n overnight bag. —prayis v [A 2; b(1)] overprice s.t., jack up the price. — sás n vessel that goes overseas out of the Philippines. —tayim n 1 overtime work. 2 overtime pay. v [A; b6] work overtime. Náy ámung giubírtayman, We're working overtime. Náy ámung giubírtayman, We're working overtime on s.t. — tik v [A; b1] 1 pass another vehicle. Ayaw pag-úbir tik sa kurbáda, No overtaking on a curve, 2 get a girl to say yes to one before s.o. else does. Naugul si Huwan tungud kay giubírtikan siya ni Padru sa pagpangulitawsu ni Mariya, Juan is sad because Pedro beat him to Maria (and Maria accepted Pedro). — ul n overalls. v [A; c1] wear, make overalls.

úbir, a in volleyball, toss the ball back to the opponents.

úbir, humorous reference to the song U Birin Maríya.

ubispú n bishop, v [B6; c1] be, become a bishop, ubispádu n bishopric.

ubligar v [B; a12] force, compel s.o.. Kanyang imung sakit mauy muubligar nimu sa kama-táyan, Your illness will bring you inexorably to your death. Wá siya nákí ubiligana (ubil-gaba) pagbáyad sa íyang útang, I didn't force him to pay his debt. Naubiligar ku sa pagpangútang ug kwarta para sa masakitun kung anak, I was forced to borrow money for my sick child, ubiligádu a must do. Ug gustu kang muabut sa pyista, ubiligádu kang mularga run, If you want to make it to the feast you must leave today. Dili ubiligádu ang pagsimba sa ma Húdiyú, It is not obligatory for Jews to attend church. v [B126; a12] be obliged to do s.t. ubligasiyín n 1 obligation, moral compulsion to do s.t. Ubligasiyín sa usa ka ginikánan pagbúybi sa íyang mga anak, Parents have an obligation to raise their children. 2 financial obligation. Wá kuy ikabdyad sa úkung ubiligasiyín, I don't have the means to pay my obligations. may — a married man.

ublung a 1 oblong in shape, 2 for s.t. normally round not to be so. v [B2] for s.t. round to get out of shape. Kun imung padagamín nga bisiklitang plát muublung (muublung) ang yantas niñá, If you ride the bicycle flat, the rims will get out of shape.

ubp. abbreviation for ug uban pa ‘and so forth’.

ubra v 1 [A; b6] work, esp. manual. Nag-ubra ku sa háy ni Andís, I'm working on Andís' house. 2 [b(1)] work off a debt. A-kung ubráhan tung hayinti nga útang nákí, I will work off my twenty-peso debt to you. 3 [A23; b(1)] for medicine to take effect. Wá pa ka ubráhi sa purga? Hasn't the purgative taken effect yet? 4 [B; b4] for menstruation to flow freely. Di muubra
ang ákung dugi ug maligi ku. My menstruation won't flow freely if I take a bath. n 1 work, esp. manual or heavy. gikan sa — padlining sa trabíhu going from work to more work. Wá kuy diskanso kay gikan sa laba padlining sa kusaña, padlining sa báta — gikan sa ubra padlining sa trabíhu, I have no rest. From the laundry to the kitchen, to the baby. I go from work to more work. 2 finished works. — maistra n masterpiece. Nabálín ug dáku ang ubra maistra sa pintur, The masterpiece of the artist sold for a good price. ubríru n 1 manual laborer. 2 member of a household (humorous). v [B1256; a12] be a worker. ubrírus = UBRIRU (plural). piná- n hired hands, workers. inubráhan n remuneration for one's work. ubráhúnun n things to be done. -s publikas n public works.

ubríru see UBRA.

ubsírbar v 1 [A; b6] make an observation, keep an eye on. Ubsírbaban úsá nákíi ang imung trabíbu úsá ku muumintu sa imung swíldu, I will see how you work before I give you a raise. Giubsírbaban sa duktúr ang ipíktu sa iniksiyun sa masakitun, The doctor observed the effect of the injection on the patient. 2 [A12; b8] notice. Hiubsírbaban ta ka nga nagbínuktuk usáhay, I've noticed you have been wrapped in deep thought from time to time. ubísírbádu 1 be one's observation. Ubsírbádu na ná nákíi sa mu­guwá gáni ang mga úbús, muulan giyud, I have observed that when the winged ants come out, it will rain. 2 having first-hand experience with s.t. Ubsírbádu ku á­nang sakita kay daghan kug anak, I'm familiar with that sickness, because I have lots of children. ubísírásíyun n as one looks at it. Sa ákung ubísírásíyun, mulasad giyud si Imída, As far as I can see it, Imelda is sure to run.

ubsíraturyu n observatory.

ubu n cough. amigu sa — one who is susceptible to coughs and colds. v [B46; a4] cough. Sap-úngi ang imung bábà ug muubú (ubbu) ka, Cover your mouth if you cough. ububu n tuberculosis. v [B146; a4] have TB. Nog-ububu (giububu) ku, I have TB.

ubu v 1 [c] lie down on the stomach. Ákung iubu nga ákung tiyan arun mawá ang bi­tod, I'll lie on my stomach to get rid of my gas pains. 1a for a baby to be able to turn over on its stomach. Kining batáa kay mu­ubú na, máalyu na ni pasunday, This child can turn over on his stomach. It's about time to have another baby. 2 [A; c] crouch or stoop with the body low. Ug di ka muubú masungkù ka, If you don't stoop, you'll bump your head. 3 [b(1)] throw oneself on s.o. to protect him. Ákung giub-an ang báta sa nagpungasí ka ang báta, I threw myself on the child when the bullets came fast and thick. bilateral sa íyang ina. pa­sa bága v [cl] broil s.t. over hot coals. Paub-a (spubú) sa bága ang manuk, Broil the chicken over the coals.


ubud n general name for marine eels. — itú­hun k.o. eel the head of which is shaped like a catfish's (ítu).

ubúd n 1 the tender heart of the trunk of palms, bananas, bamboos, rattans. Lami lampiyáun ang ubud sa lubí, The heart stem of the coconut is good for egg rolls. 2 bamboo shoots. v [AN; b6] get, gather hearts of stems and trunks. ubúrun a having the whiteness and smoothness of the heart of a banana stem. v [B126] develop a white, fine texture.

ubug v [A; b5] wade or walk through shallow water. Tagabawak ang túbig nga ákung giubug, I waded through water that was waist-deep.

ubul-úbul n 1 Adam's apple. 2 trachea or windpipe of vertebrates. v [c16] hit s.o. on the Adam's apple.

ubus n 1 beneath. Úbús sa kábyuy may táwu nga naglingkud, Beneath the tree there sat a man. 1a the lower part of body. 1b lowlands, usually coastal areas. 2 under, subjected to. Úbús sa íyang pagdumíla. Under his management. Magmínyu akú númu ubus sa usa ka kundistiun, I'll marry you under one condition, a 1 low, not high in price or degree. Úbús kaáyu nga priyúba, That price was very low. 2 low, not high in elevation. Itaas ang kutay kay ubus sa kaáyu. Put the strand up higher because it is too low. 2a for the womb of a pregnant woman to be low. 3 low of station or of social rank.

-balauránan, pamalauránan Lower House.

4 arrive s.w. later than s.o. else. Úbús ka ná­kugi singku minítus, You arrived five minutes later than I did. v 1 [B2; b7Pe] decrease, go down. Ug muubus ang imung gráda, If your grades go down, Ubis (pabu­si) ang imung tunung, tingdí bulusay, Lower your aim. You might make a bulls-eye. 2 [APB; cP] be lower in elevation or place ment. Miubus ang sawug kay mis-sus ang panawugan, The floor sunk because the
uday = URAY.
nudak = ULUD.
vudiyung = a slender, arrow-like. Udiyungun ug láwás

udiyungun ug lawas a = UD

ubus v [A1B; a2] make a building or house roof, food. (udhanun) kang mulakaw bisag nagdaut ang iyang sulti, I was hurt by what he said, ka-
nh- n hurt feelings, mapaubsanun, mapinaubsanun, mapainubsanun a humble. taga- n people residing in the coastal areas.

ubus, = ALIBUSBUS.

ubuub a low-roofed house, building. Ngitngit a = UD

uday = ÚRAD.

udhak n deep cough or gasp for breath of the sort one gets from an asthma attack, over-excitement, a blow on the chest, or the like. Ang udhak sa tisitan múláng ug ka-
gabbúun, The coughing of the tubercular resounded in the night. v [A; a4] have a deep coughing fit or gasp for breath. Mu-
rag dili siya makaginbáwa ug muudhak (ud-
habun) siya, It is as if he can't breathe when he has his attacks.

udhan a be mean enough to do s.t. Udhban (udhabun) ung mulakaw bisag nagdaut ang imung anak? Can you bear to leave the house when your child is sick? -un = UD-
HAN.

udiyung n arrow, dart. v 1 [A12; a2] make arrows. 2 [A; a12] hit with an arrow. -un(€) a slender, arrow-like. Udiyúngun ug láwás

udtuhun n coconut palm toddy

udtuhun n 1 coconut palm toddy, lunch, lunch time, for a heavenly body to get into the noon position. 3 [A; b5] pick the top of leafy plants. Ang kan-aing may miudlut (nangudlut) sa ákung aghbáti, The goat chewed off the leaf buds of my my ag-báti. ting- n time for sprouting new leaves of plants, trees, etc. -an(Θ) n the topmost part of the tree in monocots.

udtu n 1 twelve o'clock, for the sun to be overhead. — nga láruk, tútuk, tuktuk high noon. 2 for the moon or s.t. else to be overhead in the heavens at the noon position. see also phases of the moon under BULAN. v 1 [B125; b8] be noon. Muláruk ang adlaw ug maudtu na, The sun reaches its zenith when it is noon. 1a [B] for a heavenly body to get into the noon position. 2 [A13; b4 (1)] do s.t. till noon. Hiudtuban (nautub-
ban) siyag pagšapá atubángan sa ispihu, She primped in front of the mirror the whole morning until noon. 3 [B1256] do s.t. at noon time. Maudtu ray ákung ipabíwáwa, I take a rest only at noon time. Hiún v [B56] be almost high noon. Iniit kaáyu ang adlaw ug mubingutud (mabingutud) ra, The sun becomes hot when it's almost noon time. 2 [A; c] slice the terminal portion of a co-
conut bud to induce sap to flow regularly at noon. 2a gather coconut palm toddy at noon. Pángbih-
1 [A2; b6(1)] do s.t. at noon one doesn't normally do at noon, e.g. have sexual intercourse. Dígay siyang mi-
abut sa upiána kay nangbíwud tu pa man, He arrived late at the office, because he still had his noon intercourse. udthuhan n zenith. Ang bűwa náa sa udthuban, The moon is at the zenith. Kaudtuhun n noon time. Ang kautuhun iniit kaáyu, At noon time it is very hot. paní n lunch, lunch time. v [A2C12; b6(1)] have, eat lunch. udthuhan, udthudtu n a tiny, poisonous black snake having bright reddish-orange eyes, so called because its poison is said to kill the victim at noon. tál- n time just be-

udtuhun n coconut palm toddy
gathered at noon.

udú = UNDU.

ud-ud, v 1 [AN; b5] dig up the ground with the snout. Ang ñkung báubuy ang nag-ud-ud sa imung nataran, It was my pig that plowed up the ground in your yard. 2 [A] for an unborn baby to squeeze its head into a position above the groin causing the mother to have difficulty in walking. n the condition where an unborn baby presses on its mother's groin.

uduy = ALUD-UD.

ug short form: g. particle showing grammatical relation between two forms. 1 preceding non-specific goals. Mipalit siya ug libru, He bought a book. Gitağan ku niyang kindi, He gave me some candy. 1a preceding a noun referring to s.t. specific, but referring to it as s.t. general on any and all occasions. Dì siya muadug Manila, He refuses to go to any Manila. 1b ása - where is one to get. Àsa man ka ug kwartang ibdyad ana? Where will you get the money to pay for that? 2 preceding infinitives (replacing a prefix pag-). Naglisud ku ug saka, I had a hard time going up. 2a with adjectives of manner. Milakaw siya ug kusag, He walked away fast. 2a - ímu, íya, íla, etc. by yourself, himself, themselves, etc. Káun ug ímu, Just go ahead and eat on your own. Mutúyuk ug íya ra, It will turn all by itself. 2b after ayaw. Ayaw siya ug tan-íwa, Don't look at him. 3 adj. plus ug plus noun: 'have'. Si Pídru dakú ug buktun, Pedro has big arms. Ýy, kanindut báyá niya ug matá! What beautiful eyes she has! 4 preceding a non-specific genitive. 4a marking the possessor. Anak ug bári, The son of a king. 4b marking the agent. Gídágit ug bánu, Was taken by a hawk. 5 if, when. Ug maabut siya, pabibaw-a ku, When he arrives, notify me. Ug aku pa nímu, If I were you. 5a with indirect questions: whether. Pangutana siya ug maabut ba ang barku ugmá, Ask him whether the boat will arrive tomorrow. 5a1 with indirect questions containing interrogatives. Nangutana ako ug unsa ná, I asked what that was. 5b linker for qualifying phrases. Nákú ug ímu nang nabuman, I thought you had finished it already. Tingdli ug muabdi siya ugmá, Perhaps he will come tomorrow. Sýáru ug dì ná mabimí, I don't believe that is impossible. 6 or. Pritubun ug tulabun, pariba ra nákú, Deep fried or stewed, it's all the same to me. 7 and. Lukaw ug ayaw pagbáulik! Go away, and don't come back! Si-

la si Huwan ug si Pídru ang mianbi, John and Pedro were the ones who came here.

uga a 1 dry, having no moisture. Uga na ka-dyú ang kupas, The copra is very dry now. Ugang ubu, A dry (hard) cough. 2 lifeless, dry in personality. Uga ka-dyú na siyang ta-isturya, He is very lifeless to talk to. n dried fish. v 1 [APB; c1P] dry out; cause s.t. to do so. Nag-uga (nagpauga) ku ug isá, I am drying some fish. Munga (mauga) na ug úbaybay, It will get dry if you hang it up. Nagkuga na ang atábay, The well is drying up. Hiughan na ang imung linadlad, The clothes you were bleaching have gotten dry. 2 [B; c1] get lifeless and dry in manner. Nauga na man ka run, You have become cool to us. 3 [b4(1)] be affected by s.t. being dry. 3a have a dry labor. Naglimum pagpanganan ang babíyi kay naughan, The woman had a difficult delivery because she had a dry labor. 3b for one's throat to be parched. - ang tutulan needing a drink (of liquor).

ugáhip n a contagious skin disease which forms itchy pustules that pop and become painful, forming a crust, found most commonly around the mouth, but spreading over the body. - likuslikus n k.o. ugáhip that spreads over any part of the body. v [A123P; a4b4] get ugáhip.

ugahipun n k.o. very venomous snake, short and stout, having dark-grayish body, yellowish front and black spots on the back.

ugaling short form: galing. = GÁNI in all meanings except 5. ka-un 1 one's own. Ákú ning kaugalungung kutsi, This is my own car. May kaugalungung banyu ang kwartu, The room has its own bathroom. Gígastu ku ang kaugalungung kung kwarta, I spent my own money. 1a one's home. Bút-an ku nímu sa ákung kaugalungung? You dare dictate to me in my own house? 2 oneself. Nagsulti siya sa íyang kaugalungung, She was talking to herself. panga-un v [A2] manage a home. Hustu na siya sa idad nga mangugalungun, She is old enough to manage a home. n home, as it is managed. kina-un(>>) v [A1 3] 1 live on one's own. 2 have one's meals on one's own. Dí ta mangasíra, Magkaugalungun lang ta, Let's not board. Let's have our meals on our own. kaugalungnan n independent of a nation. Nagpakamatay si Rizal álang sa kaugalungnan sa atúng násud, Rizal gave his life for the independence of our country.

ugam n whitish substance coating the tongue and upper palate. v [A123P; b4] get ugam.
ugang n mother hen.

ugangan n parent of one’s spouse. v 1 [B12 6] be, become one’s father- or mother-in-law. 2 [A; c] have as a parent-in-law. Miugan ka nila nga pubri man, Would you like them to be your parents-in-law when they are poor? -un(+) a one’s prospective parents-in-law.

ugat n vein, blood vessel. — mayur (humorous). v 1 [A2NP] for the veins to come out from exertion or anger. Miugat (mangugat) ang iyang hiug sa iyang pagkanta. The veins on her neck bulged out when she sang. 2 [A23] do s.t. with serious intent. Mangugat gyyud siyag bangyu nga muuban, He seriously asked to be taken along. pAn-v [A2; b] be angry. Paminaw ug katarining. Mangugat ka man lang dayun, Just listen to reason. You must not get angry right away.

ugat-ugat n blood vessels, -un. — uga, ugu (humorous). v 1 [A; all work arduously, earnestly. 2 [Al] plant or stick s.t. upright.

ugbati = ALUGBATI.

ugba v 1 [A; al] fondle or stroke. Dugba sa kapunungan, They conferred an honor on the man who founded the organization. 3 [A; a] reconstruct, work again on s.t. left to deteriorate or ruin. Mag-ugba ta sa karaan natsung biy nga natun-as, Let’s rebuild our old dilapidated house.

ugbā = ALUGBÁTI.

ugbp. abbreviation for ugub pa ‘etc.’ see UGAN.

ugbus n young and unopened palm frond. v 1 [c1] do by fronds. 2 [A; b(1)] remove young fronds.


ugdang a 1 heavy for one’s size. Ugdang kaáyu ning batáa bisan gamay, This child is very heavy though he is small. Ugdang ning kasága kay tambuk man, This is a heavy crab because it is fleshy. 2 serious, matured for one’s age. Ugdang na kaáyu siyag nilibukan, She acts mature for her age. 3a serious, full of meaning. Ugdang kaáyu tung bút niyang ipasabut, What she meant to imply had more meaning than would appear on the surface. v 1 [B12; b6] get to be heavy for one’s size; mature, full of meaning. 2 [B236; b6] sink into the bottom of water. Miugdang na ang pundu, The anchor has sunk to the bottom. ka- n weight, seriousness, meaningfulness.

ugdaw v [A3P; a12] burn down completely to ashes with no flames left. Naugdaw na ang ámung budy pag-ulí náku, Our house was in ashes when I arrived home. n burnt to ashes.

ugdu, a 1 for a dry measure to be heaping. Magú ug barutu kay ugdu ang takus, It comes out cheap because it is a heaping measure. 2 rounded in shape and full. Ugdu kaáyu siya ug áugban, She has very full textured things. Usu ka ugbun nga abu ang na­bibilin sa tawung naguat, Only a small mound of ash was left of the man who burned himself. 2 ashes. v 1 [B6] be, become a small mound. Miugbun (naugbun) ang dapit nga gilubnan sa patayng iri, The place where the dead dog was buried has formed a mound. 2 [B2] burn to ashes. Naugbun na ang budy pag-abu nila, The house was a heap of ashes when they arrived.
breasts. v 1 [B; a12] be, become heaping, full, or rounded. 2 [B3; b6] be piled up high. Muugdu ang labbanan ug pauagman, The soiled clothes will pile up if you leave them for tomorrow. pina= PINAULBU. see ULBU.

ugdu = BUDGU.

ugduk n 1 stake. 2 general name for cels of any sort. v [A; c] plant a stake in the ground.

ugdul a short, trimmed. Gipalabihag ugdu nilya ang iyang babuk, She had her hair cut very short. v [B12; c1] be trimmed short. Naugdul ang mga mais kay gibariag tubak sa manuk, The chickens pecked the corn plants right down.

ugdung = UGDU.

ughad a for a throat to be sore. v 1 [B; b6] for the throat to get sore. Naq-ughad ang akung tunlan, Ubun tingali ku, I have a sore throat. I'm probably getting a cough. 2 [A; b6] find s.t. that was in s.t. or buried. 2b albino, people belonging to the white race. 2a very white. 2a people belonging to the white race.

ughak = UDHAK.

ughad v 1 [B; b6] be, become race. 2b albino, race.

ugiut = IGUTj. Having completely white feathers.

ugis a having completely white feathers. Limpiyu tan-awun ang ugis nga manuk, White-feathered chickens look clean. 2 fair of complexion. Ugis ka'yu sila, They are very white. 2a people belonging to the white race. 2b albino. v [B26; b6] be, become white-feathered, white-skinned.

ugit = IGUTj.

ugiut nga magkisang uginut, You have a terrible B.O.

ugis a body odor of unwashed perspiration and dirt. Nanimabu lu lang kung uginut, You have a terrible B.O.

uGIS a 1 having completely white feathers. Limpiyu tan-awun ang uGIS nga manuk, White-feathered chickens look clean. 2 fair of complexion. Ugis ka'yu sila, They are very white. 2a people belonging to the white race. 2b albino. v [B26; b6] be, become white-feathered, white-skinned.

ugis = BUDGU.

ugkat v 1 [A; a] dig, pull out s.t. that is completely or partly buried or contained inside s.t. else. Lång dyip ang mingkaug kat sa dyip nga natubung sa lápuk, Another jeep pulled out the jeep that got stuck in the mud. Ang nakakugkat sa buláwang babua, The man who dug up the golden Buddha. Ginugkat sa kawatan ang akung kaban, The thief dug up the things in my trunk. 2 [A1 2; b8] find s.t. that was in s.t. or buried.

ugkat = UKAL.

ugkat v 1 [A; a1b2] dig s.t. out from under s.t. Ginugkat nila ang natabunan, They dug out the person who had been buried. 2 [A; a12] dig out or find out s.t. not known. Buut ha ninuyang ughtatun ang akung kagabápun? Do you want to dig into my past? Ughtay (from ukey) v 1 [A; a2b] dig out s.t. buried. Mga pulis ang ughtay sa gilubngan sa gibanu, The policemen exhumed the murder victim. 1a [A; a12]ransack things in looking for s.t. Akung ughtayun ang mga butang nimu básug tiá didtu ang akung rélu, I'll ransack your things in case my watch is there. 2 [A; a] stir s.t. thoroughly to mix it. Ang muugKay sa barina kinabángang uggag kamut, Whoever wants to mix the flour must have dry hands. 2a [B; b6] for a home to be broken. Naugkay ang ilang panimalay tungud sa bisyu sa hána, The husband's vices finally broke their home.

ugmá = UGMJ.

ugmá n 1 tomorrow. — puhun (paabutun pa) tomorrow, God willing (if I am allowed to see it). Ugmá puhun na ku mularga, I'll leave tomorrow, God willing. 2 one's future. Kinsay nasdyud sa átung ugmá? Who knows what the future holds for us? — damlag n in the future, someday. Magkitía ra ta ugmá damlag, We'll see each other again someday. v 1 [B256; b4(1)] for it to be the next day. Miugmá (naugmá) na lang wá gihápun siya muabut, Another day came and he still hadn't arrived. Dí na há siya kaugmaan (biugmaan), He won't live till the next day. 2 [A; c1] put s.t. off till the next day. Ugmáa (ugmá) lang ang imung bikay, Put your party off till the next day. Ugmáa (ugmá) v [A; c1] put off doing s.t. Dí ku muugmáa ugmá ug akuy musiàd, If I make a promise, I won't put it off. pa-, paka- v [A 13; b6] let s.t. be, delay oneself until the next day. Ayawg pakaugmái. Bubáta ni dáyun, Don't let it wait till the next day. Do it right away. ka-un n one's future. Wá Kay kaugmáan dinbi sa baryu, You have no future here in the village. panghi- v [A23] get to be about the next day. Muabut si Mirlí mangbiugmá, Mirlie will arrive by about tomorrow.

ugmad v [A; a12] 1 till the soil. Upawng yúta nga dili ángayang ugmárun, Barren land not worth tilling. 1a develop or cultivate a soil. 2a develop a talent. Ang mga magtutudlu muay muugmad sa mga útuk sa mga bátá, Teachers develop the minds of the children. Masái ang talentu ug muay muugmad, Talent that is developed is a source of livelihood. 2 build, establish. Siyay nag-ugmad sa drána balitaw, He wrote the first drama wherein the dialogue was in the balitaw form. Giugmad niya ang unáng prindahanan, She established the first pawnshop. 3 [A; c1] prepare rice for storage, winnowing it and allowing it to dry out somewhat. pa- v [A1] set a pa-ugmad fish corral. n a k.o. fish corral set in the deep waters and allowed to remain there until it falls apart. Ugmáran n s.t. which is cultivated, worked on for one's livelihood. Ang dingag muay ugmáran sa láng panginábubi, The sea is the source of their livelihood. kaugmáran n development, s.t.
attained by cultivation. Siya'y nagpaluyuy sa kaugniran sa pruyiktua sa rikamasiyun. He was behind the development of the reclamation project. maga- n peasant. pan n occupation of tillage.

ugnat v 1 [A; c1] stretch out s.t. somewhat elastic. Ugnata (ugnat) ug maayu ug di ha tagu nga biluha, Stretch the string out hard and see if it is strong. 2 [B] loose elasticity from getting stretched out. Miugnat (naugnat) ang iyang suirir nga gilubogin, His sweater is now all stretched out because he wrung it out when he washed it. Nagkaugnat ang lasiku sa akung kahapwit, The garter of my half-slip is getting loose. pa n exercise for the purpose of developing the body. v [A; c1] exercise. Mapaugnat (magaugnat) ku sa kusuk kuda bunut, I do some exercise every morning.

ugnuk v [B126P; b3] be stunned, suddenly surprised. Naugnuk (napaungnuk) siya sa ka hit nga butu nga iyang nadungug, She was stunned by the sudden explosion that she heard. Naugnuk siya dibang gisultian siya nga karmis iri tung iyang gikan, She did a double take when she was told that what she was eating was dog's meat. Ang iyang hinanali nga kamatayun maw nakapauugnuk (nakapauugnuk) sa mga tawo, His sudden death stunned the people.

ugnut = UGPUT.

ugpak n cloth woven from abaca fiber. v 1 [A13; b6] wear abaca-fiber cloth. 2 [b(1)] put abaca-fiber cloth as lining to stiffen the cloth. 3 [a12] weave into abaca-fiber cloth.

ugpas = UPAS.

ugpu v [A12] leap up to defend oneself or escape. Wala makaugpu ang kawatan kay bi abtan man sa pulis, The policeman caught the thief before he was able to get out of there. Wala makaugpu ang kuntra sa dibang milayat si Rubinsun arun pagribawan sa bu la, There was nothing the other team could do when Robinson jumped to get the ball on the rebound. 2 [A; b(1)] for a child to bounce up and down when held standing. Miugpu na ang bata, The child has reached the stage he bounces, a characterized with a bounce in walking. Ugpug ugpuglinakusan ning tagabukid, Mountain folks walk with a bounce. Ugpugpu v [B; c1] bounce, jounce up and down. Nag-ugpuugpu ang trak sa karsadang batis, The bus is jouncing on the road that is full of potholes.

ugpong v [A] for plants that die after maturity to bear their last leaves before bearing fruit. Mamusi na nang sainga kay miugpong na, That banana is about to flower become it has born its last leaf buds.

ugput = UGPUT.

ugsalt v [B36; b6(1)] land, touch the ground in a gentle manner. Sa dibang miugsalt ang buwa sa sabun sa yuia, mitubu kini, When the soap bubble landed on the ground, it burst. Ayaw iugsalt (ipauugsalt) ang tumay sa kurinta sa sawug, Don't let the end of the curtain touch the floor. Ugsal v 1 = UGSAL-UGSAL, see UGSAL. 2 [A; b6] bounce or jounce in riding on a rough road or sea. Nag-ugsal-ugsal ang trak sa kabauti ban, The bus is bouncing up and down on the potholes. -in- n footfalls. Klaru kaityu sa siliug ang mugsal sa tiil sa naglakaw sa taa, The footsteps upstairs are very loud downstairs.

ugsd n 1 stake, post. 2 firewood. v [A; c1] 1 drive a stake into the ground. Naugsd na ta sa mga baligi sa kural, Let's drive in the posts for the fence. 1a throw s.t. down with force to the ground as if driving a stake. 2 [A; b6] add firewood to make a flame higher. Akung ugsunan ang akung ghing ghing arun malatug dali, I'll add firewood to the fire beneath the rice I am cooking so that it will get cooked soon. Ugsad v [A; c1] stamp the feet lightly, usually in childish refusal. Ayaw iugsd-ugsd (iusgus-ugsd) nang imung tiil ug sugiun ka, Don't stamp your feet when you're told to do s.t.

uguk = USUK in all meanings except n2.

ugtad v 1 [B236] for ropes or like materials to snap under force or abrasion. Miugtad (naugtad) ang pisi sa kakusug sa pagbira, The rope snapped when it was pulled strongly. 2 [A2] get loose after the tether rope snapped. Muugtad giyud nang kabaw kay gabuk na ang bikut, That carabao will surely get loose because the tether rope is weakened.

ugtak v 1 [A; b3] for chickens to squawk in fright. 2 [B2; c1] for the voice to be loud and abrupt. Miugtak ang iyang sinultiban karung kwartabu na siya, He speaks in a loud and gruff tone now that he has become rich. n action of squawking, a having a gruff and loud voice.

ugtas v 1 [B1; c1] tire oneself out, be exhausted. Nagkaugtas siya sa nadugay nang languy, He was becoming exhausted after swimming for a long time. 1a get worn out emotionally. Naugtas na ku ug tambag nime, I'm exhausted from trying to give you advice. 2 [B] for rope or wire to snap and break after heavy use or friction. Muugtas (maugtas) ang alambri sa saging bag-id sa batu, The wire will break from rubbing a-
ugtud — ugum

ugtud (from utud) v [B2; a12] break, chip off, break into pieces. Naugtud ang húg sa butihiyang napangkà, The neck of the bottle broke off when he banged it against s.t. Naugtud ang mga balígi nga gúinay, The post broke into pieces when the termites attacked it. n pieces broken off.

ugtuk a 1 still. Ugtuk karun ang dagát, The sea is calm now. 2 slow, almost dragging. Mas ugtuk mulakaw ang káwáy kay sa báka, The water buffalo walks more slowly than a cow. v 1 [B46] stand still, stop. Muugtuk ang rúl kun di yawban, The clock will stop if it is not wound. 2 [A; b] do s.t. slowly, drag in one’s work. Muugtuk (mag-ugtuk) sila sa ilang trababu kun way magbantay, They drag their work when nobody is watching. 3 [A; b3] mope or brood over s.t.

ugtus v [B1; a12] exhaust oneself emotionally. Naugtus kúg gástu sa imung pagtúun, I’ve worn myself out paying for your schooling. Ugtusun pa gíyu kú nimu anang imung biniang, You still have to worry me to death with your shenanigans. a be exhausted emotionally.

ugud short form: gud. 1 particle accompanying a statement of explanation. Ang àkú gung giabí nimu, The reason I came here. Nangutdina lang gud ku kay . . . ‘I’m asking you because . . . Ang àkú gud, ug mabibaw án unyá, The thing that I’m worried about is if he finds out. Misíyásit. Túwà mu gud sa-kit kaáyu, He screamed. Because imagine, it was so painful, man — because. Wà ku pa-lita kay mahal man gud, I did not buy it because it was expensive. 1a ugud ba particle initial in a sentence explaining why one has put a certain question. ‘Ngángun nangutdina ka?’ — ‘Ugud ba, arun mabibáw,’ ‘Why do you ask?’ — ‘Oh, I just want to know.’ ‘Ngángun nangutdina ka?g-muadtu ku?’ — ‘Ugud ba, náa tay ákun ipádá nimu,’ ‘Why do you ask if I’m going?’ — ‘I would like to have you take s.t. for me, if you would. 1b particle affirming s.o.’s statement casting aspersions. ‘Dátì man kañá ngángun nag-àntus mag maístara?’ — ‘Ugud,’ ‘If she is rich, how come she puts up with teaching?’ — ‘I’ve been wondering that myself.’ 2 in questions or exclamations. 2a with interrogatives: in the world. Nángun gud má? Why in the world should it be like that. Anus-a gud ná nimu humana, When in the world are you going to finish it? 2b with nominal predicates: what [noun] are you talking about? Sinsiyu gud. Wà man tuy sukli,

What change are you talking about? You don’t have any change coming. 2c ba — how is it possible that [so-and-so] should happen? Kay wà pa ba guy baíi? You mean to say there haven’t been any sales till now? Mangawat ba gud ku? You think I could possibly steal? 2d in exclamations: particle exclaiming about s.t. discovered for the first time. Kadaki na gud nimug gíbatag, You sure gave me a lot! 3 in commands: [do so-and-so] even though you don’t want to. Sígi gud. Ibatad na lang gud ku, Come on! Take me there already! Ibátag na gud ná, Go on now, give it to him. 3a used sarcastically in commands: why don’t you just [do]. Buk-a na lang gud nag tanan. Barátu bitaw, Why don’t you just break all of them while you’re at it? They’re so cheap. 3b ra — see RA.

ugug v 1 [A; c1] jog, move bouncing up and down. Muug-ug na gámi nga kabayua timailban nga gikápyu na, Once the horse starts to jog it shows that it is tired. 2 [B3] be jarring. Muug-ug (maug-ug) gámi ang sakyaran pamaúlan ku, If the vehicle jounces up and down, I’ll get fatigued. 3 [A B; c16] shake, cause to move up and down or back and forth. Di mumata ang bátà ug akúy muug-ug, The child won’t wake up if I shake him. Muug-ug (maug-ug) ang mga balay ug maglinug, The houses will shake if there is an earthquake. Nakaug-ug ka na sa midísína? Have you shaken the bottle of medicine? n 1 jogging, jouncing. 2 art of shaking s.t. a jouncy, bouncy. Ug-ug kaáyu ang dálan, The road is very bumpy. ka-n bounciness, jounciness. Tungud sa kaug-ug sa dyíf, Because of the way the jeep bounced.

ugug v 2 v [B] for open wounds or sores to putrify.

ugug — ULUG-ULUG.

uguk, a short-necked due to fat or thickness of the neck. v [B1N; b6] have a short and fleshy neck. Ang báka nanguguk, The cow has a hump on its neck. Ang ñyang katambuk mawy nakaugug (nakapagug) sa ñyang liug, Obesity has caused his neck to look short.

uguk a moronic, having feeble mental capacities. v [B12; b6] be moronic.

ugum v 1 [A; c1] hold or keep s.t. inside the mouth. Ayaw ugumta (iugum) ang kan-un sa imung bábà, Don’t keep the food in your mouth. 2 [A13; a12] enclose s.t. within it as if contained in the mouth. Nag-ugum ug pútit ang búlak, The flower encloses a fruit
bud. 3 [A; c1] harbor emotions. Ayaw ugúma (ügüm) ang imung mga kaqul, Don't keep your problems to yourself. 4 [A; a12] swindle contributions, funds entrusted to one. Ug siyay matisirú, ugúmnun lang ni-yag åtung amut, If he is made the treasurer, he will just pocket our contributions. 5 [A; a12] answer or assume responsibility for a crime committed to keep accomplices from getting involved. Ayaw mu kabadluñ nga masakpan ta, Tatal ugúmnun man náku ang tanañ, Don't be afraid if we get caught. I'll take complete responsibility.

üng v 1 [A; a12] spin a top. Uginga ang kasing arun bìbaw-an ta ug karagan ba, Spin the top so we'll know if it spins well. 2 [B2 3(1); c1] be steady and without a wobble. 3 [A2; c1] run or drive very fast and at a steady speed. n action of spinning a top. a 1 spinning steadily, without wobbling. Uging kadyu ang aktung kasing, My top spins very steadily. 2 running fast at a steady speed. Uging siyang midågån kay nabadluñ man, He ran fast without stopping because he was afraid.

ugut v [A13; b3(1)] frown in distaste, or from not being permitted s.t. Di ku mag-ugut ug sugúmn ku ni Nñay, I won't frown if Mother sends me on an errand.

ugut-ugut v [A; b3] roll in suppressed laughter.

uguy v [B2] for growth to be retarded or stunted. Miuguy (nauuguy) ang mga bûlak nga gitam úldaw sa kasättågån, The flowers planted under the banana trees did not do well. Ang bug-at nga trabábu maka-uguy (makapauuguy) sa mga bátå, Hard work can stunt a child's growth.

uguy v [A; a12] rock a child slowly in the arms, sway the body gently as in time to slow music. Siyay miuguy (nauuguy) pagpakatulug sa bátå, She rocked the baby in her arms to sleep. Ugúy a ang bátå, Rock the child in your arms. uguy-uguy v [A; b] dance to slow music (colloquial). n slow dance music with the partners close together (colloquial). uguy-uguy blus = UGYUY-UGUY, n.

ugwad v [A; a] turn the earth over with a knife, bar, or s.t. similar. Ugwårun lang ná-tu ang yúta sa kabatuban, We'll dig up the soil near the rocks with a bar. Ugwårün sa bâ tuy ang tanum ug di kurlun, The pig will uproot the plants if you don't fence them, n bar to dig the soil up with. ugwad-ugwad = IGWAD-IGWAD. see IGWAD.

uyab v [A; c1] for a group to break into laughter. Miuyab sila ug katåwa sa åkung sinînà nga nabali, They broke into laughter upon seeing me with my dress on backwards.

uhå v [A; b6] for a newborn child to cry. Miuba ang bátå sa pagguwä, The child cried when it came out. n cry of a newborn baby.

uhag a restlessly moving about. v [A] move restlessly with bouncy actions. Way muuubag kun kantabhun na ang nasudnung èwü, Nobody move when the national anthem is sung. Kun mag-ubag mu matikwang ang bûtì, If you move around restlessly, the rowboat will capsize.

uhlaldris n k.o. cookie. v [A; a2] make, eat, or serve ubaldris.

uhãis n buttonhole. Ang dakung butûnis dak-kug ubâlis, High rank carries great responsibility. (lit. Big buttons have big buttonholes.) v [A; b6] make buttonholes.

uhang n space between two things which are supposed to be touching or fitting each other. Di ku makalutsat sa uhang sa kural, I can't pass through the spaces between the fence. v [B; b6] for things that are supposed to be solid to have spaces in between them. Miuhang (naubang) ang bungbung sa pagkůlů sa mga kābuy, The wallboards developed spaces between them when the boards shrunk. uhang-uhang v [AN; b6] 1 eat snacks casually. 2 go to other people's houses to have meals. Ang tawung munguhang-uhang mu rag irung way tag-ïya, A person who goes around to have his meals is like a stray dog.

uhás n 1 cutting or piercing instrument that is part of s.t. bigger: drill bit, saw blade, knife blade, barbs on a hook, et al. 2 matchstick. Mangëyú lang ku ug tidwa ka úbas sa puspuru, I'll just ask for three matchsticks. 3 lead of a pencil. v [A; b6(1)] put in a cutting or piercing instrument to its handle.

uhás bulantis n leaflets.

uhaw a 1 thirsty. Maay tag náay tûbig kay uhaw kâdyu, It would be nice if there were water because I'm very thirsty. 1a having a strong craving. Ubaw ku sa lawasung kâlipay, I'm hungry for pleasures of the body. 2 devoid. Kinabbing uhaw sa kôlîpay, A life devoid of happiness. n thirst. v [A123 P; a4] 1 be thirsty. Ug aktuy uhawwan mügum lang kug kandi, If I feel thirsty, I'll just put a piece of candy in my mouth. 2 feel a longing, craving. Girawak aku sa pag-panggâ sa inabân, 1 shirt for a mother's love. hiN- v [A13N; c6] quench the thirst. n s.t. to quench the thirst. ka- n 1 thirst. 1a craving, 2 emptiness.

uhâwun n k.o. big parrot fish about 2' long
uhay  —  ukas

and 8" wide, having blue-green scales on the dorsal region and whitish-yellow scales on the ventral region.

**uhay** *n* seed-bearing panicle (e.g. as of rice but not corn). 1 [a12] harvest s.t. by just taking the whole panicle. *Uhay maniit ang pag-ani sa buhay, We'll harvest the rice by panicles. 2 [AN; b4] grow panicles. *Miuhay (nangubay, giuhuay) na ang atung buhay, Our rice is bearing panicles now.

**uhipan** = ULAHIPAN.

**uhu** word representing the sound of coughing.

**uhu** so, I caught you. *Ubú, sayun na pad ka, Aha, you made a mistake again. Ubú, dään pa lagi ku, Aha! Just as I thought. Ubú, pilí diay ka, Aha! So you lost!

**uhus** as expected. *Ubú da man, migmwang mananáng si Ilurdi, As expected, Elorde came out the winner. Ubú tód, namatay ang masakitun, Just as one would expect, the patient died.

**uhu** before [doling. *Ubú ka mutubog, pani­guría umag bustu ka, Before you give your answer, make sure you are right. — pa 1 wait a minute. Ubú pa kay nagkaun pa ku, Just a minute. I'm still eating. 2 just a second, to change the subject. Ubú pa diay, nagdá ba tu kug bag? By the way, did I have my bag along?

**uhún** = UHU.

**uhúng** *n* k.o. white mushroom, mudugú pay — harder than getting blood out of a mushroom, said of women past child-bearing age who are not likely to menstruate or of people who are cheap. *Tibik siya kadyú, Mudugú pay úbang, He's terribly cheap. It's easier to get blood out of a stone (lit. mushroom).*

**uhut, úhut** *n* straw of rice or other grain-bearing grasses. v [B6; b6] be reduced to straw, become all straw. *Miuhut (nauhut, nag-ubut) ang bunay kay gikau sa máya ang mga lugas, The rice plant became all straw because the ricebirds ate the grains.

**úk** = ULUK.

**uka** v [B; b6] split one’s sides with laughter. *Giuhan (nauka) giyud kug katáwa sa īmung binayíban, I just about died laughing at the way you dance.

**ubak** v [APB; b5] 1 open with an upward or lifting motion, get opened. *Akuy miukab sa kaban, I opened the trunk. Wá siya maka­ukab sa láta, He could not open the tin. Li­brung nag-ukab sa lamisa, A book lying open on the table. *Ubka (iubak, ubbi) ang īmung bibá, Open your mouth. 2 pry s.t. up, open. *Akuy miukab sa batu, I turned the stone over. Dikabra ray makaubka sa mga salug nga iligálan, Only a crowbar can pry the floorboards loose. 3 [B126] for a part of the body, clothing to get a rip or slash. *Naukab ang iyang lapalapa kay nakà­tunub ug bídú, His sole got slashes in it because he stepped on glass. n opened upwards, ripped off, slashed open. *ukab-úkab a s.t. that can be opened and closed. n the general name for bivalves. v [B1256] be s.t. that could be easily opened and closed. *ukban* tangerine, a loose-skinned orange that is easy to open. v [c1] plant tangerines. *ukabhang* = ALUKABHANG.

**ukadyang** v [A; c1] 1 turn things upside down to search. *Ukadyáng (iukadyang) ang tanan arun makit-an, Search everything so that it can be found. 2 put things in utter disarray. *Kinsay nag-ukadyang sa ākung a­paradur? Who disarranged the things in my cabinet? 3 [A123P; a3] be agog or put into frenzied action. *Naukadyáng siya pagkatribu­bukar nga kulång ang sápi, They were thrown into a dither upon finding out that the money was short.

**ukal** v [AB; a] peel off, detach s.t. from a surface to which it is firmly attached, esp. over its entire surface; become so. *Wá pa muukal (maukal) ang unud sa lubi, The coconut meat has not detached from its shell. Nag-ukal ang tikud sa sapátus, The heel is coming off the shoes. *Nagkukal na ang pintal sa dáang balay, The paint of the old house is peeling off. 2 [A3P; b12] take out or away from s.t. as if detached. *Ukay na nang báta sa íyang inaban, Take that child away from its mother. *Di na siya maukal sa pagkamaistra, He can’t be removed from his teaching post.

**ukang** v [AB2; c1] remove s.t. attached to a surface. *Dili na siya makaubka sa kwadru nga giilansang sa bungbung, He can no longer remove the frame that he nailed to the wall. *Maukang ning gipapilit ug main­tan, These things which are pasted on will come off when the sun gets on them. 2 [A B2C; a1] cease to do s.t. *Dügay na silang muukang (nag-ukang) sa ilang pag-inuban, It will take them a long time to finish their drinking spree. *Dügay naukang ang iyang panan-aw sa libru, It took him a long time to take his gaze off the book. *Ukánga (uk­nga) nang nagisinumbagay, Separate those people that are fighting.

**ukas** v [A12; b8] 1 catch s.o. in the act. *Nau­kasan sa báná ang iyang asáwa sa makaub­lawáng kabimtang, The husband caught his
wife in an embarrassing position. 2 get a chance to do s.t. Mangáwat siyag makaukas, He steals if he is given the chance.

**ukasiyun**

1 occasion, a favorable opportunity. Ukasiyun ná nimu-Pabimudsi, That's a chance for you. Take advantage of it. Way ukasiyun nga sarang kagamitán ning siníná, There's no occasion for which I can wear this dress. 2 trip of public transportation. Wá nay ukasiyun nung nga urása, There are no more buses at this hour. v 1 [AN; c1] take advantage of an opportunity. Nangu-kekk ahsa pagbista samtang wá diditu ang ginikinan, He took the opportunity of visiting her while her parents weren't there. 2 [A12] get a chance to do s.t. Mangáwat siya ug makaukasíy, He steals if he gets a chance, pAN-n action of taking an opportunity. Kining akung bagbikuyg nimu pag-ukasiyun kay malíhi kus plíti, I'm taking advantage of the chance to go with you to get a free ride.

**úkat = ÚGKAT.**

**ukay**

v 1 [A; a1] stir or agitate s.t. Ubása nu ang linigawa, Please stir the porridge. Rik ang ikuk sa buman nga gíbulad, Use a rake to mix up the rice we are drying. 1a [A; a] blow lightly, esp. a second time, across existing furrows. Máada giyud nga ukayun ang daruhan úsá tudlinga, It is wise to plow the field lightly a second time before you make the furrows. 2 [AN; a2] turn things upside down in searching. Náa ra ná dibá nga irum nga ukayun, If you turn everything upside down, you'll see it is there. 2a [A12; b8] find s.t. by turning things upside down. Na-ukayun ang pikas sinilas sa basúra, He found the other slipper after they ransacked the garbage. 3 [B126; a12] stir s.o. up. Na-ukayun nga tawu pagsúsum, The people were all excited when there was a fire. n s.t. to stir with. ig-{i}t{i} = ÚKAY, n.

**úkay O.K., I give approval.**

**ukba**

v [B; a] get detached from what it was stuck to. Akung ukbabun ang pánít sa inasal, I'll peel off the skin from the roasted pig. a having come off.

**ukhab = ABAHK.**

**úkí** a 1 O.K., all right. Úki kaayu ang imung trábabú, Your work is all right. 2 in agreement. Dilí ku ùki áná, I won't go along with that. n approval. Nagpaabut pa sa iyang úki, Still waiting for his approval. v [A; a3b] give one's approval. Siyay míuki (nag-úki) sa akung ripurt nga gisumotir, He approved the report that I submitted, Wá mauki (maukibí) ang plánu, The plan was not approved.
ukku = ÚKUV
úku = ÚKUV
úkub v 1 [A; b] cling or hold on firmly to. Miukub ang báta sa iyáng iyáya dihang áku untá siyang kubáun, The child held on firmly to her nursemaid when I was about to take her. Miukub na ang kula, The glue has set. Hiuñuban giyúud ka dibá ug iñántu ug muñbug ka. If you go wading over there you will get leeches on you. 

úksul n okra.
úkra, (from rauk — slang) n money.
úksidyín, úkshina n oxygen. v [b5] use oxygen on s.o.
úkshuhu = ÚKSIDYHN
úksilyu v 1 [A; a12] borrow s.t., esp. for immediate and temporary use. Kun masakit ang mga báta miukulyu nìng binañunan sa ka Mánna, When the children get sick we temporarily use Mother’s maid. Uksilyúba ang iyáng aútú sa Duminggu, Borrow his car on Sunday. 2 [A; c1] request or hire s.o. to help or assist in work. Nag-úksilyu nìng kusini nga para sa pyista, I’m hiring a cook for the fiesta. 2a be an assistant. Ang ákung mga anak ang miukulyu náku sa miuguyu, My children are the ones who assist me in my business, n helper, assistant.
úksínáda = ÚKSISHNÁDA. agwa = — ÚKSISHNÁDA.
úksirbáñ = UBSIRBÁR.
úksu n acronym for OXO, a gang of Visayan hoodlums in Manila. Ukt, abbreviation for Uktubri ‘October’.
úktába, v [AP; c16] postpone, put off to a later date. Wá nay lugar nga uktañduñ (i-uktába) pa ang inyúng kasal, There’s no more time for your wedding to be postponed. Uktába ang sibil sirbis ug náay li-kids, They will postpone the civil service test if there is a leakage, n postponement.

úktañá = ÚKSITANÁDA. agwa — = ÚKSITANÁDA.
úktábar = UBSITÁBAR.
úksu n acronym for OXO, a gang of Visayan hoodlums in Manila. Ukt, abbreviation for Uktubri ‘October’.
úktába, v [AP; c16] postpone, put off to a later date. Wá nay lugar nga uktañduñ (i-uktába) pa ang inyúng kasal, There’s no more time for your wedding to be postponed. Uktába ang sibil sirbis ug náay li-kids, They will postpone the civil service test if there is a leakage, n postponement. Pila ka adlaw ang uktañá sa didlayin? How many days is the postponement of the deadline.

úktañá n octave. v [c6] raise the pitch an octave higher. Atung iuktába ang paningug kay ubus ra kaadyu, We shall raise the pitch an octave higher because it is too low now. 
Uktubri n October. see ABRIL for verb forms.

uku, ukú expression uttered to babies three or four months old, the interpretation of the baby’s cooing. v [A3] for a three-or four-month-old baby to coo in response when talked to, tickled, blown. Makalingaw ang báta basta makamau nang muukú, A baby is a lot of fun when it starts to coo back at you when you talk to it.

úkulu n 1 lump which is small enough to be held in the hand. 2 lump of leftover rice.
Nagbitbit ang báta ug úkúl nga gisula na niyag bulad. The child is carrying a lump of leftover rice which he ate with his dried fish. v [AB; c1] form lumps, cause s.t. to do so. Miukul ang pawínd milk ug dúlí kutaun pag-ayu. Powdered milk will form lumps if you don't stir it well.

ukun-úkun v [A3P; c1] hesitate to do s.t. Di ku muukun-úkun arun ingnum nga isug ku. I won't hesitate so that they'll say that I have guts. Ayaaw ukun-úkuna (iukun-úkun) ang imung pagdadawat, ubí pa lang wá ka kaa-yun. Don't hesitate to accept it or else they will think you don't appreciate it.

ukupar v [A; b5] 1 occupy or take possession of by settlement or seizure. Wá pay nakaukupar anang islába. No one has ever settled on that island. Ang lugar nga giuku-paban sa armi. The place occupied by the army. 2 take up most of a space. Ang lamisa miukupar sa gamayng lawak. The table took up most of the space in the small room. 2a take up time. Nakaukupar ang tanan kung panahun sa mga pisipitsi. My time was taken up with trivialities. ukupádu a 1 for a space to be occupied. Ukupádu ning ingkuranána. This seat is occupied. Ukupádu na kaíyu ang útung sakyanan. Our bus is already full. 2 busy. Ukupádu kaíyu mi kay nagpíparar sa piata. We are busy preparing for the feast. v 1 [B12; c1] get occupied. 2 [B12; b6] be busy with much work.

ukupasiyun n 1 occupation. Wá ka bay láing ukupasiyun gawas sa pagyampungad sa tubaan? Have you nothing else to occupy your time than hanging around the toddy stand? 2 the Japanese occupation in World War Two.

ukut v [B456; b6] get stuck into s.t. deep such that it is hard to disengage. Miukut ang dyip sa lápuk. The jeep got stuck in the mud. Mga fíban nga nag-ukut sa dunggan sa irí. Ticks sticking to the dog's ears. ma-un a penetrating (literary).

ukuy v [A; a12] snoop, look about in a sneaking prying way. Miukuy nag bayhána sa iyang hana. That woman spies on her husband. Akung ukuyún (ukuyun) ang mga báta ug wá ba mangláhaw, I'll spy on the children and see if they didn't go out. úkuy, n dish of meat, shrimp, and bean sprouts fried in dough. v [A; c1] have, make ukuy. 

úkuy, n a supernatural being in the shape of a small man, residing in the sea, said to drown people. v [A4] be drowned by an úkuy.

ukyab v 1 [A23P] be suddenly excited or startled. Miukyab ang ákung ginbawaan sa pagkabíbalu nga may dakung báas nga naka-sulud, I was startled to know that a big snake had entered the house. 1a [A23] make an uproar due to excitement and thrill. Miukyab nga tawí pagpangatau pagkakíta nilang Dulpi nga nákbinabaya. The people laughed uproariously when they saw Dolphy dressed as a woman. 2 [B26; b3] leave hurriedly in fright. Miukyab nga langgam pagkakíta námí. The flock of birds flew away upon seeing us. 1a 1 talking in an upsetting, overly-frightened way, Hápit na kunu matápus ang kalibutan, päng pa nga táwun ukyab kaá-yung manulti, Those people are easily stirred up because it's easy to lead them to believe. pa- v 1 [A; b6(1)] cause excitement or thrill. Ang iyang pagulsú nga ubsrábahan ang tanang klási nakapaukyab sa mga maistru, He got the teachers nervous by telling them that their classes would be observed. 2 [A; a12] flush a bird from hiding. Akuy mukuukyab sa bundung. Listus pagtiru, I will flush out the quail. Be ready to shoot. n thrill, s.t. causing excitement. Punu sa mga paukyab ang isturyang ditiktib, A detective story is full of suspenseful episodes. ma-un a suspenseful.

úkyú v [A2P; b1] shrink back into a hole or a place of hiding. Miukyab ang kágang di-bang iyang gikúbit, The land crab shrunken back to the hole when he pokéd it with a stick.

ukyut a 1 tapered, tapering. Ukyut ang tu-muy sa lápis. The tip of the pencil is tapered. 2 body or form having irregularly shaped surfaces or sides. Ukyut ang pábúnut niya. His balloon has an irregular form. n the part of a body or form that has sunk or depressed. Anbá putla sa ukyut ang lubi. Cut the coconut tree on the part of the trunk that is narrow. v [B; c1] for part of a body or form to become depressed or irregularly shaped due to depressions, become tapered. n sweepstakes (humorous).

úlá (not without !) v [A; c] shed blood as a sacrifice (literary). Muidá ku sa ákung dugú álang sa yútang natawban. I'll shed my blood for my native land.

úlag v 1 [A3P; b1] for animals to copulate. Giudágan na ang bigal sa butakal. The boar served the sow. 2 [A2SN] be in heat, crave intercourse. Nag-úlag na ning iria kai bi-
ngāri lang ug kiyug sa laki, This dog is in heat because it is going around with the male. 2a behave flirtatiously to evoke masculine attention (as if in heat — somewhat coarse). Kanang iyang kinataw-an ug linibuken way lāin kun dili mag-ulag. She is laughing and acting no different from a bitch in heat. n = KAULAG. ulag-ulag v [A13] act immodestly by being forward to men. Ang babaying mag-ulag-ulag di tabirun sa mga lalaki, An immodest woman is not respected by men. a = ULAGUN. see also UWAG.-uwag. -an(→) = -UN. ka- n sex urge. ma-un, -un a sexually lustful. v [B12] become oversexed.

ulahi a 1 last in a group to do s.t. Ulahi siya kaāyu nga nakabumān, He was the last to finish. 2 late. Ulahi ka na kaāyu sa panudtu, You are very late for dinner. Recent. Latest. Man niy ulahi nga gulā, This is the most recent issue. Karung — recently. Nāyu na siya apan karon ulahi nabugahat, She had already recovered but recently she had a relapse. 4 later, not the early days of one’s life. Sa ulag mga panabun sa iyang kinabibi nabāung siya, In the later days of his life he became crazy. v 1 [B126] be the last in doing s.t. 2 [B126] be late for s.t. Mau- ulahi ka giyud ug maglangeylangay ka dibā, You’ll surely be late if you tarry over there. 3 [A; c] leave s.t. for later. Ulabia (iulahi) na lang ang uban nga di na madala, Just leave those things you cannot take along behind. Pa-v 1 [A; c] be the last, do s.t. as the last thing. 2 late. Miuwang v [A; b3] for dogs to howl. 1 white-skinned (not without /) ufan, ug di na- ni- sa ulag, A boil that is coming to a head. v [A; b4] have pus coming to a head. Mangulngul ang bubag nga mag-ulag, A boil that is coming to a head throbs. Hīn-v [A23N; b] remove pus.

ulan n 1 rain. 2 rainwater. Lad-ang ang lami sa ulan, Rainwater tastes flat. v 1 [A; a4b4] rain. Giulan ang bayli, The dance was rained out. Kaligū na lang kun biulanan (maulan- nan) ka, Take a bath if you get caught in the rain. 1a [b4(1)] be crazy (as if having been caught in the rain — from the belief that being caught in the rain after too much fun or lack of food causes one to become crazy). Naulanan tingāli siyā kay laig linibuken, He must be crazy because he is acting strange. 2 [A; b6(1)] rain on, pour as if rain. Mīlan ang mga bulantis sa syudad, The leaflets rained on the city. (E) = TING- pa-v 1 [A13] stay out in the rain. Dī ka magpaulan kay mabumud ka, Do not stay out in the rain because you’ll get wet. 2 [A; b6(1)] rain in large quantities. Mipaulan ug suntuk ang buksidur, The boxer rained blows on his opponent. Ulan-ulan n drizzle. v 1 [B456] drizzle. Dī ku mulakaw ug magul- an-ulan, I won’t go out if it drizzles. 2 [A 12] give s.o. a treat or give cash in return for a favor. Makaaw-an-awan ku ninyug tab-i ngan ku ninyu sa akung ripurt, I’ll give you a treat if you help me with my report. Paulan-ulan v [A; b6] give s.o. a treat or cash in return for a favor. Gipaw-an-awan mi sa kandidatu ug usa ka kabun nga sirbisa, The candidate treated us to a case of beer. n treat or money showered on one in exchange for a favor. Pasīn-v [A; b4] go out in the rain. Mipasingulan siyag batiu, He braved the rain to deliver it. Ting- ting- (E), tail- (E) n rainy season.

ulandis (not without l) n 1 white-skinned pig. 2 Hollander, Dutchman. v [AB; a] become bald and white; shave bald and white. Akuy muulandis ănang imung ilū ug di nīmu pabulon nang imung lambingay, I’ll shave you bald if you don’t cut that mane of yours. see also UWANDIS.

ulang v [A; b3] for dogs to howl. Miwawang ang iūg gābi, The dogs were howling last night. n the action of howling.

ulang2 v [A; a12] 1 separate, keep apart. Kurtinga ra ang miulang sa duba, Only a curtain separated them. 1a separate s.o. or s.t. fighting. Ulanga ang iūg nga nagbugnī, Break up the dogs that are fighting. 2 [A; a12] stop a wedding ceremony on account of an objection. Giulang ang kasal kay miabut ang asāwa sa pamanbunun, The wedding
was stopped because the real wife of the groom came on the scene. 3 [A1] bar, constitute a detriment to one's success. Kapub-ri nga nag-ulang niya sa kalampusan, Poverty that was a bar to his success. v 1 s.t. used to block the way. Ang ulang itangka sa pulta- ban, Bolt the door with the piece of wood. 2 age that separates people. — ug pitu ka la- wud Heaven forbid! (lit. may it be separated by seven seas!) Ulang ug pitu ka lawud dilii to mudaagsang nang sakitas atii, Heaven forbid that the sickness strike us here. ulang-ulang n the space between the anus and the vagina. ulang-ulang sa ilung n cartilage dividing the nostrils. ka-an(-) n impediment, barrier. paN- n a concoction of oil and plants to protect one from natural or supernatural evils.

ulang, n fresh-water shrimp. v [A; b6(1)] have, cook fresh-water shrimps. paN- v [A1 2; b6(1)] catch fresh-water shrimps. v trap used for catching fresh-water shrimps. ulang-ulang n fishing lure in the shape of a shrimp.

ul-an-ulang = HUKHKUK.

ul-ap n the situation in mahjong where one is ready to make mahjong without having opened any pieces. v [A12; a2] win with an ul-ap hand.

uláp v [A3P; a4] shiver with cold or have chills. Gisuláp ang báta kay gitasan sa bána- nat, The child has the chills because he's running a high fever.

ulásiman n purslane: Portulaca oleracea.

ulat, a ignorant of ways or facts. Uwat ku dinhi sa Sugbu, I don't know my way around Cebu. v [B125] be ignorant of s.t. 2 [A3P; c1] fool s.o. Giwat ku sa tin- dira kay bábau ang ákung napalit, The salesgirl pulled one over on me because it was leftovers I bought. (ό) 1 = Ulat, 2. 2 [B126; a12] disappointed and embarrassed when s.t. is different from what one supposed and the whole world knows about one's error. Wá ku mabihalu nga giuswag diay ang adlaw sa ilang kasal. Nailat lang ku pag-adtu ku sa simbahan, I didn't know that their marriage had been postponed. I was embarrassed when I went to the church.

ulat, úlat n scar. v [B36; b4] form a scar. Miulat (nulat) na ang ákung samad, My wound has formed a scar. -un a covered with scars. Ulátun ug pía nang bayhána, That girl has scars on her thigh.

ulátiw = BALÜ-2.

úlaw a ashamed of what people think, embarrassed. Hastang uláwa nákű dibang na-diskurbirahan ku, How ashamed I was when they caught me! Hastang uláwa nákű sa págkadalispang nákű, How embarrassed I was when I fell. walay — shameless. Wa ka bay úlaw pagbíhát sa ingun? Doesn't it shame you to do that? v [B126; b4(1)c5] be ashamed. Naulaw kung paktiña nía kay sad-an ku, I'm ashamed to show myself to him because I am guilty. Kagabadápn nga makadlaw (makapaulaw) sa táwu, A past that can cause one to be ashamed. Naulaw ku niadtung pangutanába, I was put to shame by that question. Ikáulaw ku ang pagpangáyú ug pagkáun, I'd be ashamed to have to ask for food. ulaw-ulaw v [A13; a12] tease by saying embarrassing things. paka- v [A; b] 1 make s.o. feel ashamed. Kanang maistrába kusug kaáyung mupakadlaw sa nga bátu, That teacher is good at making the children feel embarrassed. 2 bring shame on s.o. Ang imung pagpangáwot nakanakulaw sa imung ginikánan, You put your parents to shame when you stole. Naygngan gipakulawun mu man aku, Why did you put me to shame? paka(-) v [A1 3] do s.t. to put oneself to shame. -an(-), manggi-un a bashful, shy. Uwayan siya, Wá makasálti, He's terribly bashful. He didn't say a word. v [B125] be, become shy, bashful. ka- n shame, embarrassment. ka-an n cause for shame. Gibatágan niyág kuálwán ang babáyi kay wa pangasaw-a, He caused the girl great shame because he did not marry her. ka-un(-) n shame as an end ef- fect. Kay imu nang bába, imu nang kaalwán, Because it is your doing it will be your shame. maka-r- a causing shame. Kanang imung banásan makakulaw kádyu, You have shameful manners. manggi-un 1 = -AN(3). 2 = KIKIKIP see KIF, ma-un a 1 characterized by bashfulness. 2 be full of embarrassment. Nagtaratengan siya nga maílulúwán, He offered reasons shamefacedly.

úlay a 1 virgin, chaste. Úlay nga pagkababá- yi, A chaste woman. Úlay unta apan putting anay diay, She's about as much a virgin as a sow is chaste. Úlay nga lasang, Virgin forest. 2 pure, free from sin. Úlay kaáyu ang ákung gugma kanímu, My love for you is very pure. v 1 [B16; b6] remain chaste. 2 [A13] for a woman to be so pure her body fails to decay. Nag-úlay si Inday Putinsiyána kay ang íyang láwas walá man malátá bíag na- pûltá ku tíig siyang gilubung, Inday Potenciana was so pure that her body hadn't decayed ten years after she was buried. ka- n chastity.

ulbu v [A; b28] flare up, burst forth or out as in a fire or explosion. Miulbu díyún ang táru sa gasulina, The can of gasoline
ulá-dawan n a hand in mahjong where all the pieces are open on the table except the one or two pieces which one is holding waiting to get mahjong.

uldug a puffed-up, heaped-up. Uldug kádyu ang imung birdu, You have a puffed-up hairdo.

úlhi = ULAHI.

ulhus v [C; c1] take turns doing s.t.; do s.t. by turns or alternately. Mag-ulhus ta ug ká-wa kay gamay na ang lamisa. Let’s eat in turns because the table is small.

úlhi usd ang imung lawas usd mubdlik sa tra-richa, I will be on the receiving end of his wife. 2b 

mu-ulian sa iyang kaput, I will be on the receiving end of his wife. 2b 

ulian ku human makadungug sa máyang nutisya, I was relieved after I heard the good news. Ugd i’ ka mubingulí sa maisan, masdúli ang tabá sa más, If you do not weed the cornfield a second time around, the corn will grow stunted. 3 = ULÍ, 4, hiN-(-») v [A13; b4] be in one’s second childhood. Lisud atima-nun ning tigulian nga magbingulí (gibingulí) na, It’s difficult to look after an old man who is in his second childhood. pa- v 1 [A; ac] = ULÍ, 1. 1a [c] bring s.o. back home. 2 [A23] go back to the place one started. Mupáulí ang prusisiyán sa simbahan, The procession will return to the church. 2a bisag unsa kataas sa prusisiyán mupáulí giyud sa simbahan no matter how far away a husband is he will eventually go home to his wife. 2b [b6] be on the receiving end of s.t. bad. Ang imung paghubug mupáulí sa imung lalawas, Your drunkenness will affect your health. Akuy paulian sa iyáng kapungut, I will be on the receiving end of his anger. 3 = ULÍ, 2, pa-(-») = PAHI-(-»). pahi(-») v [A; b(1)] 1 play a prank on s.o. and set him straight afterwards. Pait siya nga muku-midiya, dúli siya mupabuli, He plays mean pranks and does not set you straight afterwards. 2 regain one’s health. Mubakassiyun ku kay magpabuli ku sa akúng lalawas, I’ll take a vacation to regain my health. Pabu-lí uša ang imung lalawas uša mubdlik sa tancab, Regain your health first before going back to work. paha-ay = ULÍ, v3. sa-(-»)
ulilang n. off-season planting of rice and corn. 2 crop planted off season, [b] plant an off-season crop. pa-n- [A2] 1 plant an off-season crop. 2 do st. later than the usual or normal time for doing it. Nangulitlang ka na sa panitudu, You are late for dinner. Nangulitlang ka sa nutiysa, You got the news late, n = ULILANG, n.

ulimpikir n. a champion athlete who has been to the Olympics.

ulimpiyan n. tennis shoes (from the brand name Olympian). a a simple wedding without much fuss (so called because it should be kept silent, like walking in tennis shoes). v [A] 1 wear tennis shoes. 2 hold a simple wedding. Ulimpiyan (ulimpiyan) ku untá ang áking kasal, nabakáy man binúun, I want to keep my wedding quiet and simple, but the news has spread everywhere.

ulin n. stern, the rear end of a ship. v [AN; b6(1)] steer a boat from the stern.

úling n. charcoal. 1 [APB26; c1] make charcoal; become charcoal. Pag-úling para iutaw, Make charcoal to iron with. Ang umá ka sikung bagul muiling ug duba ka taru, A sack of coconut shells will make two cans of charcoal. 2 [A12; b(1)] put, add charcoal into. 3 [A; b6(1)] use charcoal. *n 1 things suitable to be made into charcoal. 2 k.o. tree of the secondary forest.

ulipad (from lipad) a 1 walking sideways. Ulipad (ang linaktan sa lambay), A crab walks sideways. 2 — ang tinan-awan cross-eyed. v 1 [A] walk sideways. 2 [B] be, become cross-eyed.

*uliping pa- v [A; b6] hide standing behind s.t. with the head partially exposed for observation. Mapauliping ku sa sira arun makita k nga unay ilang gibubat, I'll hide behind the door so I'll see what they're doing.

ulipun n 1 slave. 2 slave to some power. Ulipun sa salapi, Slave to money. — sa tamalá n k.o. univalve seashell having its mouth covered wholly with some of its flesh, about 1¾” in length. v [AB12; c1] enslave, become a slave to. Nagkaulipun ka sa imung bisyu, You are becoming a slave to your vices. pa- v [A; b(1)] let oneself become a slave. kaulipunan n bondage, slavery. Ang kaulipunan sa Pilipinas ubus sa mga Katsila, The Philippines' enslavement to the Spaniards.

ulisi n walking cane, staff. v 1 [A] carry, use a cane. Muulisi ku ini-glakaw kay daghang buguy, I'll carry a cane when I go out because there are lots of thugs. 2 [A; c1] make a cane, staff. 3 [A; a1b8] beat with a cane or rod.

ulit a desiring s.t. greatly in an indiscriminate way. Mukaun ug namiyu kay ulit, He'll even eat spoiled food, he is such a glutton. Ulit sa babáyi, Hungry for women. v [B2; b6] be, become greedy. (ε) = ULIT, v, ka-, ka-(ε) n gluttony, great desire.

ulít v 1 [A3P; b3c1] provoke s.o.'s anger. Mauilit ná siya ug kataw-an, She'll become angry if they laugh at her. 2 [B126; a1] be frustrated or disappointed in one's expectations. Naülit kug hwaya niya ug wá giyud mutunga, I waited for her but she didn't show up.

ulítawu (from tawu) n 1 bachelor, unmarried man. Uli-tawung gulang, An old bachelor. 2 young man old enough to be married. Tapulan ūmung ulítawu, Magpínay lag panista, Our son is lazy. All he does is sit around playing the guitar. Ayaw pináta kay ulítawu ku na, Don't be childish. You're grown-up now. v [b(1)] court a girl. Kinsa may imung giulitawuhan run, Whom are you courting now? pa-n- v [A2; b(1)] court a girl. Nagulitawuy u s Pi-dru ni Istir, Pedro is courting Esther. n courting, wooing, ulitawuy n boy about to embark onto adolescence. v [B12 56; b6] be an adolescent boy. kaulitawhan n group of young men.

ullut (from liut) v [A2; b6(1)] squeeze, wrig-
ulput — ulug-úlug

gle through or deep into. Wà siya makaúlúut ngadtu sa unáhan kay punú ka'uy ang lu­
gar. He couldn’t elbow his way to the place because the place was full.

ulput v [B26] pop or bounce up. Mülput (nauíput) ang tabun sa tirmus pagbutang nákú. The thermos cork popped up when I put it on. 1a [A; b28] bounce the ball a­
again s.t. else. Di makaúlput ang bíía sa lá­
puk. The ball cannot bounce on mud. 2 [B 2] start back with a jerk upon being surpris­
ed. Nauíput ku pagkadungug ku sa kusug ka'uyng bagá, I started when I heard the loud crashing sound. 2a [B46] for the heart to thump. Nag-úlput ang ákung kasingkasing­
sa kabínam, My heart is thumping with expec­
tation. — ang kabóhí = ULPUT, 2.


ultima n 1 last, final after all the others. Ul­
tima na lang ning ákung pag-anbi dinbi, This will be my last visit here. 2 = ULTIMÚ, nº1.

- úra at the last minute. Ultima úra giyud nang idisídir ug lakaw, She always decides to go at the last hour. V [A3; b6] ask s.o. to give his final decision. Giúltimaban siya nákú ug magpakasal ba siya u òlí, I asked him once and for all if he was going to marry me.

ultimátum n ultimatum, final offer or pro­
posal. V [b6(1)] give an ultimatum. Giúlti­
mátum an siya nákú sa pagpabalbin ug layú dinbi, I gave him an ultimatum to move far from here.

ultim, n 1 last, lowest price. — prisuy = UL­
TIMÚ, 1. 2 — [noun] even [so-and-so], when it is the most unexpected thing. Dagi­
nutan ka'uyng ning buyhána kay ang ul­tímung mumbu bipiaun pa, This woman is very thirfty. She even saves the crumbs from the table. Grábing sugaráda ínu, ultimung sa­
pátus gibaligya pára pamubising, You are an incorrigible gambler! You even sold your shoes in order to secure money for betting.

ultimu, n 1 private, the lowest rank of an en­
listed man in the Army. 2 an ordinary person or small fry as opposed to one who is at the top. Padáyun lang mu sa inyung pagtugbaw sa táás, akú magpabilin nga ulti­
mú. Proceed with your rise to stardom while I remain here a mere nothing. V 1 [B16; a1 2] be a private. 2 [B125] be a small fry.

úlu n 1 head. 1a head as the source of think­
ing power. Gamita imung úlu, Use your head. 2 each person. Dus pisus da ang báyad sa káda úlu, The cost is only two pesos per head. 3 head, forefront. Bandá sa pulis ang úlu sa pàráda. The head of the parade was the police band. — ug amú = INULUG AMÚ.

úlu sa bagyu eye of the typhoon. — sa báhá the first onrush of floodwaters. — nga bu­
hatan main (lit. head) office. — sa báhat in folk medicine, a lump in the muscle which bulges and when massaged, alleviates one’s fever and pains. — sa sakit source of an ailment. — sa sibuýas the bulb of an on­
ion. V 1 [AN; b(1)] lead, be at the head. 1a lead s.o. to do s.o., usually bad. Ikay nangú­
lu sa tanang nga tinuntu, You led them into doing all their mischief. 2 [A; c1] shape, make a head. paN-v 1 [B126; c] be, become a leader, chief. 2 [c] have as its title. Ang sugdíñun gigangalúban ug ‘Líuos Sa Udíg’, The story is entitled ‘Beyond Tomorrow’. n leader, chief. sag-(-), sag-v [A; a1b2] 1 memorize, learn s.o. by heart. 2 skip a meal. Sag-ulúban ku na lang ang paniudtu, I’ll just skip lunch. siN(-) see SINGULU. ulu­
han, ulúhan n s.t. at the top at the head: head of a bed, title of a song, et al. V 1 [A3; c] give s.o. a title. 2 [A13] have s.t. as a title. Bálak nga nag-ulúban ug ‘Lúbá’, A po­
em that is entitled ‘Tears’. -in- n shape like a head. -in- ug amú waxing gibbous moon. inulúhan n having a head, e.g. a pin. kaúlúhan n capital city. kapangulúhan n editorial board or staff.

úlub v [A1; a2] cut even around the edges. Ulúbun nákú pagputul ang báhá sa baril, I will trim off around the mouth of the bar­
rel. Ang iyang bubuk ma'uyung pagkaúlub, His hair was nicely trimmed all around.

úlud n worm. V [a4b4] be infested with worms. Ginamus nga giúlud, Salted fish that was full of worms. híN-v [AN; b6(1)] pick out the worms from. Akúy mubingúlud (mangbingúlud) sa tabákú, I'll pick out the worms from the tobacco plants. ihihílingu­
lud, ihihílingulud n s.t. used to pick worms out from inaccessible parts. ulud-úlud n de­
cayed teeth. V [A123P; a4] be decayed. Mi­
sakit ang ákung ngipun nga giúlud-úlud, My tooth was decayed and caused me great pain.

úlug v [A; c] put a burden on s.o.’s head for him to carry it. Úlug na nga bukuk kay adtu na ta, Please put the basket on my head because we’re going now.

ulug-úlug v [A; b6(1)] flatter s.o. to make him feel good or to get s.t. out of him. A­
kuy muulug-úlug niya arun ta kab-an ug té­
big, I’ll flatter him so that he’ll fetch water for us. n flattery. -an(-) a readily falling
for sweet talk.

uluk, uluk n 1 glans penis. 2 — sa kasing bottom of a top that resembles the glans. uluk-uluk n a rounded or knoblike extremity of s.t. kasing nga inulukan n top with no nail but with glans-shaped bottom.

ul-ul v [A; a2b3] bark. Ul-ulun ka sa iru ug mutaul ka. The dog will bark at you if you go near. n bark.

ul-ul2 a 1 throbbing pain. Ul-ul kaayu ang ákung samad. My wound hurts very much. 2 heavy, uneasy feeling due to muscular fatigue. Ul-ul kaayu ang ákung láwos tungud sa kadaqban sa trabábu. My wound is so much work. v 1 [B; b6] be, become painful, heavy in feeling. 2 [B] have labor pains. Dad-un na si Pina sa matirmi kaya gid-ul-ulan na, Bring Pina to the hospital because she has labor pains. ka- n degree or intenseness of pulsating pain.

ul-ul3 v [A; a] masturbate, word play on v 21 throbbing pain.

ulun v [A; c] lay one's head on s.t. Dili ku malilung ang inuslan niyang batasan kay silang muadtu sa simbahan, They will go to church at sunrise, u=

ulun-ulun not fully developed rice grains. n

ulungnan = UNLAN. see ULUN.

ulungan = UNLAN. see ULUN.

ulun-ulun n not fully developed rice grains.

ulup a early morning at around sunrise. Ulup silang muddt sa simbahan. They will go to church at sunrise. v [A; ac] do early in the morning. Muluul sa ta langsud ugmá, We will go to town early tomorrow morning.

ulus v [A; b(1)] borrow s.t. Aku ang nag-usul sa imung lápis, I borrowed your pencil. pa-v [A; a12] lend. Ayaw nag pausli, Don't let anyone borrow that. inuslan n s.t. borrow. inusnlan nga batásan put-on behavior. Dili mulpulang ang inuslan niyang batásan kay daghang nasáyud nga siya arjat, Nobody is fooled by the way she puts on. Everybody knows she is a plain snob. pinauslan n s.t. lent.

úlus = ULHUS.

ulusiman = ULASÍMAN.

ulut, v [b(1)] have a boundary in between. Gintulan ang dua námú ka balay sa usa ka mutu, Our houses are separated by a hill. (≤), n outside edges or boundaries. v [C; c] tor pieces of land to be contiguous. Mag-ulul tag yútá ug palitun nímu nang lutíba, Our land will be contiguous if you buy that lot. ulut-ulut 1 = ULUT. 2 place between two things. v 1 = ULUT, v2 [b12 56] for a space to develop between two things. utlánan n boundary. Akung gikural ang utlánan sa ámung yútá, I fenced the boundary of our land. Butangan nátug utlánan ang átung panag-amigu, Let's set a limit to our friendship. v [c1] be made into a boundary, limit. ka- n person whose land is contiguous to one's own.

ulut, n stalk or stem of grasses, dry or fresh. Úlut, v [A; ac2] run after. Muulut sa mangági ang táng iru, Their dog runs after passers-by. Ulúa ang trák, Run after the truck. Úlut ting páyung sa náany mu, Run after your mother and give this umbrella to her.

ululułu = ULUG-ULUG. ulululuhan a 1 susceptible to sweet talk. 2 tending to give sweet talk.

uluy v [A; b6(1)] start doing an action or going into a state. Miuluy nag kabugtisa ang pisi, The rope started to snap. Giyulan (gi-uluyan) ku siyag ulisi, I raised my cane to whack him.

ulyahut v [A; b3] complain loudly. Unsa pa may ímung giulyahut na ug nabayan ka na? What are you griping about if you have already been paid? n loud complaints.

ulyap = UYLAP.

un pronounced [m³] or [³]. particle expressing dissatisfaction or contempt. Un, mu rag mupalit nga nagtan-awan-aw sa mga baligyd, Humph, the way he is inspecting the things you'd think he was going to buy s.t. Un, abi niya ug mabadluk ku, Humph, he thinks I'm scared. Un, kusin ta giyud ka sa ímung minaldito, Humph, I have to pinch you, you are so mischievous.

uma n a piece of land on which crops or animals are raised. v [A; a] cultivate or till a piece of land. Umabun ku ning yútá, I'll cultivate this piece of land. Sa giumahan nátu kañri, On the land we cultivated in former times. umahan, umahan, kaumahan. kaumhan n cultivated piece of land. mag- (+) n farmer, paN- n occupation of farming.

umag v [A2; b4] for colors to run. Giumاغ ang puti niyang siná nga naipun sa dikulur, His white shirt got stained because it was put together with the colored ones. a color that has run. Kining mantsa umag sa ákung mideyas, This stain is where my socks ran.
umagad see ÁGAD3.

umágak, umágak n' mother hen.

úmidu v n 1 hermit crab. — sus-an hermit crab in a shell having a barnacle, used as a medicine for mothers with a swelling breast. 2 kámang daw — see KÁMANG, v1a, v 1 [A2N; b6] gather hermit crabs for bait. 2 [A15; a1 2] use, wear s.t. belonging to s.o. else.

umpán = AMPALUN.

umari ka see ARI.

úmat v [AC; c1] go over a series of events or genealogies to recall them. Miúmat siya sa iyang kaagi sa gubat, He related his experiences during the war. Manag-ágat dados kay nga kaúmat man mi sa amúng nga kaúgikan, We are cousins, as it turned out, when we traced our ancestral tree.

umaw v a having lost its fertility. v [B2] for soil to lose fertility. Magkaumaw ang uma nga pirming tama nga way uabin, Lands that are always planted without getting fertilized become barren.

umay-úmay v [A; b5] make funny imitations of how s.o. does s.t. Nasukú si Tsiding kay giúmay-úmay (giúmay-umáyan) ni Kuring ang iyang sinultihan, Chiding got sore because Coring mimicked her manner of talking. -an(-») a fond of teasing by imitating.


umbaw v 1 [A13; b6] overlook, tower over. Ang ilang balay nag-umbaw sa kasilingánan, Their house towers over the neighborhood. 2 [A; a] look down from a height over the edge of s.t. Nag-umbaw siya sa pangpang, He was looking down over the edge of the cliff. Umbáwa ang mga báta sa búngul, Look out of the window and see what the children are doing.

umbihas, umbíhas = AMBIHAS.

úmid v [A; c1] wallow, roll in s.t. that sticks. Lúmid (umíra) ang såging sa asúkar, Roll the bananas in sugar. 2 [B; c1] be needlessly implicated in s.t. bad. Naúmid ku sa kasába bisan ug wá kuy salá, I was included in the scolding even though I hadn't done anything.

umidu v 1 [B; b6] for s.t. designed to burn to be slightly moist. Ang libintadar nga mu- umidu (muúmidu) dí na mubutu, A firecracker that gets moist won't explode. 2 [B1456] for a wound or sore that appears healed on the surface to fester or generate pus underneath. Giaubúan pag-usáb ang íyang uprisayun kay nag-umidu sa ilawum, Her operation was reopened because it was festering inside. 2a for an emotion to fester in one's heart (literary). Pagdumut nga nag- umidu sa dughan, Hatred that rankles in the breast. a 1 moist and not burning well. 2 festering.

umígas = HULMÍGAS.

umil a soft, having lost its crispness. Umil na kaáyu n'g pinípiga, The rice crunch has gotten all soggy. v [B2; b6] be, become soft, no longer crunchy. -an(-») v [B; a] for flat things to stick together from being moist. Muúmil ang mga playwud kun basá, The plywood sheets will stick together if they get wet.

umintádu a having risen in amount. Umintádu ang mga palalitun run, Prices of goods are high these days. v [B126] rise in degree. Muumintádu ang bilanat mabápun, The fever goes up in the afternoon.

uminuntu v [A15; b6] 1 become greater in degree or number, cause s.t. to do so. Ang mga kumírisiáyant miuumintu sa mga prisyu sa mga palitun, The merchants raised the prices of goods. Nagkuumintu ang gidagba-nun sa mga sakyanan sa syudad, There are getting to be more and more cars in the city. 2 improve, progress. Muumintu (ma- umintu) ang inyung pagkabutang ug muta-bábu mu, Your situation will improve if you work. — sa kunhud v [B] become worse, go down. Nag-uminuntu mi sa kunbud tungud sa kagastadur, We are getting to be worse and worse off because we keep spending money. n 1 amount s.t. has increased. Gitaáan ug umintu sa swildu si Pidru, Pedro was given a raise. n one's children added to a growing brood. Píla na ruy átung umintu? How many children do you have now? 2 progress, improvement of s.t. Walá giyuy umintu ang syudad, The city hasn't shown any improvement.

umnis v [c1] skip, miss s.t. Sa kaaspíiki sa mga bulubatun sa panimalay na umnis na lang ang ákung paniudtu, I was so busy with the housework that I missed my dinner.

umpás v [A123P; b28] fall away, crumble down. Kusug nga ulan nga nakumpás (nakapumáps) sa kimba, A strong rain that crumbled away the embankment.

umpaw v a 1 [A12; b8] be outclassed or outstripped, be classified. Awtu nga bisan kanus-a walh bi- umawi, A car that has never been outclassed.

umpaw2 v 1 [A123P; b41] come to after having fainted. Didtu na sa uspital muumpawí ang nakuyapúan, The man who fainted came to in the hospital. 2 [B12; b41] for
one's anger to wear off. Maumapaw ang iyang kasukü ug imung amuy-amiyun. His anger will vanish if you play up to him.

umpu n 1 grandparent or a grandparent's sibling or cousin of the same generation. 2 term of address for a relation of the grandparents' generation.

umpul a cut short. Umpul kaayu ang mga si-niná sa mga batan-un karun, Young people wear very short dresses nowadays. säyang — n k.o. shirred skirt with no tail, worn now only by old women. v [B12; c1] be, become short. Ayaw kaityug umpüla (umpul) pagputul ang imung babuk, Don't cut your hair too short.

-um- 1 prefix added to most verb roots which refer to an action to form nouns which mean 'one who is about to [do]'. Umulu na ku, I am about to go home. Pu-mipirma na untá siya sa kuntrátu, He was just about to sign the contract. 1a added to words referring to weather conditions. Umuulan tingání run dà, It looks like it is going to rain. 2 prefixes added to a few verbal roots to form nouns referring to the agent who does [so-and-so]. Sumasakay, Passengers. Pumupiyu, Inhabitants.

úmud v [A6; c1] push the face or s.t. analogously down, bury the face or fall with the face into s.t. Naiumud siya sa lúpuk, She fell face first into the mud. Unlan nga iyang gi-umúran sa paghihik, The pillow she buried her face into when she cried. Aki lang ímud ang agipu sa abu arun mapávung, I'll snuffle the firebrand out by burying it in the ashes. — ang náwung v [c1] bury one's face in work, preoccupation, hobby, and the like. Ug di ku ímud (umúrun) ang á-kung nasung sa trabáhó wà miy mákáun, If I don't bury my face in work we won't have anything to eat. hipa, hipa, pa v [B1 256] fall face first. Napáimud (napáimud) siyas kumal pagkadalisáng niya, He fell face first into the ditch when he slipped.

umug a damp, moist. Umug kaáyu ang imung sininá sa singat, Your dress is wet with perspiration. v [B; b2c1] become moist. Nadá-ul ang kapi kay naumgan, The coffee spoiled because it got moisture into it.

úmuk pa v [A; ac] sleep late or lounge around in bed past waking hours. Pauumika lang siyog katáug kay Duminggu man run, Allow her to sleep in because it's Sunday. Úmul v [A; a12] 1 roll s.t. into a ball. Úmul-a ang karni para sa bulabula, Roll the meat into balls to make meat balls. 1a mold into other shapes. 2 mold the personality and mind. Mga iskuylaban nga nag-úmul sa mga batan-un, Schools that mold the youth. n s.t. formed into balls or molds. -an(-y) n school as the molder of the youth. -in = UMUL, n.

um-um v [A; a12] 1 put s.t. partly or wholly into the mouth or between the lips. Mum-um nà siya dáyun sa iyang kwáiku inigmata, He immediately puts his pipe into his mouth when he wakes up. 2 — ug kalibútan v [A13] for a woman to have a prolapsed uterus. Nagbakaang ang babáyi kay nag-umum man ug kalibútan, The woman is walking with her legs far apart because she has a prolapsed uterus.

umung v [AN; c1] pile up harvested rice together with the stalks.

umu-um = ALUM-UM.

umuy n bodily strength. Nawad-an si Samsun sa umuy dibang gigipul ni Dilayla ang iyang babuk, Samson lost his strength when Delilah cut his hair. v [1 [A12] have the strength to do s.t. Di na gyyud ku makaumuy paglakaw, I have no more strength to go out. 2 [b6] get strength. Gumumyán na ang ákung buktun, My arm has gathered strength again.

paumuy-umuy v [A; c6] keep the body still without motion. Paumuy-umuy lang, maka-táug ka lagi, Just lie still and relax and you'll fall asleep.

*un see MARTS.

-uni direct passive verb affix, future. (past: gi-subjective: -a. Potential forms: past: na; future and subjunctive: ma.) Palitun ku ang bábuy, I will buy the pig. Gipalit ku ang bábuy, I bought the pig. Wala ku palita ang bábuy, I didn't buy the pig. Di ku mapalit ang bábuy, I cannot buy the pig. Napalit ku ang bábuy, I managed to buy the pig. Wà ku mapalit ang bábuy, I didn't get to buy the pig. I do directly to. Lutüum ku ang kik, I will bake the cake. Kubün ku na kà, I will go get it. Patyun nila, They will kill it. 1a with verbs of motion: go to get. Sak-un ku ang butün, I will climb up to get some coconuts. Balikun ka ndmu, We will come back to get you. 1b with adjectives, nouns, or roots referring to a state: make s.t. [adj.], [noun]; or bring into [state]. Pu-labun ku ang ákung ngábil, I will make my lips red. Hubgun ku siya sa mga saad, I will make her drunk with promises. Ulipíunan ang Pilipinas sa Ispanya, Spain will enslave the Philippines. Karunsun ku ning panaptun, I will make pants out of the cloth. Hat-dun ku ang kwarita, I will use up the money. Upatun ang kik, The cake will be cut into four pieces. Ic with adjectives referring to manner: do it in [such-and-such] a manner. Ayabun ku pagsilbig ang sawug, I will sweep
the floor carefully. Kalitun ku paglabni ang iyáng kutsilyu, I will grab his knife away suddenly. 1c with words referring to time: [do] at [such-and-such a time]. Ugmáun na lang ná nákì, I will just do that tomorrow. Binudanun ku silag swildu, I will pay them by the month. 1d with verbs referring to an action two things can do with each other (usually with a long penult), have the two [do] to each other. Sagúsun ku ang itlug ug barána, I will mix the eggs and the flour. Abútun ku ang duba ka tumpay, I will make the two ends meet. 1d have s.o. do [so-and-so] with one. Sabútun ku ang draybir, I will come to an agreement with the driver. Awáyun ku si Ridru, I will fight Pedro. 1e with nouns referring to names or titles: call s.o. by [such-and-such] a name. Luwáhuun ku ang tigáwuñ, I will call the old man Grandfather. 1e1 say [so-and-so] to. Litsíbun ku gíyud siyá, I'll cuss at him and say litsí. If with nouns referring to things that can be used as an instrument: strike with [so-and-so]. Bakyáun ku siyá, I will hit him with a wooden slipper. 1g with verbs referring to fighting, competing, and the like: accomplish s.t. by doing. Kun díl matúrtum sítulhun ang atung gikasungán, átì na lang awáyun, If we can't settle our differences by talking, we'll fight it out. 2 with words referring to a sickness or feeling: get [such-and-such] a sickness, feel [so-and-so]. Gitulug siyá maduý, He is very sleepy. Gíyud ang manuñ, The chickens got chicken cholera. 3 háuy, unsay [noun]-un, there is no [noun]! (Lit. What is there to say? Or why are you saying this?) "Tagáì kug singéku. — Unsay kwártáhuñ! 'Let me have a nickel.' — Where am I supposed to get money?" Gipangitá ku si Tinyung sa dapit nga iyang gíbaruñan ganíba. Háin pay Tinyungun, I looked for Tenyong in the place he had been standing. Tenyong was nowhere. (Lit. Where could there be s.t. to be called Tenyong?)

un₂ suffix added to adjectives and nouns to form adjectives which mean of [such-and-such] a kind. Usually, forms with this suffix have final stress. Yagpisun siyag láwas, He has a thin body. Dugán (ducgun) nga bitabú, A bloody event. Baratubung panaptun, Cheap sort of cloth. 2 added to numbers to form nouns meaning 'ones worth [so-and-so] much'. Pisúsun (pisúsun) nga bayhána, A cheap woman (costing only a peso). Bayintibun, Costing twenty.

un(⇒) alterant of -unun, used with some of the bases which occur with -unun, but not all of them. Dúna pa kuy batagun númu, I still have s.t. to give you.

úná n 1 ahead, earlier. Akung turnu kay úna kádyu ku númu, It's my turn because I was here well before you. 2 the one that is first in position. Ang Unáng Ginang, The First Lady. 2a sa — in former times. Sa úna way sugá, In former times there was no electricity. mga-ng táwu the people of former times. 2b first, not second. — sa tanan above all. sa — nga lugar in the first place. Dé ka kataágan, Sa unáng lugar pílyu ka, You can't get any. In the first place, you're naughty. v 1 [A; a2b] do s.t. the first thing, or ahead of s.o. else. Muínuna ku ug tindug, Sunud lang, I will stand up first. Just follow suit. Unábun ku ni ug létñá, I will cook this first. 1a [A123S; b] beat s.o. to s.t. Akù ning syába. Akuy nakauna ánì, This is my chair. I got it first. Húnban siyá mata sa adlaw. Alas syítì nag mmátìa, He woke up late (lit. the sun got up before him). It was already seven o'clock. 1b [A; b6(1)] pay an amount in advance. Muínuna ku nimug diyis, I will advance you ten. 2 [A2S; b(1)] be at the head, go ahead of others. Muínuna ku númu kay nagdáli ku, I will go home before you because I am in a hurry. Nag-uná síla sa pàrìd, They were at the head of the parade. 3 [A13N; b(1)] do s.t. to s.o. first. Kínsa may nag-uná ninyung dúbha? Which of you started it? 4 [A23N; b(1)] flirt with a boy aggressively. Gipaangkan hinúun si Mirí kay mau may miíuna (nangúnna) sa laláki, Merle got pregnant because she flirted too much with the boy. — sin utra a alternative, occurring one after the other. Uma sin utra ang lálikg babáyí, The boys and the girls are put in alternate position (boy, girl, boy, girl). (⇒ = UNA, n1; v1, 1a, 1b, 2, v [A23b; b] give unwanted advice. Muínuna mu nákì? Ulabì ra mu kaáyu sa diýan, What are you giving me advice for when you are way younger than me? pa- v 1 [A; a1c] for a woman to have premarital relations. Dì madyu nga mupaína sa láki, It's not good for a woman to have relations with a man before marriage. 2 [A13] let s.o. do s.t. to one first. Sa sumbagay di gíyud siyá paína, He won't let his opponent get the first blow in a fight. pa-(⇒) = PAÚNA, v1. unauna v [A1; a12] do s.t. ahead of others when it is not proper or usual. Dì ka makàumaunag lingkud kay wà pa mulingkud ang pinasi-dunggan, You cannot sit down first because the honoree has not taken his seat yet. Uña-unába níg lunag, Cook this ahead in a hurry. pasí-, pasí-(⇒) v [A; c] say s.t. by way
of introduction, before s.o. else. 2 say or convey s.t. in advance. *Maspasina lang ku nimbu nga dì ku makaanbì ugìnì, I'll tell you in advance that I can't come here tomorrow. *Ipasiana ku lang ni nimburg kwartába, I'm just giving you this money in advance. n 1 s.t. preliminary or a preface. 2 advance notice. *unanàh n 1 place up ahead, 2 further. *Ang ila unanàh na kaáyym taytáyan, Their place is a considerable distance up beyond the bridge. *Pangunàhán v [A23] be the leader in a novena. n 1 s.t. placed in front of s.t. else. *Pangunàhán lígúd, Front tires. 2 one who is in the limelight. *Pangunàhán papíl, Starring role. *Kinaunàhán, kinaunàhán n the very first. *Maunaunàhún, umaunàhún a 1 one who provokes trouble. *Kaníinay siyang makakkìtag áwày kay unay unahun man, He always finds himself in a fight because he is a trouble-maker. 2 forward with women.

unan n 1 juice of the salted fish. *Pakapini kug unan nga tìsbak sa útan, Give me additional salted-fish juice for my vegetable stew. v 1 [B3(1); b6(1)] for salted-fish preserves to give out juice. 2 [A12] have juice to eat with the staple. 3 [A; b6(1)] put salted-fish juice on. *Giuunaan niyag daghàn ang útan, She put lots of salted-fish juice on the vegetable stew.†

únà = USA.

unanut v [A3P] do s.t. with difficulty or with great effort. *Nag-unanut ku sa ákung mga sabdyiks rung tuíga, I am having difficulty with my subjects this year. *Nag-unanut ku pàbir sa pyramid, It was a great effort to move the piano.

únàp v [A1; a2] peel off the thin outer layer of a dried, young nipa leaf for smoking.

únàs n dry banana leaf. v [AN; b6] remove the dried banana leaves. bìN-v [AN; b6(1)] = ùnas, v.

unasis a very rich old man. *Unasis kaáyym ang iyang nabína, She married an Onasis.

únat = ùnat.†

unaw n cassava or buri flour. v [A; a] extract cassava or buri flour.

unawup (from alupu) a for light or vision to be dim. *Muunawup kaáyym ang siya sa suá, The light of the lamp is very dim. v [B; c1] get dim. *Muunawup (muunawup) ang ákung panan-anu, My eyesight becomes blurred sometimes.

unay n 1 mainland. *Ang tagàsíla adtu magka-bì sa unay, The islanders fetch water from the mainland. 2 a deeply embedded sliver or foreign body. 3 s.t. solidly attached to or forming a solid or contiguous part of s.t. Dlíi matangtang ning putbíwa kay unay sa ibì, This piece of iron can not be removed because it forms a solid part of the axle. — sa láwàs = TAPUT LAWAS. see LÁWAS. 4 instantly accessible. *Sa nagtrábù ku pa ku sa panadíirya unay ra ku sa pán, When I was working in the bakery, I always had bread instantly accessible. v 1 [A; b6] go stay with a member of the family that is s.w. else. *Muunay ku sa mga bátà sa syudad sa iláng pag-iskuyla, I will go live with the children in the city while they attend school there. 2 [AN; a12] do some harm to a member of one's own family or group. *Ang iya rong anak nag-unay ug káwàt sa iláng karabaw, His own son stole the carabao from them. 3 [A13] commit suicide. *Nag-unay siya kay disipiríada, He killed himself because he was despondent in love. 3a [A1 2; a3] be harmed by one's own trick, weapon. *Mírisí. *Naunay sa ìmung timuntu, It serves you right. Your foolishness backfired on you, and you got it instead. 4 [a1c] do s.t. to s.t. one is wearing without taking it off. *Giuunaay lang nákug sursí ang gisí sa ákung púlu, I sewed up the tear in my shirt without taking it off. 5 [AN; bN] do s.t. personally, not delegating it to s.o. else. *A-ku gíuyu mangunay (muanay, mangunay) ini kay nga tapulan mu, I guess I'll have to do this myself because you are so lazy. *Una-yi nag trábù ku kay kutì nà, Work on that personally because it is an intricate job. (¬) n 1 s.t. fixed or attached to s.t. Sa mamili-ka unay ang sinína sa karsíni, In a child's one-piece suit the pants and the shirt are together in one piece. *Batu nga = bedrock.

2 fight among friends or relatives. *Sa inay ang amahan bingpatyàuy, The father was killed in the family fight. v 1 [C3; c1] be fixed, attached as part of one another. *Nag-unay ang pínu ug ràdyuy kay gíbutang ang daba sa usa ka kabini, The radio and phonograph are a single unit because they were put in one cabinet. 2 [A; a3c] for friends or kin to do s.t. to each other they shouldn't. *Nag-unay ang managsiun maung gíbutú, The brother and sister committed incest. That's why they were cursed. *Ang mismu niyang unay ang managsiun maung gíbutú, The father and daughter committed incest, etc. They don't go wearing your new dress around the house. n clothing for ordinary use. -in- n rolled tobacco leaf for smoking. v 1 [A] smoke rolled tobacco leaf. 2 [A1; c1] roll tobacco leaves for smokes. ti(¬) see TIUNAY.
undag v [B2; b(1)] sink, settle down to the bottom of a liquid medium. Lavaum ang gi-undagan sa barkung nalanud, The ship sank in deep waters.

undak v [B3(1); b6] jounce in riding. Mi-undak ning trak tungud sa batsi, This bus is jouncing because of the potholes. 2 [A; c1] stamp the feet, walk with heavy footsteps. Ayaw undaka (undak) imung til kay nayá tawu sa silung, Don't stamp your feet when you walk because there are people downstairs. piná ang tingug speaking in a rough, curt way.

undan a aware of what is happening around one. n awareness. Wà siyay undan nga gida-la sa buspital, He was unconscious when he was brought to the hospital. v [A12; b28] know, be aware of what is going on. Wà pa ku makaundan pagbalin námu sa Mindanaw, I was not old enough to know what was going on when we moved to Mindanao. Wà ku makaundan nga giikiut ang ákung kwarta, I did not notice that s.o. had picked my pocket. Ia [A12] regain consciousness. 1b come to understand fully s.t. about which one had misapprehensions. Hiundanan (naunda-nan) na niya ang áyang sayup, He has just realized his mistakes. 2 [A13; b8] grow up under the conditions, environment of. Nag-undan siya sa pagkabaribay, She grew up in great comfort. — sa buut = UNDAN. see also UNUD.

undang v [A; ab1] stop doing s.t., come to a stop. Naundang ang ámung pagpangágun sa pag-abut níña, Our meal came to a halt when they arrived. Giundángan námug dáru ang áyang uma, We had stopped plowing his farm. Giundángan na sìya sa áyang dugú, Her menstruation has stopped, wag, — un-ending, incessant. undang-undang a inter­mittent, on and off. Undang-undang nga ka-sakit sa tampilak, Intermittent migraine. v [B; b5] be intermittent, periodic, or on and off. Giundang-undang (giundang-undángan) pagpápaí nga túbíg sa aguas karun, We only have water periodically these days. -in-an n food served at the end of the work. -in-an nga swíldu separation pay.

undaundá v [B; c16] for a process to be broken by short intervals, not going on smoothly. Maq-undaundá siyang musulm mu rag magbunábinu ug unsay isunud, He speaks haltingly as if he was thinking of what to say next. Pirmiba pagtulud, Ayayung undaundá (undaundó), Push continuously, Don't keep stopping now and then. a going on haltingly, not smoothly continuous.

undáyáv v [A2; b] step backwards, dodging to avoid the blows of an attacking opponent. Muundáyag siya kun dasáasun apan sìgign naggípa, He steps out of the way when he is attacked, but continues to deliver punches.

undáyun, undáyun (from déyun) a space which is contiguous or continuous with s.t. Ang khumidur undáyun sa síla, The dining room is a continuation of the living room.

pa v [A; b5c1] continue, go on doing s.t. Mipaundáyun siyag lakaw bisan ákung gitawag, She continued on walking away even as I called her. Wà siya makapundáyun ug iskynya kay nasakit, He was not able to continue his studies because he got sick. 2 [A; b] go along with s.o.'s decision, wishes. Magpaundáyun kami sa imung bukum, We will go along with your decision. Ayaw pa-undáyun si tanan niyang gustu, Do not give him everything he wants.

undó short form: dú. n 1 address of endearment for a boy. 2 familiar term of address to a man the same age or younger than the speaker. v [A; a12] call or address s.o. this way.

unduk v [B6; c1] be piled high. MUNDUK ang labbanan ug dili amnun paglaban, The laundry will pile up if you don't take care of it as it comes up. n pile, heap of s.t. Ang unduk sa bastíra, The heap of garbage.

undul a for plants to have lost their crowns or leaves at the top. Mais nga undul kaadyu human agii sa dúlun, Corn that had its tops eaten away by the locusts.

undyú = UNDÚ.

undyan = UNVÁ.

úng = ÚLUNG.

ungá, v [A23P; b] stop sucking on s.t.; stop suckling. Di muungá ug supsup sa dugú ang limátkuk ug dí miabusag, A leech won't stop sucking blood until it gets full. Ungaunga v [A; c1] loosen s.t. by working it back and forth. Nag-ungaunga ku sa balígi arun núuk ibtum, I'm pushing the post back and forth so that it will be easy to pull it up.

ungá = INGA.

ungáb, v [A; a1b7] bite a big chunk off. Ug ikaw muungab, mahurut ni, If you take a bite of it, nothing will be left. Ang pili is muungab ug dákii sa ákung swíldu, The fare takes a large chunk out of my salary. n 1 bite. 2 action of biting. Usa ka ungb maburut ná déyun, That would all be gone in a bite. -in-an n the area from which a large chunk has been bitten.
ungab v [A; b36] cry aloud. Nakamata ku kaya nag-ungab siya, I woke up because he cried so loud.

únگad v 1 [AN; a12] dig out with the snout or s.t. analogous. Di na miungad (mangúngad) ang bábúy ug gawungan, The pig can no longer dig up the soil if a ring is attached to its snout. 2 [A23; c] bury one's face in. Miungad siya sa dughan sa iyang minabul ug mihilak, She buried her face on her boy friend's bosom and cried. 3 [A23] bury oneself in what one is doing. Matigayun giyud ang iyang uma kay muungad siyas trabábu, His farm will do well because he applies himself assiduously. 4 [A12S3] stay for one's subsistence. Ná ra ma-mag-ungad sa mga ginikånan ang mga anak nga nanga-minyó, The married children are living with their parents. Pa-v [B1256] fall down on one's face. Napandul siya ug napaingad siyas lápuk, He tripped and fell face first into the mud. inungaran n 1 soil that has been all dug up by a pig. 2 earnings, s.t. obtained for a work done.


ungas n bad scratch. v [AB12; b6(1)] scratch s.t. badly. Siyay miungas sa ákung naunng, She scratched my face.

ungat-ingat n the joint between the upper and lower jaw and the muscles and jawbone in the vicinity. Gikdpuy ang ákung ungat-ingat ug kindun sa isinang, My jaws were tired from eating the broiled corn.

ungaug = ALUNGAUG.

ungaw v [B146; b6] 1 be on the brink of death. Nag-ungaw na siya sa kamatayun, She is on the brink of death. 2 be at the brink of some calamity. Mag-unngaw na gini ang ákung kwatu sa kaburatun, mukáun na lang ku ug buwad, When my money is nearly gone I resort to eating the broiled corn.

ungdán = UNDAN.

unggá v 1 [A; c1] break limbs, anything projecting off. Unggáyu (unggá) ku níng ilu sa munyiko, I'll break the head of the doll off. Naunngá ang piku sa ayurupánu pagkabulug ními, The wing of the airplane broke off when it fell. 2 [B12; a12] for a sungká player to lose all his pieces to his opponent. Di abstag dyis minitús makaunggá ku nínu, In less than ten minutes I'll have all your pieces, a 1 being broken off. Unggá nag ka-wu nangLASA, That cup doesn't have a handle any more. 2 having lost all one's pieces in sungká. unngaunggá n = ANA-

NANGGAL v [a3] be detachable. ungal = UNGGA.

unggu = PAMALÁYI. see BAYL.

ungguwintu n ointment.

ungguy n monkey. — nga nahapunan crest-fallen of countenance. Nauns a ka man nga mu ra ka man ug ungguy nga nahapunan, pri? What happened to you? You look crest-fallen (like a monkey overtaken by sunset). dalunggan sa = — LAYAT₂. ungguy-ungguy n k.o. card game where the players try to match pairs by drawing from each other's hands. v [A1; a12] play this game.

ungkad, ungkag v [A3PB12; c1] 1 scatter, be, become scattered or disarrayed. Kinssay nag-ungkag sa mga papil? Who scattered the papers all over the place? Naungkag ang mga táwu dibang miuwan, The people ran in all directions when it started to rain. 2 stir or disturb the peace or calmness of. Ang dautang balitä maüx miungkag sa mga tung-suránun, The bad news stirred up the townspeople. 2a break up a home or a peaceful or friendly relationship. Maungkag ang in-yung pagpuyiúng tundg sa imung pagbisyu, Your home life will be broken up because of your indulgence in vice. 2b disturb one's sleep. Siyay miungkag sa ákung pagbinánuk, She disturbed my sleep.

ungkat v [A; a1] revive, bring back to one's consciousness s.t. that has long been forgotten. Akung ungkátun ang tanang nabitáü arun mababaw-an ang kamatúran, I'll go over everything that happened so that the truth will come out.

unglan = UNLAN. see ULUN.

unglí n a person who is possessed of a supernatural force, which attacks from time to time causing him to change his form and go out, often to harm others, preying on their blood, livers, et al. The power which possesses the unglí is passed to him by salában, v 1 [B126; b6] become an unglí. 2 [B126] be addicted to a despicable vice. Naunglí siya sa madyyyung, He has become addicted to mahjong. paN-v [A2; b(1)] for a person who is an unglí to get possessed and do his malicious acts.

ungnan = UNLAN. see ULUN.

úngí = UNGLÚ.

úngí₂ = WAKWAK₂.

úngud 1 giving serious and undisturbed attention to work or activity. Ungud siya sa trabábu, He is diligent in his work. v [A; c] do s.t. seriously and with diligence. Ma-ungud mu sa pagtuun arun mu makapasar, You must be diligent in your studies so that you
ungus, ungus-ungus

<table>
<thead>
<tr>
<th>1.</th>
<th>2.</th>
<th>Meaning</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A</td>
<td>Sniffle or whine. Nagbiliak ka man tingali, kay nagungus-ungus ka man, You must have been crying because you are sniffling. Nagungus-ungus ang ici, The dog is whining.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>A</td>
<td>Cattle head above the ground in odd places. They frighten but are harmless.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**ungul** n stage of maturity of a coconut where the meat is getting hard but not completely mature. v [B25; b6] for the coconut to reach this stage.

**úngul** v [A2; b3] object angrily upon being asked for s.t. or told to do s.t. because the person who did so does not have the right (slang). Ug miungul pa siya pagsangay na-kug diibinsya gibut anta, Had he objected when I asked for protection money, there would have been trouble. n angry complaint. Way ungul ang butanti nga ánumug gitirursiu, The voter we terrorized didn't dare complain.

**ung-ung** v [A; c6] appear partly in an open-object angrily upon being asked for s.t. or told to do s.t. because the person who did so does not have the right (slang). Ayaw tung-ung ang imung útu sa pultahan kay mahaluk sila, Don't pop your head out of the door or they'll be scared. n 1 the buwá, at an early stage of development. 2 supernatural beings who appear to people showing only their human head above the ground in odd places. They frighten but are harmless.

**ungus-ungus, ungus-ungus** v [AN; a] sniffle or whine. Nagbiliak ka man tingali, kay nagungus-ungus ka man, You must have been crying because you are sniffling. Nagungus-ungus ang ici, The dog is whining. São dáyung ang duktúr ug mag-ung-ung na ang bátà, Call the doctor immediately when the child appears in the vaginal opening.ヤew tung-ung ang imung útu sa pultahan kay mahaluk sila, Don't pop your head out of the door or they'll be scared. n 1 the buwá, at an early stage of development. 2 supernatural beings who appear to people showing only their human head above the ground in odd places. They frighten but are harmless.

**úngut** v 1 [APB2S] get stuck and not be able to move forward, cause s.t. to do so. Miungut (naungut) ang dárú sa dákung batú, The plow got stuck on a big boulder. Siyáy nagungut (naungpint) sa kambíyú, He caused the gears to jam. Lawum nga lápuk ang giungútan sa trák, The truck got stuck deep in the mud. 1a — ang bába. 1a1 get lockjaw. 1a2 be at a loss for words. Miungut ang iyang bába sa díbang gisukut siya, She didn't know what to say when she was questioned. 2 [B23S6; b3] become stopped, detained. Miungut ang akung papili sa imbasi, My papers got stuck in the embassy. 3 be puzzled, stuck so that one can't proceed. Miungut (maungut) giyud ku áning prúbílima, I'll be stumped by this problem. n 4 [B2S3(16); b(1)] for s.t. long to pierce into s.t. Nag-ungut ang kuákku sa bába sa tigsúnwag, There was a pipe stuck in the old man's mouth. Wá makaungut ang paná sa káhuy, The arrow didn't stick into the tree. 4a be fixed, glued s.w. Miungut ang iyang ma'ta sa dughan sa dalága, His eyes were glued to the young woman's breasts. 5 = ÚNGUD, v. a 1 being stuck on tight. 2 = ÚNGUD, a. pina- n action that is prolonged, done without letting go. Ang iyáng binagkan pináungut, He kissed her with a prolonged kiss.

**únguy** (word play on bungul) a deaf (humorous). Kusga paguslità kay unguy nang gikaisturya nimu, Speak loudly because you are talking to a deaf man.

**unguy-unguy** v [AP; b(1)] malinger, Magunguy-unguy (magpaunguy-unguy) dáyun nang batâa basta náay súgi, That child pretending to be sick as soon as there is work to be done. an a unable to endure work. UnGuyunguyan a malingerer. v [B12; b1] become a malingerer.

unibúrsidad n university. v [AB126; a2] found a university, become a university.

unidu = UMIDU, 2, 2a.

unidúru = INUDÚRU.

unipurmi = YUNIPURMI.

unkuwarta n one-fourth. Unkuwarta ra nga karni ang ákung palitun, I'll only buy a quarter (kilogram) of meat. v [B12S6; a12] amount to a quarter. Unkuwartúba làng pagpalit ang asúkar, Just buy a quarter of a kilo of sugar.

unlan see ULUN.

unlud v 1 [AB23; c1] sink into s.t. so as to be submerged. Di muunlud (maunlud) ang sakayan nga kinatig, A boat with outriggers won't sink. Unlírun (iunlud) ta ka, I'll pull you under the water. 1a for s.t. solid to sink into the earth or land to sink. Nábíwi ang balay kay nagkaunlud ang baligi, The house is crooked because the post is sinking. 2 [APB2; c1] for a business to go to pot, cause it to do so. Muunlud ang imung níguyu ug di ikaw ang mangunay, Your business will go to pot if you don't manage it yourself. pà-n lead sinker of a fishing net or line.

unminútu n one minute. Unminútu ra ang ákung pabíway, I rested for only one minute. v 1 [A2; c1] do s.t. for a minute. Muunminútu ra ku pagpakisúltí nimu, I'll talk to you for only one minute. Wá pa ka ma-kaunminútu ug sulí, You haven't talked for a minute. 2 [B56] be about a minute. Miunminútu (naunminútu) tingál nga akung pagkalipung, I was dizzy for about a minute.

unnumintu 1 wait a moment, excuse me a second. Unnumintu, maglipistik na lang ku, Just a second. I'll just put my lipstick...
unsa = RILIP.

unras n honors for the dead, a special ceremony at a funeral where the priest accompanies the body from the house to the church, and from there to the cemetery. [A; b6] perform the unras. — bhilya n this ceremony in which the body remains in the church for some time.

thing. Ug mamaláyi ka run, largu ang kasal, wá nay unsatsuns. After you have asked for the hand, you can get married without any further ceremonies.

**unsas** n ounce. v [c1] measure by the ounce.

unsi • numeral eleven. Unsi ka buuk bátá, Eleven children. Unsi pisus, Eleven pesos. v see TRIS. **unsuni** v 1[A; b] do s.t. on a ten-to-one basis. Unsuniunsan nátag bákut ang mais, We will carry the corn to market on a ten-to-one basis (for every ten you carry, you get one for yourself). 1a [a12] pay on a ten-to-one basis (instead of some other way). Ug átung unsuniunsan ang swíldu, igu-igü giyud, If we give them a tenth share, that is fair enough. 2 [A13; b(1)] beat s.o. by turns. Ang dinakpan giunsuniunsan sa mga sikrítá, The plainclothesmen took turns beating the suspect.

**unsingálan** from unsay ngálan a what? Unsingálan man ná? What is that? Unsingálan gúd ning kagulúyangá gud? What's all this ruckus about anyway?

**unsyálan** = **UNSingáLAN**.

**unsyú** v [A3; b4] be, become sick after exposing oneself to the cold or taking a bath after having sexual intercourse. Ang pagka-likú human mukáyat makapawunyú (maka-unsyú), Taking a bath after having sexual intercourse can get you sick.

**untá** short form: tá. 1 with requests or suggestions 'should, would like to'. Mubulam untá ku ug kwarta níms, I would like to borrow some money from you. 1a may [so-and-so] happen. Mabúlag tá ka, I hope you fall! Dili untá siya masakit sa kamatdyun, May death not take him away. Dí ta ka magbinu-ang, I hope you don't do anything foolish. Hináut — I hope. Hináut untá nga díli ka magbabug, I hope you do not get drunk. 2 [so-and-so] was going to be the case, but it isn't; [so-and-so] might have happened, but it did not. Mugikan na untá siya apan mi-bag-yu, He was about to leave but there was a storm. Mañyú — it would be (have been) better. Mádayú untá ug madala nimu rung bápun, It would be nice if you could bring it this afternoon. Nindut tá ug nadala pa níms, It would have been nice if you had brought it. 2a in the apodosis of conditions contrary to fact: then [so-and-so] would have been the case. Mádayúng wá makagítag ang sakayan, kagyag kagítag pa, málinunud untá, Thank God the boat didn't leave, because if it had, it would have sunk. Walá untá ku muanbig wá pa ku imbitaba, I wouldn't have come unless I had been invited. Ug a-ku pa, nabuman na tá run, I could have gotten it done, if I were to have been the one to do it. Díli aku, kagy aku pa, nabuman na tá run, It wasn't me, because if it were, it would have been done now. Ug uga-má pa gíyud ang kasal nagbikáy tá run, If the wedding were really going to be tomorrow, he would be preparing now. Ug aku pay kasilun makagáulkí tá ku run, piracy siya haryábay lang, If it were me getting married, I'd be going crazy; but he's just taking it easy. 2b [so-and-so] should not be the case. Ngánung mutulú man ning bangáa nga wá man untay sulud? Why does this jar leak when it is supposed to be empty? Hán man siyang nía man tá tu run? Where is he since he was supposed to be here? 2c — kay because of [so-and-so], [such-and-such] should have been done. Untá kay gawiiin nimu samtang wá siya dímbi, nanangbigd káng dán, Since you wanted to use it while it was gone, you should have asked before he left.

**untú** n one of the four top front teeth. v [b 4] have one's upper incisors. Lima pa ka bólán ning báta apan giuntuban na, The baby is only five months old but she already has upper teeth.

**untú** v [A2; c6] bear down hard as in delivery or defecation.

**untul** v [A3P; b6] bounce, cause s.t. to do so. Mádayung muuntul ang gábing bula, Hard balls bounce well. 2 [A23] rebound, fail to register or to take a firm hold on. Miuntul ang ákung gítun-an, dí na masulud sa ákung álú, The things I studied won't register in my head. 3 [A23; b4] for checks to bounce. Miuntul ang tsíki nga ákung gipális an sa bangku, The check that I cashed in the bank bounced. 4 [B2] be taken aback, stop in one's tracks due to surprise. Miuntul (nautul) ku pagkákíta ku sa anína, I was taken aback when I saw the shadow. 4a [A 23P; b3] have second thoughts about buying s.t. Sa maung prisyu muuntul giyud ang pumapálit, At that price the buyers will surely have second thoughts. n amount of bounce. untul-untul v [B4; b(1)] jounce, bounce up and down. Miuntul-untul ang sakayan sa dagkung balud, The boat was bounced around in the big waves. Muuntul-untul mulakaw ang tagabúkíd bisan ug pátag na, Mountaineers bounce as they walk, even in the lowlands. -um- nga humay n k.o. upland rice bearing fine, white grains that are hard to husk when pounded.

**untup** a 1 cut close near the base. Untup kadúng pagputul sa dagámi, The cornstalks were cut very close to the base. 2 curt, con-
cise. Untup ka’iyu siya ug tubag, His answers are very brief. 3 just the exact magnitude, amount. Untup ka’iyu ang bugas nga tàng-agun pāra paniatu. The rice is just enough for dinner. 3a exactly at a certain time. Untup ka’iyu nga alas syiti ang imung pag-abut. You arrived exactly at seven. v I [A; c1] cut s.t. close to the base. Nagpang-pang bniuun nang imung tingkuy kay gian- tup man pagkatupi. The nape of your neck looks as if there was a cliff above it because the hair was cut short there, but not above it. 1a [A; c1] spin a top by throwing it straight down hard. Giuntiyan niya ang ka-sing sa kuntra ug nabuak kini. He smashed his top down on top of his opponent’s and broke it. 2 [B12; a12] be, become short, curt. Mauntup ang imung tubag ug wà kay láng ikasulu, Your answer will be short if you have nothing else to say. 3 [B126; b6] be just exact or enough for. Ug mauntup ra ning ákung kwarta pāra pamiliñû wà na kuy ikapaimi, If my money is just enough for my fare, then I won’t have any more to buy snacks. 3a [A2; b61] arrive on time. untuy, n big, porcelain or enamel-coated, round plate. v [A; b6(1)] use this sort of plate.

untuy v [a12] be cuckolded and unaware of it. Giuntuy lang intåwu unang inusinting bána sa maránuñg niyang asáwa. The wife was making a fool out of her trusting husband.

untuy s (a12) unde, unud, maundanun a 1 fleshy, muscular. 2 pithy, full of substance or meaning. Undánun ka’iyu ang imung sul-ti, What you said is full of meaning. kaunu- ran n flesh, muscles collectively. Nangärug ang ákung kaunuran sa kalógt, My flesh trembled in anger. pa- n filler, filling. Balahíbung gagsagay ang paunud sa unlan, Pillows are stuffed with fine feathers. v [A; b6] use as filler. -nun a pertaining to the flesh. -nun tinggihà carnal desire.

di pa ku na wíhá? Unu, dus, . . . You’re not going to do it? O.K. One, two . . . a the best there is, second to none. Unu siyang musdyaw, He is the best dancer. – lus dúi for there to be a fifty-fifty chance. Unu lus dúi lag ma-búbi ba ang nañig-sun, It’s a fifty-fifty chance that the victim will survive. numiru – n number one, tops. Numiru unung palabú- bug, Number one drunkard. Numiru unung manananagat, The best fisherman. v [b6] give s.o. a first warning. Aku ta na kàng giunúban, ba, Watch out. This is your first warning. – ug igü, syát v [A; a12] hit in one shot. Unùhun kug igü kanang langgam sa kàbyu, I will hit that bird in the tree with only one shot. walay – v [b6] you can’t win, have no way to win people’s approval, for whichever way it is done, it will be wrong in their eyes. Wà giyud tay pagaañi- ban (giuníban) kay ug magdamit na tag gasty uñan nga tag tìbi, ug kusug pud tag nga nga musgastu inggña ta à gastadu, You can’t win. If you’re careful with your money they call you cheap. If you spend your money they call you a spendthrift.

untuy, n 1 flesh. Unud sa báka, Cow’s flesh. Unud sa imbaw, The flesh of the clam. Unud sa mangga, The flesh of the mango. – sa imung, iyàng – one’s offspring (lit. flesh of one’s flesh). baligya sa – v [A; c1] practice prostitution (lit. sell one’s flesh). kalíp- pay sa – sexual pleasure. 2 content, integral part within s.t. Liking way unud, A cigar with no tobacco in it. Impanàndo gamay ug unud, A meat pie with very little meat in it. 2a content, meaning. Pangatañíyang nga way unud, Empty reasoning. v 1 [B23 N; b6] put on flesh, become fleshy. Nangu- nud na ang kamúti, Makáulu na, The sweet potatoes have developed nice and fat. You can dig them up now. Giunnurang na sad ang iyang làwás, He has gotten flesh back on his body. 2 [A; b6] give content or filler to s.t. Di ku muunud ug barút nga tabákú, I do not use a poor k.o. tobacco in my pipe. Ila- gá kunu ang giunud sa syúpáw, S.o. said they used rat meat as the filling for the Chinese sandwich, undan having flesh, see also UNDAN. undánun, maundánun a 1 fleshy, muscular. 2 pithy, full of substance or meaning. Undánun ka’iyu ang imung sul-ti, What you said is full of meaning. kaunu- ran n flesh, muscles collectively. Nangärug ang ákung kaunuran sa kalógt, My flesh trembled in anger. pa- n filler, filling. Balahíbung gagsagay ang paunud sa unlan, Pillows are stuffed with fine feathers. v [A; b6] use as filler. -nun a pertaining to the flesh. -nun tinggihà carnal desire.
sick of all times, ma-un a characterized with annoying persistence.
unum numeral six. v see TULU. kan-unan sixty.
-unun suffix forming nouns similar in meaning to the direct passives. 1 added to bases which occur with direct passive verbal affixes: the thing to be [so-and-so]-ed, that is [so-and-so]-ed. Ang pangasaw-unun, The bride-to-be. Mabal ang mga palitunun run, Things are expensive these days. Kan-unun, Things to eat. 2 added to roots which do not normally take the direct passive, Labbunun, Things to be washed. May hatagunun pa diay ku nimu, Oh, I still have s.t. to give you.
un-un, n meat or fish stewed in vinegar. v [A; c] cook meat or fish in vinegar. -in-, -inan = UN-UN, n.
un-un, v [B2; b6] 1 for solids to settle, but not in a liquid. Muan-un ang harina ug ma-iyug ang sudulan, The flour will settle if you shake the container. Nagkaun-un ang tiiri kay biunuk ang yutang gikuturan, The tower is sinking because it is built on soft ground. 2 for s.t. in the body to move downward. Ug magmabuds, dili mangalsag bug-at kay muan-un ang batá, A pregnant woman shouldn’t lift heavy things because the baby will descend. n fine particles of milled or pounded rice, buri, or cassava flour.
un-ún, n k.o. shrub of waste spaces producing a dark red, juicy, edible, berry, about 1 cm. in diameter and furnishing firewood.
un-un, v 1 [AC2; b6(1)] stick to s.o. loyally, through thick and thin. Muanun ku nimu sa mga kalisadahan ug kabaribay, I’ll stick to you through thick and thin. Aki siyang giuonun ang pagbilar, I stuck the wake out with him. 2 [c6] involve or implicate s.o. in a misdeed. Tunung ku niya sa iyang mga salá, He wants to implicate me in his offenses. 3 [A; b(1)] stay with s.o. to take care of him. Muanun kus mga batá sam-tang nag-iskuyla sa syudad, I am going to the city to set up house for the children while they attend school there. 4 [b5] die with a fetus in the womb or in giving birth. n 1 fetus in the womb of a mother or animal that died. 2 mother or animal that died while pregnant. Nadiskubrihan námung únun diay ang gíbaw, We discovered that the animal we slaughtered was pregnant. (⇒) n = UNUNG, n, v [A13; a12] mind what s.o. says or does. Dì ku mag-unun sa kasába ni Nánya kay ági man lang ná, I don’t mind Mother’s scolding because it won’t last. Kamu ray alkansi ug ununun ninyu ang mga tabíðí, You only hurt yourselfs if you mind idle talk. -an n = UNUNG, n2. ma-un a devotedly sticking to s.o. through thick and thin.
unur n one’s honor, reputation. Unur sa pamilya, The honor of the family.
únur = ANUR.
unurabli a honorable, decent. Unurabling pagkatawu, Mutúman gíyug sáaad, An honorable man that keeps his word. Pangítà ug trabahu nga bísag gomay rag swidu basta unurabli, Look for a job, even if it does not pay well, as long as it is decent.
unurarí n honorary title. Si Miyur Búris gí-bímung unurarí upisyál sa intírskulastik mit, Mayor Borres was made the honorary officer for the interscholastic meet. v [B1256; c1] be conferred an honorary title.
unurayu n honorarium.
unus n a squall, sudden burst of heavy wind. – sa kinabóhi rigors of life. v [A; a4b4] for there to be a strong gust of wind. Nag-unus nga dán paglarga sa barkung natundag, There were already squalls when the boat that sank left the harbor. Giusus (gi-unusan) mi sa taliwátla sa lawud, We were caught by a squall in the middle of the sea.
unus see TRIS.
unus-unús a done alternately, not together. v [A; c] do one after another. Mag-unus-unús tag ibid, Let’s sneak out one at a time.
unut v 1 [C2] for people or animals of the opposite sex to engage in horseplay with sexual overtones. Ang irù nga mangañaw kaniñawag mag-unut, Dogs in heat are constantly engaging in horseplay. 2 [C] for two women to claw at each other and pull each other’s hair. Nagkaúnut ang dûba ka babáyí tungud sa pangabububu, The two women are clawing each other because of jealousy.
unyá short forms: unyá, nyá. 1 at a later time. Mukanun ku unyá, I will eat later. Unyá ra ná nakû buhátun, I will do it later. – nga [word referring to time] this [day, month, etc.] coming up. Unyang hápun, This afternoon (coming). Unyang alas dus, At two o’clock (this coming afternoon). – sa [day of week, month, year] next [so-and-so]. Unyá sa Martis, Next Tuesday. Unyá sa sunud tûig, Next year. 1a matag karun ug – every now and then. Matag karun ug unyá mullí sîya sa bintanã, He gets up every now and then and then to take a peep out of the window. 2 furthermore, in addition. Dìm kaáyu tu, unyá way bûwàng nakitã, It was very dark. And the moon was not
out. 2a then, the next thing that happens, happened. *Mit-an* siya nákû, unyá midágan, He looked at me, then he ran. 2b also, the next thing in the conversation. *Namisíta mi nímu.* Unyá balígyán ka námü ug tíkit sa banyi, We came to visit you. And also we would like to sell you a ticket to the dance. 2c so? (urging speaker to continue). Unyá, naunsaa na man tung amahan? So, what became of the father? 2d nevertheless. *Gidid-an* siya sa duktur. Unyá, muinum siya gíbapun, The doctor forbade him to drink. But nevertheless he still drinks anyway. 3 particle giving a warning; lest. Hilak nyá arun latigubun ka nákû, Cry and I will whip you. 4 [verb base, noun, adj.] — it is [so-and-so], my foot. Pandagyi unyá. Bi-saq mitan-aug sini, He's attending prayers, my foot! He went to the show. Bag-u unyá. Bísag sa tymipupa na ning mampur, What do you mean beef? This New, ya. Bisag sa tyimpupa nang mampur, We came to visit you. And also...
Upaw nang dán ang yútā sa Marigundun, The land in Marigondon has always been infertile. v 1 [B; c1] grow bald. Naupaw ka sa bilabibang pūinusar. You have grown bald from worrying too much. 2 [c1] be, become denuded of forest. 3 become barren, infertile. (č) v [A; cl] make s.o. bald or s.t. barren. Gisūkawūn kū siya kay gikwūt. I cut off her hair bald because she had lice. Bisan pag mangaupaw come what may, by hook or by crook (lit. even if I go bald trying). Bisan pag mangaupaw magdātū siyud kū ug mag-idad kug kwarinta, By hook or by crook I’ll become rich by the time I’m forty.

Upaw v 1 [A; b] block a shot in basketball. Lukū inigisiyāt arun dē kā upawaw. Jump when you shoot so that your shot won’t be blocked. 2 [A2; b1] prove much better than s.t., putting it to shame. I, bag-u kā mag kutsi. Upawaw mag akia, My, you’ve got a new car! It puts mine to shame.

Upay v [APB; al2] 1 heal a wound or sore. Nangaupaw na ang ākung mga nīkā. My scabies are healing. 2 relieve emotional pain. Ang imung mga tambag mauy nga nakaupaw, Your advice has relieved my worries. ka-an(č) n relief, healing. ka-an(č) n healing as a result. Wałāy kausayūn na ākung mga kagwulūnān, There is no relief for my sorrows, a at the verge of being healed.

Upaw v 1 [A; b] work as a barber or tailor in s.o. else’s shop on a piecework basis. v [B1 6; c1] be, become an employee of this sort. paN-v [A2] work as a barber or tailor in s.o. else’s shop.

Upisiyūn n 1 operation to achieve some object. Upisīyūn sa pagākup sa numiru ūnug būk, Operation to capture the number one būk. 2 surgical operation. v [A; B5] for an industrial enterprise to be in operation.

Upir v [A] 1 operate a machine or device. Dakū swilūd ang makamāpuirī ug bulūdisur. One who knows how to operate a bulldozer is highly paid. " = UPISIJUN, v. -ur(č) n 1 one who operates or takes charge of machinery. Upirāsur sa bulūdisur. Buldozer operator. 2 one who owns a transportation line. Upirāsur sa Atlāk taksi. The owner of the Atlas taxi. 3 radio or telegraph operator. v [B156; c1] 1 work as the operator of machinery. 2 be, become a radio or telegraph operator.

Upirita n operetta. v [A1; b6c1] have or stage an operetta.

Upisīryūn n offfertyr in the mass. v [A13] say the offertory.

Upis = LŪPIS.

Upisīna n 1 office. 2 office, work day. May upisīna ba tas Lūnis? Do we have office on Monday? v [A23; b(1)] go to the office, be in the office. Maupisīna kū ug pīkas adlaw lang, I’ll be in the office only half day. 1a [A13] hold office. Mag-upisīna ta mas-kig pista upisīyal. We will hold office though it will be a holiday. 2 [A; c1] make an office s.w.

Upisir n officer of an organization or in the armed forces. v [B16; c1] be, become an officer.

Upisyāl n 1 official, a person holding an office or position of authority. Upisyāl sa mītār, Military officer. 1a any of the chess pieces other than the pawns. 2 official, coming from the proper authority. Pista — public holiday, officially declared. Kandidātū — official candidate endorsed by the party. v 1 [B16; c1] be, become, make into an official. 2 [B126; b6c1] be, become official. Maupisyāl na gāni ang imung apuwinmin,
Once your appointment becomes official.

- *is(-) n = UPISIVAL, n1 (plural).

upisyun = UPISYU, n1, 2, 2 = APISYUN.

upisu n 1 occupation. Wā kuy láng upisu run, panabi ra, I have no other job other than sewing this time. 2 s.t. to keep oneself busy with. Wā ka bay láng upisu gawas sa pappamantay? Don’t you have anything better to do than to go to other people’s business? 3 religious office, set of prayers one has vowed to recite. v [A13; c] 1 make s.t. one’s line of work. 2 occupy oneself with. 2a always do. Nag-upisu lang kug trabáu, Wā na giyuy lingawlingaw, All I do is work. I never have fun.

upluk a 1 lacking in ability, up to what would normally be expected of one. Upluk káyu sa kláś. Very slow to understand in class. Upluk aktúra. A half-baked doctor. 1a foolish, stupid. 2 fond of playing tricks, pranking with a straight face. Upluk káyu siya ug di ka pabúsulan sa iyang titist, He is very fond of playing jokes with a straight face, and he never lets on that he has played a joke. 3 fond of asking for things, but not willing to give when one has s.t. and is asked. v 1 [B12; b6] be, become half-baked, dull, or stupid. 2 [A1; b5] cheat s.o. out of s.t. by hoodwink him. Upluka (upluki) lang sa kwarta apan ayawgpangasaw-a, Just cheat her out of her money. Don’t marry her.

uprisar v [A; c] offer for sale. Dúnay nag-uprisar ug sína nítini nga baráu ra, Somebody offered s.t. like this for sale cheaper. Giuprisar ang ílang balay ug yutá, They put their house and lot up for sale.

uprisir v [A; c] offer. Di ku muuprisir ni-mu ug págkáun nga di maúgyúng pagkáliter, I won’t offer you food that is not well cooked. Giuprisiban ku niyag trabáu, He offered me a job. 2 [A3P; a] force, compel s.o. to do s.t. Kawad-un ang nakuprisir (naka-puprisir) niya paggangutang, Poverty forced him to do things on credit. Uprisir sa ya paggpabáy, Force him to pay.

ups expression uttered on exerting great effort, esp. in lifting weight.

upikal n optical store.

uptiku n 1 optometrist. 2 optician. v 1 [B16; a12] be, become an optometrist or optician. 2 [A12] take up optometry.

úpu = KALABASANG PUTI. see KALABASA.

uþ v [A; b6(1)] duck, dodge to avoid a blow or hide. Ug wà siya nakauíp miág giyud ang iyang náwáng. Had he not dodged, he would have gotten it in the face. Wà niya iuþ ang iyang úlu mau nga napangká,

He did not lower his head so he bumped it.

upd as a predicate modifier. = USAB. v 1 [AC; ac] go, bring with. Nag-upd sila sa sini, They went to the movies together. Unsa pa may updun mu? What are you going with me for? Giupdan ku siya sa pagsíqat sa barku, I accompanied her to meet the boat. Upd ná siya ninyu paníruru, Take him with you when you go out. 2 [A; c1] do s.t. again, repeat doing s.t. Dúna gíyú nag-upd sa ákung búbát unyá nasayup ra ba binún, S.o. did my work again, and has spoiled it instead. Di maúgyúng updun (iu-pud) nang búbátá, Don’t repeat what you did. n companion, ka(-) = UPUD, n.

upung n bunch of stems or stalks, enough to grasp in the two hands. Pila ka upung ang imung náini? How many bunches have you harvested? v [A; b1(1)] get a bunch of stools, put in a bunch. Uppunga ang hamay, Tie the rice into bunches.

upunir v [A; b1(1)] oppose, contend forcefully against. Nag-upunir gibápun siya sa imung paági kay toáli siá kaqgustu, They are still opposing your procedure because they don’t like it. Ayaw ug upuníhí ang ákung risulúsiyun, Don’t oppose my resolution.

up-up = ALUP-UP. see ALUP, 1.

upurtunista a opportunistic. Uppurtunista ka-áyúng tawáhána, mubalbinbalbin ug partídu, You are an opportunist, changing parties whenever it suits you procedure. v [B12; b6] be, become opportunistic.

upus n 1 s.t. long used up until only a stub is left. Upus sa kandíla, Stump of a candle. 2 cigarette or cigar stub. Nagpataká lag butang sa iyang upus, She just puts her cigar stub anywhere. v 1 [B12; a12] wear s.t. down. 2 [B12] for one’s years or patience to be used up. Naupus na ang ákung pailub, My patience has come to an end. Nagkaupus na ang iyang kinabúbi, His life is slowly coming to an end.

upusíyun = upusíyun n 1 opposition, resistance. Way upusíyun kanang balálaíra, There is no opposition to that bill. 2 opposition party in Congress. v [B126] be in, join the opposi-
tion.

upuy-upuy, upuy-ápuy v [A3P] behave meekly or timidly before s.o., usually from fear or lack of self-confidence. Miumpy-
upuy pagulud ang sulogun sa lawak sa i-
yang agálan, The maid entered her master’s room timidly. pa- v [A13] keep to oneself. Nagpupupuy-upuy lang siyas suwuk ug wá mu-
apil sa kubabidu, He kept to himself in the corner and did not participate in the conver-
sation.

upuy = AMPIYUN,
urabang = UVABANG.
uradur v orator. v [B16; a2] be, become an orator.
urakan n hurricane, name reserved for strong typhoons. Ang urakan sa 1912, The Great Hurricane of 1912.
urakulu n 1 oracle, prophet. 2 prophecy. Nagnúud ang urakulu, The prophecy came true.
úral n s.t. oral. Púrúural ang ámung ikásmin, We had all oral exams. v 1 [A13; c1] communicate orally. 1a [A; a12] eat alone with-
out anything to go with it (humorous). Ma-
yung kísías kun-an, mairal, A good variety of rice that is good even if eaten all by itself. Uráliun ta na lang ming sinugbang ísídá kay saolá na may kan-an, Let’s just eat the broiled fish alone because there’s no more rice. 2 do s.t. relying on one’s memory or knowledge without any other aid. Bilíb ku nimúg makairal kaq úl ninung makinába, I would really be impressed if you could put the machine together without referring to the manual. 3 eat with the bare hands s.t. that should be eaten with silverware. Urála na lang ná ninyung pagkáun kay kápuy ipanghugas unyd, Just eat with your fingers to save washing the silverware.
uran v [A; c1] put s.t. on for daily wear. Nag-úran kug dáan kay mamanday ku, I am wearing old clothes because I’ll do some carpentry work. n s.t. worn casually. Ang siníná niyás balay mau pa-yan uran sa uma, The clothes he wears around the house is what he wears in the fields. uran-úran v [A 12; c6] 1 wear s.t. in a casual way. 2 use s.t. in a situation it is too good for. Asúgun sa imung dagway nga giiran-úran nimug su-
ruyg ísídá, You have a lovely face. What a pity to waste it on peddling fish! ig-úr=-(e) n clothes usually worn for a certain job.
urang-utan, urang-utang n orang-utan.
ururan for some time; for quite a time. Uran-úran giyud námun pagbut nimu, We have been waiting for you for some time.
úra pru núbis phrase of the litany: pray for us.
uráray v [A13; b6] be situated in a low place or elevation. Lungsud nga nag-uráray sa ti-
ilan bükid, A town nestled at the foot of a mountain. pa- v [A; c] draw oneself close to, snuggle close to. Mipauráray siya sa á-
kung buktun úsá matulug, He nestled in my arms before going to sleep.
uraryu n hand of a clock or watch. v [A; b6 (1)] attach the hands of a clock or watch.
úras n 1 hour. Píla ka úras ang byábi? How many hours does the trip take? 2 time of day. Unsay úras? What time is it? Unsay urása siyang miabut, What time did he ar-
rive? 3 time that s.t. is done. Alas utsu ang úras sa ámung panibáput, Our supper time is at eight o’clock. 3a time that s.t. inevitable will finally happen. Haduuul na ang úras sa masakirum, The sick man’s hour is close at hand. Úras na tingáli nímu kay nagsakit man ang imung tiyan, It must be the time now (for you to have your baby) because your stomach hurts. 3b point at which s.t. happened. Nag-úwan sa úras sa útng pag-
abut, It was raining at the time of their arrival. Way mitábáng níkú sa úras sa ákung kalisud, No one helped me when I was in trouble. 3c df — for s.t. to happen at an unsuitable time. Tingúlig manganak ka ug di úras ning imung pagkábúlg, You’ll probably give birth prematurely because you fell. 4 a period or time available for doing s.t. Wákuy íras nga tan-aw ug siní, I don’t have time to go to movies. v 1 [A; b(1)] time, mark the time. Akuy musíras sa iyáng pag-
abut, I’ll mark down the time of his arrival. 2 [B256; b(1)] be an hour, take an hour. Giurásan ang ákung pagtrabábu sa imung kálú, It took me one hour to make your hat. -an(->) n clock, watch. -n-a by the hour. Inuras ang imung trabábu, You work by the hour.
urasa n Holy Hour devotion, a one-hour devotion offered to the Sacred Heart of Jesus led by a priest and said once a month in church. v [A1] offer a Holy Hour devo-
tion. paN- v [A2] attend or offer a Holy Hour devotion.
urasanta n special set prayers in the litur-
gy. 1a a magical formula in Latin or pseudo-
Latin which has curative or other magical powers, esp. as sumpá. It is applied by reci-
ting or by putting written representations on or near whatever it is supposed to affect. The urasiyam is effective only in the hands of the owner. 2 the angelus prayer said by the family in the evening, and sometimes at dawn. 3 twilight (lit. the time when the an-
gelus is said). 3a the bell announcing the
urfliinal

urimus word used in the novena asking the congregation to pray the final prayer. v 1 [A; b] say the concluding prayer. 2 [B125 6N] be done in, killed (get so people will be saying ‘urimus’ for one). Ug matumba-
ban kas kâbewy maurimus ka, If that tree falls on you, you will be done for. paN- v [A23] do oneself irreparable harm which sometimes results in death. Hala, inum arum mangurimus ka, Go ahead, drink, so you can do yourself in.

urins n 1 orange fruit or tree. 2 orange in color. v 1 [B125] become orange in color. 2 [A13] wear s.t. orange in color. — dyús n orange juice.

urinula n chamber pot or bedpan. v [A13; c1] use a chamber pot.
urit = HALA. Urit! Adu na mi, All right! We are going now. v [A2] cease doing s.t. and call it a day. Muurit kug sayu kay nag-lám ang ákung láwas, I think I'll call it a day as I'm not feeling well.

urkid n orchid. maripusa — butterfly orchid: Phalaenopsis amabilis. taygir — a variety of orchid with spotted leaves and petals. — tri n orchid tree, ornamental tree, the flowers of which resemble orchids. Various species have various colors: Bauhinia spp. waling-waling — see WALINGWALING. wayitdab — white dove orchid: Dendrobium crumenatum.

urkilyas = TRINSAS.

urkiya a 1 honest-to-goodness, genuine. Ang urkiya nga sugarul dili napustha ug simbátus, An honest-to-goodness gambler does not bet nickles and dimes. Kining kapiba urkiya, dili puyay, This is genuine coffee not ersatz.

urlun n orlon. v [A; b6] wear orlon.

urna n 1 glass case where a religious image or s.t. precious is kept. 2 ballot box. v [c1] place or encase s.t. of religious importance in a glass case.

ursa v 1 [A] for dough to rise. 2 [A123P; b4] for a disease that breaks out in s.t. to come out. Ang tubá makaursa (makapaurisa) sa dálap, Palm toddy can make measles appear and hasten development. 3 [A2; c6] do s.t. with a great amount of force. Iursa ang inyung tanang nga sugus arun ná ninyu ma-alsa, Exert all your strength so you can lift that up. pa-n 1 leaven. Tubá usabay ang paursa sa bingka, Palm toddy is sometimes used to make the rice cake rise. 2 medicine used to make a disease appear and hasten development.

*urti walay — without restraint, without stopping. Way urti ang bukasay ming sali-dang bumba, This dirty movie has love scenes without end. Ayaw paganágana. Way urti ang káun dímbi, Don't hesitate. No one holds back on their food around here, urti-urti walay — = WALAY URTI. v [A1; c1] do s.t. with restraint (usually in negative sentences).

urtikarya n hives. Tambal kini sa sakit sa pá-nit ug sa urtikarya, This is a treatment for skin diseases and hives. v [A123P; a12] have an attack of hives.

úru n gold. —, pláta, mála gold, silver, bad luck: a formula for determining whether a household will have good or bad luck. As one climbs the stairs the formula is recited one word for each step. If one reaches the top with úru, the house will have exceptionally good luck; with pláta, fairly good luck; with mála, bad luck. — tasína 24-carat gold. Búda di— see BÚDA. v 1 [b1] cover teeth with gold capping. 2 [c1] be in gold.

urud a pregnant. v [B126; b6] be, become pregnant.

urug, úrug n fashion, style. v [B126; b6] go into style, vogue. Naúrug na run sa pagpalupad ug tabúrag, Kite-flying is the latest fad.

urug-úrug = ULOG-ÚLOG.

úruk v [A2S; b6] for a top to spin fast so as to stay exactly vertical. Di kairuk ang ka-sing ug binay ang tiyuk, A top is not immobile when it spins slowly.

úrul v [A; a2] take all the hair or leaves off. Akay muírul sa ímung búbuk, I’ll shave your hair. Urúlan sa kanding ang mga dá-bun sa tanum ug aná ná nimu íbúget, The goat will eat all the leaves of your plants if you tie it there.

úrum n nightmare, dream where one is extremely frightened but cannot move or shout. v [A123P; a4] have a nightmare. -un (Ñ) a prone to having nightmares. v [B126] get prone to having nightmares.

úrung v 1 [B2S6; c1] stop, cause one to do so. Nag-úrung ang puntírus rílu, The watch hand is not moving. Úrung (úrungun) nákú ang ákung pagtabáiku, I’ll quit smoking. 2 [A13] be idle, unemployed. Mag-úrung lang úná siya nga rung tuíg kaw máy bakanti pà-ra sa máistra, She will be out of work this year because there are no vacancies for teachers. pa-v [A; a12] suspend or dismiss from work. Paúrugun kas trabábu ug sad-an ka, You will be dismissed from work if you are guilty. Urung-úrung v [A13; c1] do s.t. on and off.

úrung2 = ÚRUM.

Urúpa n Europe, ilagá sa — n guinea pig.

úrus, v 1 [A2S3P] sizzle. Muírus ang umad ug isugba sa káyu, Meat sizzles if you broil it over fire. 2 [b4] sizzle with sexual urges. Giwrúsang nag buyíta kay nagbíkapt, This fairy is sizzling for sex again. He grabbed me. n sound of sizzling. urus-urus v [B145 6] be intense, as if sizzling. Kapugnan pa ang babá kay sa gugmang gaurus-urus, It is easier to control a flood than a sizzling love.

úrusa n 1 suit of the Spanish cards in the shape of a gold coin. 2 suit of circles in mahjong. v [B125; b6] draw an úrus card or mahjong piece.

uruy 1 particle with a statement that dis-
abuses the interlocutor of his misconceptions, softening the blunting effect of the contradiction. ‘Wà pa mabuman ang trabá-bu’? — ‘Human na uruy!’ ‘They didn’t finish the work?’ — ‘Yes, they did.’ Bubí pa uruy siya, He is still alive. (You believe he died, but he is still alive.) 2 expressing contempt for s.t. the interlocutor did. Hilabbisik uruy, mao rag dilî siyay nakatingun áning tanang kasâmûk. Crying indeed! As if she were not the cause of all these troubles. Gibaratlabun ka uruy ánà mu ra ug ikay mubáyad? Oh indeed. You think it is cheap. Well, you can say that when you pay the bill. 3 [noun]-a b-a — what do you mean [noun], when all there is is . . . Bibleba ba uruy, si Pióru ra diay, What visitor! It is only Pedro. 4 ngaanu b-a — so what if . . . Ngaanu ba uruy ug dilî siyay muanbi. Di masakut ang áking tiyan, So what if he doesn’t come. I’m not going to get a stomachache from it. 5 ada — particle expressing resignation to s.t. bad and indicating the speaker doesn’t care. Ada uruy. Mabubí man gílab-pan ta áning trubábua, Oh, anyway, I can still make a living with this work (even though I might like to have s.t. better). 5a expressing contempt in dismissing s.t. as insignificant or unimportant. Ada uruy-úruruy v [C2; a3] be gentle with one another, instead of treating each other with the usual gruffness. Mag-úruruy ta kay wà na tay ginkánan, Let us go easy on each other because we don’t have parents any more. Bisag bantugan siya makig-úruruy-úruruy siya sa ingun nárû, Though he is famous, he goes easy on people like us.

*úruy pa-a as liquor made by distilling the juice from the nipa or coconut palm bud.

ús = ULUS. see ULIUS.

usa, numeral. One. — ka a one. Sa usa ka pú-lang siyay midaug, In short, he won, b a certain (unnamed) one. May usa ka bári nga taas kaadyu ug bingut, There was once a king who had a very long beard. — niánà ka [word referring to time] one [time]. Usa niánà ka adlaw, maidtu siya sa bári, One day, he went to the king. 2 — nga the other one of the two or more. Anbi ka áning ma-nåka pasto? Adtu kus usa, Will you bet on this cock? I will bet on the other one. Adtu liku sa usang istkina, Turn into the next corner. 2a the other day, week, month, year that passed. Dinbi siya sa usang adlaw, He was here the other day. 3 isig (isig) — each, each one. Isig (isig) usa ninyu mubáyad nákâ ug singkú pisus, Each (each one) of you will pay me five pesos. 4 — ug — each and every one. Usag usa ninyu magdala sa iyang gala-mitun, Each and every one of you must bring his own tools. 5a — usab, sad, upud [so-and-so] is another one who will [do]. Usa sad siya sa mungadtu, He is also a member of the group going there. 5b — ka pa you’re another one who does [such-and-such a bad thing]. Usa ka pang dambag, You’re another careless fellow. v [A12; a 12] be, become resolved or decided. Ug mausa pa untà ang áking unambíná paghiyâ kaniya! If only I could make up my mind to leave her! 2 [b(1)] do s.t. with one hand where both hands are usually used. Gaan ra ning aswáthun, usaan ra nákâ ni, This is easy to pick up. I’ll do it with one hand. Sumbagay ta, usaan ta ka, Let’s have a fight. I’ll beat you with one hand. 3 wala ma no one, not a single soul. Wala maussang mibang kanákû, Not a single person helped me. (έ) v [C; a12] group things together in one. Mag-usa lang ta dinbis kwartu, Let’s just stay together in the room. Usóun ta na lang ni arun usa ray sudîan, Let’s just put this together so we use only one container. 2 [a12] = USA, v1. hi-(-) v [B126C3] be, become united or unanimous. Ngabiisa siya sa pagpapuya sa salugwun, They were unanimous in wanting to have the servant fired. Nabíusa ang ilang bukum human makabati sa tinúad, Their decision became unanimous after they heard the truth. usaisa n get-together party. v [C] have a get-together party. usáhay sometimes, occasionally. Usáhay di ku makadungug, Sometimes I cannot bear. binagsa = TINAGSA, v1. insására v [A] be by oneself, alone. Ug manglákwu siya mag-insására lang ku áning baláya, If they leave, I will be alone in this house. 2 [A1; a 12] do s.t. alone by oneself. Akin insásárabun lag dáru, I will do the plowing alone. insarasahun a characterized by being all by oneself. Kinâhíbing insurasahun, A life all alone by oneself. maka-, ka-, kas-a once. Kausa (kas-a) miadtu siya sa balay, He came to the house once. v [A12; a12] do s.t. to s.t. at all one time. Maâyú untâ ug makas-a nilg litû, It would be nice if these could be cooked all at one time. kag-usa, makag-usa, tag-usa = TALAGSA. kahiusahan n 1 state of being united. 2 marriage. Karung adlaw-a mau ang kahiusahan nila ni idyung ug ni Bilma. The wedding of Edion and Vilma will take place today. ulusáhun a wondrous, unique or peculiar. Adtu nimu makitá sa sú ang nga mananap nga ulusáhun ug nga bitsúra, You will see strange and peculiar animals in the zoo. Si Samsun sa kariang panahun masya usa ka tâwu nga masya ulusá-
bun kusug, Samson of ancient times was a man of extraordinary strength. tagsa n 1 one apiece. Tagdan ta mug tagsa, I’ll give you each one. tagsa ray pulung of few words. Kun muingung dili, basta ra, dili giyud. Tagsa ray pulung niangang tawaña. If he says no it is no, period. He is a man of few words. 2 = TALAGSA. tagsataga v [A1; c1] do s.t. by one. Magtagsataga na lang tag pama idi, Let us now go home one by one. igtagsa n one’s first cousin. magtagsa n being first cousins. talagsa a seldom. Talaga ka ra man mamisita naku, You seldom visit me. talagsay bungut it will be a long time before [so-and-so] happens. Talaga lay bungut ug makigulti ku niya, Don’t expect me to talk to him for a long, long time. panalagsa a being at great intervals. Unyà mibagtuk sa atup nga sin ang pa­na­lagnasg ulan, Then a few scattered raindrops rattled on the tin roof. v [A; b6] do s.t. once in a while, at infrequent intervals. Panalagsa akug dúaw, Come visit me once in a while. talaga sa a 1 rare, few. Talaga sa ra ang asàwa nga maka­ga­guanta sa iyang pag­kabána, Few wives could bear the sort of husband he makes. Ang 1904 nga salapi talag­sa kadayu, The 1904 fifty-centavo coin is very rare. 2 extraordinary. Talag­sa ka­iéyu ang iyang kaanyag, Her beauty is remarkable. — ra pud phrase said in reaction to s.t. unbelievable: ‘that’s unheard of!’ ’Mukanta na run nà siya,’ — Talag­sa­na ra pud, ‘Now he’s going to sing for us.’ — ‘The hell I will!’ tinagsa v [1] [A; a] do one at a time. 2 [AC; b] do the tinagsa dance. a done one at a time. n kò, folk dance in pairs, wherein the man tries to court an elusive woman, following her with courtship movements wherever she goes.

usa n do. usa short forms: sì, usá. 1 before [doling]. Usá ka mulakaw bipása ang imung kwartu, Before you go out, fix your room, 2 do [so-and-so] beforehand. Mag-ilis usá ku sa di pa ta manglákaw, I'll change my clothes first before we go out. 3 for now, for the time being. Ibutang usá diri, Put it down here for the moment. Ayaw usá lakaw, Don’t go for the while. — pa 3a wait a minute. Usá pa gâni, Wait a minute, will you? Usá pa kay ákung tawgún, Just a second, because I’m going to call him, 3b just a second, to change the subject. Usá pa diay, kina tu ka? By the way, who did you say you were? 4 — ka you just wait. Gibilaltan giyud nimu nang ákung bûhát då. Usá ka giyud run, You touched my work, did you? Well you just wait what’s going to happen now.

usa short forms: sab and sad. 1 also, in addition, as well. — (after negatives) either. Gipa­toy usab ang nga bátá, They killed the children, too. Ikaw sab, utru ka, You, too. You’re another one of the same ilk. Dili sab ku muadtu, I will not go either. Sa nagtubú siya, Nagkadakú sab ang iyang kâu, As he grew, his food consumption grew as well.

1a in turn. Ug ikiba ku niya, ikiba ku sab siya, If he sues me, I’ll sue him in turn. 1b na — 1b1 again. Nag-ulán na sab, It’s raining again. 1b2 in turn. Human sa umas, ang ulan na say mibundak, After the squall, the rain came pouring down. Ic [so-and-so] is in conformity with [such-and-such]. Ug mahalun ang imung kubaun, daku sab ug instulmin, If you buy an expensive kind, you’ll have to pay large installments, too.

syár — under the circumstances it is unbelievable. Syár ug wà ka kabunábangà, It’s impossible that you didn’t even think of it. mau ra — hinúun = MAU RA PUD NÚUN, see HINÚUN, 6. 1d dili lang — kay ... not only is [so-and-so] true. Dili lang sad kay muinum siya, sigal pud, Not only does he drink, he also gambles. 1e [exclamation] — My! [so-and-so] is the case, isn’t it though. Sus! Kapubrisita sad intáwun niya! My! What a pitiful child, don’t you think? Kagwàpyu ba sad! How beautiful it is, though! 2 but then, when [so-and-so] happened, happens. Apan pag-abot sab nàkí didtu, wà nag manuk, But then when I arrived, the chicken was gone. Di ku muinum. Apan ug muinum sad ku, tinghómay dyud, I don’t drink. But when I do, I really drink. 3 do [so-and-so] when one should not. Bida sad nimu uy! Gitug-an man nimu! Oh you! You went and told. Si Mâma sad! Mauiy imung isulti pirmi, Oh, Mother! That’s what you always say! 4 [adj] — somewhat [adj]. Mahîmî man sad, It is quite possible. Gwàpànga man sad, She is quite pretty. Udùt na sad ming migikan, It was already quite late when we left. 5 man — anyway, [so-and-so] is OK because. Iba­tág na lang. Dau­t man sad, Might as well give it away because it’s no good anyway. Sabug dì siya mangasúwa. Madu­y man sang siya ray nagkarsin, Who cares if he doesn’t marry me? Anyway there is lots of fish in the ocean. Nga­nû man sad? Anyway, who cares? 6 with imperatives: particle giving a pleading tone. Sigt
sad uy, Oh, come on! Do it. Iuban sad ku, magbinut-an lagi ku. Please take me. I'll be a good girl. 7 [interrogative] man — just out of curiosity, who, when, why, how much, etc. Tagpila man sad ni? By the way, just out of curiosity, how much is this? v 1 [A2C; c] do s.t. again. Mag-usab pa ta ug diul? Will we still play with each other again? Usbun kug bisa, pamaiti, I will read it again. Listen. 2 [A; a12] modify, redo. Usba ring akung kausbah, Alter these pants of mine. Ang inhinyiru many muusab sa planu, The engineer will revise the plans.

usahaan see USA.

usámud v [B126P; b6] stumble or fall forward flat on one's face. Nasusámud (napausámud) siya sa pagdagan, He stumbled and fell flat on his face when he ran.

úsap v [A2SN; a] 1 chew, grind with the molars. Usápun sa mga bábuy ang mga sábá sa ságing ug di na kuralun, The pig will chew up the banana shoots if you don't fence the plantation. 2 chew up, crush between two moving parts like the molars. Lindug sa tubu nga giusap sa ligsanan, Cane stalks that were crushed by the rollers.

usar v 1 [A; a12] use, make of. Di siya muusar ug butang sa láng táwu, He does not use other people's things. 2 [A; c1] wear s.t. Di ku muusar ug lipstik, I don't use lipstick. Iya pa ning usurun (iusur) sáting sa panarbábú, He'll still wear this shirt to work. Usádu a 1 used up, worn-out. Magpalit kug bagung sapá tus. Usádu na kašyu ming ák, I've got to buy a new pair of shoes. My old ones are all used up now. 2 a woman that has had sexual experience. Usádu na kašyág dagway nang buybána, That woman looks like she has already been used. v [B1256] get used up.


táus, úsik

tingusbawan n improvements, either planned or accomplished. Unti iyang panalangin ang átung mga tingusbawan, May He bless the things we plan to accomplish. Kining taytáyana usa sa mga tingusbawan sa iyang pagkagubina-dur, This bridge is one of the improvements he brought about while he was governor.

usbung n 1 topmost part of plants or trees, Usbung sa kasagbutan, Topmost part of the shrubs. 2 s.t. formed into a mound. Usbung sa anay, Termite hill. v [B3(1); b6] rise up, soar up to a higher level. Labiungs na-kausbung sa iruplánu nga dyit, How the jet plane soared. 2 = USDUNG.

usdak v 1 [A; c] let s.t. drop with a light thud. Ayaw iusdak ang malita kay náy ma- buak sa sulud, Don't drop the trunk like that because there is s.t. breakable inside. 1a [C] — ang til walk with noisy footfalls. Maglágot ku ug usdakan kug tiul, I get angry if s.o. walks with heavy footfalls in my presence. 2 [B126; b8] slip and fall down on one's buttocks. Nausdak ku sa bagadánan, I fell down the stairs. n sound of thumping. -ín- = USDUNG.

usdu, two esp. two pesos (slang).

usduŋ a filled heaping high so as to form an elevation. Usdu ra káyu ang sulud sa kartun di na masíra, The contents of the box are piled so high that the box can no longer be closed. v [A13; c1] be heaping high.

usdug v [A; a] help s.o. lift s.t. to put it on his head. Usdági siya sa táru, Help him lift the can onto his head.

usdung n a filled or piled to being barked at. Ang kandun usdung kašyág nga pagkabutang sa bandi-bádu, The hominy is piled high on the plat­tér. n moundlike top or heap. Ang usdung sa mlabban nga gisulud sa planggána tólnung nakú, The mound of clothes I put in the wash basin is as tall as I am. v [A13; c1] be heaping high. Usdung (usdunga) pagtaktu, Make it heaping measures.

usíg, úsig v 1 [A; a2] bark. Kinsay giúsig sa irá? Who is the dog barking at? 2 [A2S] cough (colloquial). Sáyu pa na siyang miúsig, He has been coughing since early morn­ing. hin- a given to barking. -ún- a prone to being barked at.

úsik a waste. Usik kašyág ilábay ning kan- ûna! What a waste to throw this food away. Usik, wá ku makapalit! What a pity, I couldn't buy it. n name given to a variety of types of sorcery all of which cause grave illness. 1 k.o. sorcery similar to voodoo, in which s.t. is done to a representation of the victim, which in turn hurts the victim. 2
uslub  v 1 [A; a3b(1)] waste. Dì ku mag-usik ug panabun, I won't waste my time. Wà nàku usiki ang kwarta, I did not spend the money uselessly. 1a [b4] feel bad over the loss or waste of s.t. Giuskan ku sa mga kabigayángan imung gipalabay, I regret all the opportunities you allowed to go by. 2 [A1; a3] spill s.t. out of a container, thus wasting it. Dagbang kan-ung nausik sa lamas, You spilled a lot of rice on the table. 2a — ang, ug dugi  v [a3b3] spill blood. Kung kina bangliánun, usikan nákeug dugi ang pagsanala-pírud sa akung yútang natawban, I will shed my blood in the defense of my native land if necessary. 3 [b4] be a victim of the sorcery usik. (⇒) n things that spill or fall off onto s.t. Kinung mátang sa paggaling dagbag usik, This way of milling results in a lot of spillage. -an (⇒) a wasteful, extravagant. Usikan kaayu siya, She is very wasteful. n sorcerer who can practice usik, ma-un a having or entailing waste. Mausikun nga padgi, Wasteful procedure. Anak nga mausikun, The Prodigal Son.

usisa  v 1 [A23] ask, seek to be informed. 'Una, nakagustu ka sa imung trabdhu? mi-usisa nákù si Huì, 'How do you like your work?' Joe asked me. 2 [A; a12] study, examine closely to analyze. Nag-usisa ang piskal sa kásu sa pagpatay, The fiscal is conducting an investigation on the homicide case. Usísabun nádu ug unosay nakapakunbud sa áwun ang baligya, Let us study what made our sales drop. 3 analyze, test to determine s.t. Nag-usisa silas yútud ug makina banglián bag abúnu, They are testing the soil to see if it needs fertilizer. n investigation, inquiry. mausíshun a 1 questioning, inquisitive. 2 scrutinizing with full attention to details.

usuk  v 1 A3b ka. see USA.

uslug  v [B2; c1] for earth to fall in, either collapsing or from a process of erosion. Nauslug (miuslug) ang lugar nga gisigbag āgi sa túbìg, The place where the water constantly passes over has become depressed. n earth that has been eroded. Daku ang uslug sa pangang nga gikan-an sa túbìg, The water ate a large amount of dirt from the cliff.

uslug,  v 1 [A; b6(1)] dip or immerse into a liquid. Iuslug sa duktúr ang bátá sa inadlaw nga túbìg ug mutasas ang bûdàt, The doctor will dip the child in warm water when his fever rises. 2 [A; a] treat with uslug, n k.o. treatment by steam, esp. for stomach disorders derived from eating the wrong thing at wrong time or in the wrong combination, where the substance that caused the disorder is boiled in a pot, and the patient is made to cover himself together with the pot in a blanket and inhale the vapors, following which he is wrapped in more blankets and made to sweat profusely. 

Usminya  n Sergio Osmeña, Sr., the second president of the Philippine Commonwealth, and a native of Cebu City. Pwinti — a park in Cebu. Usminyista  n political followers or supporters of Osmeña (or, now, his family).

usmud = USÁMUD.

usngad  v [A; a] for a pig to dig out or push hard with its snout. Nayabu ang pasaw sa bábuy kay éya mang giusngad, The pig pushed its feed hard with its snout and it spilled. Nabubububú ang nátad nga giusngáran sa bábuy, The front yard which the pig dug out with its snout is full of holes. n boat having its top pointing at an angle above its body. Inusngáran n diggings made by a pig with its snout.

uspag  a dry, unkempt of skin or hair. Uspag kaáyu ug pánit ang nagpuyu sa isla, People living on islands have very dry skin. v [B; b6] for hair or skin to be dry and unkempt.

usputal = HOSPITAL.

ustiya, ustiyas, ustiyas  n host, the bread of the Eucharist. v [a2] make the host.

úsu,  n 1 mode, fashion. Bilbátum ang úsu ka­run, Bell-bottoms are the mode these days. 2 fad, thing in rage. Usu kaáyu karun ang pangdawat ug manuk, Chicken stealing has become the latest fad. Úsu na man run nga ang bána mavy biliñ sa báy, It is now the practice for husbands to tend the house. v [B; c16] be the fashion, thing in vogue. Maisu na sab ang tabàhug, The fad for flying kites will come back into vogue again. pa- v [A1; c1] start a fad, initiate a movement. Gipausuhan nimu ang imung anak ug kaligu maduminggu, Na, mangitd na hinuun, You started bringing your child to the beach on Sundays and now he expects it. pina- a according to the latest style. Bubuk nga pinausú, The latest style hairdo. v [B45 6; a1] have, wear s.t. of the latest style.

úsu,  n bear.

usub = USAB, v.

úsuk,  v 1 [A; c] drive stakes into the ground. Iúsuk ang sundang dibà sa yútà, Stick the knife into the ground. 2 [b(1)] put stakes around. Akung usúkan ang mga tanum, I'll put (drive) stakes around the plants. 3 slam s.o. or s.t. to the ground. n cigarette (slang). (⇒) n stake.

úsuk,  v [A] for smoke to rush in a thick
úsong — útang

1114

stream. Míusak ang asu sa tambutsú. The
smoke gushed out of the exhaust pipe.
úsong v [A; b6(1)] help s.o. lift and carry
s.t. on his head or shoulders. Akuy muísong
nimu sa siku, I'll help you lift the sack for
you to carry on your shoulders.
usúra n usury. v [B12; b6] be, become usu­
ry. Mausúra na ug dáki ang intiris, It would
be usury if you charge excessive interest.
usúrín = USURÍNU (female). usúrín u usu­
er. v [b12; b6] be, become a usurer.
us-us v 1 [A2; b6(1)] slide down on s.t. hold­
ing on partially. Miús-us ang mga bátá sa
pasámanu, The children slid down the stairs.
Makuas-us ka ug dáli sa platpu kay danguy,
You can easily slide down the flagpole be­
cause it is slippery. 1a [B2; b6(1)] for s.t.
to slip down lower. Nagkaus-us ang íming
síyan, Hápit ka nang muunan, Your stomach
is slipping down. It won't be long now and
you'll have your baby. 2 [APB; b7] for
quantities to go down; cause them to do
so. Miuus-us (maus-us) ang prisíyu sa bugas
ug dagban ang abut, The price of rice will
go down if there is a good harvest. Tambal
mga múus-us (mutus-us) sa bilánaat, Medi­
cine that will bring the fever down. 1a [B;
an] reduce a sentence. Ang buwís múusús
us sa íming sintinsiya, The judge reduced
your sentence. — ang, sa kabúhi v [A; c1]
bring the kabúhi to just above the navel,
where it is supposed to be. a 1 low, hav­ing
slipped down. Us-us kádyu ang íming karusá­
nis. Biraba sa tásas, Your pants have slipped
too far down. Pull them up. 2 lowered in
quantity, degree.
usus v [A13] I for s.t. hot to give off steam.
Nag-ususus pa nang kapi. Mapásíu ka íming
ímunn, The coffee is still steaming. You'll
imín, give him a good cussing-out when he comes
home. He always comes home late, uluswa­
uh aí in a reprimanding, scolding way.
uswa v [A; b6] reprehend s.o. in a scolding
way, harping on all his past faults. Usua­
ban ku siya ing-abut niya. Díguy nga muühi,
I'll give him a good cussing-out when he comes
home. He always comes home late. uluswa­
han n worthy of being reprehended; a good
reason for being reprehended. mausuháñ
a in a reprimanding, scolding way.
uswag v 1 [A; c] raise, move s.t. or oneself
to a higher position. Ug uswag ka ug
diyútyay makabígda ku sa íning tiidan, If
you move up a little I can lie down beneath
your feet. Akuy tuswag ang atup ug mga
diyis pulgásás, I'll move the roofing up
about ten inches. 1a [B] rise in quantity.
Niuswag ang prisíyu, The price has gone up.
2 [A2; b(1)] go upstairs, into the house.
Miuswag ta kay tugnaw dinbi sa sílum,
Let's go into the house because it's cold
down here. 2a [A; c1] bring s.t. upstairs.
Iuswag (uságá) ang mga sílya, Carry the
chairs upstairs. 3 [A; c] turn a light on. Gi-
uswagán niya ang sugá kay bináy ra kádyu
ang siga, He turned the lampwick up
some more because the light was too low. 4
[A; c1] postpone, put off to a future date.
Dili na mabímung uságáng ang kásal, It is
no longer possible to postpone the wedding.
5 [A23P; c1] improve, progress. Miuswag
ang inyung kabímtang ug makatrababu ka
na, Your situation will improve once you
have work. n improvement, rise in degree
or quantity. ka-an n progress, improvement.
ka-un(→) n improvement finally attained.
ma-un a progressive. Usa ka mauswágún ka-
dýung lungsud, A very progressive town.
usyús = ASYÚS.
usyúsá = ASYÚSÁ.
usyúsú = ASYÚSU.
útak = ÚTUK, n1, 2 (slang).
útan n vegetables. v 1 [A; a2] cook vege­
tables. Maútan ang kamansí, Seeded bread-
fruit can be eaten as a vegetable. Akung utu-
nán ang prótung ísá, I'll cook the fried
fish with vegetables. 2 [a12] for young corn
plants to be eaten by fowl. Diyútyay ra ang
maís manábu nga utánnun sa mga manúk,
Few of the corn plants will grow to maturity if
the chickens eat at them. pán- v [A2; a2]
pick, gather vegetables. -un(→), -un n un-
cooked vegetables.
útang n debt. May útang ku nimunng duba ka
adlauñg trabábu, I owe you two years' work.
— buut see BUUT, 4. — kabubut-un see
KABUBUT-UN under BUUT. v 1 [AN; a]
get s.t. on credit. Miusang (nangutang)
ku ug usa ka gantáng bugás, I bought a gan-
of rice on credit. Inyu ba diay nang útá-
ngun? You mean you're not paying cash-
for it? 1a [AN; a2] get a loan. Kadtung
muútang (mangutang) ug dáki kinahanap
may garantía, If you apply for a good-sized
loan, you must have collateral. 1b —
(sa hári) [a12] take a life. Ay kug badáñgak
búnku kay útangun ta ka sa hári (útangun ta
ka), Don't try to scare me with a talk of a
fight because I will kill you. 2 [A3S; a3b6]
owe s.o. a favor. Siya ang nautdang mu sa
íming kinábábi, You owe your life to him.
útang-útang v [B12] incur many small
debts. Gamay ra ang nábabilín sa swíldu
kay nakautáng-útang ku, I have little left
from my salary because I incurred so many
small debts. pa- v 1 [A; ac] extend credit.
2 [A] get in the last word in a dispute. Di siya mupsutang (maputasang) ug sulit sa iyang báná. She won't let her husband have the last word. -an n one who owes one s.t. hin- (→) palag- (→) a always buying things on credit or asking for loans. -anun n goods for sale on credit.

utang-útang n k.o. slipmouth fish: Leiognathus sp.

utap, utap n k.o. cooky made of flaky pastry and formed into thin, tongue-like shapes, sold commercially. v [A; a2] make, have utap.

utas v [B12] faint due to a sickness, hunger. Nautas na sad ang masakitan, The sick man became unconscious again. -an(→) a prone to fainting spells. v [B12] get subject to fainting spells.

útas v [A; b] do s.t. always or constantly. Ug mag-utas lang mu ug tábi dínáh và muy mabimin, If you keep on talking like that, you'll never accomplish anything. Di ku makaítas ug bantay niánà kay may láin kung bábát nga giatiman, I can not keep constant watch over it because I have other things to attend to.

utaw-útaw v [A; b6] iron, press. Wà níya utawa ang mga bábul, She did not iron the sheets. n iron. -an(→) n ironing board. -an(→) nga kinabáyú̊ nga ironing board with legs. -lun(→), -unan(→) n things to iron. -in- n pressed clothes. típán-an, típílon(→) n person who does the ironing.

utaw-útaw v [AP; b(1)] float or move gently in the air or on the surface of a liquid. Mutaw-útaw (mipautaw-útaw) lang ku kay kápuying ilangkey, I will just float because it is tiresome to swim. Mga pangáinun nga nagmutaw-útaw (mipautaw-útaw) sa kabangínan, Clouds that float gently in the wind.

utay-utay, utay-útaw v [AB12; c1] do s.t. little by little, have s.t happen to it a little, have s.t happen to it a little after their suckers were picked off.

útub = ULB,

útin n penis. pubrí nga — poor father as head of the family (humorous). Wàlâ giyud siya makatilaw ug mga máyáng pagkáun kay anak man siya sa pubring útin, He never tasted good food because he is a son of a poor father (lit. poor penis). v [a12] hit on the penis. Ug útinun níma siyag banyak makuyyanan giyud, If you hit him on the penis with a kick, he will surely faint. útin-útin n k.o. parrot fish. -an having a penis.

útukad v [AN; a12] ransack, search thoroughly or examine every part. Akitungkaryen nga mga butang sa kaban arun makitan nga tung layábi, I'll search everything in this trunk so I can find the key.

útukang v 1 = UTUKKAD. 2 [A3P; a3b6] for a home to be broken. Ang pagkababáyidur sa báná mauny nakautuking (nakapautuking) sa ilang kaugalingun, Her husband's fondness for women broke up their home.

útukay v 1 [AN; a12] disarrange s.t., usually in searching for s.t. Di ku gustung inyung utukkayun ang mga libru sa layábi, I don't want you to disarrange the books in the library. 1a [A12; b8] find, come across s.t. in ransacking or searching through. Nakautuking kug buláwan sa sulud sa kabán, I came across a piece of gold in rummaging through the trunk. 2 [A; a12] go into the details of s.t. to find out about it. Sa kurti utukkayun ang tanan nga nabitabu babin sa kásu, In court all facts surrounding the case will be examined in detail. 2a [A12; b8] find out by ransacking details. Nautukingkay na binúun ang makautukláng niyáng ka­gabápun, They stumbled over the shameful details of her past.

útud n k.o. tiny, biting red ant. v [A4] be infested with this k.o. ant. utiturun in infected with red ants. v [B125] get to be infested with red ants.


útulán see ULLUT,

útulub v [A; ab2] bite s.t. off with the front teeth or for machinery to do an analogous thing. Mutsulub lang ku ug gamay sa imung kindi, I'll just take a small bite of your candy. Nautiluban ang akíng tudlí sa galingun, The mill took a small piece off of my finger. paN- sa dilá v [A13] bite one's tongue. Nagpautulub kus akíng dilá arun dílì makakatawa, I bit my tongue to refrain from
**utug**

for a penis to be erect

the erected

The penis erects even if he just listens to stories. **Giu-tag ku**, I have an erection. 2 a tauten or erect like the penis. **Miutug ang pasul pagtadagan sa isdâ**, The fishline tautened when the fish lunged away. **pala-** a having a tendency to get erections. **pala-** a having a tendency to get erections. **pala-** a having a tendency to get erections.

**utu**

_**utu**_ 1 number eighty. 2 humorous euphemism. 3 mastermind of evil doings. 4 — sa bukug marrow. **Li-sî** = **Li-be**. **Li-be**. **sintanun** — a tending to get angry easily. 2a __brainy__, intelligent. 2a __brainy__, intelligent.

**utu**

1 [so-and-so] is another one of those bad people. **Utua ka sab.** Paribas mung bûng, You’re another one. You’re both fools. 2 repeated action. **Utua gani, ayy ingna anâ**, The next time don’t do it like that. **Utubis! Wà pa man ka mbûngi**, Do it again, why don’t you. You didn’t break anything the first time. n. s.t. having been repeated. **Utubis na nà miya sa pist grid**, This is his second time around in the first grade.

**utu**

1 [so-and-so] is another one of those bad people. **Utua ka sab.** Paribas mung bûng, You’re another one. You’re both fools. 2 repeated action. **Utua gani, ayy ingna anâ**, The next time don’t do it like that. **Utubis! Wà pa man ka mbûngi**, Do it again, why don’t you. You didn’t break anything the first time. n. s.t. having been repeated. **Utubis na nà miya sa pist grid**, This is his second time around in the first grade.

**utul**

v [A; a] to cut small from constipation. 2 for stools to be hardened and small from constipation. v [B; b6] be broken into tiny pieces. 2 for stools to be hardened and small from constipation. v [B; b6] be broken into tiny pieces. 2 for stools to be hardened and small from constipation. v [B; b6] be broken into tiny pieces. 2 for stools to be hardened and small from constipation. v [B; b6] be broken into tiny pieces. 2 for stools to be hardened and small from constipation. v [B; b6] be broken into tiny pieces. 2 for stools to be hardened and small from constipation.

**utul**

1 brain. 2 intelligence, mental ability. **Gamita ang imung utuk**, Use your brain. 3 mastermind of evil doings. 4 — sa bukug marrow. **Li-sî** = **Li-be**. **Li-be**. **sintanun** — a tending to get angry easily. 2a __brainy__, intelligent. 2a __brainy__, intelligent.

**utula**

1 number eighty. 2 humorous euphemism. 3 mastermind of evil doings. 4 — sa bukug marrow. **Li-sî** = **Li-be**. **Li-be**. **sintanun** — a tending to get angry easily. 2a __brainy__, intelligent. 2a __brainy__, intelligent.
Tacio’s head became bald. (→) a bald, stripped of most leaves.

**Utung** v 1 [A2] hold one’s breath. **Miutung siyang miskwum.** He held his breath as he dived. **Miutung siya sa kasakin.** He couldn’t breathe for the pain. 2 [A; c6] bear down hard in delivering a child or defecating. **Miutung ku ug husug sa pagpapugwá sa dakung tubúl, I bore down hard to get the hard stools out. 3 [c1] suffer, bear to the end. **Utungun (iutung) ku na lang ning gastu sa ákung anak sa pag-iskuyla, I’ll have to bear it until I can get my son through school. n ability to hold one’s breath. Taas siyang utung, He is able to hold his breath for a long time. (→) v [B12; b6] be able to hold one’s breath for a long time. kau na a feel like bearing down.

**Utut** n fart, gas released from the stomach. **Bitik sa** — see BITIK. — [gen.] expression of disbelief or denial: what [gen.] maintains is false! **Utut nimul.** Ingun ka ug dí muuñbi unyá nía ka man lagi, You little liar! You said you were not coming, but here you are! v [A2N; c] break wind. **Mutut (mantutut) ka man lang bisgu ngad ngaay mga táwu!** Why do you break wind in front of people! (→) v [A13P] break wind frequently. **Mag-utut ka giyug mukdun kag in ínag, You’ll keep having to break wind if you eat broiled young corn. pala-(^-) a one who keeps breaking wind.

**Ututų** v [APB12; b5] lose all one’s possessions through foolishness; cause one to do so. **Ang sigay ug babáyi manuy nakaut-ut (nakapaut-ut) niya, Gambling and women has driven him to poverty. Giut-útan siya anang baybána, That woman milked him dry. a. dry. a. eating. a. of one’s possessions foolishly.

**Ututų** v [A; a12] for dogs to bark. **Miutut nang irúa ug náy táwu, That dog barks when there are people around. n bark.**

**Utút** see ÚLUT.

**Utwang** = HUTWANG.

**Uú** short form: u. 1 yes. Ü, túa na ku, Yes, I’m coming. 2 in narrations, rhetorical answer to an unasked question. **Misulud siya sa lángub, ú misulud dáyyun siya,** He went into the cave, yes, he went right in. aw — of course, it is obviously so. Aw ú, unyá ra ka mubiyad ug ihatud na nákí dinbí, Of course, you only have to pay when I deliver it. — walay till, iñug expression inquiring as to the sincerity of one’s intentions of doing s.t. (humorous). ‘Muari ka unyá sa balay?’ — ‘U’ — ‘Ú way tií? ’ ‘Will you come to the house later?’ — ‘Yes.’ — ‘Is that yes meaning no (lit. yes without legs)?’

úu word said to induce young children to defecate. v [A; c] child’s word for defecate.

úun = UN-UN.

**Uwag** = ULAG.

**Uwag-úwag** (from ulag) n 1 animal ovaries. 2 the two pockets of fat which are found on the top of the tail of chickens, so called because they are believed to stimulate sex urges.

**Uwahi** = ULAHI.

**Uwak** n crow. **Mamuti (muputi) ang** — [so-and-so] is impossible (lit. the crow will turn white first). **Muputi pay uwak ug mubátog ku, It will be a snowy day in May before I contribute any. (→) n the sound of the crow. v [A13] say s.t. in protest, gripe. **Nag-úwak ang mga trababador sa kadiugay sa úlang swildu, The laborers were complaining about how long it took them to get their pay. kang-an(→) n place where crows abound.†

**Uwandis** (from ulandis) n k.o. light-skinned cooking banana which looks like the sub-a, not commercially grown.

**Uwáng-úwang** = SALING-ÚWANG.

**Uwápay** n k.o. parrot fish.

**Uwaping** n a k.o. edible mushroom that grows on rotten abaca or banana stalks, with a thin pileus, brown on top, and a slender stalk. paN-v [A2; b(1)] gather uwaping.

**Uway** n general name for rattans. — palásan n large brittle species used for furniture making. v [A; a12] cut rattan cane into strips. paN-v [A2; b(1)] gather rattan.

**Mána(→) n** rattan gatherer.

**Úway** n address to aunts, female cousins of the parents’ generation.

**Uwdú** music played by ear. v [A2; c1] play by ear.

**Uwik** v [A2S; b3] for pigs to squeal. n squealing of pigs.

**Úwil** v [A; b(6)] 1 give s.o. sweet-talk to get s.t. out of him (colloquial). Ug akuy múwil aná, musugut ná, If I sweet-talk him, he’ll agree. Giwúlan ni PiDru si Hu-wan sa pagpapalit ug sigarilyu, Pedro sweet-talked Juan into buying cigarettes for him. 2 lubricate, put oil on. n 1 flattery (colloquial). 2 lubrication oil. — ab wintirgrin n oil of wintergreen.

**Úy** 1 particle initial to the sentence: 1a an impolite way of attracting attention. Uy, PiDrú, dália nang imung bábat, Hey! Pete. Hurry up with that work! 1b exclamation
of surprise upon noticing s.t. Uy Pilang! I- ngun kug di na ta magkítá, Why, Pilang, I didn't think I'd ever see you again. 1c exclama-
tion of delight or worry. Uy. Malipay
ku ug bubátan mu ná, My! Would I ever
be happy if you did that! 2 particle final
in the sentence. 2a contradicting the inter-
locutor's opinion or an opinion he might
form. don't think it's not like this. it is.
Mabal uy! Tiaw muy tag-utsu ang usa! It's
expensive, for your information. Imagine!
Eight pesos apiece! dili ku — I don't want
to, don't think I do. 'Pagbúbú,' — 'Díli' ku
uy! 'Get undressed!' — 'No, I won't.' 2b
with imperatives: go on now, do it. Sábá
uy. Hibátian tang Pápá, Keep quiet now.
Daddy might hear us. Ayaw isá ug lakaw
uy. Maníudtu pa gání ta, Hey! Don't go
yet. We are going to have lunch yet. 2c par-
go on now, do it. Saba with imperatives:
uyamut kaayu ming mga is-
Daghan uyamut silag kwarta,
They had a rather goodly amount of mon-
ey. Labi uyamut ang iyáng kinaiya kay sa
iyáng igsuun, She has a quite different per-
sonality from her sister. Pubring uyamut,
Quite poor, I would say. Ngíl-ad uyamut
nga di na ka mutúbang sa imung nautá-
gan ug kabubut-un, It is rather unseemly, I
should say, that you turn your back on s.o.
you should be grateful to. Uyamut kaíyu ming mga is-
kwáitir, We squatters are miserably poor.
uyang title for one's grandmother or a grand-
parent's sister or a female cousin of the
parent's generation. Uyang. Quite poor, I would say.
You'll only worry yourself to death if you mind
that idle talk. 2 mind business, work which
is not worth it, does not give a profit. Díli
ku mag-uyakut ug nígyusug dí makabúbí,
I won't kill myself for a business that
doesn't even allow me to earn a living.
uyang. 1 mind talk not worth
heeding. Makunsumisíyán ka lang ug mag-
uyakut ka sa mga sulitng dágnum, You'll
only worry yourself to death if you mind
that idle talk. 2 mind business, work which
is not worth it, does not give a profit.
Uyag pa itawng paískwyálabun
síya, nýá wá giyud mağtúun. Dan, wá níyu
títulu, He was supposed to go to school, but
he didn't. So, he doesn't have a degree. 3
[so-and-so] was going to happen (or not go-
to) but you did s.t. to ruin matters. Uy-
gag natágunti tang bútá, imu pa giyung gi-
pukaw, The child was doing fine asleep but
you had to go and wake him up. Uyag wá
tá tu kabíbáwú sa ákung siktútu, imu níng
giluk, He would not have known about
the secret, but you had to go and tell him.
uyábak = IYÁGAK.
uyakut v [A3; b5] 1 mind talk not worth
heeding. Makunsumisíyán ka lang ug mag-
uyakut ka sa mga sulitng dágnum, You'll
only worry yourself to death if you mind
that idle talk. 2 mind business, work which
is not worth it, does not give a profit. Díli
ku mag-uyakut ug nígyusug dí makabúbí,
I won't kill myself for a business that
doesn't even allow me to earn a living.
uyamut [adj.] — quite [adj.] I should say,
rather [adj.]. Dagban uyamut silag kwarta,
They had a rather goodly amount of mon-
ey. Labi uyamut ang iyáng kinaiya kay sa
iyáng igsuun, She has a quite different per-
sonality from her sister. Pubring uyamut,
Quite poor, I would say. Ngíl-ad uyamut
nga di na ka mutúbang sa imung nautá-
gan ug kabubut-un, It is rather unseemly, I
should say, that you turn your back on s.o.
you should be grateful to. Uyamut kaíyu ming mga is-
kwáitir, We squatters are miserably poor.
uyang title for one's grandmother or a grand-
parent's sister or a female cousin of the
parent's generation. Uyang. Quite poor, I would say.
You'll only worry yourself to death if you mind
that idle talk. 2 mind business, work which
is not worth it, does not give a profit. Díli
ku mag-uyakut ug nígyusug dí makabúbí,
I won't kill myself for a business that
doesn't even allow me to earn a living. 
uyat, v [A; b] take hold of s.t. or hold s.t. lifting it. Siyay nag-uyat sa kápa sa rayna, She held the queen's cape. Akáty sa alambri sa kuryinti, He accidentally took hold of the electric wire.

uyat-uyat v [A; al] tease s.o. or annoy him by persistent, irritating actions or remarks. Aku siyang uyat-uydtun nga di na muli ang iyang Mama, I'll tease her by saying her mother isn't coming back any more.

uyauya a good enough amount to do for modest use or consumption. Gamay kaa-yung tindahdna apan uyauya usab ang hdlin, This store is very small, but it has a goodly sale, enough to cover the expenses.

uyit = IWIT. uylab = UYLAP.

uylab v [A; b6] 1 flare up, burst into flames. Dali kaayung miuylap ang kaldyu, The fire quickly flared up. 2 for a light to flicker. Salipdi ang suga arun di muuylap ang siga, Cover the lamp so that its light won't flicker. 2 for pain to pulsate. Nag-uylap ang ka-ngutngut sa akung bubag, I have a pulsating pain in my boil.

uyuan n uncle: parent's brother or male cousin of the parent's generation. v [A12] have an uncle. paN- v [A23] respect as one's uncle. Kun nanguyuan ka kanaku, pa-tuu sa akung tambag, If you respect me as your uncle, heed my advice.

uyug v [AB2S; a1] shake back and forth in any direction with quick motions, cause s.t. to do so. Miiyg ang balay paglitug, The house shook in the earthquake. Uyug sa mga kusug arun mumata, Shake him hard to wake him up. Uyugtingdli ug utuk kay di makasabut dalyun, He must be feeble-minded because he cannot understand right away. v [B25; b6] for a coconut to reach maturity. pa-n ceremony and party upon blessing a house or inaugurating a building. v [A; b5] hold a house blessing.

uyuk n s.t. in the center, middle part: 1 middle part of the place where the fire is built in the stove. 2 bone marrow. 2a young palm frond, esp. coconut. 3 = ALÚYUK. 3a the whorl on the fingers made by the prints. an (→) n place where the uyuk is located. kina-an(→) = KINAALUYUKAN. see ALÚYUK.

uyun n 1 s.t. long, parallel to, alongside. Mga balay nga uyun sa karsdá, Houses built along the road. 2 in accordance, compliance with. Úyun sa átung gikasabutan, In accordance with our agreement. v 1 [AC;c] put long things parallel to s.t. or each other, be put parallel. Mag-uyun tag bigdá arun ta muarang dinhi, Let us lie down beside each other so that we can both fit on this place. Wá mágkaítuyun ang mga bugbá, The pieces of firewood weren't placed parallel to each other. 1a [A2; b61] stay, place oneself parallel to s.t. 2 [A2C3; bc3] agree, go along with s.t. Di ku muuyun sa inyung plánu, I won't agree to your plan.

sumulás sa gikauyunan, According to the agreement we came to. (→) n = ÚYUN, n. (→) ug bába female genitalia (humorous). v = ÚYUN, v2. uyun-uyun v [AP; b(l)] agree with, go along with half-heartedly. pa- v [A; c] do s.t. lengthwise. Ipa-uyun pagbiwa ang patátas, Cut the potatoes lengthwise. n done lengthwise. pa-uyun, pasi- 1 = ÚYUN, 2. 2 [A; c] adjust oneself to s.t. or adjust s.t. so others can agree to it. Pasiuyun na lang ku sa pagkáin dinbi, kay way lán, I'll just adjust myself to the food here, because there is nothing else. Gamay ra átung gubtang sili kay átung ipabiuyun sa tanan, I put in very little chili pepper so everybody could eat what I was fixing. ka-an n agreement reached. Ang kauyiinan sa miting, The agreement reached in the meeting.

uyung n title for one's grandfather or a grandparent's brother or a male cousin of his generation. v 1 [B2; b6] become old. Miuyung (nauyung) lag kalit ang iyang na-wung sukad mamatay ang iyang asawa, His face suddenly aged when his wife died. 2 [B126; b6] become a grandfather.
wá, expression of mild disappointment uttered when s.o. fails to do what one wanted him to do. Wá, kaláín di man diay maná sa síni! Gosh, why aren't you taking me to the movies with you? Wá, kíni ray imung ibátag! Gosh! Is this all you're giving me?

wá2, = WALA.

wá see WALA.

wáay, v [A; c1] raise a weapon preparatory to striking. Giwaóyan niya sa bunál ang íru, He raised the club at the dog.

wáay2 - gid = WARAY GID. see WARAY 2.

wábul v [B6; b6] shake, wobble, move in an irregular and jerky movement. Kusug ka-dyung mawábul ning aútába báng niáy di-piniristya niim, This car wobbles a lot. S.t. must be wrong with it. a shaking, wobbling. n wobbling motion.

wadwad v [A; b5] 1 break the soil, as in till­ing. Unsay itamun niínum dápita nga in-yung giwaódwarín (giwaódwad)? What are you going to plant in the area you have plowed? 1a for a pig to dig around in s.t. with its snout. Giwaódwarad sa bábuay ang il-nadal, The pig dug around on the clothes put out to bleach. 2 [A; c1] take s.t. out of a container to display it. Akung iwadwad (wadwárum) ang akúng nga bu-tang arun nimu makít-an ug nia ba dinhi ang imung giipangití, I'll take my things out so you can see if what you are looking for is here. 3 [A2; b] work hard (slang). Kina-banglang mawadwad ug maiuyu ang draybir arung kábawí sa ábang, A passenger jeepney driver has to work like hell to make enough to recover his rent.

wagas n pure gold, not worked into jewelry. a pure, unmixed (literary). Wagas nga kama-tuwarán, The pure, unvarnished truth.

wagat a for root crops to be watery and somewhat lumpy to eat. v [B; b6] for root crops to become watery and lumpy. Mawaga(t) (mawagat) ang pálau ug lingbud pa, Pa-lau is watery and lumpy when it is cooked too young.

wagtant v 1 [A; c] lose s.t. Diin man ka. Na-wagtant ka man, Where were you? You disappeared! Ayaw gíyud nag wátagtánga ang imung bublís? Don't lose your ball-point pen! 2 [AP; a] drive away, make s.t. vanish. Alak ray makawagtant sa akúng kagwul, Only liquor can drive away my sorrows.

wagut n fibrous, inedible portion of jackfruit. a for sweet potatoes to be small and fibrous. v [B126; b6] come out small and fibrous. Mawagut ang kamúti ug lingbud pa kaáyu, Very young sweet potatoes are small and fibrous. -un a 1 having a lot of fibrous inedible portions. 2 being small and fibrous.

wagwag v 1 [A13; c6] spill s.t. out of a container. Mawagwag ang harína kay nubutbut ang sáku, The flour spilled because the bottom came out of the sack. 1a [A13; a12] rip or puncture a container so the contents spill. Ikaaw diay nagwagwag sa sáku kay imang gidahik, You made the sack rip because you dragged it. 2 [A; c] divulge information. Mawagwag binsuan ku sa tusan kung nasayran bábin niya, I spilled everything I knew about her. 3 [A] go about with penis dangling freely. Walá giyud kay uwal kun nagwagwag káng mulaƙaw sa karsáda, You sure are shameless if you can walk down the street with your penis waving in the breeze. n secret that has become known.

wagwag2 n a variety of white paddy rice with strong panicles maturing late and giving a heavy yield.

wáhi v [A; c6] brush, push s.t. aside to clear the way or view. Ang nag-una masy itali- bí sa mga sangang nagbabag sa agínam, The guide brushed aside the branches which blocked the way.

wahig n river.

wábíg v [A; c1] move s.t. attached to s.t. aside or out of the way. Kamuy mawábig sa mga bangku nga nag-ali sa agínam, You move the benches aside that are in the way. Siyay nagwábig sa kurtína, He pushed the curtains aside. wahigwahig v [A; c1] scatter, strew s.t. around. Kinsa bay mawábig-wábig niínum mga papíl sa sála? Who strewed these papers all over the living room? Basakang nawabigwábig sa dákung pátag, Rice fields scattered over the broad plain.

wáhing v 1 [A; c1] move s.t. to the side without lifting it entirely. Twábing (wábing) ang kurtína arun makalili ta, Pull the curtain to the side so we can peek. 2 [A2; c6] lay one's work aside. Mawábing siya sa iyang gitrabábu kun niáy magkínabanglan niya, He will lay whatever he is working aside if s.o. needs him. wahingwáhing v [A N; c1] flip through pages.
waís = WAYIS (slang).
wait v 1 lip (not used in romantic contexts).
Mga ibakira nga dogkù, nanipis na lang ang mga wait. They are a bunch of gossips with their thin lips. (Gossips are said to have thin lips.) 2 lip-like edge, brim. Dúnay buak sa wait sa bangà, There is a nikk on the lip of the jar.
wak n word used in writing to represent the sound of a whack.
wákag v [B; c1] scattered all over not too large an area. Kun kí an sa mga bátà ning mga dawó sa wákagun (iwákag) dáyun ni sa báwanan. If the children get hold of these toys, they’ll scatter them all over.
wákal v [B; c1] be, become unintelligible in one’s speech. Wákálosun (iwákalo) gáni nímug súlti di ka bisabat námì. If you mumble your words we won’t understand you. a unintelligible, mumbling in speech.
wákang insik, tòbay — expression used to tease Chinese. Insik wákang kánun kalíbang, Ching chong Chinaman, eat and shit.
wakanga expression said to be used by Chínamen in anger or surprise.
wakit v 1 [B6; c1] scatter, put in disarray. Nagwákát lang ang mga butang sa íyang kwátu, Junk is scattered all over her room.
2 [B6C3] intertwine, be intertwined. Nagwákát ang mga gamut sa bakbáw sa kutinggan, The roots of the mangroves in the swamps are scattered about in an intertwining maze. n the prop roots of mangroves, so called because they scatter out in every direction, intertwining and forming an impenetrable mass.
wakay n k.o. ornamental fern that has large leaflets having a fine serrated margin, used to cleanse pots: Cyclosorus sp. wakayawakay = LUKDUKLUKDU.
wakis v [A; c1] lift a cover up or push it sideways. Hánngang ang miwakis sa íkung sayal, The wind blew my skirt up.
Mawákis ná siyang matúlug, Her skirt rides up her legs as she sleeps. Wákisa (iwakis) ang kurtína arun makasuíld ang iniit, Pull the curtain aside to let the sun in.
waklay a tall and thin. Mikalit siyag tóbì maung wáklay, He grew fast. That’s why he is lanky. v [B12; b6] become tall and thin. Káun ug tóda kay nagkwáklay ka, Eat a lot because you are getting tall and thin.
wakli v 1 [AN; c] push, brush s.t. away from one. Gwákli niya ang pagkàng gidínnul, He brushed the food they handed him aside.
2 [A; c6] drive out from the mind (literary). Iwákli ang mga hunábinà mung way binungdan, Cast aside your foolish ideas.
[c6] give away s.t. of little value to oneself. Usábay wákíhan pud mi níya madiyut, Sometimes he tosses a little something our way. n action of pushing s.t. aside. Sa usa ka wákli nabalapáùd ang íyang kuntra, One brush of the arm sent his enemy sprawling.
waking v [A; c1] push s.t. aside, usually causing it to topple over. Wà ka giyud ma-kawaking ánang mga kartun nga nakasá-muk sa ímung lamisa, Why haven’t you pushed those boxes aside since they are in your way as you work at the table? Áyaw nà wáklinga (iwaking) arun dì mahúlug, Don’t push that aside or it will fall over.
wakwak, n bird which comes out at night, so called from its call. Its call signifies the presence of a vampire (unglù) or in some beliefs, it is a form the vampire takes himself, v 1 [A13] for the wakwak to be about. 2 [a12] victimize s.o. with vampire activity.
wakwak₂ n the West piece of mahjong = WISTI.
walà n 1 left hand. 2 left side. Likù paingun sa wala, Turn to the left. — ug tuu a spending right and left. Wòg tuu mugastu mu rag unáís, Spending money right and left like Onassis. v 1 [B1256] be at the left side. 2 [a2] do s.t. with the left hand. Walba pag­kuput kay tuu may ímung tópíkang, Hold it with the left because you strike it with the right. Úg makigtinis ka níkù walahin ta ra ka, If you play tennis with me, I’ll give you the advantage by playing only with the left.
pa-v [A; c] go or keep to the left. Sa Ingla­tira magpawala ang sakyanan, In England they drive on the left. walhun n 1 left­handed. 2 implement for s.o. who is left­handed. Awtung walhun, Automobile designed for driving on the left side. walhun nga tiki n southpaw (humorous and derogatory from the phrase walhung tiki tuubung mangibi, ‘He’s a southpaw tiki, but he uses his right hand to piss’), v [B12] become left­handed.
walà short forms: wà, wà, no, not. 1 preceding verbs: did not, is not doing. Walà niya lutía, He did not cook it. Wà ku matúlug, I wasn’t asleep. — madúgay not long after.
Walà madúgay miabut ang amahan, Not long after, the father arrived. — sukàd never up to that time. Walà sukàd ako makahangug ánà, I had never before heard that. 2 not be in a place. Walà dinbi ang maisto, The teacher is not here. Walà pa (waap-a) sa Sí­mar ang bagyu, The storm hasn’t reached Samar yet. 2a not be in a certain condition.
Tabi-i sa maayung buot, He is not in a good mood. Walà na siya sa kumingking itandí nákì, He is nothing compared to me (lit. he is not even up to my little finger). 2b —y there isn’t, wasn’t any. Walay tásau, There wasn’t anyone. Walà nay (wan-sy) túbìg, There’s no more water. 2b1 —y [noun] [nom.] [nom.] does not have any [noun]. Way kwarta si Huwan. Juan has no money. Walà ku árun, I don’t know anything about this. 2b2 phrases with waley: wà tay amigu you’re not my friend (baby talk). -y bâli, kau [dat.] it doesn’t matter to [dat.]. Wey bâli nákì ug mabuak, I don’t care if it breaks. — pay before there was any, before it got to be. Sa wà pay gíra, Before the war. Wà pa gáníy úras. It hasn’t even been an hour. -y lám kun dîlî none other than, Ang mukanta way lám kun di si Bin Abilydana, Our singer is none other than Ben Abellana. 2b3 —y [doubled verb base and Culu-verb base] without doing, Milakaw siya sa walay papanghid (walay tungtinggng), He left without excusing himself (saying anything). 2b4 —y [verb base + ò)] without having done. Båtag way lágì, way sudalây, An unwashed, uncombed child. Ulan nga way bajgü, Rain without letup. (ç) v 1 [AB12; a12b4(1)] lose s.t., be lost. Naka­wa­lás kug íbru, I lost s.o.’s book. Nawa­lás na akung pitaka, I lost my notebook. Kus­tmbr­ing nagkwala­lás, Customs that are disappearing. Ayawg wad­à (wa­lda) nang lápi­sa, Don’t lose that pencil. Nawad-an ku sa pagsali­g, I lost confidence. 2 [B1256] lose one’s way. Nawalâ ku lasang. I got lost in the forest. tag-(ç), tig-(ç) v (b(1)) 1 misplaced, lose track of s.t. Nata­galwàlan nákì ang papílis, I have misplaced the documents. Ug dîlî katigwal­àlan nákì ning nagsumud nákì, madakpan ku, If I can’t shake off these people following me, I’ll get caught. 2 get lost s.w. Nadagay mi kay gitagwal­àlan mi sa dálan, We were delayed because we lost our way. pahinga, maka­v [A13] di, walà — be without. Ang palasikwàti di magpablingwal­àlan (maggalwàlan) ug tabi­iya, Those addicted to chocolate drink cannot be without chocolate tablets. Walawàla v [A13] occur, come off and on. Nagtagwal­àlan ang akung bilânát, My fever comes and goes. ka-an n void, space. Unyà mi­balik ang la­lam nga tingug sa kawala­lán, Then a deep voice came again from the void. Kawalad-un n utter, abject poverty.

Walay 1 see WALÀ, 2b. 2 = WARAY. 2
Waladas v [A3; b5] move the hands or s.t. held in the hands above the head. Nabadiuk kus bubug kay nagwal­àlan sa iyang pipíni I was scared of the drunk because he was waving his sword in the air. Waladas v 1 = WALDAS. 2 [A; c1] gesticulate while speaking. Daw buång siya nga nagw­al­àlan sa iyang nga kamut, He waves his arms around like a madman when he speaks. 3 [A1; c6] spend money wastefully, squander money. Nagwal­àlas­wàlás siyag kwarta nga dili iyang binagáun, He just squanders money that he didn’t lift a finger for.

Wáli n 1 sermon. 2 lecture read to s.o. who has done s.t. wrong. v [A; c1] 1 deliver a sermon. 2 lecture s.o. Ayawg gání akug wali­bi diáb arun di ka masípá, Read me a lecture, woman, and your head will crack like it never cracked before. mag-r(-) n preacher.

Waling v [AP; c1] move s.t. to the side without lifting. Ang nągwal­ing (nagpa­wal­ing) sa mga lingkud-­án nga pay mag-sít, Whoever pushed the chairs to the side will have to put them back. Walinga (iwa­l­ing) kanang mga basabun kay básig náa sa Iyú, Push the books aside. Maybe it’s behind them. Walinga imung ilung ug kí-an nimu, Follow your nose around the first bend (lit. turn your nose) and you’ll see it. Walingwa­ling v [A; c1] 1 turn over from side to side. Gwalingwa­ling sa ditik­tíb ang minatat­á-arun pag-ila, The detective turned the corpse from side to side to identify him. 2 flip pages of a book.

Walingwaling n k.o. orchid, grown ornament­ally: Vanda sanderi­ana.

Walis v 1 [AB26; c1] push a flexible covering aside. May kamut nga mita­wa sa kurtina, A hand pulled the curtain aside. 1a for the lips to turn up in a smile. Navalis (mita­wa) ang iyang nga ngábìl sa usa ka maanindut nga pabi­yum, Her lips turned up in a sweet smile. 1b — ang kahilum [B26] for silence to break. 2 [B126] in volleyball, for the hand to be knocked back and fail to return a ball that was hit with force.

Walits n walz music or dance. v [AC] dance the waltz.

Walu numeral eight. v see TULU. Waluwálu n 1 wind and rain in heavy torrents for eight successive days. 2 = TAGIWALU. ka-, maka- eight times, ika-eight, tag-(ç) eight at a time. v [A13; c1] do in multiples of eight. tagi-(ç) n k.o. snake that is said to stay eight days on dry land and eight days in the sea alternately.

Walug (not without l) n 1 valley. 2 — sa gínsaluhan, pag-antus vale of tears (the world). v [B1256; b6] become a valley. Kina-an n
walup — wangut

walup, wálp (not without l) v [A; c1] walk, strike with a hand blow. Lisud sa gngun ang iyang sirisuy kay kusug kuyuyang mu-walup (muwalup). It’s hard to return his serve because he really walkops it. n wallop.

walwag v [A; a] insert s.t. long in an opening v

walwal v [A; a] insert s.t. long in an opening v

walwag v [A; a] roam, wander from place
to place. *Walwad giyud, tal spreading herb with purple, acuminate leaves: Setcreasea purpurea.

walup, walup (not without /) v [A; c] wal-
lop, strike with a hand blow. Lisud sa gngun ang iyang sirisuy kay kusug kuyuyang mu-walup (muwalup). It’s hard to return his serve because he really wallops it. n wallop.

walwal v [A; a] insert s.t. long in an opening v

walwag v [A; a] roam, wander from place
to place. *Walwad giyud, tal spreading herb with purple, acuminate leaves: Setcreasea purpurea.

walwag v [A; a] roam, wander from place
to place. *Walwad giyud, tal spreading herb with purple, acuminate leaves: Setcreasea purpurea.

walwal v [A; a] insert s.t. long in an opening v

walwag v [A; a] roam, wander from place
to place. *Walwad giyud, tal spreading herb with purple, acuminate leaves: Setcreasea purpurea.

walwag v [A; a] roam, wander from place
to place. *Walwad giyud, tal spreading herb with purple, acuminate leaves: Setcreasea purpurea.

walwal v [A; a] insert s.t. long in an opening v

walwag v [A; a] roam, wander from place
to place. *Walwad giyud, tal spreading herb with purple, acuminate leaves: Setcreasea purpurea.
wiches. Wangutun (iwangut) sa åkung aput tung ang maskâda, My grandfather chews his tobacco with the gums.

**wangwång** v [AB; b5] enlarge an opening by cutting or pushing two things apart, be dilated, widely opened. Wangwångun sa mananabang ang agiànlan sa bàta inipanganakan, The midwife dilates the passage for the baby during delivery. Ayaw wangwånga (iwangwånga) pag-abîi ang git arun way maka-sulud nga bâbuy, Do not open the gate wide or stray pigs will come in, n wide opening made by pushing two things apart.

**wani** v [A12; c6] be put in a wrong place, be mislaid. Ayaw là siya padad-ag paypay. I-wani na' pud unyà nà, Don't let's take it all at once. She'll just misplace it again.

* **wani n mangga** — k.o. wild mango that bears long fruit with a peculiar smell: Mangifera odorata.

**wanklik** a in one instant, without any delay. Wanklik ra ning laytira. Siya dâyun. With one click this lighter lights. Wanklik ra nang bâyhâna. Way dagbang banyii, That woman can be had instantly, no fuss or bother, v [c6] do s.t. in one full swoop. Giwanklik lang ang iyang swîlud sa ñûgul, He lost all of his money in one fell swoop in gambling.

**wantâyım** v 1 [A; b5] do s.t. just for once. Muwantâyım giyud ku' poli niàndà bisag tabal, I'll buy it even if it is expensive, just this one time. 2 [A; b5] do s.t. all at one time. Wantaymun (wantayman) ta lag bâkut arun usa ra ka byûbi, Let's take it all at once so we only have to make one trip, a s.t. done just once or done all at one time.

**wantîd** n 1 needed for employment. Wantîd kàdyu ang trabaladur sa kunstruksjun, They need a lot of workers on the construction. 1a want ad. 2 one wanted for a crime. v 1 [A3; a1] be in need of an employee. Kinsa kabay nagwantîd ug tindirâ? Where was it that they were needing a salesgirl? 2 [B126; a1] wanted become a wanted for a crime.

**wan tu trî** call sounded out in games to indicate player is ready for the next thing to be done. v [A; a] 1 escape or get away from paying for s.t. (slang). May gats giyud ka kun makawatun tu trî kas Bisãyân, You've got to have guts if you eat without paying at the Visayan Restaurant. 2 do service poorly and hurriedly. Di ka makawatun tu trî ug tîpi basta istrikîtu, You can't cut hair poorly and hurriedly if the customer is fussy.

**wanwi** n 1 one-way street, trip. Di ta maka-âgi dihà kay wàrnwi nà, We can't go that way because it's a one-way street. 2 a mode of betting in jai-alai using two digits wherein only one specific combination wins (as opposed to the lyàbi'j). v 1 [A13; c1] be, become one-way. 2 [A13; a] bet on s.t. one way and not in a combination (lyàbi'j).

**waping** = UWAPIING.

**wâpîr** n wafer. v [A; a] make, have wafers.

**warak** v [A; b6(1)] 1 throw s.t. or s.o. down with force so that it breaks. Iya na untà nga iwarak ang kûlûn sa kalàgut, She was about to smash the pot to the ground in anger. 2 spike a ball in volleyball, n a spike in volleyball.

**warakwarak** v [A; c1] scold continuously and loudly. Kusug kaâyung muwarakwarak si Mama ug madîgaya ming musulî, Mother scolds us continuously if we come home late. n things said in scolding.

**waraswàras** v [A] 1 go back and forth. Nagwaraswaras pa ra ba giyud atubângas bisita, nanimâbi ba ba! She walked back and forth in front of the visitors, and to think that she had B.O! 2 go in all directions hastily. Murowaraswaras si Kuring pagpangitâ sa puldir nga nauâîlî, Waring went around in a dither looking for the lost folder.

**warawaâra** v [A; c] wave the hands or s.t. held in the hands back and forth. Murowarâra siya pagpahunung sa awtu, He waved his hand to stop the car.

**Waray, n** 1 the language of Samar and Eastern Leyte, so called from the form waray used in most dialects of this language analogously to the Cebuano wala and wala'y. 2 one who comes from the Waray-speaking region. v 1 [B126; b6] be, become a Waray. 2 [A; c1] speak Waray. -in-, Waray-ın = Waray, n1, v. -un = Waray, n2.

**waray** a be gone, not in existence (colloquially). Waray na tay pagkáun, We have no more food. Ayaw na lang tu pangitdi, waray na tu, Don't look for it anymore. It's already lost. — gid none at all (humorous for wala'y gayud — from Samar-Leyte Bisayan waray and Hiligaynon gid). Pilay kwarta mu? — 'Waray gid!' 'How much money have you got on you?' — 'Not a red cent!'

**ward** hospital ward, hospital ward. *see also PIWARD and PRIWARD.*

**wardâbahu** warning shouted when s.t. heavy is going to fall: timber! gangway!

**wardâmids klîm** war damage claim.

**wardas** = WALDAS.

**wardin** n warden, a chief or principal keeper of a prison. v [B16; a2] be, become a warden.
wardiwardi v [A; c] squander wealth, spend money thoughtlessly. Madyu lang kaming muardwardi sa kwarta nga wá ninyu bagii, It's easy for you to squander money which you didn't work for.

wargung v [A; c] go gallivanting around. Ug mawargung mu, kanang mabuman na ug iksámín, You can go gallivanting around after the examination.

wári v 1 [A; ac1] give up a possession. Iwári ku lang ang ákung yútá kaw nagkinabanglan kug kwarta, I will give up my lands because I need the money. 2 [A; c] give up one's job. Mawári ku ning trababía ug may mas madyu pa kung bikit-an, I'll leave this job if I find a better one.

wári v 1 [A; a2] confuse s.o. and mislead him. Wariun nátá ang mga bátá arun dili mabáraptay inaplanálkaw nátú. Let us mislead the children so they won't notice it when we leave. 2 [B1256] lose one's way. Mawári giyud kus dawantawun magabú, I get lost downtown at night. — un(+) n in the game of tubigitúbíg, the line drawn where the defensive players stand (where the offensive team is confused as to how to get through).

warm-ap v 1 [A; c] warm up an engine. 2 [A; a12] warm up for sports or other activities.

warning v 1 [A; c] give a warning prior to punishment. Warningan ka úsá, Dílí ka multábán dáyún, You're given a warning first. You're not fined the first time. 2 [A; b6] ring a warning bell in school. Nagwáring na ba? Has the warning bell rung? 3 [A] be two points away from winning in ping-pong. Nagwáning given not to do s.t. again. 2 warning bell in school. 3 player two points away from winning in pingpong. — bil n warning bell in school.

warung a disheveled. v [B; c1P] be disheveled. v [A13] be very disheveled. Mu ra kag si Ayinstayín, nagwárung (nagkawárung) ang bubuk, You look like Einstein with your hair going every which way.

*wasá hi- = ALIWASA. wasawasa, wasawása v [A1; c16] scatter, strew all about, not over a large area. Asíkar nga wasawasa na sa yútá, Sugar scattered all over the ground.

wása (from asáwa — slang) n wife.

wasag, wásag = WATAG.

wasak v [A; c] 1 scatter, put s.t. in disarray. Giswasak sa bátá ang mga inutaw, The baby scattered the ironed clothes. 2 scatter, break into many pieces. Nawaasak ang basu sa si-

mintu, The tumbler fell and shattered on the cement floor. wasakwasak v [AB12; c1] scatter all over the place, be scattered in disarray.

was-anwir n wash-and-wear. v [A1; b6] wear wash-and-wear.

wásay v [A13; a1] cut or chop with an axe. Kawaawas nga nagwásay sa aparadur arun maabli, Some robbers also hacked the cupboard open with an axe. wasay wasay n 1 name of bivalves which are shaped like the head of an axe, e.g. some kinds of hammer oysters. 2 general name for small dragonflies. wasaywásay n k.o. hatchet with a blade that is at right angles to the hatchet, the back of which is even with the handle.

wasí v [B126] for the lips or a similar opening to be cut from violent impact. Nagwasí ang ákung wait nga naigú sa báttir, I got an ugly cut in my lips because they were hit with the baseball bat.

wasigwasig v [AB1; c] scatter s.t. small all around, be scattered all around. Nagkawasí nga nagwásig ang mga bugás sa pagkayabu, The rice was scattered all over the floor when it spilled.

wásing n one who is a helper around a passenger bus, helping loading, washing, or whatever needs to be done. v 1 [B156; c] be a helper around a passenger bus. 2 [b1] wash a vehicle.

waslik, v 1 [A; b6] push s.t. aside with an abrupt movement of the hands, throw s.t. hurracly down. Gikan sa iskayalb 아닌 muwaslik lang dówun siya sa iyang libru dágun dagan sa gawas, As soon as he gets home from school he throws his books down and runs out to play. 2 [AN; b1] give s.t. as if it had no value. Usábay muwaslik (mangwaslik) pud siyag diyisin núkú, Sometimes he tosses a ten-spot at me. n pushing away with a rapid motion of the hands. — sa tabuk expression uttered upon hearing s.o. sneezing (lit. go away to the other side of the river).
waslik 2. n wife (slang). Batan-un siyag waslik; He has a young wife.

wasing n = WANGSA.

wasing v = WANGSL.

waswas v [AN; c] rinse off soil and dirt with clear water in doing the laundry. Wawas was ag madyu usá ibaybay. Rinse it well before you hang it out to dry. -l-an(+) n clothes to be rinsed.

waswas v [A; c] rip off clothes, bedding or anything covering the body. Ug imtan ka, waswasus (roguswas) ang imung bábul, If you feel hot, kick your blanket off.

waswata n wife (slang — from wasa).

watsamara? What's the matter? (humorous).

watsamara = WATSAMARA.

watsung a 1 homely looking. 2 of inferior quality or workmanship. Watsung ning pagkagamáa kay wá madyung pagkapsiyá. This was poorly done because it was not well-planned. 3 not very bright, easily fooled. Ayaw pangumprag ikaw rang usa, kay watsung kaáyu ka. Don't go shopping without bringing s.o. along because you are not bright enough. v 1 [B1256; b6] become homely. 2 [B; a2] come out inferior in quality or workmanship. 3 [B12; a2] turn out to be simple, not very bright.

watu n 1 watuci dance. 2 k.o. small firecracker that crackles and sparkles when stepped upon. v [A] do the watusi. — bam = WATUSI, n2.

wawat v [A; c] 1 open up s.t. that opens to striking. 2 for money to be dispersed without one realizing it. Mayawat lang ang átung kwarta ug nagbiyábi ta. Your money goes like water when you travel.

watakwatak v [AB; cl] scatter s.t. or splatter so that large splotches result, be scattered or splattered. Nagwatakwatak ang tási sa bá-tá. The baby's feces are splattered all over the place.

watsras multif 1 tear s.t. to pieces. 2 break a large bill. Dili lang mabi- waswas sa imung kwarta, it will just disappear without your even noticing how it goes.

watsung ning pagmatag — GWATSUNG. see GWATSUNG.

watsinanggu v [A] open up s.t. that opens into a slit. Akuy mawutaswatas sa imung mata arun makahá ang puling, I'll open up your eyes to remove the speck. Nawaasut ang gama ung lungang sa bungbung kay anbá man síla magsígi ug líl. The slit in the wall got quite wide because they keep peeping through it. 2 open up s.o.'s secrets for the whole world to know. Giwatwat ang lyang makuulawung kagabápun, They opened up her shameful past to public knowledge. 3 recount s.t. in detail. Giwatwat niya ang pagtákás sa Hapun, He described the landing of the Japanese.

wawo! an exclamation of great delight, admiration. Waw, pigs! Wow, legs! — sabaw see SABAW.

wáwa n in combos, an electrical device in an amplifier which produces the sound wáwa when the guitar is strummed.

wáwa v [AB26; c] 1 make a wide opening pushing s.t. aside. Wáwa ang pulaban kay isulud ang aparatur, Open the door wide because we are going to get the dresser inside. 2 wide opening between two things. 3 straits between two bodies of land.

wawug v [A; c] 1 bent, curved, warped. Wawug ang linyá, The line is crooked. Ang wawug nga taba di madyung bimúng bagdan, A twisted board does not make a good stair. 2 wobbly, unsteady in walk. Wawug ang kinaktan sa bubug, A drunk walks unsteadily. n bend, curve. Tuluw wawug sa kábuy, Di magsíbi para balági, The tree has three bends. It won't do for a post. Ang wawug sa bíla, The curve of a ball. v [B; a2] be, become
bent, curved, warped. n bow. wawugwáwug v [A] moving in a zigzagging fashion. Nag-wawugwáwug ug dagan kay gisunud sa bula. Running in a zigzagging fashion because he was being chased by gunfire.

wayâ = WÂLÂ (dialectal).

wayawaaya n mosquito wrigglers. v [a4b4] have mosquito wrigglers in it.

way gid = WARAY GID. see WARAY.

wayir n electrical wire. — gids n wire gauge. v [A] measure with a wire gauge.

wayis a 1 sly, crafty. Wayis si Bâhây kay nangapilatbîlak dibang lumsan untà. How sly the turtle was when he pretended to cry when he was threatened with drowning. 2 sly, cheating. Wayis kaíyu ang mga tindaâ sa Kârbun. Kusug manayâhi. The vendors in the market are quite sly. They love to cheat. 3 wise, in the know. Wayis kaíyu siyà. Diil patantu. He's very clever. You can't put one over on him. — gay a = WAYIS. 3. wayit drágun = ISPBIU. n3.

wayit guld n 1 white gold. 2 latex.

wayit sayidwu n 1 white sidewall tires. 2 white sidewall haircut, hair cut white on the sides. v [A; c] wear such a haircut.

wayit pângun windblown hairstyle, cut and curl n

waya= WALA (dialectal).

way a — windblun 1 [A 13; cl6] wear the hair or fix it v [A; c] in boxing, wave the body to waving to avoid blows of flicking s.t. off of oneself. (wilik) siya humag hunaw. He shook the shoulders, and I'll smash your face so no one can recognize it. — sa tuguntûgun v [B1256] take a long time to leave a place for an errand or to get s.t. accomplished. Kadûgay nîmung nakalakaw! Nawili ka sa tuguntûgun? Why can't you leave right away? What's holding you? paN(⇒), panga(⇒) v [A13] having a feeling of sadness because of a loss or s.t. left behind. Nagpangwili (nagpangawili) siya nga mugihan. He is leaving, but not without a feeling of sadness. ka-n sad nostalgia, sense of loss. mawilibun a sad and reluctant to leave. Mawilibun siya nga nanangbid sa pag-paûlî. He said good-night with reluctance. maka-r a engendering a feeling of irreparable loss.†

wilwik v [AN; b6(1)] remove s.t. from oneself with a motion of rapid shaking. Nangwilik (mriwilik) siya bumag buna. He shook the water off his hands after washing. n action of flicking s.t. off of oneself. Gwilik niya ang iyang isyay nga mikulabyun niya. He shook off his girl as she was clinging to his shoulders.

*wilkam — adris n welcome address. — parti n welcome party.

wîltir n wheelchair. v [A1; a12] ride or convey s.o. in a wheelchair.

wilwig, v [A; c] 1 sprinkle s.t. on s.t. Walà ku makawilwig sa cun. I haven't gotten around to sprinkling the plants yet. Wituwigi (wituwigi) unâ ug diyutayan klinsir unà kuskusa. Sprinkle a little bit of cleansing powder over it before you scrub it. 1a hand around money for bribes. Kun walà pa muwilwig ug kwarta dili untà makadaug sa ilksiyun. If he had not tossed money around, he would not have won the election.

wilwig, v [A; a11] smash s.o. in the face hard enough to distort it. Ayaw na la lag supakspak dibà kay wilwigun ku run hang nauwang mu. You'd better stop talking back like that or I'll smash your face so no one can recognize it.

winblun n windblown hairstyle, cut and curled so that the ends turn outward and to the front. v [A1; c16] wear the hair or fix it
in the windblown style.

wind = BINTUS.

winduspirying v [A; b(1)] go window-shopping.

wingig a deflected, crooked line or row, v 1 [B; c1] for a line to be deflected. Müwingig (mawingig) ang linya nun tantaway ang riot. The line will be deflected if the ruler is nudged. 2 [B26; c1] knock the face with a force hard enough to turn it to one side, be knocked. Müwingig (mawingig) giyud nang imag nawaung ug akung bisagpaan, Your head will spin if I slap your face.

wings n well-developed muscles in the region around the scapula, toward the sides under the arm. Dagaug wings si Misir Amirika, Mr. America has well-developed muscles on his back under his arms. v [A12] get good-sized muscles in this region.

wingwing v [A; c1] push the sides of s.t. around the scapula, toward the sides under the arm. Hingin wingwingun (swingwing) ang babà sa bátà ug di muinum sa tambal, Let's force the child's mouth open if he refuses to take the medicine.

winirwinir, n k.o. dodge ball game with two teams. v [AC; b] play dodge ball.

winirwinir, 2 v [A; a12] mistreat, step all over (harmful for daugdug — see DAUG), Abi publi man ku, imu lang kung winirwinirun, Just because I'm poor, you step all over me.

windsíl n windshield.

wintergin n oil of wintergreen. Pan-v [A2] apply oil of wintergreen on oneself.

pir-anpir a garment that has been worn for some time without being washed (harmful — play on wais-anpir).

piraw, pirawpiraw = LIRAW, LIRAWLIRAW, see LIRAW.

piris v [A; c] hit the volleyball with a spin. Walupa ang bula, ayawg iwireis, Hit the ball squarely. Don't put a spin on it. v hit the volleyball with a spin. Wiriswiris v [A1; c1] scribble, write or draw squiggly lines. Adris nga iwireiswiris sa papil, An address scribbled on a piece of paper. Giwireiswirasun ku ang iyang ritrásu sa kalágot, In my anger I scribbled all over his picture.

pirisv [B; b6] for a light to flicker or for the vision to be blurred, as when one is dizzy. Nagpiriswiris ang ákyung panan-aw sa pagtindug nákî, I kept seeing stars when I stood up. Hángin ang naigpiriswiris (nakapawirimwi) sa sigas sugâ, The gust of wind caused the light to flicker. 2 [A1] twisting and wriggling like worms, wrigglers. Ug ayubun págan-aw dagbang nagpiriswiris sa súká, If you look at the vinegar closely you’ll see lots of wriggling things in it, a wavering, flickering vision or light. n wriggling things, e.g. mosquito wrigglers. (≥) v [A25; c1] move s.t. to and fro with a quick, jerky or shaking motion. Ig-abut nákî muvipiriswiris dáyun ang íkag sa ákyung írû, As soon as my dog sees me it wags its tail immediately.

wis baskit = WIST BASKIT.

wisdom v [b(1)] have wisdom teeth. Pagkabátà pa nímu giwisdáman ka na? You have a wisdom tooth at your age? — tut n wisdom tooth.

wisik v [AN; c] make s.t. fly off in all directions. Nawikan kug lápuk pag-ági sa trák, I got mud splattered all over me when the truck sped by.

wisisiw v [A; a] 1 shake s.t. violently in all directions to get it loose. Manuk nga nagwisisiwisi sa ákyung, A chicken pulling and shaking at a worm. Nakawisisiwisi ang írû sa iyang láwas gikan kining nagkabumud sa kanal, The dog shook its body after it got all wet in the canal. 2 be violently mauled, bested as if shaken violently. Platun sa kaawuy nga gwisisiwasí sa átyng sundaw, An enemy platoon that was mauled by our soldiers.

wiski n whisky. v [A13; a12] have whisky.

wislayin n waistline, v [A1] have a waistline of a certain dimension.

wislik v [AN; c] flick s.t. away with the hands, esp. to the sides. Ayawg iwislík ngári ang ímung singut, Don't flick your sweat on me.

wispuwin n k.o. khaki fabric used for uniforms (from the brand name West Point).

wist, n 1 west piece, the name of one of the winds (bintus). 2 the third player opposite the dealer. 3 third round in a game (see RÄWUN).

*wist, — baskit, kan n wastebasket, v 1 [A1 2; c1] make, use a wastebasket. 2 [A; a] throw into the wastebasket. Mawist baskit nang imag aplikasiyón ug vá kay báktir, They'll throw your application in the wastebasket if you don't have s.o. backing you.

wisti = WIST,

wistirn n western movie.

wist layin = WISLAYIN.

wist puwin = WISPUWIN.

witik v [A; b] 1 strike s.t. with a flick. Wikti sa latigu ang lángaw nga náa sa bokuboku sa kabáyu, Take your whip and flick away the flies that are on the horse's back. Wikitan ku nang duggangan mu, I'll flick you one on the ears. 1a sprinkle with a flicking motion. Wiktig túbig úsá utawa, Sprinkle water on it before you iron it. 1b [A; c] throw a
basketball by flicking it (putting a spin to it). 2 [A2; bc] give a hint. Akung wikitang ang iyang ddang pawuntin pin inipalit niyag bag-u. I'll drop some hints for him to give me his old fountain pen when he buys a new one. 2a make indirect, insulting remarks. Ahusidu siya. Maayung wikitang pagana, He thinks he's so important. He needs a few digs every so often to keep him in line. 3 [AN2; c] give s.t. away of little value to oneself. Nakadaug ka man sa mad-yung. Witi sab mi diba bi. How about tossing some of your extra mahjong winnings our way? 3a [AN; c] bribe. Mibilum na lang ang pulis kay giwitikan (giwitikan) man ug singku. The policeman kept quiet because he was given a five. n 1 blow with a flicking action. 1a toss of a ball with a flicking action. 2 a hint or biting allusion.

witing, a 1 in cards or mahjong, be in a position where one needs only one piece or card to get mahjong or rummy. 2 one whose days are numbered because of an incurable condition (humorous). Ubang tigulang nga witing mupalit daag lungun, Some old folks that are just waiting to die buy themselves a coffin in advance. v 1 [B136] get to be in the witing situation. 2 [b5] be the card or piece one needs to win. Wà mugawas ang kartang akung giwitang (giwitangan), The card I was waiting for simply refused to turn up. n = -AN(>). -an(>) n card or piece one is waiting for.

witing, n k.o. gambling games with a roulette having 37 numbers, where the wheel is rolled twice and the gamblers bet on the winning combination (either istrit in the first and second or istrit ikis on the first in either order).

witing lis n waiting list, v [c6] be put on the waiting list. Wà pay bakanti. Witing lis ta lang ka, There are no vacancies. I'll just put you on the waiting list.

witing syid n waiting shed, place where passengers take shelter while waiting for a vehicle.

witr n waiter, v [B156; a2] be, become a waiter.

witkan see WITIK.

witris n waitress. Nganung nangasåwà siya niyang witis? Why did he marry nothing but a waitress? v [B16; b(1)] be, become a waitress.

witwit a drooping of lips, with the lower lip hanging down. v 1 [B6; b6] get droopy lips. 2 [A; c6] chirp. Langgam nga nagwitwit sa mga kakabiyan, Birds chirping in the trees.

3 [A1; c2] complain about s.t., criticizing. Wà kuy kawitwitan (ikawitwit) sa imung á-gi, I can find nothing to complain about in your work. 4 [A1; c] spread bad things about others. Ang giwitwitan, miwitwit pud, Di nabibawan ang tanan, Whoever received the gossip passed it on, so eventually everybody learned of it. n 1 chirping of the birds, 2 senseless talk. Ang iyang isturya pulus witiwit, Her story is all so much idle chatter. -an(>) a 1 given to complaining and criticizing. 2 given to passing on gossip.

wiwí v [A; a1] push the sides apart to create an opening or to widen an opening. Wiwia ang bugang arun makaági tu, Push the grass aside so we can go through.

wudrus n a vine that grows in thickets or cultivated to grow on fences: Merremia tuberosa.

wukatun n walking contest.

wuk-áwut v [A2; b6(1)] stage a walkout. Mwuk-ówut ang mga maistra ug dili usab-an ug swíldu, The teachers will stage a walkout if they don't receive their salary increase.

wükning n walking, a violation in basketball where a player takes more than two steps while holding a ball. v [B1256] be guilty of committing this violation.


wükítuki n walkie-talkie. v [A; c1] communicate with a walkie-talkie.

wä, n woolen cloth. v [A13] wear s.t. made of wool.

wul, n 1 one's hand in mahjong. 2 = PAYIL . Nalipung ku kay giwitwita swaying manner.

wulplawir n a vine that grows in thickets or cultivated to grow on fences: Merremia tuberosa.

wülikir n wear s.t made of wool.

wukáwut v [A2; b6(1)] stage a walkout.

wuk-áwut v [A2; b6(1)] stage a walkout.

wuk-áwut v [A2; b6(1)] stage a walkout.
y particle showing grammatical relations. 1 subject marker in sentences with nominal, pronominal, numerical, or interrogative predicates. *Kin say muuban nákù? Who will go with me? Si Huway ákung paadtriun, I'll send John. 

*Duay ákung balay, I have two houses. 1a in sentences with adjective predicates where the adjective means 'one which is [adj.]'. *Dugay pay mamluk, It would take longer to blink the eyes. 2b after predicates meaning 'just imagine'. *Tiaw mu bay mubdyad ug kds, Just imagine! He paid cash. 3 after deictics, *duna, wala: there is (was, isn't, etc.) any...

Walay td-wu, There wasn't anyone. *Dinbi ra bay na~ngitd nimu, S.o. was here looking for you. *Duna siyay tpamarayig nimu, He has s.t. he would like to ask you for.

*Yaba nga magkamisins simbaban, An eccentric person that attends church in his undershirt. 3 s.t. that is senseless. *Yaba nga panagsulti nga wà key nasabtan, Conversation that was gibberish and made absolutely no sense. *Yaba kaáyu nang paagi-ha, That method is completely crazy. 4 given to roaming or wandering. *Yaba kaáyu nga amaban ug talagsa ras ila, A father given to roaming about and rarely home. *v [B2; b6] deviate from normal or proper action: become out of key, improper in behavior, senseless, a wanderer. *Muyabag ang iyáng sinultiban (kinantaban) ug makainum-inum, He talks nonsense (sings off key) after he has had a little to drink. («) v [A1 3; a2] play a joke on s.o. *Ayawg tuhíí ang iyáng gisulti kay nagyabag lang nà siya nimu, Don't take him seriously. He's just playing a joke on you. 3 [C3] having a great difference of age. *Nagkayabag kaáyu ang ilang panuisgun, They were very far apart in age.

*yabagyaabag n actions which deviate from normal or proper conduct. v [A] engage in this sort of action. Magyabagyabag ka gàni sa imung pagiskuyla, di ka maka-gradeswar, If you just fool around in your studies, you'll never graduate. ka-(«) v [A1 3] = YABAG. -un a of a deviating, abnormal sort. *yabana = GWAYABANU.

*yábi n 1 key for a lock or for a winding mechanism. 2 term for any wrench but a monkey wrench. -ng balikú box wrench. -túbu, -ditúbu n pipe wrench. v 1 [A; b5] open or lock with a key. *Yabíbi ang kandí-du, Open (close) the lock. 2 [b6] goad s.o. to anger with words. Wà tå tu siya mangisug apan giyabiban pung Putin, He wasn't angry then but Poten said s.t. to goad him. 2a [A; b(1)] wind an operating mechanism. *Yabíbi ang duldan, Wind up the toy. yabihánan
yabu — yabut

n 1 keyhole. 2 winding stud. yabíra, yabiru
n key holder.

yabu v [A; b7c] pour liquids or grains off, spill them over from a receptacle. Yab-ig diyakayang t Capacity. Ang yah-ti kay punu ra ka yatu, Pour a little water out of the pail because it is too full. Nayab-an ug kapi ang åkun (literary). Coffee spilled onto my book. 1a [A; c] take out the garbage. Nakayabu ka na bas basána? Have you taken out the garbage? 1b [c6] for vehicles to capsize or turn turtle. Gamayang sakayan nga sayung iyabu sa balad, A small boat that easily capsizes in the waves. 2 [A123P; a3] flop, result in responding failure. Ságal ang nakayabu (nakayabu) sa iláng nguyus, Gambling caused his business to flop. Nayabu ku, kesámín, 1 flopped badly in the test. 2a [A; c6] ditch one’s sweetheart. Giyabu siyas iyang trátu, Her boy friend ditched her. 2b [A; e1] throw a game. Kinsa tung moyabu sa dúla suspindibun, Whoever throws the game will be suspended.

yab-u = YÜAB (slang).

yabun, yabunyabun n k.o. itchy eczema, similar to ringworm, which exudes a whitish serum when scratched. v [A123P; b4] get yabun.

yabayah, v [A; c] shake s.t. to remove foreign matter clinging to it. Iyabayab ang abug sa imung karsùnis, Shake your pants to remove the dust off. 1a send off a breeze (literary). Huyúbuy nga iyabayab sa kinayában, Breeze sent forth by Nature. 2 [AN; b6(1)] rinse laundered clothing in clean water. 3 [A; c] make public s.t. secret and unsavory. Mga ginamus nga iyabayab sa publíku, Dirty linen to be washed in public. 3a [A1; a1] chatter, indulge in idle talk. Nagyabayab lang ang bába ning bayhána, Dí ka kapiyan? You are always shooting off your mouth. Don’t you ever get tired?

yabayab, v [A; c] cause solids in a container to spill out and be strewn all over. Nagyabab ang bugas nga åkung gidala kay wá ayú-bag putus, The rice I brought spilled because it wasn’t wrapped well. Åkung giyabayab ang usa ka åkung santul sa salug, I emptied a sackful of santol fruit on the floor.

yad-ak v [B16] become sluggish or slow-moving due to excessive obesity. A sa maha-buman ug dalí sa iyang bábat nga nagyad-ak man ang lúbuk? How could she ever finish anything fast when she is so fat she moves slowly? 1 a 1 moving slowly because of obesity. 2 dull, uninteresting. Yad-ak kadyung pakigpülig, A very uninteresting speech. Yadakadtu short for íya ra kadtu it was his (her) own (fault). Yadakadtu nga salá nga gilatigu siya, It was his own fault that he got whipped.


yadbut = BÁYAD, n, v[1]. (slang — word play on YADBA).

yadtu = KADTU (dialectal).

yad-uk v [A; c1] swallow down a liquid. Yad-ukun (iyad-uk) ra níyag kadayba ang u-sa ka básung binu, I'll swallow the glass of wine in two gulps.

yagabab = LAGABLÁB.

yagayat a fruit that is soft, lacking in firmness of flesh. Kinsa guy mukñun áng yagayat nga sánging? Who feels like eating that soft banana? v [B; b6] come out soft, lacking in firmness. -an(-») n soft, not firm-fleshed fruit.

yágaw v [A846] be in noisy commotion, confusion, bring s.t. into confusion. Nagkadaiyang pangutána ang mìyagaw sa iyáng pangásip. All those different questions confused his mind. Nagyagaw ang mga tawus sinibon pagtiydoks bumbíra, The people in the movie house were in a tumult when the fire truck shrieked. ka- n confusion, din. Lúpig pay tyanggis kayagaw, Worse than the market in noise and confusion. v [A13] be in great confusion.

yag-aw = DYAG-ÁW.

yagawaw n general din, noise. Hásul kaá-yung pamatitang ang yagawaw sa syudad, The steady noise of the city is annoying. v = YAWYAW, v. -an(-») a given to ranting.

yagayág v 1 [A; b6(1)] ridicule, make fun of s.o. Isumbung sa maistra ang muyagaya-gá sa bakul ninyung kasmit, If anybody makes fun of your lame classmate, report him to the teacher. 2 [A; b5] bother, disturb. Ayaw kug yagayaga (yagayaga) nián-nang imung próblíma. Do not bother me with your problems. 3 [A; b-c1] do one's work carelessly or shoddily. Kun nagyagaya-gá ka sa imung bábat díyag nga mabu-man, If you are careless with your work, it will take a long time to finish it. Giyagaya-gaan lang imung pagbúhat ang lámisa, You did make the table carelessly. Yagayaga (iyagayaga) pagbíwá arun masámad ka, Keep slicing carelessly like that so you can hurt yourself. n ridicule, teasing. -an a given to making fun of s.o.

yagbun v [A846; c1] heap, pile s.t. up; be heaped up. Nakayagbun na sila sa mga dalag, They have gathered the dry leaves in a heap. Nagyagbun ang bagbut sa iláng silíng, Garbage is piling up beneath their house.

yagbut v [A; c1] spill out through the bot-
tom of a container. Nagyagbut ang bugas kay nabutbut ang sāku. The rice spilled out of the bottom of the container because the sack got a hole in the bottom.

yagkaw a lanky.

yagpis a thin or slender of build, or by extension, thin from having lost weight. v 1 [B; a] become thin or slim. Ug muliwat nimu, mayagpis ang imung anak. If your son turns out to be like you, he'll be thin, too. 2 [B 6; c1] slice or cut s.t. thinly. Yagpisa (iyagpis) pagbiswà ang kasabusu, Slice the meat thinly for jerked meat. -un(-) a of a slim, thin sort.

yagubhub a 1 loud put-put sound, as that produced by the engine of a motorboat close by one. 2 muttering, murmuring in a low, inaudible voice. v [A; A3; c] mumble, mutter. Miyagubhub siyag pangadyiyan, He murmured a prayer. Nagyagubhub siya pagkasabà nākū, He muttered s.t. when I scolded him.

yagubhub n 1 muttering, mumbling. 2 dull, thudding noises made by wind, water, machinery. v 1 [A; acl1] make muttering noises in angry protest or displeasure. Giyugubhub sa mga tāwu ang mamumulung, The people muttered angrily as he gave his speech. 2 [AP; acl] make dull, continuous thudding noises. Nagyagubhub ang tingug sa trāk sa layū, The truck made thudding noises from afar.

yagungyung n continuous humming or droning sound, as of an airplane, engines. Mabāti sa layū ang yagungyung sa aypulānū, You could hear the droning of the airplane from afar. v [A] make a continuous droning sound.

yaguya v [A; b6] move busily about. Di lang makayaguyāgu si Nānay ug maglāin ang lāwus, Mother always moves busily about except when she is not feeling well.

yagyuhi v [A; c] pester s.o., asking for s.t., but in an endearing way. Ganiha pang bun-tag siyang nagayguyia ug kwarta sa iyang amaban, She has been playing up to her father for money since this morning.

yagyag v [AB12; ac] 1 scatter small things around by spilling them from their container; for s.t. in a container to spill out and get scattered. Pagkagisisa sa bulṣita, mayagyag ang barîna, When the paper bag tore, the flour spilled all over. Yagyagun ku nang tināi mu, I'll stab you so your intestines hang out all over. 2 divulge secrets. Iyagyag ku ang imung ginamus, I'll let all the world know the dirty truth about you. 3 distribute s.t. in quantity with an ulterior motive. Kandî-

yayahat v 1 [A; acl] look up, raise one's eyes up, usually without moving the head. Miya-bat siya sa nagtasap niyâ, She looked up to the man who addressed her. 2 [A2; c] open one's eyes. Di na muyahat ang iyang mga mata, His eyes will no longer open.

yabigyahig v [AB; c1] scatter s.t. all over a place, be scattered all over. Kinsay miyabig-yahig sa mga pīryudi? Who scattered the newspapers all over the place?

yahung n soup bowl or small bowl.

yakā v [A; b6(1)] 1 sit with the buttocks and legs flat on a surface. Nagyakā ang Bū-da, The Buddha is sitting flat on the ground. 2 do s.t. to the finish. Giyak-an niyâ ang iyang trabābu bangtud nabūman, He spent all of his time on his work until it was finished. Giyak-an niyâ ang kinilaw, då burut lagi, He sat down to a plate of raw fish and finished it off. 3 [B1456] for the nose to be flat (lit. squat). Asa kūbā ang kagūpa niānā nga naga-yakā nang ilung? How can you think that she is beautiful when she has such a flat nose? a having a flat nose. pa- v [B1256] fall into a sitting position.

yakal n k.o. hardwood tree, producing extremely hard, first-class wood.

yakbut a for a mouth to be sunken. Yakbut kaāyu nā siyag bābā ug way pūstisu, His mouth is sunken without his false teeth. v [B; c1] for the mouth to be sunken.

yakmū a 1 having a protruding pointed chin. 2 having a sunken mouth. v [B; b6] get to have a protruding chin or sunken mouth. Nayakmū ka kay dili ka mupustisu, You developed a pointed chin because you would not wear your false teeth. -un(-) a being somewhat protruding, sunken.

yakub a for the cheeks and the area around the mouth to be sunken. Ang mga tīgūlang yakub nag bābā kay wā na may ngipun, Old people have sunken cheeks and mouths because they are toothless. v [B; b6] for the cheeks to become sunken. (;) = YAKUB, v.

yakub yakub v [A; c1] for a person without teeth to move his mouth up and down. My-yakub yakub na ang mga tīgūlang nga way ngipun, Old persons that have no teeth keep moving their mouths.

yamāda see YAMAR.

yāman = MAYĀMAN.

yam-ang v 1 [B; acl] do s.t. in a careless way, careless in one's behavior without regard to propriety. Siyay nayam-ang niānā nga plātu dībā sa lamisā, She just tossed the
plates anywhere on the table. Ayaw ug yam-anga (iyam-ang) ang imung sinultiban kay pikun ang mga tawu dinbi, Be careful about the way you talk because the people here are quick to take offense. 2 [AN; b(1)] destroy, besmirmish. Siya ang miyam-ang (nang-yam-ang) niinan ang istatiwa, He was the one who marred that statue. Makayam-ang (makapangyam-ang) ka pagulsit kuntra kanhiya kay naa may imung gisaligan, You can say bad things against her because you have s.o. behind you. -an(>) a 1 careless and not paying enough attention. Yam-angan kaavyu nang baybána maglingkud. Makitá ang panti, That woman is careless about the way she sits. You can see her panties. 2 careless, not giving a hoot.

yamar v 1-5 = LYAMAR. 6 [A] call out in response. Muyamur ug 'nía' kadung tawgun ang ngálan, If your name is called, answer 'here'. 6a [A23] respond, react to stimuli. Patay na tingdí kay di na muyamur ang iyang kamut bisan dut-iyán ug kaláyu, He must be dead because his hand does not react even if you put fire to it. 7 [A; a12] attract, elicit attention or interest. Wà muyamar sa katilingban ang iyang pikugpúlang. His speech did not attract the attention of the public. Yamada v 1 [A; a] call out to announce s.t. Niyamáda siyag usa ka lihú áláng sa pula, He called out a thousand-peso done as expected. 2 [A1; b1] do work carelessly. Iya lang giyamáyamaan ug tabi ang ákung sinána maun nagbíbat, She sewed my dress carelessly and so it is all crooked. -un a one who does his work carelessly.

yambá a for a mouth or mouth-like opening to be distorted, crooked and misshapen. v [B; c1] become crooked or misshapen, cause s.t. to become so. Muyambá ang bábá sa básag ug lingkúran, The mouth of the clothes basket will become crooked if you sit on it. Ayawug yambá (iyambá) ang i-mung bábá kay musamut ka kángig-ad, Don't distort your mouth because you will become more ugly.

yambi a 1 for two movable things which should be placed even, directly on top of one another, not to be so, with one protruding. Yambi ang takup sa maistang dau, The suitcase is broken and the top hangs over the edge. 2 for the lower jaw or lip to protrude. v [B; c1] get to be, be uneven, not closing tightly; pouting. Nagyambí ang nawung sa básáng gisugság. The child they are teasing is sticking out his lower lip about to cry. Ug mayambi ang gungting di na mudulut, If the blades of the scissors get apart, they won’t cut.

yambang a carelessly inattentive or neglectful. Yambang kaáyu nang baybána. Hígaw kaáyu bitsíra, That woman neglects her appearance, and she looks very untidy. Yamábayang siyang magtrabdhu. Dagbang sa-yup, She is careless in her work and makes lots of mistakes. v [B12; b6] be carelessly inattentive or neglectful. -an(>) = YAM-HANG.

yam-id v [AN; b6c1] sneer, twist the lips in contempt, disapproval. Miyam-id (nangyam-id) ang bátá sa pagkáun, The child pouted at the food. Babáyuyang mubug lupad nga giyam-iran sa katilingban, A woman of loose morals the whole society sneers at. paN-n sneer. yam-iran a given to sneering or pouting one’s lips. mayam-irun a done in a contemptuous, sneering way.

yamhid = TAMHID.

yam-id = YAM-ID.

yámis n 1 foreskin. 2 other thin layers like the foreskin: 2a outer epidermis. Yámis ra sa iyáng buktun ang nagarás, wálá ang anud, She only scraped the outer skin on her arm, and not her flesh. 2b thin transparent meat of a young coconut in the butung stage. 2c the soft, upper layer of the mature meat of a coconut.

yam-is a slightly sweet. Yam-is ang ubang imbau, Some clams taste somewhat sweet.
yamukmuk = MAYUKMUK.

For food to be dry and crumbly in yamumu a yamuk = LAMUK.

See LAMU- yamukat ka- = KALAMUKAT.

1 Dew. la water droplets on leaves n yamug yamu wala — there isn't (wasn't) any at all.

v [B; b6] taste sweetish. Nagyam-is ang ákung bibì human makainam sa sikwati, I have a sweetish taste in my mouth after drinking the chocolate. un(-) n of a sweetish kind.

yamitak, yamitak v [B4; b6] I become muddy or messy. Basta mag-úwan, muyamitak giyud ang ámung nataran, Whenever it rains, our yard becomes muddy. Kanang inyung pagwasigwasig sa kan-un masy nakayamitak sa lamisa, The way you strewed the food around, the table has gotten to be a mess. 2 talk off the topic or nonsense. Sábì dibú, Nagyamitak ka lang. Wà man gáni ka didtu, Be quiet. You don't know what you're talking about. You weren't even there. 2a sit around doing nothing.

yampungad v [A; b36] hang around a place yampungad sa tubaan, Hanging around the toll stand. Iri nga nagyampungad sa ámû, A dog hanging around our house.

yamtak a slow and sluggish in movement. Kayamtak gud nimung náunán ka ánå, How slow you are. It took you an hour to do that. v 1 [B; c1] get to be slow and sluggish in motion. 2 [A; b1] mope, hang or loaf around. Labiban mung nakayamtak! Buntag, bápin wà giyud kay nábuhat, You sure do loaf. The whole day long you have not done a darn thing.

yamu wala — there isn't (wasn't) any at all. 'Naa pa bay ságing ánang baskit?' — 'Walà yamu', 'Are there more bananas in that basket?' — 'There isn't a single one.' Wà yamu kwarta, Not a bit of money, n zero (humorous). Ang numiru sa ákung tilipunu nuybi, irís, yamu, yamu, kwatu, My phone number is 9-30-04.

yámun n 1 dew. la water droplets on leaves after rain. Humansulan, nanidlaksidlak ang yámun sa kádubànan, After the rain, droplets of water sparkled on the leaves. 2 = DA-LINUG. v [B236N; b1] be covered with dew. Nagyámun (miyámun) sa sayu sa buntag, Dew which formed early in the morning.

yámuk = LÁMUK. see LAMUK.

*yamukat ka- = KALAMÜKAT. see LAMUKAT.

yamukmuk = MAYUKMUK.

yamumû a for food to be dry and crumbly in texture, as fine-grained corn meal, cooked hard or steamed. Yamúmû kaáyung kan-un ang binlud nga sinákul, Fine-grained corn meal has a dry and crumbly texture when steamed. v [B; b6] get a dry and crumbly texture.

yamutyanut n 1 fine, slippery sediments that develop inside water containers. 2 fine membranes that surround meat.

yamyam v 1 [A; ac] utter, articulate words rapidly and not for the purpose of communicating. Nagyamyam siya sa imung ngàlan samtang nátàlug, She was uttering your name while she was asleep. Nagyamyam ug pangadyúan, Uttering a prayer. 1a mumble, mutter. Muyamyma ka man lang. Síkúl! You just mutter to yourself. Fight back! Klarúba nang imung sinültibán, ayaw yamyáma (iyamyam), Say what you have to say distinctly. Don't mumble it. 2 [A; c] say s.t. Di ka kaákug yamyam sa imung tiyú, You can't get nerve enough to say what you want. Unsay giyamyam mu didtu sa átung agálun bábin kanákì? What did you tell our employer regarding me? n s.t. uttered, esp. prayers and incantations. a loudmouthed. -unun s.t. usually uttered, esp. prayers.

yânà = KANÀ.

yanang a sloppy and wet. Yanang kaáyung ang agiáñan kay gisígibágu úwan, The path is very sloppy because of constant rain. n watery mud. v [B; b6] be, become wet and sloppy. (-) v [B6; b6] become badly wet and sloppy. 2 be plentiful or abundant. Nagyánang ang babáyì ug álak sa balay sa kahilíyan, There was no end to wine and women in the bawdyhouse.

yandak = YANGGAK.

yangag = DANGHAG.

yangak v [B1256] fall on the ground landíng on the buttocks. Nakubdán ang budís kay nayanggak sa salug, The pregnant woman fell on the floor on her buttocks and had a miscarriage.

yangag, v [A; c1] raise the head to look up. Miyangag siya sa pisami, He looked up at the ceiling.

yangag2 = DANGHAG.

yangkaw a tall and lanky or too thin for the height. Balay nga yangkaw ug silung, House that has a disproportionately tall ground floor. v [B; b6] become tall and lanky. Nagyangkaw lang ang údaw ánå apan bádà pa nà kaáyung, He has a lanky body but he is still a child.

yangú v [A2; c1] 1 move the head upwards as a sign of assent or, by extension, as a sign of s.t. else. Miyúngsiya sa pagtíugut, He nodded (lifted his head upwards) in assent. 2 nod downwards, bow. Ang Hapun muyangú ágig pagtá hed, A Japanese bows as a sign of greeting. n movement of the head in assent or indication of s.t. else. Sa usa ka yangú mudágan déyun ang iyàng mga sulu-
gáun, With just one nod of the head his servants run immediately. yangayángu v [A; c1] 1 nod the head several times. 2 = GÁNGU, v.f.
yángud v [A2S; s] look upward. Nagyangud ang báta sa iyang tabáñug, The boy is looking at his kite. (-v) v [A13] depend, rely upon s.o. for support. Nagyangud ku sa á-kung magáwáng sa pagiskwyla, I rely on my brother to support me in school. paN-v [A 2] peep up through the cracks in the floor. Kamaldítu. GAMEY ka pa gáni mangyángud na, What a naughty child. At your age you already peep at girls through the floor.
yangúngu v [A; c1] make insistent and repeated requests. Muyangunngi siya hangtud batágan, He keeps asking for some until he gets it. n repeated and insistent requests.
yantang v [1] rim of a wheel onto which the rubber or tire is mounted; or a metal rim put around a wooden wheel.
yantak = YAMTAK.
yantas = YANTA.
yantak = YAMTAK.
yanu a simple, humble. Ang iyang amában usa lámang ka yánung iskríbiti, His father is just an ordinary clerk, 2 simple, without ornate design. Yánum tabas sa siníná, Simple cut of dress. v [B; c1] be, become simple, humble; do s.t. simply. Gíyánu niya ang iyang panlíbukiibuk, She acted in a simple, humble way without putting on. Yánúba ang imung panímuyú, Live in a simple way. Yanuyánu v 1 [A13] do things in a simple, ordinary manner. 2 [A; abc] do s.t. to s.o. without proper consideration or deference. Gíyánuyánu láng nimug gámit ang ákung mga butáng, You dare use my things without permission. Iyánuyánu man láng mabálas nga sapátus ug támak sa lá-puk, He wears those expensive shoes anywhere, even in the mud.
yapa v [A] lie flat, either on one's stomach or back, with the arms and feet spread out. Dili ku makayapag katulúg kay may bubag ang ákung likud, I can't sleep lying flat on my back because I have a boil on my back. yapá = YAPÚ, of females only.
yapak n 1 soil in small pieces. 2 mud or mud puddle. Milliúnang sa yapak ang bábuy, The pig wallowed in the mud puddle. v [B; a12] be, become muddy. Gíyapak sa mga bábuy

yangud — yasmi 1135

ang iláng búnun, The pigs made the space beneath their house muddy. ka- v [A13] 1 be full of small soil particles. Nagkayápak ang barina, The flour has got lots of soil particles in it. 2 be all covered with mud.

·un a 1 having soil particles mixed in. Bugas nga yapakun, Cereal with lots of particles of dirt in it. 2 soiled, full or splotched with mud. Yapakun ang imung gisúl-ub, You are wearing mud-splotched (soiled) clothes.
yapak v [A; b6(1)] step on, put one's foot on. May nagyápak sa bag-ung gitanum, S.o. stepped on the things I just planted. Gíyapákán nila ang lárawán sa Pangúlu, They trampled on the caricature of the President.
yapaya v 1 [A; b36] wave both arms in the air, as in a fond welcoming gesture. Nagyapayapa ang báta sa kalipay, The child waved his arms for joy. 2 [A; c1] flap the wings, for s.t. else to flap in an analogous way. Iníghuras sa bángin muyapayapa sad ang bandîra, When the wind blows the flag flutters.
yapú a handsome, good-looking (slang). Ka-ságáran sa mga artista yapú, Most actors are handsome. v [B2; b6] be, become handsome.
yap yap v [A] cheep, chirp. Miyapayap ang mga pisú nga nayoó-an sa inabán, The chicks who lost their mother are chirping. n cheeping, chirping.
yarda n yard. Tulu ka yardang panaptun, Three yards of cloth. v [A; c1] measure in yards.
yarda n lumber yard.
yári v [A; a] 1 finish off, kill s.o. (slang). Wà sîla makayári sa pangúlu sa tulsian, They didn't manage to get the bandit leader. 2 spoil a woman's virtue, abuse sexually. Tulu ka táwú ang miyári sa dalágá, Three persons raped the maiden. a 1 dead, finished. Yári na ang iyang agálan, His employer has kicked off. 2 having lost one's maidenly virtue. yaruk v [A; c1] drink bottoms-up, without removing the container from the lips. Gíyaruk niya ang usa ka básung pipisi, He gulped down a whole glass of pepsi. n action of drinking at a long stretch. Madá ang rám sa usa ka yaruk, You can drink the rum in one gulp.
yása = TÁSA. see ÁSA.
yasmi v [B12] be destroyed, ruined, brought to a low condition (colloquial). Nâyasmi ang baley sa bángin, The wind destroyed the house. Nâyasmi siya sa súgal, Gambling ruined him. Nagkayasmi ang iyang lâwas sa nagkadaçáhan ang iyang anak, Her figure is going to pot as she has more and more chil-
slow in action, lacking energy and unintelligent.

yatayat, a loose and sagging due to lack of fullness. Yatayat nga unlan, A soft and sagging pillow. v 1 [B] get to be soft and sagging.

Miyatayat ang iyang tulyo human siya manganak, Her breasts started to droop after she had her baby. 2 [B; c1] sag under a weight.

Nagyatayat ang atup sa tula, The roof of the tent is sagging loosely. 2a [a12] pull s.t. down making it dangle loose.

Ayaw yatyata (iyatyat) ang sanga sa manga, Do not pull the branch of the mango tree down.

yaub v [AB6; c1] turn s.t. over on its belly, turn over on the belly.

Magyaub ang bā­ tang matulug, The baby sleeps on its stomach.

Iyaub ang básora, Throw out the garbage (lit. turn the can over).

yawy (from ayaw usá) = YUNÁ.

yawá n 1 devil. 2 devilish person. Ag yawá, mudāiyg nimu sa atubangán umyá manglibak sa liyó. The devil praises you to your face but behind her back she stabs you.

exclamation (somewhat coarse): expression of anger, annoyance, frustration. Yawá! Pu­ kawåan ta öning mādyung pagkabinánuñ! Hell! I was just sleeping nicely, too! • litsing — expression of extreme irritation or frustration. Litsing yáwá. Imu na paud nang gi­ bâli, God damn! You broke it again! — ra 1a expression of strong disbelief. Yawá ra. Di giyud ná musalir, Hell! That’s not going to work. 1b expression of surprise at s.t. found out. Yawá ra! Tinuud ba nga gitirian­ ban ang Prisdínti? Really! You mean they shot the President? 2 in exclamations at s.t. surprising. Yawang nindúta ning imung balay, Siyung! Jesus! What beautiful house you have, Siong! 3 pause word used when one cannot find the right term. Kanang yáw­ ang, kuan, unsingálan . . . That damn, what do you call it? v [B1256] be in or caught in a bad situation.

Naydwa na ta dni nga naban magulina nga layu sa istasyu­ nan, We are in for it running out of gas far from the station. (-»») v 1 [b5] castigate severely, get hell. Ya­ waun (yawaan) ka ran náku ug dili mu pasagdan nang makimílya, You will get hell from me if you don’t let that typewriter alone. 2 [b4] be inspired by the devil.

Ayaw pagdúwa ug kutslilyo kay tingáliy mayawaan ka, Don’t play with the knife. The devil might inspire you (to harm s.o. with it). 2a [b4] be possessed of a blinding and uncontrollable fury.

Sa iyang kasukú giyawaan siya, He was possessed of a blinding, uncontrollable anger. 3 [AB126] ruin, cause to flop; be ruined. Mga dúluñ nga muyawá sa tanum, Locusts that utterly
yawat = IYAWAT. — bangil tinggutum a half loaf is better than none (lit. s.t. to make do in times of starvation). Kapingawawaw na siya, matibul ang tanan, When he starts to scold, everybody keeps silent. 2 [A; c1] mumble or mutter words to oneself as in saying a prayer, memorizing a piece, and the like. -an(-») a given to ranting.

yay short for AYAY.

yay, n nursemaid or servant in charge of caring for a child. v [A; c1] work as a nursemaid.

yay españ. yáy a 1 sluggish, slow moving. Ámung gipapabawa ang muntsas na nanging yayá, We fired our maid. She was too slow. 1a slow, gentle in speech. Ang sinuluban sa llunggu yayá kadayu, People from Iloilo speak in a slow and gentle way. 2 loosely hanging. Yayá na ang imung tautéy, Your breasts are already sagging. Nagapalay si Tálay ug yayá nga kar-súnis, Dad is wearing baggy trousers. v 1 [B; c1] be, become slow, not lively. Way kaláki ang bayli kay nagayyá ang urkista, The dance was no good because the orchestra was so slow and uninspired. 2 [B; c1P] hang down or around unevenly or loosely.


yaya v 1 [A3; c1] for one side of wearing apparel to be hanging loose. Luag nga blawus nga nagayyabas abága, A loose blouse, one side of which has slipped off the shoulders. 1a open s.t. wide with one side hanging loose. Nangyayba ang iyang pitaka, Her handbag was open. Atung yayaubán (iyaya) ang sáku, We will spread the mouth of the sack open. 2 [B6; c1] for solids to spill, pour out of a sack or a similar container. Tabia ang gisì sa sáku arun di mayaybabas ang sulado, Mend the tear of the sack so the contents will not spill out. Yaybáa (iyaya) ang ginubuwan sa bábuy nga asluna, Take out the entrails from the pig before you roast it.

yaya n boy hired to watch a child.

yáyung v [AC; b6(l)] carry s.t. together. Magkayáyung ta ini kay bug-at, We will have to carry this together because it's heavy.

yadil = YADDIL. — ang bulán = HAYÁ ANG BULÁN. — ug túg v [A13] for siblings to be born in different dates but in the same year. (») n a pole to hang a load from when two people carry it. see also TAMBAYÁYUNG.

yiba a shout of jubilation. Yiba! Magparti diay mi, Hurry! We are going to hold a party.

yíbar = YÍR BAR.

yíbun n exclamation of joy.

yílú, n ice. v 1 [B2] be, become ice. Muyílú (mayílú) ang túbig kun ibutóng prisir. The water will become ice if you put it in the freezer. 2 [A; a2] make ice. Dali rang muyílú atung prídymidir, Our refrigerator makes ice fast. 3 [A; b(1)] put ice on s.t. Nagyílú kun mga ísá arun dili muransiya, I am putting ice on the fish so they won't spoil. Lití kun — n a sweet made of shaved ice mixed with milk and sugar. v [A1] have, make such a sweet.

yílú, n yellow in color. v [B; a12] be, become yellow. Madugáyan muyílú (mayílú) ang papil, After a time the paper will yellow. Yílúnun a yellowish.

yílú bi = KAMPANILYA.

yípí expression of jubilation.

yírba buyna = HIRBUBUNYA.

yír bar n year bar, a piece of metal fastened above the right pocket on the uniform of an ROTC trainee, indicating which year a student is. v [A13] use, wear a year bar.

yírs-uld a well-advanced in years, esp. said of
a single woman (humorous). Bisag yirs-uld basta mayrun, pangasaw-a lang. She may be old, but she's rich, so marry her. v [B125] be well-advanced in years. Anus-a ka pa magminyía? Unyà nag mayirs-uld? When are you going to get married? When you are too far along in years?
yiru n iron, steel. káha di- n steel safe.
yist v [AN; ale] look down on, despise
yuad having a protuberant belly and having a lower back curved forward. Kasagáran sa mga mabús yuad. Most pregnant women have big stomachs and a lower back curved forward. v [B; b6] walk with the stomach sticking out forward.
yúbit v [AN; a1c] look down on, despise with mockery. Ayaw yúbitua ang kabus. Do not despise the poor. Giyúbit ang bunji sa isig niyà ka báíùa. The harelip was teased by his playmates. n derision, words of contempt. -ant(>) a fond of heap ing derision. Yúbitan kaíyu, mu rag wày anpañ. He loves to heap contempt on others as if he were perfect. v [B125] be, become fond of heaping contempt. ma-un a derisive, full of contempt.
yudipummu n iodoform, a medicinal powder. v [A13; b6] apply iodoform powder.
yudkap = YUGKAP.
yudu n tincture of iodine.
yudipummu = YUDIPURMU.
yudyud v [A; c6] 1 push s.o. down into the dirt repeatedly. Iyudyud ang narung sa iru sa iyang bíguaw. Push the dog’s face into his mess. 1a pull or push s.t. down in general. Giyudyud sa báíùa ang ákung bútun pagyángngí ngiñú niyàٍ kindí. The child kept pulling on my arm for candy. 2 drag s.o. down into a low state. Giyudyud ta sa kabábus tungud sa imung págkasugural, We have been dragged into poverty because of your gambling.
yúga n yoga. v [A] do yoga.
yugkag a lifeless, sluggish from poor health, lack of sleep. v [B1; b6] be, become sluggish. Naguyugkag ku rung adláwa kay nagbílar ku gábí, I'm sleepy today because I was up all night last night.
yugkung a tall and stooping. yugkungyug kung v [B1; c1] walking in a bouncing but stooped way with long strides.
yugtu n episode, section out of a series of happenings. 1 a chapter in a story, act in a drama. Kataposang yugtu sa sugilambung, The final episode in the novel, 2 episode in one's life. Halandúmung yugtú sa kinabúbi,
Memorable episodes of one’s life. 3 moment that s.t. happens. Sa mga yugtú sa pag-inusára, During the moments of loneliness. v [A; c1] appear, write s.t. in episodes.
yúgu n 1 yoke placed over the shoulder of a beast of burden for attaching the harness. 2 problem weighing on the shoulders like a yoke. v 1 [A; a12] make into or use a yoke. 2 [A; b6(1)] mount a yoke.
yugut v [B16; b3(1);c5] feeling a deep and indescribable sadness (literary). 2 feel angry indignation and resentment. Nagyugut sa pagbín sa yútaí, Was full of resentment at the way the land was divided. Gikayugut niya ang wà ku pagbáwus sa sulát. She resented it that I failed to answer the letter. ka- n 1 feeling of extreme sadness (literary). Tungud sa kayugut sa iyang buut, iyang gí-balad ang láwus sa iyang anak nga patay na, Because of the indescribable sorrow that overcome him, he offered up the dead body of his son. 2 feeling of angry resentment.
mayugtánun a characterized with resentment and indignation.
yugyug v [A; a12] shake back and forth or up and down in short, quick movements. Yugyiga sa dáyan arun matílúg dáyu n ang báíùa, Rock the hammock so that the baby will soon sleep.
yúhu an expression of joy. Yúhu! Hatagán dúy tag búnus ni Sir! Yoohoo! We are going to get a bonus from the boss!
yuhu n a k.o. long-legged bird.
yuhum n = Páhiyum. see HÍYUM. 2 dim ple. v [A; c1] = PÁHIYUM. ma-un(€) = MAPÁHIYÚMUN. see HÍYUM.
yuhut v 1 [AB3; cP] go out, in through s.t., cause to do so. Ang pagyuhut sa usa ka má biaybídýung tamibí sa iyang mga ngábil, When a smile of derision formed itself on his lips. Iyuhut (ipagyuhut, payyuhuta) ang iyang mga púlung sa pikas dalungan, Let his words go in one ear and out the other. 2 [A; a] go in or out of a place stealthily. Yuhut ta sa miting, Let’s sneak out of the meeting. 2a do anything secretly without being observed. Nagyuhtú siyag kúbag kíndí sa lamísa, He sneaked a piece of candy from the table. 2b [A; c] smuggle. Wà má-dakpi ang miyuyut sa sigarílyu, The fellow who smuggled the cigarettes in was not caught. Yuhutuyhtú, Yuhutyuhtú v [A; c] 1 come in and go out. Giyubutuyutuan sa bángin ang ilang payag nga nagakaguábsat, The wind just blows freely through their dilapidated shack. 2 penetrate through. Đi mì makayubutuyut sa kabaktnat, We can not penetrate through the thicket. mae-
yún — yungit

(<> n smuggler, one who sneaks things in and out.
yún n UN acronym for United Nations.
yúka n yuca.
yú kab v 1 [A2; a1] drag on a cigarette, cigar, pipe. Yukab (yú kab) ang abánu arun dití mapáling, Draw in on the cigar so it doesn't go out. 2 [A; b] light a cigarette, cigar, pipe.
yukali = yuki.
yukalipus n eucalyptus tree.
yukaristika n Eucharist.
yukayu answer to kingkiri 'who wants what I've got in my hand', expressing that the speaker wants it. 'Kingkiri?' — 'Yukayu.' 'Who wants what I've got in my hand? — 'I want it.'
yukbó v 1 [A; c1] bow down, bend low. Muyukbó ang taas nga tawú nga musulud sa kupa nga puluban, A tall man has to bend to enter a low door. 2 [A3; b] become bent. Humay nga nagyuku sa kabi-nug, Rice bent over in ripeness. 2 [A; c] bend over. Miyukó siya arun pappunit ug batu, He bent down to pick up a stone. Yu­kuyukó sa butkun crook of the arm.
yukug a having one's back bent forward, as under a heavy load or due to old age. v [B; c1] for the upper back to be bent forward. Nayukug siya sa kabug-at sa gipas-an, He was bent over with the load on his shoulders. Nayukug siya pagdúnikú siya iyang taw-bábu, She has become stoop-shouldered from bending over her work too much.
yukum n dimple. v [A23] form into a dimple. Mayukúkú ang iyang úping ug mupa­bí­yum siya, Her face forms a dimple when she smiles, yukman a get dimpled. v [b8] get to be dimpled.
yukyuk v [A; a12] stab and juggle around. Yukyukó ug madyu arun daling mamatauy ang bábu, Stab the pig jiggling the knife around well, so it will die quick.

yumú a for tiny animals to be weak and sickly from overhandling. v [A12; a12] handle an animal until it becomes weak and sickly. Kinsay nagyumú sa pisú nga bimalatuy na? Who has been handling the chick that it's about to die?
yumud a having a frowning, pouting expression on the face from displeasure or anger. v [A13; b3c1] pout and frown. Nagyumud ang nawung kay naatrasáwû ang pagkáun, He's frowning in annoyance because dinner is late. yumuran a having a tendency to frown.
yumudyumud v [A; c1] mumble unintelligibly. Di ku gustung nagyumudyumud ang ákung mga anak ug kasab-an, I don't want my children to mumble under their breath when they are scolded.
yumyum v [A; a12] give s.o. a long and sensual kiss. Nawung nga toyo mangarastig yumyum, A face nobody could bear to kiss passionately. -ay(>) v [C] kiss each other passionately. Di siya makigyumyumumay ug babiú nga babú ug babá, He doesn't like to engage in passionate kissing with a woman who has bad breath.
yún, yúnà (from ayaw únà) 1 — pa 1a wait a minute, just a minute. Yúnà pa, Rus, ayaw únag lakaw, Just a minute, Rose, don't go yet. 1b expression used to change the tack of a conversation. Yúnà pa, Anus-a tung pit-sába? Just a minute. On what date did you say it was going to be? 2 expression interrupting a speaker to get the word. Yúnà! Patwasa ku arun mabibáwû sula sa tinúud, Just a minute! Let me tell it so they will know the truth.
yunanimús n s.t. that has been done with unanimity. Yunanimus ang bukum, It was a unanimous decision. v [B126] be unanimous.
yungaryúngat, v [A1; b1] sit about idly puffing on a pipe or cigar.
yungaryúngat = UNGAT-ÚNGAT.
yungit a unable to pronounce consonants clearly. Yungit ang simultiban sa Insik kay di makalawas sa íri, The Chinaman still speaks with an accent because he cannot
Yungki n anvil. Yungki ang dukdkukan sa binagang putbaw, Red-hot metals are hammered on the anvil.

Yungyung v [A; c1] hang loosely down, droop. Myungyung ang bubuk ug di masudiay, The hair will hang loosely down if you don't comb it. Ang mga sangga sa kabuy nayungyung, The tree branches are hanging low. Gityungyung niya ang iyang kalú, He pulled his hat down over his face. 2 lower s.t. on a rope tied at one end. Yungyung giss ang tawu sa atabay, Drop the man in the well a rope.

Yunik a unique in kind or excellence. Yunik kaadyu ning bahan nga nga idiya, This woman has very unique ideas.


Yunyun, a sagging, drooping. v [A; b5] stand on s.t. and bounce up and down on it, bounce s.t. up and down. Ayaw yunyun ang katri, Don't bounce up and down on the bed. Yunyun (iyunyun) ang sangga kay iyang kabay-an, Bounce the branch up and down because he wants to ride it. 2 [B] hang down, sag. Nagyunyun ang sangga sa biga, The branch is bent under the weight of the fruit.

Yunyun n labor union, libur = YUNYUN2, yúsapi = LÚPIS.

Yupu, yúpu a docile, tractable. Kining ka banyàa tun-ig pagkabanyu kay yupu kaadyu, Learn how to ride this horse because it is very docile. v [B12; b6] be, become docile. Naghayupu si Kurding buman siya makaamgu nga mapalagput siya sa trababu, Cording is becoming more docile now that she realizes she could be fired from her work.

Yuppyup v [A; a] 1 draw in smoke, air into the mouth. Yuppyupag sigi arun di mapalung, Keep dragging on it so it won't go out. 2 suck on s.t. Nagyuppyup lang gibápin siyas kumagkú, He still sucks his thumb. 3 suck s.o. off. n action of inhaling. Usa lang ka yuppyup sa mariwána bubug ka na, One drag on the marijuana ang you'll be dizzy.

Yúsà (from ayaw úsà) = YÚNA.

Yusapi, yúsapi n acronym for USAFFE, United States Armed Forces in the Far East (of the postwar period).

Yúsi, yúsig n cigarette (word play on sigarilyu — slang).

Yusyus a loose; clothing not fitting tight or sacks having little content. Yusyus ang sack kay gikubdán man sa súd, The sack is loose because they took some of the content out. v [BN; c1] 1 be loose or not tightly packed. Nayusyus ang iyang sininá kay niudt na siya, Her dress is loose because she lost weight. 2 for s.t. held up by a garter to slip down from looseness.

Yútà n 1 piece of land. Nakapalit siyag yútà duul sa eyudad, He bought land near the city. 1a realm, country. Yútà sa mga biganti, Domain of the giants. — sa mga táad Land of Promise (name given to Mindanao).

Yutik merry, happiness. Yutik sa pagkabong sa yuta, He is very docile, tractable. Natawban ang iyong pangutana kay, Nobody answered his question because he was busy talking to s.o. else. an a landed, having lands. yutan-un a of the earth (as opposed to heavenly). Kita mga tawang yutan-un, We are earthly creatures. ka-an n 1 tracts of lands. 2 nations.

Yutayu-bung (-n) n 1 farmer. 2 landowner. Yutayu-bung n k.o. snake, the size of an earthworm, with black skin and poisonous. tag-n owner of a piece of land.

Yutawhán n native land (coined from yútang natawban). -un, makún a patriotic.

Yútik a muddy, slushy. Yútik kaadyu ang dálan ug ulan, The path is all muddy on rainy days. v [B1; a12] be, become muddy or slushy. ka v [A13] be all slushy. n state or degree of being slushy. Kayútik sa lápuk nga mu rag linagw, Mud that has the slushy consistency of porridge.

Yútun n 1 U-turn. 2 sign prohibiting a U-turn. v [A2; c6] make a U-turn.
ADDENDA

†ab-ab v [B; b6] for a fire to be blazing. Mi- 
ab-ab (naab-ab) na ang káyu pang-abut sa 
bumbiru, The fire was already ablaze when 
the firemen arrived. a chewed up, eroded, 
estering, blazing.

abansádu a be close to the roadway. — sa bu- 
lung a not showing dirt, masking stains well. 
Abansádus buling ang kalsunis nga itum, 
Black pants don’t show dirt. v [B2] be, be- 
come close to the roadway. Maabansádu 
ang inyung balay kun padak-an ang kalsdá, 
Your house will be close to the road if they 
widens it.

abansáwu = ABANSÁDU.

†abri — birat v [A; b6] yield to a man under 
threat (humorous — from the pidgin Japa- 
nese for abrihi ang bilat used during the 
Japanese occupation). Abri birat (miabri bi- 
rat) na lang si Kulása kay gitinan mag ri- 
bulbir, Colasa surrendered herself because 
they were pointing a revolver at her.

abrisíti, abrisyíti = ABRASÍTI.

†ábung (>) n 2 being in a state where s.t. is 
likely to happen to one. Ayaw mug pana- 
way sa kaminyuán kay abung pa mu, Don’t 
scorn marriage because it won’t be long be- 
fore you, too, will be married. Ang tigí- 
wang abung sa kamatáyun, Old folks are in 
the state where death is likely to overtake 
them. v [A13] for an event to approach. 
Nag-abung na ang Pasku, Christmas is ap- 
proaching.

ábung, n the drunken feeling one gets from 
eating tainted food. v [A123P; a4] get this 
feeling. Gíabung ku buman makakáun sa 
dubuk nga tulingan, I got dizzy after eating 
the tainted tuna.

†abut (<) a variety of grain that gives a big 
yield or k.o. soil that yields well. Abut kaá- 
yu ang basakan kay sa kamad-an, Rice padd- 
dies yield more than the uplands. pa<() n 
expected delivery date for a mother. Ka- 
rung simandába ang padbut sa ákung asáwa, 
Our baby is due this week.

†abaydur — sa lubi n palm toddy gatherer 
(humorous).

adbinturar = ABINTURAR.

†adlaw — gabii doing s.t. all the time. Adlaw 
gabii ang ákung trabábu, I work day and 
night. may — rang magabii the day will 
come when the tables will be turned (lit. 
the day will come that will turn to night). 
Imu kung gidaugddug kay ábi pubri man ku, 
apan may adlaw rang magabii, You are step- 
ing all over me because I am poor, but the 
day will come when the tables are turned. 
-an(->), hiN-an(->) n the share of palm toddy 
given to the owner of the tree, reckoned as 
the amount gathered on one particular day 
of the week.

adlib, v [A; b6] deliver s.t. extemporaneou- 
sly without any script. Kinabanglan sa usa 
ka anawunsir nga madyu mudlib, It’s nec- 
essary for an announcer to be good at ad- 
libbing. Giadliban na lang niya ang lima ka 
minútus, He just filled in the five minutes 
by ad-libbing.

†admirar admiradur n admirer. Daghan siyag 
admiradur kay gwápa man, She has lots of 
admirers because she is beautiful.

†adult pur — for adults only (movie).

aduptár v 2 [A; a] adopt a form of govern-
ment. Kun unsang matänga sa kagambánan ang adapta bun kanà mag-agad lang unyà sa plibusitu. It depends on the plebiscite as to what form of government will be adopted.

† adwána n 2 place where the customs house is located or the port area near the customs house. Didtus adwána dunggù ang bapur, The ship docked near the customs house.

ag — lang anything and everything. Ag lay kan-un sa bábuy, Pigs eat anything and everything. Ag lang tрабábu ang iyang gidat-ug kanákù. She dumped whatever she had to do on me.

† agák v 3 [A; a12] guide s.o. in doing things. Musukul kus kásu ug dúñay muágak nákù, I'll put up a fight in court if I have legal counsel. Agákun tikaw sa pag-atiman sa ta-num, I'll show you how to tend the plants.

† ágalún paN- v [A23] for a long-lost thing to be found again by its owner or for a thing long sold by its owner to find its way back to him. Nangogawùn ang ákung sing-sing nga narimdti kay aku ra gisápuy naka-pulit sa pagsubasta. My ring must consider its master, because after I pawned it and failed to redeem it, I still got it back at the auction.

† agaw ig-(<-) ug ikatrayinta idús ug tungà (humorous) one's fiancee (lit. thirty-second master).

agay-ay 2 v [B346] for liquid to trickle very slowly from a source. Nag-agay-ay ang túbìg sa punuan sa kdbuy, The water is trickling very slowly down the trunk of the tree. n slow trickling of water. -in-n 1 slow trickling of liquid. 2 water which has trickled out.

† ági (->) anhà mag.- it will inevitably be so. Anbà gyyud ka mag-agì sa latigay kay buyú-gun ka man, It looks like you're going to have to get whipped. You're so naughty.

pa- v 2 [A; ab] go over s.t. with an instrument. Paagia kug kadiyut sa ákung sinina, Let me just press my dress a second time. Gipagqian ku na ang mga bábul nga gisun, I have already run the torn sheets through the sewing machine. pa(-) = PA-, v2.

† agpas v 5 [c] for medicine to cure an ailment. Dili maagsap(maagsapan) sa binisayá ang sakit sa bágà, Folk medicine cannot cure a lung disease.

agribiyádu = AGRÁBIYÁDU.

agwáda agwadahan n 1 the pole carried on the shoulder with a can on each end. 2 the cans used to convey water. 3 the place where one fetches water. 4 the families to whom water is delivered by the carrier.

† agwádu a 2 for dough not to be baked through. v 2 [B12] come out not baked through. Ang kakulang sa siga mavy naka-pagwádu sa bibingka, The rice cake came out half-cooked because the fire was too low.

ahan = KAYHÁ (dialectal).

† ahaw v 1a [B1256] be without, lack. Hala, niay mil arun di ka maabaws igalastus syudad, Here is a thousand pesos so you won't lack spending money while you are in the city.

akadimik n academic supervisor, the second highest official of a public school, next to the superintendent. v [B; c1] be, become an academic supervisor.

akawunting n accounting as a subject in schools.

alabádu v 1 [A; c1] clasp the hands on one's breast. Ug mualabádu ang pári, sunud pud, If the priest clasps his hands on his breast, do the same. 2 [A1] say one's final prayers at the point of death. Nag-alabádu na ang bitayun, The doomed man is saying his final prayers.

alabibi = ALHIBI.

† álám may (walay) (->) educated (having no education). Lisud ang pangimpliyu ug wà kay álám, You'll have a hard time finding a job if you have no education.

† álarma v 3 [B12] be alarmed about s.t. Nagkaalarma ang mga tálwu sa kabimtang sa násud, The people are getting concerned about the condition of the nation.

alastar v [B12] for an anchored boat to get loose and drift away. Nagkaalastar na ang im-mung sakayan, Your boat is getting loose and is drifting away.

albumina n albumen. albuminahun a containing albumen.

alibanta command to heave s.t. Únu, dus, tris, alibanta! One, two, three, heave!

alibrayenta command to heave s.t. through. v [B; c1] be, become averse to s.t.

alibay v 1 [A; ab] command to heave s.t.

alibayan ta kag tualya arun di ka tugnawun, I'll drape a towel over your shoulders so you won't feel cold.

† alirdyik 3 having an aversion to s.t. Alir-biyent kaadyu ku sa bilak, I hate crying.

† alir-dyik kaadyu ku sa bilak, I hate crying. v 3 [B12] be, become averse to s.t.

alibay 2 v [A; c] drape s.t. over the shoulders.

Alibayan ta kag tualya arun di ka tugnawun, I'll drape a towel over your shoulders so you won't feel cold.

† aliyunyun (from yunyun) n an insect similar to a spider, of light dirty-brown color, having long spindly legs, so called because it moves its body up and down when it is dis-
ambrila kat \( n \) style of skirt with several triangular pieces flaring to the hem and narrow at the waist, roughly resembling an umbrella. \( v \) 1 \[ A; c1 \] make a dress in this style, 2 \[ A; c \] wear a dress in this style.

amimispis = PISPIS.

\( \uparrow \) amin \( v \) 3 \[ A; a12 \] admit a wrong or mistake one has done and be held responsible. Kun aminun nimung tanang nabihanu, minusminuspasang imung sintintsnya, If you admit everything, your sentence will be reduced. 4 \[ A; a \] kill (humorous). Akyu mu-amin anang bingpis nga iru, I'll put an end to that noisy dog. a dead.

\( \uparrow \) amping -in-an \( n \) 1 s.t. one must guard. 2 genitalia of a virgin (euphemism).

\( \uparrow \) amu ma'yu pay amu nna pay duha ka dak' sa lubut poor as a church mouse (lit. a monkey is better off because at least he has two centavo pieces on his buttocks).

amuritis \( n \) lovesickness (humorous). \( v \) [B12 6; a4] be affected with 'amoritis'. -un(\( \rightarrow \)) a lovesick.

Amuy, \( n \) Amoy Chinese.

amuy-amuy \( v \) [A; b5] pacify, appease one's anger. Amuy-amuya (amuy-amuyiig) kindi ang bata ug magbilak, Appease the child with a piece of candy when it cries. n act of appeasing, pacifying.

amyat a looking down on others and being pretentious. Amyat nang bayuhina, Dili makibuybuy ni Susan, That woman is stuck up. She won't go around with us. \( v \) [B12] be, become stuck up and pretentious. Lagmit ang kadatu makaamayat (makapaamayat) sa usa ka asawa, Usually wealth makes a wife think too highly of herself. -in- \( v \) [A; a2] behave in a conceited and affected way.

an = ANG (dialectal).

\( \uparrow \) anak \( n \) - sa sa, pagpakasalal illegitimate child. - sa pagkaulitawu a man's child before his marriage. - sa pagkaulitawu a child born to a woman before her marriage. - sa Tawu Jesus Christ. - sa Dilyus Jesus Christ. - sa sakramintu legitimate child.

\( \uparrow \) andir - gräwun a done in secret. Andir-gräwun ang mga kalibukan sa mga kaawaoy nátu, Our enemies carried out their activities in secret. v [c1] do s.t. secretly. - wit a underweight. Andir wit ka'yu ning bata a niwang, This child is very underweight because he is thin. v [B12; b6] be, become underweight.

\( \uparrow \) anggal \( v \) 2 \[ A; c \] reveal a secret (slang). Mu-anggal siya sa pulis kun di nátu babinun, He will sing to the police if we do not give him a share.

anghuy = ANHUY.

\( \uparrow \) angka \( v \) 3a \[ A23P; b3 \] change one's mind, back out of an agreement. Di ku muangka, Ang sábut, sábut, I will not back out. An
agreement is an agreement. pa v [A; a] make s.o. quit or change his mind. n s.t. to make one change his mind. Ingun sa paangka ang slang gipanggàwa nga bugay, They asked for that bride price just to get him to back out.

† anisLAG-un n a rooster feather coloration of shiny, light gold with streaks of dark brown.  
† anit n 2 strip of leather attached to the ends of the rubber strips of a slingshot used to cradle the stone. v 2 [A; c] attach the sling to the slingshot. 3 [A; a] shave the head bald.  
† ansuy v 2 get sick from getting oneself wet after sexual intercourse. Gikang muqàmit di siya mubikap ug túbig kay mabadluk an-siyan, He doesn’t go near water after sexual intercourse for fear of getting sick.

antidit v [A; c16] antedate, assign an earlier date to a document than the true date. Antiditun (tantidit) lang nátì ang aplikasyun kay ulabi na, Let’s put an earlier date on the application because it is too late.

antittanun n anti-tetanus injection.  
† antítýhus — ug bika v [A13] miss seeing s.t. too big to be overlooked (lit. wearing glasses made of potsherds).

antrak, antrak n a big boil without a head. A big boil of this sort.

anuyit — ug bika v [A12] make upside-down cake.

apartar a located far from s.w. Apartar kaìyu ang amung balay sa mrikàdu, Our house is very far from the market. v [B; c1] be, become far from s.w. Apartaba (apartar) pasíhud ang inyung balay sa karsdà, Build your house far from the road.

apartar = APARTAR.

† apikàdú — du(´) a affected by s.t. Apikàdú kaìyu ang mga ginikánan sa mga bátang magbimiauq, The parents are very much affected if their children misbehave. v [B12] be affected. Maapikàdú ang tibuuk lÚwas sa bisan unsang sakit nga átung batíu, The whole body is affected by any sickness one has.

† apindiks n 2 appendix of a book.

aplikisyun = APLIKASIYUN.

aprisir n appraiser.

apsaydawun kik n upside-down cake. v [A] make upside-down cake.

aptudit a au courant, up-to-date on events. Aftudit kaìyu ning baybìna sa mga tabí, That woman is au courant when it comes to gossip. v [B126] be au courant.

apuntàr v [A; c] record, list down s.t. Ang iskurir mauy miapuntàr sa iskur sa nagbas-kit, The score-keeper recorded the score of the teams playing basketball. Iapuntàr anyà kiring ákung giútang, List down the things I am getting on credit.

arangka v [C; b3] engage in a noisy quarrel. Gubut kaìyu mag-arangka na ang bána ug ang iyang abhubhuang ásawa, All hell breaks loose when the husband and his jealous wife quarrel.

arastar = ALASTAR.

*araw-araw paN- a for one’s daily and ordinary use (slang). Pang-araw-araw niya ang ilang mutsatsa, ang iyang uyáb panagsa na niya dulgi, He has his maid for ordinary, everyday intercourse, and only rarely his fiancée.

† arbul, – di = ARBUR DI.  
arbur di n Arbor Day.

ariba4 shout of encouragement to a player or performer. Ariba, Kutya, usa na lang ka puwínt, Come on, Cotia, you only need one more point.

ar-ip si n acronym for the Rehabilitation Finance Corporation, now known as the Development Bank of the Philippines. v [A; a12] make a loan with the R.F.C.

† árit n sexual intercourse (slang), pala-a having a great capacity for sexual intercourse.

† áriya, v 5a [A] for a boat to begin moving away from the wharf. Miáriya na ang barku pag-abot númú sa pantalan, The boat had started to move away when we arrived at the wharf. 6 [B4] start to give way, collapse. Miáriya ang payág nga nadághánan sa tawú, The hut was so full of people it started to collapse.

armunida = ALMUNIDA.

arsínik n arsenic. v [a12] poison with arsenic.

arsupu n word-play on arsibisu (humorous).

asam-asam v [AN; b(1)] 1 dare do s.t. difficult, beyond one’s capacity to do. Mag-asam-asam kag panguisa nga di gáni ka kamaung mubaling? Do you dare cook when you don’t even know how to kindle a fire?  
2 dare do s.t. one doesn’t have a right to do. Nag-asam-asam man siyag lingkud sa urluban sa lamísa, di saulawán siya? He had the nerve to sit at the head of the table. So he was put to shame.

† ásawa asawaasawa, ulusáwa n common-law wife. v [B6; c1] be, become; have a common-law wife.

asáýin v 1 [A; a] assign s.o. to a position. Giasáýin ku sa paniktikag baki, I was assigned to the backwoods. 2 [A; c] assign s.o. work. Wà kuyu bumwurk nga giasáýin, I was
not assigned any homework. 1 min n 1 assignment to a job. 2 assignment to do work.

asimbul v [A; c1] assemble a contrivance, machine. Asimbul na ang radyung âkung gigalit kay di ku maantigue muasimbul, I bought an assembled radio because I don’t know how to assemble one.

† asinda asindiru n 2 owner of salt beds (humorous). asindira = ASINDIRU (female).
asirâwu = Âg buhuk having wiry hair.
asirkâsu = ASIKÂSU.
asistr v 3 attend a function, meeting. Asis-tiran (asistihan) Âg banda ang ilang kasal, There will be a band in attendance at their wedding.
atay 4 = sa abu the whitest part of the ashes made into lye, used as medicine to treat indigestion. 5 = sa stikâ the accumulated dregs of vinegar that form into a soft, slippery mass. v [A2] for vinegar to form a soft, slippery mass. Di pa aslum ang stikâ ug di pa muatay, Vinegar is not sour before it has formed a soft, slippery mass.

atitaw v [B3(1)4] for a boil to come to a well-formed head, it comes to a well-formed head. v [AC] for a mouthful for a crocodile. Ititaw na ang buthanan sa good, clear head.

† atras 4 stern, rear of a boat. v [A] 1 a for a boat to back up. 2 a for a boat to back up.

† atsa n 2 grade in the seventies (so called because a figure 7 looks like an axe).

atsak = ATUD.

awagan = ULAGAN, see ÚLAG.

awbag n urge to do s.t. Ang awbag nga ilang kasal, a having a sharply defined head.

† atras 4 stern, rear of a boat. v [A] 1 a for a boat to back up. 2 a for a boat to back up.

† atsa n 2 grade in the seventies (so called because a figure 7 looks like an axe).

atsak = ATUD.

awagan = ULAGAN. see ÚLAG.

awbag n urge to do s.t. Ang awbag nga ilang kasal, a having a sharply defined head.

† atras 4 stern, rear of a boat. v [A] 1 a for a boat to back up. 2 a for a boat to back up.

† atsa n 2 grade in the seventies (so called because a figure 7 looks like an axe).

atsak = ATUD.

awagan = ULAGAN. see ÚLAG.

awbag n urge to do s.t. Ang awbag nga ilang kasal, a having a sharply defined head.

† atras 4 stern, rear of a boat. v [A] 1 a for a boat to back up. 2 a for a boat to back up.

† atsa n 2 grade in the seventies (so called because a figure 7 looks like an axe).

báng2 = BÁLAG.

báng3 n a small preparation of food for a get-together. Ug dînay báng sa inyu muadtu ku, I’ll go to your house when you have a little eating party.

† bang, báng (<) n 1 the mouth opened to eat s.t. Kagamay nga táwu apan dakug báng, Such a small man, but how wide he can open his mouth to eat. 2 mouthful. Uba ra ka báng sa buóya, You are only one mouthful for a crocodile.

† babá dákâ ug = a talkative, noisy.

badiday n loving and tender address for little girls. Gikápuy ang ákung badiday? Is my little sweetie tired?

† badîgârd n 2 one’s fiance or spouse (humorous).

† bag n 4 syuldir — shoulder bag. pansiñg, pantiñg — punching bag. ubirnayit — overnight bag. ayis — ice bag. pipar — paper bag. ham-, hand- handbag.

bagnul a 1 dull, not sharp. Ang bagnul nga kutsiñyú di limpiñyú ug pinutlan, A dull knife will not make a clean cut. 2 for solids to be hard and compacted, not easily crumbling. Bagnul ang butawan parà sa anapug, Stone is harder than lime. 3 for skin to become dull. 2a for a blade to become dull. 2 solidify or form into hard lumps.

† bagting n 2 one of the three significant events in one’s life for which bells are rung: baptism, marriage, death.

† bagu 2 -ng káláyu, kandilà, túbíg blessing of the New Fire, Easter Candle, and Holy Water on the night of Holy Saturday. -ng kinabûhi new lease on one’s life after it has been spared from an accident or from a serious illness. Ma- polysalatam ta sa Diýus sa átung bag-ung kinabûhi, Let us thank God for giving us a new lease on life. v 2 — sa ka-láyu, kandilà, túbíg [A13; c1] perform the rite of blessing the Holy Water, New Fire and Easter Candles. 3 — sa kinabûhi [A12] give s.o. a new lease on life. — sa útan [A; a12] renew a loan. kabag-úhan n 1 modern times. 2 the younger generation.

bagul2 a poor. Di ku muáthu nga kun bagul ka sa sinuñgan, bagul ka na lang sa bangtud, I don’t believe that if you start poor, you must always remain poor.

† bagurung = BAGRUNG.

† bagyu — sa kinabûhi misfortunes in life (literary). Taliwà sa imung kalipay mubûris us-sábay ang mga bagyu sa kinabûhi, Into every life some rain must fall.

† bahù paniN- 1b -ng ýùtà for death to be

bait v [A13] walk the straight and narrow path (slang). Di na siya muinum, Nagbait na siya, He doesn’t drink anymore. He is following the straight and narrow path.

bakáng PAKI n nback seat of a bicycle or motorcycle.

bakhan n backhand slap, backhand stroke in tennis. v [A; a2] strike with a backhand slap or hit with a backhand stroke. Bakkáng na ca kung magtugtug kan ka, I’ll slap you with the back of my hand if you talk back to me.

baki in- 1 a sitting squat with the legs crossed. 2 wear bikini panties. v [A; c1] sit on the ground with crossed legs. 2 wear bikini panties.

bakig = PAKI2.

bakrayid v 2 [A; b6] share in what s.o. else has. Mabilibali yang mubakrayid kus imung kan-an? May I share your food?

baksit n back seat of a bicycle or motorcycle. v [A; c1] ride on the back seat.

balá v 1 = BALÁLA 2 [A; c1] fail in school. Balaun (ibala) tikaw sa klás ng di ka magtunum, I’ll fail you if you don’t study.

3 [A2; b6] fall to the ground with a thud. Mibilibi sa salay nga sinaw, I fell flat on the slippery floor with a thud.

balay - sa lamigas ant hill. tag v call shouted upon reaching the house of a friend to announce one’s presence.

balibali galangán 1 balใบูsa n 2 k.o. square-shaped white cracker.

balì, v 7 [A] change goals in basketball at the second half. n exchange of goals.

balì, n ballet. v [A; b] dance the ballet.

bál a 2 - ug igú serves [so-and-so] right. Bálí ug igú ang iyang gidanggatan kay matinaun sa gustu, It serves her right what happened to her because she is so headstrong.

báli balibáli n 3 in basketball, bending the upper part of the body far to the back while shooting to make it difficult to block the ball. Maayu sa balibáli si Bárún, Baron is good in making shots with his body bent backward. v [A; c1] shoot the ball in this way.

balbubun v 2 [a12] toss s.t. about as if it were a volleyball. Gibalbál na mga bugáning ang tubul nga nag-utaw-utaw, The jarbua fish are poking at the hard stools that are floating in the sea.

balikutceryan n student who failed a grade (word play on balikutceryan and balik — humorous).

balísip paN-an v 2 [A2; b6] for rain to be heavy enough to flow from the eaves. ‘Kusug ha ang ulan?’ — ‘Igú giyung nakapamabángisán,’ ‘Was the rain heavy?’ — ‘It was heavy enough to flow from the eaves.’

balista v 3 [A23] for wind or luck to change to an opposite direction. Mibalista ang báning maung namibáng na pud sila sa pikas, The wind blew in the opposite direction and so the people moved to the other side of the boat to balance it. Namawí na pud si Pabling. Mibalista na tingáli ang iyang dimílas, Pabling is having a winning streak. Maybe his luck is starting to change.

balún prú p a bullet proof.

balúsa n 3 [A; c] give a pabánun, 4a, 5. n 4 the custom of throwing earth or gravel upon the coffin as soon as it is lowered into the grave as a sign of respect and also so that the soul of the dead person may not come back to haunt those he left behind. 4a soil that is thrown on the coffin in the pabálun ceremonies. 5 send-off gift for a newly-wed couple consisting of equal contributions from both sets of parents.

balu a dignified, having high prestige. Ang pagmaistra balur kaíyung pangitía, Teaching is a prestigious calling. pa v 2 [A; b7] give dignity to oneself or to one’s office. Magpabálur giyud ang buwis sa kurti, A judge should maintain his dignity in court. dí-a carrying respect and high prestige. Dí-balur nga tigum, Púlis imbabadur sa mga násud ang mitambung, A high-level meeting, attended by ambassadors of various nations.

baluskad = BALUSKAG.

bambo v [A; a12] hit s.o. in the body with a hard blow with a thumping sound. Bambaun ta kag magtugtug kan ka, I’ll give you a hard blow on the body if you talk back.

baná pasí v [A; a] call s.o.’s attention to, warn. Gipasiban-an (gipisabaná) ku siya sa díi pagpásinay ug kúyug adtung tawbána, I warned her not to go out with that man all the time.

bandu n 2 place where a group of people united for a common purpose meet. Bandu Usminya, The place where the followers of Osmeña meet.
†bangdaybangday n 2 children's game of flicking rubber bands by turns wherein one wins a rubber band if it lands lying over the opponent's. v 3 [AC; b] play bangdaybangday.

†bangag v 3 [A23; b6] cut into a conversation. Dì ka mubangag ug mády magasulti, panábi, Don't join in a conversation suddenly. Ask permission. a cutting in a conversation even when one doesn't know the topic being talked about.

†bangku n toilet (humorous — cf. dipusitu, v 5). Buysit. Humag káun, diritsus bangku! Darn! As soon as I had finished eating I had to rush to the 'bank'.

bangkura n k.o. small tree of the seashore and thickets with a stinking fruit used medicinally: Morinda citrifolia.

†banting v 2 [A; c] weigh s.o. down with an onerous task, impositions. Lima ka klási ang gíbanting sa usa ka mastru, The teacher was burdened with five classes.

†bantuk n land for upland rice as opposed to paddies. humay sa — upland rice, pulis — a humorous and depreciatory allusion to a policeman who is not quite up to standard or k.o. funny-looking.

†banwag = banwag-an 1 a newly-organized religious sect in Mindanao that patterns its religious practice after those of the Roman Catholic Church. 2 member of this sect. v [B156] be, become a member of the binanwagán.

bara2 v [AB] clog s.t. up, be clogged up. May nuug nga mibara sa túbu sa bugsan, A piece of cloth clogged up the drain in the sink. Nabara ang isíang bùbi sa ákung tu-tulumán, The live fish stuck in my throat. Magkabarà ang trapikí basta magkaadlas di-sí, Traffic gets clogged up at about twelve o'clock.

bára, n 4b — sa Isírítu Santú n a grievous sin originally committed by an ancestor to be paid subsequently by seven generations. v 2a [b5] suffer from having incurred the wrath of the Holy Spirit. Gibára (gíbarában) sa Isírítu Santú nang pamílyába, That family has incurred the wrath of the Holy Spirit.

bárds = part.

barit euphemism for BARUT.

†básá v 1a [b6] say the prayers for a dying person. Gibásában ang bimalatyun nga nag-tingá, Prayers were said for him as he breathed his last. 1b — ug kámiks [A13; b (1)] for a prostitute to be so oblivious of the sex act that she can read the comics while she is being had. Basában ka lag kú-miks ánan kapíñga, dakú na kaéyú nag ba-ngag, That prostitute will hardly feel you (lit. will read the comics on you), she has such a huge hole.

†básit buł 2 k.o. dance characterized by movements which suggest the dribbling and shooting of a ball. v 2 [A] dance the basketball dance.

batangginiyu = Batangginiyu (male).

†batbat v 2 [A; a] follow, traverse along the edges or outskirts. Mibatbat siá sa lapad nga bumanuyan, They walked around edges of the wide rice field. Batbata ning dalána ug maubut ka sa tubud, Follow this footpath, and you will reach the spring.


* batingóng hugut ang — see HUGUT, a5.

†batu batubátu n 4 testicles (humorous slang).

baybay3 n k.o. dance in which partners embrace each other and swing the upper part of their body sidewise in rhythm with the music. v [AC; c1] dance the baybay.

bayi kababayin-an n 2 = BAYIN-AN. v [A12] belong to the group consisting of friends or relatives of the bride.

baylarina = BAYLIRINA. see BAYLI.

bayyung, n k.o. dark-colored hardwood.

†bibirun v 3 [A13] for a grown person to behave with childlike immaturity and dependence. Unsa, nagbibirun ka pa nga mag-patábang ka pa mag pasul-ub sa karsímis? Are you still a baby that you ask for help in putting on your pants?

†bibu n 1 in a card game of the bridge or whist type, the situation where the players must follow suit. 2 the card lead. v 2 [A; c 1] lead with a suit that must be followed or follow suit. Bibúbuñ (ibibu) giyad sa magburiskás ang iyang barába ug dúna siyay ikabibu, The buriskás player follows suit if he can do so.

†biguiyu n 2 wearing a mustache. Sa úna biguiyú nó siya, He used to have a mustache.

†bikarbanátu — disúsá = BIKARBUNÁTU.

†bilbib n 2 jail. v 2 [B126] be put in jail, imprison. Nabílibid sa salá nga panlúgus, Imprisoned for rape.

binhurun a women who are not highly esteemed, women left by their husbands, disgraced women, women of ill repute, and the like. Ayarug pangasáwuq binhurun, Don’t marry a cheap woman. v [b6] consider a woman cheap.

binipisa v [A; c1] concoct medicine from

*bista*, a ready-made clothes that are not finely-done. v 2 [c1] be cheaply and poorly made.

*bintul* an expression of mild disappointment or disgust. *Bintul, wá man díy ákasírha ang pultahan, My goodness! I forgot to lock the door.*

*bitalínr* a having adopted a haughty, stand-offish attitude (colloquial). Basta íksámin *bitalínr* siya kay di man pakupya, He is very different when it comes to exams because he doesn’t let you copy. v [B126] develop a stand-offish attitude to others. *Nabitilanír na siya sukad muasinsu, He has become quite distant since he got his promotion.*

*bis* n military base.

*bisti* n s.t. that is typical of a place. *Ang king ug lamuk mauy bisti si Sagbu, Bedbugs and mosquitoes are an integral part of Cebu. v [B1256] for s.t. to be typical of a place.*

*bítrína* = *BITÍRÁNU* (female).

*bítrína* n 3 widower (humorous).


*blueprint* n blueprint. v [A; c1] make a blueprint of s.t.

*brádi, brádi* = *BRÄD, n1.*

*búang* -in- v 2 [A13] misfunction. *Nagbítniun na sad ning atuákha dá, Díli na sad muandár, This car is acting up again. It won’t start.*

*bügul* n bugaloo dance. v [A] dance the bugaloo.

*bugas* n 2a — bugung a small boil without a head. v 2a [a4] have a small boil without a head. *Gibugas bugung ku, I have a small boil without a head.*

*bügik* v 1 [B; a] for containers to stretch, bulge, and become tight from being too full. *Mubügik (mabügik) ang iyang pitákha kun tingswóldu, His wallet bulges on payday. Bugtika paosulud ang sáku, Fill the bügu* = *BUGUN, n1, v.*

*bígwak* n 2 reclaimed area in Cebu City, so called from the spewing of mud during dredging.

*búhat* n 4 the Acts of the Apostles, one of the four Gospels.

*búhi* n 2 — nga bakak obvious lie. — *ug bakak obvious liar. Way mupiyál sa nga táwung bühi ug bakak, No one believes an obvious liar.*

*béng* euphemism for *büng*, used as an endearing curse and not particularly as an insult. *Kabúng nimu uy! Gipabulat ku nimug mauy, You sure made me wait, you handsome S.O.B., you!*

*bukálu* n = *ABUKÁDU.*

*bukáká* v 3 [A; c1] open s.t. up. *Kinsey nagbukáká sa putus? Who opened the package up? 4 [B12; b6] be, become a tattler, talking too much. Nabukáká siya tungud sa pagpanumbálay, She became a gossip because she liked to go visiting.*

*bulakti* n k.o. scaly fish with a silvery body, 2” in diameter and 3” long, found in brackish waters of bays.

*bulasa* = *LAMUDLAW.*

*bulis* wa ma- [so-and-so] did not fail to happen, just as was expected. *Gáangnaan ta kog musaka ka dinhá, mabúlug ka. Dá, wá mabulís ag ákung sulti, I told you you’d fall if you climbed up there. There, now you fell.*

*búlitít* v [A; a] make a small opening wide, push the sides apart with both hands. *Akuy mibúlitít sa gamayng tungq sa bungbung, I was the one who widened the small opening in the wall. Akung bulítítan ang imung bubuk ug wá bay kítu, I’ll go through your hair to see if there are any lice.*

*bupalú* n buffalo.

*búru* n mangga — salted green, sliced or shredded mangoes.

*burumbut* = *ALUNDRIS.*

*búsa* nába n bossa nova song, dance. v 1 [A] dance the bossa nova. 2 [c1] do the music in bossa nova time.

*busting* a show off, braggart (slang). *Busting kaáyu siya, paktákita dáyuñ sa iyang bagung nilu, He is such a show-off displaying his new wristwatch for everybody to see. v [B12] become a show-off, braggart (slang).*

*butáká* n in movie houses, the section at the back of the orchestra.

*butang* v 5a butangí [bútangi] exclamation indicating that a taunt is so apt there is no answer possible (lit. hit him where it hurts). *Primiráng tibík ug mangéyú lag sabaw nga díli mupálit ug uwó, ‘-Bútangi,’ ‘What a tightwad! He asks for gravy but won’t buy the meat it’s supposed to go with.’ - ‘OK, you win (I can’t answer that).’

(*Note: The text above is a translation of a section from a Philippine dictionary. The original text is in Cebuano, a language spoken in the Philippines. The translation includes technical and cultural references that may not be immediately clear to non-native speakers.)
butikin = small drugstore.
butikul = 1 pockmarks (humorous). 2 person with pockmarks (humorous).

†butar v 2 [A2; b6] favor or give one's approval to s.o. or s.t. Mbutar ku kun duktúra imung pangasaw-un, 1 would approve if you married a doctor. Dili sad ku makabutar anang idiya nga mawinga ta, 1 would not favor the idea that we go on strike.

butikin = small drugstore.

†byáhi n 2a katapútsang — 2a1 last trip to the cemetery. 2a2 last chance to get married. v [B1256] marry at the last chance. Bisag makatapútsang byáhi basta prantsit, ukí, Even if it is the last trip, it is all right, as long as I get a good seat. (I.e. never mind if I marry late so long as it is a good catch.)

byúda = align a flirtatious widow. Nagpalami uruy ang byúda aligri, Humph! The merry widow seems to be having fun.

†bwaybuway = BURAYBÚRAY.

bwisit, bwisist = BUYIST.

†dagát paN-an(->) n 1 fishing boat. 2 fishing grounds. v [a12] be made into a fishing boat or fishing ground.

†daghan v 2 [b8] put more than enough of s.t. Nadagbanan ra sa asin ang dikung linatan, I put too much salt into my stew.

†dákug = PAKUG.

†dalága (->) v [A113] for a widow to primp herself up. Gustu na pud tingaling magminyú pag-usab ang byúda kay nagdalaga man, The widow must want to get married again because she is primping herself up.

dalágan dagandagan v [A2] 1 for money to grow. Mudagandagan ang kwarta ug ingusyu, Money will grow if you invest it in business. 2 not be used up for a certain period.

†damákà, damákà v 2 [A; b6] sit flat on the floor, usually with the legs crossed at the ankles. Gidamikaaan nila ang bugaw nga salug. They sat sprawled on the dirty floor.

†dánag v 2 be unaware of what is going on round about one. Nagdánag lang ang bòna sa dautang libuk sa iyang asawa, The husband is unaware of the terrible things his wife is doing.

†danggit -in- n 2 position in sexual intercourse where the partners both lie on their sides and the man faces the woman's back.

†dañal = DALIPSÚ.

damagan, a careless in doing one's work. Di giyud magkadimulang miyang búhat kay damagan kaáyu, Her work is always a mess because she is so careless. v [B125] be careless in doing s.t.

†dalipsít = DALIPSÚ.

damagán ang, a careless in doing one's work. Di giyud magkadimulang miyang búhat kay damagan kaáyu, Her work is always a mess because she is so careless. v [B125] be careless in doing s.t.

†dayá, dayá v 2 [A; b6] sit flat on the floor, usually with the legs crossed at the ankles. Gidamikaaan nila ang bugaw nga salug. They sat sprawled on the dirty floor.

†dámun = KANÁMÚ (dialectal). see KAMI.

†dáhúlu = BAYHUN, nd4.

dáhúlyu v [A23] for food to slide smoothly down the throat. Ang landang mudabuluy lang inigtsin, The burny starch sweet just slides down the throat.

†dakang v [A; a] 1 = DAKUL. 2 hammer s.t. down hard. Dakangun ku ang mga lansang nga nanglábuw, I'll hammer down the nails that are protruding. n s.t. used to rap or hammer s.t.

†dakák = an(->) n an ug Sabadu a face that is so flat it looks like the stone they pounded their wash on on Saturdays. v [B125] for a face to become flat.

†daplín = BAYHUN, nd4.

daplí, diplí v [A; c] put, set aside. Midaplí siya sa iyang bulubatun pag-abut námi, She put the things she was working on aside when we arrived. Nagdaplí kug sud-an rána ninyu, I set some food aside for you. Naka-daplí kug duba ka gatus ka pítsus, I have put aside two hundred pesos.

†daplín pa- v 1a [A2; c] put aside s.t. one is
diskursu = BISKUTSU.

diprisyun = depression of atmospheric pressure. Dagundung (idapul bag) ang tanang bulungun, put all the soiled clothes in a duffel bag.

dáru n 2 plowed field. Dunhan n 2 animal used for plowing.

datsun n dachshund.

dayun -in- n 3 continuous in one piece. Diníyuyang karšunus ug kamisadintru, The shirt and the trousers are sewn together.

dí 2 n word used to call pigs. v [A; c1] call a pig by saying di, dĩ, dĩ, didí2 = Df.

dibisyun 1a school division. Supirintindint n Division Superintendent of Schools.

didit n DDT.

didut = DIDTU.

dík = díl2.

díkaym = KYAMUY.

dimasyádu, dimasyáwo = MASYÁDU.

dipirinsiya -du(-) a defective. Dipirinskiyada siyaq matris. She has a defective uterus.

v [B126] develop a defect.

diprisyun n depression of atmospheric pressure. May diprisyun kunu kay may bagyu, They say that there's a depression because there is a storm coming.

diskarga v 1b [A; b(1)] defecate or urinate (colloquial). Mudiskarga usá ta dimbi kay way mga tawu, Let's urinate here because there is no one around.

diskutu = BISKUTSU.

dispatsar v 5 [A; a12] tell s.o. off, say s.t. curtly to s.o. Dispsatsabun ka lag ingun nga wa kay kwaliplakuryun, They will just tell you curtly that you are not qualified.

dispatsu n errand boy. v [B126; a12] be an errand boy.

dispuwís 2 therefore, so. Míngun ka naga-damu ka, dispuwís natulik ka. You said you were dreaming, so you must have been sleeping.

distansiya v 2 [A23; a] given an opponent an advantage of a certain distance in a race. Mudistansiya ka niyag lima ka dupa? Will you give him an advantage of five lengths?

distributur n distributor of an engine.

distrungkár = JSTRUNGKÁR.

distsards unrarabul, dis-unratabul — honorable, dishonorable discharge. v [A; c] give an honorable, dishonorable discharge.

dramstík n ice-cream cone shaped like a drumstick.

dridyír n dredger, for clearing out or deepening channels, harbors. v [A; b6] dredge out.

dríxing v [A; b6(1)] dress a wound or sore. n dressing for a wound.

duak = DUKÁ.

dus v 2 [B] rot or wear down from exposure to the elements. Bisun ang dagung bay parti mu dus sa kadagug, Even large rocks wear out with time.

dugsaw = DUGSAK.

duha v 2 [b(1)] do s.t. with both hands. Bugut na. Kinabanglan dabaan nimu pagasaw, It's so heavy you have to lift it with both hands.

duká v 2 [B1456] for light to flicker or to burn unsteadily. Nagduká ang lampariya kay wá na nay gás, The lamplight is flickering. It must be out of kerosene.

dulúrúsá — ug nawung, panagway a having a sad look on the face. Duluurusag dagway kay gibulagan sa trátu, She has a sad look because her boy friend left her.

dulyan = DURYAN.

dumiká = DAMIKÁ.

dungug dunggáun n 2 having the reputation of being a vampire (unglú). Dunggúon kaayu nga pam比利ába, The people in that family are reputed to be vampires. v [B12 6] get to be reputed to be a vampire.

dyáy n 1 an American soldier during World War II. 2 a six-by-six lorry. 3 acronym for galvanized iron.

dyú term of address to American men (from the WW II appellation of American GI's). Máni, dyú, Give me money, Joe.

gabi gabiing gabhiína exactly last night. Gabiing gabhiína mukrí ang ayrupáníu, The plane crashed just last night.

gabin n a dependent that is an encumbrance. Makulakaw ku bisun ása kay wá kuy gabin, I can go out anywhere because there is no one I have to stay home for.

gábing = GABLING.
gái short for tagái, see TÁGA.
gakáká = BÁKÁBAKÁ, see BÁKÁ.
galingaling $n$ 2 k.o. cicada that makes noise in the late afternoon.
gangster $n$ gangster. $v$ [B16; b6] be, become a gangster.
†gangu $v$ 2 [AB; a] for a small or slender object joined to s.t. else or a continuation of s.t. to break off, get detached; cause it to do so. Migangu ang tiit sa lamisa, The leg of the table broke off. Wà siya makagangu sa sanga, He was not able to break the branch off.
garantisar $v$ [A] give assurance that s.t. is as asserted. Garantisaran ta kang mulampus ning bátaa, I can guarantee you that this boy will succeed.
gardim = GADM.
gardim = GADIM.
garís $n$ 1 k.o. itchy skin disease caused by a mite, usually spreading over large areas of the body. 2 very light scratches, as one would get from brushing against s.t. $v$ 1 [A 123P; a4] get this skin disease. Garisungi $123P; a4$ get this skin disease. Garisungu ka ug magesi kaq táak sa lápkuk, You'll get scabies if you keep wading in the mud.
2 [B126; b6] be lightly scratched. -un a having this skin ailment.
* gats may — have the guts to do s.t. May gats ka ug makawan tu tri kas Wayt Guild, You have got to have guts to steal s.t. at the White Gold.
gay $n$ intimate nickname among young men (colloquial). Muuban ka námag panírrey, gay? Won't you go out with us, buddy?
gidlaw = GINLAW.
glis (⇒) $v$ [A] for palm leaflets to separate.
Sa di pa makaglis ang lubi, piligrus sa mga mananap, Before the leaflets of the coconut palm frond break apart, the plants are in danger of being eaten by harmful insects.
gil iskáwut $n$ girl scout. $v$ [B126; b6] be, become a girl scout.
giniya $n$ guinea fowl.
glawaw $v$ [B; b6] start to appear or come out from behind a hiding place. Migruwana na ang adlaw sa pagmata nákù, The sun had started to appear when I woke up. Di pa makaglawaw ang turiik sa pugas bumay sa duba ka adlaw, In two days the rice sprouts still won't have come out. n s.t. that has started to appear.
†grába $v$ [B5] pave with gravel.
†grádu $n$ 5 degree of a fever.
†grátis — it amúri = GRÁTIS.
gráyin $n$ k.o. dance characterized by grinding action. $v$ [A] do the grind.
†gúlang ma-(⇒) 3a — sa hátag, pangáyù so cheap it is practically being given away, being asked for for nothing. Kanang imung bangyu maguon lang sa pangáyù, You're offering so little, you might as well just ask me to give it to you.
güs $n$ gauze.
gutu, a small. Ang mga guti kadyung mga si- gay maáyung isungká, The small cowries are good to play sungká with. $v$ [B; b6] be, become small in amount, size. Muguti (ma- guts) ang inyung kapital ug sigihug útan, You're going to run out of capital if you keep extending credit.
gwing istrit $v$ [B146] go straight, follow the straight and narrow. Kaniadtu gibugyubugùyúan niya ang pag-iskluyla, karun nagguwing istrit ni siya, He used to fool around with his studies, but now he is serious. a following the straight and narrow.
habir sak $n$ knapsack.
†hágkut — ug kamut light-fingered. Ayaw i- sayúsayú ang imung kwarta kay bágkut ra bag kamut ang mga mutsatsa dínhi, Don't leave your money around because the maids around here are light-fingered.
háhá $v$ [A; b6] clean s.t. in water by swishing it around. Ākú nang glibbádan ang mga pinikas nga isdá, I swished the split fish around in the sea to clean them.
hákut (⇒) $v$ [A1] for a boil to accumulate pus. Mag-ugnap ang bubag nga magbukut ug náná, A boil develops a throbbing pain when it begins to accumulate pus.
halag = HALAGHAG.
halahála $n$ the halahala, a k.o. dance. $v$ [A] do the halahala.
haliya $n$ jelly, jam. $v$ [A1; a2] make a fruit jelly.
haltir $n$ women's upper garment designed like a halter. $v$ [A; c1] make into this sort of garment.
hanbú = HAMBUK.
hamsing, a healthy, growing well. Hamilsing ang mga tanum sa walug, The plants in the valley are healthy. Hamilsing ang bátá nga pinainum ug gátas, A child who is fed with milk is healthy. $v$ [B] be, become healthy.
hamuy $v$ HAMLUY.
hantir a sharpshooter. Hantír kaáyu siya. Ma- kaigu ug langgam nga maglupad, He is a good shot. He can fell a bird on the wing.
hapasag $v$ [A; b5] playfully jump on s.o. Natumba ming duba kay mibapag man siya nákù nga walá ku kabantay, We both fell to the ground because he jumped on me when I wasn't looking.
**hubashubas a** money coming and going at irregular intervals. *Hubashubas ning pänãpi sa sugarul,* For gamblers, money comes and goes at irregular intervals. v [A3] for money to come and go at irregular intervals.

**hulam v** 3 [A; b5] develop uncultivated land belonging to s.o. else and cultivate it without sharing with the owner. *Hulamun (hulaman) nakü ang imung lasang ug napulüka ti tåg,* I'll clear your forest and cultivate it for ten years without sharing.

**hulat v** 4 [c6] set s.t. aside to have it in readiness for an event or suitable occasion. *Ayarug tåbãyuyá! ihulat ug mâyuyng prisyu!* Don't sell it! Keep it in readiness until you can get a good price for it.

**hulbut sinaw n** sexual intercourse (humorous allusion — word play on English 'All boats are in the sea now' — lit. pull it out, it's glissening). *Hulbut sinaw sa buntag? Do'in 'it' in the morning?* v [C] do the *hulbut sinaw.*

**hustle n** hoister. v [A; b6] use a hoister, put in a holster.

**hulghûlug = BUBUAY,** see BUBU.

**hulinghun v** [a12] be rumored. *Gibulunggibung nga makadawat kitag binius,* There's a rumor going around that we're going to get a bonus.

**hurnâl n** a laborer who does odd, heavy manual work. v [B6; b6] do heavy, odd jobs. *Di ku magburmâl sa piyir kay bugat kaíyu ang pangalasðun,* I can't be a laborer at the pier because they make you carry terribly heavy things. pa- v [A; b6] hire s.o. to do heavy labor.

**huswâ v** [A2; b6] leave the bed undone after waking up. *Kining mga batâa mu rag mga ímang. Mubuswâng lang sa ilang bigdañan imigmata,* These children are like hermit crabs. They leave their beds undone when they get up.

**hûtuy 2 n** a reddish swelling on the skin due to a burn or disease, soft with water beneath. v [B2S3(1); b4] get this sort of swelling. *Mibûtuy ang iyang buktun nga nayab-an sa init tûbìg,* She developed a big red blister on her arm when she spilled hot water on it.

**huwis - diprimir istansiya n** judge in the Court of First Instance.

**igurut 2** euphemism for ignuranti.

**ihap v** [b(1)] give s.o. a count to three to get going. *Iphpan ta ka kay bunâlan ta ka kag di ka mulîhuk,* I'll count three. If you don't move, I'll whip you.

**ihî n** 2 liquid excretion of some worms and millepedes. *Ang ibi sa labud makapâsì ku-
nu, They say millepede excretions burn the skin.

*ikman tigulang — a very old person.
†ikstra bákdás n third party when there is a couple (humorous). v [B126] be a third party. Ayaw uban kay maikstra bákdás ka, Don't come with us because two is a company, three is a crowd. lards n extra large size.
†ila, v 4a dílî, wálâ — [A23] not mind, take into consideration as s.t. worth noting. Tra- babânti nga wálâ musul ulag ini pagbu- man sa taytávan, Workers that didn't mind the rain and heat in building the bridge.
iliyitimit n illegitimate child. v [B1256] be an illegitimate child.
†ilgal — pusínyun n illegal possession of firearms. v [B1256] be booked for illegal possession.
ilik v [A; c1] elect or vote for s.o. for a position in school. Nag-ilik mig mga upisyal sa ámung klási, We elected our class officers.
†imbalsamar imbalsamádu n embalmed.
impirmu n ill or wounded soldier. v [A; c1] for a soldier to be admitted to the infirmary. Impirimúbun (timpírmu) ang sunãlûng magdáv, Sick soldiers are admitted to the infirmary.
implyírmu = IMPIRMU.
inday 2 = AMBUT (dialectal).
indibag a in the bag, very certain that s.t. will come out as one wishes (colloquial). Indi- bag na ang imung kadaugan kay gipamalit man nimu ang mga butanti, Your election because you bought lots of votes. v [B126] be, become in the bag.
inggrasadur n one in charge of lubricating an engine in a ship. v [B1; c1] work as an engine oiler.
Inkg n acronym for Iglisyia ni Kristu.
inkargu v [A; c1] order s.t. by listing. Nag-inkargu na kug mga dapat sa balay, I have ordered the things we need to build the house.
†Inglis — isplíking n people who uses English in daily conversation, even at home. v [B126] become an English speaker.
iní = KINí (dialectal).
iníkargu = INGKARGU.
isíisyáu = INSÍSYÁU.
instraktur n school instructor. v [B156] be, become a school instructor.
instrumental n instrumental (as opposed to a vocal) musical number. Intrumintal na puy ákung ipatukar, I'll put on an instrumental number this time.
†insultu insultadur a given to insulting people.
†intrína v 2 [A; a2] give an internal medical examination. — himuríru n internal hemorrhage.
intríbinus n intravenous feeding or injection. v [A; a1] give an intravenous injection.
†intráda n 6 the coming-in of an accompanying instrument. Sayup ang ínimu intráda. Nag-una ka ra sa tayming, You didn't come in right. You were ahead of the beat.
ip-is n surplus navy ships used for inter-island shipping (so called from the legend FS painted on the sides).
iri = KIRI (dialectal).
irpap n hair style of the early Twenties where the hair was tied into a knot in the back and puffed around the ears.
†isdà — sa insík groups (lapuláp), so called because Chinese are fond of buying this fish. — sa míntiyu k.o. large, fleshy car-fish (tambangingu) which in folk belief is said to be the body of a corpse turned into a fish by magic powers.
isi 2 n 2 metal bar or rod formed into a letter S, usually hooked on to a horizontal bar and used for hanging objects.
iskram, scrum, get out of here.
isíktur = INSÍKTUR.
†isírpu n 3 walay — lifeless, without spirit. Walay isírpu ifkasulti, A person who doesn't react when one talks to him.
†isípsyal — miníyun having especial mention, getting publicity for s.t. v [B126; a1] get publicly mentioned. Naidaw siya nga naisípsyal miníyun ang iyang pagkaismag- lír, He was embarrassed to hear his name mentioned in connection with smuggling.
isìpití v [A; c1] split a class or political party. Ang way pagisibitán nauy nakaisplit sa partidu, Lack of mutual understanding split the party. Isípitín (uisplit) ang klási ug dákü ra, The class is split if it is too big.
†isípunsur n 4 sponsor of a wedding. v 4 [A; b(1)] be, become a wedding sponsor.
isípur is n acronym for 'smooth four sides' (S4-S), a classification of lumber, all four surfaces of which have been planed, a beautiful girl (humorous).
ístìnu n stenography. v [A; c1] write in shorthand.
istraglír n an outsider who mingles with a group, one who doesn't belong to a group (humorous). Nakilang ang pakisíp sa parti kay dünay dagbang istraglír, There wasn't enough food at the party because there were so many gate-crashers. v [B156] be a gate-cra-asher, go with a group one does not belong to.
istrikat n straight cut pants. v [c16] tailor trousers in the straight cut style.
1st is n acronym for 'smooth two sides' (S-2-s), a classification of lumber, only the top and bottom surfaces of which have been planed.

ibay a asking for sympathy, affection by crying, ñay kaâyung baybâna. Gamey lang kaây nga sakit mubîkâm dâyun, She whines a lot. The slightest thing and she has to burst into tears.

† kabâyú kabayukabâyú n 3 a toy-horse race which determines winners by lottery.

† kadastral v [A; c1] for lands to be surveyed for tax purposes. Kadastrâun (ikadastral) ang tanang yütâ sa bikik, All the lands on the mountain will be surveyed for tax purposes.

kamagung v [B23] be, become dark-complexioned. Nakamagun na ka sa pagkinali-gi sa dâyug, You have become dark because you always bathe in the sea.

kaman v [A] give a military command. Nikaman ug atisinuny an sarhíntu, The ser-geant gave the command of attention. n military command.

kamanir = KAMANIRU (humorous).

kamplhi n k.o. tiny crab of the sand with kâmpîhi.

kantar v [A; c6] call s.t. out loud to notify people within earshot. Kinsa kadtung ngâlan ang ikantar dìual, Whoever's name is called out, come forward. 2 [c6] for documents, letters or any official paper to state s.t. Ang gikantar sa papilis ma-nga akuy tag-yfa sa yütì, The document states that I am the owner of the land.

kanugkug v [A] roar with a low, continuous rumble. Mga kanyun nga nagkanugkug pag-bumbardiyu sa baybay, Thundering cannons shelling the shore.

karakarap = KURAKURAP.

kârat n 1 carat, unit of weight of precious stones or metals. 2 mây, wâlay — having (not having) money. Gwâpa untà siya apan woy kârat, She is beautiful but she doesn't have a cent.

† karbon n 3 a black speck in a diamond, considered a flaw in the stone.

† karta-s cards, mahjong pieces (plural).

kasâ2 v [A; b5] tell s.o. frankly. Kas-aba (kas-abi) ug sulti arun di magadabum nga gastuban siya sa iyang pag-isklyuya, Tell him frankly not to count on our sending him to school because we don't have the money to do so.

kâsir n cashier. v [B126; b6] have, be, become a cashier.

kasyir = KÂSIR.

kâtir2 in(→) n caterer of food and food serv-ice. v [B156] be, become a caterer.

katla v [A2; a] cut with the tips of the scis-sors. Katlâa ang panaptun, Clip the cloth with the tips of the scissors. Ikatlaa ang gunting, Use the tip of the scissors to cut it.

katsuy = HATSUY.

kaw-ing = KAB-ING.

kimuni n k.o. sweat jacket used in judo or karate. v 1 [A; c] wear a kimunu. 2 [a12] make into a kimunu.

kiwat v [b8] be hit with the tip of a slender object. Ayawg ikkwatkiwat nang ridir kay biekisatan ta, Don't wave the ruler around. We might be hit. Kiwatkiwat v [c] wave slender objects about.

krak, a crack company in military training. v [B; c1] be, become a crack company.

krak-a, a work a handgun mechanism to make it ready for firing, usually with a clicking round. n sound of the cocking of a rifle.

† krismas v 2 [B146] put up Christmas decorations. Krissis kâdyu ta karung tuísa, Di lang ta magkrismas, We don't have any money this year, so let's not put up any decorations.

† Kristu n Christ in his various roles. Ang -ng Diyus Christ God. Ang -ng Hâri Christ the King. -ng Hisu Jesus Christ. -ng manunûbus Christ, the savior.

kruwis v [A; a] take a cruise for pleasure.

kudlungun n k.o. marine crab, poisonous to eat, growing to 4", having fine hair on the legs and having uneven bulges at the back.

† kùgi kinâhun n 2 one's children (humorous).

† kulasisi n 2 husband's paramour. v [A1; c1] maintain a paramour.

kulintas = KWINTAS.

kulur — dikarni a flesh-colored.

† kumbinsiyun kunstitusyunal — n Constitutional Convention.

kumpay = KÚPAY.

† kumpisal v 3 [AN] defecate (humorous).

kumpisaln-2 toilet (humorous).

Tua pa sa kumpisaln, She's still out back.

kumpus pit n compost pit.

kumô = KUMBINSIYUN.

kunsirba, kunsirbâr v [A; a] conserve s.t. Akung kunsirbabun (kunsirbarun, ikunsir-
lampak for a bamboo tree to bend
Mandig la — sapantalan sa himaya?
Lampakun (ilampak) sa bangin ang kawayan, The wind bends and cracks the bamboo tree,

labanu = GWAYABANU.
lagang a a woman who is completely bald. v [B12; b] for a woman to become bald. Gilagangan ang basting punuun arun sayun pagtambal, They cut all the hair off the child with scabies so that it would be easy to treat her.
lagpat v [A2; b8] do s.t. by chance, at ranlagpat v labanu = GWAYABANU. 2 a woman who is completely bald, lagangan ang bdtang punuun arun sayun pagtambal, They cut all the hair off the child with scabies so that it would be easy to treat her.
lagus sa imung, iyang expression of disbelief. Unans sa imung lagus nga wà goni tay diyay! Onassis, my foot! He doesn't have a penny! 2 lagut v 3 walay gi- not have anything to eat. Bisag way gilagut mutan-aw giyud ug sini, Even when there is no money for food, she has to go to the show.
laksit = LAKSI.
lala a 3 having destructive effects on plants. Laliang bayop ang kanding kay dili tubian ang tlang sinibisiban, Goats are destructive animals because they nibble at plants in such a way that they won't grow back.
lamánu v 1a [AC3] for couples to join their hands or have their hands joined in the wedding ceremony. Nagkalamánu na ang gitkasal sa dibang may mibag, The priest had already told the couple to take each other's hands when s.o. stopped the ceremony.
lampak v [A1; c1] for a bamboo tree to bend and crack but not break. Lampákun (ilampak) sa bangin ang kawayan, The wind bends and cracks the bamboo tree.
lána 2 = sa hñug n consecrated oil used for the extreme unction.
landig 1a = sa pantulan sa himáyà v [A2; b (1)] ask a woman for coital access for the first time (euphemism). Kuradaping, maka-bimmu bang mulandig ku sa pantulan sa himáyà? Cordaping, let us enter the bower of bliss together.
lantaka n 2 k.o. cannon used by the Spanish.
Lapulápú the chieftain of Mactan who fought against Magellan in 1521. dilà ni — the Cebuano language (literary). kaliwat ni — Cebuanos (literary).
largit = LARGA, v. 1b.
law-it v [A; c1] 1 hook s.t., pick up with a hook. Nakalaw-it silag sapatás dumut, They hooked an old shoe. Law-it ang saku, Pick up the sack with a hook. 2 hang s.t. on a hook, s.o. like on a hook. Gwàpa ang milaw-it ug lukung sa bûlak sa iyang ilug. A beautiful lady hung a garland around his neck. Lansang ang law-it, Hang it on the nail, n hook to catch things.
lay short for ALÁLAY.
libud n k.o. very small fish having transparent flesh and dark-grey rings around its body.
lîgal — nga asáwa, bána, anak a lawful wife, husband, legitimate child. — nga sipanabiyun legal separation. v [A2; c1] make an agreement official. Lîgalun (lîgal) nîti ning átung sábut, We'll make our agreement official.
lihud n awl, a small slender metal hand instrument for piercing small holes. v [A; c1] use an awl, make into an awl.
lîki n 2 female genitalia (humorous euphemism).
lûgat see UGAT.
lñap v [A; c1] be laid off from work. n 1 one who has been laid off. 2 action of laying off.
lîwat ka(-) n 2a — ni Adan men as a group. — ni ñba women as a group. ka-an(-) n = KALIWAT, I.
lublub v 2a [A13; b(1)] stay and live with s.o. for some time. Táa na lang giyud mablub si Lusyu sa iyang badyikdyik. Wà na lay utlul sa ñba, Lucio has finally gone to live with his woman. He doesn't bother going home any more.
unghañ v [c1] write s.t. in longhand, as opposed to shorthand or in typewritten form.
lûpad v 4a — ang, sa ispiritu [B246; c2] be terribly frightened. Milûpad (gilûpad) ang ákung ispiritu sa iyang dakung tîngug, I was terribly frightened by his loud voice.
lupug a 1 weak and wobbly. Lupug siya kay bagu-pang nañyu, He is weak because he just recovered from an illness. 2 crippled. v [B; b6] be, become weak, crippled. Nalupug siya heman mablub, He became crippled after he suffered a fall.
lúru₂ v [AN; a] stare at s.o. with a sharp look. Gilurían niya ang bátá, maung mibílak. He gave the child a sharp look, and it burst into tears.

†luyu tagluyúan a be related to each other in two ways through both the maternal and paternal lines. Tagluyúan mi kay magsíun ang ámung isig ka inaham ug ámung isig ka amaban. We are related twice through both our fathers and our mothers because our mothers are sisters and our fathers are brothers. v [B156] be, become related on both the paternal and maternal sides.

maagmnaag v [B; c1] talk or write without coherence. Nagmaagmaag ang diskursus sa pulitiku. The politician is talking incoherently.

média = MÉDIRN.

magkumun n 1 k.o. large forest tree furnishing dark maroon wood, harder than stone, highly resistant to water, used for foundations of large buildings, ships, deadeyes, etc. 2 deadeye.

magkut = HAGKUT.

†maistru v 3 [A; b(1)] be an initiator of mischief. Way láing nagmaistru ning biniáng kun di ikaw, No one else could have started this mischief but you.

†makinilya v 3 [A; c1] use a windlass or winch to hoist s.t. Nagmakinilya siya sa pisí sa angkla, He is winding the anchor line around the windlass.

mámaw n bogeyman. Ayaw kanáug sa sílung kay máty mámaw, Don't go out because there is a bogeyman.

Mandarin n Mandarin Chinese.

manipistu n manifesto of passengers or cargo on a boat or plane.

†manday 2b instead of doing what is expected. Manday patitan ug sapátus, midlí niun. Mími, Just when I was about to buy him a pair of shoes he didn't want any. The fool!

†mánu manumánu v 1a [A; b5] do s.t. by hand without the aid of mechanical devices. Gimanumánu (gimanumanuban) lang námu ning panganghalma ug balú blak, We are molding the hollow blocks by hand. 2 [A; b5] do s.t. alone by oneself. Aku ray manumanánu sa ákung balay, I'll build my house by myself.

máping₂ = upisíyun v [A1] mop up after a battle wiping out the rest of the enemy force. Nagmáping upisíyun ang Hapun sa báná, The Japanese had a mopping-up operation in the mountains. n mopping-up operation.

†Mariya = agwanta the personification of a woman who is resistant to heavy work, punishment, abuse. Ayaw ku puansába ug bug-at kay dili ku si Maríya Agwanta, Don't make me lift heavy objects because I'm not Maria Agwanta.

martinis, martinis n variety of bisul with purplish, compact meat.

masusuyulu n rough, granular spots on the gums of a baby of several weeks. v [A13; a 4] for an infant to have rough, granular spots on the gums. Gimasusuyu (nagmasusuyulu) ang bátá, The baby has rough, granular spots on the gums. masusuyuhun a having this sort of problem.

†matay ka(+) n 2 epidemic, pestilence. Gúbat, gútum, ug kamátay mga katalagman nga kastigu sa Diyus, War, famine, and pestilence are the calamities which God sends as punishment.

mawmaw = MÁMAW.

†midíya = láru n mourning halfway with black and white clothing. v [A; c1] be in halfway mourning. Nagmiddíya láru ku bunsa tูล ka bílan ka pagkatatay sa ákung amaban, I'll go out of full mourning three months after my father's death.

mími = MINISKIRT.

†mii bint-ir n 1 the boxer of the main bout. 2 the chief protagonist in a fight or quarrel (humorous).

minimum n minimum amount or quantity. v [A; c] do s.t. to a certain amount as the minimum. Kun muminimu (makaminimu) tag bánig usa ka líbu matag adlaw dili ta maalkansi, If we could make a sale of at least one thousand pesos a day, we won't lose. Sa byábi kinabanglang inimun ang inung gastu wayában dili ka mabudtan, When you travel, keep your expenses to the minimum so you won't run out.

miringgi₂ female genitalia of a child (humorous).

míku krum = MIKRU KRUM.

miya n acronym for the Manila International Airport.

†módus = upirandi n modus operandi, system employed for doing s.t., esp. against the law.

†mutung pañ- v [A2] be, become violent when desperate. Nagmutung ang utítawu nga wá sugta, The young man became violent because he was spurned.

námun = NAMÚ (dialectal). see KAMI.

nárik n relief clothing, used or second-hand clothing from the States (humorous).

natural v 2 [c1] do s.t. in one's natural way. Inatural (naturala) lang pagkanta. A-
yaw ipanundug ni Frank Sinatra, Just sing it your own natural way. Don't imitate Frank Sinatra.

nayitgawun n nightgown. v [A; c1] wear, make into a nightgown.

† ngsi 1a nagnisi mu rag búhi v [B2S] grin stupidly. Wang kasabut sa gissúga mung nagnisi mu rag búhi, He didn't understand the order, so he is grinning stupidly. 

† ninya bunta = NINYU BUNFTU (female). see NINYU.

nymu — inusintis = INUSINTIS, n4.

nana n acronym for the National Economic Protectionism Association.

† numíru di-a done by the number. Dinumi­ ru ang ilang pagtauag sa ilang bisa binatu­ nan, They call their servants by shouting out a number.

† nutaryu — publiku n notary public. v [B16] be, become a notary public.

† pabur -abli a 1 favorable. 2 in favor. Pabu­ rabli kadyu kwa imung mga planu, I'm very favorable to your plans, v [B12; b6] 1 be advantageous or favorable to. Ug mapabu­ rabli ang hággin sayu tang muabut sa pikas isla, If the wind is favorable we'll get to the other island quickly. 2 be in favor of s.t.

† paka- 1a added to nouns to form verbs meaning 'assert oneself, act like a [noun]'. Kay di ka man kirida magpakitd sa balur, Don't play with one is supposed to be doing s.t.

pakbit n dish of vegetables and meat with gravy, originating with the Ilocanos. v [A; c1] make, have pakbit. -in = PAKBIT.

† pálá (→) n eraser.

pálas n Palace of Justice.

† palit (←) v 3 [C13] make a sale with a customer. Di ta magkapáliit sa príyu nga imung gitanyag, We cannot make the sale because I cannot give it to you for the price you offer.

palí walsi a be palsy walsy. v [B; b6] be, become palsy-walsy.

† palú alúng — (not without l) expression of derision said to s.o. whose request was denied. Álúng palu. Wá siya tugis-pag­súruy, Nma, nma, nma. You weren't allowed to go out.

† paminaw v [A2] for a treatment or medicine to give temporary relief. Igu lang ma­ minaw ug kadiyu sa sakit kining ákung tambal, This medicine just gives me temporary relief.

† pamukat v [A; b6] go s.w. very early in the morning. Nakapamukat kug puspuru sa tindóban kay nabutdan mig úbas, I went to the store very early in the morning because we ran out of matches.

† pamúu pinamuhúan n compensation for work done. Daghan kag mais nga pinamu­ buán, You managed to get lots of corn in compensation for your labor.

† pan — byina k.o. bread baked in a large, rounded loaf. diagwa, dilisi, dimundu, il­ mundu, ilpúwiblu n k.o. bread shaped like two large buns joined together. — dipásas raisin bread. — pransis French bread, a k.o. elongated hard bread.

panghalvan n barracuda.

parian n a small gathering of people in villages to engage in business on a small scale, gamble, take in entertainments. v 1 [A1] hold a parian, paN- v [A23] attend a pa­ rian.

parii n a law granting Americans equal rights with Filipinos in the Philippines.

pasgaw n a k.o. nongregarious wasp bigger than the lampinig and which gives a painful sting.

† pasís v 3 [AC; b5] for two or more people to hook their little fingers as a sign that their quarrel is settled.

† pasku — sa pagkatáwu n the Nativity.

pasyandu v [A] take a leisurely walk when one is supposed to be doing s.t. Uy, mapasyan­du giyud ku, Di bitaw mudágan nang búbat, I'm going for a walk. Anyway, the work won't run away. — dulur pakitá sa balur v [A] walk about for want of anything better to do. Human na mang iksámin, di magpasyandu dulur magpakitá sa balur, The examination is over so now I can just stroll about.

† patrún midyur, maynr — n a captain of a small passenger or cargo boat. v [B6; c1] be, become a captain of this sort.

† pilay -in- n hair style with the hair parted in the middle and laid flat to the sides.

† pilí v 4 [A12; a3] break s.t., usually of ordinary value. Ayawag dulá ná kay maka­ pilí ka, Wá kay ibáyad, Don't play with that because you have no money to pay for it if you break it.

† pilita 2 for mechanisms to hold or function efficiently. Pilít ug brík ang iyáng awtu, His car's brakes function efficiently.

pinakbit = PAKBIT.

pitrun n patron of a benefit performance. — tikit n patron ticket.

*piutpiut pinamáhng — v [A2] smell unpleasant. Ang mga bátang gipaningut nani-
puyuk,  a assuming and pretentious. v [B12] become assuming and pretentious. Napuyuk siyang namaisora. She has started to put on now that she has become a teacher.

ráking tsar n rocking chair. v [A; a] make, obtain a rocking chair.

† rukrak v 3 [A; c] give s.o. a good cussing out.

ránir n one who is sent on errands. Aku ang ilang ránir, I am their errand boy. v [B16; a] be an errand boy.

rapid páyir a doing things rapidly. v [A; c1] do s.t. hurriedly, rapidly. Nagrapid páyir kug pangimpuyay kuy mulakaw ku, I'm cleaning the house rapidly because I'm going out.

† riban = RAYBAN.

ribili n reveille. v [A] have reveille.

ridyistrár n registrar in school. v [B16; b6] be, become a registrar.

rikhir v [A3; c1] mind idle talk. Makunsimisyun ka ug rikhiran (irikhir) nimu ang tanan nimung madungug bátuk nimu, You'll get sick at heart if you pay attention to all the things they say against you.

† rikóla n objection, complaints about s.t.

rikulitu n name of a church, run by the Recollect Fathers. rikulítamu n Recollect priest. -s n the Recollect order.

dili n relay race. v 1 [A13] have a relay race. 2 [A; c6] relay commands, orders. Wá marikili ang awutpus sa urdir, The outpost did not relay the order.


rimurímu n v [A; a1] try to fix s.t. with only a small knowledge of how to do it. Hidak-an gyud ku sa mikaniku ug di láku rimuirímuñun ning ákung dyip, The mechanic is going to charge me too much so I'll fix my jeep myself.

† rindiríp n rinderpest.

ringlit n ringlet curls of hair. v [A; c1] wear ringlet curls; form the hair into ringlets.

ripap n riprap. v [A; c1] make riprap.

ripu n faucet.

ritlír n retailer of rice or corn to the consumer from a government agency. v [B16] be, become a retailer of this sort.

† rusaryu — kantáda n sung rosary.

rusas pa- v [A] for a woman to beautify herself.

† ruska di- n attached with a screw.

† núyal — blu n royal blue color.

† sábak v 5 [A; a12] give s.o. on-the-spot .
San Antonio Saint Anthony, short for San Antonio, a Chinese dish of pork cut in thin slices with shredded cabbage and sautéed. Don't try to drive on your own. Wait till I show you how.

† sabat v 3 [A2] for muscles to react or respond. Musabat ang tiil kun tikdulan ang tiil, The foot will react if you knock the knees.

† sab-it n kasab-itag kawit ang simud for the lips to be pouting (lit. one could hook a toddy container over them).

† sābud n 3 rice seedlings.

† sahu n 1a shield.

† sahimagan n la — nga ikamatay mortal sin. *sala v 2 [A; b6] cook s.t. on the stove.

† sakramin t u 2a wife, wedded in the Roman Catholic Church. v [a12] be wedded in the Roman Catholic Church. Gibus isā mi, isā mi masakramin t u, We had a civil marriage before we were wedded in the church.

† sal n 1a shield.

† salamang hip n. -un a of s.o. having big hips. v [B12; b6] get to have big hips.

† salúd — sa gābā v [B2S] be the recipient of gābā (a divine curse). Magsalud tas gābā ug musukul ta sa átung ginikan't, We will earn heaven's wrath if we defy our parents.

† salumangan (not without l) exclamation of mild anger shouted at s.o.

† samam = BAGUL. see BAGUL.

† sampul v 2 [A; b1] take a bite or taste of s.t. (humorous). Sampulan ta nga imung kik, Are you giving away free samples of your cake?

† sansan n hip n. -un a of s.o. having big hips.

† santunina n santunin, a k.o. anthelmintic in candy form.

† sapaw v 2b [A; b(1)] stake a mining claim on land where s.o. has already made a stake, uprooting the stakes. Duguan ang mabitabu ug sapdwan ang klim, S.t. bloody will happen if s.o. stakes a claim on the same land s.o. else has staked previously.

† sapinday a staggering, unsteady in footing.

† sapud v = APLUD.

† sapunul a rough and not smooth to feel or swallow. Sapunul ka' dyu tunlun ang kanung mais, Corn grits are very rough to swallow. Sapunul ka' dyu ang imung nawung turgud sa bugas, Your face is very rough with your pimples. v [B; b6] be, become rough.

† saringsáring v [AP; b] go about in front or in full view of a group of people where one has no business being. Magsaringsáring (mags-paring-sáring) giyud ning batá atubáanggan sa nga bisita, This child prances up and down in front of the visitors when he should stay out of the way.

† satú v [A; a] dip up or scoop out solids or liquids. Satú kug usa ka luwag nga linigaw, Give me a ladleful of porridge. n 1 scoopful. 2 action of scooping.

† sayantipiku n scientist. a scientific.

† sayis n size, measurement of s.t. to be worn.

† sayitsing v [A13] go sight-seeing. n action of sight-seeing.

† saytid v [B12S] be in sight. Nasaytid na ang átung swíldu, Our salary is already in sight. Nagkasaytid na ang átung kadaígan, Our victory is already in sight. a be in sight.

† sib a be freed in a game of hide-and-seek or saved from punishment in other kinds of
sintins v [A; al set s.o. free. v — bay da bil saved by the bell, i.e. just barely escape getting punished. Nasib bay da bil ku sa ka-sabá ni Nánay kay mga bisti nga nagabut, I was saved by the bell. Mother didn’t get to scold me because some visitors arrived.

† sib a 3 [A; a] load a firearm.
sib v [A; b6] 1 change a course, turn off. Di ta makasibag dibá kay náa mañay du nat initir. We can’t turn off there because there is a do-not-enter sign. 2 for the voice to go off key. Musibag ka man sa túna ug ipataas na ang tingguy. You’ll be off-key if you go off on a higher pitch. 3 deviate from one’s topic. Di ka makasibag ug sulti sa kurti, You can’t get off your topic of conversation in court. a off-key, deviating from the topic.

† sibat -im n s.t. taken without permission. Dili ná iyang sintins. Iya nang simbat, That dress isn’t hers. She snuck off with it from her home.

sibay = † TSIBAY.

† sidbaks v [A; cl] sow in a seedbox. Talaga ray nabúbi sa glibyung niyang lisuy kay wa man isidbaks, Only a few seeds germinated because they were not sown in the seedbox.

siug (-») = SALIG-ANG.

† sigarilyu — si ilung = INHILIR (humorous).
sigarilyu v = BUDBURUN. see BUDBUD.
sikan n 2 boxer’s second. v [A; a] act as a boxer’s second. Siyaay misikan ni llurdi, He acted as Elorde’s second.

sikpat = SIPLAT.

† singu di, wa ma- for an offensive odor to be unbearable. Dinay patayung tagá dinbig kay di masingu ang bábu, There is a dead rat here because the odor is unbearable.

† sinsilyu a 3 for a woman to be careless in her ways and deportment. Sinsilyu kuduy ngay nga maglabungan ang nga magling-kud, That woman is careless. She sits in such a way that one can see her private parts.

situsín nga = SINTIMINTAL, v (humorous).
sinitimu = SINTIMINTAL, v (humorous).
sintimiyut, sintimiyuy = SINTIMINTAL (humorous).
sintins n sentence in a language.
sinturira n loop attached to the waist of trousers through which the belt is passed. v [A; a] provide belt loops.

† sinyura Nwistra Sinyura n Our Lady (the Virgin).
sipar, siparar v 1 [A3P; cl] separate, part ways. Ang mudyul musiparar sa rákit, The module separates from the rocket ship. Nag-
siparar magpiyuq, The couple parted ways. 2 [A; c1] set s.t. aside. Magsiparar kug isid sa bangku, I set s.t. aside to deposit it in the bank.

siparasyun lgal n legal separation a couple with separate bed and board, but not divorced. v [C; a12] have a legal separation.

† sipung(–) v [A; a] corner s.t. Tulu ka si-mána siyang naspung sa lángub, He was trapped inside the cave for three weeks. Sipunga ang manuk sa kwartu, Chase the chicken into the room to entrap it.

siru, a for the eyebrows to be set close to each other at the center. Siru kaáyu ang imung kilyay, Your eyebrows are very close to each other. v [B6; b6] for the eyebrows to be set close to each other at the center.

† sirung a 2 = SIRÚ, 2 = SIRÚ,.
siu n 1 the C.O., acronym for the Commanding Officer in a military headquarters. 2 anyone in charge of an establishment (humorous). Aku na karuey siu sa ámú kay tía sa Mindanao si Pápa ug Mama, I’m the C.O. at home now because Dad and Mom are in Mindanao. v [B1256] get to be the C.O.

siudi n 1 C.O.D., acronym for cash on delivery. 2 get s.t. on credit. v [A; c1] get s.t. on credit. Ug wá kay kwarta karun siudía (isidi) na lang, If you don’t have any money just get it on credit. n debt.

† siug («) v [A; a] 1 budge, move s.t. heavy. Batu nga di masingu ug tulu ka tawú, A rock that cannot be budged by three persons. 2 move one’s emotions. Ang líbá sa dalaga wá makasiug níya, The tears of the maiden did not move him.

siyuk, síyuk v [A; a] for the eyes to squint in bright light. Misíyuk (nagsíyuk) ang iyang mga mata nga nagat-anaw sa kalayú, He squinted as he looked at the flame.

† subrikáma v [A; a] make, use as a bedspread.

† súgat sugatsúgat v [A; a12] accompany a song or melody with make-do chords. Sugatsugatun lang sa magduduyung ang kanta nga di kaáyu níya sináti, The accompanist uses make-do chords if he is not very familiar with the song.

† súgid sugilánun n 2 conversation. v [C2] converse. Di usá ta mangatáku kay magugilánun usá ta, Let’s not go to sleep yet. Let’s talk for a while. Ayaw usá lagakaw kay ma-kigilánun pa ku nimu, Don’t leave yet because I want to talk with you.

sulísit = SULÍSIT.
sulu = alún = SULÚ, v2.

† sul-ung v 2 [B246] for heat or temperature to rise. Ug musul-ung ang kaimit sa imung
lawas, bilantan ka. If your body gets hot, you have a fever.

† suma pag- (inig-) pa but when it comes to a test. Ingin kag kamau ka. Pagsúma (pagsumada) pa, di diay. You said you knew how, but when it came to a test, you didn't.

sumu 1 the first litter of piglets a sow has. Sa karaang timbulan dì kunu maayung bu-biun sa tag-iyà ang bábyuyang sumu. According to folk belief the owner should not raise the first litter of piglets a sow has (for they will die under his care).

dsung-ad = SUN-AD.

dsung-kan = SUNGKAD.

sunlut-an (9) v [A13; a3] prepare sunlutan to eat.

supukar = SIPUKAR.

† sur, 4 south. Lánaú Sur, South Lanao.

† surambaw 3 a large square or rectangular lift net operated with a scareline at night, using a lantern. paN- v [A2; c6] go fishing with a surambaw.

surú 1 v [A2S; b6] start sizzling or bubbling with heat. Magsurú gáni ang tumuy sa agi-pu kanà timai Iban kunu nga may bísita, If the end of a firebrand starts to exude bubbling juice, it is a sign that visitors are coming, n the sizzling or bubbling of s.t. liquid.

suspindir = TIRANTI. 2.

uy bín s man soy beans.

swab v [A; b6] swab s.t. with medicine or to clean it. Tunlang giswában, A throat that was swabbed. n swab.

swing v [C13; c5] 1 to get tired of s.o.'s unpleasantness. Dili ikaswing nang tigulánga kay kuuy, You don't get tired of that old man because he is tender. 2 have a misunderstanding and hurt feelings. Nagkaswáing ang mga magsùun tungúd sa kabilin, The brothers and sisters had a misunderstanding over the inheritance.

† swírtid n dikasáhbas bad luck or misfortune of a sort that shouldn't normally be happening to the person. Tituláda nga naminuyug bguuy, Mu na nay nganlag swirting dikasábas, A girl with a degree marrying a no-good. That's what they call jerked-meat luck.

† syákuy 2 grades in the eighties (so called from the rough similarity of the figure 8 to a syákuy – slang).

syatdawin v [A; c1] shut down operations in a factory, mine, logging, and the like. Musyatdawin ang mina ug rê nay úr. The mine will shut down operations when the ore is gone.

syúgar dádi n sugar daddy, a man who keeps a woman.

syúrthan n shorthand. v [A; c1] write s.t. in shorthand.

tabagak n k.o. fish similar to the malangsi but with a broader body, esp. around the abdomen.

tabatsuy n 2 seeds of any fruit or vegetable used for seedlings.

tháda n toast made from sliced, stale pansu bread, shaped into an oval. v [A; a] make tabída tidbits.

† tahiru = BYATILIS.

takda v [A; b6] jump onto s.t. Mutakdas ang mga bátà sa ilang inabang inig-abut, The children will jump on their mother when she comes home.

† takul, = TIKDUL.

takiling, takiling v [B; c1] tilt, turn over on the sides. Dalía ang masitira kay nagtaakiing na, Hurry and fix the flower pot because it is tilting to one side. Uq taakiung (taki-ling) sa pilútu ang irupláhu, mabaduk ang mga pasabíru, If the pilot tilts the airplane to the side the passengers will be afraid.

† taklaba = TAKABA.

takmú, = TAKMUL.

taksp = TAGSIP.

taktak pa- sa bukbuk = PAUYUG. see ÚYUG.

talagtag be thinly spread or distributed. Talagtag ka ýuyu ang mga baluy sa bákid, The houses in the mountain are very sparse. v [B; c1] be thinly spread or distributed. Mitalagtag ang iyáng bubyú nga nanglarút, His hair is sparse because it is constantly falling out.

† tali v [a3] just be weaned from one's mother's breast and too young to do s.t. (humorous). Magminyu ka nga bag-ukapa,贻na kópa, His hair is sparse because it is constantly falling out.

† talingab v [A; b6] make a sharp point on s.t. a sharpened to a point.

† tampilkas = TAMPIHAK.

tampi rd a radio that has been poorly repaired. Di ku makagarantiya áname radyúbag patingug kay tampir, I can't guarantee that radio will play because it has been repaired once and not very well.

† tampuk, = sa, ang luyo, likud v [A; a12] betray, stab s.o. in the back. Kun wá ku dinbi libak un kunu ku ninyu, Ngánu ngiuyu man kung tampukun sa likud? You say mean things about me when I'm not around. Why do you stab me in the back?

tamudlaw = LAMUDLAW.
tangantangan panahun pa sa — in the olden times, when people still used castor oil for lamps. Ang ilang gigamit nga libru panahun pa sa tangantangan. The books they are using go back to the days of the horse and buggy.

† tika — kriminal, makapiang n tango dance characterized with difficult and fancy steps (humorous).

† tanguy, — kriminal, makapiang n tango dance characterized with difficult and fancy steps (humorous).

† tanguy, a slow in understanding simple things, incompetent in doing simple things (from tangá and gágú). Tanguy kaadyung tawbána, di lang gihápun kamaou ugása pirma. He is an idiot, because he still doesn’t know where to sign his name. v [B12] become stupid in this way.

† tangtang — útang n the state or condition where one pays off debts and incurs debts again. Mau giyud ning pubri ta, tanaang útang. This is the way it is when you are poor. You pay off one set of debts and incur another.

† tapang n successfully executed or accomplished out of sheer luck rather than due to skill or ability.

† tardi a arrive late at a time set for s.t. Tardi ka na kaadyung klási. You are very late for the class. v [B12; b6] get to a place late.

† taripa n rate, schedule of charges, esp. fare. Naumintu na karun ang taripa sa mga salakyanan, The fares on transportation have gone up. v [A13] charge according to a certain schedule.

† tibak v [A2; a12] make a killing, make a lot of money (slang). Nakatibak silag maadyu sa pag-ismagul ug sangiilyu, They made a fortune in smuggling cigarettes.

† tigila v [A; a] pour all the remaining portion of liquid from a container. Tigia ang papis sa butílya, Drain the last drop of soy sauce from the bottle.

† tikarul, = TIKARUL, n.

† tikí — nga kwanggul n a stupid gecko (so called because of the fact that he hides but shouts to let the world know where he is).

† tikibas v [A1] in baseball, take a base. Mitikibas ang bátir, The batter took a base 2 for a long time of service to long for an easy test to give her official eligibility. Di untu ku mailidyibul ug wa pa ku makatik-ibis, I wouldn’t have made eligible status if I hadn’t taken the promotional examination.

† tikwi 3 euphemism for wakwak, or inglí. Mga tikwi nang pamilyaba, That is a family of vampires.

† timán (→) = TIMÁAN, v1, 2.

† timbri, n 2 booby trap or any scheme or device for catching s.t. unaware. Gibuta-
tumuy sa — sa dilà be at the tip of one's tongue, but still one cannot quite remember it. Di giyud kung kahinumdum ug kinsa tu ka apan nia ra giyud sa tumuy sa akung dilà, I cannot quite remember who you were, but you are so familiar, it is right at the tip of my tongue.

tüng 3 dilì, wà mag- ang tudùli not everybody is the same. Wà magtüng ang tudùli sa tawu, Some people are rich and some are poor. (Lit. A man's fingers are not the same.)

tusinu n salt pork, v [A; a] make salt pork.

tuud [plant name] nga — n the most common variety of [such-and-such a plant]. Kamiting tuud, The common sweet potato.

úa = Úl.

ubus pa- v 3 pa- kay laylay pa v [A13] be humble because one is at the bottom of society (laylay, a 2a). Mau giyud, magpaubus kay laylay man, I should be humble because I am poor. (Lit. A matured leaf is naturally found in the lower part of the plant.)

úiks u n OXO, a gang of Visayan toughs in Manila.

ulan n 3 diamond with some yellowish coloration. Bubaratu ang briyangtang ulan, A yellowish diamond brings a lower price.

úlpin (−) v [A; a12] enslave.

unà v 4 [A13] be oozing with dirt. Hubúa nang imung sininà kay mag-unà, Take off your dress because it is oozing with dirt.

únàt v 3 [A1; c1] do s.t. in a leisurely manner. Dì ta makaunàt sa átung trabahùt kay mag-apas ta sa úrus, We can't dilly-dally with our work because we are rushing things.

uin v [A1] 1 own s.t. Mäiyu näkung pagbabalìunà sa kutsì sa ákung bigàå, mu rag na kaunìr, I made myself comfortable in my friend's car as if it belonged to me. 2 = UNAY, v.

úrhinal n 4 salà nga — a original sin, b adultery.

úrus pa-, pina- v [A; b6] prepare s.t. by sautéing, usually said of preparing s.t. special (by people who don't normally prepare food that needs to be sautéed). Akù siyang paùìunås (pinaurùìunås) run kay Dumìnggu man, I'll sauté some food for him today because it is Sunday.

útak — brìn n one's brains as a means of thinking (humorous). Gamìta ang imung útak brin, Use your head! -in- v [A2; c1] do s.t. from memory, not written. Inutukun (iinutuk) sa mga ispiya ang iláng mga kùd, Spies memorize their codes.

utut — ug bapùr n dark-complexioned.

uwak (-) gibalìkas n a person who is such a nuisance that he keeps coming to a place he knows he is unwanted (like a crow that keeps coming back the more it is cursed). Mu rag mga uwak gibalìkas ning mga batàå. Di patíu ug badìng, These children are like crows you shout at. They just won't listen when you try to get rid of them.

wan-a = WALÀ NA. see WALÀ.

wáp-a = WALÀ PA. see WALÀ.

wåsu = HUWÁSU.

wàway child talk for áway. v [A; a12] quarrel with (child talk).

wìliwili v [AN; a12] lure s.o. to stay s.w. Ang mga bag-ung bisyu sa ákung bag-ung naglakaw masy màygwiwiliwili nàkù, My toddler has so many cute tricks it lures me to stay home.

yà word shouted simultaneously with the execution of a karate chop, blow, or kick. Yamu — ug never did, do, does. Yamug mìduàw ang ákung binalìay pañgkàspital nàkù, Never did my daughter-in-law visit me when I was hospitalized. Yamug mubàtìg nàkù, He never gives me any. n 2 none. 'Duna kay kwàrtà?' — 'Yamu,' 'Do you have money?' — 'I have' none.'

yatap (from patay — slang) v [A; a1] kill. Ang kriminal nga nàgyatap sa gìtùììsàn, The criminal that killed the robbery victim.

yíma n candied yolk. v [A; a] make yolk candy.
BIBLIOGRAPHY

CEBUANO DICTIONARIES
Cabonce, Rudolfo, *Visayan-English Dictionary.* (Mimeographed.)
Estorco, Avelino, *Basic Cebuano-English Dictionary.* (Manuscript.)

CEBUANO GRAMMAR

FLORA AND FAUNA

BIRDS

FISHES AND SHELLFISHES

INSECTS

MAMMALS

PLANTS
Merrill, Elmer D., *Flora of Manila.* (Mimeographed.)

ANTHROPOLOGICAL STUDIES